

প্রত্যাব প্রথম গুহাব চিত্র ইইকে,

# "वर्षे अर्ने शाप्ति।" रविषे रविषे वर्षे भप्ति, अन्य अस आश्रुन।"



स्था किन स्मनाध (DMC 2-69)

## ভাৰতী

৩৪শ বর্ষ ী

কাৰ্ত্তিক, ১৩১৭

িম সংখ্যা

# ভারত ও বিলাত।

(বিলাত-প্রবাসীর পত্র।)

#### ১৩। ব্যক্তির ও জাতির।

এ জগতের ভিন্ন ভিন্ন জাতি একএকটা নিজম্ব আদর্শের অনুসরণ করিয়া চলিয়াছে। এ আদর্শ তার ভিতর হইতে ফুটিয়া উঠিয়াছে; বাহির হইতে কোনো জাতিই আপনার এই নিক্স আদর্শ টীকে ধার করিয়া नहेर**ज পারে না। এই যে আদর্শের বিশেষত্ব**, हेशक्रे काठीयठा वा काठिए वना यात्र। ব্যক্তির পক্ষে যেমন ব্যক্তিত্ব বলিয়া একটা জিনিষ আছে, জাতির পক্ষেও ঠিক সেইরূপ জাতিত্ব বলিয়া একটা বস্তু আছে। এই वाकिष कारक विन श यामात ভिতর, আমার দেহগঠনে, আমার চাল্চলনে, আমার ভাব ও চিপ্তাতে, এমন কিছু আছে, যাহাতে ছনিয়ার অপর সকল লোক হইতে আমাকে পৃথক করিয়া রাখিয়াছে। আমিও তাদেরই मड माञ्च, তাদেরই মত আমার হাত পা, वागात नाक मूथ (हाथ। वागात भन्नी दत्र অসপ্রত্যক সকলই অপর মাকুষের মতন। কিন্তু এগুলির ব্যবহারে আমার এমন একটা বিশেষত্ব ফুটিয়া বাহির হয়, যাহা অপরের र्ष ना। आगात कर्शनालीटि आत अभरवत रामन अभरतता (महेत्रभ, रेश मछा इरेलिस,

कर्शनानीएक कारता भार्यका नाहे, यनि किছू थाटक, डांश्ड महत्व धन्ना यात्र ना। ज्यष्ठ কণ্ঠনালীর গঠন আমাদের একরপ হইলেও, আমার স্বরে ও অপরের স্বরে বিস্তর প্রভেদ লক্ষিত হয়। গঠন মোটামুটি এক, কিছ উচ্চারণ ! বিভিন্ন। এটি আমার ব্যক্তিত বা বিশেষত্বের একটা বহিঃপ্রকাণ। সেইরূপ আমার পায়ে যে ক'খানা হাড় ও পেশী, অপর মাহুষেরো তাই আছে; কিন্তু আমার পায়ের শব্দ ও তাদের পায়ের শব্দ এক নয়। আমাকে যাঁরা ভাল করিয়া চিনেন, আমার পায়ের শব্দে তাঁরা আমার পরিচয় পাইয়া থাকেন। শরীরের ও শারীর ক্রিয়ার ভিতরেও আমার নিজ্ছটুকু এমনভাবে আপনাকে প্রতিনিয়তই ব্যক্ত করিয়া থাকে। আর যাহাতে আমার এই নিজ্বটুকুকে,— विभाग वित्रं भागात এই वित्नव्युक्रक ব্যক্ত করে, তাহাই আমার ব্যক্তিম।

শরীর সম্বন্ধে যেমন আমার একটা বিশেষত্ব বা নিজত্ব আছে, শরীর-স্কুর্জ্ ধেমন আমি ত্নিয়ার সকল মানুষের সমান হইয়াও সমান নই, সাধারণ শারীর ধর্ম আমার

এই সত্যে ইহারই ভিতর আমার যে একটা একটা চিরস্থন বৈষ্ম্য ফুটিয়া উঠিতেছে, ইহাকে নষ্ট করে না। সেইক্লপ আমার মনের গঠনে এবং চিস্তার প্রণালীতেও এমন কিছু আছে, যা'তে আমার চিম্বাকে, আমার বিচারকে, জীবনের জটিল সমস্তা আমি যেভাবে ভেদ করিতে যাই, তাহাকে, অপর লোকের চিন্তা, অপর লোকের বিচার, অপর লোকের বিশ্ব সমস্তার মীমাংদা হইতে পৃথক করিয়া রাখে। আমাদের চিন্তা যথন এক হয়, তথনো দে চিন্তার অভিব্যক্তি ञ्च ७ विভिन्न रहेग्रा थाक । এक हे निकार छ পৌছিয়া, আমরা প্রত্যেকে ভিন্ন ভিন্ন ভাবে আমাদের নিজেদের মত করিয়া দে দিদ্ধান্তকে গ্রহণ করি ও অপরের নিকট প্রয়োজন মত थाकि। आमामित कर्छित यमन এक छ। সুর আছে, এ সুর যেমন প্রত্যেক ব্যক্তির স্বতন্ত্র; একই কথা বলিতেছি, একই বর্ণ উচ্চারণ করিতেছি, উচ্চারণও সমভাবে সাধু হইতেছে, অথচ আমার স্থর আমার, তোমার স্থর তোমার, ইহা যেমন সত্য; সেইরূপ আমাদের মনেরো একটা হার আছে। অংমাদের অভিজ্ঞতা এক, আমাদের মত এক, আমাদের বিশ্বাস এক, আমাদের সিদ্ধান্ত এক,—এ সকলই হয়ত এক; কিন্তু তথাপি এই একই অভিজ্ঞতা, একই মত, একই বিশাস একই সিদ্ধান্ত যথন আমি প্রতিষ্ঠিত ক্রিতে যাই, তথন তার ভিতরে আমার মনের যে নিজম্ব স্থরটুকু আছে, তাহাই বাজিয়া উঠে, আর তোমার মনের যে নিজস্ব

স্বর্টুকু আছে, ভোমার চিস্তাতে, ভোমার বিশেষত্ব আছে, এই সাম্যের ভিতরই যে বিচারে, ভোমার অভিব্যক্তিতে তাহাই বাজিয়া উঠে। এই মনের স্থরটার নামই ভাষা। আমাদের ভাষাতে, যেভাবে আমরা শব্দ-যোজনা করি, যেরূপে আমরা কথাবার্তা কহি, যে প্রণালীতে আমরা বিবিধ বিষয়ের বিচার-আলোচনা করি, এককথায় আমাদের लिथात धत्राल, ब्रह्मात ख्रानीए, मर्काह আমাদের মনের এই স্থরটি ফুটিয়া বাহির হয়। প্রত্যেক ব্যক্তির রচনার গাঁথুনীর দারা তাঁর মনেরো গাঁথুনীর পরিচয় পাওয়া যায়। যাঁর চিন্তা লঘু, তাঁর ভাষাও লঘু হয়। যাঁর চিন্তা সতেজ, শক্ত, যুক্তি পরম্পরার উপরে সর্বদা আপনার সিদ্ধান্তকে প্রভিষ্ঠিত করিতে চাহে, যাঁর ভিতরকার মনের স্বভাব এরূপ, তাঁর ভাষাতেও ইহা ভাহাকে প্রভিষ্ঠিত কবিবার চেষ্টা করিয়া প্রকাশিত হইয়া থাকে। আর এই ভাষাটুকু আমাদের প্রত্যেকেরই আলাহিদা। রচনার কোনো বিশেষত্ব নাই, এমন লোকও আছেন। তাঁরা যথন যে বই পড়েন, তথন (महे (नथरकत ভाषाहे (नर्थन ও वरनन। এরপ তুলারাশি লোকের মনের বিশেষত্ব कूटि नारे, ভाষারো বিশেষত্ব ফুটে नारे। তাঁদের মনেরো একটা বিশেষত্ব আছে, সত্য। कालक्रा उपयुक्त अञ्गीलान (म विष्यविष्कू ফুটিয়া উঠিবে। আর তথন তাঁদের ভাষাও उँ। दिन निक्य वस इरेश मैं। ए। रें। पित्र ভাষা গড়িয়া উঠিয়াছে, তাঁদের লেখাতে সর্বদাই তাঁদের নিজম্ব বা ব্যক্তিমটুকু সুটিয়া वाहित्र ह्या व्यत्नेक लाटकत्र इवित्र मायथान পরিচিত বন্ধুর ছবি যেমন সহজেই চেনা যার, यानक (मथरकत तहनात ভिতরেও সেইরূপ পরিচিত লেখকের লেখাটা সহজেই চিনিতে পারা যায়। যারা বঙ্কিমচক্র বা রবীক্রনাথের লেখা ভাল করিয়া পড়িয়াছেন, বিপুল সাহিত্য সংগ্রহের ভিতর হইতেও তাঁদের পক্ষে এই তুই সাহিত্যর্থীর রচনা পৃথক্ করা একট্রও কঠিন কাজ নহে। আর इंश्व कि मंडा नष्ट् य, विक्रमहत्त्वत तहना যখন পড়ি, তখন ভার বর্ণে বর্ণে, পংক্তিতে পংক্তিতে, বঙ্কিমচন্দ্রের মানদ-রূপ আমাদের মানসচক্ষে আদিয়া উপস্থিত হয় ? রবীক্স-নাথের লেখা যথন পড়ি, তথন কেবল তাঁর **ट्राया नम्र, উপরস্ত রবীক্রনাথ স্ব**য়ং আমাদের মনের মাঝখানে আসিয়া উপস্থিত হন ? প্রত্যেক ব্যক্তির কণ্ঠে যেমন এক একটা বিশেষ স্থর আছে, আর এই স্থর যেমন তাঁর নিজম বস্তু, ইহাতে তাঁর বিশেষত্ব বা ব্যক্তিত্ব-টুকুকে প্রকাশ করে; সেইরূপ প্রত্যেকের ভাষাতেও একটা বিশেষ স্থর আছে, এ স্থর कछित्र नरह, यत्नत्र; ञात्र डाँग्नित यत्नत्र, চিন্তার যে বিশেষত্ব বা ব্যক্তিত্বটুকু আছে, ভাহাই এই মনের স্থরের ভিতর দিয়া প্রকাশিত হইয়া থাকে। আর এই যে ভাষার স্থর, ইহার ভিতর কোন্ দিক্ দিয়া এই বিশাল বিশ্ব-সমস্থার মীমাংদা করিতেছেন, কে কোন্ ভাবে এই জগৎটাকে দেখিতেছেন, এটিও স্বল্পবিস্তর বুঝিতে পারা যায়। কারণ এই বিশ্ব-সমস্তাই আমাদের চিস্তার মূল বিষয়ীভূত এই ছুই বিরাটতত্ত্ব লইয়াই মন দিবানিশি वास त्रिशाहा এই करः ७ देमः এর জটিল সম্বন্ধের অর্থ কি, এই প্রশ্নের মীমাংসা করিবার চেষ্টা হইভেই মাহুষের সর্বপ্রকার শাস্ত্র-

সাহিত্য, ও শিল্পবিজ্ঞানাদির প্রতিষ্ঠা হইয়াছে। वामाप्तित नघु अक, क्ष्य वृह ९, मकन वारना हना ও সকল সমস্থার পশ্চাতেই এই বিশাল বিশ্বসমস্তা সতত দাঁড়াইয়া আছে। আমরা তাহাকে জ্ঞানে সকল সময় ধরিতে পারি না, সত্য; কিন্তু ধরি আর না ধরি, তাহাকে অতিক্রম করিয়া, কুদ্রবৃহৎ, বিশেষ-নির্বিশেষে, কোনো দিদ্ধান্তেরই প্রতিষ্ঠা সম্ভব হয় না। কোনো জ্ঞানই, ফলতঃ সম্ভব হইতে পারে না।

আমাদের শারীর ধর্মেও মানস ধর্মে এই যে এক একটা বিশেষত্ব বা নিজ্জ আছে, ষে বিশেষত্ব বা নিজ্জটুকুতে ভোমাকে আমা হইতে, আমাকে তোমা হইতে পৃথক্ করিয়াছে, ও আমাদের উভয়কে, ও অগতের প্রত্যেক মামুষকে, অপর দকল হইতে স্বত্ত করিয়া রাথিয়াছে, ইহাই আমাদের প্রত্যেকের वाकिय। এই টুকুই आমাদের মৌলিকय। ইহাই আমাদের নিজস্ব বস্তু। আর ব্যষ্টিভাবে, তোনার আনার এই যে ব্যক্তিত্ব, সমষ্টিভাবে, তাহাই প্রত্যেক জাতির জাতিত্ব। আমাদের প্রত্যেকের চেহারা যেমন স্বতন্ত্র, আমাদের স্থর যেমন আলাহিদা, আমাদের চিন্তার ধরণ যেমন পৃথক্ পৃথক্, সেইরূপ সমষ্টিভাবে জগতের ভিন্ন ভিন্ন জাতিরো চেহারা স্বতন্ত্র, স্থার স্বতন্ত্র, সমান্তগঠন ও চিন্তার ধরণ, এ সকলই স্ত্রবিস্তর স্বতন্ত্র ও পরস্পর হইতে বিভিন্ন। এই যে স্বাভন্তা, এই যে বিভিন্নতা, এই যে বিশেষত্ব ইহারই নাম জাতিত্ব। আর এই যে জাতিত্ব, ইহা প্রত্যেক জাতির শারীর ধর্মে ও মানস ধর্মে, উভয়ক্ষেত্রেই প্রকাশিত হইনা থাকে। এক ব্যক্তির চেহারা যেমন আর এক ব্যক্তির চেহারা হইতে ভিন্ন, সেইরূপ

জগতের ভিন্ন জাতি সমূহেরো পরস্পরের চেহারা বিভিন্ন। শরীরের বর্ণে ও গঠনে, এক জাতি অপর জাতি হইতে পৃথক হইয়া জাপানের লোকের চেহারার রহিয়াছে। সঙ্গে ভারতবর্ষের লোকের চেহারার মিল নাই। হিন্দুর চেহারার সঙ্গে কাফ্রির চেহারার মিল নাই। অভিশয় কালো হিন্দুকেও কৃষ্ণকায় কাফ্রি বলিয়া কেহ কখনো ভুল করিভে পারে না। আমেরিকাতে এমন প্রায়ই দেখা যায় যে রং দেখিয়া হঠাৎ কোনো হিন্দুকে লোকে কাফ্রি ভাবিয়াছে, কিছ মুথের দিকে চাহিয়াই, অপরাধীর মত, क्या প্रार्थना कतिशाष्ट्र। भत्रीत-गर्रान (यमन, মনের গঠনেও দেইরূপ প্রত্যেক জাতির এক একটা বিশেষত্ব আছে। এই বিশেষত্ব ভাহাদের ভাষার গঠনে প্রকাশিত হইয়া থাকে। কতকগুলি ভাষাতে অহং প্রত্যয়ের জ্ঞান প্রবল, কতকগুলিতে ইদং প্রত্যয়ের উপরেই ঝোঁক বেশী। সংস্কৃত ও সংস্কৃতের मक यापित भोनिक मश्क आहि, नाविन, গ্রীকৃ প্রভৃতি আর্য্যভাষাতে, অহং আমি, আমি আছি, এই পদ সিদ্ধ হয়, অপর জাতির ভাষাতে ইহা সিদ্ধ হয় না। ওদ অভিথের खान সারণাতীত কাল হইতে,—ইতিহাস যে কালের খোঁজ পাইয়াছে,—ভার বহু পুর্ব হইতে, প্রাগৈতিহাসিক যুগে, এই সকল জাতির ভিতর আশ্র্যারূপে ফুটিয়াছিল, তাই তাদের ভাষার শুদ্ধ অস্তিত্ব-জ্ঞাপক, অহং অস্মি ইত্যাকার পদ নিশার হইতে পারে। এমন ভাষাও আছে, গাহা এই অন্তিত্বকে ব্যক্ত করিতে যাইয়া সর্বাদাই কোনো ক্রিয়ার সঙ্গে ভাহাকে যুক্ত করিয়া

দেয়। আমরা বেধানে বলি, রাম আছে, সেথানে তারা বলে রাম বসিয়া আছে, বা দাঁড়াইরা আছে, ইত্যাদি। এই যে বিভিন্ন জাতির আপন আপন ভাষার গঠনে এক একটা মৌলিক বিশেষত্ব আছে, ইহাতে এদের নিজস্ব চিস্তার ধরণটা প্রকাশিত হই-তেছে। যে যে ভাবে চিস্তা করে, তার ভাষা সেইরূপই হয়। ইহা ব্যক্তির সম্বন্ধে যেমন সত্যা, জাতিসমূহের সম্বন্ধেও সেইরূপ সত্য।

#### ১৪। চিন্তা ও ভাষা।

ভাষার মুখ্য অঙ্গ ভিনটী ; কর্ত্তা, কর্ম্ম, ক্রিয়া। এ তিনের মধ্যে যে ভাষায় যেরূপ সম্বন্ধের প্রতিষ্ঠা করে,তাহারই দারা সেই ভাষা যাহারা ব্যবহার করিয়া আসিয়াছে, ভাহাদের চিন্তার ধরণা জানিতে পারা যায়। কোনো জাতির ভাষায় কর্ত্তার উপরেই ঝোঁক বেশা. যাবার কোনো ভাষায় কর্মের প্রভিই দৃষ্টি বেশী। এমন ভাষাও দেখিতে পাওয়া বাম, যাহাতে কর্ত্তার উপরেও নয়, কর্ম্মের উপরেও নয়, কিন্তু শুদ্ধ ক্রিয়ার উপরই চিস্তার সকল জোরটা ধেন আসিয়া পড়িয়াছে। রাম আঘাত করিয়াছে, সকল আর্য্য ভাষাতেই এক্লপ পদ নিষ্পন্ন হয়। এথানে রাম কর্ত্তা, রামই এখানে মুখ্য শব্দ। কাকে আখাত করিয়াছে, কিরূপে আঘাত করিয়াছে, এ সকল বিষয় সম্পূর্ণ অগ্রাহ্ম করিয়া সর্কাদৌ কে আঘাত করিয়াছে, মন এখানে তারই সন্ধান লইয়াছে। যে জাতিয় ভাষায় এই পদ নিষ্পন্ন হয়, সে জাতির চিস্তাতে কর্ত্তা বা অহংএর জ্ঞানই সর্বাপেকা প্রবশ। আবার এমন ভাষাও আছে, যাহাতে এই

একই অভিজ্ঞতা অক্তভাবে ব্যক্ত হয়। যদি কোনো ভাষার, "রাম যহকে আঘাত कत्रिमार्ट, এक्रिश श्रेष निष्णेत्र ना श्रेम रक्ष এই হয় যে, "যহ আহত হইয়াছে," তবে ८मरे ভाষা यात्रा वावरात करत्रन, डांशांपत्र চিস্তায় ও জ্ঞানে কর্ত্তা অপেকা কর্ম্মের জ্ঞানই যে আদিকাল হইতে অধিকতর প্রবল ছিল, এ निकास महत्वहे উপলব্ধি হয়। আবার এমন ভাষাও আছে, যাতে কন্তা ও কৰ্ম উভয়েরই জ্ঞান অপেকাকৃত ক্ষীণ, কেবল ক্রিয়ার জ্ঞানটাই নিরতিশয় প্রবল। এরপ ভাষা আদিম কাল হইতে :যে জাতি ব্যবহার করিয়া আসিয়াছে, তাহাদের চিস্তার ধর্ণ যে অপরের চিস্তার ধরণ হইতে স্বতন্ত্র হইবে, ইহা আর বিচিত্র কি ?

#### ১৫। বিশ্বসমস্থা।

এই বিশ্বের মুখ্য তত্ত্ব হুটী—অহং ও ইদং। ष्यदः कर्छा, हेनः कर्य। ष्यदः विषश्री, हेनः বিষয়। এই অহংএর সহিত এই ইদং এর সম্বন্ধ কি ? ইহাই বিশের বিশাল ও সনাত সমস্থা। এদের সম্বন্ধ-নির্ণয় করিতে যাইয়াই মামুষের জ্ঞান বিজ্ঞান, শাস্ত্র সাহিত্য, ধর্ম কর্ম, সকলই ফুটিয়া উঠিয়াছে। যে জাতি व्यनामिकान इरेट ए जात वरे विश्वनम-স্থাকে দেখিয়াছে, ধরিয়াছে, তার যেরূপ भौभाः न विवास (त्रष्टी कित्रियाहरू, त्र ভाविटे সেই জাতির ধর্ম ও দর্শন, শিল্প ও সাহিত্য, এক কথায় ভার সাধনা ও সভ্যতা গড়িয়া উঠিয়াছে। আর প্রত্যেক জাতির ভাষার भोगिक गर्रानेत्र मध्या, मि कां कि वह विभाग विधनमञ्जादक किकार पार्विभाष्ट ७ धित्रगाष्ट्र,

তার মূল হত্তী পুঁজিয়া পাওয়া যায়। কোথাও বা মানুষ অহংকে সকল অবস্থাতেই ইদং এর উপরে প্রভুত্ব করিতে দেখিয়াছে, সেখানে তার সাধনা ও সভ্যতা অহংমুখীন বা অন্তমুখীন হইয়াছে। সেখানে সে সর্কদাই विষয়ের মধ্যে विষয়ীকে খুঁজিয়াছে, বিষয়-জাল ছেদন করিয়া, বিষয়ীকে মুক্ত করিবার চেষ্টা করিয়াছে। তার ধর্ম আধ্যাত্মিক, তার দর্শন অধৈত, তার শিল্প অন্তমুখীন, তার সকলই একটা বিষয়াতীত, অতীক্রিয় প্রভা-বের দ্বারা অভিভূত হইয়াছে। আবার কোথাও বা মানুষ বিষয়ের মধ্যে বিষয়ীকে হারাইয়া ফেলিয়াছে। বিষয়ের প্রভাবে তার জ্ঞান এমনই অভিভূত হইয়াছে যে সে কিছুতেই বিষয়ীকে বিষয়ের উপরে একান্ত-ভাবে স্থাপন করিতে পারে নাই। যে জাতি এইরূপে বিষয়ের দারা অভিভূত হইয়া যায়, তার ধর্ম, দর্শন, শিল্প, সাহিত্য সকলই অতি-মাত্রায় বহিমুখীন ও বিষয়াধীন হইয়া পড়ে। মানুষ আদিকাল হইতেই ভিন্ন ভিন্ন ভ:বে এই বিশ্বসমস্তাকে দেখিয়াছে। বিভিন্ন পদ্থা অবলম্বনে এই সমস্ভার মীমাংসা করিতে চেষ্টা পাইয়াছে। এই জন্ম তাদের সভ্যতাও পরস্পর হইতে পৃথক্ হইয়া পড়িয়াছে। এই চেষ্টা হইতেই ভিন্ন ভিন্ন জাতির ইতিহাস গড়িয়া উঠিয়াছে।

#### ১৬। জাতির ও মনুষ্যর।

কিন্তু জগতের বিভিন্ন মাহুষের একটা বিশেষ ব্যক্তিত্ব এবং বিভিন্ন জাতির একটা বিশেষ জাতিত্ব বা জাতীয়তা আছে বলিয়া যে তারা পরস্পারে সমান নহে, এমনো বলা

याग्र ना। जनारजत मर्वजरे देवस्मात मध्य সাম্য ও সাম্যের মধ্যেই বৈষ্ম্য রহিয়াছে। ভিন্ন ভিন্ন জাতির যেমন এক একটা বিশেষ জাতিত্ব আছে, তেমনি অপর সকলেরই মধ্যে একটা সাধারণ ও সার্বজনীন মনুষ্যও রহি-য়াছে। সকলেই মানুষ। মানুষে মানুষে আকারে বিভিন্নতা, গঠনে বিভিন্নতা, চাল্-চলনে বিভিন্নতা, ভাবে ও চিম্ভাতে বিভিন্নতা, একের আকার অপর হইতে পৃথক্, একের মনের গতি অপরের মনের গতি হইতে পৃথক্, একের প্রকৃতি অপরের প্রকৃতি হইতে স্বতন্ত্র; কেহ বা তামদিক, কেহ বা রাজদিক, কেহ वा माखिक, किन्छ ध मकन देवसमा मरदेव সকলেই মামুষ। স্বরূপতঃ সকলেই এক। সকলেরই মধ্যে মনুষ্যত্ব আছে। আর এই মমুষ্যত্ব বস্তু পূর্ণ বস্তু, অথও বস্তু; তার ভাগ বাটোয়ারা হয় না। কারো মধ্যে এই সাধারণ মহুষাত্ব বেশী ফুটিয়াছে, কারো মধ্যে এখনো পরিমাণে ভতটা ফুটিয়া উঠিতে পারে নাই। এইরূপে প্রকাশের অভিব্যক্তির ইতর-বিশেষ ভেদ আছে; কিন্তু মূল বস্তুর তারতম্য নাই। স্বরূপতঃ দকলে পরিপূর্ণ বস্তা। আর ভাই বলিয়াই স্বরূপতঃ সকলে এক। আর স্বরূপতঃ সকলে এক বলিয়াই তারা পরস্পরকে জানিতে পারিতেছে, বুঝিতে পারিতেছে, পরস্পরের সঙ্গে ঐ এক ও অবৈত স্বরূপের ভিতর দিয়া অশেষ প্রকারের সম্বন্ধে আবদ্ধ হইতে পারিভেছে। এক ব্যক্তির মধ্যে যাহা প্রকট, অপরে ভাহা অপ্রকট; এদের ভিতরে ইহাই পার্থক্য। সেইরূপ এক জাতির মধ্যে যাহা ব্যক্ত, অপরে তাহা এখনো অব্যক্ত রহিয়াছে। নতুবা মূলে ভারা সকলে

जिन्हें हैं एक होगी, जिन्हें भूर्यात्र अकाम, একই অদৈত অথও বস্তুর অভিব্যক্তি। এই অবৈত, অখণ্ড পরিপূর্ণ অব্যক্ত বস্তু, ভিন্ন ভিন্ন আধারের ভিতরে থাকিয়া, সেই সকল বিভিন্ন আধারের ভিতর দিয়া আপশাকে ব্যক্ত করিতে ছেন। এজন্ত এই বিশ্বের বিপুল অভিব্যক্তিতে यारात्र वा पात्नत्र व्यायाजन नाहे, स्वापं नाहे, প্রত্যেকেরই একটা নিজন্ব, একটা বিশেষত্ব, जक्रो वाकिञ আছে वनिया, **अभ**त्रत निक्रे হইতে সে কথনো আপনার জীবনের মূল বস্তু-গুলি ধার করিয়া লইতে পারে না । এক রাজ্যে যেমন অপর রাজ্যের টাকাকড়ি চলে না, ভারতের টাকা বা প্রদা যেমন ফ্রাদীদ দেশে রূপার বা তামার বাজার দরে বেচিতে হয়, টাকা বা পয়সা বলিয়া সেখানে তার কোনো দাম নাই, সেইরূপ এক ব্যক্তির সভ্য ও ধর্ম অপর ব্যক্তির জীবনে ও কর্ম্মে চলেনা, সেধানে তার নিজম্ব মুল্যে বিকাইতে পারে না। সেইরূপ এক জাতির সভ্যতা এবং সাধনাও অপর জাতির ভিতরে তার নিজের দরে বিকাষ না, বিকাইতে পারে মা। **দেখানে ভাছাকে সাধারণ সার্বজ্ঞীন** मस्याप्तत्र अकान माणिए हम, अ अहे मस्या-ত্বের দরে তার দাম-দস্তর হইয়া থাকে। সেখানে তার বিশেষ মূল্যটুকু আর থাকে মা। **म्हिन् का** कि विशेष कि विशेष कि विशेष করিলে, তাহা ভয়াবহ পরধর্ম হইয়া উঠে। স্তরাং এরূপ অবস্থায় ধারকর্জও আর চলে न। ভাহাতে লোকদান বই লাভ কখনো হইতে পারে না। আর এরপ ধার-कर्ष्क्रत (कारना প্রয়েজনও নাই। কারণ সকলের ভিতরে যথন একই পূর্ণ, অবৈত, অথপ্ত বস্তু রহিয়াছে, সেই একই পূর্ণ ও অদৈত বস্তু যথন নানাভাবে, নানা আকারে, সকল আধারের ভিতর দিয়াই আপনাকে ফুটাইয়া তুলিতেছেন, তথন এক ব্যক্তি বা এক জাতি তার নিজস্ব ধনের জন্ম অপরের হারে কেনই বা প্রার্থী হইতে যাইব ? এই জন্মই এ বিশ্ব-বিবর্ত্তনে দানের কণামাত্রও স্থান নাই, অম্ব-করণ একান্তই নিম্প্রয়োজন।

#### ১৭। মনুষ্যত্বের ইতিহাস।

সকল অপুর্ণের ভিতরেই যে পূর্ণ বস্তু রহিয়াছে, সকল ছৈতের মূলেই যে অধৈত বস্তু, সকল ভাগবিভাগের ভিতরেই যে এক অথণ্ড ও অবিভাল্য তত্ত্বপদার্থ নিহিত রহি-য়াছে, এবং বিশ্ববির্ত্তনে অনস্কভাবে, অনস্ক আধারে, অনস্তরূপে দেই নিত্য স্বরূপ বস্ত আপনাকে প্রকাশিত করিতেছেন, যুরোপ এই সত্যকে এখনো ভাগ করিয়া ধরিতে পারে नाहै। जात जातहे जञ्च यूर्वाभ जानक তত্ত্বের আবিষ্কার করিয়াও এখনো পর্য্যস্ত মানবদমাজের একটা সার্বজনীন ইতিহাস গড়িয়া ভুলিতে পারে নাই। যুরোপ প্রাচীন কালের বহু সাধনা ও সভ্যতার আলোচনা করিয়াছে ও করিতেছে। সমাজের অভি প্রাচীন সময়ের অনেক লুগুতত্ত্ব উদ্ধার করি-মাছে ও করিতেছে, বর্তমানে ভিন্ন ভিন্ন জাতির শাস্ত্র সাহিত্য, আচার পদ্ধতি, এ সকলের অনেক সংগ্রহ করিয়াছে ও করিতেছে, কিন্তু এমন স্থন্দর, এমন মুশ্যবান, এরপ বিরাট আয়োজন ও উপকরণ সত্ত্বেও, মানব সমাজের একটা শার্কজনীন ইতিহাসের পত্তন পর্যান্ত করিতে

পান্ধে नारे। मगश्र मानवम ७ नीटक युद्रां প এপর্যান্ত খণ্ড খণ্ড ভাবেই দেখিয়াছে। একটা কল্লিভ, অলীক স্ত্তে এ সকল খণ্ড বস্তুকে গাঁথিয়া তাহাদের মধ্যে একটা কাল্লনিক একত্ব প্রতিষ্ঠারও চেষ্টা করিয়াছে। माञ्चरवत्र (यमन (भोशख, वाना, धोवन, जता প্রভৃতি বিভিন্ন অবস্থা হয়; প্রত্যেক ব্যক্তি যেমন এই সকল অবস্থার ভিতর দিয়া যাইয়া আপনার পরিণতি ও পরিপক্তা লাভ করে, আর এক এক অবস্থা অতিক্রম করিয়া, মানুষ যেমন অপর পূর্ণতর অবস্থা প্রাপ্ত হয়; সেইরপ সমগ্র মানবজাতিও ধারাবাহিকরপে, সমাজ-পবিবর্তনের ভিন্ন ভিন্ন ধাপু বা অবস্থ। অতিক্রম করিয়া চলিয়াছে। ভারতে ও भिশत्त, नुपियात्र ও ব্যাবিলনে, এই "বিশ্ব-মানব" পোগগু ও বাল্যদশায় ছিলেন। গ্রীদে ও রোমে যৌবনের প্রথম প্রান্ত প্রাপ্ত হন। স্বাধুনিক যুরোপে যৌবনের পূর্ণতা ও জীবনের পরিপক্তা প্রাপ্ত হইয়াছেন। স্কুতরাং যুরোপের বাহিরে ষারা পড়িয়া আছে, আধুনিক যুরোপীয় সাধনা ও সভ্যতার যারা অধিকারী নহে, তারা বালকরপে মেহ, রূপা, ও অমুকম্পার পাত্র সম্পেহ নাই, কিন্তু সমকক্ষরপে কথনো সমাদৃত হইতে পারে না। য়ুরোপীয় পাণ্ডিত্য এইভাবেই মানবদমাজের একটা সার্বজনীন ইতিহাস রচনা করিয়াছে ও করিতেছে।

কিন্ত পৌগন্ত, বাল্য, যৌবন প্রভৃতি একই ব্যক্তির জীবনের ভিন্ন ভিন্ন অবস্থা। এক জনে পৌগন্তাবস্থা শেষ হইয়া, আর এক জনে বাল্যের স্ক্রনা, ও তাহার বাল্যাবস্থার অবসানে তৃতীয় ব্যক্তির যৌবনের প্রতিষ্ঠা

কথনো হয় না। প্রত্যেক ব্যক্তির জীবনের ক্রমটা কখনো ভিন্ন ভিন্ন আকারে প্রকাশিত হয় না। যার পৌগও, তারই বালা, তারই আবার যৌবন, দেই একই ব্যক্তি আবার যৌবনের পর ক্রমে জরা প্রাপ্ত হয়। এই ষে একছ, ইহাই এই বিবর্তনের ধারাবাহিকতা রক্ষা করে। ভারতের পৌগও, বাল্য, (योवन, জরা, এ দকল অবস্থার পরিবর্ত্তন বুঝিতে পারি। কারণ এ সকল অবস্থার ভিতর দিয়া, ভারতে একত্ব বল, নিজত্ব বল, জাতিত বল, তাহা অকুণ্ণ রহিয়াছে। ভারতের সমাজ-জীবনে কোন ভঙ্গ, কোন विष्ठ्य घटि नारे। ट्रिकेश विवाद्य अ পৌগও योवनानि व्यवशास्त्रम, ও এই मकलात মধ্য দিয়া তার জীবনের পরিবর্ত্তন ও পরিণতি আর আজ মিশরের পুরাতন পৌগও মার্কিনের ধৌবনে পরিণত হইয়াছে, ইহা অতি অদ্ভত কথা। অথচ যুরোপীয় পণ্ডিতেরা এই অভূত তত্ত্বের উপরই মানবসমাজের সার্বজনীন ইতিহাস রচনা করিয়া থাকেন। তাঁহারা বলেন যে মিশর, ভারত, পারস্তা, চীন, আসিরীয়, वारिनन- ७ मकन "विश्वमानरवत्र" विकारभत्र বিভিন্ন অবস্থান পরিচয় প্রদান করে। বর্ত্তমান য়ুরোপ দেই বিশ্বমানবের বিবর্তনের সকলের শেষ অবস্থার প্রমাণ দিতেছে। একগ্র যুরোপীয় সাধনা প্রাচীন হিন্দু বা ইছদীয় সভ্যতা ও সাধনা অপেকা শ্রেষ্ঠ। যূরোপীর সাধনার মাপকাটি দিয়া জগতের প্রাচীন সাধনা সকলের ভাল মন্দের বিচার করিতে হইবে।

মিশর, ভারত, পারস্থা, ব্যাবিলন্ প্রভৃতি প্রাচীন জাতি সকলের জীবনের ও ইতিহাসের সঙ্গে আধুনিক যুরোপীর জাভিসকলের যদি একটা নিরবছিন্ন যোগ ও সম্বন্ধ প্রতিষ্ঠিত করা সম্ভব হইত, তবেও বা এই সিদ্ধান্ত কিয়ৎ পরিমাণে দাঁড়াইবার স্থান লাভ করিত। আধুনিক য়ুরোপের সঙ্গে প্রাচীন গ্রীপ ও রোমের এরূপ একটা সম্বন্ধ আছে। গ্রীসীয় ও রোমক সাধনার দঙ্গে বর্ত্তমান যুরোপীয়সাধনার একটা অতি ঘনিষ্ঠ সম্বদ্ধ আছে। বর্ত্তমান यूर्त्राप्त्र कानविकान, भिन्नमाहिका मकनरे বছল পরিমাণে, প্রাচীন গ্রীদীয় ও রোমক সাধনার উপর প্রতিষ্ঠিত। গ্রীদ ও রোমের অর্জিত সম্পদেই আধুনিক মুরোপীয় সভ্যতার বিভবগৌরব রচিত হইয়াছে। একেতে इहेम्राष्ट्र, हेश वृति। किन्न गिभारत वाना हिन, किम्र पित्रमार्ग, शीम ও রোমকে বর্তমান যুরোপীয় সাধনা ও সভ্যতার বাল্য বা প্রথম যৌবনের অবস্থা বলিয়া নির্দেশ করা যাইতে পারে। কিন্তু মিশর বা চীন বা পারস্ত বা ভারতের প্রাচীন সাধনার সঙ্গে বর্ত্তমান ग्रुताशीम माधनात एम पनिष्ठं मचम नारे। বর্ত্তমান যুরোপ এখনো প্রাচীন ভারত বা চীনের সাধনার উত্তরাধিকারী হয় নাই। সে সাধনাকে গ্রহণ করিয়া তাহাকে সম্পূর্ণ-রূপে আয়ম্ভ করিয়া, ভাহারই উপর এক নুতন সাধনা গড়িয়া তোলে নাই। এ অবস্থায় ভারত বা চীনকে যুরোপীয় সাধনার পূর্বতন পৌগণ্ড বা বাল্য অবস্থা বলা যাইতে भारत ना।

• छैविभिनहस्त भाग।

### আশা-হত।

>

বড়দিনের ছুটি ফুরাইয়া আসিয়াছিল। ভাসের ব্রে থেলা চলিতেছিল। ইস্বাবনের বিবির ভয়ে সকলে সম্রস্ত হইয়া উঠিয়াছিলাম। এমন সময় প্রভাস আসিয়া উপস্থিত।

আমি কহিলাম, "কি হে, কি মনে করে?"

প্রভাস কহিল, "বিশেষ দরকার আছে। একটু নিরিবিলিতে বলব।"

দেব বাজি শেষ হইলে প্রভাসকে লইয়া পাশের নিভৃত কক্ষে গেলাম। প্রভাস কহিল, "একখানা নাটক লিখেছি!"

আমি হাসিয়া কহিলাম, "আমাকে বুঝি সমজদার পেয়েছ, তার ? হায়, হায়!"

প্রভাগ একটু অপ্রতিভভাবে কহিল, "তা
নয়, ভবে ভোমার সঙ্গে না ইণ্ডিয়ান থিয়েটারের
ম্যানেজারের আলা ব আছে, কুঞ্জ বলছিল—
তাই যদি একবার তাদের দেখিয়ে স্থবিধা করে
দিতে পার! তা ছাড়া, তোমাকেও একবার
দেখাতে চাই, তোমার মতটা জানবার জন্ম!
কাউকে পড়িয়ে শোনাই নি' এখনো!"

আমি গণিতের অধ্যাপক। সাহিত্যরসের আমাদ-বাধ কি আমার সাধ্য! প্রভাসের কথায় মনে একটু গর্ব হইল! আমি কহিলাম, "বেশ কথা—-আজ রাত্রে পড়া যাবে! এখানেই থাওয়া-দাওয়া করো— সে সময়টা বেশ নিরিবিলিও থাকি!"

মলিন শালের মধ্য হইতে একথানি মোটা বাঁধানো থাতা লইয়া প্রভাগ আমার হাতে দিল — আমি সেটি টেবিলের ডুয়ারে রাখিয়া দিলাম।
প্রভাগ আমার সহপাঠী! ক্লাশে তাহার সহিত
বরাবর আমার প্রতিদ্বন্দিতা চলিত। প্রবেশিকা
পরীক্ষায় সে পনেরো টাকা বৃত্তি পাইয়া
আমাকে পরাস্ত করিয়াছিল। সেই আক্রোশে
আমার ছাত্রজীবন এমন কঠোর সাধনার
মধ্য দিয়া অতিবাহিত হইয়াছিল যে, বিশ্ববিজ্ঞালয়ের সরস্বতী তাঁহার শ্রেষ্ঠ উপহার
গুলি আমার হাতে তুলিয়া দিতে এতটুকু
ছিধা বোধ করেন নাই!

বি, এ, পরীক্ষার ব্যহভেদ করিছে না পারায় প্রভাসের ছাত্রজীবনের গতি মন্থর হইয়া পড়িল!

বাঙ্গালা সাহিত্যের নেশা তাহাকে পাইয়া বিসিয়াছিল ৷ ছেলেবেলা হইতেই কেম্ন-একটা স্বপ্নময় অম্পষ্টভাবে তাহাকে খেরিয়া থাকিত। ক্রমে সেইভাব তাহার চারিধারে এমন একটি স্থানবিড় জালরচনা করিল যে, পাঠ্যপুস্তকের প্রতি তাহার অনুরাগ শিথিল হইয়া আসিল! কাব্যের ইন্দ্রজালময় রহস্তালোকে তাহার চিত্ত কিসের সন্ধানে ফিরিত, সেথানে সে কি স্থথের স্বাদ পাইত, তাহা আমরা ধারণাও করিতে পারিতাম না! তবে বিশ্ববিভালয়ের কঠিন পাষাণ-ভবনের মার তাহার বিরুদ্ধে রুদ্ধ হইলেও, कन्ननात कमलवरन वांगीरनवी जाशांत क्रम स्म আসন বিছাইয়া দিতেছিলেন! সহসা একদিন দেখা গেল, তাহার বন্ধান্ধব যথন ছাত্র-জীবনের গণ্ডী অভিক্রম করিয়া সংসারের কর্মকেত্রে মাথা তুলিয়া দাঁড়াইয়াছে, তথন

সে সাহিত্যক্ষেত্রে তাহার কুহক-রচনার মধ্য দিয়া একটা স্থপ্রতিষ্ঠ স্থান সংগ্রহ করিয়া লইলেও কর্মক্ষেত্রে এতটুকু অগ্রসর হইতে পারে নাই!

সাহিত্য আর যে আনন্দই দান
করক না কেন,—শৃষ্ণ উদর কিম্বা দারিদ্রোর
রাহুগ্রাস হইতে পরিত্রাণ-লাভের কোন পছাই
সে নির্দেশ করিয়া দিতে পারে না। অবশেষে
একদিন বুদ্ধা মাতা ও স্ত্রী-পুত্রের প্রতি
কর্তব্য-পালনের জন্ত বাঙ্গালার উদীয়মান
সাহিত্যিক সংবাদ-পত্রের অফিসে কর্মের
উমেদার হইয়া আদিয়া দাঁড়াইল! লক্ষ্মীদেবী
ক্রপা করিলেন—সহজেই প্রভাসের চল্লিশ
টাকার একটা চাকুরি মিলিল!

কিন্তু এ কি অসহ হঃখ! ভীব্ৰ পরিহাদ ৷ মন যখন কল্পনা-কুঞ্জে পুষ্পা-স্থরভির कन्न पाकून रहेशा উঠে, গোপন উৰ্দ্ধলোকে আদর্শের সন্ধানে ফিরে, কর্ত্তব্য তথন খুন-ভদারকের বীভৎস রিপোর্ট লিথিবার জন্ম তাগাদা দেয় ৷ ইংরাজী সংবাদ-পত্তের সার-সঙ্কলন, গরিলা-বনমানুষের বিচিত্র বার্ত্তা-সংগ্রহ, ও গ্রীণলণ্ডের রাজনীতির চর্চ্চা করিয়া ত এমন **এक (चरत्र शैन कौ वन अवस्य क्रा वात्र ना** ! किन्छ छे भाग्न नारे! लाक जानर्भ वा कावा পড়িতে চাহে না, কারণ, তাহা হর্কোধ হইয়া পড়ে। কাজকর্মের অবসরে এইরূপ তুই-চারিটা উদ্ভট সংবাদ পাইলেই তাহারা কৃতার্থ হইয়া যায় !

রাত্রে প্রভাস কহিল, "থপরের কাগজে ত আর টে কা যায় না—জীবনে যেন ক্রমেই কালো কালি মাথছি! চাকরি রাথা ত্রুর হয়েছে!" প্রভাগ পরচর্চা বা গ্লানির কথা লিখিতে পারে না, কড়া ছই চারিটা সমালোচনায় সহ-যোগীর প্রভিষ্ঠা সে দূর করিতে পারে না, ভোষামোদ করিয়া লেখনীর সাহাযোধনীর শিরে সে পুষ্পরৃষ্টিও করিতে পারে না, কাজেই স্বহাধিকারী বিরক্তা, পাঠকের দলও আগ্রহশৃত্য!

প্রভাস কহিল, "শুনেছি থিয়েটার এলারা প্রসা দিয়ে বই নেয়—মোটা বাঁধা মাহিনাও দেয়—ভাই বছ চেষ্টায় এই নাটক লিখেছি!"

আমি কহিলাম, "তুমিও যেমন—থিয়েটারে কেবল হান রুচি, সেথানে নাটক জোগানো
কি ভোমার মত লোকের কাজ! কতকগুলো
পচা অশ্লীল ইয়ারকি, আর নাটকের মাথার
লাঠি মেরে সেথানে নাটক লিখতে হয়!"

প্রভাগ কহিল, "তবু তুমি একবার দেখনা!"

खान नाहिक পिড़ि लागिन—नाहि कर नाम, "राक्का ।" यथान य्यम खान काम, "राक्का ।" यथान यमन खान काम, "राक्का ।" यथान यमन खान काम जाहिक महिक महिक महिक पिड़ लागिन ! राज्य व्यम व्यम व्यक्ष वाक्ष वाक्ष

সাহিত্যের সহিত আমার কোন সংশ্রব ছিল না, তবু এটুকু বুঝিলাম, যাহা সচরাচর পাঠ করা যায় "রাজকন্তা" তেমন নহে! ইহাতে যাহা আছে, তাহা বাঙ্গালা সাহিত্যে বড়- একটা দেখিতে পাওয়া যায় না! চরিত্তগুলিতে একটা অসাধারণত্ব ছিল!

२

আমার পিতৃব্য ইণ্ডিয়ান থিয়েটারের এটর্ণি ছিলেন। সেই স্থত্তে ম্যানেজারের সহিত আমার অল্প আলাপ ছিল!

প্রভাদকে লইয়া ম্যানেজার রামকালী বাবুব সহিত সাক্ষাৎ করিলাম। স্থদক অভিনতা ও প্রসিদ্ধ নাট্যকাব রামকালীব বাবুর নাম আর কে না শুনিয়াছে? রাতিমত আগ্রহের সহিত রামকালীবাবু প্রভাদের নাটক থানি হাতে লইলেন। বলিলেন, "দণ বাবো দিন পরে সংবাদ দিব।"

আমি তাঁহাকে অম্বরালে লইয়া গিয়া কহিলাম, "বহিথানা সাধারণ নাটকের মত নয়।"

রামকালীবাবু বলিলেন, "সাহিত্যে প্রভাস বাবুর নাম কে না জানে ?"

ছই সপ্তাহ পরে রামকালী বাবুর বেহারা আসিয়া আমাকে একথানি পত্র দিল! পত্রের মর্ম,—প্রভাসবাবুর নাটক সাহিত্য-হিদাবে স্থলর হইলেও অভিনয়ে তেমন জমিবে না—দৃশুপটাদি অঙ্কনেও বিস্তর ব্যয় হইবে। নৃতন গ্রন্থকারের জন্ম সহসা এত টাকা ব্যয় করিতে তাঁহার সাহসে কুলায় না। ওথেলা হ্যামলেট আজকাল অভিনীত হইলেও দর্শক জ্টে না—তেমনি প্রভাস বাবুর নাটক দৃশ্য-কাব্য হইরাছে বটে, কিন্তু অভিনয়ের উপযোগীনহে। কাজেই ভিনি হৃংথের সহিত নাটক থানি ক্ষেত্রত পাঠাইয়াছেন।

প্রভাগ প্রত্যহই আপনার অদৃষ্ট-ফলের
কথা জানিবার জক্ত আমার নিকট আসিত।
দেশিনও আদিয়াছিল! রামকালীবাবুর প্র
দেখিয়া সে অবসন্ন হইয়া পড়িল। তার মুখ
সাদা হইয়া গেল। কোন কথা না বলিয়াই
সে খাতাখানি লইয়া চলিয়া গেল! আমি
ডাকিলাম, কিন্তু সে ফিরিয়াও একবার চাহিল
না! বেচারাব হাদয়ে দারুণ আঘাত লাগিয়া
ছিল!

এই সময় চৌবাড়ীর জমিদার কিতীশ
চৌধুবীরা এক সথের থিয়েটারের দল খুলিল।
তাহারা নৃতন নাটকের সন্ধান করিতেছিল।
আমি প্রভাগের নাটকের কথা বলিতে সে
পাঁচ শত টাকা দিয়া নাটকের স্বত্ব ক্রেয়া
লইতে উত্তত হইল! আমি গিয়া প্রভাসের
সহিত সাক্ষাৎ করিয়া সকল কথা বলিলাম।

প্রভাগ কহিন, "দে থাতা পুড়িয়ে ফেলেছি!"

আমি অবাক হইয়া গেলাম। "সে কি ? তার নকল নাই ?"

"না—তার কোন চিহ্ন রাখিনি! ব্যর্থতার সাক্ষ্য রেখে লাভ কি ?"

ক্ষোভে আমার অন্তর ভরিয়া উঠিল!

প্রভাস কহিল, "কাল আমি ইণ্ডিয়ান থিয়েটারে গেছলাম—নাটক দেখতে। যা-দেখলাম—কদ্য্য!"

আমি কহিলাম, "রামকালীবাবুর নাটক?"
"না।"

"রামকালীবাবুর নাটক একদিন দেখে এস, কি রকম ধরণটা ওরা চায়!"

"দাসত্ব করতে বল, তুমি ?"

"ठा नग्न, ठिक! তবে ষ্টেজের জন্মই यान

लिथ, তা হলে छिक्रक একেবারে উড়িয়ে দিলে চলবে কেন? এতগুলো দর্শকের ক্লচি তুমি ত আর একরাত্রেই হঠিয়ে দিতে পারচ না ?"

"তা বলে তাদের কুংসিত রুচির অমুসবণ না খেয়ে করতেও পারব না—এতে जপরিবারে যরি যদি, সে-ও ভালো!"

কিছুদিন পরে প্রভাস আসিয়া আবার সহসা দর্শন দিল। কহিল, "আজ থিয়েটারে ষাবে ? একধানা নৃতন বই আছে।"

থিয়েটার দেখাব প্রতি আমার কোন ওৎস্ক্র ছিল না! রাত্রি জাগরণ সহা হইত না,—ভাহাব উপর, হেছ্মাব ধারে প্রাত্র মণে ৰাহির হইয়া দেখিতাম, <u> সারারাত্রি</u> বারু ও আলোক-হীন, অরকুপের মত, মুথে ৩ জ চোথে গৃহে ফিরিতেছে—এই নিষ্ঠুর আমোদ প্রিয়তা দেখিয়া আমি শিহরিয়া উঠিতাম। খিয়েটারের নামে আমার কেমন আতক জনায়াছিল।

তাই আমি কহিলাম, "সারারাত্তি গারদঘরে আটক থাকা আমার দ্বারা পোষাবে না !"

প্রভাস কহিল, "সারারাত্রি না-ই বা থাকলাম—একথানা নূতন নাটকের অভিনয় **হবে**— রামকালীবাবুর লেখা!"

একথানিমাত্র নাটক! "জেলে খুন", "কালো ভূত" প্রভৃতি গীতিনাট্য ও প্রহ্মনে পাঁচ ফুলের সাজির ব্যবস্থা হয় নাই শুনিয়া আমি আশ্র্যা ও আশ্বন্ত হইলাম !

প্রভাস আরো কহিল, "রামকালীবাবুর त्वधांत्र धत्रविष्ठा **दक्यन**— (मथव।"

আমি কহিলাম, "কি নাটক ?"

প্রভাস একথানা হাণ্ডবিল ফেলিয়া দিল! কেমন করিয়া আত্ম-প্রশংদায় পঞ্চমুপ হইতে হয়, হাতিবিলখানি ভাহাব চূড়ান্ত পরিচয়! এমন নাটক আর কথনো প্রকাশিত रुप्र नारे—नार्टे क्र ताष्ट्रा এ क्वां युगा खन উপস্থিত কবিয়াছে ইত্যাদি বাগাড়ম্বরের ত্রুটি ছিল না এবং খুব মোটা চিত্র-বিচিত্র অস্পষ্ট व्यक्तत्त नांग्रे त्वरां नांग्रे (लक्षा—"क्मनांवर्डो", — নুতন ঐতিহাদিক পঞ্চান্ধ নাটক। নায়ক विनायक माজिद्यन, नांडाकांव अवः,—वन्नीय রঙ্গমঞ্চের আর্ভিং, শ্রীযুক্ত রামকালী হালদার।

রাত্রে ইণ্ডিয়ান থিয়েটারে উপস্থিত হইলাম। তুইথানি টিকিট কিনিয়া ভিতরে গেলাম। কি ভিড়। কলিকাভাব ষত লোক ষেন একেবারে ভাঙ্গিয়া পড়িয়াছে। একই রাত্রে থিয়েটার হইতে দর্শকের দল শীর্ণ এত লোকের থিয়েটাব দেখিবার সথ জাগিয়া উঠিয়াছে ভাবিয়া আমি স্তম্ভিত হইয়া গেলাম। রামকালীবাবু গর্কফীত বক্ষে টিকিট-ঘরের নিকট দাঁড়াইয়াছিলেন—আমরা সাবধানে তাঁহার দৃষ্টিটুকু এড়াইয়া আসিলাম !

> এক্যতান-বাদনের পর পটোন্ডোলন হইল— প্রথম দৃশ্যে এক স্থবিস্তীর্ণা নদা-- ছই কুল দেখা যায় না! নদীবক্ষে একথানি স্বদৃশ্য তর্ণী! তরণীর উপর বদিয়া রাজকন্তা কমলাবভী বাঁশী বাজাইতেছেন ! দৃশ্রপটের আতৃষ্বরে ও রাজকন্তার স্থান্দ বাদীর স্থরে কেমন-একটা বিভ্রম আনিয়া দিল! তাহার পর নানা ঘটনার মধ্য দিয়া নাটকের গতি ছরিভভাবে অগ্রসর হইয়া চলিল! ত্ই-চারিটা দৃশ্রের পর আমি চমকিয়া উঠিলাম,—এ যে প্রভাসের नाठेक! (कर्न नामखना ७ मृश्र-शासनाग्र

একটু পরিবর্ত্তন করিয়া দিয়াছে! রচনার ভাব, ভঙ্গী, উপাথ্যানের অভিনবন্ধ, সমস্তই প্রভাসের! আশ্চর্যা হইয়া আমি প্রভাসের দিকে চাহিলাম। অভিনয়ের মধ্যে সে একেবারে তন্ময় হইয়া গিয়াছিল। প্রথম অন্ধ সমাপ্ত হইলে, প্রভাস কহিল, "আমার 'রাজকন্তার' মত মনে হচ্ছে, না ?"

আমি কহিলাম, "হুবছ তাই বলে ত আমার মনে হয়!"

চোথ ছইটা বিক্ষারিত করিয়া প্রভাদ স্থাভীর দীঘনিশ্বাদ ত্যাগ করিল! আমি কহিলাম, "মার একটু দেখা যাক! ভদ্রতায় না হয়, কোট মাছে!" প্রভাদ কথা কহিল না!

তার পর দিতীয় অক্ষ আরম্ভ হইল!
কথাবার্ত্তায়, ভাবে-ভাষায় এতটুকু আর
প্রভেদ রহিল না— ছবছ প্রভাসের রচনা!
কেবল ঐ নামপ্রলাই যা বদলাইয়া দিয়াছে!

অভিনয় দেখিতে দেখিতে দর্শকের দল
মাতিয়া উঠিল! এমন নাটক বাঙ্গালা থিয়েটারে
কথনো অভিনীত হয় নাই! যেমন উচ্চভাব,
গানগুলিতেও তেমনি কবিত্ব,—থিয়েটাবা
সাহিত্যে যে হটি জিনিস একামই হল্ভ!

পার্শ্বজ্ঞানক দশক কহিল, "রামকালীবারু কি আশ্র্যা নুতন ভাবে লেখার স্রোত ফিরিয়ে-ছেন!"

আর একজন কহিল, "প্রতিভার লক্ষণই ত এই।"

প্রভাস ক্ষেপিয়া উঠিল। সে কহিল, "চুরি! আমার লেখা বেমালুম চুরি করেছে!"

লোক ছইজন অবাক হইয়া গেল! এমন অভুত কথা তাহারা শুনিবে বলিয়া কথনো আশাও করে নাই!

আমি কহিলাম, "কথাটা সভা!" ভাহারা কহিল, "হুঁ:! বলেন কি মশায়?"

উৎসাহী দর্শকের স্থন করতালিবর্ধণে প্রভাগ অন্থির হইয়া পড়িল!

তখন তৃত্য অক্ষ চলিতেছিল। দৃশ্যটি বেণ জাময়া উঠিয়াছিল! নায়ক বিনায়ক য়ৢয় জয় করিয়া আাদয়াছে—রাজা হংসবাহন विপून ভাবনা ও দায় হইতে মুক্তি পাইয়াছেন— জয়মাল্য লইয়া রাজকতা৷ কমলাবতা সমুথে উপস্থিত ! এমন সময় ষড়যন্ত্রকারী কভিপয় রাজ অমুচরেব প্রচুর প্রমাণে বিনায়কের বিশ্বাস-ঘাতকতার পরিচয় পরিফুট হইয়া উঠিগ — রাজা শিহারয়া বিশ্বাসঘাতকের দণ্ডবিধান করিলেন! রাজকভার কর হইতে পূপ্রমাল্য থাসয়া ভূতলে লুঠিত হইল। এ অসম্ভব কথায় সভাসদগণ অবাক হইয়া গিয়াছিল। বাজা নিরুপায়, প্রমাণ পাইয়া দেয়ৌর দণ্ডবিধান না করিলে कर्खवाशान श्रेष्ट । विनायक अविविध खनरत्र ममछ जनवान माथात्र विषया कात्रागृह याह्वात मभन्न धानच्यात्र कक्रण चारकप्रवागी ७ দশকের হার্য অদ্রে কার্য়া দব্যে উপক্রম করিতেছে, এমন সময় প্রভাস দড়োইয়া উঠিল!

পছন হইতে অধার দশকের দল একসঙ্গে গাজ্জিয়া উঠিল—"আঃ বস্থন না, মশায়—আপনি ত transparent নন যে, দেখতে পাব।"

প্রভাস ধীরম্বরে কহিল, "চোর – চোর!
আমার বই চুরি করেছে—নিলজ্জ চোর
কোথাকার!"

আকৃষ্মিক রসভঙ্গে অভিনেতাও স্থির হইল। চারিধারে রীতিমত গোল বাধিয়া গেল! গ্যালারি ছইতে চীৎকার উঠিল— নায়ক বিনায়ক মঞ্চ হইতে হাঁকিলেন— °দূর করে দাও, মাতালটাকে—দূর করে দাও!

আমি প্রভাদের হাত ধরিলাম! প্রভাদ কহিল, "বল, তুমিই বল, চুরি কি না! আমি মাতাল নই, অজ্ঞান নই—এ নাটক আমার লেখা। রামকালী বাবুকে দেখতে দেওয়া হয়ে-ছিল—তিনি ফেরত দিয়ে বলেন, ভালো হয়নি — তার পর সেই বই নিজে আগাগোড়া চুরি करत्र निष्कत्र नारम हालिए एहन—हात्र (काथा-কার! প্রমাণ অবধি রাখিনি, আমি ! ওঃ ! সে থাতা পুড়িয়ে ফেলেছি ৷"

'দুর করে দাও', 'পাগল', 'মাতাল' শব্দে চারিধারে যেন বজ্ঞানাদ উঠিল। মধুচক্রে লোষ্ট্রনিক্ষেপ করিলে যেমন হয়, তেমনি মুর্চ্ছাতুর হইয়া পড়িতেছিল! ভাবথানা !

"গার্ড।"

ষ্টলের গার্ড আসিয়া প্রভাসের হাত ধরিল! প্রভাস কহিল, "ছেড়ে দাও— অসভা, বেয়াদব্।"

প্রভাসকে শাস্ত কবিবার সকল জন লোক আসিয়া প্রভাসের গলাধ্রিয়া ধাকা দিল। আমি কোনমতে গোল থামাইয়া প্রভাসকে লইয়া বাহিরে আসিলাম !

রাস্তার ধারে আসিয়া গাড়ীর সন্ধান করিতেছি, এমন সময় ভিতরে ভূমুল ববে করতালির ধ্বনি উঠিণ। প্রভাস তথন আমার বুকে মাথা রাথিয়া ধীরে ধীরে

क्यारिता ज्ञान स्थापाया ।

# তৰ্কী।

তর্কী ইংলণ্ডের দক্ষিণে ডিভনদায়ারে निवाम। (हेम्दन शिया पिथि, लाटक लाकात्रगा। कड स्रविधा। তাহাতে হুই তিন দিনের মত তাঁহাদের আবশ্রকীয় দ্রব্যাদি যথা,—শার্ট কলার ক্ষমাল ইত্যাদি। আহার ও বাদোপযোগী অন্তান্ত দ্রব্যাদি সেখানকার হোটেলেই মিলিয়া থাকে। আমাদের এক দিন বাড়ি হইতে বাহির হইতে হইলে কত ভাবনা হয়—কি थारेव, क्लाथाम थाकिव। किन्न এर मन এर श्वात छिन्दन ডाउनाम कार्निकी

দেশে দে কথা কিছুই ভাবিতে হয় না বলিয়া সমুক্ততীরের উপর অবস্থিত একটি স্বাস্থ্য আমোদ বা ব্যবদার জন্ত দেশ-ভ্রমণে

সকলেই প্রায় তকীতে ষাইবার জন্ম বাস্ত। যাত্রীর এত ভিড় যে দব গাড়ি গুলিই সকলেরই হাতে এক একটি হ্যাগুব্যাগ— ভরিয়া গিয়াছে। ছেলেপিলে লইয়া বাপ মা আনন্দ করিতে করিতে চলিয়াছেন। **(कर वा लाल ब्रह्म क्वजा छेड़ारेग्रा गान** গাহিতে গাহিতে ষ্টেসন ও রেশগাড়ি প্রতিধ্বনিত করিয়া চলিয়াছে। ছেলে মেষেদের প্রায় সকলের বুকেই এক একটি ফুল গোঁজা।

ব্রাউন সাহেবের সহিত দেখা হইল। গ্রীম্ম-প্রধান দেশের রোগ নিরাকরণ করিবার জন্ত যে সমিতি আছে, ইনি তারই সেক্রেটারী। সাদরে আলাপ করিয়া—লগুনে ফিরিলে তাঁহার সহিত দেখা করিতে বলিয়া তিনি ঠাঁহার नारमत्र कार्ड व्यामारक मिर्लन। ठिकाना ७२ नः হারণা খ্রীট। দেখানে ডাক্তারের মাপিস বাটী, কিন্তু তিনি থাকেন হামষ্টেড্ नामक लाउरना धक्षे निकान भनोटा। এই মনোহর স্থানে রাত্রি যাপন করিয়া मकारण कर्ष-ष्ट्रांत प्राप्तन ও माना দিন দেখানেই কাজ করিয়া রাত্রে বাটী कित्रिया यान। मार्कित नौर्छ निया (य दिन-লাইন গিয়াছে তাহার সাহায্যে আধ ঘণ্টার যাতায়াত হয়। সে দেশে আমাদের এদেশের এত গাড়ি ঘোড়ার ধরচ নাই। ম ত मवारे পথে চলে ও সাধারণ লোকের সঙ্গে যাভায়াত করে; ভাহাতে অপমান বোধ করে না। অনর্থক ধরচ নিবারণ করা দে দেশের বীতি। তাই তাহাদের এত স্বচ্ছল অবস্থা।

সেই গাড়িতে ডিভনসায়ারেরই এক ক্ষক ও ক্ষকবধ্র সহিত আলাপ হইল। তাঁহারাও ছই নিনের অবসরে স্বাস্থাকর স্থানে বিশ্রাম ও বায়ু পবিবর্ত্তনের জন্ত ঘাইতেছেন। তাঁহাদের পুর সরণ ভাব। রমণীটি ক্ষীণাঙ্গী এবং দেখিতেও বেশ স্থানী। তাঁহার সহিত করমর্দান করিবার সময় দেখিলাম—তাঁহার হাতগুলি চাষার ম্বের মোটা কাজ করিয়া, শক্ত হইয়া গিয়াছে— সোটেই কোমল নহে। তাঁহারা আমাদের দেশের কথা সাগ্রহে গুনিতে চাহিলেন।

वात्र এक जन महयाजो ছिल्न िन

কারিগর। মঙ্গবৃং গোহার তোরক তৈয়ার
করাই তাঁহার কার । কারখানার ভিতরটা
বড়ই উরপ্ত —ভাহারই মধ্যে তিনি দিনে প্রায়
আট ঘণ্ট। কার্ক করেন! প্রতি সপ্তাহে ত্ই
দিন ছুটি পান। আর সেই ত্ই দিন
কালীঝুলা মাথা পোষাক ভ্যাগ করিয়া
আমোদ করিয়া বেড়ান। সপ্তাহে
ছয় পাউও আয়। স্ত্রী আছেন, ও একটি ত্ই
বছরের ছেলে আছে। স্ত্রী এখন ছেলেউকে
লইয়া ভকীতেই রহিয়াছেন। আরু এক মাদ
পরে তুইজনের দেখা হইবে।

থোলা মাঠ, শস্তক্ষেত্র, ঘরবাজি, ও টেসনের পর টেশন অতিক্রম করিয়া গাড়ি অচিরে সমুদ্রের ধারে পৌছিল। তীরে কত ছেলে মেয়ে ও নরনারী শুধু পা করিয়া ছাতের কাপড় গুটাইয়া বালি ঘাঁটিয়া ঝিয়ুক কুড়াইতেছে। কেহ বা ছোট নৌকার করিয়া সমুদ্রে বেড়াইতেছে। সকলেই একটি না একটি থেলায় বাস্ত—কেহই চুপ করিয়া দাঁড়াইয়া অপরের থেলা দেখিতেছে

ত্কীতে পৌছাইয়া সেথানকার নিকটবতী একটি হোটেলে আহার করিলাম। পরে রেলের গুদামঘরে আমার হাতবাাগটী জিন্দা রাথিয়া দেশ দেখিতে বাহির হইলাম। সে সব স্থানে ষ্টেসনেই মামুষের মোটঘাট জমা রাথিবার ব্যবস্থা আছে। গুই এক পেনি দিলেই তাহারা একদিনের জন্ম জিনিষপত্র জমা রাথে। ইহাতে কত স্থবিধা,—মোটঘাটপত্র লইয়া বিব্রত হইতে হয় না।

এ ষ্টেশনটিও সমুদ্রের ধারে। দেখান হইতে স্থনীল সমুদ্র অনেকদুর অবধি দেখা

স্থার স্থার ছোট ছোট জাহাজগুলি এদিক ওদিক করিয়া যাত্রী পার করিতেছে। निक्टिरे बार्डेटन इ घाउँ। नमूर् भान করিবার ছোট ছোট ঢাকা গাড়ির সাবি। ভাহার মধ্যে কাপড় ছাড়িয়া কৌপান পরিয়া জলে নামিতে হয়। অনেক স্থলে Mixed bathing বা স্ত্রী পুরুষে একত্রে স্থানের আড্ডা আছে। দেগুলতেই বেশিভিড়। সাঁতার শিখার উপলক্ষ করিয়া যত অযথা ঘটনা হয় ভার সব ছবি-ছাপা কাগজ বাজারে বিক্রয় इत्र। এथन এ প্রথা नम कतिवात (5)। इइंटिइ ।

ममूरज्ज धारत-धारव পाथत-वाधान जाउ। তার ভলায় কত সুন্দর জলজ উদ্ভিদ ভাসিয়া আছে। চলিতে চলিতেই সে সব দেখা যায়। কত **८क्रमो माह्र (मिथ्रमाम। धीरत्रामत्र मोकाखनिएक** विश्वकात्र ছেলেরা ঝাঁপানাঁপি করিতেছে। আর সমুদ্রের ধারে ধারে অত্যুচ্চ পাহাড়ের উপর বড় বড় বাড়া। সেথান হইতে অসীম সমুদ্রের দৃশ্র কি স্থলর! পাহাড়ের भारत भारत व्यमःशा कृत गाष्ट्र। এ मव स्थान আমাদের ভারতবর্ষের কোন কোন স্থানেরই মত প্রায় গ্রম। এমন কি—ভাল গাছ অবধি দেখা যায়। রোজে বাহির হইলে माथा एका पिटा इम्र, ठारे नीउकालारे এरे স্থানে যাত্রীর এত জনতা। এই স্থানে যক্ষা রোগের চিকিৎসার জন্ত অনেকগুলি চিকিৎশাশালা আছে। দেখানকার চিকিৎসার वावश अध्य था अप्रात्ना नरह। निर्माण वाप्र म्बन, निष्ठि वाष्ट्रायाम, ७ व्यालाक नाता

यात्र। पूरत छ्रे এकि छि। छ। छ। पूरक वरेत्रा मिन थाकारे नित्रम। नित्रमिन नमस्य ममूज नीन व्याकारण मिनियां व्याह्म। व्याहात अ निज्ञी हाहे। এইরূপ ব্যবস্থায় यन्त्री কাশের রোগীরা যত শীঘ্র ও যত বেশি আরোম পায়, অন্ত কোন প্রকারে তাহা পায় না। তাই এখন দকল সভা দেশে এইরূপ **ठिकिरमा** इन्ने दिन क्रिक स्ट्रेस्ट । जामाप्ति व (मर्म (त्रांगी (कवन छेष्ध थाहेग्राहे छाहा মারা যায় !

> স্থানটি ছোট ও দেখানে দেখিবার জিনিস অঙ্গই আছে। এবং দৈনিক খরচ প্রায় পনেরো শिनिः— এই কারণে সেই দিনই সেধান হইতে ফিরিবার মনস্থ করিলাম। কথন ট্রেণ পাওয়া যায়, জানা ছিল না;—ছেসনে ञाहादत्र घदत्र उचावधान भारत्रत्रहे कदत्रन, তাঁহারা বই দেখিয়া সমস্ত খবর আমাকে বলিয়া দিলেন। বিলাতে ও অগ্রাগ্ত সভ্য ও উন্নতিশীল স্থানে মেয়েদের উপধোগী সকল कारक (कवन भिर्मामशास्त्र नियुक्त कन्ना इम, ষ্থা প্রেষ্ট আপিদ, টেলিগ্রাফ টেলিফোন্ সংক্রান্ত কার্য্য, আহারের ভত্তাবধান, কেরাণীগিরি ইত্যাদি! এ সব না করিয়া রমণীরা পরমুখাপেক্ষা হইলে কেমন করিয়া তাঁহাদের याधीनका थाकित्। এই मत काज त्रमणीगण দিব্য স্থচারুরপে ও এমন স্থব্যবস্থার সহিত সম্পন্ন করিতে পারেন দেথিয়া তাঁহাদিগকে অগু কাজ দিবার ব্যবস্থা হইতেছে। निफिष्ठे मनएय काज कत्रिया जाँहाता निफिष्ठे मभर्य ছूটि পান। তথন স্করভাবে সাজ সজ্জা করিয়া ভাঁহারা আমোদ-প্রমোদ করিতে वाहित्र इन। त्मरे स्मात्र (भाषाक छनि नवरे थाय जवनत नगर्य छै। शास्त्र निष्ट्रत হাতের তৈরী। স্থতরাং সজ্জাতে তত অর্থ

ও নিপুণ বলিয়া তাঁহাদের কত দৈনিক খরচ নয়টার সময় আমি লগুনে পৌছিলাম। वैंा जिन्ना यात्र ।

वाब क्रिक्ट इब्र ना-- डाँहोत्रा निष्क्रता भिक्ठि मिहिन्हे देवकाल हो एवं हिष्का त्राह्य **बीरेन्ट्रमाधव महिक।** 

# পোষ্যপুত্ৰ

বার বহু চেষ্টা সত্ত্বেও অকৃতকার্য্য হইয়া যাহোক তোমার কি কোন বেশি রকম বিরক্তচিত্তে নীরদকুমার বিছানা ছাড়িয়া জানালার নিকট আসিয়া দাড়াইয়াছে, এমন কঠিন পীড়া মামুষকে অতি অল্লক্ষণের মধ্যেই সময় বাহিরে দরজায় ঘা পড়িল। কোন ছাত্র হয়ত কোন প্রয়োজনে তাহাকে ডাকিতে আদিয়াছে এই কথাই তাহার একটা ছন্চিকিৎস্য ব্যাধির আক্রমণ শতচিছে মনে হইয়াছিল, কিন্তু প্রবেশ করিল স্থপরি ফুট হইয়া রহিয়াছে। যোগেজ ভাহার বোগেন্দ্র। যোগেন্দ্র এখন আর একটু মুখের দিকে চাহিয়া আছে দেখিয়া একটু মোটা হইয়া গিয়াছে, মাথার চুলও ছইচারি বিচলিতভাবে দে দরিয়া আদিল। আবার গাছা সাদা হইতে আরম্ভ হইয়াছিল, বেশ হাসিবার চেষ্টা করিয়া মৃত্**স্বরে উত্তর ক্ষরিল**, ভূষার পারিপাটাও তথনকার মত কিছু নাই, "হঁন, মাথাটা ভারী ধরেচে।" "সেইজন্ত তবু তাহার মুখে দেই সরল প্রাণথোলা বুঝি কাল থেলে না? ঠাকুর বল্লে তুমি कि श्राहर !"

নীরদ ভাহার বিশ্বয়ের কারণ কতকটা व्यिग्राष्ट्रे डाफ़ाडाफ़ि मूर्थन डाव नम्नाहेवात এक টু हानिन, विनन, भागन नाकि! कि याग চেষ্টা করিয়া হাসিয়া বলিল, "কি? ভূত শিথচে? রজ্জুতে সর্পত্রম করে যধন তথন দেধলে নাকি?" "ভূত আমি দেখচি থুব শিউরে উঠতে পারো, যাহোক!" কি, কাল রাত্রে তুমি ঐ জানলায় দাঁড়িয়ে বোগেল্ড যেন গন্তীর হইয়া কহিল "বাঁচালে,

সাবারাত্রি জাগিয়া ভোরের সময় ঘুমাই- দেখেছিলে তাত ঠিক বুঝতে পারচিনে! অহুথ করেছে?" সতাই পুব বড় একটা যেন কত বংসরের পরিবর্ত্তনে পরিবর্ত্তিভ করিয়া দিয়া যার, নীরদের মুখে সেই রকম হাগিটুকুর অভাব ছিল না। ঘরে ঢুকিয়া সন্মাসী ঠাকুরের কাছে আছ,—আর একবার মাত্র বন্ধুর মুথের দিকে চাহিতেই ওাদিকে বড়—বুঝেছ ভো! আমিতো যোগেন্দ্রের মুখে হাদির পরিবর্ত্তে ঘোর জানিনা তোমার অহুথ করেচে—একি! বিশ্ববের চিহ্ন ফুটিগা উঠিল। সে আর অগ্রসর একবারও বিছানায় শোওনি নাকি ? না হইয়া সেইখানেই থমকিয়া দাঁড়াইয়া ঐ জ্ঞেই তো বলিরে দাদা, সাধু সন্মাসীতে পড়িয়া জিজ্ঞাদা করিল "একি! তোমার কি আর তোমার আমার ধাত বোঝে ? সারা দিনরাত্রি ধরে যোগ যাগ হচ্ছিল বুঝি ?"

যোগেন্দ্রের আক্ষেপোক্তি শুনিরা নীরদ

সর্পেতে রজ্জুলম করিনে ত, সেইটেই সাংঘাতিক" নীরদ হাসিয়া ফেলিল "ও একই কথা মোদা লমতো বটেই"।

"আছো না হয় আমারি শ্রম, কিছ সেই যে মহরার অমন্ হাসিধুদি, আমোদ অংলাদ, থাসা বাড়ি, ভোফা ব্যবস্থা, চা-কফি, পাঁঠা পাথী, কোথাও কোন ফাঁকটি ছিল না;—দেশের কাজ,নিজের স্থ একসঙ্গে সবি ছিল,—হুড়ছড় করে টাকা আসছিল,— আলাদিনের আশ্র্যা প্রদীপের মত হঠাৎ কোথা থেকে এক দৈত্য এদে ভোমাব ঘাড়ে চাপলো বল দেখি ? রাভারাতি একেবাবে সর্মাসী!"

যোগেক্র আসন গ্রহণ করিয়া দীর্ঘ নিশাস পরিত্যাগ করিল।

নীরদ পরিহাস করিয়া বলিল "সে কঠি যে আর ভূলতে পারচো না? শুনেছিলুম সময়ে সকলি সহিয়া যায়। তোমার দেখচি ঠিক বিপরীত"।

"ভূলতে দিলে কৈ বলে, সেওতো

ত তোমারি কার্ত্তি! মাছ—এমন তোফা
টাট্কা মাছ চোথের ওপোর দিয়ে জেলে
ব্যাটারাধরে নিয়ে যাবে বোজ হবেলা—তাই
ফ্যাল ফ্যাল করে চেয়ে দেখিট। উপায় নেই!
জিভে যত চোথে তত জল ঝরতে থাকে।
কাছে কেই থাকলে বলি চোথে কি একটা
পোকা না কি পড়ল। নিজেতো আলো চাল
ধরেছ, যেন মা কি বাপ—"

নীরদ সকোতুক হাস্তে যোগেন্দ্রের ত্ঃখ-কাহিনী শুনিতেছিল; শেষের দিকটার অকস্মাৎ চমকিয়া সে বাধা দিল; "যোগেন যা খুসী ভাই বলে বসোনা ওসব কি কথা—"

ষোণেক্র আশ্চর্য্য হইয়া গেল। কিছুক্ষণ বন্ধুর উত্তেজিত মুখের দিকে তাকাইয়া থাকিয়া অপেক্ষাক্ত অপ্রতিভভাবে একটু হাসিয়া সেবলিল "এ কি তুমি যে একেবারে আমার অবাক করে দিলে? তামাসা করে কি নাকি একটা কথা বলেছি, তাতে চটবাব এতো কি পেলে? এতেই বলে—উচিত কথায় দেবতা তুই, উচিত বল্লে মাহ্ম্য রুষ্ট—। সত্যিই তো আর তোমার স্বর্গগত বাপ বিতীয়বার তোমাকে কাছা পরাবার জন্তে স্থানচ্যত হয়ে আসচেন না! ভক্তি কত? বংসবাস্তে এক গণ্ড্র্য জলও তো দিতে দেখিনে।—"

নীবদকুমার যোগেন্দ্রের পিঠেব উপর একটা অধীর চপেটাঘাত করিয়া তাহাকে একটুথানি ঠেলিয়া দিয়া অসহিষ্ণু ভাবে বলিয়া উঠিল, "ও সব কথা ছেড়ে দাও যোগেন, তুমি মদি সতাসতা এখানে ক্লান্ত হয়ে থাক তা হলে সেকথা স্পষ্ট করে বলেই কেন অবসর নাওনা, জোর তো কিছু নেই! আব জোর করলেই বা মানবে কেন? আব পাব যদি", নীরদ একটু হাসিল, "এই হতভাগা স্কুগটাকে সিভিসনের আডে। বলে ম্যাজিষ্ট্রেট সাহেবের কাছে একটা রিপোট করে দিও, খুব উন্নতি হয়ে যাবে এখন।"

যোগেন্দ্র এই বিজ্ঞাপে শিহরিয়া উঠিল,
"বলে নাও; ভগবান মুখ দিয়েছেন ষত পার
বলো। জানো কিনা হতভাগাটাকে
বঁড়শিতে বিধে রেখেছ, ওর আর কোযাও
এক পা নড়বার জো নেই—তাই মাঝে মাঝে
থেলিয়ে দেখে নেওয়া বইত না! তাই যদি
পারবো নীর, তাহলে আর মহরার তেমন
চাকরীটে গুইয়ে তোমার সঙ্গে এদে

বনবাদী হই ? স্ত্রীপুত্র দব ছাড়িয়েছ, আরও ভাড়াভাড়ি দে বলিয়া ফেলিল, "ডাক্তারকে তুমি বলো থোমায় ছেড়ে যেতে চাই?" একবার ডাকতে পাঠাই তা হলে?" নীরদ

नौत्रम मत्न मत्न यानकथानि लड्डा ताध সম্পূর্ণ সত্য। ষোগেন্দ্রের স্বার্থত্যাগ ও কি! মুথের চেহারা দেখলে যে ভয় করে। যে কয়জন যুবক ভাহার এই নবপ্রভিষ্ঠিত স্থুলের কার্য্যভার গ্রহণ করিয়া নিজেদের উচ্চাকাজ্ঞা বিদর্জন দিয়াছেন, যোগেক্র-নাথ তাহাদেরই মধ্যে একজন নহে। অন্ত मकल (५४.क ভानवामिया कर्खवारक ভान-বাসিয়া যশ ও ভবিষ্যতের আশা লইয়া তাহার সহিত যোগদান করিয়াছেন কিন্তু যোগেক্ত স্বেচ্ছার এ কার্যা গ্রহণ "বেশতো ভোমরা না হয় একটু সেবা করিয়াছে, স্বধু ভাহাকে ভালবাদিয়া! যত্ন করবে! পারবে?" "রা আব আছি ইহার জন্ত সে বেচারা ঘরে অনেকখানি কই?" নীরদকুমার হাসিয়া বলিলেন নির্যাতন সহা করিয়া থাকে। পাছে নীরদ মণিমালাৰ চরিত্রের এই ত্বলতা ও সঙ্কীর্ণতা জানিতে পারে দেই ভয়েই যে দে এই কয়মাস তাহাকে এথানে আনিতে পর্যাম্ভ সাহসী रश नाहे, এकथा अ नौत्रम (य এक টু এক টু না বুঝিধাছিল, এমন নয়। ত্একবার সে একটু আভাষ দিয়াও সাবধান করিয়া দিতে চেষ্টা করিয়াছিল। "গিন্নির কাছে অভিণপ্ত করো ना जाहे, (मर्था।"

नौत्रम চুপ कतिया तिश्या । याशिक भात अ একটু আশ্চর্য্য হইয়া গেল! অবশেষে হঠাৎ সেইদিন প্রাতঃকালে নীরদকুমারের গুরু তাহার মনে পড়িল, আজ নীরদ অসুস্থ, এবং ভাহার আহার হয় নাই। এক মূহর্তের জন্মও যে সে বিরুদ্ধ ভাব হৃদয়ে স্থান দিয়াছিল ইহা ভাবিয়া অমুতাপের ধিকারে তাহার হৃদয় পূর্ণ হইয়া উঠিল, বাগ্র হইয়া

মাথা নাড়িয়া বলিল, "না না ডাক্তার করিল, যোগেন্দ্র যাহা বলিভেছে সে কথা কি হবে? তেমন কিছুভো হয়নি"। "সে বন্ধুপ্রেম যথার্থ ই অমুকরণীয়। নীরদ জানিত তবে না হয় থার্ম্মোমিটারটা আনি। নিশ্চয়ই তোমার শরীর বেশি থারাণ আছে।" (यारशक्त উठिन,—नौत्रम ডाकिन, "ना, ना ও সব কিছু করতে হবে না,—যোগেন, শোন শোন—এদোনা একটু গল্প করা যাক। একটা কণা আছে—" যোগেন্দ্ৰ ক্রোধ প্রকাশ করিয়া বলিল, "অমুখটা বাড়িয়ে কি হবে ?"

> "হওনা কেন তোমরা,—**আ**মি কি বারণ করেছি ? বিরহের পালা-অস্তে মিলনের নাট্য রচনা করো, আমি দেখে যাই।"

"কি বল্লে, দেখে যাই ? অস্তাৰ্থ ?" "ঐ যে আগে বল্লুম একটা কথা আছে, এটা তারি স্থচনা।"

''স্চনা গুনেইতো হাংকম্প উপস্থিত! আরম্ভ করো তবে—দেখা যাক কোথায় গিয়ে শেষ—!"

98

विमाय महेया शिया हिन। देवकारम পড़िवात ঘরে প্রবেশ করিয়া একটুথানি অন্তমনস্ক इट्वात जानाम नौतनकूमात घत्र होत हातिनिदक একবার প্রত্যাশিতনেত্রে ভাল করিয়া চাহিয়া দেখিল। ঘরের ছই কোণে ছইটা আলমারিভে

পুস্তক ভরা আছে, বাংলা সংস্কৃত ইংরাজি मकन ভाষার কিছু না-কিছু ভাল বই ভাহার मः গ্রহে ছিল। ম্যাকামূলারের "অমিতাভ বুদ্দ" চাড়িয়া একবার হাতে করিয়া নাড়িয়া যথন সে ঈষৎ ক্লাস্তভাবে উপরের ভাকে দৃষ্টি নিক্ষেপ করিল, তথন একথানি কুদ্রাকৃতি পুস্তিকা নিজের পূর্বাশ্বতির সবটুকু মধুরতা ঢালিয়া দিয়া উজ্জ্বল স্থবর্ণাক্ষরে হাসিয়া তাহাকে আহ্বান করিল। যন্ত্রচালিতের মত বইথানা তুলিয়া লইয়া নীরদ আলমারি वक्ष कतिया घरत्रत्र भावाथारन टिविरलत कार्छ ফিরিয়া আসিল। টেবিলের উপর সাদা কাপড়ের আন্তরণ বিছানো ও তাহার উপর কাশীর পিতলের স্থন্য কারুকার্য্য খচিত সুলদানিতে এক গুচ্ছ হাসনাহানা ফুল তাহার শুষ্ক হাদয়টির ভিতর হইতে বর্থানিকে ক্ষীণ স্থরভি দান করিয়া যেন সফলতার গৌরবে চাহিয়া দেখিতেছিল। আসন্ন মরণের পানে চাহিয়া সে যেন হাসিয়া বলিতেছে, "দেখ সবটুকু দিয়া দিয়াছি,—অহুতাপ করিবার কিছু নাই।" বাতাস তাহারি স্থরভি স্মৃতিতে পূর্ণ হইয়া প্রাণপণে তাহাকে তাজা রাথিবার চেষ্টা করিতেছিল। সে-ও শুধু লইয়া সম্ভষ্ট নয়, কিছু দিতে চাহে। বইথানা थूलिए ख्रथरमञ्ज नीतामत्र क्रांच अफ़्न. All look for thee Love, Light and Song, Light in the sky deep red above Song in the Lark of pinions strong

And in my heart true Love.

Apart we miss our nature's goal

Why strive to cheat our destinies?

Was not my love for thy Soul?

Thy beauty for mine eyes!

No longer sleep oh listen now!
I wait and weep, But where art thou?"

অত্যম্ভ ভাল লাগিল। And my heart, true Love. সে ছইবার উচ্চারণ করিল, True Love? "श সত্যই তাই!ইহাকেই True Love বলে! স্বার্থ সিদ্ধি, রূপের মোহ, মিষ্টতার স্বাভাবিক আকর্ষণ, সে সব কি প্রেম ? ভুল, ভুল, সে সব ভুল! সভ্য বলিয়া পূর্ণ মিথাকে আশ্রম করিতে সবেগে হুই হাত সে উর্জে তুলিয়াছিল, তাই সভ্যের অধীশ্বর ভাহার সে বাতুলতা সহ্য করিতে পারেন নাই! তাঁহার অমোঘ বজ্রনক্ষেপে তাহার গতি প্রতি-হত করিয়া দিয়া সত্যের গৌৰব রক্ষা ও সেই সঙ্গে তাহাকেও রকা করিয়াছেন। একটু হালা বোধ করিল। যাহা বজাহত বলিয়া ভয় ছিল, ভাল করিয়া দেখিয়া বুঝিল উপরের সামাত্ত আঁচড়মাত্র,— তাহা ভশ্বচিহ্ন নয়।

ণিছন হইতে যোগেক্ত হঠাৎ বলিয়া উঠিল, "হরি তুমি সতা! দেখো এতদিন তুমি আছ কি না আছ এ বিষয়ে বিষম সন্দেহ পোষণ করে এসেছিলাম; আৰু আমি মুক্তকণ্ঠে স্বীকার কর্কো যে ভূমি আছ, আছ, আছ, এই পৃথিবীতেই আছ''। नौत्रम शामित्रा भूथ फितारेम, "रुठाए विलिक्त মুথে হরিধানি শুনলে যে আতম্ব উপস্থিত হয় ! লক্ষণ তো বড় ওভ মনে হচ্ছে না, यार्शस नीत्रामत्र शिष्ठं धक्छे। যোগেন''! চপেটাঘাত করিয়া সোৎসাহে ব্লিক, ''গুভ লক্ষণ বলে ভোমার মনে হচ্ছে না পু আমার কিন্ত এখনকার লক্ষণটা বড়ছই স্থ বলে
মনে হচ্ছে! কি বলব দাদা যদি ভোমার মত
ছিপছিপে শরীরখানি আজকের জনা পেতাম
তাহলে একবার আহলাদটা প্রকাশ করে
দেখাতাম। আমার ইচ্ছে করচে আনন্দে
হর নেচে, নর গলা ছেড়ে একবার কেঁদে
উঠি।"

"কেন হঠাৎ ভোমার হলো কি, বলো দেখি? শ্রীমতী মণিমালা তবে আজই আসহেন, কেমন?"

"তিনি আসছেন, কাল। কিন্তু তা নয় নীরদ, তোমার এই কচি পরিবর্ত্তন দেখে আমার আজ যে আনন্দটা হচ্ছে ভাই তা আর কি বল্ব!" যোগেক্ত খুব উৎসাহিত হইয়া উঠিয়া আবার বন্ধব পিঠ চাপড়াইয়া বলিয়া উঠিপ,"বেঁচে থাক, ভাই, আমার বড় ভাবনাই, হয়েছিল, এখন আবার আশা হচ্ছে —।"

নীরদ দেহ সম্কৃতিত করিয়া লইয়া সরিয়া গেল। ঈষৎ কোপ প্রকাশ করিয়া বলিল "বেওয়ারিস্মাল পেয়েছ, যোগেন। পিঠখানা ভেঙ্গে দেওয়ায় বিশেষ কোন লাভ তোমার নেই! হঠাৎ অতটা উচ্চ্বাস ভাল নয়, একটু রেখে খয়চ কর—।"

ষোগেন্দ্র নীরদের পাশে আসন গ্রহণ করিয়া উচ্চ্বানত হইয়া কহিল, "ঘাই বল, ভাই আমি হাঁপিয়ে উঠেছিলাম,— গন্তীর মুখ আর ভাষা ভত্ম আমার প্রাণটাকে একেবারে চেপে মেরে ফেলবার যোগাড় করেছিল! নীর ভোমার মুখে শেলি, বার্ণ্স, রবীন্দ্রনাথের কবিতা কত মিষ্ট শোনায়! ও গলা কি মোহ মুদার আর্ত্তি করবার জন্ত, ভাই! তুমি যে খোলার উপরেড খোলাগরি করেছিলো!—আমি

বেশ বুঝতে পারছিলুম অভটা বিদ্রোহ তোমার বরদান্ত হবে না। এখন, কি কথাটা বলবে বলেছিলে—শুনি ?"

নীরদ এতক্ষণ যোগেন্দ্রের কথায় বেশ একটু কৌতুক অন্থভব করিতেছিল। শেষ প্রশ্নে সহসা সে সম্রস্ত হইয়া উঠিল। "বলবো 'খন"।

"কথন বলবে, পাঁজিপুঁথি আনতে হবে নাকি? ভারপর তথানা নৈবেছা একটা শাঁক ফুল ও চন্দন?"—নীরদ হাসিয়া ফেলিল, "জালিও না, থামো, কি বলবো?"

"যা বলবে বলেছিলে!" নীরদ অভ্যস্ত সহসা বলিয়া উঠিল, "কি বলা উচিত, ব্ৰতে পার্চি না"—তাহার মুখ চোথ গ্রম এবং লাল হইয়া উঠিল; মাথা ও মুথের ভিতর উত্তপ্ত রবারী করিতে লাগিল। যোগেন্ত কি বলিভে যাইতেছিল, এমন সময় ত্ইটী স্থূলের ছেলে ঘরে আসিয়া নত-मछ क माँ ए। देन। नीतम मत्रकात मिरक ফিরিয়া বসিয়াছিল, ভাহাদের দেখিতে পাইয়া তাড়াতাড়ি জিজ্ঞাসা করিল, "কি वलका ऋषीत, विनम्न ?" ऋषीत्र भाषा नीतरमत्र মুথের দিকে চাহিয়া অকুন্ঠিতভাবে কহিল, "আপনি আজও কি বাগানে যাবেন না? রোজ রোজ আপনি না থাকলে কেমন করে চলবে ?" वालक्त्र **এই कथा कश्र**ठा **का**ठमका नौत्रनत्क (यन व्याघां कदिन। ছि, ছि, भि স্বার্থপর নিতান্ত কাপুরুষের মত নিজের অন্তর্দাহ नहेंग्रा ७ (कार्प ७ (कार्प नूकाहेग्रा (वड़ाहे-তেছে! नौत्रापत উত্তর দিবার পূর্বেই যোগেন একটু ব্যস্তভাবে বণিল, "আজ নীরদের শরীর ভাল নেই স্থী, বিষ্ণু, তোমরা থেলতে যাও।

কাল থেকে তোমাদের খেলার সময় আমরা
ঠিক উপস্থিত থাকব দেখো"। বালক তুইটি
একসঙ্গে নীরদের স্তম্ভিত মুখেব দিকে চাহিয়া
দেখিল। বিনয় ধীরে ধীরে ব্যথিত
নেত্র নামাইয়া বলিল,—"তবে থাকৃ—এসো
স্থীর!"

তাহারা ফিরিল, কিন্তু তাহাদের মৌন অভিমানের প্রচ্ছন্ন ব্যথা নীরদের অপরাধী চিত্তকে তাহাদের মত সহজে ক্ষমা করিতে চাহিল না। সে অমুতপ্ত হইয়া উঠিয়া ভাড়াভাড়ি বলিল, "না না চলো আমি যাচিচ। আজ তোমাদের ম্যাচ আছে, না ?" বিনয় ফিরিয়া দাড়াইয়া হাসিমুখে উত্তর করিল, "সেতো কাল হয়ে গেছে।" স্ধীরের মুথ হইতে তথনও অভিমানের ছল-ছল ভাব চলিয়া যায় নাই। সে মুখ না ফিরাইয়া রুদ্ধস্বরে বলিল, "আপনার শরীর ভাল নেই। আজ থাক' "তা হোক আমার কিছু কষ্ট হবে না এসো।" এই বলিয়া নীরদ ফ্রন্ডপদে বাহির হইয়া পড়িল; যোগেক্ত একটু অবাক হইয়া চাহিয়। রহিল—ভারপর কার্য্যাগ্ররে উঠিয়া গেল : খেয়ালী-লোকদের চরিত্র বোঝা তাহার সাধ্যের অতীত, সে কথা সে পুনঃপুনঃই স্বীকার করিয়া আদিয়াছে। আজ আর নূতন कि विलाद ?

ছেলেরা ছুটাছুটি করিয়া থেলা করিতেছিল;
যাহারা থেলা না করিতেছিল, ভাহারা আপনাআপনি দাঁড়াইয়া হাসি গল্প করিতেছিল। ছোট
ছোট গাছগুলি বিকাল বেলার বাতাসে ভাজা
হইয়া ধীরে ধীরে মাথা কাপাইতেছিল,
অদুরে নদীর পারে অস্তোমুগ সুর্য্যের রাঙা

কিরণটুকু যেন ঋষিপত্নীর কোম বসনের রাঙা পাড়টির মত আসল্ল সন্ধারে তলে ফুটিয়়া রহিয়াছে। নীরদ স্থারের হাত দৃঢ় ভাবে চাপিয়া ধরিয়া মৃহস্বরে তাহাকে জিজ্ঞাসা করিল, "আমি না দেখলে থোমাদের থেলতে ভাল লাগে না ?" স্থার এখন অভিমান ভুলিয়া গিয়াছিল; সে সেই হাতথানার উপর অল্ল একটু ঝুঁকিয়া পড়িয়া প্রবাভাবে মাথা নাড়িয়া বলিল, "একটুও না"।

এই পৃথিবী এমন স্থলর! এই স্নিশ্ব বায়ু, প্রদন্ন সূর্য্যকিরণ, ঐ আকাশের গায় মিশিয়া উড়িয়া বেড়াইতেছে যে ছোট ছোট পাথীগুলি, নদীতীর হইতে ভাসিয়া আসা, সহজ হাস্ত মিশ্র কলরব, এথানকার কিছুই তো নিরাশার অন্ধকার গায় মাথে না ! উত্তাপে ভাহারা মান হয়, আবার বাতাদে হাসিয়া উঠে। অন্ধকারে ঘুমাইয়াথাকে, আলো আসিলেই জাগিয়া উঠে। তবে এই সজীব শান্ত আলোকিত জগতের মাঝথানে ইহাদেরি সঙ্গে মিশিয়া সে কেন এক হইয়া যাইতে পারে না! আরো, ভাহার উপর অন্ত সকলের এই যে নিঃস্বার্থ ভালবাসাটুকু, এই যে ভক্তি शुष्ट्राञ्जल, इंशर्ड कि छात्रात्र भक्ष यथिष्ठ नहर। (म (ठा অনেক পাইয়াছে। তাহার জীবন नार्थ नरह, रम भग्र !

90

সেদিন ও তার পরদিনটা পর্যান্ত নীরদ যোগেন্দ্রের হাত এড়াইয়া কোন রকমে আত্ম-রক্ষা করিয়া বেড়াইতে লাগিল। আবশ্রক ভাহার নিজের,—কথাটা প্রথম সেইই তুলি-য়াছে,—বলিবার প্রয়োজন এখনও বিভামান, অথচ যোগেন্দ্রকে দেখিলেই বুক যেন কাঁপিয়া উঠে। হাত পায়ের তলাগুলা অসাড় হিম হইয়া আসিতে থাকে।

মণিমালা ভাহার হইটি পুত্র কন্তা সঙ্গেলইয়া আসিয়া পৌছিলে যোগেলেরে হাত হইতে আপাতত রক্ষা পাইল মনে করিয়া নীরদ কতকটা আরাম বোধ করিতে লাগিল। সন্ধাবেলা ছেলেদের লইয়া গল্প করিয়া রাত্রে যথন সেশ্যন করিতে গেল,—কলাাণময়ী জননীর মত সর্বাদ্যাপহরা নিদ্রাদেবী ভাহার শ্রান্ত ললাটের উপর কোমল হাতথানি বুলাইয়া দিলেন।

প্রভাত তাবার যুদ্ধের সাজে সাজিয়া আসিন। আবার সেই জীবন-সংগ্রামে হৃদ-য়ের সহিত ধস্তাধস্তি! বিদ্রোহী চিত্তকে সহজ প্রকোভনে ভ্লাইয়া বশাভূত করিবার জন্ম প্রাণপন চেষ্টা!

তথনও ঠিক প্রভাত হয় নাই। দ্বে পূর্বাকাশের একটি প্রান্ত সবেমাত্র লাল হইতে
আরম্ভ করিয়াছে। পাথীরা সন্ত জাগ্রত হইয়া
আপনাদিগের শিশু শাবকগণের সহিত আলাপ
শেষ করিয়া দিবসের মত বিদায় লইতেছিল।
ছইটী পক্ষী-দম্পতী একটি গাছের ডালের
কাছাকাছি বিদয়া এদিক ওদিক চাহিয়া
দেখিতেছে। মন্দরের প্রান্তন সংস্কৃত স্তব
আরম্ভির গান্ডীর্যাময় ঝক্কার স্তব্ধ প্রভাতের
বাতাসে-আকাশে কম্পিত হইতে লাগিল।
মন্ত্রমুগ্রের মত নীরদ এক পা এক পা করিয়া
অগ্রসর হইতে হইতে কোন এক সময়ে
আসিয়া তাহাদের সহিত যোগদান করিল।

সেই দিন আসন্ন সন্ধারে ছায়াচ্ছন্ন কানন-পথে ফিরিতে ফিরিতে গ্রামের বৈরাগী যথন थञ्जनी वाषारेम्रा ञालन मत्न गारिया हिला महिला, "দামাল মাঝি এই পারাবারে বান ডেকেছে সাগরে। এবার তোমার দকা, হল রফা, পড়ে গেলে ফাঁপরে"—তথন পাশে বেড়া ধরিয়া দাঁড়াইয়া নীরদ আপনার মনের সহিত শত-শত প্রশোত্তর করিতেছিল। যুদ্ধ শেষ হইয়া यानियाहि। कना প्रजाटिर जीवन-वाशी মহাসমরের সমাপ্তি—তার পর ? ভারপর कि अपूर्व गासि, अपूरे स्थ! नुक वानकित মত আপনাকে আপনি সে ভুলাইতেছিল। গান একটা সামান্ত ভিক্ষাজীবি গ্রাম্য বৈরাগীর অশিক্ষিত কণ্ঠের স্বাভাবিক স্বরমাত্র, সারা-আত্মতৃপ্তি, কিন্তু নীরদের কানে ইহা আজ সংসারের মধ্যে সব চেয়ে মিষ্ট ও মধুর ঠেকিল। বৈরাগী যেন ভাহার সঙ্কট বুঝিয়া ত্রস্ত পারাবারে ভাদমান নৌকাখানিকে প্রাণপণে मामना हेट विनट्ट ! वान डाकि याह, यनि সে সাবধান না হয়, তাহার ক্ষুদ্ররী রক্ষা क्ता नाम्र इहेमा डेठिए ।

 এবার ফাঁপেরেই পড়িল! সন্ত ফোটা ফুলের মত আকাশভরা নক্ষত্রগুলা সকোতুকে তাহার লজ্জাক্লিষ্ট মুখের পানে চাহিয়া রহিল; শীতের কনকনে বাতাস গায় তীরের মত বিঁধিয়া ফিরিয়া ব্যঙ্গের হাসি হাসিল, অনেক দূর হইতে ক্ষীণ সঙ্গীতের ধ্বনি তখনও শুনা যাইতেছিল কিন্তু বুঝিতে পারা যাইতেছিল না। অনেকক্ষণ পরে অদূরস্থ অক্ষকারাক্তর কলাঝাড়ের পানে চাহিয়া চাহিয়া স্থণীঘ নিখাসে স্থগভীর লজ্জাকে যেন জোর করিয়া সে পরিত্যাগ করিতে চাহিল "আমার যেতে হবে, আমি যাবো,—তার সন্মুথে দাঁড়িয়েই আমায় প্রায়শ্চিত্ত করতে হবে,—তাই করব,—মামার যাওয়া ভিন্ন উপার্থ নাই।"

নীরদ যথন ঘরে ফিরিয়া আসিল তথনও
অপর দিকের ঘরগুলি হইতে ছেলেদের
পাঠের সাড়া আসিতেছিল। তাহার ঘরে টুলের
উপর একটি তেলের প্রদীপ জ্বলিতেছিল ও
যোগেন্দ্র আলোর কাছে একখানা চৌকিতে
বসিয়া খপরের কাগজ হইতে পুন:পুন: চোথ
তুলিয়া দরজার দিকে চাহিতেছিল। নীরদ
ঘরে চুকিতেই কাগজখানা ফেলিয়া দিয়া সে
বলিয়া উঠিল "হালো মাান! তোমার যে
পান্ডাই পাওয়া যায় না—হলো কি ? কেবলি
ঠাণ্ডা বাতাস, আর দীর্ঘ্বাস!—না, আর
কিছু?" নীরদ যোগেন্দ্রের চৌকি ঘেঁষিয়া
দাঁড়াইল, হাসিয়া বলিল, "না আর কিছু না।"

"I wait and weep but where art thou ? স্থু তাই ?"

"তাই, কিন্তু যোগেন, তামাসা যাক, কান্দের কথা বলো, আমার কথার

উত্তর কই ? আমি চলে গেলে আমার কাজের ভার তুমি নেবেত ?"

"আমার প্রশ্নটারি উত্তর কেন প্রথমে হোক না! তোমার মতলব কি ?"

শ্বার মনে কথন কি মতলব ওঠে, তা কি সব
সময় পুলে বলা যায় ? তবে এই পর্যান্ত বলচি,
মন্দ কিছু নয়, গুরুদেবের আদেশে আমি যাছি।"

"ঐ তো ওখানেই যে গলদ! তাঁর যে একটি ভল্লি বয়বার চেলার দরকার হয়নি, তা ভরসা করব কি কবে?"

भाषा नौठू कतिया नौत्रम कहिन, "তা হলে ত আমার সৌভাগ্য!"

বন্ধ অন্তর্ভেদী দীর্ঘাস যোগেক ওনিতে
পাইল না। সে মাথা নাড়িয়া অতি করণ কঠে
বলিতে লাগিল, ভটাও যে একটা গুল কণ!
এ বোঝনা—মহা মহা পাপীরাই তো শেষ
কলেটার বড় বড় সাধুহয়। জগাই মাধাই
পাপী ছিল, হরিনামের গুণে তরে গেল। আর
জানো তো মহামুনি বাল্মীকির পূর্বে
ইতিহাসটা ? যত দেখবে মস্ত জটা, ততই
তার পূর্বিলালার সন্ধান নিতে থাক, দেখবে
যে কেউ আর বাদ পড়চেন না—"

আর একটু গান্তীর্যের চেন্টা করিয়া সে
বলিল, "আচ্ছা, তাহলে এখন ব্যাপারটা বৃথতে
চেন্টা করা যাক—ব্যাপার হচ্ছে এই যে, তুমি
আপাতত: কোন অজ্ঞাত মতলবে কিছু দিনের
জন্ত নিরুদেশ হচ্চো—না হয় পর্যাটনেই
বেরুচ্চো! এখন ভোমার অমুপস্থিতিতে আমরা
এখানকার সব দায়ভার নিজেদের ক্ষমে বহন
করি, তোমার অমুরোধ—এই, না ? আমার
এখন জিজ্ঞান্য, এই ভারবাহী গর্দভের গলায়
কত দিন আর এরকম শিকল বাধা পাকবে ?"

নীরদ একটু ভাবিয়া বলিল "ভাভো জানি না। হয় তো খুব শীঘ্ৰও হতে পারে আর নয় তো অনেক দেরিও হয়ে যেতে পারে। কি कानि यार्गिन कि रुप्त।" नौत्रापत अत কম্পিত হইতেছিল! যোগেন্দ্ৰ জানিত ভাবুক लाक्त्र कथा वार्छ। हान हनन माधात्रन লোকের সঙ্গে ঠিক থাপ থায় না। সে কহিল "তোমার আদেশ কবে অগ্রাহ্ করেছি। কিন্তু একটা কথা—এই বৎসবৃন্দ নিয়ে দিন রাভ গোষ্ঠলীলা করতে করতে যে সময় প্রাণটা পরিত্রাহি ডাক ছাড়বে সেই সময়টিতেই যে ঠিক মানভঞ্জনের পালা গাইতে থুব ভাল লাগবে এমন তো ভরদা করা যায় না। তাই ভাবচি ওপরের ঘরগুলো ওঁদের খাসমহল করে দিয়ে তোমার এই নারীবর্জিত গৃহে আস্তানা গেড়ে একবার यांग्र ना।"

নীরদ তীক্ষ শ্লেষের সহিত বাঙ্গ করিল, "ধো ধায়া উওভি পস্তায়া !—আর যো নেহি থায়া—উভভি পস্তায়া ৷ তা ত দেখতে পাচিচ भभाग । এथन वन पिष किर्णा योक, किन (मरम १"

নীরদ হঠাৎ ঘামিয়া উঠিল, ভাহার বুকের মধ্যে এত জোরে জোরে হৃদ্পিত্তের ক্রিয়া আরম্ভ হইয়াছিল যে তাহার নিশাস আটকাইয়া পড়িবার মত হইয়া আদিল। মাটির দিকে চাহিয়া রুদ্ধাদে মৃত্ স্বরে **শে উত্তর করিল, "মাপ করো** ভাই, আজ আমায় কিছু জিজ্ঞাসা করো না।"

ধেংগেজ মনে মনে বিশ্বিত হইল কিন্তু বাহিরে তাহা প্রকাশ না করিয়া কহিল "এত

শুকোচুরি কিদের বলো তো গুনি ? তা যাও या ७ यनि मिननी-मः श्राट्य देव्हा इत्य था क তো বলে যাও আমি মণিকে দিয়ে বরণডালা সাজিয়ে রাথি। ও কি চমকালে যে? ঠিক ধরেছি নাকি? দেখ আজ ভোমায় বলি—শান্তিকে ভালবেদেও তুমি যথন তাকে পাবার চেষ্টা করশে না তথনি আমার একটু সন্দেহ হয়েছিল যে তোমার আগুলীলার কোপাও কোন গলদ আছে। কে সে ভাগাবতী শুনি এতদিন পরে যার কপাল ফিরলো ? নিশ্চয়ই কোন ব্রাহ্ম মেয়ে হবে নৈলে কে আর এখনও আইবুড় বদে আছে। नौत्रमनोत्रमः उकि १ त्राग कल्ल १ " यार्गक्रनाथ সহসা লজ্জাভাড়িভ আবেগে এই কথা বলিয়া তাহার হাত ধরিবার জন্ম নীরদের দিকে ত্ই হাত বাড়াইয়া দিল। কিন্তু বন্ধু তাহার প্রতি জিরিয়ে নেওয়া যাবে, নৈলে ত আর পারা কোন লক্ষ্য না করিয়া বেতাছতের মত চমকিয়া জত পদে পাশের ঘরে চলিয়া গেল। সেথায় শুৰভাবে জানালার নিকট দাঁড়াইয়া বাহিরের অন্ধকার দৃশ্যের দিকে সে চাহিয়া রহিল।

> যদি তাহার বন্ধু যোগেন্দ্রনাথ তথন হতবুদ্ধি না হইয়া গিয়া উঠিয়া আসিয়া একটা আলো হাতে করিয়া তাহার সমুথে দাঁড়াইত, তাহা হইলে তাহার বিশ্বয় সীমা অতিক্রম করিয়া উঠিত কাবণ দে মুথে লজ্জার যে নিবিড় ছায়া ফুটিয়া উঠিয়াছিল তাহাতে অমার্জনীয় অপ-রাধেরই চিহু প্রকাশ পাইতেছিল। যোগেক্ত তাহার বন্ধকে ঠিক দেবতার মত পবিত্র विशा कात्न (म यथन कानित्व (स वास्विक সে তাহা নয়!

ক্রমে অন্ধকার কাটিয়া গিয়া কুয়াশা-

চহন্ন কীণ জ্যোৎসা ছড়াইয়া আকাশে চাঁদ উঠিল, জানালার নীচে টবেব মধ্য হইতে চন্দ্রমল্লিকার গন্ধ আসিতে লাগিল, শাখা বিরল সজিনা গাছের উপর হইতে একটা নিশাচর পক্ষী কর্কশ কণ্ঠে চিৎকার করিতে করিতে বাভাসে ডানা মেলিয়া জানালার निक्ठे मित्रा উড়িয়া গেল।

धीरत धीरत नौत्रम পূर्वकरक फित्रिश আসিল। সে ঘরে যেখানে সে তাহাকে ছাড়িয়া গিয়াছিল—ঠিক সেইথানটিতে সেই অবস্থায় যোগেব্ৰ তথনও স্থব হইয়া বসিয়া ছিল। অহতাপের মানিতে তাহার মুথ পরিপূর্ণ। নীরদ ধীরে ধীরে তাহার পাশে আসিয়া मैं। इंग्रेन, विन "यात्रिन् डांरे वत्ना, বরণডালা সাজাতেই বলো, আমি আমার প্রকৃতিস্থ হুইবার চেপ্তা করিতে করিতে স্ত্রীকে আনতে যাচ্ছি।" তাহার জিহ্বায় তথন যোগেন্দ্র কহিল ''আছে।।"

আর একটুও জড়তা ছিল না। যোগেজের কণ্ঠ মধা হইতে অস্ফুট চীৎকারের মত বাহির হইয়া পড়িল ''তোমার স্ত্রী ৷''

নীরদ উত্তব করিল, "হাঁ আমার পরিত্যক্তা অত্যাচারিতা, স্ত্রী শিবানী।" সন্মুথে কোন অশরীরি মুর্ত্তির ছায়া দেখিলে লোকে যেমন চমকিয়া পলাইতে যায় তেমনি ভাবে পিছাইয়া গিয়া অফুট কণ্ঠে যোগেক্ত কহিয়া উঠিল, "তবে তুমি, তবে তুমি শান্তির—" পরিত্যক্ত চৌকিখানা সরাইয়া বসিয়া নীরদ স্থির কণ্ঠে উত্তব করিল ''হাঁ। কিন্তু যোগেন ওদব কথা নিয়ে আলোচনা এখন থাক। প্রতিজ্ঞা কর, আমি ফিরে না আসা পর্যান্ত তুমি কারু কাছে এ কথা বলবে না ?"

একই স্থরে সবাই বাঁধা জান বা আর না জান। একই তারে সবাই গাঁথা মান বা তার না মান। এक है भन्न , मना है मरव মরতে চাও আরনাই বাচাও। একই জনম সবাই ধবে ধরতে চাও আর নাইবা চাও। একই কথা সবাই বলে ভাষা যতই হোক না কো। এক রাগিণীই সবাই ভাঁজে স্থরের ভফাৎ থাক না কো।

এক জোড়নে স্বাই জোড়া বাধা দবাই এক তাঁতে। দশাব ফেরে যতই ফিরুক আগ্-পিছুতে এক সাপে। এক নিয়মে গড়ছে স্বাই यङ्के कत (कानाइन। ভাঙ্গতে তারে পারবে না কেউ কারিকরের এম্নি কল। এक हे ध्रम এक हे क्रम একেরই সব কারখানা। এক ছাড়া হুই নাই রে ও ভাই যতই কর কল্পনা।

# দো-সতীনা।

হুগলী জেলার অন্তর্গত 'দে পাড়া' একটি
ক্ষুদ্রায়তন পল্লীগ্রাম। তথাকার অধিবাসীদের
মধ্যে কয়েকঘর কর্মকার, কুন্তকার ও ক্ষোরকার মাত্র হিন্দু; অবশিষ্ট সকলে মুসলমান।
গ্রামের পূর্বাদিকে বিস্তৃত ধান্তক্ষেত্র এবং
তার পরেই তুইটি মুপ্রাশস্ত পৃক্ষরিণী পথিকের
মনে স্থার অতীত্তের কোনো প্রাচীন স্থৃতি
স্বতঃই জাগাইয়া তোলে। এই স্থরহৎ
প্রাসিদ্ধ সরোবর তুইটিই "দো-সতীনা" নামে
জনসাধারণের নিকট পরিচিত। এই পুরাতন
বিখ্যাত সরোবর তুইটির সম্বন্ধে যে প্রবাদ-কথা
প্রচলিত আছে তাহা ঐতিহাসিক ম্ল্যরঞ্জিত
না হইলেও কৌতৃহলোদ্দীপক, ভাবিয়া নিম্নে

প্রায় ছয়শত বৎসর পূর্বে এই স্থানের नाम ছिन, 'দেবপল্লী', এবং এখানে দেবপাল নামক একজন ভূপতি বাস করিতেন। তাঁহার মাতাপিতার পরিচয় পাওয়া যায় না— ভিনি যে কত বংসর যাবৎ এথানে বাজত্ব করিয়াছিলেন তাহাও নির্ণয় করিবাব উপায় নাই। রাজা দেবপাল প্রথমা স্ত্রীর মৃত্যুর পর আবার বিবাহ করিতে অভিলাষী হইলেন। তাঁহার বিস্তৃত সম্পত্তি, তরুণ বয়স ও অসাধারণ রূপলাবণ্য দৃষ্টে লক্ষীকান্ত নামে জনৈক রাজা আপন কন্তা ইলাকে দেবপালের रस्य व्यर्भन कतिएक इष्कृक इर्हेटनम्। দেবপালও ইনার অপরূপ রূপ-মাধুরী দর্শনে একান্ত মুগ্ধ হইলেন। যথাসময়ে বিবাহের দিনও श्रित **रहेग।** निर्मिष्ठ मित्न मित्रभाग वत्र विश्व স্বসজ্জিত হইয়া আত্মীয় বন্ধ্বান্ধবগণসহ রাজা লক্ষ্মীকান্তের বাড়ীতে উপস্থিত হইলেন। বর্ষাত্রী এবং কন্তাযাত্রীর দলে পরম্পরে আলাপ-পরিচয় হইতে লাগিল, উভয় পক্ষের व्यथानिक ভট্টাচার্যাগণের মধ্যে বিবিধ শান্তের বিচার ও তর্ক-বিতর্ক উপস্থিত হইল। विवार्ह्त नश डेशिङ्ड इहेर्टन, वर मच्चानान স্থানে আনীত হইলেন। পুরম্ভিলারা **শঙ্খ**-ध्वनि कत्रिष्ठ लाशिलन,—वाहित्र भानाहै अत्र সহিত নহবৎ বাজিতে লাগিল; বছ্মূলা বস্ত্রালঙ্কারে ভূষিতা পীঠোপরি भाजौरक निर्मिष्ठे **शान जाना इ**हेन । भूरत्राहिज ঠাকুর মম্ভ্রোচ্চারণপূর্বক সম্প্রদানকার্য্য আরম্ভ করিলেন। এমন সময় সহসা व्रवास्त्रीव कौषण निर्मात अवग कविष्ठा नकत्वहे (महिं जिंदिक जिंदिक विशेष । (मिश्रिक प्रिंथिक) বহু অশ্বারোহী ও পদাতিক দৈত্যপাদভরে সম্প্রদান-ভূমি কাঁপিয়া উঠিল। অগণ্য দেনা ভীমববে সকলেব প্রাণে দারুণ ভীতির সঞ্চার তোরণ-দ্বার হইতে বিবাহ স্থান অবধি হুই সারিতে বিভক্ত হুইয়া দাঁড়াইল। বিবাহ আর হইতে পারিল না। দৈভগণ हेना कि नहेंग्रा প্रश्नान कतिन।

সভাস্থ সকলে চিত্রার্পিত পুত্তলিকাবং
নিশ্চল ও নিম্পন্দ হইয়া রহিল। কাহারো
মুথে একটি কথা নাই। ক্ষণকাল পরে
বাড়ির ভিতর হইতে ক্রন্দনের ধ্বনি উঠিল,
কয়েকজন দপ্রদলের অমুসদ্ধানে ছুটিল।
ক্রমে রাত্রি অবসান হইয়া আসিলে, দেবপাল
উপায়াস্তর না দেখিয়া অগত্যা 'মালতী' ও
'মাধবী' নামী ইলার হই স্থীকে লইয়া

ঐ হজনের মধ্যে একজনও গ্রাহ্মণকন্তা নহে; বাস করিতে লাগিলেন। त्रांका प्रविभाग चौग्न প्रामाप्तत्र भृक्-श्रास्थ করাইরা হুই স্ত্রীকে তথায় রাখিলেন। বলিয়া চতুর্দিকে ঘোষিত হইল। অতঃপর কেহই আর দেবপালকে ব্রাহ্মণ বলিয়া মান্ত জাতি ও ধর্ম নষ্ট হইবে, এই আশকায় সেই রহিয়াছে।

গৃছে প্রত্যাগমন করিলেন এবং যথারীতি গ্রামবাদী ব্রাহ্মণগণ সকলেই স্ব স্থ পৈত্রিক ভাহাদের হজনকেই বিবাহ করিলেন। কিন্তু বাদম্বান পরিত্যাগ করিয়া ভিন্ন গ্রামে গিন্না

একটি কর্মকার ও অপরটি কুন্তকারের কন্যা। সেই অবধি ঐ গ্রাম ব্রাহ্মণশৃত্ত এই কথা প্রচার হইবামাত্র গ্রামস্থ সকণেই হইয়াছে। রাজা দেবপাল দীর্ঘকাল বাঁচিয়া দেবপালের উপর অসম্ভষ্ট হইল। অনস্তর ছিলেন কিন্তু তাঁহার কোনো পুত্রকন্তা জন্মে নাই। কালক্রমে ঐ দেবপল্লীর নাম ছুইটি স্থবৃহৎ পুষ্করিণী খনন করাইলেন এবং 'দে-পাড়া' হইয়াছে। উক্ত গ্রামবাসীদের উহার মধাস্থলে এক-একটি বাড়ি প্রস্তুত নিকট রাজা দে পালের নাম ও অনেক বিচিত্র কাহিনী শুনা যায়। তাহাদের কণিত **उन्दर्धि के इहे** मीचित्र नाम "(मा-मजीना" (म পानहे यে (महे हेजिहान-श्रमिष (मिवशान), সে বিষয়ে সন্দেহ করিবার কোনো কারণ নাই। অতীতের সাক্ষ্যস্বরূপ এই করিত না এবং তাঁহার সংশ্রবে থাকিলে "দো-সতীনা" দীর্ঘিকা আজ অবধি বর্ত্তমান

শ্রীবিপিনবিহারী চক্রবর্তী।

# শারদ-লক্ষী।

পুলক-ঢালা আকাশ-নীলে ছায় কি তব স্পর্ণ ? উড়িরে-চলা মেঘের কোলে বেড়ার ছুটে হর্ষ ? ছড়িয়ে-পড়া সোনার গোদে ভাসে মুখের দীপ্তি ? আকাশ ৰন সমীর চুমি ভায় কি তব তৃপ্তি ? সবুল ধানে 'ডউ তুলিয়ে বহ 🍽 তুমি বহ গো 🏾 ক্ষাণ-বধ্ পরাণ মধু চুমিয়া তুমি রহ গে ? यित्रयन भिकामिवारम विकारण कपि-। विकार

কল-আরাবে কৃহরে কি গো মুখর শত কামনা ? পরাণ আজি করুণ বাজি খুঁজিয়া ফিরে ভোমারে, নয়ন-মনে পরশস্থে চাই ষে তব দেখা রে ? কপোতগলে বরণ-মালে চকিতে যাও মিলারে, কাশের ফুলে ধরিতে গেলে যাও যে মেঘে পলায়ে! ফাটিয়ে-টুটা চকিতে-ছুটা ভোষার পাব দেখা কি ? বাঁধন-হারা ৰণাগুলির কোথাও আছে মেলা কি ? শ্রীস্থরঞ্জন রায়।

# প্রেম ও মিলন।

প্রেম চায় মিলনের নিবিড় সংযোগ. অনিবৃত্ত আকাজ্ঞার অবিচ্ছেদ ভোগ;

মিশন কাঁদিয়া ফিরে সর্মের মাঝে,— প্রেম-কর্তে নিরাশার ভগ্নবীণা বাজে ! ত্রীকার্ত্তিকচন্দ্র দাশগুপ্ত।

# मन्त्रामी।

>

ঘাটের ধারে বৃদ্ধ বটগাছের ছায়ায় যে জীর্ণপ্রায় পরিত্যক্ত কুটীর বহুদিন শৃত্য পড়িয়া-हिल, इंठां९ এकिनि প্রাতে গ্রামবাসীগণ বিশ্বিত হইয়া দেখিল, সেথানে এক সম্যাসী!

त्रः (गोत्रवर्ग, भाषांत्र मीर्घ करा, भत्रव कीर्ग वक्षथे ; এই मन्नामी এक मित्न त्र मधारे সমগ্র গ্রামবাদীর কৌতৃহল আকর্ষণ করিল।

मन्नामी तृहद अधिकुछ जानाहेग्रा ममछिन ধরিয়া হোম করে, মাথার উপর রৌদ্র যথন খর হয় তথনও তাহার বিরতি নাই, এবং সব চেয়ে বিশ্বয়ের বিষয় এই যে, ভোজনের জন্ত ভাহার কোন প্রয়োজন বা চেষ্টার লক্ষণ (मथ गांत्र ना ।

এত বড় একটা অম্ভুত প্রাণী সচরাচর (भारत ना — विद्युष এই ननिष्णीदा।

গ্রামবাদীরা সমস্ত দিন ভাহার হ্যারে স্ম্যাসীর জন্ম অনু দিয়া যাইত। ভিড় করিয়া দাঁড়াইয়া রহিল, অবশেষে বেলা-অবসানেও যথন ভাহারা কিছুতে সন্ন্যাসীর ক্ষ্যে আকর্ষণ করিতে পারিল না, তথন ফিরিয়া গেল।

পরদিন এক বৃদ্ধা আসিয়া সাষ্টাঙ্গে প্রণাম করিয়া ডাকিল, "ঠাকুর"—

मन्नामी कहिन, "कि?"

"আপনি কে আমাদের দয়া করে এথেনে এদেছেন ?" সন্ন্যাসী একটু হাদিল, "আপনা-দেরই মত মাতুষ— বোধ হয় তাও নয়—"

वृक्षा क्रिंछ कांग्रिन, "अभन कथा वनदिन ना —আপনি দেবতা—"

হোমেব আগুণ লক্ লক্ করিয়া উঠিল, সন্যাসী কহিল, "মা, যাকে তাকে দেবতা বলে পাপের ভাগী করবেন না---দেবতা কি সহজে रुष ?"

বৃদ্ধা আর একবার গড় করিল, "একটা কথা বলব ?"

मन्नामी कहिन, "वनून"—

"আপনার দেবার জন্মে কিছু এনেছি, यिन मग्ना करव शहल करतन"—विद्या এकथान জন এবং অন্তান্ত ভোজ্য সন্মাসীর সমুখে রাখিল।

मन्गामीत मूर्थ आवात शिम (पथा पिन, "গ্রহণ করব বৈ কি মা! পরের দেওয়া অল্লে আট বংসর উদর পূর্ত্তি কচ্ছি, আঞ্চ আর ভা নইলে আমার চলে না।"

সেইদিন হটতে প্রতাহ গ্রামবাসীগণ

সন্ন্যাসীর কুটির হইতে থানিকটা দূরে জমিদার বিপিনবাবুর বাটি।

नवौन योवत्न विभिनवावूत উদ্দাম চরিত্তের কথা দেশবিদেশে রাষ্ট্র হইয়া গিয়াছিল। পর সহসা একদিন ভাহার কোথা হইতে তিনি কাহাকে বিবাহ করিয়া আনিয়া কলিকাতাবাদী হইলেন। চার-পাঁচ বৎসর কলিকাতায় থাকার পর যথন তিনি দেশে ফিরিলেন,—তথন তাঁহার সঙ্গে আসিল তাঁহার ন্ত্রী ও তাঁহার ছোট ফুটফুটে মেয়ে মন্দা।

এই বিবাহ সম্বন্ধে কি একটা গোল্যোগ

উঠিয়াছিল, কিন্তু সে অভ্যন্ত অক্ট, কারণ বিপিনবাবু জমিদার!

কলিকাভায় যখন বিপিনবাবু ছিলেন তথন দেশের লোকে বাচিয়াছিল—তিনি যথন ফিরিলেন, তখন তাহারা প্রমাদ গণিল।

কিছুদিনের মধ্যেই সন্ন্যাসীর কতকগুলি ভক্ত এবং বন্ধু জুটিয়া গেল। জমিদারকন্তা মন্দা দিতীয় দলের অন্তর্ভ ।

মন্দা আদিয়া উপস্থিত, "দন্মাদী ঠাকুর—"

मन्नामी धान-मध हिल, टाथ थूनिया বলিল "মা এসেছ ?—এই ত্পুর রৌদ্রে ঘুমোলেনা কেন ?"

यना व्यवनाद चाष् नाष्ट्रिया कहिन "নাঃ,—কত পড়েছি মাপনাকে তাই দেখাতে অনুৰ্গল কথা বলিতে বলিতে হঠাং মন্দা এলাম,—আর একটা জিনিষ এনেছি मन्त्रामी ठाकूब—"

ধ্যান অগত্যা বন্ধ রাখিতে হইল। সন্ন্যাসী कहिल, "कि, (मिथ ?"

কাপড়ের ভিতর হইতে একটা পুতুল বাহির করিয়া মন্দা কহিল, "এ হচ্ছে वफ़ (वो। आद्रा भिक्न (वो, भिक्न (वो, न (वो, ছোট বৌ, ঘরে আছে, নিয়ে আসব ;"

मन्नामी रामिध करिन, "ना थाक्, जाक षात्र षान्र श्रव ना, कान এ ना।"

তথন বড় বৌকে কোলে রাখিয়া মন্দা তার ঘরকরার কথা পাড়িল। 'ওদের বাড়ীর কুন্দর ছেলের সহিত বড় বৌএর মেয়ের **धरे** मिन विवाह हरेग्रा शिष्ट— তাতে कड घछ। कछ आसाम!' ছোট গুইখানি ধাত घूदारेया यना ভारायर कथा विलाउ नाशिन!

मन्नामीत कठिन श्रम पार्ज रहेगा उठिएड-हिन, ट्राप्थ जन जानियाहिन। এই একটা অবোধ ছোট মেয়ে,— কি জানি কেন এর এত মোহ! সে তার ছোট হুথানি হাতে এমন স্থুদুঢ় বন্ধন রচনা করিয়াছে যে, এই দীর্ঘ আট বৎসরের কঠিন সংযমেব পরও मन्नामी (म वस्तान वस इहेम्। প'एडिहिन। ওই তার স্থলর মুখথানি—সে কাহার কথা মনে করাইয়া দেয়! কিসের একটা আভাষ — কিসের একটা স্মৃতি! নদীর জল ছলছল করিতে থাকে, গাছের পাতায় হাওয়া দিরু দির্ করিয়া উঠে, চোখের জল কোন রকম করিয়া ঢাকিয়া সন্ন্যাসী মন্দাকে বুকের मधा টানিয়া नहेशा वल, "या अ मा, वाफ़ी या अ, বেলা পড়ে আসছে।"

থামিয়। যায়—"সন্ন্যাসী ঠাকুর, আপনার চোথে জল কেন ?"

मन्नामौ हामिवांत्र (ठहे। क्रिया वल "আমার কি চোথে জগ আদে মা ? ঐ হোমের আগুনে সব গুকিয়ে গেছে—"

মন্দা গলা জড়াইয়া ধরে "কিন্তু ঐ ত' রয়েছে—!" তখন অশ্রজণ উচ্চু দিত হইয়া উঠে। মন্দার মুখচুম্বন করিয়া সন্ন্যাসী তাহাকে বাড়ী পাঠাইয়া দেয়।

C

সহ করিতে হইত না। ভাহার ঠাকুমা দেখিবা-মাত্র ভাহাকে শাসন করিতেন, কহিতেন,

"কোথা গিমেছিলি-রে ?"

यन्त्रा এक छ। छाक शिनिया विनक, "घाटित थादत्र।"

"সন্ন্যাসীর কাছে বুঝি ?" মন্দা চুপ করিয়া থাকিত।

তখন ঠাকুমা গর্জন করিয়া উঠিতেন "এমন মেয়েও ত দেখিনি! সন্ন্যাসীর কাছে দিবারাত্র পড়ে থাকা এমন ত শুনিনি! হতভাগা মেয়ে,—তারা কত কি জানে, তাদের कार्छ कि थाकरं जार्छ,— जांब्रा नजत मिला অনাছিষ্টি হয়—সমুথ বিসুধ করে দিয়ে त्यात (काल, — क ठवात विल — ताक् मो (यात्र তবু শোনে না!"

यना कहिङ "ना ठाकूमा, मधामी ठाकूत আমাকে কত ভালবাদেন, কত গল্প বলেন, — কত আদর করেন—"

মেয়েটাকে ভুলিয়ে ভালিয়ে বিপাকে ফেল্বে অভিভূত করিয়া দেয় কেন,—সন্নাদীর কঠিন দেখ্ছি—"

সন্ন্যাসীরও বিপদেব অন্ত ছিল না। মন্দার মত ত্একটি বন্ধু ছাড়া তাহার অসংখ্য ভক্তও জুটিয়াছিল। সময়ে সময়ে তাহাদের ভাক্তপ্রেত যথন উচ্চুসিত হইয়া উঠিত তথন সন্ন্যাসী প্রমান গণিত।

কিন্তু প্রকৃত বিপদ ছিল এই ষে, ভক্তের প্রার্থনা প্রায় ওষধ-মাক্রারূপেই প্রকাশ পাইত। "সন্ন্যাসী ঠাকুর, আমার মেজবৌমার হজম হয় না"। "আমার ছেলেটার পিলে হয়েছে", "নাতিটা জন-বিকারে মন মন", "(मरत्रहे। (कमन (वार्गा इत्य याटक" ইত্যাকার রোগের বিবরণ ও তাহার পর अवस आर्थना, मकान इहेट मक्ता পर्यास —ইহার বিরাম থাকিত না।

সম্যাদী বিশ্বিত হইয়া ভাবিত, চিকিৎদা-শাস্ত্রে তাহার এ অধিকার কবে হইতে! এতগুলা লোকের বিশাস সেকেমন করিয়া এ বিশ্বাদের মূলই বা কি ?

সে কিছুতেই ঔষধ দিতে সমত হইত না, কিন্ত ভক্তেরা নাছোড়বন্দ। অগত্যা প্রত্যেক প্রার্থীকেই একটু করিয়া হোমের ভন্ম দিয়া তুষ্ট করিতে হইত।

তাহার ফল এই হইত, যাহারা বাঁচিবার তাহারা বাঁচিয়া যাইত। কিন্তু ইহাতেই সন্ন্যাশীর খ্যাভি বহুবিস্তৃত হইয়া পড়িল, এবং ঔষধ-প্রাথীর সংখ্যাও দিন দিন বাড়িয়া 5 लिला

किन्छ मन (हास न न निभन हरेसा हिन, ঠাকুমা সভয়ে বলিতেন, "ঐ রে, মন্দাকে লইয়া। সে এমন করিয়া হাদয়কে প্রাণকে এমন করিয়া স্নেহ-কোমল প্রেম-व्यार्क कतिया (नय, किरनत स्मार्ट! ज्ञावानत ধ্যান করিতে করিতে চোথের সম্মুথে ভাসিয়া উঠে মनाর মুখ; মন সমস্ত দিন উনুথ হইয়া थात्क, यन्तात नपू-भन-भत्कत अञीकात्र! সংসারের মাগা কাটাইয়া এ কি মায়াবিনীর মোহ-পাশে আজ নুতন করিয়া বন্ধন!

> ত্ই হাত জোড় করিয়া সে কহে "দেবতা আমার ! যেমন করিয়া আমাকে সেবার সংসার र'ত पूक्ति नियिছिल, তেমনি করে এ নতুন वक्रन (कर्छ । मरत्र जामारक रकामात्र भारत्रत्र তশায় নিয়ে চলো!"

> मन्नामीत চারিপার্শে দেশের লোক যে বিরক্তি এবং মন্দা যে আকর্ষণ গড়িয়া তুলিয়াছিল, সন্ন্যাসী একদিন স্থিন করিল ভাহা হইতে আপনাকে সেই রাত্রে সে मुक्ति भिरव।

किस मना! इ'मिन मना जारम नारे, তাই তাহার জন্ম প্রাণ ছটফট করিয়াছে! হোমের আগুণ নিভিয়া গিয়াছে—এইবার কেন ? আজ রাত্রে সে মুক্ত হইবে, বন্ধনহীন গ্রাম ভ্যাগ করিবার সময় আসিয়াছে। হইবে—তবে আর কাহার জন্ম চিস্তা। অদুরে মন্দাদের বাড়ী, একটা ঘর হইতে সে আজ চিত্ত দৃঢ় করিয়াছে!

কিন্তু হায়, তবু মন বলে, মন্দা!

4

সন্ধার সময় বন্দনা শেষ করিয়া সন্মাসী জল আসিল,—কিন্তু না ! বিসয়াছে। আজ গভীর রাত্রে সে ললিভগাঁ। ত্যাগ করিবে।

এমন সময় মন্দার ঠাকুমা আসিয়া প্রণাম শেষ করিবে। করিল, "ঠাকুর, মন্দার বড় অহুথ করেছে, এমন সময় কুটিরের দারে একজন একবার ভাকে দেখবেন চলুন।"

সন্থ্যাসী চমকিয়া উঠিল, "মন্দার অন্থ্য— দেহ সংবৃত, মুথ **খো**লা। কি অস্থৰ ?"

"বসম হয়েছে।"

সন্ন্যাদী কাঠের মত বদিয়া রহিল। এ কি "কমলা—" পরীকা! আজ সে যথন সমস্ত বন্ধন ছিল করিতেছিল, তখন সব চেয়ে কঠিন বন্ধনের কি এ নিদারুণ আকর্ষণ! মন্দা তাহার **(कर नम्र, विध्य मि कि कि एमक नार्ट, कि राव** মন্দাকে দেখিয়া ? আর নহে, আবার নুতন ছিল—সন্ন্যাসী বসিয়া পড়িল। "এ কি ?" করিয়া সে ধরা দিতে রাজী নহে।

আপনাকে আমি এই ছাই দিচ্ছি, এতেই ভাল হবে।"

বৃদ্ধা অনেক অমুনয় করিল, কহিল, "ঠাকুর তোমারই কাছে সে আস্ত, এথানেই কি অপরাধ করে সে রোগ এন্ত হয়েছে,— তুমি দয়া করলেই সে সেরে উঠ্বে— একটিবার চলো।"

मन्नामी कहिन, "ना"—।

আলো আসিতেছিল—বোধ হয়, ঐ ঘরে মন্দা আছে।

সেই দিকে চাহিয়া সন্ন্যাসীর চোখে

मन्नामी धीरत धीरत উठिन, এইবার দে ললিতগাঁ ও তাহার স্থতির সহিত সমস্ত সম্বন্ধ

স্ত্রীলোক আসিয়া দাঁড়াইল,— বস্তে সমস্ত

বিশ্বিত সন্যাসী কহিল, "কে ?" मन्गामीत পार्य गांथा त्राथिया रम कहिल,

মুহুর্তে সন্ন্যাসী দশ হাত সরিয়া গেল,—-ক্ষীণ আলোকে একবার মুখখানা দেখিয়া লইল—"কমলা ?"

বোধ হয় দাঁড়াইবার ক্ষমতা লোপ পাইয়া-

গ্ৰই পা বুকের মধ্যে জড়াইয়া ধরিয়া কমলা "আমি গৃহীর বাড়ীতে যাই না ত কাঁদিতে লাগিল "এক মুহুর্ত্তের ছর্বলতা আমাকে কি পাপের মাঝখানে এনে ফেলেছে —তা তোমাকে কি বলব ? তোমার সমস্ত হোমাগ্রির দাহর চেয়ে তীব্র জালা আমাকে দিনরাত্রি পুড়িয়ে মারচে—উপায় নেই.— উপায় নেই—"

> সন্ন্যাসী পা ছাড়াইয়া লইবার চেষ্টা করিল —"আমাকে স্পর্শ করোনা—"

> > कमना ফूँ नाहेबा काँ मिट्ड नाशिन।

"তোমাকে ছেড়ে এদে অবধি কি চিতার আগুনে আমি পুড়চি তা বলতে পারবো না। শারাজীবন তেমনি পুড়তে হবে; **ভো**মার পায়ের তলায় আজ এক মূহুর্ত্তের জন্য তার वित्रांग राष्ट्रह,—नया करता, এই এक पूर्राईत জন্যে আমাকে বঞ্চিত করোনা,—তুমি দেবতা, তোমার স্পর্শ আমাকে ভিকা দাও ৷"

সন্ন্যাসী কহিল, "আমি এখনি এ গ্রাম ত্যাগ করে চলে যাৰ—"

কমলা কহিল "তবে বিলম্ব কবোনা— আমার ক্ষমা নেই, আমার অনস্ত নরক, অনস্ত দাহ, জানি,কিন্ত তোমার ঐ ছোট মেয়ে মন্দা, সেই তোমার একমাত্র স্মৃতি, যাকে বুকে করে ভোমাব কথা মনে করে, প্রাণ জুড়োই,--ত'কে তুমি বাঁচাও, তুমি মনে করলে, তুমি पन्ना कत्राल (म नि क्या नाहर्त । এक भारम् त মেয়ে,—তাকে কোলে করে আমি বেরিয়ে ছিলাম—"

সন্ন্যাসী ব্যগ্রভাবে কহিল, "চুপ কর, চুপ कत्र, त्र काहिनी खन्ता, वाजान निम्हल हर्त, ज्थन मन्नामी विलल, "এখन जर्व याहे।" গাছপালা শিউরে উঠবে ৷"

সন্ন্যাসীর পায়ে মাথা রাখিয়া কমলা কহিল, "ভবে থাক্। কিন্তু তুমি চলো—ভাকে বাঁচাও, पत्रा करत्रां, पत्रा करत्रा।"

यञ्चठालिट्य भाग भागी कहिल, "ठल"।

মন্দার মাথার শিয়রে আসিয়া যথন সন্ন্যাসী বসিল, তথন মন্দার ঠাকুমা কহিলেন, "ঠাকুর, আমার প্রার্থনা শুনে অবশেষে যে जूमि मनाक (मथ्राड धरमह, এতেই আমার मत्न इटहा, मना निम्हत्र वाहरव।"

नन्नामी कश्नि, "वाहरव देव कि—वाहरव।

ভেবেছিলাম আস্বনা—কিন্ত মন্দাকে না দেখে থাক্তে পারলাম না—"

ठोकूमा कहिल्लम, "ভाর ওপর এই দয়া চিরকাল রেখো, ঠাকুর।"

সে কি অক্লাম্ভ সেবা! দিন এবং রাতির मस्या वावधान चूित्रा शिन-विनिज, नित्रनम ভাবে সন্ন্যাসী সাতদিন মন্দার মাথার শিয়রে কাটাইয়া দিল। যে রাত্রে মন্দাকে সে দেখিতে আসে,—সে রাত্রের কথা একটা স্বপ্ন-কাহি-নীর মত, ঐ ছোট মেয়ে মনা, যে আৰু ব্যাধির প্রকোপে সংজ্ঞাহীন, সে তারই, সে পেই ছোট এক মা**দের মে**য়ে, যে ভার ক্রোড়-চুত হয়েছিল! তার ত্রণান্ধিত অধরে সন্ন্যাসী धीरत्र धीरत हुवन मान करत,—रमवात्र मरधा দিবারাত্রি প্রার্থনা কবে, "হে ঠাকুর মন্দাকে বাঁচাও, পতিভার, আশ্রয়হীনা কলক্ষিনীর সেই একটি মাত্র শীতল সাত্তনা, একটিমাত্র স্মৃতি! তাকে ফিরিয়ে দাও!"

সাতদিনের পর যথন মন্দারোগমুক্ত হইল,

ঠাকুমা কহিলেন, "ঠাকুর আপনাকে কি वनव, कि प्रत्वा, जानितः। जानिन দেবতা।"

मन्नामी कहिन, "আমাকে আর কিছু দিতে श्व ना, ७४ मूर्जि मिन, जांत्र जांवात्र यमि कथन ७ फिति, यन्तारक (नश्रु (नर्वन।"

ঠাকুমা কহিলেন, "মন্দা ভ ঠাকুর, আপ-নারই ! আপনি তার প্রাণ দিয়েছেন, সে আর আমাদের নয়। তাকে দেখতে ইচ্ছে কল্লেই দেখতে পাবেন-এ ত ছোট কথা !"

विनारमञ्ज नमम् मन्नादक वृदकत्र मरधा वहेम्रा সন্ন্যাসী বার-বার আদর করিতে লাগিল—

ছাড়িতে ইচ্ছা করে না,—তার পর অঞ্জল বোধ করিয়া সহসা অন্তর্হিত হইল!

2

ললিতগাঁ ত্যাগ করিয়া সন্ন্যাসী বাহির হইল,—সমস্ত অঙ্গে নিদারুণ বেদনা! সাত দিন ও রাত্রির পরিশ্রমের জন্ত শরীরটা বড়ই অস্থ বোধ হইতেছিল—তবু আর একদণ্ড থাকিবে না। স্থৃতি আবার তাহার ভাগ্যে সত্যর প্রিয়া আসিয়াছে এবং বন্ধন আরও দৃঢ় হইয়াছে—স্থৃতরাং আর না!

ললিতগা হইতে সে বেশী দূব হইবে না,

এক ক্রোশের মধ্যেই,—ততদূব গিয়া আর

চলিতে পাবিল না, একটা গাছের তলায়
সন্ন্যাসী বসিয়া পড়িল।

কেন, এমন হইল ? আপনাব দেহের দিকে চাহিয়া সন্ন্যাদী দেখিল, বসস্ত-গুটকায় সমস্ত দেহ ভরিয়া গিয়াছে!

চোথ বৃজিয়া সন্ন্যাসী ভাবিল, "আ:—এই ত ভাল! আমার মত অভাগাব মৃত্যু লোকা-লয়ে শোভা পেত না, তাই ভগবান মহুষ্যের সম্পর্ক থেকে দূরে এইথেনে আমাকে এনে ফেলেছেন! এখানকার মৃক্ত বাতাস, গভীর স্তর্কতা, এই ত সন্মাসীর মৃত্যুর উপযোগী!"

গাছের একটা শিকড়ে মাথা রাথিয়া সন্মাসী শয়ন করিল।

নিজার মধ্যে,চেতনা-হীনতার মধ্যে একটি
মাত্র মুখ ভাসিয়া উঠে, সে মন্দার! সেই
একমাসের ছোট মেয়ে মন্দার, তাহার স্নেহমন্নী জননীর ক্রোড়-শান্নিতা মন্দার, আটবৎসর
পূর্ব্বেকার লতাপাতাঘেরা আনন্দ ও
প্রেমোজ্জল গৃহের মন্দার!

>0

কতদিন এমন ভাবে কাটিয়াছিল স্থির নাই। যে দিন সন্ন্যাসী চোথ খুলিল, সেদিন তাহার মুথে মৃত্যুর ছায়া স্থানিবিড় হইয়া আসিয়াছিল।

একটা গরুর গাড়ী যাইতেছিল, গাড়োয়ান সন্ন্যাসীকে দেখিয়া নামিয়া আসিল। ভাল করিয়া দেখিয়া চিনিল, ললিভগার সেই সন্নাসী যে ভাহার প্লাহা আরাম করিয়াছিল।

হাতজোড় করিয়া দে কহিল, "ঠাকুর আপনার এদশা কেন ? আপনার জন্মে আমি কি করতে পারি ?"

সন্নাদী কহিল, "দয়া করে যদি একটি কাজ কবো। তোমাব ঐ গড়ীতে আমাকে একটু জায়গা দিয়ে ললিভগার বিপিনবাবুর বাড়ীতে পৌছে দাও—একবার মন্দাকে দেখতে ইচ্ছে হয়েছে।"

সন্ধার কিছু পূর্বে গাড়ী আসিয়া দাড়া-ইল। অতি ধাবে ধারে গাড়ী হইতে নামিয়া সন্মাসী বোয়াকে উপবেশন করিল।

ভাল আওয়াজ বাহিব হয় না,—কম্পিত-কণ্ঠে সন্যাসী ডাকিল, "মন্দা--- ও মন্দা—"

শুনিয়া মন্দার ঠাকুমা মুখ বাড়াইলেন,
"ওমা সন্নাদী ঠাকুর যে! বসস্ত হয়েছে
দেখছি—এমন অবস্থায় এখেনে এলেন কেন,
—ছেলেপুলের বাড়ী—"

সন্ন্যাসী মৃত্স্বরে কহিল, "একবার মন্দাকে দেংতে এসেছি—"

ঠাকুমা স্থন উচ্চ করিয়া বলিলেন, "না, না, সে কাহিল, এখন সে উঠতে পারবেনা,— তাকে এখন দেখা হতে পারে না—" আসিলেন, "কি হ্রেছে ?"

কেন, বাপু, তার ওপর এত নজর— "

বিপিন বাবুর দিকে চাহিয়া সন্ন্যাসী কহিল, "মরবার আগে একটিবার শুধু চোথের দেখা (पथर--- पश कक्रन --- "

ধীরে ধীরে সন্ন্যাসী রোয়াকে শুইয়া পড়িতেছিল।

বিপিনবাবু ক্রোধের ভরে বলিলেন,"না— ना, তা হবে ना। मन्ता, मन्ता, ममछ पिन खधु আপনাকে ব্যাপ্ত করিয়া লইল, এবং তাহার মনা, মনার দঙ্গে তোমার কি সম্বন্ধ —?"

আরও ক্রন্ধ হইয়া বিপিনবাবু কহিলেন, "যাও, যাও, ও সব হবে না বল্ছি, আমার বাড়ী থেকে বেরোও—"

চোথের জল বাধা মানিলনা। "এক-বার, একটিবার, শুধু—ভারপর চলে यादवा—"

ক্রোধের তথন পরিসীমা ছিল না, বিপিন-বাবু চীৎকার করিয়া উঠিলেন,"তবু যাবে না—

গোলমাল ভনিয়া বিপিনবাবু বাহিরে দারোয়ান, এই পাগলটাকে গলাধাকা **मिरिय वात्र करत्र (म**!"

তাঁহার মাতা চীৎকার করিয়া উঠিলেন, ওনিয়া সঁর্যাসী ছই হাতের উপর ভর "একবার সন্দাকে ত ঐ অমুথে ফেলেছিলেন, করিয়া উঠিবার চেষ্টা করিল,—অবলম্বনহীন আবার এই অবহায় তাকে দেখতে চান,— মস্তক হই হাতের মাঝখানে ঝুলিয়া পড়িল,— তবু সে চেষ্টা করিতে লাগিল,—এবং অদুরে দরোয়ান আদিয়া দাঁড়াইল।

এমন সময় মন্দার হাত ধরিয়া মন্দার মা সেই কোলাহলের মধ্যে আসিয়া উপস্থিত হইল। সন্ন্যাসীর শির আপনার কোলের উপর রক্ষা করিয়া তাহাকে শয়ন করাইল, তাহার মুথের নিকট মুথ লইয়া গিয়া নিশাস-সৌরভে ত্রণান্ধিত কপোলে বারবার চুম্বন দান করিয়া मन्नामो উদ্ধে চাহিল, "তিনি জানেন।" कहिन, "ঐ এদেছে, তোমার মন্দা এদেছে,— আমি তাকে এনেছি—"

> সন্ন্যাসী ধীরে ধীরে চোথ খুলিয়া কমলার মুখের পানে চাহিয়া রহিল, তাহার পর মন্দার হাত আপনার বুকের মধ্যে টানিয়া আৰার চোথ বুজিল!

বিস্মিত দর্শকের দল নিম্পান্দ নির্বাকভাবে চাহিয়ারহিল !

শ্রীগিরীঞ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়।

### জাপানের সহর।

যথন আমরা জাপান যাই তখন মনে করিয়াছিলাম যে তথায় কলিকাতার চেয়েও কত বড় বড় হর্ম্মানালাম্পোভিত নগর দেখিতে পাইব। হয়ত কত গগনভেদী অক্টারলোনী মহমেণ্ট জাপানের নব উচ্চতালাভের পরিচয় প্রদান করিতে দণ্ডায়মান রহিয়াছে; হয়ত

লাটভবন, ভিক্টোরিয়া স্মৃতিদৌধ প্রভৃতির ন্থায় কভ বড় বড় মনোহর প্রাসাদশ্রেণী দর্শকের দৃষ্টি স্তম্ভিত করিয়া দিতেছে! যে জাপান বাস্তবিকই ক্ষিয়ার ভায় একটি ইউরোপের অতি প্রধান শক্তিকে জলে স্থলে পরাভূত कतिन, অট্টালিকাগৌরবে ইয়োরোপের কোন

महरत्रत्र व्यममञ्जा हहरित ना हेहाहे व्यामत्री করিয়াছিলাম। যথন আমাদের কল্পনা काराक रेकारकारामा वन्तरत देशीहिन এवः দিঙাপুর ছাড়িয়া আমরা ঠিক তই সপ্তাহ পরে লোকালয়ের দর্শন লাভ করিলাম তথনও জাপানের সহর সম্বন্ধে একেবারে নৈরাখ্যে নিমজ্জিত হই নাই। প্রকাণ্ড ইয়োকোহামা সহর দেখিয়া মনে করিলাম রাজধানী তোকিও সহর নিশ্চরই ইহার চেয়ে অধিক জাঁকাল এবং জাতীয় ঐশ্বৰ্য্য-জ্ঞাপক! কিন্তু যথন ভোকিও সহরে গিয়া পৌছিলাম,তথন পূর্ব্বকল্পনা লোপ পাইতে লাগিল। কয়েকদিন সহরের আগুন্ত খুজিয়াও চৌরঙ্গী, গড়ের মাঠ, ডালহৌগী-ক্ষোয়ার প্রভৃতির সাক্ষাৎ পাইলাম না, আর সে মাড়োরারীদের অত্যুচ্চ আকাশস্পশী হর্ম্যরাজিও দেখিতে পাইলাম না। পক্ষান্তরে দেখিতে পাইলাম বাড়ী ঘর ছোট হইলেও বেশ পরি-ষার ঝক্ঝকে, রাস্তা ঘাট তুলিতে অন্ধিত চিত্রপটের ভাষ। দিনান্তে দদ্যাবেলায় পালি মামেণ্টের মেম্বর, লর্ড, রাজমন্ত্রী, ক্রোর-পতি প্রভৃতি উচ্চপদস্থ ব্যক্তির সহিত দীন-দরিদ্র মুটে মজুরও সমভাবে ইডেন গার্ডেনে আনন্দ উপভোগ করিতেছে। সেধানে ইডেন্-গার্ডেন্ নামে কোন গার্ডেন না থাকিলেও সেইরূপ গার্ডেন এবং পার্ক অনেক আছে। সকলেই এক আসনে উপবেশন করিয়া আলাপ করিতেছে: এবং একই মঞ্চে দাঁড়াইয়া দেশের কথা, দশের কথা এবং প্রকৃতির কথা আলোচনা করিতেছে। আর এক বৈশিষ্ট্য, সহরের ভিতর ছোট বড় অধিকাংশ বাড়ীতে এবং দোকানে ছোটখাট ধরণের কোন জিনিষ প্রস্তুতের কারখানা; আর

দেখিলাম সহরতলীর চারিধারেই সারি সারি
বড় বড় ফ্যাক্টরীর অসংখ্য চিম্নির ধ্ম মেঘের
ন্তায় স্থ্যরিশ্য-বিকাশ প্রতিবন্ধক জন্মাইতেছে। রাস্তাঘাটে লোকজন কলের মত
দৌড়াদৌড়ি ছুটাছুটি করিয়া কাজ করিতেছে।
নিভ্ত পল্লীগ্রামের লোক কলিকাতায় গিয়া
রাস্তায় লোকজনের জ্বততা দেখিয়া যেমন
অবাক হয় তেমনি কলিকাতার লোক জাপানের
এই অভিক্ষৃত্তিময় ভাব দেখিয়া অবাক না
হইয়া থাকিতে পারে না।

কলিকাতার রাস্তায় দলে দলে লোক ছোটে সত্যা, কিন্তু অধিকাংশ লোকের বদনমণ্ডলে যেন বিধাদের ছায়া প্রকটিত। যাঁহারা ভদ্রসস্তান এবং যাহাদের উদরান্নের কথঞ্চিৎ সংস্থান আছে তাঁহারাও উপর-ওয়ালার তাড়না ও গঞ্জনার ভয়ে বিষয় স্ফুর্ত্তি-হীন মনে আফিদপানে ছুটিতেছে। স্কুল কলেজের ছেলেরাও যেন গারদে বা মদানে যাইবার পথে থরথর করিয়া চলিতেছে। এই श्रुण कविवत नवीनहरासत अकृष्टि कथ। यन পড়িল। তিনি এক জায়গায় লিথিয়াছেন "আমাদের বিশ্ববিস্থালয় করালবদনী নুমুণ্ড-गानिनी कानिकारिनीत छात्र भरीकांत्रभ তরবারি দ্বারা সহস্র সহস্র সবলপ্রকৃতি তরুণ যুবকদের মন্তক ছেদন করিতেছে।" ভারপর অপর সাধারণ উদরান্নচিস্তাভারগ্রস্ত হইয়া যেন চক্ষে সরিষাফুল নিরীক্ষণ করিতে করিতে চলিয়াছে। ভাবনায় সকলেরই স্বাস্থ্য বসিয়া গিয়াছে, স্থান্য দমিয়া পড়িয়াছে। আর জাপানের রাস্তায় সকলকেই যেন রাম-मूर्जिय (पिथिष्ठ পारेगाम। (यमन छष्टेशूष्टे শরীর, তেমনি বদনমগুলে ফুর্ত্তি সংজ্ঞাপক ভাব। অন্ন চিন্তা কাহার নাই ? কিন্তু তাহাই তাহাদের প্রধান চিন্তা নহে, জীবনের কর্ত্রবা সাধনে সকলেই ব্যস্ত। পশুর স্থান শুধু উদ-রান্নের সংস্থানে মন্থ্যা সম্ভন্ত থাকিতে পারে না, অস্থান্ত জন্তর চেয়ে তাহাদের জীবনের অপর কর্ত্রবা আছে। তাই তাহারা স্থী পুরুষ সকলেই রাস্তায় ঘাটে কলের ন্থায় ক্রভভাবে কর্ত্রব সাধনে ব্যস্ত।

জাপানী সহরের ঘরদরজার দিকে তাকা-ইয়া দেখিলাম উহা কত সামান্ত ধরণের। কাষ্ঠ নির্মিত একতালা কি দোতালা—বড় জোর কচিৎ তুই একটা তিনতালা দালান দেখিলাম। ইয়োকোহামা এবং কোবে সহর হুটী সমুদ্র-তীরস্থ বড় বন্দর। এই হুই সহবেই বৈদেশিক বণিকদের অত্যন্ত বড় বড় আমদানী রপ্তানীর কারবার রহিয়াছে। তাই এ সহর হটী অনেকটা ইউরোপীয় সহর অর্থাৎ কতকটা কলিকাতার ধরণের। তোকিও সম্পূর্ণ জাপানী ইয়োকোহামা এবং কোবে বাদে সহর ৷ অক্তাক্ত সকল সহরই জাপানী সহর। জাপানী সহরে নীরস কৃত্রিম সৌন্দর্য্যের পরিবর্তে মনোরম প্রাকৃতিক সৌন্দর্য্যেরই প্রাবল্য অধিক। সহরের ভিতর কত পার্ক, গাছপালা এবং বাগান। অনেক সহরের ভিতর ছোট ছোট পাহাড় এবং হ্রদ ও সরিৎ অনির্বাচনীয় সৌন্দর্য্যে ভরিয়া রহিয়াছে। আবার জাপানের অধিকাংশ প্রধান প্রধান সহরের পাদদেশই প্রশাস্ত মহাদাগরে বিধৌত হইতেছে, বাস্তবিক জাপান যেন প্রকৃতি দেবীকে আয়ত্তাধীন রাথিবার জন্ম নানা প্রলোভনে **मू**श्र করিয়া রাখিয়াছে; প্রকৃতি দেবীও প্রিয় সন্তানগণের মনস্তুষ্টির জন্ম প্রতিনিয়ত তাহা- দের সমুখে নানারূপ বেশভ্ষায় অলঙ্কতা হইয়া বিরাজিতা। জাপানীরা গাছপালা, লতাপাতা, ফুল প্রভৃতির যেরূপ সমাদর করিয়া থাকে পৃথিবীর অন্ত কোন জাতি তেমন করে কিনা জানি না। তাহারা সহরেয় নীরস ক্ষেত্রকেও কুপ্রবনে পরিণত করিয়া তাহাতে বাস করে, প্রায় সকলের বাড়ীর সমুখেই অন্ততঃ ছোট একটা বাগান আছে। যাহাদের বাড়ীর সমুখে বাগানের স্থান নাই তাহারা কতকগুলি টবের সাহায্যে বারেন্দায় অতি ক্ষুদ্র একটা বাগান রচনা করিয়া রাখে।

काপान (य সহরের লোক-সংখ্যা বিশ হাজারের উপর তাহাকে সি অর্থাৎ নগর এবং তরিমে সাচি অর্থাৎ সহর বলা হয়। কুদ্র দেশের তুলনায় জাপানে নগরের সংখ্যা অত্যস্ত বেশি। উত্তর দক্ষিণে প্রায় বারশত মাইলের মধ্যে অধিকাংশ প্রধান সহরই আমি দেখিয়াছি। তন্মধ্যে তোকিও, ওমাকা, কিওতো, কোবে, नालाहेया, देखादकाहामा, (इनमाहे, भाति-ওকা, আৎমোরি হাকোদাতে, ওতাক, ছাপ্লোরো, ইয়োকোমুকা এবং মোজি বিখ্যাত। नागामाकि, हित्रामिमा এवः ওकारेग्रामा সহরত্রয়ও বেশ কারবারী। সুল কথা একটী महत्र (मिथिटन हे मकन काभानी महत्त्र त्रहे धात्रण कता यात्र। जाशान्त ८७ है। (जना महत, उहांत्र প্রত্যেকটীর লোক সংখ্যাই প্রায় পঞ্চাশ হাজা-রের উপর। সংক্ষেপে রাজধানী তোকিও সহরের বিবরণ নিমে প্রদন্ত হইল।

প্রশাস্ত মহাসাগরস্থ তোকিও উপসাগরের উপর সহরট অবস্থিত। আয়তনে ৬৪ বর্গ মাইল। জাপান টাইম্স্ রিপোর্টে দেখিয়াছি আয়তনে তোকিও সহর পৃথিবীর মধ্যে সর্কা-

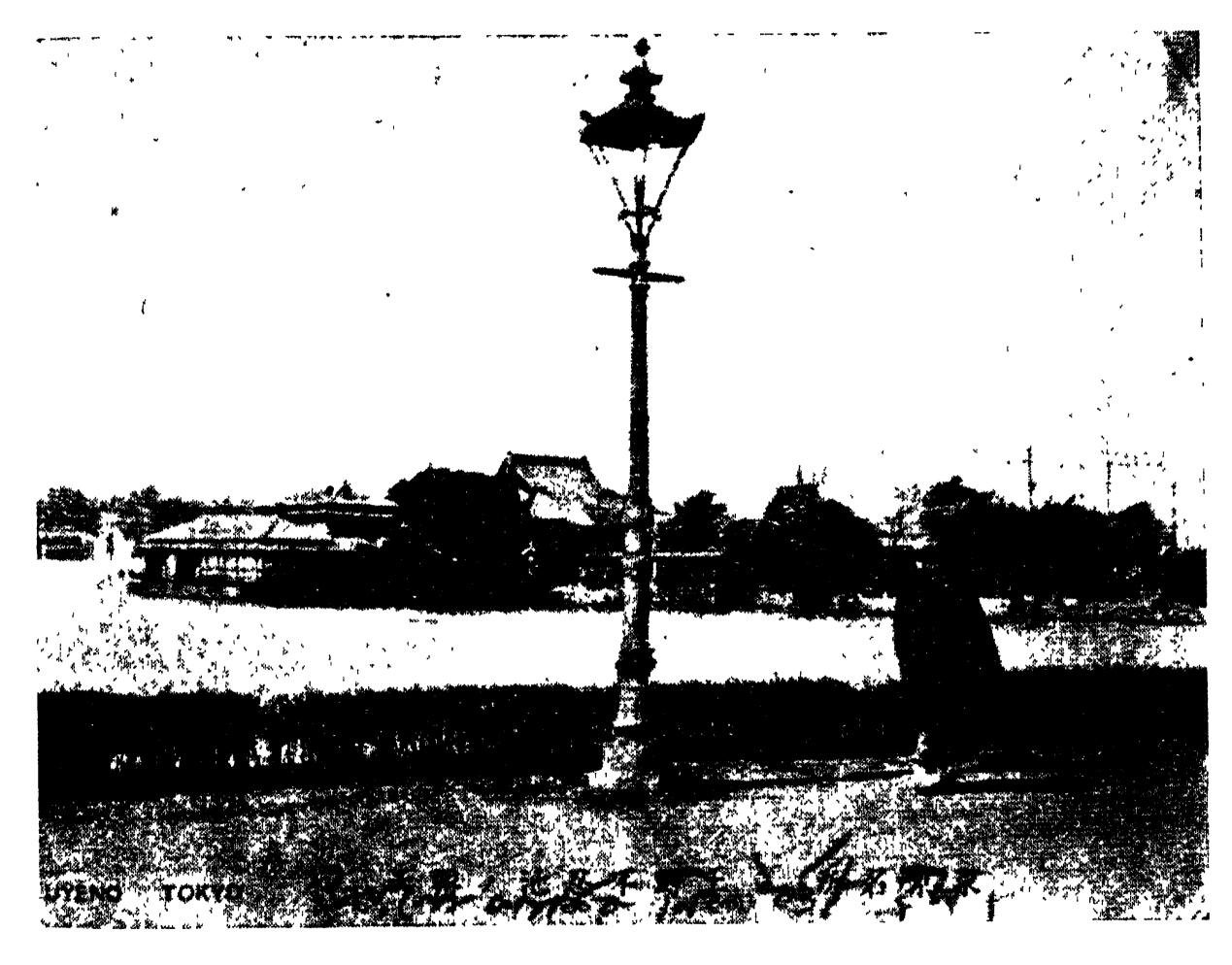
তাড়িতের ধরচ লওন অপেকাও অধিক। ঘুরিয়া ফিরিয়া সহরের কূলকিনারা ঠিক পাওয়াও মুম্বিল। কাষ্ঠনির্মিত একতালা বাড়ীর সংখ্যা অত্যম্ভ অধিক; সহরের ভিতর কয়েকটি বড় বড় পার্ক আছে এবং কুদ্র কুদ্র क रत्रक है भारत जाहा। এই मकल का त्रा সহরটি অনেক জায়গা জুড়িয়। আছে। সহ-রের ভিতর দিয়া ছগলী নদীর চেয়ে কিঞ্চিং অল্ল পরিসর বিশিষ্ট ছুমিদানদী প্রবাহিতা। निनेत्र इट जीरत्र महत्र। हाति । উপর দিয় লোকজন গাড়ী ঘোড়া এবং ট্রাম নদীর অপর তীরে যাতায়াত করিতেছে। ছুমিদানদীর ছোট ছোট শাখা সহরের ভিতরে চলিয়া যাওয়ায় ব্যবদা বাণিজ্যের বিশেষ স্থবিধা হইয়াছে। একথানি গ্রন্থে দেখিয়াছি এই সকল খালের উপর দিয়া চলাচলের স্থবিধার ভন্ত তোকিও সহরে ছোট বড় অন্যুন তিন সহস্ৰ সেতৃ (bridges and culverts) রহিয়াছে। প্রতিদিনই সহরের চতুষ্পার্থের আয়তন বুদ্ধি পাইতেছে। গত আদম স্থমারীর পর লোক-সংখ্যা বিস্তন্ন বাড়িয়া গিয়াছে। কেহ কেহ বলেন এখন লোকসংখ্যা একুশ লক্ষের উপর, व्याभात्र मत्न रुप्न विश निष्कत्र कम नरह।

হিরিয়া, শিবা, উয়েনো, আছাকুছা এবং कुनान এই পাচটী পার্ক বিশেষ উল্লেখযোগ্য। সম্রাটের বাড়ী এবং হিরিয়া পার্কের মধ্যে কেবল পরিথা মাত্র ব্যবধান। এই পার্ক সহরের মধ্যস্থলে অবস্থিত। ইহার পাশেই মিকাদোর বাড়ী, পার্লিয়ামেণ্ট মহাসভার राउम् अव वर्षम् ध्वः राउम् अव् कमम्,

পেকাবড়; আর তোকিও সহরে দৈনিক এবং তোকিও সহরের গবর্ণরের অফিস। নিকটেই সমরবিভাগের অফিষ, চেম্বার অব কমাদ, শিক্ষাবিভাগের অফিষ, বড় বড় সংবাদপত্র অফিষ, পিয়াস ক্লাব; ইম্পিরিয়াল (श्रांतिन, निष्टेन रेडियन कारेमा जिनिन, দেণ্ট্রাল ও শিম্বামী রেলওয়ে ষ্টেশন এবং বিখ্যাত গিঞ্জা খ্রীট। পার্কের ভিতবে স্থানে স্থানে বিশ্রামাগার এবং ভোজনালয় রহিয়াছে। त्राखां छिन धन् धरवः कान यात्रशात्र फूलत বাগান আবার কোথাও বা ফুন্দর ফুন্দর বৃক্ষশ্রেণী ও কুঞ্জবন। কোথাও কুদ্র কুদ্র জলাশয়ে নানা রঙের মংস্তা ক্রাড়া করিতেছে। ফোয়ারায় জল উঠিতেছে, কোথাও তালে তালে বাাণ্ড বাজিতেছে। স্থানে স্থানে যুবকের দল জিমথানাতে ব্যায়াম করিতেছে। কোথাও ব্যাটবল থেলিতেছে। ব্যাটবল জাপানের প্রধান থেলা। ইহারা আমেরিকা মার্কিন যুক্তরাক্ষ্যে ইহা প্রধান খেলা বলিয়া বিবেচিত ইইয়া থাকে। আবার স্থানে স্থানে ছোট ক্বত্রিম পাহাড়ের উপর বদিবার আদন রহিয়াছে, রাত্রিবেলায় তাড়িতালোকে উদ্ভাসিত পার্কটী নন্দনকানন বলিয়া মনে হয়। পরিষ্কার দিনে সন্ধ্যাবেলায় বিশেষতঃ বদন্তের সন্ধ্যায় বহু লোকের সমাগম হইয়া থাকে। রুষ জাপান যুদ্ধের সময় যথন প্রায় প্রতিদিনই নুতন নুতন ক্রের সংবাদ আসিতেছিল, পার্কে দিন রাত সমভাবে আনন্দের ছড়াছড়ি চলিত। আমরাও কোন कान पिन एम , यान प्लान पान पि जाम। পার্কের চারিধারেই প্রাতে ৫টা হইতে রাত্রি >२ हो भर्या छ द्वाम हिनमा था दक।

হিরিয়া পার্ক হইতে অর্নমাইল দূরে শিবা পার্ক, হুই মাইল দুরে উয়েনো পার্ক। শিবা পার্কে কতকগুলি অত্যুচ্চ প্রাচীন বৃক্ষ আছে। ক্ষুদ্র পাহাড়ের একটা স্থান বেশ উঁচ। তাহার উপর একটি ধ্যানস্থ দেবমৃত্তি রাথিয়াছে। ঐ উচ্চ স্থানে উঠিলে অদূরে সমুদ্রের দৃশ্র এবং চতুর্দিকস্থ সহরেব দৃশ্র অতি স্থন্দর দেখায়। শিবাপার্কের দেব মন্দির

এবং নিকটবন্তী স্থায়ী প্রণর্শনী (কান্ধোবা) বিশেষ বিখ্যাত। শিবার দেব মন্দিরেই সব চেয়ে মূল্যবান প্রস্তর এবং ধাতব পদার্থ রহিয়াছে। সময় সময় সমাট এবং সমাট পরিবারের অন্তান্ত ব্যক্তি তথায় গিয়া থাকেন। উয়েনো পার্ক একটি দেখিবার জিনিদ। उत्यदनाभारकत भागतम् इन। इन मधाय षौरभत উপর বিখ্যাত বে**স্তেন** দেবীৰ মন্দির,



উয়েনো পার্কের নিকটবতী হ্রদ।

রেলের রাস্তা আর অপর পার্ছে পল্লী। হ্রদের চ্রুদিকে বেড়াইবার প্রশস্ত রাস্তা আছে। জুন মাদে হ্রদের ভিতর পদ্মসূল

বিশ্রামাগার, এবং দ্বীণে যাইবার রাস্তা। ফুটলে সৌন্দর্য্যের তুলনা থাকে না। প্রাতে পার্কটী অমুচ্চ পাহাড়ের উপর অবস্থিত। ও সন্ধাায় লোকের ভিড় হইয়া থাকে। উহার একধারে একটী হ্রদ এবং তুই ধারে এই হ্রদের তীরে জয়মাল্যে ভূষিত প্রত্যাগত মার্শ্যাল ওইয়ামাকে অভ্যর্থনা করা হয়। সে দিম অবিরল বৃষ্টিপাতেও যেরূপ লোক সমাগম দেথিয়াছি জীবনে কোন সমারোহ-ব্যাপারে

করিতে পারি না। এই হ্রদের তীরেই মৃত ব্যক্তির স্থৃতিরক্ষার আঙ্গিনা, আর্টস্কুল যুদ্ধের পর জাপানের বিখ্যাত প্রদর্শনী খোলা হইয়াছিল। যুদ্ধের পর ঐ রাস্তা হ্রদের প্যানোরামা মন্দির সর্কাসমকে রুষ ভাপান অপর তীর পর্যান্ত প্রস্তব দেতুর দাহায্যে যুদ্ধের জীবন্ত দৃশ্র ধরিয়া আছে। পার্কের (याश कता इरेब्राष्ट्र। উत्त्रत्भ भार्कत नौत्रहे श्रिमिक উत्त्रत्भा दिन हिमन। निक्छेरे গাছপালাগুলি বেশ বড় বড়. এথানে সাকুরা বা চেরি পুষ্পের সময় বহু লোকের সমাগম হইয়া থাকে। চেরি পুষ্প সম্বন্ধে অহ্য কোনো প্রধান স্থল। তথায় পদস্থ ব্যক্তির ততদূর সময় লিথিবার আশা রহিল। পার্কের

তেমনটি विতीयवात দেখিব বলিয়া কল্পনাও বুদ্ধদেবের মূর্ত্তি, অনেকগুলি ধর্ম মনিরে, এবং ইম্পিরিয়াল লাইত্রেরী রহিয়াছে। উদ্নেশে কাঙ্কোবা বা স্থায়ী প্রদর্শনী।

আছাকুছা পার্ক আমোদ-প্রমোদের সমাগ্ম দেখা যায় না। দিন রাত থিয়েটার ভিতরে যাত্র্বর; চিড়িয়াথানা, ২৫ ফিট উচ্চ সার্কাস্, বায়োস্কোপ, পুতুল নাচ, পাথীর



#### আছাকুছা পার্ক।

গান, কুন্ডি, জীবস্ত চিত্র টেব্লো, গেইদা যায়। কারণ, ঐ দিন কল কারধানা নাচ, নানারূপ জুয়াখেলা, প্যানোরাম। অফিষ প্রভৃতি বন্ধ থাকায় সকলেরই ছুটি। দৃশ্য প্রভৃতি দেখিবার জন্ম সকালে একটি পুকুরের চতুম্পার্শ্বে ঐ সকল আমোদ বিকালে কোন সময়েই জনস্রোতের বিরাম উৎসব হইয়া থাকে। ফোয়ারার পিছনে নাই। পর্কদিনে লোকে লোকারণা হইয়া কুদ্র মন্দির, অদূরে প্রকাণ্ড এবং বুদ্ধদেবের

এক বিখ্যাত মন্দির। অনেক সময় স্ত্রীলোকে পূর্ণ দেখিতে পাওয়া যায়। বৃদ্ধার সংখ্যাই व्यथिक । नकत्वरे ভक्ति भनभन हिस्त हा उ का फ করিয়া নিবিষ্ট মনে পুরোহিত মহাশয়ের উচ্চারিত মন্ত্র প্রবণ করিতেছেন। বলা বাছণ্য ঐ মন্ত্র স্ত্রীলোকদের কেন আধুনিক শিক্ষিত বাজিদের পক্ষেও বুঝিয়া উঠা মুক্ষিণ; (यरहरू छेट्टा भागि व्यवः इर्क्साधा व्याहीन জাপানী, কোরিয়ান এবং চীনা ভাষার मर्गिञ्चा। ज्यानक मिन कल्लास्त्रत कार्यानी বন্ধুদের সহিত আমি মন্দিরে গিয়া দেখিয়াছি ইহারাও সে মন্ত্র কোঝেন না। বুদ্ধারা বুদ্ধদেবের সমুথস্থ অগ্নিপাত্তে ধূপ ধূনা নিকেপ করিতেছেন, কেহ বা মোমের বাতি জালাইতেছেন। কেহ কেহ পাইন-বুক্ষের পল্লব, পুষ্প বিশেষভঃ পদাঞ্ল ফলমূল, এवः नानाक्रभ मिष्ठे ज्ञात्वा अर्घा अपान করিতেছেন। এবং মাঝে মাঝে সাষ্টাঙ্গে প্রণিপাত করিয়া অষ্পষ্টস্বরে কি বলিতেছেন। ष्यत्वक्रे कात्नन य कार्यानीत्वत्र नाक **(** हिंप हो । धर्म प्राप्त कार्य का যে মূর্ত্তি প্রতিষ্ঠিত অনেককে তাহার নাকের সহিত নিজ নিজ নাক স্পর্ণ করাইতে দেখিয়াছি। তাৎপর্যা জিজ্ঞাসা করায় বুরাদের निक्रे अनिग्राहि ममूत्रज नात्कत्र প্रज्ञाभाष थाहीन कान इरेटिंर जापानीता এरेक्रप করিয়া আসিতেছে। ফলত: এই দাঁড়াইয়াছে যে ঘষিতে ঘষিতে বুদ্ধদেবের নাক একেবারে লোপ পাইয়াছে। এই মন্দিরের অনভিদুরেই জুনিকাই অর্থাৎ বারতালা **एक एएडर शाय महीर्न मानान** विस्थित! উহার উপর উঠিলে দূরবীকণের সাহায্যে আরও ছোট ছোট পার্ক যথেষ্ট আছে।

তোকিও সহরের দৃশ্র অতি বিশাল (मथाय्र।

হিরিয়া পার্কের বিপরীত দিকে সমাটের বাড়ীর অপর পার্ষে কুদান পার্ক অবস্থিত। কুদান পার্কের ভিতর একটা মিউজিয়ম আছে। এথানে গত রুষ জাপান এবং চীন कार्यान-युष्क नक वन्तृक, कार्यान, তরবারি এমন কি দেনাপতির খাট ও বিছানাপত্র সর্বসাধারণকে দেখাইবার জ্বন্য স্থলরভাবে সজ্জিত রহিয়াছে। পার্কের ভিতর প্রসিদ্ধ শিস্তো মন্দির। প্রতি বৎসর এপ্রিল মাসে এই मनित मृत रिमिक श्रुक्षान वार्षिक आक-উৎসব হইয়া থাকে। স্বয়ং সম্রাট সেনাপতিগণ সহ উপস্থিত থাকিয়া প্রথম দিন ক্রিয়া আরম্ভ করেন। তিন দিনে এই ব্যাপার শেষ হয়। দিবসত্রয় প্রাতঃকাল হইতে রাত্রি ১২টা পর্যাস্ত **পেই লোক-সমুদ্রে একবার শরীর ঢালিয়া** ि (यन भन-मक्षांनात्त्र प्रकांत्र इक्र ना ; অনায়াদে পার্কের একপ্রাস্ত হইতে অপর প্রান্তে চলিয়া যাওয়া যায়। সে ভিন দিন তথায় সার্কাস, থিয়েটার প্রভৃতির অবধি নাই। রাত্রে আত্স বাজীর মহা ধুম। শোকে অভিভূত হওয়া জাপানে কাপুরুষতার লক্ষণ। সুতব্যক্তির সদগতির জন্ম শ্রাদ্ধ দিনে বিশেষতঃ रिमनिक्त आक्ष जारात्रा जारमाम उरमव করিয়া থাকে। এ সম্বন্ধে অন্ত কোন সময়ে विखातिक लिथिवात हेम्हा त्रहिल। लिखा মন্দিরের পশ্চাৎভাগে অন্তান্ত পার্কের ন্তায় এ পার্কেও পুক্র ফোয়ারা, কুঞ্জবন প্রভৃতি यरथष्ठेहे वारह।

এই কয়েকটা উল্লেখযোগ্য পার্ক ছাড়া

অনেক ভদ্রলোকের বাগানগুলিও কতকটা পার্কের অমুকরণে রচিত। তোকিও সহরের উশিগোম অঞ্চলে বোটানিকাল গার্ডেন আছে। জ্বাপানের সহর গ্রাম সকলই গাছ-পালায় সজ্জিত বলিয়া সর্ব্বেই যেন গোটানিকাল গার্ডেন। উশিগোমের বোটানিকাল গার্ডেন, আমানের শিবপুরের বোটানিকাল গার্ডেনের চেয়ে অনেক ছোট। আশ্চর্যের বিষয় জাপানের ছাত্রগণ এমন কি মেয়েরা এবং সাধারণ লোক পর্যান্ত অনেকে সাধারণ গাছ পালার বোটা-নিকাল শ্রেণী বিভাগ বেশ বুঝিতে পাবে।

উয়েনো পার্কের ভিতর যে যাত্ত্বরের কথার উল্লেখ করিয়াছি উহাই জাপানের সর্বশ্রেষ্ঠ যাত্রর। উহা আমাদের কলিকাতার যাত্র্বর অপেকা অনেক ছোট। কলিকাতার যাত্রমর পৃথিবীর মধ্যে একটী উল্লেখ যোগ্য যাত্বর। আমেরিকার স্থপ্রসিদ্ধ ব্রায়ান সাহেব উহাকে পৃথিবীতে তৃতীয় স্থান প্রদান করিয়াছেন। জাপানের প্রত্যেক জেলা সহরেই একটা করিয়া যাহ্ঘর আছে। এক ভোকিও সহরেই বলিতে গেলে অনেকগুলি যাত্বর। উন্নেনোর ইম্পিরিয়াল মিউজিয়াম ছাড়া গ্বর্ণ-মেণ্টের কৃষি এবং বাণিজ্য বিষয়ক একটা মিউজিয়ম (নোশো**ষু**থো) রহিয়াছে। তা ছাড়া স্থন্দর স্থন্দর প্রকাণ্ড বাড়ীতে সহরের স্থানে স্থানে কান্ধোবা নামক প্রদর্শনীর ভাষ স্থায়ী বাজার প্রাতঃকাল হইতে রাত্রি ১০টা পর্য্যন্ত অসংখ্য দর্শক এবং ক্রেভাদের চিত্তাকর্ষণ করিতেছে।

প্রাচীনকাল হইতেই জাপানীরা সামরিক জাতি। আর পূর্বপুরুষদের প্রতি উহাদের অসাধারণ উচ্চবিশ্বাস এবং অচলা ভক্তি। তাই যাত্ঘরের তুই তিনটা শ্বর কেবল প্রাচীন তর্বারিতেই পূর্ণ। প্রাচীন ধমুর্বাণ প্রাচীন পোষাক, প্রাচীন দেবদেশীর মূর্ত্তি প্রভৃতিতে যাত্মর সজ্জিত। আধুনিক কলা ও শিল্লবিত্যা সন্তুত জিনিসপত্র তথায় অতি অল্প। সে সমস্ত রাস্তামাটে ও হাটে-বাজারে সর্বত্রই দ্রষ্টব্য। একস্থলে তুই ব্যক্তির জীর্ণ বস্ত্র এবং টুপি আর তাহাদের তৈল চিত্র অতি স্থত্নে রক্ষিত হইয়াছে। উহারা উভয়েই উরোপে গিয়া সর্ব্রপ্রথম খনিজবিত্যায় ব্যুৎপত্তি লাভ করিয়া দেশে প্রত্যাবর্ত্তন করেন এবং খনিতে কায় করিতে করিতে পাথরের চাপে মৃত্যুমুথে পতিত হয়েন। তাই জাতীয় সম্মান প্রদর্শনের জন্ম উইাদের স্মৃতি সাধারণের সমক্ষে স্যত্মে রক্ষিত হইয়াছে।

আমাদের কোন ভারতীর বন্ধ বলিয়াছেন,
ভারতের তুলনায় জাপান অতি ক্ষুদ্র দেশ
অথচ পৃথিবীতে এমন কিছু নাই যাহাজাপানে
নাই! তাই সমগ্র জাপান দেশকে একটী বড়
আকারের যাত্যর মনে করিলেও চলে।
সহব কিম্বা গ্রামে পুকুরের সংখ্যা অতি অল্প;
নাই বলিলেও চলে। কোন কোন বন্ধু বলেন
একে ক্ষুদ্র দেশের ৮৪ ভাগ পাহাড়ে আরুত
তাহার উপর যদি পুকুর খনন করা যায় তবে
ক্ষি করিবে কোথায়!

মিউজিয়মের অনতিদ্রে পার্কের ভিতরই
চিড়িয়াথানা। চিড়িয়াথানায় জীবজন্ত
অধিকাংশই বিদেশ হইতে আনীত—যেহেতৃ
জাপানে জীবজন্তর বৈচিত্র্য এবং সংখ্যা অতি
অল্ল। সিংহ, ব্যার্গ্র, হস্তা, বানর, ভল্লুক
প্রভৃতি গ্রীম্ম প্রধান দেশ হইতেই আমদানী
করা হয়। শকট পরিচালন এবং কৃষি-

কার্য্যের জন্ম গরু এবং ঘোড়া ইউরোপ ও অষ্ট্রেলিয়া হইতে সানীত হইয়া থাকে। সমগ্র জাপানে ভিনটী বই হাতী নাই। আমাদের আলিপুরের চিড়িয়াথানা দেখিলে আর জাপানের চিড়িয়াখানায় দেখিবার উপযোগী किছूरे थाटक ना। সময় সময় इरे এक ही বিশেষ শ্রেণীর জাপানী মোরগ দেখিতে পাওয়া যায়। উহাদের পুচ্ছ ১২।১৪ হাত লম্বা। ঐরপ এক একটা মোরগের দাম নাকি চারি পাঁচ শত টাকা।

সংখ্যা নির্ণয় করা হ্রহ। সাধারণ পার্কে,

রাস্তার ধারে নদীর ঘাটে, পাহাড়ের উপর কত যে মন্দির তাহার ইয়ত্তা নাই। রাজ-পুতানায় বিকানীর রাজ্যে যেখানে সেখানে मिनतः; किन्छ जाभारन मन्मिरतत्र मः था। তার চেয়েও ঢের বেশী। বৌদ্ধ ধর্মাবলম্বীদের বাড়ীতে অনেকের ঘরের মধ্যেও অতি কুদ্র আয়তনের একটা করিয়া মন্দির আছে। উহা কাষ্টে নির্শিত, অনেকটা আমাদের পাথীর গাঁচা বা পিঁজরার মত। প্রতিদিন তথায় ভাতের ভোগ দেওয়া হয় এবং সন্ধ্যায় তোকিও সহরে বৌদ্ধ ও শিস্তো মন্দিরেব মোমের বাতি জালান হয়। (ক্রমশঃ)

শ্রীযত্নাথ সরকার।

আজ প্রাতে, ছয় ঘটকার সময়, হোটেলেব সমুপস্থ উত্থান হইতে একটি চমৎকার দৃশ্র আমার দৃষ্টিগোচর হইল; সম্পুধের সমভূমি হইতে কতকগুলি কুদ্র স্ফীতোদর পাহাড় উঠিয়াছে, উহাব উপর তেক্ষেরেদের কতকগুলি গ্রাম; তাহার পশ্চাতে জলপ্লাবিত ধানের ক্ষেত ঝিক্মিক্ করিতেছে; দিশিণে নীল সমুদ্র—পাতলা কুয়াসায় আছে ; বামে, ঈষৎ-धूमत्रवर्णत कूञ्चािका-जान প্রসারিত; তাহার পশ্চাতে, বিরাট-দর্শন क्सवर्ग कडक छना आश्विश्र शिति। वर्षा काटन, প্রভাতেই কচিৎ-কখন এইরূপ প্রসারিত ভূথণ্ডের দৃশ্য দেখিতে পাওয়া যায়।

হোটেলের ঘোড়াগুলা সবই ভাড়া হইয়া গিয়াছে; তাই আৰু বোমায় যাওয়া হইল

व्भवात->२ ডिम्बत ना; काल गाउँव। আজিকার একটা দিন হাতে পাইয়াছি। এই অবসরে তোসারীর আশপাশগুলা পদরজে ভামণ করিব। Ngadivono নামক একটি গ্রাম দেখিবার জন্ম একজন পাণ্ডা সঙ্গে লইলাম; কিন্তু এই পাতার পথ দেখাইবার ধরণটা অতি অদ্ত ; রাস্তাব প্রত্যেক চৌমাথায় থামিয়া আমাকে একটা পথ নির্বাচণ করিতে বলে এবং মালাই ভাষায় একটা লম্বা বক্তৃতা বাড়ে তেখেল ফিরিয়া গিয়া, ভাহাকে সেইথানে ছাড়িয়া দিলাম; আমি একলাই इं। दिशा हिननाम ।

> পর্কতের ফুঁড়ি পথগুলি ধরিয়া, গ্রাম হইতে গ্রামান্তরে যদুচ্ছাক্রমে ভ্রমণ করিতে वफ्रे ভान नारा। এই मक्न ग्राम ছোট ছোট পাহাড়ের তুড়ার অবস্থিত। তাহার

চারিদিকে বেড়ার ঘের; কোন কোন গৃহে যেরূপ এক একটা ভোরণ আছে, এই ঘেরের মধ্যেও সেইরূপ একটা তোরণ আছে; এই তোরণদার আড়াআড়ি বাঁশ দিয়া নির্মিত। এথানকার লোকেরা সমভূমির লোক হইতে খুবই ভফাৎ; ইহারা রুঢ় প্রকৃতি বলিষ্ঠ পর্বতবাদী; উহাদের চালচলনে বেশ একটা তেজ ও বীর্য্যের ভাব লক্ষিত হয়। ইহারা এই প্রামের চন্ত্রে গ্রীড়ামোদ করে। আমি একজন অপূর্ব্ব-ধরণের যুরোপীয়, পাণ্ডা না লইয়া ষেথানে-সেথানে ইচ্ছামত বেড়াইতেছি —আমাকে দেখিয়া উহারা কিছুমাত্র ভয় कत्रिट्डि न। পाश्रा एव भाव निया हो। ছোট রাস্তা গিয়াছে—দেই সব রাস্তা ধরিয়া আমি গ্রাম হইতে গ্রামান্তরে ভ্রমণ করিতেছে। ক্ষেতে যুরোপ-স্থলভ শাকসজি জন্মিয়াছে; তাহার পর, কতকগুলা ভেরাণ্ডা, কতকগুলা হাস্তজনক অবস্থাটা আমাদের হাম্সম পর্বতুক্ষ, বতকগুলা কলা-গাছ। আমাকে হওয়ায় আমাদের ভারী মজা লাগিল,— দেখিয়া ভয়ে গণ্ডা-পাঁচ কেনারী-পাখী আমরা সকলেই এক দঙ্গে হাসিতে লাগিলাম। তাহাদের ক্ষুদ্র পীত পক্ষ বিস্তার করিয়া

ঝা করিয়া উড়িয়া গেল। একটা সুঁড়ি পথের বাঁকে আসিয়া, একটা স্রোভোষিনী পাইলাম। একটি দেশীয় তরুণী তাহার कल नान कतिराज्य ; जामारक प्रिशी একটা চীৎকার শব্দ করিয়া, ভাড়াভাড়ি কাপড় পরিয়া, ছুটিয়া পলাইল; আর ভাহাকে দেখিতে পাইলাম না।

আমি ভোদারীতে ফিরিয়া আদিলাম। শাকসব্জি বহন করিয়া ত্ইজন ক্ষক-রমণীও সেখানে আসিয়া উপস্থিত হইল। একটা প্রকাণ্ড কালো প্রজাপতি উড়িতেছিল,— উহারা আমাকে দেখাইল এবং মালাই ভ'ষার কি বলতে লাগিল—আমি ফরাসী ভাষায় বণিলান এইরূপ পরস্পরের সহিত হুই চারিটা कथात विनिगम इहेन, किन्ह आमता (कहहे काहात कथा वृजिगम ना। भरत, हठाए এই ঐজ্যোতিরিন্দ্রনাথ ঠাকুর।

## वन्मी।

२8

ছয় ঘণ্টা পরে কোথায় এ পৃথিবী, কোণায় এ কি পরিণাম! আমি ! হাঁসপাতালের টেবিলে একটা অথচ এথানে কেহ আমাকৈ ঘুণার ক্রম্যা মাংদ্রপিণ্ডের মত আমি পড়িয়া রহিব। চক্ষে দেখে না! করুণায় সকলের প্রাণ দেহ-ব্যবচ্ছেদ করিয়া তবে তংহারা ভরিয়া গিয়াছে! যত্ন বা দেবার এতটুকু

আমাকে মুক্তি দিবে! তারপর সেই টুকরা-বেলা দশটা বাজিয়াছে! \* টুকরা মাংস ও অস্থিতলা ধরণীর কোলে আমার মেরির কথা মনে পড়িতেছিল! বিছাইয়া দিবে—তবে আমার ছুটি মিলিবে! হা হতভাগিনী কন্তা আমার, আর হায় মেরি, তোমার পিতার জীবনের

ক্রট নাই.! তবু আমাকে বাঁচিতে দিবে না!
করণা—কিন্ত এ কি নির্মাম তার বিধি!
আমাকে হত্যা করিবে—কিছুতে ছাড়িবে না!

বেচারী মেরি আমার! পিতার দে কি ভালবাদা ভোমাকে ঘেরিয়া রাথিয়াছিল, তার দে কি মধুর চুম্বনে তুমি তৃপ্তি পাইতে, তোমার ঐ কুঞ্চিত কেশের গুচ্ছে মুহু দোল দিয়া পিতা দে কি আদর করিত— ফুলের মত তোমার কচি নরম মুখ্যানি হাসিতে নিত্য ভরিয়া রহিত — সানন্দেৰ কলহান্তে দারা গৃহে সে কি বিচিত্র সঙ্গীতের ঝঙ্কার উঠিত, তার পর নিদ্রার পূর্বে ছোট হাতহটিতে মুঠি ভরিয়া পিতার সহিত বিধাতার বন্দনা-গীতে যোগ দিয়া দিনেৰ দকল শ্ৰান্তি, দকল তাপ पूठाहेग्रा मिट्ड-कि म वाद्यश्रपूर्व वास्त्रिक অারাধনা! এমন স্থের স্থাদ আর কে পাইয়াছে—কিন্তু হায়, আজ দে দব যেন স্বপ্ন! হায় বালিকা, তেমন করিয়া তোমাকে বুকে তুলিয়া কে আর অজস্র চুমায় ভোমাব ছোট মুথথানি ভরাইয়া দিবে—তেমন ভাল আর কে বাদিবে! সবার গৃহে ছোট ছেলে-মেয়ে গুলি যথন স্থথে-ছঃথে উৎসবে-আনন্দে পিতার আদরে-নাচিয়া মাতিয়া উঠিবে, তখন তোমরা আঁথির কোণ গুধু জলে ভরিয়া উঠিবে—গভীর বেদনার তাপে তোমার ঢণ্ডণ মুথথানি **ভ**থাইয়া যাইবে স্লান নেত্ৰে শ্বার পানে চাহিয়াই তোমার দিন কাটিবে! वर्गातत अथम नित्न ना चाह्य कान उपहात, ना আছে পিতার আদর। नाहे, किছু नाहे, হা রে অভাগিনী, স্নেহকাঙ্গালিনী, ভোর হৃদয় সেছের ভ্যায় আকুল ভৃষিত হইয়া উঠিবে—কিন্তু তার পরিভৃপ্তির কোন

আশা থাকিবে না! পিতৃহারা অনাথিনী মেরি!

জুরির দল একবার যদি জামার মেরিকে দেখিত, তাহা হইলে এ মৃত্যুদণ্ড দিবার পূর্বে আমার কথাটা একটুও বুঝি তারা বিবেচনা করিছ! তিন বংশরের অবোধ দে বালিকা! তবু তার সাঞ্র নেত্র দেখিয়া তাদের কঠোর চিত্ত নিশ্চয় চঞ্চল হইত! সন্দেহ নাই, কোন সন্দেহ নাই! আমার মেরি,—তার ছঃখ দেখিলে কার না প্রাণ ফাটিয়া যায়!

মেরি! যথন তার বয়স বাড়িবে, জ্ঞান श्हेर्व, मकन कथा वृश्विवात्र छात्र मिक इहेर्व, তথন কোথায় আমি ! সারা প্যারির একটা কলন্ধিত স্মৃতি মাত্র! আমার নামে তার প্রাণ কি শিহরিয়া উঠিবে না! আমার नाभ कीवानत यङ इदेर्पत, यङ लड्डा, নিমেষে তার অন্তরে কি জাগিয়া উঠিবে না! লোকের ঘ্ণায় তার সমস্ত জীবন কি এক व्यमञ् कालाम ভिन्निमा याहेत्व। त्यिनि, व्यानिविधी মেরি আমার—পিতার নামে একবিন্দু অঞ্র পরিবর্ত্তে কি তোমার চক্ষু বীভৎস দ্বণার माह वर्षण कतिरव! ना, त्यति, ना, धकविन्तू অশু দিও! শুধু একবিন্দু মাত্র! হা ভগবান, আমি এমন কি অপরাধ করিয়াছি, পাপ করিয়াছি যে, সমাজ আজ এমন একটা গুরুতর অপরাধ ও পাপে ভার প্রায়ণ্ডিত করিতে বদিয়াছে!

আজিকার স্থ্য যথন অন্ত যাইবে—
তথন কোথায় আমি! এ পৃথিবীতে সকল
অন্তিত্ব হারাইয়া ফেলিয়াছি! আজ আমার
জীবনের শেষ দিন! ইহা কি সত্যা?
স্থপ নয় ?

আমারি মৃত্যু দেখিবার জগু সকলে বুঝি ছুটিয়া চলিয়াছে! কৌতৃহলী দর্শক, স্পর্দ্ধিত প্রহরী, সজ্জিত আচার্য্য-আমাকে দেখিবার জন্মই সকলের এত আগ্রহ! মৃত্যু তবে সতাই আত্র আমাকে গ্রহণ করিবে ! আমাকে—? যে আমি বলিয়া রহিয়াছি, নিশ্বাস ফেলিতেছি, দেখিতেছি, গুনিতেছি, বায়ু-স্পর্শ অমুভব করিতেছি— সেই আমি এখনই মরিব !

२৫

এ ব্যাণারখানা আমারো কিছু জানা আছে! প্লেদি ত্রীভের পাশ দিয়া যাইতে-ছিলাম—দে আজ বহুদিনের কথা! বেলা তথন এগারোটা বাজিয়াছিল! সহসা আমার গাড়ী থামিয়া পড়িল।

পথে বিস্তর লোক জমিয়াছিল। গাড়ীর মধ্য হইতে আমি মাথা বাহির করিয়া দেখি, আবালবৃদ্ধবনিতায় সারা পথ ভরিয়া গিয়াছে! নরশিরের সংখ্যা ছিল না! গৃহের প্রাচীর, বৃক্ষচুড়া কোন স্থান বাদ ষায় নাই! এবং অদূরে উর্দ্ধে স্থাপিত— काँ निकार्रे अपने वार्ट किल ! काँ नित नकल সরঞ্জামই প্রস্তুত ছিল!

আজও সেইদিন! কিন্তু আজ আমি দর্শক নই, আজ আমাকে দেখিবার জগুই সেখানে তেমনি লোক জমিয়াছে!

একটী রজ্জুকে অবলম্বন করিব—নিমেষে অমনি কি বিরাট অতলম্পর্শ অন্ধকারের মধ্যে নামিয়া পড়িব! জমাট অন্ধকার! তারপর—

বাহিরে অস্পষ্ট একটা কি কোলাহল! ত তারি আঘাতে এথনি মস্তকটা চুর্ণ করিয়া ফেলি !

२७

মাৰ্জনা! ওগো, মাৰ্জনা! আমায় মার্জনা কর! হয়ত আমি মুক্তি পাইব! রাজার প্রাণ করুণায় গলিবে—মার্জনার আজ্ঞা বহিয়া এথনি দূত ছুটিয়া আসিবে! শীঘ্ৰ— শীঘ্ৰ এসা ৷ তথন এই সমস্ত অন্ধকার চকিতে মুছিয়া যাইবে—এবং কি সে তীব্ৰ দীপ্ত মুক্ত আলোর রাজ্যে প্রবেশ করিব! জ্বের সে কি বিকট উল্লাসে সারা চিত্ত ভরিয়া উঠিবে !

আমায় প্রাণ ভিক্ষা দাও! ওগো, স্থেহ্মায়াভরা এমন স্থলর পৃথিবী,—প্রাণ যে ছাড়িতে চাহে না ৷ আমায় রক্ষা কর ! ওগো, তপ্ত লোহশলাকায় সর্বদেহ আমার বিঁধিয়া দাও—লোকালয়ে প্রবেশ করিতে দিও না— বিশ-বংসর, পঁচিশ বংসর জেলে রাথিয়া দাও, শুধু এই সুর্য্যের আলো আকাশ বাতাস হইতে বঞ্চিত করিও না—বন্দী যে,সে-ও চলে, দেখে, ভাবে, কথা কয়, দে-ভ স্থী! ওধু এই প্রাণটা ভিক্ষা দাও,—আর আমার কোন व्यार्थना नारे!

39

আচার্য্য ফিরিয়া আসিল। তাঁর পলিত কেশ, শান্ত কথাবার্তা, নম্র প্রকৃতি। শ্রদার যোগ্য পাত্র বটে।

আজই সকালে আপনার সমস্ত জ্ঞান বন্দীর দলে তাঁহাকে বিভরণ করিতে দেখিয়াছি ! কিন্তু আমার ভাগতে কি লাভু! তাঁর কথার দিকে আমার মনই ছিল না ! বৃষ্টির জল তাঃ, একখণ্ড প্রস্তর যদি কুড়াইয়া পাই, সাশির গায় লাগিয়া যেমন ঝরিয়া পিছলাইয়া

যায়, আমার মনে লাগিয়া তাঁহার অমূল্য-বাণীও তেমন পিছ্লাইয়া যাইতেছিল!

তবু তাঁহাকে দেখিয়া প্রাণটা যেন জুড়া-हेन। চারিধারে এই পরুষ রুক্ষতার মধ্যে তিনি যেন কি এক আনন্দশ্ৰী বিকশিত ক্রিয়া দিলেন !

আমরা বিদলাম—তিনি চেয়ারে এবং আমি আমার সেই জীর্ণ শ্যার উপর।

"ভাই!" তিনি কহিলেন—কণাটা আমার श्वनत्य विधिन! जिनि कहिलन, "जेश्रत ভোমার বিশ্বাস আছে কি ?"

আমি কহিলাম, "আছে।"

"এই যে উদার ক্যাথলিক ধর্ম—ইহাব প্রতি তোমার ভক্তি আছে ?"

আমি কহিলাম, "নিশ্চয় আছে।"

"তবে শোন।" আচার্য্য বলিতে লাগি-লেন! কি বলিভেছিলেন তাহা আমার মনে নাই, কভক্ষণ বলিভেছিলেন ভাহাও জানি না! আমি অন্তদিকে চাহিয়াছিলাম— সহসা তিনি কহিলেন, "কি ?" আমার চমক ভাঙ্গিল। আমি দাড়াইয়া উঠিলাম। কহি-লাম, "অমুগ্রহ করে আমাকে একলা

"কথন আসব আমি, বল।"

"थवत्र (पव'थन।"

जिनि উঠিলেন, মৃত্কপ্তে কহিলেন, "নান্তিক।"

नास्तिक! ना-गउँह (कन होन हहै ना यािम, তবু नाश्विक नहे। ज्ञावान वातन তাঁর প্রতি কি গভীর আমার বিশ্বাস! কিন্তু এ আচাर्या आत न्जन এमन कि कथा विनदि ! আমার সংক্র আত্মা যাহং পাইয়া পূর্ণ তৃপ্তি

পাইবে, তাহা দিতে ইহার সামর্থাই বা কোথা? কভকগুলাবাঁধাগৎ বকিয়া শুধু অস্থির করিবে মাত্র!

খুনী ওডাকাতের সমুথে মুথস্থ বিভা জাহির করা যাহার পেশা, কুব্ধ আত্মাকে শাস্তি দিবার চেষ্টা করা, তার পক্ষে ধৃষ্টতা! ভগ-বানের নাম লইয়া কি এ খ-বৃত্তি ? বিধাতার নামে এমন পরিহাদ! অথত ইহাই রাজধর্মে অমুমোদিত হইয়া কতকাল ধরিয়া চলিয়া আদিতেছে! আশ্চর্যা!

কিন্তু এই বৃদ্ধ আচার্যা! ইহারই বা দোষ কি? কি তার শিক্ষা, কি তার জ্ঞান ? তুচ্ছ কয়ট। মুদ্রার জন্ম দে এই কাজ क्रिट्टि ! इंशरे जात्र क्रीतिकात्र व्यवनम्न, — নহিলে উদরপুত্তি হয় না যে! এমন অপ্রকা দেখানোটা আমার পক্ষে উচিত হয় নাই! किन्छ উ नाम नाहे! जामात्र निधान-वासू म्लर्भ চারিধার জলিয়া যাইতেছে, মুথের কথায় বিষ বাহির হইতেছে, আমি ত উপলক্ষ্যমাত্র, ভবিতবা কঠিন!

প্রহরী আমার জন্ম নানাবিধ আহার লইয়া আসিয়াছে! ইহজীবনের মত একবার থাকতে দিন। আমার কিছু ভাল লাগছেনা।" বাসনা মিটাইয়া থাইয়া লইতে হইবে। যথেষ্ট श्हेशाष्ट्र । अयन कपर्या घ्राना, अयन शैनडा আর গলাধঃকরণ করা যায় না !

२৮

একটা লোক,—মাথার টুপি—হঠাৎ আসিয়া উপস্থিত! ব্যস্ত ভাব, কোনদিকে ভার লক্ষ্য নাই! হাতে গজের ফিতা ও কাগজ-পত্রের বাণ্ডিল! আদিয়াই সে দেয়াল মাপিতে লাগিল ৷ 'আচ্ছা'—'পাঁচফুট' এথানটা বদলানো त्म विकया याहेटल नाशिन।

প্রহরীর মুখে শুনিলাম, সে একজন একটা কথা, শোনই না !!" কণ্ট্রাক্টর! কারাগৃহের সংস্কার হইবে, তাই भ माभ कतिर जामिशार !

कांक (भव इहेटन मि आंगारिक कहिन),

দিকে অবাক হইয়া চাহিয়া রহিল।

टिना राट्य ना, এর আগাগোড়া বদল হয়ে যাবে, আর কি জমকালো রকমই না সে দেখতে হবে।"

অর্থাৎ তাব কথার মর্ম্ম,—আমি নিভাস্তই বেচাবা, এমন কাণ্ড দেখ। আমার অদৃষ্টে घिटव ना- ।

তার মুথে কাষ্ঠ হাসি দেখা দিল। প্রহরী তাহাকে কহিল, "এথানে দাঁড়াবার ভুকুম নাই! আপনার কাজ হয়ে থাকে यि ত, वाहित्र शिल ভाला हम !"

সে চলিয়া গেল। আর আমি—যে পাষাণ-(मग्राम मिटा परेग्रा गाभि एक एक - एमरे) পাষাণ দেয়ালেরই মত নিশ্চল মৃক হইয়া বিসিয়া রহিলাম।

२२

এমন সময় এক মজার কাণ্ড ঘটিল। প্রহরী বদল হইল। নূতন প্রহরীর অসভ্য-ভাব-ভঙ্গী, বিশ্রী চেহারা, কর্কশ স্বর! যেন ষমদূত!

প্রহরী কহিল, "ওহে, তোমার মনে দয়া-মায়া কিছু আছে কি, ভাই?" আমি কহিলাম, "না!"

দরকার' প্রভৃতি নানা কথা আপনার মনেই আমার স্বরে একটা তীক্ষতা ছিল—কিছ **(म रुठिवात भाज नरह। (म कहिल, "विल,** 

> আমি কহিশাম, "অত রসিকভা আমার সহা হবে না।"

সে কহিল, "আমি বড় হঃধী, ভাই, নেহাৎ "আপনার বুঝি আজ ফাঁসি হবে—আহা!" হতভাগা। তুমি একটু দয়া করলে যদি ভালো আমি উত্তর দিলাম না। সে আমার হয় ত,কর না! চিরদিন আমি কুভজ্ঞ থাকব!"

চিরদিন! আমার সে 'চির' ত স্থাান্ডের দে কহিল, "ছ'মাস পরে এ জেল আর পুর্বেই ফুরাইয়া যাইবে! আমি কহিলাম, "তুমি কি পাগল ? তোমার স্থতঃথের খোঁজ নিয়ে আমি মিছে মাথা ঘামাই কেন ?"

> ত্বু সে ছাড়িবে না—কহিল, "বলি শোনইনা কথাটা!" তার পর চারিধারে চাহিয়া निम्नकर्छ দে কহিতে লাগিল, "দেখ দাদা, আমার যা কিছু স্থ, যা কিছু ভালো, ভা ভোমারি হাতে নির্ভর কছেে! নেহাৎ গ্রীব আমি--এ কাজে কি পরিশ্রম, আর মাহিনাটা কি কম! এর উপর আবার নিজের খরচে একটা ঘোড়া রাখতে হয়! চাকরির স্থ কত! তাই বুঝেই, ভাই, লটারির টিকিটটা আসটা মাঝে-মাঝে আমি কিনি! জীবনে একটা কিছু করা চাই ত! কিন্তু এই যে আজ माज-वार्वे वरमत निर्वातिष्ठ এक दोका निष्कि, তা এ ত লটারিতে নয়, সব জলে দিছিছ়! আমার নম্বর যদি হয়, ৭৬, ত ঠিক ৭৭ নম্বরের िकि होका (भरत वर्ग आरह। बावात यनि (मरथ-श्वान ११ नम्दात्र विकि किनि छ, इत्र ৭৬ নম্বর, নয় ৭৮ নম্বর টাকা পায়! বরাত দেখনা! তাই মনে করেছি কি জানো?" क्थाछ। विलय्ना ८म व्यामात्र मिटक छाहिल। আমি কহিলাম, "कि মনে কবেছ?"

সে কহিল,—"তাই মনে করছি একটা স্থবিধা হতে পারে তোমা হতে।"

আমি আশ্চর্য্য হইলাম, কহিলাম, "আমা হতে স্থবিধা ?"

সে কহিল, "হাঁ, দাদা সে তোমারি হাত। পায়, তা তুমি ত এই ক'ঘণ্টা পরেই মরচ, তাই বলছি কি, জানো, আমাকে যদি ঐ ঠিক নম্বরটি বলে দাও ত আমি সেই নম্বরের টিকিট-থানি কিনি! বেশ হ পয়সা তা হলে হাতেও আদে ৷ রাতারাতি বড়মানুষ হয়ে পড়ি,আর এই লক্ষীছাড়া চাকরি ছেড়ে বাঁচি—ভূতকে আমি एय कति ना, त्वाल कि ना— कान वाधा नाइ! वाभाव नाम कारमें शांशिक्त ! वि नयत घत, ২৬ নম্বর বিছানা—মনে থাকবে ত ? আজই मकाात्र १४ ठा रूल वर्ल मिछ, मामा। দোহাই তোমার।"

প্রবৃত্তি ছিল না—কিন্তু একটা উন্মদ আশা চেষ্টা! আমি কহিলাম, "দেখ, তুমি টাকা **513** ?"

"হাঁ, দাদা! আর পয়সার হঃথ ভোগ করতে পারিনে !"

রাজার ঐশ্বর্যা দেব, অগাধ টাকা যদি এক কাজ করতে পার।"

তার চোথ বেন জলিয়া উঠিল। সে কহিল, "বল, আমি এখনি করব—যত বড় শক্ত দে কাজ হোক, তবু পেছুবো না।"

আমি কহিলাম, "শুধু আমাদের পোষাক বদল করতে হবে, ব্যস—আর কিছু নয়!"

"এই কাজ। ওঃ, এখনি রাজী আছি।" বলিয়াই সে জামার বোতাম খুলিতে লাগিল।

ক্ষিপ্র গতিতে আমি উঠিলাম। বুকটা ধ্বক করিয়া উঠিল। আর একমুহূর্ত্ত বিলম্ব নয়— এথনি স্ব পণ্ড হইবে! আঃ, দেপ,মানুষ মবে গেলে ভূতভবিষ্যত দৰ দেখতে ভগুবান, ধন্ত তুমি! নিমেষে আমি দেখিলাম, আমার সমুথে আগাগোড়া সমস্ত দার মুক্ত — কোথাও বাধা নাই, বন্ধ নাই – মুক্ত আকাশতলে আবার আমি দাঁড়াইয়াছি— माथात उপत পाथीत দল উড়িয়া চলিয়াছে, ক্লিগ্ধ শীতল বায়ুর স্পর্ণ অবধি যেন আমি প্রপ্ত অমুভব করিলাম,—দে এক সম্পূর্ণ নুতন कीवन !

> महमा প্রহরীটা থমকিয়া গেল—কহিল, "ওহো! বুঝেছি তোমার মতলবধানা— তুমি পালিয়ে যেতে চাও ?"

একটা ঢোক গিলিয়া আমি কহিলাম, এ কথার আমি উত্তব দিতাম না— "তাইত চাই, নইলে তোমাকে টাকা দেব কি करत्र ?"

আমার মনে জাগিয়া উঠিল—একবার শেষ প্রহরী জামার বোতাম আঁটিতে লাগিল। আমার অন্তরের মধ্য দিয়া একটা তীব্র বিহাৎ শিথা বহিয়া গেল—মাথায় রক্ত চন্ চন্ করিয়া উঠিল।

ति कहिल, "ना—ाडा कि इस? अ प्रत আমি কহিলাম, "বেশ—আমি ভোমাকে হাঙ্গামায় আমি নাই—ময়ে ভূমি টাকার কিনারা করো ভাই, যেমন বললুম--এ রকম शालिय-चारत ना-ना।"

> আমি বদিয়া পড়িলাম—আমার পা টলিতেছিল! আশা নাই—কোন আশা নাই! নিরাশার স্থগভীর বেদনায় আমার নিশাস রুদ্ধ হইয়া আসিতেছিল। ( ক্রুমণঃ )

> > শীনৌক্রমোহন মুখেপাধ্যায়।

# হিউয়েনসাং প্রণীত সিউ-ইউ-কি।

#### দ্বিতীয় ভাগ।

ভারতবর্ষের অনেকগুলি নাম আছে। পুর্বে ইহাকে সিট্নামে অভিহিত করা হইত। কেহ কেহ ইহাকে হিয়েনটোও বলিত। কিন্তু ইহার প্রকৃত নাম হইতেছে ইট্। নিজ নিজ জিলা অনুযায়ী ইট্র দেশীয় লোকেরা ইহার নামকরণ করিয়া থাকে। প্রত্যেক প্রদেশের আচার ব্যবহার বিভিন্ন প্রকারের। চীন ভাষায় ইট্র অর্থে চন্দ্র।

ভারতবর্ধের বাজিগণ বিভিন্ন বর্ণে বিভক্ত।
ব্রাহ্মণগণ তাঁহাদের কোলীক্ত ও চরিত্রের অক্য প্রসিদ্ধ।
জনশ্রুতি ব্রাহ্মণদের কাহিনী পবিত্রতাপূর্ণ করিয়াছে।
জনসাধারণে ভারতবর্ষকে ব্রাহ্মণদের দেশ এইবাপ
বলিয়া থাকে।

#### পরিমাণ, জলবায়ু প্রভৃতি।

ভারতবর্ষ নামক পরিচিত দেশগুলি পঞ্চির্মুনামে কথিত হইয়া থাকে। এই দেশের পরিধি ৯০,০০০ লি; ইহার তিন দিকেই মুবিশাল সাগর এবং ইহার উত্তরং তুষার পর্বাত্ত। ইহার উত্তরংশ প্রশন্ত; দক্ষিণাংশ সন্ধাণি। দেখিতে অর্দ্ধ চল্রাকৃতি। সমগ্র দেশটী ৭০ কি ততাধিক প্রদেশ বিভক্ত। ঋতুগুলি অত্যন্ত উষ্ণ; ভারতভূমি সুজলা এবং আর্দ্র। উত্তরাংশ উপত্যকাপূর্ব ও সমতল। এই সকল উপত্যকা ও সমতল ক্ষেত্রগুলি সুজলা ও কর্ষিত বলিয়া উর্বার ও ফলোৎপাদক। দক্ষিণাংশ বনরাজি ও শাক পরিপূর্ব। পশ্চিমাংশ কক্ষণময় এবং অমুর্বার

ভারতবর্ষর পরিমাপ লইতে হইলে প্রথমে যোক্সন গণনা করা হইয়া থাকে। অতি প্রাচীনকাল হইতেই সৈস্তদের একদিনের কুচকে যোজন বলে। প্রাচন পৃশুকাদিতে ৪০ লিতে এক যোজন এইরূপ দেখা যায়। সাধারণতঃ ৩০লিতে এক যোজন পরিগণিত করা হয়—কিন্তু ধর্ম পৃস্তকে দেখা যায় যে ১৬ লিতে এক যোজন হয়। আট ক্রোশে এক যোজন। গরুর ডাক যতদূর হইতে কর্ণে প্রবেশ করিতে পারে সেই দূর্বকে ক্রোশ বলে। এক ক্রোশে ৫০০ শত ধম। চার হাতে এক ধমু এবং ২৪ অঙ্গুলিতে এক হস্ত হয়। ৭ যবে এক অঙ্গুলি এবং এই প্রকারে আরও নানাপ্রকার পরিমাপের প্রণালী আছে। ইহার পরে আবার অণুও পর্মাণু আছে।

#### জ্যোতিষ, পঞ্জিকা ইত্যাদি।

সর্বাপেক্ষা ক্ষুদ্র সময়কে ক্ষণ বলে। একশত বিশ ক্ষণে ভক্ষণ; ৬০ ভক্ষণে এক পলা, ৩০ পলা এক মুহূর্ত্ত এবং ৫ মূহূর্ত্তে কাল এবং ৬ কালে এক অহোরাত্র হয়। সাধারণতঃ দিবারাত্রি আট-কালে বিভক্ত করা হয়। প্রতিপদ হইতে পূর্ণিমা পর্যান্ত শুক্রপক্ষা, পূর্ণিমা হইতে অমাবস্তাকে কৃষণক্ষ বলা হয়। চৌদ্দ কি পনের দিনে কৃষণক্ষ হয়—কেননা মাস ক্ষন দীর্ঘ ক্ষণ ছোট হইয়া থাকে। কৃষণক্ষ ও ভৎপরবর্তী শুক্রপক্ষ লইয়া একমাস। ছয় মাসে ছই অয়ন। সূর্যা যথন বিষবরেখার মধ্যবন্তী থাকে ভবন ইহাকে উত্তরায়ন ও বহির্ভাগে থাকিলে দক্ষিণায়ন বলে এই ফুই অয়ন লইয়া এক বৎসর পরিগণিত হয়।

বংসর ছর ঋতৃতে বিভক্ত। প্রথম মাসের ষোড়শ দিবস হইতে তৃতীয় মাসের পঞ্চদশ দিবস পর্যান্ত প্রাথমকাল; তৃতীর মাসের ষোড়শ দিবস হইতে পঞ্চম মাসের পঞ্চদশ দিবস পর্যান্ত পূর্ণ গ্রীম্মকাল; পঞ্চম মাসের পঞ্চদশ দিবস পর্যান্ত পূর্ণ গ্রীম্মকাল; পঞ্চম মাসের বোড়শ দিবস হইতে সপ্তম মাসের পঞ্চদশ দিবস পর্যান্ত বর্ষাকাল। সপ্তম মাসের ষোড়শ দিবস হইতে নবম মাসের পঞ্চদশ দিবস পর্যান্ত শক্তর্ত্বিকাল। নবম মাসের ষোড়শ দিবস হইতে একাদশ মাসের পঞ্চদশ দিবস পর্যান্ত শীক্ত ঋতুর প্রারম্ভকাল ও একাদশ মাসের ষোড়শ দিন হইতে প্রথম মাসের পঞ্চদশ দিবস পূর্ণ শীতকাল।

তথাগতের শাস্ত্রাম্যায়ী বৎদরে মাত্র ৩টী ঋতু। প্রথমমাদের যোড়শ দিবদ হইতে পঞ্চম মাদের পঞ্চদশ দিবদ পর্যান্ত গ্রীত্মঋতু। পঞ্চম মাদের যোড়শ দিবদ হইতে নবম মাদের পঞ্চদশ দিবদ পর্যান্ত বর্ষাঋতু ও নবম মাদের যোড়শ দিবদ হইতে প্রথম মাদের পঞ্চদশ

দিবস পর্যান্ত - শীত ঋতু। আবার চারিঋতুও কথিত হইরা থাকে—বদন্ত, গ্রীত্ম, হেমন্ত ও শীত। বদন্তের মাস হইতেছে চৈত্র, বৈশাথ ও জোষ। প্রথম মাদের বোড়শ দিবদ হইতে চতুর্থ মাদের পঞ্চদশ দিবদের সহিত এই মাসত্রয়ের ঐক্য দেখা যায়। व्यायाएं, जारन ও ভाजनम यांन जहेशा श्रीष्रकाल । हरूर्य মানের শোড়শ দিবস হইতে সপ্তম মাসের পঞ্চন দিবস পর্যান্ত এই এীমকালের ঐক্য দেখা যায়। আমিন कार्खिक, मार्गनीर्य এই তিনমাদ लहेशा (२मछ। अश्वम यारमत र्याष्ट्रण निवम ६२७ नगम मारमत প्रकान निवम পराष्ठ ममरत्रत केका चाहि। (भोर, मार, এवः काञ्चन —এই কয়মাস শীভকাল। দশন মাদের খোড়শ দিন इटें अथम मार्मित प्रकार मिन्स प्रशास এই काला। পুরাকালে পুরোহিতগণ বুদ্ধদেবের নিম্নাবলী অবলম্বন क्रिया वर्षाकात्म 'इहेवात विश्वाय क्रिट्न #--প্রথম ভিনমাস অথবা শেষ তিন মাস। প্রত্ত ও বিনয় व्ययुवानकात्रीश्य--- এই विषय अन्न क्राप्य व्यव्यविष क्रिंडिश शिक्षित्वन ना, जाश्रात्र कान्नेश এই यে সামান্ত প্রদেশের অশিক্ষিত ব্যক্তিগণ মধ্যপ্রদেশের ভাষা বোধগম্য করিতে পারিত না। এবং এই কামণেই তথাগতের জন্ম, গৃহত্যাগ, নিকাণ প্রভাতর সঠিক ममग्र निर्फातिक श्रेया উঠে नारे।

#### নগর ইত্যাদি।

নগর ও গ্রামের মধ্যে দরজা আছে। প্রাচীর উচ্চ ও প্রশন্ত। পথ ও উপপথ সকল পাকানো এবং রাজ-পথগুলি ঘোরালো। পথগুলি অপরিক্ষার এবং ইহাদের পার্শ্বে স্পজ্জিত বিপণিগুলি বথাযোগ্য চিক্তে শোভিত। ক্যাই, মৎস্থজীবি, নর্ত্তক নর্ত্তকী, জল্লাদ ও সম্মার্জ্জক প্রভৃতির বাস নগরের বহিন্তাগে। ইহাদিগকে রাজপথের বামপার্শ দিয়া গমনাগমন করিতে হয়। ইহাদের গৃহাদি অস্ভুচ্চ প্রাচীর বেন্টিত এবং উপনগর বলিয়া থাতা। মৃত্তিকা নরম ও কর্দমময় বলিয়া নগরের প্রাচীরগুলি ইষ্টক বা টালা দ্বারা প্রস্তুত। প্রাচীরের উপরিস্থ প্রাসাদগুলি কাঠ বা বংশনির্শ্বিত

গৃহাদিতে বারান্দা ও আমোদগৃহ আছে। এইগুলি কান্তনির্মিত। তবে ইহাদের বহির্দেশে চুণ বা স্থানীর আন্তরণ থাকে এবং ছাদ ইটকের। চানের আয় তৃণ, শুণ্ধ শাখা, টালি বা কার্চ ছাদের জন্ত ব্যবহৃত হয়। দেওয়ালগুলি চুণ ও কর্দমালগু এবং পবিত্রভার জন্ত গে.ময়ও মিশ্রিত হইয়া থাকে।

সজ্বারামগুলির নির্মাণ কৌশল অত্যন্ত অসাধারণ।
চতুন্দোণের চতুন্দিকেই এক একটা ত্রিতল মন্দির
নির্মিত হইয়া থাকে। কড়িকান্ঠ ও কার্ণিস নানাপ্রশারে থোদিত হইয়া থাকে। দর্য্যা জানালা এবং
অমুক্ত প্রাচীরগুলি মুক্তহন্তে চিত্রিত। সম্মাসীগণের
কক্ষের অভ্যন্তর কাঞ্কার্যাথচিত কিন্তু বহির্দেশ
অনলক্ষ্ত। মধ্যস্থলে উচ্চ ও বিন্তৃত থর। দর্ভ্রাগুলি
প্র্বিম্থ; রাজসিংহাসনও প্র্বিম্থে স্থাপিত।

#### আসন, বসন ইত্যাদি।

ভারতবাসীরা উপবেশন বা বিশ্রামের কালে মাত্রর ব্যবহার করে। রাজপরিবারস্থ ব্যক্তিগণ এবং সম্রান্তব্যক্তি ও সহকারী কর্মচারীগণ কার্যুক্তার্যার্ড ও সহকারী কর্মচারীগণ কার্যুক্তার্যার্ড ও সহকারী কর্মচারীগণ কার্যুক্তার্যার্ড মাত্রর ব্যবহার করে কিন্তু আকারে সকল মাত্রই এক প্রকার। রাজার সিংহাসন বৃহৎ উচ্চ এবং মূলাবান মণিমুক্তাসজ্জিত। ইহাকে সিংহাসন বলে। সিংহাসন অভি উৎকৃষ্ট বস্ত্র দ্বারা মণ্ডিত: পাদদানটী প্যান্ত মণিমুক্তাপ্রিত। সম্রান্তব্যক্তিগণ নিজ নিজ ক্রচি অমুযায়ী স্বিতিকত ও মূলাবান আসন ব্যবহার করেন।

পোষাক পরিচছদের কোন রূপ "ছাট কাট" নাই।
শুল্র পোষাকই তাহারা পছন করে; বহুবর্ণ বা
সংশাভিত পরিচছদ তাহাদের মনঃপুত হয় না।
পুরুষেরা মধ্যদেশে তাহাদের পরিচছদ জড়াইয়া,
কৃষ্ণিতলে ক্যন্ত করিয়া দক্ষিণ পার্ম দিয়া ঝুলাইয়া
দেয়। স্তালোকের পোষাক মৃত্তিকা স্পর্শ করে এবং
সম্পূর্ণরূপে তাহাদের স্কল্প আর্ত করে। তাহারা
মন্তকোপরি কেশের কিয়দংশ ধারা কবরী বন্ধন করে

<sup>\*</sup> এই সকল অচার ব্যবহারগুলি ইৎ সিংও উল্লেখ করিয়া গিয়াছেন।

(क्ट (गाँक (इनन करत \*। यस्टाका पति जाहाता মুকুট ও মণিময় মাল্য ব্যবহার করে। তাহাদের পরিচ্ছদ কোষেয় \* ও কার্পাস নির্মিত। কৌম বস্ত্রের পরিচ্ছদণ্ড দেখা যায়। উৎকৃষ্ট ছাগলোম দারা কমল প্রস্তুত হয়। করাল ( বস্তু পশুর হুচিকণ-लाम) शांशा वश्च वश्चन कत्रा इश्च। देश वश्चन कत्रा সহজ্যাধ্য নয় এবং সেই জন্ম ইহার পরিচ্ছদ মুলাবান এবং ইহা উৎকৃষ্ট পরিচ্ছদরূপে গণিত হয়।

উত্তর ভারতে বায়ু শীতল এবং সেই জন্ম ভথায় ভাহার। ছোট এবং আঁটা পোবাক ব্যবহার করে। অবিশ্বাদীদিগের পরিচ্ছদ ও গহনা বছবিধ ও মিশ্রিত। (कर भग्रत्रभूष्ठ, (कर नव काल वावशत करत। (कर ৰা উলঙ্গ থাকে, আবার কেহ পত্র বা বন্ধল পরিধান করে। কেই কেশ কর্তন করে, কেই বা গোফ মুওন করে। পক্ষান্তরে দীর্ঘ গোঁফ এবং নাথার উপর চুলের करती ७ (मथा यात्र। ইशामत्र পরিচ্ছদ একরাপ নহে এবং । वक এक मगर । এक এक প্রকার রংয়ের পোযাক ব্যবহার করে।

শ্রমণগণের তিন প্রকার পরিচ্ছদ \*। এই তিন প্রকার পরিচ্ছদের "ছাট" এক প্রকার নহে— ইহা সম্প্রদায় বিশেষের উপর নির্ভর করে। কাহারও কাহারও কুদ্রপাড় কাহার আবার চওড়া। কোন কোন পোষাক আবার কমবেশী ঝুলিয়া পড়ে। এক প্রকার পোষাক কেবল বাম স্কন্ধ ও উভন্ন কুক্ষিতল আয়ুত রাখে। ইহা বামদিকে অনাবৃত রাখিয়া দক্ষিণদিক শাবৃত করিয়া রাখে। কোমরের নীচে ইহা ঝুলিয়া পড়ে। অক্স প্রকার পোষাকের কটিবন্ধ বা থোবা नाहै। পরিধানকালীন ইহার নিয়াংশ ভাঁজ করিয়া পরিতে হর ও কটিদেশে রজ্জ্ দারা বন্ধন করিয়া রাখিতে হয়। সম্প্রদায় সকলের পদ্ধিচ্ছদের বর্ণ ভারতব্ধীয়দের বর্ণমালা ব্রহ্মদেব কর্তৃক রচিত ভিন্ন ভিন্ন, কিন্তু —পীত ও লোহিত উভয়ই ২ইয়াছিল এবং সেই সময় হইতেই প্রচলিত রহিয়াছে। बाबक्ड इस्।

এবং অস্ত চুলগুলি আলগ। করিয়া রাখে। কেহ ক্ষত্রিয় ও ব্রাহ্মণগণ পরিষ্ণার পরিচছন বস্তাদি ব্যবহার করেন এবং সাদাসিধা ভাবে ও মিতব্যয়িতার সহিত জাবন ধারণ করেন। রাজা এবং মন্ত্রীগণ ভিন্ন ভিন্ন প্রকারের পরিচ্ছদ ও অলক্ষার ব্যবহার করেন। রত্বখচিত উষ্টায় এবং পুষ্প কেশে ব্যবহার করেন। তাঁহারা বলয় ও মাল্য দারা নিজেদের ভূষিত করেন।

> অনেক ধনবান বণিক স্থালক্ষারের ব্যবসায়ে নিষুক্ত থাকেন। ইহারা লগ্নপদে যাতায়াত করেন— कमाहिए (क इ छेशानए वावरात करता देशाता मख লোহিত কিম্বা কৃষ্ণবর্ণে রঞ্জিত এবং কর্ণ বিদ্ধ ইহাদের নাসিকা চিত্রিত এবং চকুগুলি করে। আয়ত।

#### পরিচ্ছন্নতা।

ইহারা শারীরিক পরিচ্ছন্নতার বিষয়ে বিশেষ मरनारयाणी এवः এই विषया कानक्र एवे टेनियना প্রকাশ করে না। আহারের পূর্কের সকলেই স্নান করিয়া शाकः कशनल डिष्टिष्टे (ভाजन करत्र ना এवः এक्त्र ভোজনপাত্র অপরে ব্যবহার করে না। কাঠ বা প্রস্তর পাত্র ব্যবহৃত হইলেই নষ্ট করিয়া ফেলে। সুবর্ণ, রেপ্য, ভাষ্র বা কৌহ পাত্র প্রভাকবার ব্যবহারের পর ধৌত ও মার্ভিত করে। আহারাদির পরে ভাহারা দন্তকাষ্ঠ + ব্যবহার করে এবং মুখ ও হস্ত थक्षांनन करत \*। स्नातन शूर्क क्ह काहारक ७ স্পর্শ করে না।। শৌচান্তে প্রত্যেকবার ভাষারা গাত্র ধৌত করে এবং চন্দন ও হরিদ্রার সুগন্ধি ব্যবহার करत। त्राङात न्नानकारन एका नाम इरा ও वामायञ যোগে দঙ্গীত হয়। পূজাবা প্রার্থনার পূর্বেই হারা অবগাহন করে।

লিখন, বর্ণমালা, ভাষা পুস্তক প্রভৃতি।

সংখ্যায় ইহারা ৪৭ এবং দেশ কালপাত অমুযায়ী

<sup>\*</sup> এই সক্ল আচার বাবহারগুলি ইৎসিংও উল্লেখ করিয়া গিয়াছে।

<sup>🕇</sup> দম্ভকাষ্ঠের ব্যবহার ইৎসিংয়ের গ্রন্থে এবং আরও অনেক প্রাচীন গ্রন্থে পাওয়া যায়। "বিভিন্ন দেশের ইতিহাসে ভারতের কথা" প্রবন্ধে (ভারতী ১৩১৬ প্রাবণ ও ভাস্ত সংখ্যা) জইব্য।

नाना जिल्ला नाना जामाय अर्ग क रहेग्राह्म এवः तर षग्रहे (एन(७८ए छेछ) तर्प वाहिक्य (एथ) याग्र किन्छ माथात्रपंडः विरम्य किट्स প্राच्छा नाहे। यथा ভाরত रेश आफिकान रहेट अक जातरे आहि। এই श्रामंत्र উচ্চারণ শুনিতে মধুর এবং দেবতাদিগের ভাষার স্থায়। भौगास अपनगरामी प्रत डेक्टाइटन जम दनशा यात्र कन ना ५ तिज्ञ १७ । दिन से खेळा जा शादित के स्वा अ इरेग्रा १८ए।

প্রত্যেক প্রদেশে সাময়িক ঘটনা লিপিবদ্ধ कित्रवात्र अन्तर त्राजकर्मा । वरे मकल विवत्रं (क नोत्रिष्ठ वर्ता। भुज्ञास्त्रज्ञ मर्ति विध घটनाই ইशाङ लिभिवस रग्र।

वालकितिरात निका ७ উৎमार्ट्त जन्न डार्शानगरक প্রথমতঃ দাদ্ধ অধ্যায় বিশিষ্ট সিদ্ধবস্ত নামক পুত্তক অধায়ন করান হয়। সপ্তম ব্যে উপনীত <u> २र्टल डाहात्रा पक्षिणा नामक बाल</u> अधायन करत्र। अथरमङ् छ। हात्रा मक् विष्णा वश्यन करत्। এই পুस्रक শব্দের অন্নয় এবং পদের ব্যুৎপত্তি বিষয়ক তত্ত্ব শিক্ষা দেয়। দ্বিতীয়তঃ, তাহারা শিল্পস্থান বিদ্যা অর্থাৎ শিল্পাক্তি নির্ণয়কবিদ্যা এবং জ্যোতিন অধ্যয়ন করে। পরে চিকিৎনাবিদ্যা অর্থাৎ যাহাতে সাম্বারক্ষা ও खखमखिना। শिका (मग्न डाहाई ज्याद्यन करता शरत হেতুবিদ্যা ও আত্মবিদ্যা শিক্ষাদেওয়া হয়। শেষোক্ত-টিতে পঞ্ধ বৌদ্ধ শাস্ত্রের \* সকল তম্ব নিদ্ধারিত আছে।

बाभाग हर्ज्यम अधायन करवन। ध्रथर (बन्दक बायू (ब्र्वन वर्ष्टा क्री वन ब्र्यू क्री वन ब्र्यू क्र বিষয়ে পর্যালোচনা করে। দ্বিতীয় যজুর্বেদ, তৃতীয় সামবেদ ও চতুর্থ অথব্ববেদ।

এই সকল বেদে যে সকল গৃঢ় ও গুওতত্ত্ব সন্নিবিষ্ট আছে তাহা এতদ্দেশীয় শিক্ষকগণ যে উত্তযরপে আয়ত্ত করিয়াছেন ভবিষয়ে বিন্দুমাত্র मत्मिर नारे। उंदिना अथमठः উरापित ভावार्थ ব্যাখ্যা করিয়া পরে ছাত্রদিগকে ছুরুহ শব্দ সমূহের

উৎসাহিত করেন এবং সুকৌশলে ভাহাদের পরিচালিত করেন। যদি তাঁহারা দেখেন যে তাঁহাদের শিষাগণ অবীক বিভায় সম্ভষ্ট হইয়া माः मातिक कार्या निश्व **१३ एक छारा १३ त** তাঁহারা উগবের ফকায় বশে রাখেন। তাহাদের শिक्षा मभाख इरेटम এवः जिन वदमत वशःक्रम श्राख হইলে ভাহাদের চারত্র গঠিত এবং জ্ঞান পূর্ণতা প্রাপ্ত হয়। यथन তাহারা কেনে কায়ে। নিযুক্ত হয় তথন প্রথমে তাহারা গুরুদেবের যত্নের জন্ম তাহাকে धश्चवान (नया भूबाट ख च ভ छ च दन दक विना।-চর্চাতেই জীবনাতিপাত করেন এবং এবং সংসার হইতে দুরে বাদ করিয়া নিজেদের সভাব অধুর রাণেন। পার্থিব বিষ্থের ইহারা কিছুই ধার ধারেন ना : निन्ना वा अन्तरमाय दे हात्तत कि कू हे यात्र जातम ন। তাঁহাদের স্যুশ দিগদিগত্তে বিস্তৃত হওয়ায়, রাজপ্রবর্ণ তাহাদের যথেষ্ঠ সম্মান করেন কিন্তু ভাহারা কদাপিও রাপ্তভায় উপস্থিত হন ন।। গুণের জন্ম नत्र । हा हा हा नित्र भाषान करतन এवः ध्वाजातुन्स তাঁথাদের যশোরাশির প্রশংসা করে এবং সর্ব-माधात्रत्य छै। हारम्ब छ छि करत्र। এই कांत्र्या তাঁহারা দুঢ়তা ও উৎসাহ সহকারে অক্লান্ত ভাবে বিদ্যাচচ্চায় সম্বাতিপাত ক্রিতে পারেন। তাঁহারা व्याञ्चवर्त्न निर्जेत्र कतिया कानार्यम् करत्रन । यांपछ ভাঁধারা বিপুল ধনের অধিকারী তথাপি ভাঁহারা সামাগ্র জীবিকার জগু নানাস্থান ভ্রমণ করেন। পকান্তরে, এরূপ লোকও দেখিতে পাওয়া যায় যাহারা বিদ্যার শ্রেষ্ঠত্ব স্বীকার করিয়াও নিল্লজ্জভাবে কৰ্ত্ৰা পালনে বিমুখ হইয়া কেবল মাত্ৰ প্ৰখলালসায় অর্থরাশির অপচয় করে। ইহার। বহুমূল্য আহারাদি ও ব.স্ত নিজ সম্পত্তি বিনষ্ট করে। निक्तिद्व रेनिक वन এवः अधायनस्पृश ना थाकारक ইश्रा अभगीने इश्र এवः ইश्रापत इन्। म ह्यूर्किक বিভ্ত হইয়া পড়ে।

নিজ নিজ শ্রেণী অমুযায়ী, সকলেই তথাগতের

<sup>\*</sup> পঞ্জযান—(১) বুদ্ধ (২) বোধিদত্ত্ব (৩) প্রভ্যেক বুদ্ধ (৪) যতি (৫) সম্প্রাপ্ত শিষ্য।

ধর্মমত জ্ঞাত আছে। কিন্তু তাঁহার আবির্ভাবের পরে বহুকাল গত হওয়াতে, তাঁহার মতের রূপান্তর হইয়াছে এবং কেবলমাত্র ভত্তাদেবিগণের অমুস্থানের উপরই এইক্ষণ এই জ্ঞান নির্ভির করে।

### গৌদ্ধ সম্প্রদায়, পুস্তক, বিচার, বিনয় প্রভৃতি।

ভিন্ন ভিন্ন সম্প্রদান্তের মতের যথেষ্ট পার্থকা দেখা যায় এবং সমুদ্রের ভরক্ষমালার ক্সায় তাঁহাদের মধ্যে ভর্কবিতর্ক উথিত হইরা থাকে। ভিন্ন ভিন্ন সম্প্রদায়ের ভিন্ন ভিন্ন ভাগ্যে আছেন এবং যদিও তাঁহাদের মভানত বিভিন্নমুখী, তথাপি তাঁহাদের লক্ষ্য এক।

অষ্টাদশটা সম্প্রদায় আছে এবং প্রত্যেকই
অপরের উপর প্রাধান্ত প্রকাশ করিতে অভিলাধী।
মহাধান এবং হীন্যান সম্প্রদায়ের বৌদ্ধাণ পৃথক
পৃথক বাস করিতেই ইচ্ছুক। অনেকে নীরব
ধ্যানেই আসক্ত এবং ভ্রমণে, উপবেশনে,
দণ্ডাম্মান থাকিয়া সকল সময়েই জ্ঞানার্জন ও
ফ্রেদর্শনের জন্ত নিমগ্ন থাকেন। কেহ কেহ স্ব স্ব
মতের পোষার্থ চাংকার করিয়া তর্ক বিতর্ক করেন।
নিজ নির সাম্প্রদায়ে নিরম অন্ত্র্যারে বৌদ্ধাণ
চালিত হন।

বিনয়, বিচার, এবং স্তুপিটক—সকলই বেছিপুস্তক। যিনি এই সকল এছের এক শ্রেণীর সম্পূর্ণ
ব্যাখ্যা করিতে পরেরন, তাঁহাকে কর্মদানের শাসন
হইতে মৃক্তি দেওয়া হয়। যদি তিনি ছই শ্রেণীর
ব্যাখ্যা করিতে পারেন তবে তাঁহাকে ছিঠীয় তলে
বাসের জন্য আসবাব দেওয়া হয়। বিনি তিন
অংশ ব্যাখ্যা করিতে পারেন, তাঁহাকে পরিচর্য্যা
করিবে জনা করেকটী ভূত্য দেওয়া হয়। যিনি চারি
অংশের ব্যাখ্যা করিতে পারেন তাঁহাকে উপাসক
নিযুক্ত করিয়া দেওয়া হয়। যিনি পঞ্চাংশ ব্যাখ্যা
করিতে পারেন তাঁহাকে হত্তিবান দেওয়া হয়।
যিনি ছয় অংশেরই ব্যাখ্যা করিতে পারেন তাঁহাকে
শরীরয়ক্ষা প্রস্তে হয়। যখন কাহারও স্ব্যশ উচ্চ

मोभाय উপनी छ २य, ७ थन यिहादित सन्। जिनि मञ्ज ष:स्वान करतन। याँशत्रा प्रखात्र छेपश्चि रून, जिनि তাঁহাদের গুণের বিচার করেন; তিনি বুদ্ধিমানদিগকে অশংসা করেন এবং ভাস্ক ব্যক্তিকে ভিম্করে করেন। সভায় যদি কেহ মাৰ্জিত ভাষা, স্ক্ল অসুসদান, তীক্ষবুদ্ধির পরিচয় দেন ভাষা ইইলে ভাঁহাকে स्रमाञ्जल रिएप्रिक जातार्य क्यारेया এवः वर्षमः या সহচর সজে দিয়া মঠের ভারদেশ প্যান্ত আন্মন করা হয়। व्यनाधू ভाषा व्यापा करतम, व्यथा क्टर्क व्यवस्म করেন, ভাহা ২ইলে সকলে ভাহার মুখ লাল ও माना तरक व्रक्षिक कविया निय, जाशांव मन्यावय्रव ध्रान ও कर्फम माथारुया (पय এवः পরে কোন নির্জ্জন স্থানে বা পয়ঃপ্রণালীতে রাখিয়া আইসে। প্রকারে তাহারা গুণী ব্যক্তিকে সমান এবং खपशेनक व्यापष्ट करत्र।

ভোগবিলাস সাংসারিক জাবনেই শোভা পায়
এবং জ্ঞানার্জনই ধর্মজাবনের লক্ষণ। শোষাক্ত
জাবন পরিভাগে করিয়া সাংসারিক ভোগবিলাসে
লিপ্ত হওয়া অভান্ত গাইত। যদি কেহ বিনয়ের
নিয়ম ভক্ষ করে তবে তাহাকে প্রকাশে তরক্ষার করা
হয়। সামান্য দোষে, তিরক্ষার বা কয়েকদিবসের
জন্য নির্বাসন নেওরা হয়। অপরাধ গুরুতর হয়লে
চিরাদনের জন্য মঠ হইতে বহিক্ষ্ত করিয়া দেওয়া হয়।
যাহারা এইরূপে বহিক্ষ্ত হয় তাহারা অন্যক্ত লাবাস
অবেষণ করে এবং যদি ভাহাতে অসমর্য হয় তবে পথে
পথে ঘ্রিয়া বেড়ায়। কখনও কখনও তাহারা
পুনরায় গাইত্যাপ্রমে প্রবেশ করে।

### বৰ্ণবিভাগ ও বিবাহ।

ইহারা চারিবর্ণে বিভক্ত। প্রথম ব্রাহ্মণ—ই হারা
সবচারী। ইহারাই ধর্মপরায়ণ এবং নিয়মাবলা
পালনে বিশেষ ভৎপর। ধিতায় শ্রেণীকে ক্ষত্রিয়
বলে, ইহারা রাজজাতার। বহু দন হইতে ই হারা
দেশ শাসন করিতেছেন। ইহারাও ধার্মিক ও
দরাশীল। তৃতীর বৈশ্য—ইহারা বাণিকা ব্যবসায়ী।

মধ্যাদা নির্দ্ধারিত হয়। যখন ইহার। বিবাহ করে, ভখন নুত্রন কুটুম্বিতা অমুসারে ইহাদের পদম্ব্যাদার

ইहারা ব্যবসায়ে লিপ্ত থাকে ও দেশ বিদেশে ধনার্জন হাদবৃদ্ধি হয়। আজীয় শুজনের সহিত বিবাহপ্রথা করে। চতুর্প শ্রেণীকে শুদ্র বলে—ইহারা ক্বযিজীবি। প্রচলিত নাই। একবার স্ত্রালোকের বিবাহ হইলে हेशदा इन्नानन ७ कर्षन करता এই চতুर्वर्त जात्र विवाह इत्र ना। এडदाडींड जनामा वह ভাতীয় বিশুদ্ধতা ব। অবিশুদ্ধতা অমুসারেই পদ- জাতি আছে মাহারা নিজ নিজ ব্যবসামুযারী বিবাহ করে।

ক্রমশঃ

### ছবি।

### ( इंश्वाकी इंग्लं )

সেমুর সন্ত্রীক নদীতীরে বেড়াইতে বাহির রকমে ভূলিয়ে রেথো।" इडेग्नाहिल। ञञ्जामो स्र्गिकिया उथन म्यूव यथन फित्रिय़ा जानिन, वालकि नमीत कल लाल इरेग्ना शिश्राहिल।

অদূরে শিলাখণ্ডের উপর বসিয়া এক কবিতেছিল। সেমুর পট লইয়া বসিয়া গেল। বালক কাষ্ঠথণ্ড লইয়া ছুরিকার সাহায্যে তথন চারিধারে আঁধার নামিতেছিল। (ছाট নोका देश्यात कतिर छिन। वान कित त्य हिन्न ७ मिलन। जाभनात कार्य দে এমন তন্ময় হইয়া গিয়াছিল যে. পথের দিকে ভার কোন লকাই ছিল না।

সেম্ব ভাবিল, বাঃ—চিত্রের যোগ্য বটে! স্ত্রী কিটিকে কহিল, "আঁকিবার মত नम्र कि ?"

किं कि कि किन, "निम्हिय, स्कत हरव।"

অগ্রসর হইয়া বালকটির কাঁধে হাত দিয়া সেমুর কহিল, "তোমার নাম কি ?"

চাহিল, कहिल, बाबि किय"। विलिया (म किय् चाए नाष्ट्रिया नेपार्ट का नाहेल। আবার আপনার কাষে মন দিল।

"यामि এখনি সব জিনিষপত্র আন্ছি— "ও:, নিশ্চয় ভবে সে জিম মেরিডিণ। আহা

শরতের স্বিশ্ব অপরাহ্নে প্রদিদ্ধ চিত্রকর তুমি একে কিছুতে উঠ্তে দিও না, কোন

তথনো তেমনিভাবে নৌকা তৈয়ার

জিম্ একবার আকাশের দিকে চাহিয়া ছোট নৌকাটী বুকে লইয়া উঠিয়া পড়িল।

সেমুর কহিল, "আর একটু,—জিম, আর একটু বদ।" পবে পকেট হইতে একটা রৌপ্যমুদ্রা বাহির করিয়া কহিল, আর একটু वनरन (मव ?"

জিম্ অবাক হইয়া গেল। কহিল, "यागारक (मर्यन ?"

"হাঁ, তুমি আর একটু ঐথানে বস, তা হলে দেব। কিন্তু কাল আবার আসা वानक চমकाहेब्रा (मगूरत्रत मूर्यत मिर्क हाहे, आवात मिरा (कमन आमर्य छ, जिम)"

সে রাত্রে সেম্ব বাড়ী ওয়ালীকে किंदित निक्ठे जानिया तिभूत कहिल, জिय्मित कथा खिळांना कतिला ति कहिल,

বলব কি, সে আজ প্রায় হ বৎসরের কথা। আসতে কে বলেছিল ? হাঁ, ঠিক ত্বৎসর। জিমের বাপ ওয়েনের ওয়েন রিজকে একটা ধাক্বা দেয়। ওয়েনের ধাকার রিজ কেমন বে-কায়দায় পড়ে অজ্ঞান হয়। রিজ বুঝি মারা গেল ভেবে ভয়ে ছঃখে ওয়েনও কোথা চলে পাওয়া যায়নি।"

কিটি কহিল, "রিজ কি সভাই মাবা পোষাকে এস।" গেছে ?"

একটা ধাক্কায় কি মরে কখনো? প্রায় মোটে গ্রহণ কবিতে পারিল না। इश्रा इहे পরে সে বেশ সেবে উঠল! \* ওয়েনের জন্ম কতদিন সে কেঁদেছে, তার কত - ছবিধানি সম্পূর্ণ হইল। সেমুরের নিপুণ থোজও করেছে—মাহা,বড় ভাব ছিল হজনে. তুলিকাপাতে স্থন্দর ফুটিল! চিত্রশিল্পে তার উপর রিজেরই নাকি দোষ ছিল— তার দক্ষতাও ছিল অসামান্ত! তা কোণায় ওয়েন—তার কোন সন্ধানই কিটিছবি দেখিয়া মুগ্ধ হইল। সোৎসাহে নেই !" কথাটা বলিয়া বাড়া ওয়ালী ছোটথাট একটা দীর্ঘনিশ্বাস ত্যাগ কবিল।

পর্বিন দেমুর নদীতীরে আসিয়া দেখে জিমৃ তাহারই প্রতীক্ষায় বসিয়া আছে। কিন্তু মাজ মার সে জিম নয়—আজিকার জিম দিব্য পরিচ্ছন! বেশ ধোপদস্ত পোষাক পরিয়া সে আদিয়াছে। মুথের কালি সাবানে ধুইয়া ফেলিয়াছে, উম্ব-খুম্ব চুলগুলা তৈল-চিক্কণ, হইতেছিল—'তাইত ছবিতে এগুলাও আঁকা ব্রসের সাহায্যে তার পারিপাটাই বা কি! হইয়া গিয়াছে!'

বেচারা জিম্! তাদের হৃংথের কথা আর তুমি আর সে জিম নও যে—এ:, এমন সেজে

वाल दिव भूथ ख्या हेगा (भन। (म विलन, সঙ্গে তার বন্ধু বিজের কি বচসা হয়, "মা সাজিয়ে দিয়েছে, ছবি তোশার কথা বল্তে, মা—"

"না, না শীঘ্ৰ যাও, কাল যেমন ছিলে, তেমনটা হয়ে এস—কিছু মনে করোনা জিম্, এই দেখ তোমার চুলে এমন তেল গেল। তার পব, তার আর কোন সন্ধান মেথেছ-এ সব ঠিক করে এস, যাও, না হলে ছবি ভাল হবেনাত। ঠিক কালকের মত

এমন ভদ্যোচিত বেশ সেমুরের কেন যে "নাঃ, মরবে কেন? জোয়ান মাতুষ, মনঃপুত হইল না,—জিম তাহাব মর্মাই

স্বামীকে কহিল, ''বাঃ, চমৎকার হয়েছে।''

''ভোমার ভাল লেগেছে ত কিটি, তাহলেই আমি স্থী। জিম তুমিও একবার এসে তোমার ছবি দেখা"

জিম গৃহমধ্যে যাইয়া অনেকক্ষণ একদৃষ্টে ছবির পানে চাহিয়া রহিল! এই কি সে! দেখিল, একেবারে ঠিক—ক্রমে আপনার বেশের প্রতি ভার নজর পড়িল—লজায় সে আপন বেশের ছিল স্থান গুলা হাত দিয়া ঢাকিতেছিল। তার কেমন একটা সংস্থাচ

সেমুর কহিল, "এ কি করেছ জিম্— জিমের প্রতি লক্ষ্য করিয়া দেমুর হাসিয়া

माम! व्याप्त ?"

मर्थारे सामन्रा हरण याहिह!"

চাহিল, कहिल, "চলে যাবেন ? কোথায় ?"

বালক বলিয়া উঠিল, "মা বলছিল সেথানে মন্ত্রমুগ্ধেব মত দে একদৃষ্টে চাহিয়াছিল। আমার বাবা আছেন'', পরে সে আ বি তার পর ধীবে ধীরে দেয়লে হইতে ছবিধানি कहिन, "(प्रथात जाभनाता जामाव वावादक (म नामाहेमा नहेन। নিশ্চয় দেখবেন, দেখা হলে আমার আর ধার খোলার শদ হইল—দে শুনিতে **মার কথা যদি বলেন—'' বলিতে বলিতে** বালকের চোথের পাতা ভিজিয়া আদিল। একথানি চেয়াবে দে ধারে ধীবে বদিয়া

''কেঁদোনা জিম। চুপ কর।'' দেমুর কহিল, রাখিয়া একমনে দে তাহাই দেখিতেছিল। পাঠিয়ে দেব, তোমার মাকে বলো।''

স্তব্ধ রাত্রি। লগুনেব এক গৃহমধ্যে নিম্বতে কৈ কহিল "হা ভগবান!" লোকটার মুখ শুষ্ক বিবর্ণ! সে চোর, চুরি করিতে আসিয়াছিল।

রাত্রি তথন প্রায় হুই প্রহর অতীত হইয়া গিয়াছে। গৃহের মেঝেতে চোবের পরিশ্রমলক জিনিষপত্ত সংগৃহীত—সকলগুলিই রৌপা-নির্মিত—ঝকু ঝকু করিতেছে! নিকটে একটা থলিও পড়িয়াছিল।

চোর সহসা থমকিয়া দাঁড়াইয়া পড়িল। काहाद्या (काटना माज़ानक नाहे-जादिधात निख्न ।

ক্ছিল, 'জিম্ ঐ গুলার জন্তই ত ছবি থানির বাহিরে কেবল থড়থড়ির গায় বুষ্টির एक छित्र १६-१६ भक्त चात्र ताञ्चाव क हिए পরে কহিল, "আর পাঁচ-সাত দিনের গৃহমুখী গাড়ীর ঘর্ঘব শদ ভিন্ন আর किছूरे खना यात्र ना। চाविभादत विदाछे বালক কাত্ৰ দৃষ্টিতে দেমুবের প্রতি নিস্তরতা! চোবের মুথ পাংশুবর্গ, তাৰ मर्कनतोटन दर्गमाकः ।

"লগুনে যাব, বুঝলে, জিম্, তুমি যাবে ?" সম্মুধে গৃহকোণে একটী চিত্ৰের প্রতি

পাইল না, তনায় হইয়া ছবি দেখিতেছিল।

দেমুর ও কিটির অন্তর ছঃথে ভরিয়া পড়িল। পশ্চাতে তথনো প্রবেশদার গেল! জিমকে বুকে টানিয়া কিটি কহিল, অর্নমুক্ত রহিয়া গেল। হাঁটুর উপব ছবিধানি

"জিম তোমার বাবাকে নিশ্চয় আমি এথানে নদীতীরে শিলাথণ্ডের উপর উপবিষ্ট এক বালকের প্রতিমূর্ত্তি—বালকের বেশ ছিন্ন মলিন ৷ মুথে কেমন করণ ভাব ৷ স্থান ৷

> দেখিতে দেখিতে একটা অব্যক্ত বেদন! म তার খাদ ক্র হইয়া আদিল—অলক্ষিতে তার চকু হইতে বড় একফোটা অশু গড়াইয়া চিত্রের উপব পড়িল। ক্রমে হইটী — তিন্টী। আপনাকে সে আব কোনমতে সম্বরণ করিতে পারিল না।

এমন ভাবেই থানিকটা সময় কাটিয়া গেল। তখনও দে ছবি দেখিতেছিল। চোথের জলে ছবি অস্পষ্ট হইয়া আসিয়াছিল ! এতক্ষণ কখন দেচলিয়া যাইত, কিন্তু আজ তার একি মোহ!

তথন উষার প্রথম আলোকচ্চটা ধরণীতে वाशि इहेटिছिल। তাहा दहे এक है। जम्मे है কণা ঘরে আসিয়া পড়িয়াছিল। ক্রমে জিনিষপত্র রক্ষা করেছে।" কক্ষমধ্যে বাতির আলোও মান হইয়া চোরের কথা শুনিয়া গৃহস্বামী রিভগভার আসিল।

কথা তার মনে পড়িয়া গেল। কিছুক্ষণ —ছেঁড়া পোষাক—" নূতন পথ দেখালে! আজ হতে আমি একটিছেলে-" নুতন মাহ্য! আর আমার কোন লোভ গৃহস্বামী অধীরভাবে কহিল, "তার নাম?" নাই—অভাব নাই, আজ হতে আগি চুরি চোর কহিল, "জিম্।" ছাড়লাম।" ধীরে ধীরে দারের দিকে দে গৃহস্বামা স্তম্ভিত হইলেন। চোরের স্কন্ধে অগ্রসর হইল। কে যেন তার বুক চাপিয়। হাত রাথিয়া কহিলেন, "ওয়েন মেরিডিথ্ বাহির হইতে তাহা রুদ্ধ। আর সমুথে স্বপ্নেও ভাবিনি!" রিভলভার হতে দাড়াইয়া স্বয়ং গৃহস্বামী তাহারই প্রতীক্ষা করিতেছে !

গৃহস্বামী কহিল, "দাড়াও!" তার স্বর বজ্ঞগন্তীর !

চোর থমকিয়া দাঁড়াইয়া পড়িল। (यमन वरमिছल (उमन ভাবে वम, नहेल এথনি মাথা উড়িয়ে দেব!"

চোর धौतে धौतে विमया পড়িল, कहिल, "বিশ্বাস করুন, আর নাই করুন, আমি নিয়ে দরে পড়তাম! ওধু ঐ ছবি। ঐ ছবি আমাদের দেই মহা হথের স্মৃতি—ভাই

থড়থড়ির ফাঁকের মধা দিয়া থানিই আজ চোরের হাত হতে আপনার

নামাইয়া একপদ অগ্রসর হইল, বিস্মিত রাস্তার ময়লা গাড়ীর ঘর্ঘর শব্দে সে ভাবে জিজ্ঞাসা করিল ছবি,—কোন্ছবি?"

চমকিয়া উঠিল। সমুথে থলি ও মেঝেতে চোৰ কছিল, "ঐ যে একটি ছেলে স্থাপীকৃত দ্রব্যাদির প্রতি চাহিতেই সব নদীব ধারে পাথরের উপব বসে, উম্ব-পুস্ক চুল

সে স্তম্ভিত হইয়া রহিল। পরে ছবিখানি গৃহরামী কহিল, "ওগে! বুঝেছি দেয়ালে টাঙ্গাইয়া সে ভাবিল, "হা, সেই ছবি—ভালো, ভোমার নাম ? তুমি—" ভগবান! ধন্য তুমি,—আজ রাত্রে এ কি "ওয়েন মেরিডিথ—ঐ ছেলেটির মত আমারো

ধরিয়াছিল! দারের নিকট আদিয়া দে দেখে, তোমাকে এমন চোরের বেশে দেখৰ, ভা

শিশুর স্থায় ওয়েন কাঁদিয়া উঠিল। পবে রুদ্ধস্বরে জিজ্ঞাসা করিল, "আপনি আমার জিমের ছবি কেমন করে পেলেন ?"

স্থগভীর বেদনায় গৃহস্বামীর অন্তর আকুল হইয়া উঠিল। সে বলিল, "সে চোরের দিকে রিভলভার তুলিয়া গৃহস্বামী আজ চাব বৎসর, ঠিক চার বৎসরের হাঁকিল, "চুরি—চুরি করতে এদেছে, যাও কথা—যথন আমি ঐ ছবি আঁকি। ঐ ছবিই আমার উন্নতির প্রথম সোপান—সে এক শুভ মুহুর্তের কি উজ্জ্বল স্বৃতি! আমার স্ত্রী কিটি ও আমি বেড়াতে গেছলাম – হুজনে জিমকে দেখি,—আমি এই ছবি আঁকি— সত্য কথা বলব—ঐ ছবি! এখানা চোখে তাবপৰ আমার জীবনের উপর দিয়ে কি ঝড় না পড়লে কোন্ মুহুর্তে আমি এ সব জিনিষ বয়ে গেল—আজ কোথায় কিটি—এ ছবি

আবার আমি কিনে রেথেছি, ওয়েন আজ আদরের জিম্, প্রাণের বন্ধুরিজ সকলে তোমাকে পেয়ে আমার বড় আহলাদ হচ্ছে! তোমারই জন্ম আজ অধীর।" সকলে অধীর, তোমারই সন্ধান করছে। তোমার বন্ধু—"

ওম্নের মুথ বিবর্ণ হইয়া গেল। দে क हिल — "क्रांतिन ७ — थुरनत नार्य जागि, —" "ওহো, দে তোমার ভুল, ওয়েন, রিজ মরেনি—বেঁচে আছে! তোমার হঃখিনী স্ত্রী,

তোমার জন্ম বাড়ীতে তোমার স্ত্রী-পুত্র-বন্ধ্ ওম্বেনের চোথ জলিয়া উঠিল, এ কি স্বপ্ন! উন্নাদের মত সে জড়িতস্বরে কহিল "রিজ, —রিজ বেঁচে আছে!—কি আশ্চর্যা, আর আমি—"

> সেমুর কহিল "তুমি চারটি খেয়ে নিয়ে আজই বাড়ী যাও—আমি টেলিগ্রাম করে निष्ठि।"

> > শ্রীনরেক্রমোহন চৌধুরী।

# বিজ্ঞানের মূতন বাণী।

বৈজ্ঞানিকের মধ্যে এই পার্থক্যটাই লক্ষ্য তাহাকে তলাইয়া দেখিবার চেষ্টা করিয়াছেন করিয়াছে যে বৈজ্ঞানিক প্রকৃতির গুয়ার তাঁহারা বিজ্ঞানের ভিতৰ হুইতেই একটা পর্য্যস্ত মাত্র অগ্রসর হইয়াই ক্ষান্ত হন, কিন্তু কবি দে গণ্ডার মধ্যে আপনাকে ধরা দেন না; তিনি প্রকৃতির গৃহাভ্যম্তরে গমন করিয়া প্রকৃতি অহরহ যে পাদপদ্মের দিকে তাহার অঘাঞ্জলি প্রেরণ করিতেছেন ভাহারই সন্ধান গ্রহণ করেন। বৈজ্ঞানিক নাকি কবির এই কাজটিকে হাসিয়া উড়াইয়া (पन-- वरुठः व्यत्तिक्टे ठाठा मत्न करत्। এই জন্মই কবির সহিত বৈজ্ঞানিকের বিরোধ অনেকটা প্রবাদে দাঁড়াইয়া গিয়াছে।

কিন্তু দেদিন আর থাকিবার নহে। খাঁহারা বিজ্ঞানেব কেবল কাঠামোটুকু লইয়া তাঁহাকে বিচলিত করিতে পারে না। গরমিল

এতদিন পর্যাম্ভ লোকে কবি ও বাঁহারা বিজ্ঞানের অম্ভরদেশে প্রবেশ করিয়া বড় কথার সন্ধান পাইয়'ছেন। তাহাতে কবির সহিত বৈজ্ঞানিকের সমস্ত বিরোধ দুর হইয়াছে, এবং হুইদিক হুইতে হুইজনের লক্ষ্য যে একই দিকে ফিরিয়া আছে তাহা ম্পষ্টভাবে বুঝিতে পারা গিয়াছে।

रिवछानिक रेविहित्वात्र मध्या क्रेकारक দেখিবাব সাধক। তিনি নানা প্রাকৃতিক ঘটনা লইয়া আলোচনা করিয়া ভাহাদের সকলগুলির ভিতরে সাধারণ চক্ষুর অন্তরালে যে পত্যটি কাজ করিতেছে তাহাই আবিষ্কার করিয়া থাকেন। এই গুলিই তাঁহার বিজ্ঞান-সোধ নির্মাণের ইষ্টক। বৈচিত্র্য আলোচনা করেন তাঁহারা দেই পুরাতনটা দেখিয়া তিনি নিরাশ হন না, বরঞ্চ দেই শইয়াই আছেন। বিজ্ঞানের প্রাথমিক গ্রমিলের মধ্যে মিল খুঁজিবার জন্ম তাঁহার শিক্ষার্থীরা এই দলের। কিন্তু আজকাল উৎসাহ ও উন্তম জাগ্রত হইয়া উঠে। লোকে সেই স্থানেই মিল আবিষ্কার করিতে হয়।

বৈজ্ঞানিক যে নিয়মের স্থতো না-া প্রাক্বতিক ঘটনাকে একত্র বাঁধেন সেগুলি এই ঐক্যের অনুসন্ধানের ফলস্বরূপ। এই নিয়মগুলিই একটা ঘটনার সহিত আর একটা ঘটনাকে এবং অতীতের সহিত বর্ত্তমান ও বর্ত্তমানের সহিত ভবিষ্যৎকে বন্ধন করিয়া ভূত, বর্ত্তমান ও ভবিদ্যৎকে একস্থত্তে বাঁধে। যে কারণে একবার যাহা ঘটিয়াছে, এখনো দে কারণে তাহাই ঘটে, ভবিয়াতেও ঘটিবে। দশটি ঘটনা যে স্থুদুঢ় নিয়মের वर्भवखी इरेग्रा घटि मिरे निम्नम छिनिरे विछानित्र প্রাণ।

এক সময় ছিল যথন লোকে বুক্ষ হইতে ফলের পতনের কারণ এবং স্থর্য্যের চতুর্দিকে পৃথিবীর গতি অব্যাহত থাকার কারণ যে একই তাহা কল্পনাই করিতে পারিত না। কিন্ত বৈজ্ঞানিক এই হুই ঘটনার মধ্যেও ঐক্য আবিষ্ণার করিয়াছেন তাই প্রচারিত হইয়া গিয়াছে যে সৌর জগতের সমস্ত গ্রহ উপগ্রহের গতি যে ক্ষতিরহিত হইয়া অপরিবর্তিত রহিয়াছে মহাকর্ষণই তাহার কারণ। সমগ্র সৌর জগণটি যে স্ত্রে গ্রেথিত হইয়া একটি হইয়া আছে তাহা মহাকর্ষণ। পৃথিবীর অতি প্রচণ্ড বেগ সম্বেও যে কারণে ভূপৃষ্ঠস্থ কোনো পদার্থই পৃথিবী হইতে বিচ্ছিন্ন হইয়া পড়িতেছে না তাহাও মহাকর্ষণ। যে শক্তিতে পরমাণুর সম্পাতে অণু এবং অণুর সম্পাতে পদার্থ গঠিত হইয়া রহিয়াছে তাহাও আকর্ষণ। অত্যতি স্কা হইতে অত্যতি বৃহৎ কেত্রেও সেই এক মহাকর্ষণ শক্তি যে কাজ করিভেছে ভাহাই

रियथारन किरान मिल पिरथ ना रिख्छानिकरक आविष्ठांत्र कित्रिया विष्ठांन कि कम औरकात्र সাধনার পরিচয় দিয়াছে ?

> জ্যোতিষীরা বলেন, আমরা আকাশে ষে সকল নক্ষত্র দেখিতে পাই ভাহাদের প্রত্যেকটিই এক একটি সূর্য্য। তাহাদের এক একটির চারিদিকে তাহাদের আপন আপন গ্রহগুলি ঘুরিয়া বেড়াইভেছে, এ কথাও অসম্ভব নহে। এমন কথাও বলা হয় যে গ্রহ উপগ্রহ সহ আমাদের এই সৌর জগৎটি এমনিতর আরো কত কত জগতের সহিত কোনো এক অজ্ঞাত বৃহত্তর স্থা্যের চারি-দিকে ঘুরিতেছে। নক্ষত্রগুলি আমাদের নিকট হইতে এত দুরে যে সে গুলির কোনো-টিরই সহিত সৌর জগতের কোনো সম্পর্ক আজো স্থাপিত হইতে পারে নাই। এইটা হইলৈ বিশ্বাকাশকে একই স্থত্তে গ্ৰাথিত দেখিতে গাইতাম। একদিন ছিল যথন কেছ কল্পনাও করিতে পারে নাই যে একটি মাত্র কারণে সৌর জগৎ এক হইয়া আছে এবং তাহার প্রতি অংশেরই গতি এরূপ নিয়মবদ্ধ; কিন্তু আজ সেটাও যে সত্য তাহাতে আমাদের কোনো সন্দেহ উপস্থিত হইবার আর অবকাশ মাত্র নাই। একদিন হয়তো জানা যাইবে যে মহাকর্ষণই একমাত্র শক্তি যাহাতে কেবল भोत्र जग९ नरह, ममश्र विश्वयञ्च ञ्चनित्रभ চলিতেছে। তথন সৌরজগৎকে বিশের সহিত ঘনিষ্ঠভাবে আবদ্ধ দেখিতে পাওয়া যাইবে। তথন দশ বিশটা পদার্থের মধ্যে যে ঐক্য দেখিয়া আমরা এত আনন্দ লাভ করি-তেছি তাহাই আরো প্রসায়তা লাভ করিয়া একটা মহা ঐক্যরূপে আমাদের নিক্ট প্রতিভাত হইবে।

জীব জগতেও এমনিতর একটা সত্যের ইকিত পাওয়া যায়, কিন্তু এথনো কোনো কথা জোরের সহিত বলিবার সামর্থ জন্মে বস্থারূপে নির্দেশ করিয়া এই হুইটি জীবের মধ্যে একটি সম্বন্ধ স্থাপন করিয়া গিয়াছেন। তিনি আর অগ্রসর হইতে পারেন নাই।

मात्र छेहे त्नत्र পথে আজো কোনো মহা-ঐক্যে উপস্থিত হইতে পারা যায় নাই সত্য এবং মহাকর্ষণের ভিতর দিয়াও আমরা কোনো পরম ঐক্যকে নেখি নাই সতা কিন্তু আর এক शास्त देवळानिक ঐकाর সাধনায় সিদিলাভ করিয়াছেন। সমগ্র জগৎকে তিনি এক করিয়া দেখিতে পারিয়াছেন।

এতদিন এইটুকু মাত্র জানিতাম যে প্র-মাণুব সম্পাতে অণু এবং অণুর সম্পাতে পদার্থ গঠিত হইয়াছে। এক সময় ছিল যথন অণুতেই আমাদের গতিবিধি শেষ হইত, আরো স্কৃতায় যাওয়া কাহারো সাধ্য ছিল না। এ গণ্ডী এখন উত্তীর্ণ হওয়া গিয়াছে। বিজ্ঞান এই এক সত্য প্রচার করিয়াছে যে, ভৌতিক পদার্থের অণুগুলি অভৌতিক পদা-র্থের সম্পাতে গঠিত। সাধারণত যে যে গুণ থাকিলে আমরা কোনো কিছুকে পদার্থ বলি

এই অভৌতিক পদার্থ গুলিতে সেগুলির (कालां हिंदे नारे। এ खनि मक्किक्शा। সকল বস্তুরই অণু এই শক্তিকণার সম্পাতে গঠিত। এই সম্পাতের বিশেষ**ত অনুসারে** পদার্থের মধ্যে বিশেষত্ব জন্ম। ত্বর্ণ যাহা, রোপাও তাহাই, আনার সামাগ্র অঙ্গার थएखर উপাদান ও সেই একই শক্তি। একই এই জগতেব উপাদন। ভূলোক, ভুবলোক এবং অন্তবীক্ষ একই শক্তির বিভিন্ন প্রকাশ।

বিজ্ঞান এই এক শক্তিকে জগতের উপাদানরূপে নির্দেশ করিতে পারিয়া ঐক্যের সাধনায় সিদ্ধিব সংবাদ দিয়াছে। বিপুলভাবে এককে উপলব্ধি করিয়া বৈজ্ঞানিক কবির সহিত তাহার দ্ব মিটাইয়া ফেলিয়াছে এবং উভয়েই বলিতে আরম্ভ করিয়াছে—এই বৈচিত্র্যময় বিশ্বেব মূল এক।

বর্ত্তমান যুগ আমাদিগকে একটি একটি করিয়া বুহৎ হইতে বুহত্তব উপশব্ধির মধ্যে লইয়া যাইতেছে। যে বিজ্ঞানকে এতদিন আধ্যাত্মিকতার শত্রু বলিয়া লোকে মনে করিত দেই আজ এমন এক নৃতন বাণী প্রচারিত ক্রিয়াছে যে তাহাতে ভগবদ্<mark>তক্তের ঈশ্বরোপল্জি</mark> স্বতই সায় পাইতেছে।

শ্রীজ্ঞানেজনাথ চট্টোপাধ্যায়।

## দীতারাম।

লীলাম্বল, সেই সোণার যশোহর আজ আর গোড় নগরীর যশহর—করিয়াছিল বলিয়া নাই। যে যশোহর একদিন সহস্র সহস্র যাহা যশোহর নামে প্রথ্যাত হইয়াছিল, যষ্টি ও বন্দুক ক্রীড়ার, মগ, ফিরিঙ্গি, পাঠান নির্মিত, গোবিন্দদেব, লক্ষীনারায়ণ ও

সীতারামের ক্রীড়াক্ষেত্র, প্রতাপাদিত্যের ও মোগলের ভীতি সঞ্চারিত করিত, স্থপ্রসিদ্ধ যোদ্ধার হস্কারে নিত্য মুধ্যিত হইত, অসি যথাকার প্রতি পল্লী—প্রতাপাদিত্য ও সীতারাম

পলী, ছত্র, দেবমন্দির সমূহ একদিন প্রতাপ এবং সীতারামের স্থবিখ্যাত সেই রাজধানী আজ আর নাই। এখন তাহার কত্তক অংশ সমুদ্র গর্ভে নিহিড, কতক অংশ বা গভীর অরণ্যে পরিণত; অবশিষ্ট যেটুকু আছে, ভাহা ম্যালেরিয়া-প্রপীড়িত জীর্ণ শীর্ণ সামান্ত পল্লীগ্রাম মাত্র বলিলেও অত্যুক্তি रुष्र ना।

আজ সে রামও নাই— সে অধোধ্যাও উজ্জ্বল অক্ষরে সেই ক্ষীণ আলোকটুকুও ষদি স্থায়ী করিতে পারি তবেই আমাদের প্রবাস সার্থক হইবে।

ছঃথের বিষয় অতীত ইতিহাস এ সব কথা বড় বলে না। মুসলমান ঐতিহাসিকগণ এ সকল বীরের কথা ফুৎকারে নির্বাণের চেষ্টা ক্রিয়াছেন। তাই দীতারামের জন্ম ও মৃত্যুর তারিথ আমরা যশোহরবাসী জানি না। কেহ **(कह बर्टन**न (य :१:२ शृष्टोर्क्तत (भव ভाগে তাঁহার মৃত্যু হয়। ওয়েষ্টল্যাও সাহেব তাঁহার "যশেহরের বিবরণী"তে তাহাই লিখিয়াছেন। আবার কেহ কেহ বলিতে চান যে সীতারাম ১৭৬৪ খুষ্টাব্দ পর্যান্তও জীবিত ছিলেন। শেষোক্ত পক্ষীয় ব্যক্তিগণ Long's Selections from the records of Government নিমোছ ত কয়েকখানি পত্তের উপর নির্ভর করিয়াই ঐ কথা বলেন।

কালী, ছুর্গা প্রভৃতি দেবদেবীর উচ্চ শীর্ষ "যে পত্রে আপনি রোজ সাহের নামক মন্দিরাবলীতে স্থােভিত ছিল, যেথানকার ইংরাজ সওদাগরের নৌকা লুট ও তাঁহার মৃহ্যুর কথা লিখিয়াছেন দে পত্র আমার লক লক যাত্রী ও অভিথিকে চর্বচোষ্য হস্তগত হইয়াছে। বাথরগঞ্জের নিকট যে লেহপের আহারাদি বারা পরিষ্টুই করিত, তাঁহাকে মারিয়া ফেলা হইয়াছে এবং ডাকাইতগণ যে সীতারামের জমিদারীতে আশ্র গ্রহণ করিয়াছে ভাহাও আপনার পত্রে অবগত হইয়াছি। আপনার অমুরোধামুযায়ী যাহাতে উক্ত জমিদার ঐ লুঞ্জিত সম্পত্তি ফেরত দেন ও ঐ অঞ্চলে যাহাতে আর নম্রভয় না থাকে ভজ্জগ্র বন্দোবস্ত করিতে সৈয়দ রেজা খাঁকে অগ্ন পত্র দিয়াছি।" ( কলিকাতার শাসনকর্তার নাই—আছে কেবল তাহার ক্ষীণ স্থৃতিটুকু।— নামে নবাবের পত্র) [প্রথম থণ্ড ৩৬১ পৃষ্ঠা]। সেই স্থৃতিটুকু লইয়াই আমরা ধন্ত। ইতিহাসের ঐ থণ্ডের ৩৮৭, ৩৮৮ এবং ৩৮৯ পৃষ্ঠায় পুনরায় এই ঘটনার উল্লেখ আছে। ১৭৬৪ খুষ্টাব্দেব ১৪ই নবেম্বর তারিথে গ্রবর্ণর মহাশয় নবাবকে যে পত্ৰ লিথিয়াছিলেন তাহারও মর্ম্ম এইরূপ—"পূর্ব্বেই আপনাকে রোজ সাহেবের নৌকা-লুট ও তাঁহার মৃত্যুর কথা এবং দম্ভাগণ যে সাভারামের জমিদারীতে আশ্র লইয়াছে ভাহাও বলিয়াছি। আমি একজন ইংরাজকে এই সম্বন্ধে অমুসদ্ধান করিতে সীভারামের নিকট প্রেরণ করিয়া-ছিলাম কিন্তু উক্ত জমিদার এই দূতকে গ্রাহ্ট करत्रन नाहे!" এইত গেল এক কথা।

> বিতীয়তঃ, ওকিশোরীটাদ মিত্র মহাশয় একটা প্রবন্ধে উল্লেখ করিয়াছেন যে, সীতা-রামকে ধৃত করিবার জন্ম যে সৈন্তবাহিনী প্রেরিত হয় তাহার সহিত দয়ারাম প্রেরিত र्हेशाहित्न। এवः मोठात्रात्मत्र भन्नाकरमन পর দ্যারাম নবাব কর্তৃক পুরস্কৃত ইয়া-

ছিলেন। (কলিকাতা রিভিউ ১৭৮০ সনের জামুরারী )। লং সাহেবের পুস্তকে উপরোক্ত রোজ সাহেশের মৃত্যু-ঘটনা বিবৃত হওরার অব্যবহিত পরেই দয়ারাম সংক্রান্ত একটী चित्र वित्र व्हेग्राष्ट् । १९७३ यृष्टीत्कत ১০ই জামুয়ারা তারিখে গবর্ণর কর্তৃক লিথিত পত্রে জানা যায় যে কাশীমবাজার কুঠাব अधाक উই नियामनन् গ্ৰহণক অৰ্গত করিয়া-ছিলেন যে, রামপুব বোয়ালিয়া হইতে নৌকা-যোগে কোম্পানির ১০০ শত মণ রেশম আদিতেছিল কিন্তু দয়ারাম ঐ রেশম আটক करत्रन। এই मकन घटना इटेट कर किट অনুমান করেন যে সীতারাম এই সময় পর্য্যস্ত জীবিত ছিলেন। অর্থাৎ, উপযুক্তি সীতারাম यिन आभारत तरे भौजाताम हन, তবে विनर्छ इट्टें एग काम्यानित एप उग्नानी मनन প্রাপ্তির ২।১ বংদর পুর্বেও তিনি জীবিত ছিলেন। আমরা দেখাইতে চেষ্ট কবিব যে তাহা সম্ভবপর নহে।

প্রথমতঃ সীতারান মুশীদকুলীখাঁরে কুলিখা ১৭০৪ হইতে ১৭২৫ পর্যান্ত বাংলার গদী উপভোগ করিয়াছিলেন।

দ্বিতীয়তঃ, সীতারাম তাঁহার দেওয়ান যত্ন মজুমদারকে যে সনন্দ প্রদান করেন আমরা দেখিতে পাইতেছি যাঁহাবা ১৭৬৪ তাহাতে ১১১৪ সনের ২৫ বৈশাখ তারিথ খুষ্টাব্দ পর্যান্ত সীতাবামকে টানাটানি আছে। এই বাংলা তারিথ ইংরাজী २१०१ भृष्टेका

তৃতীয়তঃ, সীতারাম-প্রতিষ্ঠিত দশভূজা

অকারি শ্রীমতাদীতারামরায়েণ মন্দিরং।" নিকট উপস্থিত করিলাম।

व्यर्थ: - मही এই স্থলে '>'त्र পরিবর্তে ব্যবহৃত হইয়াছে। মহী বা পৃথিবী মাত্র একটী—দেইজন্ত মহী=>

ভুজ-এই স্থলে '২'র পরিবর্ত্তে ব্যবস্থত रहेशाए । जूज विनाट इहे वा इहे बुबाय দেইজগ্ৰ ভূজ = ২

त्रन- এই छाल '७'व পরিবর্তে বাবহুত হইয়াছে। রদ ছয়টী। দেই এতা রদ= ৬ কৌ থী — এই স্থলে (১)র পরিবর্ত্তে বাবস্বত इहेशारह। कोनी वा शृथियो मात এक्टी-(महज्ज कोनी = >।

हेश हहेट जागता ১,२,७,১, এই जङ চারিটী সজ্জিত করিয়া ১২৬১ শকে যে এই মন্দিরটী প্রস্তুত হইয়াছিল তাহা বুঝিতে পারি। ১২৬১ শক ১৬৯৯ খৃষ্টাব্দের এপ্রিল মাদে আরম্ভ হইয়াছিল।

লক্ষ্মীনারায়ণের মন্দিরে নিম্নলিথিভ শিলালিপি ছিল।

"লক্ষানারায়ণস্থিতা তর্কাক্ষিরসভূমিতে নির্শ্বিতং পিতৃপুণ্যার্থে সীতারামেণ মন্দিরং।" আমলেই সনন্দ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন। মুশীদ- অর্থাৎ তর্ক ( ন্তায় (৬) ), অকি (২,), রুষ (৬), ভূমি (১) হইতে আমরা ১৬২৬ শকের निদर्শन পाই। এই শক ১৭০৪ খুষ্টাব্দের এপ্রিল মাদে আরম্ভ হইয়াছিল। ভাহা হইলেই করিতে চান, তাঁহাদের যুক্তি অমদকুল। ঐতিহাসিক প্রয়ার্ট সাহেব তাঁহার "বাংলার ইতিহাসে" সীতারামের নিম্নলিধিত মন্দিরে নিম্নলিথিত কবিতা লিখিত ছিল— কাহিনী বর্ণনা করিয়াছেন। আমবা ষ্ট্রয়ার্টের "মহীভুজরদকৌণীশকে দশভুজালয়ং বর্ণিত কাহিনার সুলবুত্তান্ত পাঠকগণের

ওমরাহ বন্ধদেশের অন্তর্গত ভূষণার ফৌব্লার ইচ্ছাত্র্যায়ী নিজ লোকজন সহায়তায় ডাকাতী নিযুক্ত ছিলেন। সেই সময়, ভূষণার নিকট করিতেন। আবুতোরান এই ছর্দান্ত দহ্যা সীভারাম নামক একজন অবাধ্য জমিদারের দমন মানসে নবাবের সাহায্য প্রার্থনা করা

"আবু ভোরাব নামক একজন সহংশজাত অধীনে অনেকগুলি দহ্য থাকিত।. সীভারাম



সত্ত্বে নবাব তাঁহাকে কোন সাহায্য প্রদান তাঁহার একজন সেনাপতিকে প্রেরণ করেন। করেন নাই। অবশেষে, এই দম্যুকে ধৃত সীতারাম এই সংবাদ পাইয়া নিজ আজা

করিবার জন্ম ফৌজদার পিরখাঁ নামক পরিত্যাগ করিয়া অন্তত্ত গমন করেন



লক্ষীনারায়ণ

ঘটনাচক্রে ফৌজদার আবু তোরাব এই প্রতীয়মান হয় যে সীভারাম স্থলেই মৃগন্নার্থ আগমন করিয়াছিলেন এবং সীতারাম পৌছিবার পূর্বেই তাঁহার অধীনস্থ ওয়েষ্টল্যাণ্ড সাহেব \* যে বৃত্তান্ত সংগ্রহ দস্থাগণ আবু তোরাবকে আক্রমণ করিয়া করিয়াছলেন আমরা দেই বৃত্তাম্বকেই মোটের তাঁহার মুওচ্ছেদ করে। দীতারাম এই ষ্টনায় অত্যন্ত ভীত হইয়া পড়েন এবং আবুতোরাবের মৃতদেহ তাঁহার অহুচরগণেব নিকট প্রত্যর্পণ করেন। আবুতোরাবের অমুচরগণ মৃতদেহ ভূষণার নিকটেই क्वत (मग्र।

নবাব, আবুতোরাবের মৃত্যুদংবাদ পাইয়া বকা ইলাহি খাঁ নামক দেনাপতিকে সীভারাদের বিরুদ্ধে প্রেরণ করেন এবং रेगारि थैं। कि नाराया कि तिवात क्रम निक्रवेद ही किमिनात्रिनिगरक भरतामान। ८ श्रवन करनन। मौडात्राम मनतिवाद्य ध्रुड इहेशा मूनिनावादन পরিবারবর্গকে বিক্রার কথা এবং দাতাবামেব 

ষ্ট্রার্ট সাহেব যে বৃত্তান্ত লিখিয়াছেন তাহা উপস্থাস হইতে পাবে কিন্তু আমবা ইহাকে ইতিহাসে পরিগণিত করিতে পাবি না। ওয়েষ্টল্যাণ্ড সাহেৰ সভাই লিখিয়াছেন যে "The tanks and temples and ruins Muhammadpur consi-t sar at better with the local legend than with the Muhammadpur account." অর্থাৎ সীতারামক্বত দীর্ঘিকা, মন্দির এবং মহম্মদপুরের ভগাবশেষ দেখিলে म्<del>श्र</del>ेहे

প্রবাদই সতা।

উপব সত্য বলিয়া গণ্য করি এবং তাহাই আমবা নিম্নে বিবৃত করিতেছি।

বঙ্গদেশে এই সমন্ন দাদশ্চী ভূইয়া ছিলেন। এই ভূঁইয়াগণ এক প্রকার স্বাধীন ছিলেন বলিলেও অত্যক্তি হয় না এবং বাদসাহ বা তাহার প্রতিনিধি নবাবকে বিশেষ গণ্যমান্তও কবিতেন না বা নিরূপিত রূপে র'জম্বও প্রেরণ করিতেন না। সম্ভবতঃ কোন এক ভূঁইয়াকে শাসন করিবার জন্তই হৌক বা ফতেয়াবাদ স্থিত কোন পাঠান -ওমরাহকে দমন করিবার জন্মই হৌক নবাব সায়েস্তার্যা কর্তৃক সীতারাম বঙ্গদেশে প্রেরিত প্রেরিত হন। দেইম্বানে পৌছিবামাত্র তাঁচার হুইয়া ছিলেন। তিনি ইহাতে কুতকার্য্য হওয়াতেই পুরস্কার স্বরূপ নলনী প্রগণা লাভ কবেন। এবং সমাট মাউরংজীব তাঁহাকে সনন্দ প্রদান করিয়া রাজা উপাধিতে ভূষিত করেন। সমাট প্রদত্ত ফার্মাণদহ সীতারাম মুরণীনকুলি খাঁরে নিকট পৌছিয়া রীতিমত নজর দিয়া ভাঁহাকে সম্ভষ্ট করিলে নবাৰ তাঁচাকে কয়েক বংগবের জন্ম ঐ সকল ভূমি নিষ্কর দথল করিতে অনুমতি প্রদান করেন। সীতারাম ফিরিয়া আসিয়া মহম্মদপুর নির্মাণে প্রবৃত্ত হন। কি কারণে ছিন্দু-কুলতিলক দীতারাম তাঁহার রাজধানী মহম্মদপুর নামে আখাত করেন তাহা সঠিক

Mr. Blochman supposes him to be one of the descendants of successors of the equally notorious Mokund, who possessed the Sirkar of Fathabad and Pergunna of Bhoosna..—Ibid.



ब्यांना यात्र ना। ७ दब्रहेगा ७ मार्ट्य मर्ड সীতারাম যেস্থানে নিজ প্রাসাদ নির্মাণে মনস্থ করেন,সেই স্থানে এক ফকীর বাস করিতেন। সীতারাম ফকীরকে ঐ স্থান পরিত্যাগে অমু-त्राध कतिरण फकीत अशोकात करतन। भरव, অনেক অমুরোধ উপরোধে স্থান পরিত্যাগে স্বীকৃত হন কিন্তু দীতারাম ফকীরেব নামাত্র্যায়ী ঐ স্থান মহম্মদপুর নামে আখ্যাত করিবেন বলিয়া প্রতিশ্রত হন। জনশ্রতি এইরপও শোনা যায় যে, মহম্মদ আলি নামক এক ফকীর সীতারামকে যথেষ্ট স্নেহ করিতেন ও আবশ্রক মত উপদেশাদি প্রদান করিতেন। নব-রাজ্য সংস্থাপনোম্বত সীতারামকে তিনি উপদেশ দিলেন যে সীতারাম হিন্দু হইয়া यि भूमनभान-भग्रायदाय नाम नगत প्राचिष्ठी করেন, তাহা হইলে মুদলমান প্রজাও সম্ভ इहेर्द। এই नृजन রাজ। य हिन्दू गूमनमान উভয়কেই অপত্যানির্বিশেষে ও নিরপেক্ষভাবে **(मिथिर्वन, हें हा छाहाता वृक्षिर्व। विक्रम** তাহার উপস্থাস সীভারামে এই মতই অবলম্বন ক্রিয়াছেন।\*

প্রচলিত জনশ্রতি এই যে, সীতাবামেব পিতা উদয়নায়ায়ণ একদিন অশ্বারোহণে এই স্থান দিয়া ষাইবার সময় তাঁহার অশ্বস্থুব কর্দমে প্রোথিত হইয়া যায়। বহুকটে অশ্বপদ কর্দম হইতে উঠান হইলে দেখা গেল ষে অশ্বস্থার ত্রিশূলে বিদ্ধা হইয়া গিয়াছে। এবং অন্বসন্ধানে লক্ষ্মীনারায়ণ শিলাও এইস্থানে পাওয়া গেল। অহ্য একটী প্রবাদ এইরূপ যে সীহারামের অশ্বই এই ত্রিশূলে আবদ্ধা হইয়া যায় এবং সেইজন্ম সীতারাম এই স্থলেই রাজধানী ও তুর্গ নির্মাণ আরম্ভ কবেন।

সীতারাম রাজা হইয়া অস্তান্ত ভূঁইয়াদের
নিকট হইতে রাজকর আদায় করিতে আরম্ভ
করেন। মেনাহাতী, বক্তার, ফকীর
মাছকাটা, রূপচান ঢালি প্রভৃতি সৈনিকদিগের
তত্ত্বাবধানে তাঁগার বহু সৈন্তদল প্রশিক্ষিত
হইয়া উঠিল। সাধারণতঃ নিকটবর্ত্তী জনপন
সমূহ হইতেই এই সৈন্তদল গঠিত হইয়াছিল।
সীতার্বামের সৈন্তদলমধ্যে ক্ষ্তিয়েরও অভাব
ছিল না। মহম্মদপুরের নিকটবর্ত্তী হা>টী
হলে এখনও ক্ষ্তিয়-বাস আছে।

এই অঞ্চলে তথন আবৃতোরাব নামক
এক বাক্তি নথাবেব প্রতিনিধি ছিলেন।
তিনি সীতারাম রায়েব উরতি সহ্থ করিতে
পারিলেন না। গৃহশক্র সীতারামের উকীলও
গোপনে আবৃতোরাবকে সকল অভিসন্ধি
প্রকাশ কবিয়া দিতে লাগিলেন। ফলে,

\* "The ruins at Mohamadpur called after Mahmud Shah, the twelfth king of Bengal wrongly designated by Mr. Westland Muhammadpur. They all belong to the period of Sitaram Rai, the notorious Zeminder of Bhoosnah, styled by the writer of the Report Raja"...Calcutta Review CXXV. রেণী সাহেরের এ ব্যঙ্গোক্ততে ঐতিহাসিক সৈত্য পাওয়া যায় না। বিক্লমচন্দ্র সীতায়াম উপস্থাসে যে ঐতিহাসিক সত্যের অপলাপ করিয়াছেন ইহা সকলেই অবগত আছেন। প্রদ্ধাপদ প্রায়ুক্ত প্রমথনাথ বায় চৌধুরী মহাশয় সীতায়াম নামে, এক নাটক লিখিয়াছেন। তাঁহায় কর্ভুজাধীনে "সস্থোষ রক্লমধে" ইহার অভিনয়ও দেখিয়াছি। নাটকথানি প্রকাশিত হইলে সীতায়াম সম্বন্ধে আমহা আরও কিছু নৃত্র নৃত্র বিষয় জানিতে পারিব।

আবুতোরার দলবলসহ সীতারামকে আক্রমণ মেনাহাতী তাঁহার মস্তকচ্ছেদন করিয়া করিশেন। দীতারাম প্রস্তুত ছিলেন। দীতারামকে উপহাব প্রদান করিশেন। এ যুদ্ধে বাঙ্গালীর নিকট আবুতোরাব পরাস্ত বকা ইলাহিখাঁব অধীনে আবার দৈন্ত প্রেরিছ হইলেন। তাঁহার অবিমৃষ্যকারিতার ফলস্বরূপ হইল। সীতারাম এই যুদ্ধে তাঁহার স্থপ্রসিদ্ধ



काना थाँ ७ जूमजूम थाँ नामक २ है। कामान हात्रा मूननमानवाहिनी विश्वत्य कतिया मितन। जयभी मौडातामक जयमाना मिट्ड विन्तूमाञ्ड हिशा कहित्नन ना।

এই इहे यूष्क्रत ফলে मी ठाताम विद्याशी বলিয়া পরিগণিত হইলেন। তাঁহার "মন্তকের জন্তু পুরন্ধার ঘোষিত চইল এবং গীতারামকে সমূলে দলন করিবার জন্ম সিংহরাম নামক এক প্রথিতনামা সেনানী প্রেরিত হইলেন। গুপ্তচরে সিংহরামকে সংবাদ দিল যে মেনা-হাতী যতদিন জীবিত আছেন ততদিন দীতা-রাম অপরাজেয়। তাই মেনাহাতী একদিন यथन দোলমঞ্চ সমীপে সন্ধ্যা করিতেছিলেন, তথন তাঁহাকে সিংহরাম সমীপে আনয়ন করা इंडेल। निरुख वीत आजादकांग्र मक्स इंडे-লেন না। প্রবাদ এই, মেনাহাতী নিজ শরীরে গুপ্তভাবে একপ্রকার ঔষধ ধারণ कत्रिट्न। (महे 'छेष्ध প্रভাবে কোনপ্রকাব অস্ত্রই তাঁহার শরীরে ক্ষত করিতে পারিত ना। किन्न (वनना निवाद्रावत कान छेभाग्र তিনি জানিতেন না ৷ তাই যখন শক্রপক্ষীয় দৈনিকগণ তাঁহাকে অন্ত্ৰ দ্বারা আঘাত করিতে লাগিল, তথন যন্ত্রণায় অধীর হইয়া তিনি अयस्त्र कथा वाक्क कतिया मिलान। हेशां कहे তাঁহার মৃত্যু হইল। তাঁহার ছিল্লির নবাব সমীপে প্রেরিভ হইলে নবাব এরূপ বারের এই শোচনীয় মৃত্যুতে আক্ষেপ क्रिया विध्यान (य इंड्रांटक की वस्त्र भूड कतिया भानाहे मगोहीन ছिल।

মেনাহাতীর এই আক্সিক মৃত্যুত্তে সীতারাম মৃতপ্রায় হইয়া পড়িলেন। কিন্তু ত্রাপি তিনি সিংহরামকে যুদ্ধে পরাস্ত করি-লেন। তঃথের বিষয়, তিনি সিংহরামকে পরাস্ত করিলেও তাঁহার গতিরোধ করিতে পারিলেন না। সিংহরাম তাঁহার তুর্গাধিকার কবিলেন।

সীতারামের মৃত্যু কাহিনীঃ সঠক বিবরণ পাওয়া যায় না। কেহ কেহ বলেন যে তুর্গ আক্রমণ কালে সীতায়াম বীরেব স্তায় মুসলমান বাহিনীব গতিবোধ করিয়া প্রাণত্যাগ করেন। অন্ত প্রবাদ,— ফ্কার মংম্মদ আলি তাঁয়ার এক শিষাকে সীতারামের রাজপোষাকে সজ্জিত করিয়া য়ুদ্ধম্পত্র প্রেবণ করিয়াছিলেন। শিষা মৃত্যুমুন্ধে পাত্ত হইলে মুসলমানদৈন্ত্যণণ সাতারাম হত হইয়াছেন ইহা মনে করিয়া আহ্লাদে উৎফুল্ল হইয়া পজিলে ফ্কীর সীতাবামকে য়ুদ্ধম্পত্র হইছে স্থানান্তরে লইয়া শুল্যা করিয়া তাঁহাকে জীবন দান করেন।

আমরা সংক্ষেপে সীতারাম সম্বন্ধে কয়েকটি
কথা লিথিবার প্রয়াস পাইয়াছি। কিন্তু মহাপ্রুষের কাহিনী সামানা কয়েক পৃষ্ঠায় বিরুত্ত
করা সন্তবপর নহে। বারাস্তরে এই বীরের
কাহিনী আরও পর্যালোচনা করিবার ইচ্ছা
রহিল। অন্য কেহ শীতারাম ও যশোহরের
লুপু কাহিনী উদ্ধারে আমাদিগকে সাহায্য
করিলে আমরা ক্তার্থ বিবেচনা করিব।\*

শ্রীযোগীক্রনাথ সমাদার।

<sup>\*</sup> বহু দিন পূর্বে যশোহরের ইতিহাসের জন্ম উপকরণ সংগ্রহে ব্যাপৃত ছলাম। গৃহদাহে সবই ভস্মীভূত হইয়াছে। জাবার এই দুরহ ব্যাপারে হস্তক্ষেপ করিবার বাসনা জাগিয়াছে। কিন্তু সমগ্র যশোহর-বাসীর আন্তরিক ইচ্ছা ও অনুগ্রহ ব্যতীত এ কার্য্য অসম্ভব—তাই সকলের নিকট আমরা সাহায্য আর্থনা করিতেছি।

#### তরু দত্ত।

blush unseen, করিব মাত্র।

থাকিবেন। তাঁহার জীবনী সম্বন্ধে কিছু বলা এবং সম্রাস্ত লোক ছিলেন। অজ্, এ প্রবন্ধের উদ্দেশ্য নহে, তাঁহার কবিতার অরু এবং তরু তিন ভগ্নী, তন্মধ্যে তরু সর্ব-

"Full many a flower is born to সহিত আমরা বন্ধীয় পাঠকের পরিচয় সাধন

And waste its sweetness on the তরুবালা ১৮৫৬ খ্রী: অব্দে কলিকাতায় desert air," Gray. রামবাগানে জন্মগ্রহণ করেন। তাঁহার কবি তরু দত্তের নাম অনেকেই শুনিয়া পিতা গোবিন্দচন্দ্র দত্ত মহাশয় শিক্ষিত



কনিষ্ঠা। তের বংগর বয়দে তরু পিতার সহিত মুরোপ ভ্রমণে গমন করেন এবং ফ্রান্স ও কেম্ব্রিজে কিছুকাল অধ্যয়ন কবেন। তিনি পাঁচ বৎসর য়ুরোপে অতিবাহিত করিয়া-ছिल्न । दिल्न जगलत এর न स्यान क्राबी তরুর স্থায় অপর কোন ভাবত রম্ণার ভাগো সচরাচর ঘটে না। যুরোপে অবস্থানকালে তিনি তাঁহার ভ্রমণের বিস্তাবিত বিবরণ দৈনিক লিপিতে লিপিবদ্ধ রাখিতেন। অ'ত অল্প বয়স **२३(७३ जिनि स्मित** পियाना नाकावेट अ গান করিতে পারিতেন; এবং তাঁহাব অসা-ধারণ সারণ শক্তি ছিল। বালাকান ইটতেট তিনি বিভিন্ন ভাষায় লিপিত নানা গ্রন্থ মধ্যয়ন করিতে বড় ভালবাসিতেন। তিনি সেক্ষপিয়ব, মিল্টন, গেটে, ভিক্টর হিউগো, ব্রাউনিং প্রভূ-তির কাব্য পাঠ কবিতেন। সংস্কৃত ও ফরাসী ভাষায় লিখিত বহু কবিতা ও গল্প তিনি ইংরাজী ভাষায় অনুদিত ক'রয়াছিলেন। বিদেশীয় ভাষা স্থলররূপে আয়ত্ত কবা ও সেই ভাষায় গ্রন্থ প্রণয়ন করা সভাস্ত কঠিন কার্যা। মিণ্টন ইতালায় ভাষায় এহং স্কুইন-বর্ণ ফরাদী ভাষায় কবিতা রচনা কবিয়া গিয়াছেন। প্রদেশীয় ভাষায় উচ্চশ্রেণীর কবিতা রচনা করার দৃষ্টান্ত সাহিত্য জগতে অপর এই হুইটী ভিন্ন আর বড়- একটা দেখা यात्र ना। एक राला देः द्राकी ভाষায় বহু কবিতা লিখিয়া আপনাকে চিরস্মরণায়া ক বিয়া গিয়াছেন।

কিন্তু বিধাতা তাঁহাকে অধিকদিন এ সংসারে রাথিলেন না। ১৮৭৭ খ্রীষ্টাব্দে, ২১ বংসর মাত্র বয়সে, তিনি ইহলোক ত্যাগ করেন। তাঁহার এই অকাল মৃত্যুতে অমর কবি Keats এর কথা মনে পড়ে। তক্সর নিজের ভাষার বলিতে ইচ্ছা হয়—

"A creature of the starry skies,
Too lovely for the earth to keep."

ভরদত্তেব বালারচিত কবিতার কতকগুলি উল্লেখ-যোগ্যন্ত নহে। কতকগুলি
নিতান্ত অপরিপক, গান্তার্য্য-বিহীন, এবং দোষ
বহুল। কিন্তু বয়োবৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে ভাবের
কিরূপ বিকাশ হয় তাঁহার কবিতা হইতে তাহা
স্পান্ত বুঝা যায়। তাঁহার সংক্ষিপ্ত জীবনের শেষভাগে লিখিত কবিতাবলী হইতে যথার্থ কবিদ্ধবসেব আম্বাদ যথেষ্ঠ পরিমাণেই পাওয়া যায়।
ইংবাজী সাহিত্যের পাঠকেরাও জানেন সেক্ষপিয়বের 'Midsummer Night's Dream'
এবং 'Hamlet' এ রচনার কিরূপ প্রভেদ।
সকল কবিব সম্বন্ধে এই একই কথা থাটে।

তবে এ কথা বলা যাইতে পারে যে বাল্যাবস্থা হইতেই তাঁহর রচনায় কবিত্বের একটা লক্ষণ দেখা গিয়াছিল। তাঁহার রচনা সভঃই সরল, অনাড়ম্বর এবং কবিতার ছন্দ মধুর ও সাবলীল।

'.\ncient Ballads and Legends
of Hindustan' নামক গ্রন্থটোতে হিন্দুদিগের
কতকগুলি পুরাতন গল্প মধুব ছন্দে বর্ণিত
হইয়াছে। কোন্ হিন্দু রমণী না সাবিত্রীর
উপাথানে পাঠ করিয়া পরিতৃপ্ত হন ? তক্ত দত্ত
এইকপ বছ প্রচলিত ভারতীয় গল্প তাঁহার
স্থালিত ভাষায় নৃতনতর করিয়া বর্ণনা করিয়াছেন।

'Royal Ascetic and the Hind' কবিতায় নিৰ্জ্জন কাননে কিরূপে একজন বানপ্রস্থাবলম্বী সমাটের মন একটী মৃগশাবকের প্রতি আরুষ্ট হটয়াছিল, তাহাই বর্ণনা করিয়া কবি মানব ধনয়ের স্বাভাবিক সেচপ্রবণতাব একটী হৃদয়গ্রাহী চিত্র প্রদান কবিয়াছেন। স্মাটের মৃত্যুকালে সুগশিশুটী স্জলনয়নে. পিতার মৃত্যুশযাার পার্শে মলিনমুগ শিশুরই নায় माँ ज़िश्य बार्ष ! कि सन्तर शानियां वर्तना ! कविव প্রতিপাদা, কেবল কঠোর শাবীৰ নির্ঘাণ-তন দারা দয়াব আধাব ঈশ্ববকে পাইবাব চেপ্তা করা ভুল। গলেব এই মর্মার্থটুকু শেষে হুন্দব-কপে কয় ছত্রে ফুটিগা উঠিয়াছে।

"Not in seclusion, not apart from all.

Not in a place elected for its peace. But in the heat and bustle of the world,

Mid sorrow, sickness, suffering, and sin,

Must he still labour with a loving soul

Who strives to enter through the narrow gate."

कैंशिक शाहेर इहेरन मःमाद्वित इश्य. टेम्का, বেদনা সমস্তট বৰণ কৰিতে হইবে। তিনিই সমস্ত, কাজেই সমস্তকে স্বীকার না কবিলে ভাঁচাকে স্বীকাব কবা হয় না, তাঁগকৈ পাওয়াও যায় না।

জ্বোপাখ্যানটী এই মণিকাঞ্চনময় কাবা-কুস্থ মালাব একটা উজ্জ্বল রত্ন। বালক প্রন তাহাব পিতার ক্রোড়ে উঠিবাব আশায় পিতাব নিকট গিয়া বাজাব প্রিয়া ভার্যা মুখরা মুক্চিব ভাড়নায় ক্ষুক্ত হইয়া মাতার নিকট ক্রন্দন করিতেছে। স্থনীতি তাহাকে বুঝাইলেন— অতি স্থনর। কবি বলিতেছেন,

"The sins of previous lives must bear their fruit."

কিন্তু কর্মফলে মানুষ কষ্ট পায়, ধ্রুবের মন এ কথায় ভুলিল না, তাহার উত্তর কি বীরত্ব-शृर्व !

"There is a crown above my father's crown.

I shall obtain it, and at any cost Of toil, or penance, or unceasing prayer."

কঠোর অধাবসায়, কঠোরতব প্রায়শ্চিত্ত এবং অবিচ্ছিন্ন প্রার্থনা দ্বারা—কিন্তা যেমন করিয়াই হউক দে পিতাব মুকুট লাভ কবিবেই।

"Well kept the boy his promise made that day !

By prayer and penance Dhruba gained at last

The highest heavens, and there he shines a star!

Nightly men see him in the firmament,"

ঞ্ব আপনার কথা রাখিয়াছিল। স্বর্গ লোকের শীর্ষদেশে আজো দে অপূর্ব্ব আলোকে উজ্জ্বল হইয়া দেখা দিতেছে।

সিন্ধু, বটু, প্রহলাদ, দীতা প্রভৃতি কবিতা-গুলিব ছন্দ যেমন মধুব ভাবও তেমনি স্থান্তীব! প্রবন্ধবিস্তারের আশস্বায় এগুলি হইতে কিছু কিছু উদ্বত কবিবার ইচ্ছা দমন করিতে হইণ।

'Our Casurina Tree' কবিতাটি

ভারতী।

"Dear is the Casurina to my soul: Beneath it we have played;

though year may roll,

O sweet companions, loved with love intense,

For your sakes shall the tree be ever dear!

Blent with your images,

it shall arise

In Memory, till the hot tears

blind mine eyes !"

কবি অতীত স্মৃতিতে প্রকৃতির সহিত ঘনিষ্টবন্ধনে আবদ্ধ! গাছটির ছায়ায় কেমন করিয়া একদিন সঙ্গীদের সহিত আনন্দে কাল কাটাইয়াছেন সেই শৈশবেব স্বর্গপ্রথের দিন স্মরণ হওয়ায় গাছটি কবিব নিকট কি এক অভিনবরূপে প্রকাশ পাইয়াছে!

তরু দত্তের প্রকৃতি-বর্ণনা বড়ই স্থানর।
'Ancient Ballads'এব কবিতাবলী
পারিজাতকুস্থমনাল্যের ন্তায় সদাই নূতন।
যত পাঠ করা যায় প্রতিবাবই নব নব
সৌন্ধ্যে মুগ্ধ হইতে হয়।

'A sheaf gleaned in French fields' নামক গ্রন্থ chateaubriand, Heine, Victor Hugo, Sainte-Beuve, Dupont, Gramont প্রভৃতি নানা বিখ্যাত (অধিকাংশ ফরাসী) কবিব অমুবাদ সমষ্টি। ইহাদের মধ্যে অনেকগুলিই সাহিত্য-জগতে চিরস্মরণীয় হইয়া থাকিবে। অমুবাদের বিশেষত্ব এই যে মূলের ভাব ও সৌলর্যোর কিছুমাত্র হাস না করিয়া কবি নিজের কবিছেরও প্রভৃত পরিচয় দিয়াছেন।

The young Captive' (Andre Chenier এর অনুবাদ) কবিতার নায়িকার চক্ষে মানবজীবনই স্ষ্টিকর্তার শ্রেষ্ঠ দান। তাহার উক্তি কি কার্মণো পূর্ণ — "At the banquet of life
I have barely sat down,
My lips have but pressed
the bright foaming Crown
Of the wine in my cup
bubbling high.

O Death, thou canst wait; leave, leave me to dream;

The world has delights,

the Muses have songs,

I wish not to perish too soon "

সে মাজো জগংপিতাব শ্রেষ্ঠ পানটির সন্বাবহার করিয়া উঠিতে পারে নাই, এখনো যে সে যাইবাব জন্ম প্রস্তুত হয় নাই! কবিব নিজের জীবনদীপটি এমনি অকালে নিভিয়া গিয়াছিল!

ভিক্তর হিউগোর 'Universal Republic' কবিতা বেশ স্থচাক্ষরণে অনুদিত হইয়াছে। ইহাতে টেনিসনের "Parliament of man, the Federation of the world" এর মত মানবের ভবিষ্যৎ প্রাত্তাবের কথা স্থলবরূপে বর্ণিত আছে।
"Rancour and hatred are effaced One picture in all hearts is traced, One purpose animates all minds;

Equality—no king, no chief."

পাঠ করিলে Shelleyর ছত্রগুলি বাল্যকালাবধি তরুবালার আকাজ্ঞা ছিল মনে পড়ে—

but man:

Equal, unclassed, tribeless,

and nationless."

সমস্ত স্বাত্তপ্তরে ভাব চলিয়া গিয়াছে। কোথাও আর বাধা নাই; শাসকের দণ্ড কোধায় ধ্রিয়া পড়িগাছে! বিখে আর শ্রেণী নাই, জাতি নাই—সকলেই সমান !

'To a bereaved mother' (Jean Reboul এর অমুবাদ ) কবিতায় শোকাকুলা মাতাকে পৃথিবীতে অবিমিশ্র সুথ পাওয়া স্থানি চ" প্রভৃতি কথার দেবদূত শাস্ত করিবার চেষ্টা করিভেছেন— "Here never is an unmixed joy,

Distinct from suffering and from pain, Nothing, alas, without alloy; No smile but has its sigh again.

যে তিনি একগানি উপন্তাস রচনা করিবেন "The loathsome mask has fallen, এবং চিত্রবিভাকুশলা ভগ্নী অরুবালা ভাহার the man remains— চিত্র অঙ্কন করিবেন। এই উপস্থাস্থানি Sceptreles, free, uncircumscribed, ফরাদীভাষায় এবং দৈনিকলিপির আকারে লিখিত হট্যাছে। ইহা ফরাসীদেশের একটি চিত্র, এবং নায়কনায়িকাগণও সেই দেশীয়। এখানি এখনও পুস্তকাকারে প্রকাশিত रुग्र नारे।

ইংরাজদিগেব মধ্যে Elizabeth Barrett Browning প্রভৃতি অনেক মহিলা স্বীয় ভাষায় কাবা বচনা করিয়া যশোলাভ করিয়াছেন। একজন বঙ্গ-মহিলা যে ইংরাজী ও ফরাদীভাষায় এরূপ কবিতা র:না করিয়াছেন, তাহা ভারতের পক্ষে অল যায় না—"চক্রবৎ পরিবর্ত্তম্বে তুঃগানি চ গৌরবেব কথা নহে। স্থবিখ্যাত সাহিত্য স্মালোচক Edmund Gosse তক্ষবালার 'Ancient Ballads' গ্রন্থের ভূমিকা লিখিয়া দিয়াছেন। ইহা হইতেই বুঝা যাইবে বিদেশীয় সাহিত্যে তরুবালার স্থান কত डेक्ट ।

শ্রীদেবাংগুনাথ চক্রবর্তী।

## विष अथोगैन भागल िविणिण।

প্রথমত বৌদ্ধ গুহা থেকে, দিভীয়ত—মোগল আমরা দেখি, উভয় শিল্প প্রায় একই নিয়মে অক্টিত রাজাদের প্রাদাদ এবং পুত্তকে िकामि (थरक।

আমরা এখন দেখাতে চাই, এই বৌদ্ধ-যুগের আর মুসলমান যুগের ছবির মধ্যে তোলবারই কেবল চেষ্টা করে। যাঁদের कि कि विषए इरे वा পार्थका এवर कि कि धात्रणा, अखाद्य इवह नकन कत्रांत्र नाग,

ভারতীয় চিত্রের আদর্শ আমরা পাই, বিষয়েই বা ঐক্য আছে। মূলে দেখ্তে গেলে রচিত। পাশ্চাত্য শিল্পের মত ওগুলি শুধু আলো ও ছায়ার খেলা দেখিয়ে পালাতে চায় না; ওরা ভাব ফুটিয়ে

অথবা কাগজে থিয়েটার দেখানরই নামই চিত্র-শিল্প, তাঁরা যদি অজন্তা গুহায় পদার্পণ করেন তবে নিশ্চয়ই তাঁদের সে ভূল বিশ্বাস দূর হবে! একদিকে তাঁরা মুবুহৎ চিত্র-ভাণ্ডার গুলির অপূর্ব্ব কার্ত্তিকলাপ দেখে বিস্মিত হয়ে यादन, ञग्रिक - जामादित दिल्ल मठ-मध्य বংসর আগে এইরকম স্থলর ছবি আঁকা হয়েছিল বলে—আত্মগৌরবে অভিভূত হয়ে পড়বেন।

অজ্ঞার শিল্পীরা যে সমস্ত প'রকলিত চিত্রে গিরি-গুহা পরিশোভিত করে রেপে গেছেন সে সমস্তেলির তথু নবল কর্তে পারাও বিশেষ ক্ষমতার কায। এমন কি আমরা শুনেছি বিলাতের বড় বড় শিল্পিরাও সুন্দর্রূপে তার ত্রকটা ছবিরও সামাগ্র প্রতিলিপি করে উঠ্তে পারেননি। বিশেষত ভাবটা একেবারেই বজায় রাখ্তে পারেননি। মোগলশিল্পও ইংরাজ চিত্রকরগণের কাছে এক আশ্চর্যা ব্যাপার! একটা নথের মত স্থানের মধ্যে সংখ্যাতীত কারু শিল্প যে কি করে দেখান যায়, তা' তারা বুঝে উচ্তে পাবেন न।। एका काङ-भिद्य विषय भागन भिद्य শেষ্ঠ; আর বৌদ্ধ শিল্প ভাব পারকল্পনায় मर्वा अधान।

আমরা যথন গিরি-গুহায় প্রবেশ ক'রে সর্বপ্রথম দেই অনন্ত অসংখ্য কার্য-শিল্প (मथन्य, जथन मरन रुखिल, এই मकल কাজ না জানি কত যুগ ধরে কতশত শিল্পী মিলে এঁকেছেন; কিন্তু আশ্চর্য্যের বিষয় এই যে, আমরা যতই সেগুলি দেখ্তে

যেন অবলীপাক্রমে নির্বরের মত এই সকল বিচিত্র কারুশিল্পসমূহ শিল্পিগণের অন্তর হতে প্রবাহিত। সেগুলো তথন দেখ্লে আর মনেই হত না যে,সে সব অনেক মাথা ঘামিয়ে বা বহু পবিশ্রমে আঁকা! যেন আলাদিনের প্রদীপের গল্পের মত সে এক বিচিত্র ব্যাপাব! এক একটা নিদিষ্ট সময়ে যথন স্থালোক গুহাপ্রলো আলোকিত করত; তথন, গুহার দেয়ালের ছবিগুলি আলোতে যেন প্রাণ (পয়ে मङोन इ'र्स উঠে আমাদেব চোথে সে যে কি বিশ্বঃ ১য় সৌন্দর্যের অবভারণা কর্ভো ভা বলা অসম্ভব ৷ সে ব্যাপার যিনি প্রভাক करतरहन, र्डिन्ड एक वन वृष्ट शासन। দেয়ালের কোথাও রাজারাণী পারিষদবর্গ বেষ্টিত হ'য়ে সিংহাসনে ব'সে, কোণাও ताङ्याভिष्यक,—वाइरत ভिश्वादी विमाय २'एठ, ছবির যেখানৈ প্রাণ, অর্থাৎ ছবির আদল কোথাও গান-বাজনা,— বেণু-বীণা বাজিয়ে নত্তক-নত্তকীরা আসব জাময়ে ভুলেচে; কোথাও বা বাস্তায় বাস্তায় ঢোল নুদঙ্গ নিয়ে সংকীর্ত্তন বেধিয়েছে, এই রক্স শারও শত শত চিত্র এক দজে চোথের উপর ফুটে एति आगामिय (यन (यान् धक नृष्न अनश्र (मोक्तर्यात द्वारकाद मर्पा निया (गर्ग। अ.थम প্রথম আমবা কোন্টাছেছে যে কোন্টা দেখ্বো ভেবে ঠিক্ কর্ভেই পার্তুম না! भारत २७ (यन कि এक खेंखर्जा निक वाशित्रत মধ্যে পড়ে আত্মহাবা হয়ে পড়চি! মোগল চিত্র দেখে এরকম ভাব আমাদের কখনও মোগল চিত্র চোথের সামনে ধরে হয়নি। তাব মধ্যের স্থা স্থা শিলের বিচার करत তবে সৌন্দ্র্যা উপলব্ধি করা যায়। লাগলুম ততই আমাদের মনে হ'তে লাগ্ল, মোগলচিত্রে আমরা প্রধানত বিলাস ও বৌদ্ধ চিত্ৰই একটা আধ্যাত্মিক আবেশও তা'হলে বুঝতে হবে মোগলশিল্প বিলাসপ্ৰধান

ক্রীড়ার ভাবই দেখতে পাই। কিন্তু সমস্ত ছবিতে পর্যান্ত ধর্মভাব প্রবেশ করেছে। শান্তির ভাবে মণ্ডিত। এমন কি যুদ্ধ বিদ্রোহের এবং বৌদ্ধ শিল্প শান্তিময়। মোগলদের



রচনা প্রণালীর মধ্যে একটা বিশেষ পার্থক্য তুই চারটা দরু-মোটা রেথার টানে দেখিয়ে আছে। মোগল শিল্পিরা চিত্রের যে ভাব অতি চেষ্টা ও যত্ন নিয়ে ও স্কা কারুকার্য্য

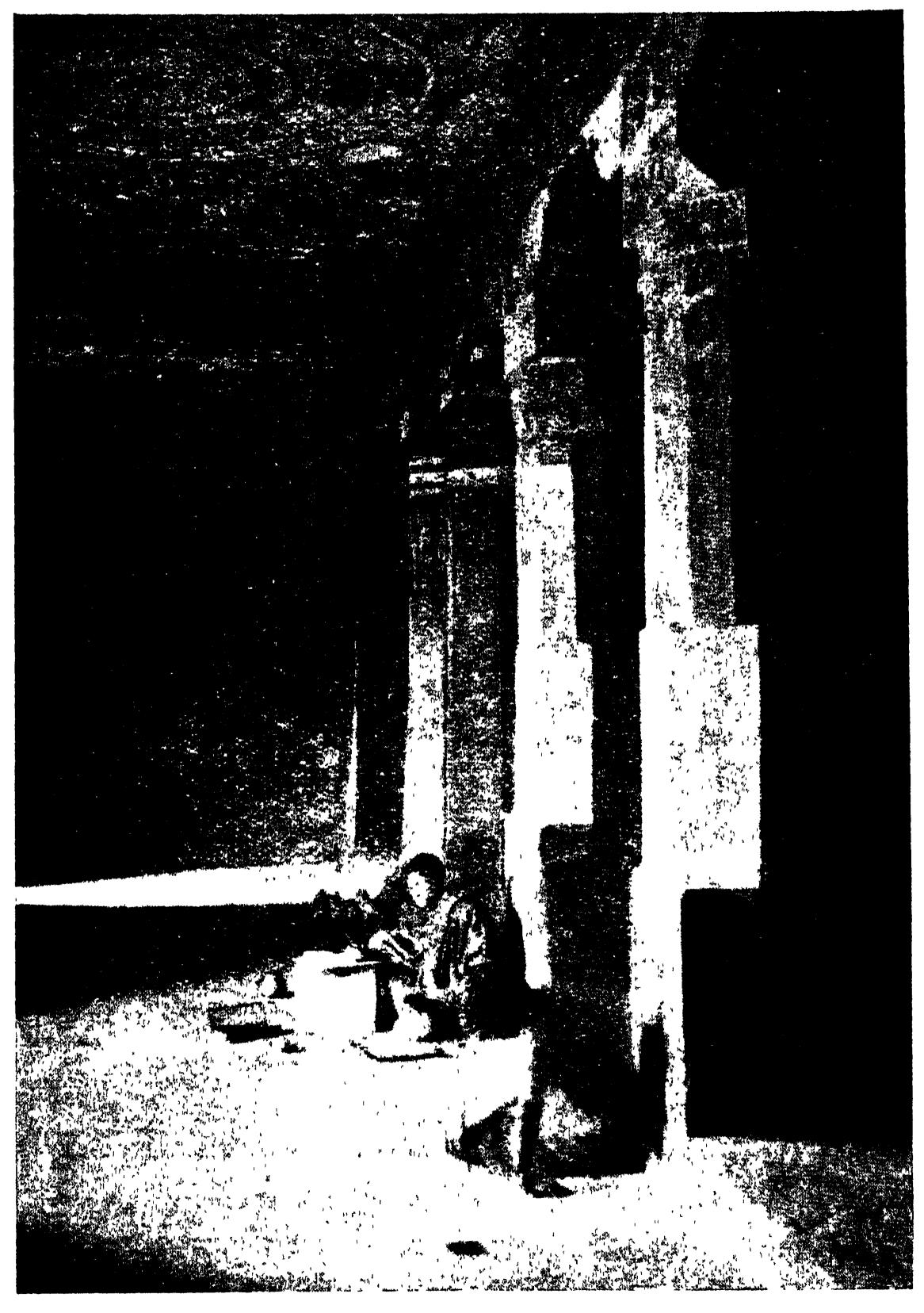
চিত্ররচনা প্রণালী ও বৌদ্ধ শিল্পিদের চিত্র- দ্বারা ফুটিয়ে ভোলেন বৌদ্ধশিল্পীরা সেটা দেন। বৌদ্ধশিল্পী অন্ধিত উপরের ছবিখানি দেখলে সেটা বোঝা যাবে। অজ্ঞাচিত্র

বর্ণসমাবেশেও অতি মনোরম !\* তার প্রতিবর্ণ যেন চোথে সিগ্ধ শীতল ভাব আনে । মোগল কিম্বা অন্ত কোন শিল্পে সে রকমটা প্রায় দেখা যায় না! বৌদ্ধ আর মোগলচিত্র উভয়েরই রঙের একটা প্রধান গুণ, শত শত বৎসরের পুরাতন মোগল ছবি এবং সহস্র বৎস-रत्रत्र कीर्न (वोक्ष हरिश्वनित्र कार्नि) विशे वर्णव অত্যাপি কোন রকম পরিবর্ত্তন ঘটেনি। সেগুলি र्यन हित्रनीन! एत्थरण इठार मत्न इय, এইমাত্র বুঝি কেট রং দিয়ে গেল! স্বভাবত পরিবর্ত্তনশীল রঙের মধ্যে সাদা আর নীল রংগুলি অজস্তার ছবিতে এখনও এত পরিষ্কাব-কপে বর্ত্তমান যে, ইংরাজ দর্শকেরা সে य महस्र वरमदिव भूवांचन तः, এकथा মোটেই স্বীকার করতে চান না! তাঁবা दलन, পববর্তী চিত্রকরেরা সংস্কারের সনয় ওগুলিতে নুতন করে রঙ দিয়েছিলেন। যাই তৈলচিত্রের চেয়ে স্থায়িত্বে শ্রেড সেক্থা সর্বাদিগমত।

বৌদ্ধ শিল্পদের অদীম ধৈর্ঘ্য দেখলেও শুন্তিত হতে হয় ! সেই অবরুদ্ধ অন্ধকার গুহার ভিতর নানান অস্ত্রিধার মধ্যে বিশেষত ছাদের নীচে (ceiling) যে কি করে ঐ नमस विश्वयकत उ नयनानन काककार्य। करत গেছেন, এখন তা বোঝাই অসাধ্য। এ বিষয়ে মোগণ চিত্রকর অথবা অগ্র কোন দেশের চিত্রকরকেই এতটা কষ্ট স্বীকার করতে দেখা যায় না। আল্কারিকশিল্প(decorative art) সম্বন্ধে বৌদ্ধশিল্পী এবং মোগল শিল্পিগণ

প্রায় সমকক্ষ। অক্তা গুহার শীর্ষদেশ সজ্জা (ceiling decoration) এক বিচিত্ৰকাও! रठो९ (पथरण गरन रम, रयन माथात উপর একথানি বহুমূল্য শালের চানোয়া টাঙান রয়েছে! প্রত্যেক চাঁদোয়ার মধ্যে একটা করে প্রকাণ্ড খেত পদ্ম বিকশিত; আর চারিধারে গোলভাবে সজ্জিত সারি সারি ইাস, কিম্বা ময়ুব, অথবা মৃণাল দল-মন্থন-তৎপর হাতীর পাল; এবং চার কোণে নানারকম লতা-পাতার কাজ। সেগুলির মধ্যে যে একটা বিশেষ অর্থ আছে তা দেখলেই বোধ হয়। মোগল decorative চিত্ৰ স্থাতা হিসাবে সর্বোৎকৃষ্ট বটে; কিন্তু মহন্তার মালফারিক চিত্রের মত অর্থ পূর্ণ বলে মনে হয় না। অজন্তাগুহায় গাছ-পালার চিত্রগুলিও প্রায় নিগুত। মোগল চিত্রেও বুক্ষাদির ছবি অতি স্থন্দর! পাশ্চাত্য শিল্পিদের মত উরা শুধু তুলির স্পার্শে একটা হকু, ভারতীয় চিত্রেব রঙ যে ইউরোপায় গাছের ভাঙ্গ খাড়। করে দিয়ে নিশ্চিস্ত হন না; তারা যতদুব সম্ভব গাছের পাতাগুলি এমন কি গুড়ির আকারের তারতমা ঠিকভাবে এঁকে গাছের পরিচয় াদয়ে (५२ ; অথাৎ ভারতব্যায় চিত্রের গাছপালা দেখলে জিজ্ঞাসা করতে হয় না যে, 'এটা কী গাছ ?' Perspective সম্বন্ধ অজ্ঞার ছবিতে প্রায় কোন ভুল দেখলুম না। মোগল শিল্পিরা বোধ ধর ও বিষয়ে ভতটা নক্ষ্য রাণতেন না। আমরা এক নম্বর গুহার দেয়ালের এক জায়গায় একটা ছবির নকল নেবার সময় হঠাৎ পিছন ফিরতেই দেখলুম গুহার চারি-দিকের বারান্দা দেওয়া প্রকাণ্ড হল ঘরটা

যেমন, চিত্রকরেরা যেন ঠিক দেইটে ছবি এঁকেছেন। এতে বোধ হয় যে, দেখেই ছ্বিভে একটা বাবাণ্ডা দেওয়া হলের তখন Perspective বলে একটা কিছু কথা



ছাদের नौচের কারুকার্য্য ( অঞ্জার সপ্তদশ গুহার চিত্র হইতে )

না থাকলেও তাঁরা ও বিষয় নেহাৎ মজ্ঞ ছিলেন না। তবে, তাঁরা পাশ্চাত্য শিল্পিদের মত ওটাকেই ছবির সার বা চূড়াস্ত জিনিস বলে মানতেন না। অজন্তা ছবি ছায়া-আলোক সমাবেশেও (shade and light) नश्र-कृशिकत! विलाजी ছ्विट (यमन ছবির একদিকে খুব আলো মাব অপর দিকে আঁধার ঘনিয়ে দিয়ে ছবিব কোমলত্ব ঘুচিয়ে দেয়, এ তা নয়। অজন্তাব ছবিতে গঠন দেখাবার জন্মে কোন কোন জায়গায় সামাত্য, কোন কোন জায়গায় প্রচুব shade দেওয়া আছে I—ভাতে ছবিতে ভারি চমৎকার এক মিশ্ব ও স্বাভাবিক ভাব এনে ফেলেচে ! মোগল ছবিতে ক্চিৎ shade দেওয়া **(मध**(छ পाछ। ইহাব প্রধান কারণ, — তাঁবা সাধারণতঃ ছোট ছোট ছবি আঁক.তন বলে তাঁদের ছবিতে যেটুকু shade দিতেন তা চোথে প্রায় দেখা যায় না।

অজন্তার চিত্রে আমরা আনাটমিব ভ্র কোথাও দেখেছি বলে মনে হয় না। আনাদেব সঙ্গে যে একজন ইংরাজ মহিলা শিল্লা (Mrs. Herringham) ছিলেন, তিনি বল্তেন, "এত প্রাচীন কালে আঁকো ভোমাদেব দেশে এরকম নিথুঁত ছবি দেখলে সভ্য সভাই আনন্দ হয়। আনাদের দেশে এরকম ছবি থাক্লে আমরা তাদেব নিজেদের জীবনের চেয়েও বেশা যত্ন কর্ছুম! বড় ছংথের বিষয় যে ভোমরা এমন অমূল্য বস্তুর আদর জান না।" মোগল চিত্রকরগণ স্থানে হানে anatomy এবং proportion সম্বন্ধে বিশেষ অন্তথা করেচেন বটে, কিন্তু ভাতে যে তাদের ছবির ছবিত্ব লোপ পেয়েছে তা নয়, বরং সেই জন্মেই তাঁদের অনেক ছবিতে স্বন্ধ শাস্ত ভাব এসেছে।

অজস্তার ছবিতে সামবা যে সমস্ত নানা রকমের নিথুতি ভাবে আঁকা জীবলম্ব, পশু, পক্ষী, গাছ-পালা, প্রাসাদ, দোকান, প্রাচীর, কুটীর প্রভৃতির চিত্র দেখ্তে পাই, দে সমস্ত কোনো আদর্শেব অমুকরণ না কবে কেবল কলনার দারা যে কি রূপে তাঁদের মাথায় এপেছিল তা আমাদেব জ্ঞানাতীত। তারা তাঁদের চিত্রেব ত এক জায়গায় যে সমস্ত সংশোধন ও পরিবর্ত্তন কবেছেন, সে গুলিব স্থানে স্থানে বং উঠে যাওয়ায, ভাহা অল অল প্রকাশ इत्य পर्ड़्ट्ड। (मर्खन (५८४, (४५ स्त्रिहे বোধ হ'ল যে, তাঁদের যা-কিছু স্থন সাথায় याम्ड, यम्नि शावदगानि-लिया म्यारल माना वरहत वको कांग करत वक वक তুলির টানে তা একৈ যেতেন। তার পরে, তানের ইহানত তাব উপব রং निष्य (७८क मः भागन किया প'ववर्छन করতেন, অজিকালকাৰ মত পেনসিলেব नाग वाववात ववादव चरम घरम इन्हाम ड বৰলাক্ষা শোধ্বাতে পার্তেন না। এ বিষয়ে তৈল-চিত্রে অনেক স্থাবদা; কেন না, নরম মাটাতে পুতুল গড়ার মত একটা ছবির डेश्र अवगोनाक्रांग (एमन इन्हा श्रावनर्छन করা চলে। অজস্থার শিল্পিবা ভ্বিতে সংশোধন করা একপ্রকার অসম্ভব জেনে, যে বিষয়টা আঁকিতেন যথাসম্ভব তাব কাপ ধ্যান কবতে করতে যান মানসচকে দেখতেন সাদা **(मग्नात्मव उपव ছ**(वहे। कु:हे डिटेड्स তখন তুলিতে হাত দিতেন! মোগণ চিত্র-করগণ কিম্বা অতা দেশের খুব অল্ল শিল্পী

মহাত্মারাই ওরকম পদ্ধতিতে ছবি আঁক্তে कान्ट्जन।

অজন্তা গুহার এক এক দেয়ালে এক এক ধরণের (style) ছবি। ভা'তে বেশ বোঝা যায় যে গুহাগুলি একটা বিরাট শিল্প-বিত্যালয় বা আশ্রম ছিল; এবং গুরু শিষ্যেরা মিলে এক একটা দেয়ালে ছবি আমবা অজন্তার আঁকতেন। (नम्राटन অসম্পূর্ণ ছবিও অনেক দেখেছি; কিন্তু, সে গুলির মধ্যে কতকগুলি অসম্পূর্ণ হ'লেও (मर्थ भरन इ'न (यन कान उन्हारित्रहे হাতের কাজ। হ নম্বর গুহায় এ অসম্পূর্ণ কাজের সংখ্যা অধিক। অপ্লবয়স্ক বালকের श्टित काञ्च कान कान कान क्वार्य द्रा **टवाका माम्र**।

গুহার কোনিত শিল্পেও চিত্রশিলীগণ রং দিতে ছাড়েন নি ; ত্রের নম্বর গুহার বারাণ্ডায় দেখলুম থামের উপব এবং থামের ধারে ধারে দাদা high light দিয়ে থামের গঠন ফুটিয়ে তুলেছেন। সেই নির্জ্জন हेक-भूती जूना शिति छहा य निसंत्रीत भाष्म, ন্তৰ স্বিশ্ব ভাবে বিভার হ'য়ে পুণ্যাত্মা শিল্পিরা বাদর পেঁচা যা কিছু এঁকে গেছেন তারই ভিতর থেকে যেন আমরা এক অমুভ্নয় শাস্তি ও আনন্দের বিকাশ দেখতে পাই! অজন্তার ছবির আর একটি বিশেষ বাহাত্রী এই यে, কোন ছবি কোনটার নকলে আঁকা হয় নি। প্রত্যেকটার ভাব ও ব্যাপার ভিন্ন। কালিদাস প্রভৃতি প্রাচীন কবিরা বর্ণনায় যে গে ভাব বাক্ত করে গেছেন,অজ্ঞার ছবিতে সেই সমস্ত ভাব প্রত্যক্ষ করা যায়। कालिनाम (यमन विवाद्य वत्रयाकौ (नथ्वात

জ্ঞতে উৎস্থক মহিলাদের কাউকে লাজ-বর্ষণ-তংপরা, কাউকে চুল বাঁধ্তে বাঁধ্তে,— কাউকে বা আল্তা পায়ে দিতে দিতে ব্যস্ত-সমস্ত ভাবে জানালার কাছে উঠে আস্তে দেখিরেছেন;—অজস্তাতেও ঠিক সেই সমস্ত ভাবের ছবি অন্ধিত আছে। পদাবনে হাতী, হংস-মিথুন, চকা-চকি, মৃগ-মৃগী প্রভৃতি পূর্ব কবিদের বর্ণিত বিষয় অজস্তার ছবিতে দেখতে পাই। পূর্ব্ব কবিরা যেমন স্থন্দবী ললনার উপমায় ক্বপাঙ্গী, পীণপয়োধরা প্রভৃতির দ্বারা আকৃতি-বর্ণনা কর্তেন, আমরা অজস্তাতে ঠিক্ সেই বর্ণনার অমুরূপ চিত্র দেখুতে পাই। कालिमादमत রঘুবংশে আছে, वन পথ निष्य मिनीभ যথন মহারাজ আর রাণী স্থদক্ষিণা পুত্রকামনাম বিমানে চড়ে বশিষ্ঠঋষির আশ্রমে যাচেচন, তথন তাঁদের রথের শব্দে হরিণ-হরিণীগণ কিছু মাত্রওভীত ত্রস্ত না হ'য়ে বরং ধেন রাজা রাণীকে দেখ্বাব জন্মেই পথ ছেড়ে রথবত্মের দিকে অনিমেষ নেত্রে চেম্নে আছে। অক্তরা চিত্রের মধ্যেও একটা ঠিক্ এই ভাবেরই ছবি আছে।

আমরা ছবিতে এমন-সব অনেক ঞ্জিনিষ আঁকা দেখতে পাই, যে গুলো আমরা আমাদের ভারতের জিনিষ ব'লে মোটেই জानि न।—जागापित বোধ হয় কারো धात्रगारे त्नरे (य, वंशनम'ठे। आत्राद्मत द्रित्म অনেকদিন থেকে চলে আদ্চে! একটা चत्र, কল্কাতার ঠিকৃ কুক কম্পানির বোড়ার আড়গড়ার মত অনেকগুলি ঘোড়া রাথা আর হুকের উপর সাজসরঞ্জাম টাঙান। (मथ्रा मिंडा) मिंडा व्यवंक् राष्ट्र व्या र्वा रहा !

অঙ্গার ছবি দেখ্লে বেশ বোঝা যায় যে, বেশী তাঁর গায়ের গহনার মূল্যও তত আধুনিক পাশ্চাত্য সভ্যতার আদ্ব কায়দায় ষেমন কোটবা কুর্ত্তা-না পর্লে সভ্যশ্রেণীর মধ্যে গণা হওয়া যায় না, এবং অধিক গহনা পরাটা ষেমন ভয়ানক বর্ষরতা, অজস্তার ছবিতে দেখি, ঠিক্ তার বিপরীত। যত নর্ত্তক-নর্ত্তকী আর সাধারণ লোকদের গায় কোর্তা আঁটা, গয়না নেই বল্লেও হয়। আর যত বিশিষ্ট ও मञ्जास लाक्त्र ज्ञास ज्ञास ज्ञास व्याप्त व পরিমাণ বেশী। বড় শোকদের গায় কখনও কথনও কোমরে একটা নাম মাত্র স্ক্র উত্তরীয় ফিতের মত ক'রে বাধা। আর ভূত্যগণ তাঁদের পার্শে পান-পাত্র কিম্ব। আর কিছু নিয়ে একাস্ত অমুগত ভাবে দাঁড়িয়ে আছে। পুৰ সম্ভব সেই সমস্ত দাসেরা বিদেশীয়। যাঁর যত পদমর্যাদা ও সন্মান

অধিক।

অজস্তায় যে কেবল বড় বড় ছবিই আছে তা' নয়। ১৭নং গুহার সাম্নের বারান্দার এক পাশে দেয়ালে একটা প্রকাণ্ড রথের চাকার ভিতর টুক্রো টুক্রো ছোট ছোট অনেক ছবি স্থন্দর ভাবে আঁকা আছে। অজস্তায় যেমন মাহুষের চেয়ে বড় ছবি দেখা যায়, তেম্নি চার পাঁচ ইঞ্চি ছবিও বিরল নয়। মোগল ছবি সাধারণত ছোটই বেশী দেখুতে পাওয়া যায়; সুক্ষাত্ হিসাবে আজ পর্যান্ত কোন দেশের চিত্র ওর কাছে ঘেঁদতে পারেনি, কিন্তু অলম্ভার মত প্রশাস্ত ভাবপূর্ণ এবং বড় চিত্রও বোধ হয় আর কোথাও নেই।

( ক্রমশঃ )

শ্রীঅসিতকুমাব হালদার।

## जक्ष्मालात উৎপত্তি

পাটীগণিত বাঙলার নিজয় বলিলেও চলে; কারণ শুভঙ্কর বাঙালী ছিলেন এবং তাঁহার আর্য্যা, দেহের পক্ষে মাতৃহ্থের ন্থায় প্রত্যেক বঙ্গবাসীর মস্তিম্বের স্বাভাবিক পরিপোষক! মানসাঙ্ক এই পাটীগণিতেরই অঙ্গ মাত্ৰ, এবং বাঙালী যে এককালে বর্তমান মাড়ওয়ারীগণের স্থায় অতীব চতুর ও কর্ম্মঠ ব্যবসায়ী ছিলেন, তাঁহার অদুত ক্ষিপ্রগণনাকৌশলই তাহার প্রমাণ। বিবিধ প্রকার Table বা Ready Reckoner সাহাযো, উচ্চ-বেতন-ভোগী বর্ত্তমান হিসাব-

নবীশ যাহা ক্ষিতে গিয়া ডেসিমেলের সাহায্যে ( হুরদৃষ্ট বশতঃ তাহ। আবার মধ্যে মধ্যে Recurring এ পরিণত হয় ) কোনরূপ একটা মোটামুটী সমাধা বাহির করেন, অন্ধিক-পঞ্চদশমুদ্রা-বেতন সে कारगद পাঠশালে পড়া সরকার বা মুছরী, কড়াক্রান্তি মিলাইয়া তাহার সিকি সময়ে সেই সমাধাটি মুথে মুথে বলিয়া দেন। দ্রব্যাদি ক্রেয় করিতে शिया व्याक्ति कालिकात्र निकां जियानी क्यकन, माय ठिक इडेन किना वृतिया नहेया मृना मिया थारकन १ विस्थिष्ठः है शास्त्र पाकान

হইলে বিনা বাক্যবায়ে বিক্রেতানির্দ্ধারিত মূল্য করিবার চেষ্টা করিব যে আমাদের 'পোনার দিয়া আসিয়া, পরে বাটীতে কাগজ কলমের বাঙলা'ই অক্ষমালার উৎপত্তি স্থান। সাহায্যে হিসাব করিয়া দেখিতে হয়।

শুভঙ্করের মানগাঙ্কের শিক্ষা থাকিলে আর এক্লপ হইবার সম্ভাবনা নাই। বাঙালী যে পাটীগণিত বা তদঙ্গীভূত মানসাঙ্গে নির্ব্বিবাদে পৃথিবীর অপরজাতি অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ, তাহার কারণ ইহা বলা যাইতে পারে যে বঙ্গদেশ হইতেই অন্নালার (Numerals) সৃষ্টি। यে জাতি যে বিষয়ে শ্রেষ্ঠ, ঈশ্বর সেই জাতির মধ্যেই তাহার উদ্ভব বা প্রথমাবিষ্কার ঘটাইয়া থাকেন। বিজ্ঞানপটু ইয়োরোপীয় জ্ঞাতির মধ্যেই বাষ্পীয়্যান ও বিহাৎযান প্রভৃতি যন্ত্রের প্রথমাবিষ্কার; অধুনা কৃত্রিম শিল্প-বিতাবলৈ সন্তার প্রলোভন দেখাইয়া জর্মণি, প্রবল প্রতিদন্দীগণের মধ্যেও নিজ বাণিজ্য বিস্তারে প্রশ্নাসী, সেই জন্ম ক্রতিম প্রণয়ণ বিন্তা এক্ষণে জন্মণিরই একরূপ একচেটিয়া বলিলেই হয়। বাণিজ্যকুশন বাঙালী, সেই জগুই বহুপূর্বের, অঙ্কমালার উদ্ভাবনে সমর্থ হইয়াছিলেন।

উক্ত কথার সমর্থনোপযোগী প্রমাণ প্রয়োগের পূর্বে এইটুকু বলিয়া রাথি যে ইয়োরোপীয়গণ এক্ষণে স্বীকার করেন যে ভারতেই পাটীগণিতের প্রথম আবির্ভাব। ছোট বড় সকল ঐতিহাসিকই বলেন পাটীগণিত ভারতভূমি হইতে প্রাচীন আরব-গণ কর্তৃক মিশ্রদেশ পথে ই য়ারোপে আনীত হয়—হতরাং উহার পুনঃ সমর্থন নিপ্রায়োজন। একণে দ্রপ্তবা এই যে পুণাভূমি ভারতবর্ষের कान প্রদেশ বা দেশে ইহার প্রথম উৎপত্তি। আমি নিম্লিথিত যুক্তি ছারা এইটুকু প্রমাণ

#### প্রমাণ।

১। এক, হুই, তিন, চারি, প্রভৃতি শব্দের মাত্রা বর্জিত প্রথম বা প্রধান অক্ষর ও অঙ্কমালার অঙ্কগুলি পরম্পর পার্শে রাখিয়া উহাদের আকার সাদৃশ্য অবলোকন कक्रन। यथा:--

>	এ	এক
ર	म	তুই
9	ত	তিন
8	5	চারি
¢	প	পাচ
৬	ছ	ছ্য
9	স	সাত
ь	ট	আট
ત્ર	7	नम्
> 0	**	<b>म</b> भ

বলা বাহুলা, ট-ই আট শব্দের প্রধান অক্ষর ७ भ-रे मभ भरकत अधान अकत। १ ७ ह অক্ষর হুইটীর সামান্ত পরিবর্ত্তনেই অর্থাৎ একের দাঁড়ি ও অপরের পুচ্ছ বাদ দিলেই ৫ ৪ ৬ হয়। "যোড়া পুটুলী শ লেখো!" কে জানিত এই যোড়া পুটুলী শ-ই অঙ্ক মালার 'জান' "০" অঙ্কের উদ্ভাবক ? শ এর দাঁড়ি বাদ দিলেই ১০ অন্ধটী পাওয়া লায় এবং শ এর দ্বিভীয় পুটুলীই শুন্ত "•" অঙ্কের মূল।

दिनव माहायाहे ज्ञानक जाविकाद्वत भून! মৃত ভেক-দেহের সহসা স্পন্দনই বিহাৎ শক্তির উদ্ভাবক। দ্বিবিধ ধাতু ও তাহাদের সংযোগ সক্ষেত্রে নির্দেশক। দশ শব্দের শ অক্ষরটির এই বিচিত্ৰ পুটুলী বহুল আকৃতি না থাকিলে

'শুক্ত' প্রাণ অঙ্ক মালার সৃষ্টি আছে হইত পাশে যোজনা করিয়া অপর অঙ্কগুলি कि ना, कि विवाद शादि ?

শব্দের ও তাহার অর্থ ও অঙ্ক লিখন প্রণালী পর্যালোচনা করিলেও বুঝা যায় দশ অঙ্ক অঙ্কপাত প্রণালী ধারা সমর্থিত হয়। ছই অন্ধ বিশিষ্ট (১ ও ০) হইবার পর, এগারো অর্থাৎ এক আর ও, বারো অর্থাৎ তুই আরও, ভেরো অর্থাৎ তিন আরও এই রূপ ভাবে পর পর অঙ্কগুলি এক অঙ্কের

লেথা হয়।

- ২। এগারো, বারো, তেরো, প্রভৃতি ৩। শহইতেই যে শুক্ত (০) অঙ্কের স্ষ্টি, তাহা বিশ, ত্রিশ, চল্লিশ প্রভৃতির
  - ৪ শুন্তোর এই আশ্চর্য্য ক্ষমতা উপলব্ধি হইবার পর, অপর শৃত্ত প্রয়োগে ১০০, ১০০০, প্রভৃতি অঙ্কের স্থষ্টি হইয়া পাটীগণিত সম্পূর্ণ **इहेब्राइ—वना वाह्ना।**

শ্রীগোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

### मघादलाइना ।

युमयुमि। श्रेष्ट मिनान गत्नाभाषाय প্ৰণীত। ইণ্ডিয়ান পাবলিশিং হাউশ হইতে প্ৰকাশিত। কাস্তিক প্রেদে মুদ্রিত। মূল্য ছয় আনা। এথানি मिख्नार्रा गल्बत वरि। गल्लक कार्यानीगल्बत ভাব नहेशा त्रिष्ठ। निशिष्ठां प्रांतिक शह्मत्रहे মত হৃদার ফুটিয়াছে। গলগুলি সহজ সরল ভাষায় উপভোগা, কৌতুক ও আনক্ষ-রদের ধারায় স্থানিষ। পাঠ করিলে ছুরম্ভ শিশুও বশ মানিব। শিশুসাহিত্য-রচনায় মণিলাল বাবুর দক্ষতা অসাধারণ। "ইছুরের মোকর্দম্'' কবিভাটি শ্রন্দর,বাঙ্গালা সাহিত্যে সম্পূর্ণ অভিনব ও মনোরম। গ্রন্থে এগার খানি নানাবর্ণে রঞ্জিত চিত্র সন্নিবিষ্ট হ্ইশ্নাছে। মলাটের উপর ফাশী ছাদে গ্রন্থের নাম ও ঝুমঝুমির চিত্রখানি চমৎকার হইয়াছে। ছাপা কাগজও উৎকৃষ্ট।

হৃদয় ও মনের ভাষা। এযুক্ত হেমেন্দ্র-নাথ সিংহ প্রণীত। কুম্বলীৰ প্রেসে মুদ্রিত। মূল্য চারি আনা। এই কুদ্র গ্রন্থানি পাঠ করিয়া আমরা সবিশেষ আনন্দলাভ করিয়াছি। 'আগে ভাব থোঁজ, ভাষার অভাব থাকিবে না,' 'যে মামুষ ও যে জাভি ষেমন ভাহার চিম্বা ও ভাবও তেমন—ভাহার ভাষাও তেমন। ইংরাজী ও পার্লী শক্তির ভাষা—বলের ভাষা। শংস্থভ ও প্রীক, সভ্য ও স্থলরের ভাষা। লাটন

জ্ঞান বিজ্ঞানের ভাষা। ইটালিয়ান, উর্দ্দু ও বাঙ্গালা স্নেহের কোমলভার ভাষা,''ভাষার মধ্যে মানবের চিন্তা ভাব ও জীবনের অস্থি, কন্ধাল সমাধিস্থ' প্রভৃতি কয়েকটি স্থগভার সভ্য লেগকের যুক্তিভর্কে বেশ স্তৃত্ প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। দুই এক স্থলে লেখকের সহিত আমাদিগের মভের মিল হয় নাই, তথাপি এই কুজ গ্রন্থানি পাঠ করিয়া আমরা লেখকের স্থগভার চিন্তাশীলতা, ও কাব্যরসগ্রাহিতার পরিচয় পাইয়াছি। গ্রন্থানিতে একটিও বাজে কথা নাই, এইটুকুই ইহার मनात्रम विस्थय ।

বাঙ্গালা ভাষা ও বাঙ্গালা সাহিত্য-বিষয়ক প্রস্তাব। ৺রামগতি স্থাররত্ন প্রণীত। श्रीयुक्त नित्री सनाथ वत्मा निर्धाय, वि, এन कर्ङ्क সম্পাদিত। তৃতীয় সংস্করণ, ১৩১৭। বাণা প্রেসে মুদ্রিত। মূল্য সাড়ে ভিন টাকা মাত্র। বাঙ্গালা ভাষার ইতিহাস সম্বন্ধে এইথানিই প্রথম গ্রন্থ। ভূমিকা প্রসঙ্গে প্রীযুক্ত অনুলাচরণ ঘে¦ষ বিভাভূষণ মহাশয় বলিয়াছেন, "বাঙ্গালা ভাষা সম্বন্ধে এরূপ ভাবের আলোচনা ভাষরত্ব মহাশয়ের পূর্বে কেহই করেন নাই। সাহিত্য পথের পরবর্তী পথিকেরা 🤸 কেহই নৃতন মার্গে বিচরণ করিতে পারেন নাই। \* \* স্থাররত্ন মহাশয় যে অট্টালিকা নির্মাণ করিয়া সিয়াছেন,

পরবভীষ পতিরা দেই অট্টালিকার চুণ-বালি ধরাইয়া রঙ ফলাইয়। শিল্পীর কৃতিত্বের পরিচয় দিয়াছেন भाज, नक्या वन्ना रेट भारतन नारे।" গ্রন্থকার বাজালা ভাষার পরিবর্ত্তনের কালকে তিন ভাগে বিভক্ত कतियाष्ट्रन आण, यथा ७ ইमानीसन वर्षाए वाकामा ভাষার বালা যৌবন ও প্রোঢ়াবস্থা। অনির্দিষ্ট কাল বিতাপতি চণ্ডীদাস ও কৃত্তিবাস এই কালের লেখক। পরে ভারতচন্দ্রে সময় অবধি যৌবন, মৃকুন্দরাম, কেমানন, কাশীরাম, রামপ্রদাদ প্রভৃতি এই কালের **(लशक এবং ভাহার পর ইদানীন্তন অথবা বাঙ্গালা** ভাষার প্রোঢ়কাল। গ্রন্থানির উপাদেয়তা সম্বন্ধে এই টুকু বলিলেই यथिष्ठ হইবে, যে অবিশেষজ্ঞ ব্যক্তিও ইহা বেশ সহজভাবে আগাগোড়া পাঠ করিতে পারিবেন। গবেষণার অত্যধিক ভারে ৰক্তব্য কোথাও চাপা পড়ে নাই—গ্রন্থের ধারাবাহিকতাটুকু গ্রন্থকারের निপिक्ननारा दकानशास्त अक्छन वा अव्यक्षे हरा नाहे। প্রাচীন সাহিত্যের কাল-নিরূপণাদি সম্বন্ধে যে সকল নূতন তথ্য অধুনা আবিষ্ণত হইয়াছে, সম্পাদক মহাশয় ফুটনোটে সে সমস্তই দরিবিষ্ট করিয়াছেন। পুরাতন মতও বাদ দেওয়া হয় নাই! গ্রন্থকার माहिंगुमञाष्ठे विकाम ७ कि विवन माहे दिक्त मन्द्रक যে অভিমত প্রকাশ করিয়াছেন তাহার সহিত অনেকেরই সহাত্মভূতি হইবে না। গ্রন্থের পরিশিষ্টে বাঙ্গালার সমগ্র সাময়িক পত্রাদির সভারিখ এবং কভিপয় নবীন গ্রন্থকারের বর্ণান্ত্রামক তালিকা লিপিবদ্ধ হইয়াছে। গ্রন্থকারদিগের নামের তালিকার मम्भापक बहानाय 'बाइनाइटाय' विद्यातिक विवत्रव দিতে পাৰেন নাই; উক্তালিকায় অপ্ৰথিত বা অজ্ঞাত नामा थाय भाठ चाउँ जन लिখকের नाम निপियक इरेग्नाष्ट्र, अथा यक्षि प्रजनोकान्छ (मन, श्रीयूक अवनीक्ष নাথ ঠাকুর, ও নবীন আরো ছই চারি জন প্রতিভাশালী लिथक এवः कवि श्रियमा त्रवो, भन्नदक्रमानी চৌধু श्राणी প্রভৃতির নামোল্লেখ দেখিলাম না। সম্পাদক মহাশ্যের এ কর্ত্তব্য-শৈথিল্য উপেক্ষণীয় নহে। আশা করি ভবিষ্যতে এ ক্রেটি খালিত হইবে।

কবীর। প্রথম খণ্ড। শীমুক্ত কিতিমোহন
সেন। ব্রহ্মচর্যাশ্রম। বোলপুর। মূল্য ছয় আনা।
সাধু কবীর রচিত প্রায় শতাধিক দোঁহাবলী অমুবাদসহ
সংগৃহীত হইয়াছে। কবীরের দোঁহার নৃতন করিয়া
পরিচর দিতে হইবে না। কিতিবাবু বিস্তর পরিশ্রম
করিয়া বহু নৃতন দোঁহা সংগ্রহ করিয়াছেন,—
অমুবাদ গুলির ভাষা বেশ সরল ও প্রাঞ্জল—মূলের
ভাব কোধাও নষ্ট হয় নাই। এই গ্রন্থানি
বঙ্গভাষার সম্পদ যে সমধিক বর্দ্ধিত করিয়াছে সে কথা
বঙ্গা বাহুল্যমাত্র। গ্রন্থের ভূমিকায় কবীরের সংক্ষিপ্ত
জীবনী-পরিচয়ও লিপিবদ্ধ ইইয়াছে। লেখকের উত্তম
জয়য়ুক্ত হউক, ইহাই আমাদিগের প্রার্থনা।

সাবিত্রী। শীযুক্ত কার্ত্তিকচন্দ্র দাসগুপ্ত প্রণীত। মূল্য ছয় আনা। দ্বিতীয় সংক্ষরণ। প্রথম সংক্ষরণে আমরা বই থানির যে প্রশংসা করিয়াছিলাম তাহার অতিরিক্ত বলিবার কিছু নাই।

রেখা। শীযুক্ত যতীক্রমোহন বাগচী প্রণীত।
মূল্য বারো আনা। এথানি কবিতার বই। যতীক্রবার্
কবিতা লিখিয়া ষশনী হইয়াছেন। তাঁহার রচনায়
কবিত্ব আছে, ভাবে মোলিকতা, ভাষায় সরলতা,
শক্চিত্রে নিপুণতা ও ছন্দে একটা লীলা আছে।
তাঁহার বর্ণনাগুলি ছবির মত ফুটিয়া উঠে। তাঁহার
কোনে কোনো কবিতা রবিবাব্র ভাবে অন্প্রাণিত
হইলেও সেগুলি উপভোগা। \*

টুনটুনির বই। শীযুক্ত উপেক্রকিশোর রারচৌধুরা প্রণীত। কান্তিক প্রেসে মৃদ্রিত। মূল্য আট আনা। এথানি শিশুপাঠ্য গল্পের বহি। 'টুনটুনি পাথী,' 'তুষ্টু, বিড়াল,' 'নরহরি দাস,' 'বুদ্ধুর বাপ,' 'পান্তবুড়া' প্রভৃতি চিরপরিচিত গল্পগুলি গ্রন্থকার সহজ সরল রূপকথার ভাষার চমৎকার ফ্টিরাছে। বহিখানির জন্ম শিশুরাজ্যে রীতিমত কাড়াকাড়ি পড়িয়া যাইবে। গল্পগুলি আগাগোড়া হুদয়-গ্রাহী এবং সেগুলির মধ্যে বেশ একটি মনোরম বৈচিত্র্যে আছে। বহিখানির পাতায় পাতায় ছবি— আকারে ছোট হুইলেও সংখ্যার অনেক। কভার

কাগজ পরিপাটি, এবং ছাপা, কান্তিক খেসের খাভাবিক মুজণ-নৈপুণ্যেরই প্রকৃষ্ট পরিচায়ক।

আহ্যি-বিধ্বা। শীযুক্ত প্যারীশক্ষর দাসগুপ্ত কর্ত্বক বিরচিত ও বগুড়া হইতে প্রকাশিত। রায়প্রেসে মুদ্রিত। ১২৯৯ সাল। মুল্য তিন আনা। ক্ষুদ্র পৃতিকাধানিতে বিধবার কর্ত্তব্যাদি সম্বন্ধে লেখক সংক্ষেপে আলোচনা করিয়াছেন। স্থপপ্রিয়া নিরাশ্রয়া বা সংযম-অক্ষমা নারীর পক্ষে বিবাহ দোষেঃ নহে, কর্ত্তব্য; তবে ব্রক্ষচর্য্যের আদর্শ-গোরব চিরনিনই অক্ষ্য় থাকিবে, ইহাই এ ক্ষুদ্র পুতিক। খানির প্রতিপাদ্য। লেখকের যুক্তিগুলি স্প্রতিন্তিত; গ্রন্থে কোথাও গোঁড়ামি নাই—সকলদিকই লেখক সহ্বদয়তার সহিত্ত আলোচনা করিয়াছেন।

গার্গী। শীযুক্ত পারীশক্ষর দাপগুপ্ত এল, এম, এম প্রণীক্ত। নব্যভারত প্রেমে মুদ্রিত। মূল্য ভিন আনা! গ্রন্থকার ক্ষমা করিবেন—তাঁহার বিরাট ভাষা-গহন ভেদ করিয়া অগ্রসর হওয়া আমাদিগের সাধ্যায়ত্ত নহে। রচনা যেমন নীরস, তেমনি হুর্কোধা ক্রিল, গ্রন্থে ভাষার দোষ ও দৈক্যের দৃষ্টান্তও প্রচুর।

वरञ्जत तञ्ज्ञाला। वा वनीय मगास्वत ক তিপর নীতিগর্ভ ঘটনা ও চরিত্র। শীযুক্ত কালীকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য প্রণীত। নববিভাকর দল্রে মৃদ্রিত। বাঁধাই मूला मण जाना। वालकदालिकांश्वत नीजिनिक। श्राटनाटम्हण माधात्रग्र ७ व्यमाधात्रन वाक्रांनी-कोवरनत ছোট বড় ঘটনা হইতে দৌলাত্র, পরত্রংথারভব, আহারে সংযম, চরিত্রে বল,কর্ত্ব্য-পালন, প্রভূপরাযণতা প্রভৃতি শিক্ষণীয় গুণাবলীর দৃষ্টান্ত এই গ্রন্থে সংগৃহীত হইয়াছে। ইহার একটা উপভোগের দিক আছে। দেবচরিত্র বা বিদেশীয় মহৎচরিত্র অনেকস্থলে হৃদয়ে চিক তত্থানি माग টানিতে পারে না, যতথানি আমাদিগেরই মত 'সাদাসিধা' বাঙ্গালী চরিত্রের দারা সন্তব হয় ! গ্রন্থকার কলেজের অধ্যাপক হইলেও তাঁহার ভাষা বজ্র-নির্ঘোষের মত কর্ণপটংকর পীড়াদায়িকা নহে, ভাহা বেশ সরল ও সতেজ ! সহদয়তার গুণে গলগুলি বেশ ফুটিয়াছে। তবে মাঝে মাঝে ভাবভঙ্গির অভিব্যক্তিতে व्यथा वाड़ावाड़ि जाहि। यथा, "बननी कक व्यश्रव মূর্তি ধারণ করিলেন। তাঁধার চক্ষু দিয়া যেন অগ্নিক্ষুলিঙ্গ বাহির হইতে লাগিল।" 'চক্ষু দিয়া অগ্নিক্ষু লাজ্য বাহির' প্রস্তৃতি রচনারীতি নিতান্তই অসহা ঠেকে! বালক বালিকাগণের নীতিশিক্ষার উপযোগীত গ্রন্থানি বটেই, উপরস্ত অভিভাবকগণও ইহা পাঠে পরিত্পু হইবেন। গ্রন্থের ছাপা ও বাঁধাই সুন্দর হইয়াছে।

খোকার বই। দিতীয় ভাগ নীযুক্ত মোহিনীমোহন বস্তু প্রণীত। বারদী ঢাকা হইতে প্রকাশিত। মূল্য তিন আনা মাত্র। এথানি শিশু-পাঠ্য গ্রন্থ। গ্রন্থের ভাষা কটমট, নীরস এবং ছবাহ। "হরিভক্ত প্রহ্লাদ", "ভারতবর্ষ" প্রভৃতির ভাষা নিতান্তই অসহা কিবিতাগুলিতে না আছে ভাব বা ভাষা না আছে কোমল লালিত্য। কোন আখ্যানই ভালো করিয়া ফুটে নাই! শিশুদিগের পক্ষে গ্রন্থখানির উপযোগিতা বিষয়ে আমাদিগের ঘোরতর সন্দেহ আছে! পাঠে অমুরাগের পরিবর্ত্তে শিশুহাদরে বিভীষিকার সঞ্চার হইবে।

মেহেরনেগার-কাব। শীযুক্ত আবাছআলী - ণীত। মৈমনিদিং ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ড প্রেসে মুদ্রিত।
মূল্য দশ আনা। গ্রন্থানি কাব্য কি হেঁয়ালি ঠিক
বৃবিতে পারা গেল না। কবিমেরও একান্ত অভাব
পরিলক্ষিত হইল। নমুনা স্বরূপ হই ছত্র উন্ত

"\* \* বলি, এক কোটা বিষপূর্ণ, ''করে গলায় ঢালি পড়িলা ভূতলে."

উদ্ভান্ত প্রেমিক। প্রকৃত ঘটনামূলক উপত্যাস। প্রথম বত। জীমুক্ত অতুলচন্দ্র রায় চৌধুরী প্রনীত। সাধনপুর "শরৎ পুস্কালয়" হইতে প্রকাশিত। চটুগ্রাম সনাতন মত্ত্রে মুদ্রিত। মূল্য ছয় আনা। এমন বীভৎস ও স্প্রভাতা কল্পনা কচিৎ দেখা যায়। পনের বৎসরের বালক ও বারো বৎসরের বালিকা সকলেই গ্রামের পাঠশালায় একসঙ্গে পাঠভ্যাস করেন এবং প্রেমে পড়েন। গ্রন্থের নায়ক স্কুল পরিনর্শনে গিয়া একটা বার বৎসরের বালিকার হাত ধরিয়া 'বেণী হড় ছরন্ত বালক' পড়াইতেছিলেন, সহসা তাঁহার "শরীর শিহরিয়া উঠিল। হ্রদয়ে তাড়িৎ-

বং কি প্রবেশ করিল। চারিদিকে অন্ধানার দেখিতে পাইলেন; পুনঃ পুনঃ বালিকার মুখ দেখিবার ইচ্ছা জনিল। আবার টিপ্পনী আছে,—"ঈশ্বরের সব ইচ্ছা" আমরা বলি, প্রভু উপন্তাসিক, আপনারই সব ইচ্ছা! এমন হীন প্রকৃতির যুবককে বালিকাবিদ্যালয়ের দীমানায় প্রবেশ করিতে দিতে নাই,—প্রেমে পডিবার জন্ম ইহারা যেন সর্বাদা উদ্গীব হইরা রহিয়াছে। এমন কাণ্ডজ্ঞানবর্জিত লেখককেও উপন্যাস লিখিতে হইবে। হায় বঙ্গদাহিত্য!

কারস্থ দর্পন। প্রথম ভাগ। শ্রীযুক্ত অতুল
চন্দ্র রায় চৌধুরী প্রণীত। সাধনপুর কায়স্থ সভা হইতে
প্রকাশিত। কলিকাতা বিশ্বকোষ যন্ত্রে মুদ্রিত। মূল্য
দেড় টাকা কায়স্থগণ ক্ষত্রিয়, তাহাদের উপনয়ন
সংকার বিধেয় এবং উপনয়নের প্রণালী প্রভৃতি সম্বন্ধে
লেখক বিশদ আলোচনা করিয়াছেন। কায়স্থগণেব
আচার ব্যবহার ও প্রধান প্রধান বংশের পরিচয়ও
লিপিবদ্ধ হইয়াছে। গ্রন্থথানি নানা তথ্যে পূর্ব,
কৌতৃহলোদ্দীপক। কায়স্থগণের নিক্ট সমাদর
লাভের যোগ্য।

শিক্ষাবিজ্ঞানের ভূমিকা। শীযুক্ত বিনয় কুমার সরকার প্রণাত। ইণ্ডিয়ান পাবলিশিং হাউন হুটতে প্রকাশিত। ইণ্ডিয়া প্রেদে মুদ্রিত। মুল্য লিপিত নাই। গ্রন্থকার সুপ্তিভ । "তিনি শিক্ষাবিজ্ঞান সম্বন্ধে এক বিপুল গ্রন্থের আয়োজন করিয়াছেন, এই পুস্তিকা তঃহার ভূমিকা।" প্রথম ভাগে "শিক্ষাত্র" ও ষিতীয় ভাগে "শিক্ষার প্রণালা" সবিকারে আলোচিত হইবে। ভুমিকায এীযুক্ত হীরেন্দ্রনাথ দত্ত নহাশ্য "গ্রন্থকারের যোগ্যতা অধ্যবসায় ও ঐকান্তিকতার প্রতি লক্ষ্য করিয়া" এ মহৎ অনুষ্ঠানের সফলতা সম্বন্ধে স্বি-শেষ আশাষিত। আমরাও তক্রপ আশাষিত। গ্রন্থ-কার শিক্ষাত্রতে আপনার সকল চিন্তা সকল চিত্ত অর্পণ করিয়াছেন। শিক্ষাদান কার্য্যে তিনি নৈষ্ঠিক ব্ৰহ্মচারী—সমগ্র ভারতবাদীর শ্রদ্ধাভাজন! 'শিক্ষা-বিজ্ঞানের ভূমিকা' পাঠে গ্রন্থকারের শক্তি সম্বন্ধে কাহারো সংশয় থাকিতে পারে না। এমন পাণ্ডিতা ও তাহার সন্ব্যবহার আজিকালিকার এ স্থার্থের যুগে হুল ভি, প্রাচীন ভারতের কথা মনে পড়ে। বাঙ্গাণীর গৃহে গৃহে এই গ্রন্থ বিরাজ করুক। শিক্ষার প্রকৃষ্টতর আদর্শে বাঙ্গালী উন্নভির পথে উঠিবে সে বিষয়ে সন্দেহ-মাত্র নাই। গ্রন্থের ছাপাও কাগজ উৎকৃষ্ট হইয়াছে।

প্রতা শীগুল প্যারীশক্ষর দাসগুপ্ত প্রণীত।
নবাভারত প্রেদে মুদ্রিত। মূল্য চায়ি আনা মাত্র।
লেখক আধুনিক নভেলের ছাঁচে প্রবোপাখ্যান লিখিয়া-ছেন। রচনাটি ব্যর্থ ইটয়'ছে। যাত্রার ধরণের উচ্ছ্যাস
ও হীন নাটকের ক্রচিব পরিচয়ই সর্বত্র প্রফাট হইয়া
উঠিয়াছে। বিশেষতঃ ফ্রচি-চরিত্রে ক্রচির মর্যাদায়
লগুডাঘাত করা ইইয়াছে।

সংক্রিপ্ত রামায়ণ ও মহাভারত।
শ্রীমৃক্ত সভীশচন্দ্র ঘোষ কর্তৃক সক্ষলিত। সরকার এও
কোং কর্তৃক প্রকাশিত। লোকনাথ যন্ত্রে মুদ্রিত।
মূল্য আট আনা। ক্রুন্তিবাসের রামায়ণ ও কাশীরামের
মহাভারতের সংক্রেপ-সক্ষলনে সক্ষলম্বিতা বেশ কৌশ-লের পরিচয় দিয়াছেন। প্রয়োজনীয় অংশগুলি
কোপাও বাদ পড়ে নাই। ইহা অল্প প্রশংসার কথা
নহে। তবে ফুটনোটের টীকাগুলি সর্বত্র সহজ হয়
নাই। 'য়য়য়য়া'র ব্যাখ্যা 'নিজেই স্বামী বাছিয়ানিতে
ইচ্ছিতা' তেমন সহজ বলিয়া মনে হইল ন'। গ্রন্থে
ছইখানি হাফটোন চিত্র আছে—ছাপা ভাল, তবে
পরিকল্পনা মুখ্যাতির যোগ্যা নহে। গ্রন্থের মূল্য মুক্ত।

সভিনয়-প্রালী ও স্থার। আযুক্ত
কৃষ্ণবিহারী দত্ত প্রনিত। শীল্মন্তরণ নাগচৌধুরী
(নাট্যভ্ষণ) কর্তৃক প্রকাশিত। গ্রেট ইডিন প্রেদে
মুদ্রিত। মূল্য ছয় আনামাত্র। 'অভিনয় সম্বন্ধীয়
প্রুকের গ্রভাব হেতু এবং অধুনা অভিনয়ের শোচনীয়
অবস্থা দেখিয়া' গ্রন্থকার লেখনী ধরিবার প্রয়াস
পাইয়াছেন। কিন্তু তাহার প্রয়াস সম্পূর্ণ ব্যর্থ হইয়াছে। গ্রন্থকার 'অভিনয় প্রধারণ পথের আবর্জ্জনা'
দ্র করিতে গিয়া বঙ্গসাহিত্যক্ষেত্রে আবর্জ্জনা নিক্ষেপ
করিয়াছেন। পুন্তিকাখানি পাঠ করিয়া প্রহসনকারের
গীতের ছত্র মনে পড়ে, 'আপনি অন্ধ দৃষ্টি বন্ধা, পরকে
দেখায় পথ।' 'অথার' ক্ষুদ্র রক্ষপ্রহসন। 'অথার'
নামধারী অক্ষম লেখককে বাক্ষ করাই 'অথারের'

উদ্দেশ্য। পাঠ করিয়া 'ছু'চ' ও 'চালুনীর' প্রচলিত थां होन अवान-कथा, यत्न পড़ে!

সংসারী। (থেমিওপ্যাথী চিকিৎসা পুস্তক) ডাক্তার এন, সি, ব্যানার্জী প্রণীত। দ্বিতীয় সংস্করণ। সংশোধিত ও পরিবর্দ্ধিত। শ্রীযুক্ত গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় কর্ত্ক প্রকাশিত। পশুপতি প্রেসে মুদ্রিত। মূল্য বার আনা। গ্রন্থানিতে হোমিওপ্যাথি মতে রোগ निर्दम्भ ७ ঔष्ध পथ्यापित वावञ्चा दवन সহজ ভाষায় সরলভাবে বর্ণিত হইয়াছে। জ্বর, ওলাউঠা, ও জটিল স্ত্রী-ব্যাধি হইতে ক্রিমি, চুলকণা অবধি রোগের ঔষধ নির্দেশে গ্রন্থানি সাধারণ গৃহস্থের পক্ষে বিশেষ উপ-যোগী হইয়াছে। অপচ গ্রন্থের কলেবর হিদাবে মুল্যও স্লভ। ভাজার মহাশয়ের ইংরাজী ধরণে নামকরণের সহিত আমাদিগের কোন সহাত্ত্তি নাই। এ ব্যাধি তাঁহাকে সহসা আক্রমণ ক্রিল কেন, ইহার প্রতিকার সাধনে ভাক্তার মহাশয়ের মনোযোগ আমর। স্বিনয়ে আকর্ষণ করিতেছি। এ নাম-বিভ্রাট আর কেন?

শীসভাৱত শৰ্মা।

খাগ্য। এক টাকা। আময়া চুনীলাল বাবুর খাণ্য সম্বন্ধে পুত্তকথানি অতি যত্নের সহিত পড়িয়াছি। পুত্তকথানি প্রায় আড়াই শত পৃষ্ঠায় পূর্ণ ও নানা বিষয়ের অফুশীলনে বড়ই শিক্ষাপ্রদ ও সুখপাঠ্য হইয়াছে। সাধারণ পাঠকের বুঝিবার হৃবিধার জক্ত শারীর বিজ্ঞানের পরিপাক প্রণালীর ও ছবির সহিত সরল বিবৃত্তি আছে। তা ছাড়া আরও অনেক অত্যাবশ্যকীয়

विषय प्रन्मत्र छ। विशिवक इंडेग्ना छ। यथा

স্বাস্থ্যের সহিত খাদ্যের সম্মা থাদ্যের বিভিন্ন উপাদান ও তাহাদের গুণ।

খাদ্যের পরিমাণ নিরূপণ। নিত্য ব্যবহার্য্য খাদ্য मयरक प्रदे अकि कथा।

রন্ধন। আমিষ ও নিরামিষ ভোজন। খাদ্যে ভেমাল ও ভন্নিরূপণের উপান। ইত্যাদি।

चामारमंत्र (मरभंत थाम्) मयस्क चरनक कथा ৰলিবার আছে; কিন্তু খাদা সম্বন্ধে পুস্তক বলভাবায়

অতি বিরল। ডাক্তারবাবুর এই ছোট পুস্তকখানিতে व्यामारमञ्ज व्याग्रुटर्विमीय ७ भाग्ठाका विकास मण्ड অনেক কথা বিবৃত আছে। তাহাতে পুস্তকখানি দেশের लारकत थाना मचस्क পড़िवात ও শিथिवात वज्हे উপযোগী হইয়াছে। পুত্তকথানির ভাষা অভি সরল ও বলিবার প্রথা অতি প্রাপ্তন হওয়াতে সকলেরই महस्य (वाष्ण्या ह्य ।

व्यागापत्र प्राप्त विष्येष कनिकालाग्न आत्र मकन थाना प्रवाहे अस विख्य (७ जान (१ ७ या)। आहेन করিবার সময় এমন একটু শিথিলতা ছিল যে লোকে एडजान जिनिय (विहान यिन

"ভেৰাল দেওয়া" "মিশ্ৰ হুধ" "মিশ্ৰ ঘী"

বলিয়া বেচে, তবু তার আইনমত দোষ হয় না। চুনীবারু এসকল নিবারণ করিবার অনে ছগুলি উপায় **(एथाই**य़ाष्ट्रन: जिनि माधात्र लाकापत्र मावधान इरेट बर्लन ७ (काम्भानी वाहाइत्रक याहेन সংস্থার করিতে বলেন।

চুৰীবাবুর এই মত অনুসরণ করিয়া যদি ভেজাল প্রীযুক্ত চুনীলাল বহু প্রণীত। মূল্য দেওয়া খাদ্যের প্রচলন বন্ধ হয় ত দেশের কত উপকার হইবে। কলিকাভায় খাজের দোষে কত লোক মন্দাগ্নি অন্ন প্রভৃতি রোগে কষ্ট পাইতেছে। ও কলেরা টাইফইড যক্ষাকাশ ইত্যাদি রোগও ছন্ত খান্য হইতে উৎপন্ন। ছধ ঘা প্রভৃতি নিতা ব্যবহারের অনেক खिनियरे (छ जान (म छ ग्रा। (म म ज लाक ज वार्य) व পক্ষে তাহা কত হানিকর। হুধের অভাবে ও ছুধের पार्य यागापत्र प्राप्त कालात कता जिन मंड किजारि শিও মারা যায়। এ সক.লর প্রতিকার স্বরূপ ভিনি যে করটি উপায় করিতে বলিয়াছেন তা নোটামুটি এই

> ১ লোক শিকা। ২ আইন সংস্কার। ৩ আব-मार्कीय वावनाय स्थेष काववाव क्राप्त व्यामारमः **(मर्यत निकिछ मण्डामार्यत—मरनार्याम ७ (5हा।**

এই मङ्भारतमभून, खानगर्छ ও প্রাঞ্জ ভাষায় লিখিত পুত্তকথানি আমাদের দেশের গৃহলক্ষীদের হাতে পড়িয়া निम्ठत्र व्यप्ति प्रकल पिर्व। এ পুত্তকথানি चत्त्र ঘরে রাখা উচিত। वैहिन्द्रमाथव मिलक।

কলিকাতা, ২০ কর্ণপ্রয়ালিস খ্রীট, কান্তিক প্রেসে শ্রীহরিচরণ মান্না দ্বারা মুক্তিত ও ৪৪, ওল্ড বালিগঞ্জ বোড হইডে শীসভীশচক্ৰ মুখোপাধ্যায় দারা প্রকাশিত।



ভল্নরে বাস থানের ঘনেতে
নামত গাড়েন উচ্চ সংহতে,
তিই কেতার লইয়া করেতে
কেদারা হেলান দিয়ে।
সই হাই মোর সূথে সমাসান,
মেছের উপরে ছলে কেরোসন,
গড়িয়া কেলেছি চ্যাপ্টার তিন,
দালা এম এ, সামি বি এ।
বরীন্দ্রনাগ।

होर्ड र किंगी अमान ६ स्माप्ति । सारास्त र रिकड़ वा उद्देर ।

हेच्, राध मञ्ज दव ी

। वर्गधन (शहर इप्रिड

### ভারতী

৩৪শ বর্ষ ]

অগ্রহায়ণ, ১৩১৭

িশ্য সংখ্যা

## ভাবসাধন।

চিরকাল যাহার সঙ্গে আড়ি করিয়া বদিয়া আছি, আজ হঠাৎ 'এন' বলিয়া তাহার দিকে কর প্রানারণ কবিলেই যে দে আনাদের হইয়া যাইবে এমন কথা কে বলিল? ঘরের শিল্ল, ভাহার সঙ্গে ভাব রাথিবার কোন পন্থা, কোন ইচ্ছা আমরা এতকাল রাথি নাই, আমাদের শিক্ষা দীক্ষা সমস্তই নিজস্ব শিল্লেব সঙ্গে ভাবের অভাব ঘটাইবার জন্তই এতদিন প্রয়োগ করিয়া আদিতেছিলাম, আজ সথ হইয়াছে ভাব করিব কিন্তু ভাহা হয় কই ? এখন সাধিয়া হাতে পায়ে ধরিয়া ভাব করা ছাড়া ভো উপার নাই।

শিল্প তো সথের থেলনা নহে, সাধনার বস্তু। রত্মহার নির্জীব পদার্থ, তাহাকে যথন ইচ্ছা টানিয়া ফেল, যথন ইচ্ছা কণ্ঠে ধর। কিন্তু বন্ধুব বাহুপাশের মত পূর্বপ্রুষগণের ভাব সঞ্জীবিত যে শিল্প তাহাকে আজ টানিয়া ফেলিলে কাল চাহিবামাত্র ফিরিয়া পাওয়া হুমুর।

ভা ও ব সহজ হুইটা অক্ষর যে টান্কে বুঝার মনে দেটার অভাব থাকিতে প্রাচীন ভারতশিল্পটা যে আমাদের যত্নের আদরেব ও গৌরবের সামগ্রী এটা আমরা কিছুতেই বোধ করিতে পারিব না, স্থভরাং এ অবস্থায়

তাহাকে বুঝিতে অথবা বুঝাইতে যাওয়াই বিভ্ননা। ঠিক কোন্ ভাবে ভারতশিল্পটা গ্রহণ কবিব তাহা বোঝা আমাদের পক্ষে কষ্টদাধ্য হইয়া পড়িয়াছে। আমবা দেখিতেছি যে পা-চাত্য শিল্পটা যেমন অবাধে यां यां पात कार्ष्ट धर्ता निर्देश मरन इटेंट्ट् ভাবতশিল্পটা সেকপ করিতেছে না। শিল্পেব य একটা श्वन महर्क माधावरनंत र्वाधनग्रा ও মনোরঞ্জ হওয়া যেন সেই গুণের অভাব ভারতশিল্পে লক্ষ্য করিয়া আমরা ভারতশিল্পকে নানা দোষত্ই অপরিণত এবং অসম্পূর্ণ বলিয়া বোধ করিয়া থাকি; কিন্তু আমাদের निक्ठे क्षेत्राधा इहेश्रा পि प्राट्ट विवाहे যে সকল সময়ে ভারতশিল্পটারই দোষ একণা বলিতে পারি না, এ বিষয়ে আমাদের নিজের দিকেও যে ভারতশিল্পকে বুঝিবার একটা প্রকাণ্ড অক্ষমতা জনিয়াছে সেটা আমাদের স্বীকার করিতেই হইবে।

অন্নকালই হইল আমরা পাশ্চাত্য শিক্ষার প্রভাবে পড়িয়াছি এবং এই অন্ন কালের মধ্যেই প্রাচীন ভারতবাদীর ভাব গতিকের সহিত আমাদের ভাবগতিকের একটা প্রচণ্ড বৈপবীতা সংঘটিত হইরাছে। আমাদের পূর্ব্বপুরুষেরা যেমন করিয়া যে কাজটি করিতেন, যে সকল বিষয় লইয়া

যে ভাবে চিস্তা করিতেন, আমবা আজকাল ঠিক সেরপটা করিনা। উন্নতির পথেই বল বা অবনতির দিকেই বল অগ্রসর হইতে হইতে আমরা প্রাচীন আর্যাসভাতার সহিত যোগাযোগের পথ প্রায় রুক্ত করিয়া তুলিয়াছি স্তরাং এ অবস্থায় ভাবতশিল্পের নিগূঢ় (मोन्तर्गा वृतिवात अवमत आभारतव काथाप्र? অন্তবে বাহিরে ধর্মে কর্মে প্রাচীন ভাব-নদীর সহিত বিচ্ছিন্ন রহিয়া পিণাসা তো व्यामाप्तत्र कान मिन मिष्टित ना उभत्र नमोत নাম ধরিয়া চিৎকাব করিলে স্বরভঙ্গ হইয়া মরিবারই সম্ভাবনা। এ অবস্থায় তপ্সা कतिया निनेत्र त्यां निष्कत निष्क भागा, निজেকে প্রাণপণে নদীর দিকেই অগ্রসর করা অথবা ভগবানের কুপা ভিক্ষা করিয়া স্থির থাকা ছাড়া উপায় কি! নীরস আধুনিক ও বিজ্ঞান যুগেৰ মক্ষ প্ৰান্তবে আমরা প্রাণ হারাইতে বদিয়াছি, জীবনে ভাবের প্রভাব সৌন্দর্য্যের স্পর্শ হইতে বঞ্চিত হইয়া কোন নরকের দিকে যে আমবা অগ্রদর হইতেছি তাহা বুঝিবার ক্ষমতা পর্যান্ত আমাদের লোপ হইয়াছে।

বিজ্ঞানের চোথে শিল্পটাকে দেখা চলেনা, ভাবের চক্ষে ধরা যায়। বিজ্ঞানের চক্ষে শিল্পে এটার অভাব, আর ভাবের চক্ষে সকল অভাব পূর্ণ হইয়া শিল্পের স্থানাদের কাছে প্রকাশিত হয়। কি ভারত কি ইউরোপীয় সকল শিল্পকেই ব্ঝিবার এই একমাত্র অমোঘ উপায়।

প্রাচীন ভারতশিল্প যেটা প্রাচীন ভারত-বাদীর ভাবের বিকাশ দেশকে জনমঙ্গন করিতে চাহি কিন্তু স্বামটাকে বিপরীত ভাবের

বর্মাচ্ছাদনে ঢাকিয়া রাথিয়া। এ অবস্থায় ভারতশিল্প যে কোনদিন আমাদের স্থায় ম্পর্শ করিবে এ আশা হ্বাশা।

এই নবযুগের শ্রীক্ষ জ্ঞানের অণুবীক্ষণ
সাহায্যে লুপ সক্ষর উদ্ধার করিয়া প্রত্নতন্ত্র
প্রকাশ করা চলে কিন্তু তাহাতে পুরাতন
প্রথির ভাব ও রস গ্রহণে কোন সহায়তা
কবে না। শিল্পেও তেমনি ভাবের চশমা
না লাগাইলে আমাদের কোন লাভেরই
আশা নাই।

এখন প্রশ্ন হইতেছে যে, প্রাচীন সভ্যতার
ও ভাবের সহিত যদি আধুনিক আমরা
বিচ্ছিন্নই হইলাম তবে প্রাচীন শিল্পটাকেই বা
ধরিয়া থাকিব কেন? আমরা একটা নৃতন
অবস্থার উপযোগী নব শিল্পের অবতারণা
কেন না করি? অবশ্য এ কথা গ্রাহ্য হইবে
সেইনিন যেদিন আমরা নবভাবে এমনই
অমুপ্রাণিত হইব যে ভারতবাদী বলিয়া
আমরা নিজেকে স্বপ্নেও অন্তব করিতে
পারিব না, যে দিন আমাদের কাব্য সঙ্গীত
আচার ব্যবহার ধর্ম কর্ম্ম আমাদের নিকটে
অসভ্যেব ধেয়াল কোতুকের সামগ্রী মাত্র
বলিয়া প্রতিপল্ল হইবে।

নব নব জ্ঞানের রেলগাড়িতে চলিয়া যে

ক্রত গতিতে আমরা অগ্রসর হইতেছি—
তাহাতে সেদিনের আর বড় বিশম্ব নাই,
কিন্তু আশার বিষয় এই যে ভারতের কোটা
কোটা নরনারীর মধ্যে অতি অল্পসংখ্যক
জীবই এই মহাধাত্রায় টিকিট কিমিয়াছি।

পেশের কুলকামিনীগণের হস্ত হইতে সেই সতাযুগের শভা আভরণ এথন ও স্থালিত হয় নাই। বেদ ধ্বনিতে ব্রাহ্মণেরা এখন ও আকাশ

ध्वनिङ कतिया थाकन, দেশের সাড়ে প্ররো আনা শিল্পির নির্ভর এখনও সেই প্রাচীন শিল্পেরই উপর, দীন দরিদ্র ধনী গৃহস্থ খুলিবার বে বিশেষ তাবশ্রক আছে যতি সন্ন্যাসী এখনও অন্তরে অন্তরে সেই আর্য্য সভ্যতার অমান তিলকাক বহন করিতেছে, আর ভগবান এই ভারতের ষড়ঋতুর দৌন্দর্যাবিকাশে চিরস্তন প্রথার কোন ব্যতিক্রম ঘটতে, দিতেছেন না। কালিদাস যে বর্ষার গান শরতের শোভা वमस्त्रत माधुती मिथिया मृक्ष हहेयाहित्नन সেই গ্রীম বর্ষাদি ঋতুগণ ঠিক তেমনি ভাবেই আমাদের চোথের সন্মুথ দিয়া আজও আসিতেছে যাইতেছে ভবে কেমন করিয়া বলি নুতন শিল্প আমাদের নিতান্ত প্রয়োজন হইয়া পড়িয়াছে !

এই कनिकां महरत এथन ७ এगन লোকও আমি দেখিয়াছি ঘিনি ক্রোরপতি হইয়াও নিজের Portrait অন্ধিত করাইবার সময় নিজেকে মহামূল্য সিংহাদনে না বসাইয়া গুরুদেবের ছত্রধারিরূপে অন্ধিত করাইয়াছেন। আর্য্য সভ্যতা যথন এখন ও ওতঃপ্রোতভাবে আমাদের জীবনের সঙ্গে বিজড়িত রহিয়াছে তথন অতি শিক্ষিত আমাদের মত তুই দশকন वाक्षामीत्र कथात्र धार्यामिन्नदक (प्रम इइट्ड নিৰ্বাদন দিতে যাওয়া মুখতাব কাৰ্যা।

যতদিন না এই ভারতথণ্ড তাহার তে जिन्दिका है। ने त्रनात्री छाहात এই मञ्जामना মৃত্তি লইয়া সমুদ্রের অতল গর্ভে প্রবেশ করে ভত্তিন জগতের লোক আমাদের প্রাচ্যন্তাতি বলিয়াই জানিবে এবং আমাদের निक्रे इहेट खाठा मिन्नहे खेडाामा क्रिंदि, ইতালীয় শিল্পও নয় ফ্রেঞ্চ শিল্পও নয় অথবা

প্রাচ্য ইতালীয় এবং ফ্রেঞ্চ শিল্পের থিচুড়িও নয়। এ অবস্থায় ইউরোপের সহিত Loan এমন বোধ করি না।

আমরা নিজের ভাণ্ডার হইতে সল্ল হইলেও যেটুকু দান করিব জগৎবাদীর নিকটে তাহারই মূল্য আছে, আর ধার ক্রিয়া যেটা বিভরণ ক্রিয়া যাইব ভাহা চিবদিন ঢোরাই মালেব সামিল হইয়া थाकिद्य।

সমস্ত মানবজাতির মধ্যেই ভাবের যথন চলিতেছে তথন আদান প্রদান निद्धि । जानान श्रेनान हिन्द थाकित्व, (महोदक ঠেকাইবার সাধ্য কাহারও নাই এবং সেরূপ আদান প্রদানে দোষও দেখি না; কিন্তু দানই গ্রহণ করিতেছি দান করিতে অপারক এরূপটা रहेल याज ना रडेक नमनिन পরেও अर्काठन আমাদের ভাগ্যে স্থনিশ্চিত।

Science of Perspective ইত্যাদি তৃচ্ছ সামগ্রীর লোভে পুরুষ-পরম্পরালন্ধ যে আশ্চর্যা শিল্প কৌশলটা হারাইতে বসিয়াছি **সেটা জগতের আর কোন শিল্পই আমাদের** ধ্রিয়া perspective, anatomy আরও কত কি আমরা দথল করিয়াছি কিন্তু প্রাচীন ভারতের একটা মন্দির চূড়া অথবা একটি চিত্রের এক রেখা এক বর্ণপ্ত পুনঃসংস্কার করিবার ক্ষমতা লাভ করিয়াছি বলিয়া তো বোধ হয় না! তবে বুথা পরিশ্রমে কোন্ লাভ ? নুতন artএর সৃষ্টি করিতেছি এমন অহমারও আমরা রাখিতে পারি না, (कनना এই পঞ্চাশ বৎদরে ইউরোপীয়

একেবারে নিঃসংশয় হইতে হইবে, তর্ক ও আলোচনা কোন দিন আমাদের নিঃসংশয় করিয়া দিতে পারিবে না।

স্থান ব্যাদ্য মেলে, অ্যাদিত ও পাওয়া যায় কিন্তু যে যাচাইয়া গ্রহণ করিতে চাহে ভাহাকে ঠেকিতে হয়।

আমাদের প্রাচীন শিল্পটাকে আমরা তামাকু ধরাইবার টিকাটার মত যৎসামাত্র করিয়া দেখি স্থতরাং তাহার যেখানে সেথানে আগুন ধরাইয়া দেটাকে ছাই ভস্ম করিয়া দিতে আমাদের কোন ভাবনা উপস্থিত হয় न। আমরা কথায় কথায় বলিয়া ফেলি, ভারত শিল্পের আকৃতি প্রকৃতিটা ইউরোপীয় দস্তর দিয়া একটু আধটু দোজা করিয়া দিলে ক্ষতিটা কি ? এস তাহার বেমানান্ হাত পায়ের স্থানে গ্রীকমূর্তির হাত পা কাটিয়া বসাইয়া দেওয়া যাউক, তাহার চম্পক অঙ্গুলির পরিমাণ উথা ঘদিয়া খাটো করিয়া ফেলি; তাহার গালের একদিক সাদা একদিক কালো করিয়া ভাহার স্থচেহারাটা ফুটাইয়া তুলি, ভাহার তপস্থায় শীর্ণ দেহটাকে গোস্ত খাওয়াইয়া তাজা করিয়া তোলা যাক—ঠিক গ্রীসিয় কুন্ডিগিরের মত!

শিল্প যে ছেলাখেলা নয় আমাদের
জীবনের উপরে ভাহার একটা প্রভাব আছে
এটা যদি আমাদের জ্ঞান থাকিত তবে এত
সহজে আমরা ভারত শিল্পের উপরে ছুরি
চালানো ব্যাপারে উৎসাহের সহিত যোগ
দিতে পারিতাম না!

যাঁহারা হাতে কলমে শিল্প চর্চ্চা করিয়া থাকেন তাঁহারা জানেন যে কোন চিত্তের বা কোন মূর্ত্তির রেথাপাত বা বর্ণ সলিবেশ

প্রথার সামান্ত মাত্র ব্যতিক্রম শুটাইলে চিত্রটার বা মূর্ত্তিটার ভাবে ও অর্থের কতই না বদল হইরা পড়ে। চিত্রণের মুথে গঠনের বেলায় যেটা বাহির হয় ভাহার উপরে হাত চালাইতে যিনি শিল্পি তিনিই সাহস করেন না আর আমরা অতি সহজে বিনিয়া ফেলি কেন এরূপ পরিবর্ত্তনে দোষ কি? দোষ যে কি ভাহা প্রস্তাবকারীর চোথে না পড়িতে পারে কিন্তু যাহাদের প্রাণ আছে প্রাণ থাকিতে ভাহারা আনাড়ির হাতে ভারত শিল্পের চিকিৎসার ভার দিয়া নিশ্চিম্ব থাকিতে পারে কই!

যুগযুগান্তর ধরিয়া ভারত শিল্পের ভিত্তিতলে কত না শিল্পের কত তরক্ত্ব আদিয়া বারস্থার আঘাত করিয়াছে কিন্তু কোন দিন তাহাকে স্বস্থানচ্যুত করিতে পারে নাই কিন্তু এই যে তাহার আশ্রয়-ভূমি আমাদের মন তাহার ভিতর হইতে যে একটা জিঘাংসা প্রবল ভূমিকস্পের মত সজোরে তাহাকে নাড়া দিতেছে তাহাতে ভারত শিল্পের পতন অবশ্রস্তাবী। ভারত শিল্পের মন্দির চূড়া পাকা মসলায় গাঁথা ছই চারিটা ভূমিকস্প সে সহিবে কিন্তু তাহার অধিক নয়। দেই প্রলয়ের দিনে যে ভূমি তাহাকে নাড়া দিতেছে কোন অতলে সেই ভূযুগুর সহিত্ত কোন অতলে সে

চ বর্গের উদ্ভবন্ধ ঞর মত ভারত শিল্পটা যদি বা আমাদের চক্ষে বিসদৃশ ঠেকে তথাপি ঞকে N করিয়া যেমন আমাদের কোন লাভ নাই তেমনি ভারত শিল্পকে পাশ্চাত্য শিল্পের ভারবাহী গদিভ করিয়াও আমাদের মনস্বামনা সিদ্ধ হইবে না। শ্রীজ্বনীন্দ্রনাথ ঠাকুর।

### জাপানের সহর।

(२)

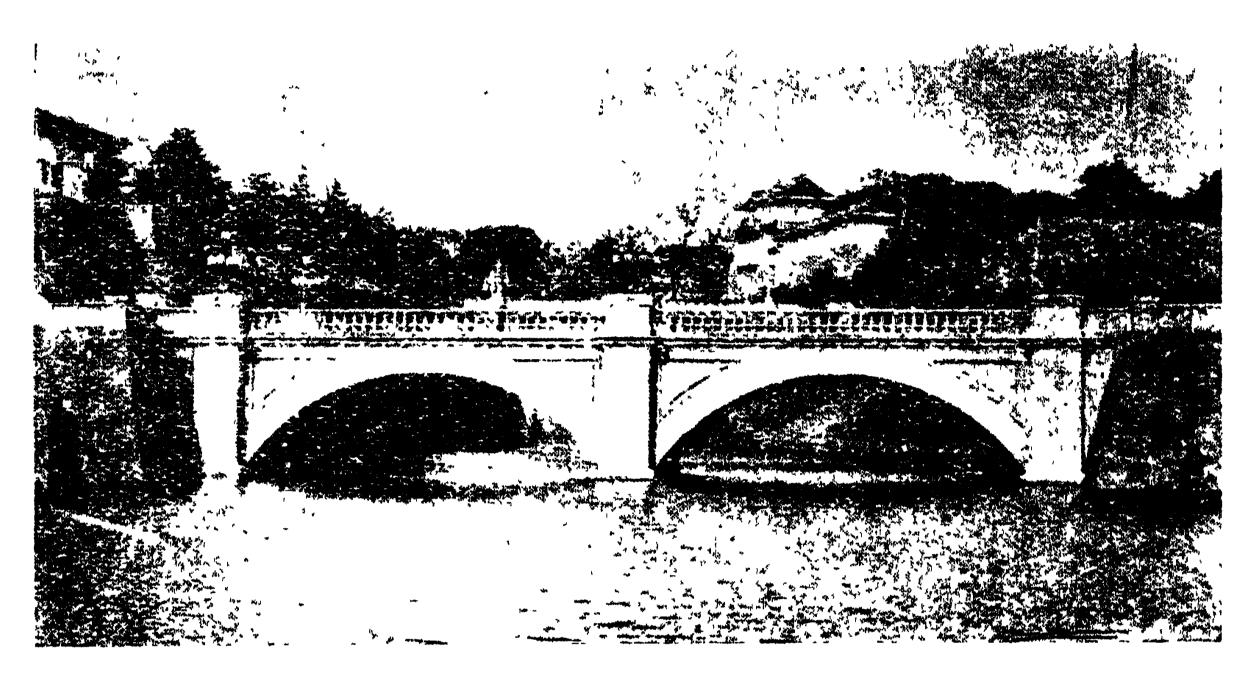
काशानरे (यन भिनः, नार्किनः, निमना, यूख्री, नाइनिडान প্রভৃতি স্থানে পূর্ণ। জাপানের শতকরা ৮৪.৩ ভাগ পাহাড়ে আবৃত। শত শত বারণা, প্রস্রাণ প্রভূতির यात्रयात्र भक् वष्टे व्यानननाग्रक। व्यावात्र কোন কোন জায়গার প্রকাণ্ড প্রকাণ্ড waterfallগুলি ভীতিদঞ্চার করিয়া থাকে। व्यात्र तम भौ उद्यक्षान त्मर्म वत्ररुव रकान নৃতনত্ব নাই। পার্বত্য জাপান ছোট বড় ७०० दौष ममष्टि। ছোট ছোট नमीत्र मः था। অল্ল নয়। পর্বতের ভিতর দিয়া ঘুরিয়া ফিরিয়া সমুদ্রে পিয়া পড়িয়াছে। **সমুদ্রের** অনেক কুদ্র কুদ্র অংশ দেশের নানাস্থানের অভ্যন্তর প্রদেশে প্রবেশ করিয়া এক অনির্বাচনীয় দৃখ্যের সৃষ্টি করিয়াছে। সমুদ্র এবং পর্বতের সন্মিলনেই প্রাকৃতিক দৃখ্যের চুড়ান্ত দেখিতে পাওয়া যায়।

গ্রহাদে তোকিও সহবের ভিন্ন ভিন্ন পার্কের বিবরণ ভারতীর পাঠকবর্গের নিকট বিবৃত করিমাছি। অতা সহরের অগ্রাগ্র বিষয় উল্লেখ করিবার পূর্বে জাপান সমাট किथिः মিকাদোর প্রাদাদ मय(क বিশিব। ১৮৬৭ খৃঃ পর্যান্ত সোগুণ উপাধিধারী সম্রাটের প্রধান সেনাপতি তোকিও সহরে বাস করিতেন। সে সময়ে ভোকিও ইয়েদো নামে অভিহিত হইত। নামে সেনাপতি হইলেও সোগুণের প্রতিপত্তি এত বেশী ছিল যে কার্য্যতঃ তিনিই সর্বেদর্বা

জাপানের দৃগ্র অতি মনোরম। সমগ্র ছিলেন; সম্রাট মেঘাচ্ছন স্থোর স্থায় সহর হইতেই তিন শ্ভাধিক মাইল দূববরী কি ওতো রাজধানীতে অবস্থান করিতেছিলেন। य बाधुविश्रदव मक्ष मक्ष जाभानिब মধ্যবুগের অবদান হইয়া বর্ত্তমান যুগের প্রবর্ত্তন হয় সেই রাষ্ট্রবিপ্লাই প্রকৃত প্রস্তাবে তোকিও সহরকে রাজধানী পদে উন্নাত করে। তোকিও তথন অতি কুদ্র সহর ছিল। দেনাপতি <del>স্বে</del>চ্ছায় এবং সানন্দে আপন বাসভ্বন সমাটকে অর্পণ করিয়া কুতার্থ মনে করেন। সে আজ প্রায় ৩০ বংসরের কথা। তদবধি তোকিও জাপানের রাজধানী। তথন জাপানে রেল ছিল না। সম্রাট শিবিকারোহণে দূরবতী কিওতো হইতে न्डन बाक्धानौ ভোকিও সহরে আগমন करतन। পाठेक मन्न कतिर्वन ना एष দেনাপতির বড়ৌ বলিয়া সমাটের বর্তমান প্রাসাদ ছোট বা সামান্ত ধরণের। উহা विभाग वदः विञ्र । जागात्र य मकन वस् ইউরোপের প্রধান প্রধান দেশ এবং আমেরিকার যুক্তরাজ্য দেখিয়া জাপানে व्यानिश्राष्ट्रन नकल्वे ियकात्नात्र वाफ़ीरकरे भर्द्बाष्ठ ञ्चान व्यक्तान करत्रन। কোন কোন সমাট কিম্বা প্রেসিডেণ্টের প্রাসাদ অপেকাক্বত বড় হইলেও মোটের উপর জাপান রাজভবন অনেক বিষয়ে অধিকতর স্থ দর। বাড়ী খানা একটা হর্গের মত; তোকিও সহরের মধ্যস্থলে দীর্ঘে প্রস্থে আমুমানিক এক মাইল ব্যাপিয়া অবস্থিত

এবং পবিথায় বেষ্টিত। পরিখাগর্ভ হইতে

হর্ক্যাচ্ছদিত বেষ্টন এবং তাহার উপর সারি উত্থিত প্রকাণ্ড প্রকাণ্ড হার্কিউলিয়ান পাথরে সারি কামান। পরিখার উপরিস্থিত ভিন্ন ভিন্ন প্রথিত অত্যুক্ত দিব্য দেওয়ালের উপর সবুজ ধারদেশের প্রশস্ত প্রস্তর সেতু সহরের



সমাটের বাড়ীর চতুপ্পার্শস্থ গরিখা, ভত্নপরিস্থ সেহু, হার্কিউলিন্স্ পাথরের দেয়াল এবং প্রহরীদের বিশ্রামাগার।

বিস্তৃত রাস্তার সহিত সংযোজিত রহিয়াছে। विष्टिष्टिं न इपात्र विष्ठ यात्रिगार्खन এতই প্রিষ্কার যে বহুমূল্য মক্মল এবং কার্পেটাবৃত প্রাঙ্গণও ভাহার নিকট লজা পায়। সাধারণ লোক বহির্দেশের কয়েকটা প্রাঙ্গণ পর্যাপ্তই অগ্রসর হইতে পারে। রাজভবনের তুই ধারে তুইটা পাব্লিক পার্ক। রাজগাড়ীর চারি ধারেই বৈছাতিক ট্রামের রাস্তা।

রাজবাটার প্রায় অর্দমাইল দুরে এক বিস্থৃত জায়গায় রাজপুত্রের ( ক্রাউন প্রিম্পের ) वाड़ी। এ वाड़ीव आग्रडन ७ अग्नः मञार्देत অংশিক। নিতাম কম নহে, বাড়ীর देश्व कर्यक धार्व विञ्च ब्राप्टा। তিন ধার দিয়া বৈহাতিক ট্রাম এবং অপর ধাবের তলদেশ দিয়া স্থড়ঙ্গ পথে রেলগাড়ী ও

বৈত্যতিক ট্রাম উভয়ই চলিতেছে। সম্প্রতি খেত প্রাদাদ নামে নামক রাজপুত্রেব জন্ম যে প্রানাদ নির্মিত হইয়াছে তাহা দেখিবার জিনিস। রাজপুত্র তাঁহাব স্ত্রীপুত্রাদিসহ এই বাড়ীতে অবস্থান কবেন। এই বাড়ীর এক পার্ষে দৈখদের কাওয়াজ খেলিবার বিস্তৃত मार्ठ; वार्वाक, जवर मिलिनेवी कल्ला । রাজপুত্রের প্রাসাদ আওইয়ামা পাালেস্ নামে পরিচিত। সহবের ঐ অঞ্লের নাম আওই-য়ামা। আমাদের ভাবতীয় ছাত্রদের তোকি ওস্থ ইতিয়ান হাউদ্ রাজপুত্রের বাড়ীব এক পার্ষেই অবস্থিত ছিল। রাজপ্রাসাদের নিকটবন্তী अमिर्ग रे रिक्मिक नृপতि मधनीत अভिनिधि নর্গের আবাসস্থা রাজবাড়ীর নিকটেই শাসন, শিক্ষা, যুদ্ধ, এবং অন্তান্ত বিভাগীয় বড় বড় আফিষ এবং পালিয়ামেণ্ট হাউদৰয়, পার্লিয়ামেণ্ট এবং বড় বড় আফিষের অধিকাংশ বাড়ীই কাষ্ঠ নির্মিত। জাপানীরা বাহ্যিক নহে। থর্কাক্তি, কুদ্র:দহধারী জাপানী আড়ম্বরের বশবতী হইয়া কোন বিষয়ে প্রচুর সাধারণ ভাবে থাকিয়া বড় বড় কায করিতেই অর্থ আটক রাখিতে এবং তরিবন্ধন দেশের

কারবারের প্রতিবন্ধক জনাইতে প্রস্তুত অভান্ত |



মাজও পর্যান্ত অতি স্বাজ্বে রক্ষিত হইয়া জন্মেযে প্রাচ্যের সভ্যতা জাপানে অনেক আসিতেছে। ইংরাজ রাজপ্রতিনিধির দিন পূর্বে হইতেই বিস্তারিত হইয়াছিল। পরিচয় পত্র শইয়া উক্ত প্রাসাদ দেখিয়া আসিয়াছি। অব্দর এবং বাহিবাটী সমস্তই প্রাচীন ধরণের, অনেকটা হিন্দুস্থানী ধরণের। টেবিল চেয়ারের পরিবর্ত্তে সর্বত্রই তাতামি করিয়াছি সমস্তই ছুমিদা নদীর পশ্চিম তীরে। অর্থাৎ স্থন্দর স্থাত্রে আচ্ছাদিত মেজে বা ভূমিতল। নানারূপ চিত্রিত পটে দেওয়াল স্ব্দক্ষিত। প্রাচীনকালের চিত্রিত পট विण्डिरे वृक्षिएं ६ रेटव एवं माभूतारे जां जित যুদ্ধবিগ্রহের চিত্র। যুদ্ধবিগ্রহের চিত্র ছাড়া কোন কোন স্থানে জীবজন্তর এবং গাছপাশার চিত্রও দেখিতে পাওয়া যায়।

প্রাচীন রাজধানী কিওতোর প্রাদাদ প্রাচীন রাজপ্রাদাদ দেখিলে বেশ প্রতীতি

পূর্বেই উল্লেখ করিয়াছি যে ছুমিদা নদীর হুই ধারে তোকিও সহর অবস্থিত। ইতিপূর্কে যতকিছু উল্লেখ অপর তীরে রাশি রাশি কল কারথানা ব্যতীত উল্লেখযোগ্য তেমন কিছু নাই। মারিন স্কুল, কিশারি স্কুল প্রভৃতি কয়েকটী নূতন ধরণের ইন্ষ্টিটেশন সহরের এই অঞ্লেই। এ অঞ্লে প্রত্যেক বাড়ীতেই ছোট থাট কোন না কোন কারথানা আছেই। সামাদের ভারতীয় ছাত্রদের তাহাদের অধিকাংশকেই ছুমিদা নদীর এই সহরের লোকগুলি স্তুতুর এবং কথাঠ। পারে কাষ শিখিতে আসিতে হয়।

ছুমিদা नদী কুদ্র হইলেও বাণিজ্য-वहन ; ছোট ছোট ष्टीमात्र এवः नोकात्र भूर्व ; প্রতি পাঁচ মিনিট পর পর ছোট ছোট ফেরি ষ্ঠীমার সহরের এক প্রাস্ত হইতে অপর প্রাক্তে আরোহী বহন করিয়া লইয়া যাইতেছে। অর্দ্ধ কিম্বা এক মাইল অন্তর व्याउदर कृष कृष (ष्टेमन। এই ननीय उपत রিওগোকু জাপানের সর্বশ্রেষ্ঠ সেতু। ইহার উপর বৎসরে জুলাই মাসে একনিন "হানাবি" অর্থাৎ আত্রসবাজির মহাসমারোহ হইয়া থাকে। এতত্বপলক্ষে লক্ষ লক্ষ লোকসমাগম দেখিতে পাওয়া যায়। ভিন্ন ভিন্ন ব্যবসায়ী মাত্রিকালে তাড়িতালোক এবং অতেসবাজির সাহাযে স্ব স্বাবদায়ের বিজ্ঞাপন প্রচার করিয়া थाक। महस्र महस्र कोका ममाग्राम मिन জলে ও স্থলে যেন কোন ভেদ থাকে না।

ननीव धारव वमछकारन मूरकाञ्चिमा नामक স্থানের চেরি প্রস্ফুটিত হইবাব সময় প্রায় একমাদ কাল সংগার-চিন্তা ভুলিয়া সহস্র সহস্র লোক অপার আনন্দে মাতোয়ারা হইয়া উঠে। তথন তথায় রোজই যেন চূড়ামণি যোগ লাগিয়া আছে বলিয়া মনে रुष् ।

জাপানের বড় সহরের সহিত ছোট সহরের পার্থক্য কেবল আয়তনে এবং লোকসংখ্যায়। চাল চলন সর্বত্রই এক। রাস্তা ঘাট, ঘর, তুয়ার অধিকাংশ সহরেই এক রকম। উত্তর অঞ্চল অর্থাং শীতপ্রধান প্রদেশস্থ সহরগুলির এবং তোকিও, ওদাকা,

যাহারা কারথানায় কাজ শিধিতে যায় কোবে এবং ইয়োকোহামা প্রভৃতি কারবারী

মার্কিন জাতির গ্রায় স্থাপানীরা আজকাল সহর প্রিয় হইয়া উঠিয়াছে; দেশের গণ্য মাক্ত এবং নধ্য ভদ্রলোকগণ রাজধানী অথবা অন্ত কোন বড় সহবে বাড়ী করিয়া অবস্থান করিয়। থাকেন। অবস্থাপন ব্যক্তির সমুদ্রতীবে, হ্র অথবা বিখ্যাত জলপ্রপাতের নিকটবতী স্থানে গ্রীম্মবোদ দেখিতে পাওয়া যায়।

জাপানের মিউনিসিপালিটী আমাদের মিউনিদিপালিটীব ক্তায় নহে। সহরের রাস্ত। ঘাট পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন হইলেও নর্দামাঞ্চলি (थाना ; ঢাका महरत्र नर्फामात मछ। न्छन রাস্তা ঘাট প্রস্তুত কিম্বা পুরাতনের মেরামত ভার মিউনিসিপালিটীর হস্তে। মিউনি-সিণালিটীর পার্ক প্রভৃতিতে মিউনিসিপালিটী **इ**हेट्डि याला (५३मा इम्रा **जाहा**म দোকানদারগণ এবং সহরের অধিবাসিগণ নিজ নিজ বামে স্বস্থ বাড়ার সমুখে আলো দিয়া থাকে। অবস্থার্যাধী কেহ তাড়িতা-লোক, কেহ বা গ্যাদের, আবার কেহ বা কেরোশিনের আলো বাড়ীর সমুপদেশে ব্যবহার কবিয়া থাকে। আর বাড়ীর সমুথবর্তী রাস্তাতেও গৃহস্বামীই পরিষ্কার রাথিয়া জল দিঞ্চন করিয়া থাকে। প্রত্যেক বাড়ীর আবর্জনাদি নিকেপ করিবার জন্ম বাড়ীব এক পাশে একটি कार्छत वाका वाशिया (पश्या ह्या। इहे এक पिन পর পর উহা পরিষ্কৃত হইয়া থাকে। পরিষ্কার করিবার জন্ম কতকগুলি লোক নিয়োজিত আছে সত্য, কিন্তু তাহাদিগকে পারিশ্রমিক শ্বরূপ অতি সামাগ্রই দিতে হয়; যেহেতু আবর্জনা জমির পক্ষে মূল্যবান। উহার।

উহা মফস্বলে বিক্রন্ন করিয়া যথেষ্ট উপার্জ্জন করিয়া পাকে। সহরে আলো দেওয়ার জন্ম অনেক প্রাইভেট কোম্পানী রহিয়াছে, মাসের শেষে বিল করিয়া আলোর থবচ লইয়া থাকে। বড় বড় সহরে জলের কল আছে। সংরতিল এবং ক্ষুদ্র সহরে কূপের জল ব্যবস্থত হইয়া থাকে। জাপানীরা অভ্ত জীব। হোকাইদো দ্বীপে একটি ক্ষুদ্র সহরের লোক সংখ্যা বিশ হাজার। লৌহ এবং কয়লার আকর থাকায় ইহা একটি বাণিজ্যস্থান। কিন্তু এখানে জলের বড়ই অভাব। ত্রিশ মাইল দ্ববতী ছাপ্লোবের সহর হইতে রোক্র রেলে তথায় জল নীত হইতেছে।

তোকিওর তার বড় সহরের রাস্তাতেও জল দিঞ্চনের বেশ বন্দোবস্ত নাই। পুর্বেই বলিয়াছি দোকানদার এবং সাধারণ বাদিন্দাগণ নিজেদের বাড়ীর সম্মুথের রাস্তা দিক্ত করিয়া থাকে। উহারা থোলা নর্দামার কিম্বা নিকটবর্ত্তা খালের জল অথবা নিজ বাড়ীর কুপ অথবা কলের জলই রাস্তায় ছিটায়। আর পাবলিক রাস্তা এবং পার্ক প্রভৃতির জন্ত হানে স্থানে রাস্তার ধারে কুপ আছে। ভিস্তি একরূপ কাঠের গাড়ীতে জল লইরা রাস্তায় দেয়।

পায়থানার বিবরণ ভারতবাসীর নিকট
একটু অভিনব। সহরে এবং গ্রামে সর্বাএই
পায়থানার প্রচলন, মিউনিসিপালিটীব সহিত
উহার কোন সম্পর্ক নাই; উহা গৃহস্বামীরই
ভবিরাধীন। সহরে কতকগুলি কোম্পানী
আছে, ময়লা সংগ্রহ করাই তাহাদের ব্যবসা।
কোম্পানীনিয়োজিত লোক কাষ্ঠনির্ম্মিত পাত্রে
ময়লা সংগ্রহ করিয়া থাকে। এক একজন

এরণ ৮০০টা পাত্র একথানা গাড়ীর উপর माजारेया मक्यत्न हानिया नरेया यात्र। (य সময়েই তোকিওর পথে বাহির হও না কেন দেখিবে সারি সারি ময়লা গাড়ীর যেন শেষ নাই। জাপানীরা উহার গন্ধে অভ্যস্ত; আমরা किन्छ नारक क्रमान ना निया চলিতে পারিতাম না। জাপানীদের উহাতে একটু ঘ্বণার ভাবও পরিলক্ষিত হয় না। এমন কি সহরের অনেক কেন্দ্রখলে ঐ সকল গাড়ীর আড্ডা দেখিতে পাওয়া যায়। জলপথেও বহু দুরবর্তী গ্রামে ঐ সবল গাড়ী লইয়া যাওয়া হয়। তোকিও मह्द जनभए को कार्याक छेहा त्रश्रामी হইবার উল্লেথযোগ্য প্রধান ষ্টেশন আছাকুশার বিখ্যাত হায়াব পলিটেকনিক ইন্ষ্টিটিউশানের ষারদেশের সমুখভাগ। আমাদের দেশে— সাধারণ ভদ্রলোকের বাড়ীর সমুথেও এরপ ষ্টেশন থাকিতে পারে না। স্থানীয় কর্তৃপক্ষের मृष्टि (म विषय जामो जाक्ष इम्र ना ; य्यर्क् উহা অনেকটা ধানের বস্তা, তুলার বস্তা, পাটের বস্তা প্রভৃতির স্থায় বিবেচিত হইয়া शादक।

শীত প্রধান দেশ বলিয়াই ইহায়ারা সহজে
ব্যারামের বীজ ছড়াইয়া পড়ে না। কোম্পানীর
লোকগণ মক্সলের ক্ষকদের নিকট উহা
বিক্রয় করিয়া থাকে। গৃহস্বামীকে ময়লা
পরিষ্কার করার জন্ম মেথরকে কিছুই দিতে
হয় না ববং ইচ্ছা করিলে গৃহস্বামী মেণরের
নিকট হইতে ময়লার মূল্যম্বরূপ কিঞ্ছিং
গ্রহণ করিতে পারে। সাধারণতঃ অনেকেই
নগদ মূল্য গ্রহণ করে না। ময়লার পরিবর্তে
মাঝে মাঝে শাক শজীর ভেট লইয়া থাকে।
জাপানে মেথরশ্রেণী বলিয়া কোন নির্দিষ্ট

শ্রেণী নাই। যে কেহ পায়থানা পরিষ্ণার করিতে পারে, তাহাতে জাতিত্রষ্ট কিমা সমাজচ্যুত হইবার কোনরূপ আশঙ্কা নাই।

অনেকেই জানেন যে গরুর বিষ্ঠা জমির পক্ষে মূল্যবান সার। মহুষ্যের বিষ্ঠা উহা অপেক্ষাও অধিকতর মূল্যবান, যেহেতু মহয় গরুর চেয়ে পুষ্টিকর এবং মূল্যবান পদার্থ আহার্য্যরূপে গ্রহণ করিয়া থাকে। আমাদের ভুক্ত পদার্থের কিয়দংশ অন্থি, মাংস ও রক্তে পরিণত হইয়া দেহ পুষ্ট করে দেখিতে পাওয়া যায়। স্কুল কলেজের এবং বাকী অধিকাংশই রূপান্তরিত হইয়া বিষ্ঠারূপে বহির্গত হয়। উহা উদ্ভিজ্জের পরিপোষণে বিস্তর সহায়তা করে। মনুষ্য থান্তের সহিত উহা পুনরায় গ্রহণ করিয়া থাকে। অতি অল্প থরচে এই মূল্যবান সার ব্যয়কে অপব্যয় বলিয়া মনে করে। একবার সকলেই লইতে পারে। জাপানে ছোট বড় হায়দরাবাদের নিজামের ভাগিনেয় এক নবাব ধনী দরিদ্র কেহই এ সার জমিতে প্রয়োগ তোকিও সহরে গিয়াছিলেন। তাঁধার করিতে ঘুণা বোধ করে না।

महत्रवामी क वालाभाला इहेट इय ना। যে যেরূপ চালচলনে চলিতে চায় তেমনি মিনিটের অভিজ্ঞতাতেই গাড়ী ঘোড়া পারে। গরীব ব্যক্তি ইচ্ছা করিলে বাড়ীর প্রভৃতির আড়ম্বর না দেথিয়া মন্তব্য প্রকাশ সমুথে আলো নাও জালাইতে পারে। আর পাড়াপ্রতিবেশীর কলের জলেই তাহার সমস্ত কার্যা নির্কাহিত হইয়া থাকে।

সহরে এবং বড় বড় গ্রামে গ্রায়াতের স্থবিধার জন্ম ট্রাম এবং রিকশার বন্দোবস্ত আছে। তোকিও সহর কলিকাতার চেয়ে অনেক বড় হইলেও সেথানে গাড়ী যোড়া এবং মোটরকারের ধূম কলিকাভা হইতে অনেক কম। তোকিও সহর বৈহাতিক ট্রামে ছাইয়া ফেলিয়াছে। তথায় চারি বৎসর

অবস্থান কালে সংবাদপত্র স্তন্তে একদিনের জ্ঞেও মোটর গাড়ী কিম্বা বৈহ্যতিক ট্রামের চাপায় একটা ব্যক্তিরও অপমৃত্যুর সংবাদ অবগত হই নাই। তোকিওর ন্থায় ভারী সহরে ১৫।২০ থানার বেশী মোটর গাড়ীও নাই। ঘোড়ার গাড়ীর সংখ্যাও প্রায় ভদ্রপই। বাইসিকেল আজকাল ভদ্ৰলোকে কমই ব্যবহার করিয়া থাকে। ফেরিওয়ালা এবং সংবাদবাহকগণের ভিতরই উহার প্রচলন ছেলেরাও ব্যবহার করিয়া থাকে।

গাড়ী ঘোড়ার আড়ম্বর নাই বলিয়াই যে জাপানীরা আমাদের চেয়ে গরীব তাহা নহে। পূর্বেই বলিয়াছি যে উহারা এরূপ দেক্রেটারী এবং দৈন্তবিভাগীয় কাপ্তেনের মিউনিসিপালিটীর ট্যাক্সের দায়ে গরীব সহিত তাহাদের আগমনের দ্বিতীয় দিবস সহর ভ্রমণে বাহির হই। তাঁহারা কয়েক করিলেন "আরে ভিকারী স্মাট রে! আরে ভিকারী মিউনিদিপালিটা রে। আরে ভিকারী জাপান রে।" বলাবাহুলা মাসাধিক কাল অবস্থানের পর তাঁহাদের মনের সম্পূর্ণ পরিবর্ত্তন হইয়াছিল। তাঁহারা তথন দ্রিদ্র জাপানীদের ভিতরও ঐশ্বর্য্য পরিজ্ঞাপক কিছু না কিছু দেখিতে পাইতেন। वास्त्रिक मित्रक ठाकत्रां नी छिलिव त्राभि त्राभि যেরপ মূল্যবান রেশমী বন্ধ দেখিতাম আমাদের দেশের বিশিষ্ট অবস্থাপন্না ভদ

না। জাপানের দরিদ্র ক্বষকও তিন বার অবহা আমরা কি কখন হিন্দুস্থানে আশা পরিতোষ সহকারে উদর পূর্ত্তি আর রেশমী করিতে পারি।

মহিলারও তেমন আছে কিনা বলিতে পারি বস্ত্র পরিধান করিয়া থাকে। তেমন স্বচ্ছল

শ্রীযত্নাথ সরকাব।

### वस्तावस् ।

( > )

নীহাবিকা একদিন তার স্বামীকে জিজ্ঞাদা করিল, "আচ্ছা, আমি যদি এখন মরি, তুমি কি কর ?"

স্কুমার গভীর ব্যথার ব্যঙ্গভাব প্রকাশ क दिया विलिल, "६ः। তা হলে?— এक छ। মস্ত কবিতা লিখে ফেলি!"

সভ্যি বল—ভূমি ফের বে কর ?"

"তুমি আমায় এত অধম ভাব ?" नौश्रातिका शिष्रा विलल, "प्तथा याद्य!" "कि (मथ्रव?"

"এই, ফের বে কর কিনা।"

স্থুকুমার একটু বিবক্ত ব্যথিত হইয়া विलन-"यनि ८व-इ कि कि क्रिया कात (मथ्द करति हिन्।" কেংখেকে ?"

"দে তথন বুঝবে!"

ইহার কিছু দিন পরে নীহারিকা তার পিতার কর্মহল—হাজারিবাগে গেল। তার বড় বোন প্রভাতকুমারীও স্বামীব সহিত শরীর থারাপ। ছুটি লইয়াছেন—এখন পাও?" হাজারিবাগেই থাকিবেন। লোকনাথ বাবু, তিনি অম্নি চোধহটো কপালে ভুলে

জামাতাকে পৃথক বাটী ভাড়া করিতে দেন नारे।

প্রভাত বলিল, "নীহার, আয় স্কুমার বাবুকে 'এপ্রিল্ ফুল্' করি।"

नौशतिका मास्लाम विशा उठिन-নীহারিকা কহিল, "না—ঠাটা নয়! "বেশ! আমার একটা প্লানও তৈরি আছে।"

"সভ্যি নাকি ? কি, বলু দেখি ! যাতে ঠকে, এমন করতে হবে!"

"নিশ্চয়ই ঠক্বেন, তা ছাড়া সেই সঙ্গে বেশ একটা রীতিমত একজামিনও করা হবে !"

"তা হলেত থুব মজা!—কি প্লান

नौरातिका विलिएं लाशिल, "এकिमन নীহারিকা মুখ টিপিয়া হাসিয়া বলিল— তাঁকে জিজেন্ কলুম—'আমি যদি মরে যাই তুমি কি কর'— ?"

> প্রভাত থুব হাসিয়া উঠিয়া বলিল, "ও হরি! সকলেরি দেখচি এক রোগ!"

নীহারিকা বলিল, "ওমা! তুমিও বুঝি তথন পিত্রালয়ে আসিয়াছিল। অরুণ বাবুর ঐ কথা জিজ্ঞেস্ করোণু—ভা, কি উত্তর

বলেন, "তা হলে ঘন ঘন মৃচ্ছা যাবো আর চাহিয়াই নীহার হাসিয়া বলিল—"সেই রকম কবিতা লিখিব!"

নীহারিকা গালে হাত দিয়া বলিল—

छनि।"

"অরুণ বাবুকে দিয়ে একখানা চিঠি তাঁকে लिथान याक (य, इठा९ हाउँ एक न हर्य न মারা গেছি! দেখি কি করেন।"

প্রভাতের মনে প্লানটা তত স্থবিধার विषया मत्न इडेन ना; नौहादिकां प्रकि

নীহার বলিল, "তোমার ভয় নেই দিদি, আমি মরবো না!"

"দূর, তা কেন?"

"ভবে কি শু"

"যদি আবার বে করে বদে!"

नौरातिकात पूथ এक ट्रेनान स्टेश डेठिन — म दिलल, "ना, मिट्टेक् विश्वाम আছে।"

প্রভাত কহিল—"তবে আবার একজামিন (कन?"

"ভাল ছাত্ৰকেও তো একজামিন দিতে হয়!"

বেচারা সেই বেলা থেকে একজামিন দিভে দিতে জালাতন হয়ে গেচে—আবার তোর কাছে একজামিন!'

नीशांत्रका शांत्रवा वालन—"পুরুষের দার:জীবনই ত একজামিন।"

ध्यम मगरम जक्ष का त्रथात जा मिन्रा বলিলেন—"আর মশায়রা বুঝি বদে বদে धाहेक मिर्वन!" काङ्गवावूत मिर्क ना दिमार्थित "मनग्रांग्र" नौहातिका मिथिन —

ত মনে হয় !"

(0)

"সকলেরি দেখ্চি এক প্রেম্বপশান!" 'এপ্রিল ফুলের' প্ল্যান শুনিয়া অরুণচক্র "তা যাক এখন তোর প্লানটা কি প্রথমটা রাজি হইলেন না কিন্তু হঠাৎ আর একটা মতলব তাঁরে মাথায় আসিল—তিনি विलिट्न, "(वन, आभि अ त्राकी।"

নীহারিকা ও প্রভাত সকৌতুক ব্যগ্রভার সহিত সুকুমারের পত্রের প্রতীক্ষা করিতে लाशिल। পाँ हिन्दित निन स्कूमाद्वत निक्हे হইতে পত্র আসিল। অরুণ বলিলেন, "নীহার, চাহিয়া সে বলিল, "দূব! সেকি ভাল?—" দেখো, স্থকুমার 'মাই ডিয়ার অরুণবাবু'— লিখেই তোমার শোকে চোথের জলে ভেসে গেছে—এই দেখো কাগজ চুপদে গেছে!"

> স্বামীর স্থগভীর স্বেহ স্থবণ করিয়া নাহারিকার ডাগর চকু হটী অঞানজল হইয়া डेठिंग।

> কিছু দিন পরে প্রভাতের নিকট স্থকু-মারের সম্পাদিত 'মলয়া'র চৈত্র সংখ্যা व्यानिन। नौशांत्रका (मिथन, कागरजंत्र व्यथरमरे আর একথানি 'উদ্ভান্ত প্রেমে'র স্টে हरेब्राइ ! व्यवस्त्रत नौत्र लिथा—"बङागा"।

ত্ই ভগিনীতে থুব খানিকটা হাদিলেও প্রভাত কৃত্রিম ত্রথে বলিল—"আহা, প্রিয়ন্থনকে কৌতুকের থাতিরে বেদনা দেওয়ায় নীহারিকা অন্তরে অন্তরে ব্যথা অনুভব করিতে नाशिन। नौशांतिका विनन, "ना छारे। व्यात्र (वहात्रादक कष्ठे नित्र काम निर्हे, धनात्र वर्त्रमभूत्र याख्या याक्!"

> প্রভাত রাজী হইণ না—বণিণ, "আছা, चात्र कक्ट्रे (मत्री कत्रन्।, (वमना ७ वित्रह আর একটু পেকে আহক।"

তার ছবি বাহির হইয়াছে—চারি ধারে মোটা কালো 'বর্ডার' মধ্যে একটী করুণ মর্মপেশী সনেট! নীহারের ব্যথিত প্রাণ বহরমপুর যাইবার জন্ত আবার অন্তর হইয়া উঠিল! প্রভাত বাধা দিল। আরো চারি মাদ কাটিয়া গেল—ইহার মধ্যে "মলয়াতে" শীহারিকার শোকে অনেকগুলি কবিতা প্রকাশিত হইয়াছে! দেই সঙ্গে সম্পানকেব বাঙ্গরদান্থক কয়েকটী ক্ষুদ্র গল্পও আছে।

নী চাব একটু আশ্চর্যা হইয়া প্রভাতকে জীবনে কিছু দেখে নাই একদিন বলিল—"আছা! তাঁর যদি সন চারি লাইন কবিতা— থারাপ তা হলে এমন হাসির লেখা বেরুচ্চে "ক্ষনা কর তুমি দেব কেমন কবে ?"

প্রভাত হাসিয়া বলিল—"ঐটি পুরুষদের বিশেষ তো লেখক জাতের বাহাত্বী!— আরো এরকম কাণ্ড আমি দেখেছি!"

নীহারিকা বলিল, "তবে কি পুরুষেব হাসাও মিছে কাঁদাও মিছে ?—"

"ভাদ্রের রোদবিষ্টি কি মিছে ?"

"মিছে নয় বটে কিছ কোন কাজেরও নয়—দে জলে মাটিও তেমন ভেজেনা, দে রোদে কাপড়ও ওখোয় না!

(8)

আখিন মাস। ছুটির আগেই 'মলয়া' বাহির ছইবার কথা। নাহারিকা ভাবিতেছিল, এবার পূজার সংখ্যার ছ্যাবরণে প্রিয়ত্তমের ব্যথিত প্রাণের আর একটু ভাবতরঙ্গ পাইব —না জানি পূজার 'মলয়া'র ছত্রে ছত্রে বর্ণে ট্রবর্ণ তোঁর কত ব্যথা কত মর্ম্মপীড়া কত অঞ্জান্ত ভালনাসা নিহিত আছে!—স্তাই আমি নিষ্ঠ্র!—বড় নিষ্ঠ্র—একজনের প্রাণের ব্যথা নিয়ে আমোদ কৌতুক!

এমন সময় প্রভাত পিছন হইতে বলিগ—
"নীহার! নাঃ! স্থকুমারটা শেষে ফেল্-ই
হ'ল।" কথাটা বলিয়া আশ্বিনের 'মলয়া'থানা
ভার সমুথে ফেলিয়া সে চলিয়া গেল!

তি বাধা দিল। আরো চারি মাদ "সুকুমার ফেল্!"—নীগরিকাব মুথের দী গোল—ইহার মধ্যে "মলয়াতে" রংটা পাশের মন্ত হইয়া গোল। সে কপ্পিত বিকার শোকে অনেকগুলি কবিতা জ্বদয়ে, 'মলয়ার' পাতা খুলিয়া দেখিল শিত হইয়াছে! দেই সঙ্গে সম্পানকেব স্কুমারের নব-পরিণীতা স্ত্রীর ছবি—এমন রদায়্মক কয়েকটী কুদ্র গল্পও আছে। স্কুম অথচ এমন কুংসিত বুঝি নীহাবিকা নীগাব একটু আশ্চর্যা হইয়া প্রভাতকে জীবনে কিছু দেখে নাই! আবার ছবির তলে দিন বলিল—"আছো। তাঁর যদি মন চারিলাইন কবিতা—

"ক্ষনা কর তুমি দেবা!— অতীত প্রতিমা!
তুমিই এসেই ফিরে নব প্রতিমায়
ধুইয়া স্বর্গনীরে মৃত্যুর কালিমা,
এহ জ্ঞানে স্থাপিয়াছি এ চারুবালায়!"

নীহারিকার চকু ফাটিয়া যেন সাগুনের হন্ধা বাহির হইতে লাগিল! নীহারিকার মৃত্যুদংবাদ তার স্থানাকে ব্যথা দেয় নাই—কবিতার উপাদান যোগাইয়াছে মাত্র!— যে নারী স্বামীর স্মৃতি হৃদয়ে আমরণ জাগাইয়া রাঝে, সেই স্থামা জীর চিতার আগুল না জুড়াইতেই আবার ঘটকের হারস্থ হয়!— নাহারিকা যতই ভাবিতে লাগিল, ততই যেন তার বুকটা ফাটিয়া যাইবার উপক্রম করিল!

এমন সময় পশ্চাৎ হইতে পরিচিত কঠে
কে বলিল—"এ কি! নীহার তুমি বেঁচে!"
নীহার চম্কাইয়া উঠিল—দেখিল,—
তার স্বামী!

স্থান হাসিয়া বলিল "সতীনের হাতে স্থানীটিকে দিয়ে বুঝি স্বর্গে মন্টিক্ল না ? এখন স্তীনটিকে আদর করে ডেকে আনো! গাড়ীতে বসে আছে।" বলিল—"বেশত! চল না!"

এথনি আবার স্বেলিং সণ্টের দরকার — আবার কোন্ দিন আমায়ও তো অমনি र्दा"

লোক ! কাগজে ছাপালে কেমন করে?" আমাদেব এই হারটা হল !"

আসিয়া উপাস্থত হইলেন। নীহার তারে িন্ত সেই সঙ্গে 'মলয়া'র এতগুলি নিরীহ আপনার এই বিশাসঘাতকতা !'' ঠক্ল ৷"

বল! পাঝোরাজের তদিকেই ঘাদিতে হয়, আপনাদের জন্ত স্পোগ্রাল কাপি!"

নীহার গলাটা পরিষ্ধার করিয়া লইয়া নহিলে যে বেন্থরো বাজবে! ভোমরা ত্ই বোনে এককাট্টা হয়ে বেচারাকে জব্দ করতে স্থকুমার বলিল—"ইস্—থাক্ না!— গিছলে, আমি একটু তাঁর পক্ষ নিয়েছিলুম কর্তে পারো! তথন কে সহায় হবে, বল!"

নীহারিকা বলিল—"তুমি ত আচ্ছা নীহারিকা বলিল—"নাঃ, আপনার জন্তই

এমন সময় প্রভাত ও অরুণচন্দ্র সেইখানে প্রভাত বলিল—"আচ্ছা, সে যেন হোল— দিকে ফিরিয়া বলিল—"অরুণবাবু, শেষে পাঠক কি অপবাধ করেছিল যে তারাও

অরণবাবু সহাস্তে বলিলেন "কি করি সুকুমার হাসিয়া বলিল—"ওহো ও কথানা

भौপाँ इनान (चार ।

# বৌদ্ধ ও প্রাচীন মোগল চিত্রশিষ্প।

আমরা বাঙ্গলাদেশের দৃশ্যের আভাষ পাই। গ্রামে বেড়াতে গিয়ে যত কুটীর দেখেছি, স্ব-অবিকল বাঙ্গলার মত আটচালা! ও দেশের लाक नात्रकल शाह চোথে দেখেনি; किछ ছবিতে নামকল গাছ যথেষ্ট। বঙ্গদেশে যেমন উঁচু বুষহ্বর দেখা যায়, অন্ত কোন দেশের ষাঁড়ের বোধ হয় তত উঁচু কাঁধ নয়; অজন্তার ১ নং গুহায় যাঁড়ের লড়াইয়েব ছবিতে ঠিক আমাদের দেশের খাঁড়ই অঙ্কিত। এই সমস্ত দেখে অনেকে বলেন যে, বাঙ্গলা দেশ থেকে কোন ছাত্ৰ অজস্তার শিল্পাশ্রমে চিত্রবিদ্যা শিথুতে গিয়ে

আ-চর্য্যের বিষয় অজস্তার ছবির মধ্যে ছিলেন। কিছুই বিচিত্র নয়! আবার নয় নম্বর গুহায় থামের গায়ে তাঁকো প্রথমত আমরা গুহার নিকটবতা ও দূববতা যে কয়েকটি বুদ্দেবের ছবি আছে— দেওলি অনিকল চীন ছবির অমুরূপ! তা গুলিরই মাটীর ছাদ; কিন্তু, অজস্তার ছবিতে দেখে অনেকে অমুমান করেন যে, চীন কাবি-কর এদেশে এসে আমাদের চিত্রশিল্প শিথে গিয়েছিলেন। আমি এথানে অনেক জায়গায় রোমশিল্পের আভাষও দেখেছি। গ্রীক প্রভৃতি विदिन भौ यन १ व १ व भिन्न भिन् অভিপ্রায়ে এসেছিলেস—এ থেকে এরূপ অমুমানও অসঙ্গত নয়। থারাই এসেছেন তারাই এথানে নিজের দেশের পিলের কিছু কিছু রেথে গেছেন। চীন ও জাপান-বাদীরা ত স্বীকারই করেন (य, दोक धर्यांत मदन मदन यशादन

দেশের শিল্প-বিদ্যাও তাঁদের দেশে এবং কতকগুলি গুহা অসম্পূর্ণ ভাবে পড়ে व्यक्तां मकन (मर्म (शर्हा

অনেকে মনে করেন পুজনীয় অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুরের চিত্রের আদর্শ জাপান চিত্র হইতে গৃহীত-অজস্তার ছবি দেখলে কিন্তু এ ভ্রম একেবারেই দুর হয়ে যায়। তাঁর চিত্র— এমন কি দেই চিত্রের প্রাণ পর্যাম্ভ যে ভারতব্যীয় তাহা অজস্তার চিত্র দেখলে আর मत्नर शांक ना।

ইংরাজেরা নয় নম্ব গুহাকেই অগ্রাগ্র मकन खरात ८५ एम (वनी आहीन वरनन, — (कन कानि ना। **डां**ता (वांध इम्र, श्रदान অনেকগুলি ছবিতে অপকৃষ্ট ব্দসভ্যের আক্বতি উৎক্বষ্ট ছবিও দেখেছি। তবে, থানের শেষ করে উঠতে পারি কিনা সন্দেহ! থাকেন ত' সে কথা স্বতন্ত্র!

আমরা অঞ্জার ছবিগুলিতে মাত্র ছ-এক যায়গায় পালি অক্রেরর মত লেখা দেখে-ছিলুম। আর পাথরের দেওয়ালের উপর (थाना (नथां । इ.१क हो। खशां ७ (शर्म हि। मिक्शित्र ঐতিহাসিকদের জান্বার বিষয় অনেক থাকৃতে পারে। আমরা এক, নম্বর, তুই, নয়, দশ, ধোল, সতের, উনিশ প্রভৃতি নম্বরের কতকগুলি গুহা ভিন্ন, আটাশটা গুহার মধ্যে অন্য কোনটাতে বড় একটা ছবি দেখতে পাইনি। পথ না থাকায় একটা গুহাতে তো **ध्यक्ति या अग्रहे (शन ना। अग्र**म्थाक

আছে। কোনটার কেবল বারানাটুকু খোদা মাত্র হয়েছে, কোনটা কেবলমাত্র থুদ্তে আরম্ভ করেছিল; পাহাড়ের গায়ে বাটাশীর দাগ এথনও বেশ পরিষ্কার ফুটে আছে! দেখ্লে মনে হয় যেন এইমাত্র শিল্পীরা বদে বদে কাট্ছিল, পরিপ্রাস্ত হয়ে যে যার বাড়ী গেছে। কতকণ্ডলিতে পূর্বে ছবি ছিল,—কিম্বা আঁকা হচ্ছিল— कारण माणि চাপা পড়ে দেগুणि একেবারে व्यमुश्र इर्ग्रह ! व्यवस्थात्र दिगीत जांग हिं একেবারে লুপ্ত ও নষ্ট হয়ে গেলেও এখনও তাকে অক্ষয় ভাণ্ডার বলা চলে। যে সব দেখতে পান বলে এরূপ দিদ্ধান্তে উপনীত ছবি এখনও বর্ত্তমান আছে দে গুলির আমরা হয়েছেন! কিন্তু, সেই গুহাটাতেই কেউ যদি আজীবন ধবে প্রতিলিপি আবার আমরা 'বুদ্ধদেবের প্রচার' প্রভৃতি (copy) করি, তবে, এ জীবনে সেগুলি

গায়ে খোদা যে একটা লেখা আছে সেইটে আমি এইবার অজস্তার বিশেষ বিশেষ ধরে' যদি—তাঁরা কিছু আবিষ্কার করে কম্নেকটা ছবির বিষয় কিছু বো'লে আমার প্রবন্ধ শেষ ক'রব। প্রথম নম্বর গুহার व्यामना এक्टा विनाल, भोगा, ७ इन्दर কান্তি বিশিষ্ট বুদ্ধদেবের ছবি গুহাটীকে উজ্জন ক'রে রেখেছে দেখ্তে পাই। দেখানি বুদ্ধদেবের গৃহত্যাগের চিত্র ব'লে মনে इम्र। भिटे इति थानिए जिल्ला वास्विक्हे डाँ। एव मह९ ७ डेमात असः-कत्रावत পরিচয় দিয়ে গেছেন; কেন না, তাদের মন সেরূপ উচ্চ না হ'লে ছবিতে তেমন বিশ্বপ্রেমে বিহ্বণ ও আত্মহারা ভাব কথনই দেখাতে পার্তেন না। সাধারণতঃ कविष्मत त्मथात्र, आत्र हिज्जकदत्रत्र हित्ज তাঁদের চিত্তের ভাব প্রতিফলিত হ'তে দেখা



বুদ্ধদেবের গৃহত্যাগ। ( অঞ্জার প্রথম গুহার চিত্র হইতে )

যায়। এক নম্বর গুহাব মধ্যে "বুদ্ধদেবেব প্রলোভন" ছবি থানিও স্থন্দর ভাব-বাঞ্চ চিত্র। সে ছবি থানিতে কাম, ক্রোপ, লোভ, মোহ, মন মাংদর্গা প্রভূতি রিপুগ্র কর্ত্তক আক্রান্ত ও প্রবিষ্টেত হ'য়ে ভগবান वुक्तरमन अठेल-शङोत ভাবে शास्न निम्थं! তিনি শত-সহস্ৰ প্ৰলোভনেব মধ্যে থেকেও भाग गांच ভाष्टित ८५ छ । एवं च्या । दान भाष्ठित ञालाकश्य दाङ्या जाम्हन! আৰ তাঁৰ জছ-তকু খানি সেখানে প্ৰাণশূতা হ'মে পুতুলের মত বংস আছে। এদিকে আমে-পাণে চাবিদিকে তর্ম শক্র্য তাকে প্রাভিত কবনাব জাতা যাব-মত্দ্র সাধা (5) के ब्रा काम अन्तर्ग दी भी भी भी लां ठाकरवरन, त्यांच मानव त्यांच, यत-মাংস্থা প্ৰভূতিৰা অবিও ৰক্ষ বক্ষ মুৰ্ভি গাৰ তাকে প্রলোভিত কবাব নানা সক্ষ কৌশ্ল কবচে। রাজসভায় তজন পণ্ডিতের তর্ক বিতর্কেব ছবিখানি অভান্ত কোতৃকজনক! এক নম্ব खङाम (य कि को शिका छ छोयन मनेन मार्भित ছবি আছে, সেটা এত স্বাভাবিক যে, হঠাং দেখালে আতকে শিউনে উস্তে হয়!

সতের নম্বন গুগায় উৎকৃষ্ট ছবিন
সংখ্যা কিছু বেনী। সন্তান্য ভাল ভাল
ছবিৰ মধ্যে ভিথারী বেনী বুদ্ধদেবেব
সাম্নে মাতৃমৃতিব ছবি থানিতেই
গিরিগুহাটী অনঙ্কত কবে তুলেছে। মা
ছেলেৰ হাত ধবে তাকে দিয়ে বৃদ্ধদেবকে
ভিন্না দিতে গেছেন, অনুশেষে মহায়া
বুদ্ধদেবের সোমোজ্জিল কান্তি দেখে, ভক্তিপ্রেম-বিহ্বল হ'য়ে তাঁর চরণ-প্রান্তে পুত্র
সমেত নিজেকে নিবেদন করতে যাচেন।

অন্তর্য্যামী বুদ্ধদেবও যেন তার মনোগত ভাব বুঝ্তে পেরে নত হয়ে তাদের দেওয়া ভিকা সাদরে গ্রহণ কর্ছেন! ভিক্ষাপাত্রধারী नानक जीत भूष्य भवन-निर्छोक-श्वर्यत भाकृ-ভক্তি ও আমুগ্রোর ভাব স্থন্দর প্রকাশ (१८१ए । त्कापियक प्रश्ति यान इम्र, যেন তাঁব অন্তর-নিভূতে কি এক কোমল করণ স্থর বাজচে, যেন ভাই তিনি অপরের (तमनाश वाणिक, छःर्न छः थिक, ध्वर छश्वर েপ্রমে বিহনল ! — এক কণায়—ছবি থানিতে জननीव (सर, उरक्ट (श्रम, वृक्ताप्त्वत्र ককণা এবং পুত্রেব আন্নাত্যের ভাব স্থন্তর কুটেছে! বুকেব ছবি পানি মাতৃনুতিৰ বিগুণ বা ভংগাধিক বড়। ভা'তে বোধ হয় যে, না ১৭টিব জনয় পটে মহাতাপদ বুজদেবের যে বিশাল ও উদ'ব ছবি থানি প্রতিফলিত इत्यिष्टल, (मञ्च ভावछ। (नथावाव करक्षरे निह्नी বুদ্ধ মৃতিটাকে ও রক্ষ অস্বাভাবিক বড় করে এঁকেছিলেন। বুদ্ধানেৰে ছবিব এখন শুধু বৃক্টুকুট বর্তমান! কিন্তু তাতেও ভাব भोग्नर्या लाग भाष्रिम ।

সতেব নথা গুড়ায় সিংহল বিজয়েব চিত্র-গুলিতে আমবা ধ্যা সুদ্ধেব আদর্শ দেখতে পাট। যাবা কুকফেন প্রভৃতি পুরাকালেব যুদ্ধ-প্রাণা আর নাবাচ, বজু, শেল, শুল আদি নালারকম অন্ত্র ও অন্তেব চালনা কিরূপ ছিল জানতে চান, তারা সিংহল বিজয়ের ছবি গুলিতে তা' দেখতে পাবেন। কোন কোন সায়গায় (সন্তবহুঃ সিংহলের) তুর্গরারে বিপক্ষের অশ্বাবোহী আর পদাতিক যোদ্ধার দল বীর-দর্পে ও মহোল্লাসে যেন মেদিনী কাঁপিয়ে প্রবেশ কর্ছে।

বাস্তবিক আলো আঁধারের মত আনন্দ ও আতক্ষের উদ্রেক হয়! দিংহল বিজয়ের ছবি-গুলিতে আমরা প্রাচীন অর্ণবপোতের ছবি দেশতে পাই। এক যায়গায় একটা মিছি-লের চিত্রে কতকগুলি লোক আনন্দে চীৎকার করচে, কভকগুলি লোক হাতীর পিঠ থেকে ভেঁপু বাজাচ্চে। তাদের ভাব-ভঙ্গি একমনে কিছুক্ষণ দেখলে ঢাকার জন্মান্তমী মিছিলের "একটা পুষ্পিত পলাশ গাছের শুড়ির কিমা কল্কাতার বড়লোকের বিবাহের সমারোহের বাহ্নকোলাহলময় শব্দ, কানে ষেন খুব স্পষ্ট ভাবে এসে লাগে। ছবিতে এরকম ভাব দেখান কম ক্ষমতার কাজ নয়। মৃগয়ার ছবিশুলিও বেশ চিত্তরঞ্জক! দেগুলি আজ কালকার মত 'ফাঁসকল' আমরা এমন তন্মর হয়ে পড়তুম যে পেতে শীকার করার ছবি নয়। তাতে অনেক ৰিষয় বোঝবার ও দেখবার আছে। হরিণ-দের স্বাভাবিক ভয়বিহ্বল চপলভাব আর শিকারীদের মৃগয়াকৌশল তাতে স্বস্পপ্ত। নর-নারীর বিশাসচিত্র ও দাম্পত্য প্রেমের ছবিও যথেষ্ট পাওয়া যায়। তার মধ্যে ১৭ নং শুহায়, প্রবেশ দ্বারের উপর কতকগুলি দম্পতির ছবি উল্লেখযোগ্য। আর এক জায়গায় কোন কামিনা বসস্ত আগমনে হুষ্টচিত্তে বাসন্তি রঙের কাপড় প'রে দোলনায় তুলছে; তার আননে ও গঠনে योगत्न भीत्र ७ প্রফুল ভাব স্থ স্টেছে! ত্র নম্বর গুহার একস্থানে ত্রারের ত্থারে হটি প্রকাণ্ড প্রকাণ্ড একতলার সমান বড় বুদ্ধসূর্ত্তি আছে; সে হুটীর মধ্যে একটি এখন অপ্পষ্ট ছায়াকার হয়ে পড়েছে আর একটার

পরাজিতেরা এখনও সম্মুখ সমরে তৎপর। কেবল খেত শতদলের উপর চরণ কমল এই যুদ্ধ ব্যাপাবের ছবিগুলি দেখলে মনে হুটী অবশিষ্ট! চরণ হুটী এত স্থন্দর ও ভাব-পূর্ণ ষে, ভার ভলায় পড়ে থাকৃতে ইচ্ছে হয়! আবার ঐ শুহাতেই গগনচারিণী দেবক্সাদের কতকগুলি পা দেখেছি অতি আশ্চর্য্য ভাবে আঁকা! সেগুলো দেখণেই তারা যে শুন্তে মেঘের কোলে ভাদ্চে সে বিষয় কোন সন্দেহই থাকে না! ১৯ নম্বর শুহার এক উপর সারবন্দী পি পড়ের দল উঠছে। শিল্পীরা একটা সামান্ত পিঁপড়ে থেকে হাতী ঘোড়া লোক শস্কর প্রাসাদ প্রাচীর—ছনিয়ার কিছুই यिन वाम मिन नि।

> থানিকক্ষণ ধরে ছবি দেখতে দেখতে বাইরের সমস্ত বিষয়, এমন কি নিজের বিষয়ও ধেন ভূলে যেতুম! আমাদের মনে কেবল দেই তিন সহস্র বৎসর পূর্বের কাল জেগে উঠত। আম্যা যথন যে ছবিটার কাছে দাঁড়াতুম, তথন, এজগতের সমস্ত বিষয় ভুলে গিয়ে তাতেই ডুবে যেতুম! হয়ত, আমি কোন একটা মিছিলের ছ'ব দেখচি, দেখতে দেখতে মনে হ'ত আমিও বুঝি সেই মিছিলের মধ্যের একটা লোক! (कालाइन (मथ्ड (पथ्ड कालाइल (याज দিতে ইচ্ছা হ'ত। কথন হয় ত, কোন পারি-ষদ্বর্গ বেষ্টিত সিংহাসনোপরি উপনিষ্ট রাজার দরবারের ছবি দেখে মনে হত, যেন, ত্রেতা-यूर्ण धर्मत्राक यूधिष्ठिरतत्र कार्ष्ट कान विषयत्रत প্রার্থী হয়ে এসেছি। কোথাও ষদি গান বাজনা হচ্চে এরকম ছবি দেখতুম, তো

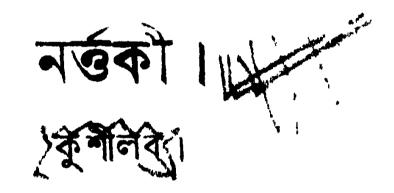
সেখানে শ্রোতা হয়ে যেতুম ! চির-মৌন ছবি-তেও যেন রাগ-রাগিণী বেজে উঠ্তো! চিত্রে এরকম আশ্চর্য। ভাব খুব কমই দেখা যায়। ছবিগুলি দেখে ঠিক্ যে ভাব মনে উদয় হতো তা' ভাষার জানান আমার পক্ষে একপ্রকার অসম্ভব! আমি এ জীবনে সেই সব ভাব কথনও ভূল্তে পারব না। অজ্ঞার প্রথম নম্বর গুহা থেকে বৃদ্ধদেবের জীবনের বাল্যের ঘটনা আরম্ভ করে, ২৬নং গুহায় তাঁর চির নির্বাণের চিত্র দেওয়া আছে। এবং প্রসঙ্গ ক্রমে অনেক স্থানে তথনকার প্রচলিত উপক্থা ও জাতকাদি গল্পের ছবি আছে।

অনেকে অজস্তার ছবিকে নগ্ন বলে উপ-হাস করে থাকেন; কিন্তু, এর নগ্নভাব আর

বিলাতি নগ্নভাবের মধ্যে অনেক প্রভেদ!
ইউরোপীয় ছবিতে নগ্নভা বিশেষ করে নগ্নভার
ভাবই মনে করিয়ে দেয়, আর অজ্ঞার ছবিতে
নগ্নভা কেবলমাত্র গঠনের সৌন্দর্যা দেখায়!
এ সম্বন্ধে মোগল ছবি অজ্ঞাচিত্রেরই
অমুরূপ।

হেমেন্দ্র রায় মহাশয় ইতিপূর্বের ভারতীতে
অজন্তা গুহাগুলির অবস্থা ও বিবরণ স্থানর
ভাবে শিথেছেন। তাই বাহুল্যভয়ে আর
দে দব কথা এ প্রবন্ধে শিথতে চাইনা। মোট
কথা,—স্ক্র্ম কার্ফকায়্য হিসাবে মোগল চিত্র
শ্রেষ্ঠ হলেও চিত্র হিসাবে অজন্তার ছবি ঢের
মূল্যবান।

ত্রীঅসিতকুনার হাণদার।



বীরসিংহ · · বাজ-সেনাপতি।
রাধাবাই · · নর্ত্তকী।
হেমরাজ · · অজ্ঞাতপরিচয় যুবক।
তক্ষণসিংহ . . বীরসিংহের সহকারী।

দৃশ্য-সজ্জিত প্রমোদ-কক্ষ। মুক্ত বাতায়ন-পথে অস্পষ্ট আলো-অন্ধকারের মধ্য দিয়া অদুরস্থ নদী দেখা যাইতেছিল। কাল, জ্যে,ৎস্না-রাত্রি।

রাধা বাতায়ন পার্শ্বে মথমল-আন্তীর্ণ উচ্চাদনে বদিয়া মৃত্কপ্তে গান গাহিতেছিল।

রাধা—(গীত)

ক্যায়দে মুদে রহেনা যায় সামেলিয়াদে প্রীতিকর পাছে তানি, ক্যায়দে করু ক্যায়দে করু মেরি সজনি— পিয়ারে স্থরত সামেলিয়া—

বীরসিংহ কক্ষমধ্যে প্রবেশ করিল। বীরসিংহ—চারিধার নিস্তব্ধ হয়েছে, রাধা!

রাধা-এখনো তার দেখা নেই।

বীরসিংহ— বেচাথ জানেনা সে কি ফাঁলে পা দিয়েছে—আজ সে বন্দী হবে! আমি আড়ালে সরে যাই! কিন্তু এখনো সে দেরী করছে কেন? সে কি কোন সন্দেহ করেছে?

রাধা—আদবে কি না, তাই বা কে জানে ?

বীরসিংহ—তাহলে তোমায় ধিক! এমন

পতঙ্গটা কি ঝাপ দেবে ন' ? রাধা—

রাধা—চুপ! কি স্থন্দর রাত্রি! চাদের আলোয় চারিধার ছেয়ে গেছে—যেন আগা-গোড়া স্বপ্ন বলে মনে হচ্ছে!

বীরসিংহ—থাক্—আমি তা দেখতে চাইনে! এমন চাদেব আলো, এমন তুমি, তা হলে সব काজ गाँउ हर्य यादा। कि ञ्चलत ভোমাকে আজ দেখাচ্ছে, রাধা!

রাধা – একটা কঠোর দম্বার প্রাণ টলাবার জন্ম এত আয়োজন—

বীরসিংহ—সব কি পও হবে ?

রাধা—না — কুহকিনীর কুহকের শক্তি অসাধারণ—তুমি নিশ্চিম্ত থাকো, সেনাপতি, যদি সে আসে ত আজ রাত্রে বন্দী করে তাকে তোমার হাতে দেব, নিশ্চয়—

বীরসিংহ—আঃ কি সে দ্যান, কি সে গোরব, তার পর, রাধা, তুচ্ছ সংসাব, তুচ্ছ কর্ত্তব্য সব থেকে অবসর নিয়ে তোমারি প্রেমে ডুবে থাকব! সে কি স্থা, কি আরাম—

রাধা—দে কথার সময় আছে, সেনাপতি! এখন মোহেব ফাঁদে ধরা পড়ো না —

বীরসিংহ-রাধা-রাধা-তুমি আনায় कि करत्र इ—काताना ज्ञान !—नादीक কথনো আমি জানবার অবদর পাইনি! মাত্র্য মারার নানা কৌশলের মধ্যেই এতনিন মগ্ন ছিলাম। ভার পর এই চুর্ত্ত দহা টাদরায়কে धत्रवात्र नाना (छष्टा विकल इल, (भार्य তारक ধরবার জক্ত ভোমার সাহায্য গ্রহণ করলাম--তুমি যথন একলা বদে নিজের মনে গান

রূপের আগুন জেলে রেথেছে'—কুছ এ গাও, আমার প্রাণের মধ্যে কি যেন একটা অভাব হাহাকার করে ওঠে! তোমার পাশে বদে তোমার মুথের পানে চেয়ে থাকতে শুধু সাধ যায়! আমাকে কি এক নেশায় তুমি মাতিয়ে তুলেছ—এমন বেণী তুলিয়ে রশান কাপড় পরে গোলাপী ওড়না উড়িয়ে যথন তুমি বদে থাকো, তথন আমার কি সাধ যায়—জানো—

> রাধা—টাদরায় জানলার ধারে আমাকে প্রথম দেখে—চোবের মত সে এসেছিল! আমার অতুল ঐশ্বর্যা আছে ভেবে দেতা नुर्शन कराज এमिছिन— कारनना य यात्रि ব্যাধের মত বদে আছি! আমি তথন গান গাচ্ছিলাম—তন্ময় হয়ে সে আমার পাশে এসে দাড়াল—তার পর পাগলের মত এদে কি সব वलल-भागात मन य कि भास्ताम इल — পाशी धत्रवात ज्ञा का का पान भाजा इत्यिह्न —পাথী এদে আপনা-হতে দে ফাঁদে পা দিয়েছে—উদ্দেশ্য সিদ্ধ হবার আর কোন আশকা রইল না—্যে কাজের জন্ত সেনা-পতির নিমক থেয়েছি— সে নিমকের ম্যাদা थाकरव--

वोत्रिनिः হ— আর সেই দঙ্গে দেনাপতিকে এমন ভাবে জয় করে বসেছ যে সে চিরজনা তোমারি কাছে বন্দী থাকবে! এমন পরাজয় হয়েছে আজ তার!

রাধা—প্রেমের কথা তুলো না— সেনাপতি! আমি হান নতকী—ক্ল1 ব্যবসায়িনী আমি, আর তুমি সম্রাপ্ত রাজপুত সেনাপতি—এ সাত্রাজ্যের ভিত্তি ভূমি!

বীরসিংহ – যাক সে ভিত্তি রসাতলে ! রাধা— চাঁদরায়ই যে হেমরাজ কেমন

করে জানলে, তুমি ? সে জানে, আমি কোন রাধা—ছেম ! সন্দার-ক্তা! আমার প্রেমে বিভোব হরে হেমরাজ—এত রাত্রে এখনো তুমি পড়েছে দে।

ताथा— (म जारनना, मर्ल्स् कवनार्या त्रिना) (म (कान व्यवकाम পায় नि (য়, আয় (য়য়বাজ—এয়না তুমি জেয় আয়, একজন সামাত্রা নর্ত্তকী মাত্র—ভাকে ধববাব জন্ম বিবাট আয়োজন করে বদে আছি! রগো—হঁ! কিন্তু গোনার এত দেরী সে এমন বশ মেনেছে যে আমার কণায় চল কেন, চেন! এত রাত্রে কি এমন তোমার স্বচ্ছেন্দে সহরে থেতে এখন সে এতটুকু সংস্ক চ वा विभा कत्रदव ना !

বারসিংহ—রাধা, আনাকে ত আধাদেব कथा कि इ तन तन ना, जुभि !

काधा— (म कथाव এथाना छ मध्य गाय्रीन, দেনাপতি !

বাবিদিংচ-- এমন স্তব্দ্ব তুমি, হায় নারী, চাহিয়া রহিল-- কোন উত্তব দিশ না।)

চছ্যাদের সময় এ নয়!

এমন জ্যোৎসা রাতি, এমন নিস্তর্ক দিক, ধরিল) বলবে না ?

শদ! তুমি আড়ালে যাও -

রাধা—( আপনার মনে গান ধরিল।) সামনে আর আসবে! না, কথনো। দেখে বিষ্ণু কল নাহি পরত চায়ন মোহে ছিপি রহে বনোয়ারী মেরি সজনি, कारे (मडेना वाडा अरम-

হেমরাজের প্রবেশ। **८ म**त्राज—त्राधा !

এক লাট বদে আছ!

নীরসিংহ—এটা তার স্থ্রিবিট পবিচয়! রাবা—( হেনবাজের মুখের পানে চাহিয়া

वाशा ?

কান্স ছিল !

(रुमद्राज – ८म कथा जिड्डामा करवाना, আমাকে! (রাধার হাত আপনার হাতে ु'नशः नहेन) आभाति জग्र ज्ञि वरम याह, त्राधा ?

রাধা— (হমরাজেব মুথের পানেই সে

আবাৰ এমনি নিম্মম ! পাষাণেৰ প্ৰতিমা। হেমৰাজ—( বাধাৰ হাত ছাড়িয়া ) তুমি রাধ—দেনাপতি বাবসিংগ, প্রেমো- জানোনা—আজ সারাক্ষণ কি যন্ত্রণা আমি ভোগ কাছ !

বীবিদিংহ-–সময় নয়, ুকি বল, রাধা পুরাধা—বল, আমাকে ! ( হেমরাজেব হাত

এমন পাপ্ত স্থান কুমি, এমন নির্জ্জন — হেমরাজ--মামাকে স্পর্শ করোনা, তুমি! রাধা—চুপ! দূরে ঐ ঘোড়ার কুরেব তোমার পাশে দাড়াবার যোগাতাও আমার নেই! আমি আজ বিদায় নিতে এদেছি।

वौर्वामश्ह—त्राक्षा, िक এ वर्खाता! त्राक्षा—विषाय १ क्लांथा यात्व, कृत्रि १ প্রস্থান। হেমরাজ-জানি না। তবে ভোমার

> রাধা—আমাকে তুমি গ্রহণ করবে, বলেছ ত!

> হেমরাজ—তা হয় না, রাধা! রাধা—কেন? কি দোষ করেছি আমি ?

আমার!

রাধা—তোমার ? কি, দে? এত যোগা নই, আমি! ভাগবাসা---

দুরে যেতে চাই! রাধা, সুর্যা তুমি, আমি হেমরাজ - না! তুমি ভালবাদ দদার পথের মলিন ধূলিমাত্র! তোমার দীপ্ত হেমরাজকে, দম্রা টাদরায় তোমার ভালবাদার আলোর সামনে আমার মলিনতা আরো ব্যক্ত যোগ্য পাত্র নয়, রাধা! হয়ে ওঠে। তুমি আলো, আমি অন্ধকার! রাধা—হেম!

রাধা—এ তুমি কি বলছো, সাজ ? হেমরাজ — কি ?

শোন বলি—

वाधा—( विशिव ) वन !

न्त्र १

রাধা — কিছু না!

যা বলব তা শুনলে এথনি সমস্ত আলো নিভে यारत—वाजाम छक रुख यार्त, जाकान (कॅरन উঠবে, তুমিও স্তম্ভিত হবে—তবু শোন…রাধা আমাকে চেননা তুমি, আমি দর্দার নই, ওমরাহ নই, আমি মৃণিত দম্বা! রাজদণ্ডে দণ্ডিত!

রাধা হেম—

হেমরাজ—আমি সেই ছদান্ত দহা চাঁদ রায়—তোমাকে যা বলেছি, মিধ্যা! সব মিথ্যা! তাই আজ তোমার পথ থেকে সরে বেতে চাই! এ মণি রাজার মুকুট-শোভার জ্ঞা, হীন দহার বুকের জ্ঞা নয়, রাধা !

রাধা—আমি ভোমার ভালবাসি, হেম! হেমরাজ—ভূলে যাও, রাধা, তঃস্বপ্লের মত আমার কথা ভুলে যাও, তুমি! আমিও

হেমরাজ—দোষ তোমার নয়, রাধা, দোষ তোমাকে ভালবেগেছিলাম—অসম্ভব সম্ভব হয়েছিল ৷ কিন্তু ভোমার নির্মাল প্রেমের

রাধা—তবু আমি ভালবাসি, হেম! তুমি হেমরাজ— দেই ভালবাদার জন্ম আমি দম্য হও, যে হও, তবু তুমি আমার দর্বস্থ !

হেমরাজ — বুঝতে পারছ না ? তবে রাধা — তবে আমারো কিছু বলবার আছে। শোন—আমিও মিথাা বলেছি—আমি मफी बक्छ। नहे, होन नर्छकी, आभाव नाम হেমরাজ—(চকিতভাবে) ও কিসের লছমি! তোমাকে ধরবার জন্ম শুধু ফাঁদ পেতেছিলাম রাজার আদেশে,—কিন্ত কি काल धवा পড়েছি, তা ভূমিই জানো!

(ङ्गत्राज—आगात गत्नत्र छ। इत्ल! त्राधा (ङ्गत्राज—नर्खको लह्नो! क्रथावनात्रिनो লছমী—

> রাধা হাঁ, হীন, অতি হীন নর্ত্তকীর প্রাণ তোমারই প্রেমে সে আজ নূতন রূপে ভরে উঠেছে! জীবনে এই প্রথম সে ভালবাসার স্বাদ পেয়েছে! তাথেকে ব্ঞিত করোনা ं क्राङ

> > হেমরাজ—লছমী —

ताधा-ना, लहमी नश, लहमी मरत्रह, আমি রাধা !

হেমরাজ—রাধা, এ কথা আমাকে বিশ্বাস করতে বল, ভূমি ?

রাধা—কি কথা গ

হেমরাজ—যে আমাকে তুমি ভালবাস, ষে আমি তোমার সর্বস্থ !

রাধা—বিশাস কর, হেম, সত্য বলছি, এ

কথা বিশ্বাদ কর, পৃথিবীতে এমন সত্য আর হেমরাজ—তবে আমি আত্মসমর্পণ করিগে, কিছু নেই!

হেমরাজ—আমাকে ধরিয়ে দেবার জন্ত যাক! ফাঁদ পেতেছিলে তুমি, অথচ...

রাধা—অথচ নিজেই আমি কি এক নূত্র হেমরাজ—তবে কি চাও, তুমি ? ফাঁদে ধরা পড়েছি!

হেমরাজ—এ কথা সত্য ?

রাধা---সতা, তোমার পদ স্পর্শ করে বলছি, এ কথা সভা ৷ আজ যখন ভোমারি প্রতীক্ষায় এথানে এগে বসলাম তথন চারিধার জ্যোৎসায় ভবে গেছে—कि সে সৌন্দর্যা, কি সে শোভা—মনে তৃপ্তি ছিল না। তোমার জন্ত প্রাণ অন্থির হয়ে উঠছিল—কি অধীর তীব্র সে ব্যাকুণতা! সেই সময় প্রথম জানলাম এ থেলা নয়, প্রেমেরি জটিল বন্ধন! সে বন্ধন ছেদন করবার শক্তি আমার নেই! त्म अयिन मृष्!

যদি ঘুণাক্ষরে এ কথা সদেহও করতাম মর্যাদার উপর, ভক্তির উপর প্রতিষ্ঠিত নয়, আমি, তাহলে তোমার ঐ কোমল বুকে ছুরি সে প্রেম কত দিন! বদাতেও ঘিধা করতাম না! (বক্ষ হইতে রাধা—তবু দে প্রেম! ছুরি বাহির করিল ) এই দেখো !

রাধা—ভাই করো—ভোমার উপেকার চেয়ে শাণিত ছুরিই আমার আদরের,গৌরবের, वाष्ट्रत !

রাধা—কি ?

**८२मताज**—जीवरन जामात जात रकान স্পুথা নেই! দেনাপতিকে ডাক—প্রহরীদের ভাক--আমার ভারা বন্ধন করুক!

त्राथा-ना !

চাঁদরায়ের অন্তিত্ব এ পৃথিবী পেকে মুছে

রাধা—না, না !

রাধা—চল হেম, লোকালয় ছেড়ে বনে याहे! इद्धत थाकव...इद्धत ७४- जूमि প্রভু, আমি দাসী! বনের মাঝে হিংদা নেই, बन्ध (नरे, (कान कानारन (नरे!

হেমরাজ – লছমী –

রাধা—না, রাধা আমি! আমার সমস্ত অতীত কলক মুছে পায়ে যদি না স্থান দাও আমাকে, তবে হত্যা কর, এথনি হত্যা কর (হেমরাজের পদতলে লুন্তিত। হইল।)

হেমরাজ—( নির্বাকভাবে চাহিয়া ) রাধা, ওঠ—( রাধা দাঁড়াইল। ) এ প্রেম কতদিনের জন্ম ! এমন মিপ্যা হতে সন্দেহ হতে, প্রবঞ্চনা হেমরাজ—রাধা, তুমি জানোনা, কাল হতে যে প্রেমের স্ষ্টি ব প্রেম সন্ত্যের উপর,

(श्मत्रांজ— एक जानि ०-७ क्रिकित থেলা নয়? থেলায় আমার সাধ নেই! ক্ষিও নেই !

রাধা—উপরে ঐ অনন্ত আকাশ তার হেমরাজ—না—দূর হোক, এছুরি— শপথ, এপ্রেম চিরদিনের—মেঘশুন্ত ঐ ( ছুরিকা বাহিরে ফেলিয়া দিল )—রাধা— আকাশেরই মত স্থলর, উদার, নির্মাল এ প্রেম!

वीत्रिंगश्च यानिया यस्त्रात्न में प्राप्टेन।

(श्यत्राज— < (প্राप्त कान भाष्यत्र</p> স্পর্গ নেই ?

রাধা—অমুতাপের অশুতেও কি তা भूट्यादन ना ?

ये प्राप्त प्राप्त पर्निक करते हैं श्रेष्ट — उन्न श्रेष्ट की वन ! না রাধা, আমি ধরা দিই—সকল থেলার রাধা—প্রভু, স্বামী— অন্ত হোক!

রাধা--না, চলো হেম, এই রাত্রেব উভয়ে বাভায়ন-পথ দিয়া নিজ্রাস্ত হইল ! নীরবভার মধ্য দিয়ে আমরা চলে যাই ! সমস্ত বীরসিংহ আসিয়া নির্বাকভাবে বাভায়নের অতীত, সমস্ত পাপ, রাত্রির মত পোহাবে— ধারে দাঁড়াইল। তারপর দিনের আলোয় নূতন প্রেমোজ্জল বীরসিংহ—তুর্ভাগা বীরসিংহ! যাও, জীবনে নবজাগরণ! আনন্দ ও পুণ্যের প্রেমের বর্ণ্মে আচ্ছাদিত হয়ে ছুজনে চলে **শে মিশ্ব জ্যোতি**!

হেমরাজ—কিন্তু লছ্মী—

রাধা—বুঝেছি, কোথায় তোমার বাধছে,—বেশ, নর্ভকী বলে ভুলতে না পাবো তরুণ—কৈ, কোথা সে দহ্যা, চাঁদরায় ? यि ७, मार्ग वतन —

হেমরাজ-—(সহসা রাধাকে বক্ষে ধরিল।) বীরসিংহ—( ফিরিয়া ) তরুণ— রাধা—

রাধা—হেম !

হেমরাজ—তাই হবে, সমস্ত অতীত ভূলবো—আমি চাঁদরায় নই, হেমরাজ ! আর তরুণ—ভুল ? তুমি রাধা, আমার স্ত্রী! (চুম্বন করিল।) রাধা—আঃ, কি স্থ !

হেমরাজ—যাক্, সমস্ত অতীত মুছে যাক্। আজ আমাদের পুনর্জনা! প্রেমের আদিয়া দাঁড়াইল। মোহন স্পর্শে সমস্ত মলিনতা ঘুচে যাক---

र्म्याक—ि क्ष मृष्ठि! मि य वृष्टिक व न्छन आला, न्छन পृथिवी, न्छन

হেমরাজ – এসো, রাধা,—

যাও! ভোমাদের কেশাগ্র স্পর্শ করবারও कारता भाषा হरव ना !

তরুণের প্রবেশ।

দেনাপতি —

তরুণ—কি, পালিয়েছে? (শশবাস্তে

বাতায়নের ধাবে আদিল।)

বীরদিংম—না—আমারি ভুল হয়েছিল !

वीव्रिनिःश—र्था ! मन्त्रा हैं। नवाब 'अ स्वाधीन সদার হেমরাজ, গুজনে এক লোক নয়!

তরুণ সিংহ স্কন্তিভভাবে বাভায়নের পার্ষে

यवनिका। व्यादिक स्वादिक मृत्यापाद्या ।

### প্রাচীন ভারতে বিবাহ-পদ্ধতি।

আজকাল ভারতের নরনারী আধুনিক পড়িয়াছে। আজকালকার বিবাহ-রীতিতে সম্বস্ট নহেন। পুরাকালে সেই সকল প্রাচীন রীতির অপভ্রংশ মাত্র। ছিল তাহা বহুকাল হইল অপ্রচলিত হইয়া স্বাধীনতা লাভ করিয়া অনেকে স্যাঞ্জকেও

রীভিভাগ ষে দকল রীতি আমাদিগের মধ্যে প্রচলিত স্থতরাং আজকাল ব্যক্তিগত ও মতগত মধ্যযুগের অন্থায় ও অধৌক্তিক বন্ধন হইতে মুক্ত করিবার জন্ম উৎস্ক হইয়াছেন।

चात्रक मान कार्यन (य जामानित (मान अ বিবাহের পূর্বেকে কোন একটা নির্দিষ্ট আকারে ভাবী পতিপদ্ধীর মালাপ ও পরিচয়ের অবসর থাকা আবশ্রক। তাঁহাদের মতে যে যাহাকে বিবাহ করিবে তাহাকে তাহার আপনি ভাল করিয়া দেখিয়া ও বুঝিয়া লওয়া নিতান্ত আবশুক। এরপ করিতে হইলে বর্তমান বিবাহপদ্ধতির সমূল উচ্ছেদ করিয়া বালকবালিকার স্থলে ষুবকযুবতীর পরিণয়রীতি প্রচলিত করাই আবশ্রক হইয়া পড়ে। প্রাচীন ভারতে যে এরপ যুবকযুবতীর স্বন্ধর প্রথা প্রচলিত ছিল এবং তাহার ফলে যে সমাজের মঙ্গলই इटेग्ना इन ८म विषय मत्मर नारे। तामाव्र ९ মহাভারতে এরূপ অসংখ্য দৃষ্টান্তেব উল্লেখ দেখিতে পাওয়া যায় এবং হিন্দু মাত্রেই অত্যাচারী সেও আপনাকে মানব চরিত্রের এই সকল কাহিনী শ্রদ্ধা ও ভক্তির সহিত পবিত্র জ্ঞানে পাঠ করিয়া থাকেন। প্রাচীন-কালে এই ভারতবর্ষেই যদি যুবকযুবতীর স্বয়ম্বরে ও বিবাহপুর্বে আলাপ-পরিচয়ে কোন ক্ষতি না হইয়া থাকে, তাহা হইলে একণে তাহার সমস্ত না হইলেও কতকাংশ বর্ত্তমান সমাজ মধ্যে প্রচলিত করিলে আমাদেরও विश्व कि ना इड्डेबा वदा करन के हे है ह उदा है। স্বাভাবিক। ভারতের পুরাতন বিবাহপদ্ধতিতে আমরা পাশ্চাত্যজগতের ব্যক্তিগত স্বাধীনতার সম্পূর্ণ বিকাশই দেখিতে পাই,—কেবল ইহার मस्या भाषां ज्ञा ममस्य यर्थक वावहात ७ भिषिमाहेकू नाहै। তাहात কারণ ভারতের প্রাচীন সভ্যতার মর্মটুকু প্রতীচ্য সভ্যতার স্থায় জড়বাদিত্বের পঙ্কে

পূর্ণ ছিল না। ভারতের সনাতন ধর্ম বা চরিত্রনীতি আপামর সকলকেই এরপ শিকা मान क्रियाहिल, यदात्रा ভारात्रा (क्र्रे পার্থিব বস্তুকেই জীবনের চরম লক্ষ্য করিতে ও উচ্চতর লক্ষের অহুসন্ধানে ছুটিত। ভারতবাদী পৃথিবীকে কর্মভূমির চক্ষেই দেখিত—ইহাকেই সে কোনদিন চরম লক্ষ্য-ভূমি বলিয়া জ্ঞান করে নাই। পৃথিবীর যাবতীয় বস্তু, আনন্দ, স্থুথ বা সন্তোগ্য বস্তু, त्म मकल दक्टे প्रम निका विलया खान ना किया, এ मकलारक (म (कवल (अंश्रेडम লক্য লাভের উপায়ম্বরূপ বলিয়া মর্ম্মধ্যে বিশ্বাস করিত। এই বিশ্বনীতিটুকু উচ্চ নীচ সকলেই আপন আপন জীবনে সফল করিয়া তুলিবার চেষ্টা করিত। যে মহাপাপী ও এই নীভিটুকুর অধীন বলিয়া জানিত। লক্ষের রাবণ সীতাকে হরণ করিয়া দাদশ বর্ষ বন্দিনী করিয়া রাথিয়াছিল সত্য, সীতার শুভাশুভ তাহার নিমেধের ইচ্ছার উপর নির্ভর করিতেছিল সত্য, কিন্তু তথাপি রাক্ষসরাজ এই দীর্ঘকালের মধ্যেও দীতার অনিচ্ছায় তাঁহাকে ম্পর্শ পর্য্যন্ত করিতে সাহদ করে নাই। দেকালের নীতিই ছিল যে তাহার ইছা ব্যতীত কোনও রমণীকে কেহ স্পর্শ করিবে না। সেকালের আপামর সকলেই কিরূপ ধর্মামুরক্ত ছিল তাহার অসংখ্য দৃষ্টান্ত আমাদের প্রাচীন সাহিত্যে অমর অক্ষরে চিত্রিত রহিয়াছে। আমাদের পূর্ব্বপুরুষগণ যথন এরূপ ছিলেন,তথন আমরা যে একণে কতকাংশেও তাঁহাদিগের স্থায় হইতে পারি না, ইহার কারণ কি ?

পণ্ডিতগণ তাঁহাদের চিরপ্রচলিত সংস্কার अञ्चलादत्र विषया थाकिन एय आधुनिक हिन्तू জীবনের বাহ্যিক অবস্থাপ্তলা প্রাচীন সনাতন ধর্ম অমুষ্ঠানের পক্ষে অমুপযুক্ত এবং এই সকল বাহ্যিক অবস্থার পরিবর্ত্তন সম্ভব হইলে আমাদের পুনরায় ভারতের প্রাচীন আদর্শ व्ययूनादा कौरनगर्यन कर्ना मखर। किन्छ व श्रुण विरवहा এই यে भिरु मकन विश्विक অবস্থাকে পরিবর্ত্তিত করায় আমাদের যথার্থ বাধা কোথায়! আমাদিগের আপন অজ্ঞতা বা হর্কলতা ভিন্ন অপর কোন শক্তিই আমা-দিগকে বিদেশী আদর্শের অর্থাৎ তাহার বিক্বত অমুক্তর আদর করিতে, অথবা আপনার শ্রেষ্ঠ ধনকে উপেদ করিতে বাধ্য করিয়াছে বলিয়া আমাদের মনে হয় না।

দেখিতে পাই যে সেকালে নারী ও পুরুষের মধ্যে চরম স্বাধীনতা ছিল এবং পুরুষের সাহায্য ব্যভিরেকে ভারতরমণীর আত্মরক্ষা করিবার পক্ষেও যথেষ্ট বল ও শক্তি ছিল। আমরা ইহাও দেখিতে পাই যে সেকালে ভারতের নরনারীর মধ্যে পাশ্চাত্য জগতের ভাষ স্বাধী-নতার অপব্যবহার প্রচলিত ছিল না, অন্ততঃ সেরপ প্রবল ও সাধারণ ভাবে নহে সেটা নিশ্চয়। সেকালে পতিপত্নী যথেচ্ছাচারকে সর্বতোভাবে ত্যাগ করিয়া বিজ্ঞান-সম্মত ভাবে শ্রেষ্ঠ সন্তানোৎপাদনের জন্মই চেষ্টা করিতেন। বিবাহ ব্যাপারটা কেবল একটা লৌকিক অমুষ্ঠান মাত্র ছিল। মুবক যুবতী প্রথমে বিবেচনা করিয়া দেখিত যে তাহাদের উভয়ের মিশন তাহাদের নিজেদের বা সন্তানের পক্ষে আবশ্যক কি না। তাহারা এরূপ আবশ্যকতা

বোধ করিলে তবে সমাজ ও ধর্ম তাহাদিগের মিলনকৈ স্বীকার করিত। আজকাল এ নীতির সম্পূর্ণ বিপরীত অনুষ্ঠান হইয়া থাকে। সমাজের মতে বিবাহ কর্মটা প্রথম হয়, তাহার পর উভয়ের মিলন-ইচ্ছা জাগ্রত হইতে থাকে। कालंब काहिनी इटेंट इंशंड শে দেখিতে পাওয়া যায় যে তথ্ন স্বামী স্ত্রীর মধ্যে পরস্পরকে ত্যাগ করিয়া যাওয়ার রীতিটা অল্লাধিক প্রচলিত ছিল। অনেক ঋষ লোক-সমাজ ভাগি করিয়া বনে বা পবিত্র निने जी दे वाम क्रिया अभारत ममर्य भारत भारत वाम निवास বাসনা পরিতৃপ্তির জন্ম কোনও নারীর সহিত মিলিত হইতে কুষ্ঠিত হইতেন না, এবং উভয়ে বিচ্ছিন্ন হইবাব পর আর কেহ কাহারও বিষয় চিস্তাই করিতেন না। স্বার্থ বা অপবিত্র প্রাচীন ভারতের ইতিহাসে আমরা স্পষ্ট মোহই অধিকাংশ সময়ে তাঁহাদের এ অস্থায়ী মিলনের যথার্থ কারণ। অনেক সময়ে শ্রেষ্ঠ मञ्चान উৎপাদনের अञ्चल नहनाही একপ ভাবে মিলিত হইতেন।

> বিশ্ববন্ধ ও মেনকার মিলনে একটি কন্তার জন্ম হয়। তাহারা উভয়েই গন্ধর্ব। বিবাহ-স্ত্ৰে বন্ধ নহে বলিয়া ভাহারা ভাহাদের শিশু क्ञांटिक जूनकिमी नाम এक श्रित আশ্রমে ফেলিয়া যায়। শিশুর রূপে মুগ্ধ হইয়া মুনিবর তাহাকে ভূমি হইতে তুলিয়া गृट्ट वहेमा याहेत्वन ও তাহাকে আপন পোষ্য-ক্তার্রপে গ্রহণ করিলেন। দিনে দিনে শিশুটির বয়দের সহিত রূপগুণ প্রশৃ্টিত इहेट नाशिन এवः मकल्वे ठाहाटक अविक्ञा विष्णे कानिन।

> এদিকে প্রসিদ্ধ ভৃগুমুনির পুত্র রুক্ স্থূল-কেশীর আশ্রমে প্রায়ই যাতায়াত করিতেন

এবং সেই অসামান্তা স্থন্দরী ঋষিকতাকে দর্শন করিতেন। রুকু সেই স্থল্মীর রূপে এতই मूक्ष इडेलन ए ভाइंकि ना भाइका जीवन-ধারণ করা তাঁহার পক্ষে কঠিন হইয়া উঠিল। অবশেষে তিনি তাহার নিকট আপনার অন্ত-রের শুপ্তপ্রেম প্রকাশ করিয়া জানিলেন যে কিশোরীও তাঁহার প্রেমে আত্মহারা। তথন তিনি তাহার পাণিগ্রহণের প্রস্তাব করিবার জন্ম আপন পিতা ভৃগুকে সুলকেশী মুণির निक ए अत्र कितिलन। अनिक नी यूवक-যুবতীর মনোভাব পূর্ব হইতেই জানিতেন, একণে ভৃত্তমূণির মুখে এই প্রস্তাব শুনিবা মাত্র সানন্চিত্তে সম্মতি দান করিলেন। কিন্তু তুর্ভাগ্য ক্রমে তাহাদের বিবাহ স্থির হটবার পরেই একদিন সেই ঋষিকন্তা অন্তান্ত আশ্রম-বালাদিগের সহিত উত্থানে ক্রীড়া করিতে-ছিলেন, এমন সময়ে সহসা অজ্ঞাতে এক मर्भिक भनाघाठ करत्रन। मर्भि उৎक्षणाए তাহাকে দংশন করিল এবং অনতিবিলম্বেই ঋষিকভার প্রাণবায়ু বহির্গত হইল।

এই শোকসংবাদ অল্লকাল মধ্যেই তাহাব
আত্মীয়বর্গের নিকট উপস্থিত হইল। তাঁহারা
সকলে তাহার সেই অচেতন দেহের পার্থে
আদিয়া দেখিলেন সে মৃর্ত্তিতে মৃত্যু-কালিমা
কিছুই নাই,—নিদ্যাগতা স্বর্ণতাব ভায় ভূতলে
পড়িয়া আছে! চতুর্দিকের যত মুনিঋষি
আদিয়া উপস্থিত হইলেন। ত্রিলোকখাতে
ভরম্বাজ ও গৌতম মুনিও তথায় উপস্থিত
হইলেন। শোকবিহ্বল ক্ষক্ষও তথায় গিয়া
দাঁড়াইলেন। কিন্তু ভূতলে তাঁহার প্রাণপ্রিয়ার
মৃত্ত দেহ দেখিয়া তাঁহার চিন্ত এতই কাতর
হইল যে তিনি সে স্থান ত্যাগ করিয়া এক

নির্জ্জন বৃক্ষতলে যাইয়া অবিশ্রাম অশ্রুষর্থণ করিতে লাগিলেন। কাতরহাদয়ে দেবতার নিকট তাহার প্রাণভিক্ষা চাহিতে লাগিলেন, কারণ তাহাকে হারাইয়া তাঁহার প্রাণধারণ করা অসম্ভব! তিনি নিজে একজন দেবতা- বিদিত তপষী, স্বতরাং ইন্দ্রদেব তাঁহার প্রার্থনা শুনিয়া শোকার্ত্ত কৃক্রর নিকট এক দূত প্রেরণ করিলেন।

দেবদূত আদিয়া তাঁহাকে জিজ্ঞাদা করিল "ঋষিপুত্র, তোমার এ শোকের কারণ কি ? ইক্রদেব তোমাকে সান্তনা দিবার জন্ত আমার পাঠাইয়াছেন। মানুষ একবার মরিলে কি আবার বাঁচে? তোমার এ শোক নিভান্তই বুথা!"

ঋষিপুত্র বলিলেন—"কিন্তু আমি এমন কোন কুকর্মই করি নাই, যাহার জন্ম আমার প্রতি এরূপ নিষ্ঠুর শান্তি-বিধান হইতে পারে। শৈশব হইতে আজ পর্যান্ত আমি কোন অন্তায় কর্মই করি নাই এবং কোন দিন মনুষ্য বা দেবতার প্রতি কর্ত্তব্যেও পরাত্ম্থ হই নাই। ইক্রদেব ইচ্ছা করিলে কি আমার প্রোণপ্রিয়াকে ফিরাইয়া দিতে পারেন না?"

দেবদ্ত—"তোমার প্রাণপ্রিয়া একজন
সামান্তা মানবী ছিল না; গন্ধর্ম ও অপ্সরার
উরসে তাহার জন্ম। এরপ জীবের পৃথিবীতে
কতকাল থাকা সম্ভব? সেই জন্ত দেখ,
তাহার এই অকালমৃত্যু ইইয়াছে,—এ মৃত্যু
বিধাতার বিধান অনুসারেই ইইয়াছে।"

রুর—"কিন্তু আমি তাহাকে পুনজ্জীবিত করিয়া পাইতে চাই, তাহার কি কোন উপারই নাই?"

(५२—"हैं। आছে। हेस्राप्त आभात्क

পরমায়ু ত্যাগ করিতে সম্মত থাক, তাহা হইলে সেই কাল পর্যান্ত এই সমণীকে জীবিত রাখা ষাইতে পারে।"

ক্রক—"আমি আমার নিজের অর্দ্ধেক জীবন ত্যাগ করিতে সমত হইলাম।"

এই কথা শুনিবামাত্র দেবদূত যমরাজের নিকট যাইয়া ঋষি-কন্তাকে পুনজ্জীবিত করি-বার আদেশ লইয়া আদিলেন। দেবদূত ফিরিবামাত্র ঋষিক্তা নিজোথিতার ভায় ভূমি হুইতে উথিতা হুইলেন,—সকলে বিশ্বিত ও পুলকিত হইয়া উঠিল।

পরে উভয়ে বিবাহিত হইয়া পরমস্থ্য কালাভিপাত করিতে লাগিলেন। এই আখ্যানের মধ্যে আমরা বিবাহের পুর্বে যুবক যুবতীর প্রেমের প্রাচীন আদর্শটিকে পরিস্ফুট দেখিতে পাই, এবং অসাধারণ অবস্থার মধ্যে ব্রাহ্মণযুবার আন্তরিক প্রেমের কঠোর পরীক্ষা দেখিতে পাই।

আমাদের প্রাচীন সাহিত্যের মধ্যে মহয়-প্রকৃতির বিশেষত্বগুলি এরূপভাবে চিত্রিত **इहेश्राह्म (य ভाहात मध्या (প্রমের मध्य** ব্যতিরেকেও বিবাহ ব্যাপারের অনেক দৃষ্টাম্ভ দেখিতে পাই। এখনকার স্থায় মহাভারতের কালেও সাধারণের বিশ্বাস ছিল যে বংশরক্ষার জন্ত পূর্বপুরুষগণের যন্ত্রণার সীমা থাকে না। এই বিশ্বাদের বশবন্তী হইয়া আমরা অগ্নিতেজা **७१वी** कत्र काक्र कि विवाह वक्षान वक्ष हहे एउ দেখিতে পাই।

জরৎকারু কঠোর ব্রহ্মচর্য্য ও তপস্থার ষারা দেবপিতা ত্রন্ধাকে পর্যান্ত তুষ্ট করিয়া- ভালবাসি না, তাহার সহিত প্রেমের ছলনা

বলিয়াছেন যে যদি তুমি তোমার অর্দ্ধিক তাঁহার প্রতিজ্ঞা ছিল। কিন্তু তাঁহার আর ছয়টি ভাতাও কুমার অবস্থায় প্রাণত্যাগ করাতে পিতৃদেবগণ বংশলোপ হইবার ভয়ে দারুণ বিলাপ করিতে আরম্ভ করিলেন।

> জরৎ এক অতল কুপের মধ্য হইতে তাঁহাদের ক্রন্দনধ্বনি শুনিতে পাইয়া তাঁহাদের শোকের কারণ জিজ্ঞাসা করিলেন।

> পিতৃদেবগণ তাঁহাকে চিনিতে না পারিয়া উত্তর করিলেন হৈ অপরিচিত, আমাদের ইচ্ছা তুমি জরৎকাক নামক চিরকুমার-ব্রতী অভাগাকে খুঁজিয়া বাহির করিয়া বল যে আমাদিগের উদ্ধারের জন্ম তাহার বিবাহ করিয়া বংশরক্ষা করা আবশুক।"

बद दलिएन-"वािष्ट (गरे बडागा। আপনাদের যাহা কিছু বক্তব্য, আমাকে বলিতে পারেন।"

"আমরা জানি যে তুমি কঠোর তপস্থার षात्रा नाधनमार्ग वित्मय উन्निज लाज कनियाह, কিন্ত তুমি অপুত্ৰক বলিয়া আমাদিগের উদ্ধারের আর আশা নাই। স্থতরাং তোমাকে বিবাহ করিতেই হইবে।"

"আমি আজ পর্যান্ত বিবাহে মনোধোগী **२**हे नाहे। कि**छ** यथन आपनात्रा हेक्हा প্রকাশ করিতেছেন তথন আমি বিবাহ করিতে সমত আছি, কিন্তু একটা সর্ত্ত আছে !"

"কৈ সৰ্ত্ত ?"

"আমি সাধারণভাবে বিবাহ করিতে পারিব না ইহা ছির, সে আমার পক্ষে অসম্ভব। আমি যাহাকে লেশমাত্রও ছिल्म। আমরণ কুমার থাকিবেন বলিয়াই করিতে পারিব না। ভবে ভিক্ষা করিতে

করিতে আমি একটি পত্নী ভিকা চাহিব। यि (क्र जामात्रे छात्र नामविभिष्ठे। कान আমার একটি সন্তান হওয়া পর্যান্ত সে আমার পত्नी थाकिरव।"

এই প্রতিজ্ঞা অনুসারে এই ব্রহ্মচারী পত্নী অম্বেষণে বাহির হইলেন। কিন্তু তিনি मित्रिष्ठ विषया धवः অন্নভিকার সহিত করিতেছেন দেখিয়া পত্নীভিকা কেহই তাঁহাকে কন্তাদান করিতে অগ্রসর হইল না। তিনি পত্নীলাভের আশায় জলাঞ্জলি দিয়া বিরত হইবার বাসনা করিতেছিলেন এরপ সময়ে নাগরাজ বাস্থকী তাঁহার ভগ্নীর জন্ত এইরূপ একটি পাত্রের অম্বেষণ করিভেছিলেন। এই অসাধারণ ঘটনাটি দেবগণের ব্যবস্থানুসারে হইয়াছিল বলিয়া মহাভারতে লিখিত আছে। রাজা পরীক্ষিতের পুত্র সর্পয়জ্ঞ করিতেছেন দেখিয়া নাগগণ সবংশে ধ্বংশ হইবার ভয়ে ভীত হইয়া দেবভাগণের নিকটে যাইয়া প্রার্থনা করিল যে তাহাদের কতকগুলিকে ধ্বংশ করিয়া অবশিষ্টকে রক্ষা করা হউক। তাহাদিগের প্রার্থনা পুরণের জন্ম দেবগণ বলিলেন যে যদি তাহারা তাহাদের একটি ক্সাকে কোন পত্নীভিক্ষকে ভিকাষরূপ দান করে তাহা হইলে সেই কন্সার গর্ভজাত সম্ভান ভাহাদিগকে এই বিপদ হইতে तका कतिरव।

সেইজন্ম রাজা বাহুকী পুরবাদীদিগকে বলিয়া রাথিয়াছিলেন যে তাঁহার প্রাসাদে কোন পত্নীভিকু উপস্থিত হইলে তাঁহাকে যেন অবিলম্বে সংবাদ দেওয়া হয়। তিনি তাঁহার ভন্নীকে ইতিপূর্কেই জিজ্ঞাদা করিয়া- ছিলেন যে তিনি ভিক্কের পত্নী হইয়া তাঁহার স্ঞাতিকে উদ্ধার করিতে সম্মত্ত কি না,তাহাতে তিনি আপন আথোৎদর্গের অভিনাষ জানা-हेब्रा विवाहित्वन—"त्रमणी विवाह करत, इब्र (প্রমের জন্ত না হয় কর্তব্যের জন্ত। প্রমের জন্ম বিবাহ করা যদি আমার পক্ষে সম্ভব না रय, তাহা হইলে আমি কর্তব্যের জন্ম বিবাহ করিয়া স্বজাতিকে রক্ষা করিতে প্রস্তুত আছি।"

স্থতরাং জরৎকারু যখন নাগরাবো অন্ন ভিক্ষা করিতে যাইয়া প্রতি দ্বারে তিনবার করিয়া পত্নী ভিক্ষা করিয়া ফিরিতে লাগিলেন, তখন এ সংবাদ অবিলম্বে যাইয়া রাজা বাস্থ্যকির নিকট উপস্থিত হইল; এবং তৎ-ক্ষণাৎ তাঁহার ভগী বহুমূল্য বন্ধশোভিতা হইয়া সলজ্জ পাদক্ষেপে সেই ভিক্সকের নিকট উপস্থিত হইয়া সানন্দ চিত্তে আপনাকে ভিকা স্বরূপ দান করিলেন।

নাগকভার ঈদুশ আচরণ দেখিয়া জরৎকারু বিশ্বিত হইলেন। রমণীব নাম তাঁহার অমুরূপ কিনা এই সন্দেহে ভিনি সেই यनत्याहिनौ स्नत्रीत फिटक ठाहिया विकामा করিলেন—"তোমার নাম কি, স্থলরী ?"

নাগক্তা ভাবী পতির এই প্রথম সাদর সম্ভাষণ শ্রবণ করিয়া উত্তর করিলেন—"আমার নাম জরৎকারু, আমি রাজা বাস্থকীর ভগী।"

এমন সময়ে স্বয়ং রাজা বাস্থকী তথায় উপস্থিত হইয়া বলিলেন—"মুনিবর, এই কুমারী আমার সহোদরা। সে আপনারই জন্ম এতদিন অপেকা করিয়াছিল, একণে আপনি তাহাকে পত্নীরূপে গ্রহণ করুন ইহাই প্রার্থনা "

ব্ৰহ্মচান্নী উত্তর করিলেন—"তুমি রাজগৃহে

তোমাকে যে আমি ভরণপোষণ করিতে পারিব না তাহা জানিয়াও তুমি আমার পত্নী হইতে চাহিতেছ ?"

বাহ্নকি উত্তর করিলেন—"আমি তাহা বেশ জানি। আপনার যতদিন ইচ্ছা আমি আপনার ন্থায় মহাপুরুষের জন্তই আমি এত দিন আমার সহোদরাকে কুমারী রাথিয়!-ছিলাম।"

এই कथा ७ निश्रा बद्र काक कठीत यद বলিলেন—"তবে বাপ্রকীরাজ শ্রবণ করুন।

আমি রাজকুমারীকে পত্নীম্বরূপ রাথিবার জক্ত আমার দারিদ্রা বা অবস্থা পরিবর্ত্তিত করিতে চাহি না। অধিকন্ত আপনার সহোদরা দেশমাত্র অবাধ্য হইলে আমি তাহা সহ্য করিব না। যে মুহুর্ত্তে সে আমার অমনোমত কোন কথা বলিবে বা কর্মা করিবে সেই মুহূর্ত্তেই আমি তাহাকে ত্যাগ করিব।"

বাহ্নকি কেশমাত্রও চিন্তা না করিয়া কহিলেন—"তথাস্ত।"

এইরূপ অভূতপূর্ব ভাবে নাগ-রাজ্যে স্বলরী রাজকুমারীর সহিত এক কুৎসিৎ बाञ्चन क्याद्वत्र विवाह इहेग्रा शिन। विवाह  **निवास अक्रिकामामित जानम— (कामाश्रम )** मध्य ब्राबकुमात्री (वन श्रकृत ও स्थी। ব্রাহ্মণকুমার কিন্তু ভাপদোচিতভাবে রাজ-व्यानाम-नश्मध उछात्न वान कतिर् मानितन। বিবাহ সময়ে অভদ্ৰ ব্ৰাহ্মণ যথাসম্ভব মধুরভাষী হইবার চেষ্টা করিয়া পদ্ধীকে চুপি চুপি বলিতে লাগিলেন—"ভদ্ৰে, তুমি কদাচ আমার বিরক্তিকর কোন কর্ম করিও না বা অপ্রীতি-

জন্মগ্রহণ করিয়াছ আর আমি কঠোর তপশী। কর কোন কথা উচ্চারণ করিও না। যে দিন এইরূপ করিবে সেই দিনই আমি ভোমাকে ত্যাগ করিব, তুমি আর আমার পত্নী থাকিবে না।"

মহুয় প্রকৃতি তথনও আমাদের মতই ছিল। বিবাহের দিনে স্বামীর নিকট এ**র**প আপনাকে ও আমার ভগ্নীকে রক্ষা করিব। স্থমিষ্ট কথা শুনিবার জগ্র কেহই প্রস্তুত থাকে না। স্থতরাং মুনিবরের বাক্য প্রবণমাত্র রাজকুমারী কম্পিত কলেবরে উঠিয়া দাঁড়াইয়া সাশ্রনয়নে স্বামীকে সম্বোধন করিয়া विलिलन—"श्रविवत, जामि जीवत्न এकिरिनत्र জন্মও আপনার অবাধ্য বা অপ্রীতিকর হইব না প্রতিজ্ঞা করিতেছি।"

> বিবাহের পর ঋষিপত্নী প্রাণপণে স্বামী-দেবা ও তাঁহার সস্তোষ বিধানের চেষ্টা করিতে লাগিলেন, সর্বাদাই ভন্ন পাছে তাঁহার কোন অজ্ঞাত ত্রটির জন্ম চিরপরিতাক্তা হইয়া জীবনপাত করিতে হয়।

> কিন্তু সে হুৰ্ঘটনা ঘটিতে অধিক বিলম্ব रुरेन ना। जिन চারিমাস পরেই একদিন এক অভাবনীয় ব্যাপারে উভয়ের চিরবিচ্ছেদ घिषा।

> একদিন বৈকালে এই কঠোর ব্রাহ্মণ পত্নীর অঙ্কোপরে মস্তক রাথিয়া নিদ্রা ষাইতে-ছিলেন। স্থ্য অস্ত গেল তথাপি তাঁহার নিদ্রাভঙ্গ হইল না। কর্ত্তব্যপরায়ণা পদ্মী মহা সমস্তায় পড়িলেন। সাদ্ধ্য আহ্নিকের সময় উপস্থিত, এ সময়ে স্বামীকে নিদ্রোপিত না করিলে তিনি কুপিত হইবেন, আবার ভাঁহার অনিচ্ছায় নিদ্রাভঙ্গ করিলেও তিনি অণস্তুষ্ট হইবেন। এই উভয়দক্ষটে পড়িয়া স্থামীগতপ্রাণা ঋষিকভার মুখমণ্ডল স্থেদসিক্ত

সর্বশরীর কাঁপিতে লাগিল। অবশেষে মনে হইল যে সাদ্ধ্য-আহ্নিক না করিলে তাঁহার প্রাণেশ্বরের অমঙ্গল হইবে। আর তাঁহাব বিবাহিত জীবনের স্থ্রপম্ভোগ করিতেছিলাম। দ্বিধা রহিল না। স্বামীর অনঙ্গলেব অপেক্ষা অপেনার অনঙ্গাকেই শ্রেয় মনে করিয়া তিনি পতির নিদ্রাভঙ্গের জন্ম বলিলেন—"হে পুরুষ-শ্রেষ্ঠ, জাগ্রত হও। সন্ধ্যা আগত প্রায়, সুর্যা অস্তাচলগামী হুইয়াছে। তোমার সুর্য্যোপাদনার সময় হয় নাই কি ? দেবপূজার সময় উপস্থিত, স্কুতবাং অধানাব অপরাধ ক্ষমা করিও।"

জরৎকার ধীরে পত্নীর অঙ্ক ত্যাগ করিয়া উঠিয়া নয়ন মুছিয়া দেখিলেন তাঁচার নিকটে কে উপস্থিত রহিয়াছে। পার্শ্বে তদগত্তিতা রক্তবর্ণ হইয়া উঠিল, অধরোষ্ঠ কম্পিত হইতে লাগিল। বিচ্ছেদভয়বিধুবা পত্নীকে সম্বোধন কোন্ সাহসে আমার নিদ্রাভঙ্গ করিতে এবং আমি আমার আপন ধর্মসাধনে অমনোযোগী বলিয়া আমাকে এইক্রণে অপমানিত কবিতে সাহসী হইলে? তুমি আমাদের উভয়ের সর্ত্তভঙ্গ করিলে বলিয়া আমি ছ:খিত, কিন্তু একণে তোমাকে এই মুহুর্ত্তেই ত্যাগ করিতে আমি বাধ্য।"

ভীতিবিহ্বলা রাজকুমারী কাতরে বলিয়া উঠিলেন—"হায় তাপসবর, আমি তোমাকে অপমানিত কবিবার জন্ম নিদ্রাভঙ্গ কবি নাই, তোমার অমঙ্গলের আশঙ্কাতেই করিয়া-ছিলাম।"

इरेब्रा উঠिन, वाशान्मिन वल्लवीवर পাষাণহ্ব अधि উত্তব করিলেন—"আমি যাহা প্রতিজ্ঞা করিয়াছি তাহা ভঙ্গ হইতে পারে না। এতদিন তোমাদের নিকটে আজ বিদায়! তোমার ভাতা বাস্থকিরাজকৈ সংবাদ দিও! আমি তোমাকে ত্যাগ করিতে वाधा इहेलाम विलग्ना आत्किल कत्रित ना।"

ঋষিকভারে সকল আশা দূর হইল। (तमनाम उंहात कर्रातां इहेमा जानिन, সর্বদেহ কাপিতে লাগিল, তাহার সেই প্রেমপূর্ণ নয়ন ত্ইটে অঞ্ভারে আক্তন্ন হইয়া আগিল এবং লজ্জাবতী লভার ভায় এই নিষ্ঠুর আঘাতে একেবারে মর্মমধ্যে সঙ্কুচিতা হইয়া পড়িলেন। পরে চিরবিদায়ের পূর্বে নৈরাশ্যের শাহদে ভর করিয়া কাতরে পত্নীকে দেখিয়া বুঝিলেন তিনিই তাঁহার করযোড়ে কহিলেন—"স্বামী, প্রভু, আমি নিদ্রাভঙ্গ করিয়াছেন। জোধে তাঁহার চক্ষু অনুক্ষণ তোমার সেবা ও পুজা করিয়াছি, এক মুহুর্তের জন্মও কোন অন্তায় কর্ম করি নাই, তবে বিনা অপরাধে আজ তুমি করিয়া বলিলেন—"নাগরাজ ছহিতা, তুমি আমাকে পরিতাাগ করিনে কেন প্রভু? বাজা বাস্থকি তোমার ঔবদে ,সস্তান জন্মিয়া নাগজাতিকে ধ্বংস হইতে রক্ষা করিবে বলিয়া তোমার সহিত আমার বিবাহ দিয়া-ছিলেন। একণে তুমি আমাকে এভাবে ত্যাগ করিয়া যাইলে তিনিও যৎপরোনান্তি হঃথিত হইবেন।"

> জরৎকারু বলিলেন—"ভদ্রে, ভুমি যাহা বলিভেছ সতা, কিন্তু তুমি ভুল বুঝিভেছ। আমি আমার প্রতিজ্ঞা রক্ষা করিতেছি বলিয়া তোমাদেব কোন অনিষ্ট করিবার বাদনা আমার নাই। দেবতার ইচ্ছা পূর্ণ হইবে। আর কয়েকমাদ পরে ভোমার যে পুত্র হইবে

ভাহার দ্বারা আমার পিতৃপুক্ষগণ এবং উপসংহাব হটল। পতি পদ্ধীর মধ্যে ব্যবহার-নাগজাতি উকাব পাইবে। একণে বেধে হয় বিধি সাম্াক বিধিব অায় কঠোব ও বুঝিতেছ তোমার শোকের কোন কারণ প্রাণচীন! আজকালের গুরুজন-আদিষ্ট नारे ?"

বিবাহের ম: या এইরূপ দাস্পত্য-স্থগীন এইভাবে ব্রহ্মচারীর মনিচ্ছাক্তত বিবাহেব সম্বন্ধ কত হলত ভাহা পঠেক হির করিবেন। শ্রীস্থবেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য।

### (यद्ध-यं छि ।

করিতে আরম্ভ করিয়াছেল।

व्यामि (य मक्न शब शहिता इ हार्य द्वान इना काम नवा कर भाव ना। মধ্যে ২৪ থানি ভবেতার পাসক্পাঠিকার জ্বাত লগেবে শহুলা সকেল বুড়ো গোচবার্থ প্রকাশ করিতে ছ।

**७**। इं निम्न —

শুদ্ধি নাই তা মনে কোবে ব ৷ জুল িংখ্ "अभिक्तिका-मान्ना-मिक्कान विकुक्षान, हा स्थापात ११.८७ १.८— १५ मार्थ ११ १ । ११ भाग ११ कि छ। हो निद्याना कर्न (नन, केर्स স্থাকিতা বলেই বিশ্ছাল: ঘটে না অথা धनी वल घटि ना। डाँप्नित शहून मान्नामा वार्ड, वाम वार्ड गर्दाम् वार्ड. — माशेत পণ্ডিত আছে। তাঁরা মধ্যাক্ত ভোজনের পূর্বেকি পরে বিকেলেব আহারাদির ভ্রুম मिर्निन ना छाँ छाँ जा जिल्ला । अक हे বিশ্রামের পর ইচ্ছামত নিজের গাড়াতে

(১০১৬ ৌষের প্রান্ধের সমুর্ত্তি) নিমন্ত্রণ স্থানে গিয়ে । মলিত হলেন। তার পুর্বের বালগাছি প্রবন্ধ লেখা বছ দ্যে। পর মালের, —তা অবস্থা বুরো ব্যবস্থা। মনে ষাহা ভাবেণাহিলান ভাহটে ঘটাছে বি নান জাব কোন এব হাট অহাত্ত অমো শক্রত অগ্রেরকুর সকলেই নান্ত বেব্তে হাতের চান্তা হা হা তা বিখ্যা দিক হতে নানা প্রকারে আন্তেকে আ্রেন্য বেরেক ন প্রভাব একটা ওলো করে তিনি চলে (शास्त्रमः) अधारति पात एप्ट्रे ७ वक्स

माञ्चा-गःमाः । । । किरूप भेट्या পত नः । वासाय ५ में महाग-- व ५ छी वर्तन प्रतित्र । अक्षे मार्व प भ्रत्याचन व्यामता शतीन नत्न त्व य मास्तित नृक्ष ५८५ धनन्त्रात । तन्न क्ष । व्याप्ति सम्बन्ध भारतान भन्न यान कार्यत एका पर्व पर्व द्वारन ात्राकि के १९ १ तमान १९ १ वर्ग वर्ग वर्ग ছুটা নিয়ে তবে ত বড়োর বাহের হতে পারনো। তাদেব জ.খ .ব বে বেড়ে বেথে (यर्ज हर्ल कात वाउरा इत मा । जा जाहे লোকলোকতা ত রক্ষা করতে হবে। ছেলেনের কট হবে বলে কি আয়কুটুম্ব সব ত্যাগ করবো? আজ তবে গাণ।

ভোমাব ছোট বোন্।

পত্ৰ নং ২

শ্রীচরণেযু

দিদিমা, তুমি যে দেখছি "সমাজ-সংস্থারক" হয়ে উঠ্লে। আর যা কর না কর নেয়ে-দেখ তোমার এ সেবক যে কাজকর্ম উপক্ষে ভোষাদের হাচরণ দর্শন পায় ভার কভ না অন্তর্য ঘটবে। সামান ৩ এই কুড়ে ঘব— मिनियात पन कि शहियान जानरें। यान পড়ে কি ঠাকুর মা नলে ছিলেল 'বাপবে धिमिटक ८५८ इ. ८मांच, ८मांच वर्ष ट्यो धव वाटनत বাড়াব কুটুম।" তা তোমাদের তো কোন काथ कर्षा वान मिट्ट शांति मा ना छाक ला छ তো তোমরা ছাড় না। তার পর এ দাদের বিবাহ দিয়াছ; ভা গৃহিণীর পিতালয়টী বিছু वान (मंड्या हर्मा ना। वाकी ब्रहेर्सन थूड़ी **(काठाई मागा १९मि क्शमी शाइ। शाइ**वामी প্রভৃতি। এঁদেবও এনেককে না ডাক্লেহ্য ना। धंता ना इतन काक कर्य करहे । (क ? ए। वाजाव निर्द्रनगिं। এই (र वान फरे मभराइ छ একটা স্থবিধে আছে। কতক নাসছেন, থাওয়া দাওয়া সেরে যাচ্ছেন- আবার কতক আগছেন,—এমনি কবে মধ্যাঞ্ ভোজন (९८क चारख करत गा, द्रे (छ जन शर्वाख थाउमा भारमा । लाउ थादक । ত हि यथा र शांत या कत भग्यों। कि फिंहे कर्व क , ज बारें। আমার মত কুড়ে ঘরে অনেকের বাস। শুধু একেলা কি কামি প

হাত সেবক রাজু।

পত্ৰ নং ৩

ঐচরণ কমলেযু

মাপিমা

ভারতীতে আপনার যে প্রবন্ধ বাহির হইরাছে তাহা আমরা পড়িয়াছি।

এ কি মাদিমা আমাদের উপর আবার আক্রমণ কেন? আপনার মা, মাসিমারা যজ্ঞির সময়টা নির্দিষ্ট করে দিয়ে না ভেবে আমাদের যেমন শিখাইয়াছেন তেমনি শিথিয়াছি।

> আপনাদের এমনি শিক্ষা দেবার ঝোঁক,যে কবে যে আমাদের অক্ষর পরিচয় হয়েছিল ত। ত মনেই পড়ে না। পাঁচ বছর বয়সে যথন আম্বা ইংরাজি স্কুলে ভবি ংলুম তথন বাড়িতে মাষ্টার মশায় রাজর্ষি আর দেকেও বুক পড়াতেন। এত গল্প কথা নম্ম মাসিমা এ সত্যিকাণ ঘরের কথা। ভোরে ८। ই विष्टांना ८९८ \* **উঠে? कूल यावात्र** জগু প্রত ২তে হত। ঘড়ির কাঁটার ৮॥০ টা বাজলে আমরা গড়ীতে উঠে স্কুল চলে যেতুম – আর সেই সন্ধ্যা ৫।৫॥০ টায় বা ছীতে ফিরে আপতুম। রানা বারা বরের কায় শেথবার অন্দর পাওয়া দূরে থাক্ েল। বরতে অবসর পেতাম না। আবার সন্ধ্যাজালার সজে সঙ্গের মাধার এদে হাজীর হতেন। এমনি করে খেলার সুথের মূহুর্ত টুকুও আমরা ভোগ করতে পारे नारे वला रुग।

যাতোক ভার পর বিবাহ। বিবাহের পর পরের ঘবে পরের হাতে পড়েহ। তারা (यमन (एम'न इट्ड इटा एक्। दोन्ना नानात কাষ ঘাড়ে গড়ে নাই—কাষেহ তেমন পটু নাই যে তা স্বীকার করিতেছি।

আগুণভাতে গেলেই মাথা ধরে তাত সভ্য। রায়ার কায ভেমন অনায়াসে করতে পারি না আমার প্রণাম জানিবেন। বটে কিন্তু তা ছাড়া যে সব কায আমাদের

করতে হয় তার পক্ষে কি রান্নার কায করাটা এমনই শক্ত ? অনভ্যাস বশতঃ শারীরিক ক্লেশ হয় কিন্তু কাষ্টা কঠিন নয়। তার চেয়ে নাটির দিকে দৃষ্টি রাথা স্থকঠিন নয় কি 🏲 मञ्चानत्तर (मथः (भाना, माम मामीत्तर পরি-চালান করা, ঘর ঘার পরিষ্কার রাখা, আর থাঁহার হাতে আমাকে সমর্পণ করেছেন তাঁর সর্বা কার্য্যে সহায়তা করা ও তাঁর স্থপষ্ঠকেনর প্রিয় ভগিনি— দিকে সর্বপ্রকারে দৃষ্টি রাথতে আ্যাদের যত ভারত'তে আপনার মেয়ে যজ্ঞিব বিশৃঙ্খলা হয় এমনটি পল্লী মহিলাদের কিন্তু হয় না। আমি অনেক পল্লীগ্রামে গিয়েছি তাঁদের সঙ্গে পরিচিত হয়েছি তাঁতে এইটুকু বুঝেছি বে আমাদের ঘরকরার দাগীত তাঁদের চেম্নে অনেক বেশি হয়ে পড়েছে। আজ তবে আসি।

> আপনার স্নেহের রেণু পত্ৰ নং ৪

ভাই ঠাকুরঝি —

আর বোল'না জলে মলুম। পুরুষদেয় চকু যে ভগবান কেন দিয়েছেন বলতে পারি ना। এक টু कि পদन ति है। মেজ বৌ गांक চড়কের ভত্ত কোরবো বলে হুটো জ্যাকেট কিনে আনতে বলেছিলুম বোলবো কি ভাই তোমার দাদা 'মোটা মোটা হুটো সাটিনের জামা এনে হাজির। তাতে বিশ্বের জরী ফিতে লেস দেওয়া আছে। সে হটো জ্যাকেট কি বালিসের খোল তার ঠিক নেই! দেখে ত

শিল্পবিতাশয় কেমন অবাক। তোমাদের চল্ছে । রথের তত্ত্ব জন্ম করেকটা জ্যাকেট আমাকে তৈরি করাইয়া দিতে পারকি ? দেখো সংসারের স্কুজালা স্থাপনের জন্ম প্রতি খুটি- যেন ভাল রকম হয়। ছিঃ ছিঃ পুরুষ মান্তুষের কি কিছু পদন্দ নাই। এদিকে ত ভাল কাপড়থানি পরলে হাঁ করে চেয়ে থাকেন। তোমাব वोिमिन

পত্ৰ নং ৫

পাঠ করিয়া সম্বন্ধ হইলাম। মহিলাবর্গের দোষগুণ, অভাব, অভিযোগ মহিলাদেরই করা উচিত। আপনি এ বিষয়ে আলোচনা করিয়া ক্রিয়াছেন। একণে মহিলাগণের ভাল নিকট আমার বিনীত নিবেদন এই যে, তাঁহারা যেন প্রত্যেকে গৃহস্থালী বিস্থানিকা শিশু পালন প্রভৃতির উন্নতি ও সুশৃদ্ধালা সম্বন্ধে চিন্তা করেন এবং এই সকল বিষয়ে নিজেদের মধ্যে পত্রিকা প্রভৃতিতে আন্দোলন करत्रन। (कश्रकान विषय्त्रत व्याप्ती (प्रथाने व्या ক্ষুণ্ণ না হইয়া যেন ক্রটি সংশোধনের চেষ্টা करत्र। नगकात्।

আপনার শ্রীমতী দয়াবতী দেবী একণে ভারতীর পাঠিকাবর্গের প্রতি আমার নিবেদন এই যে, মেয়েযজ্ঞির বিশৃঙ্খলা নিবারণের উপায় ঘাঁহার যাহা মনে হয় যেন ভারতীতে প্রকাশ করিয়া আমাকে রক্ষা করেন

श्रीभवरक्मात्री (होधूत्रानी।

## (পायार्थुज।

গড়ের মাঠের নির্জন রাস্তা ছাড়াইয়া একথানা গাড়ি আফিদ কোয়ার্টারের জনহীন প্রকাণ্ড প্রকাণ্ড বাড়িণ্ডলাকে অতিক্রম করিয়া অল্লফণেব মধ্যেই লোক চলাচগ পূর্ণ আলোকিত হাওড়ার পুলের নিকট আসিয়া পড়িল,হঠাৎ সেই সময়েস্তক শান্তি বিশ্বিভনেত্রে वाहित्त्रत भारन हाहिया (पश्चित । ममछ भथे। তুজনেই নিস্তব্ধ হইয়া ব্যিয়াছিল, কেহ কাহারও সহিত একটি কথা পর্যাম্ব কহে নাই, আসিবার সময়েও এই প্রকারে আসিয়াছে किन्छ (भवादि भाष्ठि भवष्ठ भविष्ठ काँ मिन्ना-ছिল, এবারে দে কাদিতে পারে নাই।

রাস্তার ধারে আলোকাধার হইতে অত্যুজ্জল, তাব একটা আলোকের চ্ছটা গাড়ির ভিতৰকার অন্ধকার ভেদ কবিয়া ভাহাদের মুথে পড়িল; হেমেন্দ্র ক্ষিপ্রহন্তে দরজাটা বন্ধ করিয়া দিল। শান্তি সন্দিশ্বনেত্রে সেই অন্ধকারের মধ্যে স্থানীর মুখের ভাব দেখিতে চেষ্টা করিয়া জিজ্ঞাসা কবিল; "হাবড়া টেশনে नित्र এला (य ?"

হেমেক্র উত্তর দিল না, যেন গুনিতেই পায় নাই এমনি করিয়া বদিয়া রহিল। শান্তির বুকটা এবার একটা কি যেন নৃতন আশঙ্কার আভাষে হঠাৎ ধড়াস্ করিয়া উঠিল, চঞ্চল ভাবে দে পিছনদিকের একটা থড়থড়ি টানিয়া আবার উৎক্ষিতনেত্রে বাহিরের দিকে চাহিল। গঙ্গার জলে সহস্র বিহ্যতালোক জলিতেছে, অগণ্য নক্ষত্র

মতন পশ্চাতে আলোকের শ্রেণী মালার পড়িয়া রহিয়াছে। শাস্তি ব্যগ্রস্বরে বলিয়া উঠিল "গাড়োয়ানটা ভুল করেচে, আমাদের সেয়ালদায় না নিয়ে গিয়ে হাবড়ায় নিয়ে **ज्यां - ्र्रा**क्त ज्यादा क्रांन डेखत कतिन न।।

গাড়ি আসিয়া যথাস্থানে থামিলে দরজা খুলিয়া হেমেক্র গাড়ি হইতে নামিয়া দাড়াইল। শান্তিকে নামিবার চেষ্টা বিরহিত দেখিয়া विन "निद् এमा এकथाना गाष्ट्रि दोध इस्क मैं। ডि्रिय त्ररम्र ।"

भांख नामिन ना वतः গদির উপর একটু শক্ত হইয়া বিদল। হেমেক্তের नना । त्याष्ट्र व्हेश हिन, भाष्टित व्यवाधा-তায় গভীর বিরক্তিতে তাহা আরো কুঞ্চিত হইয়া উঠিন; তথাপি সংযতভাবে শান্তির অঙ্গ স্পর্শ করিয়া ডাকিল "শাস্তি শুন্চো নেবে এসোঁ। শান্তি এবার ক্রতক্তে বলিল "কোথায় আমায় নিধে যাচ্চ তা না বল্লে আমি নাৰবো না।"

শান্তির স্বরের দৃঢ়তায় ও কথার ধরণে হেমেন্দ্র প্রথমটা একটু থতমত থাইয়া গেল। তাহার মুথের উপরে এমন জোরের সহিত প্রতিবাদ করা যে কাহারও পক্ষে সম্ভব হইতে পাবে নাই, বিশেষতঃ শান্তির মুথে এমন উদ্বত্ত স্বর্গে একদিনমাত্র গুনিয়াছিল বটে किन्छ मिनिकात मि छ मिना नातौ श्रम दात উত্তত অভিমানাশ্রাশির মতনই প্রেমপূর্ণ, কিন্ত আৰু তাহার মধ্যে একি কঠোরতা এখানে প্রভাষীন, সাদা ও লাল ফুলে গাঁথা একি বিচারকের অলজ্যা আদেশের কঠিন

স্ব ! হেমেক্র খোর বিরক্তিতে আরক্ত হইয়া উঠিল। তাহ কে সামাগ্র কীটপতস্থ্যাও এথন হইতে অপমান করিতে পারিশে ছাড়িবে না বে: ধহয়! অদূবে গাড়ি ছাড়িবরে বাশি বাজিয়া উঠিল। স্বল্পংখ্যক লোক কেহ মাথায় মোট কেহ ব্যাগ হাতে ছাতা বগলে প্লাটফরমের দিকে ছুটিবা চলিয়াছে। হেমেক্র উন্তত বোধাগ্নি স্পয়ে চাপিয়া ফেলিয়া বাস্ত स्हेशा विलक्ष छिति; "শিগ্রির এসো এখন ও যদি গাড়িট, নাপাই তা र्ल रश्र नकाल अविधि निम श्राकर् इति।"

শাস্তি নামিয়া আদিল, কিন্তু দে হেমেন্দ্রের অমুসরণ করিল না; প্রচিতের গায় াপঠ त्रांथग्रा कठिन बहेग्रा नांफ़ाहेल। शांफ़िछाफ़ा চুকাইয়া দিয়া হেমেন্দ্র ফ্রতপদে ষ্টেশনের ভিতর চলিয়া গিয়াছিল; মনে করিয়াছিল শান্তিও ভাহার পশ্চাতে আদিতেছে, কিন্তু টিকিট কিনিতে গিয়া একটু ভাবিবার জন্ত দাড়াইল, তারপর হঠাৎ পিছনে চাহিয়া দেখিল শান্তি আসিয়া পতনেতিত হইন। ভাহার স্বর ভাহাব সঙ্গে আসে নাই, দারণ বিরক্তি ও কাণিভেছিল। হেনেজ পর্য শ্লেষের সহিত অপমানে ক্রকৃষ্ণিত কার্য়া টিকিট না সক্রোধকণ্ঠে কহিয়া উঠিল— किनिदार किदिया वानिल। ऐन ছाড়िया निश्राहि ।।

ভোর হইয়া আসিতেছিল, দুরে कारितारक न न न ने ने स्ट इंग्स्ड इंडेश ত্যাসিয়াছে। ধোকজনও খুব বেশ চলিতেছে না। টেশনের প্রাবেশ প্রথের সম্বাধ কতক-গুলি থার্ড ক্লাশের থাটো গাড়ির অংগ্রমন প্রতাক্ষা করিয়া ছোট বড় বোচকা পাশে রাথিয়া ঘুমে চুলিভেছে। ক্রুক্কঠে হেমেন্ত্র বলিল "এ কি রকম ব্যবহার ভোমার শান্তি! अधुअधु (देवेंदेव क्या क्या विश्व !"

শান্তি কিপ্রগতে অঞ্ মুছিন! ফেলিয়া দৃত্কপ্তে কহিল "বলে'ছভো আমার কোথায় निय योक्ति ना वरहा जाभि यादा ना, दकाशा गारका १"

হেমেন্দ্র এবাবও নিস্ময় বোধ করিল, কিন্তু নিজেকে পুনঃ পুনঃ অপমানত কবিতে দিতে আর সে সাহস কাবন না। দিনের আলোয় কোন প্রিচিত ব্রুবান্ধবের চোবে এই অবস্থায় যদি পড়িয়া যায় তাহাব তেয়ে অপমানের বিষয় তাহাৰ পক্ষে আব কিছুই নাই স্থারট একটু কোমল কবিয়া বালল "কোথা यां कि छ। (कमन करत नल्दा वल्ता, आंग'रपत श्राम (काथा १ (यथारम ३४ (काथा ५ हाल याई এসে:।" শাস্তি রুদ্ধস্বরে বলিল—

"না আমরা লক্ষীপুরেই যাবো, কেন ভুমি এখানে নিয়ে এলে ? চলো ফিরে যাই। (मिथारन ना शिर्म (कांशाम (यर्ड हा हेट्हा ?"

এবার আবাব শাস্তির চোথে ভাল ভরিয়া

"এ জন্ম আর নং, জাহায়মে বাব সেও ভাগ তবু সেধানে নয়, তোমাব যুগ' হয় ভূমি যাও।"—চাবিদিকের অংশকে মাণা নিক্রপিত হইয়া গেয়া ট্যার অল্লে'জ্বন্তি প্রকাশ পাইল। আকাশে মের ছিল না কিন্তু গত দিবদের সৃষ্টিতিক রাজপথকে পিচিত্র ক্রিয়া রাথিয়াছিল, লোকের ভিড় ও গাড়ার শব্দে ষ্টেদন ভরিয়া উঠিল। শাস্তির ঠোট काँ शिर्डि इन अध्यक्ति (म कथा किटिइ) পারিল না। কিন্তু পর মুহুর্তেই আত্মদম্বরণ क्रियो लहेश (म माजा इहेश मैफ्राइंग, श्रिय

স্বরে কহিল, বেশ তাই তবে হোক, ''আমি (कार्रामभाषित कार्छ्डे गार्वा।" (वार्ष कार्ड গুমরিয়া হেমেক্র চুপ করিয়া রহিল। এ সংসারে তাহার কোন দাবাই নাই! যে জ্ঞা ভিন ভাহার যথার্থ আপনার বলিতে গেলে কেহই বিস্থান নাই সেও তাহাকে পবিতাগে করিয়া যাইতে চায়: দে কি এমনি অপ্যোজনীয় रहेशा পড়িল! किन्न ना हिरमन जीराक কিছুতেই এখন হাতছাড়া করিতে পারে না। সেই এখন ভাছাব অভিষ্ট সিদ্ধিব একমাত্র মন্ত্র।

(इरमञ्च नष् निभामने भिष्न, भाषि कामने विष्ट्राभी इनेश उठि टिए । এशन नामा क বুঝাইয়া ভুলাইয়া নিজেব মতে লইয়া আসা সম্ভবই নয়। এনিকে আবে কতফণই বা এমন कबिया माधार्वित को इंग्ल मुष्ठित मुख्यारा এদিকে ওদিকে একটু বেড়াইয়া আদিয়া আবাব একটু ।কমেন ভাবে কহিল — 'দিন-কভোল পশ্চিমে বেড়িয়ে আলি চলো "কথাটা यमभण्डाच निर्देश (यस मिद्रिक्ट) कडाईजी आमिन: भाषित भूषित धन्छ। अन्यसामित ित्यक्ष क्षांभव कार्या हा । भवनीत क्षांका के उल्ल किन, प्राष्ट्रेर कालान मृष्टि महान गार्च. व्यादिक क्षाद: पाचन दाना चार पत अविति नान "वा.न न ;"

मां छ प्या का भा ना द्यु छ। शत नित्क ठाहिया जायस माथा नाष्ट्रिय 'ना'।

काशिए हे। । । ५% (म कमन कांप्स वह শ.ম ৷শত লজ্জানএ শাস্তকে যে তাহার একটা মিষ্ট কথার জন্ম লালামিত, তাহার

ক্বপাদৃষ্টির উপর মাত্র যাহার সমস্ত জীবনের স্থশান্ত নির্ভর—কেমন করিয়া তাহাকে আজ নিজের মতে এইয়া আদে ভাবিয়া অন্থির ধ্রুয়া উঠিল। এত লোকের মাঝণানে তো অর তাহাকে জাের করিয়া है। निभा नहेश वाहर् शास्त्र ना।

চাবিদিকের লোফ হা করিয়া তাহার-ान क रे हा श्रिया श्राष्ट्र, (श्राभ्यः श्राष्ट्रित श्रेया পড়িল। এই সময় একখানা মেল মাসিয়া आि कंद्रिय थारवन कोवल ; किलाइस (हेनन মুখারত কারয়া মাবোহাবা ক্রমে বাহির হইয়া यहित्छ धन ; - कठार डाहात मना इहेट छ যোগেশ আদিয়া ২েনেৰ হাত ধরিল "আরে ছোট বাবু यে, কোথায় ?" वनिट वनिट (ह्या: अद व पृष्टि अञ्चनवन का तथा भाष्टित भाष्त **हाहिन** "को निष्ठ मन्त्र रम! ग्राभात्रथाना कि वर्णा (हा ? या अशा इस्फ (का यात्र ?"

नाञ्च (याशिनक मिश्राहे मूर्थ (चामछ। টা निया भियाছिल। (१८मञ्ज (यन ८मिटकंत्र ভাবনা १६८७ भूक १६४। दाक किना वै। हिन! (यार्भानाक भाइमा ८५ এই भक्षात्रे माधा (यन अक है। कून पाडेंग। किश्वानर जिय अ जावानक গায়া। ৬ম.ল ত্যাগ করা তাহার পক্ষে অসম্ভব, — ঈন্থ গভৌযোর সহিত উত্তর কারল "পাত্ম" "পাত্তন!'' বালায়া যোগেশ একবার অনুসন্ধান করিয়া ব থ ২ইল।

কহ কাউকে তে: দেখাচনা ? আর এমন সময় পাশ্চমের গাড় কোথা? যোগেশ -কোভূহণে হেমেক্রের পানে চাহিল। হেমেক্র বিপন্ন হইয়া পাড়্য়াছে একটু থানি মাথা চুলকাইয়া, এদিক ওদিক চাহিয়া কহিল, তা বটে এখনতো কোন ট্রেণ নেই; তাহলে যোগেশ কি করা যায় বলো দেখি ?"

যোগেশ অনুমানে ব্যাপারটা বুঝিয়া ফেলিল, চট করিয়া ভাহার মাথায় বুদ্ধি থেলিয়া গেল, হেমেক্রকে একটু আড়ালে লইয়া গিয়া জিজ্ঞাসা করিল 'ব্যাপারটা কি বলো দেখি ? শ্বরবাড়ি গেলেনা কেন ?"

হেমেন্দ্রের মুখ আরক্ত হই রা উঠিল কিন্তু
সব কথা খুলিয়া না বলিয়া কেবল মাত্র উত্তর
করিল "না।" "বাড়িতে আর বনবেনা তা
আমি আগেই জানতুম। তা কোন জায়গাটায়
যাওয়া ঠিক হয়েছে?" হেমেন্দ্র মুখ নীচু
করিয়া আন্তে আন্তে উত্তর করিল "এখনও
কিছুই ঠিক করিনি।" "ঠিক না করেই
টিকিট কিনবে নাকি? সঙ্গে কে আছে?

একি পরিহাস! হেমেক্সের লোকজন
জিনিষ পত্র! তার কি আছে? কে আছে?
মৃহহাসিয়া বলিল "সঙ্গে কে থাকবে? যোগেশ
যথন বাড়ি থেকে এসেছিলুম সঙ্গে কে
এসেছিল ? আর কিছুই তো আনিনি, যেমন
এসেছিলুম তেমনিই যাব। শুধু যে বোঝা ঘাড়ে
চাপিয়ে দিয়েছেন সেইটেই বইতে হবে।"

"এর নাম পশ্চিম যাওয়া! পশ্চিমে গিয়ে কি করবে ? চলবে কেমন করে ?"

হেমেক্রের আরক্তমুথ বিবর্ণ হইয়া আসিল,
সম্মুণে দিগন্ত প্রসারী সংসার সমুদ্র, সে গলায়
কলসী বাঁধিয়া তাহাতে ঝাঁপে দিয়া পড়িতে
আসিয়াছে, সাঁতারও জানেনা, তথাপি গর্বের
সহিত কহিল "কোথাও একটা চাকরী বাকরী
চেষ্টা করব, ভিক্ষের ভাত আর থাবো না।
যোগেশ আমার যথেষ্ট শিক্ষা হয়েচে।"—

যোগেশ মৃত্ মৃত্ হাসিতেছিল। বলিল "ভিক্ষে, সবিতো তোমার। খুড়র ভীমরথি হয়েচে বলে দেশের আইন আদালত স্থ্র কি উঠে গেল? মাগী আদালতে প্রমাণ করুকনা কেমন সে বিনোদের স্ত্রী।"

হেমেন্দ্রের চোথের সমুথ হইতে যেন একথানা কাল পর্দা কে সরাইয়া দিল। সভ্যিতো
মুর্থ বিনোদ কুমাবের মতন সেও অভিমানে
দেশ ছাড়া হইবে নাকি ? তাহাতে ক্ষতিই বা
কাহার ? সাগ্রহে বলিয়া উঠিল "কিন্তু শুন্তর
তো আমাদের কিছুমাত্র সাহায্য কর্বেনা
আমার তো কিছুই নেই—"

ষোগেশ বন্ধুর পিট চাপড়াইয়া তাহাকে তাহাকে উৎসাহিত কবিয়া কহিল "কিছু ভেবনা সব আমি ঠিক করে ফেলব। এথন তবে কোথায় থাকবে! ফরেস ডাঙ্গায় আমার এক শালীর বাড়ি আছে চলো বলত তোমাদের বরঞ্চ সেইথানেই নিয়ে যাই। তারা গেছে কাশীবাস করতে,—বাড়িথানা ভাড়াও হয়নি থালি পড়ে রয়েচে।"

একটু পরেই একখানা প্যাদেঞ্চার গাড়িছাড়িবে—যোগেশ গিয়া শাস্তিকে বলিল,"বৌদি এখানে দাঁড়িয়ে কেন গাড়িতে এসে বন্ধন, চারিদিকে ভদ্র লোকের ভিড়।—" শাস্তি বিরুক্তি মাত্র না করিয়া যোগেশের সহিত আদিল! হেমেন্দ্র দেখিয়া বিশ্বয়ের সহিত ভাবিল যোগেশ নাজানি কিউপায়েই ভাহার মন ফিরাইয়াছে!

টেন ছাড়িয়া দিলে একে একে জনকোলাহলময়ী নগরীর দৃশ্র চক্ষের সন্মুথ হইতে
সরিয়া গেলে পব শান্তি যথন মুখ ফিরাইল, হেমেন্দ্র দেখিল একরাত্রির ভিতরে

করিল, কাজ নাই শান্তিকে লক্ষ্মীপুরে স্বামীর সঙ্গে আদিল। \* আত্মাভিমান প্রমূহুর্তেই তিরস্কার कांत्रश উठिल,—ভोक ! खोत कर्ण निष्करक করিয়া মনের কোমলতাটুকুকে পদদলিত কীটের মত দূরে নিকেপ করিয়া যোগেশের কাছে সরিয়া বসিল।

পরামর্শ দিতে দিতে মধ্যে মধ্যে শান্তির ভাব মঙ্গল চেষ্টা করবো।"

তাহার যেরকম পরিবর্ত্তন হইয়া গিয়াছে সেরূপ লক্ষ্য করিতেছিল। হেমেন্দ্র না বুঝিলেও সে অনেক বৎসরেও হয় না। সে ভিতরে ভিতরে বুঝিয়াছিল শাস্তি বাহিরের লোকের সমুথে। একটু শিহরিয়া উঠিল। একবার মনে আত্মমর্যাদা রক্ষা করিবার জন্মই শুধু

ফির'ইয়া লইয়া যাই—" কিন্তু দারুণ তাহার মুপ্নের আশাহীন বেদনার নিদারুণ আঘাতচিত্ন কধাঘাত চিত্নের মতনই স্কুম্পপ্ত রেথার ফুটিয়া উঠিয়াছিল। সকরুণ-লোকের কাছে নীচু করবে! হেমেন্দ্র জোর নেত্রে যোগেশ তাহার পানে চাহিয়া চাহিয়া মনে মনে বলিল "তোমার ভাগ্যে অনেক হঃথ আছে; তুমি যার হাতে পড়েছ সে তোমায় চিনবে না সে তোমার আদর যোগেশ বন্ধকে মৃহস্বরে অনেক রকম বুঝবে না। তবে আমি যেটুকু পারি ভোমার

এঅমুদ্ধপা দেবী

### ব্রিটিশ মেডিক্যাল কন্ফারেন্স।

তাঁহারা বাড়ীতে বা দেশে থাকিয়া কাজ ডাক্তারই তাহার সভ্য হইতে পারেন। উদ্দেশ্যে আনন্দে নানা দেশ বিদেশে বেড়াইয়া —সঙ্গে সঙ্গে নৃতন জ্ঞান অর্জনও করেন। Winter session বা শীতকালের কাজ তাহাদের দেশে ছয় মাস চলে, কিন্তু summer session গ্রীম্বকালের কাজ তিনমাস মাত্র চলে। বাকা তিনমাস ছুটী ও বেড়াইবার বা বিশ্রাম করিবার সময়। তাই এই অবসর সময়েই যত সভা, সমিতি, ও সমিলনীর অধিবেশন হইয়া থাকে।

বিলাভে সব ডাক্তারদের একতে মিলিবার একটি সমিতি আছে তাকেই British Medical Association "চিকিৎসকসভা"

সমস্ত ইউরোপে এই ব্যবস্থা যে শীতকালে বলে। পৃথিবী জুড়িয়া সকল পাস করা করেন, আর গ্রীম্মকাল পড়িলেই স্বাস্থ্যপাভ- বৎসরে তজ্জন্ত প্রায় বিশ টাকা দিতে হয়। বিভিন্ন দেশ হইতেও সেই বিলাতি সভার সভা হওয়া চলে। দূরে থাকিয়া কাগজ-পত্র পাঠাইয়া ও জ্ঞানের আদানপ্রদান করিয়া নিকটে থাকার মতই একত্রে কার্য্য করা যায়। আসল সভাটি বিলাতে বটে, কিছ প্রত্যেক স্থানে শাথা সমিতি আছে। আমাদের ভারতেও তার একটি খণ্ড সমিতি আছে। এইরূপে বিভিন্ন দেশের ভিন্ন ভিন্ন রোগ পরীক্ষা ও রোগ চর্চার ফল পরে একতা হইয়া সেই পীঠস্থান বিলাতের প্রধান সমিতিতে যাইয়া মিলে। জ্ঞানোপার্জনের সে দেশে এমনই পৃথিবী জুড়িয়া স্থব্যবস্থা।

বিশাতে ছিলাম, আমি যে সময়ে সেই সময়েও গ্রীম্ম কালে সেই মহাসভায় পৃথিবীর সকল সভ্যকে নিমন্ত্রণ করা হয়। প্রতিবৎসর এক স্থানে ইহার অধিবেশন হয় না। কথনও বা বর্মিংছামে, কখনও বা नुष्टान, कथन । विकिनवृत्ती व व महामुखा আহত হইয়া থাকে। সে বৎসর ইংলপ্তের দক্ষিণ-পশ্চিম উপকূলে ডিভনসায়ারের "এক সেটর" নামক একটি পুরাতন স্থানে এই অধিবেশন रुरेग्राहिन।

নিকটে থাকিয়াও আমি এত বাৎসরিক অধিবেশনের কথা কিছুই জানিতাম ना। अधिरवणरात्र मरवमाख इहे मिन भूर्स्व শামার এক পরম হিতাকাজ্ফী বন্ধু একজন পাশী ভদ্রগোক আমার সহিত দেখা করিতে এই প্রসঙ্গ উত্থাপন করিলেন। তাঁহার আর একজন বন্ধু সেই সভার সভ্য হইয়া যাইভেছিলেন। গুনিবামাত্র আমি তৎক্ষণাৎ তাহার সহিত যাত্রা করিতে প্রস্তুত হইলাম। সে সব দেশে যাত্রার উদ্যোগ कतिए (वनी मगत्र नार्ग ना। मःनरवत्र छ সহজে ঠিক হয়, তাহা কার্য্যে পরিণত করাও সহজ সাধ্য এবং যাতায়াতেরও অশেষ স্থবিধা। স্তরাং একঘণ্টার মধ্যেই একটি হাতব্যাগ, ওভারকোট ও ছুইটি সার্ট ও চারখানি क्रमान नरेश शाष्ट्रि धतिएक हिन्नाम। ১৭ শিলিং মাত্র দিয়া টিকিট ক্রয় করিয়া গাড়িতে উঠিলাম। গাড়িশুলি যদিও থুব জভ চলে– তবুও লওন ২ইতে যাত্রা ক্রিয়া সন্ধ্যার সমন্ন সে স্থানে পৌছিলাম। যাইবার পথে কতই নূতন দৃশ্র দেখিলাম। করিয়া গিয়াছি কিন্তু নাবিয়া যে কোথায় (म অঞ্গগ্রন সবই পাড়াগাঁয়ের মত। যাইতে হইবে ও কোথায় থাকিব,

শস্তক্ষেত্র, গোচারণ মাঠ, বাগান ও দরিদ্র-লোকের ছোট ছোট বসত বাড়ী। চারি-দিকে গরু, বাছুর, ভেড়া, ঘোড়া চরিতেছে। স্ত্রশরীর ও কর্মপটু ক্বকেরা ও ক্বকবধ্রা শস্তকেতে হাতের আন্তেন গুটাইয়া পাশাপাশি নিজের হাতে কাঞ্চ করিতেছে।

আমাদের দেশে যেমন রেল দিয়া যাইতে যাইতে ক্রমে কত পরিতাক্ত ঘর বাড়ী ও গ্রাম **(मथा याय, ७ (मर्ग मिक्रम भार्टिट) (मथिनाम** না। অভাব, অযত্ন হু:সময়, বা মৃত্যুর চিহ্ন যেন কোথাও নাই। চারিদিকেই সমৃদ্ধির লক্ষণ; পুরাতনের উপরও পরিপূর্ণ নৃতন সংস্কার। যাইবার পথে "বাথ" প্রভৃত কত-গুলি নুতন সহরও দেখা যায়; সেগুলি সব লগুনের ভাব ও নূতন সমৃদ্ধি লইয়া গঠিত। যাইবার কালে পথে কতগুলি সমুদ্রধারের স্বাস্থ্যনিবাসও দেখা গেল। সে গুলির বর্ণনা ব্রাইটন সম্বন্ধীয় প্রবন্ধে পূর্বেই করিয়াছি। আনন্দমাথা মুধ ও হাবভাব লইয়া স্ব ছেলে মেয়েগুলি থালি পা করিয়া হাঁটু জলে ছুটাছুটী করিয়া খেলা করিতেছে ও ছিপ ও কুড়াজালি করিয়া মাছ ধরিতেছে। অনেক স্থা অবগাহন স্নান করিবার জন্ম ছোট ছোট ঢাকা গাড়ি। কোথাও বা প্রণয়ীদেব নিৰ্জ্জন গাছের তলায় গুপ্ত সন্মিলন স্থান। সেম্বানে অনেকে অনেকক্ষণ ধরিয়া নিত্য সময় কাটান।

সন্ধ্যা ছয়টায় গাড়িখানি একসেটরের ষ্টেদনে পৌছিল। সেটি একটি পুরাতন সহর। ষ্টেসনটিও তত বড় নয়। একাই সাহস

তার কিছুই জানিনা। কিন্তু ষ্টেশনে নাবিয়াই করি বাধ্য হইয়া থাকিতে হইল। হোটেলটির দেখিশাম সভ্যদের জন্ম আহ্বান-সমিতির লোক সেই থানেই উপস্থিত আছেন।

এত দেশ বিদেশের লোক সেম্থানে তথন সমাবেশ হইয়াছিল যে আশ্রর স্থান খুঁজিয়া পাওয়াই তুরহ। সবাই আগে হইতে চিঠি লিখিয়া আপনার আপনার স্থান ঠিক রাখি-याष्ट्र। आमात जञ्च कानरे जान सान नारे। মাহ্বান-সমিতির লোকেরা নিকটম্ব একটি বড় (शाष्ट्रिण नहेश शिशा जामा क जा अब मिलन। সেখানে একদিন মাতা মাথা গুঁজিয়া ছিলাম তাহাতেই অনেক শিক্ষা হইয়াছে। যত বড় लाक्त्र (मर्रे (राष्ट्रिल जांड्डा। स्र् আহার করিবার জন্ম ১২ শিলিং লাগে— সমবেত সভ্যেরা আহারের সময় যে সকল জানিয়াও সই করিলেন, ও অন্থ একজনকেও মস্ত পান করিলেন,—তার রং যেমন স্থন্দর সই করিতে অমুরোধ করিলেন! এই সদাশর গন্ধ তেমনি মধুর। ফেণাগুলি দানা দানা হইয়া গেলাদের ধারে বৈহাতিক আলোকে মুক্তার শোভায় শোভা পাইতে লাগিল। বোধ হইতে লাগিল আজ ইহারা যেরূপ দামী মদ পান করিতেছেন অন্ত দিন এমন করেন না।

হইটি যুবতী রমণী হোটেশ তত্ত্বাবধানে নিযুক্তা ছিলেন। তাঁহারা সকলকেই এমনি মিষ্ট কথায় আপ্যায়িত করিতেছিলেন (य लां इंटेंड लांशिल, दिनी भग्नेना थेवर रहेल ७ म्हारन कि इ मिन थाकि।

হুর্ভাগাবশতঃ আমি যাঁহার স্থান দথল ক্রিয়াছিলাম, প্রদিন তিনি আসিয়া স্থতরাং আমাকে সে স্থান পৌছিলেন! ত্যাগ করিতে হইল। তাঁহারাই আমার জগু অন্থ ক্যান ব্যবস্থা করিয়া দিলেন। किंद्ध (म श्वांनिष्टि वज़्हे अश्रहम्मम्है। कि

সেধানেও দৈনিক এক পাউত্ত ধরচ করিয়া থাকিতে হইল।

শীতের দেশে বড় একটা ক্লান্তি আদে না। অতিরিক্ত পরিশ্রমের পরও থানিক ক্ষণ মাত্র বিশ্রাম করিলেই শ্রান্তি দূর হয়। গাড়ি হইতে নামিয়া প্রথমেই এসোসিয়সেনের আপিশে যাই। সেথানে সব সই করিয়া ভবে नावश कित्रा नहें छ हम। अकार्या मनाउन कतिवात इरेजन लाक हारे। जामारक जान না বলিয়া প্রথমে কেহই সনাক্ত করিতে চায় না। পরে একজন অবসর প্রাপ্ত I. M. S. কর্মচারী আমাকে নিজে না পুরুষের নাম ডাক্তার "জইণাদ্"। ইনি এখন कार्या इट्रेंट व्यवनत लहेब्रा "প्लाहेमाউर्थ" ডাব্লারী করেন। ইনি Tropical Journal-এর একজন সম্পাদক ও ভারতবর্ষীয় ছাত্রদের উপর ইহার বড়ই দয়া। আমাকে দেখিবামাত্রই जानाखन। ना थाकित्व इनि निष्क जामात স্বাক্ষর নিমে সই করিলেন ও অপর একজন **जिक्कांत्रक मित्रा ९ महे कत्राहेग्रा मिल्लन। हेनिहे** (St. Mary) "দেওমেরী" ইাসপাতালে ডাক্তার রাইটের (Sir Amruth Wright) কাছে আমাকে পরিচয় করাইরা দিয়া চিঠি (पन। (परे ठिठि वरेशारे आमि (प राँग-পাতালে ভর্ত্তি হই। সে চিঠির একস্থানে এই কথা লিখিত ছিল Dr. Mallick hails from India—and is our fellow-subject. He like all Indian, is very

shy, and hence the necessity of this introduction. অর্থাৎ—"আমরাও যেমন ত্রীটিশ প্রজা ডাক্তার মল্লিকও সেইরূপ। আর সকল ভারতবাসীই যেমন সকল বিষয়ে লাজুক ইনিও দেই প্রকৃতির। তাই ইহার হাতে আমি এই চিঠিথানি দিলাম।"

এই কথা কয়টিব ভিতর কেমন একটু আন্তরিক ভালবাসা ও শুভ ইচ্ছা মাথান আছে। ভারতবর্ষে উপস্থিতিকালে তিনি কত তম তম করিয়া ভারতবাদীর চরিত্র পর্য্যবেক্ষণ করিয়াছিলেন তাহ! এই চিঠিখানি रहेट जूसा (शन।

অত বড় একটি বুহৎ সমিতির স্থান হইবার মত একটি বড় বাড়ী সহজে পাওয়া যায় না। তাই স্মিতির বিভিন্নশাথার অধিবেশন বিভিন্ন এলবার্ট স্থানে হইবার ব্যবস্থা হইয়াছিল। হল নামক বাটীতে গ্রীম্মদেশের রোগ-সমিতির অধিবেশন হইয়াছিল। Albert Hallটা অতি সুন্দর স্থান। দেইটিই নিকট ও সহরেরও প্রায় ষ্টেশনের মধ্যস্থলে। সকল দিক হইতে যাভায়াতের স্থবিধা আছে। বাড়ীটিও বেশ বড়, দেখানে অনেক বিষম্বের মিউজিয়ম আছে। সবগুলিই অতি স্নিয়মে সাজান। একটি ঘরে চাষবাদের যত কল কারথানা সব একতা পাশাপাশি সাজান ও তাহার কলকৌশলও वर्गना कतिया त्याहेया (प्रथम आह्र। একটিতে খনিজ পদার্থের প্রদর্শনী। আর একটিতে জীবজন্ত ও মহুষ্য কন্ধাল সাজান। मकलश्वनिष्टे निकात डेभरगागी। এই স্থানেই Polytechnic নামক শিকা স্থান। এইথানে

বক্তৃতা হয়। লোকেরা দিবদের কাজকর্ম শেষে অবদর সময়ে এথানে আদিয়া তাহা শুনে। একটি স্থানে কতকগুলি স্থলর ছবিছিল। তার এক শ্রেণীর ছবিগুলি সবই দরিদ্র ঘরের ঘটনার চিত্র। সে চিত্রকর দরিদ্র লোকের বিভিন্ন অবস্থারই চিত্র লিখিয়া গিয়াছেন। একথানিতে একটি ছোট কুঁড়ে ঘরের মধ্যে পরিষ্ঠার পরিচ্ছন্ন সামাত্ত সমিতি। ঘরে ছেলেরা সব আগুন পোহাইবার জন্ম আগুনের ধারে ধারে বদিয়া আছে। একটি অনাথ বালকও আসিয়া তাদের দ্বারে আশ্রয় পাইয়াছে। দরিদ্রই দারিদ্যের ব্যথ। জানে। একাপ্ত সহাত্মভূতির ভাব দে চিত্রে স্থন্দর চিথিত।

দেখানে নানা রকমের বিভিন্ন সমিতি থাকিলেও আমি ছটি সমিভিতে মাত্র মিশিয়া-"গ্রীষ্মপ্রধান দেশের রোগের ছিলাম। সমিতি" ও "জীবাণু বিভার সমিতি"। সে সকল স্থানে বক্তৃতার প্রথা এই যে, একজন কেহ একটি বিষয়ে প্রশ উত্থাপন করিয়া সেই সম্বন্ধে নিজের বক্তব্য वलन, তারই উপর তর্কবিতর্ক চলিতে থাকে। তাতে বিভিন্ন লোকের মুথ হইতে অল্লসময়ে কত কথাই শেখা যায়। প্রথমেই গ্রীষ্ম প্রধান-দেশের মেলেরিয়া প্রভৃতি জরের প্রাত্রভাবেব কথা উঠিল। এ দেশে যত লোক মরে তার অর্দ্ধিক সংখ্যা জরের তালিকাভুক্ত। এমন কি যাহারা ময়ে না ভারাও জবে ভুগিয়া হর্বল হইয়া পড়ে। তাই এত জাতীয় হর্কলতা আসিয়াছে। মেলেরিয়া বিষ মশক দংশনে ঘটে। তাই মশা মারিয়া অনেক দেশে ফল পাওয়া গিয়াছে। মেলোরমা সকল িষয়ে শিক্ষা দিবার জন্ম প্রতি সন্ধ্যায় প্রকোপেই ত্রীসের পতন হয়। ইহাতেই দেশ

জুড়িয়া জাতীয় তুর্বলতা আদে ও সঙ্গে সঙ্গে ঘটে। গ্রীদে পত্নও **ম্যালেরিয়া** আদিবাব প্রথম কারণ মেলেরিয়ার দেশ হইতে তথায় কুত্দাস ধরিয়া আনা হয়। আমি নিজে বহুমুত্র রোগের বিষয় কিছু বলিলাম। এই সম্বন্ধে একটি প্রশ্ন উঠিয়াছিল যে ভারতবর্ষেই কেন এ রোগ এত অধিক হয়। তার উত্তর অনেক আছে—যথা আমাদের অদার আহার, বালাবিবাহ, ও মন্তিক্ষের বেশী চালনা। সমিতিতে সকলেরই বলিবার সময় निक्छि আছে, কেহই তার বেশী দময় লইতে পারেন না। সবই অতি প্রবাবস্থায় চালিত— कान ७ (भागमान नारे। आमाप्ति अपिराभत সমিতিতে কত অব্যবস্থা ও গোলমাল উঠে। এইরপ,—অন্তর্চিকিৎসা, চক্ষুর চিকিৎসা, ধাত্রী-বিত্যা প্রভৃতি নানা বিষয়ের শাথা ছিল। অন্তান্ত স্থানে নানা বিষয়ের জিনিষপত্র দেখাইবার নানারপ প্রদর্শিনীও চলিতেছিল। তার মধ্যে একটি কেবলই অমুবীক্ষণের ব্যাপার। রোগ নিরুপণে ও রোগ চিকিৎদায় দে যন্ত্রের আঞ্কাল বড়ই আদর। দেখানে मकल तकम छाजाती नृजन अधि ७ नृजन যন্ত্র ইত্যাদিরও প্রদর্শনী আছে। অনেক প্রকার (X ray) যন্ত্র দেখিলাম। যন্ত্র-वावनामाद्वता नाना (पण इहेट जाननाम्ब জিনিষ দেখাইতে ও বেচিতে লইয়া আদিয়াছে। मक्न जिनिएयत्रहे शास्त्र माम लिथा। বড় একটা দরদস্তর করিতে হয় না। ভার মধ্যে বৈহ্যতিক চিকিৎসার যন্ত্রই সর্বাপেকা অধিক স্থান লইয়াছে। Cancer বা কর্কট রোগের চিকিৎসার জন্ত কতনা বৈহাতিক ও রেডিয়ম যন্ত্র দেখিলাম। তা ছাড়া নানারূপ

নুতন ঔষধ ও থান্তদামগ্রীও ছিল। সবগুলিই লোক চকু আকর্ষণ করিবার জন্ম বিপুল আড়ম্বরে সজ্জিত। সকল গুলিই বুঝাইয়া দিবার জন্ম ছাপা কাগজ আছে, ও দেখাইশ্লা বুঝাইয়া দিবারও লোক আছে। তুমি কেনো বা নাই কেনো তাতে ক্ষতি নাই,আপাততঃ যন্ত্রগুলিতে ভোমার মনোযোগ আকর্ষণ করিতে পারিলেই হইল। আর তথনই তোমার নাম ধাম থাতায় টোকা হইয়া গেল। পরে তার স্থফল ফলিবে—এই আশায় চিরদিন ভোমাকে তাদের জিনিষের বিজ্ঞাপন ছাপা কাগজ পাঠাইবে। আমি এখনও এখানে ওরূপ কাগজ कंड भारे। विनाजी वावमायित এই मखत।

অধিবেশন শেষ হইলেই কভ স্থান দেখিবার ও নিমন্ত্রণ থাইবার আহ্বান আদিল। त्म (मत्भन्न मिडेनिमिभागिष ও निक्रवेच्छी স্থানের বড় লোকেরাই অভিথিগণকে নিমন্ত্রণ করিয়া বিভিন্ন স্থান দেখাইতেন ও নানাক্সপে আপ্যায়িত করিতেন। পরচ তাঁদেরই नव; তবে কে याहेरव कि ना याहेरव তाहा আগে হইতে ঠিক করিয়া বলা চাই। ওরাপ नियमवन ठिकठारकत प्राप्त धकवात यादेव विषय (नार्य 'ना' वला हल ना।

পূর্বেই বলিয়াছি ডেভনসায়ারে এমন বেশী কিছু দেখিবার নাই। বিখ্যাত রাসায়নিক "ডেভী"র এইস্থানে জন্ম হইয়াছিল। তাছাড়া একটি বহু পুরাতন ও বড় গিড্রা वाट्य।

স্থানটি আয়তনে খুবই ছোট—তবুও রাস্তার রাপ্তার বৈহ্যতিক ট্রাম্গাড়ি চলে। আর পুর্বে মালপত্র যাতায়াতের শুবিধার কতক্ণুলি খাল জ্য काषी श्रेश- ছিল,— এখন তাহার তত দরকার না থাকিলেও সেগুলি যত্ন করিয়া রাখা হইয়াছে। আমাদের দেশে কত থাল এখন অযত্নে নষ্ট হইয়া গেছে। আর একটি বিশ্বরকর দৃশ্র দেখিলাম— যুবতী বালিকাদের স্কবেশ পরিয়া হাবভাব দেখাইয়া পথে বেড়ান। যেস্থানে জনতা হয় সেই স্থানেই তাঁহাদের

অতিথি বলিয়া সমিত্তির অভিভাবকগণ
আমাদের কত কি দ্রবা স্থতিচিহ্নস্বরূপ
উপহার দিলেন। তার ভিতর একথানি
সাদা কাফ্ লেদারে বাঁধান স্থন্দর সোনার
অস দিয়ে লেখা, বহু ছবিবিশিষ্ট

ছিল,— এখন তাহার তত দরকার না "Exeter" নামক সেই স্থানটিরই ইতিহাস। থাকিলেও সেগুলি যত্ন করিয়া রাথা হইয়াছে। সে বইণানি আমার কাছে এখনও আছে। আমাদের দেশে কত থাল এখন অযত্নে দেখিলেই সেই দিনের কথা মনে হয়।

শমিতি শেষ হইবার পরদিনই প্রাতে এই সব কাগজ ও থাতাপত্র সযত্নে থালর মধ্যে পুরিয়া ও হাতব্যাগ হাতে লইয়া সমুদ্র ধারের স্বাস্থানিবাস "তকী" নামক স্থানে যাইবার জন্ম গাড়ি ধরিতে ছুটিলাম। তাহাতে কোন ক্লান্তিই বোধ করি নাই। ঠাণ্ডা দেশে ও উন্মনীল বীরজাতির সংসর্গে মনে তথন কত উৎসাহ দেহে তথন কত বল! আজ এদেশে ফিরিয়া আসিয়া ভাহার কিছুই নাই! সকলই আবহাওয়ার গুণ!

बीहेन्द्रमाधव मिलक।

# त्रमिषे প্रस्त ।

হার্মিস্ ত্রিস্ মেজিষ্টাস্ নামক মিশরীয়
দার্শনিক স্থদেশকে সম্বোধন করিয়া বলিয়া
ছিলেন, "হা মিশর, তোমার ধর্মের অনিশ্চিত
কিংবদন্তী মাত্র অবশিষ্ট থাকিবে। ভবিষ্যদংশীয়গণ তাহা বিশ্বাস করিতে চাহিবে না।
প্রস্তরোৎকীর্ণ শব্দাবলী মাত্র তোমার ধর্ম্মজীবনের সাক্ষ্য প্রদান করিবে। সিথীয় অথবা
ভারতীয়গণ, অথবা অন্তত্তর বর্ষার প্রতিবেশী
আসিয়া মিশরে বাস করিবে। দেবভাগণ
স্থর্গে প্রতিগমন করিবেন। মানব ও দেবভাবিশ্জিত মিশর মক্ষভূমিতে পরিণত হইবে।"

স্থাদেশপ্রেমিক দার্শনিকের সেই করুণ ভবিষ্যদ্বাণী সভ্যে পরিণত হইয়াছে। পারসীক গ্রীক ও রোমকণ্ণ একে একে মিশর জয়

করিয়া তথায় স্ব স্ব বিজয় পতাকা উড়াইয়াছে।
অবশেষে মুসলমানগণ প্রাচীন সভ্যতার শেষ
চিক্টুকুও বিলুপ্ত করিয়া দিয়াছে। প্রাচীন
মিশরীয় সাম্রাজ্ঞা শুধু কথায় পর্যাবসিত
হইয়াছে। মিশরীয় সভ্যতা ও ধর্মের
কাহিনী বছদিন যাবং শুধু কিংবদন্তীতেই
নিবদ্ধ ছিল। সে কিন্দন্তীও মিশর ত্যাগ
করিয়া গ্রীক ও রোমক সাহিত্যে আশ্রয়লাভ
করিয়াছিল। মিশরে ছিল শুধু প্রস্তরোৎকীর্ণ
শক্ষাবলী। তুই সহস্র বংসর যাবং ভাহাদের
মধ্যে মিশরীয় রহস্ত লুকায়িত ছিল। তুই
সহস্র বংসর যাবং ভাহায়া মানবের অম্বুসন্ধিৎসা ব্যর্থ করিয়াছিল। অবশেষে উন্বিংশ
শভানীর প্রারম্ভে অভর্কিভভাবে সেই রহস্ত

কুহেলিকা পরিষ্কৃত হইয়া পড়ে এবং মিশরীয় নেপোলিয়ান বোনাপার্টির মিশরাভিযানের সাহিত্য স্থাগণের কোতৃহল ভৃষ্ণি করিতে नक्य र्य।

গ্রীকগণ যথন মিশর জয় করিয়াছিল তখনও প্রাচীন ভাষাভিজ্ঞ লোকের সম্পূর্ণ মিশরের পুরাবস্ত সমূহ ফ্রান্সে অম্বরিভ অভাব ঘটে নাই। কিন্তু এই ভাষা শিক্ষা করিতে গ্রীকগণ বিশেষ চেষ্টা করিয়াছিল विषया (वाध - इय ना। इहे এक जन ८० छ। করিয়া থাকিলেও ভাহার শিক্ষা বিবরণ পাওয়া যায় নাই। অম্বতঃ কোন একৈ পণ্ডিতই মিশরীয় ভাষা শিক্ষা ও পড়িবার উপায় সম্বন্ধে किছूरे निथिया यान नारे। पिणवीय निशिदक গ্রীকগণ যে নামে অভিহিত করিত—তাহা হইতে বোধ হয় গ্রীকগণ উক্ত লিপিকে •ধর্ম্মের গুহুতত্ত্ব প্রকাশক সাঙ্কেতিক চিহ্ন বলিয়া মনে করিত। (Hieroglyphics—hieros রীয়গণের নৈনিক ব্যাপারেও যে ঐ একই লিপি ব্যবহৃত হুইত তাহা পরে জানা গিয়াছে।

খুষ্ঠীয় প্রথম শতাক্ষীতে মিশর রোমক সামাজ্যের অন্তর্ভ হয়। তাহাব বহু পূর্ব হইতেই প্রাচীন মিশরীয় ভাষা বিলুপ্ত হইয়া আসিতেছিল। মিশরের পূর্ণ অভাদয়ের সময়ও কতিপয় সুধীগণ ভিন্ন মন্ত কেহই প্রাচীন মিশরীয় ভাষায় কথা বলিতে বা লিখিতে পারিত না। প্রাচীন ভাষা ক্রমে পরিবর্ত্তিত হইয়া এক স্বতন্তভাষায় পরিণত হইয়া পড়িরাছিল। মিশর রোমীর সাম্রাজ্যের অন্তভূত হইবার পরে প্রাচীন ভাষা সম্পূর্ণ বিলুপ্ত হইরা যায়। তথন প্রাচীন ভাষা ণিথিতে ও পড়িতে পারে এমন লোকের मन्भूर्व षाजाव रहेबा भएए।

সহিত ক্ষেকজন বৈজ্ঞানিক মিশ্বে গিয়া-ছিলেন। মিশরে উপনীত হইয়াই ভাঁহারা মিশরীয় প্রত্তত্তামুদ্ধানে নিযুক্ত হন, এবং कतिएक প্রশাসী হন। ইংরেঞ্চের প্রতিবন্ধ-क डांब रेशांड डांशांवा क्र डकार्या इरेड পারেন নাই। ইংরেজগণ অনেক পুরাবস্ত স্বদেশে লইয়া যান। রসেটা প্রস্তর তাহাদিগের वनाउम। ১१२৮ थः वास नौसनामत মোহানায় রদেটা নগরের সানিধ্যে দেওঁ জুলিয়ান হুর্গের ভগাবশেষেব মধ্যে ফরাদীগণ রুদেটা প্রস্তর্থানা প্রাপ্ত হন। আলেক-कान्तियाय मित्रत भारत श्रास्त्रकानि देश्यक-দিগকে অপিত হয়। ইংরেজগণ বৃটিশ মিউজিয়মে ইহাকে রক্ষা করেন।

sacred, glyphein—to carve) কিন্তু মিশ,- বুসেটা প্রস্তুরের উপর তিবিধ লিপি থোদিত আছে। প্রথমে মিশরীয় চিত্র লিপি, তৎপরে রেখা, কোণ্ড চিত্রার্দম্পতি এক প্রকার লিপি। ইহা দেখিয়া একরূপ সংক্ষিপ্ত लिপि विनिष्ठारे धात्रें । इश्रां श्रीकृष्ठ লিপি (Enchorial or demolic) বলে। সর্ব্ব নিয়ে গ্রীক লিপি। একতা সমাবেশিত তিবিধ লিপি দেখিয়া প্রথমেই মনে হয় একই কথা ভিন্ন ভিন্ন লিপিতে লিখিত হুইয়াছে। বাস্তবিকও পণ্ডিতগণ আবিষ্কার করিয়াছেন যে, একই কথা তিন লিপিতে খোদিত আছে! ১৯৫ औष्ठे পूर्वात्म (मम्किम् नगद्रत याकक गन মিশরের গ্রীক রাজা পঞ্চম টলেমি, **अशिक्तिम्दर्क (मर्य-मन्त्रान अमान कर्त्रन,**— প্রস্তর লিপি তাহারই নিদর্শন।

বুটিশ মিউজিয়মের কর্জৃপক্ষগণ রসেটা

প্রস্তর দেখিয়াই তাহার প্রয়োজনীয়তা যাবতীয় দেশের পণ্ডিতগণ হাদশ বংসর যাবং পড়িতে হয়। চেষ্টা করিয়াও প্রস্তর খোদিত মিশরীয় লিপিন্বর পড়িতে দক্ষম হন নাই। অবশেষে কর্তৃক এই সমস্তার সমাধান হয়।

রসেটা প্রস্তরের পাঠোদ্ধারে কৃতসংকল হইয়া ইয়ং বর্তমান মিশরীয় ভাষা কপ্ত শিক্ষা করিতে আরম্ভ করেন। প্রচুর অধ্যবসায় সহকারে এক বৎসরের মধ্যে তিনি কপ্ত ভাষা আয়ত্ত করিয়া ফেলেন, এবং তাঁহার দৃঢ় ধারণা হয়—প্রাচীন মিশরীয় ভাষার সহিত কপ্ত ভাষার সামৃত্র আছে। প্রস্তরে খোদিত निशि विष्यक्रिश शर्यादकः कि कि विष्य निष्य গ্রীক ভাষায় থোদিত বাক্যাবলীর অর্থ নিম্লিথিত বিষয় আবিষ্কার করেন। syllebic রূপে ব্যবহাত হইয়াছে।

- স্চিত পদার্থ স্থাচিত হইয়াছে। মার্থের চিত্রদারা মাত্র্য, সিংহের চিত্রদারা সিংহ इरेश्राष्ट्र ।
- (২) অনেক চিত্রছারা তৎস্থচিত পদার্থ স্চিত না হইয়া পদার্থান্তর স্থাতিত হইয়াছে। শক্ত পদার্থের সহিত পদার্থান্তরের সম্বন্ধই এই ব্যাখ্যার কারণ।
- (৩) পুনক্জিদায়া বছবচন স্থাচিত इर्गाइ।

- (৫) দক্ষিণ অথবা বাম উভয় দিক উপলব্ধি করেন, এবং সমগ্র প্রস্তরীয় লিথো- হইতেই চিত্রলিপি পড়া যায়। কিন্তু যেদিকে গ্রাফ চিত্র প্রকাশিত করেন। ইউরোপের জন্ধগুলির মুখ থাকে—দেই দিক হইতে
  - (৬) লোক অথবা পদার্থটি (proper nouns) শেষের নামস্চক চিত্রগুলি এক-প্রকার ডিম্বাকার রেখারার। বেষ্টিত থাকে। ইয়ং এই ডিম্বাকার রেথাকে কার্ত্ত্ব্ন্ (contoushe) আখ্যা দিয়াছেন।
  - (৭) রদেটাপ্রস্তরন্থ কার্ত্রন্থলির মধ্যে "টলেমির" নাম লিখিত আছে।
  - (৮) কার্ন্ত্রের পরে কোনও স্ত্রীলোকের চিত্র থাকিলে ভদারা কার্ড্রন্মধ্যস্থ নামের স্ত্রীত্ব স্থচিত হয়।
- (১) কার্তুস্মধাস্থ চিত্রগুলি শান্দিক চিহ্নপ্ৰকাপ ব্যবহৃত হইয়াছে (phonetic symbol)। কোথাও ভাহারা মৌলিক তিনি উপরিস্থ লিপিন্ন হইতে আবিষ্ণার ধ্বনির চিহ্নস্বরূপ (alphabetical), কোণাও করিবার চেষ্টা করেন এবং অবশেষে কভিপয় সমবায়ে গঠিত শব্দাংশের চিহ্নস্বরূপে
  - (১) চিত্রলিপির অনেক চিত্রদারা চিত্র- (১০) একাধিক চিত্রদারা একই ধ্বনি স্চিত হইতে পারে।

**Б**र्क्षभं के ध्विनिष्ट्रक कि छित्र निर्क्षभ ('শক' নহে শক্ষ্চিত পদার্থ) স্থাচিত ইয়ং করিয়াছিলেন। তন্মধ্যে ছয়টী মাত্র পরবর্ত্তী পণ্ডিভগণ স্বীকার করিয়াছেন। हेश खधू कार्ख दमत मर्पा हे वर्गमानात वावहात श्रोकात कतियाहित्तन। वस्त ज्ञावन वास्ति বিশেষের নাম ভিন্ন অগুত্রও যে মিশরীয় ভাষায় বর্ণনালার ব্যবহার হইত-ইয়ং তাহা व्विष्ठ भाष्त्रन नाहे। ফ्वामी ग्राष्ट्रिमानिन এই তথা অবাধে স্বীকার করেন।

(৪) রেঝাদারা সংখ্যা স্থাভিত হইয়াছে। রুসেটাপ্রস্তর ও অক্সান্ত অনেক মিশরীয়

লিখন পর্যাবেক্ষণ করিয়া চ্যাম্পোলিন ব্ঝিতে পারেন মিশরীয়গণ এক প্রকার বর্ণমালা ব্যবহার করিত। তিনি মিশবীয় ভাষায় সম্পূর্ণ বর্ণমালার আবিষ্কার করেন। তন্মধ্যে স্বরবর্ণের সংখ্যা অতি কম।

কিন্তু চ্যাম্পোলিনের মতও সুধীগণ কর্তৃক পরিবর্ত্তিত আকারে গৃহীত হইয়াছে। মিশরীয় ভাষার চিত্র দ্বারা শুধু বর্ণ ই যে স্থাচিত হইত তাহা নহে। অনেক চিত্র দ্বারা পূর্ণ শব্দ ও অনেকগুলি দ্বারা শব্দাংশও স্থাচিত হইত। আবার অনেক চিত্র দ্বারা শব্দ স্থাচিত না হইয়া শব্দ নির্দিষ্ট পদার্থ ই স্থাচিত হইত।

চান্পোলিনের পরে তৎশিষ্য রসেলিনি ও
অন্যান্য অনেক পণ্ডিত তৎপ্রদর্শিত পন্থা
অবলম্বন করিয়া বিস্তর মিশরীয় পুবাবস্ত্র
আবিষ্কার করত: মিশরেব ইতিহাস গঠন
করিয়াছেন। এই সমস্ত পশুভেরে গবেষণার
ফলে সিদ্ধান্ত হইয়াছে যে—মিশরীয়গণের মধ্যে
প্রথমে চিত্রলিপিই প্রচলিত ছিল বর্ণমালার
ব্যবহার প্রথমে হয় নাই। এবং বর্ণমালার
ব্যবহার প্রচলিত হইবার পরেও চিত্রগুলি
পরিত্যক্ত হয় নাই। বর্ণমালার অলম্বারের
পূর্বের্ব প্রথমে চিত্র দ্বারা পদার্থ স্টিত হইত।
প্রতি পদার্থ ব্যাইতে এক একটি চিত্র ব্যবহৃত
হইত। তৎপরে চিত্র দ্বারা পদার্থ স্টিত না

### জোনাকি ও আঁধার।

জোনাকি কহিল হাসি—শোন গো আঁধার, আমার প্রকাশে বাড়ে সৌন্দর্য্য তোমার! আঁধার কহিল—নাহি কর অহন্ধার, ভোমার প্রকাশ হয় উদয়ে আমার!

হইয়া ভৎকালে শব্দ স্চিত হইত। একাধিক অর্থে প্রযুক্ত হইলেও একই চিত্র দ্বারা শক বিশেষ স্থচিত হইত। একাধিক শব্দাংশের (Syllable) সমবায়ে শব্দ ও একাধিক মৌলিক ধ্বনির সমবায়ে শব্দাংশ গঠিত। প্রথমতঃ শব্দাংশের জন্ম চিত্র বাবহার করিয়া অবশেষে মৌলিক ধ্বনির জন্ম স্বতন্ত্র চিত্তের বাবহার পর্যান্ত মিশরীয়গণ শিথিয়াছিল। প্রতি মৌলিক ধ্বনির জন্ত স্বতম্ব চিত্র ব্যবহার করা ও বর্ণমালার ব্যবহার একই কথা। প্রথমে যে চিত্রগুলি মৌলিক ধ্বনি প্রকাশ করিতে ব্যবহৃত হইত—কালে সর্লীকৃত হইয়া তাহারাই অক্ষরে পরিণত হইয়াছে। এই অক্ষরমালার ব্যবহার শিথিয়াও মিশরীয়গণ চিত্র ব্যবহার ভ্যাগ করে নাই। **কোনও** শব্দ বর্ণ সাহায্যে বানান করিয়া তৎপয়ে তৎস্চক চিত্রও তাহারা ব্যবহার করিত। ফিনিদীয়গণ মিশরীয়গণের সংস্পর্শে আসিয়া ভাহাদের অবলম্বিত লিপিপ্রণালী অবলম্বন করে। কিন্তু তাহারা মিশরীয় লিপির অনাবশ্রক চিত্রগুলি ত্যাগ করিয়া শুধু অক্ষরগুলি গ্রহণ করতঃ লিপিবিস্থাকে অনেক সরল করিয়া দেয়। ফিনিসীয়গণের নিকট হইতেই যাবতীয় ইয়োরোপীয়গণ আপনাদের অক্ষরমালা প্রাপ্ত হইয়াছে।

শ্রীতার কচন্দ্র রায়।

### मीश अ तजनी।

मीन करर— (र तकनी जालां क जागांत, धर्म मार्थ इय मन श्री क्षण जागांत! तकनी किंदन शिनि— (मात जावमारन, एह मीन, जागांत कथा किंद नाहि जांन!

শ্রী প্রফুল্লশঙ্কর ওছে।

### চন্থন।

# श्रिंग्यनगार श्रीं कि मिष्ठ-रेष्ठ-कि।

রাজ-পরিবার, সৈন্যাদি ও অন্ত্রশস্ত্র।

ক্ষতিয়গণই রাজপদে অভিষিক্ত হন। ই হায়া
সময় সময় বলপ্রয়োগে ও রক্তপাতে রাজসিংহাসন
অধিকার করিয়াছেন। ইহাদিগকেও বিশেষ
সম্মানের চক্ষে দেখা হয়।

জনমণ্ডলীর মধ্যে যাহারা সর্বাপেক্ষা সাহসী
তাহাদিগকেই বিশিষ্ট সৈন্ত শ্রেণীভূক্ত করা হয়। যেহেতু
পুত্র পিতার বাবসার অবলম্বন করে, সেই জ্বন্ত ইহারা
শীঘ্রই যুদ্ধবিতার পারদর্শী হয়। শান্তির সময় ইহারা
রাজ-প্রাসাদের চতুর্দিক্স্থ শিবিরে বাস করে কিন্ত
মধন যুদ্ধ উপন্থিত হয় ভখন ইহারা সকলের
অগ্রবর্তী হয়। সৈক্তাগ চারিশ্রেণীতে বিভক্ত। প্রথম,
পদাতিক, ঘিতীয় জ্বারোহী, তৃতীয়, রথী এবং
চতুর্থ গজারোহী। হস্তাগণকে হুদ্দ বর্মে আবৃত্ত করা
হয় এবং ভাহাদের দক্তেও তীক্ষ্ণ কণ্টক থাকে।
সেনাপতি রবে উপবিষ্ট থাকিয়া আদেশ প্রদান করেন
এবং তাহার দক্ষিণে ও বামে ছই জন করিয়া চালক
রথ চালনা করে। এই সকল রথ চতুর্মযোজিত।
সৈক্তাব্যক্ষ রথেই থাকেন; এবং চতুর্দিকে সৈক্তগণ
তাহার রথচকের নিকটে থাকে।

আধারোহী দৈক্ত আক্রমণ প্রতিরোধ জক্ত সর্বাত্রে থাকে এবং পরাজয় হইলে সংবাদ বহনের জক্ত ইতন্তঃ গমন করে। পদাতিকগণ ক্ষিপ্রকারিতার জক্ত প্রতিরোধে নির্ক্ত থাকে। সাহস ও শারীরিক বলের প্রতি দৃষ্টি রাথিয়া ইহাদের নির্বাচন হয়। ইহারা দীর্ঘ বর্ধা ও প্রশন্ত ঢাল বহন করে। কথন কথন ইহারা তরবারীও ব্যবহার করে এবং প্রচণ্ড বেগে অগ্রসর হয়। ইহাদের যুদ্ধোপযোগী সকল অস্ত্রই তীক্রধার ও স্ক্রাগ্র। বর্ধা, ঢাল, তীর, ধমুক, তরবারী, কুঠার, টালী, এবং নানা প্রকার ফিলা যন্ত্র ইহারা ব্যবহার করে। এই সকল অস্ত্রাদি ইহারা বহুকাল হইতে ব্যবহার করিয়া আসিতেছে।

রীতিনীতি, বিচার, পরীক্ষা প্রভৃতি।

সাধারণ ভারতবাদীগণ যদিও লঘুচিত্ত, তত্তাপি তাহার। সৎ ও অপকার্য্যবিম্ধ। অর্থাদি বিষয়ে তঞ্কত। জানেনা এবং বিচার কার্য্যে ইহার। সতর্ক। পরকালের শান্তির জন্ম ইহারা বিশেষ ভীত কিন্ত वर्खमान्त्र विषय हेराता विष्य हिन्छ। करत ना। ব্যৰহারে ইহারা প্রভারণা বা বিশাস্থাভকতার আশ্রয় লয় না এবং প্রতিজ্ঞাপালনে বিশেষ তৎপর। রাজ্য-শাসন সংক্রান্ত নিয়মাবলী সাধুতাপরিপূর্ণ এবং ইহাদের ব্যবহার অভ্যস্ত সরল ও মধুর। দেশে অপরাধীর সংখ্যা অত্যস্ত কম এবং অতি অল সময়ই ইহারা উপদ্রব করে। যথন কেহ আইন-বিরুদ্ধ আচরণ করে, তথন সেই বিষয় স্ক্রাণুস্ক্ররপে অনুসন্ধান করা হয়। শারীরিক কোন প্রকার শান্তি প্রয়োগ করা হয় না। শীলতা অথবা স্থায়ের বিধিলভান, দাম্পত্য-সম্বন্ধ ভঙ্গ, বা পিতৃষাতৃভব্ভিতে ঔদাসীয়া प्रिविद्य (प्रञे वाक्तित नामाकर्ग (इपन व्यथन) इस्प्रमापि কর্ত্তন করিয়া অথবা দেশ হইতে বিভাড়িত বা মরভূমিতে ভাড়িত করিয়া শান্তি দেওয়া হয়। অক্সাক্ত দেংযে, সামাক্ত অর্থদণ্ডে দণ্ডিত করা হয়। অপরাধী ব্যক্তির দোষাত্মকানের জন্ম কোনরূপ বেত্র বা দণ্ড বাবহাত হয় না। অপরাধীকে জিজাসা क्रिल म यि निक मार बीकांत्र करत उत्त छोहारक লঘুশান্তি দেওয়া হয়। কিন্তু যদি অপরাধী নিজ मार योकात्र ना करत्र अथवा अथवास कतिया शाकिरमध দোৰকালনের চেষ্টা করে, তাহা হইলে পুঝামুপুঝ ক্লপে অমুসন্ধান করিয়া নিম লিখিত কোন প্রকারে भाष्टि প্রয়োগ করা— যথা (১) জ্ল, (২) অগ্নি (৩) পরিমাণ প্রয়োগ অথবা (৪) বিষ।

প্রথমাক্ত বিধিতে অপরাধীকে থলিয়ার করিয়া প্রভার পাত্রসহ গভীর জলে নিক্ষেপ করা হয়। যদি ঐ ব্যক্তি জলমগ্ন হয় ও প্রভার পাত্র

ভাসিয়া ওঠে ভাহা হইলে সে অপরাধী বলিয়া পরিগণিত হয়। কিন্তু যদি প্রস্তর জলমগ্ন হয় ও ঐ ব্যক্তি ভাসিয়া ওঠে তাহা হইলে সে নিৰ্দোষ ৰলিয়া श्री इम्र।

দিতীয়ত:—ভারতবাদীরা লোহপাত্র উত্তপ্ত করিয়া অপরাধীকে তাহার উপর উপবেশন করায়। এবং ঐ উষ্ণ লৌহপাত্র অপরাধীকে ক্রমান্বমে হস্ত, পদ ও বিহ্ব'ৰারা স্পর্শ করিতে হয়। যদি ইহাতে কোন कल ना इम्र ७ व मिर्फाय वर कुछ इहेल (मारी विनिया निगा रया। क्यान पूर्वन छोक वाख्यि এইরূপ পরীক্ষায় অদমত হইলে, তাহাকে একটি ফুলের কলিকা অগ্নির দিকে নিকেপ করিতে হয়। यि क निकारि अकृषिक इय उत्त म वाकि निर्द्धाय এবং পুষ্পতी দक्ष इहेल व्यथनाथी विलया ग्रेग इया

তৃতীয় দণ্ডের নিয়ম, অপরাধীর সমপরিমাণ প্রস্তর একত তেলি করা হয়। যদি তৌলকালীন অপরাধীর ওজন প্রস্তরাপেক্ষা কম হয় তবে তাহাকে নির্দোষ বলা হয়। আর যদি সে প্রকৃত অপরাধী হয় তবে, প্রস্তরের ভারই বেশী হয়।

চতুর্থ দণ্ডের নিয়ম; একটা মেধের দক্ষিণ উরুত্তে ছিজ করিয়া তন্মধ্যে সকল প্রকার বিষ ও অপরাধীর আহার্য্যের কিয়দংশ দেওয়া হয়। যদি ঐ ব্যক্তি প্রকৃত অপরাধী হয় ভবে মেষ্টী মৃত্যুমূথে পতিভ হয় এবং নিরপরাধ হইলে বিষে কোন ক্ষতি করিতে পারে ना।

উপরোক্ত চারিটী উপায়েই হুদার্য্যের পথ রোধ क्रा इरेशा शास्त्र।

#### সম্মান প্রদর্শনের নিয়ম।

নিম্ন লিখিত নয় প্রকারে সম্মান প্রদর্শন করা स्रेया थारक।—() अञ्चलाध काजीन विष्टे मखाय জাহ্ন ও হতের উপর ভর দিয়া (৮) পঞ্চক্রে শ্বিরতা নাই।

মৃত্তিকা স্পর্শ করিয়া এবং (১) পঞ্চাঙ্গে প্রণত হইয়া এবং মৃত্তিকা স্পর্শ করিয়া।

এই क्य्र अकाद्रित मध्या माष्ट्रीक अनिभाउ এবং পরে জামু পাতিয়া সম্বোধিত ব্যক্তির গুণকীর্ত্তনই হইতেছে দর্কাপেকা শ্রেষ্ঠ। মাননীর ব্যক্তি দুরে शाकित्व व्यवने इहेशा व्यवाग क्राई विषय। निक्रि थाकिल পদ চুম্বন এবং সম্বোধিত ব্যক্তির গুল্ফ ম্পর্শ করাই উচিত।

উচ্চ পদস্থ ব্যক্তির আদেশ গ্রহণের সমর, পরিধেয় প্রান্ত ভাগ উত্তোলন করিয়া ভূমিতে প্রণত হইতে रय। উচ্চ পদ**इ वा मन्त्रानीय वा**क्जि—गाँशांक উপরো<del>জ</del> রূপে সম্মান প্রদর্শন করা হয়—তিনি মন্তক স্পর্শন বা পৃষ্ঠে হস্তার্পণ করিয়া মিষ্ট বাক্যে উপদেশ দান অথবা স্নেহ প্রদর্শন করেন।

যথন কোন শ্ৰমণকে—যিনি ধর্ম চর্চ্চায় निज की वन উৎসর্গ করিয়াছেন—এইরূপ অভিবাদন করা হয়, তখন তিনি প্রত্যুত্তরে শুভ কামনা क्द्रन।

ভারতব্যে প্রণামই এক্যাত্র সম্মান উপান্ন নহে। ভাহারা নানা একারে প্রদক্ষিণ করিয়াও সম্মান अमर्भन करता

### ঔষধ, সৎকার প্রভৃতি।

কাহারও কোন রূপ ব্যাধি হইলে তিনি সাভ मिवन উপवानी शांकन। অনেকে এই উপবাनकानी वह वार्त्रागा लां करतन किन्न देशां वार्त्रागालां ना क त्रित्न उथन उथे भारतन करत्रन । এই সকল उथि भारत ফল ও নাম বিভিন্ন। চিকিৎসকগণ রোগ পরীকা এবং চিকিৎসা সম্বন্ধে ভিন্ন ভিন্ন মতাবলমী।

যখন কোন ব্যক্তির মৃত্যু হয়, যাহারা সৎকার করে, ভাহারা বিশেষরূপে শোক প্রকাশ করে এবং সকলে একত্র হইয়া ক্রন্দম করে। তাহারা তাহাদের বস্ত্রাদি ক্রিয়া (২) সম্মান প্রদর্শনের জক্ত মন্তক অবনত ছিন্ন ভিন্ন, এবং কেশবন্ধন উন্মুক্ত ক্রিয়া মন্তকে ও ক্ষিয়া (৩) হস্তোন্তোলন ক্রিয়া এবং নম্ভ ছইয়া বন্ধে আঘাত ক্রিতে থাকে। অশৌচকালীন (৪) হাত জোড় করিয়া এবং নত হইয়া (৫) জামু কিরূপ পরিচ্ছদ ব্যবহার করিতে হইবে এবং শীচু করিয়া (৬) সাষ্টাঙ্গ প্রণিশাভ করিয়া—(৭) কভদিন অশোচ পালন করিতে হইবে তাহার কিছুই মৃতদেহ সৎকার করিবার তিনটা প্রণালী আছে। প্রথম দাহ, চিতা সজ্জিত করিয়া কাঠ বারা দাহ করা হয়। বিতীয়, গভীর জলে মৃতদেহ নিক্ষেপ; এবং তৃতীয় পশুপক্ষীর আহারের জন্ম মৃতদেহ নির্জ্জন হানে বিসর্জ্জন।

রাজার মৃত্যু হইলে, প্রথমতঃ তাঁহার উত্তরাধিকারী
নির্বাচিত হয়। কেননা উত্তরাধিকারীকেই রাজার
সংকার কার্য্য সম্পাদন করিতে হয় এবং প্রজাগণকে
তাঁহার প্রথাক্ত দীকার করিতে হয়। রাজার
গুণাসুসারে তাঁহার জীবদ্দশাতেই তাঁহাকে উপাধি
ভূষিত করা হয়। মৃত্যুর পরে আর কোন প্রকার
উপাধি দেওয়ার রীতি নাই।

যে বাড়ীতে মৃত্যু হয়, তথার যতক্ষণ মৃতের সংকার না হয় ততক্ষণ আহারাদি স্থগিত থাকে। সংকারের পর পূর্ববিৎ আহারাদি ও ক্রিয়া কলাপ হয়। মৃতের জন্ধ কোন প্রকার বাৎসরিক অমুষ্ঠানের রীতি নাই। যাহারা সংকারে ব্যাপৃত থাকে ভাহারা নিজেদের অপবিত্র বিবেচনা করে। ভাহারা নগরের বৃহির্ভাগে সান করিয়া পরে গৃহ প্রবেশ করে।

বৃদ্ধ ও স্থবির অথবা যাহারা গুরুতর ব্যাধি গ্রস্ত ভাহারা যদি মৃত্যুমুখে পতিত ইইতে বাদনা করে, অথবা যদি কেই সংসারের ভোগাদি ইইতে মুক্তির বাদনা করে, তবে তাহাদের আত্মীয় ও বন্ধুগণ তাহাদিগকে নিমন্ত্রণাদি করিয়া বাদাসহকারে নৌকায় উঠাইয়া দিয়া নৌকা পলার মধারলে আনয়ন করিলে, এই দকল ব্যক্তি গলাগর্ভে নিমগ্র হয়। এই ভাবে মৃত্যুকে আলিঙ্গন করিলে উহারা দেবলোকে জন্মগ্রহণ করিবে—এইরূপ ইহাদের বিশাস।

পুরোহিতগণ মৃত ব্যক্তির অন্ত শোক প্রকাশ বা ক্রন্দন করিতে পারে না। বখন কোন পুরোহিতের মাতার বা পিতার মৃত্যু হয়, তখন তাহারা মন্ত্র পাঠ করে এবং অতীতের বিষয় স্মরণ করিয়া সৎকারে প্রবৃত্ত হয়। ইহাদের বিশাস যে এইরূপ করিলে ইহাদের ধর্মভাব বৃদ্ধি পায়।

রাজনীতি, রাজকর প্রভৃতি। ভারতবর্ষের রাজনীতি মঙ্গলবনক বিধির সহিত

ব্ৰড়িত বলিয়া, শাসনকায্য অত্যন্ত সহব। অধি-বাসীদিগের নামধাম লিপিবদ্ধ করিয়া রাখিবার थथा नाइ এवः ভाशामिशक वन পূর্বক দৈয় শ্রেণীভুক্ত করিবারও নিয়ম নাই। রাজাদিপের নিজ ভুম্যধিকার আয় প্রধানত চারি অংশে বিভক্ত। প্রথম অংশ রাজকীয় কার্য্য এবং পূজা হোমাদিতে,— বিতীয়াংশ মন্ত্রী ও রাজ্যের প্রধান প্রধান কর্মচারীবর্গের বেতনাদিতে,—তৃতীয়াংশ রাজ্যের লক্ষ প্রতিষ্ঠ ব্যক্তিদিগের পুরফারার্থে, এবং চতুর্থাংশ ধর্মসভা প্রভৃতিতে বায় হইয়া স্ববৃত্তি সকলের ष्यभूनीत्रात उपान कर्ता श्रेषा थारक। এই প্রকারে প্রজার রাজকরের পরিমাণ অল এবং তাহাদের ব্যক্তিগত যে পথিশ্রম করিতে হন তাহাও পরিমিত। প্রত্যেকেই নিজ নিজ দ্রব্যাদি শান্তিতে রক্ষা করিতে পারে এবং জীবিকার জগ্র স্ব স্থৃমি कर्षण बद्या यादावा बाखकीय जूमि कर्षण कद्ब, তাহাদিগকে উৎপন্ন দ্রব্যের ষষ্ঠাংশ রাজকর রূপে দিতে হয়। বণিকগণ ইচ্ছামত যাতায়াত করিতে সামাস্ত কর প্রদত্ত হইলেই জলপথ ও পারেন। স্থলপথ উন্মুক্ত করিয়া দেওরা হয়। পূর্তকার্য্যের জন্ম আবিশ্যক হইলে প্রজাদের কাজ করিতে হয় বটে কিন্ত ভজ্জ্য ভাহার। বেতন পার। কার্য্যের অনুপাতাত্যায়ী বেতৰ দেওয়া হয়।

দৈনিকগণ সীমান্ত প্রদেশ রক্ষা করে অথবা অবাধাদিগকে শান্তি দিতে বহির্গত হয়। দৈক্তগণ, শাসনকর্তাগণ, মন্ত্রীগণ, নগরপাল এবং কর্মচারীগণ নিজ নিজ ভরণপোষণের অক্ত নির্দ্ধারিত ভূমি লাভ করেন।

> ভৰুলতা, কৃষি, আহাৰ্য্য, পানীয় এবং পাক ক্ৰিয়া।

ভারতবর্ষের ভিন্ন ভিন্ন প্রদেশে ভিন্ন ভিন্ন প্রকারের জলবায় বলিয়া, ভূমির উৎপন্ন জবাও ভিন্ন ভিন্ন প্রকারের এবং বের। পুন্স, লতা, ফল, বৃক্ষ নানা প্রকারের এবং তাহাদের নামও বিভিন্ন। আমলা, সাধুক, ভাজ, কপিথ, ভিন্দুক, মোচা, নারিকেল, এবং পানস ফল প্রায় সর্কার্ত্র পাওরা যায়। এদেশের সকল প্রকার ফলের নামকরণ

व्यमस्य। थर्ड्यूत, बानाम, এদেশে পাওয়া याग्र ना। আসুর, পীচ প্রভৃতি ফল কাশ্মীর হইতে আনীত। माजिय ७ मिष्टे कमना मर्क्जर भाषद्रा यात्र।

উপযুক্ত সময়ে কর্ষণ, বপন, কর্ত্তৰ হয়। কার্য্য শেষে কৃষকেরা কিছুকাল বিশ্রাম করে। উৎপন্ন ज्ञादा व यर्ग ठाउँ गरे श्रामा। ज्ञामा, भविणा, जनमूज, नाउ, कड़. यरथष्टे পाखरा यात्र। लैंगांक ख রহন বেশী পাওয়া যায় না। যদি কেহ পেঁয়াজ বা রমুন ব্যবহার করে তাগ হইলে তাহাকে নগরের বহির্ভাগে নির্বাদন করা হয়। হুয়া, মাথন সর. চিনি, গুড় শর্ষপত্তল, এবং পিষ্টকই সর্বজন খাতা। মৎস্তা ও মেৰ মাংসও সচরাচরই লোকে খার। বখন কখন নোৰা মংস্তমাংসও ব্যবহৃত হয়। (গা, গर्फछ, रुखी, ज्य, मृकव, क्कृत, मृगान, निक्छ সিংহ, বানর এবং লোমশ পশুর মাংস নিষিদ্ধ। যাহারা এই সকল পশুমাংস ভক্ষণ করে, ভাহাদিগকে অত্যস্ত খৃণার চক্ষে দেখা হয় এবং সকলেই ভাহাদের নিন্দা করে। ইছারা নগরের বহিন্তাগে বাস করে এবং কদাচিৎ ভদ্র মনুষ্যের সহিত মিলিত হয়।

নানা প্রকার মদ্য আছে। ক্রিরগণ আসুর ও ইকু নির্মিত সুরাপান করে। বৈশুগণ তেজক্ষর মদ্য পান করে। শ্রমণ ব্রাহ্মণগণ আফুর অথবা ইকু সরবৎ পান করে। এই সরবৎ ভীক্ষতেজ নহে।

বর্ণসঙ্কর ও নীচ জাতিগণ মস্তাম্য জাতি অপেকা আচার ব্যবহারে বিভিন্ন নহে। কেবলমাত্র ইহারা বে পাত্র ব্যবহার করে তাহা অন্তর্রপ। ইহাদের গৃহকার্য্যো-প্যোগী জ্ব্যাদির অভাব নাই। যবিও ইহাদের কড়াই ও ইাড়ী মাছে কিন্তু তত্রাপি ইহারা অন্নপাকের चना धांडव प्रवाद वावशंव कारन ना। नाना शकांद्र মুনায় পাতাদি ইহার। ব্যবহার করে। সকল প্রকার দ্রব্য একটা পাত্রে একত্র করিয়া অঙ্গুলি সংযোগে মাখিয়া আহার করে। ইহারা চামচ বা পেয়ালা ব্যবহার করে না। পীড়িত হইলে ইহারা ভাত্রপাত্র वावशंत्र कदत्र।

### বাণিজ্যাদি—-

স্বৰ্ণ, বেণিয়া, ভাষা, খেত অস এবং মুক্তাই এই দেশের প্রধান উৎপন্ন দ্রব্য। এতদ্বাতীত নানারূপ মুল্যবান রত্ন এবং নানা প্রকার প্রস্তরাদি এদেশে পাওয়া যায়। ইহারা অন্তাম্ম দ্রব্যের সহিত এই छनि विनिमय करत। ইহাদের वर्ग वा द्रोभा मूजा नारे।

ভারতবর্ষ এবং নিকটবত্তী প্রদেশ সমূহের সীমা छे পরে বিস্তারিত রূপে বর্ণনা করা হইল। জলবায় ও ভূমির বিষয়ও বর্ণনা করা হইয়াছে। এইক্পে ভিন্ন ভিন্ন স্থানের বিবরণ প্রদত্ত হইবে।

# তৈমুর লঙ্গ।

প্রথম সম্রাট। ( মাত্মশি হইতে)

যে বীরপুরুষ ভাতার দেশের এক সামাস্থ গৃহে ও কঠোর সংগ্রামে লিপ্ত থাকিতেন জন্মগ্রহণ করিয়া নিজ শক্তি ও প্রতিভার বলে ভারত হইতে পশ্চিমে :ম্যাসিডোনিয়া পর্যান্ত আপন সাম্রাজ্য বিস্তান করিয়াছিলেন, তাঁহার জীবনের সম্পূর্ণ ইতিহাস বৰ্ণনা ক্রিভে হুইলে এক বৃহৎ পুত্তক রচনা করা আবশুক হইয়া পড়ে। তৈমুর লেন বা ভৈমুর লঙ্গ ছইটি ভাতার কথার সংখোগে রচিত হইয়াছে। তৈমুর অর্থে লোহ। চিরদিন লোহ অল্রে পরিবেপ্তিত

ভাহাকে তৈমুর বলা হইত। লঙ্গ অর্থে ধঞ্জ। ভৈমুরের জন্মাবধি একটি পা খোঁড়া ছিল। ভাতার দেশের কাশ নগরে ইহার জন্ম হয়। মুসলমানদিগের ইভিহাসে এই সমাটের জন্ম সক্তে একটি অলৌকিক ঘটনার উল্লেখ দেখিতে পাওয়া যায়। অসাধারণ প্রতিভাশালীর জন্ম সম্বন্ধে এইরূপ কোন গল রচনা করা প্রাচ্যন্তাতির অভ্যাস।

শুনা যায় তৈমুরের মাতার নাকি বিবাহের পুর্বেই সহসা পুত্রবতীর লক্ষণ প্রকাশ পায়। কুমারীর পিতা নিতান্তই ভীত হইয়া পড়িলেন; ক্ষাকে নানাপ্রকার তিরস্বার করিতে লাগিলেন এবং ক্রমে ক্রোধে উন্মন্ত হইয়া হুষ্টা ক্স্থাকে দিখণ্ডিত ক্রিয়া শ্বীয় অপমানের প্রতিশোধ লইতে উদ্যত হইলেন। এরূপ সময়ে মুবতী পিতার পদতলে পড়িয়া তাহার অবস্থার আশ্চর্যা কাহিনী প্রকাশ করিল। সে বলিল "তাহার গৃহের জানালায় একটি সামাক্ত ছিদ্র ছিল। সেই ছিজের মধ্য দিয়া একটি ক্ষীণ স্থ্য প্রি প্রবেশ করিয়া ভাহাকে এরপ ভাবে বেষ্টিভ করিয়া ধরিল যে মনে হইল যেৰ সে উচ্ছল আলোক-পরি-চ্ছদে ভূষিত হইয়াছে। পরে সেই রশ্মি ভাহাকে আদর করিতে লাগিল। পরে কুমারী কাভরে কহিল, পিতা, আপনার আমার প্রতি কোধ সঙ্গত সন্দেহ নাই, কিন্তু আমার এ অবস্থার কারণ ইহা ভিন্ন আর কিছুই नरह।" পিতা मधान नरेया कानित्नन कथात কথাই সত্য। অবশেষে তাহার মনে বিখাস জন্মিল যে, সকল তেজের আকর সুর্য্যের অনুগ্রহে যে পুত্র অন্যহণ করিয়াছে ভাহার গৌরব-কীর্ত্তিতে তাঁহার बर्टमंत्र नाम समन्न इहेट्यू।

এই গলটি নিতান্ত গল হইলেও তৈমুরের উৎপত্তি নাম হইতেই এই গলের পিতার इरेशाष्ट्र विनिन्न (वाथ रुन्न। छैं। राज नाम हिन টার্গে অর্থাৎ "আলোকের উৎপত্তি-স্ব ।" ছদেন নামে এক নৃপতি সে সময়ে তুর্কিস্থান ও ভাডারের একছত্র অধিপতি ছিলেন। এই হুসেনের রাজ্যভার মধ্যে টার্গে একজন অতি বিখ্যাত সম্রান্ত সভাসদ ছিলেন। "মোগল" এই কথাটার আদি অর্থে काम प्रभविष्यक वा माञाका विष्यक वृत्राय ना । "মোগল" একটা পরিবার বিশেষের নাম মাতা। এই পরিবার বহুদিন হইতে ভাতার প্রদেশের দক্ষিণভাগে রাজত্ব করিত। এই পরিবার হইতেই তৈমুরের উৎ-পত্তি। ইংারই পূর্বে-পুরুষ চেক্রিস থা আসিয়ার প্রধানতম রণবীর বলিয়া খ্যাতিলাভ করিয়াছিলেন। এই প্রসিদ্ধ মোগল বর্ত্তমান উভয় ভাতার প্রদেশকেই শাসন করিছেন। নিজ ভূজাবলে তিনি চীননেশ পর্যান্ত পদানত করিয়াছিলেন। তাঁহারই বংশধরগণ চীনে সমাটের পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন।

हिमत्रा १७७ जस्म जर्थाए २७७६ औद्वीरस टेडमूरत्रत्र জনা रव। এই সময়ে एসেन নামে চে अरिप्र এক मि कि व **वः** १५ द्र তাভারে রাজ্ত মোগলদিগের রাজবংশে জন্মগ্রহণ कत्रिम्ब. ভৈমুর রাজসভা ও রাজধানী হইতে দুরেই শিক্ষালাভ ক্রিয়াছিলেন এবং দেশের প্রচলিত প্রথামুসারে তিনি বাল্যকালে ভাঁহার পিভার মেষ পালন করিয়া বেড়াই-সেই সময় হইতেই ভাঁহার বাক্যে ব্যবহারে একটা অনম্য তেজের ভাব প্রকাশ পাইত। তাহা ছাড়া সেই অল বয়সেই তিনি চতুৰ্দ্দিকছ ষেবপালক বালকগণের উপর ধেরপে প্রভুত্ত লাভ করিয়াছিলেন, তাহা দেখিলে তিনি যে প্রভুত্ব করিতেই জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন ভাহা বেশ বুঝা যাইত। পল্লীর বালকগণ সকলেই তাঁহাকে দলপতির স্থায় স্মান क्तिज এवः পরস্পরের মধ্যে বিবাদ হইলে তাঁহাকেই বিচারক বলিয়া মনোনীত করিত। মেষ চারণের স্থান লইয়া যথন বিবাদ ও ঘন্য উপস্থিত হইত, ভাহারা বাশক তৈমুরের নিকট বিচারপ্রার্থী হইয়া আসিত এবং তিনি যাহা বিচার করিয়া নিপাত্তি করিছেন তাহার বিক্লমে আর কোন আশিল করা তাহারা আবশুক মনে ক্রিত না। একবার এক উদ্ভ দলভ্রন্থ হইয়া বালক-দের মেষ-চারণের স্থানে আসিয়া উপস্থিত হয়। বালকেরা ভাহাকে ধরিয়া রাখিবে কি ছাড়িয়া দিবে স্থির করিতে না পারিয়া, তাহাদের অভ্রান্ত বিচারক তৈমুরের নিকটে আদিয়া উপস্থিত হইল। তৈমুর विठात कतिया विलालन—"এই উদ্ভ यদি निय्रष्ट्रिय হইতে তোমাদের নিকটে আসিয়া থাকে, তাহা **इहेल डाइाक ছा** डिय़ा निया यन यूक इहेल দেওয়াই কর্তব্য, আর যদি সে পার্বভা ভূমি হইতে नाभिया व्यामिया थाटक ভाहा श्रेटल भूनद्राय व्याप মিলিত হওয়া সভব নয় বরং বপ্তজম্ভর হারা হত হওয়াই সন্তব, সুতরাং সেরূপ স্থলে উহাকে রাখিয়া দেওয়াই ভোষাদের কর্তব্য।" বালকগণ ভাহাই

कत्रिम, উञ्जेष्टिक निष्मापत्र निक्छिरे त्राभिन्न। এইরপে বালকদের ক্রীড়ার মধ্যেই পৃথিধীর অভূত-পূর্ব্ব বিরাট দামাব্যের প্রথম ভিত্তি গঠিত হইতে আরম্ভ হইল। ক্রমে দেই মেৰপালক বালকগণ বড় হইরা উঠিতে লাগিল এবং সেই সঙ্গে তৈমুরেরও ভাহাদের উপর প্রভুষ ও প্রভাব বর্দ্ধিত হইতে मानिम ।

এই প্রভুত্তের অধিকার-বলে তিনি অমুচরদিগকে यिक्य कर्ष्ठात्र ज्ञादि नामि कि कि विष्ठ न, जाराहि क्रिय ভাহারা তাঁহাকে অত্যম্ভ ভীতির চকে দেখিতে আরম্ভ করিল, তাঁহার প্রতিবাদ করিতে আর কেহই माहमी इरेज ना। এक पिन टिज्यू इ जिल्लन এक নেকড়ে বাঘ একটি মেৰকে লইয়া গিয়াছে। তিনি তৎক্ষণাৎ মেঘণালককৈ তাহার অসাবধানতার জन्म मभू विक पण पारनत वावश कतिरलन। कि कू पिन পরে তাঁহার এক প্রজা একটি গরু চুরি করিতে যাইয়া ধরা পড়ে। নবীন নৃপতি তৎক্ষণাৎ তাহাকে আশ্রয় গ্রহণ করিত। मृनमण्ड वध कतिवात चाछा मिलन। এই विश्वति ফলে মেষপালকের অধিনায়ক তাঁহার শক্তির বল গণ তাহাদেরই স্থায় অল্লবুদ্ধি ও অল্লবয়ক্ষ এক वृतिदलन এবং সাম্রাজ্য বৃদ্ধির আকাষ্টায় প্রণোদিত হইলেন। মূত ব্যক্তির পিতা ম'তামনে করিলেন (यस्पालकश्व वालक टिज्यूद्वत्र इस्ड (य क्रम् का नान করিয়াছে তৈমুব এক্ষেত্রে তাহার অপব্যবহার করিয়াছে। এই বিখাসে তাহারা বিচারক ও তাঁহার নুশংস শাসনের পরামর্শনাতাগণের বিরুদ্ধে অস্ত্রধারণ করিয়া যুদ্ধ খোষণা করিল। শাস্তিটা যে অসকত **इहेग्राह्मि जाहा जाहा**ता मत्न करत नाहे। किन्न य वाकि गांचि मान कतियाहिन डांशांक गांमनकर्छाक्रां ৰীকার করিতে তাহারা প্রস্তুত নহে। সেই জ্ম্ম এই অক্সার মৃত্যুর প্রতিশোধ লাইবার জন্ম হুই গ্রামের व्यक्षितामीता व्यर्थाए इहे পরিবারের পরিজনবর্গ নিকটবর্ত্তী মেষচারণ-ক্ষেত্রে যুদ্ধের জক্ত প্রস্তুত হইয়া দাঁড়াইল। তৈমুর ভাঁহার অল বরস্ক বীরগণকে नरेग्रा त्रनाक्षा व्यवडीर्न इहेरनन এবং এই ত্ই পরিবারকে পরাজিত করিয়া তাঁহার অমুচর-বর্গ প্রথম অন্তর্গোরব লাভ করিল। তৈমুরের

मारम ७ দক্ষতার বিবরণ শুনিয়া দেশের শ্রেষ্ঠ मारमी यूवक ११ पत्न पर्न आमिया छ। राज मिर्ड यांग पिन। ইशात्रा मकत्नई उँ।शात्र श्रञा হইবার জক্ত উংস্ক্ক, এবং যথার্থ রাজার স্থায় তৈমুরের আজ্ঞাপালন করিয়া ইহারা এক প্রকার গর্কা ও আনন্দ অমুভব করিতে লাগিল।

তৈমুরের যে সকল মেষপাল ছিল ভাহাদের চারণোপযোগী যথেষ্ট ভূমি লাভ করিবার জন্ম এবং এত শুলি অমুচর মেষপালকের অধিকার বৃদ্ধির জন্ম, তাঁহার নূতন ভূমি জন্ন করা আবিশ্রন্ধ হইয়া পড়িল। खलठान् मागून है उंशिप्ति निक्रेडम खिडिनो ছিলেন। তাহারা তাঁহাকেই সর্বপ্রথম আক্রমণ করা সঙ্গত বলিয়া স্থির করিল, এবং ওঁ'হার রাজ্য मर्पा প্রবেশ করিয়া একেবারে রাজধানী অধিকার করিবার পরামর্শ করিল। এই রাজধানীতে দেই প্রদেশের যত অলবয়ক্ষ মেবপালকগণ যাইয়া

যুদ্ধ ব্যাপারে অনভিজ্ঞ এই অল্লবয়স্ক মেধ-পালক-নাযকের নেতৃতে চালিত হইয়া রাজধানীর সমুখে গিয়া উপস্থিত হইল। তৈমুরের নৈজগণ যে কোথায় ছিন্নভিন্ন হইয়া পড়িল ভাষার ঠিক নাই। অবশেষে তৈমুর অমুচঃ-বিহীন ভাবে একাকী পদব্রজে ভিক্ষা कत्रिष्ठ कत्रिष्ठ প্रकार्येख इट्रेंटिंग वीधा इट्रेंगिन। এक मिन এक श्रांत्यत यथा भिया या हैवांत्र नमस्त्र ভিনি খাতা সংগ্রহ করিবার চেষ্টা **করিলেন**। এক বৃদ্ধা তাঁহাকে চিনিত। সে তাঁহাকৈ তাহার व्यापन क्षीत्र महेन्रा राम अवः त्राथानत्राक्रक अक সক্ষীর্ণ রেকাবে করিয়া ছুটি গর্ম ভাত দিল। সুধার কাতর হইয়া তৈমুর রেকাবের মধ্যস্থল হইতে ভাত महेशा जाड़ाजाड़ि यमन थाहेट रामन, अमनि ভাঁহার মুখ পুড়িয়া গেল। বৃদ্ধা হাসিয়া বলিল, "প্ৰভূ, এই ঘটনা হইতে শিক্ষা কক্ষন যে ভৰিষাতে আর কখনও মধ্যস্থল হইতে আরম্ভ করিবেন না, প্রান্তভাগ হইতে আরম্ভ করিবেন। প্রথমে সীমান্ত (प्रभ वत ना कतिया वाख्या महकारत प्रभाव मधाबर्ग

অগ্ৰসর হইলে বিপদ ও বাৰ্থতা যুদ্ধ করিতে অনিবাৰ্যা ।"

এই উপবেশ তৈমুর কখনও বিশ্ব 5 হন ন।ই। ভবি-ষ্যতে যাবভীর যুদ্ধে তিনি দর্বনাই এই নীভির অনুসরণ করিভেন। তাঁহার যাত্রার ব্যাঘাত করিতে পারে वा भनावत्न वाथा अमान कतिए वा अवना एक वार्थ করিতে পারে, এরূপ কারণ তিনি সেই অবধি কখনও भभारक किया त्राबिटलन ना। याहा हडेक **काहा**त জीवत्वत्र এই প্রথম বাধার তিনি ভগ্নোদাম হন নাই। তাঁহার বিচ্ছিন্ন অনুচরবর্গ বিভিন্ন পথ দিলা পলায়ন किन्ना प्ननाय छाँशत निक्षे यारेश मग्दि हरेल। তাহারা প্রের ক্যায়ই তাহার অনুগত রহিল। কিন্তু এই হুৰ্ঘটনার পর হুইভেই ভৈমুর যেন কিছু অত্যধিক উদ্ধত ও কঠোর হইয়া পড়িলেন। ক্রমে তিনি নিকটবর্ত্তী ভূমিসমূহ অধিকার করিতে লাগিলেন। প্রতি ছলেই জন্ন লাভ করিয়া রাখালরাজ তাঁহার পূর্ব পরাজ্যের স্থানটির এত নিক্টে যাইরা উপস্থিত হইলেন যে তিনি সেই নগরটিকে পুনরায় অধিকার করিতে চেষ্টা করিবার সকল করিলেন। নগর व्यिक्छ इरेल এवः এरे সংবাদে বহুদূর পৃষ্য । সকলে ভীত হইয়া পড়িন।

এই সকল রাধাল ও ভাহাদের অধিনায়কের অণ্মশাহ্দ দেখিয়া ছদেন ও তাহার সভাসদ্বর্গ ভীত हरेबी উঠिলেन। ভাতার প্রদেশে তাঁহার রাজ্যমধ্যে তৈমুর একপ্রকার রাজশক্তি অধিকার করিয়া বসিয়া हिल्लन। एरान १३ नवीन विक्रिजात अग्रमदात्र १४

বলপুর্বাক রোধ করা আবশুক ছির করিলেন। মামুদের পরাজয়ে তৈমুরের শক্তি দেখিয়া বস্ততঃ ब्यानिक विशेषा विषय क्रिका व्याकार्य इतिमाल পরামর্শ দিল যে এরূপ যুদ্ধকর্মে অনভিজ্ঞ মুষ্টিমেয় অর্বাচান ,ও অল্লবয়ক্ষ মেষ-পালককে পরাজিত করার জন্ত অল্লংখ্যক সুশিক্ষিত ও সুদক্ষ দৈতাই যথেষ্ট। অস্ত্রের প্রভেদ হিদাবে এরূপ অসমান যুদ্ধ কখনও इरेग़ाइ कि ना खानि ना। ताबरेमनिरकता उच्चन लोर्यर्प्य व्याष्ट्रांपिष्ठ रुष्ट्रेया यञ्ज्याप ও ভत्रवाति नरेया দাঁড়াইয়াছে। ভাতার দেশীয়গণ এ সময়ে বন্দুকের ব্যবহার জানিলেও তাহা মুদ্ধে ব্যবহার করা তথনও প্রচলিত হর নাই। তৈমুরের লোকেরা কেবল শড়কি ও বর্ষা লইয়া উপস্থিত হইয়াছিল। কিন্তু ভাষা इहेटल ९७ मूद्रित लाटक ता मकटल है योवत्न स्थमा তেজে উদ্দীপ,—তাহাদের দেহ ক্রান্তি জানে না, यन मह्मार कारन ना। एका छोड़ा ठाहारमत यरनानी छ नावरकत जानर्भ ७ खराबारम তारावा मकलारे উৎফুল: যুদ্ধ ব্যাপারে তৈমুরের একপ্রকার ঐশী শক্তি ছিল। অনভিজ হইলেও তীক্ষ বুদ্ধির বলে ভিনি হাদক বারের স্থায় দৈয়চালনা করিভেন। युष जात्रष्ठ इहेन : भिरमालकगणित अवन वृाह इरमन কোনমতেই ভেদ করিতে পারিলেন না। তৈমুর অয়ং বৃাহমুথে উপস্থিত থাকিয়া অসমসাহসে শক্রসংহার कतिए नागितन। व्यवस्थि ठिमूत्र व्या इहैतन, হুদেন জীবন ও রাজমুক্ট ছুইই হারাইলেন।

(ক্ষশঃ)

# यवद्योदश।

একটি উৎকৃষ্ট টাটুঘোড়ার উপর চড়িয়া, প্রাত:কাল পাঁচটার সময় ব্রমোর অভিমুথে যাত্রা করিলাম। আমার পথপ্রদর্শক—

বুহম্পতিবার। মধুর সরল ভাব। গায়ে একটা সাদা ছোটো জামা, এবং আ-জামু-লম্বিত একটা থাটো স্বচ্-কোর্তা। জঙ্ঘা ও পদবয় নগ্ন।

ছই ঘণ্টা ধরিয়া, শাক্সব্জির কেতের একটি যাবা-দেশীয় যুবক—সুখে একটি বেশ উপর দিয়া, বনজন্সলের মধ্য দিয়া চলিলাম। উঠিলাম।

পরে, হঠাৎ একটা ক্ষুদ্র পাহাড়ের চূড়া হইতে, যে দেই বালু-সমুদ্রের উপর দিয়া আমার একটা বিরাট দৃশ্র দৃষ্টিগোচর হইল। বালু-সমুদ্র। এই ধুদর বালু-সমুদ্র, একটা বিশাল পৌছিলাম। ব্রমোর পশ্চাতে, আথেয় পরিসর ভূমির উপর দিয়া প্রবাহিত হইতেছে। তাহার চারিদিকে, আগ্নেয় গিরির প্রাচীর। আয় সমূখিত হইয়াছে। আমার পথপ্রদর্শক বোধ হয় ইহা আগ্নেয় গিরির একটা পুরাতন অগ্নি-গহ্বর। এই বিরাট গহ্বর হইতে ৪।টো প্রকাত্ত-প্রকাত আগ্রেয় গিরি সমূথিত श्हेत्राष्ट् : -विक्, - डेप्डिड्ड नमाष्ट्रत ; তাহার পশ্চাতে ব্রমো; আরও দুরে, আর আমি ব্রমোর হুরারোহ ঢালুব উপর কতকগুলা আগ্নের গিরি; দ কণে, Smeroe গিরি; তাহা হইতে ধূম নির্গত হইতেছে; **(मिथिट्न मन्न इम्र एम्न টু** भित्र माथाम পালোকের থোপ্না উঠিয়াছে...এই অনন্ত-সাধারণ বিরাট-গন্তীর দৃগু অনেকক্ষণ এই শৈল-প্রাচীরের চূড়া হইতে, পাদদেশের দেখিয়াও ক্ল.স্তি বোধ হয় না। আর-কি নিস্কেতা! বাতাদের শক্ষাত্র নাই— একটি পাথীর ডানার শব্র নাইঃ এই বিরাট-গন্তীর দৃশ্য দেখিয়া মনোমধ্যে যে এক অপূর্ব গান্তীর্য্য-রস অনুভূত হয়, তাহা আর কিছুতেই বিক্ষিপ্ত হইবার নহে।…

পাহাড়ের পাদদেশে নামিয়া বালু-সমুদ্রে পৌছিলাম। নীচে হইতে দৃশ্যটা আর এক हिमादा आवं अभ्काला। – नीक হইতে আথেয় গিরিগুলার প্রশস্তা আরও নেশী উপলব্ধি করা যায়। উপর হইতে শুধু কল্পনা করা যায় মাত্র। আবার (घाष्ट्रां किया, वांद्रेटक मध्य मिया,— वाशु नम्दान हर्ज्याक, कोठकाय উদ্ভিজ-শ্রামল যে গিরি-প্রাচীর আছে—তাহাব প্রায় চ্ডাদেশে আরোহণ করিলাম। এই অপূর্ব দৃশ্র দেপিয়া আনন্দে এরপ উন্মত্ত হইলাম

টাটুকে খুব ছুটাইয়া ব্রমোর পাদদেশে আসিয়া পদার্থসমূহের স্থা রেণুবাশি জলদ-জালের এত পিছনে পড়িয়া গিয়াছে যে, সে একটি বিসুর ভাষ অদৃগ্রপায়। তাহার এই কুদ্রতা হইতে, চহুর্দিকস্থ পদার্থসমূহের বিশালভা আরও যেন বেশী উপলব্ধি করিতে পারিভেছি। পদব্রক্সে উঠিলাম। একটা বন্ধুর স্থাড়ি-পথ, তার পর এক প্রকারের দোপান ধাপ—এই

পথ ও ধাপের উপর দিয়া একেবারে চূড়ায়

গহবর দেখা যায়—এই আগ্নেয় গহববটা অতীৰ বিশাল। শৈল-গাত্ৰে দ্ৰব-ধাতু গড়াইয়া পড়িতেছে; ফিকা হল্দে কিংবা ঘোর-সবুজ রঙ্গের গদ্ধকের বড়-বড় পতর। অসংখ্য রন্ধ্র পথ দিয়া ধূমের ফোয়ারা নিঃস্ত इहेब्रा थू**न উচ্চে উঠি**ब्राइट। একেবারে তলদেশে, জল টগ্বগ্ করিয়া ফুটিতেছে; ঐ ফুটস্ত জল পর্যায়ক্রমে ধুসব, সানা, কালো, সবুজ — এইরূপ বিচিত্র বর্ণ ধারণ করিতেছে। একটা বাষ্প উঠিতেছে—এই বাষ্প কথন কুয়াসার মত পাতলা কখন মেঘের মত ঘন… সমৃদ্র গর্জনের স্থায় একটা গভীর শব্দ ক্রমাগত खना याहेटल्डि— यन रेमकल दिनांत्र छेभन তরঙ্গাঘাত হইতেছে। সময়ে-সময়ে এই মূল-ধ্বনির সহিত, সোঁ-সোঁ শব্দ, ঘোর গর্জন, ও ব্ৰজ্ঞনিনাদ মিশ্ৰিত হইতেছে...

এই निमर्शिक नाहा, नाहा-मन्नोड, नाहा-

লাগিলাম--- আমার অন্তরামা যদি ধর্মপ্রবণ ও উপধর্ম ভীক হইত এবং মধ্যযুগের যোগীদিগের স্তায় আমার প্রাণ কল্পনা শক্তি থাকিত, তাহা **इट्टल** এই আগ্নেয়গহ্বৰ দেখিয়া নিশ্চয়ই আমার আতঙ্ক উপস্থিত হইত: আমার মনে इहेड, আমার পাদদেশে একটা নবকের ধার উদ্ধাটিত হইয়াছে — যে नরকে, — প্রেমনয় केंचदात देख्या, जामःश्र भाभी जानस्कान श्रविद्या पद्म इटेट टट्ट !

কিছ আমি উনবিংশতি শতাকীতে खना शर्व क तियाहि, आधुनिक विद्धान, আমার অন্তরে শান্তিতর ভাবের অন্তুর, উচ্চতর 6িস্তার অঙ্কুর স্থাপন করিয়াছে। विজ्ञान नित्राकूल जात्व এই मकल প্রাকৃতিক वार्भारतत गाया कतिया थाकः विद्धारमत সিদ্ধান্ত এই যে, পৃথিবীর গর্ভকেন্দ্রে একটা বুহৎ অগ্নিকুণ্ড প্রজ্জলিত রহিয়াছে।— विकारनद এই बाछान रेक्टिंग, मार्च्यव कन्नना ছुটिया চলিয়াছে। ना कानि এই পৃথিবীর গর্ভন্থ উত্তাপ কর্তদ্র হইতে আসিয়া, व्याभात निक्रेनर्खी এই जगतानिक क्रुहोहेग्रा जूनिटिं कि श्रका ज्ञामाति द पृथिती! कि श्रका अवागाः मत्र त्रोत्रक्ष १२ — याहात निक्रे वामाप्तत्र এই পৃথিবীও একটি कूम বিন্দু মাত্র! আর এই সমস্ত অসংখ্য তারা, वह ममख बार, वह ममख स्या नहेंगा (य डेननिक करता

সজা সমস্তই মতীব অদুত। আমি ভাবিতে ব্ৰহ্মাণ্ড—এই ব্ৰহ্মাণ্ড কি প্ৰকাণ্ড, কি অদেষ, कि जमीम।... এই यवही পের আগ্নের-গিরি আমার মনে অনস্তের ভাব জাগাইয়া তুলিয়াছে--তারা-সম্কুল নিমেঘ আকাশ দর্শনে ধেরূপ অনন্তের ভাব উদ্বোধিত ब्य, हेरां ९ कं ठकिं। (मरेक्स्प।

> আমার এইরূপ মনোভাবের হেতু নির্ণয় করিতে চেষ্টা করিতে করিতে, ব্রমোর শিথরে উঠিয়া, বিরাট্-রস (sublime) সম্বন্ধে ক্যাণ্টের (kant) - সিদ্ধান্ত আমার মনে পড়িয়া গেল। ক্যাণ্টের মতে,—মানুষ ধখন যুগপৎ আপনাকে हेक्षिप्रविभिष्टे कृप कौव ও छान-नौठि मल्लम উন্নত জীব বলিয়া মনে করে, তথনই সাহ্যের यत्न नित्राष्ट्-त्रम्त्र वानिर्जात रुग्र। क्राण्डे यिভाবে विद्राटित वर्थ करत्रन, मिरे वर्थ এই यवद्रोलित आध्यम-गिति, वित्रावे ভारा-की भक। এই मकन आध्यय गित्रि आभाष्ट्रित মনে অনম্ভের ভাব উদোধিত করে; পকান্তরে ইহাও মনে করাইয়া দেয়, প্রকৃতি य उरे दूर् (राक् ना (कन, मास्य প্রকৃতি অপেকা বড়, প্রকৃতি অপেকা বুদ্ধিমান, প্রকৃতি অপেকা প্রীতিভান্ধন। বিজ্ঞানের ছারা মাহুষ যখন বাস্তবকে বুঝিতে পারে, মানুষ যথন বিশ্ব-বাদী কতকগুলি জীবের ত্রংখ হ্রাস ও স্থুখ বর্দ্ধন করিবার জন্ম প্রাণপণে ८५ करत, ज्थनरे मासूष जाभनात्र (अष्ठेष

> > শ্রীজ্যোতিরিজ্ঞনাথ ঠাকুর।

## यन्मी।

90

হই হাতে মুখ ঢাকিয়া আমি বসিয়াছিলাম—অতীতের সমস্ত কথা মনে পড়িতেছিল—স্থপ্রের মত বিচিত্রমধুর কৈশোরের
কথাগুলি! হুর্ভাবনা ও হুন্চিস্তার এই
ভীষণ কণ্টক, সে কথাগুলি তাহারি পার্শ্বে

প্রফুল মুখ, নিশ্চিন্ত হাদয়, উল্লাসিত প্রাণ—
কি সে মধুর দিন! উত্যানের মাঝে ছুটাছুটি
থেলা, সঙ্গাদের প্রাণভরা ভালবাসা, সে কি
হথ! তার পর কৈশোরের স্বপ্রয়াজ্যে
নৃতন আলোকের উন্মেষ! নিরালা কাননে
পার্শে ছিল তরুণী সঙ্গিনী!

মুদীর্ঘ টানা চকু, কেশের রাশি, গৌর তমু, রক্তাভ অধর—অপূর্বরূপিণা চতুর্দশী পেপা! বাগানে আমরা একত্রে কত থেপা করিয়াছি! কত হাসি, কত গল্প!

কলহেরো অন্ত ছিল না! তার প্রকৃতিটি ছিল শান্ত মধুর! পাথীর বাদা চুরি করিয়া হাইমনে ধারে ধারে ধখন আমি গাছ হইতে নামিতাম তার মান চোথ দেথিয়া আমি জালিয়া ঘাইতাম। সে দিন সে মিনতি করিয়া বলিয়াছিল, "কেন তুমি বাদা চুরি কর—আহা, ছোট ছানাগুল—বড় নিষ্ঠুর তুমি!" এত বড় একটা বারজের কাজ সারিয়া আসিতেছি কোথায় সে উৎদাহ দিবে, না, তিরস্কার! পাথীর বাদা ছুড়িয়া তাহাকে আঘাত করিলাম! গৃহে ফিরিলে যথন তার মা জিজ্ঞানা করিলেন, "তোর এখানে কি

কি হয়েছে রে?" সে অসনি অসকোচে বলিয়া উঠিল, "পড়ে গেছলুম, মা!"

তার পর কতদিন আমার স্বন্ধে ভর দিয়া
নদী তীরে দে বেড়াইয়াছে! কথনো ধীর,
কথনো-বা ক্রন্ত গতি! তীরে দাঁড়াইয়া নদীর
তরঙ্গ দেখিতাম—সন্ধাা নামিয়া আসিত—
চারিদিক ধীরে ধীরে আঁধারে অস্পষ্ট হইয়া
উঠিত— মৃহ সঙ্গীতের মত নদীর জল তটের
ক্লে আছাড়িয়া পড়িত—আমাদের কঠস্বরুও
মৃহ হইত! কত গল্প করিতাম—কত
রাজকভার কথা, বার্থ প্রণয়ের কত করুণ
কাহিনী! মাঝে মাঝে কেমন সঙ্গোচেসরমে সে মুখ নত করিত!

পেপার হাতের রুমাল পড়িয়া গেল—
আমি ভাড়াভাড়ি সেথানি তুলিয়া ভাহার
হাতে দিলাম— স্পর্শে হাত কাঁপিয়া উঠিল!

সে এক গ্রীম্মের সন্ধ্যা! বাগানের কোণে বাদাম গাছের তলার আমরা বসিয়াছিলাম।

সংসা পেপা কহিল, "এস থানিক ছুটি।"

স্কা তথটি লইয়া সে ছুটিয়া চলিল—বোল্তার

মত লঘু তার সে গতিটুকু! কেশের গুড়ছ
উড়িয়া পড়িতেছিল—মাঝে মাঝে গলার স্থলর
রঙ ফুটিয়া উঠিতেছিল—ধেন তামাটে মেঘে
বিহাৎ থেলিয়া যাইতেছিল!

একটা কুপের পার্শ্বে সে বসিয়া পড়িল—ললাটে স্বেদের বিন্দু মুক্তার মত ফুটিয়া উঠিয়া-ছিল। আমি তাহার পার্শ্বে বসিয়া পাড়লাম — সে হাঁফাইয়া পড়িয়াছিল—নিশাস কর হইয়া

চাহিয়াছিলাম।

পেপা বলিল, ''একটু পড়ি এস! এখনো ভ আলো রয়েছে; বই নেই ভোমার কাছে?"

.—তাহার পৃষ্ঠা খুলিলাম। আমার ক্ষক্ষে কত্টুকু সময়ের জহুই বা! মাথা রাথিয়া সে পড়িতে লাগিল—আমার পূর্বেই তার পাঠ শেষ হইতেছিল—তার বুদ্ধিও বেশ ভীক্ষ !

পাঠ শেষ করিয়া আমার পানে চাহিয়া সে জিজাসা করিল, "তোমার পড়া হয়েছে?" আমি তথন সবেমাত্র পড়া স্থক্ত করিয়াছি!

আমাদের উভয়ের কেশাগ্র পরস্পর স্পর্শ করিল, ভার নিশ্বাস বায়ু আমার গালে লাগিল, তার পর উভয়ের ওঠও মিলিল! আবার যথন বই খুলিলাম, তথন মাথার উপর এক আকাশ নক্ষত্র ফুটিয়া উঠিয়াছে!

ু গুহে ফিরিয়া সে ডাকিল, "মা, মা, আজ व्यामत्रा थूव इटिहि!" व्यामात्र मूर्थ कथा বাধিয়া গেল !

তিনি বলিলেন, "তুই যে কিছু বলছিস না রে ? তোর মুধ যে তথিয়ে গেছে— মনে হঃথ হয়েছে নাকি কিছু?"

তুঃধ! আনন্দে আমার হাদয়ের হুই কুল যে ছাপিয়া গিয়াছে ! সেই স্নিগ্ধ স্থলর সন্ধ্যার কথা, জীবনের শেষ মুহূর্ত্ত অবধি ভূলিতে পারিব না যে!

- জীবনের শেষ মুহূর্ত-- ? হায়, তার আর বিলম্বই বা কি ?

03

कन्ने विश्वाहरू कानि ना! किरन्त

যাইতেছিল—কুষ্ণ পক্ষের তলে চক্ষু ছটি যেন একটা মিশ্র শব্দ ভ্রমর-গুঞ্জরের মত কংগে খেতপদ্মের মত! আমি ভাহারি প্রতি আসিতেছে! বুঝি আমারি শেষ চিস্তাগুলা মাথার মধ্যে এক বিরাট কোলাহল বাধাইয়া দিয়াছে!

আমার অপরাধের কথা ভাবিতে সর্বাঙ্গ পকেটে একথানি ভ্রমণকাহিনী ছিল শিহ্রিয়া উঠিতেছে, কিন্তু এ অমুতাপ আর

> দণ্ডের পূর্ব্বে অনুতাপের বোঝা যে বুকে চাপিয়াছিল, এখন মৃত্যুর কথা ছাড়া আর किছूत बना ७ व्यामात श्रुप्त श्राम नारे! অতীতের কথা ভাবিতে গেলেও—ফাঁসির রজ্জুর কথাটা যে ভুলিতে পারি না! মধুর শৈশব, গৌরবোজ্জল কৈশোর, আজ এমনি রক্ত মাথিয়া সে অবসিত হইবে! অভীত ও বর্ত্তমানের মধ্যে একটা রক্তনদীর ব্যবধান! যদি কেহ অমুগ্রহ করিয়া আমার এ জীবনের কাহিনী পাঠ করেন ত ত্বণায় বিভীষিকায় কতথানি তিনি শিহরিয়া উঠিবেন! এ কি বিশ্বাদের যোগ্য কথা! কি রক্তপিপাসী আইন! रा निष्ठेत गारूय-जागि कि धर्मान मना? ना, कथरना ना !

> আর क्य एग्টा পরেই সকল চিন্তা সকল ভাবনার স্থগভীর স্মাপ্তি! অথচ সে আজ क्छ मिनरे वा, यथन एक श्वाधीन हिट्छ नमीत्र তীরে, বৃক্ষের তলে, পত্র-মর্মার পথে স্বচ্ছন্দ গভিতে বেড়াইয়া আমার দিন কাটিত!

> > ७२

আমার এ রদ্ধ ঘরেরই অনভিদূরে স্থের গৃহগুলি তরুণতরুণীর স্থগুঞ্জন, ও শিশুর নলোচ্ছাসের বিহ্বণ রাগিণীর উচ্ছাসে পরিপূর্ণ-- আশা-নিরাশার ও স্থ-হঃথের ভার नहेबा जमश्या नदनादी भए। हिनासाह !

वानरकत्र मन टाँकिया সংবাদপত विजय করিভেছে ! জীবনের কি বিরাট স্ফুর্ত্তি দিকে বিচ্ছুরিত হইয়া পড়িতেছে, আর আমি ? —কিন্তু আর কেন সে চিন্তা!

পুরানো এক দিনের কথা মনে পড়ে। তথন আমি বালকমাত্র ! নোতরদমের ঘণ্টা দেখিতে আসিয়াছিলাম। অন্ধকারে আকা-বাঁকা বিস্তর সোপান অতিক্রম করিতে আমার মাথা ঘুরিয়া গিয়াছিল—উপরে উঠিয়া দেখি সাবা পারি সহর যেন আমার চরণতলে বিচিত্র গালিচার মত বিছানো রহিয়াছে !

তারপর ঘণ্টা দেখিলাম ! কি সে প্রকাপ্ত ঘণ্টা! কিন্তু আমি পারি সহর দেখিতে-ছিলাম—নোতরদমের গগনম্পর্ণী ভবনশির হইতে নিমে পথের লোকগুলাকে পিপীলিকার মত কুদ্র দেখাইতেছিল! এমন সময় সহসা আকাশ বাতাস কাঁপাইয়া ভীমরোলে ঘণ্টা বাজিয়া উঠিল—বজের মত ভীষণ সে নিনাদ! চুড়া কাঁপিয়া উঠিল! আমার পা কাঁপিয়া গেল আমি মেঝের উপর বসিয়া পড়িলাম---ন্তকাক পাষাণের মত আমি বদিয়া-ছিলাম ৷ ঘণ্টাধ্বনি থামিয়া গেলেও তার প্রতিধ্বনি অসংখ্য ভ্রমণগুঞ্জণের মত কাণে আসিয়া লাগিতেছিল !

আজো আমার তেমনই মনে হইতেছে! ঘণ্টাধ্বনি নাই, তবু যেন চারিধারের কোলাহল একটা অস্পষ্ট শন্দের ঝন্ধারে শ্রুতিটাকে ভরাইয়া তুলিয়াছে—আমার ললাটের শিরগুলাও দপ দপ করিতেছে! ছায়ার মত অস্পপ্ত যেন আমি দেখিতেছি—আমারি ठातिमिटक व्यमःश्रा नत्रनात्री इर्यटकालाइटल মাতিয়া চলাঘেরা করিতেছে, তাদের উল্লাসের উঠিতেছে। অঙ্গুলি হইতে লেখনী থানয়া

চীৎকার না ঐ শুনা যায়! আর আমি নিম্পন্দ জড়ের মত ব্দিয়া রহিয়াছি—কোণায় শান্তি—কোথায় আরাম!

98

ভিলা হোটেলের হক্ষ চুড়ার গায়ে স্থাপিত বিচিত্র ঘড়িটা যে ঐ দেখা যায়! প্লেদী গ্রীভের পক্ষ কঠিন প্রাচীরের দিকেই ঘড়িটা যেন চাহিয়া রহিয়াছে! কতকালের প্রাচীন कीर्न প্राচीय--- त्रः काला, अमन काला य দীপ্ত সূর্য্য কিরণেও তার সে কৃষ্ণাভা দূর হয় না !

যেদিন কাহারো জীবন ফাঁসির রজ্জু ধরিয়া অজানা লোকের ভীমান্ধকারে ঝুলিয়া পড়ে সেদিন প্লেদী গ্রীভের সকল দ্বারগুলার দমুথে অসংখ্য প্রহরীর চক্ষু যেন কি এক কৌতৃহলের দৃষ্টি শইয়া জাগিয়া উঠে; হতভাগ্য মরণপথের যাত্রী সে ব্যগ্র দৃষ্টির একমাত্র লক্ষা! লুক দৃষ্টির সমুখে সে আপনার जीवरनत मकन काहिनौ (भव कतिया (नय, আর সন্ধ্যার মানিমার মধ্যে দীপ্ত চন্দ্রের মত হোটেলের ঐ জলস্ত ঘড়ি ফুটিয়া উঠে !

30

একটা বাজিয়া পনেরো মিনিট হইয়াছে ! আমার এখন অবস্থাটা! মাথায় অসহ যন্ত্রণা! বৈন কে মাথার মধ্যে আগুন জালিয়া नियारह! यथनि वीम, किया উठिया माँ एवंहे, मान इस माथात्र माधा किएमत এक है। क्रम স্রোভ যেন আমার মাথার খুলি বিদীর্ণ করিয়া বাহির হইয়া যাইবে।

কেমন একটা আতক্ষে সারা অঙ্গ শিহ্রিয়া

ভরঙ্গ লাগিয়াছে!

ত্ই চোথের কোণ জলে ভরিয়া গিয়াছে, বেন আমি ধুমাচ্ছন্ন ঘরের মধ্যে বসিয়া আছি! বাহ্নসূলে কি একটা বেদনা! কিন্তু আর পোনে তিন ঘণ্টা মাত্র! তাহার পর আমার সকল যন্ত্রণা জুড়াইবে—আঃ, চিরদিনের জন্ত বিরাম লাভ করিব! সে কি তীব্র অসহ্ সুথ!

99

কেহ বলেন, যন্ত্রণা — সে-ত কিছুই নহে — বিজ্ঞানের এমনি অপূর্ব্ব কৌশল যে মৃত্যুর পথে যস্ত্রণা আমার মোটেই হইবে না! যন্ত্রণা কিছু নয় ?

এই ছয় ঘণ্টা ধরিয়া আমি যে বেদনায় সারা হইয়া যাইতেছি--ইংগপেক্ষা মৃত্যুযন্ত্রণা কি এমনি ভীষণ ? এই যে প্রতিমূহ্রটি এমন ধীরগতিতে চলিয়াছে—আমার মনে হইতেছে সে কি ত্রত! বেদনার অসংখ্য হইবার জন্ম যে বিরাট হন্দ বাধাইবে, হা রে সোপান বহিয়া মৃত্যুলোকে চলিয়াছি! হতভাগ্য, তাহারি নিষ্ঠুর ভীষণ চাপে সব কি অসহ এ যন্ত্রণা।

তবু, ইহা কিছুই নয় ? প্রতি শিরা হইতে যেন রক্ত ঝরিয়া শ্রীনে নীক্রমোহন মুখোপাধ্যায়।

পড়িতেছে—হাতে যেন একটা বৈহাতিক পড়িতেছে ! বুকের উপর কে ষেন পাষাণ ভার চাপিয়া ধরিয়াছে—খাস রুদ্ধ হইয়া আসে!

> কি এ যন্ত্রণা! বুঝিবে কে, বুঝাইবে বা কে? ফাঁসির প্রমূহ্রে, দ্বিথণ্ডিত নরশির যদি একবার আসিয়া এ বেদনাটা বুঝাইতে পারিত তবে আর যাগাই বলুক বিজ্ঞানের কৌৰলের তারিফ্ সে নিশ্চয়ই দিত না---কথনো না !

> চক্ষের পলক পড়িবারো অবকাশ মিলিবে न'। এथनि नव नमाधा इहरव! এই य অসংখ্য কোতৃহলী দর্শক, এই যে অগণ্য রাজপুরুষের দল,—ইংহারা এ যন্ত্রণার মাত্রা কি বুঝিবেন! ভীষণ রজ্জু এথনি একটি নিমেষে কণ্ঠ চাপিয়া ধরিবে—সমস্ত শিরার মুখ সঙ্গুচিত হইয়া যাইবে দেহের রক্ত শুস্থিত रुक इहेन्रा याहेर्व ! मगुरम् त्र शिंख इहेर्ल (রাধে দে ধেমন ফুলিয়া উঠে,—ভেমনি বাধা পাইয়া সমস্ত ভিতরটা ছুটিয়া বাহির শেষ। ভিতরে বাহিরে প্রবল সংঘর্ষ— সে কি ভয়ঙ্কর ! ক্রমশঃ

# সূর্য্য ও সৌরজগত।

এ পৃথিবীতে কিরূপ অভিনব ঘটনা সম্ভব, এই বিষয় লইয়া বিলাভের টাইমস্ ( Times ) পত্রিকায় একটি मनाइत ध्रवक वाहित इहेत्रारह। ध्रवक्षकात्र निश्रिट-ছেন—

"একবার এক শ্রাসদ্ধ বিজ্ঞানবিদকে জিজাসা ব্দরা হইয়াছিল যে তাঁহার মতে গত শতাকীর কোুন্ বস্ততঃ কিছুদিন পূর্ফো অধ্যাপক ন্ফেনেন্ডে

স্থাদেবকে আমাদের আয়ভাধীন করিতে পারিলে আবিজিয়াটিকে মানব-সমাধের পক্ষে যুগান্তরকারী বলিয়া তিনি মনে করেন। তিনি উত্তর করিলেন, "সাধারণ দোকানে যে একপ্রকার থেলেনা বিক্রয় হয়, যাহার মধ্যে হুইটি ছেটে ছোট চাকা স্ধারশ্যির প্রভাবে আপনি খুরিতে থাকে, সেইটিই তাঁহার মতে অতীত যুগের সর্বপ্রধান আবিচ্ছিয়া."

(Fessenden) বাযুর বেগ ও প্র্যাতাপের শক্তিকে মানুষের কাজে লাগাইবার সম্ভাবনা সম্বন্ধে সবিশেষ আলোচনা করিয়াছিলেন সত্যা, কিন্তু তৎসত্ত্বেও আজিও যে আমর। ইহাদিগকে লইয়া থেলা করা ভিন্ন অন্থ কিছু আবশ্যকীয় ব্যবহারে ইহাদিগকে নিযুক্ত কবিতে সমর্থ হইয়াছি এরূপ কোন প্রমাণ নাই; কিন্তু তাই বলিয়া তিনিষে সম্ভাবনার বিষয় আলোচনা করিয়াছেন তাহা যে নিতান্তই কল্পনা মাত্র তাহাও নহে।

ষদি কোনদিন আমরা স্থাতাপের শক্তিকে আমাদের নিতাকর্দ্ধে নিযুক্ত করিতে দক্ষম হই, তাহা হইলে আমাদের আর্থিক অবস্থারও যে বিশেষ উরতি ঘটিবে তাহা সহজেই বুঝা যায়। অধাপক কেদেন্ডেন্ একটু বিজ্ঞপের স্থরে বলিয়া-ছিলেন যে স্থাতাপ প্রয়োগ করিবার পক্ষে ইংলও বেশ উপযুক্ত স্থান নহে। তবে সেই সঙ্গে সান্ত্রনা স্বরূপ ইহাও বলিয়াছিলেন যে ইংলওের বাযুর বেগ সাধারণত বেশ প্রবল। এ বিষয়ে ভুক্তভোগী মাত্রেই সাক্ষ্য দিতে দক্ষম। উত্তরের এই ভুষারাক্ষরে দেশে স্থারিশ্ম যেরূপ চঞ্চল অস্থায়ী, তাহাতে এদেশে স্থা শক্তির অধিক ব্যবহার সন্তব্নহে সহ্য ।

এ বিষয়ে প্রীত্মপ্রধান দেশের বড়ই স্থাবিধা। এ
সকল দেশে স্থ্য ইইতে উদ্ভূত শক্তিকে সঞ্চিত ও নিযুক্ত
করিবার পক্ষে অনেক স্থাবধা। প্রথমে হয় ত মনে
হইবে এরূপ আবিক্সিয়া যদি কোনও দিন সম্পন্ন হয়,
তাহা ইইলে তাহার ফলে পরিণামে সভ্য জগতের সমস্ত
প্রাধান্তই নত্ত ইইবে! যে সকল দেশে স্বাভাবিক
সম্পদ অধিক, স্বাভাবিক উর্বরতা অসাধারণ, পরিশ্রম
করিবার অক্স অগণ্য লোক অল্লমুল্যে পাওয়া সন্তব এবং
স্থা, ইইভে সর্ব্বাপেক্ষা স্থলভে শক্তিলাভ করা
বায়, সে সকল দেশের নিকট কালে উত্তরের
সভ্য জাতিাদপের পরাজ্ম অনিবায়া। কিন্তু
অধ্যাপক কেসেন্ডেনের স্বপ্ন সভ্য ইইলেও প্রথবীর
রাজনৈতিক ও আর্থিক গেলেন্থল কি কোন কালেও
উষ্ণ কটিমণ্ডলে স্থানান্তরিত ইওয়া সন্তব?

আমাদের ত ভাহা মনে হয় না। পৃথিবীর বিভিন্ন

জাতিদিগের মধ্যে প্রাধান্ত বৈজ্ঞানিক আবিজ্ঞিন্নার 
ঘারা কোনও দিনই নির্দিষ্ট হইবার নঙে, মানবসমাজের
চরিত্র ও গুণই উচ্চ নীচ স্থান স্থির করিবে। স্থ্যাশক্তি
ব্যবহারের অপেকা মানব শক্তি ও উৎসাহের সাধনাই
ভবিষ্যতে পার্থিক উন্নতির প্রধান নিয়ন্তা হইবে।

দেশের জনবায়ই মানবের গতিশক্তির প্রধান
নিরূপক। আমরা চিরদিনই দেখিতেছি যে শীতপ্রধান
দেশের জনবায়্ব সহিত যাহাদিগকে অবিরাম সংখ্যাম
করিতে হয়, তাহারা স্বভাবতঃ এরূপ দশল, সতেজ ও
কঠিন হয় যে মানবের ইতিহাসে তাহারাই প্রাধাস্ত
লাভ করিয়া থাকে। বিজ্ঞানের যাত্মন্ত্র জলবায়্র
প্রবলতর ও সজীবতর শক্তিকে পরিবর্তিত করিতে
কোনদিনই পারে নাই। হিমপ্রধান দেশের
হর্জয় প্রকৃতির সহিত যাহারা মুগ্যুগান্তর ধর্মা মুদ্দ
করিয়া আসিতেছে, কোন নৃতন আবিজ্ঞিয়াই ভাহাদের
অন্তর্জাত শক্তিকে নন্ত করা সন্তব নহে। কঠোর
প্রকৃতির মধ্যে লালিত হইলে যে প্রেষ্ঠ অন্তর্শক্তি
জাগিয়া উঠে, নগরের বিলাসবহল জীবন তাহা আজিও
নন্ত করিতে পারে নাই এবং আরও হই চারিশত
বৎসরেও যে পারিবে এরূপ মনে হয় না।

অনেকে বলিতে পারেন যে সভ্যতার অভিযাক্তি গ্রীষ্মপ্রধান দেশেই সর্বাপ্রথম হইয়াছিল। এ কথাটা সম্ভবতঃ সত্য, কিন্তু সভ্যতার আদি অন্মভূমি যে ঠিক কোথায় তাহা আজিও স্থির হইয়াছে বলিয়া মনে হ্র न। প্রত্তত্ত্বিদেরা ভূপৃষ্ঠ খনন করিয়া অনেক প্রোথিত নগর আবিষ্ণার করিতেছেন সত্যু, কিন্তু সভাতার প্রথম প্রভাত যে কোনু দেশবিশেষে হইয়া-িল, আজিও ওঁ হারা ভাহা আবিষ্ণার করিতে সক্ষম रन नारे। छारात्रा आयानिगरक প्राচीन नाना জাতির কথা বলেন বটে, কিন্তু তাঁহারা আজও সেই সহল জাতির উৎপত্তির এমন কোনও যুক্তি-সঙ্গত নিপাত্তি করিতে পারেন নাই যাহা ছারা আমরা তাহাদের পূর্ববর্তী কালের আভাষ পাইতে পারি। যতদূর জানা যায় তাহাতে মনে হয় যে প্রাচীনতম সভাজাতিরা পার্শ্বভী বা উত্তর দিকেই অগ্রস্ব হইয়া-ছিলেন, দক্ষিণে অগ্ৰসর হইতে বড় একটা দেখা যায়

না। ভারতবাসীর স্থায় ঘাঁহারা দক্ষিণে গমন করিয়া-ছিলেন, তাঁহারা গ্রীষ্মপ্রধান দেশের জলবায়ুর প্রভাবে অবিলম্বেই কে'মল প্রকৃতি হইয়া পড়িয়াছিলেন।

গ্রীত্মপ্রধান দেশে যে সকল শ্রেষ্ঠ সভ্যতার দৃষ্টান্ত **(पथा बांग जाशांपत প্রত্যেকের মধ্যেই জন্ম হইতেই** একটা আও ও অকাল অধঃপতনের বীজ দেখিতে পাওয়া যায়। রাজপুতেরাই কেবল প্রবল শোগ্য ৰীৰ্য্য রক্ষা করিতে পারিয়াছিল, কারণ বালুময় মক্লর মধ্যে জীবনধারণ করিতে ভাহাদের যে নিত্য সংগ্রামের আবেখ্যক হইত, তাহা অনেকটা উত্তর দেশের কঠোর অবস্থার অমুরূপ। এই কারণেই আরবগণ প্রবল-ভেজে চতুর্দিক মথিত করিয়া বেড়াইয়াছিল। কিন্তু ভাহারা ভাহাদের উথানের অব্যবহিত পরেই উত্তর (१८ नंत्र पिरक व्यथन इंट्रेश किल। य नकल विश्री জাতির কীর্ত্তিকলাপ পৃথিবীর ইতিহাসে অমর হইয়া चारक, ভাহাদের অধিকাংশই জনহীন শস্তহীন কঠোর পার্বত্য ভূমি হইতে উথিত, প্রকৃতির ভীষণ লীলার মধ্যেই তাহাদের চরিত্র গঠিত ও পুষ্ট ; যে সকল অবস্থার মাধ্য মানুষ সর্কাপেক্ষা বলবান, কর্মক্ষম হয় প্রেম বা রাজনৈতিক ভাবের অন্তরালে যে যথার্থ ও শ্রেষ্ঠ হলাভ করে, ঠিক দেই সকল অবস্থার মধ্যেই ভাহারা পালিত। আর অন্তংীন স্থাকিরণ মমুধ্যকে অধঃপতনের পথেই অগ্রসর করিয়াছে। মানব সমাজ চিরদিন এই একই নিয়মে চলিবে বলিয়া আমার বিশাস। সূতরাং অধ্যাপক ফেসেন্ডেনের পৌর শক্তিভাণ্ডার একটা সম্ভব ব্যাপার বলিয়া পরিগণিত হইনেও, ইয়ুরোপবাদীর ভীত হইবার কোনই কারণ नारे।

এই ছলে ইহাও বলিয়া রাখা কর্তব্য যে শীত-প্রধান দেশের জাতিগণ হইতে অসংখ্য ব্যক্তি নৃতন জলবায়ুর দেশে যাইয়া বাস করিতেছে, কিন্তু আজিও ভাহাদের যথার্থ কোনও অনিষ্ট হইয়াছে বলিয়া বুঝা যায় না। গত তিন শতাকীর মধ্যে ইয়ুরোপ হইতে লক্ষ লক্ষ লোক নৃতন নৃতন মহাদেশে যাইয়া ব'স করিয়াছে। উত্তর ও দক্ষিণ আমেরিকা, দক্ষণ আফ্রিকা এবং অষ্ট্রেলিয়ার অধিবাদী প্রায় সকলেই প্রাচীন পৃথিবীর উত্তর দেশ সমূহ হইতে আগত।

व्यागता এখানে থাকিয়া অনেকেই মনে করি যে যাহার। সমুদ্রপারে দেশাস্তরে গিয়াছে ভাহাদের চরিত্রে আর कान १ तिवर्डन इटेरव न!। अस्नक नगरत आभारतत মনে হর যেন তাহাদের চরিত্রে আমরা নূতন গুংণর পরিচয় পাই, কিন্তু অন্তরে আমাদের দৃঢ় বিশ্বাস যে যাহারা দেশান্তরে গিয়াছে, চরিত্রগত তাহারা আমাদের অমুরপই আছে। মোটের উপর এ কণ আঞ্জিও সত্য হইতে পারে বটে, কিন্তু চিরদিন এরূপ থাকিবে না বলিয়াই বোধ হয় ৷ মানবসমাজের অভিব্যক্তির পক্ষে তিনশত বংসর এক মৃহুর্ত অ:পক্ষা কিঞ্চিৎ অধিক হইলেও ২ইতে পারে। আমাদের এ অভি-ব্যক্তি যে কত লক্ষ লক্ষ বৎসর ধরিয়া চলিয়া আসি-তেছে তাহার কিছুই ঠিকানা নাই। পৃথিবীর আদি-কালের মাত্রের ভসুর অস্থি এতদিনে :লোপ পাই-য়াছে সভা, কিন্তু পর্বত পাষাণে এখনও ভারাদের অন্তিবের ক্ষীণ স্মৃতি জাগিরা আছে।

যে সকল জাতি আজ নব নব দেশে যাইয়া ব স করিতেছে, ভাহাদের বাহ্যিক জাতিগত গর্বর, মদেশ-জাতীয় চরিত্র প্রচন্ধর রহিয়াছে, তাহা চিরদিন একই ভাবে থাকিবে কি না, তাহা আদ বলিতে যাওয়া দূরদৃষ্টির প্রতি কিছু অযথা অত্যাচার করা হইয়া পডে। এক থাকিবে বলিয়াত মনে হয় না। কিন্তু তাই বলিয়া এখন হইতে ভবিষ্যৎ পরিবর্তনের ভর रिन्न, हेटल विभागन यानका यर्ग हे चाहि। এই ययन अधिनियाय याहेया एय देश्त्राक कांन्त्रित हिन পরিবর্ত্তিত হইতেছে এখন এ কথা বলাটা আমরা নিতান্ত অস্থায় বলিয়াই মনে করি। পাঁচশত বৎসম পরে অবশ্য সে কথার আলোচনা করা সঙ্গত হইবে। व्यानन कथा এই यে প্রেম দয়া আশা সাহস ইত্যাদি আমাদের যে প্রকৃতিগত প্রধান গুণ আছে তাহা কোন रिप्रां वा कोन कालि ने हे रहेव ब नरह।"

व्यशां भन किर्मिन् एति । अस्ति भिर्मि भी देश का व এইরপ অভিমন্ত প্রকাশ করিয়াছেন। কিন্তু অধ্যা-পকের প্রস্তাবটা যে কি তাহা এখনও ভাল করিয়া वला इम्र नाहे। वाम् ७ प्र्या इहेट मिक्ट अइब

করিয়া ভাহাকে আমাদের কর্মে নিযুক্ত করাই যে অধ্যাপকের আলোচ্য বিষয় তাহা আমরা পুর্কেই বলিয়াছি। এই সম্বন্ধ তিনি ইংলণ্ডের প্রধান বিজ্ঞান সমিতিতে থে প্রবন্ধ পাঠ করিয়াছিলেন তাহা হইতে মনে হয় যে এরূপ শক্তি সংগ্রহ করিয়া আমরা তাহা বাণিজ্যকর্মে নিযুক্ত করিছে পারি। তবে প্রথমেই একটা মহা বাধা এই যে স্থ্যতাপের পরিমাণ সকল স্থানে সমান নয়। অধ্যাপক কেসেন্ডেন্ বলেন যে ইহা প্রতি মুহুর্তে প্রত্যেক হর্গ কৃটের উপর প্রায় ১৫০ পাউও ভারের তুল্য, কিছু তিনি নিজেই স্বীকার করিয়াছেন যে, তাহার এ হিসাব বোধহয় আসলের অপেক্ষা কিছু অতিরিক্ত হইবে। অপর কোনও অধ্যাপকের মতে ইহা ৬৩-৪২ পাউও, আবার অপর একজনের মতে ইহা ৯১-৩৫।

অধ্যাপক ভেরি (Very) যে হিসাব করিয়াছেন ভাহা হইতেও আনরা দেখিতে পাই যে সংগ্রহযোগ্য সুর্যাশক্তি দেশকাল ও অবস্থা ভেদে ভিন্নরূপ হইয়া

থাকে। এরপ শক্তি সংগ্রহ করিয়া রাখিতে যে ব্যর হইবে বলিয়া অধ্যাপক ফেনেন্ডেন্ বলিয়াছেন, তাহার সম্বন্ধে এখন কোনও মতামত প্রকাশ করা অসম্ভব, কারণ আবশুকীয় যন্ত্রাদির বিষয় তিনি এখনও সাধা-রণের নিকট কিছুই প্রকাশ করেন নাই।

এই সকল শক্তিভাণ্ডারে হ্বিধানত বায় চালিত কল থাকিবে, ভাহার শক্তিও ইহার গহিত মুক্ত হইবে। অধ্যাপক বলেন, যে সকল হানে জলের শক্তি সংগ্রহ করিবার হ্বিধা নাই, সেই সকল হানে হ্র্যা বা বায়ুর শক্তি অনায়াসেই ব্যবহার করা ষাইতে পারে। দিন দিন খণির পদার্থের যত অভাব ঘটিবে, ভাহার প্রণার্থে এইরূপ কোনও একটা উপায় অবলম্বন করা নিতান্তই আবশ্যক হইয়া পাড়িবে সন্দেহ নাই। হুর্যা ও বায়ু এতদিন আমাদিগকে ফাঁকি দিয়া আসিয়াছে। কিন্তু প্র্বের ভাহারা রাবণের যেরূপ আজ্ঞাপালন করিয়া চলিত একদিন যে আমাদেরও সেইরূপ আজ্ঞাবাহী হইবে, ইহা কিছুই আশ্চর্যা নহে।

## विविध ।

#### পৃথিবীর বয়স।

বছকাল হইতেই তুই বৈজ্ঞানিক দলের মধ্যে পৃথিবীর বয়দ লইয়া মতভেদ চলিয়া আদিতেছে। ভূতত্ত্ববিদগণ বলেন পৃথিবীর জন্ম ৩০ কোটি বৎসর পূর্কে হইয়াছিল। কিন্তু পদার্থ বিজ্ঞানবিদগণের মতে ২ বা ৩ কোটি বৎসর পূর্কে পৃথিবীর প্রথম জন্ম হয়। আমেরিকার মুক্তরাজ্যের ভূতত্ত্ববিভাগের অধ্যাপক কার্ক ও বেকার সাহেব সম্প্রতি গণনা করিয়া বলিয়া-ছেন,—বর্ত্তমান পৃথিবীর বয়দ ৭ কোটি বৎসরের অধিক নহে এবং ৫ কোটি ৫০ লক্ষ বৎসরের কম নহে। আধুনিক কালের যে সকল বৈজ্ঞানিক পণ্ডিত পৃথিবীর বয়দ নির্বির করিবার চেষ্টা করিয়াছেন, তাঁহারা সকলেই এক একটা নৃত্রন বয়দ বির করিয়াছেন, তাঁহারা সকলেই

সহিত কাহারও মতের মিল নাই। লর্ড কেলভিন (Lord kelvin) ১৮৬২ সালে গণনা করিয়া বলেন ২ কোটি হইতে ৪০ কোটির মধ্যে, সম্ভবতঃ ৯ কোটি ৮০ লক্ষ বৎসর। ১৮০০ সালে কিং ও বেরাস (Clarence King and Carl Baras) বলেন ২ কোটি ৪০ লক্ষ বৎসর। ১৪৯৭ সালে প্ররায় গণনা করিয়া লর্ড কেলভিন বলেন ২ কোটি হইতে ৪ কোটির মধ্যে। ১৮৯০ সালে লাপেরাণ্ট (De Lapperant) বলেন ৬ কোটি ৭০ লক্ষ হইতে ৯ কোটির মধ্যে। ১৮৯০ সালে ভয়ালকট (Charles D. Walcott) বলেন ৭ কোটির অধিক হইবে না। ১৮৯৯ সালে জোলি (J. Joly) বলেন পৃথিবীর

করিয়াছিল ইহারা তাহাদেরই কতকওলির বংশধর। ইহাদের বাসস্থানের দূরত্ব এবং আচার ব্যবহারের বিশেষত্ব ছুটিতেছে। আফ্রিকার মধ্যস্থলে এক অভিনৰ হইতেই তীর্বতী স্থানের হাটে বাজামে নানার্রপ অতি রঞ্জিত কাহিনীর প্রচার হইয়াছে। এ সিদ্ধান্ধ প্রান্ত विनिश मत्न इय ना।

এখনকার পৃথিবী অপেকাত্বত ক্ষুদ্র বলিভে প্যারাগুয়ে হইতে তিব্বত পর্য্যস্ত इटेरव। দেশ আবিষারকের কর্মণ্ড প্রায় শেষ হইয়া মাসিয়াছে। নিষিদ্ধা নগরের মধ্যে কতলোক প্রবেশ করিয়াছে! গুপ্ত নগর এখন কেবল উপস্থাদ লেখকের কল্পনা ब्राष्ट्राञ्च अधिष्ठान कविष्ठिष्ट । এ काल आब अञ्चन খেতকায় জঃতির অজ্ঞাতৰাদের স্থান নাই।

আফ্রিকার মধ্যম্বল দিয়া এখন রেলের এপ্রিন গৌরজাতি বাস করে বলিলে এখন আর কেছ সহজে বিশ্বাদে করিবে না। হ্যাগার্ড সাহেব তাঁহার উপক্তাদে যে জাতির উল্লেখ করিয়াছেন তাহারা সম্ভৰতঃ বাহিমা ভাতি। অনেকে বলেন যে এই জাতি দেখিয়াই আফ্রিকাতে খেতকায়ের অন্তিত্ব সম্বন্ধে নানা প্রকার জনশ্রুতি উঠিয়াছে। তাহাদের বর্ণ বেশ গৌর এবং তাহারা দেশের সাধারণ লোকের সহিত মেশে না। সভ্যের সম্মুৰে কল্পনা নিতান্তই সংকীৰ্ণ হইয়া পড়িতেছে।

## রেডিয়াম রহস্থ।

ৰৰ্ত্তমান যুগে যতগুলি অভিনব আৰিজ্ঞিয়া হইয়াছে একটা বিখাদ জন্মিতেছিল ষে, বায়ুৱ অপেক্ষা লঘু ও ইহা তন্মধ্যে দৰ্ববি প্ৰধান। ম্যাডাম কুরিই যে জটিলকোন অমিশ্র পদার্থ থাকা সম্ভব এবং ২য়ত সর্বা প্রথমে এই নূতন ধাতু আবিদ্যার করিতে সক্ষম স্বর্গ, রৌপ্য, লৌহ হইতে বায়ুছিত অন্নজান পর্যান্ত হইয়াছেন ইহা আরও আনন্দের বিষয়। তিনি ও তাঁহাঃ স্বৰ্গত স্বামী উভয়েই এই ধাতুর অন্তিম্ব সম্ব:ক্ষ বছদিন ইইতে অমুমান করিতেছিলেন, এবং এই অজ্ঞাতপূর্বি ধাতু আবিষ্ণার করিবার জন্ম নানা প্রকার পরীকা করিতেছিলেন। প্রথমে তাঁহারা উভয়েই পিচব্লেণ্ড (Pitchblend) নামে পদার্থের অনুসন্ধান क्रिडिছिलन। এই পদার্থ লক্ষ লক্ষ মণ প্রস্তরের মধ্যে বালুকণার ভায়ে সামান্ত অংশে পাওয়া যাব মাত্র। অসাধারণ অধ্যবসায় ও কৌশলের ফলে ইহারা বহুবৎসরের সাধনাম সাম'স্থ সিদ্ধিলাভ ক্রিয়াছিলেন। এতদিনে সেই সাধনার সম্পূর্ণ সিদ্ধি লাভ হইল। কিন্তু পতিহীনা **ম্যাডাস** কুরি এখন একাকিনীই উভরের চেপ্তার সার্থকভায় আনন্দ সন্তোগ করিতেছেন।

वष्टकालित्र विभन्नोछ धात्रेषा माख्य वष्ट्रिक इरेड दिकानिक बगएंड अयन जकल जंडा ध्यकांच भाईएड

রেডিয়াম এতদিৰে ধাতুর আকারে পরিণত হইল। আরম্ভ হইয়াছিল যে, তাহা দারা অনেকেরই মনে ক্রমে সেই একই পদার্থ হইতে উৎপন্ন। এক ধাতু হইতে যে অপর এক ধাতু উৎপন্ন করা সম্ভব তাহা রসায়ন নীভিবিক্লদ্ধ বলিয়া এভদিন বিজ্ঞানবিদেরা হাসিয়া উড়াইতেন, কিন্তু এখন আবার ভাহা সম্ভব বলিয়া অনেকের মনে বিশাদ জন্মিতে আরম্ভ इरेन। अथरम यथन आविक्ठ इरेन रा करत्रकि ধাতু এমন রশ্মি বিকীর্ণ করে যে ভাহারা সাধারণ একটি एक कछोशारकत्र भिटि निस्तरमत्र हिरू त्राथिया (मग्न, ७थन २३८७३ এ विश्वारत्रत्र छे९ एखि। (व क्ट्र ইহা পবীকা করিয়া দেখিতে পারেন। একধানি শুক্ষ প্লেটের উপর অনেক ভ"কে কাগল জড়াইয়া ভাহার উপরে একখণ্ড সাধারণ দণ্ডা রাখিয়া দিন। তুই এক মাদের মধ্যেই প্লেটের উপরে সেই দতা খণ্ডের চিহ্ন দেখিতে পাওয়া সন্তব ; সকল ক্ষেত্ৰেই य पिथिए भाषत्रा याहेर छ। । मछ। हि यिन आत्र विश्वक व्यवदात्र इत्र, छाडा इहेटन क्षिष्टि

আর কোনও পরিবর্তন ছইবে না। ইয়ুরেনিয়াম (uranium) বে শুদ্ধ প্লেটকে নষ্ট করে এ অপবাদ তাহার বহুকাল হইভেই ছিল। ইযুরেনিয়াম সর্বাপেকা গুরুভার ধাতুগুলির মধ্যে একটি।

ম্যাডাম কুরির এই যুগান্তরকারী আবিজ্ঞিয়ার পর ইহা বলা সহজ যে দেই গুরুভার ধাতু ইয়ুরেনিয়াম निभ्छत्रहे निष्क्रिक कान मन्नलकत्र भगार्थ हुर्व किन्नी, ভাহার লঘু অণুগুলিকে চহুর্দিকে ছড়াইয়া ফেলে, এवः এই উপাদে পেষিত যাহাতে হইয়া ইহা বর্ত্তমান খনতে পরিণত হুইয়াছিল, তাহার কতকাংশ পরিত্যাগ করে! কিন্তু রাশারনিক তুলা-দত্তে ৰতদুর জানিতে পারা ঘায় ভাহ তে মনে হয় যে এই ভাবে নিজেকে চূর্ণ করিয়া কাগজ ভেদ করিয়া हेगुः त्रनियाम त्य कत्हाञारकत क्षिष्टक नष्टे करत, ভाशाङ ইহার ভার বা শক্তি কিছুই কমে মা। স্তরাং পনিজ ধাতুর মধ্যে যে এমন কোন বৈজ্ঞানিক জগতের বস্তু বা ধাতু লুকালিত ছিল যাহা বহু শিনের মজু এমে याविष्य इख्या मञ्चव दम विषया दकान मन्निश्हे ছিল ना ই इाও দেখা গিয়াছিল যে ইয়ুরেনিয়াম মিশ্রিত পদার্থই সকল পদার্থ অপেক্ষা অধিক শক্তি সম্পন্ন। সেই অস্থাই যে খনিজ পদার্থ ছইতে ইয়ুরেনিয়ম প্রস্তুত হয়, তাহার মধ্যেই কুরী দম্পতি অনুসন্ধান আরম্ভ করিলেন। সেই থনিজ পদার্থ পিচরেও।

প্রেটের উপরে কালিমা চিত্র পড়া ভিন্ন অস্ত কারণেও পিচরেণ্ডের উপরই ইঁহাদের প্রথম দৃষ্টি পড়ে। তঃড়িৎ পূর্ব একটি তাড়িৎ পরিচালক দণ্ড এই খনিজ পদার্থের সম্মুণে ধরিলে তাহা একেবারে তঃড়িৎ শৃষ্ত হইনা যায়। ইহার বারাই প্রমাণ হইতেছে যে এতৎ সংঘর্ষে তাড়িৎ পরিচালক দণ্ডের চঙুর্দ্দিকস্থ বায়ু কোন না কোন প্রকারে পরিবর্ত্তিত হইনা গিয়া নিজের ঘাতানিক অপরিচালকত্ব ত্যাগ বলিয়া পরিচাল দ্ব লাভ করে। এই ছই বিশেষত লক্ষ্য করিয়াই কুরি দম্পতি তাহাদের কঠোর পরীক্ষায় প্রবৃত্ত হন। রেডিয়ামের অব্যেব যে সময়ে আরম্ভ হয় ঠিক সেই সময়েই ক্যাণোড় (cathode) তাড়িৎরিশ্মি, এয় তাড়িৎরিশ্মি (Xrays) এবং অক্যান্ত বহু প্রকারের অদৃশ অংশু-

বিকিরণ তত্ত্ব কাবিক্ষত হয়। সম্ভবতঃই বিজ্ঞ:নবিদগণের মনে হইল যে সেই অজ্ঞাত ধাতুর অম্ভনিহিত পদার্থ হইতেই এক তাড়িৎরশ্মি বিকীর্ণ হয়।

ক্রি দম্পতি তাঁহাদের পরীক্ষার প্রথমেই দেখি:লন

যে কারখানার যে সকল অব্যবহার্য্য বস্তু ফেলিয়া দেওয়া
হয় সেগুলি তাঁহারা যে ইয়ুরেনিয়াম প্রস্তুত্ত করিতে
হিন্দে তাহার সপেকা অধিক শক্তিশালী ও
অংশুনিকিরণকারী (radio active)। স্বত্তরাং স্যাডাম
ক্রি সেই সকল অব্যবহার্য্য বস্তু লইয়াই তাঁহার
পরীক্ষা আরম্ভ করিলেন।

এস্থলে একটা কথা বলিবার বিষয়। আজও পর্যান্ত ষত রেডিয়াম প্রসবকারী পিচব্লেণ্ড আবিষ্ঠ হইরাছে, ভাহার অধিকাংশই অধ্রিয়া দেশে পাওয়া পিয়াছে। ইয়ুরেনিয়ামের চতুর্দিকে যে আবর্জনান্তুপ পড়িয়া আছে, তাহাই এ পৃথিবীর রেডিয়াম উৎপাদনের अधान छेलानान। अधियात गवदम के अ स्यान ছাডিবার পাত্র নহেন। মাডামকুরির রেডিয়াম व्याविष्क्रियात कथा (यमन প্रচातिक इड्ल व्यमनि व्यक्तिश হইতে পিচরেও বা ইযুরেনিয়াম কারখানার আবর্জনার त्रथानि এक्कारत क्ष इहेन। काष्ट्रहे त्रिष्ट-য়ামের উৎপাদন শক্তি অষ্ট্রিয়া একচেটিয়া করিয়া লইয়াছেন বলিলেও হয়। তাহার পরে রেডিয়ামের উপযুক্ত খনিজ পদার্থ পৃথিবীর প্রায় সর্বত্তই এবং ইংলভের তিন চারিট স্থানে পাওয়া গিয়াছে। किन्छ। তাহা হইলেও আজিও অদ্ভিয়াই এ বিষয়ে অগ্রগণ্য।

এই রেডিয়ামের অনুসন্ধান করিতে ম্যাডাম ক্রির
যে কিরূপ একান্ত অধ্যবসায়ের আবশ্যক হইয়াছিল,
তাংা পাঠককে ব্ঝান অসন্তব। সংশ্র সহস্র মণ
প্রত্তর্যত হইতে এক এক চামচ পরিমাণ প্রত্তর লইয়া,
ধীরে ধীরে সেগুলিকে তাহাদের অন্তর্নিহিত উপাদানে
বিশ্লেষিত করিতে হইয়াছে এবং তাহার মধ্যে বে
গুলির অংশুবিকিরণ শক্তি দেখা গিয়াছে সেগুলিকে
একত্রিত করিতে হইয়াছে। প্রথমে যথন এই
অসামান্ত নারী প্রায় ছই শত মণ প্রশ্নর হইতে এমন
ক্রেক বিন্দু নৃতন পদার্থ বাহির ক্রেন যাহা অক্ষার

 एकारण्य कात्र कालिक लागिल, एथन है दैशेर कर्फात সাধনার প্রথম পুরস্কার লাভ হয়। এই বিন্দুগুলি **অওদ রেডিয়াম ব্রোমাইড**্। সত্যই যে রেডিয়াম विभूश्रीन खनिए हिन जोश नरह, विश्व देशा पत्र বিকীর্ণ আলোক রশ্মিতে ত্রোরামের (brorum) वार्मश्रीमारक हेक्द्रन (प्रथाहेरिक विता এहे রেডিয়াম ব্রোমাইড অধ্যাপক কুরি লণ্ডন নগরের রয়েল ইনষ্টি-िউটে ইংলপ্তের বিজ্ঞানবিদগণকে দেখ'ইবার জন্ম আনিয়াছিলেন। এই বছনুল্য জব্যের মোড়কটি তিনি তাঁহার ওয়েষ্ট কোটের পকেটে করিয়া ইংলওে ভাবেন এবং সেই ভাবেই পুনরায় প্যারিস নগরে **महेबा यान।** करब्रक मिन পরে ভিনি ঠিক সেই পকেটের নীচে গায়ে একটি দাগ দেখিতে পাই লন। এই দাগটি ক্রমে সাংঘাতিক খায়ে দাঁড়াইল এবং তাঁহাকে অশেষ যন্ত্ৰণা দিতে লাগিল। এই घहें बा इट्रेंट के शिवी कानिल य दि छिया ये करा পদার্থের সহিত মিশ্রিত থাকিলে এমন তেজ বিকীর্ণ করে যে অসাবধান হইলে ভাষা আমাদিগকে নানা প্রকারে কন্ত দিতে পারে।

470

कथा व्यत्निक व्यत्नक द्रकम विविद्याद्रिन । ইহা সম্ভবতঃই যথন অন্ত কোন পদার্থে পরিবৃষ্টিত ২য়, তখন ইং৷ বুদ্ধির চেষ্টাও তেমনি অজেয় !

প্রভূত পরিমাণে শক্তি ভ্যাগ করিতে থাকে। সেই अश्र अप्तरक यान कविवाहित्तन (य देश बाबादित এঞ্জিন চালাইবে ও অস্থায় নানাবিধ আশ্চর্য্য কার্য্য করিবে। পরে যখন অধিক পরিমাণে রেডিয়াৰ इरें जागिन उसन চिकिৎमक्त्रा এरे প্রস্তুত পদার্থের সাহায্যে নানা প্রকার ছুরারোগ্য চর্মরোগের চিকিৎসা করিকেন এবং ক্যান্সার রোগীর যন্ত্রণা উপশ্যের জন্ম ইহা ব্যবহার করিতে লাগিলেন। কিন্তু ম্যাডাম কুরি ইহাকে ধাতুতে পরিণত **করিয়া** রেডিয়াম সম্বন্ধে চরম সফলতা লাভ করিবাছেন। ভাড়িতের সাথায়ে তিনি বোমাইডকে বিচ্ছিন্ন করিয়া এক প্রকার উজ্জ্ব ধাতু বাহির করিয়াছেন। প্রকৃতির রহস্তময় বিধানে ইহা প্রবল বেগে এক ত্রিত এবং ক্রমণঃ চূর্ণ হইয়া সরলতর পদার্থে পরিণত इंडेर्डाइ এवः वाहित्वत्र वाश्या मः नामिश्रा ধাঁর ধীরে অবিরামগতিতে এরপ উত্তাপ বিকিরণ করিতেছে, যে ইহার সংস্পর্শে এক টুকরা কাগজ व्यानित्न जाहा उरक्रगाए खिनिया एठि

স্ষ্টির কোন্ আদি অবস্থায় প্রস্কৃতির প্রবল শক্তির এই নূত্ৰ সরল পদার্থ রেডিয়ামের ব্যবহারের পেষণে এই রেডিয়াম প্রস্তুত হইয়াছিল, আর আজ আমরা এতদিন পরে তাহাকে বিশুদ্ধ অবস্থায় জানিভে ভাপ ও আলোক বিকীর্ণ করে। ধীরে ধীরে ইহা পাইলাম। প্রকৃতির রহস্ত যেমন নিগুঢ়, মুখ্য

ইড:

# পর্ত্বগালে সাধারণ ভন্ত।

আসিতেছিল। শাসন বিশৃজ্ঞানায়, পুরোহিত ও অনেকদিন হইতেই পীড়িত হইতেছিল। বর্ত্তমান রাজার পিতাকে কয়েকজন উন্মত্ত প্রজা:পথের মধ্যে যেরপ নিষ্ঠুরভাবে বোমা মারিয়া হত্যা করে—তাহা আমরা আজিও

পর্ত্ত গালের রাজনৈতিক আকাশে ভূলি নাই। রাজা মামুয়েল যথন অনেকদিন হইতেই অশ্বকার ঘনাইয়া সিংহাদনে আরোহণ করেন, তথন তিনি প্রজারঞ্জনে প্রতিশত হইয়া অনেককে ধনী সম্প্রদায়ের অত্যাচারে পর্ত্তগালবাদী আশ্বাদ দান করেন। কিন্ত শেষে ষধন প্রজারা দেখিল দেশের অবস্থা • বথাপুর্বং তথাপরং,' তথন দেনাবিভাগের ও নৌ-বিভাগের কতিপয় অধিনায়ক মিলিয়া সাধারণভন্ত প্রতিষ্ঠার ষড়যন্ত্র করিতে লাগিলেন

এ ষড়যন্ত্রের উদেশ্য যে ব্যক্তিগত সামনীতির বশবভী হইয়া আধুনিক ভাবে প্রতিশোধ বা লাভের চেষ্টা তাহা নহে। স্বদেশের ও স্বজাতির উন্নতি क्राइ



त्राका मार्ग्याम । त्राज्याचात्र हेलाए पनाहेश मानियात्र पत्र गृशेच कछि। याक ।

विष्ठाशैष्त्र अधान लका। यङ्ग्र जानिष्ड প्राञ्ज्यक्राप छित्र कतिशे त्राथिशाहिष्यन। রীস (Reis) সাহেবই এই বিদ্রোহের প্রধান সাধারণ তন্ত্র প্রতিষ্ঠিত করিবেন স্থির ছিল। সহায় ও অধিনায়ক। পূর্ব হইতেই তিনি কিন্তু অতিরিক্ত আত্মসমান বোধের

পারা যাম ভাছাতে মনে হয় আডমিবেল তিনিই বিদ্রোহীদিগের নেতৃত্ব গ্রহণ করিয়া রাজপক্ষের স্থিত সংগ্রামের সমস্ত হিসাব বশবন্তী হইয়া তিনি মধ্যে মধ্যে এস্থি

**অভিমানে এরপ অসপত কর্ম করিয়া** বিসিত্তেন যে অপরের পক্ষে তাহার তাৎপর্য্য সাহেব ছির করিয়াছিলেন যে অক্টোবরের প্রথম



व्याजियदेव दिन्।

তিনি ১টার কিছু পূর্বে এক নৌকার করিয়া কতিপয় সহচর সঙ্গে লইয়া বন্দরের 'দান্ রাফেন' নামে রণতরির উপর যাইবেন। পরে তথা হইতে এক দল বিদ্রোহী সঙ্গে লইয়া রাজধানীতে প্রত্যাগমন করিয়া বিদ্রোহ व्याद्रस्य कतिर्वन। ইতিমধ্যে গ্ৰণ্মেন্ট यज्यस्त्र महान পाইश्रा शूर्क इटेट्डिंगावधान इटेटिছिलन এवः विद्याशैतित वार्थ कतिवात नानाविध व्याद्याकन कत्रिटिक्टिनन। গ্ৰণ্মণ্ট যদি কেবল আত্মরক্ষার চেষ্টা না করিয়া অঙ্কুরেই ইহাকে বিনাশ করিবার চেষ্টা করিতেন ভাহা হইলে বোধ হয় ভাহাদের এত শীঘ এরূপ শোচনীয় পরাজয় হইত না। ষাহা হউক বিদ্রোহের নির্দারিত সময়ের

প্রান্ধ এক ঘণ্টা পূর্বেন নৌ-সচিব রণতরি-সমূতে টেলিগ্রাফ দারা জিজ্ঞাদা করিয়া পাঠাইলেন শক্রকে পরাজিত করিতে তাঁহারা প্রস্তুত মঙ্গলবারের রাত্রি ১টার সময়ে কিনা। এই অনুসন্ধান দেখিবামাত্র ষড়যন্ত্রীরা বিদ্রোহ আরম্ভ হইবে। স্থির ছিল যে ভীত হইয়া পড়িল। তাহাদের ভয় হইল, বোধ হয় সকল কথা প্রকাশ হইয়া পড়িয়াছে. তাহানের কৌশল বার্থ হইয়াছে এবং विष्मार्व मञ्चावना একেবারেই নপ্ত इहेग्राइ। আড্মিরেল রীস কিন্তু কিছুতেই বিচলিত হইশেন না। বার বার তিনি তাঁহার महहब्रिशिक भोकार्याल द्रगड्दी याहेर्ड অনুরোধ কবিতে লাগিলেন। তাঁহার মতে গণমেণ্ট সাবধান হওয়া সত্ত্বেও বিদ্যোহ বোষণা করাই তথন তাঁহাদের একমাত্র কর্ত্তব্য। কিন্তু তাঁহার সহচরেরা দেখিলেন যে এরপ হলে বিদ্রোহ ঘোষণা করিলে কার্যাদিদ্ধি হওয়ার ত সন্তাবনা নাইই, বিপদের সম্ভাবনা ও সাশকাই প্রবশ। এই ভাবিয়া শেষ মুহুর্তে তাঁহারা তাঁহাদের এই कठित बङ्गाध्य भन्दार्भ इटेलन। আর বিলম্ব নাই! নির্দিষ্ট সময় উপস্থিত! নৌকা অপেকা করিতেছে, রণভরিতে দশবল व्याचानात्मत क्रम देशक हरेश नैष्धिश আছে! এমন সময়ে রাজধানী লিসবনের ষ্ড্যন্ত্রীরা ভাহাদের অধিনায়ককে উপেকা क्त्रिन, ত্যাগ ক্রিन! এই প্রকারে विः जारहत्र अथम ८० हो वार्थ हहेग । এ व्यवहात्र পরিণামে বার্থতাই অবশ্রম্ভাবী! আডমিরেল त्रीम् ममञ्ज विषय अवश्र माव्रिक श्रहण कतिवा-ছিলেন। পূর্বেই বলিয়াছি তাঁহার আত্ম-সম্মানবোধ অতি প্রবল ছিল। তাঁহার মনে

ধারণা হইল যে তিনিই তাঁহার স্বদেশকে ও পদে পদে পরাজিত হইতে লাগিলেন। রাজা বন্ধুবর্গকে বিপদসাগরে ডুবাইলেন, সাধারণ ভন্ত প্রতিষ্ঠার আশা স্থদুর পরাহত করিলেন। এই সকল অনঙ্গণের বিষয় চিন্তা করিতে করিতে তিনি উন্মাদের স্থায় হইয়া আত্মহত্যা করিলেন। তাঁহার এই অপ্রত্যাশিত মৃত্যুতে সকলেই কিংকর্ত্তবাবিমৃত হট্যা পড়িল। কে যে কি করিবে তাগ কিছুই স্থির করিতে পারিল না, ১নেকেই মনে করিল বিদ্রোহেব সকল আশা বার্থ হটল !

কিন্তু সৌভাগাবশতঃ এই সময়ে অন্তান্ত অধিনায়ক আসিয়া উপস্থিত হইল। মেকাডে। সাণ্টেস (Machado Santes) নামে এক নৌ-কর্মচারী এই সময়ে অছুত প্রতাৎপর্মতিও ও নেতৃত্বশক্তির পরিচয় দিলেন। তিনি প্রাণপণ চেষ্টায় আডমিরেল রীদের অভাব পূর্ণ করিবার চেষ্টা করিতে লাগিলেন। বিহাতের ভাষ ক্ষিপ্রবেগে তিনি দৈনিকগণকে, সাধারণ প্রজা ও ছাত্রবৃন্দকে একত্রিত কাব্য়া বিদ্রোহীদলের সৈগুরচনা করিলেন। রাজ ধানার পথে পথে আত্মরকার জন্ম প্রচৌব গঠিত করিলেন। এই প্রতিভাবান পুরুষের প্রবল চেষ্টায় রীদের মৃত্যুর প্রায় ৪৫ মিনিট পরে বিদ্রোহার কামান গর্জিয়া উঠিল। সংগ্রামসচিব তখন কোমল শ্যায় নিজাপ্রথ ভোগ করিতেছেন। প্রধানসচিব তথন निएक्ट इहेश दाज शामार्ग विषया बार्हन। वाक्यानीव পথে পথে বিদ্যোহ জলিয়া উঠিল। রাজপক্ষীয়েরাও দশস্ত্রে রণক্ষেত্রে অবতীর্ণ হইলেন সত্যা, কিন্তু তাঁহাদের मकल (ठष्टांहे वार्थ इहेल। विद्याशीपत অসম সাহস ও আত্মোৎসর্গের সমুথে তাঁহারা

মামুয়েল সেই রাত্রেই রাজপরিবার লইয়া রাজধানী ত্যাগ করিয়া জিব্রালটারে পলাইলেন। তুই দিনের মধ্যেই একপ্রকার বিনা রক্তপাতে সাধারণ-ভন্ত প্রভিষ্ঠিত হইল। ইহা একটি অভূতপূর্ব ব্যাপার।

যুদ্ধের পবে সাধারণ-তন্ত্রীবা রাজপক্ষীয় দেনাপতি কন্সিরোকে (conciro) ডাকিয়া পাঠাইয়া বলিলেন রাজা যথন সিংহাসনত্যাগ করিয়াছেন তখন তাঁহার রাজপক্ষ ত্যাগ করাই কর্ত্ব্য। তিনি ম্বণাভরে তাহাদের দে অমুরোধ উপেক্ষা করিলেন। রাজা যে দিংহাদন ভাগে করিয়াছেন এ কথা ভাঁহার কোনমতেই বিশ্বাস করিতে প্রবৃত্তি হইল না। তিনি যে বিদ্রোহদমনে ক্তনিশ্চয় হইয়াছেন এই কথা স্বয়ং রাজাকে জানাইতে তিনি তৎক্ষণাৎ রাজপ্রাসাদে গেলেন। কিন্তু রাজা কোথায় ! কোভে অন্ধ হইয়া বিদ্যোহীদের নেতৃস্মীপে উপস্থিত হইয়া তিনি বলিলেন— " এখন আমি তোমাদের শাসন স্বীকার করিলাম এবং তোমাদের প্রজা হইতে প্রস্তুত হইলাম। কিন্তু সামি তোমাদের পক্ষ লইয়া অস্ত্রধারণ করিতে অক্ষম। আমি আমার দেনাপতিত্ব আজ হুইতে ত্যাগ করিলাম।" এই সেনাপতির অস্ত্রত্যাগেই বিদ্রোহীদল পরিণামে क्यो हरेल।

পিতার আকস্মিক মৃত্যুতে অল্লবয়স্ক রাজা মানুষ্টেল যেমন অপ্রত্যাশিতভাবে অকস্মাৎ সিংহাসন লাভ করিয়াছিলেন, আজ ভাহা হইতেও অধিক অকস্মাৎভাবে রাজাচ্যুত, সিংহাসনচ্যত হইলেন। কালের খেলা এমনি হর্কোধা। এক রাত্রির মধ্যে রাজা ভিথারী।

এই প্রসঙ্গে ভারতের সহিত পর্জ্বগালের সম্বন্ধ বিবরণ কিছু বলিলে বোধ হয় পাঠকের অপ্রীতিকর হইবে না।

আজ পর্ত্যাল ইয়ুরোপে এক প্রকার नभगा विलिख इस्र। कि इ এक मिन এই পর্ত্রালই বাণিজাবাাপারে ও সামাজা বিস্তারে ইয়ুরোপের অগ্রগণ্য ছিল। পর্ত্ত গাল নাবিকগণ প্রাচ্য জগতের যে কত দেশ ও षौপ आविष्ठात करत्रन, **जाहात हे** प्रखा नाहे। জলপথ দিয়া ভারতবর্ষে আংসবার পথ সর্ব প্রথম পর্ত্ত্রগালই বাহির করে। ১৪৯৮ খুষ্টাব্দে প্রসিদ্ধ নাবিক ভাঙ্কো ডি গামা যেদিন আফ্রিকার গুডহোপ অন্তরীপ প্রদক্ষিণ করিয়া ভারতবর্ষে আসিয়া কালিকাটে (calicut) পদার্পণ করেন, সেই দিন হইভেই পৃথিবীৰ ইতিহাসে এক যুগাস্তরের স্চনা হইল। তাহার পূর্বে ভারত ও প্রাচ্য দেশের সহিত সমুদয় বাণিজাই আরবদিগের হস্তগত ছিল। এই বহুমূল্য বাণিজ্য হস্তগত করিবার উদ্দেশ্যেই ভারতবর্ষের পথ আবিষ্কৃত হয় এবং দক্ষিণ আফ্রিকা ও আমেরিকাও সভ্যজগতের সহিত সংযুক্ত হয়। সে সময়ে পর্ত্যালের রাজার নাম ছিল এমাহয়েল (Emmanuel)। তাঁহাকে **मक** मि সৌভাগ্যবান বলিয়া ডাকিত। কিন্তু তাঁহার প্রজাগণের এই সকল আবিজ্ঞিয়ার সফলতা ধে রাজসাহায্যে বা উৎসাহে সম্পন্ন হইয়া-ছিল এরূপ কোন প্রমাণ পাওয়া যায় না। ভারতবর্ধের জলপথ আবিষ্কার করিবার পর ভাষো ডি গামা খদেশে প্রত্যাবর্ত্তন করেন। পরে পুনরায়—ভারতে আগমন করিয়া তিনি মালাবার তীরে একছত বাণিজ্যসম্ব লাভ

করেন। ফ্রান্সিন্ (Francis at Almedia ) ভারতে প্রথম পর্কুগীজ রাজপ্রতিনিধি। ফ্রান্সিদ ভাস্কোর বিজিত রাজ্যে অনেকশুলি কারখানা স্থাপিত করেন এবং সিংহল ও মালডিভ্ দ্বীপপুঞ্জ পর্তুগাণের সাম্রাজ্ত করেন। কিন্তু ভারতে পর্ত্তীক্ত শাসন কর্ত্গণের মধ্যে শ্রেষ্ঠপুরুষ ছিলেন আবুকার্ক (Albuquerqu) ১৫১০ খুষ্টাব্দে গোয়া নগন অধিকাবই তাঁহার শ্রেষ্ঠ কীণ্ডি। তাঁহার এই যুদ্ধজয়ের ফলেপর্ত্ত্রাণই পারশু উপকুল হইতে জাপান পর্যাম্ভ সমস্ত প্রাচ্য জগতের বাণিজ্যের সক্ষময় কর্ত্তা রাহল, এবং প্রায় ৬০ বৎসর ধরিয়া পর্ত্ত্রালের রাজাই আসিয়ার দক্ষিণ ভাগেব সর্ক্ষয় অধীশ্বর বলিয়া স্বীকৃত इहेल्न। ञात्काक्हे मर्वाञ्च পর্যান্ত রণপোত লইরা অগ্রসর হন। এই বাণিজ্য পথটি তাঁহাদের জাতীয় সম্পত্তি করাই তাঁহার উদ্দেশ্য ছিল। সেকালে পারস্ত উপসাগরে আর্মাঞ্চ নগর একটি প্রধান বাণিকা স্থান ছিল। আৰু অনেক কটে তাহা অধিকার করিলেন। কিন্তু তাঁহার খ্যাতি ও শক্তি দেখিয়া রাজদরবারে ভাঁহার অনেকগুলি শক্র জুটিয়াছিল। অরমাঞ্চ অধিকার করিয়া ফিরিতেছেন, এরূপ সমঙ্গে গোয়া বন্দরের মুখে একধানি জাহাত্র তাহাকে তাঁহার কর্মচ্যুতির আদেশপত দান করিল। তিনি দেখিলেন তাঁহার একজন চিরশক্ত তাঁহার কর্মে নিযুক্ত হইরাছে। এ অপমান তাঁহার সহা হইল না, তাঁহাকে স্থদেশে ফিরিয়া যাইতে হইল না, পথেই তাঁহার মৃত্যু হইল। মৃত্যুর পূর্বে তিনি তাঁহার রাজাকে একংনি পতা লিখিয়া তাঁহার

শত্রুদিগের রটনা যে মিথ্যা তাহা প্রমাণ করিয়া যান এবং তাঁহার স্থায়তঃ প্রাপ্য পুরস্কারাদি তাঁহার পুত্রকে দিতে অমুরোধ পাইয়া রাজার পত্ৰ करत्रन । खान হইল, কিন্তু তথন আর আবুকে ফিরিয়া পাইবার কোনও উপায় নাই। অগত্যা তাঁহার পুত্রকেই তিনি সম্মান ও সম্পদে ভূষিত করিলেন। আবুব প্রকৃতি উদ্ধৃত ও যথেচ্চারা ছিল সতা, কিন্তু তিনি এরপ वीत्र এवः स्मा ও ग्रायभतायम भामनकर्छ। ছিলেন যে তাঁহার মৃত্যুর পবে, হিন্দু মুসলমান তাঁহার সমাধি স্তন্তের নিকটে গিয়া পরবতী শাসনকর্ত্তাদিগের অত্যাচার হইতে অব্যাহতি অন্ত ভাঁহার সাহায্য প্রার্থনা ক্রিত।

যেদিন হউতে পর্ক্ত্রাল স্পেন রাজ্যের অধান হুইল এবং স্পেনের সহিত অক্তান্ত ইয়ুরোপীয় আছে সে সকল স্থানেও সংধারণ ভস্তের অধীনে গণ খোগদান করিল দেই দিন হইতেই ভারতে এখন স্বায়ত্ত শাসন স্থাপিত হইতে চলিল।

তাহার শক্তির অধঃপতন আরম্ভ হইল। পর্ত্ত্বালের শক্তি হ্রাদের আরম্ভেই ডাচেরা প্রাচাদেশের সহিত বাণিজ্য করিবার জ্ঞা একটি কোম্পানি গঠিত করিল। ১৬০২ হইতে ১৬১০ সালের মধ্যে তাহারা পর্ত্ত্রালের প্রাচ্য রাজ্যসমূহ প্রায় সবই অধিকার করিয়া লইল। ভারতে চই চারটি ক্ষুদ্র স্থান ভিন্ন পর্ত্ত্বগালের আর কিছুই রহিল না। দক্ষিণ আাফ্রকা, সিংহল ও যবদীপ সমস্তই ডাচেরা অধিকার করিল। পর্ত্তিগাল প্রথমে পণ দেখাইল বটে, কিন্তু পরে ক্রমে ক্রমে ক্রমান্ত জাতিবা আদিয়া একে একে ভারতে আধিপত্য বিস্তার করিতে লাগিল। ১৬০০ সালে हेश्वाक, २७ । 8 मार्टन कवामी 3 २७२२ मार्टन দীনেমারেরা আসিণ। আজিও গোয়াও যে তু' চারিটি কুদ্র স্থানে পর্ত্তগাল উপনিবেশ

# পৃথিবীর ইতিহাস

"পৃথিবীর ইতিহাস" গ্রন্থের প্রথম খণ্ড-ভারতবর্ষ প্রকাশিত হইয়াছে। এই থণ্ডে প্রাচীন ভারতবর্ষ আখ্যায়, বেদ চ্চুষ্টয়, ষড়বেদাঙ্গ, ষড়দর্শন, পুরাণ, তন্ত্র, প্রভৃতি বিশনভাবে বিবৃত হইয়াছে। গ্রন্থের ছাপা বাধাই কাগৰ প্রভৃতি দিব্য পরিপাটি।

বাঙ্গালা সাহিত্যামুরাগী ব্যক্তিমাত্রেই গ্রন্থকাব স্থচনায় বলিয়াছেন, "এই পৃথিবীর মবগত আছেন, শ্রীযুক্ত ত্র্গাদাস লাহিড়া ইতিহাস এক বিরাট কল্পনা। অন্যুন মহাশয় "পৃথিবীর ইতিহাস" সঙ্কলনে উত্যোগী তিংশ থণ্ডে সম্পূর্ণ হওয়ার সন্তাবনা। \* \* হইয়াছেন। আমরা এগ্রন্থানি পাঠ কবি- পৃথিবীর সকলদেশের সর্কবিধ জ্ঞাতব্য তত্ত্ব বার জন্ম উদ্গ্রীব হইয়াছিলাম। একণে বাঙ্গালা ভাষার এই পৃথিবীর ইভিহাসে সনিবিষ্ট করিব।" বর্ত্তমান খণ্ড এই স্থবিরাট গ্রন্থের ভূমিকা মাত্র।

> একের চেষ্টায় এ ব্রভ-উদ্যাপন হওয়া তুর্রহ ব্যাপার। বিষয়টি ষেমন গুরুতর এবং বিশাল, ভাহাতে বিশেষজ্ঞগণের সম্মিলিত চেষ্টা এতৎপ্রতি প্রযুক্ত হইলে সমগ্র বিশ্বের সাহিত্যে

"পৃথিধীর ইতিহাস" এক অভিনব সম্পদ তাঁহার তত্ত্বসংগ্রহশক্তি, অপূর্ব তাঁহার সরল স্বরূপ হইবে, সে বিষয়ে বিন্দুমাত্র সংশয় বিবৃতিভঙ্গী! এক-একটি বিষয়ের পূর্ণ নাই। সম্ভবতঃ, তুর্গাদাস বাবু এরূপ আলোচনা করিয়া তবে অপর বিষয়ে হস্তক্ষেপ আয়োজনে ত্রুটি করেন নাই।

করিয়াছেন। বহু জ্ঞাতব্য বিষয়ে পরিপূর্ণ আলোচ্য থণ্ড পাঠ করিয়া আমরা গ্রন্থ- এইগ্রন্থ পরবতী ঐতিহাসিকগণকে নুভন পথ কারের অনুসন্ধিৎদা, পাঠানুবাগ, ও স্থগভীব দেখাইবে, একথা আমবা অসঙ্কোচে বলিতে জ্ঞানের প্রভূত পরিচয় পাইয়াছি। অদুত পাবি। বিষয়েব প্রভূত্ব ও অসীমতার কথা



এীযুক্ত হুর্গাদাস লাহিড়ী।

স্থানে মতভেদ হওয়া বিচিত্র নহে, ববং ভাহা একান্ত স্বাভাবিক! তবে গ্রন্থকারের যুক্তি পরম্পরাও নিতান্ত উপেক্ষনীয় নহে। এই টুকুই ইহার বিশেষত্ব ! গ্রন্থথানি পাঠ করিয়া

ভাবিয়া দেখিলে, গ্রন্থকারের সহিত স্থানে আরো মুগ্ধ হইয়াছি আমরা গ্রন্থকারের বিনয় मन्मार्म । शहकात म्मिष्टें विषयाद्य, "আমি যদি কোন নুত্ন সিদ্ধান্তে উপনীত **२२, পাঠक माज (करे (य जाहा मानिया नहें (ज** হইবে, সেরূপ স্পর্কা সেরূপ উদ্দেশ্য আমার

আদৌ নাই।" তিনি শুধু ভারতবর্ষ সম্বন্ধে চোথে পড়িয়াছে তৎপ্রতি গ্রন্থকারের মনো-প্রচলিত সাধারণ মত পরম্পরার পরিচয় দিবাব প্রয়াদ পাইয়াছেন; অর্থাৎ প্রাচ্য ও পাশ্চাত্য মনীষীগণ কোন্ বিষয় কিভাবে আলোচনা করিয়া গিয়াছেন তাহারি আভাষমাত্র भिग्नाष्ट्रन ; প্রাচীন বিষয়ের আলোচনায় প্রধানতঃ শাস্ত্র মতেরই তিনি অমুস্বণ করিয়াছেন।

व्याद्या घुरे हादि थछ ना मिथल গ্রন্থে প্রকৃত মুলা সম্বন্ধে আমরা স্পষ্ট কিছু ধাবণা করিতে প্যাবতেছি না, তথাপে এইটুকু বালতে পার "পূথেবার ইতিহান" বাঙ্গালা লাহত্রেরী-টিকে গপুর্ব শোভার ভূবিত কারবে! যে वयरम मकरण विद्यास्य अंध नानायिक कर्यन, তুর্গাদাস বাবু দেই বয়সে এই মহাত্রত সাধ্যে উত্তোগী হয়ছেন, ভাহাব এ অধাবদায় ও জ্ঞানচচ্চা সকলের পক্ষে অমুকরণীয়। তাঁগার माधु मक्षं मक्त र्डेक, तम् छाया थ्र र्ट्रा গ্রন্থের গ্রহ একটি ছোটখাট ক্রটে অ'মা'দগের

যোগ আমরা সবিনম্বে আকর্ষণ করিতেছি। মাঝে মাঝে একদেশদর্শিতা এবং ব্যক্তিগত উক্তাদেব প্রাবল্য ঘটিয়াছে। হাসিককে রাতিমত উদার ও সমদশী হইতে হইবে, বাজি বা জাতিধর্মগত পক্ষপাতিৰে ইতিহাদের মর্য্যাদা ক্ষুত্র হয় একথা প্রবীণ গ্রন্থার মহাশয়কে নূতন করিয়া বলিয়া দিতে হইবে ।। তবে স্বজাতি বা স্বদেশের গৌরব यार्ग जारवत विश्व केषर ५४०० इट्या পड़ा সম্ভাব ও স্বাভাবিক। তাই বিশেষ করিয়াই কণাটির উল্লেখ কারলাম। পরিশেষে সাহিত্যান্থরাগী, বঙ্গায় ভূমাধিকারীগণের আদশস্থানীর দানশাল, মহারাজ শ্রীযুক্ত म्योक्तिक नेको महाग्र এই ५८७व वाग्रजात সম্পূর্ণ ঃ গ্রহণ করেয়া প্রকৃত গুণ্গাহিতার পরিচয় দিয়াছেন। এজগু সাধারণের তরফ হইতে তাঁহাকে আম্রা বিশেষভাবে ধন্তবাদ প্রদান কবিত্তে ছ।

# अनादत वल विश्वीत भादिम आलि देशाय।

শ্রের শ্রীযুক্ত সত্যেক্ত প্রসর সিংহ মহাশ্র ভাবতের বারস্থাসাচবের পদ ত্যাগ করায় लंड भिएकी उ लंड भाग भागगांत्र भाग इंसाभरक डेंक পদে नियुक्त कार्यार्छन। ইহার এই নিয়োগে আমরা শান্তরিক स्थो इहेशाह। मुननमान मगान ७१९८७ रिन्तू नमास्कत পरत्रे, स्वताः धवात भूमनमान मभाज इरेट এर পদের জग लाक निकारिय ছওয়াতে মুদলমানদের স্বাভাবিক অধিকারকে

সাকার করাই হইয়াছে। তা ছাড়া মিপ্তার আলি ইমাম মুসলমান সমাজের মধ্যে একজন শৈকিত ও যোগা ব্যক্তি সে বিষয়ে সন্দেহ नार। ইंशत পরিবারের সকলেই বংশামুক্রমে यूनलयान न्यारकत यसा निका ७ भूम উচ্চত্বান অধিকার করিয়া আদিতেছেন। ইহার ভ্রাতা আমাদের জাতায় মহাসমিতির একজন প্রধান সভা ও সহায়। তাঁধার শিক্ষা ও উদারতার বিষয় আমরা সকলেই ভানি। মিষ্টার আলি ইমামের প্রতিভার তিনি যে এই কঠিন কর্ত্তব্য ভার প্রহণ বা শাসন-শক্তির কোন বিশেষ পরিচয় করিয়া সকলের শ্রদ্ধা ও প্রশংসালাভে আমরা এখনও পাই নাই সভ্যা, কিন্তু সমর্থ হইবেন এরপ আশা করা বাইতে

せるか



व्यनादत्रवन मिष्टात्र मृाद्यम व्यान देशाय।

भारत। देनि भूक् वाकिभूत वातिष्ठाति कतिरङ्ग। उथन देशत পরিচয় আমরা বড় একটা জানিতাম না। পরে 'মোদলেম-लिन' প্রতিষ্ঠিত হওধার পর হইতেই আমাদের তাহার সহিত প্রথম পরিচর হয়। এখন किनि कानकाका शहरकार्छ भवर्गराणित ह्यां खिः का डं स्मिन भरिन व्यक्षित ।

এরপ পদ হইতে কাউন্সিলের মেম্বর পদ প্রাপ্ত এদেশে নিভান্ত বিরণ। কিন্তু ইচা সৌভাগাই বলিতে ১ইবে। আমাদের (कनना এখानि छाप्तर जाप्त প्रकान পাইতেছে। সর্বাঞ্চেত্রে স্বতোভাবে গুণের ममानत्र यथार्थ भटक (नटनंत्र भटक श्रनाानश्रन। এই প্রসঙ্গে একটা কথা কর্তৃপক্ষকে বলা আমগা সঙ্গত বিশেচনা কার। বিলাভ হইতে ষথন বিলাভী সচিব নিযুক্ত হইবার ব্যবস্থ। क्ष्रेश्राह्नि ज्थन जाहात वाातिष्ठात २७ग्रा याग्र मि विषय (५४) किति दन।

আবশ্রক বলিয়া হির হইয়াছিল। ভারভ হইতে ভারতবাসী ধ্বন এই কর্মে নিযুক্ত इटेर्यन निया श्रित इटेशाए ७थन-कि वादि-ষ্টার কি প্লিডার যোগাতামুদারে আইন ব্যবসায়ী মাত্রেরই এ পদ লাভে অধিকার থাকা আবশুক। শ্রীযুক্ত চক্রমাধব খোষ. ত্রীযুক্ত রাদবিহারী ঘোষ, ত্রীযুক্ত সারদাচরণ মিত্র, মনেনায় শামস্থল হুদা ইত্যাদি প্রতিভা-वान लादक वा व व व व विषय वा विषय অপেক্ষা অজ্ঞ বা ব্যবস্থাসচিবের কর্মের পক্ষে অনুপযুক্ত এ কথা কোন মতেই বলা যাইতে পারে না। গুণের যথার্থ আদর করিতে इहेल (कान शंछी विस्मस्य मध्या व्यव्यव করা ঠিক সঙ্গত নহে। আমরা আশা করি গবর্ণমেণ্ট যোগ্যভার প্রতি লক্ষ্য রাথিয়া এই সঙ্কার্ণ গণ্ডার বেড়া যাহাতে শীঘ্র ভাঙ্গিরা

## किव ब्रजनोकां छ (मन।

পাৰনা সন্মিলনীর বিশেষ অধিবেশনে পঠিত।

88 বৎসরের সমষ্টিমাত্র। এই অনতিদীর্ঘ মানদিক উন্নতির দিকে এই পিতার অনশস জাবনের মধ্যে তিনি বাঙ্গালা সাহিত্যের সহিত সতর্ক দৃষ্টি দেবতার শ্রেষ্ঠ আশীর্বাদের স্থায় এমন ভাবে জড়িত হইয়া পড়িয়াছেন যে কাথ্য করিয়া আসিয়াছে। বালক রজনী**কান্ত** তাঁহার বিচ্ছেদ আমাদের সাহিত্যের পক্ষে গুরুতর কোভের বিষয়।

२२१२ मालित ১१ हे आवर्ग मित्राक्त मालित অন্তর্গত ভাঙ্গাবাড়ী গ্রামে রজনীকান্ত জন্ম व्यर्ग करत्रम। क्छबाभन्नाम्रग পিতার সঙ্গেহপালনে তাঁহার কিশোর জীবন

রজনীকান্তের কুদ্র জীবন কেবলমাত্র বিকশিত হইয়া উঠে। পুত্রের শারীরিক ও অটুট স্বাস্থ্যের প্রতিমৃত্তি ছিলেন। ব্যায়ামের প্রদর্শনীতে প্রতিবারই তিনি প্রথম অথবা দ্বিতায় স্থান অধিকার করিতেন। পুরস্কারও কোনবার ফাঁক যায় নাই। আর উাহার यानांत्रक উन्निष्ठ नयस्य वनीत्र भाठेरकत्र निक्छे আমাকে বিশেষ করিয়া কিছু বলিতে হইবে না,—তাঁহার বাণী, কলাণী এবং অন্তান্ত তেমনি আবার রৌদ্র দক্ষ প্রান্তরে, "পাথী কবি হাই সে বিষয়েব শ্রেষ্ঠ পরিচয়। ডাকা, ছায়ায় ঢাকা পল্লীবাটে" তাঁহারই

রন্ধনীকান্তের পিতা গুরুপ্রদাদ তুর্লভ কবিত্ব সম্পদেব অধিকারী ছিলেন। তাঁহার "পদচিস্তা মণিমালা" একথানি স্থরুৎ কাব্য গ্রন্থ। ভাবে এবং ভাষার, সরস করিত্বে এবং ভক্তি-প্রগাঢ়তার তাহা বৈষ্ণব কবিদিণের অতুশনার গানগুলির মতই কানের ভিতর দিরা মরমে প্রবেশ করে। রন্ধনাকান্তের এই অমর কবিত্ব স্কোত্র জনকের সর্ববি

কান্ত কবির বিশেষত্ব এই যে, তাঁহার কবিতা বিশেষজ্ঞ এবং সাধারণ,ভক্ত এবং রসিক সকলেরই সমান উপভোগ্য—সকলেরই সমান আদরের বস্তু। একদিকে যেমন তাঁহার "তব চরণ নিম্নে উৎস্বময়ী শ্রাম ধবণী সরসা" প্রভৃতি গান উচ্চাঙ্গের দার্শনিক তথ্যের অবতারণা করিয়া শিক্ষিত সমাজকে মুগ্ধ করিয়া ফেলে অন্ত দিকে আবার তেমনি "এস এস কাছে, দূরে কি গো সাজে" প্রভৃতি গান সাধারণের ভিতর কোমল স্পর্শে আনন্দের শতদল পদাকে বিকশিত করিয়া ভোলে। একদিকে যেমন "আমিত তোমারে চ।হিনি জীবনে, তুমি অভাগারে চেয়েছ" ভক্তের চকু হইতে বিহ্বল আবেশের ধারা-প্রবাহ উৎসারিত করিয়া দেয়, অন্তদিকে আবার ভেমনি "যদি কুমড়েরি মত হতো পাণিতোয়া" মূর্ভিমান রহস্থের হাশ্তরস্প্রিয় শ্রোতার মুথের উপর অট্টহাস্তের তরঙ্গ রেথা পরিম্বুট করিয়া ভোলে। শতদীপপুলকিত প্রাসাদে তাঁহার সঙ্গাতসমূহ যেমন দেয়ালে ্বাধিয়া কাঁপিয়া কাঁপিয়া ফিরিয়া আসে -

তেমনি আবার রৌদ্র দয় প্রান্তরে, "পাথী ডাকা, ছায়ায় ঢাকা পল্লীবাটে" তাঁহারই গীতাবলী গগন পবন পূর্ণ করিয়া দিকে দিকে ছড়াইয়া পড়ে।

দিক দিয়াও তাঁহাকে চরিত্রের দেখিতে গেলে মুগ্ধ না হইয়া থাকা যায় না। ছোট বড়, ধনী দরিক্র সকলকেত তিনি স্বভাবসিদ্ধ সিশ্বহাস্থে এবং মধুব বাক্যে পরিভুষ্ট রাখিতেন। তাঁহার গান ব্যক্তি বিশেষের অহুবোধের অপেক্ষা রাখিত (य (कर ध्रितिष्टे क ह्यान मग्री না। নিঝ্রিণার মত তাহা নামিয়া আসিত।— নিদাঘের ধারাপাতের গ্রায় হৃদয়ের সমস্ত প্রানি ধৌত করিয়া নিম্মল করিয়া দিত। সঙ্গীতে তাহার ক্ষমতাও এমন অন্ত ছিল যে তিন, চারি ঘণ্ট। অবিশ্রাপ্ত কণ্ঠ পরি-চালনার পরও কেহ তাঁহাকে ক্লান্তির নিশাস পরিত্যাগ করিতে দেখে নাই। কিন্তু সর্বাপেক্ষা অসাধারণ ছিল তাঁহার বাক্ পটুতা এবং পরিহাস করিবার ক্ষমতা। তাঁহার উপহাসের ভিতরেও এমন একটা ঋজুতা এবং স্বাভাবিক মিশ্বতা ছিল যাহা কোনো মাহ্যকেই আঘাত করিতে জানিত না— व्यथि मत्रम श्रमत श्रास्त्र मकमा करे छै । कृत করিয়া তুলিত।

হিন্দু বলিলে যাতা বুঝার রজনীকান্ত তাহাট ছিলেন। তিনি হিন্দু ধর্মকৈ অন্তরের সহিত শ্রদা করিতেন কিন্তু গোড়ামিকে কথনো প্রশ্রম দেন নাই। বরং সমাজকে এজন্ত তীব্রকঠে শাসন করিতে তিনি কোন দিন বিন্দুমাত্রও কুঠামুভব করেন নাই। সমাজ সম্বনীয় কবিতাগুলির আলোচনা করিলে---

তাঁহার চকুতে যে অশ্রুর অভাব ছিল না তাহা न्भाष्टेहे প্রভীয়মান হয়। কবিভা হিসাবে দেগুলির স্থান খুব উচ্চে না হইতে পারে— এতদিন জীবিত রাধা হইয়াছিল। তাঁহার ভাবের নৃতনত্বে, চিস্তার বিশালভায় তাহা পরিণত মন্তিক্ষের উপযুক্ত না-ও হইতে পারে কিন্তু ভাই বলিয়া বাঙ্গলার জাভীয় সাহিত্য এগুলিকে কখনও উপেক্ষা করিতে পারিবে ना।

नवयूरगत भूगा मरश्र निज्जीय वाकाना रिय मिन मुझीव ও চঞ্চল হইয়া উঠিল সেদিনও ভাহাতে রজনীকান্তের ক্বতিত্ব বা প্রভাব কম ছিল না। নিতা নৃতন সঙ্গীতে ভিনি মাতৃপুজার অর্ঘ্য রচনা করিয়া দিতেন আর সমগ্র বঙ্গদেশ তাঁহারই কণ্ঠের সহিত कर्श मिलाहेश (महे छोदा छाहीन थाँ हि सामि উপহারে মাতৃচরণ অর্চনা কবিত। জীবনের শেষ মৃহূর্ত্তেও কবি তাঁহার দেশ মাতাকে বিশ্বত হইতে পারেন নাই। একনিষ্ঠ পুজক যেমন মৃত্যু কালে ভাহার পাণরের ঠাকুবকে বিশ্বস্ত হল্ডে সাঁপয়া যায় রজনীকান্তও তেমনি কারয়া মৃত্যুব পুর্বেষ মধার্থ—উপযুক্ত সম্ভানের হাতে তাঁহার দেশমাতাকে অর্পণ করিয়া গিয়াছেন। মৃত্যুবিবর্ণ কবির "কুমার, করুণা-निध, (मर्था त्र'न (म"- এ প্রার্থনা ভক্তের প্রার্থনা—সাধকের প্রার্থনা—একথা কেহই অস্বীকার করিতে পারিবে না।

দীর্ঘদিন হইতে কাস্ত কবি ক্যান্সার রোগে ভুগিভেছিলেন। এই রোগই তাঁহাকে আমাদের ভিতর হইতে কাড়িয়া লইয়া তিল তিল করিয়া মৃত্যুর মুথে তুলিয়া

আমাদের এই অধঃপতিত সমাজের জন্ম দিয়াছে। প্রায় ছয় মাদ পূর্বে তাঁহার নাক দিয়া নিশ্বাস লইবার ক্ষমতা রুদ্ধ হইয়া যায়। গলায় অস্ত্র করিয়া ক্বত্তিম উপায়ে তাঁহাকে **हित्रभूथत कर्थ मिट किन इटेट इटिन्निर्काक।** আর গত ২৮শে ভাদ্র রাত্রি ৮—৩০ মিনিটের সময় তাঁহার বুকের স্পন্দনও চিরদিনের জন্ম থামিয়া গিয়াছে। অনাহারই কাস্ত কবির জীবন নাটকের শেষ অক্ষের যবনিকা এত সত্বর টানিয়া দিয়াছে।

> কবি তাঁহার জীবনের শেষ অঙ্কে, অমৃত আনন্দময়ী, অভয়া এবং বিশ্রাম এই পুপ চতুষ্টয়ে তাহার চিরারাধ্যা বীণাপাণির পূজার শেষ অর্যারচনা করিয়া গিয়াছেন।—যে মায়ের সাধনায় তাঁহার সমস্ত জীবন ব্যায়ত হইয়াছে সেই মায়ের পূজা করিতে করিতেই তিনি মাম্বের কোলে মিশিয়া গিয়াছেন।

বাঙ্গালীর গীতি কবিতায় রজনীকান্তের স্থান কোথায় তাহা নির্দেশের সময় এথনও আদে নাই। কবে আদিবে আমরা ভাহাও विण्डि পाति ना! जामाप्तित्र (नाकमञ्जूष হদয় কেবল এই মাত্র বলিতে পারে যে, তিনি আমাদের কবি---সমাজেব কবি---বাঙ্গলার কবি ছিলেন—তিনি যেথানেই থাকুন সেথান হইতেই আমাদের ভাক্ত প্রীতি ভালবাসাব অর্ঘা গ্রহণ করিবেন।

"Thy thoughts, when thou art gone, Love itself shall slumber on."

তুমিও যবে মরিবে তবে আমাদের এবুকে চিরাভিনব স্বতিটি তব ঘুমায়ে রবে স্থথে। बी (१८मनान वाम् ।

#### मघाटलाइना ।

পারস্থ উপন্যাস। (গার্হছা সংস্করণ) শীযুক্ত চাক্লচন্দ্ৰ ৰন্দ্যোপাধ্যাম বি, এ কৰ্তৃক সম্পাদিত। এमाश्चाम देखियान (अप ७ क्लिकाटा देखियान পাবলিশিং হাউস হইভে প্রকাশিত। মূল্য বারো আনা। বটতলার ত্র্দশাপর জন্ম পার্থ উপন্যাস ভদ্র সমাজের অযোগ্য ছিল সে অভাব দূর করিবার অস্থ এই নিৰ্দোষ সৰ্বজনপাঠ্য ও স্মৃদ্রিত গার্হস্থা সংস্করণের আবিভাব। গ্রন্থথানি পাঠ করিয়া আমরা বিশেষ প্রতিলাভ করিয়াছি। ইহাতে কনিত হস কোণাও কুল হল নাই—স্কুচিও সর্বতা স্বাক্ষত र्रेशाष्ट्र । वानकवानिकाश्यव इस्ट कामस्यार উপহার দেওয়া যায়। গ্রন্থানিকে সক্তেভাবে রমণায় क रितान উদ্দেশ্যে ইহাতে আইপা'न यनात्र विज निविद्धे कदा इट्राफ एम्राक्षा जनभान ভিনৰণে মুদ্রিত। চিত্রের পরিকল্পনা রমণীয়। গ্রন্থের क्ष्मव देश्याहे, कुम्मत होला, कुम्मत काशका। तम हिमार् मूना (दन स्वक्तं इहेश्राहि।

রবিন্সন কুশো। अयुक्ट हाक्रवल बत्मा।-शाशाम वि, এ कर्ड्क बन्षिछ। এलाहाबाटम देखियान প্রেম ও কলিকাতা ইণ্ডিয়ান পাবলিশিং হাউস ২ইতে প্রকাশিত। মূলা এক টাকা চারি আনা মাতা। ডিফো রচিত রবিন্সন ক্রো। ইংরাজ বালকবালিকার निक्षे विस्मय चामरतत्र मामञी। अमन को जूरल भूव শিশুপাঠাগ্রম্ব জগতের সাহিত্যে তল্পত আছে। ठाङ्गवाव् (मर्टे अध्यत । धमन २ नात ममा वनाय्वाव धकाम क्रिया रक्षनाहित्। ब मन्नाम मिर्मित रिक्षि क्रियाहिन। अञ्चारम दकान करम बाम भएक नाइ। ভাষা দিবা मधु ও সরল, কোথাও এডটুকু বাধাবজ नाहै। मूलत (मोनगा जमूत बाह्द दिनग्राहे जामा-দিগের ধারণা। বহিখানি আবালবৃদ্ধবনিভার পক্ষে व উপাদের হইগছে ভাষার একটি এমাণ, সমালোচ্য अञ्चानि व्हणिन व्हणाठेकणाठिकात्र हाएक किदिया स्टब मगाल हर इत हाटि शिह्याह अस् स्टब्स् स्टब्स्

व्यक्तिले सम्बाद्धाः

भवखाबर्गात्रा 🖁

শিশুপাঠ্য এম্ব ভালিকার রবিজ্ঞার কুশো ওচ্চ স্থান পাইবার মোগ্য।

জোলেখা। শ্রীমাবছল লভিফ কর্তৃক
সঙ্গলিত। হিতবাদী প্রেসে মুদ্রিত। হিতবাদী
লাইবেরী হইতে প্রকাশিত। মূল্য এক টাকা মাত্র।
"বাইবেলের পুরাতন নিয়মাবলী," ও কোরাণ শারফের
যাদশ অব্যায়ে বর্ণিত ধর্ম আ ইউসফের জীবন কাহিনী
অবলখনে কবি জামি কাব্য রচনা করেন—আলোচ্য
গ্রন্থানি ভাহারই বক্ষ:মুবাদ। উপাধ্যানে শিক্ষার
সহিত রোমান্সের মূল্যর সমন্বয় আছে। তবে অন্তবাদকের রচনায় বোমান্সের রস্টুকু ভালো ফুটে নাই।
অমুবাদের ভাষা প্রঞ্জল কিন্তু উক্সাদের ঘটা কিছু
অভারন্ত, ভজ্জা স্থানে স্থানে একংখ্য়ে ইইয়া পড়িয়াছে। এ ক্রটি সত্ত্বেও গ্রন্থধানি বেশ কৌতৃহলোদাপক। লেথকের উত্যম প্রশংসনীয়া।

শিশির। শ্রীমতী হেময়বালা দত্ত প্রণীত।
চট্টগ্রাম শ্রীশীংগোরীশক্ষর লাইবেরী কর্তৃক প্রকাশিত।
কলিকাতা হিত্রাদী প্রেসে মুদ্রেত। মূল্য চারি আনা
মাত্র। এথানি ক্ষুদ্র কবিতাগ্রন্থ। তেমন বিশেষজ
কিছুই নাই।

জাপিন। এফু সুরেশ্চল্র বন্দ্যোপাধ্য য় প্রবিভ । প্রকাশক চ্যাটার্জি এও ে াং, ২০০৪ কর্ণ- ওরালেস স্থাট, কলিকাতা কুন্তলান প্রেসে মুক্তিত। মৃত্যু দেড় টাকামাত্র। গ্রন্থকার সার্দ্ধ চাহিবংসরকাল জাপানে শিক্ষাসৌক্ষ্যার্প বাস করিয়াছেলেন। সেখানে অনেক ভত্র পরিবারের সহিত মিশিবার পক্ষে তাঁহার স্থােগ ঘটিয়াছিল—সেইছেতু তাহাদের পারিবারিক জীবন হীতিনীতি জাপানী সমাজ প্রভৃতি হীতিমত দেখিবারও অবসর মিলিয়াছিল। গ্রন্থাানতে জাপানের রাজধানী, সমাজ, শিক্ষা, জাপানী চরিত্রের বিশেষত্ব প্রভৃতি বিশদভাবে বর্ণিত হইয়াছে লেখক বেশ হাদ্য় দিয়া আগাগোড়া বর্ণনা করিয়াছেন দেখিবার শক্তিও তাঁহার সাধারণের মন্ত নহে

উপস্থাদের মত গ্রন্থানি হ্রপণাঠা। গ্রন্থের ছাপা কাগজ মলাট প্রভৃতি অত্যুৎকৃষ্ট। সর্বদমেত ৪০ থানি চিত্রে পরিশোভিত। চিত্রগুলিরও বিশেষ মূল্য আছে। কারণ তাহা হইতে লেথকের বক্তব্য প্রস্টুতর হইয়াছে। ভাষাটুকু সরল, কিন্তু মাঝে মাঝে সংস্কৃত ও প্রাকৃতের বিশ্রণে সৌন্দর্য্য নষ্ট হইয়াছে।

অদৈশ রমণী। মোলবী শেষ আবত্তল জবার প্রণীত। ঢাকা আগুতোষ প্রেদে মৃদ্রিত মূল্য চারি আনা মাত্র। স্থিনাখাতুন, জোণারদা থাতুন, দেবা রাবিয়া সম্রাক্রা মমতাজ মহল প্রভৃতি কয়েকটি আন্দার্থীর কা হনা লইয়া এই ক্ষুদ্র পু'স্তকা রচিত। লেখকের ভাষাটুকু সরন ও মিষ্ট; রচনায় বেশ একটি আকর্ব। শক্তি আছে। মুদলমান লেখকের এমন রচনাকুশলতা আমরা অল্পই দেখিয়াছি। গ্রন্থানি হিন্দু মুদলমান সকলের নিকটই আদর পাইবার যোগা। মুদলমান মাহলাগণের ত অবশ্য পাঠা।

মদিনা-শরীফের ইতিহাস। মোলবী শেশ আবছল জকার প্রণীত। মূল্য এক টাকামাত্র। প্রস্থের ভাষা সরল প্রাঞ্জল। ইসলাম জগতের বছ জ্ঞাতব্য বিষয়ে পূর্ব এই গ্রন্থ সম্ভলন করিয়া গ্রন্থকার মুসলমান ও হিন্দু উভয় সমাজেরই ধ্রুবাদ ভালন হইয়াছেন।

শুক্রা। শ্রীযুক্ত সুধরপ্তন রার বি, এ প্রণীত। কুন্তলীন প্রেদে মুদ্রিত। মূল্য দশ আনা। এখানি কাব্যগ্রন্থ। অমিত্রাক্ষর ছন্দে রচিত। উপা-খ্যানে কোন বিশেষত্ব নাই। থণ্ডকাব্য রচনায় লেখকের প্রয়ান বার্থ হংরাছে বলিয়াই আমাদিগের ধারণা। ভাবান্ত ছন্দ অত্যন্ত কটিল; ভাবণ্ড:আড়েষ্ট ইইয়া পড়িয়াছে।

পুণাের জার। শ্রীস্থাক্ষ বাগচি প্রণীত।
মূল্য এক টাকা। গ্রন্থানির প্রশংসা করিতে
পরিলাম:না।

শীসতাত্রত শর্মা।

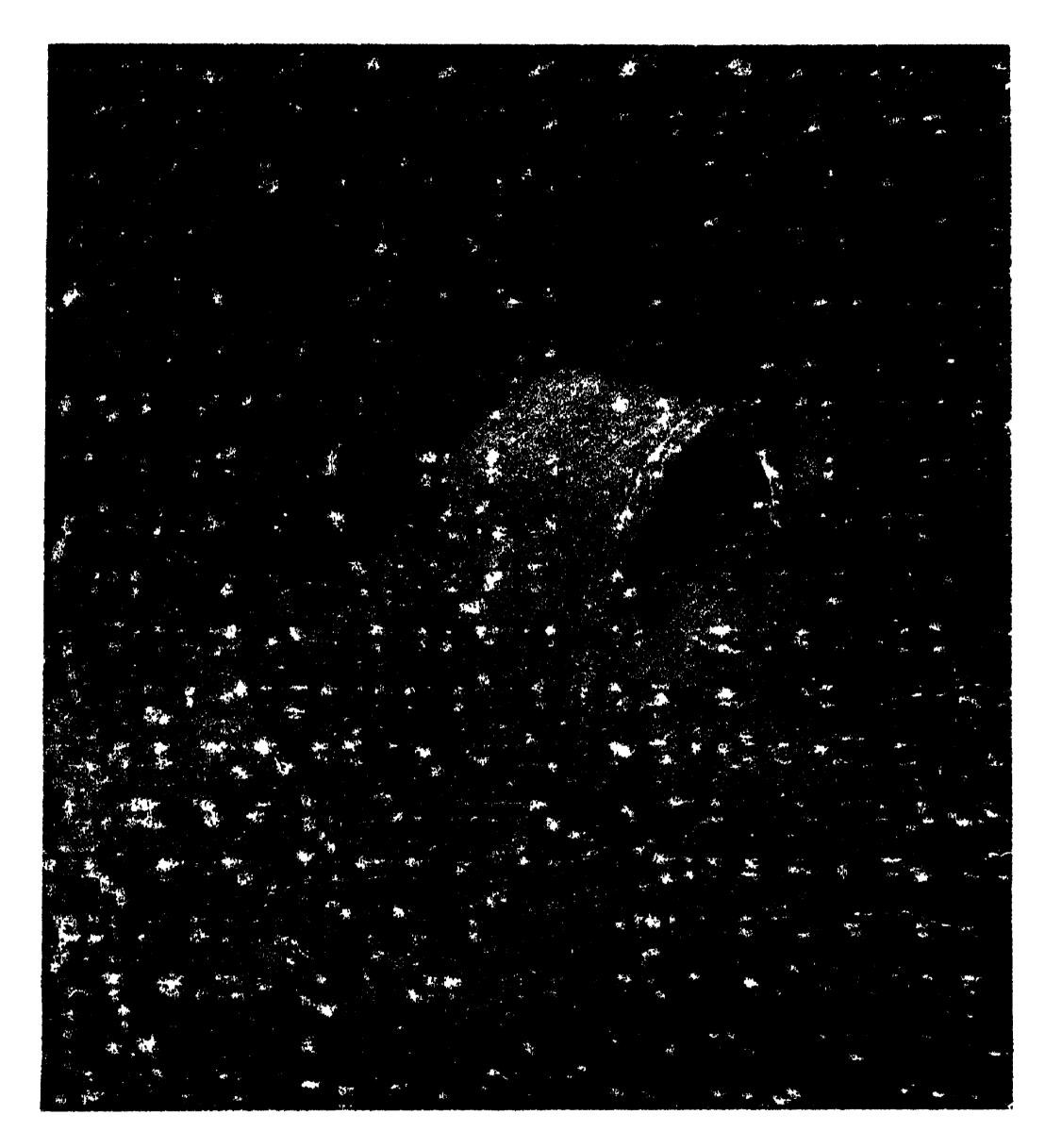
#### প্রাপ্ত স্বাকার।

আমরা পূজার সময় সহ্বদর পাঠক পাঠিকা-গণের ান কটা শল্প মাত্র বিধবা শ্রেষ সাহায্যে किया आध्ना काता भाग्नागन अस्मिक् যেকপ মাধারক সহামুভাতপুণ ভাবে এই অাবেদন রক্ষা করিয়াছেন—ভাহাতে আমা-(पत भानत्मत मामा नाह। श्रुक भरक এ काछ आभारतत्र इहे এकार्रे माञ्चात काज न ८०, इहा मग्रा वन्न प्रमणेत्र के काज । তारे **पर बाह्यात्न, छै। शां भगत्क** भाषा भिट्ड (मिथ्या यामामित ज्ञाम এङ यानमगर्स স্থীত। অমেরা বুঝিতেছি আমাদের ব্রতানক্ষ रहेंद्य ना,—व्यन्न जाजातिनो जीनामिरगत्र इः था अ भू हा है एक मम का का शानीना त्रभी मद्भि ह অগ্রসর **ट्**ट्रेग ना इश्टर्यन । আশা যে গ্রাশা নহে তাহা শ্রীমতী জ্ঞানদাবালার নিমোদ্ত পত্রথানি হইতে সকলে ব্রিবেন। শ্রীম্বর্কুমারী দেবী।

বিহিত প্রণাম পুরঃসর নিবেদন মিদং

আপনি ধে মহহদেতে আপনার আখিনের ভারতীতে ৬ পূজার ভিক্ষা চাহিরাছিলেন কয়েকটা কারণে ঐ সহদেশ্য আমার সংসারময় চিত্তকে প্রবলভাবে স্পর্শ করিয়াছিল। তাই আপনার বৃহৎ ভিক্ষা-বৃলির আদর্শে নিজে একটা সামান্ত রকম ভিক্ষাঝুলি লইয়া যৎকিঞ্চিৎ সংগ্রহ করিয়াছি। এই সংগ্রহ কার্যে এখানকার যে কয়েকজন ভদ্রমহিলা আমাকে সাহায্য করিয়াছেন ভাঁহাদের নাম এই সঙ্গে পাঠাইলাম। আনন্দের বিষয় এই যে, ইহাদের সকলেই আপনাদের সমিতির বিষয় শুনিয়া আন্তর্গরক আগ্রহে ও অসক্ষোচে ষপ্তাসাধ্য অর্থ সাহায্য করিয়াছেন। বেশ মনে হয়

रिय जामात ज्ञानका रचनी मामर्था, विज्ञावजा	ও অবসর	" মাধুরীবালা দত্ত, ঐ	>/
যাঁহার আছে ভিনি এই সংগ্রহ কার্য্যে নিয়ো	জৈত হইলে	" इतक्षात्री (पर्वी, व	>/
সিৰলা পাছাড়ের বাঙ্গালী মহিলাদের নিব	চট আরও	" यूगानिनी घाष, ঐ	3/
বেশী টাদা উঠিত। * * *		" ভবানী समग्री (पर्वी, 🗿	٥,
যে কয়েকটা কারণে আপনার ভিক্	ল প্ৰাৰ্থনা	্ল প্রীতিময়ী খোষ,	>/
আমাকে বিচলিত করিয়াছে তাহার এক	ि ज्थात्न	" मिथ्यां का दिन, वै	>\
ব্যক্ত করা আবশ্যক মনে করি। হিন্দু বিধব	ার সাংসা-	,, गृगानिनी बद्ध, वे	>,
রিক হুর্দশা দেখিয়া আজকাল	অনেক	" তুষারবালা সরকার, ঐ	>,
সুশিক্ষিত লোক সমাজের উচ্চস্তরে পর্য্য	स्र विथवा-	" नवनिनी मद्रकात, औ	5
বিবাহ প্রচলিত করিতে উত্যোগী হইয়াছেন	। ; ইহারা	" निनौराना (नरी, 🍳	>/
বোধহয় অসুভব করেন নাই অবিকৃতখভ	গাৰ হিন্দু-	" निर्मानाना (नवी, अ	>′
মহিলার নিকট বিধৰার ব্রহ্মচর্য্যরূপ প্রাচীন	ন স্থমহান্	" नोशतिका (नवी, अ	>/
আদর্শ কতদুর সম্মান ও আদরের বস্ত। * *	এই সকট	" চারুবালা ঘোষ, ঐ	<b>خ</b> ر
সময়ে আপনার হিন্দু-বিধৰাশ্রম বিধ্বার	ন আর্থিক	,, अम्लाय्नको पड, अ	>\
व्यवशास्त्र क्रियात अग्रामी इह	য়া সমস্ত	गिरमम् दक, थि, प्रम,	>/
হিন্দুনারী সমাজের ক্বতজ্ঞতা ভাজন হইয়াছে	[   * * *	শ্ৰীমতা মোহিনী বালা গাসুলী, ঐ	H •
ইতি কাৰ্ত্তিক দন ১৩	০১৭ সলে।	" नवक्षाती (मवी, अ	•
আশীৰ্বাদাক জিলনী—মিত্ৰজায়া জ্ঞা	ननावाना ।	" সর্যুণালা দেবী, ঐ	11 •
শীৰতী উৰা দেবী, সিমলাপাহাড়	٧٠/	" स्नीनावाना (याय, वे	<b>*</b> •
" मत्रमा (परी वि, এ, ঐ	٩	" इर्गा (नवी. 🖺	•
" শद्रश्यनात्री यिक, के	4	, नीलनालनी (भरी, धै	·, •
,, জ্ঞানদাবালা মিত্র, ঐ	a \	" (গাপেখনী ঘেষ,	110
" भोतपवामा (नवो, ঐ	8	মিংসম্বিনোদদাস, সিলেট	>/
" मद्रय्वाना पानी, 📑	8	শ্ৰীষতী হেমনলিনী সেন, পাটনা	>/
" গোপাঙ্গনা দাদী, ঐ	٤,	মিদেস্ গিরীজনাথ সেন, কলিকাভা	٧,
" গোলাপহন্দরী সিংহ, ঐ	٤,	बिद्यम् ७६७भात्र, व्यक्षे	>-/
" क्यूमिनी (मनी,	٥,	শ্ৰীমতা কনকলত। রায়,	•
,, शका (नवी, वे	٠	" कमला छर अट्टामात्र, ঐ	<b>ં</b> ,
,, প্রেমবালা মজুমদার, ঐ	٧,	কুমারী অমিধলতা গুহ ওদেদার, ঐ	٤/
" লতিকা ঘোষ, 🗿	٧,	শীমতী জ্যোতিশায়া দেবী, দিলং	3/
" বিশুপ্ৰিয়া বস্তু, 🔄	٠ >\	যিসেস্ শরৎচন্দ্র বাগচী, কলিকাতা	٤,
" नश्चिताना (पर्वी, এ	٠,	শ্রীমতী নিস্তারিণী দেবী, কাশীধাম	<b>ک</b> ر
" . প্ৰকাশনলিনী মিত্ৰ, ঐ	<b>&gt;</b>	वैरिनम्बानाय ठक्क वही बार्शक, जिल्हा	21
" হেমলতা রায়,	١,	বাবু ষভীন্তাৰাথ চট্টোপাধ্যায়, দেবগ্ৰাম	31
" নিভাকুমারী দেবী, ঐ	>		•    66



からが

医二分子不可含的不合物的人之物的人是自己的

4 19 4 1 3 7 3 7 3 Tr 2

## ভাৰতী

৩৪শ বর্ষ ]

#### পোষ, ১৩১৭

ি ৯ম সংখ্যা

# নীলগিরির টোডা জাতি।

বহুদিন পূর্বে ভারতীতে নীলগিরি সম্বন্ধে একাধিক প্রবন্ধ লিপিয়াছিলান! কিন্তু দে দক্ষে তখন চিত্র ছিল না। টোডাদিগের ছবি দেখাইবার জন্মই প্রধানতঃ পুনরায় সংক্ষিপ্তাকাবে এই প্রবন্ধটি লিখিত হইল। ভা সঃ।

আমরা যথন উৎকামন্দে ছিলাম তথন
বর্ষাকাল। কিন্তু বর্ষাকালে সেথানে সাথাদিন ধরিয়া টিপটিশ বা ঝুপঝুপ করিয়া রৃষ্টি
পড়ে না। যথন রৃষ্টি হয় মুষলধারে থানিকক্ষণ বেশ জোরে রৃষ্টি হইয়া যায়; ভাহার
পর আবার নির্মাণ আকাশতলে পরিষ্কার
রৌদ্র ফুটিয়া উঠে। দাজিলিকে বর্ষার দিনে
অনবর হ রৃষ্টিবর্ষণশীল মেঘাচ্ছয় প্রকৃতিতে
একটা বিরক্তিব ভাব আছে, শীতে ক্লান্তি
আছে, সেখানকার রৌদ্রস্কৃত তুষার দৃগ্রও
অতি মহান, অতি গন্তীর, অতি বিশায়কর,
তাহা কেবল দূব হইতে দর্শনের, স্পর্শনের
নহে, তাই তাহার মধ্যে তৃপ্তির পূর্ণ স্থা
নাই।নীলগিরির জলবায়ু হইতে দৃগ্র সৌন্ধর্য
সমস্তই নিরতিশয় তৃপ্তিজনক।

মাক্রাজ গভর্গনেন্টের গিরিবিহার এই উংকামন্দ নীলগিরির সর্ব্বোচ্চ শিথরে অবস্থিত। উচ্চতায় ইহা প্রায় ৭০০০ ফুট.
দার্জিলিকেরই প্রায় সনান। কিন্তু ইহার শৈত্য দার্জিলিং নৈনিতাল প্রভৃতি গিরি নিবাসের তুলনায় মৃত্যন্দ—এবং দৃগ্রও কোমল-মধুর। উৎকামন্দে হিমালয়ের সেই রজত্ত্ব তুষারস্ক্তিত শৈলশৃক্ত্রেণীর

ञ्चरान त्रोक्धा नाहे, दिन निनीः थ विल्लि ধ্বনি মুখরিত নিবিড় গন্তীর অরণ্যানীর রুদ্র-(मांडा, अथवा প्रथार्स (कांथा ३ वा नंडारेनवान জড়িত মহাবৃক্ষনিবিড়তা, কোথাও বা অহ্যুক্ মস্থ পর্বত প্রাচীর, কোথাও বা গভীর থদের ভয়ক্ষর ভাব নাই। যত্র তত্র বিবিধবর্গ বন-ফুল ও বিচিত্র লতাগুলোর বিচিত্র সমাবেশ, নির্বর প্রপাতেব ফেণ্ময় উচ্ছিসিত কলোল এবং মেৰ বৌদের মুহুমুহু লীলাথেলাও নাই। পাহাড়গাত্র যে সকল স্থলার স্বদৃগ্র তরুরাজি সমাচ্ছন্ন—তাহাও রুদ্রভাববিরহিত কানন শোভাসস্থল, ভ্রমণেও পার্বত্য শ্রমক্লান্তি नारे-পথ ছরারোহ উচ্চ নীচ नहर, पूर्वमान সমতল চড়াই পথে—নিমভূমির মত গাড়ী ঘোড়া চলিতেছে! সহরের যত উর্দ্ধেই উঠিতে চাও ঘোড়ার গাড়ীতে ষাইতে পার —বাতাসও মলয়ানিলের স্থায় উপভোগ্য। ইহার দিগন্তবেষ্টিত মেঘহীন স্বচ্ছওল আকাশের কোলে স্তরে স্তরে নীলিমায় তরঙ্গায়িত অতি নীল,—নীলাকাশ হইতেও चननौल — चनारम नार्थक अनिक उक्त देननावनौ অভি अपृश्च। এত নग्दन नौन माधूती व्यक्त

कान পाহाए प्रथा यात्र ना। हेशत वक्ष हिड

সর্পাক্কতি পথ, স্থবিশাল হ্রদ গুরু, স্থদুর বিস্তৃত ভাষল ক্ষেত্র, সরল স্থলীর্ঘ পত্র মুকুট শোভিত, স্থরূপ স্থন্দর নীল নির্যাস তরুসমাচ্ছন্ন স্তর বিশ্রস্ত পাহাড়পুঞ্জ, তৎগাত্রস্থিত রক্তবর্ণ খোলার ছাদবিশিষ্ট কুটীরাবলী ও অট্টালিকা-সমূহ সকলই মনোহর। অধিক তর মনোহারী (कनना (मध्शैन ७७ स्निर्म्मण मिन, রৌদ্রেব স্থকর শীত, বসম্ভমধুর স্থশীতল সমীরণ এবং স্বাস্থ্যপূর্ণ অনায়াস ভ্রমণ এই দৃশ্য দৌন্দর্য্যকে আমাদের প্রকৃত উপভোগের মধ্যে আনিয়া দেয়। হিমালয় দেবালয়, তাহার হুর্ভেগ্ত হর্ণমা গুঢ় গন্তীর রহস্তপূর্ণ সৌন্দর্যাকে মামুষ সম্পূর্ণভাবে আপনার করিতে পারে না,—নীলগিরি মর্ত্ত্যে ষেন মানব উপভোগ্য নন্দনকানন। অন্তত দারজিশিং হইতে দূরে—বহুদূরে তাহার সৌন্দর্য্য কাল্লনিক সামগ্রী, তথন নীলগিরির প্রত্যক্ষ, স্থান্ত, স্থান্ধ, স্থানন্ত উপভোগ করিতে করিতে আমার এইরূপ মনে হইয়াছিল।

ইংরাজিতে যাহাকে ব্লুগম বলে আমি তাহাকেই নীলনির্যাস বলিয়াছি। ইহা ভালগাছের ভাষ সরল স্থদীর্ঘ কিন্তু ইহার গাত্রস্থিত স্থুদীর্ঘ সরু সরু বিরল শাথায় ভেচ্পত্রের স্থায় স্থলীর্ঘ পত্রাবলী আলম্বিত। শিরোভাগ পত্র ঘন, পত্রগুচ্ছ মুকুটের মত জলে সিদ্ধ করিয়া সেই জলে সান করে। (योवत्न ভिन्नज्ञ । टेम्मवावञ्चात्र हेराज পাতা লেবু পাতার ভার চ্যাপ্টা এবং আকাশের মত স্থনীল আর বড় গাছে ইহা শ্রামকান্তিময়। তরুণ ও বয়স্ক বৃক্ষকে একত্র

এकरे जाि । এरे भिष, कि भात ও नत्रक তরুর সমাবেশে, খ্রাম ও নীলকান্তির অপরূপ मित्रान्त उरकामत्मत वनश्नौ এकि दिक বিচিত্র শোভাপর অন্তদিকে স্থগন্ধে আমোদিত। এই সুগন্ধপত্রবিশিষ্ট নীলনির্যাস তরু স্বাস্থ্যকাবিতায় এবং জলশোষণ গুণে নীলগিরির প্রধান ভূষণস্বরূপ। শুনা যায় উৎকামন্দের মাটীতে জলীয়তা পূর্বে এত অধিক মাত্রায় ছিল যে রাস্তার যেখানে সেখানে খুঁড়িলেই চোরানদীর মত জল পাওয়া যাইত। পাহাড়ে যেখানে সেথানে নিঝ্র বহিত। রাস্তাঘাট গাড়ী ঘোড়ার ঘর্ষণ অধিকদিন সহ্য করিতে পারিত না— শীঘ্রই ভাঙ্গিয়া চুরিয়া থারাপ হইয়া যাইত। কিন্তু বহুপরিমাণে নীলনির্যাসভক্ন রোপিত হও-য়াও এই পাহাড়ের মাটী এত কঠিন ও যথন মানসনেত্রে অদৃশ্র, অপ্রত্যক্ষ, অপ্পষ্ট, নির্জ্জল হইয়া পড়িয়াছে যে, এখন এখানে একরূপ জলাভাব বলিলেই হয়। মাটী थूँ। ড়লে ত আর জল ওঠেই না, সহরের ব্যবহারের জন্ম রক্ষিত সরোবর হইতে কলে জল আদে। নীল নির্যাস তরু সজিনা গাছের नाम व्यमत, मूड़ारेम कारिया एकन, व्यावात মুল হইতে শাথা উঠিবে। ইহার শিকড়ে জল শোষণ করে পত্রে তারপিন তেল হয়। এ দেশে লোকেরা সর্দি হইলে ইহার পাতা

শোভাময়। এই বৃক্ষরাশি শৈশবে ও . সহরের আশে পাশে যে সকল প্রাকৃতিক অরণ ভূমি রক্ষিত সেখানে নীল নির্যাদের গাছ অপেকাক্বত বিরশ, অন্তান্ত নানাজাতীয় বহুগাছেরই প্রাহ্রভাব অধিক। এই সকল व्यवगुरक এখানে সোলা बला। সোলায় পাশাপাশি দেখিলে বিশ্বাসই হয় না যে ইহারা অনেক পরিমাণে হিমালয়ের প্রকৃতি বিরাজিত।

অরণ্যের মধ্য দিয়া বেশ প্রশান্ত গাড়ীর পথ, পথের স্থানে স্থানে তরুশাখা তুইদিক হইতে থিলানের মত মিলিত হইয়া পথ ছায়াচ্ছন্ন নিকুঞ্জের মত করিয়াছে। স্তব্ধ গড়ীর অরণ্য লতাজড়িত মহীরুহে, ফলবুকে, ফার্ণে, বনফুলে ফুলন্ত ফলন্ত শোভা সমাকুল। সহরের ফুলের অভাব এথানে এইরূপেই বিদ্রিত হইয়াছে। নইনিতালের গ্রায় বগ্র দেঁউতি যুথিতে বনভূমি স্থলে স্থলে আলোকিতা অস্তান্ত বনফুলও নানারূপ দেখিতে পাওয়া যায়। কিন্তু অর্কিড বা শৈবাল লতা নিতান্ত বিরল, ফার্ণও তত প্রচুব বা নানাজাতীয় নহে। এথানকার অমরপুষ্প ক্ষুদ্র কুদ্র হরিদ্রা বর্ণের বতী। শুকাইয়া গেলেও এমন স্থন্দর দেখিতে থাকে যে সোলার নির্মিত ফুল বলিয়া ভ্রম হয়। অপেক্ষা সে সময় প্রচণ্ড রৌদ্র—অথচ সন্ধ্যায় কোন কোন বনে গাছের ফাঁকে ফাঁকে বরফ পড়ে, শীত ভীষণ।" কুইনিনের চাষ দেখিলাম। বঅফলের গাছ সমস্ত সোলাতেই প্রচুর। চেরি নানারকম! ষ্ট্রবৈরির ক্ষুদ্র লতান ডাটার আগায় আমরুল শাকের পাতার মত হুএকটি গোল গোল পাতা আর সমস্ত ভাটা ফলে ফলে ভরা। দেখিলে আমাদের দেশের বালিকা মাতাদিগকে মনে পড়ে। আপেল নাসপাতি প্রভৃতি নানাবিধ ফলের বাগানও এথানে অনেক।

টিপু স্থলতান এথানে আসিয়া যে উচ্চ পাহাড় শিখরে কেলা নির্মাণ করেন তাহার নাম স্থলতান শিখর। সেই নাম হইতে আমি **এই শিथ्र मः नग्न अव्यापनीत नाम निग्नाहिनाम** স্থলতান সোলা। কেলা নির্মাণ করিয়া বেণী দিন টিপুর এখানে বাস করিতে হয় নাই। শীতক্লান্ত হইয়া শাঘ্ৰই তিনি এ বাস ত্যাগ করিতে বাধ্য হন। এখনো অরণ্যে পরিণত পাহাড় চুড়ায় গড়ের ভগাবশেষ বর্তমান। একটি কুদ্র নদী স্থলতান সোলার পদপ্রাস্থে প্রবাহিত।

আমাদের যে মাক্রাজি ভূতাটি ছিল সে প্রায়ই উৎকামন্দের একটি বিশায়জনক প্রাক্বতিক ঘটনার উল্লেখ করিত। বলিত—

"এখানে গরমের দিনে তুষার পড়ে।"

"সে গরমের সময়টা কথন ? কি মাদ ?"

এ প্রশ্নের উত্তরে সে ভাবিয়া চিন্তিয়া কহিত—"ডিদেশ্বর জাতুয়ারি।"

"সে সময়ে গ্রম ?"

"অত্যন্ত। সুর্যা তথন সমস্তক্ষণ আকাণে থাকে—বৎসরের সমস্ত সময়

আরও একটি বিষয়ে তাহাকে বিশ্বয় প্রকাশ করিতে দেখিতাম। ইংরাজ যত জংলি গাছ মন্ত লম্বা চওড়া নামে অভিহিত করিয়া বটানিকাল গার্ডেনে লাগায়—আর বেশা বেশা দরে বিক্রম করে। ইহা তাহার নিতান্তই হীন ছলনা মনে হইত। তাহার ভাষায়—"Madam they bring them all from Jungle and only give a name and sale.

মাক্রাজী ভৃত্যেরা প্রায় সকলেই ইংরাজি জানে। কিন্তু এ ভাষা ইহাদেরই অদ্ভূত স্থাষ্ট। কোন ইংরাজ নিজের ভাষা বলিয়া ইহা গ্রহণ করিবেন না। ইহাদের ইংরাজির একটি বিশেষত্ব—সমস্ত অতীত ক্রিয়ার পূর্বে ভাহারা একটা done বসাইয়া দেয় যেমন done eat

রাথিয়াছি, ইত্যাদি।

উৎকামন্দের হ্রদ অতি হ্রন্দর। ইহা সুদীর্ঘ স্থবিস্থৃত এবং ইহার জলরাশি স্থানে স্থানে প্রণালীর আকারে সঙ্গীর্ণ হইয়া হইয়াছে। বিশালতা প্রাপ্ত আবার সেই জন্ম ইহা গুচ্ছাকার। প্রতি সকালে বিকালে ইংরাজ স্ত্রী পুরুষ এদ প্রদক্ষিণ করিয়া বায়ু সেবন করেন। যেমন পদ্মের শেভা জলে জলের শোভা পল্ম; – সেইরূপ গিরি ও ইংরাজ ললনা উভয়ের রূপে উভয়ে শোভা বর্দ্ধন করেন।

উৎকামন্দের চারিদিকেই এইরূপ সোণা অর্থাৎ অর্ণ্য আছে।— আমরা কেবল ফার্ণহিল ও স্থলতান সোলায় গিয়াছিলাম। অরণ্যেই টোডার বাস দেখিলাম। ইহারা নীলগিরির আদিম অসভ্য জাতি।— নিভূত অরণ্যপ্রান্তের মুক্ত বিজন স্থলে কাছাকাছি তিনচারিথানি কুটীর, ইহাই এক এক অরণ্যের টোডাপাড়া। এমন এক একটি পাড়ায় দ্বীপুরুষ ছেলেমেয়ে মিলিয়া ২০:২৫ জন টোডার বাস, আর সেই অতি ক্ষুদ্র তিন চারি থানি কৃটীরই সম্গ্র ২•।২৫ জনের রাত্রিকালের আশ্রয় স্থল। কুটীরের আকার ধহুকাকৃতি তিন্দিক বন্ধ একদিক খোলা, একেবারে গুড়ি ভাঁড়ি না দিয়া দেই অতি নিম্ন দারপথে গৃহপ্রবেশ করা যায় না। ছারের কাছে বসিয়াও মাথা নীচু করিয়া উঁকি মারিয়া তবে গৃহমধ্য নজরে পড়ে। কুটীর মধ্যে একদিকে একটু (त्रांश्रोक তांश्रहे भग्न एल, क्लामित उर्ज्ञान কাছে বাদন প্রভৃতি সাজান। তিন চারি

পাইয়াছে বা পাইয়াছি Done put রাথিয়াছে দল বিবাহিত অবিবাহিত স্ত্রীপুরুষ একতা মিলিয়া এক সঙ্গে সেই রোয়াকে শয়ন करत्र।

> মনুষ্য জাতির আদিম অবস্থায় যথন বস্ত্রবয়ন কৌশল অনাবিষ্ণত ছিল, যথন কুটীর নির্মাণ সহজ ছিল না তথনকার কালে শীত নিবারণের জন্ম এরপ একতা শয়ন আবশুক হইয়া পড়িত সন্দেহ নাই; কিন্তু সভ্যতার স্থবিধার এত সংস্পর্শে আদিয়াও তাহারা সেই হীন আদিম প্রথা এখনো রক্ষা করিতেছে (पिश्राण व्याप्त कार्य कार শুনিলাম আগে ইহাদের মধ্যে স্ত্রীলোকের বহুবিবাহ প্রচলিত ছিল, সমস্ত ভ্রাতা একজন রমণীকে পত্নীরূপে গ্রহণ করিত। কিন্তু সে নিয়ম এখন আর নাই। এখন প্রত্যেক পুরুষেরই ভিন্ন ভিন্ন পত্নী।—

> আদিম অসভ্যজাতি শুনিয়া কেহ ২দি মনে করেন ইহারা কাফ্রিজাতির মত ভীষণ মূর্ত্তি বা ভূটিয়াদিগের মত থর্বনাশা ও বিশাল মাংসপেশা তাহা হইলে ভুল করিবেন। ইহাদের চেহারায় অসভাত্ব বা অনার্যাত্ব কিছুই নাই। আর্য্যগণ সম্ভষ্ট হইবেন কিনা জানি না—ইহাদের আক্বতি আর্যাদিগের স্থায়ই স্থ্রী স্থগঠন। তাহা দেথিয়া ইংরাজ বংশতত্ববিদ্গণ ইহাদের অনার্য্য সম্বন্ধে সম্ভেহ প্রকাশ করেন। তাঁহাদের মধ্যে কেহ বা ইতালীয় হইতে, কেহ বা ইছদিজাতি হইতে, কেহ কেহ বা আরবজাতি হইতে हेशालत भून होनिए (हुई। करतन। এक একজন টোডাকে দেখিলাম—একেবারে গ্রীক প্রস্তর ছবির মত সৌম্য স্থলর। বর্ণ কাহারও কাল নহে—বেশীর ভাগ খ্রাম; কেহ

কেহ সামান্ত গৌরবর্ণ। ইহাদের জীপুরুষ
উভয়েরই ভিতরে ঘাগরার ভায় কটিবন্ধ বন্ধ—
জড়ান; আর একথানা লম্বাচাদর গলা হইতে
পা পর্যান্ত ঝোলান। ইহাদের সকলেরি
কেশ প্রায় কুঞ্চিত একং আন্ধন্ধ লম্বমান।
এইরূপ বেশ বলিয়া যাহারা স্থানী দেখিতে
তাহাদিগকে যেন ছবির মত দেখায়।
হুংথের বিষয় আমরা যেরূপ স্থানী টোটা
দেখিয়াছি এন্থলে সেরূপ কোন চিত্র দিতে
পারিলাম না।



টোডা খুকী।

আগে নাকি ইহারা একরূপ নগ্ন
থাকিত, গভর্গমেণ্টের আদেশে কাপড়
পরিতে বাধ্য হইয়াছে। যাহারা দূর অরণ্যে
থাকে তাহাদেরও শুনিলাম এখন এই রকম
বেশ। টোডা যুবতীগণ সাধারণতঃ বেশ

ফিটফাট, সাজসজ্জার দিকে বিশেষ একটু
মনোযোগী। সকলেরই সম্মুখের চুল বেশ
একটু পরিপাটি করিয়া আঁচড়ান— মুথ মার্জিত
পরিষ্কার, কেহ কেহ কেশগুচ্ছ-কুঞ্চিত করিয়া
মাথার মধ্যে গুঁজিয়া রাথিয়াছে, উপযুক্ত
সময় ঝুলাইয়া দিবে। কাহারো অলক গুচ্ছ
হিধাযুদ্ধ-সীমস্তের পার্শ্বে ও পৃষ্ঠদেশে আলস্বিত্ত, কাহারো গাত্রে অক্লম্বল্ল রোপ্যাভরণ,
— উল্লাভূষাও ইহাদের দেখিলাম; কিন্তু
অধিক নহে। বস্তুতঃ চেহারায় নহে, বাস্ত্রণ এবং আচার ব্যবহারেই ইহাদের অনার্যাত্ব
অসভাত্ব প্রত্যক্ষ। তাহা কুটীর চিত্রে পাঠক
ব্রিতে পারিবেন।

প্রত্যেক টোডাপাড়ার বাস কুটার কর্থানি হইতে দূরে একথানি করিয়া শৃষ্ঠ কুটীর থাকে। ইহা টোডাদিগের দেবস্থান। এথানে কোন প্রকার মূর্ত্তি নাই। ইহারা মহিষ গ্র্যা আনিয়াএথানে মাথন ম্বতাদি প্রস্তুত্ত করে। ইহাই টোডাদের পূজা। স্ত্রীণোক এ গৃহে প্রবেশ করে না; দধিমন্থন প্রক্রেষ্ট কার্যা। দেবস্থানের অর্থ কি জিজ্ঞাসা করিয়া শুনিলাম—"যেথানে হারিস ডারিস্—অর্থাৎ ঈশ্বর থাকেন"।

জিজ্ঞাসা করিলাম—"ঈশ্বর কে ?"

'যিনি এসব সৃষ্টি করেছেন।' "তিনি কি ঐ স্থানে থাকেন?"

শ্বামাদের পূজা লইতে তিনি ঐথানে আদেন। তথ ঘিতে তিনি সম্ভূষ্ট।"

व्यक्ष व्यापारित वृद्ध हेन्। तिविद्ध विद्या विकास किला विद्या विकास विकास

প্রচুর ঘৃত মাখনাদি প্রস্তুত করিয়া বিক্রয় যদি কোন টোডার মহিয় মরিয়া যায় তবে অন্ত টোডারা নিজেদের মধ্য হইতে তুই একটি দান করিয়া তাহার মহিষ সংখ্যা পূর্ণ করিয়া দেয়। মহিষ রাখিতেও ইহাদের কোন বীরচ নাই। তাহারা সমস্ত দিন পাহাড়ে চরিয়া খায়, আর বিকালে টোডা রমণীর ডাকে কৃটীর সন্নিধানে আসিয়া ত্থাদোহন করিতে দেয়—তারপর রাত্রে কুটীরের কাছাকাছি যেথানে সেথানে শুইয়া থাকে। মহিষগণ কুদ্র টোডা বালকের পরিচালিত হইয়া থাকে কিন্তু সহরের লোকের পক্ষে ইহারা ভয়ানক। যে পাহাড়ে মহিষ সেখানে কেহ আদিতে পারে না। **ह**र्ब বিশেষতঃ ইংরাজ ঘোড়সওয়ার দেখিলে ইহারা মহা কেপিয়া ওঠে।

মহিষ ঘৃত ছগ্গাদি বা বাসস্থানের জন্ম-ইংরাজ গভর্ণমেণ্টকে ইহাদের কর দিতে হয় না। ইংরাজ নীলগিরি লইবার আগে যেদকল অরণাভূমি টোডাদের ভোগদখলে ছিল গভৰ্মেণ্ট সেই সকল স্থান ইহাদিগকে নিষ্ণর দান করিয়াছেন; তবে ইহাতে তাহাদের বিক্রয়াধিকার নাই।

টোডাদের অবস্থা এত স্বচ্ছল, গভর্ণমেণ্টের ইহাদের প্রতি এত অমুগ্রহ—আবশ্রকের व्यक्षिक हेशान्त्र উপार्ज्जन—एथानि हेशान्त्र সস্তানাদি নিভান্ত অল্ল। যোগ্যজাতিই যে টে ক্সই (Survival of the fittest) এখানে তাহা প্রত্যক্ষ দেখা যায়। প্রতি অরণ্যে ২-।২৫ জনের বেশী টোডা নাই। দুর অরণ্যেও গুনিলাম টোডার সংখ্যা ক্রমশই

পরিবারের মহিষ আছে। তাহা হইতে ইহারা কমিয়া আসিতেছে। টোডারা অত্যস্ত অলস। खोलां कि गृहकार्या, এवः भूक्रायत्र श्रृङानि প্রস্তুত ও বাজারে ক্রমবিক্রেম কার্য্য ছাড়া অন্ত কোন কাজ নাই। ইহারা ক্রিষিকার্য্য সহজেই করিতে পারে কিন্তু করে না। চাকরী কথা ত নিতাম্ভ অপমানজনক জ্ঞান করে। আসল কথা ইহাদের অক্ত কোন কাজের আবশুক নাই। ঘৃত বিক্রয়ে ইহারা যাহা উপার্জন করে তাহাতে বেশ বাবুগিরি করিয়া থাকিতে পারে। ছঃথের বিষয়—অর্থের প্রকৃত ব্যবহার ইহাবা জানে না। অন্ত কোন সভ্যতর জাতি ইহাদের মত বচ্ছল অবস্থায় যেরূপ আয়েস আরাম স্থ্রিধা কিনিতে পাবিত—ইহারা উপায় সত্ত্ও ভাষা করে না। বহা ফলমূল, ও তুধই ইহাদের প্রধান আহার। গোধৃম চাল ও আলু আজকাল ইহারা থাইতে আরম্ভ করিয়াছে; মাছ মাংস ইহারা থায় না। অন্তান্ত তরী তরকারী মিষ্টান্ন দ্রব্যাদি সহর হইতে যাহা সহজেই পাইতে পাবে তাহাও তাহাবা দৈবাৎ কেনে। নুতন গ্রহণের মধ্যে তামাক ও নস্তের আয়েস তাহারা বুঝিয়াছে— আর বুঝিয়াছে ভিকার আয়েদ। দাশুবৃত্তি তাহারা অপমানজনক জ্ঞান করে কিন্তু ভিক্ষায় অপমান নাই। মেম সাহেবেরা ভাহাদের দেখিতে গুেলেই ভাহারা বিকাশস্বরূপ কর চাহে,—আমরাও অবশ্র এ मावी পृत्र वाधा इहेम्रा हिमान।

> টোডার নাচ বড় অদ্বত। স্ত্রীলোকে नाट (याश (मग्र ना। १।৮ জन श्रुक्र यि मिनिया হাত ধরাধরি করিয়া গোল হইয়া দাঁড়ায়,— দাঁড়াইয়া ও হাউ ও হাউ করিয়া চীৎকার ক্রিতে ক্রিতে তালে তালে এক সঙ্গে পা

ফেলিয়া ঘুরিতে থাকে। আদল কথা ইহা উক্তরূপে শব বেষ্টন করিয়া ঈশ্বর শুব আনন্দ নৃত্য নহে। কেহ মরিলে করে। গ্রাম প্রদক্ষিণ শেষ হইলে তথন মৃত ব্যক্তিকে লইয়া গ্রাম হইতে গ্রামান্তরে মৃত দেহ পুনরায় স্বগ্রামে নীত হইয়া তাহার গমন কালে, প্রতি গ্রামে সকলে মিলিয়া স্বক্টীরে সমস্ত তৈজস অলঙ্কার দ্রব্যাদির



সহিত দ্বীকৃত হয়। অধুনা এ প্রথার পরি-করিয়া একথানি স্বতন্ত্র কুটীর মধ্যে শবদাহ করা হয় এবং টোডাগণ সকলে মিলিয়া তুই একথানি ক্ষিয়া হৈজ্য পত্রাদি যাহা দান করে তাহাই মৃত্যাক্তির সহিত পোড়ান হয়। শবদাহ হইয়া গেলে পুরুষেরা শড়কি দিয়া **ы> है। यहिय निश्व कर्**त्र এवः होछा नात्री ११ अप्र क तिश कें फिट १ थाटक। ই हा ता মাছ মাংস থায় না স্কুতরাং মহিষ বধ মৃত্যু ভোজের জন্ম নহে। মৃত ব্যক্তি লোকান্তরে ভাহার সম্পত্তি ভোগ করিবে ইহাই তৈজ্যাদি দাহন এবং মহিষ বধের অভিপ্রায়। স্থথের বিষয় এইথানেই তাহাদের ইতি পড়িয়াছে; मद्य मद्य পद्भीनाद्य প्रथा नाहे। जामाद्य त कतियां शियां ছिला !

আমরা ভাহাদের জিজ্ঞানা করিলাম— "মরিলে কি হয় ?"

"ওক্সনার—অর্থাৎ মহালে কে যায় ?" "ভূতে বিখাস কর ?"

দেখি নাই—ভূত বিশ্বাস করি না।"

"মৃত আয়াকে পূজা কর ?"

"না একবার মরিয়া গেলে ভাহার কথা আর আমরা ভাবি না।"

এই মৃত্যুৎসব ছাড়া ইহাদের অন্ত কোন-क्रिश छेरमव नारे। धमन कि विवार् हेरामित्र পর্বদিন নছে। বিবাহে কোন আমোদ

व्ययमि इम्र न। वाश मारम्य कथाम বর্ত্তন ঘটিয়াছে। কেহ মরিলে ভাহার কুটীর বিবাহ ঠিক হইয়া যায়। এই সম্বন্ধকেই ও দ্রব্যাদি তাহার দহিত ভত্মাভূত না তাহারা বিবাহ বলে। তাহার পর কোন সময় কতা স্থামীর গৃহে গিয়া বাস করে।

প্রভৃতি নামে আরো কমেক জাতি পাহাড়ি আছে। ইহাদেরমধ্যে কুড়ুম্বারা যাত্কর বলিয়া খ্যাত। ইহারা আবে। স্বদূব অরণ্যে वान करता । এ । जान भाव अभिकि । वान मार् व रे প্রায় কুড় ম্বাকে ভয় কবে —কেশল টোডারা ভয় করে না। আমাদেব ভূতা কহিল —"কুড়ুম্বা জাতির পশু বানাইবার ক্ষমতা আছে—ভিকা চাহিলে কেহ यनि ना ভিকা দেয় ত তৎক্ষণাং তাহাকে পশু বানাইয়া ফেলে। নিজেরাও বাঘ প্রভৃতির বেশ ধরিয়া লোককে ভয় দেখার। এইরূপ মাতুষ পশুর কেবল লেজ স্থপভা ভারতবর্ষ এলোভ সম্ববণ করিতে থাকে না, ইহাতেই বুঝ। যায় যে সে পারেন নাই বলিয়াই বোধ হয়, আধ্যাত্মিক ষাত্রপ্রাপ্ত।" নীলগিরির অনেকস্থলে ভাবের দোহাই দিয়া সতীদাহেরও প্রবর্তনা পুরাতন সমাধি দেখা যায়। পুরাতত্ত্বিদ্গণ ইহার কোনটাই প্রায় খুঁড়িতে বাকী त्रात्थन नाहे। थूँ ज़िया हेश्व मत्था (य সকল দগ্ধ পিত্তল পাত্র, অন্ত্রপত্ত ও মহুয়োর ম্নারম্র্তি প্রভৃতি পাওয়া গিয়াছে—সকলই তাঁহারা লুট করিয়াছেন। এমন কি অঙ্গার "না আমরা জঙ্গলে থাকি—কথনো ভূত পর্যান্ত বাকী রাথেন নাই। সমাধিউদ্ধৃত অনেক মৃন্মূর্ত্তি তাতার উষ্ণীষ্ধারী। কোন কোন মতে এই সকল সমাধি টোডাদিগের সাইথীয় পূর্বপুরুষদিগের। কিন্তু অবোধ টোডাগণ আপনাদিগের এই উৎপত্তি সম্ভ্রম স্বীকারে অনিচ্ছুক। তাহারা এই সমাধি তাহা-मित्रित প्रविপूरुष निश्तित विनिष्ठा ज्ञात्व ना, मात्न छ ना। — তार व्याप्य रेश थनन ७

লুগুন করিতে দেয়। টোডাদিগের এবং অনেক স্থানীয় লোকের মতে পাণ্ডিয়া বংশ বহুপুর্শের নীলগিরিতে রাজ্য করিতেন—এ সকল সমাধি তাঁহাদিগেরই। নীলগিরির পুরাতন গভীর জঙ্গলেৰ স্থানে যেরূপ ভগ্নাবশেষ হর্গ চিহ্ন এবং দেবমূর্ত্তি পাওয়া যায়, এবং তৎসংলগ্ন দেব ঋষি ও রাক্ষ্যের গল্ল শুনা যায় তাহাতে ইহা যে বহু পূর্কে আর্য্য নিবাস ছিল তাহাতে দন্দেহ থাকে না। সম্ভবতঃ পাণ্ডু

বংশীয়েরাই এথনি রাজ্য করিয়াছিলেন— তাঁহারাই পাণ্ডিয়া নামে খ্যাত। কিন্তু টোডাগণ यि टिमरे পा खिया गर्भ तरे वश्मध्य रुष उत्त, ইহাদিগের কি দারুণ পত্ন ? ভাহা হইলে উন্নতিও যে কতদূর অবনতিতে পৌছিতে পারে ইহাই তাহার জলম্ভ প্রমাণ! জানে আমাদেরও একদিন এইরূপ অবস্থা इइेंदि कि ना !

বাহিরে জেলখানার হাতায় সহরের জেল-দারোগার বাসার থিড়কির বাগানে একলাট খেলা কবিতেছিল জেল-দারোগার সাত বছরেব ছোট্র মেয়ে মিহা। একটা গোল পাথর পায়ের ঠেলায় কুটবলের মতন বাগানময় থিল লাগাইয়া দিল।

উঁচু দেয়ালে ঘেবা। কিন্তু এক দেয়ালে দে নিশ্বাস মুক্তির। আটক আছে কত লোকের স্বাধীনতা, কত लाटकत्र नितानक भाष्यत त्वाचा; जात व দেয়ালের অন্তরালে আছে শুধু ফুলের হাসি, সবুজ রঙের চোপজুড়ানো বাহার, প্রজাপতির স্বাধীন নাচ, আর মিত্রর সরল পবিত্র আনন্দ।

মিমু খেলা করিতে করিতে শুনিল হঠাৎ কিদের শব্দ। চাহিয়া দেখিল একটা লোক থাটো জাঙিয়া, ঢিলা কুর্ত্তি পরা, গলায় পদক আঁটা, শিকারী বেরালের মতো কুঁজো হইয়া বাগানের ভিতর উঁকি নারিয়া দেখিতেছে।

নে লোকটা এদিক ওদিক চাহিয়া লোকটা পিঁজরাভাঙা হিংস্র পশুর মতো

যথন দেখিল সেধানে একটি ছোট্ট মেয়ে ছাড়া আব কেহ নাই, তথন সে ফদ্ করিয়া বাগানে ঢুকিয়া পড়িল, আর ঢুকিয়াই তাড়াতাড়ি দবজা বন্ধ করিয়া ভিতরদিকের

গড়াইয়া লইয়া বেড়ানোই তার খেলা। তথন দে সোজা সটান হইয়া দাঁড়াইয়া জেলথানার মতে৷ থিড়কির বাগানও হাঁপে ছাড়িল—সে নিশাস আরামের,

> মিমু আজন্ম কয়েদির সঙ্গে পরিচিত, তার একটুও ভয় হইল না। অনেকের সঙ্গে তো তার খুব ভাব ভালোবাদা। এ लाक टोटक टम किन्छ कथरना एन स्थ नारे, কাজেই এর সঙ্গে আশাপও ছিল না। সে लाक होत कित्क हा हिया (पशिन-लाक है। বেয়াড়া লম্বা চৌড়া প্রকাশু। হাতের থাবা-গুলো গুলভোলা লোহার হাতলের মতো, মুথখানা চৌকো কঠিন অস্থিময়, চোথ হুটো ছোট ছোট, বেরালের মতো ভীষণ আর ধূর্ত। তাহাকে দেখিয়া মিমুর তত ভালো লাগিল না।

একবার পুব আড়াবোড়া ভাঙিল; একবার মুক্তির সম্ভাবনায় দাঁত বাহির করিয়া হাসিল, ভারপর মিহুর দিকে কটমট করিয়া চাহিয়া অপ্রসর হইতে লাগিল।

মিমুর আর তাহার দিকে নজর ছিল না। সে একবার ভাহাকে দেখিয়া লইয়া আপনার থেলা হরু করিয়াছিল। সে পাথর ঠেলিভে ঠেলিতে, টলমল করিয়া হেলিতে ছলিতে व्यामिट्डिइन- मि दियं नार्वे दियं दाविदेश ভাহার কাছে আসিয়াছে। সে পাথরে ধাকা দিতে গিয়া টলিয়া পড়িতেছিল—কিছু ধ'রবার জন্ম হাত বাড়াইয়া দেখিল সেই লোকটা দাঁড়াইয়া আছে, সে তথন অসক্ষেতি তাহার कुर्छ। ধরিয়া পতন সামলাইয়া লইল।

লোকটা অমনি প্রকাণ্ড জাতিকলের মতন হাত ত্থানা মিহুর গলার দিকে আকর্ষণ মানিয়া চলিল। বাড়াইয়া দিল। মিহু তার সরল চোথছটি মিহু কুপের পাড়ে ঝুঁকিয়া পড়িয়া ছিটকে যদি ভোমায় লাগে!

সরল বালিকার সোহাগবাণী তাহাকে ষেন বাধা দিল। লোকটা হাত শুটাইয়া মিহুর নিকট হইতে সরিয়া গেল।

— ওগো এস না, আমরা ছজনে থেলি। ছ্থানা বুকের উপর মুষ্টিবদ্ধ করিয়া চাপিয়া তুমি হও ভাই মালি, আমি বাবু।

করিতেছে দেখিয়া মিহু বলিল—নেও, ভূমি মরণের জর আসে।

लाकि । जान (हाथ इट्टा जनिया डिडिन, চোবের পাতা মিটমিট করিল। সে আবার তথ্নি কেমন সন্ধুচিত হইয়া কৰ্কণ কঠে विन-ना ना, जामात ७ চाইনে! जामात ७ निम्दन !

মিল্লু কোদাল ফেলিয়া ঠোঁট ফুলাইয়া विनन-ना, जूमि वर् इष्टे ! विष्टे , नानक्षा ওরা বেশ ! আমার সঙ্গে থেলা করে, বাবার কাজ করে। তুমিও এস, থেলবে এস। তুমি মাটি খুড়বে না ? তবে জল তোল, ডোলের कन नानात्र (एटन (१७, व्यापि ठाउँ नोक्य ভাগাব। এগ——।

মিমু তাহার কুর্ত্তা ধরিয়া টানিতে টানিতে কুপের ধারে লইয়া গেল। সেও যেন কোন প্রবল টানে অসহায়ের মতো একটি বালিকার

তাহার মুথের দিকে তুলিয়া আদরের স্বরে বলিল—দেখ দেখ, জলে আমার ছারা বলিল—তুমি সরে যাও! আমার পাথর পড়েছে। আমি তোমায় দেখতে পাচ্ছি, তুমি পাচ্ছ? ও! তোমার চোধ হটো অমন কটমটে কেন ? না, তুমি অমন করে চেয়ো না, আমার ভয় করে।

এই কাতর কথাগুলি লোকটার কঠিন মিন্তু লোকটার দিকে ফিরিয়া বলিল হৃদয়ে যেন ঘা দিল। সে প্রসারিত হাত ধরিয়া প্রাণপণ বলে চোধ বুজিয়া এই বলিয়া সে ছুটিয়া গিয়া একখান অতি মিনতির স্বরে বলিল—ওরে অবোধ, কোদাল আনিয়া লোকটার কাছে বাড়াইয়া তুই ঝুঁকিসনে, কুয়োর কাছে আমার ধরিল। লোকটা কোদাল লইতে ইতন্তত ডাকিসনে। ওসব দেখলে আমার গাম্বে

কোদাল নেও—এস আমরা থেলি। মিহু সোজা হইয়া দাঁড়াইয়া অতবড় কোদালের চকচকে ধার দেখিয়া লোকটার ভয়কাতর ভাবভান দেখিয়া थिनिथन कतिया शिमिया विनन-पूत्र वाका, ভোমার ভয় কি, তুমি থাকতে আমি পড়ৰ কেন ?

त्म लाकने (यह पिश्व मिसू माङा হইয়া দাঁড়াইয়াছে, অমনি তাহাকে এক ধাকায় কুপের ধার হইতে সে সরাইয়া দিল। ভাহার রাঢ় ধাকার মিমুর ভংসনাভরা দৃষ্টি अञ्चनक्रम इहेग्रा छेठिन। मिसू क्र-मनकिष्णिङ कर्छ विनन-याउ, তুমি ভারি হষ্টু! তুমি আমায় মারলে ?

লোকটা দাঁড়াইয়া দাঁড়াইয়া তাহার অভি-মানের কারা দেখিল। তাহার সকল কঠোরতা যেন গলিয়া গলিয়া বালিকার অশুক্রপে তাহার প্রাণকে ধৌত নির্মাণ করিয়া দিতেছে। ভাহার কণ্ঠ এবার কোমল হইয়া পড়িল, সে আমায় অমন করে কোদাল দেখিয়ে, কুপ मिथिय किशामान, वामि कि विवास ना। ছूপ कब, চুপ कत!

এই সাম্বনায় প্রীত হইয়া মিমু ভ্রতাশ্রজণের ভিতর দিয়াই হাসিয়া উঠিল। বলিল—তবে আমায় একটা গোলাপ তুলে দেও।

ছোট ছোট ঝোপ গাছে টকটকে লাল গোলাপ ফুল গুড়েছ গুড়েছ ফুটিয়াছিল। লোকটি ৰাধ্য শিশুর মতো এক থোলো কুঁড়ি ও ফুটস্ত গোলাপ তুলিয়া মিহুর হাতে দিল। মিহু সেই ফুলের ভোড়াট বুকের উপর জামার গারে গুজিয়া দিল। মিহু হাসিয়া হাততালি দিয়া বলিল—-দেপ দেপ কেমন श्चनत्र!

লোকটির মুধ পাঙাশ বিবর্ণ হইয়া গেল। সে ভোঙার মতো বড় হ্থানা হাতে তার প্রকাণ্ড মুখ ঢাকিয়া আহত পণ্ডর মতো কাঁপিতে কাঁপিতে বলিয়া উঠিল-—ওরে ওরে তোর বুকের ওপর ওযে রক্তের মতো লাল-कार्गन, कार्गन, टिप्न कार्गन, आभात्र आत लाख দেখিয়ে ক্ষেপাদনে।

মিমু ভয় পাইয়া ফুলগুলি পুলিয়া ফেলিল। আবার তাহার চকু অশ্নজন হইয়া উठिन।

লোকটি চোথ খুলিয়া বলিল—ছি! ভুই আবার কাঁদচিস। চুপ কর চুপ কর। আমায় তুই ক্ষেপাদনে, আমিও তোকে কাদাব না।

সে তার হাতুড়ির মতন হাতথানা দিয়া মিহুর অঞ মুছাইয়া তাহার গালে আদর করিল। সে নত হইয়া মিহুকে চুমু থাইতে यादेरिक हिन, असन ममम वाहित्र अतिक विनन-तन तन, वात्र काँिमतन! वृष्टे लाकित्र वाख काँगाहन, तोषामीष्ट्र छन। (शल।

> ছিলা-ছেঁড়া ধহুকের মতন লোকটা ভড়াক করিয়া সোজা হইয়া উঠিল। তারপর এক-लारक वाजारनत्र এक कार्ण जिन्ना नुकान्निञ इहेल।

> वाश्ति इहेट उद्भ क्या हि वा विद्या वाश স্বরে জিজ্ঞাদা করিল—মিলু, তুই কোথায় ?

"বাবা, সামি এখানে।"

"(थान् (थान्, पत्रजा (थान।"

"पत्रकात्र य थिल एए उन्ना।"

"আরে থিলই থোল না।"

"থিল যে উঁচুতে, আমি নাগাল পাই না।"

"তবে দিলি কেমন করে ?"

"আমি দিয়েছি বুঝি—থিল তো ও দিলে।" বাহির হইতে ভীতকণ্ঠে প্রশ্ন হইল—ও কে

রে ?

**७**त्र नाम कानित्न।

ফিরিয়া দেখিল কয়েদি সামনের গেল। দিকে হেলিয়া গুঁতাইতে উত্যত গোক্র ভঙ্গিতে কোদাল উচাইয়া দাঁড়াইয়া আছে। মিহু তাহার দেই ভাব দেখিয়া ব্যস্ত হইয়া विषया छेठिल-ना ना, তুমি অমন করে থেকো না---ওগো তুমি আবার ক্ষেপে **डिंग्रिल** (कन ?

এতক্ষণে বাহির হইতে দরজা ভাঙিবার জন্ম থুব চেষ্টা হইতেছিল। মিমু ছুটিয়া করেদির কাছে গিয়া তাহার কোর্ত্তা ধরিয়া টানিতে টানিতে বলিল—এস লক্ষাটি, দবজা খুলে দেও - ওরা যে দরজা ভেডে ফেললে! তুমি কোদাল ফেলে দেও, নইলে আমি আবার কাদব!

কম্বেদি মিহুর মিনতিভরা চোকের দিকে চাহিয়া দেখিল—ছটি বিন্দু অশ্রু তরল মুক্তার মতন টলটল করিতেছে। কয়েদি সটান হইয়া দাঁড়াইয়া মৃত্যুনিশ্চিত পশুর মতো কাত্র भक्त निर्माम किलाया किला किला किला । তাহার দেই চৌড়া বুকথানার মধ্যে যে বিষম তোলপাড় হইতেছিল তাহাতে যেন তাহার বুকথানা এথনি ফাটিয়া যাইবে। মিহু কিন্ত তাহাকে মন্ত্রমুগ্ধের মতো টানিয়া দরজার কাছে व्यानिया विनन-पत्रकाछ। थूटन पांउ।

বাগানের কোণ হইতে একটা ত্র:খ- কয়েদি একবার থিলের দিকে চাহিল, বিরক্তি-মিশ্রিত হতাশার শব্দ মিমুর কানে একবার মিমুব মিনতিভবা চোথের দিকে চাহিল, একমুহুর্ত মাত্র ইতস্তত করিল, তারপর দে দরজার থিল থদাইয়া দিয়া স্তব্ধ-ভাবে মিহুর মুখেব দিকে চাহিয়া দাঁড়াইয়া রহিল।

> पवजा (थाला পारेम्रा जिनक्रन পार्शता उला বাধভাঙা জলের মতো ছুটিয়া বাগানে ঢুকিয়া আপনার বলের গর্কে দৃপ্তভাবে শুধু দাঁড়াইয়া त्रश्नि, दकारना नाधारे मिन ना।

> জেল-দারোগা তাড়াতাড়ি আসিয়া क्ञारक वृत्क जूनिया हानिया धरिन, यन দে হারানো রত্ন ফিরিয়া পাইল।

> পাহাবাওলারা কয়েদিকে লাথি কিল চড় ধাকা গুঁতো মারিতে মারিতে জেলধানায় লইয়া যাইতেছে দেখিয়া মিমুর কোমল প্রাণ ব্যথিত হইয়া উঠিল, সে কাদিতে কাঁদিতে বলিল—বাবা, ওকে মারতে বারণ কর।

> জেল-দারোগা কন্তাকে বুকে চাপিয়া विनन- ७त काञ कामिमान, ७ थून ডাকাত!

> এ কথাতে সিত্ব কিন্তু কোনো সাম্বনা খুঁজিয়া পাইল না।

> > क्षीठाकृष्टक वत्नार्भाषाग्र।

## कार्याकतो भिका।

ক্ষীবনের কর্ত্তবাকে নিত্যপ্রয়েজনীয় কর্মের উপযোগী করাই শিক্ষার উদ্দেশু। সাধারণতঃ প্রাথমিক ও উচ্চ বিভালয়ে যে শিক্ষা প্রদত্ত হইয়া থাকে, শিল্প ও ব্যবসায় শিক্ষা ভাহা হইতে স্বতন্ত্র। স্কুল শিক্ষা ও জীবনের নিত্য প্রয়োজনীয় কর্ম্মোপযোগী শিক্ষার মধ্যে কিরূপ সম্বন্ধ থাকা কর্ত্তব্য ইহা বহু-দিবস হইতে ইয়োবপের শিক্ষিত ব্যক্তি মাত্রের আলোচ্য বিষয় হইয়াছে। কেহ কেহ বলেন মান্দিক বৃত্তিনিচয়ের সমাক্ পরিক্ষুরণ, পর্যা-বেক্ষণ শক্তির উংকর্ষসাধন, স্মৃতিবৃদ্ধি এবং যুক্তি শক্তির উন্নতি বিধানই শিক্ষাব একমাত্র উদ্দেশ্র । জীবনের বাস্তব কার্য্যের সহিত স্কুল শিক্ষার কোনরূপ সম্বন্ধ্যাপন ভাঁহারা আদৌ আবশ্রুক বলিয়া মনে করেন না।

কিন্ত এই দিবিধ শিক্ষার মধ্যে সম্বন্ধ স্থাপন আধুনিক পণ্ডিত সাধারণের অভিমত। সেই নিমিত্ত ইদানীং পাশ্চাত্য জগতের প্রায় সকল বিভালয়েই মনোবৃত্তি প্রস্কুবণকারী শিক্ষার সহিত কার্য্যকরা শিক্ষা প্রদানেরও ব্যবস্থা হইয়াছে। প্রাচীন সাহিত্যে অপিতি সময়ের কিয়দংশ লাঘর করিয়া তাহা আধুনিক সাহিত্য ও বিজ্ঞান চর্চার নিমিত্ত প্রদত্ত হইন্য়াছে; জ্যামিতি অধ্যয়নের সঙ্গে জ্যামিতি বিষয়ক অঙ্কন এবং ভায় ও অলঙ্কার শাস্ত্রের শিক্ষার সহিত ধনবিজ্ঞান ও স্বাস্থ্যবিজ্ঞান শিক্ষা দেওয়া হইতেছে। এইরূপ পরিবর্ত্তন অবশুই প্রাচীন শিক্ষা পদ্ধতির থর্ম্বসাধন না করিয়া হয় নাই। মধ্যযুগ ও আধুনিক যুগের চিন্তা রাশির সমন্বয় করিয়াই আজকালিকার

বিভালয়ের পাঠ্যতালিকা প্রণয়ন করা হই-য়াছে। পূর্বকালেও ইয়োরপে প্রাচীন সাহিত্য কেবলমাত্র মানসিক উন্নতিব জন্তই শিক্ষা দেওয়া হইত না; যাঁহারা গির্জ্জান্ত প্রবেশ করিতেন, এবং যে সকল শিক্ষিত ব্যক্তিপৃথিবীর সকল স্থানে পণ্ডিতমণ্ডলীর সহিত বাক্যের আদান প্রদান করিতেন, কার্যোপযোগী বলিয়াই তাঁহারা প্রধানতঃ গ্রীস ও রোমেব প্রাচীন সাহিত্য অধায়ন করিতেন—মনোবৃত্তির উৎকর্ষসাধন তাঁহাদের প্রধান উদ্দেশ্ত ছিল না।

প্রাচীনকালে শিল্পবাণিজ্যের উন্নতিবিধান জাতীয় গৌরব বলিয়া বিবেচিত হইত না। য়িহুদীদিগের মধ্যে ধর্মগ্রন্থ প্রণয়ন ও ধর্মাত্র ষ্ঠান কার্য্য জাতীয় কর্ত্তব্য কর্ম্মের প্রধান অঙ্গ ছিল। গ্রীক ও রোমানগণ দক্ষনাগরিক ও রাজনৈতিক সৃষ্টি করাই গৌরবকর বিবেচনা করিতেন। মধাযুগে শিক্ষিত সম্প্রদায় গির্জ্জা ও দৈহিক সামর্থ্যের প্রতি সমধিক গুরুত্ব অর্পণ করিতেন। কাজেই পুরাকালে প্রধানতঃ নীতিশিকা ধর্মশিকা ও ব্যায়ামশিকা প্রচলিত ছিল। অশিক্ষিত ও নিম্ন সম্প্রদায়ের মধ্যেই তথন শিল্পচর্চ্চা আবদ্ধ ছিল। ব্যবসা বাণিজ্য চলিত তথন দ্রব্য বিনিময়ে। শিক্ষিত ব্যক্তি ঐ সকল কার্য্য হেয়জ্ঞান করিতেন। গ্রীদ এবং রোমে কার্য্যকরী ব্যবসা আদে আদৃত হইত না, স্কুতরাং সাধারণ শিক্ষার সহিত তাহার কোন সম্বন্ধ ছিল না। তথাপি পেন (Mr. Payne) বলিয়াছেন যে, মহুষ্যকে শিল্প ও ব্যবসায় বিষয়ক কার্য্যের উপযোগী করাই সমুদায় ঐতিহাদিক যুগের প্রচলিত শিক্ষা পদ্ধতির স্থ উদ্দেশ্য ছিল। প্রকৃতই শিক্ষা-ইতিহাস উ আলোচনা করিলে দেখিতে পাওয়া ষায় যে ক শিক্ষা এবং মানজীবনের কর্ত্তব্য কর্ম্ম সমূহের মধ্যে বরাবরই সম্বন্ধ স্থাপিত; দেশকাল সং ভেদে শিক্ষা স্বতন্ত্র হইলেও ইহা সর্ব্যি পা সর্ব্যকালে সমাজের উপযোগী ছিল।

প্লেটো তাঁহার "রিপাব্লিক গ্রন্থে" অতীব অবাস্তব শিক্ষার অবতারণা করিয়াছেন। তাঁহার মতে জ্ঞানলাভ বিষয় কর্ম্মে সহায়তা প্রদান জন্ম নহে। গণিত ও জ্যামিতি শিক্ষার প্রধান উদ্দেশ্য মনোবৃত্তির উৎকর্ষ বিধান। অথচ দেই "রিপাব্লিক" গ্রন্থেরই প্রধান উদ্দেশ্ত নাপরিকগণকে রাজ্যের প্রতি কর্ত্তব্য সম্পাদনে উপযুক্ত সামর্থ্য প্রদান করা। এই অর্থে প্লেটোর শিক্ষা ব্যবসায়মূলক এবং জীব-নের দৈনন্দিক কর্ম পরম্পরার সহিত ঘনিষ্ঠ ভাবে বিজড়িত। অতএব দেখা যাইতেছে যে প্লেটোর শিক্ষারও মূল উদ্দেশ্ত উৎকর্ষ কেবলমাত্র মনোবৃত্তি নিচয়ের বিধান নহে; পরস্ত মহুষ্যকে রাজ্যের উচ্চকার্য্য সমূহ সম্পাদন করিবার উপযুক্ত সামর্থ্য প্রদান করা।

প্রাচীন রোমে শিক্ষার উদ্দেশ্য প্রেটোর
"রিপারিকে" স্থাচিত শিক্ষার উদ্দেশ্য হইতে
অনেক স্বতন্ত্র। বাগ্মিতা অভ্যাস করিবার
জন্ত যেরূপ শিক্ষার প্রয়োজন রোমে সাধারণতঃ
তদম্বায়ী শিক্ষাই প্রদত্ত হইত! খৃষ্টীর প্রথম
শতান্ধীর প্রথম ভাগে রোমে কিরূপ শিক্ষাপদ্ধতি প্রচলিত ছিল তাহা আমরা কুইনটিলিয়ানের (Quintilian A. D. 35-95)
প্রসিদ্ধ শিক্ষা বিজ্ঞান হইতে জ্ঞানিতে পাই।

স্থবক্তা হইবার জন্ম যে শিক্ষার প্রয়োজন তিনি তাঁহার পুস্তকে কেবল তাহারই আলোচনা করিয়াছেন।

মধ্যযুগে সমুদয় শিক্ষিত সম্প্রদায় 'চার্চের' সভ্য ছিলেন এবং থাঁহারা 'ষ্টেটের' কর্মা পছন্দ করিতেন তাঁহাদিগকেও চার্চের সভ্য-মগুলীর স্থায় শিক্ষা গ্রহণ করিতে হইত। সে কালে ধর্মশাস্ত্র অধ্যয়ন শিক্ষাপদ্ধতির ভিত্তিস্বরূপ ছিল—সমুদয় শিক্ষারই বাইবেলের সহিত সম্পর্ক বিজ্ঞমান ছিল। শিক্ষণীয় বিষয় मम्ट्र मर्था यर्थ हे नारिन এवः मामाश्र श्रीक প্রধান স্থান অধিকার করিয়াছিল। আস্-চামের ( Ascham ) স্থপরিচিত গ্রন্থে মধ্য-যুগের শিক্ষার উদ্দেশ্র ও প্রণালী বিশন্তাবে আলোচিত হইয়াছে। অস্কার ব্রাউনিং (Mr Oscar browning)। বলেন যে, প্রাচীন সাহিত্য তথন বুদ্ধিবৃত্তি পরিমার্জনের জন্ম পাঠ্য ছিল না,—সৌথিন কলাবিস্থা হিদাবে শিক্ষা দেওয়া হইত।

পূর্বকালে শিক্ষা ও বাস্তব কর্মের মধ্যে
যে সম্বন্ধ বিশ্বমান ছিল বিশ্ববিশ্বালয় সমূহ
ভাহার দিভীয় নিদর্শন। আইন, ঔষধ,
এবং ঈশ্বরতত্ত্ব ভাৎকালিক বিশ্ববিশ্বালয়
সমূহের প্রধান শিক্ষণীয় বিষয় ছিল। প্রফেসায়
লরি (Laurie) তাঁহার "বিশ্ববিশ্বালয়ের
গঠন ও উৎপত্তি" নামক গ্রন্থে আলোচনা করিয়া দেখাইয়াছেন যে সেলার্ণো
(Salrno) বিশ্ববিশ্বালয় প্রথমতঃ ঔষধ
শিক্ষাগার এবং বলোগনা (Bologna) বিশ্ববিশ্বালয় আইন শিক্ষাগার ছিল। তিনি
আরপ্ত বলিয়াছেন যে, শিশু বিশ্বালয় সমূহ
যে কেবলমাত্র বিশেষ বিশেষ শাস্ত্রালোচনার

व्यागम हिन छाहा नहि ; व्यिक्ख वावनाम निभवावसाम-हेश विश्वागरमम हाजवर्शन ও সমাজের নিত্য প্রয়োজনীয় বিষয় কর্ম শিক্ষোপযোগী হইবে—এ আশা সম্বন্ধে শিক্ষা প্রদান করাই ভাহাদের প্রধান উদেশ ছिन।

পূর্বে দেখান গিয়াছে যে গাটন ভাষা প্রাচীনকালে শিক্ষিত সম্প্রদায়ের বাস্তৰ কর্ম্মের উপযোগী ছিল এবং তজ্জপ্তই শিক্ষা-भाष्य व्राप्त्रम मनौिष्ण नारिन भिकान এতাদুশ প্রশ্নেজনীয়তা অমুভব করিয়াছিলেন। (याष्ट्रम भठाकोत करेनक लिथक विवाहिन "আমরা লাটনের দাস। বৈদেশিক ভাষা শিক্ষা করিবার জন্ম যৌবনকাল অতিবাহিত क्रिए इहेरन औक अ भूमनमानगन उँहिए त ভবিষ্যং ৰংশাবলির জন্ম—কথন ঈদৃশ সম্পদ্ वाथिया याद्रेटि পात्रिजन ना"। लक मार्ट्र (Locke) वर्णन (य সন্তানকে বাবসায়ের উপযোগী করিতে হইলে তাহাকে লাটিন শিক্ষায় নিযুক্ত করিয়া বুথা অর্থ্যয় অপেক্ষা অধিকতর হাস্তজনক বিষয় কিছুই হইতে পারে না; কারণ ব্যবসায়ের জগু লাটিন भिकात जाती श्राक्षन नारे।

সেকালে ধর্মশাস্তালোচনা ও আইন व्यथात्रन व्यापत्रनीत्र हिल, এবং শিক্ষাবিভাগের উপর ধর্ম সম্প্রদায়ের অধিক আধিপত্য ছিল বলিয়া স্কুলে প্রাচীন সাহিত্য শিক্ষা প্রধান স্থান অধিকার করিয়াছিল। এই শিক্ষা পদ্ধতির বিক্লছে হ'চার জন সংস্থারকের চেষ্টা কিছুই করিতে পারে নাই। শক্ষিকা অপেক্ষা বস্তু শিক্ষার উপকারিতা বছপুর্বে উপলব্ধি করিলেও সে সময়ে সেরূপ শিক্ষার উপযোগী কোন নুতন উপকরণ আবিষ্কৃত সম্বন্ধ থাকা একাস্ত আবশুক। हम नाहै। পরীক্ষামূলক विজ্ঞানের সেই শিক্ষা-ইতিহাস, বিশ্ববিদ্যালয় সমূহের

(कहरे ক্রিতে পারেন নাই।

প্রাক্তিক বিজ্ঞান সম্বন্ধে লক বলিয়াছেন যে, প্রকৃতির কার্য্য এরপ স্ক্রম ও বোধ শক্তির অগম্য যে ইহাকে কথনও সর্বাঙ্গ-স্থান বিজ্ঞানে পরিণত করা যাইবে না। এমন কি ক্লো—্যিনি তাঁহার এমিলেতে (Emile) শিল্পশিকাকে প্রধান স্থান এবং মৌলিক পর্যাবেক্ষণ ও অভিজ্ঞতার সহিত তুলনায় পুঁথিগত বিভার অত্যন্ত নিন্দা করিয়াছেন—তিনিও প্রচলিত শিক্ষা পদ্ধতির তথন কোন পরিবর্ত্তন সংঘটন করিতে পারেন নাই। ক্লো যে শিক্ষার পক্ষপাতী ছিলেন তাহা त्म ममरम् प्र पेश्रिशी हिनना। कात्र पिकाल কার্য্যোপযোগী শিক্ষালাভ করিয়া কার্য্যক্ষেত্রে তাহা খাটাইবার উপায় ছিল না; অধিকন্ত পুঁথিগত বিভাই মান সম্ভ্ৰম প্রদান করিত। কাজেই বস্তগত শিক্ষা সম্বন্ধে উপদেশ সাধারণের নিকট আদরণীয় र्य नारे। कि इ क्रिंग ठिकरे वृतिया ছिल्न ; একণে দকলে তাঁহার বাক্যের যাথার্থ্য অমুভব করিতেছেন এবং বলিতেছেন, যে, বাহ্য জগতের সহিত মনোর্ভিনিচয়ের স্বস্পষ্ট সম্বন্ধ স্থাপনেই বৃত্তিসমূহের প্রকৃত উন্নতি। হারবার্ট স্পেন্সারও বলিয়াছেন ষে মনুষ্যকে সর্বতোভাবে জীবন যাপন করিতে সক্ষম করা শিক্ষার প্রধান উদ্দেশ্য; —এবং ইহা করিতে হইলে জীবনের নিত্য প্রয়োজনীয় বিষয় কর্ম্মের সহিত শিক্ষার

ভারতী।

প্রাথমিক শিক্ষা প্রণালী ও তাহার উদ্দেশ্য, এবং শিক্ষা বিজ্ঞানে ব্যুৎপন্ন মনীষিগণের অভিমত পর্যালোচনা করিয়া দেখা গেল যে, আবহমানকাল হইতে বাস্তব কর্মের সহিত শিক্ষার সম্বন্ধ স্থাপিত হইয়াছে এবং এই সম্বন্ধ স্থাপনের জন্ত বহুবিধ চেষ্টাও হইয়াছে। শিক্ষা দেশ কাল ভেদে বরাবরই সমাজের উপযোগী ছিল। কালক্রমে সামাজিক অবস্থার পরিবর্ত্তন নিবন্ধন শিক্ষা প্রণালীরও পরিবর্ত্তন আবশ্রক হইয়া উঠিয়াছে। দ্বিশতাকী পুর্বের সমাজ ও আধুনিক সমাজ এক নহে. ইহাদের মধ্যে অনেক পার্থক্য জন্মি-সময়ের সঙ্গে সঙ্গে সমাজেরও বহু য়াছে। পরিবর্ত্তন সংঘটিত হইয়াছে। এখন আর দ্রব্য বিনিময়ে ক্রয় বিক্রম চলে না; শিল্প ও বাণিজ্যের অনেক উন্নতি সাধিত হইয়াছে এবং বছবিধ শিল্পব্যবসায়েরও সৃষ্টি হইয়াছে। নানারূপ কলকারখানার সৃষ্টি হওয়ায় আজকাল অতি জন্ন সময়ের মধ্যে প্রচুর পরিমাণে বছবিধ দ্রব্য উৎপন্ন হইতেছে এবং পৃথিবীর এক প্রান্ত হইতে অপর প্রান্তে যাতায়াতেরও বিশেষ স্থবিধা ইইয়াছে—এক্ষণে এক মাদের পথ এক দিবদেই যাওয়া যায়, স্থানের দুরত্ব আর পুর্বের ভায় সময়াপহারক নহে। বিজ্ঞান আধুনিক সমাজে এক নবযুগ আনয়ন করিয়াছে; আজকাল একস্থানে বিসিয়া निष्मिरमध्य ममस्य পृथिवीत थनत्र भाउमा याम। রেলগাড়ী, ষ্টীমার ও টেলিগ্রাফ স্থান ও সময়ের সঙ্কীর্ণতা দূর করিয়া সমগ্র পৃথিনীকে একস্ত্রে আবদ্ধ করিয়াছে। এই সকল পরিবর্তননিবন্ধন এক্ষণে শিল্প ও বাণিজ্য ' স্বাভাবিক বুদ্ধির দ্বারা চালিত না হইয়া

বৈজ্ঞানিক প্রণালীতে চালিত হইতেছে। ইদানীং এমন অনেক নৃতন নৃতন শিল্প ও ব্যবসায়ের স্পষ্টি হইয়াছে যাহা বৈজ্ঞানিক জ্ঞান ব্যতিরেকে পরিচালিত করা একেবারে অসম্ভব। স্পতরাং ব্যবসাবাণিজ্য করিতে হইলে আজকাল বৈজ্ঞানিক জ্ঞানের বিশেষ প্রয়োজন।

অত এব আমাদের দেশেও শিক্ষাকে কার্য্যের উপযোগী করিতে হইলে এখন আর অভীতকালের শিক্ষা প্রণালী বজায় রাখিলে চলিবেন।; সমাজের নূতন নূতন আবশ্রকের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া ততুপযোগী শিক্ষা-প্রণালীরও প্রবর্তন করিতে হইবে। স্থথের বিষয় দেশের লোকে অল্লবিস্তর পরিমাণে ইহা বুঝিয়াছেন। শিল্পশিক্ষা ব্যতিরেকে বাণিজ্যের উন্নতি এক্ষণে আর ব্যবসা সম্ভবপর নহে, ইহা দেখিয়া সাধন অনেকেই শিল্পশিকার জন্ম উদ্গ্রীব হইয়া উঠিয়াছেন। সংসারে প্রবেশ করিয়া বাণক বালিকাদিগকে যে কর্মে নিযুক্ত হইতে হইবে তাহাদিগকে তহ্পযোগী শিক্ষা প্রদান করিবার জন্ম সাধারণের দিন দিন অধিকতর আগ্রহ প্রকাশ পাইতেছে; ব্যবসায় বাণিজ্যের উত্তোগ এবং শিল্পবিভালয়াদির প্রতিষ্ঠার-দিকেও লক্ষ্য পড়িয়াছে। তথাপি এখনও আমাদের অভাব বিস্তর। কর্মক্ষেত্রের সকলরপ বিভাগে প্রবেশ পথ যতদিন না উন্মুক্ত হয় ততদিন এই আগ্রহের অমুরূপ ফললাভে আমরা বঞ্চিত। এপক্ষে আর একটি প্রধান অন্তরায় শিক্ষকের অভাব। জ্ঞান প্রচারের দিকে আমাদের যেমন লক্ষ্য পড়িয়াছে সেই সঙ্গে কার্য্যকরী শিক্ষার সকল বিভাগেই শিক্ষক প্রস্তুতের চেষ্টারও আবশ্রক।

যোগেন্দ্র বাবুর উদ্বোগে প্রতিষ্ঠিত সমিতি হইতে শিথিয়া দেশে ফিরিতেছেন তাঁহারাও সকলে এতহদেখে ইয়োরোপ জাপানে মধ্যে মধ্যে দেশদেবাই ব্রতরূপে গ্রহণ করিতেছেন না ! ছাত্র প্রেরিত হইয়া থাকে, সম্প্রতি বেঙ্গণ বস্তুতঃ যেদিন আমরা দেখিব বন্ধের ফাণ্ড সন শিল্পবিতালয় হইতেও সাতজন যুবক বিজ্ঞানের বিভিন্ন বিভাগে শিক্ষা পাইবার জন্ম আমে-রিকায় গিয়াছেন; ইহা অতিশয় স্থলকণ সম্পেহ নাই। কিন্তু তথাপি আমাদের অভাবের পক্ষে এই আয়োজন একদিকে সামাগ্ত বিস্তালয় প্রতিষ্ঠা সার্থক। —অন্তদিকে আবার যাঁহাবা বিদেশ হইতে

কলেজের ব্রতধারী শিক্ষকপণের স্থায় বৃদ্ধ-দেশেও বিলাত প্রত্যাগত শিক্ষকগণ অনু চিন্তাহীনভাবে শিক্ষাদানে নিযুক্ত সেইদিন বুঝিৰ আমাদের স্থাসানেল কলেজ বা শিল্প

শ্রীবিনয়কুমার সরকার।

## रेश्त्रोटकत यदनम- (প्रम।

মোগল পাতসাহদিগের রাজত্বের অবসান-কালে ভারতের চতুর্দিকে ঘোর অরাজকতা করিতেছিলেন। দাক্ষিণাত্যে আধিপত্য উপস্থিত হইয়াছিল। দিল্লির সম্রাট তথন বিস্তার মানদে কেবল যে ইংরাজ ও ফরাসী নামে তাঁহার হস্ত হইতে শাসন-বল্গ বিচ্যুত হইয়াছিল। গৃহস্বামীর অমুপস্থিতে অথবা সৰ্ব্বত্ৰই কার্য্যকুশলতার অভাবে গৃহের যেরূপ বিশৃঙ্খলা পরিদৃষ্ট হয়, মোগল পাত্সাহ-দিগের অকশ্রণ্যতায়, দৌর্কল্যে ভারত্বর্ধের রাজ্যনিচয়ের ভজ্রপ অবস্থা হইয়াছিল। তথন সকলেই স্ব স্থ প্রাধান্ত স্থাপনে সচেষ্ট হইয়াছিলেন, কাজেই গৃহ-বিবাদাগ্নি ভারতবর্ষের এক প্রাস্ত হইতে অপর প্রাস্ত প্ৰজ্বলিত হইয়াছিল।

এই সময়ে বঙ্গদেশ ইংরাজবণিকদলের ক্রমেই করতলগত হইতেছিল। ভথায় ইংরাজের প্রভূত্ব লইয়া বিবাদ করিবার আর কেহই ছিল না। উত্তর-পশ্চিমের অবস্থাও প্রায় তথৈবচ হইয়াছিল। দিল্লির সমাট কথন মুদলমান রাজদ্রোহীর, কথন মহারাষ্ট্রীয়

নরপতির হস্তে ক্রীড়ণকশ্বরূপ বিরাজ সমাট বলিয়া পরিচিত হইতেন। রণাঙ্গণে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন, তাহা নহে; দেশীয় রাজগুবর্গও স্বাধীনভাবে দাক্ষিণাত্য গ্রাদের চেষ্টা করিতে বিরত হন নাই। পঞ্চাবে শিথের বল প্রবল থাকিলেও অরাজকতার অভাব ছিল না।

> ভারতবর্ষের এবংবিধ অবস্থায় মুরোপ হইতে দলে দলে খেতাঙ্গ আগমন করিতেন। ভারত রত্নপ্রস্থ বলিয়া চিরকাল কিংবদস্তী প্রচলিত আছে। এই সময়ে ভারতবর্ষ হইতে त्रज्ञाह्रत्र कत्रा स्विधानक, हेश व्यानकहे অনুমান করিয়া – স্বদেশে উপেক্ষিত অবস্থায়, দৈক্রদশায়, অনাহারে মৃত্যুমুথে পতিত হওয়া অপেক্ষা ভারতবর্ষে ভাগ্য পরীক্ষার্থ আগমন করা শতগুণে শ্রেম: ভাবিয়া—কোনরূপে ভারতে পদার্পণ করিতে প্রশ্নদী হইতেন। वना वाह्या, देशिष्टिगत अधिकाः भारते আশা পূর্ণ হইত।

পুর্বেই বলিয়াছি, সামরা যে সময়ের ঘটনা লিপিবদ্ধ করিতেছি, ভারতবর্ষে তজ্ঞপ इः नमग्र পূर्व्य कथन উপস্থিত হয় नारे। ফরাসীর বল অহুভব করিতে পারিয়াও, আগন্তক "ভবঘুরে" খেতাঙ্গদিগের কল-কৌশলে মুগ্ধ হইয়া, তাঁহাদিগেব দারা দৈনিক-বিভাগ অলঙ্কৃত করিতে বিরুত হন নাই। তাঁহারা এই শ্রেণীর খেতচন্দীর সাহায্যে পরম্পরে বিবাদ বিসংবাদে মত্ত হইতেন। তাঁহারা বুঝিতে পারেন নাই, এই অন্তর্ভেদে তাঁহাদিগের রাজ্যলাভাকাজ্ঞা কথনই ফলবতী रहेरव ना। है दां के हे हे खिया का स्थानी व প্রাধান্য, বলদৃপ্ততা তথন কাহারও অগোচর ছিল না। সেই সর্বাগানী ক্ষমতা প্রতিহত করণ মানসে দেশীয় রাজগ্রহান সমবেতনা হইয়া व्याच्यकनरह मख इहेरनन, পदम्भरतत कर्श्वरहत হস্ত প্রসারণ করিতে লাগিলেন।

দেশীয় নরপতিদিগের মধ্যে মহারাষ্ট্রীয়
ভূপতি দিন্ধিয়া সর্ব্বাপেক্ষা প্রবল হইয়া উঠিয়াছিলেন। হোলকার প্রবল প্রতিপক্ষ দিন্ধিয়াকে
দমন করিবার জক্ত সতত সচেষ্ট থাকিতেন।
দিন্ধিয়ার প্রেষ্ঠত্ব লাভের প্রধান কারণ,
তাঁহাদের অধীনে ষেরপ খেতাক্স সেনাপতি
পরিচালিত স্থানিক্ষিত সৈক্তদল ছিল,
হোলকারের তাহা ছিল না। তথন পূর্ব্বোক্ত
"ভবঘুরে" খেতাক্ষণ ভারতবর্ষে আদিয়াই
দেশীয় নুমণিদিগের অধীনে সৈক্তবিভাগে
কর্ম গ্রহণ করিতেন। দেশীয় রাজাদিগেরও
বিশ্বাস ছিল, সেনাদলের স্থানিকায়, শৃভালা
স্থাপনে খেতাক্সদিগের তায় দেশীয় সোনানায়কেরা নিপুণ নহৈন। এরপ ধারণা যে

পূর্বেই বলিয়াছি, মামরা যে সময়ের ঘটনা ভিত্তিহীন ছিল, তাহা নছে। বস্ততঃ সেলিপিবদ্ধ করিতেছি, ভারতবর্ষে তদ্রপ সময়ে যে রাজার অধীনে যত খেতচর্মী ছংসময় পূর্বে কথন উপস্থিত হয় নাই। সেনানায়ক থাকিতেন, এবং তাঁহাদিগের ফরবুদ্ধি নূপতিরা সে সময়ে ইংরাজ ও পরিচালিত সৈত্যবল যত অধিক থাকিত, ফরাসীর বল অমুভব করিতে পারিয়াও, সেই রাজারই বল সেই পরিমাণে অধিক আগেন্তক "ভবলুবে" খেতাঙ্গদিগের কল- হইত। হোলকারের উপর সিদ্ধিয়ার শ্রেণ্ড কৌশলে মুগ্ধ হইয়া, তাঁহাদিগের দারা সৈনিক- এই নিমিত্তই প্রতিষ্ঠিত হইয়াছিল।

এই ত গেশ আভিজাত্যবর্গের কথা। তাহার পর ভারতবাসী যোদ্গণেব কথা। ইহাদিগের স্বদেশপ্রেম বা স্বজাতিপ্রীতি আদৌ ছিল না। যেখানে অর্থাগমের অধিকতর স্থবিধা হইত, সেইখানেই ইহারা গ্রমন করিয়া দৈহাদল পুষ্ট করিত। ভারতবাদী ক্বতন্ন নহে বলিয়া যে প্রবাদ প্রচলিত আছে, এই সময়ে তাহার বিপর্যায় ঘটিয়াছিল। "নিমকহারামী" তথন দোষের বিষয় বলিয়া পরিগণিত হইত না। ইহারা আজ যাঁহার "নিমক" খাইত, কল্য আবার তাঁহারই বিপক্ষে অস্ত্র ধারণ করিতে কুন্ঠিত বা লব্জিত হইত না। সে সময়ে পিতা পুত্রে, সহোদরে সহোদরে, জ্ঞাতি কুটুম্বে ভিন্ন ভিন্ন দলের পক্ষভুক্ত হইয়া রণান্সনে পরম্পারের বিরুদ্ধে অস্ত্রচালনার ক্ষান্ত হইত না। এতদপেক্ষা অধিকতর শোচনীয় অবস্থা আর কি হইতে পারে ?

যশবস্ত রাও সে সময়ে হোলকারের রাজসিংহাদনের শোভাবর্জন করিতেছিলেন।
তাঁহার অগ্রতম সেনানায়ক মেজর আর এল
এমব্রোদ বিলাতের ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর
ডাইরেক্টরদিগের চেয়ারম্যানকে এই সময়ে
ভারতবর্ধের অবস্থার সম্বন্ধে যে পত্র লিথিয়াছিলেন, পাঠকের অবগতির নিমিত্ত আমরা।
ভাহার অংশবিশেষের অম্বাদ করিয়া দিলাম।

ইংরাজি পত্রের মর্মান্থবাদ।\*

ষথনই সিভ্যালিয়ার ডুডারনেগ এবং
মাসঁয়ো প্লামের কথা হোলকারের মনোমধ্যে
উদিত হইত, তথনই তিনি ফরাসীদের নামে
ঘুণা প্রকাশ না করিয়া থাকিতে পারিতেন না।
ইহার নিমিত্ত তাঁহার প্রতি দোষারোপ করিতে
পারা ষায় না। কারণ উক্ত সৈনিকপুরুষদমকে
তিনি সেনানায়কের পদে অধিষ্ঠিত করিয়াছিলেন, অথচ উহারা সিন্ধিয়া-সেনার আগমনের
পুর্বেই, উচ্চপদস্থ সৈনিক কর্ম্মচারী এবং
পদাতিক সেনাসহ, রণস্থল পরিত্যাগ করিয়া
গিয়াছিলেন। ইহাতেই সিন্ধিয়ার নিকট
হোককারকে প্রাভ্র স্বীকার করিতে হয়।

হোলকার উক্ত ফরাসীন্বয়ের ব্যবহারে এরূপ বিরক্ত হইয়াছিলেন যে, ফরাসী দেশেরও নামোচ্চারণকালে তিনি ঘুণা প্রকাশ করিতেন। তদনস্তর তাঁহার অধীনে যে সকল (Brigades) গঠিত হইয়াছিল, সেই সকল সেনাদলের সেনাপতিগণকে তিনি বিশেষভাবে বলিয়া দিয়াছিলেন, যেন উক্ত "দাগাবাজ" (বিশ্বাস্থাতক) জাতির কোন লোককে আর সৈত্যপণে বরণ করা না হয়।

"যাহারা প্রাচ্য দেশের (ভারতের) অবস্থা পরিজ্ঞাত আছেন, তাঁহারা বিশেষরূপে জানেন ষে, সে দেশে যুদ্ধ-ব্যবসায়ী লক্ষ লক্ষ ব্যক্তি, স্থবিধা পাইলেই, এক রাজার অধীনে

"Holkar detested—justly detested—the name of a Frenchman, when he reflected that by the Chevalier Dudernaigue and Morsieur Plumet, to whom in the first instance he was deserted on the near approach of Scindia's army and left with his infantry, deprived of officers, to the defeat which he experienced at Indore. So highly irritated was he, that he never mentioned the country without signs of abhorence, and it was his express order to the commanders of brigades subsequently appointed, that on no account whatever should they afford employment to individuals of a nation by him entitled the *Duggerbaz*, or Faithless.

It is well known, to those conversant with the affairs of the East, that there are in that country many hundreds of thousands, soldiers by profession, who wander continually from service to service, from prince to prince, as the pressure of the moment requires there assistance and promises them employment. Gain is their God. and it is perfectly immaterial to them to whom they serve, while they are paid, and the minutiæ of their caste attended to. That an ulter stranger, with effecient funds, might at any times raise an army in Hindustan, who would follow him and fight his battles as long as his resources were sufficient for the current expenses of the day. Born soldiers, without any other profession than that of arms, these men eagerly flock to the standard of any adventurer, however desperate his prospects, if he only possesses then summum bonum of their happiness. In the minds of these people no such sentiment as amor patriæ is to be founded, above affection for a few clods of earth or stumps of trees, merely from their having been imprinted on their recollection from the sportive period of infancy. The Indian is, in this point, a citizen of the world. It not unfrequently happens that fathers, sons, and brothers embrance different service, and meet in battle array on the ensanguined plain aganst each. other, perhaps unwitting by to fall by each other hands".

চাকুরী পরিত্যাগ করিয়া, অন্ত রাজার অধানে চাকুরী পাইবার জ্ঞা, নানা স্থানে ঘুরিয়া বেড়ায়। অর্থই ভাহাদিগের উপাস্ত দেবতা। তাহারা কাহার অধীনে কি কার্য্য করিতেছে, ভাহা আদৌ ভাবে না, জাতিধর্ম রক্ষা করিয়া অর্থলাভ করিতে পারিশেই তাহার ক্বতার্থ হইত। এমন কি, যদি কোন ভিন্নদেশীয় লোকও (অর্থাৎ ভারতবাদী নহেন) দৈহাদিগের দৈনন্দিন ব্যয় নির্বাহকরণোপযোগী অর্থ সংগ্রহ করিতে পারেন, তাহা হইলে তাঁহার পক্ষেও সৈভারণ গঠন কোনরূপে ছম্বর কার্য্য বলিয়া পরিগণিত হয় না। এই সকল দৈগ্র তাঁহার পকাবলম্বনপূর্বক সমরাঙ্গণে অবভীর্ণ হইতে কুণ্ঠাবোধ করে না। ইহারা জন্মাব্ধিই যোচ্পুরুষ, অস্ত্রচালনা ব্যতীত অক্ত ব্যবসায় জানে না। অসাধ্য সাধনার্থও যদি কেহ हेशामिशक कार्याक्या व्यवहार्य क्यान, অর্থ পাইলে, ইহারা তাহাতেও পশ্চাৎপদ नरह। ইহাদিগের "স্বদেশ প্রেম" বলিয়া কোন বৃত্তি নাই, কেবল বাল্যের ক্রীড়াভূমি পাদপশ্রেণী-পরিশোভিত কয়েকটা मृखिकाथ ७ ইशांषिरात्र इतस्य मगर्य मगर्य প্রীতিপূর্ণ স্মৃতিকে জাগাইয়া তোলে। এই বিষয়ে ভারতবাসীকে জগদাসী বলিলে অত্যুক্তি হয় না। পিতা, পুত্র, ভ্রাতা প্রমুখ স্বজননিচয় ভিন্ন ভিন্ন লোকের অধীনে পদগ্রহণ করিয়া যুদ্ধস্থলে পরম্পারের বিরুদ্ধে অন্ত্রধারণ করিতে পরাত্মথ হয় না; এমন কি, একের হস্তে অন্তের নিধনপ্রাপ্তিও যে বিরল ঘটনা এমনও নহে।"

ভারতের এবংবিধ অবস্থার সময়, আর্ম ষ্ট্রং

नामक खरेनक हेरत्राक रेमनिकभूक्ष হোলকারের দেনাবিভাগে চাকুরী গ্রহণ करतन। वाम द्वेश भाजरतत भाग उन्नी उन्न। ডুডারনেগ এবং প্লুমে নামক হোলকারের ফরাসীদেনাপতিধ্য যথন দিক্ষিয়ার দেনাগমন দেথিয়া ভয়ে কাপুরুষের ভায় স্থদলে রণক্ষেত্র পরিত্যাগ করিল—অন্নদাতা প্রভু হোলকারের সর্বনাশ সাধনে ইতস্ততঃ করিল না—তথন হোলকার গত্যস্তর না দেখিয়া আমষ্ট্রংকে মেজর প্লুমের পদে নিযুক্ত করেন। পাঠক! উপরি-উদ্বত পত্রের অমুবাদ পাঠ করিলেই বুঝিতে পারিবেন, ডুডারনেগ ও প্লুমের বিশ্বাসঘাতকতায় হোলকার সমগ্র ফরাসী-জাতির উপর কিরূপ বিরক্ত হইয়াছিলেন; এমন কি; উহাদিগকে "দাগাবাজ" বলিয়া অভিহিত করিতেও বিরত হন নাই।

याहा इडेक, ১৮०२ शृष्टीत्क (हानकादित অমুকম্পায় তদীয় দিতীয় সৈন্তদশের অধিনায়কের পদে মেজর আর্মষ্ট্রং বরিত হইয়া সেই বৎসরেই পুণার যুদ্ধে ক্বভিত্ব প্রদর্শন করেন। হুর্ডাগ্যবশতঃ মেজর व्याम् द्वेश्यत कार्याकाल नीर्घ रम्न नारे। काद्रव পর বৎসরে অর্থাং ১৮০৩ সালে ইংরাজ-কোম্পানীর সহিত হোলকারের যুদ্ধ বাধে। হোলকারের বিশ্বাদ ছিল, তাঁহার অর্থে পুষ্ট ইংরাজ সেনানীবুন্দ তাঁহার আজ্ঞা প্রতিপালন করিবে, "নিমকহারামী" করিবে না। কিন্তু তাঁহাৰ এই সিদ্ধান্ত যে ভ্ৰমপূৰ্ণ, কার্য্যকালে তিনি তাহার প্রমাণ পাইলেন। হোলকার স্বয়ং ভারতবাসী। স্ত্রাং তদানীস্তনকালের ভারতবাসীর স্থায় তাঁহারও স্বজাতিপ্রীতি, স্বদেশপ্রেম প্রভৃতির মর্মাবগত

হইবার শক্তি ছিল না। যাহার বলে পেন্সন ভোগ করিবার ব্যবস্থা করিয়া জাতি আজি স্বাগরা ধরিতীর অধিপতি বলিলেও অত্যুক্তি হয় না, সেই এই ঘটনায় ইংগ্লাজ ও ভারতবাসীর স্বজাতিপ্রীতি, স্বদেশপ্রেমিকতা আবহমান-কাল ইংরাজের অস্থিমজ্জায় সংবদ্ধ হইয়া আছে। কাজেই ইংরাজ কোম্পানীর সহিত যখনই হোলকারের বিবাদ বাধিল, তথনই হোলকারের ইংরাজ দৈনিক কর্মচারীরা পদ ত্যাগ করিতে ক্তসঙ্গল হইল। ইংরাজ চরিত্রের এই মহত্ব হোলকার বুঝিতে পারিলেন না, তিনি ক্রোধান্ধ হইয়া ভাইকার্স, কর্মচারীদিগের প্রাণসংহারে আদেশ দিলেন। আৰ্মষ্ট্ৰং ইহাতেও বিচলিত মেজর বিরুদ্ধে কখনই অস্ত্রধারণ করিবেন না স্থির করিলেন। বহুকটে নানা প্রকার বাধা-বিল্ল অতিক্রম করিয়া তিনি হোলকাব রাজ্য হইতে অবশেষে পলায়ন করিতে সমর্থ হইয়াছিলেন। তাঁহার এই মহত্বে ইংরাজ গবর্ণমেণ্ট মুগ্ধ হইয়া তাঁহাকে জীবনের অবশিষ্টকাল পর্য্যন্ত মাসিক বারশত টাকা

नियाहितन।

চরিত্রের পার্থক্য স্পষ্টই প্রতীয়মান হয়। মেজর আম্থ্রং প্রভৃতির ভার ভবগুরে ইংরাজ স্বদেশে উদরান্নের সংস্থান করিতে না পারিয়া, উদরপূর্ত্তির नाटत्र আত্মীয় কুটুম, বন্ধবান্ধব পরিত্যাগপূর্বক ভারতে আগমন করিয়াছিলেন। এথানে তাঁহাদিগের সৌভাগ্য-সূর্য্য উদিত হয়। অথচ ভাঁহারা স্বপ্নেও স্বদেশদ্রোহিতা করিবার কল্পনা করিতে পারেন নাই, প্রাণপাত করিয়া স্বদেশের দেবা করিয়াছিলেন। আর ভারত-বাদী—সদেশে থাকিয়া, স্বন্ধাতির অন্নে পুষ্ট हरेया, अप्तमाणारी हरेया, आश्रीयस्त्रन, জ্ঞাতিকুটুম্ব প্রভৃতির কণ্ঠচ্ছেদে পশ্চাৎপদ হয় নাই। তুলনায় আলোচনা করিলে বলিতে হয়, একটি স্বর্গের দৃষ্ট্য, অপর্টী রৌরবের জ্বন্থ নিকৃষ্ট চিত্র। যাঁহার চক্ষু আছে, যাঁহার श्रुपत्र আছে, তিনিই ইংরাজের এই গুণ দেখিতে পান, ইংরাজের এই চরিত্রমাহাত্ম্য উপলব্ধি করিতে পারেন।

ত্রীঅমুকুলচক্র মুখোপাধ্যায়।

#### সুঞ্ত।

কি বিজ্ঞান, কি জ্যোতিষ, যেদিকে দৃষ্টিপাত গুরুপ্রোক্ত শল্যতন্ত্র বা ক্ষারদাহন ও অন্ত্রনিষ্পন্ন পাণ্ডিত্য দেখিয়া বিমুগ্ধ হই; অপিচ আমিও মনে করিয়া গৌরবান্বিত বোধ করি। স্থশত নামকরণ হইয়াছে। আয়ুর্কোদ

কি ঐহিক বিষয়, কি আধ্যাত্মিক বিষয়, কাশিরাজ দিবোদাস ধন্বস্তরির জনৈক শিষ্য। করি হিন্দুজাতির অপার ভূয়োদর্শন ও গভীর চিকিৎদাশাস্ত্র ইনি লিপিবদ্ধ করিয়াছিলেন; তাহাই কালক্রমে সুশ্রুত নাম ধারণ যে এই জাতি সমুদ্রের একটী কণামাত্র ইহা করিয়াছে। গ্রন্থকর্ত্তার নাম হইতে গ্রন্থের অথৰ্ব-

বেদের উপাঙ্গ বলিয়া উক্ত হইয়াছে। এই অর্থাৎ পূষ্প হইতে গন্ধ ও পরাগ এবং বিষয়ের উল্লেখ আছে; ইহাই চিকিৎদা প্রকাশ পাইতেছে। শান্তের অষ্টাঙ্গ বলিয়া কথিত হইয়া থাকে — স্থাভ্ৰত যে hay ও malaria fever কৌমারভূত্য, অগদতন্ত্র, রদায়নতন্ত্র ও স্থশত সংহিতাতে নাই। বাজিকরণতন্ত্র।

ষে স্ফ্রত সংহিতা আমরা দেখিতে পাই ইহা ভগবান স্থাতের রচিত নহে। ইহা নাগার্জুন নামক জনৈক নূপতি দারা প্রতি-সংস্কৃত স্বতবাং স্ক্রাত্রের ছায়ামাত্র। স্ক্রাত্র সংহিতার টীকাকার ডল্বন ইহা লিখিয়াছেন। প্রতিসংস্কর্তা নাগাজ্জুন এবং বাগ্ভটও আভাষে ভাহাই প্রকাশ করিয়াছেন যথা:-ঋষিপ্রণীতে ভক্তিশ্চেন্মকু। চরক স্বশ্রুতী। ভেশান্তাকিংন পঠান্তে তত্মাদ্গ্রাহ্যং স্থভাষিতং। (অষ্টাঙ্গ হাদয়)

অর্থাৎ যদি ঋষি প্রণীত গ্রন্থে ভক্তি থাকে তাহা হইলে চরক স্থশ্রত পরিত্যাগ করিয়া ভেল লিখিত চিকিৎদাশান্ত অধ্যয়ন করা উচিত স্থতরাং যাহা স্থভাষিত তাহাই স্থাধি-গণের গ্রহণীয় হইয়া থাকে।

অপিচ চরক স্থাতের টীকায় টীকাকারগণ বুদ্ধস্প্রাত হইতে প্রমাণস্বরূপ বচন উদ্ধার করায় বুঝা ষাইতেছে অঞ্জত ঋষির গ্রন্থ তাঁহাদের সময়ে সংসারে বিরাজিত ছিল—তথনও তাহার লোপাপত্তি ঘটে নাই।

বিজয় রক্ষিত মাধ্বনিদানের জ্বর-টীকাম লিধিয়াছেন—"পুল্পেভ্যোগন্ধরজদী,— জ্যোভ্যো যথানিলঃ ইত্যাদিনা বৃদ্ধস্থ শতেন পঠিতং—তৃণপুষ্পাধ্যং জর মত্রৈবান্তর্ভাবয়তি।"

আয়ুৰ্বেদ স্বয়স্তু এক লক্ষ শ্লোকে ও সহস্ৰ অগ্নি হইতে বেমন বায়ু বৃদ্ধ সুশ্ৰুতের এই অধ্যায়ে প্রণয়ন করেন। ইহাতে অষ্ট বচন দ্বারা সেইরূপ তৃণপুষ্পাথ্য জরের বিষয়

যথা শল্য, শাল্যাক, কায়চিকিৎদা, ভূতবিছা, জানিতেন ইহাই তাহার প্রমাণ। কিন্তু ইহা

চক্রনত্তের বাতব্যাধিপ্রোক্ত শাল্ন স্বেদের টীকায় শিবদান নিথিয়াছেন—

বুদ্ধ স্ক্রান্ড তু কাকোল্যাদি যথা— कारकारना। मधुकारमाप जव कर्ष छरको मरह। अित्र्षिख्णाकौतौ পूछत्रीकाः मनप्रकः। জীবন্তী সামৃতাশৃশী মৃশীকাচেতি কুত্ৰ'চৎ। কাকোল্যাদিরয়ং পিত্তশোণিতানিলনাশনঃ॥

স্ফ্রাত্সংহিতা স্ত্রস্থান ৩৯ অধ্যায়ে ইহা গত্তে আছে।

বৃদ্ধের সিদ্ধযোগ অর্শাধিকারে পিপ্লল্যাদি তৈল টীকায় শ্ৰীকণ্ঠ বলেন—"বৃদ্ধ স্থশতেতু তৈলেহি সাংশ্চতুগুণং তোয়ং দৰ্শিতং"।

অতএব দেখা যাইতেছে নাগাৰ্জ্জন প্ৰতি সংস্থার করিতে গিয়া বুদ্ধ স্থশুতকে নূতন গড়িয়া ফেলিয়াছেন। করিয়া তাঁহার মনোহর পতাগুলি ভাঙ্গিয়া গতাকার প্রদান করিয়াছেন। হিন্দুর দৃষ্টিতে ইহাভাল হয়নাই।

বর্ত্তমান সুশ্রুতসংহিতা ছয় ভাগে বিভক্ত যথা— স্ত্রস্থান, শারীরস্থান, নিদান-স্থান, চিকিৎদাস্থান, কল্পন্থান, ও উত্তরতন্ত্র। স্ত্র ও শারীর স্থানের অধিকাংশ গতে লিখিত মধ্যে মধ্যে 'ভবতি ভবতঃ ভবস্তি চাত্ৰ' বলিয়া এক হই বা অধিক ছত্র পত্যের উদ্ধার আছে। বোধ করি ইহাই বুদ্ধ স্থ্রশতের প্রতি সম্মানের निपर्मन खक्र । निपान ও চিকিৎসা স্থানের

অধিকাংশ পতা, অল্প গতা। আমার মতে এই পত্যের অল্প বিস্তর বৃদ্ধ স্কুশতের বচন হইতে পারে। কল্প ও উত্তর ভন্ত সম্পূর্ণ পদ্যে রচিত। ইহা নাগার্জ্জ্ব কর্তৃক রচিত। ভাষা মার্জ্জিত প্রাঞ্জল ও প্রসাদগুণবিশিষ্ট, বিষয় মনোহারী;—পাঠে পুরাকালের অনেকানেক তত্ত্বের অবগতি হয়। যাঁহারা ইহা একবার পড়িয়াছেন তাঁহারা ভগবান ধন্তুরির অসীম জ্ঞানরাশির পরিচয় পাইয়া চমৎকৃত হইবেন সন্দেহ নাই। আর যে ধ্রষ্টবৃদ্ধিগণ আধুনিক ইউরোপায় চিকিৎসার বহুমান করিয়া নিজের বস্তুকে অকিঞ্জিৎকর মনে করেন তাঁহারা বৈর্ঘাবলম্বন করিয়া পাঠ করিলে নিজের হুবৃদ্ধিতাকে ধিকার দিয়া লজ্জিত হইবেন!

আত্রেয় শিষ্য অগ্নিবেশ স্থীয় নামে যে
তন্ত্র প্রণয়ন করেন তাহা পরবন্তী কালে চরক
ঋষি কর্তৃক প্রতিসংস্কৃত হইয়া চরক নাম
ধারণ করিয়াছে। এই চরকে যে অভাব
ছিল তাহা পঞ্চনদবাসী বিদ্বান দূঢ়বল
পূরণ করেন এবং কল্প ও সিদ্ধিস্থান গুলিও
সংযোজিত করিয়া দেন—যথা
অস্মিন্ সপ্তদশাধ্যায়াঃ কল্প সিদ্ধায়ঃ এব চ।
নাঞ্চাল্যন্তেইগ্নিবেশন্ত তন্ত্রে চরক সংস্কৃতে॥
অথগ্রার্থ: দূঢ়বলোজাতঃ পঞ্চনদেপুরে।
কৃষ্যা বহুভান্তন্ত্রেভ্যো বিশেষাচ্চবলোচ্যাং।
সপ্তদশৌষধাধ্যায়ান্ সিদ্ধিকলৈরপূর্য়েৎ।

চরক চিকিৎসাস্থান ৩০ অধ্যায়!
অর্থাৎ—চরক সংস্কৃত অগ্নিবেশভল্পে ১৭
অধ্যায়ে পূর্বকল্প ও সিদ্ধি সন্ধিবিষ্ট ছিল না তাং!
পঞ্চনদবাসী দৃদ্বল চরক সম্পূর্ণ করিবার জন্ম
যোজনা করিয়াছেন।

रेनि निष्कत नाम প্রকাশ করিয়া দিয়াছেন,

নাগার্জ্ন তাহা করেন নাই; কেন ইহা জিজ্ঞাসিত হইতে পারে?

নাগার্জন জনৈক বৌদ্ধন্পতি ছিলেন।
রাজতরঙ্গিনীমতে ইনি কাশ্মীররাজ অভিমন্থার
রাজ্যকালে প্রাহ্নভূতি হন এবং সেই সময়
বৌদ্ধাণ প্রবল হওয়ায় কাশ্মীরও শাসন
করিয়াছিলেন যথা,—

আবিভুবাভিময়াঃ শতময়ারিবাপরঃ। তিমানবদরে বৌদ্ধাঃ দেশে প্রবলতাংযযুঃ। নাগার্জ্জনেন স্থধিয়া বোধিসত্ত্বন পালিতা। এই বিদ্বান নাগাৰ্জুন মহাযান নামক বৌদ্ধর্ম পদ্ধতি নিয়ামকগ্রন্থ প্রণয়ন করেন। স্তরাং ইহার প্রতিসংস্থারের অধীনে পড়িয়া বৃদ্ধ স্থশত মাংসবজ্জিত কন্ধালে পরিণত হইয়াছেন। পরবর্তী কালে হিন্দুর নিকট বৌদ্ধগ্রহের যে বিষম পরিণামের বিষয় শ্রুত প্রতি সেপ্রকার কিছু হইয়াছিল কিনা তাহা শ্রুত হওয়া যায় না। তবে চিকিৎসাশাস্ত্র মানব ও জীবজন্তর প্রতি হিতকরী বলিয়া এই শাস্ত্রে তাঁহারা হস্তক্ষেপ করিয়াছিলেন। অন্ত সাধারণ ঋষিপ্রণীত গ্রন্থে করিতে সাহস হয় নাই বলিয়া প্রয়ং বিক্রমশালী রাজা তাহার সংস্থারে প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন। তিনি প্রতি সংস্থারে মনোনিবেশ করিয়। ঋষির পত্তগ্রথিত অংশের বিলোপ সাধন করিয়া ভাহার ভাবার্থমাত্র গতে প্রকাশ করিয়াছেন। টীকাকারগণের উদ্ধারন্বারা বোধ হয় ইনি বৃদ্ধস্কুতের অনেক অংশ বাহুন্য বোধে পরিভ্যাগ করিয়াছিলেন। স্বভরাং ইহাতে ত্রিকালজ্ঞ ঋষির রচনার অভাব अञावलः आभारमत्र मनरक विकल कतिराज्य ।

নাগাৰ্জ্বন কতকগুলি বিদদৃশ কথাও लिथियाद्या। जकल्वे जात्न (व्यान जमय হইতে আজ প্রযান্ত হিন্দুগণ,—শিশির বসন্ত গ্রীষ্ম বর্ষা শর্ব হেমস্ত শাস্ত্র সম্মত এইরূপ পর্যায়ক্রমে ছয় ঋতুকে স্বীকার করিয়া আসিয়াছেন। কিন্ত ুস্ক্রভ্নতসংহিতায় প্রচলিত পর্য্যায় পার্শ্বে বর্ষা শরৎ হেমস্ত বদস্ত গ্রীষ্ম প্রাবৃট এইরূপ ক্রম-উল্লেখ করা হইরাছে। উত্তরতন্ত্রের উপদংহারেও এই শেষোক্ত ঋতুপর্য্যায়ই দৃষ্ট হয়। ইহাৰারা হইটি বিষয় অবগত হওয়া যায়— ১ম— সুশ্রতের বছকাল পরে প্রতিসংস্থারক প্রাহ্ভুত হন। ২য়—তিনি কোন বর্ষা वरुण प्रत्भन्न व्यथिवानी ছिल्मन। रूकक्किनिक আদি তুরকবংশীয় বৌদ্ধ নৃপতিগণের মথুয়ার निक्रवेव छे देवीर्व निर्माणि विदात्रा काना যায় যে তাঁহারাও ঋতুপর্য্যায়ে প্রাবৃট-कालात्ररे व्यथम উল্লেখ कतियार्हन। স্থতরাং আশ্চর্য্য নাই যে ঋহুর এই শেষোক্ত ক্রমই বৌদ্ধগণেরই অমু-মোদিত হইবে। গুনিলাম পার্দীকগণও বর্ষাকে আদি স্বীকার করিয়া ঋতু গণনা করেন। হিন্দুগণ প্রাবিট্কে বর্ষা পর্য্যায়েই धित्रशास्त्र—यथा भद्रदकानः প্রতীক্ষপ্রপার্ট্-কালোহয়মাগতঃ। রামায়ণ কিন্ধি ২৭অ ৩৯। আবার ২৬ সর্গে বর্ষার ও শরতের চারি यामरक वार्षिक मःख्वा (मुख्या हहेग्राट्ड यथा---পুর্ব্বোহয়ংবার্ষিকোমাসঃ প্রাবণঃ সলিলাগমঃ। প্রবৃত্তাঃ দৌম্য চন্ধারঃমাসাবার্ষিকসংজ্ঞিতাঃ ॥১৪ कार्छिक ममस्र्यारथ घर त्रावन वर्ध यठः। ১१ क्रामाग्रलित এই लिथाचात्रा दिण दिवास इटेडिंट व्याविष्ट् वर्षा इहेटल जिन्न श्रञ्ज नरह। जामात

বোধ হয় এই বার্ষিক সংজ্ঞাই পরবর্তীকালে বর্ষাপ্রাবৃটের বিভিন্ন ঋ চুকল্পনার মূল।

সংস্কৃত্তি। চরকের ভায় স্থাতের স্থলে
নাগার্জ্জ্ন যদি সীয় নাম দিতেন তাহা হইলে
তাহা জনসমাজে গৃহীত হইত কি না সন্দেহ।
প্রথমত: তিনি ঋষি ছিলেন না স্ক্রাং তাঁহার
রচনাও প্রমাদহীন হইতে পারে না। দ্বিতীয়তঃ
তিনি বৌদ্ধ ছিলেন। এই নিমিত্তই
নাগার্জ্জ্ন স্থাত নামের লোপসাধন যুক্তিসিদ্ধ
মনে করেন নাই। প্রত্যুত স্থানে স্থানে
ঋষিগণের প্রতি সম্মানের সহিত উল্লেখ আছে,
এবং কোনস্থলেই গ্রন্থ বা শাস্তের নিন্দাবাদ নাই।

এক্ষণে সুশ্রুতসংহিতা হইতে কতকগুলি বিষয় উদ্ধার করিয়া ঋষির পাণ্ডিত্য ও প্রমাদ বিহীনতা প্রদর্শন করিয়া সময় নির্দারণ করিতে অগ্রসর হইব। ইউরোপীয়গণ এত বিজ্ঞান চর্চা করিয়াও অত্যাপি স্থির নিশ্চয় করিতে পারে নাই যে শরীরাভ্যস্তরে প্লীহা যন্ত্রটী কি কার্য্য করে। এপ্রকার শ্রুত হওয়া যায় যে একজন অহন্যস্ত ডাক্তার এই যন্ত্র নির্মাণের জন্স ঈশ্বরের প্রতি অদুরদর্শিতার অব্রোপ করিয়া নিন্দা করিতে কুষ্ঠিত হন নাই। অপিচ শ্বরং একটা কুকুরের উপর আন্থরিক পরীক্ষাও দারা প্লীহাটী কর্ত্তিত করিয়া দেখিয়াছিলেন; কুকুরটী হাইপুষ্ট হইয়া দিন কতক জীবিত ছিল। স্থতরাং ডাক্তারের অপ্রাপ্ত সিদ্ধান্ত অপনীত रहेन ना। याहा रहेक এই তামদিক জ্ঞানের সহিত সুশ্রতোক্ত ধীর শান্ত মতের তুলনা করুন, দেখিবেন উহাতে কি সান্তিক জ্ঞান শ্বাশি নিহিত রহিয়াছে। সুশ্ত সূত্র, স্থান ১৪ অধ্যায়ে যাহা লিখিত আছে তাহার অমুবাদ **এই** ;—

"পাঞ্ভীতিক ষড়রসময় চর্বাচোয়নেহ্ পেয় এই চতুর্বিধ যে আহার আছে ইহার সমাক্ পরিণতির যে তেজোভূত পরমস্ক্র সার তাহাকে রস বলে। ইহার স্থান হৃদয়। তাহাই হৃদয় হইতে দশ উর্জে নিমে দশ ও তির্যাগ্ ভাবে চার এইরূপে চতুর্বিংশতি ধমনীতে প্রবাহিত হইয়া ক্রংস্ণরীৎকে বেপ্টনপূর্বাক অনৃষ্ঠকর্মবলে ভূপ্তি প্রদান,বর্জন, ধারণ, নিঃসারণ ও জীবনী শক্তি প্রদান করিতেছে। অতএব ক্ষয়বৃদ্ধিবিকার দ্বারা শারীরিক রসের গতি অমুমান করিবে।"

এখন এই সর্বশ্রীর ব্যাপ্ত রস সম্বন্ধে প্রশ্ন এই যে—ইহা জলীয় না আগ্নেয়? স্থিয় স্থান স্থা

অতএব দেখা গেল যক্তং প্লীহাই রক্ত প্রস্তুত্ত করিবার যন্ত্র। এই মত পাশ্চাত্য কি পুরাতন বা আধুনিক কোন গ্রন্থে নাই স্বতরাং ইহা যে ভারতীয় ঋষিগণের মৌলিক মত তাহার কোন সন্দেহ নাই।

পাশ্চাত্যগণ বলিয়া থাকেন যে হিন্দুগণ চিকিৎসা শাস্ত্র গ্রীকদিগের নিকট শিক্ষা করিয়াছেন। উপরিউক্ত ঋষিবচন দ্বারা এই প্রলাপও নিরস্ত হইল।

"শরীরে ৩৬০ থানি অস্থি আছে ইহা বেদবাদীগণের উক্তি কিন্তু শল্যভন্তবারা ৩০০ থানি
অন্থিরই অন্তিত্ব পাওয়া যায়। তাহার মধ্যে
শাথা অর্থাৎ হস্তপদ বাহু জারু জজ্বা আদি
স্থানে ১২০ খানি; নিতম্ব পঞ্চর পৃষ্ঠ উদর ও
বক্ষে ১১৭ থানি গ্রীবা ও তাহার উর্দ্ধি মস্তক্ষে
৬৩ থানি,—সকলের সমষ্টি ৩০০ থানি।"
শাবীবস্থান ৫ম অধ্যায়।

এম্বলে বেদের সহিত উক্তি বিভিন্ন হওয়ায় ঋষি ভীত হয়েন নাই; তাঁহার ভয়ের কোন কাবণও ছিল না। কেন না তিনি পর্যাবেক্ষণ কবিয়া ২থার্থ মতই করিয়াছেন। এ ত আর বাইবেল শাসিত নেশ নহে যে তাহার একটা ভ্রান্ত বচন থণ্ডিত হইলে খণ্ডনকারী শূলোপরি দণ্ডভোগ বা যাবজ্জীবন কারাবাস ভোগ করিবে। ইহা পুণ্যভূমি ভারতবর্ষ। এম্বানে ভূমোদর্শন ও পরীক্ষা দারা নিম্শীকৃত জ্ঞানলাভ করাই ঋষিগণের মুখ্য উদ্দেশ্য ছিল। কপিলদেব যজের দোষ উল্লেখ করিয়া মোক্ষের অহুপযুক্ত বলিয়াছেন তথাপি তিনি বেনে সন্মান্ত্ বলিয়া কীর্ত্তি হইয়াছেন। তিনি রামায়ণে ঈশ্বাবতার বলিয়া কথিত হইয়াছেন। মহাভারতে তাঁহার বহু প্রশংদা পাওয়া যায় এবং ভগবলগীতায় তাঁহাব সাংখ্যধোগ জ্ঞান যোগের নামান্তর বলিয়া লিখিত হইয়াছে। পরবত্তীকালেও ধীশত্তি সম্পন্ন ব্ৰাহ্মণ যুবা আর্যাভট্ট প্রচলিত মতের বিরুদ্ধে পৃথিবীর দৈনন্দিন আবর্ত্তন ও শুন্তে স্থ্য প্রদক্ষিণরূপ স্বীয় মত ব্যক্ত করিয়া জ্যোভিষীগণের

তর্কের বিষয়ীভূত হইয়াছিলেন বটে কিন্ত ভজ্জন্ত কোনরূপ দণ্ড ভোগ করেন নাই।

"গর্ভে ভ্রাণের প্রথম মস্তক উৎপন্ন হইয়া থাকে ইহা শৌনক বলিয়াছেন কারণ **मछकरे (पर ७** रेक्सिय़गापत मृग। कु ठ्वीर्यात মতে হারম, কারণ তাহাই বুদ্ধি ও মনের স্থান। পারাশর্য্য বা পরশের মতে নাভি, যে হেতুনাভি অবলম্বন করিয়া দেহ বর্দ্ধিত হইয়া থাকে। মার্কণ্ডের মতে হস্তপদ, কাবণ গর্ভ তাহাই অবলম্বন করিয়া স্পন্দিত হয়। গোত্র স্ভূতির মতে মধাশরীক, যেহেতু সকল শরীর তাহাতে নিবন্ধ রহিয়াছে। ইহার কোনটাই যথার্থ নহে যেহেতু ধর্মর ৰলেন শ্রীবের অঙ্গপ্রতাঙ্গ গুলি যুগপৎ উৎপন্ন হইয়া থাকে; গর্ভের স্ক্রত্বপ্রযুক্ত উপলব্ধি हम् ना । উদাহরণস্বরূপ বংশাস্কুর ও আত্রদেশ। আম পরিপক হইলে কালপ্রভাবে কেশর ( আঁশে ) মাংস ( শাঁস ) অস্থি ( আঁটি ) মজ্জা (কশি) গুলি বেমন পৃথক পৃথক প্রকাশিত হয় তরুণ অবস্থায় স্কারপ্রায়ুক্ত **म्हिल्ल पृष्ठे इय ना।** कान्हे जाहात কেশরাদি প্রব্যক্ত করিয়া দেয়। এইরূপে বংশাঙ্কুরও বাধ্যাত হইতে পারে স্থতরাং সিদ্ধান্ত হইল যে গর্ভের তরুণাবস্থায় সর্ব অকপ্রত্যক বর্তমান থাকিলেও স্মতানিবন্ধন ইন্দিরগোচর হয় না। তাহাই পরবতীকালে প্রবাক্ত হইয়া ওঠে।" শারীরস্থান তৃতীয় অধ্যায়।

এই বচনে পাঠকবর্গ দেখিবেন ধন্বস্তরির যুক্তি ও সিদ্ধান্তে কত সারবতা রহিয়াছে। তাঁহার যুক্তি অথগুনীয় ও দিদ্ধান্ত দোষশৃতা।

হইয়াছে। ইহারা সকলে যে ধরন্তরির পূর্ববর্ত্তী তাহা বোধ হয় না। স্বভূতি গৌতস ত বুদ্ধদেবের জনৈক আত্মীয় ও শিশ্ব এবং কৌমারভূত্য নামক বালচিকিৎসা শাঙ্কের প্রণেতা। পারাশ্য অর্থে পরাশর পুত্র অর্থাৎ ব্যাদদেব। তিনি কোন চিকিৎদাশাস্ত্রের প্রণেতা কিনা তাহা শ্রুত হওয়া যায় নাই। তিনি ধর্মচর্চা ও যোগাভ্যাদেই রত থাকিতেন। তবে আত্রেয় পুনর্বপ্রর ছয় শিষ্যেব মধ্যে একজনের নাম পরাশর ছিল এবং জ্যোভির্বেত্তা পরাশরেরও নাম শ্রুত হওয়া যায়। ধর্মদংহিতাপ্রবক্তা প্রাশ্র मूनित विषय ७ (भागा याग्र। देशता नक तिहे এক বা বিভিন্ন ব্যক্তি তাহা ঠিক বলা যায় না। তবে নাগার্জ্জ্ন যে চিকিৎসাশাস্ত্রপ্রণেতা পরাশরকে লক্ষ্য করিয়াছেন ভাহা আমাদের অনুমান মাত্র।

চরক ও স্থাত উভয় গ্রন্থেই গোমাংদের গুণ ও ব্যবস্থা উক্ত হইয়াছে (চরক্বিমান স্থান ৮ম অধ্যায় )। আবার পরক্ষণেই তাহা উষ্ণ অসাত্মা—অর্থাৎ যাহা হাদয় গ্রহণ করিতে চায় না—্যাহা আত্মার ভাল লাগে না;—ও অপ্রশস্ত বলিয়া নিষিদ্ধ হইয়াছে। (চরক চিকিৎসাস্থান ১৫ম অধ্যায়)। অত এব ইহা নিশ্চয় যে, এ দেশের পক্ষে ইহা অস্বাস্থ্যকর ও অথাতা।

চরকে ধারস্তরীয় চিকিৎসকদের বিষয় এবং ধন্বস্তরিকে প্রণাম আদি লিখিত থাকায় আত্রেয় পুনব্স্ত ও ধল্ভরির সমদাম্যিকতা প্রকাশিত হুইতেছে ৷ তাহারা ঋযিসংঘে সন্মিলিত হইয়া মানব-হিতকল্পে আয়ুর্কেদের একএকটা অপ্রের এম্বানে অনেকগুলি ঋষির মত উক্ত করা উপদেশ দিতে প্রতিশ্রুত হন। শিষ্মগুণ

তাহাই লিপিবদ্ধ করেন। সেই সেই গ্রন্থ শিষ্য নামে সংসারে প্রচারিত হয়। অধুনা চরক ও সুশ্রুতই কালের স্রোত অভিক্রম করিয়া অবশিষ্ট রহিয়াছে। নাগার্জ্জুনের সময় জনক রাজার শালাক্যশাস্ত্র, কৌমারভূত্য

শাস্ত্র এবং অগ্নিবেশ, ভেল, জাতুকর্ণ, পরাশর হারীত ও ক্ষারপাণি আত্রেয়ের এই ষট্শিয়া-রচিত ভন্ত বা চিকিৎদাশাস্ত্র বর্ত্তমান ছিল। উত্তর ভন্তে ইনি ভত্তৎ শাস্ত্রের ্রাহণের বিষয় উল্লেখ করিয়াছেন।

শ্রীকৃষ্ণানন্দ ব্রহ্মচারী।

# मिक्निशेयत मयदिक इटे এकि किथा।

ইংরাজী সাহিত্যে সেক্ষপীয়র সর্ব্বোচ্চ আসন অধিকার করিয়া আছেন। তাঁগার নাটকাবলী মানবচরিত্রের দৃশ্রপট স্বরূপ। কিন্তু বড়ই তুঃথেব বিষয় যে, জগতের এই সাহিত্য সমাটের জীবনী সম্বন্ধে বিশেষ কিছুই জানা নাই।

নিকোলাস রো সর্বপ্রথমে সেক-পীয়রের একটী সংক্ষিপ্ত জীবনী লিথিয়া-ছিলেন। তৎপরে ম্যালোন বহু অমুসন্ধান ও অধ্যবসায় দ্বারা সেক্ষপায়র সম্বন্ধে বহু তত্ত্ব আবিষ্কার করেন।

। কবির পিতাব নাম ছিল জন্ সেক্ষপীয়র। আশ্চর্যোর বিষয় এই যে পৃথিবার সর্বশ্রেষ্ঠ কবির পিতা নিজের নামটী পর্যান্ত লিখিতে পারিতেন না! কবির মাতা মেরী আর্ডেন্ ওয়ারউইক সায়াবের প্রাচীন আর্ডেন বংশ-সম্ভূতা। ষ্ট্রাটফোর্ড নগরে কবিব জন্ম।

১৫৬৪ খ্রীঃ অব্দের ২৬শে এপ্রিল উই-লিয়ম সেক্ষপীয়রকে খুষ্টধর্মে দীক্ষিত করা হয়। তদানীস্তন রীতি অনুসারে তিন দিবসের মবজাত শিশুকে দীক্ষিত করা হইত। ইহা হইতে অহুমান করা হয় যে ২৩শে এপ্রিলই সেক্ষপীয়রের জন্মদিন। ১৫৬৪ থ্রীঃ অবেই ট্রাটফোর্ড নগরে প্লেগ

ব্যাধির প্রাহর্ভাবে গড়পরতায় ১৪০০ লোকের मधा श्राप्त २८० जानत मृजा रहा। देःताजी সাহিত্যের গৌরব বর্দ্ধনের জন্মই বোধ হয় বিধাতা এই শিশুটিকে রক্ষা করিয়াছিলেন !

সেক্ষপীয়রের চরিত্রে যে নারীস্থলভ কোমলতা এবং সৌন্দর্য্য পরিলক্ষিত হইত সে সমস্ত তাঁহাব জননীর আদর্শ এবং শিক্ষা হইতে অর্জিত। স্ত্রীকাতির শ্রেষ্ঠ গুণরাশি তাঁহার জননীর চরিত্রে বর্তমান ছিল, এবং তাঁহাব চবিত্র হইতেই তিনি নারীচরিত্র স্থত্মে অনেক অভিজ্ঞতা লাভ করিয়াছিলেন।

টমাদ্ জলিফ্ প্রতিষ্ঠিত (Thomas Jolyffe) ষ্ট্রাটফোর্ডের একটি অবৈতনিক স্থলে সেক্ষপীয়র শৈশবে অধ্যয়ন করেন, এবং একটুখানি লাটন ও তদপেক্ষাও অল্প গ্রীকভাষা শিক্ষা করেন। সম্ভবতঃ পরে তিনি কিছুকাল এই স্কুলে অধ্যাপকের কার্য্য করিয়াছিলেন।

অনেকে তাঁহার লেখা হইতে এইরূপ অনুমান করেন, যে তিনি কিছুকাল আইন শাস্ত্র অধ্যয়ন করিয়াছিলেন। কিন্তা তাঁহার আত্মীয় ষ্ট্রাটফোর্ডের এটর্ণি টমাস্ গ্রীনের নিকট হইতে তিনি এবিষয়ে যৎসামান্ত অভিজ্ঞতা লাভ করিয়াছিলেন, ইহাও হইতে পারে।

১৫৮২ খ্রীঃ অব্দে ১৯ বংসর বয়সে সেক্ষপীয়র সন্নিকটস্থ শটারি (Shottery) গ্রামের কুমারী আান্ হাথ্ওয়েকে বিবাহ করেন। আানু সেক্ষপীয়র অপেক্ষা ৮ বংসরের বড় ছিলেন। আধুনিক কয়েকজন সমালোচ-কের মতে সেক্ষপীয়র এই বিবাহে স্থী হইতে পারেন নাই। প্রমাণ স্বরূপ তাঁহারা তংপ্রণীত দাদশ রাত্রি 'Twelfth Night' নাটকের নিম্নলিখিত কয় পংক্তি উদ্ভূত করেন—-

"Let the woman take An elder than herself;

So wears she to him,
So sways she level in her
husband's heart.

Then let thy love be younger than thyself,

Or thy affection cannot hold the bent."

(II. 4.)

ইহাতে সমাট্ পুরুষবেশী ভায়োলাকে বয়ঃকনিষ্ঠা কোনো রমণীকে বিবাহ করিতে উপদেশ দিতেছেন। সমালোচকেরা বলেন যে সেক্ষপীয়র স্বয়ঃ বয়োজ্যেষ্ঠা রমণীকে বিবাহ করিয়া পরে আপনার ভ্রম বুঝিতে পারিয়া ছিলেন, এবং ঐ ঘটনা স্মরণ করিয়াই এইরূপ লিথিয়াছেন। কিন্তু ইহা হইতে কোন হির সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যায়না একথা বলা বাছলা। ইহা কেবলমাত্র সমালোচক দিগের একটি অমুমান। সমালোচক হাড্সন্ ইহার বেশ উত্তর দিয়াছেন। তিনি বলিয়াছেন—

"কাহারো হৃদয়ে কোনো গুপ্ত বেদনা থাকিলে পরের হৃদয়ের সে বেদনার কথা সে কিছুতেই বলিবে না"।

সমালোচক গ্রাণ্ট হোয়াইট বলেন যে আান্ অতি নীচ প্রকৃতি এবং পরুষ সভাবা ছিলেন। স্থতরাং বিবাহের পর অতি অল্পদিনের মধ্যেই সেক্ষপীয়র তাঁহাকে ঘুণার চক্ষে দেখিতে আরম্ভ করেন, এবং তাঁহার ঘ্ণিত সংদর্গ হইতে দুরে থাকিবার অভিপ্রায়ে লণ্ডন নগরে প্রস্থান করেন। কিন্ত বস্তুতঃ তাহা নহে। অবশ্য বিবাহের অতি অল্পদিন পরেই সেক্ষপীয়র ষ্ট্রাটফোর্ড ছাড়িয়া লণ্ডনে গিয়াছিলেন, কিন্তু সে কেবল অর্থোপার্জনের জন্ম। তাঁহার উদ্দেশ্য এই ছিল যে, তিনি কিছু অর্থ সংগ্রহ করিয়া পুনরায় গৃহে ফিরিয়া জীবনের শেষ অংশটুকু স্ত্রীপুত্রের সহিত একত্রে আনন্দে অভিবাহিত क त्रिदन।

এই বিবাহে যে সেক্ষপীয়র স্থী হন নাই সমালোচকেরা ভাহার আর একটী প্রমাণ দিয়া থাকেন। কবির উইল পত্রে আছে,

"I give unto my wife the second best bed, with the furniture." অর্থাৎ, আমি আমার স্ত্রীকে ভাল পালসগুলির মধ্যে দিতীয়টী এবং আসবাব পত্র দিলাম।

তাঁহারা বলেন যে, স্ত্রীর প্রতি যে তিনি বীতরাগ ছিলেন ইহাই তাহার স্পষ্ট প্রমাণ। নাইট্ সাহেব কিন্ধ তাঁহার উল্লিখিত উইলটিকে অন্ত অর্থে গ্রহণ করিয়াছেন। তিনি বলেন সেক্ষণীয়রের সমস্ত সম্পত্তিতে ইংরাজী আইনামুসারে তাঁহার স্ত্রীর জীবনস্বস্থ ছিল। আর এই যে শ্যাটী, ইহা সাধ্রী পতিব্ৰতা স্ত্ৰীর নিকট পার্থিব সকল বস্তু অপেক্ষা অধিক মূল্যবান্ বিবেচিত হইৰে ইছা জানিয়াই সেক্ষপীয়র এইরূপ উইল করিয়া গিয়াছিলেন।

(त्रा मार्ट्य वर्णन (य वांनाकार्ण সেক্ষপীয়র অভাত বালকের সংস্থা সার টমাস্ লুসির শিকারোভানে মৃগশাবক চুরি করিয়াছিলেন বলিয়া অভিযুক্ত হন। এই ঘটনায় তিনি সার টমাসকে বাঙ্গ করিয়া এক কবিতা রচনা করেন। ইহাতে সারটমাস্ সেক্ষ-পীয়রের প্রতি এরূপ কুদ্ধ হইয়াছিলেন যে তাঁহাকে ষ্ট্রাটফোর্ড ছাড়িয়া লগুনে আসিতে বাধ্য হইতে হয়।

ঘটনাটি সভ্য হইলেও হইতে পারে। নাটক এখন পাওয়া যায়। বলিয়া পরিগণিত হইত না। ইহা যুবকগণের হেনরি নামক নাটকের সার জন্ ফলষ্টাফের আমোদের মধ্যে ছিল। এবং (मक्र श्रीय्रद्भत्र ७ वाला को वन एव ५८ कवार्त নিষ্ণক্ষ ছিল না তাহা তিনি নিজেই একটী কাহিনী শুনিবার ইচ্ছা প্রকাশ করেন। চতুদ্দশপদী কবিভায় বলিয়াছেন—''Most true it is that I have look'd on truth Askance and strangely."

তিনি সত্যের প্রতি যে সহজ সরল দৃষ্টিতে তাকান নাই একথা তিনি নিজেই স্বীকার করিতেছেন।

(मक्निशेरत्रत दक्षमध्क (यांश पि उग्नात ভিনটী কারণ সমংলোচকেরা নির্দেশ করিয়া থাকেন। প্রথমতঃ, এই হ্রিণ চুরির :ঘটনা, বিতীয়তঃ নাটক এবং অভিনয়ের প্রতি তাঁহার স্বাভাবিক আদক্তি, এবং তৃতীয়ত: আর্থিক श्रवश्।

मि नम्द्र देश्य ७ तर्वक् नाव्य क्र

মহা সমাদর। দেক্ষপীয়রও অভিনয়ে স্থনিপুণ ছিলেন। অচিরেই তিনি স্বীয় অসামান্ত মেধাবলৈ নাট্য জগতে বিশেষ খ্যাতি লাভ করিলেন। এই সময়ে ডিউক সাদাম্টন্ তাঁহাকে আর্থিক সাহায্য দেন, এবং কবি ভিনাস্ও এডোনিস্ এবং লুক্তিশ্ কবিতাৰয় তাঁহাকে উৎসর্গ কবেন। রাজ্ঞী এলিজাবেথও তাঁহাকে এবিষয়ে সাহায্য করিতে ও উৎসাহ দিতে•কুন্ঠিত ছিলেন না।

১৬১০ খঃ অব্দের ২৯শে জুন গ্লোব থিয়েটাব পুড়িয়া যায়। বোধ হয় তাহার সঙ্গে সেক্ষপীয়রের অনেক লেখা নষ্ট হইয়া थाकित्व। इंश मृख्य डांश्रंत त्रिष्ठ ७५ छी

বিশেষতঃ হরিণ চুরি তথন বড় অন্তায় কাজ শুনা যায় যে রাজ্ঞী এলিজাবেথ, চতুর্থ চরিত্রে এরূপ মোহিত হইয়াছিলেন যে তিনি আর একটা নাটকে ফলষ্টাফের প্রেমের সেই অনুরোধেই সেক্ষপীয়র পরে Merry Wives of Windsor নামক নাটক প্রণয়ন क (त्रन।

> "সেক্ষপীয়রের পূর্বেইংরাজী সাহিত্যের কিরূপ অবস্থা ছিল ডাক্তার হাড্সনের কথা-গুলি হইতে তাহার অনেকটা পরিচয় পাওয়া যায়।—তিনি বলিতেছেন,—

> "(मक्ष-भीयदात भूर्क्य देश्त्राकी नाउँक छनि নীচ আদর্শে রচিত হইত, এবং চরিত্রহীন लादि दाहे नाउँक लहेश थाकिछ। সেই হীন দশা হইতে উদ্ধার করিয়া শক্তি, সৌন্দর্য্য এবং স্থার সঞ্চারে ইংরাজী নাটককে সেক্ষপীয়র সর্বাগুণ্য করিয়া ভোলেন। নাট্য

বিষয়ক যাহা কিছু সমস্তেরই জন্ম ইংলণ্ড And made myself a motley সেক্ষপীয়ারের নিকট যে কভ ঋণী ভাহা বলিয়া ধাষ না।" শেষ তুই ভিন বংসর ভিনি

১৬০৪ খৃঃ তদে সেক্ষপীয়র নাট্যশালার সংসর্গ ত্যাগ করিয়া, শেষ জীবনটুকু নির্জ্জনে ষ্টাটফোর্ডে কাটান। থিয়েটারে জভিনয় করা তিনি মনে মনে ঘৃণা করিতেন। তিনি লিখিয়াছেন,—

" Alas, 'tis true I have gone

here and there

And made myself a motley
to the view."
শেষ তৃই তিন বংসর তিনি কোনো
কবিতা লেখেন নাই। ১৬১৬ খৃঃ অব্দের
২৩শে এপ্রিল, তাঁহার জন্ম তারিখেই, তাঁহার
মৃত্যু হয়। ৭ বংসর পরে তাঁহার পদ্মী
ইহলোক ত্যাগ করিলে স্বামীর সমাধির পার্শেই

তাঁহাকে সমাহিত করা হয়।

শ্রিদেবাংশুনাথ চক্রবর্তী।

#### প্রয়াণ।

(প্রাঃমারণীয়া ফ্রোরেন্স নাইটিঙ্গেলের স্বর্গগমনোপলকে) নিবিড় নদীর-কোলে অপরূপ ইন্দ্রধনুসম মলিন এ মহীমাঝে অভিরাম চির-অমুপম, তুমি ফুটেছিলে দেবি,—আপনার স্বর্গীয় প্রভায় শুচি-স্নাত করি' এহি পাপে পূর্ণ, পঙ্কিল ধরায়। হিংসা-দ্বেষ-নির্য্যান্তনে নিত্য বিশ্ব কাঁদে হাহাকারে. স্বজন শোনিত পান করে স্থথে স্বার্থের আধারে;— এ শ্বশানে তথু তুমি মৌন প্রেমে, শান্ত গরিমায় ধ্যান-মথ ছিলে বৃদি' মরতের মঙ্গল-চিন্তায় ৷ জগত-জননীসম আর্ত্ত-চঃথে আত্ম-বিশ্মরিয়া অসহায় আতুরের সর্ব্ব জালা দিলে জুড়াইয়া ! করে তব শান্তি-হুধা- মুথে তব সাত্তনা সরস, মুমুষু মেলিত আঁথি লভি তব সম্বেহ পরশ; আজি ভগো জ্যোতির্ময়ি, কোথা চলি' গেলে নাহি জানি। আঁধারে ছাইছে বিশ্ব ভোমা' বিনা হে দেবি কল্যাণি ! শ্রীদেবকুমার রায়চৌধুরী।

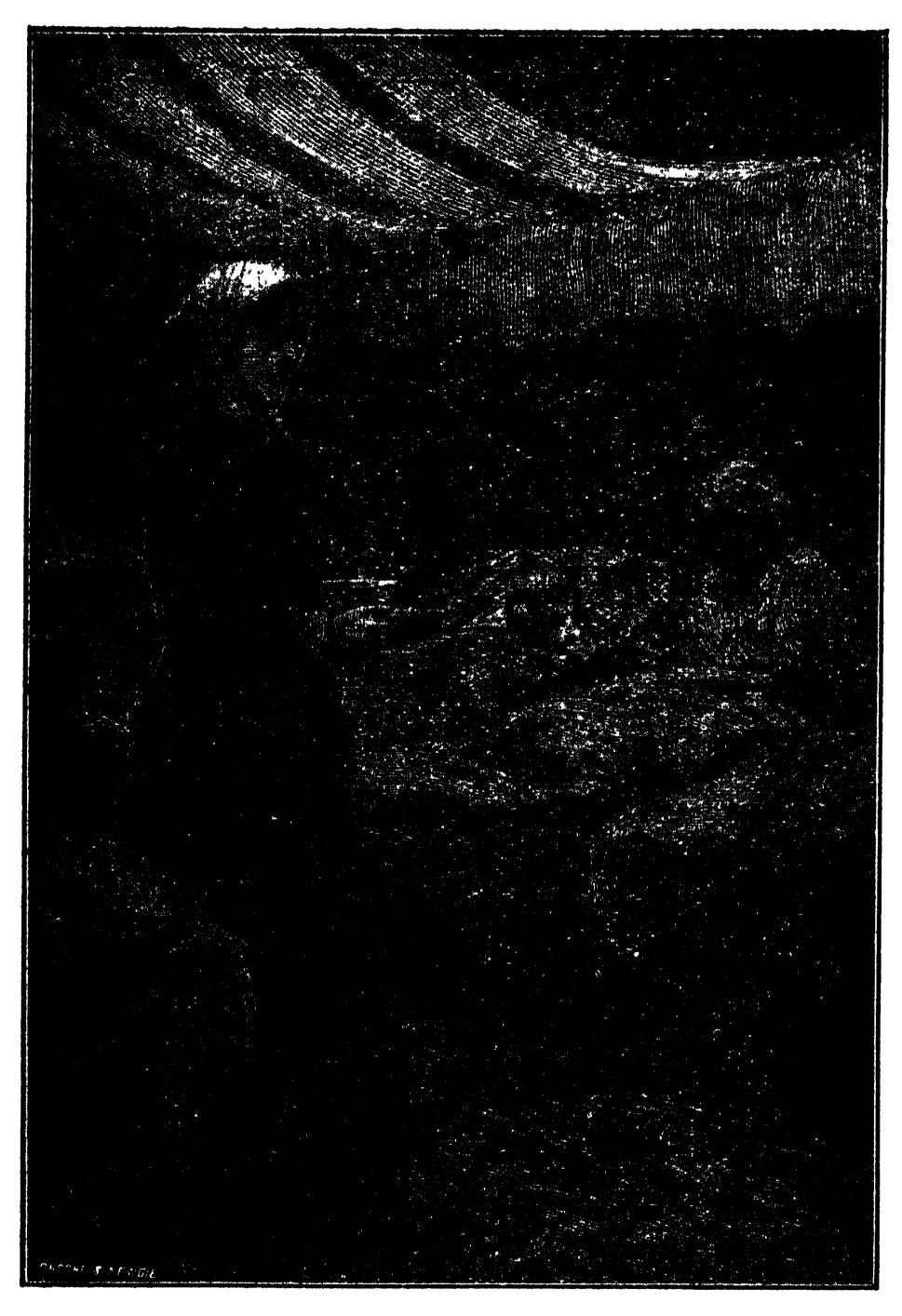
# कूमात्री नार्षिरिशन।

গত ৪ঠা আগষ্ট তারিথে কুমারী ফ্লবেন্স নাইটিংগেল নবতি বৰ্ষ বয়সে ইহলোক ত্যাগ ক্রিয়াছেন—তাঁহার ভায় প্রত্থকাত্রা এবং শুশ্রবাপরায়ণা রমণী দি গ্রীয় কেহ জনিয়াছে किना गत्नह। ১৮२० थृष्टीत्म उँ हात्र जन्म हम्र। তাঁহার দয়া এবং পদ্মোপকার স্মরণ করিয়া তাঁহার নবভিবর্ষের জন্মণিনে পৃথিবীব প্রায় সর্বস্থান হইতেই তাঁহাকে উপহার প্রেরণ করা হইয়াছিল। তাঁহারি যত্নে এবং চেষ্টায় চিকিৎসালয়ে পীড়িতের এবং যুদ্ধক্ষেত্রে আহতদিগের শুশ্রুষা এবং চিকিৎসার স্থাবস্থা हरेश्राष्ट्र। वाला।विधि क्र्यातो क्षरतन्म वर्ष्ट কোমলহাদয়া ছিলেন। প্রকৃতির তরুলতা পশুপক্ষীর সোন্দর্য্য যেমন তাহার দ্বনয় আকর্ষণ কবিত তেমনি তাহাদের অসহায় অবস্থাও তাঁহার করুণার উদ্রেক করিত। বনের পাথী, কাঠবিড়ানী তাঁহার পোষা হইয়া যাইত। তিনি সর্বাদাই তাহাদের নিজের হাতে আহার দিতেন। তাঁহার মাতার টাট্র ঘেড়োটি পোষা কুকুরের মত তাঁহার সঙ্গে সঙ্গে ফিরিত। বাল্য-কালে গ্রামের ধর্ম্যাজকের সহিত তাঁহার বিশেব ৰন্ধুত্ব ছিল—এই ধর্ম্মাঞ্চকটি প্রচার कार्या की वन উৎमर्ग कतिवात भूर्य हिकिएमा বিত্যা শিক্ষা করিয়াছিলেন এবং অস্ত্র চিকিৎসায় বিশেষ পারদর্শী ছিলেন। যথনি গ্রামে কোনও পীড়া কিম্বা আকস্মিক বিল্ল বিপদ হইত তথনি তিনি দেখানে উপস্থিত থাকিয়া সর্বতোভাবে তাহাদের দেবা যত্ন

उँशित मको इटेट्डन। এই ममम् এकि কুকুর সাংঘাতিকরপে আহত হয়—কুকুরটি একজন বুদ্ধ ক্ষকেন ; সে তাহাকে বড় যত্ন করিত। কিন্তু বিস্তালধের কোন গুষ্ট বালক প্রকাণ্ড প্রস্তরাঘাতে তাহার পিছনের পা ভাঙিয়া দেয়। তাহার যন্ত্রণা দেখিতে না পারিয়া ক্লয়ক ভাহাকে গুলি করিয়া মারিবার ইচ্ছাপ্রকাশ কবে। কিন্তু কুমাণী ফ্লরেন্সের যত্নে সে পুনরায় স্থ হইয়া উঠে। এই সময় হইতেই আর্ত্ত এবং পীড়িতের শুশ্রাষা কার্যা রীভিমত শিথিবাব জন্ম তাঁহার মন উৎস্ক হয়। ইহার কিছুকাল পরে তিনি একবার দৈনিক দিগের হাঁদপাতাল দেখিতে নেটলিতে যান। **मिर्थानकात मृश्र এ**यः कार्या अनाली (मिथ्रा ভশ্রষ। ব্রতে জীবন উৎদর্গ করিবার জন্ম তিনি দৃঢ়দংকল্প হইয়া ইহাই জীবনের ব্রহম্বরণ গ্রহণ করেন। ১৮৫১ খুষ্টাবেদ Kaisn Worth নামক একটি ক্ষুদ্র জর্মাণ नगद जिनि এकमन अर्छिशेष उक्षयाकाविनी রমণী দগের সহিত দেবা কার্য্যে যোগদান करतन। পব বংশর শগুন হালি ছীটে পীড়িত শিক্ষাত্রীদিগের সেবাভার গ্রহণ करत्रन। এবং अञ्चिमित्तत्र भर्धारे প्रागिभव চেষ্টা, যত্ন এবং পরিশ্রমে হাঁদপাতালের স্থানোবস্ত করিয়া ভাহার বিশেষ উন্নভিসাধন करत्रन। এই সমন্ন তিনি লগুন, এডিনবরা, ডবলিন প্রভৃতি প্রধান প্রধান নপরের চিকিৎসালয়ে বিশেষ যত্নসহকারে শুশ্রষা ক্রিতেন। কুমারী ফ্লুরেন্সও সেই সকল সময়ে কার্য্য শিক্ষা করেন। তাহাতে সেই সক্ল

কিছুকালের জন্ম তাঁহাকে বিশ্রামে বাধ্য আরস্তে যুক্তকেত্রে যাইয়া উপস্থিত হইলেন।

চিকিৎদালয়ের বিশেষ উপকার এবং উন্নতি হইয়া বদিয়া থাকা নিতান্তই তাঁহার স্বভাব হয়। এইরূপ দারুণ পরিশ্রমে স্বাস্থ্যভঙ্গ হওয়ায় বিরুদ্ধ, তাই বংসর ছুই পরে ক্রিমিয়া যুদ্ধের হইতে হয়। কিন্তু অধিককাল নিশ্চেষ্ট আত্ম কালকার মত তথন আহত্দিগের সেবায়



সেবারত কুমাগী নাইটিংগেল

কোনরূপ স্ব্যবস্থা ছিল না। তাই আমরা হস্তে, নিঃস্বার্থভাবে নীরবে করুণাপূর্ণ জদরে সহজেই অনুমান করিতে পারি এই তন্ত্রী পীড়িত দৈনিকদিগের মুখে প্রষধ পথ্য তুলিয়া স্কুশারী রমণী যথন সেই যুক্তকেতে মঙ্গল দিতেন, তাহাদের যন্ত্রণা দূর

করিবার

জञ्च किर्मिन हस्य डाहामिशक (भवा कित्रिडन, তথন যে তাহারা তাঁহাকে স্বর্গের দেবী বলিয়া মনে করিত তাহাতে আর কোনই সন্দেহ নাই। সেই ভয়ানক যুদ্ধক্ষেত্রে চারিদিকে বিক্ষিপ্ত, মৃত এবং আহতদিগের মধ্যে অমানুষিক পরিশ্রমে তাঁহার দিন কাটিত। ভাবিলে আশ্চর্য্য হইতে হয়—তাঁহার স্কুমার দেহয়ষ্টি কেমন করিয়া অবিশ্রান্ত দিনরাত্রি সেই দারুণ রেশ, অভাব ও পবিশ্রম সহ্ করিত। দৈনিকেরা তাঁহাকে এতই ভালবাসিত যে তিনি যথন পাশ দিয়া হাঁটিয়া ষাইতেন তথন তাহারা হুইয়া পড়িয়া তাঁহার ছায়াকে চুম্বন করিত। এই অমাহ্যিক পরিশ্রম এবং দেবহুল্ভ করুণায় তাঁহার নাম জগদ্বি য়াত रहेया পড़िन এবং ইংলগুবাদী সকলেই ১৮৫৬ সালে তাঁহার দেশে প্রত্যাগমন সময়ে বিপুল সমারোহে তাঁহাকে অভার্থনা করিবার জন্ম উৎস্ক হইয়া উঠিলেন। কুমারী ফ্লবেন্স বাল্যাবধি বাহাড়াম্বরশু্য এবং মাহুষের নিকট যশোমানলাভে অনিজুক ছিলেন তাই কাহাকেও তাঁহার আগমনবার্ত্ত। না জানাইয়া গোপনে আপন দেশে ফিরিয়া আসিলেন! দারুণ পরিশ্রমে তাঁহার স্বাস্থ্য চিরকালের মত

ভাঙ্গিয়া পড়িয়াছিল, জীবিতকালে আর তিনি
নিজ হস্তে শুশ্রুষা করিবার স্থণ লাভ করেন
নাই। ইংলণ্ডবাদীরা যথন তাঁহার নিমিত্ত
কোনক্রপ সমারোহ করিতে পারিলেন না
তথন তাঁহাকে উপহার দিবার জ্ব্যু
সার্দ্ধি সাত লক্ষ টাকা সংগ্রহ করিলেন, কিন্তু
মহৎস্থারা কুমারী ফ্লরেন্স সে অর্থপ্ত গ্রহণ
করিতে অসম্মত হইলেন। তথন সেই জ্বর্থ
দিয়া ক্বত্ততার সাক্ষ্যস্বরূপ তাঁহার নামে
একটি সেবাগৃহ নির্মিত হইল।

জীবনে কুমারী ফ্লবেন্স যে মহৎ সেবাব্রত প্রচার করিয়া গিয়াছেন তাহার স্থান অতি উচ্চে। কি রাজা কি প্রজা কি স্বদেশী কি বিদেশী—আত্মপর উচ্চ নীচ নির্বিশেষে সকলেই তাঁহার স্বার্থতাগে তাঁহার নিরতিশয় পরতঃথকাতরতা প্রশংসাপূর্ণ ক্বত্ত হ্বমে চিরদিন স্মরণ করিবে। ক্রিমিয়া যুদ্ধে সেবাব্রত গ্রহণ করিয়া তিনি যে অপূর্ব্ব আত্মবিসর্জ্জন দৃষ্টাস্ত দেখাইয়া গিয়াছেন, ইতিহাসে লিপিবদ্ধ থাকিয়া তাহা চিরদিন মানব স্থান্যকে উৎসাহিত এবং মহত্বে প্রণোদিত করিবে।

श्रीश्रियमा (नवी।

## পলিত পত্ৰ।

"একে একে সব সাথী করেছে প্রয়াণ, "রে শীতের শীতল বায়ু সতত কাঁপায়। আর কেন? ও:হ পর্ণ পাণ্ডু ম্রিয়মান, ভারি এখনও তরুর গায়ে আছো কি আশায়?"

"গেছে সব! তাহে কিবা?—শীতের সমীর
পলে পলে মৃত্যু আনে কাঁপাইরা কারা,
ভাবিয়াছি, শেষবিন্দু বুকের রুধির—
ভকাইয়া কিসলয়ে দিব তব্ ছায়া।"
শীকালিদাস রার।

## হেঁয়ালি নাট্য

ভণ্ড সন্ন্যাদীর বটবুক্ষতলে বদিয়া গাঁজা দেবন। স। এ সব ধরম্ কা বাৎ,—ভোম্ সম-ডাকাতীতে অভিযুক্ত রিসকচন্দ্রের প্রবেশ। জেগা নেই।

সন্ন্যাসী। ব্যোম্—(গাঁজা সেবন) র। আঁগা কি বল্লেন ধর্ম গু রসিক। (চমকিয়া) কে আবার! কোথাও দেখছি নিস্তার নাই!— সর্বস্থানেই হায়। যমদূত!

স। শিব---শিব--- হর-- হর-- বোম্। স। হাঁ হাম্ ধার্মিক হায়।

র। তবু ভাল--গোয়েন্দা নয়,--একজন র। সর্বনাশ! আপনি ধার্মিক ? সন্ন্যাসী। বোধ হয় আমারই দলের হবে।

পাস্রাথ্দেও। (কিঞ্চিং ভশ্ব প্রদান) প্রস্তুত ?

त। (कन वावा! नाम निष्ठ श्रव! म। का, वान्डा?

স। নাস না আছে লেকন এ নাশ হায়; র। বাবা, বোল্তাও না ভীমরুলও না। সব পাপ এসিমে নাশ হো যাতা।

র। আপনার মত অমায়িক প্রকৃতির কর্কে বাতাও।

কৈ কো বাৎ হোতা নেই। লেকন্ এ খবর कार्टे का यर वर्षा, — मन आमि आत्न भ হামকো নাশ কর ডালেগা।

বল্ব না ( স্বগতঃ ) একবার একটা ভৌতিক র। না বাবা--এখন কলিযুগ-- ধার্মিক বিজে শিখে নিভে পারি ভাহলে সকলকে মজা হলেই মরতে হয়। (मथाই।

দ। (গাজা দেবন) বোম্— বোম্।

র। আছো, বোম্ বোম্ করেন কেন?

স। এ সব, তোম সম্জেগা নেই।

র। ভা একটু বলুন না কেন ?—বলতে কি দোষ আছে ?

স। ই।, ধার্মিক আদ্মি এই বাৎ লেতা

র। সর্বনাশ। আপনি তাহলে ধার্মিক।

স। হাঁধাৰ্মিক।

(निक टि शिशा) मन्नामी ठाकूत, প্রণাম হই। র। Virtuous men are always স। বোম্—বোম্। এই ঠো, তোমারা ready to die—তা হলে আপনি মরতে

স। হাম কুছ সমজ্তা নেহি – আছা

লোক আমি আর কোথাও দেখি নাই। র। তা, মর্বার সময় কেউ কিছু বুঝতে স। হাম্কো মাফিক সাধুকা সাৎ পারেনা, ভোমাকে আচ্ছা করে বাভিয়ে কি আর লাভ হবে ?

স। হাম্মরেগা কাহে?

র। আঃ—আপনি যে ধার্মিক বলেন।

র। নাঠাকুর, আমি এখবর কাকেও স। ধার্মিক আদ্মি ভোমর্তা নেহি।

স। তোমারা ও বাৎ ঝুঠা হায়।

त्र। ना कथनह ना। धार्मिक इटनह আপনাকে মরতে হবে। তা যুদ না ২য় ত বুঝৰ আপনি ঝুটা, আপনার এই ভস্ম ঝুটা, তামান্ সব্ ঝুটা।

স। আমি সে ধার্মিক আছি না।

কি আর চলে ? তুমি এখন মর, আর আমি তোমা হেন ধার্মিক সাধু পুরুষকে ভগবলগীতা-আমার পথ দেখি।

[ ममल वरल পूलिम इन्स्लिकीरतत প্রবেশ,—রিসকচন্দ্রের বেগে প্রস্থান ও দূরে বুক্ষের অন্তরালে অবস্থান ]

- ১। (সন্ন্যাসীর প্রতি) এই ষে, এই সেই বেটা।
- (प्रश्रु माधु मन्नामी मन (वहां--श्रु प्रमी,-- এथन। দিডিসনিষ্ট, বোমাপন্থী, বিদ্রোধী। বাঁধ [সন্ন্যাদীকে ধরিয়া লইয়া দকলের প্রস্থান]। বেটাকে বাঁধ। (সকলে মিলিয়া সন্ন্যাসীকে রসিক। আঃ কি মজা! সন্ন্যাসী ঠাকুর वैभिन )।

স। এক্যাকর্তাহায়—

১। আবার হিন্দু খানী বুলি ধেন পৌষ মাস কারো সর্বনাশ! বাঙ্গা জানেন না!

র। এথন মরবার ভয়ে আছি নাবলে ২। কি আর করব। এই সকলে মিলে উক্ত যোগাদনে বদিয়ে দিচ্ছি। **5** ?

> স। (ভয়ে কাঁপিতে কাঁপিতে)বাবা আমি ধাৰ্মিক না আছে—ঠিক বোলতা হায়—হাম ধার্ম্মিক নেহি হ্যায়।

৩। বেটা ওঠ্ এথন ; বাঁধন চোটে — ২। হাঁ হাঁ সেই বেটাই বটে। যত সত্যি কথা বেরিয়ে গেছে—ভণ্ড তপন্থী চল

> এখন ফাঁসিভে ঝুলুক আমি ঘরে যাই। কি বুদ্ধিটাই জুগিয়েছিল—একেই বলে, কারো

> > শ্রীনুপেক্রনাথ সাউ।

### প্রাচীন বিবাহ প্রথা।

( খৃষ্ঠীয় চতুর্থপূর্বব শতাব্দী )

আমরা এই সংখ্যায় চাণক্য প্রণীত 'অর্থশাস্ত্র' হইলেই এই সকল বিবাহ ধর্মানুমোদিত শতাকী পূর্বের আমাদের শাস্ত্রকারগণ বিবাহাদি বিষয়ে কিরূপ আদেশ বিধি বন্ধ করিয়াছিলেন, তাহাই উদ্ধৃত করিব।

বিবাহ সকল প্রকার আচারের অগ্রবর্তী। ব্রহ্ম, দৈব, আর্যা, প্রজাপতা, গান্ধর্বা, অস্কুর, রাক্ষস এবং পৈশাচ — এই কয় প্রকার বিবাহ প্রচলিত।

অগ্রহায়ণের ভারতী'তে শ্রীযুক্ত স্থরেন্দ্র- এই কয় প্রকার বিবাহ মধ্যে প্রথমোক্ত চারি নাথ ভট্টাচার্য্য মহাশয় প্রাচীন ভারতে বিবাহ প্রকারের বিবাহ প্রাচীন কাল হইতেই পদ্ধতি শীর্যকে এক স্থলিখিত প্রবন্ধ লিখিয়াছেন। প্রচলিত আছে এবং কন্তার পিতা সম্মত নামক পুস্তক হইতে খৃষ্টজন্মের চতুর্থ বলিয়া বিবেচিত হয়। অন্ত প্রকারের বিবাহে পিতামাতা উভয়েরই অমুমোদন আবশুক। কেননা জামাতা তাহাদের কথাকে যে শুক প্রদান করে তাহা তাহারাই গ্রহণ করে। পিতা কিংবা মাতার অমুপস্থিতে কিংবা একের মৃত্যু হইলে অন্ত জনে এই ওক্ক গ্রহণ করিবে। যদি পিতামাতা উভয়েরই মৃত্যু হইয়া থাকে তবে কন্তা নিজেই এই শুক্ক গ্রহণ করিবে।

সকল প্রকার বিবাহই সিদ্ধ বলিয়া পরিগণিত इहेरव।

#### পুরুষের দ্বিতীয় বার দ্বার-পরিগ্রহ।

यि (कान श्वीलाक की विक मञ्जान अमव ना करत्र, जशवा शूज উৎপাদনে जक्षमा इय, অথবা বন্ধ্যা হয়, তাহা হইলে তাহার স্বামীর দ্বিতীয় দারপরিগ্রহণের পূর্বের অষ্টম বর্ষ অপেকা করিতে হইবে। যদি পত্নী কেবল কন্তা প্রসব করে, তবে স্বামীকে ছাদশ বংসর অপেকা করিতে হইবে। তৎপর, যদি তিনি পুত্র কামনা করেন, তবে বিবাহ করিতে পারেন। যদি স্বামী এ নিয়মের ব্যতিক্রম করেন, ভবে পত্নীকে গুল্ক, স্ত্রীধন এবং উপযুক্ত ক্ষতিপুরণ দান ব্যতীত,রাজাকেও তাঁহার চকিবশ পণ প্রদান করিতে হইবে। যে সকল স্ত্রী বিবাহের ভক্ষ বা জীধন পায় নাই তাহাদেরও ভক্ষ ও স্ত্রীধন দিয়া এবং স্ত্রীদিগকে উপযুক্ত ক্ষতিপূরণ ও বৃত্তিদান করিয়া পরে স্বামী ইচ্ছামুসারে যতগুলি ইচ্ছা স্ত্রীগ্রহণ করিতে পারেন, কেননা পুত্রার্থেই স্ত্রীর প্রয়োজন। যদি সামীর অনেক গুলি পত্নী বা সকল পত্নীই এক সময়ে সস্তানধর্মা হইয়া থাকেন, তবে যাহাকে সর্কাগ্রে বিবাহ করা হইয়াছে অথবা যে স্ত্রী পুত্রবতী ভাহাকেই সর্বাগ্রে গ্রহণ করিতে হইবে। যদি चाभी यथानमस्य \* \* जीत धर्मद्रका ना करतन. তবে তাহাকে ৯৬ পণ অর্থদণ্ড দিতে হইবে। পুত্ৰৰতী, ধাৰ্মিকা, বন্ধ্যা, মৃতবংস্থা, এবং ষাহারা সন্তানবতী হইবার বয়স অতিক্রম করি-য়াছে, ভাহাদের অনভিমতে সহবাস নিষিদ্ধ। কুষ্ঠব্যাধিগ্রন্থা বা উন্মন্তা জীর সহিত স্বামীর

যাহারা বিবাহে সংশ্লিষ্ট ভাহারা সম্ভুষ্ট হইলে একতা বাস করা না ইচ্ছামুসারে নির্ভর করে। পুতার্থে স্ত্রী কুষ্ঠব্যাধিগ্রস্ত বা উন্মত্ত স্বামীর সহবাদ করিতে পারেন।

> যদি স্বামী কুচ'রত্র, বিদেশবাসী, রাজ-দ্রোহী, অথবা স্ত্রীর প্রাণহানি করিতে পারে, এরপ সম্ভাবনা থাকে, অথবা জাতিচ্যুত, বা ক্লীব হয় তবে স্ত্ৰী স্বামীকে পরিত্যাগ করিতে পারে।

#### ন্ত্রীলোকের পুনর্বিববাহ।

শূদ্র, বৈশ্ব, ক্ষতিয় এবং ব্রাকাণ জাভিভুক্তা যে সকল স্ত্রী সন্তান প্রসব করে নাই, ভাহারা প্রবাসী স্বামীর জন্ম এক বৎসর অপেক্ষা করিবে। কিন্তু যাহারা সন্তানবতী তাহারা এক বৎসরের অধিককাল স্বামীর জন্ম অপেকা করিবে। যদি তাহাদের প্রতি-পালনের ব্যবস্থা করা হইয়া থাকে, ভবে তাহারা বিগুণকাল অপেক্ষা করিবে। যদি সেরপ ব্যবস্থা না থাকে তবে তাহাদের ধনী জ্ঞাতিবর্গ ভাহাদিগকে চার কি আট বৎসরের জন্ম প্রতিপালন করিবে। তৎপর বিবাহের সময় যাহা দান করা হইয়াছিল তাহা গ্রহণ করিয়া, জ্ঞাতিগণ তাহাদের বিবাহে অমুমতি দিবে। যদি ত্রাহ্মণ স্বামী বিভাগী হইয়া বিদেশে বাস করেন, তবে অপুত্রবতী স্ত্রী দশ বংসর অপেক্ষা করিবে; এক্ষেত্রে স্ত্রী পুত্রবভী इहेटल द्वामभ वदमत व्याप्टका कतिरव। यमि স্বামী ক্ষতিয় হন, তবে স্বামীর মৃত্যু পর্যান্ত অপেক্ষা করিবে। কিন্তু বংশনাশ ভয়ে ন্ত্রী, সবর্ণে বিবাহ করিয়া পুত্রবভী হইলে, সে घ्राञ्चान रहेरव ना। यनि ख्रामी श्रामीत জীর ভরণপোষণের অভাব হয় এবং ধনী

জ্ঞাতিবর্গ তাহাকে পরিত্যাগ করে তবে স্ত্রী তাহার ইচ্ছামুদারে পুনর্কার যে তাহাকে পারেন; কেননা \* \* স্ত্রীর ধর্মরকা প্রতিপালন করিতে পারে এরূপ লোককে বিবাহ করিতে পারে।

প্রথমাক্ত চার প্রকারে বিবাহিতা "কুমারী" যাহার স্বামী বিদেশে বাদ করিতে-ছেন এবং যাহার সংবাদ পাওয়া যাইতেছে, रमहेक्रभ खी यनि सामीत नाम माधादरण প्रकाम না করিয়া থাকে তবে সাতমাস অপেকা कतिरव। यन नाम श्राम कित्रिया थारक, তবে এক বৎসর অপেক্ষা করিবে। প্রবাসী স্বামীর দংবাদ যদি অবগত না হওয়া যায় তবে সাত মাস অপেক্ষা করিতে ২ইবে। ধদি স্বামী প্রবাদী হইয়া থাকেন এবং তাঁহার কোন সংবাদ না পাওয়া গিয়া থাকে এবং স্ত্রী যদি শুলের অংশবিশেষ মাত্র পাইয়া থাকেন, তবে স্ত্রী তিন মাস মাত্র অপেকা করিবেন কিন্তু স্বামীব সংবাদ পাইয়া থাকিলে সাত মাদ অপেক্ষা করিতে হইবে। मम्पूर्व एक य को পाইয়াছেন, স্বামীর সংবাদ না পাইলে তিনি পাঁচমাস হপেক্ষা করিবেন কিন্তু मः वान भारेटन नम माम **অ**পেका क्रिद्रिन। পরে, বিচারকগণের ( धम्म रहो বিস্থা)

অনুমতি কইয়া ইচ্ছানুসারে বিবাহ করিতে ना क्रिल (कार्षिना व्यन्न, 'धर्म व्ध' इम्र। (य मकन सामो जातक निन क्षावामी, वा

যাহারা মৃত তাঁহাদের অপুত্রবতী স্ত্রীগণ এক বৎসর অপেক্ষা করিবেন। একেত্রে স্ত্রীগণ স্বামীর কনিষ্ঠ ভ্রাতাকে বিবাহ করিতে পারেন! যদি মৃত স্বামীর অনেকগুলি ভ্রাতা থাকে, তবে স্ত্রী মৃত স্বামীর কনিষ্ঠ সহোদর অথবা যে ভ্রাতা ধার্মিক ও ভাহাকে প্রতিপালনে সক্ষম হইবেন অথব' যে সৰ্ব্ব কনিষ্ঠ ও অবিবাহিত তাহাকে বিবাহ করিবেন। যদি মৃত স্বামীর ভাতা না থাকে তাহা হইলে স্বামীর আত্মীয়-গণের সগোত্তে বিবাহ করিবেন। ক্রস্ত যদি উপযুক্ত অনেকগুলি ব্যক্তি থাকেন, তবে মৃত স্বামীর নিকট-আত্মীয়কে বিবাহ করিবেন।

যদি কোন স্ত্রীলোক উপরি উক্ত নিয়মের ব্যতিক্রম করেন, তাহা হইলে ঐ স্ত্রী এবং যে ভাহাকে বিবাহ করিয়াছে, যাহারা ক্তাকে দান ক্রিয়াছে এবং যাহারা ইহাতে সম্মতি দান করিয়াছে তাহারা সকলেই দওনীয় হইবেন।

ঐীযোগীক্রনাথ সমাদার।

# হিউয়েনসাৎ প্রণীত সিউ-ইউ-কি।

লানপো (লণ্ড্যন) (১) পর্বেড শ্রেণী। প্রায় দশ লি স্থান বেষ্টন করিয়া লানপো রাজ্য পরিধিতে প্রায় সহস্র লি। ইহার রাজধানী অবস্থিত। কয়েক শতাকী হইতে রাজবংশ উত্তরে তুষার পর্বত শ্রেণী; অস্ত তিনদিকে কৃষ্ণ পুপ্ত হওয়ায়, প্রধান ব্যক্তিগণ য য ক্ষমতা পরিচালনের

(১) এই প্রদেশ কাবুল নদীর উত্তর ধারে অবস্থিত। Ancient Geography of India পুতকে कनिःशम मार्व देशत शान निर्फाण कित्रप्राष्ट्रन । देशत शिक्टिय ७ शूर्व्य व्यालिकत ७ कूनात निर्मे ।

জग्रानिकापत्र गर्धा विवाप कतिया व्यामिष्टिकनः কেহ কাহারও প্রাধান্ত স্বীকার করেন না। সম্প্রতি ইহা কপিশার অধীনস্থ ইইয়াছে। এদেশ ধাস্থ উৎপাদনের পক্ষে বিশেষ উপযোগী এবং যথেষ্ট ইক্ষু দত এখানে পাওয়া যায়। দেশে ফলের বৃক্ষ প্রচুর আছে কিন্তু খুব কম ফলই পরিপক্ষ হয়। জলবায়ু श्विधाञ्चनक नम्नः घन नौहात्र यएषष्टे किन्छ वत्रक বেশী নাই। যথেষ্ট শস্তা জন্মে। অধিবাদীরা দঙ্গীত বিদ্যায় অনুরক্ত। স্বভাবতই ইহারা অবিশাসী এবং চৌষ্যবৃত্তি পরায়ণ; কেহ কাহারও প্রাধান্ত স্বীকার করিতে চাহে না। ইহারা খর্কাকৃতি **কি**স্ত কর্ম্মঠ এবং বলবান। সাধারণতঃ ইহাদের পরিচ্ছদ শুভ এবং সাজসজ্জা সুন্দর। প্রায় দশটি সংঘরাম আছে কিন্তু ভাহাতে যতির সংখ্যা অভ্যল্ল। অধি-কাংশই মহাযান মতাবলম্বী। দেব-মন্দিরও বেশ আছে। অবিশাসীর সংখ্যা কম। এই প্রদেশ হইতে ১০০ লি দক্ষিণে যাইয়া আমরা বৃহৎ পর্বত উত্তीर्ग इहेग्रा ७ नहीं भात्र इहेग्रा नाकि लाएं। वर्षा ए উত্তর ভারতের সীমান্ত পৌছি।

#### নাকিলোহো (নগরহর।)।(২)

নাবিলোহো পূর্বে পশ্চিমে ৬০০০ শত লি এবং উত্তর দক্ষিণে ২০০ কি ২৬০ লি বিস্তৃত । ইহার চতুকিকেই লম্বনন গিরিশৃঙ্গ । রাজধানী পরিধিতে প্রায় ২০ লি। ইহার কোন প্রধান শাসন-কর্তা নাই । সেনাপতি এবং তাঁহার সহকারীগণ কপিশা হইতে প্রেরিত হইয়া থাকেন। দেশে শাক্ষমবন্ধী, পূষ্প ও ফল প্রচুর পরিমাণে পাওয়া যায়। জলবায়ু আর্দ্র ও উষ্ণ । অধিবাসীরা সরল, সাধু এবং প্রকৃতিতে ইহারা উৎসাহী এবং সাহসী । ইহারা আর্থিক বিষয়ে উদাসীন এবং বিদ্যামুরাগী । ইহারা আর্থিক বিষয়ে উদাসীন এবং বিদ্যামুরাগী । ইহারা তার্থিক বিষয়ে উদাসীন এবং বিদ্যামুরাগী । ইহারা বেল্বিধ্যাবলম্বী এবং অত্যল্প সংখ্যক লোকই অন্ত ধর্মে বিশ্বাস করে । সভ্বরাম যথেষ্ট আছে কিন্তু যতি সংখ্যায় অল্প । স্তুপ-

গুলি জনশৃত্য ও ধ্বংসাংশেষ যথেষ্ট আছে। দেবতা-দের পাঁচেটী মন্দির আছে ও একশত ভিন্ন ভিন্ন মতাবলমী ব্যক্তি দেখিতে পাওয়া যায়।

নগরের তিন লি পূর্বে তিন শত ফুট উচ্চ রাজা অশোক-নির্মিত স্তুপ আছে। ইহা কারুকার্য্য শোভিত এবং থোদিত প্রস্তর নির্মিত। বোধিসজাবস্থায় শাক্য এই স্থানেই দীপাল্কর বৌদ্ধের দর্শন পান এবং অন্ধিন বিস্তার করিয়া, কেশরাজি উন্মুক্ত করিয়া ভেদারা কর্দিনাক্ত রাজপথ আবৃত করিয়াছিলেন। এই স্থানেই তিনি ভবিষ্যতে যে সফলকাম হইবেন এইরূপ দৈববাণী শ্রবণ করিয়াছিলেন। যদিও গত কলে পৃথিবী ধ্বংস হইয়াছিল তত্রাপি, এই ঘটনার চিহ্ন বিনষ্ট হয় নাই। উপবাসের দিবস আকাশ হইতে নানাপ্রকার পূব্দ পতন হয়। তদ্ষ্টে জনপদ বাসীগণ্ও নানাপ্রকারে পূজা করে।

এই স্থানের পশ্চিমে একটা সন্ত্রামে কয়েকজন
যতি বাস করেন। দক্ষিণে ক্ষুত্র একটা স্তৃপ আছে।
এই স্থানেই বোধিসত্ব স্থায় চুল হারা কর্দমান্ত পথ
আবৃত করিয়াছিলেন। রাজা অশোক এই স্তৃপ
নির্মাণ করিয়াছিলেন। নগরাভ্যন্তরে বৃহৎ স্থাপর
ভগ্নাবশেষ বর্তমান। জনশ্রুতি এইরূপ যে, এই
স্থানে বৃদ্ধদেবের উজ্জ্ল ও বৃহৎ একটা দস্ত ছিল।
বর্তমানে সে দন্ত নাই—কেবলমাত্র ভগ্নাবশেষই বর্তমান
রহিয়াছে। ইহারই পার্শ্বে তিশ ফুট উচ্চ অন্ত একটা
স্তৃপ আছে। কি প্রকারে এ স্তৃপ নির্ম্মিত হইয়াছে
তাহা জানা যায় না; তবে লোক পরম্পরায় অবগত্ত
হওয়া যায় যে ইহা স্থা হইডে পভিত হইয়া এই স্থানে
স্থাপিত হইয়াছে। বস্ততঃই ইহা মনুষ্য স্থাই নহে,
অজুত ব্যাপার।

নগরের দক্ষিণ পশ্চিম দিকে অহা একটি ন্ত্রপ আছে। পৃথিবীতে যথন তথাগত বাস করিতেন তথন মন্ব্যকে ধর্মে দীক্ষিত করিবার জন্ম তিনি শৃহা হইতে এই স্থানে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন। ভক্তিপুত হইয়া

(২) সিম্পাসন সাহেব নগর হরার সীমা নির্দেশ করিয়াছেন। বিহার জেলায়, মেজর কিটো ভগ্নপ্রায় সুদ্রহর্গে সংস্কৃত খেণ্ডিত লিপিতে নগরহরার উল্লেখ পাইয়াছেন। জনসাধারণে এই স্তব্প নির্মাণ করিয়াছে। এইকণে, ন্তুপ জনশ্ব্য, ইহাতে কোন যতি বাস করেন ন।। নগরাভ্যন্তরে রাজা অশোক নির্মিত হুইশত ফুট कि ভভোধিক উচ্চ स्थूপ আছে। এই সজ্বরামের দক্ষিণ পশ্চিম দিকে উচ্চ পর্বত গাত্র হইতে প্রবস স্রোত নির্গত হইয়া জলপ্রপাত সৃষ্টি করিয়াছে। পর্বত গাত্রগুলি প্রাচীরের স্থায়; পূর্বাণিকে গভীরগুহাভ্যন্তরে নাগ গোপাল বাস করে। গহ্বরের প্রবেশদার অত্যন্ত সঙ্কীর্ণ এবং ইহা অন্ধকারময়। প্রাচীনকালে গুহাভ্যস্তরে বুদ্ধদেবের স্বভাব পরিচায়ক এবং উজ্জ্বল ছায়া দৃষ্ট হইত। পরে সেরপ দৃষ্ট হয় না। কেবল মাত্র সামাস্থ সাদৃশ্য দেখা যায়। কিন্তু যিনি ভক্তি-ভরে প্রার্থনা করেন, তিনি ক্ষণকালের জন্ম দিব্য চকু প্রাপ্ত ২ইয়া পরিষ্কার ভাবেই ছায়া মূর্ত্তি দেখিতে পান।

ষখন তথাগত পৃথিবীতে বাস করিতেন তখন এই নৈত্য গোপালক ছিল এবং রাজাকে হ্র্য্য ও ক্ষার সরবরাহ করিত। কোন সময়ে কাথ্যে শৈথিল্যতার জন্ম তিরস্কৃত হওয়াতে গোপালক ক্রোধান্ধ হইয়া স্তুপে याहेशा পूष्पाचा श्रान कित्रा शार्थना करत्र (य रम रयन ধ্বংশকারী দৈত্যে পরিণত হইয়া দেশের ও রাজার मर्कनाम माधन कतिए भारत। भरत भर्काजाद्वार्ग করিয়া গোপালক লম্ফ প্রদান করিয়া মৃত্যুমুথে পতিত হয়। এবং তৎক্ষণাৎ সে দৈত্যরূপে পরিণত হইয়া এই গুহা অধিকার করিয়া দেশ ও রাজাকে বিনষ্ট করিবার অস্থা প্রস্তুত হয়। তথাগত এই উদ্দেশ্য অবগত হইয়া कक्षाणवर्ग इहेशा भेषा ভावड इहेट এहे द्वारन আগমন করেন। দৈত্য তথাগতের আগমনে অহিংসা পরমধর্ম এই সার সভ্যে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হয়। যাংতি वूक्तरित्व भियागा मनामर्वन। এই গুহার ভাঁহাকে পূজা করিতে পারে, সেইজগ্য গুহায় বাস করিবার জগ্য দৈত্য বুদ্ধদেৰকে অমুরোধ করে। বুদ্ধদেৰ উত্তর कदिलन (य, "এই স্থানে আমি আমার ছায়া রাখিয়া याद्देव এবং ভোমার নিকট হইতে অনবরত পূজা

গ্রহণের জন্ত পাঁচজন অর্থ প্রেরণ করিব। সত্যধর্ম
বিনষ্ট হইলেও তোমার দত্ত পূজা গৃহীত হইবে। যদি
তোমার অন্তঃকরণে কোন মন্দাভিলায জ্বনো, তাহা
হইলে তুমি আমার ছায়ার দিকে চাহিলে ভোমার
দে অভিলায দূরীভূত হইবে। ভদ্রকল্পে (৩) যে
সকল বুদ্ধের আবিভাব হইবে তাঁহারা সকলেই স্বীয়
স্বীয় ছায়া তোমাকে দান করিবেন। গুহার বহির্দেশে
ছইখানি চতুষ্কোণ প্রস্তর আছে। একখানির উপর
তথাগতের পদ হিত্র আছে। মধ্যে মধ্যে ইহা
উজ্জ্বিত হইয়া থাকে। গুহার উভয়্ম পার্থে প্রস্তর
নির্মিত কক্ষ আছে। এই সকল কক্ষে ভথাগতের
শিষ্যগণ উপাসনা করিভেন।

গুহার উত্তর পশ্চিম কোণে একটা স্থা আছে এই স্থানে বুদ্ধদেব ভ্রমণ করিয়াছিলেন। এতদ্বাতীত অহা একটা স্থাপে তথাগতের চুল ও নথাবশিষ্ট আছে। নিকটেই অহা স্থাপে তথাগত তাহার ধর্মের ক্ষম বিচার করিয়া ক্ষম ধাতু আয়তন সম্বন্ধে নিজ মত প্রচার করিয়াছিলেন। গুহার পশ্চিমে বুহৎ পর্বতে তথাগত নিজ কশায় বস্ত্র ধৌত করিয়া প্রসারিত করিয়া-ছিলেন। প্রত্রের চিহ্ন এখনও বর্ত্তমান রহিয়াছে।

নগরহরার ৩০ লি দক্ষিণ-পূর্বে হিলোনগর।
ইং উচ্চে অবস্থিত। নগরে যথেষ্ট পূস্প পাওয়া যায়
এবং হৃদের জল দর্পণের ক্সায় হচ্ছ। অধিবাসীরা
সরল, সাধু এবং সং। এখানে দোতলা একটা প্রাসাদ
আছে; উহার কড়িগুলি চিত্রিত এবং স্তম্ভগুলি
লোহিতবর্ণে রঞ্জিত। বিতলে সপ্তপ্রকার মূল্যবান ধাতু
ঘারা নির্মিত একটি স্তৃপ আছে; তথায় তথাগতের
করোটার অস্থি রক্ষিত। করোটার পরিধি ১
ফুট হুই ইন্দি। চুলের ছিদ্রগুলি এখনও পরিষ্কার দেখিতে
পাওয়া যায়। ইংগর বর্ণ কিন্ধিৎ শুল্ল ও পীত।
যাহারা শুলাশুভ লক্ষণ জানিতে চায় তাহারা সগন্ধি
মৃত্তিকা করেণ্টার উপর স্থাপন করিলে প্রাাম্পন্ধি
মৃত্তিকা করেণ্টার উপর স্থাপন করিলে প্রাাম্পারে
মৃত্তি অক্ষিত হইয়া শুলাশুভ স্চনা করে। অক্স আর
একটা ক্ষুত্র স্থাপিও তথাগতের করোটার অস্থি রক্ষিত

আছে। ইহা দেখিতে পদ্ম পত্রের স্থায় এবং ইহার বর্ণ অপর করোটীর স্থায়। ইহা মূল্যবান আধারে সংরক্ষিত।

অক্ত ন্তু পে তথাগতের চকুর তারা আছে। চকুর **जाताणि जाय**फ़ा करनत साप्त तुर्९ এवः ইश উष्क्र छ স্বচ্ছ; ইহাও একটা মূল্যবান আধারে সুর্ক্ষিত। উত্তম কার্পাস নির্মিত পীত লোহিভবর্ণ বিশিষ্ট তথাগতের সজ্বরাম বস্তুও মূল্যবান আধারে রহিয়াছে। যেহেতু অনেক মাস ও বংসর অতিবাহিত হইয়াছে সেই জন্ম ইহার সামান্ম অনিষ্ট হইয়াছে। তথাগতের লোহ-মণ্ডলবিশিষ্ট যৃষ্টি এবং চন্দন কাৰ্ছ নিৰ্মিত যৃষ্টিও মুলাবান জবানিশ্বিত আধারে রক্ষিত হইতেছে। সম্প্রতি, জনৈক রাজা এই দ্রব্যগুলি তথাগতের নিজম্ব बिह्मा बन পूर्विक चरिता नहेशा निष्क आमारि त्राथिशा-ছিলেন। অল্লক্ষণ পরে ষাইয়া তিনি দেখিতে পাইলেন যে দ্রব্যগুলি অন্তর্হিত হইয়াছে। অনুসন্ধানে জানিতে পারিলেন যে সেগুলি ভাগদের পূর্বতন স্থ'নে প্রত্যাগনৰ করিয়াছে। এই পাঁচটি পবিত্র দ্রব্য অনেক সময় অলোকিক ব্যাপার সম্পন্ন করে।

এইসকল পবিত্র দ্রব্যকে অনবরত পুশা ও গন্ধদ্রব্য উপহার দিবার জন্ম কপিশারাজ পাঁচজন সদ ব্রাহ্মণকে নিযুক্ত করিয়াছেন। অনবরত জন সাধারণ এই দ্রব্য গুলিকে পূজা করিবার জন্ম সমবেত হওয়ায় এবং নির্জ্জনে তপস্থার জন্ম, ব্রাহ্মণগর্ণ পূজার জন্ম নির্দ্ধারিত শুল্ফ স্থির করিয়াছেন। যাহারা তথাগতের করোটা দেখিতে অভিলাষী হয় তাহাদের এক সুবর্ণ মুদ্রা দান করিতে হয়; যাহারা উহার প্রতিকৃতি গ্রহণেচ্ছুক তাহাদের পঞ্চার্থবর্ণ মুদ্রা প্রদান করিতে হয়। অন্যান্থগুলিক্তেও নির্দ্ধারিত শুল্ফ আছে। যদিচ এই শুল্ফ অত্যন্ত উচ্চ, ভ্রোপি অনেক লোক পূলার্থ একত্রিত হয়।

ষিতীর প্রাসাদের উত্তর-পশ্চিম বোণে নাতিবৃহৎ স্থাছে। স্পর্শমাত্রেই ইহা কাঁপিতে থাকে এবং ইহার ঘণ্টা ও ঝুনঝুনিগুলি শব্দ করিতে থাকে। দক্ষিণ পূর্বে দিকে পাঁচ শত লি গমন করিয়া আমরা কিয়েন-টোলো (গান্ধার) রাজ্যে পৌছি।

#### किएयन ( गाक्तात )

গান্ধার রাজ্য পূর্বি পশ্চিমে ১০০০ লি এবং উত্তর पिकर्ष ४०० लि विख्छ। ইহার পূর্বসীমায় **দিন** (मिक्स्) ननो। त्राक्षधानी (भानूनाभूता (भूष्भभूत) নামে ক্থিত হইয়া থাকে। রাজধানীর পরিধি প্রায় প্রেরিত প্রতিনিধিগণ রাজ্যশাসন করেন। নগর ও গ্রাম জনশৃত্য। রাজকীয় আবাদের সন্নিকটে সহস্র घत लाक वाम करता (मर्ग माक, भूष्म ७ कन यत्थर्षे পाउरा यार, हेकूम्७७ अहूत चाहि; এই ইক্ষুণণ্ডের রস হইতে অধিবাদীরা চিনি প্রস্তুত করে। জनवाश्चार्ज এवः ऐस्थ এवः সাধারণতঃ বরফ দেখা যায় না। অধিবাদীরা ভীক্ন এবং নম্রপ্রকৃতির। ইহারা সাহিত্যান্ত্রাগী। অ'ধকাংশই ধর্মে অবিশ্বাদী এবং অত্যল্পসংখ্যাই সত্যধর্ম বিশ্ব স করে। অভি প্রাচীনকাল হইতেই এই দেশে অনেক শাস্ত্রকার জন্মগ্রহণ করিয়াছেন যথা নারায়ণ দেব, অসংখ্য বোধিদত্ব, বস্থবন্ধু বোধিদত্ব, ধর্মত্রাতা, পার্শ্ব প্রভৃতি। প্রায় সহস্র সজ্বরাম আছে কিন্তু সকলগুলিই জনশুস্ত ও ধ্বংশাবশেষ মাত্র অবশিষ্ট। সেগুলি জঙ্গলাকীর্ণ এবং নির্জ্জন। অুপগুলি ক্ষয়প্রাপ্ত হইতেছে। অবিখাদীদিগের শতাধিক মন্দিরে অধিবাদীগণ বাদ করে।

রাজধানীর অভ্যন্তরে উত্তর পূর্ব দিকে এক প্রদাদের ভগাবশেষ ভিত্তিমূল দেখিতে পাওয়া যায়। পুর্বের এই স্থানে বুদ্ধদেবের পাত্র মূল্যবান প্রাদাদে রক্ষিত হইত। বুদ্ধের নির্বাণের পর, তাহার পাত্র এই প্রদেশে অনেক শতাকী ধরিয়া পূজিত হইয়াছিল। এইক্ষণে পাত্রটী পারস্তদেশে আছে।

নগর-বহির্ভাগে ৮।৯ লি দক্ষিণ পূর্বে প্রকাণ্ডকায় একটি বৃক্ষ আছে। ইহার শ.খাগুলি বৃহৎ এবং ইহারই নি:ম চারিজন বৃদ্ধ বসিয়াছিলেন। বর্ত্তমানেও এই স্থানে চারিটি উপবিষ্ট বৃদ্ধমূর্তি দেখিতে পাওয়া যায়। ভদ্রকরে আরও ১৯৬টা বৃদ্ধ এই স্থানে উপবেশন করিবেন। শাক্যতথাগত এই বৃক্ষমূলে দক্ষিণামূথে উপবিষ্ট হইয়া আনন্দকে বলিয়াছিলেন "আমার নরপতি এই দেশে রাজত্ব করিবেন। এই স্থানের সন্নিকটে তিনি এক স্তৃপ নির্মাণ করিবেন; তথায় আমার অনেক অন্থিও চর্ম্ম রক্ষিত হইবে।"

পিপুল বৃক্ষের দক্ষিণে কনিক্ষনির্দ্মিত একটী স্ত্রপ বুদ্ধের নির্বাণের চারিশত বৎসর পরে कनिक अधूषौप भामन कविद्राष्ट्रिलन। अथरम डाँश्र ধর্মাধর্ম জ্ঞান ছিল না এবং বৌদ্ধর্মে তিনি আদে আস্থাবান ছিলেন না। এক দিবদ তিনি জলাভূমি অতিক্রমকালে একটা খেত ধরগোস দর্শনে ভাহার পশ্চাদ্ধাবন করিতে থাকেন। খরগোস এই স্থানে আসিয়া সহসা অদৃগু হইয়া যায়। সেই সময় তিনি দেখিতে পান যে এক ৰালক নিকটবৰ্তী বনে ভিনকুট উচ্চ এক স্থুপ নির্মাণ করিতেছে৷ রাজা তাহাকে জিজাসা করিলেন, "বালক, তুমি কি করিতেছ।" বালক উত্তর করিলেন "পুরাকালে শাক্যবুদ্ধ তাঁহার বুদ্ধিবলে নিম্নলিখিত ভবিষ্যদ্বাণী করিয়াছিলেন "এই দেশে একজন বিজয়ী রাজ। এক স্তুপ নির্মাণ করিয়। ভথায় আমার স্মরণচিহ্ন রক্ষা করিবেন।" বর্তুমানই **मिर जियापानी मकत रहेगांत्रहे अनुस्र मग**र এवः **দেই জন্ম আমি ভোমাকে এই কা**র্য্য আরম্ভ করিবার জন্ম আদেশ করিতেছি।" এই কথা বলিয়াই বালক অন্তর্ধান করিলেন।

রাজা এই আদেশে অত্যন্ত প্রীত হইলেন। বৃদ্ধদেৰ নির্বাণের চারিশত ৰৎসর পরে, কনিক্ষ নামে এক যে ভবিষ্যদাণীতে তাঁহাকে উল্লেখ করিয়াছিলেন এই সংবাদে তিনি নিজেকে সম্মানিত বিবেচনা করিয়া সর্কান্তঃকরণে বৌদ্ধধর্ম গ্রহণ করিলেন। বালকের প্রস্তুত ত প্রাক্তির প্রস্তুত ত প্রাক্তির প্রস্তুত ত প্রাক্তির প্রস্তুত ত প্র নির্মাণ আরম্ভ করিলেন। স্তুপ যতই নির্মিত হইতে লাগিল বালকের ক্ষুদ্র স্তুপও তত্তই বৃদ্ধি পাইতে नागिन। এই প্রকারের ৪০০ ফুট উচ্চ এরং সার্দ্ধ শত লি ভিত্তি লইয়া স্তৃপ নির্মাণ করিলেন। কিন্ত তাহার স্থা নির্মাণ শেষ হইলেই রাজা দেখিতে পাইলেন যে সহসা কুদ্র স্তৃপটী বৃহৎ ভিত্তিমূলে দক্ষিণ পূৰ্বকোণে ছাপিত হইয়া কনিক নিৰ্মিত ভূপ ভেদ করিয়া উত্থিত হইয়াছে।

> রাজা এই ব্যাপারে হঃবিত হইয়া তাঁহার স্থুপ ভাঙ্গা হইলে কুদ্র শুপ্রী পুনরায় অস্থানে আসীন হইল। কিন্তু উচ্চতায় অফটী অপেকা বেশী থাকিল। রাজা নিজ দোষ স্বীকার করিয়া বলিলেন যে দেবভার ইচ্ছার বিরুদ্ধে কোন কার্য্য করা অসম্ভব। এই বলিয়া তিনি প্রস্থান করিলেন। এই ছইটা স্তুপ বর্ত্তমানেও দেখিতে পাওয়া যায়। কষ্টদাধ্য ব্যাধি হইলে আবোগ্য লাভের আশায় লোক এই স্থানে গব্দদ্রব্য ও পুজ্পো-পহার প্রদান করে এবং ভক্তিপূর্ণচিত্তে প্রার্থনা করে। অনেক স্থলেই পীড়িত আরোগ্যলাভ করে।

> > ক্রমশঃ।

## उलमा जि ऐপनिदिश मश्रद्ध कि जिश्र मखरा।

(ফেলিসিয়া-স্থালের ফরাসী হইতে)

ষ্বন্ধীপে জত পরিভ্রমণ করিয়া, লোকের সহিত কথাবার্তা কহিয়া, গ্রন্থাদি পাঠ করিয়া, ওলন্দাজের উপনিবেশপদ্ধতি সম্বন্ধে আমার

বাতাবিয়া—শুক্রবার, ১৯ ডিসেম্বর। যে ধারণা হইয়াছে, যবদীপ হইতে প্রস্থান করিবার পূর্বে তাহা লিপিবন্ধ করিব মনে করিতেছি।

আমার বিশ্বাস, এই উপনিবেশ স্থাপনের

বিষয়টি নিঃস্বার্থভাবে অনুশীলন করা আমার পক্ষে নিভান্তই আৰশ্যক। এই উপনিবেশ-রাজ্যগুলি যুদ্ধের দারা বিজিত হইয়াছে বাহুবলে বশীভূত হইয়াছে—এই ছুতা করিয়া অনেকে—যাঁহারা যুদ্ধবিগ্রহের স্থানে শান্তিকে ও বাহুবলের স্থানে স্থায়ধর্মকে স্থাপন করিতে চাহেন—উপনিবেশ সমস্তার সম্বন্ধে বড় একটা আগ্রহ প্রকাশ কবেন না। উপনিবেশ স্থাপনের কাজটাই অঞায় ও ত্নীতিমূলক—এই বলিয়া এককথায় ভাঁহারা বিচার নিষ্পত্তি করিয়া বদেন। তাঁচারা ইহা বোঝেন না,—এসম্বন্ধে কোন কাজ করিবার পূর্বের বাস্তবিক অবস্থাটা জানা আবগুক। একথা স্বীকার করিতে हरेदा, উপনিবেশ-তন্ত্রটা একটা বাস্তব তথা; ভৌগোলিক সংস্থান, ঐতিহাসিক ঘটনা, বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে। প্রণালীটি দেশকালে জাতিবিশেষের আপেক্ষিক অবস্থা— এইঃ—য়ুরোপীয় রাজসরকার,—য়ুরোপীয় কর্ম্ম-এই সকল উপনিবেশস্থাপন কারণে অনিবার্য্য। যে জাতি যুরোপীয় নহে, এবং যুদ্ধকার্য্যে ও আর্থিক হিদাবে যে জাতি হর্বল, সে জাতিকে কোন মুরোপীয় জাতির অধীনে আদিতেই হইবে—যে যুয়োপীয় জাতি যুদ্ধে ও व्यर्थ ममिथक व्यवन वनवान्। उपनिद्यम् पद्धानत्र কাজ আপাতত অনিবার্য্য—একথা যদি স্বীকার যায়, তাহা হইলে, স্থায়ামুদারে করা **(म**नीम्न लाकिमारक मूक्तिमान क्रिवात চেষ্টায় উপস্থিতমত বিশেষ-বিশেষ সংস্কার প্রবর্ত্তিত করিয়া ক্রমশঃ উন্নতির পথে অগ্রসর হইতে হইবে, স্থাপুরবর্তী রাষ্ট্রবিপ্লবের শুধু একটা অম্পষ্ট আশা হানয়ে পোষণ করিলে কোন কাজ হইবে না। স্থতরাং উপনিবেশ সমস্ভ খুঁটিনাটিগুলি, সমস্ভ সমস্তার

মতবাদগুলি, সমস্ত তথাগুলি ভাল করিয়া অমুশীলন করা আবগুক। বর্তুমান অবস্থাটা জানিতে পারিলে, তৎসম্বন্ধে কর্ত্তব্য নির্দারণ করা সহজ হইবে।

যবন্বীপে ওলন্দাজেরা কি ক্রিতে চাহিয়া-ছিল?—তাহাদের উদেশ্য কি ছিল?—আর किছूरे नर्ह,—উপনিবেশ-রাজ্যের যে সমস্ত প্রাক্ষতিক সম্বল, তাহার উৎকর্ষ সাধন করিয়া, তাহা হইতে ধন উৎপাদন করিয়া ওলনাজ-দেশের ঐশ্বর্যা বুদ্ধি করা, স্বদেশকে नाज्यान् कता,—हेशहे উप्लिश्च।

इंश (मरे कार्या প्रवाली, यांश ১৮०० খুষ্টাব্দে General Vanden Basch কল্পনা করিয়াছিলেন। উপনিবেশ সম্বন্ধীয় মতবাদের ইতিহাসে, এই প্রণালীটি Basch এর প্রণালী চারীর তত্ত্বাবধানে, কতকগুলি নিদিষ্ট সংখ্যক প্রয়োজনীয় বিদেশী গাছ রোপন ও চাষ করিবার জন্ম দেশীয় লোকদিগকে বাধ্য করেন; দেশীয় লোকেরা তাহাদের কৃষি উৎপন্ন ज्वा, এक हो निर्फिष्ठ भूत्ला भवकार्वत्र छनाम দাখিল করিতে বাধ্য। এই সকল উৎপন্ন দ্রব্য য়ুরেংপে ালান করিলে খুব লাভ হয়। (कनना, थूव कम मृत्ना थितिन कितियां थूव বেশী মূলো বিক্রয় করা হয়।—প্রথমে চিনি, তামাক, চা, নীল প্রভৃতি সকলপ্রকার চাষের সম্বন্ধেই Basch এর প্রণালী অহুস্ত হইত, পরে ক্রমশঃ শুধু কাফির চাষেই এই প্রণাশী প্রযুক্ত হইল। এই অনন্যসাধারণ অর্থ-নৈতিক বন্দোবস্তটি—যুগপৎ সরকারের অহুকুল ও প্রজার প্রতিকুল; সরকারের

কারের একচেটিয়া; প্রজার প্রতিকুল এইজন্ম যে, থুব অল মজুরীতে চাষীদিগকে চাষ করিতে বাধ্য করা হয়। এই প্রণালীটি প্রজাপীড়নের উপর প্রতিষ্ঠিত। কিন্তু আশ্চর্য্যের বিষয়---এই প্রণালী অনুসারে প্রজাদিগের সর্বনাশ হওয়া দুরে থাক্, ববং তাহারা প্রভূত धनमानो इहेशा উঠে; সামাজিক শ্রমের স্থশৃঙাল বন্দোবস্ত হইতে এইরূপই আর্থিক লভ্য হইয়া থাকে। এই পদ্ধতিটি যেরূপ সরকারের অনুকূল সেইরূপ যদি প্রজারও অমুকূল হইত, যে প্রভূত অর্থ ওলন্দাজেবা আত্মদাৎ করে, ভাহা ঘদি দেশীয় চাষাদিগের ভোগে আদিত, তাহা হইলে অচিবাৎ যবৰীপবাদীদিগের অবস্থা অনেকটা উন্নত হইয়া উঠিত সন্দেহ নাই।

ও ধনোপার্জনই ওশনাজদিগের একমাত্র উদ্দেশ্য হওয়ায়, এই উদ্দেশ্যের সহিত মিল করিয়া তাহারা রাজ্যশাসনের সমস্ত খুঁটিনাটি-গুলি নিপুণভাবে নির্দারণ করিয়াছে। এইরূপ হীন উদ্দেশ্য হইলেও, অনেক বিষয়ে ভাহাপের রাষ্ট্রনীতিকে প্রশংদা না করিয়া থাকা যায় না। তাহারা দেশীয় লোকের রীতিনীতি আচার ব্যবহার রক্ষা করিয়া দেশ শাসন করিতেছে। রাজপুরুষেরা যাহাতে দেশের রীতিনীতি সম্মানের চক্ষে দেখিতে পারে এইজগ্য তাহাদিগকে দেশীয় ভাষা শিথিতে বাধ্য করা হয়। দেশের প্রচলিত ধর্মের প্রতিও তাহারা সমান প্রদর্শন করে। ইহাদের মতো প্রধর্মসহিষ্ণুতা ও ধর্মসম্বন্ধীয় উদাদীনতা আর কুত্রাপি দৃষ্ট হয় না।

অমুকুল এইজন্ম যে, একটা সমস্ত বাণিজ্য সর- ইহারা দেশীয় গ্রাম্যমগুলীদিগকে বহুপরিমাণে স্বায়ত্তশাদনের অধিকার প্রদান করিয়াছে। ইহারা চীনের অর্থনৈতিক প্রতিযোগিতা হইতে দেশীয় লোকদিগকে এবং नुक ग्रुद्राशीय উপনিবেশিক দিগের হস্ত হইতে দেশীয় লোকের অধিকৃত কৃষি-ভূমিকে রক্ষা করিয়াছে। যবনীপের ক্লবি-ভূমি সম্বন্ধীয় বিধিব্যবস্থা একটু নুতন ধরণের। দেশেব অধিকাংশ বিস্তৃত ভূথণ্ডের উপর সরকারের স্বত্বাধিকার। প্রজাদের প্রায়ই অস্থায়ী সম্বত্ত কর্মেক বংসরের জন্ম তাহাদের সহিত বন্দোবস্ত করা হয় মাত্র; কোন কোন জমি ৭৫ বৎসরের জন্ম ইজাবা দেওয়া হইয়া থাকে। সরকারই সাধারণের স্বত্বাধিকারের — দেশীয় লোকের স্বতাধিকারের রক্ষক; স্ত্রাং অন্যায় অত্যাচার হইলে সরকারকে যবদ্বীপের ভূমি কর্ষণ করিয়া ধনোৎপাদন সময়ে সময়ে হস্তক্ষেপ করিতে হয়। একদিকে সরকাবের এই হস্তক্ষেপ করিবার অধিকার, এবং অপরদিকে য়ুরোপীয় ঔপনিবেশিকদিগের বাঞ্চিগত স্বাধীন উভ্তম—এই উভয়ের মধ্যে েরপে সামঞ্জভারকা করিয়া কাজ করা হয় তাহা অতীব প্রশংসনীয়। আমাদের দেশেও কুলপরম্পরাগত চিরস্থায়ী স্বত্যাধিকারের বদলে ক্রমশঃ এইরূপ সীমাবদ্ধ অস্থায়ী স্বস্থাধিকার প্রবর্ত্তিত করিতে পারিলে ভাল হয়।

রাজ্যশাদনের দিক দিয়া দেখিলেও, ওলন্দাজদিগের বিজ্ঞতার পরিচয় পাওয়া যায়। অব্যবহিত রাজ্যশাসনের লোভ সম্বরণ করিয়া তাহারা **ত**ধু উপরিতন কর্তুত্বের (protectorate) ভার গ্রহণ করিয়াছে। প্রত্যেক যুরোপীয় কর্মচারীর পাশাপাশি সমপদস্থ এক একজন দেশীয় কর্মচারী ও অবশ্র আছে। আদল

ক্ষমতাটা যুরোপীয় কর্মচারীরই হাতে; তবে যে, একজন সমপদস্থ দেশীয় কর্মচারীকে ভাহার সঙ্গে জুড়িয়া দেওয়া হয়, তাহার অর্থ আর কিছুই নহে—দেশীয় লোকের দারাই দেশ শাসিত হইতেছে এইরূপ একটা ভান এইরূপ মধ্যবর্ত্তী দেশীয় করা মাত্র। কর্মচারীকর্তৃক যে আদেশ প্রচারিত হয় তাহা প্রজারা ভাল বুঝিতে পারে ও তাহা সহজে সম্পাদিত হয়। দেশীয় বিচারকদিগের দ্বারাই বিচারকার্য্য নিষ্পন্ন হয়, তবে প্রধান বিচারপতি একজন যুরোপীয়; তিনি দেশীয় ভাষা ও **मिनीय ब्री** कि नौकि नम्छ हे कारनन। ওলন্দাজেরা দেশীয়দিগের প্রতি অবজ্ঞাসূচক উদ্ধত কর্তৃভাব প্রদর্শন করিলেও, নিজের প্রকৃত স্বার্থের উদ্দেশে, যেরূপ শাসন পদ্ধতি **অবলম্বন করিয়াছে তাহা দেশীয়দিগের** স্বার্থেরও অমুকুল। এইরূপ উপনিবেশ-শাসন-পদ্ধতি অক্ত সকল জাতিরই অমুকরণীয়। যপদীপে ওলনাজদিগের, ভারতে ইংরাজ-দিগের, ও কোচিন-চীন ও টিউনিদে ফরাসী-দিগের যেরূপ পরীক্ষালন্ধ অভিজ্ঞতা, তাহাতে कंटिन, त्यच्हां होत्री, वहवायमारायक व्यवावहिक শাসন অপেকা এইরূপ মধ্যবভীর বারা শাসন করিবার সাদাসিধা পদ্ধতি যে উৎকৃষ্ট তাহা সহজেই প্রতিপন্ন হয়।

মান্থবের সম্বন্ধে যেরূপ,—জিনিসের সম্বন্ধেও সেইরূপ ওলনাজদিগের 'কেজো' বুদ্ধির পরিচয় পাওয়া যায়। ভূমি হইতে ধনোৎপাদন করিবার জন্ম তাহারা স্প্রপালী-ক্রমে যেরূপ বিজ্ঞানের প্রয়োগ করে তাহা দেখিলে চমৎকৃত হইতে হয়। তাহারা অসংখ্য খাল কাটিয়াছে। তাহারা ক্রমির উন্নতিসাধন করিয়াছে, নৃতন-নৃতন চাষ প্রবর্তিত করিয়াছে। কৃষি ও শিল্পবাণিজ্যের প্রতি লক্ষ্য রাথিয়া তাহারা বৃদ্ধিপৃর্বাক বৃক্ষাদির অমুশীলন করিয়াছে। কিসে বৃক্ষাদির পরিপৃষ্টি হয়, কোন্ ভূমির কিরূপ শক্তি, কোন্ সার কোন ভূমির উপযোগী, কোন্ ভূমির কিরূপ রেগা ও কিরূপ প্রতিকার—সমন্তই তাহারা সম্যক্রপে আলোচনা করিয়াছে। এই কার্য্যে সরকারের সহিত ব্যক্তিবিশেষেরও সহযোগিতা আছে। Burtenzorg-উন্থানে যে বয়য় হয় তাহার এক তৃতীয়াংশ প্ল্যাণ্টারেরা দিয়া থাকে; সরকার প্ল্যাণ্টারদিগকে বীজ্ব, গাছের কলম, এমন কি, মূলধনের অগ্রিম টাকা পর্যান্ত যোগাইয়া থাকেন।

এইরূপ স্থনিপুণ ঔপনিবেশিক শাসন-পদ্ধতির দ্বারা ওলন্দাজেরা যবদ্বীপকে বেশ ফলোৎপাদক করিয়া তুলিয়াছে। ৫ • বৎসর পূর্বেষ যবদীপের যেরপ শ্রীবৃদ্ধি হইয়াছিল এখন य उउठा नाई— भ ठाशानत भाष नाइ। কোন কোন প্রদেশে কাফি-গাছ রোগাক্রাস্ত হইয়া পড়িয়াছে; সেই সব স্থানে কাফির চাষ রহিত করিতে হইয়াছে। অন্তান্ত ফলোৎ-পাদক দেশের প্রতিযোগিতায়—বিশেষত ব্রেজিলের প্রতিযোগিতায়—চিনি ও কাফির भूला किमरा शियारह। -- शकाखदा, अलनाख-দিগের কখন কখন এইরূপ ভয় হয়, পাছে কোন প্রবল রাজশক্তি এই স্থন্ম উপ-নিবেশকে আক্রমণ করে। তাই তাহারা অগ্র কোন রাজশক্তির সংস্রবে বড়-একটা আসিতে চাহে না। যবদীপের অভ্যন্তরে প্রকেশ করিছে **इरेटा, दिरामिकरक এरेक छ ছाए भव मिथारेर** হয়, কেন ভ্রমণ করিতে আসিয়াছে তাহার

কৈফিশ্বৎ দিতে হয়। বৈদেশিকদের নিকট ওলনাজ-কর্মচারীরা সাবধানে কথাবার্ত্ত। कर्ट, मिन मस्यक्ष वर्ष- এक हो। यो अथवत मिर्छ চাহে না। এই বিষয়ে ইংরাজদের সহিত তাহা-দের বিশক্ষণ প্রভেদ; ইংরাজেরা আপনাদের সম্বন্ধে নির্ভয় ও গবিত।—কুদ্র হলও, বুহৎ রাজশক্তিদিগকে অত্যস্ত ভয় করে। জাপানও হলওের মনে ভয় সঞ্চার করিতে আরম্ভ করিয়াছে; আমি যথন যবদীপে ছিলাম, চীনদিগের প্রতিকুলে বিধিবদ্ধ বিশেষ-আইন-গুলাকে এড়াইবার জন্ম, তত্ত্ব আড়াই কোটি होन व्यधिवामीत गर्धा ७०,००० होन, जाभानी জাতিভুক্ত হইতে চাহিয়াছিল; কেননা, নব-সংস্থাপিত সন্ধির বলে, জাপানীরা যুরোপীয়-দিগের সমকক্ষ বলিয়া পরিগণিত হইয়াছে। তাই কতকগুলি ওশনাজ এইরূপ মনে করে,— क जात्न यि जाभानिता এই हीनातत आर्थना কোন দিন গ্রাহ্য করে, এবং অভিনব জাতি-দিগকে রক্ষা করিবার ব্যপদেশে স্বীয় উৎকৃষ্ট त्नो-वहरत्रत्र माहार्या, এই व्यत्रिक दी पिरिक দথল করিয়া বদে ? · · · এইরূপে পুর্বতন উপনিবেশটি ক্রমশই অধোগতি প্রাপ্ত হইতেছে; বিশেষত সম্প্রতি কোন কোন ভূথতে যে সকল রাজনৈতিক ঘটনা হইয়া গিয়াছে, সমস্ত রাজ্যসমূহের মধ্যে যেক্সপ অর্থ নৈতিক পরিবর্ত্তন উপস্থিত হইয়াছে, তাহার উপর अननामि पिरात कान राज नारे। यारे रहाक, তাহাদের উপনিবেশ-পদ্ধতির কোন দোষ नारे। তাহাদের পদ্ধতিকে প্রশংসা করিতেই रम,—উদারতার জন্ম নহে, পরস্ত তাহাদের . 'কেজো' বৃদ্ধির জন্স।

৩৪শ বর্ষ, নবম সংখ্যা।

রাষ্ট্রনীতি সম্বন্ধে কতকগুলি প্রয়োজনীয় নিয়ম স্থাপন করা যাইতে পারে। যদি উপনিবেশ-রাজ্য স্থাপন করা অপরিহার্য্যই হয়, তাহা হইলে শাস্তি ও ভায়ের মিত্রগণ অস্তত এইটুকু দাবী করিতে পারেন যে, বিদেশী রাজা ও স্বদেশী প্রকা— এই উভয়ের স্বার্থের প্রতি যেন সমান দৃষ্টি রাখা হয়। উপনিবেশরাজ্য স্থাপনের এরূপ উদ্দেশ্য নহে যে কতকগুলা माम-नियागकात्री वाङि किःवा **व्याव्**माथ (absinth) মতের কতকগুলি বণিক धननानी इरेग्रा উঠে। त्राकारकर्छ। कान যুরোপীয় জাতিও প্রজাস্থানীয় দেশীয় লোক — এই উভয়ের মধ্যে সন্মিলন হইয়া যাহাতে উভয়ই লাভবান হয়, ইহাই উপনিবেশ রাজ্যের প্রকৃত উদ্দেশ্য।

এই সম্মিলনের ফলে, অর্থ নৈতিক হিসাবে বিদেশী রাজসরকারের বিশেষ লাভ হইয়া थारक; তाँशानित अधीनष्ट উপনিবেশ-রাজ্য, — "প্রবিধা জনক ক্রম্ম বিক্রয়ের একটা বৃহৎ বিপণি"; অহত অপেকা তাঁহারা সহজে স্বকীয় শিল্প সামগ্রী দেশীয় লোকদিগকে বিক্রম করিতে পারেন এবং দেখান হইতে শিল্প সামগ্রীর যাহা মূল-উপাদান, দেই সকল নিতাম্ভ আবশ্রকীয় কাঁচা মাল ক্রম করিতে পারেন। যতই তাঁহারা দেশীয়দের শিক্ট হইতে কাচা মাল ক্রম করিবেন এবং দেশীয়-দিগকে তাহাদের শিল্প সামগ্রী বিক্রম্ম করিবেন, দেশীয়দিগের আর্থিক অবস্থারও তত্তই উন্নতি रहेरव। উপনিবেশের উন্নতির পক্ষে দেশীয় लाटकता এक है। व्यथान छे शानान। व्यावात्र, তাঁহাদের এই দূরস্থ উপনিবেশ রাজ্যটি, তাঁহাদের व्यवस्थित वक्तवा,—ममञ्च उपनिर्वाणिक प्रवादीय कार्यामश्यक, ठाँशामित युषकार्या সম্বন্ধে, একটা বিশেষ আশ্রয়স্থল ও সহায়হইতে পারে। পক্ষাস্তরে, যুরোপীয় শাসনাধীনে, যদি দেশীয় লোকদিগের কোন লাভ না হয়, ভাহা হইলে সে শাসন নিতাস্ত অন্তায় বলিয়া পরিগণিত হইবে। কোন যুরোপীয় জ্ঞাতির সংশ্রবে আসিয়া, দেশীয় লোকেরা বেশী স্বাধীনতা লাভ করিবে, বেশী স্তায়বিচার পাইবে, বেশী স্থখান্তি সম্ভোগ করিবে, তবেই উপনিবেশ রাজ্যের সার্থকভা। যদি উপনিবেশ রাজ্যের দেশীয় অধিবাসীরা বিদেশীয় শাসনে উপরুত হয় তবেই নৈতিক হিসাবে উপনিবেশ রাজ্যাধিকারকে সমর্থন করা যাইতে পারে।

যাহারা অন্তায় অত্যাচারের প্রতিকূল, যাহারা দেশীয় লোকদিগের স্থাযা অধিকারের পক্ষপাতী,তাহারা অবশ্য ওলন্দাজি শাসনপদ্ধতির মূল-ভাবটিকে ভাল বলিয়া গ্রহণ করিতে পারে না। তথাপি দেখা যায়, ভিন্ন আদর্শ অহুসরণ করিয়াও ওলনাজেরা যবদীপে কতকগুলি সংস্থারকে কার্য্যে পরিণত করিয়াছে। যাবায় যেরূপ দেশীয় লোকের আচার ব্যবহার, রীতিনীতি, ধর্মের প্রতি সম্মান প্রদর্শিত হয় সেইরূপ সকল উপনিবেশ-রাজ্যেই হওয়া উচিত; যাবার স্থায় সকল উপনিবেশ-রাজ্যেই—কি ব্যক্তিগত, কি সমবেত—সর্বপ্রকার স্বত্যধিকার সংরক্ষিত হওয়া উচিত। যাবার স্থায় সকল উপনিবেশ রাজ্যেই শাসনকার্য্য স্বদেশীয় লোকের দারা নির্বাহিত হওয়া উচিত; কেবল পরিচালনের কর্তৃত্ব এমন যুরোপীদিগের হস্তে থাকা ত্মাবশ্রক যাহারা দেশীয় ভাষা, দেশীয় রীতি নীতি সমস্তই অবগত আছে। যাবার গ্রায় সকল উপনিবেশ রাজ্যেই অন্ততঃ প্রাথমিক

আদালতের বিচারকার্য্য দেশীয় বিচারপতি কর্তৃক নিষ্পন্ন হওয়া কর্ত্ত্ব্য। অনেকগুলি যুরোপীয় উপনিবেশ-রাজ্যে দেশীয়েরা যেরূপ কন্ত পায়, এই সামাগু নিয়মগুলি প্রয়োগ করিলে অচিরাৎ সেই সব কন্তের লাঘ্ব হইতে পারে।

আর তুই এক শতাকার মধ্যে আরও বড় বড় সমস্তা উপস্থিত হইতে পারে। পৃথিবীতে যে পরিমাণে স্থনীতি ও সদমুষ্ঠানের উন্নতি হইবে, দেই অনুসারে, শান্তি ও স্থায়-ধর্ম্মের ভাব সর্বত্রি প্রসারিত হইবে, উপনিবেশ সম্বন্ধীয় কর্ত্তব্যসকল যুরোপীয়েরা উত্তরোত্তর আরও ভাল করিয়া বুঝিতে পারিবে। তথন তাহারা বুঝিতে পারিবে, উপনিবেশগুলি নিত্যকাল পরাধীন থাকিবে—বিধাতার একপ অভিপ্রায় নহে। তথন তাহারা দেশীয় লোকের কৃতজ্ঞতা আকর্ষণ করিয়া. তাহাদিগকে প্রেমের বন্ধনে আবদ্ধ করিবার চেষ্টা করিবে; এবং দেশীয়েরা অধীনতা হইতে मुक्लिनां कितिरमं अपित राष्ट्र वतावत्र थाकिया याहेटव। जाहाता जधीन জাতিদিগকে এতটা সমৃদ্ধ এতটা শিক্ষিত এতটা বলবান্ করিয়া তুলিবে যে একদিন সেই সকল জাতির অধীনতা ঘুচিয়া যাইবে, তাহারা স্বাধীনতা লাভ করিবে; মহৎ ভাবের দ্বারা অমু প্রাণিত হইয়া,এই উপনিবেশ-রাজ্য-পদ্ধতি পৃথিবীতে শাস্তি স্থাপনের জ্ঞ্ সচেষ্ট হইবে; এবং সেই শুভদিন অগ্রসর করিয়া **मिर्टि यथन मम्ख जाकि--- मकर्ल्ड ममान-**স্বাধীন-ভ্ৰাতৃভাবে সমিলিত হইয়া মানব সমাজে শান্তির রাজ্য বিস্তার করিবে।

শ্রীজ্যোতিরিক্রনাথ ঠাকুর।

#### ठन्द्रलाक।

এই বঙ্গদেশের সাহিত্যে চন্দ্রদেবের প্রভাব অপরিণীম! বর্ণনায়, উপমায়, বিক্ষেদে, মিলনে,— অলম্বারে, অনুপ্রাসে,—স্থাকর, হিমাংশু, শশান্ধ, কলন্ধ, প্রভৃতি নহিলে কিছুতেই চলে না। কিন্তু এই বিংশ শতান্ধীতে এইরূপে কেবল সাহিত্য কুপ্লে লীলাথেলা করিয়া, চন্দ্রের নিস্তার নাই। বিজ্ঞান দৈত্য দে পথ ঘেরিয়া বিদিয়া আছে।

যথন অভিমন্তা শোকে, ভদ্রার্জন অত্যন্ত কাতর,
ভথন তাঁহাদিগের প্রবোধার্থ কথিত হইয়াছিল যে,
অভিমন্তা চন্দ্রলোকে গমন করিয়াছেন। আমরাও
যখন নীলগগন সমুদ্রে এই স্বর্ণের দীপ দেখি, তখন
মনে করি, বুঝি এই স্বর্ণময় লোকে সোনার মান্ত্র্য
সোনার থালে সোনার মাছ ভাজিয়া সোনার ভাত
খায়, হীরার সর্বত পান করে, এবং অপূর্বে পদার্থের
শ্যায় শয়ন করিয়া শ্রপ্ত নিজায় কাল কাটায়।
বিজ্ঞান বলে, ভাহা নহে—এ পোড়া লোকে যেন
কেহ যায় না—এ দগ্ধ মক্ষভূমি মাত্র।

বালকেরা শৈশবে পড়িয়া থাকে, চল্র উপগ্রহ।
কিন্তু উপগ্রহ বলিলে, সৌরজগতের চল্রের প্রকৃত্ত
সম্বন্ধ নির্দিষ্ট হইল না। পৃথিবী ও চল্র যুগলগ্রহ।
উভয়ে এক পথে, একত্র স্থা প্রদক্ষিণ করিতেছে—
উভয়েই উভয়ের মাধ্যাকর্ষণ কেল্রের বশবর্তী—কিন্তু
পৃথিবী গুরুজে চল্রের একাশিগুণ, এজন্ত পৃথিবীর
আকর্ষণী শক্তি চল্রাপেক্ষা গ্রত স্থিক, যে সেই যুক্ত
আকর্ষণে কেন্দ্র পৃথিবীস্থিত; এবং এজন্তই চল্র
পৃথিবীর প্রদক্ষিণকারী উপগ্রহ। সাধারণ পাঠকে
বৃঝিবেন, যে চল্র একটী ক্ষুত্রতর পৃথিবী; ইহার ব্যাস
১০৫০ জোশ; অর্থাৎ পৃথিবীর ব্যাসের চতুর্থাংশের
অপেক্ষা কিছু বেশী।

এই ক্ষুদ্র পৃথিবী আমাদিগের পৃথিবী হইতে এক বিংশতি সহস্র ক্রোশ—ত্রিশ সহস্র যোজন মাত্র। গাগনিক গণনায় এ দূরত্ব অতি সামাক্য—এ পাড়া ও পাড়া মাত্র। ত্রিশটী পৃথিবী গায় গায় সাজাইলে চক্তে

গিয়া লাগে। চক্র পর্যান্ত রেলওয়ে যদি থাকিত, তাহা হইলে ঘণ্টায় বিশ মাইল বেগে, দিন রাত্রি চলিলে, পঞ্চাশ দিনে পৌছান যাইত।

হতরাং আধুনিক জ্যোতির্বিদেগণ চক্রকে অতি
নিকটবর্ত্তী মনে করেন। তাঁহাদিগের কৌশলে
এক্ষণে এমন দূরবীক্ষণ নির্মিত হইয়াছে যে চক্রাদিকে
চক্ষু দ্বারা আমরা যত বড় দেখি সেই দূরবীণে তাহার
অপেক্ষা ২৪০০ গুণ বৃহত্তর দেখার। ইহার ফল
এই দাঁড়াইয়াছে, যে চক্র যদি আমাদিগের নেত্র
হইতে পঞ্চাশৎ ক্রোশ্যাত্র দূরবর্ত্তী হইত, তাহা হইলে
আমরা চক্রকে যেমন স্পষ্ট দেখিতোম, এক্ষণেও ঐ
সকল দূরবীক্ষণ সাহায্যে সেইরূপ স্পষ্ট দেখিতে পাই।
চক্র যদি মেমারি ষ্টেশনে আদিয়া বাদ করিতেন,
তাহা হইলে কলিকাতাবাদীরা তাঁহাকে যেমন স্পষ্ট
দেখিতেন, ত্রিংশৎ সহস্র যোজন দূরবর্ত্তী চক্রকে
জ্যোতির্বিদেরা এক্ষণে তেমনি দেখিতেছেন।

এইরপ চাকুষ প্রত্যক্ষে, চন্দ্র পাষাণময়, আগ্নেয়গিরি পরিপূর্ব, একটি স্বৃহৎ জড়পিও। তাহার কোথাও অত্যারত পর্বতাবলী—কোথাও গভীর গহুবররাজি। আমরা পৃথিবীতে দেখি যে যাহা রৌজনীপ্ত, তাহাই দূর হইতে উজ্জ্বল দেখায়! চন্দ্রও রৌজ প্রদীপ্ত বলিয়া উজ্জ্বল। এবং যে স্থানে রৌজ লাগে না সে স্থান উজ্জ্বলভা প্রাপ্ত হয় না। চল্দ্রের কলায় কলায় ক্রাস বৃদ্ধি এই কারণেই ঘটিয়া থাকে। চল্দের বিশ্বা—আমরা তাহা অত্যুক্ত্বল দেখি—যে স্থানে রৌজ প্রবেশ করে না—সে স্থান গুলিই "কলক"—অথবা "মৃগ"—প্রাচীনদিগের মতে সেই গুলিই "কদম্বতলার বৃত্তী, চরকা কাটিতেছে।"

চল্রের বহির্ভাগের এরপ ফ্রায়ক্স অমুসন্ধান হইয়াছে যে ভাহার ফলে এখন চল্রের উৎকৃষ্ট মানচিত্র প্রস্তা ভাহার পর্বভাবলী ও প্রদেশ সকল দেই মান-চিত্রে বিশেষ বিশেষ ন মে পরিচিত এবং ভাহার পর্বত- মালার উচ্চভাও পরিমিত। জ্যোতির্বিদগণ অন্যন
১০৯০টা চাক্র পর্বতের উচ্চ গা পরিমিত করিয়াছেন।
তর্মধ্যে "নিউটন" নামপ্রাপ্ত পর্বত ২২, ৮২০ ফুট উচ্চ।
এতাদৃশ উচ্চ পর্বত শিশর, পৃথিবাতে জাল্লন্ ও
হিমালয়ে ভিন্ন আর কোথাও নাই। চক্র পৃথিবীর
পঞ্চাশৎ ভাগের এক ভাগ এবং গুরুত্বে একাশি
ভাগের একভাগ মাত্র; অতএব পৃথিবীর তুলনায়,
চল্রের পর্বত সকল অত্যন্ত উচ্চ।

চাল্রপর্বত কেবল যে আশ্চর্য্য উক্ত, এমত নহে;
চল্রনাকে অগ্নিহীন আগ্নের পর্বতের অত্যন্ত আধিকা।
অগণিত নির্ব্যাপিত আগ্নের পর্বিত শ্রেণী ভূতপূর্বে অগ্ন্যুলারী বিশাল রক্ষু সকল প্রকাশিত করিয়া রহিয়াছে—
যেন কোন তপ্ত দ্রবীভূত পর্নার্থ কটাহে জ্ঞাল প্রাপ্ত
হইয়া এককালে টগ্রগ্ করিয়া ফুটিয়া উঠয়া জনিয়া
গিয়াছে! এই চল্রমণ্ডল সহস্রধা বিভিন্ন, সহস্র
সহস্র বিবর বিশিষ্ট,—বিদীর্গ, ভগ্ন ছিন্ন ভিন্ন, দয়,
পারাণময়। হায়। এমন চাঁদের সঙ্গে কে স্করীকরিয়াছিল?

এই ত পোড়া চল্রলোক! একণে জিলাস্য,
এখানে জীবের বদতি আছে কি? যদি চল্রলোকে
লল বায়্থাকে, তবে সেখানে জীব থাকিতে পারে।
কিন্তু বর্ণ-পরীক্ষক যন্ত্রের (Spectroscope)
বিচিত্র পরীক্ষায় স্থিরীকৃত হইয়াছে; চল্রলোকে
ললও নাই বায়্ও নাই। যদি জলবায় না থাকে
তবে পূথবীবাসী জীবের স্থায় কোন জীব বে তথায়
নাই ইহা নিঃসংশয়ে বলা যাইতে পারে।

চান্ত্রিক উত্তাপও একণে পরিষিত ইইয়াছে। চন্দ্র এক পক্ষকালে আপন ষেক্রদণ্ডের উপর আবর্ত্তন করে, অতএব আমাদের এক পক্ষকালে এক চান্দ্রিক দিবস। আমরা যে বৈশাধ জ্যেষ্ঠ মাসে এত ভাপাধিকা ভোগ করি, তাহার কারণ শীতকালে দিন ছোট, গ্রীম্মকালের দিন ভিন চারি ঘণ্টা বড়। যদি দিন ভিন চারি ঘণ্টা মাত্র বড় হইলেই, এত ভাপাধিকা হয়, তবে পাক্ষিক চন্দ্রদিবসে না জানি চন্দ্র কি ভয়ানক উত্তপ্ত হইয়া উঠে। তাহাতে আবার পৃথিবীতে জ্বন, বায়, মেঘ আছে— তজ্জন্ত পার্থিব সন্তাপ বিশেষ প্রকারে শমতা প্রাপ্ত হইয়া থাকে। কিন্তু চল্লে জ্বল বায়ু মেঘ কিছুই নাই। তাহার উপর আবার চন্দ্র পাযাণময়। অতি সহজ্জে উত্তপ্ত হয়। অত এব চন্দ্রলোক প্র্যালোকে কিরুপ তপ্ত হইয়া উঠে তাহা আমাদের কল্পনাতীত। লর্ড রুস চল্লের ভাপ পরিমিত করিয়া বলিয়াছেন, যে, চল্লের কোন কোন অংশ এত উষ্ণ যে তাহার তুলনায় পৃথিবীর ফুটন্ত উত্তপ্ত জ্বনও অতিশয় শীতল। সে সন্তাপে কোন পার্থিব জীব রক্ষা পাইতে পারে না—মূহর্তের জ্বন্তও রক্ষা পাইতে পারে না—

অত এব স্থের চন্দ্রলোক কি প্রকার, তাহা এক্ষণে আমরা এক প্রকার ব্ঝিতে পারিয়াছি। চন্দ্রলোক—বিদার্গ, ভগ্ন, ছিন্ন, ভিন্ন, বন্ধুর, দগ্ধ পার্থাময়। জলশূত্য,—জনহীন, ভরহীন, তৃণহীন, শক্ষহীন, উত্তপ্ত, জ্লন্ত, নরকক্ত তুল্য। এই চন্দ্রলোক। ইহাই আমাদের হিমকর, স্থাংত।

যদি কেহ বলেন, যে চল্র স্বরং উত্তপ্ত হউন, আমরা তাহার আলোকের শৈত্য স্পর্শের দ্বারা প্রত্যক্ষ লানিয়া থাকি। বাস্তবিক একণা সভ্য নহে—আমরা স্পর্শ দ্বারা চল্রলোকের শৈত্য বাউফতা কিছুই অমুভব করি না। অন্ধকার রাজের অপেক্ষা জ্যোৎসা রাজি শীতল, এ কথা যদি কেহ মনে করেন, তবে সে তাহার মনের বিকার মাত্র। বরং চল্রালোকের যে কিঞ্চিৎ সন্তাপ আছে তাহা পরীক্ষার দ্বারা স্থির হইয়াছে। তবে সেটুকু এত অল্প যে তাহা আমাদিগের স্পর্শের অনুমুভবনীয়।

बीय्शंक्य वाग्रि।

### প্রতিহিংদা।

(গল্প)

আজ বিচারালয় লোকে লোকারণা! এই স্থলে তাহার বিরুদ্ধে অভি
সারাদিন ধরিয়া সেই বিপুল জনতা কঠোর একটা বিবরণ দেওয়া আবশ্রক।
উৎকণ্ঠায় উদ্গ্রীব হইয়া বাদী ও প্রতিবাদী ব্যক্তি ন্যাধাল কারষ্টিন্ নামক
পক্ষের দীর্ঘ কাহিনীর প্রত্যেক কথাটিকে ধনাতা ব্যক্তির নিকট কর্ম
যেন সাগ্রহে গ্রাস করিতেছিল। এতক্ষণে ভাথানের অলক্ষার বন্ধক রাথিয়া টা
জুরি তাঁহাদের বিচার নিম্পত্তির জন্ম বিচার দেওয়া ব্যবসা ছিল। কিন্তু অল্পদি
গৃহ ত্যাগ করিয়া নেপথো গমন করিলেন কতকগুলি বন্তম্পা অলক্ষার বন্ধক রাদি
দেখিয়া, সমাগত জনমগুলী একটু বিশ্রামের ব্যক্তি তাঁহার নিকট হইতে কিছু টা
অবসর লাভ করিল।

এতগুলি উদিগ্ন মুখের মধ্যে কেবল একথানি মুথ নিতান্তই নিক্ষিগ্ন স্থি। দে

মুখ সেই কাঠগড়ার মধ্যে শৃদ্ধালাবদ্ধ
সভিযুক্ত সপরাধীর! একটা শ্রান্তি ও সম্পেহের কালিমা চিহ্ন সেথানে এথনও স্পষ্টই
প্রকাশ পাইতেছে সতা, কিন্তু ইতিপূর্কে
সেখানে নৈরাশ্রের যে একটা নিবিড় ছাগ্না
দেখা গিয়াছিল এখন তাহা অপস্ত হইয়াছে,
—এখন তাহাকে দেখিলেই মনে হয় সে অদৃষ্ট
প্রোতে আক্ষোৎসর্গ করিয়াছে, যেন এতক্ষণে
বুঝিয়াছে যে আজ ভাগ্যদেবীর সকল শক্তিই
তাহার বিপক্ষ,—এই বিষম সংগ্রামে তাহার
পরাজ্য অনিবার্য্য।

এতক্ষণ সে আপনার নির্দোষিতা প্রমাণ করিবার জন্ম প্রাণপণ সংগ্রাম করিয়াছে; তাহার বিরুদ্ধে যে সকল অকাট্য প্রমাণ প্রদর্শিত হইয়াছে তাহার প্রত্যেকটির বিরুদ্ধেই প্রতিবাদ করিয়া সে বার বার বলিয়াছে যে সে তাহার প্রভূর অর্থ কথনই অপহরণ করে নাই,—নিশ্চয়ই কোনও অক্ষাত ব্যক্তি এই কর্মা করিয়া থাকিবে।

এই স্থলে তাহার বিরুদ্ধে অভিযোগের ব্যক্তি ন্যাথাল কার্ষ্টিন্ নামক এক ধনাত্য ব্যক্তির নিকট কর্ম করিত। ভাথানের অলঙ্কার বন্ধক রাথিয়া টাকা ধার দেওয়া ব্যবসা ছিল। কিন্তু অল্পদিন পূর্বে কতকগুলি বহুমূণ্য অলঙ্কার বন্ধক রাখিয়া এক ব্যক্তি তাঁহার নিকট হইতে কিছু টাকা ঋণ नरेया याय । किছू मिरन त्र मर्थारे रमरे जन-ক্ষারগুলি চুরি যায় এবং পরে অম্বেষণে সেগুলি তাঁহার সেক্রেটারির পোর্টমাণ্টে। হইতে বাহির হইয়াছে। কেবল তাহাই নহে, সে যথন লুকাইয়া পলায়ন চেষ্টা করিতেছিল তথন অলক্ষার সমেত ধরা পড়িয়াছে। এবং অলম্বারগুলি যে কি প্রকারে তাহার দ্রব্যের মধ্যে আদিল উইল ভেম্বার তাহার কোনই সহত্তর দিতে পারে নাই।

জুরি বিচাব গৃহ ত্যাগ করিবার পরেই বিচারক তাঁহার আপন প্রকোঠে প্রস্থান করিবান গৃহ মধ্যে প্রবেশ করিয়া বিচারক থর্ণ চেয়ারে হেলিয়া বিসিয়া পড়িলেন, আজ কেমন একটা অভিনব ক্লান্তি আসিয়া তাঁহাকে অভিভূত করিয়াছে! একটা যেন কি অক্তাত বেদনা আজ তাঁহার অন্তরের মুপ্ত তন্ত্রীকে আঘাত করিয়া বছদিনের অতীত স্মৃতিকে জাগাইয়া তুলিয়াছে! আঘাতটা কিসের তাহা তিনিই নিজেই স্থির করিতে অকম!

সে দিন বিচারালয়ে সারাদিন ধরিয়া একটা যেন ছায়াময়ী মূর্ত্তি অতীত প্রেমের প্রেতাত্মার ধেন তাহার অর্থ তাঁহার নিকট অবোধ্য।

আব্দ এতদিন পরে সহসা বিচারগৃহের পাষাণ দেয়াল বিদীর্ণ করিয়া আইনের নীরস তর্কজাল ভেদ করিয়া তাঁহার স্থিয়েথীবনা পরলোকগতা পত্নীর পবিত্র স্মৃতিটি যে কি কারণে তাঁহার মানসপটে উদিত হইল এবং তাহার আকুলম্পর্শে মর্ম্মধ্যে বহুদিনের বিস্মৃত বেদনাটিকে জাগাইয়া তুলিল তাহা তিনি কোনমতেই স্থির করিতে পারিলেন না।

পদ্মীর প্রেম ও সম্ভানের মেহে একদিন সুগন্ধময়! কিন্তু দে আজ বছদিনের কথা। রিকার সমৃদ্ধ নগরী ধূলিদাৎ হইল এবং সেই সঙ্গে তাঁহার প্রিয়তমা পত্নী ও সেইদিন হইতে তিনি আর সে মানুষ নাই! এক্ষণে তিনি কঠোর, কর্কশ, নির্ম্ম্য,—তাই আজ এই করুণ শ্বতির আঘাতে তিনি আপনার প্রতি কুদ্ধ হইতে লাগিলেন।

সহসা কে ছারে আসিয়া আকুল আঘাত করিতে লাগিল, যেন প্রাণপণে সাক্ষাৎ ভিক্ষা করিতেছে! থর্ণ চকিতনেত্রে উর্দ্ধে দৃষ্টিপাত করিয়া ছার খুলিলেন। দেখিলেন সমুখে এক আলুলায়িতকুস্তলা, উৎকণ্ঠিত নয়না, যুবতী! রমণী বিনা আহ্বানে গৃহে প্রবশ করিয়া ত্বরিত করে হার বন্ধ করিল—এবং হারদেশে

স্থান্ন তাঁহাকে ঘেরিয়া ঘুরিতেছিল,— পৃষ্ঠ স্থাপন করিয়া স্ফীত বক্ষে দীর্ঘনিশ্বাদ মৃত্যুর কঠোর নিষ্পেয়ণে নিস্তব্ধ ভ্যাগ করিতে লাগিল। "এথেল।" সহসা একটি কণ্ঠের ক্ষীণশ্বর সারাদিন তাঁহার এই নামটি উচ্চারণ করিবা থর্ণ বিশ্বিত শ্রবণ মূলে মৃত্তঞ্জনে কি বলিভেছিল— নেত্রে নবাগতার প্রতি এক দৃষ্টে চাহিয়া রহিলেন, ক্রমে তাঁহার মুথের ভাব কঠোর হইয়া আসিল! তিনি বার বার বলিয়া থাকেন যে বিচারালয়ের মধ্যে তিনি কেবল-মাত্র আইনের দাস, তথায় বাহিরের কোনও ব্যক্তিরই তাঁহার সহিত সাক্ষাৎ প্রার্থনা করা কর্ত্তব্য নহে। ইহা জানিয়াও তাঁহার ভাতৃপুত্রীর পক্ষে এরূপ সময়ে এরূপ স্থলে তাঁহার সহিত সাক্ষাৎ করিতে আসা কোন-মতেই সঙ্গত হয় নাই!

এই যুবতীটি তাঁহার পোষ্য কন্সা। শৈশবে তাঁহার হৃদয়টি সম্প্রপ্রাটিত পুষ্পের ভায় ছিল, পিতৃমাতৃহীনা কন্তাটিকে লইয়া তিনি পালন — তেমনই স্নিগ্ধ, তেমনি স্থন্ধর, তেমনি করেন। দক্ষিণ আমেরিকার সেই বিয়োগান্ত অভিনয়ের পরে তাঁহার অন্তর মধ্যে যেটুকু যেদিন ভীষণ ভূমিকম্পে দক্ষিণ আমে- কোমল মেহ অবশিষ্ট ছিল, তাহার সবটুকুই তিনি এই কন্থাটির উপর সমর্পণ করিয়া-ছिलन।

প্রাণপ্রিয় পুত্র চিরদিনের মত বিদায় লইল, যে তিরস্কারের উচ্ছাস তাঁহার ওষ্ঠাগ্রে আসিয়া উপস্থিত হইতেছিল, তাহা যুবতীর কাতর দৃষ্টি ও কম্পিত অধর দেখিয়া তৎক্ষণাৎ कर्श मधारे मिलारेश लिल।

> "খুল্লতাত! আপনার তাহাকে রক্ষা করিতেই হইবে –রক্ষা করিতেই হইবে !" कथा कग्रं कि क्ष कर्छत्र कौंग छञ्जानत्र छात्र कछ वाहित्र श्रेल।

> "এথেল, আমি মনে করিয়াছিলাম তুমি অহ্বস্থ বলিয়া গৃহে আছে। কিন্তু তুমি এ ভাবে এখানে উপস্থিত কেন, আর তোমার কথারই বা অর্থ কি ? কাহাকে রক্ষা করিব!"

যুবতীর গণ্ড বহিষা অশ্রু ঝরিতে লাগিল, म विषय डिठिल—"य वा**कि** একণে আপনার নিকট বিচারাধীন আছে তাহাকে। উইল ভেয়ারকেই আমি গোপনে ভাল বাসিয়াছি, এই ব্যক্তিকেই আমি স্বামীরূপে বরণ ক্বিয়াছিলাম! হায়, আপনি যদি লেশমাত্রও দয়াম্বেহ দেথাইতেন, তাহা হইলে আপনার সহাত্ত্তি লাভের আশায় আশস্ত হইয়া আমি কতই আনন্দের সহিত অাপনাকে আমার অন্তরের সকল কথা বলিতাম,—আমাদের প্রথম সাক্ষাতের কথা, দিনে দিনে প্রণয় পরিণতির কথা! কিন্ত,— কিন্তু আমার কেমন একটা ভয় হইত; আজ কেবল আমার সে ভয় আরে নাই; আজ তমের জন্ম ভয়ে, সে ভয় পলাইয়াছে!"— বিচারক বজনিনাদে বলিয়া উঠিলেন—চুপ! দেখছি!" এই ব্যক্তিই যদি তোমার প্রেমপাত্র হয় "তাহার পালকই চিরদিন শনির মত তাহা হইলে লজ্জায় তোমার নারব থাকাই তাহারে সর্বনাশের চেষ্টায় লিপ্ত, সেই তাহাকে কৰ্তব্য।"

যুবতী উন্মাদিনীর স্থায় অধীর হৃদয়ে বলিয়া উঠিল—"আপনি कि মনে করেন এই ব্যক্তির প্রতিপ্রেম প্রকাশ করিতে আমার কোন প্রকার লজ্জ বোধ হয়? সে নির্দোষ, আমি বলিতেছি আপনাকে, সে আপনার আমার भण्डे मम्भूर्व निर्फाष।"

"তাহার নাম পরিবর্ত্তন করিয়া বিদেশে পলায়নের কল্পনা—তাহার আচরণ ও আয়োজন হইতেই বুঝা যায় যে সে পুর্ব হইতেই অপহরণ করিবে বলিয়া স্থির করিয়া রাথিয়াছিল। তুমি এ সকলের কোন কৈফিয়ৎ দিতে পার ?"

"অবশ্রই পারি। আমারই জন্ম দে এই मकन गुवश कत्रिতि हिन। एम छोशत वर्छमान ঘুণ্য জীবন ও জীবিকা ত্যাগ করিবার জ্ঞাই সে পলায়নে উত্তত হইয়াছিল, আমি সহধর্মিণীরূপে তাহার অনুসরণ করিব ছির করিয়াছিলাম। দে আমার কাছে ভাহার জীবনের কোন কথাই লুকায় নাই। আমি জানিতাম দে এক সময়ে নিতাম্ভ নির্কোধের স্থায় জীবন অতিবাহিত করিয়াছে, কিন্তু আমি তাহার পার্শ্বে থাকিলে যে দেব চরিত্র হইত।"

বিচারক থর্ণের পক্ষে আর ধৈর্য্যরক্ষা করা অসম্ভব হইয়া উঠিল।

"তাহার মধ্যে যদি এতই মহন্ত ছিল. তাহা হইলে সে যৌবনের শ্রেষ্ঠ কয়েক বৎসর তাহাব অপেক্ষা অধিক ভয়ে, আমার প্রিয়- এরূপ জঘন্ত সংস্রবে নষ্ট করিবে কেন ? বাঃ, সে তোমাকে আচ্ছা বোকা

> বাল্যকালে এই সকল জবন্ত সঙ্গীগণের মধ্যে প্রবেশ করাইয়া দেয়। এই ব্যক্তিই তাহাকে রক্ষা না করিয়া ভাহার হর্ব্যদ্ধির ভায় নিয়তই ধ্বংসের পথে প্ররোচিত করিত।"

> বিচারকের মুথে দ্বণার হাসির একটা ক্ষীণ রেখা আসিয়া দেখা দিল। তিনি বলিয়া উঠিলেন—"তোমার উন্মত্ত অমুরাগ তোমাকে অন্ধ করিয়াছে। লোকটা অতি পাষ্ত্র, তাহার প্রভুর দ্রব্য অপহরণ করিয়া সে যৎ-পরোনান্তি অক্বতজ্ঞের ন্থায় ব্যবহার कतिग्राष्ट्र। এপেল, এই ব্যক্তি সম্বন্ধে আর কোন কথা যেন তোমার কাছে কথনও না শুনি।"

প্রার্থনা প্রবণ করুন। আমার জীবনের সর্বস্বি উত্তোলিত করিবেন স্থির করিয়াছেন। উইল ভেয়ারের সহিত গ্রথিত এবং সেই উইল- তিনি সময়ের শক্তির পরিচয় জানিতেন ভেয়ারকে রক্ষা করিবার শক্তি আপনার হন্তে !"

"কি ছেলে মা**হুষের মত বকিতেছ**ু তাহার অদৃষ্ট যে জুরির হস্তে নির্ভর করিতেছে তা কি তুমি জান না ?''

"কিন্তু তাহার শাস্তি বিধানের শক্তি আপনার হস্তে। আপনি ইচ্ছা করিলে ভাহাকে সামাগু শান্তি দান করিতে সহজেই সক্ষম। এইটি আপনাকে করিতেই হইবে।

"চুপ!" দ্বারে তুইবার আঘাত হুইল, —বিচারক তাহার অর্থ বুঝিলেন,—জুরি তাহাদের সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়াছে।

থর্ণ এথেলের প্রতি একবার দৃষ্টি নিক্ষেপ করিলেন; তাহার রক্তহীন মুর্চ্ছিত প্রায় দেহলতা কপাটের উপর হেলিয়া পড়িয়াছে— বাত্যাবিচ্ছিন্ন শতদলের ভাষ ভাহার মুথথানি মলিন ও ওম! আৰু কয় সপ্তাহ অসুস্থতা বশত: সে গৃহ হইতে নিজ্ঞান্ত হয় নাই,—আজ শেষ কথা কয়টি উচ্চারণ করিবামাত্র তাহার প্রিয়তমের বিপন্ন অবস্থার সংবাদ পাইয়া ভাহার দেহের সকল ত্র্বলতা দূর হইয়া গিয়াছে, এবং এই শেষ সময়ে সে বিচারালয়ে আসিয়া উপস্থিত হইয়াছে!

বিচারক বিচারগৃছে প্রত্যাবর্ত্তন করি-লেন। তিনি মনে মনে কর্ত্তব্যস্থির করি-শ্বাছেন।

"পুলতাত।" যুবতীর কম্পিত অধর আজ তিনি এথেলের প্রতি নির্দিয় ভাবে হুইতে কাতরে এই সম্বোধনটি বাহির হুইল, দয়া প্রকাশ করিবেন স্থির করিরাছেন। বিস্ফারিত চকু ছইটি দিয়া বক্ষের বেদনা তিনি দীর্ঘকালের জন্ম এই নির্কোধ প্রেম-গলিয়া ঝরিতে লাগিল। "পুলভাত, আপনি পীড়িতা বালিকা ও তাহার অপদার্থ প্রেম!-— আপনি অতি নির্দিয়। অনাথিনীর কাতর স্পাদের মধ্যে অন্তরায় স্বরূপ কারাপ্রাচীর এবং এথেল চির্নাদনই নম্র ও বাধ্য স্বভাব !

> আজ যে ব্যক্তিকে তিনি কর্তব্যের অমু-রোধ কারাদভিত করিতেছেন একদিন এথেল তাহাকে বিস্মৃত হইবে। এই সর্বানাশ **इ**हें छ त्रका क तिवात खन्न धका धका कि धका कि তাঁহাকে অন্তরের সহিত ধন্তবাদ করিবে! ইথাই সংসারের চিরদিনের যুক্তি!

> জুরির অগ্রগণ্যকে যথন তাঁহাদের সিদ্ধান্ত সম্বন্ধে প্রশ্ন করা হইল তথন বিচার গৃহের চ कू फिरक मक लारे 'निर्वां कि निकल्ल' अभी राज ब ভাগ ক্ষশাদে নিশ্চল নিস্তৰতার মধ্যে माँ ए। देश त्रिन ! उठत रहेन—"अभवाधी !" বিচারক তাহা পূর্ব্ব হইতেই জানিতেন।

> তখন বিচারক থর্ণ অপরাধীকে সম্বোধন ক্রিয়া গভীর গন্তীর স্বরে তাহার অপরাধের বর্ণনা করিয়া অবশেষে বলিলেন—

"সাত বৎসর কঠোর কারাবাস।"

বিচারক ও অপরাধীর চারি চকু মিলিভ रहेल-जनताधीत पृष्टि रिकागार्यप्रभाष काज्ब, বিচারকের দৃষ্টি একটা আকস্মিক দ্বিধার আবেগে প্রশ্নময়—আর সে কঠোর তীব্রতা नारे!

সেই ছায়া **মূর্তির, সেই অদু**শু আত্মার উপস্থিতির অমুভূতি আদিয়া আবার তাঁহাকে আকুল করিয়া তুলিল;—বহুদিনের পরিচিত
একটা কণ্ঠস্বরের ক্ষম কাতর ক্রন্দনধ্বনি
ভাষার কর্ণকুহরে থাকিয়া থাকিয়া বাজিতে
লাগিল! ব্যাপারটা একটা মানসিক ভ্রম
ভিন্ন আর কিছুই নহে —মুহুর্ত মধ্যে মিলাইয়া
গেল! পর মুহুর্তেই উইলভেয়ারের বিচার ও
শান্তির গুরু অভিনয় সমাপ্ত হইয়া গেল!

কয়েক ঘণ্টা পরে বিচারক থর্ণ তাঁহার পাঠাগারে বিদিয়া আছেন,—গভীর চিস্তামগ্ন। দেদিন যে লোকটাকে শান্তিদান করিয়াছেন সে যেন আজ তাঁহার বুকের ভিতর কি একটা হরপনের চিহ্ন রাথিয়া গিয়াছে,— যেন কিসের একটা অস্পষ্ট স্মৃতি আসিয়া আজ তাঁহার মর্ম্ম দ্বারে অবিরামই আঘাত করিতেছে!

সহসা তিনি দ্বারের দিকে চাহিলেন,—
প্রাণটা যেন শিহরিয়া উঠিল,—বাহিরে যেন
একটা পদশক শুনা গেল! বাটীর সকলেই
নিদ্রিত—এত গভীর রাত্রে ওরূপে নড়িয়া
বেড়ায় কে ?

নীরব প্রশ্নের উত্তরে তৎক্ষণাৎ ধীরে ধীরে দারটি উন্মুক্ত হইল এবং সম্মুথে এক দীর্ঘকায় ভদ্তবেশধারী ব্যক্তি আসিয়া দণ্ডায়-নান হইল। তাহার কুটিল মুখের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়াই থর্ণ তাহাকে চিনিলেন এবং তাহার কঠ হইতে তৎক্ষণাৎ একটা বিশ্বয়ের কর্ম ধর্মন বাহির হইয়া পড়িল!

থর্ণ আসন ত্যাগ করিয়া দাঁড়াইলেন,
—তাঁহার মুথ রক্তবর্ণ! মুহুর্তকাল উভয়ে
নীরবে দাঁড়াইয়া রহিলেন।

"আমি ভাবিয়া ছিলাম প্রচলিত প্রথায় আপনার সহিত সাক্ষাৎ করিতে আসিলে, সাপনি হয়ত আমার সহিত সাক্ষাৎ করিতে অমীকার করিতে পারেন, সেই জন্ত সন্ধার সময়ে যথন দ্বার খোলা ছিল, সেই অবসরে বাটার মধ্যে প্রবেশ করিয়া এতক্ষণ লুকাইয়াছিলাম।" আগস্তকের কণ্ঠস্বর অতি কর্কশ ও মৃহ, অথচ ঈষৎ জয়দর্প মিশ্রিত।

বিচারক ঈষং কম্পিতম্বরে বলিলেন—
"এত বক্রপথ অবলম্বন করিবার কোনও
আবশুক ছিল না। আমি সাক্ষাৎ করিতাম।
অস্বীকার করিব কেন?

আগন্তক একটা কর্কশ মট্রহাস্ত করিয়া উঠিল।

শ্বামি দেই অতাতে প্রতিহিংদা গ্রহণের যে প্রতিজ্ঞা করিয়াছিলাম, তাহা হয় ত' তোমার আজিও স্মরণ আছে এবং হয়ত তুমি দেই জন্ম ভীত – আমি ইহাই মনে করিয়া-ছিলাম।"

বিচারক মস্তক উত্তোলিত করিলেন। এই বাক্তির আকস্মিক উপস্থিতিতে কয়েক মুহুর্ত্তের জন্ম তিনি যেরূপ বিচলিত হইয়াছিলেন, এক্ষণে আর সে ভাব নাই,—মুখে সেই স্বাভাবিক কাঠিন্য ও দৃঢ়তা আসিয়া উপস্থিত হইয়াছে।

"আমি কাপুরুষ নহি।" বিচারকের স্বর অতি শাস্ত।

"না, তুমি কাপুরুষ নও, তুমি কেবল আমার জীবনের সর্বাস্থ অপহারক ভন্তরমাত্র! আমি যে নারীকে প্রাণ দিয়া ভালবাসিতাম,— যে ভালবাসা জগতের পক্ষে গুর্লভ, যে ভালবাসার ধারণা স্বপ্নেও তোমার পক্ষে অসম্ভব, — তুমি সেই নারীকে অপহরণ করিয়াছিলে। সে আমার আরাধ্যা দেবী ছিল; সে আমার এই তমসাচ্ছয় ঝঞ্চাবিক্ষম ভবসমুদ্রের মধ্যে

রক্ষা করিত, যদি সে আমার পত্নী হইত, করিয়া লইয়াছে।" আজ সে আমার জীবনকে পাপমুক্ত পবিত্র করিতে পারিত।" আগম্ভক অশ্রবর্ধণ করিতে नाशिन, তাহার কণ্ঠ রুদ্ধ হইয়া আসিন,— প্রবল চেষ্টায় আত্মসংযত হইয়া বলিল—"তুমি তাহাকে অপহরণ করিয়া আমার অম্বরা-ত্মাকে দলিত করিয়াছ,—আজ আমাকে আমার এই বর্ত্তমান শোচনীয় অবস্থায় উপনীত করিয়াছ,—আমাকে অন্তঃসারশৃত্ত করিয়াছ, —প্রতিহিংসা ভিন্ন আজ এ অস্তরের সকল বুত্তিরই বিনাশ করিয়াছ !"

বিচারক মৃত্ররে উত্তর করিলেন—"এত-কাল পরে আর প্রতিহিংসার কথা উত্থাপিত করা রুথা।" লোকটিকে দেনিয়া বিচারকের পক্ষে অবিচলিত থাকা অসম্ভব, কারণ এক-কালে তাঁহারা উভয়ে বাল্যবন্ধ ছিলেন।

তিনি সতাই তাহার অন্তরে একদিন ব্যথা দিয়াছেন, তাঁহার ভায় ভায়পরায়ণ ব্যক্তির পক্ষে আজ তাহা অস্বীকার করা অসম্ভব।

"সে সকল অতীত কথা আর শ্বরণ কর কেন? এতকাল পরে আমাদের উভয়েরই কি তাহা বিশ্বত হওয়া কর্ত্তব্য নহে? দেখ আজ সমাধিশযাায় শায়িতা, চিরনিদ্রায় অভিভূতা। হদিনের জন্ম যে স্থখভোগ ক্রিয়াছিলাম, তাহার জন্ম তোমার একণে ্হিংসা ত্যাগ করাই কর্তব্য।"

"ভাহার সহিত কি তোমার পুত্রও শায়িত ?"

**ৰিচারক** 

ঞ্বতারকা ছিল; যদি দে তাহার প্রতিজ্ঞা মৃত্যু আসিয়া পুষ্প ও কোরক উভয়কেই ছিন্ন

আগম্ভক একটা কর্কশ বিজ্ঞপের হাসি হাদিল, বিচারক বিশ্বিত হইলেন।

"শুন।" লোকটা একটা কম্পিত হস্ত তুলিল,—তাহার সর্বশরীর কাঁপিতেছিল, কিন্তু কণ্ঠস্বর স্থির ও দৃঢ়। "শুন, হিদাব নিকাশের,—তোমার আমার মধ্যে হিদাব নিকাশের দিন এতদিনে উপস্থিত হইয়াছে। তুমি মনে করিয়াছিলে ভূমিকম্পে তাহার জননীর সহিত তোমাব পুত্রও পরলোক গমন করিয়াছে ? তোমার দে ধারণা ভাস্ত। আমি তথন দেই নগরে উপস্থিত ছিলাম। আমি নিজে রক্ষা পাইয়াছিলাম এবং তোমার অসহায় পুত্রক—রক্ষা করিয়াছিলাম। সে মরে নাই, মাজ্ও জীবিত "

বিচারক চেয়ারের উপর বদিয়া পড়িলেন তাঁহার দৃষ্টি স্থির, শুক্ত ও বিস্ময় পূর্ণ।

"আমার পুত্র---আমার দেই পুত্র!" কৃদ্ধ-कर्छ এই कथा कग्नि डिक्टाविंग रहेन। ज्यन তাঁহার মুথে এক নবালোক আসিয়া উপস্থিত হইল। একটা অভূতপূর্ব ভাবের প্রোত আসিয়া তাঁহাকে ডুবাইয়া দিল। অতীত সমস্ত ঘটনাগুলি যেন তাঁহাব দৃষ্টির সন্মুখে य नांत्रीक व्यामन्ना উভয়েই ভালবাদিতাম দে রক্ত কুহেলিকার মধ্যে ভাদিতে লাপিল। অবিলম্বে তাঁহার একটা অপ্পপ্ত অনুভূতি হইতে লাগিল যেন তিনি তাঁহার অতীত বন্ধুকে বজ্ৰ-মৃষ্টিতে ধরিয়া সবলে ভূমিতলে নিকেপ করিয়া বলিতেছেন—"আজ বিশ বৎসর তুমি আমাকে আমার পুত্র হইতে বঞ্চিত করিয়া রাথিয়াছ। কোথায় সে, আমার পুত্র গন্তীরস্বরে বলিলেন—"হাঁ, কোপায়?" কথা কয়টি দম্ভের মধ্য দিয়া কছে

বাহির হইল, কিন্তু তৎক্ষণাৎ চৈত্ত তুইল এবং পরক্ষণেই রুদ্ধাস ত্যাগ করিয়া মুর্চ্ছিতের ন্তায় বিচারক ভূমিত্তলে পড়িলেন।

অপর ব্যক্তি উল্লাসমিশ্রত বিজপের তীক্ষম্বরে বলিল—

"এই প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করানই আমার উদ্দেশ্য। তুমি নিতান্ত নির্বোধ বলিয়াই আজ্ এ সত্য বুঝিতে পার নাই। যে বালককে আজ কারাগারে প্রেরণ করিয়াছ, সেই উইল ভেয়ারই ভোমার পুত্র। আজ সে সমাজে লাস্থিত ঘুণা তম্বর মাত্র,— যে দিন হইতে তাহাকে রক্ষা করিয়াছি সেই দিন হইতেই আমি ভাহাকে এইরূপ শিকাই দিয়াছিলাম। তুমি কি মনে কর আমি मया वा क्षरहत वनवर्की इहेब्रा छाहारक উদ্ধার করিয়াছিলাম ? না, তাহা নহে। প্রকৃতির চতুর্দিকের প্রলম্ব নৃত্যের মধ্যে আমার অন্তরে প্রতিহিংসা ব হ্নি জ্বলিতেছিল। স্থবি-চারক ভায়পরায়ণ পিতা তাহার নিজের পুত্রকে আজ কারাগারে প্রেরণ করিয়াছে !"

"यथिष्ठ इरेशार्ছ!" विठातक धीरत धीरत দাঁড়াইয়া উঠিলেন,—তাঁহার মুখ মৃতের স্থায় রক্তহীন, নিশ্চল। "তোমার এ কথা মিখ্যা !"

আগন্তক হাদিল। "তাহার মুথে কি সেই সাদৃশ্য দেখিতে পাও নাই ? সেই চকু मिट पृष्टि, मिट कर्श्यत !

"যাও!" বিচারক হারের দিকে অঙ্গুলি निर्फिण कतिया (प्रथाहेया पिट्नन। ٣٤١, আমি এখনই ষাইতেছি। আর আমার অপেকা করিবার কোনও কারণ নাই।

আমার আগমনের উদ্দেশ্য সফল হইয়াছে,— আজ আমার প্রতিহিংসা সম্পূর্ণ।"

লোকটা যথন চলিয়া গেল বিচারক প্রস্তর মূর্ত্তির স্থায় অবিচলিত দৃষ্টিতে তাহার অমু-সরণ করিতে লাগিলেন। দার পুনরায় বদ্ধ হইবামাত্র বালুকা প্রতিমার ভায় শতধা হইয়া ভূতলে পড়িলেন ।

তাঁহার সেই পত্নীর সন্তান,—তাঁহার পুত্র —আজ তম্বর, কারাদণ্ডিত!

কোভে, অমুতাপে, ঘ্ণায় তাঁহার হৃদয় শতধা হইতে লাগিল-- হই হস্তে মুখ ঢাকিয়া বালকের স্থায় অশ্রুবর্ষণ করিতে লাগিলেন।

মধ্যে মধ্যে অস্ট্রস্বরে জগৎপতির নিকট দয়া ভিক্ষা ক্ষমা ভিক্ষা করিতে লাগিলেন। ক্রমে দে কালরাত্রি অভিবাহিত হইয়া প্রভাতের অরুণ রশ্মি আসিয়া পাঠাগারে দার-দেশে আঘাত করিল। বিচারক সেই গৃহ-मर्यारे वक त्रशिलन।

স্থোখিত পৃথিবী পুনরায় কলগানে ভরিয়া উঠিল। সহসা দারদেশে একজন আসিয়া বলিয়া উঠিল—"বিশেষ স্থসংবাদ আছে, দার খুলুন।"

কণ্ঠস্বর এথেলের।

তিনি ৰার খুলিবামাত্র এথেল গৃহমধ্যে প্রবেশ করিল। খুল্লুতাতের ওম, শার্ণ ভীষণ মূর্ত্তি দেখিয়া সে বিশ্বিত নেত্রে চাহিয়া त्रिंग।

"খুলতাত,সেদিন আমি আপনাকে যে কথা বলিয়াছিলাম ভাহা আজ সভ্য বলিয়া প্রমাণিত হইয়াছে। আনার প্রিয়তমের নির্দোষিতা প্রতিপন্ন হইয়া গিয়াছে; এখনই তিনি মুক্তিলাভ করিবেন। স্থাথেলের এক পুরাতন ভূতা

স্বীকার করিয়াছে যে সেই অলঙ্কারগুলি ভাহার প্রভুর নিকট হইতে অপহরণ করিয়া দিকে একদৃষ্টে চাহিয়া রহিলেন। উইল-ভেয়ারের পোর্টমাণ্টোর मरधा রাথিয়াছিল।"

বিচারক হতবুদ্ধির স্থায় এথেলের মুধের শ্রীমুরেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য।

99

রাজার কথাটাই এখন কেবল আমার মনে পড়িতেছে ! আশ্চর্যা ! এ চিন্তা মন হইতে যভই দূর করিবার চেষ্টা করি সকলই বৃথা रुष्ठ! इंडे कार्णित शास्त्र (यन एक विनिष्ठिष्ड, "রাজা! এমন সময় এই সহরের মধ্যেই এক প্রকাণ্ড অট্টালিকার একটি কক্ষে তিনি বসিয়া বাছেন! আমারই মত অসংখ্য প্রহরী তাঁর দ্বারে দাঁড়াইয়া!" তিনি প্রতিষ্ঠার উচ্চাদনে আর আমি কত নিমে—এই প্রভেদ! তার জীবনের প্রতি মুহুর্তে—িক মহিমা, কি গরিমা, কি যশ, কি উল্লাস! চারি দিকে প্রেম ভক্তি ও শ্রদার নির্বার ঝরিতেছে! তাঁর সমুখে ভীত্রম্বর মৃত্র, গর্বিত শির নত হয় ! তাঁর চক্ষের সমক্ষে স্বর্ণরোপ্য বালসিভেছে! সভাসদ বেষ্টিত রাজাসনে বসিয়া তিনি আদেশ দিতেছেন; সম্ভ্রমে সকলে সে আদেশ পালন করিতেছে! কথনো মুগয়া-বদন— কথনো নৃত্য-গীত—মুখের কথাটি বাহির হইলে হয়, অমনি অসংখ্য লোক বিলাসপ্রমোদের আয়োজনে শশব্যস্ত হইয়া উঠিবে।

রাজা! আমারি মত রক্তমাংসবিশিষ্ট ম:মুষ, এই রাজা! তাঁর লেখনীর একটি

ইঙ্গিতে আমারফাঁসিকাঠ সরিয়া যাইতে পারে ! জীবন, স্বাধীনতা, ঐশ্বর্য্য গৃহ—সকল স্থ নিমেষে আমার করায়ত্ত হইতে পারে ৷ আরো শুনিয়াছি, তাঁহার চিত্ত করুণায় ভরা! তবু আমার প্রাণটা কেহ বাঁচাইবে নাণু একটা মানুষের প্রাণ !

9

তবে এস সাহস! মৃত্যুর বিভীষিকা দূব করিয়া দাও! কিসের আতঙ্ক, কিসের ভয় গু এদ মৃত্যু—আমি ভোমাকে হাস্তমুথে আলিঙ্গন দিবার জন্ম প্রস্তুত হইয়াছি! এস তুমি, মিত্র হও, শত্রু হও, এস তুমি!

চকু মুদিয়া দেখিব—উজ্জ্বল আলোকে চারিধারে ভরিয়া গিয়াছে—আমার আত্মা সে কি আলোকের হ্রদে সান করিতে চলিয়াছে। মাথার উপর অনস্ত আকাশ আলোকোজ্জল, আর নক্ষত্রগুলা সেই শুভ্র আলোকের গায় যেন কতকগুলা কৃষ্ণচিহ্মাত্র! কালো মুখুমলের মত আকাশে এখন ষেমন হীরার টুকরার মত সেগুলা ঝিক ঝিক করিভেছে—তথন আর সেগুলা এমনটি থাকিবে না।

কিম্বা হয়ত, হতভাগ্য আমি দেখিব (काथात्र जात्ना, काथात्रहे वा वायू ! वायू अ

चारनाक होन এक छ। शस्त्र त्रत्र मरश्र (यन नामित्रा পড়িরাছি, আমার চারিধারে অসংখ্য मानव विजीविकात रुष्टि कतिया जूनियाह !

रमञ्जा (नथिव (मरे जफू वे जक्कादा षामात्र भित्राशैन (नश्छे। পড়িয়া আছে— बात ক্রন্থের চারিধারে ভূত প্রেতের উপদ্র বাৰিয়া গিয়াছে! যেন এক বিপুল ঝড়ের আঘাতে পৃথিবীর এক কোণের পদা সরিয়া शिवाट्ट, आंत्र अगःश मानद्वत मन भृषिवीत মধ্যে আসিরা পড়িয়াছে! চারিধারে নর-कश्रालं अर्विंड, डारांति निष्म त्राक्त नहीं বহিয়া চলিয়াছে! মাথার উপর আকাশে আলো নাই—নক্ত্রগুলা শুধু অ্যাময় পাথীর মত উড়িয়া বেড়াইতেছে !

আমার পূর্বে ফাঁদিকাঠে যাহারা প্রাণ দিয়াছে, তাহারা আমার জন্ম দল বাঁধিয়া প্রতীকা করিতেছে— তাদের মূর্ত্তিগুলা যেন আমি চোথে দেখিতে পাইতেছি—সব রক্তহীন শীর্ণ দেহ, কোটরগত চক্ষু, গুক্ষমুথ, কি ভীষণ! অস্পষ্ট আলো-আঁধারে দাঁড়াইয়া অভিমূহকণ্ঠে তাহারা কথা কহিতেছে—মুথে কাহারো এতটুকু হাসির রেখা নাই—কি এক আভঙ্ক —কি দে উদ্বেগ—তাদের অস্তরে বাহিরে একটা বিরাট দাগ পড়িয়া গিয়াছে। কোনদিকে আর কিছু দেখা যায় না—শুধু ভিলা হোটেলের ঐ নির্শ্বম ঘড়িটা—ফাঁসি-কাঠে চড়িবার সময় সে তার রক্ষা মুর্ত্তি রক্ত **ठक् बरेबा कठक म मृष्टिक विमाय मिया** ছिन! জগতে কোথাও কিছু নাই—এতটুকু সহায়-ভূতি, এতটুকু করুণা—কিছু না!

व्यम माना कथा मत्नत्र मध्य कानाशाना করিতেছে! এক দও নিঙ্গতি নাই!

शत्र-कि এ মৃত্যু ? (क म ? আचाটার সহিত তার এত বিরোধ কেন ? এক আঘাতে দে যখন দেহটাকে ধূলিসাৎ করিয়া দেয়, তখন মনের এই অমুভূতি, এই প্রেম (सर, मया यात्रा असन मर्खवााणी त्य हिख-এमन मि काथाय छेड़ाहेया मिय ? शृथिवी— কঠিন পৃথিবীর কি এভটুকু মায়া—এমন শক্তি नाहे (य এই মৃত্যুটাকেও জয় করিয়া স্বহস্তে দে তার গঠিত জীবনটাকে রক্ষা করে? ভগবান. এ কি বিচিত্র ভোমার স্টেশীলা! কি নিষ্ঠুর এ রহস্ত ! নিশ্বম কৌতুক !

একটু নিজার জন্ম কাতর হইয়া শ্যাার আশ্রয় গ্রহণ করিলাম।

মাথার মধ্যে রক্তের স্রোত বহিয়া গেল। कौवत्न इंश्इ यामात्र ( य निर्मा ! यश দেখিলাম !

ধেন নিস্তব্ধ গভীর রাত্রি! আমার পাঠাগারে তুইটি বন্ধুর সহিত বসিয়াছিলাম। পার্ষের কক্ষে স্ত্রী নিদ্রিতা—কন্তা মেরি তাহারই বুকের কাছে!

আমরা মৃত্সবে কথা কহিতেছিলাম— কেহ যেন না ভয় পায়! সহসা একটা শক छनिया চমকিया উঠिলাম! তথনি সহানের জন্ম চলিলাম ! নিশ্চয় চোর আসিয়াছে!

চারিধারে সন্ধান করিলাম! কেহ **काशा नाई—कन शागीत हिरूख ना**!

চিমনির পাশে কি ও ? কে ? দেখি, এক নারী—কেশগুছ রুল, মুক্ত, মুথের চারিধারে উড়িয়া পড়িয়াছে—মুথে একটা পক্ষভাব! সে চকু মুদিয়াছিল! আমি कश्निम, "(क जूरे ?"

সে সাড়া দিল না। আমরা কহিলাম, একটা দংশনজালা বোধ করিলাম! উ:! "কে তুই, বল্ শীঘ্ৰ!" তবু সে কথা কহিল চোথ খুলিয়া দেখি, আমার শ্যাার সন্মুখে ना, वा ८ । श्रृं विव ना !

এক বন্ধ কহিল, "মুথের কাছে আলোটা ধর--এথনি চিট্ হবে !"

তার মুথের কাছে আমি বাতি ধরিলাম! রহিল! আমরা অন্থির হইয়া উঠিলাম! এ ডেকেছে—ভোমার কন্যা মেরি—" কি আপদ আসিয়া জুটিল!

वक् कहिल, "धत ञाला—मूर्थ!"

আমি তার চিবুকের নিচে বাতি ধরিলাম। সে চোথ খুলিয়া চাহিল! কি ভীষণ তার সে पृष्टि ! ञामि ठक्क मुनिनाम । সহসা হাতে

আচাৰ্য্য দাঁড়াইয়া আছেন !

আমি কহিলাম, "আমি কি অনেককণ ঘুমিয়ে ছিলাম ?"

তিনি কহিলেন, "ঠ।! এক ঘণ্টা ঘুমাচছ! তবু তার মুথে কথা নাই! আমি কহিলাম, তোমার ক্যাকে এনেছি, মেরি—দেথিবে "কথা বল্না মাগী!" তবু সে অচঞ্জ না ? তোমাকে জাগাতে না পেরে আমাকে

> আমি চীৎকাৰ কৰিয়া উঠিলাম, "মেরি! আমাব কন্যা মেরি—কই দে? কোথা বলুন! আহ্ন-আমার বুকে তুলে দিন (ক্রমশঃ) তাকে!" ञीत्रोज्ञेसत्याह्न यूत्थाथाया ।

# তৈমুর লঙ্গ

তসেনের এই পরাজয় হইতেই তৈমুর বুঝিলেন যে, ভিনি বে অখারোহী দৈতা প্রস্তুত করিয়াছেন তাহার সাহায্যে সমগ্র আসিয়া মহাদেশ তিনি পদানত করিতে সমর্থ। তাঁহার প্রজা মেষপালকেরা তাহাদের অখ-भागा इट्रेंट (अर्थ व्यथनिक नरेगा प्रविधाय শিক্ষিত করিয়াছে এবং শিশুকাল হইতেই তাহা-দিগকে সৈম্বদলের সহিত চালিত হইতে অভ্যস্ত করিয়াছে। এই সকল মেযপালকের অখারোহণ নিপুণভা এবং অশ্বচিকিৎসাব্যুৎপত্তি পরে তাঁহার मिक्स वार्थात वित्यव छेथकात वाशिया हिल।

হুদেনের সহত যুদ্ধে জয়লাভ করিয়া তৈমুর चवार्य সমরখন্দে প্রবেশ করিলেন। এই নগরই छ्रात्नत तृह९ त्राष्ट्रात त्राष्ट्रधानी हिल। नगत्रधारस ভৈমুর উপস্থিত হইবা মাত্র বিনা আপত্তিতে তাহার তোরণ ঘার মুক্ত হইল এবং প্রজাবৃন্দ অকুরচিতে (यांगल वाखक्यांवरक वाक्यांन व्यक्तिक विवा

ইতিপূর্বে তৈমুরের পিতৃপুক্ষগণই এই সিংহাসনের অধিকারী ছিলেন। এই নগরকেই ভৈমুর ভাঁহার বিজিত বিপুল সাড্রাজ্যের রাজধানী করিয়াছিলেন। ভাঁহার অসাধারণ শক্তির বলে সমর্থন সমগ্র আসিয়ার ধনসম্পদের ভাণ্ডারভূমি হইয়া উঠিয়াছিল। হিন্দুস্থান পারস্তা, দিরিয়া এবং মিশর দেশ জায় লুঠন করিয়া তিনি যে विপून মণিকাঞ্চন সংগ্রহ করিয়াছিলেন, এই সমরখনেই ভাহা সঞ্চিত হইয়।ছিল।

সমরথন্দের অধিকার হইতেই তৈমুরের রাজজ আরস্ত হইল বলিতে পারা যায়। মুসলমান ইভিহাস অনুসারে হিজরা ৭৭১ সালে বা ১৩৭০ খৃষ্টাব্দে ভৈমুৰ এই নগর অধিকার করেন। তৈমুরের বয়স তখন ७० वर्मत। विश्वविक्षत्री व्यात्मककान्नादत्र कीवत्नत्र সহিত তুলনা করিয়া দেখিলে দেখা যায়,যে বয়সে তাঁহার বিচিত্র জীবনের যবনিকা পতন হইয়াছিল, ভৈমুর সেই বয়সে তাঁহার জীবন আরম্ভ করিতেছেন মাত্র।

ক্সি এরপ ভাবে এই উন্নয় বীরের ভুগনা করা সঙ্গত नरह। चालककान्मात्र त्राक्षिभःशाम्यत्र উखत्राधिकात्री **২ইয়াই জন্ম গ্রণ করিয়াছিলেন, তৈমুরকে নিজের** অতুল চেষ্টায় সিংহাদন গড়িয়া লইতে হইয়াছিল। একজন স্নিক্ষিত অগণ্য দৈশ্য বিনাচেষ্টায় লাভ করিয়াছিলেন, অপর জন অশিক্ষিত মেযপালক দের লইয়া এক ছুর্জ্জয় সৈক্ত গঠিত করিয়'ছিলেন। আলেক-জান্দারের স্থায় তৈমুরের আরিষ্টটেলের (Aristotle) মত গুরু ছিল না সত্য, কিন্তু তৎসম্বেও চরিত্রগুণে ভিনি व्याम्बरक्षामादित पुनारे हिलन। उपत्र उंशित অপেকা অনেক বিষয়ে নির্দোগ ও নিক্ষলক ছিলেন। তৈমুর মিভাচারী, পবিত্র চরিত্র, সংঘমী এবং স্বধর্মে নিষ্ঠাবান ছিলেন। অনেকে ভাঁছাকে নৃশংসভার অপরাধে অপরাধী করে সতা, কিন্তু বিদেশবিজয়ী বীরের পঞ্চে ভাঁহার চরিত্র যে বিশেষভাবে নৃশংস ছিল এমন কথা কোনমতেই বলা যায় না।

নূতন রাজপদে প্রতিষ্ঠিত হইয়াই তৈমুর সাথাজ্য वृष्तित्र मःकल्ल करिया ममत्रथन्मत्र ठलू किंक्य अधिवामी দিগকে বশীভূত করিতে অগ্রসর হইলেন। আসিয়ার প্রত্যাবর্ত্তন করিয়াছিলেন সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। উত্তর দেশ হইতে মধ্যে মধ্যে যে সকল বীরের অভ্যুদয় হইয়াছে, ভাহারা প্রায় সকলেই অত্তর বর্গ লইয়া তুষার ১ ডিভ স্বদেশ পরিভ্যাগ করিয়া দক্ষিণ গভের ধনধাক্তপূর্ণ প্রদেশে বসতি করিয়াছেন। স্নতরাং এ কেত্রেও ভারতর্দের দিকেই সর্বপ্রথমে এই পান্দত্য-জাতির স্রোত প্রবল বস্থার স্থায় আদিয়া পড়িল। শিক্ষ্ নদের ভীরে আদিয়া তৈমুর দেখিলেন যে দে প্রদেশের অধিবাসিদের ধর্মবিশাস তাঁহাদিগের হইতে বিভিন্ন। সে সময়ে তাতারগণ সাধারণতঃ नकरन मूननमान ছिन। जिनि निष्म जाशापत পারিবারিক প্রথা অমুসারে চেক্সিন্ থাঁর ধর্ম অনুসরণ क द्विष्ठन। এই ধর্ম অর্থে এক অনাদি অনন্ত, সর্ব শক্তিমান ভদৃষ্ট বিধাতায় বিশ্বাস,—তিনিই সর্ক্রময়, সক্ষৰ, অভেদ অখণ্ড। তৈমুর এই অদৈতবাদে বিশাস कत्रिट्न वनिष्ठा कात्राणित वहनक घूणा कदिएन এবং পৌত্তলিক ও মুসলমান উভন্ন সম্প্রদায়েরই তিনি विषयी ছिलाम। अना मात्र यी खशीरहेत धर्मात शिंड

তাঁহার অনাস্থা ছিল না। তাঁহার পত্নী নাকি খ্রীষ্ট অবলম্বন করিয়াছিলেন এবং সম্ভানদিগকে এই ধর্মের প্রতি শ্রন্ধান হইতে শিক্ষা দিয়াছিলেন। যাহা হউক নামাজ্য বিস্তারের উচ্চাকাজ্ঞার ও পৌত্তলিকতাকে উচ্ছিন্ন করিবার প্রবল আগ্রহে প্রণোদিত হইয়া তৈমুর ভারতের হিন্দুদিগের সহিত যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইলেন।

তখন কাবুলই ভারতের উত্তরদীমান্তে প্রধান নগর ছিল। এই নগরের নাম হইতেই সন্নিকটস্থ প্রদেশের নাম কাব্লস্থান হইয়াছিল। বিজয়া সেনার সহিত প্রথম যুদ্ধের যে ভীষণ সংঘর্ম তাহা এই প্রদেশের রাজাকেই সহ করিতে হইয়াছিল। তৈমুরই জয়ী হইলেন এবং সম্প্র কাবুলস্থান লুপিত, পীড়িত হইয়া ভাভারের বশ্যতা স্বীকার করিল। এ যাতার ভারতের অস্তাস্ত প্রদেশ রক্ষা পাইল। সহসা এই জয়োমাত্ত সৈক্ষের বন্স। যাইয়া পারস্থের উপরে পড়িল। তৈমুরের এ গতি পরিবর্তনের কারণ কি তাহা কিছুই জানা যায় না, কিন্তু তিনি যে সিন্ধুনদ উত্তীৰ্ণ না হইয়াই পশ্চিমে

তাঁহার পারস্ত ও দিরিয়া জ্বয়ের কাহিনী অনেক লেখক লিখিয়াছেন। হিরাট (Herat) জন্ম ও দ্রংস করিয়া ভিনি খোরাসানের অধিপতি হন। নিকাবোর তুর্গ অধিকৃত হওয়ার পরে জার্জিয়া রাজা তাঁহার সামাজাভুক্ত হইল। কিন্তু পারস্ত দেশ কর করিতে তৈমুরকে অধিক কষ্ট পাইতে হইয়াছিল। সমগ্র পারস্য দেশ জয় করিতে হুই বংসর অভিবাহিত হইরাছিল। অবশেষে শিরাজন্থ তৈমুরের বিজয় পতাকা উড্ডান হইল দেখিয়া পারস্থবাসীরা নিরুৎসাহ रहेश পড়িল, उथन जूजराम ७ मनाभग्न नौजित काल তৈমুর সমগ্র দেশ করায়ত্ত করিলেন। পারস্থ হইতে তৈমুর হুর্জ্জয় বাহিনী লইয়া আসিয়ার উত্তরতম প্রদেশ अधिकादा अञ्चनत श्रेतन। तम अदम्य এक मान ममं मिन धतिका जल्हीन स्था जल्लिकिका करत। সুতরাং দৈজের সহযাত্রী ইমানেরা অর্থাৎ ধর্মোপদেষ্টারা দৈনিকগণকে দাদ্ধ্য উপাসনা হইতে অবাাহতি मिरमम।

এই বিজয় যাত্রায় তৈমুর উভয় তাতার প্রদেশ

অধিকার করিলেন। কিন্তু পারত্যে সৈক্সের মধ্যে

অসস্তোষ অন্মিরাছে সংবাদ পাইরা তিনি অবিলম্মে

তথার কিরিয়া আসিলেন। বাগদাদ রাজ্য তথনও
প্রাচীন ব্যাবিলনের স্থায় সমৃদ্ধিশালী ছিল। চেলিস

থার বংশধর এক মোগল, সুল্তান বেন্ এভিস্ এই

থাদেশ অধিকার করিয়া রাজত করিভেছিলেন।

তৈমুর এই প্রদেশ আক্রমণ করিয়া সুল্তানকে
বাগদাদ হইতে বহিদ্ভ করিলেন। বেন্ এভিস্
প্রাণ লইয়া মিশ্রের স্লভানের আপ্রার লইলেন।

ইতিমধ্যে ভারতবর্ষ তাহার বিশৃথ্যল সীমান্তে শান্তি ৬ শৃথালা স্থাপিত করিয়া ছর্জান্ত দহার ভাবা আক্রমণ হইছে আত্মক্রার উপার অবলম্বন করিতেছিল। কার্ল রাজ্যে দাসত্ব বন্ধন দেখিয়া সিন্ধনদের পর-পারবর্তী রাজারা সকলেই আত্মরক্রার জন্ম উৎকৃতিত হইয়া উঠিয়াছিলেন।

এই সকল রাজারা বিজয়ী তৈমুরের গতিরোধের

অন্ত বিপুল আয়োজন করিয়া অপেক্ষা করিতে

ছিলেন। তাঁহাদের এ ভয় যে ভিডিহীন নহে এবং
আয়োজন বে নিফল হয় নাই, তাহা অবিলম্পেই প্রকাশ
পাইল। কাবুলে বিটোহের সংবাদ পাইলা সিরিয়া

হইতে ভাতার সৈক্ত আসিরা উপস্থিত হইল। কাবুল

বশীভূত করিয়াই তৈমুর এবারে সদলবলে হিন্দু
ছানের দিকে অগ্রসর হইলেন। ভারতজ্ঞারে এ

ঘিতীয় স্থোপ ত্যাগ করা তাঁহার পক্ষে হুঃসাধ্য

হইল।

মুসলমান কাহিনীর মতে হিজরা ৮০০ সালে বা ১০৯৯ খৃষ্টাব্দে তৈমুর দিভীয় বার ভারতে আসিয়া উপস্থিত হন। তথন তাঁহার ৬৪ বৎসর বয়স। এই সময়েই ভারতে মুসলমান সাম্রাজ্য-স্থাপনের যথার্থ স্চনা হয়।

কাবুল ধ্বংস করিয়া তৈমুর নিশ্চিন্ত চিত্তে হিন্দ্ছানের মধ্যদেশ পর্যান্ত অগ্রসর হইতে সমর্থ হইলেন।
সিল্লুমদ ও গঙ্গাভীরের মধ্যবর্তী সমগ্র প্রদেশই
তৈমুরের অধিকারভুক্ত হইল। কিন্তু এই ভূবনবিজয়ী
বীর ভারতে আসিয়া যে বীরত্ব, দৃঢ়তা ও অধ্যবসায়

দেখিয়াছিলেন, আসিয়ার অক্ত কোনও দেশেই এরপ (मर्थन नाइ। जालक्कामात्रत्र विकाशभि क्रक করিয়া পুরুবিক্রম যে স্থানে দণ্ডায়মান ইইয়াছিলেন, ঠিক সেই স্থানে আসিয়াবিজয়ী মোগল বীরের গভিরোধ করিয়া এক নূতন পুরুবিক্রম দণ্ডায়মান হইলেন। উভয়ে যে ঘোরতর সংগ্রাম বাধিল, ভাষা রাজপুতের ইতিহাসে চুম্পাপ্য না হইলেও আসিয়ার ইতিহাসে বিরল বলিলেও চলে। ভারতের বীরবৃন্দের শিরোরত্ব চিতোরের রাণা ভৈমুরের পথ রুদ্ধ করিয়া দাঁড়াইলেন। যুদ্ধের পূর্বেতিমূর লঙ্গ ভাহাকে ভন্ন প্রদর্শন করিয়া রুচ বাক্যে এক পত্র লিখিলেন। এইরূপ কৌশল অবলম্বন করিয়া ভিনি পূর্বের অনেক হুর্গ ও প্রেদেশ বিনা রক্তপাতে আধকার করিয়াছেন। ভিনি রাণাকে লিখিলেন যে তিনি অবিলক্ষে তাঁহার বশ্রতা শীকার না করিলে ভিনি কঠোর প্রভিশোধ গ্রহণে প্রবৃত্ত श्रेरवन। योवन**তে জে উদ্**ভাস্ত রাণা ভৈসুরের পত পাইয়া অবজ্ঞাভরে উত্তর না দিয়া, প্রবল বাহিনী সইয়া মোগল আক্রমণে অগ্রসর হইলেন। তৈমুরের অংশকা রাণার দৈন্য সংখ্যা অনেক অধিক এবং অভ্যেয় রাজপুত বারে গঠিত। मान इहेन (यन সমগ্র হিন্দুস্থান তৈমুরের বিরুদ্ধে অস্ত্রধারণ করিয়াছে। রাণার সহিত রণক্ষেত্রে অস্থান এক লক্ষ অখারোধী ছিল। তৈমুরের সহিত দাদশ সহস্ৰ মাত্ৰ অশ্বারোহী ছিল। কিন্ত তাহাদের সকলেই রণক্ষেত্রে অভিজ্য এবং ভাহাদের অধিনারকের প্রতি প্রবল বিশ্বাসে এবং বছদিনের অক্স্প জয়োলাসে তাহারা অদুপ্রতেজে দশগুণ অধিক রাজপুত বীরের সম্পীন হইয়া দাঁড়াইল। উভয় সেনা সমুখীৰ হইবা মাত্র ভাতার সেনানায়কেরা শত্রসংখ্যার भी व इहेबा शृष्ठ अमर्भानित कन्नन। क्रिए नाशिकन। ভাহারা পরস্পরে বলাবলি করিতে লাগিল—"এরপে क्छापन चामना এই काउछानशैन सक्षत्र चाकावर्छी হইয়া চলিব ? উভার একটি পা ত গিয়াছে, ভাহার উপর পত্যুদ্ধে আবার একটি হাতও গিয়াছে। নিজের ভায় আমাদিগকে অঙ্গুন পীড়েভ করিয়াও कि ऐरात ज्थि इरेटन ना? ऐनि कि रेष्ट्रा करतम

रिय এই বিপরীভ জল বারুর মধ্যে আমরা প্রাণ शत्राहेव। (कन ना এখানে हिन्सूरमत्र विवास जीत हरेए द्रका পाইलেও এখানকার ६: तर উতাপ व्यन्य।" সমগ্র সৈষ্ট্রের মধ্যে এই ভাবের আলোচনা হইতে লাগিল এবং ভাহারা সকলে রাণার শক্তি ও স্বাধীনতা অকুণ্ণ রাথিয়া হিন্দুস্থান ত্যাগ করিতে কুভসংকল इहेल। এদিকে यथन এই সকল গোলমাল চলিতে ছিল সে সময়ে ভৈমুর লঙ্গ নির্ভরে, ভাঁহার সৈত্যের সাহস ও অভিজ্ঞতার উপর নির্ভর করিয়া, শক্রর व्यर्गा रिमाक्टर याथा निभिष्ठ हिएल व्यापन भिविद्य নিজা যাইতেছিলেন। এমন সময়ে ভাঁছার নিকটে मःवाम **आ**मिल रव छांशांत्र रेमनिरकता हिन्तू छ।न छात्रत চেষ্টা ত্যাগ করিয়া প্রত্যাবর্ত্তন করিবার সংবল্প বরিতেছে। এরপ অসভোষ নিবারণে অনভিজ্ঞ ৰলিয়াই হউক বা যুদ্ধে জয়াশা অভি কীণ ৰলিয়াই হউক, ভৈমুরও দৈশ্য লইয়া প্রত্যা-বর্তুন করাই স্থির করিলেন। শিবির সকল উত্তোলিত হইল এবং হ্লাদ অন্ত্ৰ শস্ত্ৰাদিও শকটে কবিয়া স্থানান্ডরিত করিতে আরম্ভ করিল। এরূপ **मम**रग्न অখচালক সম্মুখে সাষ্টাঙ্গে প্রণিপাত করিয়া বলিল—"ধর্মাবভার, চেন্তা করিতে লাগিলেন।

এতদিন আপনাকে শক্র রাজের নিকটে জয়ী হইতেই দেখিয়াছি। পারস্ত ও দিরিয়া পর্যন্ত আপনার-পদানত হইয়াছে। আপনার জন্মভূমি জয় করিয়া, আপনি জগতের অবশিষ্ট অংশ আপনার অধিকার বিস্তুত করিতে প্রবৃত্ত ইইয়াছেন। এতকাল আপনার ভাতার দৈয়া আপনাকে অধিনায়ক পাইয়া শক্র সন্মুখে নিভীক তিত্তে অগ্ৰসর হইত, আৰু আপনি স্বরং করিতেছেন। দৈস্যাপণের ভয়কাতরতার সমর্থন यान, व्यानिक्छ, व्यवशीन, विन्दान दिन्द्रितखा नियाश इट्रेंट भनाग्रन कक्रन! इग्रज' व्याभनि कीवन महेग्री পनाग्रन कदिएं পाद्रिन मंडा, किन्छ ভावी विषय একজন হীনভম দৈনিকের মুখে এইবার ধিকারপূর্ণ क्था खावन क्रिया, नकरलत अखरत जैयदत्र (अंत्रनीत স্থার প্রভূত বল আদিয়া উপস্থিত হইল। প্রত্যেক প্রত্যেকের মুখের দিকে চাহিয়া রহিলেন এবং বেন পরস্পরের দৃষ্টি হইতে সাহদ সংগ্রহ করিতে লাগিলেন। हम् ७' टियूत यमः এই অখচালককে এইরূপ অভিনয় করিতে উপদেশ দিয়াছিলেন এবং এক্সেবে এই স্থযোগে আসিয়া তৈমুরের সৈনিকগণের হাদমে লুপ্ত সাহসের পুন: সঞ্চারের

## পোষ্যপুত্ৰ।

চন্দননগর ষ্টেশনে নামিয়া একথানা ভাড়াটে গাড়ির সাহায্যে হুই মাইল পথ আপত্তি করিল,—"না না ভালা ভেঙ্গে পরের অভিক্রম করিয়া হেমেন্দ্র ও শান্তিকে যোগেশ তাহার খালীগৃহে আনিয়া উপস্থিত করিল। জনবিরল একটি গলির ভিতর কলমিদল, পদ্ম, ও পানাভরা পুষ্করিণীর পাশে কুদ্র কুদ্র ইটেগাঁথা ছোট একথানা পুরাতন বাড়ী। তাহার দেওবাল আগাছায় ভর্তি হইয়া গিষাছে ও দরজায় তালা লাগান। যোগেশ

বলিল, 'তালাটা ভাঙ্গিয়া ফেলা যাক, হেমেক্র বাড়ী ঢোকে না। আর তাছাড়া যোগেশ, এই পচা পুধুরের ধারে এই নোংরা জায়গায় একদিন থাকলে আমি প্লেগে মারা পড়বো। वाफ़िल्रा विकाल जान एमंदरार वर्लरे মনে হচে ;—এথানে কি কত্তে আনলে!" বোগেশ মুখ টিপিয়া একটু হাসিল "ই্যা বাড়িটা टियन ভाग नम्र वर्छ, তা ছদিন এইখানেই

কিছুতো আমাদের সঙ্গে নেই, এই দেখনা—মোটে সতের টাকা পাঁচ আনা তিন পয়সা আর বাকি আছে—" এই বলিয়া সে হেমেক্রের নিকট হইতে প্রাপ্ত মনিব্যাগ খুলিয়া ভাহাকে দেখাইল। আকস্মিক একটা দজ্জার আঘাতে হেম আরক্ত হইয়া উঠিল। কিন্তু সে লজ্জার আবরণ আর টানিয়া রাখিতে পারিতেছিল না; জীর্ণ কয়ার মত তাহার একদিকে টানিতে গেলে অপর দিকের নগ্নতা প্রকাশ করিয়া ফেলিয়া লজ্জা বন্ধিত করিতে-ছিল মাত্র। আহতগর্ব হেমেক্র মন্ত্রনিক্র বীর্যাহীন সর্পের মত মনের মধ্যে গুমরিতে नाशिन। कौरन य रिना मः श्राप्य भूर्वक्षी হইয়া নিজেকে কমলাদনার বরপুত্র বলিয়া চিনিয়াছিল এখনি তাহার সেই প্রচণ্ড অহস্কারে এমনি করিয়া আঘাত দান,—একি বিধাতার বিড়ম্বনা !

তালা ভাঙ্গিয়াই বাড়িতে প্রবেশ করা হইল। যোগেশ শান্তিকে পাশেব একটা ঘর দেখাইয়া দিয়া কহিল "আপনি ওই ঘরে গিয়ে খাটের উপর একটু শুয়ে নিন, বড়াই ক্লাস্ত হয়েছেন, আমি এখনি সব জোগাড় करत्र (फल्लूम वर्ण।" भाष्ठि निःभरक घरत्र মধ্যে প্রবেশ করিল। মানব-বর্জিত গৃহ ধুলা ও ঝুলে ভরিয়া গিয়াছে, ক্ষুদ্র প্রাঙ্গণে ক্লফ্রকলি ও ডেকোশাকের সঙ্গে বিস্তর व्यागां कि कि विशेष्ट, এक পाट्न जून मैं शैनमक ভাঙ্গিয়া পড়িভেছিল, যোগেশ সামনের ঘরের শিকল খুলিবামাত্র হুইটা চামচিকে পাথী ভাঙ্গা জানলা দিয়া উড়িয়া গেল। ঘরের ঠিক সামনেই থানিকটা স্থান পাথীর পালকাদিতে

কষ্ট করে থাকলে হতো না? টাকাকড়ি অপরিষ্কৃত থাকিয়া গৃহস্বামীর পক্ষি প্রিয়তার माका पिट्डिइन। यदत्र मस्या এकथानि ভক্তপোষ ও বড় একটা কাঠের সিন্দুকমাত্র পড়িয়া আছে। একটা কুলুকীতে হুএকটা মুওভাঙ্গা মাটর পুতুল ও ঘরের মেঝেয় থানকতক ছেঁড়া কাগদ, ভাঙ্গা হাঁড়ি ও व्यावर्ष्कनात्र व्रामि। (श्र्यक्त च्रुकिशाहे ত্ইপদ পিছাইয়া মাদিল, ঘরের ভারাক্রাস্ত বন্ধ বায়ু মূহুর্ব্তেই তাহাকে হাঁফাইয়া তুলিয়া-ছিল। যোগেশ জানালাগুলা খুলিয়া দিয়া কোঁচার কাপড়ে ভক্তাপোষের ধূলা ঝাড়িয়া একটা অংশকে ব্যবহারোপযোগী করিয়া স্তম্ভিত হেমেন্দ্রের দিকে ফিরিয়া বলিল, "আম্বন ছোটবাবু আপনি এইথানে বসে বিশ্রাম করুন আমি একটা লোক ও কিছু थावात (ठडेाम्र यारे।" (श्य (ठो कार्टेम निकरे হইতে থুব সাবধানে কোচাটা গুটাইয়া খরের মধ্যে প্রবেশ করিয়া ভীতভাবে বলিয়া উঠিল "এঘে ভয়ানক ড্যাম্প! নিশ্চয়ই আমায় ডিপ্ৰিরিয়া হয়ে মবতে হবে দেখচি।"

> यार्शम जावात्र मरन मरन এक টু হা मिन, কিন্তু বাহিরে সে সহামুভূতি দেখাইতে কোন कृष्टि कतिल नां, विलल "कि कत्ररान वलून विधित्र विष्ट्रयना একেই বলে, याहाक এখন ওদিন কষ্ট স্থ্ করুন আবার আমাদের দিনও ফিরে আসবে। তথন সব ছ:খ মেটাবো, যে আপনাকে এতটা কপ্ত দিলে তার কি कथन ७ जान इरव मरन करत्र हिन ? कथन ना, ভগবান আছেন তিনিই বিচার করবেন, দেখুন না কেমন মাগীর জাল ফাঁসাই।" হেমেজ আবেগের সহিত যোগেশকে আলিঙ্গন করিয়া গদগদ কণ্ঠে কহিয়া উঠিল "ভাগ্যে ভোমার

मदम (मथा हला शाशिम, रेनल कामांत्रजा কোন বৃদ্ধিই যোগাচিছ্ গ না; ভূমিই জগতে প্রকৃত বন্ধু।" যোগেশ বলিল "ওক্থা বলবেন না ছোটবাবু। আমবা আপনার ভূতা; চিরকাল তো আপনাদের থারেই মামুষ, কি আর কর্তে পারলুম বলুন, ক্ষমতাই বা কত্টুকু? তবে এশরীরটা, প্রাণটে দিয়েও যদি আপনাদের বংশের মানমর্যাদা রক্ষে করবার সামাপ্ত সাহায্যটুকুন্ও করতে পারি তাতে পিছুব ना। শাস্তে বলে "রাজন্বারে শাশানে চ যঃ তিষ্ঠতি স বান্ধব।" তা আমি রাজঘারে मैं। फ़ावांत मव वत्नावछ क्रत (नव कांन ভাবনা নেই।" হেমেন্দ্র পুনশ্চ আবেগ রুদ্ধকণ্ঠে কহিল "তুমি ছাড়া আমার আর কেউ নেই যোগেশ, ভাগ্যে তোমায় পেয়েছিলুম !"

যোগেশ একজন দাসী ও আহাৰ্য্য সামগ্রীর যোগাড় করিয়া যথন বাড়ি ফিরিল তথন হেমেন্দ্রেব ঘড়িতে গুইটা বাজিয়া গিয়াছে। কুধা ভৃষণা ও ক্লান্তিতে অবসর হইয়া সে সেই শ্যাহীন ভক্তপোষের ধূলি-লাঞ্ত বক্ষ আশ্রয় করিয়াই ঘুমাইয়া পড়িয়াছিল, তাহাদের পদশব্দে জাগিয়া উঠিল। প্রতিবেশির নিকট হইতে আনা গ্রাসে थानिक ठांखांजन ও किছু किना थावात्र জনস্ত কুধা নিবৃত্তি করিয়া হেম বলিল कि अवश्र किनियरे किनि (र! कलाता ना হয়। তা যাহোক যোগেশ, তুমিও কিছু থেয়ে नाअ, এশো একটা কিছু পরামর্শ দাও, আমিতো ভাই ছদিন এ অবস্থায় থাকলে নিশ্চয়ই মারা পড়বো, তা ভোমাকে বলে রাধলুম। বাপ্! এমন করে মাত্রে বাচতে পারে।"

यार्शिभ इठा९ जेय९ क्यायरत विवस क्षिन "(वोनिक अकवात्र (नथरव ना ? আশ্বর্যা লোকভো আপনি দেখচি! সে বেচারা এখনও যে মুখে একটু জলও দেয়নি, আমরাতো তবু শীরামপুরে চা টা, থেয়ে নিয়েছিলুম।" হেমেক্র একটু অপ্রতিভ হইয়া গেল, তারপর একটু ভাবিয়া কহিল, "তুমিই গিয়ে বলোন।"। যোগেশের সমস্ত স্বন্ধ তাহাকে তৎক্ষণাৎ সেইদিকেই টানিতে উন্নত হইয়াছিল কিন্তু তথাপি সে সেই প্রলোভন হইতে আপনাকে মুক্ত করিতে চেষ্টা করিয়া চঞ্চলম্ববে বলিল "না না ভাকি হয় তিনি কি ভাবলেন, আপনি যান, আমি विषे किया वतः थावात भाष्टिता किछ, বি বি গেল কোথা"—"হেমেক্স অনিচ্ছার সহিত উঠিল। তাহাকে উঠিতে নেথিয়া যোগেশ মনের মধ্যে শাস্তি অমুভব করিল না।

হেমেন্দ্র আদিয়া দেখিল বদ্ধার কুদ্র ঘরের বুলির উপর শাস্তি চুপ করিয়া বদিয়া আছে। সে ভাহার মুখ দেখিতে পাইল না কিস্ত ভাব দেখিয়া বুঝিতে পারেল সে কাদে নাই, এবং অনেকক্ষণ হইতেই এই অবস্থায় রহিয়াছে। মনে মনে একটু ভীত হইল, ভাহাকে কাঁদিতে দেখিলে বরং সে সাহস পাইত। কাছে আদিয়া একটু সন্তুচিতভাবে ডাকিল "শাস্তি!" শাস্তি উত্তর দিল না, হেমেন্দ্রও অনেকক্ষণ চুপ করিয়া দাঁড়াইয়া রহিল, এমন বিপদেও সে পজ্মিছে যে বলিবার নয়, একি গ্রহ! অপচ রাগ করাও অনর্থক, বুঝিবে কে! এবার একটু উচ্চ কারয়া ডাাকেল "শাস্তি শাস্তি অন্তেনিং" শাস্তি মুখ কিরাইল, প্রশ্বহান মৌনদৃষ্টি একবারমাত্র

স্বামীর মুখে স্থাপন করিয়া আবার চৌধ नौहु कतिन। नेष९ नष्डात महिङ हम नङ हरेया जारात राज धतिन,—"ওঠো মুখে একটু खन मां ७, উঠে এসো।" কোন कथा ना कश्रि अधू (म शंड्यांना हानियां नहेन। निर्साक ওষ্ঠ একটুথানি কম্পিত হইয়াই থামিয়া গিয়াছিল, চোথের পাতা আর একটুথানি নামিয়া আদিলমাত্র। নিতান্ত অপমানিত (वार्ष (इरमञ्ज फ डभर हिनम् (शन। रिवार्गभरक शिक्षा विनिन "वसूम कृमि बनर्ग তা হলোন।"—বার্থরোধে জলিয়া সে যোগেশের প্রতিই আকোশ মিটাইয়া লইণ। "তোমাদের কেবল আমায় জালাতন কর্বার ফন্দি বৈতো নয়!" যোগেশ বিরক্ত না হইয়া বরং খুসী इरेबारे উठिवा राग ।

षादित निकट वानिया (यादभभ 'द्योमि' বলিয়া ঘরের মধ্যে প্রবেশ করিয়া থমকিয়া দাঁড়াইল। ভাহার সম্বুথেই কি কোন ক্ষমতা-পন্ন চিত্রকর নির্বাসিতা সীতার চিত্র আঁকিয়া রাথিয়া গিয়াছে নাকি? ঠিক সেই রকমই মুখের ভাবটুকু, বসিবার ধরণটিও যেন তেমনি ! मूथ शंख धृरत्र এक हे खन हेन (थरत्र निन्, निल আমি প্রসাদ পাইনে যে।" এবার শাস্তির निम्हल श्राप्त अपृथि अ महमा हक्षण हहेग्रा छेठिल। ভুষার যেমন সূর্য্য কিরণে সহসা গলিয়া জলে পরিণত হইরা যায় তাহার বুকের মধ্যের জমাট বাঁধা বেদনা তেমনি সেই সহাত্মভূতির স্বরটুকুতেই গলিয়া মাদিল। কন্তে অশ্রেধ कतित्रा (म याथात छे भन्न (चायहा हो निया मिन, ধোগেশ একবার চকিত কটাকে তাহার মুধের দিকে চাহিয়া আবার বলিল-এবার একটু

खत हों कि किया अकट्टे काटि चानिया विना, "আমার কথা শুরুন, আমার বিশাস করুন্, আমি প্রকৃতই আপনাদের হিতাকাজ্ঞী, ——শামি শীঘ্রই সব ঠিক করে इमिरनरे जातात जाननि लक्कीशुरतत लक्कीक्ररभ দেখানে ফিরে যাবেন, আমার থাকতে আপনাদের কোন ক্ষতি দোব না এই আপনার কাছে প্রতিজ্ঞা করনুম।" यार्गित्मत गर्ना कैं। भिष्ठि हिन, इंगेर म हुन করিল। শান্তির চোথ দিয়া এতক্ষণ পরে বিদ্যুর পর বিন্দু কবিয়া অসহ্য বেদনাবাশি অঞ্র আকারে ঝরিয়া পড়িতে আরম্ভ হইয়াছিল. সে বিশ্বরের সঙ্গে প্রভিজ্ঞাকারীর প্রভি চাছিয়া দেখিয়া ভাহার উৎসাহিত মুখের আগ্রহ দৃষ্টিতে নিভান্ত আশ্বন্ত হইল। যোগেশ একটুথানি চুপ করিয়া থাকিয়া পুনশ্চ আবেগের সহিত জিজ্ঞাসা করিল "বলুন আমি আপনার জন্ম कि कदर्ड भादि ? जामांत्र लड्डा कदर्यन কেন ? আপনি লক্ষীপুরে যেতে চান—না রজনীবাবুর কাছে? বলুন—আমি তারি वत्नावङ कदत्र (नव-" माङित ममङ मत्रीदत्रत्र মধ্যে প্রতি শিরায় শিরায় উত্তেজনার আনন্দ স্রোতের মতন বহিয়া গেল, দে বালিকার মত সরলবিশ্বাদে উৎফুল হইয়া বলিয়া উটিল "আমি लक्षीभूदत टकाठी महाभदात काट्डिह यादा—" যোগেশ আপনাকে কুতার্থ বোধ ক্রিয়া সসম্ভবে কহিল, "আমি ভারি জত্তে চেটা कत्रता चात्र विश्वाम कङ्गन (म (हड्डी मक्नड **হবে।**"

এদিককার সব এক রকম বন্দোৰস্ত করিয়া দিয়া যোগেশ ছেমকে বলিল "টাকার জপ্তেই তো বড় মুস্কিল দেখচি ছোটবাবু।

এখনও মশারি আর একটা ডেুসিং টেবিল "এক কাজ করো না কেন;—তোমার টাকা ধার হয়ে গ্যাছে, কি করি ?" হেমেন্স বিছানায় পড়িয়া কুঞ্চিত ক্রর মধা হইতে অপরিচ্ছন্ন দেওয়াল ও ছাদ পর্য্যবেক্ষণ কবিয়া অম্বস্তি অমুভব করিতেছিল। যোগেশেব অভি-যোগ শুনিরা তাহাব অপ্রসর চিত্ত আরো व्यथनत इन्द्रा डिनि, यभीव जादि माणा ना ज़िया কহিয়া উঠিল "নাওনা শ-পাঁচেক টাকা কারু কাছে ধাব কৰে। আগাব কি কোথাও তালুক মূলুক আছে!" "তাইতো, গুধু হাতে এখানে य (क छ धात पिट्ठ ताकि रुत्र ना, तल मठा জমিদার হলে কি ঐ বাড়িতে থাকে ! এ আবার ফরাদীর মূলুক, ওরা ভয় পায় যদি এর পব কিছু গোল হয়। আমারও তো জানো 'অত ভক্ষমুপ্তণ!" হেমেক্র চুপ করিয়া রহিল, দে কি পরামর্শ দিবে ? তাহাব নিকট তো আর একটি কপদিকও নাই! সে কি হাতে কিছু রাখিত, যাহা পাইত তাহাতেই তাহাব খরচ পত্রে কুলাইয়া উঠিত না—তবে এখন কি উপায় ?

কি ভয়ানক! এমনি ভয়কর স্থান এই সংগারটা যে এক মুহুর্ত মাত্র তাহার মধ্যে বাদ করিতেও অর্থের দরকাব! একটা দিন পর্যাম্ভ কেহ কাহারও পাওনা মাপ করিবে না ? বেশ, তবে সেইবা কেন তাহার প্রাপ্য ছাড়িয়া দিবে ? সেইবা কেন এ অপমান এ কণ্টের श्रिष्टिभाध नहेर्व ना ? (कन नहेर्व ना, निक्ष निक्ष नहरव। প্রভারণাকারিণী মায়াবিনীর কোন্ শাস্তি তাহার ক্রতকর্মের উপযুক্ত হইতে পারে ? সে কোন শান্তি ?

(र्यास्टक नौत्र (पिश्रा (यार्गण विलल

কিনতে বাকি এরি মধ্যেই তো দেড়শো শ্বন্তরকে লেখনা কেন কিছু টাকা পাঠাতে ?" গভীর ঘ্নার সহিত তীব্রস্বরে হেমেক্র বাধা निग, "हु थ करता अनाम आमात्र काष्ट्र करताना। এই নাও ঘড়িটা ও চেনটা রেখে কোথাও থেকে টাকা আনো। জানো তো ওটা বড় কম দামী জিনিষ নয়।" রাত্রে স্থব্দর জ্যোৎসা কৃটিয়াছিল। আকাশ একেবারে মেঘ-শূর। টাদের আলোকে আকাশভরা নক্ত मोश्रिगेन (नशर्डाङ् । (रामस्यत नवन গৃহের থোলা জানালার মধ্য দিয়া গৃহতলে জ্যোৎসালোক প্রবেশ করিয়াছিল, অল অল বাতাদ গৃহদল্মণস্থ বাঁশ বনের পাতা কাঁপাইয়া, ঘরের মধ্যে মশারী ও আনলার ত্রলাইয়া ফিরিতেছিল। যোগেশ শাস্তির সম্বাথে আসিয়া দাঁড়াইয়া ডাকিল "বৌদিদি!" ধ্যানমুদ্ধার মত শাস্তি নীরবে জানলার নিকট विषया हिन, हमकिया मूथ कितारेयारे अथरम মাথার কাপড় টানিতে যাইতেছিল; যোগেশের অনুযোগে নিবৃত্ত হইয়া তাহা যথাস্থানে স্থাপন করিল। গোগেশ বিক্ষারিত নেত্রে ভাহার জ্যোৎসা বিধোত মুখের পানে চাহিয়া রহিল, দে তাহাকে কি বলিতে আসিয়াছিল বোধ হয় তাহা স্মরণও হইতেছিল না। প্রত্যাশিতনেত্রে শান্তিও ভাহার মুথের পানে চাহিয়া দেখিল, ভাহাকে চাহিয়া থাকিতে দেথিয়া আপনা আপনি তাহার চোথ নীচু হইয়া আদিল, আবার ক্ষণপরে দৃষ্টি উঠাইয়া দেখিল তথনও দে তেমনি করিয়া চাহিয়া আছে, ঈষৎ অস্বস্থি অনুভব করিয়া দে একটু চঞ্চল হইয়া উঠিয়া দাঁড়াইল; যোগেশ তাহার নিকট সম্পূর্ণ অপরিচিত বাহিরের লোক মাত্র !

শান্তিকে উঠিতে দেখিয়া যোগেশ নিজের হর্পলভার নিভান্ত লজিত হইয়া আপনাকে ভংক্ষণাৎ দামলাইয়া লইয়া কহিল "মাপনি শুতে যান বৌদ; রাভ হয়ে গ্যাছে।" ভাহার কথার ও স্বরে শান্তির বিশ্বাদ ও আশা আবার যেন ভাহার হতাশান্ধকার হৃদয়প্রাত্তে সহদা জাগিয়া উঠিয়া ভাহার দেই এক মৃহ্তের সন্দিয়ভার জন্ত সবেগে ভিরস্কার করিয়া উঠিল। আত্মবিশ্বত হইয়া দে ভথন আগ্রতে বলিয়া উঠিল "কবে আমি লক্ষীপ্রবে যেতে পারব আমায় আগে বলুন ."

ষোগেশ আনন্দক্ষ কঠে কহিল
"নিশ্চয়ই শীঘ্র যাবেন। আমি—আমি সব
ঠিক করে ফেলব। বিনোদবাবুর বউ সেজে যে
মাগী আপনার এই কট্টের কারণ হয়ে এসেছে
সেই জালিয়াংনীকে জেল থাটান তবে আমার
নাম যোগেশ মিত্তির, কিন্তু আপনি আমায়
ভূলবেন না।"

পথের মধ্যে চলিতে চলিতে বিশ্বাসী পথিক
সহসা সমুথে দংশনোন্তত কালসর্পকে ফণা
ধরিয়া দ্যাইতে দেখিলে নির্কাক আত্তক্ক
যেমন স্তম্ভিত হইয়া দাঁড়োইয়া পড়ে যোগেশের
কথায় শান্তিও ঠিক তেমনি কবিয়া সেইখানেই
আড়প্ত হইয়া দাঁড়াইয়া রহিল। তবে
ভাহার কোনখানে আশা নাই ? তবে সে যে
এতক্ষণ আবার নৃতন আশায় কত নৃতন নৃতন
কল্পনার কানন স্থান করিতেছিল সে সকল
কিন্তুই নম্ব ? সব মিথ্যা, সব প্রতারণা কোথাও
আর ভাহার আশা নাই!

তাহার মনের অবস্থা ঠিক না বুঝিলেও সে যে তাহার কথার বিশেষ খুসী হয় নাই যোগেশ তাহা বুঝিল। কিন্তু তাহাকে কি বুলিলে সম্ভূষ্ট করিতে পারিবে, সে কথাটা সে অনেককণ ধরিয়া ভাবিয়াও ঠিক করিতে পারিল না, দুরে বারদোয়ারির ঘড়িতে রাত্রি বিপ্রহর খোষণার সঙ্গে সঙ্গে অদূব পথে চৌকিদার ইাকিয়া উঠিল। যোগেশ একটু সরিয়া দাঁড়াইয়া তাহাকে পথ ছাড়িয়া দিয়া সমন্ত্রমে কহিল "যান আপনি শুতে যান, বড্ড রাত হয়ে গ্যাছে—"

কলের পুতুলের মতন সে ঘর হইতে বাহির হইয়া গেল। ঘরে ঢুকিতে পা জড়াইয়া আদিতে लाशिल : विष्णा है हिन्न भूनः भूनः विमुथ इहेमा সবলে ভাহাকে বিপরীত দিকে টানিভেছিল,— তথ পি দে অনিচ্ছামন্থরগভিতে ধীরে ধীরে গৃহে প্রবেশ করিয়া বিছানাব নিকটে আসিয়া দঁড়োইল। হেমেক্র তথনও ঘুমায় নাই, জাগিয়াই ছিল, শাস্তির চুড়ির শব্দে চাহিয়া দেখিল। "এভক্ষণ ওঘরে কি হচ্ছিল শাস্তি ?" প্রশ্রটা শুনিয়াই শান্তির হাতথানা মুহুর্তে মশাবীর প্রাপ্ত হইতে সরিয়া আসিল। সে নিশ্চল হইয়া সেইখানেই দাঁড়াইল, আর নড়িল না। বিছানার উপর উঠিয়া বদি। ঈষৎ কুরকণ্ঠে হেমেন্দ্র বলিল, "যোগেশ আমার খুব বন্ধু গা সভাি, কিন্তু তাই বলে রাভ হুপুর পর্যান্ত তার সঙ্গে বদে গল্প করা আমি পছন করি না, ওরকম নির্লুজ্জ ব্যবহার তোমার বাপ তোমায় শিথিয়েছেন তা আমি জানি, কিন্তু আমি ওসব চক্ষে দেখতে পারি না।" माञ्च पदा नदीत किया मन्तर ठिक एयथानि । সম্প্রতি পুব বড় রকম একটা আঘাতের বেদনা সর্বনা দপ্দপ্ করিতেছে সেইখানটিভেই আবার সামান্ত একটুথানি আঘাত লাগিলে অত্যম্ভ সহিষ্ণু যে সেও আচমকা একটা যন্ত্রণাধ্বনি করিয়া উঠে। আজিকার ভিরস্কারে

প্রতিহিংদার বিষ নিষ্ঠুরভাবেই হেমেন্দ্র শাস্তিকে অপমানিত করিবার পন্থা খুঁজিয়া ঢাশিয়া দিয়াছিল। পিতা ও কন্তার তাহার পাইতেছিল না। প্রতি ব্যবহার সে ভূলে নাই,—স্থোগ পাই-লেই তাই তাহার প্রতিশোধের স্পৃহা জাগিয়া ! ६३६

কিন্তু আজিকার এ আঘাত শান্তির পক্ষে সহ্য দীমানার বহিভূত হইয়া পড়িয়াছিল। সে এক মুহূর্ত্ত স্থির হইয়া দাঁড়াইয়া থাকিয়া পরসূহুর্ত্তে আহতভাবে বর হইতে দ্রুতপদে वाहित इहेम्रा लिन। मत्नत्र वान वाजिमा লইতে পাইয়া হেম ঈষং লঘুচিত্তে আবার শ্যা আশ্রম করিল। সমস্ত দিন ধরিয়া সে ছুর্ভাগ্য এমন রত্ন পেয়েও চিনলে না!

তথন তাহার পাশের ঘরে শাস্তির পরি ত্যক্ত ভূমিতে শ্যা প্রস্তুত করিয়া লইয়া যোগেশ শয়ন করিয়া জ্যোৎসাপ্লাবিত নক্ষত্র ভূষিত আকাশের দিকে চাহিয়া ভাবিতেছিল, "হেনের কার্য্যে অামার প্রাণ দিতে হয় তাও আমি দোব। আহা আমার দ্বারা যদি তার এ চট্ উপকারও হয় তাহলে আমার জন্ম সফল হবে। আমার আর এতে লাভ কি;— শুধু একটু দয়া বৈতো নয়! কিন্তু হেম কি

# দেবদূতের প্রতি রাজা তারিফনেম।

( যোগবাণিষ্ঠ প্রথম দর্গ )

চির বদস্ত বিরাজিত দেই নন্দন উপবন! गन्न প্রবাহি সিগ্ধ প্রনে মুগ্ধ হৃদয় মন! যন্ত্র মিলিত স্বৰ্গ রাগিণী দিবস রাত্রি বাজে, কিন্নরী গাহে কোকিল কণ্ঠে! মোহন অপূর্ব্ব সাজে! অপ্ররা সেথা চিরদঙ্গিনী—সঙ্গী দেবতা সব; শ্য্যা আসন পারিজাত রাশি, পানীয় স্বর্গাস্ব ; উপাধান সেথা স্বরম্নার স্থললিত ভুজপাশ,— ওনে কাঁপে প্রাণ! ফিরে যাও দূত চাহিনা স্বর্গবাস। বোলো দেবরাজে জানামে প্রণতি, দাস আমি চির তাঁর,— অধ্যের প্রতি অ্যাচিত রূপে প্রেরিলা করণা ভার; সেবক তাঁহার পাবিল না নিতে তাঁর সে করণা রাশি,— চাহে না স্বৰ্গ স্থভোগ দেব, ক্ষুদ্ৰ মৰ্ত্ত্যবাদী! যাও নিজালয়ে ওগো দূতবর! প্রণাম তোমারো পায়; কঠিন কঠোর সাধনা মগ্ন রহিব ষাবৎ কায়। সুকৃতি ফুরালে আবার আসিব জন্ম ও কর্মের্ তরে !---क्कि खर्र ऐका जातारित में अरे शृशिवीतरे भरत ?

শ্রীঅমুরপা দেবী

#### বিদায় ও আগমন।

আজ প্রায় পাঁচ বংসর পূর্বেইংলভের প্রসিদ্ধ মনস্বী দার্শনিক ও উদার নৈতিক কর্ড মলি ভারত সচিবের পদ গ্রহণ করিয়া ভারত শাসনে নিযুক্ত হন। বিগত নভেম্বরে তিনি এই কর্ম হইতে অবসর গ্রহণ করিয়াছেন। লর্ড মর্লির নিয়োগকালে ভারতের চতুর্দিকে যে কি অসম্ভোষ ও অশান্তি ব্যাপ্ত হইয়া পড়িয়াছিল তাহা আমাদের কাহারও অবিদিত नारे। किन्छ (मध्येव (मरे इफिन ও इफिन) সবেও বৃদ্ধ মলি এই গুরুভার গ্রহণে কিছুমাত্র কুণ্ঠাবোধ করেন নাই। তাঁগৰ চিবদিনেব উপারতা, তেজম্বিতা, স্বাধীনতাপ্রিয়তা এবং সর্বজীবে সহামুভূতি হইতে আমবা স্বভাবত:ই আশা করিয়াছিলাম যে এতদিনে ভারতবাদীর निकल कनन वृति पूर्वत, এইবার वृति লর্ড কর্জনের যথেচ্ছ ব্যবহারের প্রতিকার হইবে। কিন্তু এখন তাঁহার কর্মের হিসাবনিকাশের অবসরকালে **मग**ग्न আমরা বলিতে বাধ্য যে লর্ড মলির স্থায় পুরুষের নিকটে আমরা যতটা পাইব বলিয়া আশা করিয়াছিলাম, ততটা আমাদের ভাগো ঘটে নাই। তাহার জন্ম লর্ড মলি নিজেও দায়ী হইতে পারেন, বা অপরাপৰ কারণ ও অবস্থাও দায়ী হওয়া আশ্চর্য্য নহে। এই যেমন বঙ্গবিভাগ একটি ! এ বিষয়ে লর্ড মলি স্পষ্টাক্ষরে রাজপুরুষগণের অন্তায় স্বাকার করিয়াও ইহার প্রতিকারে হস্তক্ষেপ করা দুরে থাক, উপরম্ভ বলিয়াছিলেন যে তাঁহার মতে উহা চিরস্থায়ী ব্যাপারের মধ্যে গণ্য হইরাছে। এইরূপ তাঁহার আরও অনেক

কর্ম ও মতের সহিত আমরা একমত হুইতে পারি নাই বা বিশেষ আনন্দিত ও কুতজ্ঞ হইবার কোনও কারণ দেখি নাই। কিন্তু তুইটি কর্মের জন্ম তাঁহাব নাম ভারতের ইতিহাসে চিরস্থায়ী হইবে এবং সেই হুইটি কর্মের জন্ম আমরা সকলেই তাঁহার নিকটে অন্তরের সহিত কুতজ্ঞ। প্রথম ভারতে রাজা ও প্রজার সম্বন্ধ-নীতি পরিবর্তিত করা। কর্জানের **কুপায়** দেশে রাজা ও প্রজার মধ্যে যেরূপ তুম্পৃহনীয় **শস্ব** আমাদের উভয়ের পক্ষেই অমঙ্গল ও অনিষ্ট ভিন্ন আৰু কিছুই হইত না। বিলাতে লর্ড মলি ও ভারতে লর্ড মিন্টো দেশের শাসনভার গ্রহণ করিয়াই এই অপ্রিয় ভাবটিকে দুর कतिवात जञ्च वक्त शतिकत इट्टेंग्न। देंशां पत চেষ্টায় যে আবার উভয়ের মধ্যে অনেকটা সদ্ভাব ও আমাদের অন্তরে আবার আশা ও নাই। দ্বিতীয় কর্মা, ভারতের শাসন সংস্কার। এই সংস্কারের সহিত আমরা সকল স্থানে একমত ২ইতে না পারিলেও আমরা তাঁহার বিচক্ষণতা, সহামুভূতি, দূবদৃষ্টি ও সাধু চেষ্টার স্থ্যাতি না করিয়া থাকিতে পারি না। এই ছই মহৎ কর্ম্ম সাধিত করিয়া লর্ড মলি ইংলগু ও ভারতের এক মহা সমস্তা দূর করিয়াছেন।

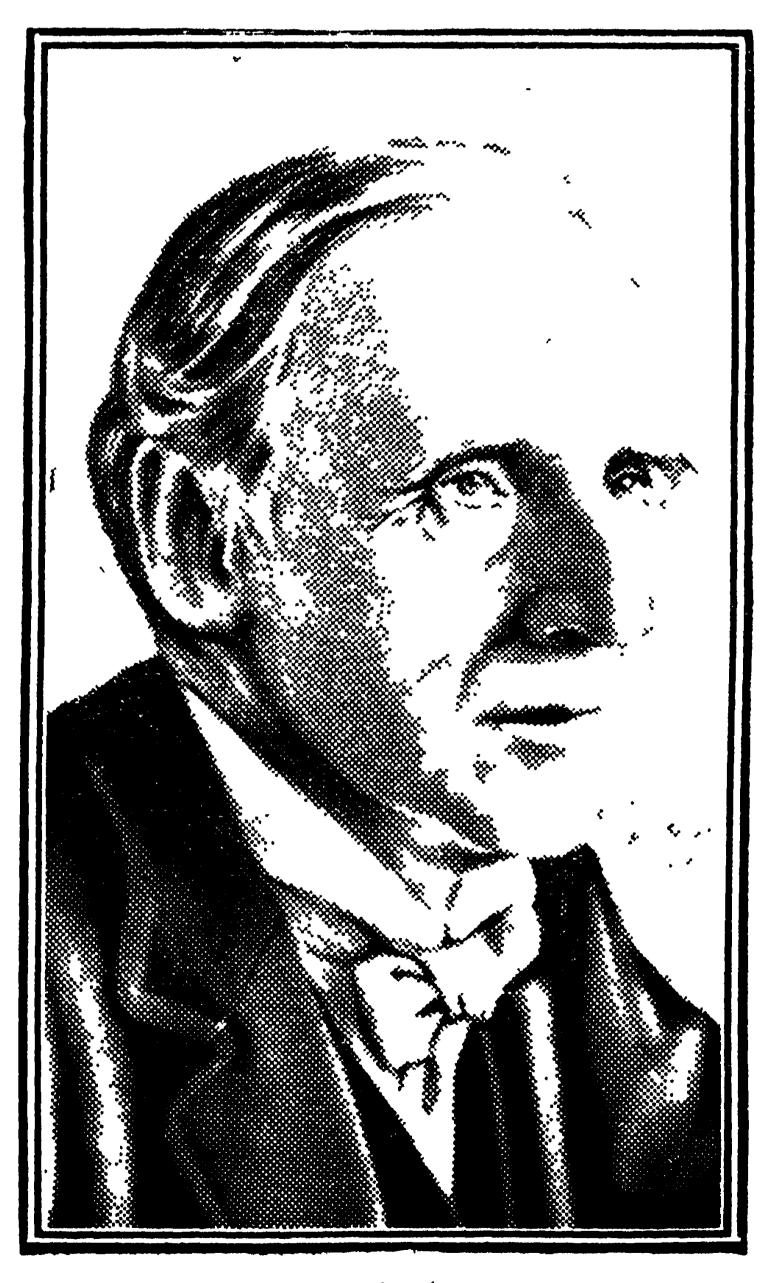
আগামী বড়দিনে লর্ড মলির বাহান্তর বংসর বয়স পূর্ণ হইবে। তিনি ভারত সচিবের পদ হইতে অবসর গ্রহণ করিলেও, রাজ কর্মা হইতে অবসর গ্রহণ করেন নাই।

নর্ড মলির স্থানে লর্ড জু ভারত সচিবের

পদ গ্রহণ করিয়াছেন। ইনি ইংলণ্ডের রাজ-প্রতিনিধি-পদে প্রতিষ্ঠিত ছিলেন। যদিও প্রসিদ্ধ বাগ্মী ও মনস্বী লর্ড রোজবেরির হইতেই পার্লামেণ্টে লর্ড সভার উদারনৈতিক-

তাঁহার সম্বন্ধে কোনও মতামত প্রকাশ করার জামাতা। ইতিপূর্বে তিনি ইংলণ্ডের সময় এখনও আদে নাই। তথাপি আশা উপনিবেশ-সচিবের পদে নিযুক্ত ছিলেন। ইনি করি তিনি লর্ড মর্লির দৃষ্টান্তেরই অহুসরণ বালককাল হইতেই উদারনৈতিক এবং বহুদিন করিবেন এবং কার্মনোবাক্যে প্রজারপ্রনে যত্নবান হইবেন।

গণের নেতৃপদ অধিকার করিয়া আছেন। ভারতেও দাগ্রাজ্যের শাসনভার হস্তাস্ত-শুনিতেছি তাঁহার ভায় ভদ্র, অমায়িক, তীক্ষ বিত হইয়াছে। গত নভেম্বের শেষে লর্ড দৃষ্টি ও স্থচতুর কর্মচারী খুব বিরল। ১৮৯২ মিণ্টো লর্ড হার্ডিংকে শাসনভার অর্পণ করিয়া হইতে ১৮৯৫ সাল পর্যান্ত তিনি আয়লাওের স্বদেশে প্রত্যাবর্তন করিয়াছেন। বিদায়ের



लर्ड वर्लि

विनाय অভিনন্দনের জন্ম ইয়ুনাইটেড সার্ভিস ক্লাবে একটি সান্ধ্য ভোজনোৎসবের আয়োজন করিয়াছিলেন। এই উপলক্ষ অবলম্বন করিয়া লর্ড মিণ্টো যে দীর্ঘ বক্তৃতা করিয়াছিলেন, তাহা গত পাঁচ বংদবে তাঁহাব ভারত শাসনের সংক্ষিপ্ত ইতিহাস বলিলেও হয়। ভারতে আসিয়া লর্ড মিণ্টোর देधर्या, দূরদর্শিতা, উদারতা ও বিচক্ষণতাব যে কি কঠোর পরীক্ষা হইয়া গিয়াছে এবং তিনি কিরূপ সগৌরবে যে সেই প্রীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন, তাহা তাঁহার বক্ত তা পাঠেই বেশ বুঝা গায়। লউ ব জ্জনের তীব্র প্রতিভার ফলে এবং কতকটা কালেরও গুণে লর্ড মিণ্টে। যথন ভারতে পদার্পণ করেন, তখন হিমালয় হইতে কুমারিকা পর্যান্ত চতুর্দিকেই অসন্তোষ ও অশান্তি গজ্জিয়া উঠিতেছিল। প্রতিভাবান হাদয়বান রাজ-প্রতিনিধি প্রথমেই বুরিলেন এ আগুন নিবাইতে হইলে দেশের শাসন-বিধির সংস্কার আবশুক। বুবিবাসাত্র তিনি मध्य वाक्ष विच्न, मत्मर ७ প্রতিবাদের মধ্যে আপন চিত্তের অটল সাহস ও ধীরতার উপর নির্ভর করিয়া সংস্কার-পণে অগ্রাসর ১ইতে লাগিলেন। ভাহার পরের হতিহাস আমরা সকলেই জানি, স্থতরাং এ স্থানে ভাগার পুনরুল্লেণ অনাবগ্রক। তবে তাহার বক্তার হুই এক স্থানের সারাংশ উদ্ভ করিয়া আমরা ভাঁহার হৃত্যাদৃষ্টি, সহাত্র-ভূতি ও বিচক্ষণতা দেখাইব মাত্র। ভারতের অশান্তি সম্বন্ধে লর্ড মিণ্টো বলিয়াছেন— "আমি ভারতে পদার্পণ করা হইতে দেশের রাজনৈতিক অবস্থার কথাই আমার চিত্তে

পূর্বে দিমলাশৈলের রাজকর্মচারীরা তাঁহার স্বপ্রিধান ছিল। আমি এদেশে আদিয়া বুঝিলাম যে ভারতের রাজনৈতিক আকাশ নিবিড় মেঘাচ্ন ও বজ্রপাতোমুথ হইয়া আছে। আমি ইহা বেশ অনুভব করিতাম। দিন দিন যতই অভিজ্ঞতা বাড়িতে লাগিল, ७७३ (मिथियाम (य চ कृष्पि कि इ पात अकृशि ও অসন্তোষ বিরাজ করিতেছে—অনেক রাজভক্তের হাদয়েও ঘোর অভূপ্তি। বিদ্রোহ-নীতি হইতে স্বৰ্ত্ত একটা দেশব্যাপী রাজ-নৈতিক অশান্তি ছিল। এমন সকল শক্তির ক্রিয়া হইতেছিল যে ভারতগ্রমেণ্টের পক্ষে সেগুলিকে অগ্রাহ্য করা অসম্ভব। এমন সকল আকাজ্ফা আসিয়া উপস্থিত হইয়াছিল, যে তাহার হায়দঙ্গত অধিকারকৈ অস্থীকার করা অসম্ভব। কিন্তু এ আকাজ্জা কিসের ? অবশ্র এ স্থলে আমি বিদ্যোহবাদীদের কথা বালতেছি না। এক কথায় মোটের উপর বলিতে গেলে আমার বিশ্বাস যে অনেক শিক্ষিত ভারতবাসীই স্বদেশের শাসন কর্মে অধিক অধিকার লাভের জন্ম ব্যগ্র হইয়াছিল। এ আকাজ্যার ভিত্তি নহারাণী ভিক্টোরিয়ার : beb माल्यत (चावनाभ**ळ**। **आ**गात पृष् বিশ্বাস যে ব্রিটিশ গভমেণ্ট নিয়মিত রূপে যে শিক্ষার নীজ এডকাল বপন করিয়া আসিয়াছিলেন, ভাহারই ফলে এই সকল আকাজ্ঞা পুষ্ট হইয়া উঠিয়াছে। তবে জাপানের ক্রয়ুদ্ধে জয়ণাভে ভাহারা একটু শীল্র পুষ্ট इन्ग्राष्ट् गाव। किन्छ लाश ना इरेलिअ আমাদেরই সহস্তে রোপিত বীজ যে একদিন অঙ্কুরিত হইয়া উঠিতই সে বিষয়ে সন্দেহ নাই! এবং আমার দৃঢ় বিশ্বাস যে এই সকল ন্থাযা আকাজ্জাকে স্বীকার করিয়া আমাদের



कर्डगारे भागन कतियाहि, ভবিষাতের নানা আমাদের দেশের নারীদিগের সহিত মিশিতেন প্রকার বিপদ হইতে ভাবতকে রক্ষা এবং যেরূপ সহামুভূতিব সহিত নারীদের করিয়াছি।"

পরে তিনি বলিয়াছেন---"দেশের এই রাজনৈতিক জাগরণকে নিরস্ত কবিবার তুইটি পথ ছিল। এক পক্ষে ভাবত গ্ৰমেণ্ট विशिष्ट भाषिर्डन—" এ সকল नुडन ভाব আমবা গ্রাহ্ম করিতে প্রস্তুত নহি, এ সকল ভাব ব্রিটেশ শাসনের স্থায়ীত্বেব বিবোধী।" অপর পক্ষে তাছাদের স্থাযাতা স্বাকার করিয়া দেশবাদীর আকাজ্জ। অনুসারে শাসন বিধি-পরিবর্ত্তিত করাই আমাদের দিতীয় পথ ছিল। विजीय भथहे (म भाग भथ भि विषय जागांत মনে সন্দেহমাত্র ছিল না। ०० ४ ० প্রথম পথ অবলম্বন করিলে আমরা ভারতে অশান্তি

এ সকল উক্তি শুনিলে লর্ড মিণ্টোব শাস্তি ব কারণ হইয়া উঠে! উশারতা, স্ক্রদৃষ্টি ও রাজনৈতিক বিচক্ষণতার প্রশংসানা কবিয়া থাকা যায় না! তাঁহার সকল কর্ম বা মত আমাদেব মনোমত না সম্মুনে রাধিয়া পদে পদে ভারতবাদীর মঙ্গল-সাধনেই রত ছিলেন একথা কেবল আমরা (कन, ভারতের ভবিষাং ইতিহাস চিরদিনই স্বীকার করিবে। ব্রিটশ শাসনকর্তাদিগের মধ্যে বাঁহারা ধর্মপথে থাকিয়া যথার্থ প্রজা-भागत ও প্রজারশ্বনে রত ছিলেন ও थाक्रियन, वर्ष भिएछात्र नाम (मर्रे मक्व প্রাতঃস্থাবনীয় পুরুষের সহিত সমাসনে স্থান পাইবে। এই স্থলে লেডি মিণ্টোর মহত্ব ও সদাশয়তার কথাও উল্লেখ করিতে আমরা বাধ্য। তিনি থেরূপ সরল ও অমায়িকভাবে

কল্যাণ কর্ম্মে যোগদান করিতেন, সেরূপ আমাদের ভাগো খুব অল্লই ঘটে। তাঁহার বাবহারের গুণে তিনি যে কেবল আমাদের শ্রমাভক্তি মাদর্যণ কবিতেন তাহা নতে, তিনি আমাদেব দকলকেই ভালবাদার বন্ধনে এমন নিবিড় কবিয়া বাঁধিয়া ছিলেন, ষে তাঁহার ভাষত ত্যাগের সময়ে আমরা বন্ধ্বিচ্ছেদের ন্তায় বেদনা অনুভব করিয়াছি। তিনি ও তাঁহার স্বামী যথন আমাদের নিকট বিদায় लहेलन उथन अश-आ(वर्ग उँशिष्त्र पृष्टि আছেন হইয়া আদিল। রাজাপ্রজায় এরূপ আন্তরিক অমুবাগ প্রকাশ আমরা বহুদিন (मिथ नारे। এই व्यवशांके साम्री हरेल ও অসম্বোদকেই স্থায়ীত্ব দান করিতাম।" আমানের উভয়েব পক্ষেই কত স্থাবের ও

আমাদের নুতন লাট লর্ড হার্ডিং সম্বন্ধে আমরা এখনও বিশেষ কিছুই জানি না, স্তবাং তাঁহার সম্বন্ধে এক্ষণে কোনও মতামত হইলেও, তিনি যে ভাবতের মঙ্গল আন্দ প্রকাশ করাও সঙ্গত চইবে না। ভবে ইংলও হইতে বিদায় উপলক্ষে তিনি যে বক্তৃতা করিয়াছেন ভাহা পাঠ করিলে ভাঁহার আদর্শের আভাষ পাওয়া যায়। কিন্তু শর্ড কর্জনের প্রদাদে আমাদের বক্তৃতার মোহ ও মৌগিক আশ্বাদের নেশা অনেকটা কাটিয়াছে। দর্ড নিণ্টোকে দেখিয়াও আমরা ব্ঝিয়াছি খে কথীর পক্ষে অধিক কথার আবশ্রক হয় না। তবে লর্ড হাডিংও অধিক কথার ছটা প্রকাশ করেন নাই। সেই জন্মই আশা হয় তাঁহার শাসনকালে আমরা প্রকৃত মঙ্গল কর্মেরই পরিচয় পাইব। তাঁহার ৰক্তার



८०.छि वि.र.छो



लए गिःणी

শেষ ভাগে তিনি বলিয়াছেন—"শাসনকর্তা মাত্রেরই কতকগুলি নীতির অনুসরণ করা কর্ম্বরা। সার রবার্ট পীল তাঁহার পিতামহ नर्ड हार्फिःदक य डेश्राम् मित्राहित्नन, ভিনিও ভাহারই অহুসরণ করিবেন। পীল লিধিরাছিলেন—"যদি তুমি শান্তি রকা করিতে পার, বাণিজ্যের উন্নতি করিতে পার, ব্যয় কমাইতে পার, ভারতবাদীর আমাদের ভাষপরাষণতা ও দয়ার मत्न উপর বিশ্বাস জন্মাইয়া আমাদের ভারতা-ধিকারের ভিত্তি দৃঢ় করিতে পার, তাহা হইলে স্বদেশে প্রত্যাগমনকালে তুমি এখানে যে আন্তরিক আনন্দ ও ক্বভক্ততাপূর্ণ অভিবাদন পাইবে তাহা ঘাদশ যুদ্ধজয়ী বীবের অভিবাদন সহস্রগুণ অধিক আন্তরিক।" অপেকা লর্ড হার্ডিং বলিয়াছেন "এই নীতি স্মরণ রাথিয়া ভারতবাদীর প্রতি তাঁহার আন্তরিক স্বাভাবিক সহামুভূতির সহিত তিনি তাঁহার কর্তব্যপালন করিবেন এবং ভারতবাসীর আর্থিক ও নৈতিক উন্নতির জক্ত যথাসাধ্য যত্নচেষ্টা করিবেন। শাসন কর্ত্তার পক্ষে ইহা অপেকা শ্রেষ্ঠ নীতি আর হইতে পারে না। তিনি তাঁহার কর্ম্মের দ্বারা এই উচ্চনীতি সফল করিতে পারিলে, ভারত-वानी मात्वत्रहे ভক্তি ও ক্বতজ্ঞতাভাজন হইবেন मत्यह नाहै।

লর্ড হাডিংকে বিদায় দিবার জন্ম তাঁহার বিস্থালয়ের সহপাঠীরা একটি সভার আয়োজন করিয়াছিলেন। এই সভাতে তিনি ইংলত্তে সংষত করিলে তাহা প্রেমের আকার ধারণ ইংরাজ ও ভারতবাসী ছাত্রের মধ্যে মিলন করে। পিতামাতা শাসন করিলেও তাহা সম্বন্ধে এক বক্তৃতা দেন। তিনি বলেন যে প্রেমেরই শাসন। "এই উভয় শ্রেণী ছাত্রের মধ্যে যে সম্ভাব ও সর্ভ হার্ডিং ইংলও ত্যাগের পুর্বেষ একটি

মিলন নাই সেটা নিভান্তই শোচনীয় ব্যাপার। এই কারণেই ভারতবাদী ছাত্রেরা কুসঙ্গে মিশিতে বাধ্য হয়। বিলাতে ভারতীয় ছাত্র-मिश्र मार्था ७ ब्रका कर्बा প্रত্যেকর কর্ত্তব্য। হারো স্কুলে এই সকল ছাত্তের সহিত ইংরাজেরা ধেরূপ আত্মীয়ের স্থায় वावहात करत्र, मकन विद्यानस्त्रहे महेन्नभ हअम উচিত। ভারতবাদীদের প্রতি ব্যবহার ইংরাজ সাম্রাজ্য রক্ষার বিশেষ পকে মনোযোগের বিষয়।" ভারতে অশান্তি সম্বন্ধে এক স্থানে বলিয়াছেন যে,—ভারতে জন-সাধারণের রাজভক্তি সম্বন্ধে সন্দিহান হইবার উপযুক্ত কারণ তিনি কিছুই দেখিতে পান না। ছই চারি জন বিক্বত মন্তিক ভিন্ন সিডি-শন প্রচারে যে প্রজাসাধারণের কোনও সহাত্মভূতি আছে এরূপ বিশ্বাস করা অসকত। তাঁহার স্থির বিশ্বাস যে সহাত্মভূতি ও করুণার প্রভাবে ভারতের অশান্তি অচিরে লোপ পাইবে !

সহাত্ত্তি ও করুণার প্রভাবে বগতের मकन অশান্তিই লোপ পায়। वर्ष शर्फिः যদি এই তুইটী আদর্শ দমুথে রাথিয়া উাহার শাসনকর্ম পরিচালিত করেন তাহা হইলে তিনি যে অচিরে দেশের লোকের পূজ্য হইয়া উঠিবেন এবং চহুৰ্দিকে শাস্তি ও সম্ভোষ প্রতিষ্ঠিত করিবেন তাহাতে কোনই সন্দেহ নাই। শক্তির অপব্যবহারেই অশান্তির উৎপত্তি। পুণাবৃত্তির দারা শক্তিকে সরল ও

বেশ কৌতুকজনক ঘটনা ঘটিয়াছিল। তিনি এখানকার ন্তায় নিযুক্ত বড় লাটের জন্ত ষ্টেশনে আসিয়া দাঁড়াইয়া আছেন এমন সময়ে স্পেশাল ট্রেণের ব্যবস্থা নাই। তাহার পর সহসা ট্রেণ ছাড়িয়া দিল। সেধানে ত' আবার গাড়ীটকে পিছনে হটাইয়া ষ্টেশনের



লেডি হাডিং

এখানকার ভার নিযুক্ত বড় লাটের জন্ত স্পেশাল ট্রেণের ব্যবস্থা নাই। ভাহার পর আবার গাড়ীটিকে পিছনে হটাইয়া ষ্টেশনের মধ্যে আনা হয়, তথন আমাদের রাজ্ব-প্রতিনিধি ভাহাতে আরোহণ করেন। গাড়ী ছাড়িবার কিছু পূর্ব্বে লেডি হার্ডিং চীৎকার করিয়া উঠিলেন; "ঐ ভোমার পকেট হইতে চুরি করিতেছে।" লর্ড হার্ডিং ফিরিয়া দেখেন এক বৃদ্ধ ভাহার পকেট কাটিবার চেষ্টা করিতেছিল। তিনি তৎক্ষণাৎ ভিড়ের মধ্য দিয়া ভাহার অমুসরণ করিয়া ভাহাব স্কন্ধে হস্ত দিলেন। কিন্তু পার্কতিত হইল, বৃদ্ধকে কিছু না বলিয়াই ফিরিয়া ষ্টেশনে আসিলেন। রাজপ্রতি নিধি ভাহাকে মুক্তি দিলেন দেখিয়া পুলিসেও আর ভাহাকে কিছু বলিল না, বিনা উপদ্রবে চোর অস্তর্ধান করিল।

## কাউণ্ট লিও টলফ্য়

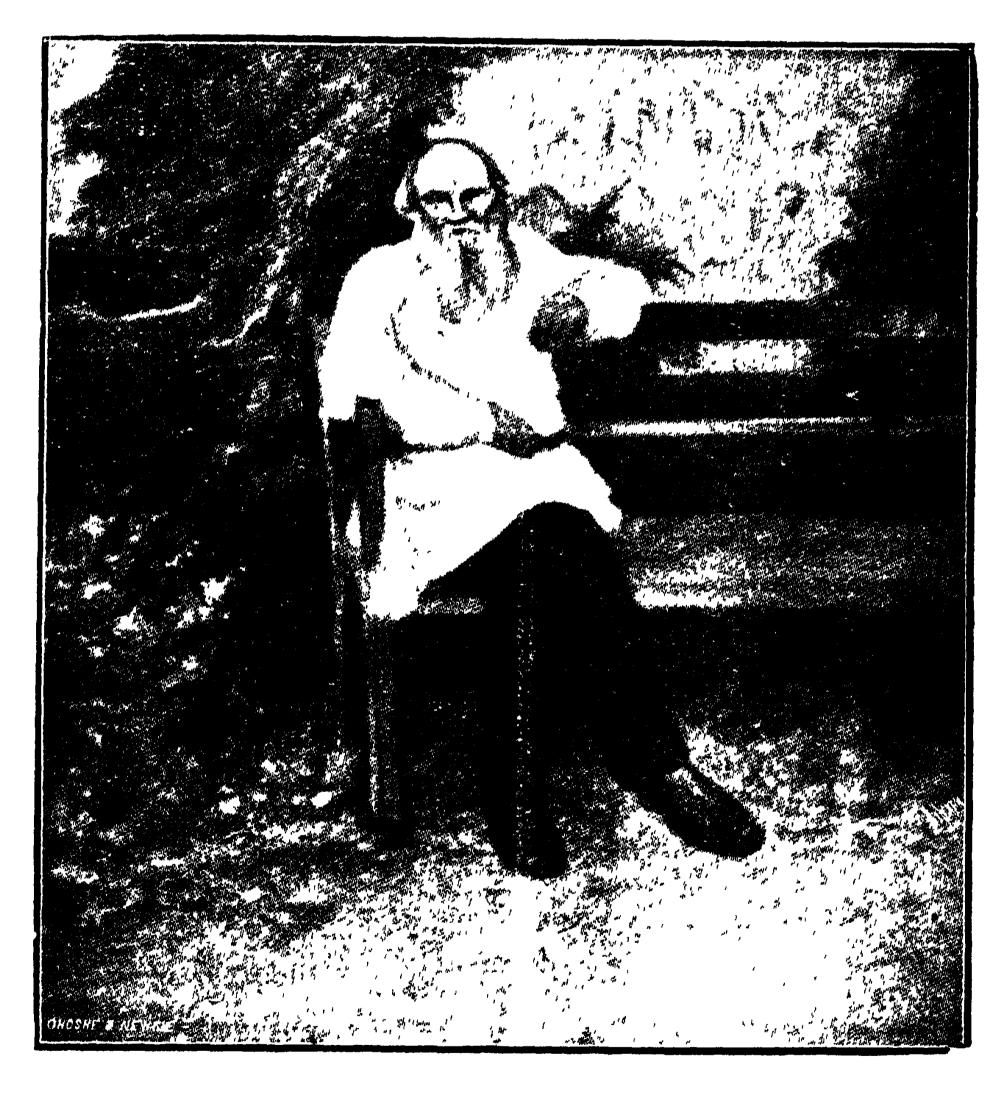
এবং মানবসমাজের অন্তরালে এক অনস্তরাজ্যে লইয়া যায় বটে, কিন্তু ইংগদের বাণীকে শত শতাব্দীর স্তর আচ্ছন্ন করিয়া কেলিতে পারে না। ইহা প্রচ্ছন্নভাবে মানবের অন্তঃকরণকে উচ্ছল আলোকে উদ্তাসিত করিয়া রাথে।

টলষ্টয়ের জন্মকাশে কৃষিয়া খোর অন্ধকারে সাচ্চন ছিল। স্থপ্তিজাল জড়িত কৃষিয়া
তথনও সাম্য মৈত্রী স্বাধীনতার বিজ্ঞাগীতি—
যাহা ইউরোপের অপরাপর দেশকে মুথরিত
করিতেছিল, শ্রবণ করিতে পায় নাই।
তর্দমনীয় রাজশক্তি নির্মমভাবে অসহায় প্রজা-



শক্তিকে নিপেষিত করিতেছিল। কত শত পরিপূর্ণ। কত নিরাশ্রয়া জননী বাষ্পক্ষকতে: তাহার ইয়তা নাই। তথন ছভিক্ষক্লিপ্ট

হতভাগা যে বিনা বিচারে, বিনা অপরাধে নিজের এবং শিশুসস্তানের মৃত্যুকামনা ক্ষয়ির নরকতুল্য ভাষণ কারাগারে অশেষ করিতেছিল! এইরূপ সময়ে কোন এক ষতিনার পর জাবনত্যাগ করিতেছিল এবং ধনার গৃহে ১৮২৮ খুষ্টাব্দের ২৮শে অগষ্টে শুজাগাবদ্ধ হইয়া হিমময় চিরতুষারাবৃত স্থাব্ধ উল্পন্ত জন্মগ্রহণ করেন। কিন্তু বাল্যকালেই সাইবিরিয়া প্রদেশে চিরনিকাািসত হইতেছিল তাঁহার পিতামাতার মৃত্যু হয় এবং কোন এক গর্বিতা এবং নীচমনা আত্মীয়ার হত্তে তাঁহার হতভাগ্যদের আকুলক্রন্দনে ক্ষিয়ার আকাশ প্রতিপালনের এবং শিক্ষার ভার পতিত



শিশিরশিক্ত কর্মণার ও ভালবাদার যে উৎস হইতে লাগিলেন। কিছুদিন পবে তিনি স্থান করিয়াছিলেন তাহা অকালে রুদ্ধ কাজান বিশ্ববিত্যালয়ে প্রবেশ করিলেন. रुरेया शिला धील धील छारात रुप्त अव अव विद्याभिका मण्पूर्व ना कतियार मामिक বিলাসিতার ও উচ্চু ভালতার ভাব প্রবল হইয়া বিভাগে প্রবেশ করিলেন। উঠিল এবং ঐ সকলের বিষময় স্রোতে পতিত ু আর্মেণিয়ার যুদ্ধের সময় তিনি তথার

হওয়ায়, মাতা শিশুর কোমল স্থান্যে শ্লেহ হুইয়া দিন দিন তিনি ধ্বংদের মুখে প্রবাহিত

প্রেরিভ হন। এই যুদ্ধে সন্মানলাভ করিয়া
তিনি সামরিক বিভাগ ত্যাগ করিলেন।
সামরিক বিভাগ, বিলাসিতা ও ক্রীড়াকোতুক
তাঁহাকে শাস্তি দিতে পারিল না। এই বিস্তৃত
পৃথিবী তাঁহার নিকট এক বিরাট হংথ ও
শোকে পরিপূর্ণ কারাগার বলিয়া প্রতীয়মান
হইল এবং নিজের জীবন অত্যন্ত বিষময়
হইয়া উঠিল।

একদিন তিনি বৃক্ষতলে বিদয়া নিজের জীবনের কথা ভাবিতে ভাবিতে দেখিলেন, তাঁহার বিলাদমন্দিরের আলোক অন্ধকারে পরিণত হইয়াছে। নিজের চিস্তকে শাস্ত করিবার জ্বন্তা তিনি নৃতন পথে যাত্রা করিয়া এক সহামুভূতির, ভক্তির এবং ধর্মের অমৃত উৎস নিংস্ত হইতে দেখিলেন। প্রজা সাধারণের নিরাশ্রয়তা ও ক্লেশের কথা ভাবিয়া তাঁহার প্রাণ কাঁদিয়া উঠিল। মামুষ মামুষের উপর এইরূপ ব্যবহার করিতে পারে তাহা তাঁহার চিস্তার অতীত ছিল। একদিন ইংলণ্ডের এক প্রস্কৃতির উপাদক কবির হৃদয়ও এইরূপে কাঁদিয়া বিলিয়া উঠিয়াছিল—

To her fair works did Nature link
The human soul that through

. me ran;
And much it grieved my heart
to think

What man has made of man.

অর্থাৎ প্রকৃতি তাহার স্থলর সৃষ্টির মধ্যে মানবের আত্মাকে যুক্ত করিয়া দিয়াছে; সেই আত্মার আমি অধিকারী। তাই মান্থবের প্রতি মান্থবের অত্যাচারের কথা ভাবিলে আমার প্রাণটা বেদনায় ক্লিষ্ট হইয়া উঠে।

সেইদিন হইতে তাঁহার বোধ হইল এই ঈশবের রাজ্যে সকল বিষয়ে মানব-**मा** जित्र हे जूना अधिकात । विनि हेशा क বিনাশ করিতে যাইবেন তাঁহাকে মহাপাপে শিপ্ত হইতে হইবে! তিনি দেখিলেম পদতলের তৃণাগ্র হইতে আরম্ভ করিয়া স্থুদুর নক্তলোক পর্যান্ত এক আনন্দরূপের স্বেহে ও সহামুভূতিতে মানবদমাজ পরিব্যাপ্ত হইতেছে। দেইদিন হইতে তিনি প্রকৃত খৃষ্টীয় **জী**বন যাপন করিতে প্রতিজ্ঞা করিলেন এবং যাহারা জीवन स्वरं ও ভালবাসা প্রাপ্ত হয় নাই, মানবের প্রীতি মাহাদের অত্যন্ত আবশ্রক সেই দকল ভাগাহীন ও প্রীতি-বঞ্চিত মনুষাকে ভালবাসা ও ক্ষেহ করাই টলষ্টয়ের জীবনের প্রধান উদ্দেশ্র হইয়া উঠিল। সেইদিন হইতে তিনি নিকের বিস্তৃত ভূসম্পত্তি প্রজাদিগের মধ্যে ভাগ করিয়া দিলেন এবং ভাহাদের শিক্ষার জন্ম অনেক বিস্তালয় স্থাপন করিলেন। নিজের বিশাসিতাকে বিসর্জন দিয়া তিনি সাধারণ কৃষকের ভাগে জীবনের শেষ পর্যাম্ভ কৃষকদের সহিত মাঠে কার্য্য করিয়াছিলেন। পুস্তক লিখিয়া তিনি যে লক্ষ লক্ষ মুদ্রা পাইতেন তাহা অকাতরে পরের স্থের জন্ত বিতরণ করিতেন। শেষ জীবনে টলপ্টয় সম্পূর্ণ নিরামিষাশী হইয়াছিলেন।

তিনি যে কেবল সাধারণ লোকের উন্নতির জন্মই জীবন উৎসর্গ করিয়াছিলেন তাহা নহে; সাহিত্য গগনেও তিনি এক উজ্জ্বল নক্ষত্র ছিলেন। তাঁহার পুস্তক সকল ক্ষষির সাহিত্যে সম্পূর্ণ এক নবযুগ আনরন করিয়াছে। যে স্রোতম্বতী ক্ষীণধারার প্রবাহিত হইতেছিল, তাহা এবন নুতন পথ পাইয়া বিপুলকার গ্রহণ করিয়া দেশ ভাসাইয়া প্লাবন উপস্থিত করিল। তাঁহার পুস্তক সকল পৃথিবীর বিভিন্ন ভাষায় অনুদিত হইয়া মানব হৃদয়ে ভালবাসার ও ধর্মের বীজ অন্ধুরিত করিতেতে। সাহিত্যের কোন এক বিশেষ শাখা যে তাঁহার প্রিয় ছিল তাহা নহে; তিনি উপস্থাস, সামাজিক, বৈজ্ঞানিক, দার্শনিক এবং অর্থ-নৈতিক বিষয়ে বহু পুস্তক লিখিয়াছেন। তাঁহার War and peace, Kingdom of God is unto you, Anna Karenina, Power of darkness on life, Resurrection প্রভৃতি পুস্তক কৃষয় সাহিত্যের পস্তন বলিলেও অত্যুক্তি হয় না।

যথন তিনি দেশের প্রচলিত খৃষ্টধর্ম উপাসনায় প্রবৃত্ত হইলেন তথন তাঁহার হৃদয় হৃঃথে পূর্ণ হইয়া গেল। ধর্মের নামে ধর্মসমাজের নেতাগণ ষে সকল গহিত কার্যা করেন তাহা টলষ্টয়ের অসহ্য হইয়া উঠিল। দেশব্যাপ্ত কুনংস্কারকে বিতাড়িত করিবার জন্ম এবং বাহ্নিক কার্যাকলাপ (ccremonies) ত্যাগ করিয়া একমাত্র জগৎ পিতার উপাসনা করিবার জন্ম ধর্মনেতাদের এবং রাজশক্তিকে ধর্ম করিয়া তিনি আপনার বাণী জগতের সম্মুথে প্রচার করিলেন। ইহাতে রাজপুরুষ-গণের বিরাগভাজন হইলেন এবং ধর্মা-পুরোহিতেরা রাগান্মিত হইয়া তাঁহাকে নাস্তিক বিলয়া ঘোষণা করিলেন।

১৯০১ খৃষ্টাব্দে তাঁহাকে প্রকাশভাবে গ্রীক খৃষ্টীয় সমাজ হইতে বিভাড়িত করিয়া দেওয়া হইল। এরপ ব্যাপার নুতন নহে। জগতের মললের জন্ম যথন কোন মহাপুরুষ আপনার বাণী প্রচার করিতে উত্তত হন, তথন কত মোহান্ধ জ্ঞানশ্স ব্যক্তি
তাঁহাকে প্রতিরোধ করিয়া দাঁছায়। কিছ
ইহার প্রবল পুণ্য প্রবাহকে ইন্দ্রের ঐরাবতও
বাধা দিতে পারে না; তাহা আপনার হর্দমনীয়
বেগে চতুর্দিকে ছড়াইয়া পড়ে। আজ
ক্ষের তৃষ্ণাতুব দেশে ইঁহার কর্মণাবর্ধণে
প্রেমের অমৃতপ্রাবন আনয়ন করিয়াছে।
এথন কি ছাত্র, কি সাধারণ লোক, কি
প্রজা তাঁহাকে দেবতার স্থায় ভক্তি
করে, এবং তাঁহার মৃত্যন্থান পবিত্র
তীর্থে পরিণত হইয়াছে।

আজ ৮২ বৎসর পরে এই মহাপুক্ষের দ্বীবনপ্রদীপ নির্বাপিত হইয়াছে। কিছ তাঁহার জীবনের কথা যথন মনে করি তথন বোধ হয় শত সহস্র বৎসর পূর্বে এই আর্য্য-ভূমির কোন এক মহাপুরুষ অজানা অমৃত-ময় রাজ্য হইতে অবতীর্ণ হইয়া ইউরোপের বিলাসিভাপূর্ণ আকাশে এক স্পন্দনের সঞ্চার করিয়া দিয়া গেল। যে গ্র্লভ সহামুভূতির পুত প্রবাহে সকল ভেদ ভাসিয়া যায় সেই সহাত্ত্তি ও প্রেমের দারা প্রণোদিত হইয়া "There are millions of suffering people in the world, why are there so many of you arround me ?" অর্থাৎ "পৃথিবীতে কোটি কোট ক্লিষ্ট জীব রহিয়াছে, তাহাদের ত্যাগ ভোমরা এত লোকে আমার কাছে রহিয়াছ কিদের জন্ম ?" মৃত্যুর সম্মুখে বদিয়া, সকল জালা যন্ত্রণা ভূলিয়া যিনি এই কথা উচ্চারণ করিতে পারেন, জানি না তাঁহার খ্দয় কতথানি ভালবাসায় ও সহায়ভূতিতে পূর্ণ।

্ষ স্নেহের ক্পর্লে, প্রেমের স্পর্ণে তিনি
মাপনার হাদয়-বীণাকে স্পন্দিত ও ঝয়ত
করিয়া রাখিতে পারিয়াছিলেন, আমরা যদি
তাহার বিন্দুমাত্রও লাভ করিতে পারি তবে
কীবন ধতা মানিব। হে অমৃতের পুত্র, ভূমি
যে অনস্ত পুণ্যলোকে নিজের অমর আয়াকে
প্রতিষ্ঠিত করিয়াছিলে সেই লোকের দিকেই
যদি আমরা আমাদের চিত্তকে সতত উল্মুখ
রাখিতে পারি, তবে তোমার এই পৃথিবীতে
জন্মগ্রহণ ধতা হইবে ও আমরাও ধতা হইব।

শ্রীস্থীরচন্দ্র সরকার।

টলষ্টয় সম্বন্ধে লিখিবার ও জানিবার কথা এত আছে যে তাহা এরূপ ক্ষুদ্র প্রবন্ধে প্রকাশ করা সম্ভব নহে। যদি স্থবিধা হয় ত পরে তাহার মালোচনার চেষ্টা করিব। আজ কেবল তাঁহার জীবনের তুই চারিটি মূলমন্ত্র সম্বন্ধে হুই চারি কথা বলিব মাত্র।

উল্পন্থ তাঁহার জীবনে যে মহামন্ত্র জগতকে দান করিয়াছেন সংক্ষেপে বলিতে গেলে সেটি হচ্চে—"আঘাতের দারা অসংকে বাধা দিও না; সর্বাত্যে আপনাকে সম্পূর্ণ করিতে যত্নবান হও।"

তাঁহার জীবনের প্রথম ভাগ হইতেই তিনি
পুস্তক লিখিতে আবস্ত করেন। কিন্তু এরূপ
কর্মে তাঁহার সন্তোষ জন্মিল না। তাঁহার মনে
হইল যে তাঁহার শিক্ষা দিবার যথার্থ সামগ্রী
তিনি জীবনে কি সংগ্রহ করিয়াছেন তাহা
ভাল করিয়া না জানিয়া, শিক্ষকরূপে জগতের
সন্মুথে দাঁড়াইতে—তিনি অধিকারী নহেন।
এই মনে করিয়া টলপ্তম রাজধানী সেণ্ট
পিটার্ম্বার্গ ত্যাগ করিয়া এক পল্লীগ্রামে
গমন করিলেন; এই স্থানেই তিনি জন্মগ্রহণ

করেন এবং জীবনের অধিকাংশকাল অতি-বাহিত করেন। টলপ্তয় বলেন যে পঞাশ বংসর বয়সে জীবনের কর্ম ও উদ্দেশু সম্বন্ধে তাঁহার মতের পরিবর্ত্তন হয়, কিন্তু আমরা তাঁহার প্রথমজীবনের লেখার মধ্যেই তাঁহার পরজীবনের মতের অল্কর প্রচ্ছয় দেখিতে পাই। বিলাসবছল জীবনের আবরণে তাহা তাঁহার অপ্তরের অগোচর ছিল মাত্র।

এইভাবে একদিন তাঁহার অন্তরে এই
মহাপ্রশ্ন জাগিয়া উঠিল—আমার এ জীবনের
অর্থ কি 
 তাঁহার মনে হইল এ প্রশ্নের
মামাংসা করিতে না পারিলে, তাঁহার জীবনধারণ অসম্ভব।

কত দীর্ঘ দিন বিনিদ্র রাত্রি ধরিয়া তিনি এই তত্ত চিম্ভা কবিতে লাগিলেন—কিন্তু কোন পথেই ভাহার যথার্থ উত্তর খুঁজিয়া পाইলেন ना। अवस्थिय मलायन, वृक প্রভৃতি মহাপুরুষগণের অদৃষ্টে যাহা ঘটয়াছিল টণষ্টয়ের অদৃষ্টেও তাহাই ঘটিল। তাঁহার মনে হইল এ জীবনটা কেবল পাপ ভাপ যন্ত্রণাময়! নিজে কিছু নিষ্পত্তি করিতে না পারিয়া তিনি বিজ্ঞানবিদ্গণের নিকটে যাইয়া উপাত্ত হইলেন। তাঁহারা এ বিষয়ে আধু-নিক অভিব্যক্তিবাদের বচন ছাড়া আর কিছুই করিলেন "আমি এ পৃথিবীতে আসিকাম কিসের জন্ম ?" বিজ্ঞানবিদেরা উত্তর করি-লেন "আমরা এ পৃথিবীতে আসিলাম কি উপায়ে!" উভয়ে সম্পূর্ণ সম্পর্কবিহীন!

ইহাদের নিকটে বার্থ মনোরথ হইরা টল্টয় ধর্ম্মাজকদিগের নিকটে যাইয়া উপস্থিত হইলেন। ইঁহারা প্রশ্নটাকে স্বীকার করিলেন

वरहे, किन्न किन्न मिल्लू केन्द्र किर्छ भावित्वन না। মামুষ যুদ্ধের নামে যে ভীষণ স্বেচ্ছাকুত इन्डामाधन कतिया थात्क, (मरुटारे टेनप्टरात অভিজ্ঞতায় এ পৃথিবীর হীনতম অসৎ ব্যাপার। কিন্তু তিনি দেখিলেন যে এই সকল ধর্ম্মধাজক যে কেবল যুদ্ধ নিবারণে সচেষ্ট নহেন তাহা नह, ज्ञानिक हे होत शिक्ष ममर्थनिव जन्न বিশেষ উৎসাহী। কেবল তাহাই নহে, প্রেম ও ধর্মের নামে তাহারা বিভিন্ন ধর্মাবলম্বীকে অশেষ প্রকারে নির্যাতন করি-তেও কুন্তিত হয় না। এক ধর্মের মধ্যেও এক সম্প্রদায় অপর সম্প্রদায়ের ঘোর বিরোধী এবং পরস্পরের অনিষ্টসাধনে সততই সচেষ্ট। তিনি এই ধর্ম্মাজকগণের মতারুগারে আপনাকে বুঝাইতে চেষ্টা করিলেন, কিন্তু তাঁহার অন্তর্য্যামী দে কথায় কর্ণপাতও করিলেন না।

পরে তিনি প্রাচ্যদেশের বিভিন্ন ধর্মশাস্ত্র অধ্যয়ন করিতে আরম্ভ করিলেন। কিন্তু অবশেষে বাইবেলের মধ্যেই তিনি ঠাহার মহাপ্রশ্নের সর্ব্বাপেক্ষা সরল ও স্থানর উত্তর দেখিতে পাইলেন। জন্ম, মৃত্যু, জীব ও জগদীশ্বর সম্বন্ধে মত জগতের সকল ধর্মগ্রন্থেই প্রায় এক, কিন্তু তিনি তাঁহার নিজেদের ধর্মগ্রন্থেই জীবনের সত্যকে উচ্ছল ভাবে উপলব্ধি করিলেন।

যাহা হউক টলষ্টয় অবশেষে জীবনের অর্থ
ও উদ্দেশ্য সম্বন্ধে যে উত্তর পাইলেন তাহা এই,

— যাহা সৎ তাহাকে উপলব্ধি করিবার এক
শক্তি আমার মধ্যেই নিহিত আছে, এবং
আমি সেই শক্তির সহিতই যুক্ত রহিয়াছি;
আমার বিচার ও বিবেক সেই শক্তি হইতেই

উদ্ভ। এই শক্তির ইচ্ছা সম্পন্ন করাই আমার এ অন্তিত্বের উদ্দেশ্ত, অর্থাৎ মঙ্গল সাধনই আমার ধর্ম।

যাণ্ড থ্রীষ্টের যে প্রশিদ্ধ বাদশটি আজ্ঞা বা উপদেশ আছে, তাহার মধ্যেই টলইর আমাদের জীবনের সকল নীতি পাইয়াছিলেন। তাঁহার মতে যাণ্ডর নিম্নলিখিত পাঁচটি উপদেশ পালন করিলেই, এমন কি পালন করিতে চেষ্টা করিলেও আমাদের মানবসমাজের জীবনের গতি পরিবর্ত্তিত হইয়া হায়ঃ—

- ()) कनां ठ क्वांध कत्रिय ना ;
- (২) কদাচ ইন্দ্রিস্পরায়ণ হইবে না;
- (৩) বিবেক ভিন্ন অপর কাহারও বশুতা-স্বীকার করিবে না ;
- (৪) তোমার মতের বিরুদ্ধবাদিদের অনিষ্ট করিবে না; ;
  - (৫) শত্ৰ মিত্ৰ সকলকেই ভালবাসিবে।

টলন্টয় বলিতেন অমঙ্গলকে নন্ত করিয়া
মঙ্গলের প্রতিষ্ঠা করিবার ছইটি উপায় আছে।
প্রথম পথটি জগতের শ্রেষ্ঠ পুরুষেরা চিরদিনই
অবলম্বন করিয়াছেন। এই পথ অবলম্বন
করিতে হইলে, প্রথমে সকল বস্তুর অন্তর্নিহিত্ত
সভ্য অন্তর্মনান করা আবশুক পরে সভেজে
সেই সভ্য প্রকাশ করা আবশুক এবং জীবনে
সেই সভ্য পালন করিতে চেন্তা করা আবশুক।
উদ্ভিদরাজ্যে বৃষ্টিধারা ও স্ব্যাকিরণের গ্রায়
লোকের জীবন প্রভাব জনসমাজ্যের মধ্যে
নীরবে ব্যাপ্ত হইয়া ক্রিয়া করিতে থাকে।
এই প্রভাবের স্রোভ দেশে দেশে, মুগে মুগে
প্রবাহিত হইতে থাকে।

দ্বিতীয় পথের লোকেরা অপরের কত্তব্য সম্বন্ধে একটা ধারণা স্থির করিয়া পরে

অপরকে নিজের ধারণামুসারে চলিতে বাধ্য উপলব্ধি করা ও জীবনে পরিণত করার জন্মই করে। কিন্তু এ প্রভাব দেই সকল ব্যক্তির টলষ্টয়ের মহন্ত। এই সত্যের সহিত পরিচিত জীবনব্যাপী মাত্র—জীবনাঙ্কে তাহা ইষ্ট হইবার পর হইতে টলষ্টয় ধন জন বিলাস স্থৰ

ভারতের আর্য্য সম্ভানের নিকটে এ সভ্য অভিবাহিত করিতেন। ও তত্ত্ব চিরপুরাতন। কিন্তু পাশ্চাত্যের

यांतश्रक इहें हम वन श्राप्तां अर्घा क वित्रां भिकां मौका ना धनात्र मधा धाकियां এह मजा অপেকা অনিষ্টই অধিক করিতে থাকে। ত্যাগ করিয়া ভোগত্যাগী হিন্দুর স্থায় জীবন

শ্রীস্থরেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্যা।

## त्रावन वध।

প্রত্যেকেই প্রায় রামচক্রের ত্র্গোৎসব এবং রাবণবধের বিষয় রামায়ণপাঠে অবগত আছেন। বিকানীর রাজ্যে দশহরা ও দীপাবলীর সময় এই পর্ব্ব যেরূপে সম্পন্ন হয় তাহা বেশ একটু কৌতুকজনক। নিমে তাহার সংক্ষিপ্ত বিবরণ লিপিবদ্ধ করিলাম।

প্রাচীন বিকানীর রাজ প্রাসাদ অতি স্বৃদ্ প্রস্তর নির্শ্বিত অত্যুচ্চ প্রাচীর বেষ্টিত কেলার ভিতরে অবস্থিত। আজও পর্যান্ত সিংহাসন সেই পুরাতন প্রাসাদেই। কেলার ভিতরে অনেক দেবদেবীর মন্দিরও আছে। বর্তুমান মহারাজা কেলা হইতে দেড়মাইল দূরে নব্যধরণের এক নিৰ্মাণ করিয়া তথায় অবস্থান প্রাসাদ करत्रन। (नवरमवीत পূজা किषा नत्रवात উপলক্ষে তিনি প্রাচীন প্রাসাদে গমন করেন। দশহরার দিন মহারাজার জন্মদিন; তাই সেদিন তাঁহাকে দেবীর আরাধনায় এবং জন্মোৎসব দরবারে যোগদান করিতে পুরাতন প্রাসাদে আসিতে হয়। নেটিবগণ অর্থাৎ ভারতীয় সমস্ত অফিসার দরবারে এবং দেবী নিকেতনে নিমন্ত্রিত হইয়া থাকেন। দশহরার দিন এগারটার সময় যথাস্থানে উপস্থিত হইয়া আমরা মহারাজার

আগমন প্রতীকা করিতে লাগিলাম। প্রায় একটার সময় তিনি কেশরিয়া অর্থাৎ হলুদ রঙের আচকান, ছাকা এবং হীরক ও মণিমুক্তার হারে ভূষিত হইয়া দেবী পূজায় অগ্রসর হইলেন। এবং একে একে কয়েক জায়গায় পূজা সমাপ্তির পর দরবারে উপস্থিত হইয়া সিংহাসনে আসীন হইলেন। দরবার প্রকোষ্ঠ কিম্বা কারুকার্য্যথতিত সিংহাসন এবং স্বর্ণস্তস্তোপরি চক্রাতপাদির বর্ণনায় প্রবন্ধকলেবর বৃদ্ধির আবশ্রকতা দেখি না। রাজা সিংহাসন গ্রহণ করিলেন; পশ্চাদেশে এক ব্যক্তি শাসন দণ্ড, দ্বিভীয় ব্যক্তি ঢাল ভরবার এবং ভৃতীয় ব্যক্তি চামর লইয়া দাঁড়াইল। চিরস্তন প্রথামুষায়ী নজর সেলামী হইয়া গেল। তার পর রাজা অপর আঙ্গিনায় গিয়া সাধারণের সেলামী গ্রহণ করিলেন এবং ভিন চারি জন স্থানীয় लाकरक জन्मिनित्र উপाधि वर्शर व्ययुश्चर স্চক নিদর্শন প্রদান করিলেন। এদিকে গরীবদের ভিতর স্থানে স্থানে আহার্য্য বন্টন हरेट गांगिग। এইরূপে প্রায় বেলা শেষ रहेशा व्यानिम। এक ी कथा उद्मिथ कतिरङ जुनिशाहि। मत्रवादतत সময় প্রাক্ত

নর্ত্তকীগণ দল বাঁধিয়া মাঙ্গলিক গীত গাইতেছিল।

তার পর সন্ধার প্রাকালে রাবণবধের জন্ম विष्य चार्याक्रम हिल्छ गारिल। क्ला হইতে আহুমানিক অর্দ্ধমাইল দূরে মাঠের ভিতর ৪।৫ ফুট উচ্চবেদির উপর একথানা ২০ ইঞ্চি পরিমিত রাবণ চিত্র দাঁড় করাইয়া রাথা হইয়াছে। কেল্লা হইতে চিত্র পর্য্যস্ত রান্তার তই পার্শ্বে ষ্টেটের সমস্ত সশস্ত্র অখারোহী এবং পদাতিক সৈতা শ্রেণী বাঁধিয়া মহারাজার আগমন প্রতীকা করিতেছিল এবং হাজার হাবার দর্শকের উচ্চুভালতা নিবারণ আহুমানিক ৬টার সময় করিতেছিল। রাজা রাবণ বধ করিতে অশ্বারোহণ করিলেন। এইখানে বলা আবশ্যক বিকানীর রাজা দেববংশ সম্ভূত বলিয়া বিবেচিত। আমরা পদব্রত্বে তাঁহার অমুসরণ করিতে লাগিলাম। হুথের বিষয় রামাফুচবের গ্রায় রাজার অফুসরণে আমাদিগকে দেতৃবন্ধনের জন্ম কোনরূপ প্রয়াস পাইতে হয় নাই। তবে কিনা অফিসারদিগকে অৰ্দ্ধমাইল পদব্ৰজে যাইতে আসিতেই অনেকটা অবসন্ন হইতে হইয়াছিল। যে রাজপুতগণ অনশনে অনিদ্রায় দিনরাত বিজনকাননে ঘুরিয়া ঘুরিয়া ক্ষণেকর ভরেও ক্লাস্তি বোধ করিভেন না আজ তাঁহাদের বংশধরগণ এক মাইল পথ চলিতেও কাতর। এথানে দেখিতে পাই পঁচিশ ত্রিশ টাকা বেতনের কেরাণীওপদব্রজে চলিতে ফিরিতে কিমা সিকি মাইল দূরস্থ আফিষে যাইতে লজ্জা বোধ করেন। পতিত জাতির যতটা অধঃপত্ন সম্ভবপর তাহা হইয়াছে। ষাহা হউক রণসাজে সাজিয়া যথন দশস্ক্ষ-

মাঙ্গলিক গীত রাবণকে বধ করিতে অগ্রসর হইতে লাগিলাম তখন বাম্ম घणीय पिष्म एन निनापिত হইতে লাগিল। কতক দূর অগ্রসর হইলে পর মিছিল থামিয়া গেল। মহারাজা অখপুষ্ঠ হইতে অবভরণ করিয়া এক কুল বুক্ষের নীচে দেবীর আরাধনায় নিয়োজিত হইলেন। পুরোহিতগণ मरकाद्र मरबाष्ठात्र कतिर् नागितन। কুলবৃক্ষ এবং থেজুরি নামক এক জাতীয় বাবুল এ অঞ্চলে অতি পবিত্র। প্রায় অর্ক ঘণ্টায় দেবীর আরাধনা সমাপ্ত হইল: তৎপর একটা ছাগশিশুর হত্যার পর মিছিল সোৎসাহে রাবণের দিকে ছুটিল। অল্লক্ষণের মধ্যেই নিৰ্দিষ্ট স্থানে গিয়া পৌছিলাম। দশস্বন্ধ রাবণকে বধ করিব বলিয়া এক মস্ত আশা পোষণ করিতেছিলাম কিন্তু সেথানে গিয়া এক মাথা এবং হুই হাত বিশিষ্ট রাবণকে দেথিয়া একটু উৎসাহ যেন কমিয়া গেল। রাজা পুনরায় অশ্ব হইতে অবতরণ করিলেন, এবং ধহুর্কাণ হস্তে লইয়া প্রায় পাঁচ হাত দুর হইতে রাবণকে লক্ষ্য করিয়া শর নিক্ষেপ করিলেন। তীক্ষশর রাক্ষসরাজ রাবণের वक्र रंजन क त्रिया पृत्त हिन्या शिन। अमिरक অমুচরবর্গ ক্ষিপ্রহস্তে রাবণচিত্রকে খণ্ড বিথগু করিয়া ধূলিসাৎ করিল। এমন কি ঐ চিত্র যে ভিত্তির উপর দণ্ডায়মান ছিল সে ভিত্তির উপরের ন্তর পর্যান্ত দূরে নিক্ষিপ্ত হইলে পর অমুচরগণের আক্রোণ প্রশমিত হইল। রাবণ চিত্রের টুকরা এথানে মাহলিতে পুরিয়া ছেলে-त्मरत्रपत्र गमात्र पि अत्रा हरेत्रा थात्क ; উहार् নাকি তাহাদের ব্যারাম পীড়ার আশহা কম থাকে। রাবণের পতনের সঙ্গে সঙ্গেই চতুর্দিক জয় ধ্বনিতে নিনাদিত হইতে লাগিল, তোপ-

খানার ১০১টী তোপ ধ্বনিতে মুহুর্ত্ত মধ্যে চতুর্দিকে বিজয় সন্দেশ বিজ্ঞাপিত হইয়া গেল। জয়োলাসে মাতোয়ারাপ্রায় আমরা মহাসমারোহে কেল্লায় প্রত্যাবর্ত্তন করিলাম। ফিরিবার বেলায় মহারাজা স্থবর্ণ এবং মণিমুক্তাথিচিত হাওদা প্রবং আস্তরণে ভূষিত হস্তিপৃষ্ঠে আরোহণ করিলেন। প্রায় আটটার সময় আমরা নিজ নিজ বাড়ীতে চলিয়া আসিলাম।

দ্বিতীয় দিবস পুনরায় নজরসেলামীর দরবার বসিল এবং পূর্ব্বদিনের স্থায় সেলামী হইয়া গেল। প্রথম দিন জন্মাৎসব এবং দিতীয় দিবস দশহরা উপলক্ষে সেলামী। দরবারের পর আমরা এক আঙ্গনা বিশেষে সম্মিলিত হইলাম, সেখানে আমাদের ভিতর "জোয়ারী" অর্থাৎ দশহরার বিক্তান আমরা প্রত্যেকেই তুইটি টাকা এবং ছয়টী নারিকেল পাইলাম। পূর্ব্বে প্রত্যেককে একটি বিকানীর ষ্টেট মুদ্রা এবং একটা ব্রিটিশ মুদ্রা প্রদত্ত হইত। কিন্তু আজকাল বিকানীব ষ্টেটে মুদ্রা প্রস্তুত না হওয়ায় এবং সঞ্চিত বিকানীরী মুদ্রা নিংশেষিত হওয়ায় এ বছর হইতে তুইটীই ব্রিটিশ মুদ্রা দেওয়া হইয়াছে।

দেওয়ালী সম্বন্ধে কিঞ্চিৎ উল্লেখ করিয়াই
আজ এ প্রবন্ধের উপসংহার করিব। এ
অঞ্চলে দেওয়ালীতে মহাসমারোহ হইয়াথাকে।
বঙ্গের ছোট বড় ধনী দরিদ্র সকলেই যেমন
ছর্নোৎসব ব্যাপারে মহাব্যস্ত; এথানে
সেইরূপ দেওয়ালীতে সকলেই ব্যস্ত। এমন কি,
দীনদরিদ্রগণ পর্যান্ত এথানে একবেলা ভোজন
করিয়াও দেওয়ালীর জ্ঞা কিঞ্চিৎ সঞ্চয়

করিয়া থাকে। এখানে ধনী ব্যক্তির বাড়ীতে প্রস্তর অথবা ইপ্টক নির্মিত পাকা দালান এবং গরীবের কাঁচা দালান বা কোঠা-বাড়ী, বঙ্গের ক্যায় কাহারও বাড়ীতে থড়ের ছাউনী নাই। দেওয়ালীর প্রায় একমাস পূর্বে হইতেই সকলে বাড়ী ঘর, পরিষ্কার করিয়া কোঠাগুলি অনেকটা গেরুয়া রঙের একপ্রকাব মাটীতে লেপ দিতে আরক্ত করে। তারপর উঠান এবং দরজার চারিদিক আলিপনাচিত্রিত হইয়া থাকে। পিতা মাতা ভাই বন্ধু কোন নিকট আত্মীয়ের মৃত্যু হইলে এক বংসর কাল ইহারা বাড়ী ঘর রং করে না; যেহেতু ঐ বংসর ইহাদের শোকের বংসর।

কার্ত্তিকের অমাবস্থার দিন প্রধান দেওয়ালী। এ অঞ্চলে দেওয়ালী তিন দিন। ज्यानभीत निन यम (मञ्जानी, চতুर्দभीত কালী দেওয়ালী এবং অমাবস্থার দিন রাণী দেওয়ালী। প্রথম হুইদিন অর্থাৎ যম এবং काली (मञ्ज्ञालीर्ड उट्टा नमार्तार হয় না। কোন কোন জায়গায় কিছু আলোকমালা এবং আতদবাজী দেখিতে পাওয়া যায়। আমাদের বঙ্গে শ্রামাপুজার দিন অমাবস্থা রাত্রি দীপান্বিতা হইয়া থাকে এথানে ঐদিন লক্ষা পূজা। ঘরে ঘরে একখানা লক্ষাদেবীর চিত্র টাঙ্গাইয়া গৃহস্বামীগণ সেদিন নিজে নিজেই উহার পূজা করিয়া থাকে। কোন কোন অবস্থাপন্ন ব্যক্তির বাড়ীতেই পুরোহিত আদে। চিত্রের সম্মুথে নারিকেল, গুড়, চিনি, লাড় ভান্ধাভূজি প্রভৃতি রাধা হয়। দেওয়ালীর দিন এবং তার পর দিন ওধু আফিষ নহে বাজাবের ক্রেয় বিক্রেয় এবং ক্লেষ-কের কর্ষণ প্রভৃতিও বন্ধ থাকে। আমাদের

অঞ্চলে সরস্বতী পূজার দিন যেমন দোয়াত পরিষ্ণার করা হয় এবং স্বদেশী নলের কলম ব্যবহার করা হয় এ অঞ্চলে দেওয়ালীব দিন সেইরূপ পরিষ্ণার দোয়াত, নলের কলম, স্বদেশী কালী, এবং জয়পুরী কাগজ ব্যবহার করা হয়। ঐ দিন যেন হালথাতার কায় আরম্ভ হয়, ষ্টেটের ভিন্ন ভিন্ন অফিষেও ঐ দিন হইতে নুতন জিনিস ব্যবহৃত হইয়া থাকে।

রাণী দেওয়ালীর দিন রাত্তিতে খুব সমা-রোহ। আলোক মালায় অমাবস্থার রাত্তিও যেন দিনের মত উজ্জ্বল হইয়া উঠে। বিকানীর সহরে অনেক লক্ষপতির বাস;—যদিও এরাজ্য রাজপুতানার মরুভূমিতে অবস্থিত তথাপি বিকানীরে যত ধনাঢ্য বণিকের বাস ভাবতের আর কুত্রাপি—তেমন নাই; এই জন্ম বিকা-নীর ভারতের চিকাগো নামে পরিচিত। বিকানীর রাজ্যে ছয় শতের উপব লাথপতি, ইহার মধ্যে আবার কতকগুলি ক্রোরপতি,অথচ এ মক্ষভূমিতে ক্বাধি নাই বলিলেও চলে; যত কিছু ধনৈশ্বর্যা সমস্তই বাহির হইতে আহরিত। যে ব্যবসাবাণিজ্যের প্রতি এতদিনে বাঙ্গালীর মনোযোগ আকৃষ্ট হইয়াছে শুদ্ধ সেই ব্যবসা-তেই ইহারা লাথপতি ক্রোরপতি হইয়া দাঁড়া-ইয়াছে। ইহাদের অনেককে কলিকাতা বোম্বে প্রভৃতি বড় বড় সহরে নিঃসম্বল গিয়া ফেরিওয়ালার কায পর্যান্ত করিতে হইয়াছে। অনেককে প্রথম অবস্থায় ক্ষমে কাপড়ের বস্তা লইয়া "শুতি, সাড়ি, কাপড়" "এক টাকায় তিন থানা কাপড়" বলিয়া গলিতে গলিতে ফেরি করিয়া ঘুরিতে হইয়াছে। বাণিজ্যে বাস্তবিকই লক্ষ্মীর বাস, তাই এ অঞ্চলে দেওয়ালীতে লক্ষীপূজার এত জাক। বিকানীর সহরে ধনী বণিকদের মূল্যবান প্রস্তর অট্টালিকার সংখ্যা যথেষ্ট। সেদিন বোম্বের দেওয়ালী বিবরণীতে দেখিয়াছি যে তাড়িতালোক আজকাল তেলের বাতির স্থান দখল করি-য়াছে। এখানে রাস্তা ঘাট এবং রাজপ্রাসাদ তাড়িতালোকে উদ্ভাসিত হইলেও পর্ব্বোপলক্ষেতাড়িত আলোকমালার বন্দোবস্ত এখনও হয় নাই। কিন্তু তাড়িতের আলো না হইলেও সেদিন মাড়োয়ারী বণিকদের বাড়ী আলোক রশ্মিতে ঝক্মক্ করিতেছিল।

উপসংহারে প্টেটের দেওয়ালী উৎসব मश्रक इरे এक है। कथा উद्विथ क दिव। दानी দেওয়ালীর দিন সন্ধ্যাবেলায় আমরা নির্দিষ্ট সময়ে কেল্লায় সমবেত হইলাম, কিছুক্ষণ পরে মহারাজা নূতন প্রাদাদ হইতে কেল্লায় উপস্থিত হইয়া লক্ষাদে বীর মন্দিরে গিয়া দেবী অর্চন। করিলেন। তার পর সকলে পদব্রজে প্রাসাদের বাহিরে অপর এক মন্দিরের বারেন্দায় গমন कतिनाम। करमक मिनिएवेत मर्थारे करमक जन ব্যক্তি সমাগত প্রত্যেকের হাতেই হুইটী করিয়া মশাল দিল। মশালগুলি অনেকটা আমাদের হাওয়াই বাজীর মত, নলের মাথায় তেলের ছোট ছোট মশাল। প্রায় পঞ্চাশ হাত দূরে একটা স্থদজ্জিত বলদ রক্ষিত হইতেছিল। আমরা সকলে মদালে আগুন লাগাইয়া মহাবাজা নিক্ষেপ করার পর একসঙ্গে মশালগুলি বলদের দিকে নিক্ষেপ করিলাম। বলাবাহল্য মশালগুলি মাত্র পাঁচ হাত দূরে নিক্ষিপ্ত হইল। তার পর वनपत्क उथा इट्टा नहेग्रा भिन। अत्नक्क জিজ্ঞাসা করিয়াও ইহার কারণ বুঝিয়া উঠিতে পারিলাম না। অনেকেই বলিল, প্রাচীন কাল

হইতে এই প্রথার প্রচশন আছে। কারণ অমু-সন্ধানে তাহারা নিতান্তই নিস্পৃহ। তার পর এক শিবিকা বা দোলনায় মহারাজা চড়িরা অপর এক মন্দিরে চলিলেন, আমাদের কায ঐ পর্যান্তই শেষ হওয়ায় আমরা বাড়ী कित्रिनाम। मनानश्चिन नाधात्रन लादक कुड़ारेब्रा वरेग। উহা ঘরে থাকিলে নাকি অস্থ বিস্থের আশক্ষা কম থাকে।

প্রদিন সন্ধ্যাবেলায় আবার আমরা কেল্লায় সমবেত হইলাম। সেদিন মহারাজা উপস্থিত হইতে পারেন নাই। শাসন দণ্ড,চামর, ঢাল তরওয়াল প্রভৃতি তাঁহার প্রতিনিধি স্বরূপ ধরিয়া লওয়া হইল। মন্দিরে মন্দিরে পূজা হইল,

তার পর প্রাসাদের বিস্তৃত প্রাঙ্গণে হাতি দৌড়, এবং বোড়াদৌড় দেখিয়া রাত্রি আটটার বাড়ী ফেরা গেল। পরদিন প্রাতে অনেকটা বাঙ্গালা দেশের বিজয়া সম্ভাষণ। জাপানের স্থায় সকলে পরস্পর দেওয়ালীর রাম রাম জানাইতে বাহির হইলাম। ঐ দিবস এগারটার সময় নজর দরবার বসিল। মহারাজা সশরীরে উপস্থিত না হওয়ায় সিংহাদন দণ্ড প্রভৃতিকে প্রতিনিধি ধরিয়া নজর সেলামী শেষ করা হইল। তার পর দশহরার স্থায় আমরা প্রত্যেকে নারিকেল এবং হুই টাকার জোয়ানী লইয়া ঘরে ফিরিলাম।

শ্রীষত্নাথ সরকাব।

#### লক্ষীর শ্রী।

হয় না। মহিলাগণ নিজে নিজেই ঘরে অভাবের জন্ত যে আমরা সর্বাদা অপরিচ্ছয় শেষ" মাসাস্তেও ধোপার বাড়ী যায় না मिटक पृष्टि जामर्प जामार्मित नारे! जरनरक বলিবেন যে "আমরা চবিবশ ঘণ্টা রাল্লা বায়া নিয়া ছেলে পিলে নিয়া ব্যস্ত থাকি; আমরা গরীব মাত্রয—আমাদের মেম সাজিবার অবসরও নাই, অভ ধোপার কড়ি দেবার

পরিষ্ণার পরিচ্ছন্ন থাকিবার আবশুকতা সঙ্গত মনে হইবে। কিন্তু আলোচনা করিয়া বুঝিলে কোনও বিজ্ঞালয়ে শিক্ষার জন্ম যাইতে দেখিলে বেশ বোঝা যায় যে অবসর বা খন্নে সে ব্যবস্থা করিতে পারেন। আমরা ধাকি তাহা নহে; সে দিকে আমাদের স্বভাবত: এক হিসাবে অপরিষ্কার। "বিছানা দৃষ্টি নাই বলিয়াই আমরা অপরিচ্ছন্ন থাকি। ছেলেবেলা গল্প গুনিয়াছি রাজক্সা এমন গৃহস্থ বিস্তর। পরিধেয় বসন নিত্য "গোসা" ঘরে গিয়া শয়ন করিয়া আছেন তিন চার বার ধোরা হর—কিন্ত মলিনতার শুনিয়া রাজা রাণী অন্থির—"কেন মা তুমি রাগ করিয়া কাঁদিতেছ কেন।" व्यत्नक माधा माधनाम त्राक्कणा विनातन — "আমার ধূলামুঠি কাপড় চাই।" তথন রাজা ও রাণী কাঁদিতে কাঁদিতে বলিলেন —"ভুমি আমাদের সর্বাস্ব – সাত রাজার ধন পর্সাও নাই।" এক কথার ইহা সকলেরই এক মাণিক, আর যা চাও তাই দিব—কিছ

অর্থ এই যে, শিশু খেলা করিতে করিতে অপরিষ্কার হাতে মুঠা করিয়া কাপড় ধরিবে দেই অপরিষ্কার কাপড় তিনি চাহেন অর্থাৎ তাহার সম্ভান হয় নাই তাই মন:কষ্ট। অতএব দেখা যাইতেছে শিশু সন্তান ঘরে থাকিলেই ঘরদ্বার পারধেয় বদন প্রভৃতি অপরিষ্কার অধিক পরিমাণে হইয়া থাকে। এবং ইহাও সত্য যে রাজকন্তারা যে "ধুলামুষ্টি কাপড়" পরিতেন তাহা অসচ্ছলতা বশতঃ নহে অভ্যাদ বশতঃ।

এই যে সর্বদা অপরিচ্ছন্ন থাকা আমাদের অভ্যাস ইহা আমাদের বহু-দিনের। ধনীগৃহেও ইহার প্রচলন थूव (विन। व्यष्ट्रत्र नाम नामौ थाकिलाउ ঘর ধার পরিষ্কার পরিচ্ছন হইলেও বিছানা বা শিশু সম্ভানের কাপড় চোপড় বা মহিলাদের वमन मर्का मामन (नथा यात्र। अदनक স্থাকিত ভদ্রলোকের এখনও এমন বিশ্বাস যে পরিষ্কার পরিচছন হইলেই সে "বাবু" সে "অকমণা"। সামাগ্র আয়াসেই যে পরিচ্ছন্ন थाका याम- हेश जामना धाने कतिए भाति न। द्रमञ्दर एष्टेम्दन भादि भादि (य क्यु क्यु कर्षा होत्री (न व वामा (न व वाम वाम --ভাহা দেখিবা মাত্ৰই বৃঝিতে পারা যায় যে ইহাতে বাঙ্গালী অথব। ফিরিঙ্গা বসবাস করিতেছেন। সেই একই বাড়িতে কথনও বাঙ্গালী কখনও ফিরিঙ্গা বাস करत्रन-किस कित्रिको इरेलिड जारात्र औ उ পরিচ্ছন্নতা সকলের দৃষ্টি যে বিশেষ করিয়া আকর্ষণ করে তাহা অস্বীকার করা যায় না। এই ফিরিঙ্গী যে ধনী এবং তাঁহার দাস দাসী

ध्नामूर्ि काপড़ দিতে পারিব না।" এই কথার যে অনেক তাহা নছে—কেবল অভ্যাস वर्णरे जाँता পরিচ্ছন থাকিতে পারেন। অভাব যদি অপরিচ্ছন্নতার মূল হইত তবে ধনী গৃহে অপরিক্ষতা দেখা যাইত না। আমাদের একটী ধনী আত্মীয়া মহিলা সর্বদা হুই তিন সের সোণার গহনা পরিধান করিয়া থাকিতেন—কিন্তু মলিন বস্ত্রের দিকে কিছু-মাত্র দৃষ্টিকেপ করিভেন না। তাঁহার সন্তানাদি ছিল না তথাপি আমি কথনও পরিষ্কার বস্ত্র পারতে দেখি নাই। কেবল একাদন কোন নিমস্ত্রণ স্থলে প্রচুর অলম্বার ও বহুমূল্য বারাণদী বঙ্গে ভূষিত দোপয়া-ছিলাম। আমাদের দেশে অপরিচ্ছন্নতা অর্থাৎ योगन वक्ष পরিধান বিনয়ের লক্ষণ। याङ्गा-গণ নিমন্ত্রণে বারাণদী বোম্বাই শিল্ক প্রভৃতির সাড়ী পারয়। গিয়াছেন – বদিবার জন্ম আদন দিবার অপেক্ষা করিয়া থাকা অসম্ভব; "বড় মাহুষির" পরিচায়ক; অতএব পরিধেয় वनन यण्डे वह्नमूना इडेक ना त्कन "वृश" कत्रिया (यथान मिथान विमया ना भिष्ण নিন্দার ভাজন হইতে হয়। এই সকল ভাবিলে দেখা যায় যে অপরিক্ষরতা আমাদের অভ্যাদ হইয়া গিয়াছে। আচার অমুণ্ডানের ক্রটির দিকে যেমন আমাদের ধর দৃষ্টি অপরিচ্ছন্নতার দিকে দৃষ্টি একেবারেই নাই। উঠানের এক কোণে নিকান' পোঁছান তুলদী মঞ্চ—আর এক কোণে আবর্জনার রাশি। সে আবর্জনা যদি প্রতিদিন বেড়ার ও পারে ফেলা হইত তবে উঠানটি ত পরিষ্কার থাকিত। ইহাতে কিছুমাত্র ব্যন্ন হুইত न।। मूष्टि मूष्टि व्यावर्ष्णना समा इहेबा এখन একটা ভূতের বোঝা হইয়াছে এখন

আর পয়সা ব্যয় ভিন্ন পরিকার হয় না।

পরিধেয় বদন দর্বদা অল আয়াদেই পরিষ্কার যে রাখা যায় তাহা অনেকেই জানেন। প্রত্যহ নিয়মিত শিশুদের ও নিজেদের কাপড় গুলি যদি শুধু "জল কাচার" পরিবর্ত্তে একটু সাবান দিয়া লওয়া হয় তবে नर्जना পরিষ্কার থাকে। যথেষ্ট ময়লা না হইলে সামান্ত সাধান ও অল্ল সময়েই কাপড় পরিষ্কার হয়! অনেক মহিলাকে দেখা যায় সস্তানদের জামাটা কিম্বা ধুতি থানা লইয়া ছেলেকে হুধ থাওয়াইতে বদিলেন তার পর তাহাতে হধ মোছা কাদা মোছা শেষে ঘর শুদ্ধ মোছা হইল—তাব পর জলে ধুইয়া দেওয়া হইল পর দিন আবার বালক ভাহাই পরিবে। এই প্রকারে যে বস্ত্র মন্ত্রপা হয় তাহা শুধু জলে কেন ধোপার বাড়ী গিয়াও ভালরূপ শাদা হয় না। অতএব কাপড়গুলি যাহাতে যত কম ময়লা হয় প্রথমে পরিবারস্থ সকলের সে দিকে দৃষ্টি রাখা উচিত। জামা কাপড়ে কোন মতেই কাদা ধুলা পোঁছা উচিত নহে। অনেক মহিলার আঁচলে হাত মোছা অভ্যাদ আছে। তর-কারী খাইয়া হাত ধুইয়া আঁচলে হাত মুছিলে তেল ঘি হলুদ কাপড়ে মাথামাথি হয়। এ সকল পরিহার করা কর্ত্তব্য। তার পর নিত্য সানের সময় নিজ নিজ পরিধেয় বসন ও শিশু সন্তানদের কাপড় গুলি নিয়মিত সাবান দিয়া ধুইয়া দিলে বিশেষ সময় বা পয়সা ব্যয় হয় না। প্রত্যহ এক পয়সার সাবানে ৪।€ থানা বড় ধুতি ও ছোট ছোট তোয়ালে ক্ষমাল মোজা

প্রভৃতি ৫।৭ ধানা অনায়াদে ধুইয়া লওয়া যায়। ইহাতে ধোবার বায়ও কমান যায়। যাঁহাদের দাসদাসীর অপ্রতুল নাই তাঁহারা নিয়মিত দাদদাদীদের দারা সাবান দিয়া কাপড় ধোয়াইতে পারেন। তবে যাঁহার। মনে মোহন ভোগ কিনিয়া দিব, এবং যতক্ষণ কাপড় ধুইব ততক্ষণ একটু গড়াইয়া বাঁচিব, তাঁহাদের প্রতি নিবেদন এই যে, সাবধানে সাবান থরচ করিলে চারি আনার বারসোপে এक मान চালান याय। कि धनौ पत्रिज ভাত সকল ঘরেই রান্না হয়। এই ভাতের ফেনে একটু সাবান ফেলিয়া গুলিয়া তাহাতে ৪.৫ থানা কাপড় বেশ প্ৰিষ্কার হয়। একটু গ্রম গ্রম আছড়াইয়া লইলে শীম ময়লা দূর হয়।

সকলেই অমুভব করিতে পাবেন যে यिषिन स्थापा चारम रम पिन रवन এक है সচ্ছন্দতা অমুভব করা যায়—মনটা প্রফুল্ল হয়। ইহাতে বুঝা যায় যে মলিনতা অপ্রফুলকর। অতি শিশুকাল হইতে মলিনতার দিকে যদি শিশু সস্তানের ত্বণাজনাইয়া দেওয়া যায় তবে ক্রমশঃ বয়স বুদ্ধির সহিত সে আপনিই অপরিচ্ছন্নতা হইতে দূরে থাকিবে। জল ঘাঁটিতে সকল শিশুই ভালবাদে; যে কোন কিছু আহারের পর হাত ধুইয়া দেওয়া বা হাত ধুইতে বলায় শিশুরা বিরক্ত হয় নং। আমরা ভাত ব্যঞ্জনের বাটীটা যদি স্পর্শ করি তাহা হইলে হাত ধুইয়া ফেলি,— কিন্তু তুধের সরটা হাত দিয়া তুলিয়া বা রসগোলাটা ছেলেকে থাওয়াইয়া অনায়াসে কাপড়ে হাতটা মুছিয়া রাখিতে পারি।

কারণ তাহা সচবাচর দেখা যায় থাবার থাইয়া ছেলেরা হাত ধোয় না। তারপর সেই হাতে গুনিয়াব কর্তার কামিজ কোট, গৃহিণীর ভুরে সাড়ী জিনিষ ধবে। 'কিছুকাল হইতে এই मकल घुना जनाहिल वानकवानिका ञानना-আপনি ধূলাকাদা হইতে পরিধেয় বস্ত্রাদি রক্ষা করিয়া চলিতে পারে। ৪।৫ বৎদরের বালকবালিকা স্নানের সময় অনায়াদে নিজের নিজের কাপড় সাবান দিয়া ধুইয়া দিতে পারে।

বাড়ীব গৃহিণী কেমন তাহা "এক নজরেই" বোঝা যায়। স্থাহিণীব যেখানে সেখানে यथनि गाउ দেখিবে সমস্তই পরিপাট। আলনার কাপড়গুলি গোছান থাকিলে বিশৃঙ্খলা কতথানি দূব হয় তাহা সুগৃহিণী বিলক্ষণ বুঝিতে পারেন। বাড়ীব মধ্যের যে কোন মহিলাই সেইথানে অভার্থনা লাভ একথানা থাট তার আধ্ধানা মসারি ফেলা व्याध्याना তाला २,०३। नालिम এलाम्यला ভাবে পড়িয়া আছে—একথানা চাদর জড় করা चाहि, এक ही हिल चूमा हेट हि। उधादि গুলা লেপ কাঁথা বালিস স্তপাকৃতি, এ পাশে ইহাতে লক্ষীর শ্রীও বৃদ্ধি হয়।

সথ্ড়ি নহে। এইজন্ত কতকগুলা ছোট বালিদ কাঁথা, ছোট ছেনের জামা ছড়ান, আর এক ধারে মালনার উপর হইতে ছেলেদের সব কাপড়,—রাশিক্বত भग्रमा विविध श्रकाद्यं व्यञ्ज বোঝা, আর দিকে আলমাবীর মাথায় রাজ্যের বাজে জিনিস—ঘরের মেঝেতে হুধের বাটী ঝিতুক শালপাতা থাবারের গুড়া জন কাদা—ইহার মধ্যে কোন একজন গৃহত্বেব বাড়ীতে প্রবেশ কর— আগন্তকের স্থান হইল। আর যাহাই হউক ইহা যে অশোভন তাহা অস্বীকার করা যায় न। स्गृहिगौत घरत दारत अमन पृथ कान সময়েই কথনও দেখা যায় না। ঘর দার পরিষ্কার পরিচ্ছন রাধা, মলিনতা ও বিশৃভালা যে ঘরের কতথানি শোভা বুদ্ধি হয়— দূর করা যে কেবলমাত্র স্থগৃহিণীর গৃহিণী-পনায় সাধিত হয় সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। "পকড়ির বিচার" ও "ওচির আচারের" সর্বোৎকৃষ্ট ঘরটিই আমাদের শয়নগৃহ-- অতিথি সহিত পরিচ্ছন্নতা মিলিত হইলে আমাদের প্রত্যেক গৃহস্থেব গৃহই সৌন্দর্য্যময় করেন। সেই ঘরে গিয়া দেখিবে একদিকে করিতে পারে। একজন দরিদ্র ফিরিঙ্গী মহিলার ঘর দার যে সামাদের সম্ভ্রান্ত মহিলাদেব ঘর দারকে ধিকার দিতে পারে ইহা গৌববেব বিষয় নহে। অশোভনতার দিকে দৃষ্টি পড়িলে অল্ল আয়াদে ও স্বল্ল ব্যয়ে যোড়া ভক্তা পাতা তার এক পাশে, কতক- ঘরে ঘরে পরিচ্ছন্নতা আনিভে পারা যায়।

## मयदिन हिना।

সাকাল যল্লিক প্ৰণীত। হিতবাদী পুস্তকালয় হইতে ইংরাজী গ্রন্থের (Confessions of a Thug) প্রকাশিত হিতবাদী প্রেসে মুদ্রিত। মূল্য দেড় টাকা বঙ্গামুবাদ। মূল গ্রন্থের উপকারিতা ও শ্বদয়গ্রাহিত।

ঠিগী কাহিনী। এফুল কুলদাপ্রদাদ মাত্র। গ্রন্থানি মেডোস টেলর রচিত স্ববিখ্যাত

বিশ্ববিশ্ৰত। গ্ৰন্থানি এক অত্যাচারের ভীষণ কাহিনী, পাঠে শরীরে রোমাঞ্চয়। অমুবাদের ভাষাও বেশ সরল ও মিষ্ট হইয়াছে। আগগোড়া দিবা কৌতুহল আগরার রাথে। অনুবাদকের পক্ষে ইহা কৃতিত্বের পরিচায়ক। যাঁহারা Sensational নভেল প্রভৃতির পক্ষপাতो, এ গ্রন্থানি তাঁহাদিগকে বিশিষ্ট আনন্দদান कतिरव।

भागत्नत कथा। ए त्रविक्रनाथ माम প্রণীত। দাস যল্লে মুদ্রিত। মূলা এক টাকা মাতা। স্বায় প্রস্থকার শিক্ষাকার্য্যে জীবন সমর্পণ করিয়া-ছिলে। (প্রাফেদার ডি, এন, দাস নামেই তাঁহার পরিচয়। এই গ্রন্থানি পাঠ করিয়া আমরা মুঞ্জ হইয়াছি। সরলভাবে এবং এমন সকপট আন্তরিকতার সহিত জীবনকাহিনী অল লেখকই বর্ণনা করিতে পারেন। ভেলমী আচার্য্যের জীবনভাগি ও আলু-নির্ভরতার কাহিনীতে সমুজ্জল। বিলাভ ফেরভ হইয়া তিনি যে অনাড়ম্বর জীবন বহন করিয়া গিয়াছেন পক্ষে তাহা অসুকরণীয়। আমরা আপামর সাধারণকে এই গ্রন্থ পাঠে অনুরোধ করি,—ইহা মনুষাত্ব বিকাশের পক্ষে যে প্রভূত সহায়তা করিবে, তাহা আমরা অসকোচে বলিভে পারি। গ্রন্থকারের একথানি হাফটোন চিত্ৰ গ্ৰন্থাগ্ৰে সন্নিবিষ্ট হইয়াছে।

काननिका। देवजािकका। भीमडो ইন্দুপ্রভা প্রণীত। ভারতমিহির প্রেসে মুদ্রিত। ছুইখানিই কবিভাগ্রন্থ। কাব্যরচনায় লেখিকার এই প্রথম প্রয়াস। কবিতাগুলির অধিকাংশই জন্মভূমির প্রতি অমুরাগব্যপ্রক। লেখিকার সাধনা সফল হউক, ইহাই আমাদিগের প্রার্থনা।

প্রণীত। ইভিয়াপ্রেসে মৃদ্রিত। মূল্য চারি আনা নির্দেশ করিয়াছেন। ৰাত্ৰ। এথানি কুদ্ৰ কাব্যগ্ৰন্থ। ভারত সম্রাট

অশোকের পুত্র কুণালের কাহিনী অবলম্বনে রচিত। এথানি कृष कावा, মাঝে মাঝে লেখকের কবিছের পরিচয় পাওয়া যায়।

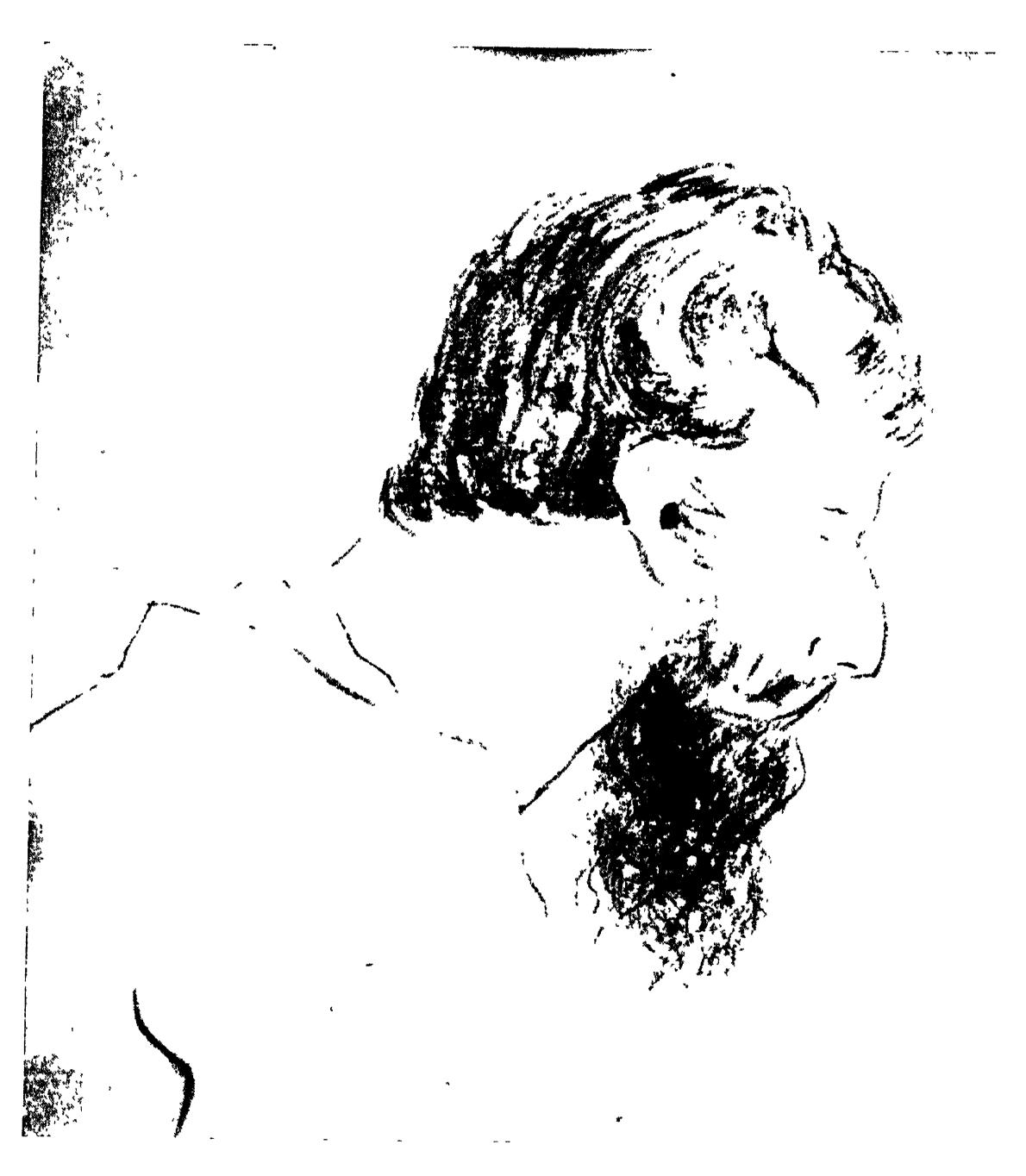
ইসলাম চিত্র। মৌলবী শেখ আবদ্ধ জব্বার সম্পাদিত। বনগ্রাম গফরগাঁও, ময়মনসিং **इहेर्ड अकानिछ। मृत्रा ठांत्रि आना बाज। लिथक** व्यक्षाराष्ट्रभाव माना मुननमान मनारकत प्राचानि নিরূপণ ও তরিরাকরণের উপায় নির্দেশ করিয়াছেন। লেখকের ভাষা বেশ প্রাপ্তল ও সরল, এবং সামাজিক মতাদি বেশ সংযতভাবেই তিনি বাক্ত করিয়াছেন। সেগুলির গ্রহণীয়তা অবশ্র মুদলমানগণের বিচার্যা। লেখকের রচনায় একটা বিশেষ ত্রুটি উচ্ছুাদের অভি-রিক্ত প্রাবস্য ! লেখক এ বিষয়ে অবহিত হইবেন কারণ উচ্ছাদের আভিশ্যো বক্তব্য পরিক্ষুট হইতে भारत ना।

মকা শরীফের ইতিহাস। भोनरो শেখ আবহুল জব্বার প্রণীত। দ্বিতীয় সংক্ষরণ। মুখ্য বার আনা মাত্র। গ্রন্থখানি পাঠ করিয়া আৰ্রা প্রীতিলাভ করিয়াছি। ইহাতে মকার ইতিহাস, বেশ স্ণৃথ্য ধারাবাহিকতার সহিত বর্ণিত হইয়াছে। ভাষাটুকুও ফুন্দর। গ্রন্থকার এই গ্রন্থ প্রকাশ করিয়া হিন্দু ও মুসলমান উভয় সমাজের ধ্যাবাদভাজন इडेग्राष्ट्रन ।

কবিরাজী ঔষধ প্রস্তুত শিক্ষা। 🗐 যুক্ত বিজয়নারারণ গুপ্ত কবিরাজ প্রণীত। ১৪।২নং विछन ष्ट्रीं किकाछा। मूना ठावि ष्याना। अह कृत , उक्थानि । भारा, भक्क भर्गी अञ्चित्र (माधनक्षणानी, काथ, जिल्ले, मधामनात्रायण टिजन, ছাগলাতা ঘূত প্রভৃতির পাকপ্রণালী লিপিবছ হইয়াণে পাপ ও পুণ্য। ত্রীযুক্ত কুমুদনাথ লাহিড়ী প্রণালীগুলি অল্পব্যয় সাধ্য বলিয়াই কবিরাজ মহাশ্য

গ্রীসত্যবন্ধ শর্মা।

কলিকাতা, ২০ কর্ণভরালিদ খ্রাট কান্তিক প্রেসে, শীহরিচরণ মান্না দারা মুদ্রিত ও ৪৪, ওল্ড বালিগঞ্ল রোড হইতে শীসতাশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় দারা প্রকাশিত।



রচনা-নিরত রবীক্রনাথ ভারুজ গগনেজনাথ ঠাকুর কর্তৃক ১৪ই পৌয ১৩১৭ তারিখে অক্ষিত

# ভাৰতী

98শ বর্ষ ]

মাঘ, ১৩১৭

>০ম সংখ্যা

# मामञ्जूषा ।\*

এই বিশ্বচরাচবে আমরা বিশ্বকবিব অথচ এই দামঞ্জস্ম ত সহজ সামঞ্জস্ম মুর্ট হোক্, কোথাও ভ্রাই চচ্চে না; তাল, এই জগংক্ষেত্রে যে সব শক্তির লীলা তাদের ति यं इक्तर् जान है (शक्, कार्ना कांग्रगांग्र তার খাননমাত্র নেই। চারদিকেই গতি এবং ক্ষুদ্রি, ম্পন্দন এবং নর্ত্তন, অথচ সর্ব্বত্রই অপ্রমন্ততা। পৃথিবা প্রতিমূহুর্তে প্রবশবেগে স্থাকে প্রদক্ষিণ করচে, স্থা প্রতিমূহুর্তে প্রবলবেগে কোন এক অপরিজ্ঞাত লক্ষ্যের অভিমুখে ছুটে চলেছে, কিন্তু আমাদের মনে ভাবনামাত্র নেই-—আমবা সকাল (बनाय निर्द्धा (कर्ला উঠে দিবসের ভুচ্ছতম কাজটুকুও সম্পান করবাব জন্মে মনোযোগ করি এবং রাত্রে একথা নিশ্চয় জেনে শুতে ষাই যে, দিবসের আয়োজনটি যেখানে যেমনভাবে আজ ছিল সমস্ত রাত্রির অন্ধকার ও অচেতনতার পবেও क्रिक তাকে সেই জায়গাতেই তেম্নি করেই কাল পাওয়া যাবে। কেননা, সর্বত্র সামঞ্জন্ত আছে; এই মতি প্রকাণ্ড মপ্রিচিত জগৎকে আমরা এই বিশ্বাসেই প্রতিমূহুর্তে বিখাস করি।

ষে লীলা চারদিকেই দেখতে পাজি সে হজে নয়—এ ত মেষে ছাগে সামঞ্জ নয়, এ যেন সামঞ্জের লীলা। স্থর, সে যত কঠিন বাবে গোরুতে একঘাটে জল খাওয়ানো। যেমন প্রচণ্ডতা তেমনি তাদের বিরুক্তা--কেউবা পিছনের দিকে টানে কেউবা সামনের দিকে ঠেলে, কেউবা গুটিয়ে মানে, কেউবা ছড়িয়ে ফেলে, কেউবা বজুমুষ্টিতে সমন্তকে তাল পাকিয়ে নিরেট করে ফেলবার জ্ঞাতে চাপ দিচেচ, কেউবা তার চক্রমন্তর প্রবল আবর্ত্তে সমস্তকে শুঁড়িয়ে দিধে দিখিদিকে উড়িয়ে ফেলবার জন্মে বুরে বুরে বেড়াচ্চে। এই সমস্ত শক্তি অসংখ্যবেশে এবং অসংখ্যতালে ক্রমাগতই আকাশময় ছুটে চপেছে, ভার বেগ, তার বল, তার লক্ষা, তার বিচিত্রতা আমানের ধারণাশক্তির অতীত; কিছ এই সমস্ত প্রবলতা, বিরুদ্ধতা, বিচিত্রতার উপরে অধিষ্ঠিত অবিচলিত অথও সামঞ্জভা। আমরা য্ধন জগংকে কেবল তাব কোনো একটামাত্র দিক থেকে দেখি তথন গতি এবং আঘাত এবং বিনাণ দেখি কিন্তু সমগ্রকে যথন দেখি তথন ( १४ ( ७ भारे निस्क मामञ्जूषा । এই मामञ्जूष হচেচ তাঁর স্বরূপ যিনি শাস্তং শিবমরৈতং।

জগতের মধ্যে সামগ্রস্থা তিনি শান্তং, সমাজের মধ্যে সামগ্রস্থা তিনি শিবম্, আত্মার মধ্যে সামগ্রস্থা তিনি অবৈতম্।

আমাদের আয়াব যে সভ্য সাধনা তার
লক্ষাও এই দিকে, এই পরিপূর্ণভার দিকে—
এই শাস্ত শিব অদৈতের দিকে; কথনই
প্রমন্তভার দিকে নয়। 'আমাদের যিনি
ভগবান তিনি কথনই প্রমন্ত নন; নিরবচ্ছিল
স্প্রিপরম্পরার ভিতব দিয়ে অনস্ত দেশ ও
অনস্তকাল এই কথারই কেবল সাক্ষ্য দিচেচ।
"এম সেতু বিধরণ লোকানামসন্তেদায়।"

এই অপ্রমন্ত পরিপূর্ণ শান্তিকে লাভ করবার অভিপ্রায় একদিন এই ভারতবর্ষের সাধনার মধ্যে ছিল। উপনিষদে ভগবদ্গী তায় আমরা এব পরিচয় যথেষ্ঠ পেয়েছি।

মাঝখানে ভারতবর্ষে বৌদ্ধয়ুগের যথন
আধিপতা হল তথন আমাদের সেই সনাতন
পরিপূর্ণতার সাধনা নির্কাণের সাধনার আকার
ধারণ করলে। স্বয়ং বুদ্ধের মনে এই নির্কাণ
শক্ষির অর্থ যে কী ছিল তা এখানে আলোচনা
করে কোনো ফল নেই কিন্তু তুংথের হাত থেকে
নিস্তার পাবার জন্তে শূক্তাব মধ্যে ঝাঁপ দিয়ে
আত্মহত্যা করাই যে চরম সিদ্ধি এই ধাবণা
বৌদ্ধয়ুগের পর হতে নানা আকারে ন্যুনাধিক
পরিমাণে সমস্ত ভারতবর্ষে ছড়িয়ে গিয়েছে।

এমনি কবে পূর্ণতার শান্তি একদিন
শৃত্তার শান্তি আকারে ভারতবর্থব সাধনাক্ষেত্রে দেখা দিয়েছিল। সমস্ত বাসনাকে
নিরস্ত করে সমস্ত প্রবৃত্তির মূলোচ্ছেদ করে
দিয়ে তবেই পরম শ্রেয়কে লাভ করা যায়
এই মত যেদিন থেকে ভারতবর্ষে ভার
সহস্র মূল বিস্তার করে দাঁড়াল সেইদিন থেকে

ভারতবর্ষের সাধনায় সানঞ্জপ্তেব স্থলে রিক্ততা এসে দাঁড়াল; সেইদিন থেকে প্রাচীন তাপসা-শ্রমের স্থলে মাধুনিককালের সন্তাসাশ্রম প্রবল হয়ে উঠ্ল এবং উপনিষদের পূর্ণস্বরূপ ব্রহ্ম শঙ্করাচার্য্যের শৃত্তস্বরূপ ব্রহ্মরাচার্য্যের শৃত্তস্বরূপ ব্রহ্মরাচার্য্যের শৃত্তস্বরূপ ব্রহ্মরাচার্য্যের শৃত্তস্বরূপ ব্রহ্মরূপে প্রহ্মরূপ

কেবলমাত্র কঠোর চিন্তার জোরে মাত্র্য নিজেব বাসনা ও প্রবৃত্তিকে মুছে ফেলে জগৰুকাণ্ডকে বাদ দিয়ে শবীরের প্রাণক্রিয়াকে অবরুদ্ধ কবে একটি গুণলেশগীন অবচিছ্ন (abstract) সন্তার ধ্যানে নিযুক্ত থাকতেও পারে কিন্তু দেহমনজ্বয়বিশিষ্ট সমগ্র মাত্রষের পক্ষে এবকম অবস্থায় অবস্থিতি করা অসম্ভব এবং সে ভার পক্ষে কখনই প্রার্থনীয় হতে পারে না। এই কারণেই তথনকার জ্ঞানীরা যাকে মাহুষের চরম শ্রেয় বলে মনে করতেন তাকে সকল মানুষের সাধ্য বলে গণ্যই করতেন না। এই কাবণে এই শ্রেরে পথে তাঁরা বিশ্বসাধারণকে আহ্বান পারতেন না—বরঞ্চ অধিকাংশকেই অন্ধিকারী বলে ঠেকিয়ে রাথ্তেন এবং এই সাধারণ লোকেরা মুঢ়ভাবে যে-কোনো বিশ্বাস ও সংস্কারকে আশ্রয় করত তাকে তাঁরা সকরুণ অবজ্ঞাভরে প্রশ্রম দিতেন। य रात (यहा यमन जार जार उ हन्त, তাই নিয়েই সাধারণ মাহ্র সন্তষ্ট থাকুক্ এই তাঁদের কথা ছিল, কাবণ, সভ্য মামুষের পক্ষে এতই স্নুদ্ব, এতই হুর্ধিগম্য, এবং সত্যকে পেতে গেলে নিজের স্বভাবকে মানুষের এম্নি সম্পূর্ণ বিপর্য্যস্ত করে দিতে হয়!

দেশের জ্ঞান এবং দেশের অজ্ঞানের মধ্যে, দেশের সাধনা এবং দেশের সংসার্যাতার মধ্যে এতবড় একটা বিচ্ছেদ কথনট স্কুম্ভাবে স্থায়ী হতে পারে না। বিচ্ছেদ যেথানে একান্ত প্রবল সেথানে বিপ্লব না এসে তার সমন্বয় হয় না, কী রাষ্ট্রন্তন্ত্রে, কী সমাজতন্ত্রে, কী ধর্মতন্ত্রে :

আমাদেব দেশেও তাই হল। মাহুষের माधनारक्त (थरक छानी (य श्वय भनार्थरक অত্যস্ত জোর করে একেবারে সম্পূর্ণ নির্বাদিত করে দিয়েছিল দেই হৃদয় অত্যন্ত জোবের সঙ্গেই অধিকার-অন্ধিকাবের বেড়া চুব্মার করে ভেডে বন্তার বেগে দেখ্তে দেখ্তে একেবাবে চতুর্দিক প্রাণিত করে দিলে, অনেক দিন সাধনার ক্ষেত্র পবে মানুষের দঙ্গে মানুষের মিলন থুব ভরপুব रुषा उठ्ठा।

এখন আবার সকলে একেবারে উণ্টো স্থর এই ধরলে যে, স্থাবৃত্তিব চরিতার্থতাই মান্তুষেব দিদ্ধিব চরম পরিচয়। হৃদয়বুত্তির মতান্ত উত্তেজনার যে সমস্ত দৈহিক ও মানসিক লক্ষণ আছে সাধনায় সেইগুলির প্রকাশই মানুষের কাছে একান্ত শ্রদালাভ করতে লাগল।

এই অবস্থায় সভাবত মানুষ আপনার ভগবানকেও প্রমত্ত আকাবে দেখতে লাগ্ল। তাঁর আর সমস্তকেই থর্ক করে কেবলমাত্র তাঁকে হাদ্যাবেগ-চাঞ্চল্যের মধ্যেই একান্ত করে উপলব্ধি করতে লাগ্ল এবং সেই রক্ষ উপলব্ধি থেকে যে একটি নিরভিশয় ভাব-বিহ্বলতা জনায় সেইটেকেই উপাসনার পরাকাষ্ঠা বলে গণ্য করে নিলে।

কিন্তু ভগবানকে এই রক্ম করে দেখাও তাঁর সমগ্রতা থেকে তাঁকে অবচ্ছিন্ন করে

দেখা। কারণ মাত্র্য কেবলমাত্র হৃদয়পুঞ্জ नग्न, এবং नाना श्रकात छे পাছে। भंतीत মনের मयञ्ज अञ्चित्क (कवनमां क्रम्यात्वरभव भावाय প্রবাহিত করতে থাকলে কথনই সর্কাঙ্গীণ मञ्चा एवत (यार्ग जेवरतत मरक (धानमाधन হতে পারে না।

দেওয়া হয় তথনই মাতুষ এমন কথা অনায়াদে বল্তে পারে যে, ভক্তিপূর্বক মানুষ যাকেই পূজা করুকু না কেন তাতেই তার সফলতা। অর্থাৎ যেন, পূজার বিষয়টি ভক্তিকে জাগিয়ে ভোলবার একটা উপায়মাত্র; যার একটা উপায়ে ভক্তি না জন্মে তাকে অন্থ যা-হয় একটা উপায় জুগিয়ে দেওয়ায় যেন কোনো वाधा (नरे। এই व्यवश्राय उपनकाषा यारे হোক্, ভক্তির প্রবলতা দেখ্লেই আমাদের गत्न अकात उनग्र रग्न-कात्रन अभवजादकरे আমরা সিদ্ধি বলে মনে কবি।

এই রকম স্থাবেগের প্রমন্ততাকেই আমরা অসামান্ত আধ্যাত্মিক শক্তির লক্ষণ বলে মনে করি তার কারণ আছে। যেথানে मामक्षय २४ हम भियान निकिश्व এकि पिक কাং হয়ে পড়ে বলেই ভার প্রবলতা চোখে পড়ে। কিন্তু শে ত একদিক থেকে চুরি করে অহাদিক্কে ফীত করা। যেদিক থেকে চুরি হয় দেদিক থেকে নালিশ ওঠে, তার শোধ দিতেই হয় এবং তাব শাস্তি না পেয়ে নিস্কৃতি হয় না। সমস্ত চিত্তবৃত্তিকে কেবল-মাত্র হৃদয়াবেগের মধ্যে প্রতিসংহরণের চর্চায় মানুষ কথনই মনুষাত্বলাভ করেনা এবং মহুষাত্বের যিনি চর্ম লক্ষ্য তাঁকেও লাভ করতে পারে না।

নিজের মনের ভক্তির চরিতার্থতাই যথন মাহুষের প্রধান লক্ষ্য হয়ে উঠল, বস্তুত দেবতা যথন উপলক্ষ্য হয়ে উঠলেন এবং ভক্তিকে ভক্তি করাই যথন নেশার মত ক্রমশই উগ্র হয়ে উঠতে লাগল, মামুষ যথন পূজা কর্ণার আবেগটাকেই প্রার্থনা কবলে, কা'কে পূজা করতে হবে সেদিকে চিস্তামাত্র প্রয়োগ করলে না এবং এই কারণেই যথন তার পূজার সামগ্রী বেখানে-সেথানে যেমন ভেমন জতবেগে ভাবে নানা আকার ও নানা নাম ধরে অজ্ঞ অপরিমিত বেড়ে উঠল, এবং দেইগুলিকে व्यवगयन करत नाना मःस्वात नाना काहिनौ নানা আচার বিচার জড়িত বিজড়িত হয়ে উঠতে লাগল;—জগদ্যাপারের সর্বত্রই একটা জ্ঞানের, স্থারের, নিয়মের অমোঘ ব্যবস্থা আছে এই ধারণা যথন চতুর্দিকে ধূলিসাৎ হতে চশ্ল, তথন সেই অবস্থায় আমাদের দেশে সত্যের সঙ্গে রসের, জ্ঞানের সঙ্গে ভক্তির **अकास्ट** विट्छित घटि रान ।

একদা বৈদিক যুগে কর্ম্মকাণ্ড যথন প্রবল হয়ে উঠেছিল তথন নির্থক কর্মই মাহ্যকে চরমরূপে অধিকার করেছিল; কেবল নানা ক্রটিল নিয়মে বেদি সাজিয়ে, কেবল মন্ত্র পড়ে কেবল আছতি ও বলি দিয়ে মাহ্য সিদ্ধিলাভ করতে পারে এই ধারণাই একান্ত হয়ে উঠেছিল; তথন মন্ত্র এবং অনুষ্ঠানই দেবতা এবং মাহ্যুবের হ্লুদেরের চেয়ে বড় হয়ে দাঁড়াল। তার পরে জ্ঞানের সাধনার যথন প্রাত্তর্ভাব হল তথন মাহ্যুবের পক্ষে জ্ঞানই একমাত্র চরম হয়ে উঠল—কারণ, গার সম্বন্ধে জ্ঞান তিনি নিপ্তাণ নিজ্ঞির, স্কৃত্রাং তার সঙ্গে আমাদের কোনো-প্রকার সম্বন্ধ হতেই পারে না; এ অবস্থার

ব্ৰক্ষজান নামক পদাৰ্থটাতে জ্ঞানই সমস্ত, विश्व किष्ट्रहे नय यद्धिहे हम । এकिन नित्रर्थक কর্মাই চুড়ান্ত ছিল; জ্ঞান ও হাব, ত্তিকে সে लकारे करत्रनि, जांत्र পर्व यथन छान वर् रूरा উঠণ তথন সে আপনার অধিকার থেকে হানয় ও কর্ম উভয়কে নির্বাসিত করে দিয়ে নিরভিশয় বিশুদ্ধ হয়ে থাকবার চেষ্টা করলে। তার পরে ভক্তি যথন মাথা তুলে দাঁড়াল তথন সে জ্ঞানকে পারের তলায় চেপে ও কশ্বকে রদের স্রোতে ভাগিয়ে দিয়ে একমাত্র নিজেই মাহুষের পরম স্থানটী সম্পূর্ণ জুড়ে वम्न, (मवर्गाक ७ मि वाभनात ८५८म ८ ছ। छ। করে দিলে, এমন কি ভাবের আবেগকে মথিত করে ভোলনার জন্মে বাহিরে ক্বত্রিম উত্তে-জনার বাহ্যিক উপকরণ গুলিকেও আধ্যাত্মিক সাধনার অঙ্গ করে নিলে।

এইরূপ গুরুতর আত্মবিচ্ছেদের উচ্চুঙ্খলতার মধ্যে মামুষ চিরদিন বাস করতে পারে
না। এই অবস্থায় মামুষ কেবল কিছুকাল
পর্যান্ত নিজের প্রকৃতির এ গাংশের ভৃপ্তি
সাধনের নেশায় বিহ্বল হয়ে থাক্তে পারে
কিন্তু তার সর্বাংশের কুধা একদিন না-জেগে
উঠে থাক্তে পারে না।

সেই পূর্ণ মনুষাত্বের সর্বাঙ্গীন আকাজ্ঞাকে বহন করে এদেশে রামমোহন রায়ের আবিভাব হয়েছিল। ভারতবর্ষে তিনি যে কোনো নৃতন ধর্মের সৃষ্টি করেছিলেন তা নয়, ভারতবর্ষে যেখানে ধর্মের মধ্যে পরিপূর্ণতার হ্মপ চিরদিনই ছিল, যেখানে বৃহৎ সামঞ্জভ্য, ষেথানে শাস্কঃশিবমদৈতম্ সেইখানকার সিংহ্ছার তিনি সর্বাধারণের কাছে উদ্যাটিত করে দিয়েছিলেন।

সত্যের এই পরিপূর্ণভাকে এই সামঞ্জভাকে পাবার ক্ষা যে কি রকম প্রবল, এবং তাকে আপনার মধ্যে কি রকম করে গ্রহণ ও বাস্ত করতে হয় মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথের সমস্ত জীবনে সেইটেই প্রকাশ হয়েছে।

তার স্বেহময়ী দিদিমাব মৃত্যুশোকের আঘাতে মহর্ষির ধর্মজীবন প্রথম জাগ্রত হয়ে উঠেই যে ক্ষুধার কান্না কেদেছে তার মধ্যে একটি বিষায়কর বিশেষ ব্লাছে।

শিশু ষ্থন থেলবার জন্মে কাঁদে তথ্য হাতের কাছে যে-কোনো একটা থেলনা পাওয়া যায় তাই দিয়েই তাকে ভুলিয়ে বাথা সহজ কিন্তু দে যথন মাতৃপ্তত্যের জত্যে কাঁদে তথন তাকে আর-কিছু দিয়েই ভোলাবার উপায় নেই। যে লোক নিজের বিশেষ এक है। श्वादिशंक कार्ना अक है। कि हूं उ প্রয়োগ করবার ক্ষেত্রনাত্র চায় তাকে থামিয়ে রাথবার জিনিষ জগতে অনেক আছে—কিন্তু কেবলমাত্র ভাবসম্ভোগ যার লক্ষ্য নয় যে পত্য চায়, সে ত ভুল্তে চায়না, সে পেতে চায়। कारजरे मं जा काथाय भाउया यात এই मसारन তাকে সাধনার পথে বেবতেই হবে—তাতে वाधा जारह, इःथ जारह, তাতে विलय घरहे, তাতে আত্মীয়েরা বিরোধী হয়, সমাজের কাছ থেকে আঘাত বৰ্ষিত হতে থাকে—কিন্তু উপায় নেই—তাকে সমস্তই স্বীকার করতে र्य।

এই ষে সত্যকে পাবার ইচ্ছা এ কেবল জিজাসা মাত্র নম্ন কেবল জ্ঞানে পাবার ইচ্ছা নম—এর মধ্যে হৃদয়ের হৃঃসহ ব্যাকুলতা আছে;—তাঁর ছিল সত্যকে কেবল জ্ঞানরূপে নম্ন আনন্দরূপে পাবার বেদনা। এইথানে

তার প্রকৃতি স্বভাবতই একটি সম্পূর্ণ সামঞ্জন্তকে চাচ্ছিল। আমাদের দেশে এক সময় বলেছিল—ব্রহ্মাধনার ক্ষেত্রে ভক্তরে স্থান নেই এবং ভক্তিসাধনার ক্ষেত্রে ব্রহ্মের স্থান নেই কিন্তু মহর্ষি ব্রহ্মকে চেয়েছিলেন জ্ঞানে এবং ভক্তিতে, অর্থাৎ সমস্ত প্রকৃতি দিয়ে সম্পূর্ণ করে তাকে চেয়েছিলেন— এই জন্মে ক্রমাণত নানা কন্তু নানা চেন্তা নানা গ্রহণ বর্জ্জনেব মধা দিয়ে যেতে যেতে যতক্ষণ তারে চিত্ত তার অমৃত্যন্ত ব্রহ্মে, গিয়ে না ঠেকেছিল ততক্ষণ একমুত্র্ত্ত তিনি থাম্তে পাবেনি।

এই কারণে তাঁর জীবনে ব্রহ্মজ্ঞান একটি বিশেষত্ব লাভ করেছিল এই যে, সে জ্ঞানকে সর্বাধারণের কাছে না ধরে তিনি ক্ষান্ত হননি।

জ্ঞানীর বন্ধজ্ঞান কেবল জ্ঞানীর গণ্ডীর মধ্যেই বন্ধ থাকে। সেই জন্মেই এদেশের লোকে অনেক সময়েই বলে থাকে ব্রহ্মজ্ঞানের আবার প্রচাব কী!

কিন্তু ব্রহ্মকে যিনি হৃদয়ের দ্বারা উপলব্ধি করেছেন তিনি একথা বুঝেছেন ব্রহ্মকে পাওয়া যায়, হৃদয়ের মধ্যে প্রত্যক্ষ পাওয়া যায়— শুপুজ্ঞানে জানা যায় তা নয়, রদে পাওয়া যায় কেননা সমস্ত রদের সার তিনি—রসো বৈ সং। যিনি হৃদয় দিয়ে ব্রহ্মকে পেয়েছেন তিনি উপনিষদের এই মহাবাক্যের অর্থ বুঝেছেনঃ—

যতো বাচো নিবৰ্ত্তম্ভে অপ্রাপ্য মনসা সহ আনন্দং ব্রহ্মণো বিদ্বান্ ন বিভেতি কুভশ্চন।

জ্ঞান যথন তাঁকে পেতে চায় এবং বাক্য-প্রকাশ করতে চায় তথন বার বার ফিরে সমস্ত ভয় সমস্ত সংশয় দূব হয়ে যায়।

ञानत्मत्र मरधा ममञ्ज বোধের পরিপূর্ণতা, মন ও হৃদয়ের, জ্ঞান ও ভক্তিব অথও (याश।

আনন্দ যথন জাগে তথন সকলকে সে আহ্বান করে;—সে গণ্ডীর মধ্যে আপনাকে নিয়ে আপনি রুদ্ধ হয়ে বদে থাকৃতে পারে न। तम এकथा काउँ क वल ना य, जूमि ত্কল, ভোমার সাধ্য নেই, কেননা আনন্দের কাছে কোনো কঠিনতাই কঠিন নয়,— व्यानम (मरे व्यानम्बद्ध धनरक এउरे এकान्छ করে এতই নিবিড় করে দেখে যে সে তাঁকে क्रष्ट्राभा वर्ण क्रांता लाकरकरे विभिज করতে চায় না-পথ যত দীর্ঘ যত ছর্গম হোকৃ না এই পরমলাভের কাছে সে কিছুই নয়।

এই কারণে পৃথিবীতে এপর্যাম্ভ যে-কোনো মহাত্মা আনন্দ দিয়ে তাঁকে লাভ করেছেন তাঁরা অমৃতভাণ্ডারের দ্বার বিশ্ব-জনের কাছে খুলে দেবার জন্তেই দাঁড়িয়েছেন — আর যারা কেবলমাত্র জ্ঞান বা কেবলমাত্র আচারের মধ্যে নিবিষ্ট তাঁরাই পদে পদে ভেদবিভেদের দ্বারা মামুষেব পরস্পার মিলনের উদার কেত্রকে একেবারে কণ্টকাকীর্ণ কবে দেন! তাঁরা কেবল না-এর দিকৃ থেকে সমস্ত দেখেন, হাঁ-এর দিকৃ থেকে নয় এই জত্যে তাঁদের ভরসা নেই, মাঞ্ধের প্রতি শ্রদ্ধা নেই এবং ব্রহ্মকেও তাঁরা নিরতিশয় শৃত্যতার মধ্যে নির্কাসিত করে রেখে দেন।

मश्रिं (एरवन्तर्भारथत हिस्त यथन धर्मात ব্যাকুণতা প্রবল হল তথন তিনি যে অনম্ভ

ফিরে আসে কিন্তু আনন্দ দিয়ে যথন সেই নেতি নেতিকে নিয়ে পরিতৃপ্ত হতে পাবেন আনন্দের যোগ হয় তথন দেই প্রত্যক্ষ যোগে নি সেটা আশ্চর্য্যের বিষয় নয় কিছু তিনি যে সেই বাাকুশতার বেগে সমাজের ও পরিবারের চিবসংস্কারগত অভ্যস্ত পথে তাঁর ন্যথিত হাদয়কে সমর্পণ করে দিয়ে কোনো মতে ভার কান্নাকে থামিয়ে রাথতে চেষ্টা করেন নি এইটেই বিশ্বয়ের বিষয়। তিনি কাকে চাচ্চেন তা ভাল করে জানবার পূর্বেই জান্তে চায় এবং প্রেম যাঁকে চিরকালই পেতে গাকে।

> এই জন্ম জীবনের মধ্যে তিনি সেই ব্রহ্মকে গ্রহণ করলেন, পরিমিত পদার্থের মত করে যাঁকে পাওয়া যায় না এবং শূন্তপদার্থের মত र्गाटक ना-भा अया याय ना---र्गाटक (भटक (भटक একদিকে জ্ঞানকে থকা করতে হয় না ञ्चानित्क (श्रमाक डेलनामी करत्र मात्र इस ना—ि विन वञ्चविद्यास्त्र बात्रा निर्फिष्ठ नन अथवा বস্তুশূন্যতার দ্বাবা অনির্দিষ্ট নন, বাঁর সম্বন্ধে উপনিষদ্ বলেছেন, যে, যে তাঁকে বলে আমি জানি সেও তাঁকে জানে না, যে বলে আমি জানিনে দেও তাঁকে জানেনা। এক কথ'য় যার সাধনা হচ্চে পরিপূর্ণ সামঞ্জভ্রের সাধনা।

যারা মহর্ষির জীবনী পড়েছেন তারা मकल्बरे (मर्थिष्ट्रं ज्ञावर-भिभाग यथन তাঁর প্রথম জাগ্রত হয়ে উঠেছিল তথন কি রকম তৃঃদহ বেদনার মধ্যে তাঁর স্থান্যকে তরঙ্গিত করে তুলেছিল! অথচ তিনি যথন ব্রসানন্দের রদায়াদ করতে লাগ্লেন তথন তাঁকে উদ্দাম ভাবোনাদে আত্মবিশ্বত করে দেয় নি। কারণ তিনি যাঁকে জীবনে প্রতিষ্ঠিত

করেছিলেন তিনি শান্তম্ শিব্য অবৈতম্ — প্রেমের সঙ্গে অন্তরে বাহিরে দেখেছিলেন তাঁর মধ্যে সমস্ত শক্তি সমস্ত জ্ঞান সমস্ত প্রেম অতলম্পর্ণ পরিপুর্ণতায় পর্যাপ্ত হয়ে আছে। তার মধ্যে বিশ্বচরাচর শক্তিতে ও সৌন্দর্য্যে নিত্যকাল তর্গিত হচ্চে—সে তর্গ সমুদ্রকে ছाড়িয়ে চলে यात्र ना, এবং সমুদ্র সেই তরকের দ্বারা আপনাকে উদ্বেল করে ভোলে না। তাঁর মধ্যে অনন্ত শক্তি বলেই শক্তির সংযম এমন অটল, অনস্ত রস বলেই রদের গান্তীয়া এমন অপরিমেয়।

**এই শক্তির সংযমে এই রসের গান্তার্যো** মহর্ষি চিরদিন আপনাকে ধারণ করে রেথে-ছিলেন, কারণ, ভুমার মধোই আত্মাকে উপলব্ধি করবার সাধনা তাঁরে ছিল। বারা অধ্যাত্মিক অসংযমকেই আধ্যাত্মিক শক্তির পরিচয় বলে মনে করেন তাঁরা এই অবিচলিত শান্তির অবস্থাকেই দারিদ্র্য বলে কল্পনা করেন, তারা প্রমন্ততার মধ্যে বিপর্য্যন্ত হয়ে পড়াকেই ভক্তির চরম অবস্থা বলে জানেন। কিন্তু যারা মহর্ষিকে কাছে থেকে দেখেছেন, বস্ততঃ যারা কিছুমাত্র তাঁর পরিচয় পেয়েছেন তাঁরা জানেন যে তাঁর প্রবল সংযম ও প্রশাস্ত গান্তীর্য্য ভক্তিরসের দীনতাজনিত নয়। প্রাচীন ভারতেব তপোবনের ঋষিরা যেমন তাঁর গুরু ছিলেন তেমনি পারস্তোর সৌন্দর্যাকুঙ্গের বুল্বুল্ হাফেজ তাঁর বন্ধ ছিলেন। তাঁর জীবনের আনন্দ প্রভাতে উপনিষ্দের শ্লোক-গুলি ছিল প্রভাতের আলোক এবং হাফেজের কবিতাগুলি ছিল প্রভাতের গান। হাফেজের কবিতার মধ্যে যিনি আপনার রুগোচ্ছাদের সাড়া পেতেন তিনি যে তাঁর জীবনেশ্বরকে कि तकम निविष् त्रमत्वननाभून माधूर्यायन

त्म कथा **अधिक क**र्त्न वनारे वाल्ना।

ঐকান্তিক জ্ঞানের সাধনা থেমন ওজ বৈরাগ্য আনে, ঐকান্তিক রদের সাধনাও তেম্নি ভাববিহ্বপতার বৈরাগ্য নিয়ে আসে। সে অবস্থায় কেবলি রসের নেশায় আবিষ্ট হয়ে থাক্তে ইচ্ছা করে, আর-সমস্তের প্রতি একান্ত विक्रमा जत्म, এवः कर्ण्यंत्र वसनमाज्यक অসহ বলে বে:ধ হয়। অর্থাৎ মহুয়াছের কেবল একটামাত্র দিক অত্যন্ত প্রবল হয়ে ওঠাতে অভ সমস্ত দিক একেবার রিক্ত হয়ে याम, তখন আমবা ভগবানের উপাদনাকে কেবলই একটিমাত্র অংশে অত্যুগ্র করে তুলি, এবং অন্ত সকল দিক থেকেই তাকে শুন্ত করে রাখি।

ভগবংলাভের জন্ম একাস্ত ব্যাকুলতা সত্ত্বেও এই রকম গামঞ্জপ্তচ্যুত বৈরাগ্য মহর্ষির চিত্তকে কোনোদিন অধিকার করেনি। তিনি সংশারকৈ ত্যাগ করেন নি, সংশারের স্থরকে ভগবানের ভক্তিতে বেঁধে তুলে-ছিলেন। ঈশবের দ্বারা সমস্তকেই আচ্ছর করে দেখবে, উপনিষদের এই উপদেশ বাক্য অহুগারে তিনি তাঁর সংগারের বিচিত্র সম্বন্ধ ও বিচিত্র কর্মকে ঈশ্বরের দ্বারাই পরিব্যাপ্ত করে দেখবার তপস্থা করেছিলেন। কেবল নিজের পরিবার নয়, জনসমাজের মধ্যেও ব্রহ্মকে উপলব্ধি করবার সমস্ত বিল্ল দূর করতে তিনি চিরজীবন চেষ্টা করেছেন। এই-জন্ম এই শান্তিনিকেভনের বিশাল প্রান্তরের মধ্যেই হোক আর হিমাপয়েব নিভূত গিরি-শিখরেই হোকৃ নির্জন সাধনায় তাঁকে বেঁধে রাথতে পার্মেন।— তাঁর ব্রহ্ম একলার ব্রহ্ম নয়,

তাঁর ব্রহ্ম শুধু জানীর ব্রহ্ম নয়, শুধু ভক্তের ব্রমাও নয়, তাঁর ব্রহ্ম নিখিলেব ব্রহ্ম;—নির্জ্জনে তাঁর ধ্যান, সজনে তাঁর সেবা, অন্তরে তাঁর স্মবণ, বাহিরে তাঁর অনুসরণ; জ্ঞানের দ্বারা তাঁব তত্ত্ব উপলব্ধি, হৃদয়ের দ্বারা তাঁর প্রতি প্রেম, চরিত্রের দারা তাঁব প্রতি নিষ্ঠা এবং কর্মের দ্বারা তাঁর প্রতি আত্মনিবেদন। এই य পরিপূর্ণস্বরূপ ব্লা, সর্বাদীণ মহুষ ছের পরিপূর্ণ উৎকর্ষের দারাই আমরা যার সঙ্গে যুক্ত হতে পারি—তার যথার্থ সাধনাই হচ্চে তাঁর যোগে সকলের সংক্ষে যুক্ত হওয়া এবং সকলের যোগে তারই সঙ্গে যুক্ত হওয়া—দেহ भन श्रुत्यत ममल भक्ति घावाई छात्क छेनलिक করা এবং তাঁর উপলব্ধি ব দারা দেহমন-স্বদয়ের সমস্ত শক্তিকে বলশালী করা —অর্থাৎ পরিপূর্ণ দামঞ্জের পথকে গ্রহণ কবা। মহর্ষি নির্দেশ করেছিলেন।

ব্রন্ধের উপাদনা কাকে বলে দে দম্বন্ধে তিনি বলেছেন, ত'ম্মন্ প্রীতিস্তস্তা প্রিয়কার্যা-সাধনঞ্চ তত্পাসনমেব-—তাতে প্রীতি কবা এবং তার প্রিয়কার্যা সাধন কবাই তার উপাদনা। একথা মনে রাখ্তে হবে আমাদের দেশে ইতিপূর্বে তাঁব প্রতি প্রতি ভারতবর্ষ ভার হুর্গতি-হুর্গের যে ক্ষরণারে এবং তাঁর প্রিয়কার্যা সাধন, এই উভয়ের गक्षा विष्ठिम घटि शिय्रिकिन। अञ्च প্রিয়কার্যা শব্দের অর্থকে গামরা অতান্ত সঙ্কাণ করে এনেছিলুম; বাক্তিগত শুচিতা এবং কতকগুলি আচার পালনকেই আমরা नेचरत्र विश्वकार्य। वर्ष श्वित करत्र (त्रथ-ছিলুম। কর্ম যেগানে ছঃসাধ্য, যেগানে

কঠোর, কর্মে বেগানে যথার্থ প্রয়োজন, যেখানে বাধার সঙ্গে সংগ্রাম कवर्ड इरव, रियान सम्मालत के के के इक्राक রক্তাক্ত হস্তে সমূলে উৎপাটন করতে হবে, যেথানে অপমান নিন্দা নির্যাতন স্বীকার কবে প্রাচীন অভ্যাদের স্থুল জড়ত্বকে কঠিন इः ११ (छन कर्त জनमगां छत्र गर्धा कन्मां ११ व প্রতিষ্ঠা করতে হবে সেইদিকে আমরা দেবভার উপাদনাকে স্বাকাব করিনি। হর্বলতা বশতই এই পূণ উপাদনায় আমাদের অনাস্থা ছিল এবং অনাস্থা ছিল বলেই আমাদের হ্বলতা এপর্যান্ত কেবলি বেড়ে এসেছে। ভগবানের প্রতি প্রতার প্রিয়কার্য্য সাধনের মাঝখানে আমাদের চরিত্রের মজ্জাগত ত্র্বলতা य विष्ठिम घाँठेरत्र निर्मिष्ट् । अरे विष्ठम মিটিয়ে দেবার পথে একদিন মহর্ষি একলা তার ব্যাকুলতার দারা এই সম্পূর্ণতাকেই চেয়ে- দাঁড়িয়েছিলেন—তথন তাঁর মাথার উপরে ছিলেন এবং তার জীবনেব দারা এ'কেই বৈষয়িক বিপ্লবের প্রলয় ঝড় বইতেছিল এবং চতুর্দিকে বিচ্ছিন্ন পরিবার ও বিরুদ্ধ সমাজের সর্বপ্রকার আখাত এসে পড়ছিল, তারি মাঝখানে অবিচলিত শক্তিতে একাণী দাঁড়িয়ে তিনি তাঁর বাক্যে ও ব্যবহাবে এই মন্ত্র খোষণা করেছেলেন তিম্মন্ প্রীতিস্তম্ম প্রিয়কার্য্য माधननक उद्यामनत्व ।

> শতাকীর পর শতাকী যাপন করেছে, আপনার ধর্মকে সমাজকে আপনার আচার ব্যব-হারকে কেবলমাত্র আপনার কৃত্রিম গণ্ডীর মধ্যে বেষ্টিত কবে বদে রয়েছে, সেই দার বাইরের পৃথিবীর প্রবশ আঘাতে আজ ভেঙে গেছে; আজ আমরা সকলের কাছে প্রকাশিত হয়ে পড়েছি, সকলের সঙ্গে আজ

আমাদের নানাপ্রকার ব্যবহারে আস্তে হয়েছে। আজ আমাদের বেখানে চরিত্রেব দীনতা, জ্ঞানের সঙ্কীর্ণতা, হৃদয়ের সঙ্কোচ, বেখানে যুক্তিহীন আচারের বারা আমাদেব শক্তিপ্রয়োগের পথ পদে পদে বাধাগ্রস্ত হয়ে উঠ্চে, यथान्टे लाकवावनात उ प्रवात উপাসনাম মামুষেব দঙ্গে মামুষেব হুর্ভেগ-ব্যবধানে আমাদের শতথগু কবে দিচ্চে, দেই-থানেই আমাদের আবাতের পর আঘাত, লজ্জার পর লজ্জা পেতে হচেচ, সেইখানেই অক্তার্থতা বারম্বার আমাদেব সমস্ত চেষ্টাকে বেগে চলনশীল মানবস্রোতের অভিযাত সহ করতে না পেবে আমরা মুর্জিত হয়ে পড়ে यां कि - এই तक्य म्या यह (य मकल यहां श्रूक्य আমাদের দেশে মঙ্গলের জয়ধ্বরা বহন কবে আবিভূতি হবেন তাঁদের ব্রচই হবে জীবনের সাধনার ও সিদ্ধির মধ্যে সত্যের সেই বুহৎ সামঞ্জ্যকে সমুজ্জন করে তোলা षाट्य करत्र এथानकात्र জनमगाद्यत (मह সাংঘাতিক বিশ্লিষ্টতা দূব হবে, যে বিশ্লিষ্টতা এদেশে অন্তরের সঙ্গে বাহিরের, আচারের সঙ্গে ধর্মের, জ্ঞানের সঙ্গে ভক্তির, বিচার-শক্তির সঙ্গে বিশ্বাসের, মাহুষের সঙ্গে মাহুষের প্রবল বিচ্ছেদ ঘটিয়ে আমাদের মনুযাত্তকে শতজীর্ণ করে ফেল্চে।

ধনীগৃহের প্রচুর বিলাদের আয়োজনের
মধ্যে জন্মগ্রহণ করে এবং আচারনিষ্ঠ
সমাজের কুলক্রমাগত প্রথার মধ্যে
পরিবেটিত হয়ে মহর্ষি নিজের বিচ্ছেদকাতর আত্মার মধ্যে এই সামঞ্জন্ত অনুত্রর
জন্ম ব্যাকুল হয়ে উঠেছিলেন; নিজের জীবনে

চিরদিন সমস্ত লাভক্ষতি সমস্ত স্থপত্ঃথের মধ্যে এই সামঞ্জপ্রের সাধনাকে গ্রহণ করেছিলেন এবং বাহিরে সমস্ত বাধাবিরোধের মধ্যে শান্তম্ শিবমবৈত্ম এই সামঞ্জের মন্ত্রটি অকুটিত কণ্ঠে প্রচার করেছিলেন। তাঁর জীবনের অবদান পর্যান্ত এই দেখা গেছে যে তাঁর চিত্ত कारना विषय्यदे निर<sup>\*</sup> छ **हिल ना, घरत** বাইরে, শয়নে আসনে, আহারে ব্যবহারে, আচাবে অনুষ্ঠানে, কিছুতেই তাঁর লেশমাত্র শৈথিলা বা অননোযোগ ছিলনা। কি গৃহকর্মে, কি বিষয় কর্মো, কি দামাজিক ব্যাপারে, কি ধর্মানুষ্ঠানে স্থানিয়মিত ব্যবস্থার স্থানন তিনি কোনো কারণেই অল্পাত্রও স্বীকার করতেন नाः; সমস্ত ব্যাপারকেই তিনি ধানের মধ্যে একেবারে সমগ্রভাবে দেখতেন এবং সর্নাজীণ ভাবে সম্পন্ন করতেন—ভুদ্ধ থেকে বৃহং পর্যান্ত যাহাকিছুর সঙ্গে তাঁর যোগ ছিল তার কোনো অংশেই তিনি নিয়মের ব্যভিচার বা সৌন্দর্য্যের বিক্বতি সহু করতে পারতেন না। ভাষায় বা ভাবে বা ব্যবহারে কিছুমাত্র ওজন নষ্ট হলে তৎক্ষণাৎ তাঁকে আঘাত করত। তাঁর মধ্যে যে দৃষ্টি, যে ইচ্ছা, যে আধাাত্মিক শক্তি ছিল তা ছোটবড় এবং আন্তরিক বাহ্নিক কিছুকেই বাদ দিত না, সমস্তকেই ভাবের মধ্যে মিলিয়ে, নিয়মের মধ্যে বেঁধে, কাজের মধ্যে সম্পন্ন করে তুলে তবে স্থির হতে পারত। তাঁর জীবনের অবসান-পর্যাম্ভ দেখা গেছে তাঁর ত্রহ্মদাধনা প্রাকৃতিক ও মানবিক কোনো বিষয়কেই অবজ্ঞা করে নি—সর্বাত্রই তাঁর ওংমুক্য অকুপ্ল ছিল। वानाकाल आगि यथन छात्र मत्त्र छान्दरोगी পর্বতে একবার গিয়েছিলুম, তথন দেখেছিলুম

একদিকে যেমন তিনি অন্ধকার রাত্রে শ্যা-ত্যাগ কৰে পাৰ্ববিগ্যগৃহেৰ বারান্দায় একাকী উপাদনার আদনে বদ্তেন, ক্ষণে ক্ষণে উপনিষৎ ও ফণে ক্ষণে হাফেকের গান গেয়ে উঠতেন, দিনের মধ্যে থেকে থেকে धारिन निमध हट्डन, मन्ताकारण आगात वांगककरथेव बन्नमञ्जीक धार्य कत्रक्र--তেমনি আবার জ্ঞান আলোচনাব সহায়স্বরূপ তাঁর সঙ্গে প্রক্টরের তিন থানি জ্যোতিষ मश्कीय वहे, काल्डेव पर्मन ७ शिवत्नव রোমের ইতিহাস ছিল; – তা ছাড়া এদেশের ও ইংলণ্ডের সাপ্তাহিক ও মাসিক পত্র হতে তিনি জ্ঞানে ও কর্মে বিশ্বপৃথিবীতে মানুষেব যা কিছু পরিণতি ঘট্চে সমস্তই মনে মনে পর্য্যবেক্ষণ করতেন। তাঁর চিত্তের এই সর্ববাপী সামঞ্জভাবোধ তাঁকে তাঁর সংসার-याजाम ७ धर्मकर्प्य मर्वा शकात मौगामञ्चन হতে নিয়ত রক্ষা করেছে;—গুরুবাদ ও অবতারবাদের উচ্চু ভালতা হতে তাঁকে নিবৃত্ত করেছে এবং এই সামঞ্জস্তবোধ চিরন্তন সঙ্গী-রূপে তাঁকে একান্ত দৈতবাদেব মধ্যে পপত্রষ্ট বা একান্ত অবৈতবাদের কুহেলিকারাজ্যে নিরুদেশ হতে দেয় নি। এই সীমালজ্বনেব আশঙ্কা তাঁর মনে দর্বদা কি রকম জাগ্রত ছিল তার একটি উদাহরণ দিয়ে আমি শেষ করব। তথন তিনি অহুত্ব শরীরে পার্ক খ্রীটে বাস করতেন—একদিন মধ্যাহ্নে আমাদের জোড়া-সাঁকোর বাটি থেকে তিনি আমাকে পার্কথ্রীটে छाकिए निष्य वालन, प्रिथ यागात मृङ्गत পরে আমার চিতাভন্ম নিয়ে শান্তিনিকেতনে সমাধি স্থাপনের একটি প্রস্তাব আমি শুনেছি; কিন্তু ভোমার কাছে আমি বিশেষ করে বলে

যাজি কদাচ দেখানে আমার সমাধিরচনা করতে দেবেনা।—আমি বেশ বৃঝ্তে পারলুম শান্তিনিকেতন আশ্রমের যে ধ্যানমূর্ত্তি তাঁর মনের মধ্যে বিবাঙ্গ করছিল, সেখানে তিনি যে শান্ত শিব অবৈতেব আবির্ভাবকে পরিপূর্ণ আনন্দরূপে দেখতে পাচ্ছিলেন তার মধ্যে তাঁব নিজের সমাধিস্তত্তেব কল্পনা সমগ্রের পবিত্রতা ও সৌন্দর্যকে স্থাচিবিদ্ধ করছিল— সেশানে তাঁব নিজেব কোনো শ্ররণ চিহ্ন আশ্রমদেবতার মর্য্যাদাকে কোনোদিন পাছে লেশমাত্র অতিক্রম করে সেদিন মধ্যাহ্নে এই আশঙ্কা তাঁকে স্থির থাক্তে দেয় নি।

এই সাধক যে অসীস শান্তিকে আশ্রয় করে আপনার প্রশাস্ত গভীরতার মধ্যে অমুত্তবঙ্গ সমুদ্রেব স্থায় জীবনাস্তকাল পর্যান্ত প্রতিষ্ঠিত ছিলেন দেই শাস্তি তুমি, হে শাস্ত হে শিব! ভক্তের জীবনের মধ্য হতে তোমার **८** मा अञ्चल पे ज्ञन जार वा मार्ग की वरन আজ প্রতিফলিত হোকু! তোমার সেই শান্তিই সমস্ত ভূবনের প্রতিষ্ঠা, সকল বলের আধার। অসংখ্য বহুধা শক্তি তোমার এই নিস্তক শান্তি হতে উচ্চুদিত হয়ে অসীম আকাশে অনাদি অনম্বকালে বিকীৰ্ণ পরিকীৰ্ণ হয়ে পড়চে, এবং এই অসংখ্যবহুধা শক্তি সীমাহীন দেশকালের মধ্য দিয়ে ভোমার এই निरुक भाष्ठित मधा এम निःभक् श्रात्भ লাভ করচে। সকল শক্তি সকল কর্ম সকল প্রকাশের আধার তোমার এই প্রবল বিপুল শান্তি আমাদের এই নানা কুদ্রতায় চঞ্চল, বিরোধে বিচ্ছিন্ন, বিভীষিকায় ব্যাকুল দেশের উপরে নব নব ভক্তের বাণী ও সাধকের জীবনের ভিতর দিয়ে প্রত্যক্ষরূপে অবতীর্ণ হোক্! ক্বক যেখানে অলম এবং হৰ্মল, যেখানে সে পূর্ণ উত্তমে তার ক্ষেত্র কর্ষণ করে না, সেইথানেই শ:শুর পরিবর্ত্তে আগাছায় দেখতে দেখতে চারিদিক ভরে যায়—সেই-थानिहे (तफ़ा ठिक शांक ना, जान नष्टे इरम याम, (महेशानिहे आर्गिव বোঝা क्रममहे বেড়ে উঠে' বিনাশের দিন জভবেগে এগিয়ে আস্তে থাকে;—আমাদের দেশেও তেমনি করে ত্কিলতার সমস্ত লক্ষণ ধর্মসাধনায় ও কর্ম-माधनाम পतिकृते श्रम डेर्फ्ट -- डेप्ड्र धन কাল্লাকতা ও বুক্তিবিচারগীন আচারের দারা আমাদের জ্ঞানের ও কল্মেব ক্ষেত্র, আমাদের यम्दात प्राच्या प्राचिष्ठ राष्ट्र विकास वाधा अस्त উঠেছে; দকল প্রকার অন্ত অমূলক অদঙ্গত বিশ্বাস অতি সহজেই আমানেৰ চিত্তকে জড়িয়ে জড়িয়ে ফেল্চে; নিজের হার্মল বুদ্ধি उ इन्तन (५ हो अ जागता निष्क (यमन पर्व বাহিবে সকল প্রকার অত্তানে প্রতিষ্ঠানে পদে পদেই নিয়নের স্থানন ও স্বব্যবস্থাব বীভৎসভাকে জাগিয়ে তুলি তেমনি ভোমার এই বিশাল বিশ্বব্যাপারেও আমরা সব্বএই নিয়মহীন অন্ত যথেচ্ছাচারিতা কল্পনা করি, অসম্ভব বিভাষিকা স্থলন

कति, (मरे छग्ररे (कारना श्रकात जास সংস্থারে আমাদের কোথাও বাধা নেই, তোমার চরিতে ও অফ্শাসনে আমরা উন্মত্ত-তম বুদ্ধিলপ্টতার আবোপ করতে দক্ষেত্মাত্র বোধ করিনে এবং আমাদের সর্বপ্রকার চির-প্রচলিত আচার বিচাবে মূঢ়তার এমন कारना भौगा निष्ठे यात थिएक कारना युक्ति-ভর্কে কোনো গুভব্রি দারা আমাদের নিবৃত্ত করতে পারে। সেই জন্মে আমরা তুর্গাতর ভয়সস্থুন স্থদার্থ অমাবস্থার রাত্রিতে ত্ঃথ-मातिषा अभगात्मत ভिত्र निष्य भेशञ्चे रूप কেবলি নিজের মন্তার চারিদিকে যুরে যুবে বেড়াচিচ। হে শাস্ত, হে মঙ্গল, আজ আমাদের পূर्वाकार्य তো गात्र अकनवां प्रथा पिरम्र ए, আলোকবিকাশের পূর্বেট হুট একটি করে ভক্ত বিহন্ন জাগ্রহ হয়ে স্থানন্চিত পঞ্চম স্বরে আনন্বতা ঘোষণা করচে, আজ আমরা দেশের নব উদ্বোধনের এই ব্রাক্তমূহতে মঙ্গল পরিণামের প্রতি দুঢ় বিশ্বাদকে শিরোধার্য্য করে নিয়ে তোমার জ্যোতির্ময় কল্যাণসূর্য্যের অভ্যূদধের অভিমূপে নবীন প্রাণে নবীন আশায় তোগাকে আনন্দময় অভিবাদনে নমস্কার করি।

श्रीजनाथ शक्त।

## মান ও প্রেম।

মান চাহে তাপনার প্রভূবের বলে প্রিয়জনে রাথিবারে ভূত্যের মতন। প্রেম শুধু নএ পদে ধীরে আসে চলে
বুকে লয়ে ক্ষমাময় আত্ম-সমর্পণ।
শ্রীকুসুদরঞ্জন ঘোষ।

# স্বামী রামতীর্থ।

সন ১৮৭৩ খ্রীষ্টাব্দে দীপানিতার পরদিনে, গোঁদাইবংশ ধর্মচর্য্যার জন্ম চিরদিনই পঞ্চনদের গুজরানওয়ালা জেলার অন্তর্গত স্থপ্রসিদ্ধ। ইহারা বংশপরম্পবাক্রমে উত্তর মুরণীওয়ালা গ্রামে, গোঁদাই হীরানন্দের পশ্চিম দীমান্ত প্রদেশ ও আফ্গানিস্থান প্রবাদী পুত্ররূপে জন্মগ্রহণ করেন।

করিয়া বলিয়াছিলেন এই শিশু জীবিত পারিবারিক ভরণপোষণের একমাত্র উপায় ও थाकिल, काल এकजन महाश्रूक्ष इहेर्यन। व्यवस्थन।

স্বামী রামভীর্থ বা গোঁদাই রামভীর্থ এম,এ, তুলদিদাস ইহার পূর্বপুরুষ। গুজরানওয়ালার হিন্দুদিগের অধ্যাপনা ও পৌরহিত্যকার্য্যে স্থবিখ্যাত জ্যোতির্বিদগণ ভবিশ্বং গণনা নিযুক্ত। শিশ্বদিগের গুরুদক্ষিণা ইঁহাদের

হিন্দী রামায়ণ প্রণেতা মহাত্মা গোঁদোই বাল্যকাল হইতেই রামতীর্থ একজন



স্বামী রামতীর্থ।

ভব্তিপরায়ণ লোক ছিলেন। গ্রামে যে কোন গৃহে "কথকতা", রামায়ণ পাঠাদি হইত রামতীর্থ তথায় গমন করিয়া শ্রদ্ধাভঙ্কি সহকারে আগ্রহেব সহিত তাহা প্রবণ করিতেন। মহাভারত রামায়ণ ভাগবত পাঠ প্রবণ করিয়া বাল্যকাশ হইতেই তাঁহার মনে ধর্মভাবের বিশেষরূপে উদ্দীপনা হয়। যাহা শুনিতেন বা পাঠ করিতেন শ্রদ্ধা সমন্বিত **२**हेग्रा वात वात (म विषय जालाहना ७ চিন্তা করিতেন এবং প্রত্যেক বর্ণনা ও ঘটনা হইতে একটি না একটি আধ্যাত্মিক তত্ত্বশাভ করিতে চেষ্টা করিতেন। দেব মন্দিরের আরতির সময় যথন শহা ঘণ্টানি বাজিয়া উঠিত তথন রামের প্রাণ আনন্দে नृजा कतिज। जिनि ( तियमित्व প्राप्त করিয়া প্রতিমা দর্শন না করিয়া থাকিতে পারিতেন না।

শৈশবকালেই জীহার ভক্তিভাব ও প্রতীক্ষ বুদ্ধির পরিচর পাইয়া লোকে অবাক্ হইয়া বাইত। এখনও জাঁহার বৃদ্ধ গ্রামবাদিগণ জাহার বৃদ্ধিমত্তা, চিম্বাণীলতা নির্জ্জন-প্রিয়তা ও ভক্তিসম্ভার কথা উল্লেখ করিয়া থাকেন।

শিক্ষালয়ে তিনি শিক্ষকদিগের অতি
প্রিয় ছিলেন, সকলেই তাঁথাকে আদর যত্ন ও
শ্রনা করিতেন। প্রবেশিকা পরীক্ষা হইতে
আরম্ভ করিয়া সকল পরীক্ষায় তিনি উচ্চন্থান
অধিকার করেন। বি, এ পরীক্ষায় ইনি
প্রথম হন এবং অঙ্কশান্তে এম, এ, দেন।

অন্ধান্তে তাঁহার বিশেষ ব্যুৎপত্তি ছিল। অক্ষশাস্ত্র আয়ত্তাধীন করিতে তিনি যথেষ্ট পরিশ্রম করিয়াছিলেন। স্বন্ধর শীযুক্ত পু,াণ দিংহের \* প্রমুধাৎ শুনিয়াছি অধ্যয়ন-কালে তাঁহার অধ্যাপক একদিন তাঁহাকে অঙ্ক পাস্তেব একটা জটিল প্রশ্ন সমাধান করিতে দেন। রামতীর্থ দিবারাত্রি পরিশ্রম করিয়াও:সেই সমস্তা নির্ণয়ে অক্ষম হইয়া ত্রঃখে ক্ষোভে ছুরিকা দারা আত্মহত্যা করিতে উন্মত হইয়াছিলেন। অবশেষে অতি পবিশ্ৰম ও ভজ্জনিত অত্যধিক ক্লাম্বিণতঃ রাত্রি ণেষে নিদ্রাভিভূত হইয়া পড়েন। নিদ্রাবস্থায় নাকি তাঁহার নিকট ঐ জটিল প্রশ্নেব স্থচারু সমাধান প্রতিভাত হয়। প্রাদিন অধ্যাপক মহাশয় তাহার প্রশ্নের এইরূপ সহজ্ঞ সমাধান দেখিয়া অবাক হইয়া গোলেন।

রাম গুই বৎসরের জন্ম লাহোর ক্রিশ্চান কলেজের অধ্যাপক ছিলেন এবং কিছুদিনের জন্ম লাহোর ওরিয়েন্টাল কলেজের পাঠক (Reader) নিযুক্ত হন। লাহোর গন্ধনিন্ট কলেজের তৎকালীন অধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত বেল সাহেব। (Mr. W. Bell) রামতীর্থের গুণের অত্যন্ত পক্ষপাতী ছিলেন। রামতীর্থ প্রাদেশিক শাসনবিভাগে কার্য্য গ্রহণ করেন ইহাই তাঁহার একান্ত ইচ্ছা ছিল। কিন্তু অঙ্কশাল্পে স্থপত্তিত রামতীর্থের এ কার্য্য গ্রহণে ইচ্ছা হইল না। তাঁহার বড় সাধ ছিল তিনি অঙ্কশাল্পের লীলাভূমি কেমব্রীন্দ্র বিশ্ববিভালেরে গিয়া সর্ব্বোচ্চ স্থান অধিকার করিয়া "নীল ফিডা"

<sup>\*</sup> শ্রীযুক্ত পুরাণ সিংহ এফ ্, সি, এস, Imperial Forest Chemist, খামী রামতীর্থের প্রিয়তম শিষ্য তাঁহার জীবন চরিতাখ্যক ও তাংগর গ্রন্থানীর সম্পাদক।

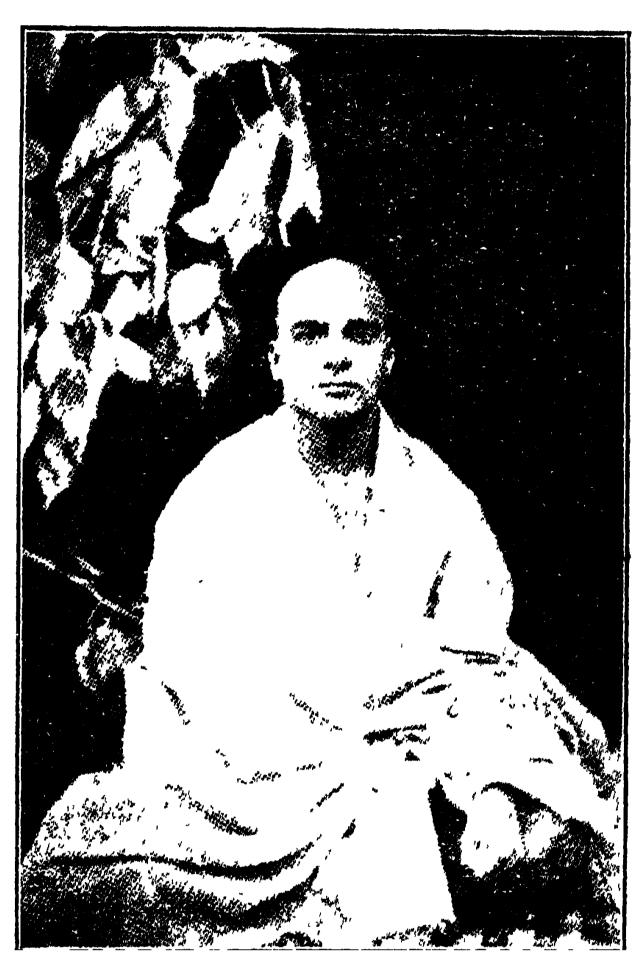
<sup>+</sup> এখন Director, Public Instruction, Punjab.

সেইজ্ঞ তিনি সরকারী বৃত্তি লাভ করিবার ওনিয়া লোকে মুগ্ধ হইয়া যাইত। চেষ্টাও করিয়াছিলেন এবং যদিও সে বৎসর বুত্তি তাঁহারই পাইবার কথা কিন্তু তুর্ভাগ্যবশতঃ र्ভिन তाहा পाইলেন ना। তাই बामडीर्थव নীল ফিতা আর পরা হইল না। তিনি সংদার পরিত্যাগ করিয়া সন इंदर গ্রাষ্টাব্দের শেষভাগে সাধনায় প্রবৃত্ত হইলেন গ্রহণ वरमबकारनव मरधा मनाम এবং করিয়া ধর্মার্থে জীবন উৎসর্গ করিলেন।

স্বামী রামতীর্থ চিরপ্রফুল ছিলেন। मःभारत्रत कान ७ घटेना है छै। हात्र मनः नन ভাবকে তিরোহিত করিতে পারে নাই। ভাহার সদানন্দভাব যে দেখিয়াছে সেই মুগ্ধ হইয়া •যাইত। আমেরিকাব Great Pacific Railroad Companyর কার্য্যাধ্যক णाहात धरे मनाननजात (निथम्। विलम्भाहितन ইহার হাস্ত স্বতঃ উৎসাহিত,\* কিছুতেই ইহার -প্রফুল্লতা বিনষ্ট ইইতে পারে না। সেণ্ট লুই প্রদর্শনীতে (St. Louis Exhibition) তাঁহার প্রশাস্ত হাস্তোজ্জল বদনমণ্ডল সকল **ठक्त (**व जिल्ल इरेग्राहिल।

স্বামী রামতীর্থের প্রেমোজ্জ্বল বদনমণ্ডল দেখিয়া মানুষ কি যেন একটা নুতন জিনিষের আভাষ পাইত, নবজীবনের দ্বার যেন ভাহার निक्रे উम्वार्टिक इड्रेग्न शाहक, नवाकाङ्का প্রাণে জাগিয়া উঠিত। ভাঁহার নিকট কেহ হির শান্তভাবে বসিলে তিনি যেন তাহাকে উদ্দে তুলিয়া ধরিতেন, নীচতা, ক্ষুদ্র হা হীনতা, महिन्छा, मकल विमूत्रिङ इहेग्रा एयन अगीम ভাবে তাহার মন পরিপূর্ণ হইয়া উঠিত।

(Blue Ribbon) পরিধান করিবেন। তাঁহার আত্মতত্ত ও ভগবদ্তত্ত্বের ব্যাখ্যা



স্বামী রামতীর্থ—সন্নাসীবেশে।

ভাহার সেই স্থনধুব হাগুনয়, চিরপ্রকুল वननमञ्जन দেখিয়া প্রাণমন আনন্দে পরিপূরিত হইয়। যাইত। তিনি যথন হাদিতেন কয়েক মিনিট ধরিয়াই হাসিতেন—মনে হইত কি যেন এক অমূল্য রত্ন লাভ করিয়া আনন্দে বিভোর গিয়াছেন।

স্বামী রামতীর্থ অবৈত্বাদী ছিলেন। কিন্তু বর্ত্তমান সময়ের বিকট অবৈতবাদ তাঁহার জবৈতবাদ এক নহে। তাঁহার অবৈতবাদের वाक्षा क्रिया करिवटनाम मध्यक करनदक्त ভুল ধারণা বিদ্রিত হইয়াছে।

তিনি যথন বজ্র গম্ভীর স্বরে তাঁহার

<sup>\* &</sup>quot;His smiles are iresristible." 'A cheerfulnes that nothing could mar was his

"আমি রাম বাদদা, আমার দিংহাদন তাঁহার আয়ার অংশ, সকলেই "আমি" তোমাদের জ্বয়ে সন্নিহিত। আমি যখন দোহহং গোহহং। বেদ ব্যাথা৷ করিয়াছিলাম, আমি য্থন কাহারও সহিত ধর্মালোচনার প্রবৃত্ত कुक्टक्ट (जक्टम्टन्स्) (भकाष्र धर्म শিক্ষা দিয়াছিলাম তথন তোমরা আমাকে हिनिएंड পार नारे। जामि এगन जारात গগনভেদী বাণী উথিত করিতেছি তোমরা শ্রবণ কব। আমার বাণী তোমাদেরই বাণী। যাহা দেখিতেছি শুনিতেছি তাহা তুমিই স্বয়ং, অগ্র কেহ নহে "তত্তম্দি"। রাজা প্রজা দেব দানৰ কেহই এই সভ্যের অপলাপ করিতে পারিবে না, সভ্যেব জর অপরিহার্যা, সভ্যের আদেশ অপরিবর্জনীয়। ভীত হইও না। আসাব মস্তক ভোমারই মস্তক, কাটিতে হয় কাটিয়া ফেল কিন্তু ভাই জানিও এই একটি ক্ষুদ্র মন্তকেব পরিনর্তে সম্প্র মন্তক উথিত इहेरव।"

কোণায় পার্থকা!! কোথায় বিচ্ছেদ!!! ভাঁহাব নিকট ভেদাভেদ কিছুই ছিল না ; ধনী সন ১৯০১ খুগাঁকে স্থপ্ৰসিদ্ধ গ্ৰন্থকার पतिज, छानौ पूर्व, बाञान हुणान मकरनह मगान, मकलाहे এक। डिनि मकलाकहे সমান ভাবে আলিঙ্গন করিতেন, এমন কি তাঁহার কাগজ কলম ছুবী কাঁচি,পেন, পেনসিল সকলি প্রিয় সম্বোধনে সম্বোধিত হইত। স্থহাৰৰ পুরাণ বলিয়াছেন, তিনি ইতৰ পশু পক্ষীৰিগকে সন্থান সন্তভির ভাষে সম্বোধন ष्या वा घ्रगा ছিল না। সকলেই তাঁহাব, আগমনের একটি প্রধান উদ্দেশ ছিল।

স্বাভাবিক ওজিমনী ভাষায় বলিতেন— তিনি সকলের, সকলেই তাঁহার আশ্বীয়

হইবার পূর্বের রাম তীর্থ সর্বতো ভাবে তাঁহার সহিত আপনার ঐক্য স্থাপন করিতে চেষ্টা কৰিছেন। যখন মনে কবিভেন তাহাব সহিত তাঁহার কোনভ প্রকাব অনৈক্যভাব ভেন বা পাৰ্থক্য জ্ঞান নাই তথন স্থিব ধীর সমাহিতভাবে সত্যের নামে আপনার বক্তব্যগুলি বিশন্রপে বুঝাইতে চেষ্টা করিতেন। কথা বলিতে বলিতে তিনি ভাবে বিভোর হইয়া পড়িতেন, তাঁহার চক্ষু মুদ্রিত হইয়া আদিত এবং মুগ হইতে পারস্তা কবিদিগের স্থমধুব কবিতা সকল অনৰ্গণ বাহির হইতে থাকিত। কিয়ৎক্ষণ পরে "ওঁ" "ওঁ" "ওঁ" করিতে করিতে নিস্তব্ধ হইয়া যাইতেন, তাঁহার চকু इट्रेंट पत्र पत्र धारत (अगांक अवाहिट इहेग्रा ত্রপন যেন পৃথিবী কাঁপিয়া উঠিত। বক্ষত্বল সিক্ত করিত। তাঁহার সেই স্থমধুর वारमत्र প्राण (প্राप्त भूर्ण ছिल। একে দেব ছर्लंड युगीय छा। দেখিলে মনে इहेड অদৈত্বাদী তাহাতে আবাব প্রেমিক। তিনি যেন আপনাকে ভুলিয়া তন্ময় হইয়া সমাধিমগ্ন হইয়াছেন।

জাপানের রান্ধিন, (Ruskin) পণ্ডিতপ্রবর অধ্যাপক ওকাকুরা (Okakura) ভারতে আগমন করেন। স্বামী বিবেকানন্দের সভাপতিত্বে জাপানে সিকাগো ধর্মমহামণ্ডলের অমুযায়ী একটি ধর্ম মহাস্থিলনীর প্রতিষ্ঠা করা এবং যদি যুক্তিসঙ্গত ও সম্ভবপর হয় তাহা হইলে ভারত হইতেই তাহার করিতেন। তাঁহার নিকট কেহ পর কেহ বন্দোবস্ত করিয়া যাওয়া তাঁহার ভারত

এই প্রস্তাবের অমুকুলে ভারতীয় সংবাদ পত্ৰ সকল সদযুক্তিপূৰ্ণ প্ৰবন্ধাদি প্ৰকাশিত कतिश्राहिल्न। ७, तट्य প্रধान প্रধান **(नडांशन এই মহৎ উদ্দেশ্য সাধনে অধ্যাপক** ওকাকুরার সহিত এক যোগে কার্য্য করিতে প্রতিশত হইয়াছিলেন। কিন্তু তুঃথের বিষয়, विक्रिक सामी विद्वकानत्मव हिंग स्रोट स्रोट मुठ्ठा इहेन, अग्रिकि अधार्यक उकाकूता षापन यापनामी पिरात মতামত গ্রহণ করিয়া ভারতপ্রবাদকালেই এই প্রস্তাব উত্থাপিত করিয়াছিলেন বলিয়া জাপানে তাঁহার বিরুদ্ধে একটি শক্তিশালিদল সংঘটিত হইল। তাহারা অভিমানে ও আকোশে এই ধর্মমহাসন্মিলনের বিরুদ্ধে লেখনী সঞ্চালিত করায় এই প্রস্তাব জাপানে অগ্রাহ্ম হইয়া (श्राम्

এই অগুভ সংবাদ ভারতে পৌছিতে বছ সময় লাগিয়াছিল। ভারতীয় সংবাদ পত্র সকল এই সংবাদ না পাইয়া অতি আগ্রহের সহিত জন সাধারণকে এ বিষয়ে উৎসাহিত করিতেছিলেন। ভারতের নানা স্থানে এই মহা সম্মিলনে যোগ দিশার জন্ম প্রতিনিধি নিয়োজিত হইয়াছিল। এমন কি প্রতিনিধিগণ কোন জাহাজে জাপানে যাইবেন ভাহা পর্যাম্ভ ঠিক হইয়া গিয়াছিল।

যথন ভারতে এই সব আন্দোলন
হইতেছিল তথন স্বামী রামতীর্থ হিমাচল
প্রদেশে (Tehri Garhwal) বাস করিতে
ছিলেন। তিনি এসব আন্দোলনের কোন
প্রধার সংবাদ জানিতেন না। হঠাৎ একদিন
সংবাদপত্র পাঠে টিরীরাজ এই ধর্ম মহাসন্মিলনের সংবাদ জানিতে পারিয়া স্বামী

রামতীর্থকে তাহার প্রতিনিধিরণে এই
মহাসমিলনে ধােগদান করিতে অনুরোধ
করিলেন। টিরীরাজ কর্তৃক অনুরুদ্ধ হইয়া
প্রিয়শিয়্য শ্রীমান নারায়ণসহ স্বামী রাম
কলিকাতা হইয়া জাপান যাত্রা করিলেন।
পিনাং, হংকং প্রভৃতি স্থানে বিশ্রাম করিয়া
পঞ্চবিংশ তিদিবস পরে তিনি ইয়োকোমাতে
উপস্থিত হইলে। হংকং প্রবাসী ভারতীয় হিন্দু
মুসলমানগণ তাঁহাকে অতি সমাদে ররসহিত
অভ্যর্থনা করিয়াছিলেন।

যদিও তিনি হিন্দু সন্ন্যাসী ছিলেন তথাপি
মুসনমানগণও তাঁহাকে অহাস্ত শ্রনা ভক্তি
করিতেন। এমন কি তাঁহারা তাঁহার
মুসলমান শাস্ত্রে প্রগাঢ় পাণ্ডিতা দেখিয়া
তাঁহাকে তাঁহাদের প্রিয়তম হাফেজের,
এবং তাঁহাদের ভক্তিভাজন শামস্তাব্রেজের স্বেহাম্পদ কনিষ্ঠ সহোদর বলিয়া
সন্মান করিতেন। ইহা একজন হিন্দু
সন্ন্যাসীর পক্ষে কম সন্মানের বিষয় নহে।

স্বামী রামেরও মুসলমানধর্শের প্রতি একটা ঐকান্তিক শ্রদ্ধা ছিল। মুসলমান শাস্ত্র হইতে কোন বচন অথবা কোন মুদলমান সাধু সন্ন্যাসীর উক্তি স্বামী রাম অতি ভক্তিসহকারে উল্লেখ করিতেন।

স্বামী রাম দীমার বাসকালে প্রতি সন্ধার সহযাত্রীদিগকে লইয়া বেদান্তের আলোচনা করিতেন। তাঁহার প্রমুখাৎ বেদান্তের স্মধুর ও সরল ব্যাখ্যান শুনিয়া সকলেই মুগ্ধ হই মা যাইতেন।

সংবাদপত্র পাঠে টিরীরাজ এই ধর্ম মহা- রামতীর্থ তুইদিন মাত্র ইয়োকোহামায় সন্মিশনের সংবাদ জানিতে পারিয়া স্বামী অবস্থান করিয়া টোকিও নগরে গমন করেন।

সেথানে কয়েকটী ভারতবাদী ছাত্র ইন্দো- অধ্যাপক হিরাই (Hirai) এবং অধ্যাপক জাপানিজ্কাৰ (Indo-Japanese Club) তানাকা (Tanaka) স্বামী রামের সহিত নামে একটী সমিতি স্থাপন করিয়াছিলেন। স্থন্থর শীযুক্ত পুরাণ সিংহ মহাশয় সেই क्वारतत मन्नानक ছिलान। त्राम्बीर्थ हैत्ना-জাপানিজ ক্লাবের নাম গুনিয়া সেইখানে গিয়া উপস্থিত হন।

क्षीमान नातायन, शूतानरक উদ্দেশ कतिया তাঁহার নিবাদ কোণায় জিজ্ঞাদা করিলে "আমরা বিশ্ববাদী" \* বলিয়া পুরাণ উত্তর কবেন। স্বামী রাম তৎক্ষণাৎ अपान আপনার প্রশান্ত বদনমণ্ডল উত্তোলনপূর্বক গন্তীর স্বরে বলিলেন "সর্বজীবে হিত্যাধন আমাব ধন্ম"। তাঁহার এই বিশ্বজনীন প্রেমের বার্তা শুনিয়া সকলে ভক্তি গদগদ হই গা তাঁহাকে প্রণাম করিলেন।

(महिन मक्तात मगर स्रामी রাম প্রোফেদর চাটার (Prof. Chatre) কর্তৃক নিমন্ত্রিত হটয়া তাঁহার শকাস দেখিতে গমন করেন। সেখানে টোকিও রাজকীয় বিশ্ববিত্যালয়ের সংস্কৃতের অধ্যাপক তাকা কাৎত্ব (Taka Katsu) উপস্থিত ছিলেন। ভিনি স্বামী রামের সহিত আলাপ পরিচয় করিয়া বলিয়াছিলেন যে স্বামী রাম একজন मर्क्र मर्भिक। ऋविथां ज नार्मिक वश

আশাপ পরিচয়াদি করিয়া অত্যস্ত প্রীত হইয়াছিলেন। অধ্যাপক তানাকা বলিয়া-ছিলেন "আমি অধ্যাপক (माक्रम्नाद्वत বাড়ীতে ও জর্মানিতে অনেক স্থপ্রসিদ্ধ ভারতীয় পণ্ডিত ও দার্শনিকগণের সহিত সাক্ষাৎ করিয়াছি কিন্তু রামের আয় বেদান্ত দর্শনের একটা জীবস্ত প্রতিমৃত্তি দেখি নাই। ইনি একজন অদুত মানুষ। 🕆

টোকিও Higher Commercial অধ্যক্ষ Baron Kanda College এর স্বামী রামের সহিত আলাপ পরিচয়াদি কবিবার জন্ম সাপন ভবনে তাঁহাকে নিমন্ত্রণ করিয়া লইয়া গিয়াছিলেন। তিনি কেন সংদার পরিত্যাগ করিয়া সন্মাদী হইয়াছেন এবং তাহার জীবনের উদ্দেশ্য কি জিজাদা করায় স্বামী রাম উত্তর করিয়াছিলেন "আনন্দে আমার অন্তর কুলিয়া উঠিতেছে, আমি ' আনন্দে অধীর হইয়া আমার প্রিয়তম ভাই ভগিনীদিগকে এই অপার আনন্দ সম্ভোগ করিবার জন্ম আহ্বান করিতেছি। ভাগনীদিগের নিকট এই অপার আনন্দের সংবাদ প্রচার করা ভিন্ন আমার জীবনের অন্ত কোন উদ্দেশ্ত নাই। আমি সংসার

<sup>\*</sup> তৎকালীন আপান প্রবাদী স্বর্গীয় বন্ধুবর রমাকাস্ত রায় প্রমূপ ভারতীয় ছাত্রবৃন্দ আপনাদিগকে বিখবাসী বলিয়া পরিচয় নিতেন। রমাকান্তবাবু লেখককে সর্ববাই "তোমার নিকাইকেন (বিখবাসী) বলিয় পত্র লিখিতেন। সিকাইজেন শক্ষতী জাপানি ও ইংরাজি ভাষার অডুত সংমিশ্রণ।

<sup>+</sup> Though I have met many Indian Pandits and philosophers at professor Max Mullar's house in Germany but I never saw before a living Picture of Vedanta philosophy as Rama. They knew Vedanta but this man is the teacher of Vedanta and he has full title to the claim. He is simply wonderful.

কান্দা রামের সেই আনন্দ বিচ্ছুরিত সমুজ্জল বদনমণ্ডল দর্শন করিয়া স্বয়ং আনম্পে রামেব পরিচয় করিয়া দিলেন।

অধ্যাপক ভাকাকাৎস্থ বিশেষ ইন্ছা ছিল যে, টোকিও গাজবীয় বিশ্ববিভালয়ে রাম বেদান্তের ধারাবাহিক বক্ত তা প্রদান করেন। কিন্তু অধ্যাপক চাটার আপন সার্কাস দল লইয়া আমেরিকা যাইবার জন্ম একটা জাহাজ ভাড়া লইয়া স্বামী রামতীর্থকে সেই জাহাজে আমেরিকা গমন করিতে অনুবোধ করায় এবং স্বামী রামের জাপানী ভাষায় অনভিজ্ঞতা বেদান্তেব বক্তৃতা প্রদত্ত इ ग्र বশতঃ नाहे।

যদিও তিনি জাপানে অতার সম্য অবস্থান করিয়াছিলেন তথাপি ব্যারণ কান্দার অনুরোধে তিনি তাঁহাব কলেজে Secret of Success সম্বন্ধে একটা বক্তা প্রদান করেন। এই বক্তার সার্যশ্র জাগান টাইমস্ (Japan Times) পত্ৰে প্রকাশিত হট্মাছিল। ইহা পাঠ কবিয়া काপानেत क्ष पृত ञानाभ পরিচয়াদি করিবার জন্ম স্বামী রামকে নিমন্ত্রণ করিয়া পাঠান। ছঃথের বিষয় এই নিমন্ত্রণ পত্র পাইবার হুইদিন পূর্কে স্বামী রাম জাপান পরিতাাগ করিয়া আমেরিকায় গ্ৰ্ন করিয়াছিলেন।

স্বামী রাম অন্তত্র বহু শ্রোতৃমণ্ডলী সমকে মহাত্মা বুদ্ধ সম্বন্ধে একটা বক্তৃতা প্রদান করেন। তাঁহার বক্তা প্রবণ করিয়া সিকাগো ধর্মসহামণ্ডলে নৌদ্ধর্মের প্রতিনিধি

ত্যাগী নই, আমি ঘোর সংগারী।" ব্যারণ মহাত্মা হিরাই বলিয়াছিলেন স্বামী রাম যথার্থ ই একজন ঈশান্ত প্রাণিত ব্যক্তি বটে।

স্বামী রাম প্রিয়শিদ্য নারায়ণকে ভারতে অধীর হইয়া পরিবারস্থ সকলের সহিত প্রত্যাগ্যন করিতে আদেশ করিয়া সন ১৯৯২ धृष्टोरकत नरवषत गर्ज आरगितकात मान् ফ্রান্সিদ্কো (San-Francisco) নগরে উপস্থিত হন। তখন তাহার নিকট যথেষ্ট অর্থ ছিল না বা কোথায় যাইবেন তাহারও কোন স্থিরতা ছিল না। জাহাজ वन्मदव আসিবামাত্র আরোহীগণ নামিবাব জন্ম অত্যন্ত ব্যগ্র হইয়া পড়িলেন, কিন্তু স্বামী রাম স্থিব ধীর গম্ভীরভাবে ডেকের উপর পাদচালনা ক'রতে লাগিলেন। তাঁহার সেই নিশ্চিস্ত-ভাব দেখিয়া অনেকে মনে করিয়াছিলেন, যে তিনি জাহাজের কোন লোক হইবেন। তাহার এই নিশ্চেষ্টভাব দেখিয়া কৌভূহলবশত আমেরিকার একটী স্থবিখ্যাত সংবাদপত্রের প্রতিনিধি তাঁহার নিকট আসিয়া প্রগ করিলেনঃ—

আপনার নাম কি ?

রাম। আমি একজন দকীর।

প্রতি। আপনাকে নেবিয়া মনে হইতেছে সাপনি একাকী আসিয়াছেন। আপনি কি জাহাজ श्हेरह नामिर्यन ना ?

রাম। আনি সর্নদাই একাকী আপন ভাবে थाकि।

প্রতি। আপনার কোন জিনিদ পত্র নাই ?

রাম। আমি যাহা বহন করিছে পারি ভদমুরূপ জিনিস রাখিয়া থাকি। তদভিরিক্ত কিছুই রাখি না।

প্রতি। আপনার নিকট মথেষ্ট অর্থ আছে ত? আনেরিকা বড় শক্ত দেশ এখানে টাকাকড়ি না থাকিলে কেহ থাকিতে পারে না।

त्राम। ना, यामि টाका कि त्राथि ना।

প্রতি। আপনি তবে কি করিয়া এদেশে পাকিবেন ?

রাম। আমি আমার প্রতিবেণীনিগের সহিত প্রেম্যোগ স্থাপন করি মাত্র। তাহার পর দেখিতে পাই আমার যথন যাহা প্রযোজন তথন তাহাই পাই। আমার তৃষ্ণার সময় জলের বা আহারের সময় খাত্যের অভাব হয় না।

প্রতি। বেশ ভাল কথা! কিন্তু ইহাতেই হইবে
না। আমেরিকা আপনাব ভারতবর্গ নয়। এখানে
হয় টাকাকডি না হয় বন্ধু বান্ধ্য চাই। এখানে
আপনার কোন বন্ধু নাই ?

রাম। হা, এথানে আমান একজন দ্যালু বন্নু আছেন।

প্রতি। আমি কি তাহাব নাম জানিতে পারি ?

রাম সমেহে তাঁহার স্বন্ধোপরি আপন হস্ত স্থাপন কবিলেন। ডাক্তাব হিলার পূর্ব হুইতেই রামেব প্রতি আরুপ্ত হুইয়াছিলেন। রাম যথন তাঁহার স্বন্ধোপরি আপনার হস্ত স্থাপন করিয়া জানাইলেন যে তিনিই তাঁহার দ্যালু বন্ধ তথন ডাক্তার হিলার যেন কুতার্থ হুইলেন।

সেই দিন হইতেই রাম ডাক্তার হিলারেব গৃহে প্রতিষ্ঠিত হইলেন। মিমেদ্ হিলার কোন বিশেষ কাবণে অত্যন্ত মানদিক কণ্টে দিনাতিপাত করিতেছিলেন। তাঁহার অব্যবস্থিত চিত্ত ও মানদিক চাঞ্চল্য দেখিয়া ডাক্তাব হিলার অত্যন্ত চিত্তাগৃক্ত ছিলেন। রামকে পাইয়া তাঁহার সহিত ধর্মালোচনা ও ধর্ম চর্চ্চা কবিয়া মিদেদ্ হিলারের মানদিক অবসাদ দ্র হইল। ডাক্তার ও মিদেদ্ হিলার রামকে পুত্রবৎ কেহ করিতেন। তাঁহাবা রামের প্রতি এতদ্র আকৃষ্ট হইয়াছিলেন যে তাঁহাদের সমস্ত বিষয় সম্পত্তি তাঁহার ধর্মপ্রচার কার্যো উৎসর্গ

করিতে চাহিয়াছিলেন। ডাক্তার হিলার সান্ ফান্সিক্ষোর যাবভীয় সংবাদপত্তে রাম मयस्य প্रवसामि निभिष्ठ नागित्नम । ইহাতে নান। শ্রেণীর লোক রামের সহিত আলাপ পরিচয়াদি করিবার জন্ম ডাক্তার হিলারের গৃহে প্রতি সন্ধ্যায় সমবেত হইতেন। তিনি তাঁহাদিগকে वहेग्रा धर्मालां हमा ७ বেদান্ত চর্চা করিতেন। তাঁহারা তাঁহাকে মানবাত্মা, जेयव, टेरकाल, পরকাল প্রভৃতি নানা বিষয়ে ন'না প্রকাব প্রশ্ন করিভেন। ধর্ম সম্বন্ধীয় প্রশ্নেত্তরে বাম বিশেষ আনন্দ পাইতেন। একদিন আত্মীয় স্বজন কর্তৃক অপেষ প্রকারে নিগুহীতা একটী মহিলা রামেব নাম গুনিয়া শান্তি পাইবার আশায় তাঁহার নিকট আসিয়া আত্মকাহিনী বলিতে লাগিলেন। তিনি তাঁহার আত্মকাহিনী বলিয়া যাইতেছেন আর তাঁহার চক্ষুদিয়া দর দর ধারে অঞ্জল পড়িতেছে ও मीर्घ निश्राम (क्लिट्ड्डिंग) त्राम (यागामनात्रज् হইয়া নয়ন মুদ্রিত কবিয়া নিশ্চেষ্ট ভাবে সেই \* তঃপপূর্ণ কাহিনী ওনিতেছেন, সময়ে সময়ে উচ্চৈঃম্বরে ওঁ ওঁ, মা মা বলিতেছেন, আর এক একবার সেই রোক্তমানা মহিলার প্রতি সকরণ দৃষ্টি নিক্ষেপ করিতেছেন। রামেব এই স্বগীয় ভাব দর্শন করিয়া নহিলার মনঃপ্রাণ ধীরে ধাবে শান্তভাব ধারণ করিল, তাঁহার নিকট নব আঅত্ত প্রকাশ হইল;—তিনি যেন পরম শাস্তি লাভ করিলেন। আত্মার অনপ্ত ঐশ্বর্যা দেখিতে পাইয়া মুহুত মধ্যে তাহার ক্ষুদ্র ভাব বিদূরিত হইল, তাহার ক্ষুদ্র হঃখ ক্ষুদ্র অশান্তি যেন অনন্তের মধ্যে মিলিয়া গেল, তিনি উচ্চ জীবনের আস্বাদ পাইলেন এবং এই নব তত্তী লাভ করিলেন

যে বিশ্বসংসারে মঙ্গলময় বিধাতার রাজ্যে ছঃখ কষ্ট শোক অশান্তি বলিয়া কোন বাস্তব পদার্থ নাই; একবার আপনাকে অনম্ভের স্থরে মিলাইয়া দাও দেখিতে পাইবে এ জীবন তানলয়যুক্ত একটি হুমধুর সঙ্গীত।

স্বামী রাম ইঁহার এই স্থমধুর পরিবর্তন দেথিয়া ইহার স্থ্যানন্দ নাম দিয়াছিলেন। ইনি অন্ত কেহ নন, ভারত প্রদক্ষিণকারিণী স্থপরিচিত মিদেদ ইভা ওয়েলমেন। (Mrs. Eva Wellman]

আর একটা মহিলা আপনার একমাত্র পুত্র হারাইয়া রামকে ঈশ্বরজ্ঞানে শান্তি পাইবার জন্ম তাঁহার আ্ঞায় গ্রহণ করিয়া-ছিলেন। তিনি রামকে বলিলেন, আমি যথন দেখিতেছি আমার মৃত পুত্র ফিরিয়া আসিবে না এবং মৃত্যুর মধ্যে কি যে এক অদ্বত রহস্ত নিহিত রহিয়াছে তাহা ভেদ করা যথন আমার জ্ঞানের অগ্যা তথন আপনার নিকট আমার এই বিনীত নিবেদন যে, প্রেমানন্দে নারদীয় জীবন যাপন করিতেছেন। আমি যাহাতে সুখী হইতে পারি আপনি অমুগ্রহ করিয়া ভাহার একটা উপায় উদ্ভাবন করিয়া দিন। স্বামী রাম উত্তর করিলেন, "আমি যাহা করিতে বলিব তাহা যদি অকপট হৃদয়ে করিতে পার, ও তাহার যদি মূল্য দিতে প্রস্তুত হও তাহা হইলে আমি একটা উপায় উদ্ভাবন করিয়া দিতে পারি।" "আপনি যে কোন মূল্য চাহিবেন আমি তাহাই দিতে প্রস্তুত আছি" এইরূপ উত্তর প্রাপ্ত হইয়া স্বামী রাম বলিলেন,—হে নারী আমি তোমার নিকট আমেরিকান ডলার\* চাহি না, আমার

স্থের রাজ্যে প্রবেশ করিতে হইলে আমি যে মূল্য নির্দ্ধারণ করিব তাহাই দিতে হইবে। মহিলাটী ইহাতে সম্মত হইলে রাম বলিলেন হে নাতঃ তোমার গৃহের সম্মুথ দিয়া ঐ যে পুত্রের স্থায় ভালবাসিতে পার এবং ভাহার মধ্যে আপন প্রিয়তম মৃত পুত্রকে দেখিতে শেপ তাহা হইলে আমি শপথ করিয়া বলিতে পারি তুমি প্রকৃত স্থু পাইতে পারিবে। महिना है। विनित्नम, এ यে वर् कि के वादिन। রাম বলিলেন, এ রাজ্যের এই নিয়ম।

মিষ্টার উইলিয়াম গিবন্দ্ (Mr. William Gibbons) নামে এক সদাশয় ব্যক্তি রামের সহিত আলাপ পরিচয়াদি করিয়া রামকে খ্রীষ্টাত্মা (Crist-soul) বলিয়া আখ্যা দিয়া-ছিলেন। রাম তাঁহাকে স্বানী "নারদ" বলিয়া সম্বোধন করিতেন। যতদূব জানা গিয়াছে ইনি এখন সংসার ভ্যাগী হইয়া কালিফোনিয়াতে স্বামী রাম আমেরিকার **যেথানে**ই গিয়াছেন দেইথানেই সকলে তাঁহাকে মহা সমাদরে গ্রহণ করিয়াছেন। তিনি বিশ্ববিভালয় সমূহে বেদাস্ত ও ধর্মদম্বন্ধে বক্তাদি করিয়াছেন। পূর্ব সাত্রাজ্যের মিনেসিওটা (Minnescota) বিশ্ববিভালয়ে তিনি "থরো, এমার্সন, ওয়ালট্, ছইটম্যান, ও কার্লাইল (Thorcau, Emerson, Walt Whitman, Carlyle) উদ্ভাগিত "নবধৰ্ম চিন্তায় বেদান্তের প্রভাব" সম্বন্ধে একটা সংক্ষিপ্ত বক্তা করেন। ভাহা শ্রবণ করিয়া স্থামিওলী

गूक्ष श्हेषा এक वारका श्रीकात कतिवाहित्वन य यामी ताम धर्म देविद्यार नवभव मः याजि व করিলেন। রামের অসাধারণ পাণ্ডিত্যের পুর্ষার স্বরূপ তাঁহাবা উক্ত বিশ্ববিস্থালয়ে मर्क्साफ डेलाधि श्राना कविवाव जग श्राव উপস্থিত করেন। উপাধি প্রদানের কথা শুনিয়া রাম হাসিতে হাসিতে এই বলিয়া উপাধি গ্রহণে অসম্মত হইয়াছিলেন যে যিনি याननक "ঈশ्वत्रञ्ज डेलाधि श्रान कति इ তাহাকে তোমবা আব কি চান **डेशिधि मिदि**।

মিদ্র দেশেও স্বামী রাম অতিশয় সম্মানিত হটয়াছিলেন! স্বামী রাম যেথানেই গিয়াছেন সেইখানেই আপন ধর্ম প্রাণতা, সলজ্জ বিনয় ও সরল মধুর ভাবের मक्लरकरे आंक्ट्रे क्रियाছिलन। দ্বারা বাঁহারা তাঁহার সম্পকে আসিয়াছিলেন তাঁহার চরিত্রের প্রভাব, তাঁহারাই বিশেষভাবে বুঝিতে পারিয়াছিলেন।

স্বামী রাম যে কেবল ধার্মিক বা গণিত্ত ছিলেন তাহা নহে, তিনি একজন প্রভূত শক্তिশानौ পুরুষ ছিলেন। কালিফোনিয়া প্রবাদকালে ডাক্তার হিলার তাঁহাকে একদিন শাস্তা প্রস্রবণের (Shasta spring) রমণীয় উপত্যকাভূমি দেখাইবাব জন্ম লইয়া যান। দেখানে কয়েকটা ভদ্রলোক তথাকার সর্ব্বোচ্চ পর্বতে কে প্রথমে উঠিতে পাবেন তাহা শইয়া বাজী রাখিয়াছিলেন। তাঁহাদের মধ্যে আল্ল পর্বত উল্লন্ডনকারী কয়েকজন ভদ্রলোকও ছিলেন। কিন্তু স্বামী রামই সর্বাত্রে সর্বোচ্চ স্থানে উঠিয়া গেলেন। স্বামী রাম আর একবার একজন আমেরিকান

रिमिक शुक्रः यद महिङ जि भ माहेल वााशी मोए नियुक्त इन, विथानि उनि रैननिक পুরুষের কয়েক মিনিট পূর্কে নির্দিষ্ট স্থানে উপস্থিত হইয়াছিলেন।

স্বামী রামতীর্থ ১৯০: খুষ্টান্দের বড়দিনের ঠিনি সময় ভাবতে প্রত্যাগমন কবেন। আমেরিকার কি কাজ করিয়াছিলেন তাহা मःवानभव भार्य जानियात उभाग नाहै। তাহার কার্য্যাবলীর বিবরণ যাহা সংবাদপত্তে প্রকাশিত হইয়াছিল তাঁহার আমেরিকার বন্ধুবান্ধবের৷ ভারত আগমনকালে তাহা তাঁহাকে সংগ্রহ করিয়া দিয়াছিলেন। তিনি (मरे मन विवतन ममुजग्धा निष्क्रभा করিয়াছিলেন এবং তিনি আমেরিকা হইতে ञालन कार्गावनात (कान मःवाप (पन नारे ना निপिनक कतिया जात्थन नारे।

স্বামী রামতীর্থ ভারতে থাগমন করিলে তিনি কোন নুত্র ধর্মসমাজ প্রতিষ্ঠা করিবেন কিনা তাঁহাকে প্রশ্ন করায়-তিনি বলিয়াছিলেন যে, ভারতে অনেক ধর্মসমাজ প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে, তিনি কোন নুতন সমাজ প্রতিষ্ঠা করিতে চান না। তাহার সকল সম্প্রদায়ের সহিত যোগ রাথিয়া সার্বভৌমিক সত্য ও বিশ্বজনীন প্রেম প্রচার করিবার ইচ্ছা ছিল। তবে ষতদূব আমরা জানিতে ও বুঝিতে পারিয়াছি ব্রাহ্মসমাজের সহিতই তাঁহার মতের বিশেষ ঐক্য ছিল।

স্বামী রাম ভারতে আসিয়া দিল্লী, আগ্রা, মথুরা, বুন্দাবন, দেরাদূন প্রভৃতি স্থানে আপনার ধন্মমত প্রচার করিয়াছিলেন। কাশীধামে গিয়া দেথানকার ব্ৰাহ্মণ পণ্ডিভদিগের সহিত তর্কগুদ্ধে প্রবৃত্ত হন।

অভ্ৰাপ্ত শাল্লে একান্ত বিশ্বাসবান পণ্ডিত্বৰ্গ যুক্তি মার্গেব আদৌ পক্ষপাতী **ज्**रुव ছিলেন না। তাঁহাবা প্রভ্যেক প্রতিপাদিত সত্যকে শাস্ত্রবচন দ্বারা সমর্থিত দেখিতে একান্ত প্রাদী। যে তর্কের মূলে শাল্পের সমর্থন নাই তাহা অভীব দুক্তিসঙ্গত ও স্থায়ান্ত্রে ইউক না কেন তাঁহাদের নিকট তাহার কোন মূল্য নাই। স্বামা রাম তাঁহাদের মত শাস্ত্রে বিশেষ পাবদশী ছিলেন না, বিশেষতঃ শাস্ত্রবচন তাঁহার একেবারেই কণ্ঠন্থ ছিল না, সেই হেতু আপন ধর্মমত প্রচারে বিশেষ ফললাভ করিতে পারেন নাই। তিনি निर्जान শাস্তালোচনা করিবার জন্ম টিরীরাজের আশ্রয়ে ভাগীরথে তাঁরে "রামাশ্রম" প্রতিষ্ঠা করিয়া-ছिल्न। ১৯০५ शृष्टीत्मन ১१३ व्यक्तितन জনমগ্রন। সানাত্ত ভাগীর্থীকুলে বসিয়া প্রাণায়ামে নিযুক্ত ছিলেন হঠাৎ প্রবল জলস্রোত আসিয়া তাঁহাকে ভাসাইয়া লইয়া যায়। তাঁহার মৃতদেহ দৃষ্টে মনে হয় তিনি তৎকালে সমাধিমগ্ন ছিলেন। স্বামী রামও রাজ্যি রামমোহনের ভায় মানবজাতির একটা প্রকৃতিগত একতা দেখিতে পাইয়া-ছিলেন। এই উদার সার্কভৌমিক ভাব একদিকে তাঁহাতে বিশ্বজনীন প্ৰেম অন্ত-দিকে অসাধারণ স্বজাতি প্রীতি ও স্বদেশ বাংসল্য উৎপন্ন করিয়াছিল। তিনি "আমেরিকাবাসীদিগের নিকট নিবেদন" শীর্ষক বক্তায় হতভাগিনী জন্মহঃথিনী জন্মভূমির কথা এইরূপে বলিয়াছিলেন—

"সত্য বটে অভীত কালে পরোক্ষ ও অপরোক্ষ

ভাবে ভারত জগতকে বিভিন্ন ধর্ম প্রদান করিয়া-ছিলেন কিন্ত রাম আজ তোমাদিগকে বলিতে চাহিতেছেন যে আজ কাল যে সক্স নব ধর্ম ও নব মত ইউরোপ ও আমেরিকাকে আলোড়িত করিতেছে তাহারও আলোক এখনও ভারত হইতে আসিতেছে। তোমাদিগের নব চিস্তা, নব ধর্মতত্ত্ব, প্রেত বিদ্যা, (Spiritualism) গ্রাষ্ট্রবিজ্ঞান, মানসিক চিকিৎসা (Mental Healing প্রভৃতি যাহার জন্ম আজ তোমরা এত গৌরব অনুভব করিভেছ ইহাদের সকলেরই মূল পুণা ভারত ভূমি। যে দেশ পুরা-কালে এবং বর্তমান সময়ে জগতকে নানাবিধ দর্শন শাস প্রদান করিয়াছেন রাম আজ তোমাদিগকে সেই দেশের কথাই বলিতেছেন। দর্শনৈতিহাস আজ সুস্পষ্টরূপে প্রচার করিতেছেন প্লেটো, সক্রেটিস্, পিগা গোরাস্, প্রভৃতি গ্রীক দার্শনিকগণ ভারতবাসীর দারাই অনুপ্রাণিত হইয়াছিলেন। সপেনহার শ্লীগেল, শ্লিলিং, কুজিন্ প্রভৃতি দার্শনিকগণ মুক্তকণ্ঠে স্বীকার করিয়াছেন যে, তাঁহারা শঙ্কর, বুদ্ধ, উপনিষদ ও গাঁতা হইতেই উদ্দীপনা লাভ করিয়া-ছিলেন। যে দেশের উচ্চ চিন্তা ও মহৎ আদর্শ ভোমাদিগেৰ ভক্তিভাজন এমার্শন, ছইটম্যান, আর্থল্ড, মোক্ষমূলার প্রভৃতিকে অত্প্রাণিত করিয়াছিল, রাম আচ ভোমাদিগকে দেই শঙ্কর ও শ্রীকৃঞ্জের দেশের কথাই বলিতেছেন। ভারত যে কেবল উচ্চ চিন্তা ও মহৎ আদর্শ কাব্য ও দর্শনের জন্মভূমি ভাষা নহে তিনি শৌষ্য বীয়ের জন্মও সুবিখ্যাত। যে দেশ এককালে ধনরত্নে পরিপূর্ণ ছিল, যাহার ধনরত্ন আহরণ করিয়া জাতির পর জাতি ঋদ্ধিনান হইয়াছেন এবং যে লোভনীয় দেশের অহুসন্ধানে যাইয়া কলস্বস্ আমেরিকা আবিদার করিয়া ফেলেন, রাম আজ ভোমাদিগকে সেই দেশের কথাই বলিভেছেন। ভারত य करन भोगं वीया क्राडित नीमश्रीय हिलन তাহা নহে, ভারত জ্ঞানে, গুণে ও ধর্মে জগতের শীয স্থান অধিকার করিয়াছিলেন। যে সাতা জুগতকে কাব্য ও দর্শন, উচ্চ চিন্তা ও উন্নত ধর্মদারা পরিপুষ্ট করিয়াছিলেন জগতের সেই প্রাচীন শিক্ষাদাত্রী জননী

আজ রোগশ্যায় শাহিতা। তোমরা কি এখন তাঁহার সেবায় নিযুক্ত হইবেনা?"

রাম ভাবতের হঃখ কাহিনী বর্ণনা করিতে করিতে আত্মহারা হইয়া উন্মত্তের স্থায় বলিয়া-ছিলেন যে,—

"ভোমরা রামের দেহকে পরিত্যাগ করিতে পার, রামকে নিপেষিত করিতে পার, রামকে কাটিয়া থণ্ড খণ্ড করিতে পার, রামের দেহ লইয়া যাগ ইচ্ছা তাহাই করিতে পার কিন্তু দোহাই তোমানের ভারতের পক্ষ অবলম্বন কর, সত্যের পক্ষ অবলম্বন কর।"

জাতিভেদেব কথা বলিতে গিয়া বলিয়া-ছিলেন,—

"কে তুমি কে আমি বে নিম্নশ্রেণীর কার্যাকে নীচ বলিব বা গুণা করিব। পুরোহিত যোদ্ধা বা ব্যবসায়ী অপেক্ষা তাঁহাদিগের কাষ্য কিনে হীন? ভারতের অবস্থা এমনই শোচনীর হইয়া দাঁড়োইয়াছে যে পথ দিয়া ব্রান্ত্র কাতির বা বৈশ্যেরা গমনাগমন করেন সে পণ দিয়া শুদ্রের যাইবার অধিকার নাই। নে গ্রামে ব্রাহ্মণ কায়স্থ বাদ করিবেন দে গ্রামে নিয়প্রেণীর বাদের অধিকার নাই। যদি শুদ্রের ছায়া ব্রাহ্মণের উপর পতিত হয়, ভাহা হইলে ভাঁহাকে স্নান করিয়া পবিত্র হইতে হইবে, যদি নিয়জাতির লোক কোন দ্রব্য স্প্র করেন তাহা হইলে তাহা অপবিত্র কলুষিত হইয়া উচ্চ জাতির বাবহারের অনুপ্রকু হইয়া বায়। নিয় জাতির বালকগণ উচ্চ জাতির বালকদিগের সহিত এक ই विमानिय পড়িতে পায় न। ইহা অপেক। অমাত্র্ষিক অত্যাচার আর কি হইতে পারে। এ সব कथा ভাবিতে রামের ফদর বিদীর্ণ হইযা যায় !"

নারী জাতিকে রাম বিশেষ ভাবে শ্রনা করিতেন। তাঁহাদের উল্লেখ কবিয়া বলিয়া-ছিলেন,—

"ইহারা স্বর্গায় জিনিষ, ইহাদিগকে পুজা করিতে হয়। ইহারা দেবতা, আত্মদেব সৌন্দর্য্যস্থ্যের সমুজ্জ্বল রুগ্মি। যে শাস্ত্র, যে বিধি নারী ও শূদুকে

অজ্ঞানান্ধকারে নিমক্ষিত রাখিতে চায় তাহাকে কর্মনাশার জলে নিক্ষেপ কর।"

স্বামী রাম বেদান্তদর্শনের জীবন্ত প্রতিমৃত্তি ছিলেন। অনেকে বেদান্ত পাঠ কবিয়াছেন বেদান্ত আলোচনা করিয়াছেন কিন্তু কেহ রামের মতন জীবনে বেদান্ত প্রতিপালন করেন নাই। কি প্রাচা কি প্রতীচ্য দাশনিক বিনিই রামের সহিত আলাপ করিয়াছেন, সহবাদ করিয়াছেন, তিনিই একবাক্যে ইচা স্বীকার করিয়াছেন।

রাম সত্যের জন্ত দণ্ডায়মান হইয়াছিলেন।
তিনি কোনও দিনই শাস্ত্রের অর্থ কদর্য্য করিয়া
আপনার মত সমর্থন কবেন নাই। যেথানেই
শাস্ত্রের সহজ ও সরল অর্থের সহিত তাঁহার
মতের অনৈক্য হইয়াছে সেথানেই স্পেপ্টরূপে
ভাহা স্বীকার করিয়াছেন। এথানেও রাজ্যি
রামমোহনের কথা মনে পড়ে। তিনি হিন্দু
মুসলমান খুষ্টায়ান প্রভৃতি নানা সম্প্রদায়েব
সহিত ধর্মায়্রের প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন তিনি
কোনও স্বার্থসিদ্ধির জন্ত শাস্ত্রেব কদর্থ করিয়া
আত্মপ্রপদ্ম সমর্থন করেন নাই।

স্থানা রাম সরলতার আদর্শ ছিলেন।
তাঁথার সরল অমায়িকভাব দেখিয়া সকলেই
মুগ্ধ হইয়া যাইতেন। যাহা সত্য বলিয়া
বুঝিতেন তাগ সরল স্পান্ত কথায় বলিয়া
যাইতেন। লোক বা সমাজ বিশেষের থাতির
রাশিতেন না। দেরাহ্নন্থ আর্যাসমাজ
মন্দিরে বক্তৃতাক লো তাঁথাদের অতি প্রিয়
"হোমযজ্ঞে"র অদ্ভ বৈজ্ঞানিক ব্যাখ্যা
উপলক্ষে বলিয়াছিলেন—

"অগ্নি প্রজ্ঞালিত কবিয়া বায়ু পরিন্ধার করিবার জন্ম হোনের প্রয়োজন নাই। প্রতি গুহে শত সহস্র

অগ্নিক্ও প্ৰজ্বত হইতেছে, কত শত বনাগ্নি সংঘটিত হইতেছে তাহাতে বায়ু সংশোধিত হইতেছে না আর व्याग् मभाष्ट्र कर्यको। शाम यक कतिलाहे वायू পি शिष्ठ रहेशा याहेर्र हेश अठि चरेवछानिक कथा, অতি অসত্য কথা।"

অনেকে বিদেশে গিয়া এদেশের কুরীতি আপনাদিগের গৌরব করিয়া থাকেন, কে বুঝিবে গ কিন্তু স্বামী রাম এ সব ঘ্ণা কবিতেন।

যাহা লইয়া ভারতের যথার্থ মহত্ব সেই শাশ্বত সভ্যের উপব দ্ভায়মান ইইগা স্বামী স্বাম মাতৃ ভূমির গৌবর বৃদ্ধি করিয়াছিলেন।

এমন ধার্মিক, বিনয়ী, সভাপরায়ণ, সর্বতার সৌমামুদ্রি স্বদেশভক্তের অকাল-মৃত্যুতে ভারতের কত ক্ষতি হইয়াছে, তাহা ও কুনীতি সকলের বৈজ্ঞানিক ব্যাখ্যা কবিয়া ভগবানই জানেন। লীলাময় বিধাতার লীলা

শ্রীস্থরেন্দ্রনাথ মিত্র।

## **१**तीकाशी

পাদ কোবভেট হবে এই মনে কোরে যথন স্থাবেশ ভার ছোট্ট পড়বার ঘবটির দরজা জানলা খুলে দিয়ে 'ভবিাযুক্ত' হোয়ে পড়তে वम्म, তथन मत्व ভোর হয়েচে। দরজাব ভিতর দিয়ে জানালার ফাঁক দিয়ে প্রভাতেব वाशु, ञनस्र भूकः धत्र अभी विदिन्द म छ, अवादि বরে প্রবেশ করে ভার সর্বাঙ্গে কোমগ न्भर्भ वृशिषा (भर्म। स्ट्रांस यानगरन সাইকলজির পাতা উল্টাতে লাগল। ভোর যে रुप्रात रम कथा भाषीया अथम ति दिस मिरल। পাথীর প্রভাতী দঙ্গীত রক্তেব প্রবাহের মত তার শিরায় শিরায় ছুটে গেল। সে মাথা তুলে ८ इत्य दिन्यत्म, रहा छे । जान भान । रमघ আকাশময় ছড়িয়ে পড়ে আছে। যথন তাদেব উপর সুর্যোর কিরণ এদে পড়ল তখন মনে হল যেন বিশ্বয়ে ও আনন্দে আকাশ কোমাঞ্চিত হোয়ে উঠেছে। প্রভাতের আসার সংবাদ ক্রমে পৃথিবীর কাছে এসে পৌছল। গাছগুলো হাত পা মেল্ডে লাগল, পাতাগুলো বাভাসের

উপর ভর দিয়ে দাঁড়িয়ে নিজেদের শরীর দোলাতে লাগল, ফুলের কুঁড়ি জগতের প্রাণের ভিতর ঢোকবার জন্মে সৌরভ নিয়ে বেরিয়ে এল। পণ দিয়ে হু'একটা লোক চল্তে অরম্ভ কর্লে। পৃথিবীর লোক কাজের জন্ম ছুটল। একাজের কি শেষ নেই ? কি নির্মাম काজ। ऋथ इःथ রाथवात ठाँ । त्ने, इन एत्रत পানে তাকাবার অবসব নেই, প্রাণের প্রতি স্থবিচার কোরবার স্থযোগ নেই। কি নিপুর काজ! विस्नागिवधुवा জननो निः नियत জল মুছে গৃহকাজে রত হলেন, পতিহীনা রমণী ম:নব আগুণ চাপা দিবার জন্ম উননের আগুণ জাল্লেন, শোকসম্ভপ্ত পিতা পুত্ৰ-শোক ভুণবার জন্তে সাংসারিক হিসাবে मनानित्यम (कार्रन। এত प्रःथ এ পৃথিবাতে, এত কষ্ট এ জীবনে ! হ'পাতা मारेकनिक পড़ে कि এ इःथ पृत रू.त, এक **छा। अहा व** कि क कि कि कि कि कि कि कि कि कि (कात्रत् । स्ट्रांस वहे एक्टन (त्रांस शृथिवीत

কাজের ভিতর আপনার মন নিয়ে প্রবেশ কোরে দেখলে, এ কাজের বিরাম নেই, এ কাজের অন্ত নেই। নিষ্ঠর কাজ বিরাট অজগর সর্পের মত মান্থবের হৃদয় পিষে দিচেচ। স্বরেশেব তখন আর পড়া হল না।

বেলা এগারটাব সময় স্থরেশের মা स्राप्त परत्र प्रका (थरक एएक विन्तिन, স্থরেশ, নাবি থাবি আয় বাবা। পড়ে পড়ে य मतीत्रो नार्षि स्थाप्त राग, धन। ऋरवन মাম্বের কথা শুনে লভিন্নত হোয়ে বট বন্ধ (कारत सान (कात्र ) (शन। (नग्रान, जात জন্মে সানের জল তোগা আছে, কাঁচের বাটিতে জবাকুস্থম তেল ঢালা আছে। কাপড় খানি ও গামছা খানি পর্যান্ত হাতের কাছে সাজান আছে। স্থরেশের ছোট বোন মালতী মাথের আদেশে দাদাকে তেল মাথাতে ব'সল, এবং স্থরেশের মা তার ভাত বাড়তে রানাঘরে (গলেন। স্থরেশ পরীক্ষা দেবে বোলে বাড়ী-শুদ্ধ লোক শশবাস্ত। স্থরেশের বাবা আফিস চলে গিয়েছেন কিন্তু আফিদ যাবার আগে গৃহিণীকে বিশেষ ভাবে বোলে গিয়েছেন যেন স্থবেশের আহারের উপর নজর রাথা হয়। গৃহিণী তাই স্থরেশের জন্ম ভোজের মায়োজন কোরেছেন। স্থরেশ যথন থেতে বদল তথন তার মা কাছে বদে, 'এটি থাও ভটি খাও' বোলে অহুযোগ কোরতে লাগলেন, মাছের काँछा व्यक्त निष्मन, निष्म शास्त्र इत्थ स्थानक কোরে ভাত মে। দিলেন। প্রেশ ভাত থেতে থেতে ভাবলে, সকালে যেমন পঢ়া इश्र नि, इश्रूत (वला अमन मनार्याण निष्य পড়তে হবে, যাতে সকালের ক্ষতিটা পূরণ হয়। ভাত থাওয়া শেষ হোলে যথন সে

পড়তে গেল তথন স্থরেশের মা বাড়ীর সব भारतात्र एक निष्य उभारत हाल शिलन এবং তাদের বার বার কোরে বোলে দিলেন যেন তারা স্থরেশের পড়বার ঘরের দিকে একেবাবে ना यात्र। नाना পরীক্ষা দেবে বোলে স্থরেশের ছোট ছোট ভাই বোনেরা অতি সম্রমের সহিত স্থরেশের পড়বার ঘরটি এড়িয়ে গেল। সমস্ত দিন তারা চুপে চুপে (थवा (कांत्रक वांत्रव। (कडे रागवराव কোরলে মালতী অমনি বোলে উঠল, চুপ, কর ভাই, দাদা পড়ছে। স্থরেশ পড়বার घरतत मकन पत्रका वस दकरित पिरम दकवन একপাট कानांना थूल (त्राथ পড়তে व'मन। নীতিশান্তের দরজ। ধোরে যখন স্থবেশের বৃদ্ধিটা বিশুর ঝাকাঝাকি কোরচে এমন সময় স্থরেশের তক্রা এল। ঘুমের ভারে তার চোথের পাতা বুজে এল, সে বইম্বের উপর মাথা রেখে ঘুমিয়ে পড়ল'। ছুর্গরক্ষককে अनवधान (मथरण वन्नो (यमन এक निक निरम ছুটে বেরিয়ে পড়ে, স্থরেশের মনও সেই রকম স্রেশকে নিদ্রিত দেখে ওধাও হোয়ে অনস্কের পথে ছুটল'। বাড়ীর উপর দিয়ে কতক গুলা কাক একসঙ্গে কাকা কোরতে কোরকে উড়ে গেল। আততায়ীর দেশে সশস্ত্র গৈনিকের मङ, इः यक्षमम घूम थिएक ऋ दिन हम दिन উঠে বদল। দেই দমন্ন অনেক দূরে একটা চিল চীৎকার কোরে উঠ্ল। তার ही श्कादत व्याकारमत व्याधवाना किंद्र के हुन। প্রকৃতির নিস্তব্ধ তা তরঙ্গায়িত হোমে উঠগ। ঠিক দেই সময় আবার বাড়ীর পাশেব রাজ-মিস্ত্রীরা সমস্বরে গান ধর্লে,—রাধে গো ভোর সাধের তরী লেগেছে প্রেমের ঘাটে। বাড়ীর

পাশ দিয়ে কতক গুলো রাজহাঁদ এক জোটে প্যাৰ পাঁাৰ কোরতে কোরতে পাড়া काशिय ट्रांक्षा। हिटलं हो १ कार्यं मर्ज মাহুষের কণ্ঠশ্বরের সঙ্গে আর সেই হাসের ডাকের সঙ্গে স্থরেশের মনের কি ষড়যন্ত্র ছিল জানি না। কিন্তু সেই চীৎকার আর সেই গান আর দেই ডাক আর স্থরেশের ঘরের শক্র মন এমন কোরে স্থরেশকে মাভিয়ে দিলে যে সে আর কিছুতেই ঘরের মধ্যে চুপ কোরে বসে থাকতে পারলেনা। স্থ্রেশের মনে হ'ল যেন সমস্ত বিশ্বজীবন তাব জীবনকে ডেকে নিচ্চে। তার প্রাণ যেন সব নিস্তব্ধতা সব শব্দের ভিতর তার প্রিয়-তমের সাড়া পেয়েছে। অপরিচিতের মধ্যে মাতৃহারা শিও ধেমন ফুক্রে কেঁদে ওঠে, স্থরেশের হাদয়ও তেমনি শুক্ষ কঠোর অক্ষর রাশির মধ্যে কেঁদে উঠল'। স্থরেশ তাড়া-তাড়ি ঘরের বার ছোয়ে রাস্তায় এসে দাঁড়াল। রাস্তার রৌদ্রতপ্ত ধূলি এমন কোরে তার পাথের সঙ্গে জড়িয়ে গেল যেন তারা স্থরেশের চরণে শরণ লাভ কোরে বাচল। শেষ বেলার পড়স্ত রৌদ্র কিরণ এমন ভাবে হ্রমেশব গাম্বের উপর এসে পড়ল যেন সেও স্থরেশকে পেয়ে বড় খুসি। আকাশ তার স্থির চকু বিস্তার কোরে নীরব তিরস্কার জানিয়ে যেন বোল্লে, নীতিশাস্ত্র ও ভাষশাস্ত্রের চেয়ে তারই স্থরেশের উপর বেশি দাবী। আকাশ বাতাস ও আলোর মধ্যে স্থরেশ নিজেকে হারিয়ে (क्सा

সন্ধার সময় স্থরেশের পিতা রামতারণবাবু আফিস থেকে ফিরে এসে দেখলেন, স্থরেশ

ভংগনার স্থরে তিনি স্থরেশকে বল্লেন, "পন্ধ্যা रदश्रह, जात (कन? এখन এक টু বেড়িয়ে এদ গিয়ে। সন্ধার সময় ঘরে বদে থাকলে **अञ्च**थ कत्रदव दय!" ऋदवन थावात्र तथस्त्र বেরিয়ে গেলে পর রামতারণবাবু স্ত্রীকে বল্লেন, "আমার ত সাতাশ বচ্ছর চাকরী করা হল। তা আমি এই মাস থেকেই পেনসন নিচ্চি।" खो वल्लन, "ভानर रन। ভোমার শরীরটা বড় থারাপ হোয়ে গিয়েছে। আর থাটবার বয়স নেই—আর স্থরেশও ত মানুষ হয়ে উঠল।" রামতারণবাবু বোল্লেন, "মামি তাই ভেবেই ত পেনসন নিলাম। এই কটা মাস বৈ ত নয়। স্থ্যেশ বিষ্ণেটা পাস কোরতে পারলে আর इःथ थाकरव ना। वर् मार्ट्वरक वालिह्निम, তিনি ভর্মা দিয়েছেন ছেলে বিয়ে পাস कांत्र निम्ठ अटे वर् ठाक त्री कारत (मरवन।" স্থরেশের মা ভাই ভনে ভারী পুসি হলেন। স্থরেশ ভাল ছেলে, বিয়ে পাদ কোরবেই। এখন তার বিষ্ণে দিয়ে একটি স্থন্দর বৌ আনতে পারলেই তাঁর সকল সাধ পূর্ণ হয়। রামতারণবাবু আফিসের কাপড় ছাড়তে ছাড়তে জিজ্ঞাসা কোরলেন, "আজ ঘটক ঠাকরুণের আসবাব কথা আছে না ?" স্ত্রী ঘর ঝাট দিতে দিতে বল্লেন, "হাঁ আজকেই ত আদৰে, আমি কিন্তু বোলে দিয়েছি নগদ তিন হাজার টাকার কম ছেলের বিয়ে দেব না। মালতী দিদি তার ছেলের বিয়ে দিয়েচে দেখেচ ত ? ছেলে ভারী ত একটা পাস কোরেচে। তবু সাড়ে তিন হাজার টাকা নগদ নিয়েচেন, তা ছাড়া ঘড়ি, ঘড়ির চেন, ছেলের জন্মে বাইসিকেল। এ ছাড়া মেয়েকে তথনো বই হাতে কোরে বদে আছে। ঈষং এক গা গয়না দিয়েছে। আমার ছেলে কি

যেমন ভেমন ছেলে। তবুত আমি তিন হাজার টাকার বেশি বলি নি।" রামভারণবাবু त्रमशाहाि गाल शूरत निष्म वाहान, স্থবেশের বিয়ের জন্মে আবার ভাবনা কিসের ? ওরা তিন হাজার টাকা না দেয় আমি হরি সান্নালের মেয়ের সঙ্গে বিয়ে দেব, তারা চার হাজার টাকা দিতে চেয়েচে। স্থরেশেব মা, 'বেশি লোভ কোরতে নাই গো' বোলে अमी भाषे (कार्ल निष्य त्रामा घरत (गर्लन। ভাতের হাড়িটা উননে চাপিয়ে সরা চাপ। দিয়ে যথন তিনি আলুর খোদা ছাড়াতে বসেছেন তথন ঘটক ঠাকরুণ বড়ৌর সব কোথা গো' বোলে হেলে ছলে পান চিবুতে চিবুতে এনে হাজির হলেন। স্থরেপের মা বটিখানা সরিয়ে রেখে তাড়াতাড়ি একখানা পি জি পেতে দিলেন সার মেয়েকে বোলেন, "যালো তোর বিরাজী মাসিকে ডেকে নিয়ে বোল্গে ঘটক ঠাকরুণ এসেছে, আয়। শীগগীর এস।" বিরাজী ঠাকরুণ আঁচলে চাবির গোছা থেঁধে হাসতে হাসতে এদে উঠলেন। তথন ঘটক ঠাকরুণ ও ছেলের মা ও ছেলের यानी भग्ननात कर्फ आत টাকার পণ নিয়ে তুমুল আন্দোলন উপস্থিত কোরলেন। মেয়ের বাপ মোটে আড়াই হাজার টাকার পণ দিতে স্বীকৃত হওয়াম বিরাজী ঠাকরুণ গালে হাত मिश्र वर्ण **डिंग्रलन**, "ड मा এই ना कि कथा! ভিনটে পাস করা ছেলের বিয়ে কি আড়াই হাজার টাকায় হয়? স্থরেশের মা কোলের মেয়েটাকে ধপ কোরে মাটিতে নামিয়ে পিয়ে ডালের হাঁড়িতে সজোরে কাঠি নাড়তে লাগলেন। সে রাত্রে কিছুই মীমাংসা হল না।

ভার পর দিন সকালে ঘটক ঠাকরুণ

পুনরায় এদে বোলে গেলেন যে মেয়ের বাপ তিন হাজার টাকাই দিতে স্বীকার কোরে-ছেন। তথন বিরাজী ঠাকরুণ শাঁখাটা নিয়ে সজোর তিনবার ফুঁ দিলেন, বাড়ীর ঝি विषय् नगन भारत (वाल स्रात्भव भारत काष्ट्र वायना ध्राल, घढेक ठाकक्र वाला, व्यामि पर्भ টोकाव कम विषय (नवना। स्र्वर्भन ছाট ভাই विभिन बाह्न, नानात বিথেতে আমি জুণী গালী চল্ব। বিরাজী ঠাকরুণের পাঁচ বছরের একটি ছেলে রস-গোলার ভারী ভক্ত। দে বোলে, বিষেতে আমি রদগোল্লা পরিবেশন কোরব। স্থনীতি বোলে, আমি উলু দেব আর শাঁথ বাজাব। স্থরেশের মা হাসতে হাসতে কর্ত্তাকে স্থথবরটা দিতে গেলেন। কর্তা শুনে বল্লেন, দেখ বিয়ের টাকা থেকে এক হাজার টাকা আমায় দিতে হবে, আমি একটা কাপড়ের দোকান খুলব ভাবচি। গিন্নী বন্ধেন, আমার বাড়ীব टिन्नो ना स्थारण आगि काउँ कि इ प् ना। कर्छ। राह्मन, ठा श्राय এथन।

তাব পর মিত্তিরদের বাড়ীর মিন্ন, ভটচাঙ্গের বৌ হরিদাসী, সরকারী উকিলের পিসতত ভাইয়ের নাতজামাইয়ের আপন খুড়ের সহাদের বোন নবীনকালী, জজের পেস্কারের শালীর পুত্রবধূ ভুবনমোহিনী, এক এক কোরে এসে হাজির হলেন। কেউ বল্লেন মাসি, কেউ বল্লেন দিদি, কেউ বল্লেন বোন্, ছেলের বিয়ে দিচ্চ আমরা মেন ফাঁক না ষাই। স্থরেশের মা হাসতে হাসতে সকলকেই বোল্লেন ওমা ভাই নাকি হয়! ভোমাদের আগে থবর দেব। ভোমরাই হোলে ছেলের মা মাসি। ভোমরা কর্কে কর্মাবে না ত পথের লোক ধোরে আনৰ ? এত গুলা লোকের সাধ আহলাদ মিটাবার ভার যার উপর সে লোকটা কিন্তু ঘরোয়া বিবাদে মাটি হতে চোলো। সে যথনই বই হাতে কোরে বসে, তথনি তার মনটা আকালপথে ছুটে যায়, তার প্রাণটা পথে ঘটে হাটে বাজারে লোকজনের মধ্যে লুকিয়ে পড়ে। স্থরেশ বেচারা স্মৃতি শক্তির সাহায্যে কোন রকমে পরীক্ষা অরণ্য পার হচিল কিন্তু বাইরের জগৎ তার বিরুদ্ধে যড়বন্ত্র কোরে তাকে এমন বিপথে নিয়ে ফেল্লে যে সে কিছুতেই আর নিজেকে উদ্ধার কোরতে পারলে না।

স্থ্যেশের ফেল হওয়াতে বাড়ীতে শোকের ঝড় বহে গেল। কর্ত্তা দিন কতক ধারে নিবিষ্ট চিত্তে রামায়ণ মহাভারত পড়তে লাগলেন। গিন্ধী অর্দ্ধেক দিন রাশ্লাঘবেই কাটাতেন। ভাত রান্না খাওয়া হোমে গেলেও খোলা চড়িয়ে বসে থাকতেন। মুড়ি ভেজে মুড়ির চাল কোরে নিজের মনকে শাস্ত কোরতেন। ঘটক ঠাকরুণ বিয়ের সম্বন্ধ নিম্নে আর এক বাড়ীতে গিম্নে উঠলেন। সুরেশের বন্ধবান্ধবেরা কেউ মৌথিক কেউ বা আন্তরিক সহাত্মভূতি দেখালে। স্থধাংগুর মা---বাঁর ছেলে তিনবার ধােরে এফ্ এ ফেল হচ্চিল—আঙুল মটকাতে মটকাতে বল্লেন, "ঐ দেখ, অত অহম্বার কি আর সহা হয়! দর্পহারী মধ্বদন ত আছেন! স্থাংও আর সুরেশ একসঙ্গে এফ্ এ পরীকা দেয়। স্থাংশু ফেল হয়, স্থারেশ পাশ হয়ে যায়। সুরেশের মা ছেলের পাশ হওয়ার সন্দেশ ৰলে স্থাংগুর মার কাছে এক থালা পোলা शांठित्व नित्त्रि**ছिल्ना। स्थारखन गांद्रन** तम

গোলা আজও পর্যান্ত জীর্ণ হয় নি। পাড়া-বেড়ানী উমান্তশারী যথন স্থাংশুর মার কাছে দৈনিক গেজেট নিয়ে এল, তথন স্থাংশুর মা তাকে হাসতে হাসতে বল্লেন, ওলো স্থারেশের মাকে বলিস,—ছেলের বিয়ের সম্পেটা যেন পাই।

স্থরেশ মার্ক আনিয়ে দেখলে সে মোটের উপর আট নম্বরের জন্ম ফেল হয়েচে। তবু সে ফেল! সে অন্তের পাসের সঙ্গে নিজের ফেলের তুলনা কোরে তার সঙ্গে নিজের মোটে এক বিঘৎ ভফাৎ মনে কোরে নিজেকে সাম্বনা দিচ্ছিল কিন্তু সে অভি শীঘ্রই টের পেলে যে এই এক বিঘৎ জায়গাতে সমস্ত পৃথিবীটা তার মান অপমান ঐশ্ব্য দারিদ্রা স্থ এ:থ প্রভেদ নিয়ে এসে দাঁড়াল। সন্মান ঐশ্বর্যা স্থুখ তার চোথের সামনে ঘুবতে লাগল কিন্তু সে তাদের কাছ থেকে যেন একটা জীবন পিছিয়ে পড়ল। ব্রজলালের মা যথন নগদ তিন হাজার টাকা, এক প্রস্থ রূপার বাসন এবং সোণা দিয়ে মোড়া বধূটিকে বরণ কোরে ঘরে তুল্লেন তথন রামের মা, প্রামের মা, হরির মা, সকলেই সমস্বরে বল্লেন, আহা, তা হবে না কেন,! ছেলেও যে তেমনি, ভিনটে পাস! যথাসময়ে উমাস্থন্দরীর মারফৎ ব্রজলালের মার সৌভাগ্যের কথা স্থরেশের মার কাছে পৌছাল। স্থাংশুর মা উমা-ञ्चनदी क गयनात कर्फ निय पिरम्हिलन। এই ধর সিঁথেয় সিঁভি, কানে মাকড়ী, নাকে নথ্, বাজু, সাতনর, চিক, চন্দ্রহার, বালা, অনন্ত। এক একখানা গহনা এক একট! কাটার মত হ্রদের মার বুকে বিঁধে গেল। অল্ল দিনের মধ্যে স্থরেশের পিতাও

রোগশয্যায় আশ্রম নিলেন। তার স্বাস্থ্য আৎে, থেকেই ভেঙ্গে ছিল, পুত্রটি ফেল হওয়ায় তিনি মনে যে আঘাত পেলেন তাতে শরীর আবো বিগড়িয়ে গেল। স্বস্থ শরীরে পেনসনের অল্ল টাকায় এক রকম চলে যেত। এখন রোগের খরচ বেড়ে ষাওয়ায় বড় টানা-টানি পড়ল। সংসারে দারিদ্যের ছায়া দেখা দিলে। তার উপর ব্রজ্লালের ডেপুটা হওয়ার থবর নিয়ে এ পাড়ার মাসী, ও পাড়ার পিসী, নতুন পাড়ার জােঠী স্থরেশের মার কাছে এদে স্থরেশের ফেল হওয়ার জত্যে কর্তার অমুথের জন্মে আর সংসারে টানাটানি পড়ার জত्य विकक्ष क्रमान निष्त्र शिलन। कर्छात्र বিছানার কাছে বদে আধ্যানা ঘোমটা খুলে দিয়ে ব্রজলালের মার স্বথ ঐশ্বর্য্যের সঙ্গে স্থরেশের মার হঃথ দারিদ্যের তুলনা কোরতে লাগলেন। মাদী বল্লেন, আহা ব্ৰহ্মলাল বড় ভাল ছেলে গো। পিদী বল্লেন, উপযুক্ত ছেলে, বিয়ে পাস কোরেচে তবে ত ডেপুটী र्सिष्ट् । (क्रि) विद्यान, তাতেই ত তাদের সংসারে স্থথ এশ্বর্য্য উথলে উঠেছে। শুনে স্থুরেশের মা গোপনে চোথের জল মুছলেন, স্থরেশের বাবা দীর্ঘ নিখাদ ফেলে স্থরেশ যে मिक दमिছिन, मिक थिक जञ्जि जञ्जि (ठाथ (फत्रालन।

তার পর স্বরেশের থাবা মারা গেলেন।
স্থানেশের উপর সংসারের ভার পড়ল। সে
অনেক কণ্টে অনেক উমেদারী কোরে কোন
জমিদারের কাছাঞিতে কুড়ি টাকা থেতনে
একটা চাকরী যোগাড় কোরলে। এতদিন
পরে সে আট নম্বরের প্রভেদ ব্রতে পারলে।
সে ফেল হয়েছে—তার মানে সে কর্ত্রবা

পালন করে নি। ছাত্রজীবনের যা সর্ব্বোচ্চ পাপ সে তাই অর্জন কোরেচে। বিচার ঠিকই হুফেচে। অক্সতকার্য্যভার দও জগৎ এই রকমেই দিয়ে থাকে। তার ব্রন্ধচারী হোমে তপস্থা করা উচিত ছিল। সমস্ত ইন্দ্রিয় সংযত কোরে সাধনা করা উচিত ছিল, সমস্ত অন্তর্জগৎকে অধ্যয়নের কাজে নিযুক্ত করা উচিত ছিল—দে তা পারে নি, তাই তার দাম আজ কুড়ি টাকা। ব্রজলাল পেরেছিল, তাই তার দাম আজ হুশো টাকা। স্থরেশ ঠিক কোরণে, সে এবার তপস্থা কোরবে। সে সকালে আর বিকাৰে কাছারীর কাজ করে, তুপুর বেলা কলেজে যায়। রাশি রাশি বেকন দেকার্ট মিলের **जिका फिरम क्षमग्रदक ठाना फिरम जायरन,** ইংব্রেজ কবিগণের পার্থিব উন্নতিবিষয়ক শত শত নীতি বচন দারা প্রাণটাকে আঠে পুষ্ঠে বেধে রাখলে। এক বংসর এইভাবে সংযম কোরে পরীক্ষা যজ্ঞে দীক্ষিত হল।

কিন্তু পরীকা দিয়ে ফিরে এসেই সে রোগে পড়ল। যে উত্তেহনা ভিতরকার মাহ্রবটাকে চাপা দিয়ে তার উপর বুদ্ধির সঙ্গান চড়িয়ে দাঁড়িয়ে ছিল, সে উত্তেজনা সরে পড়বামাক ভিতরকার মাহ্রবটা হ্লেনকে দণ্ড দেবার জন্ম উদ্ধৃত হোয়ে উঠল। বুকের ভিতর হর্মলতা, মাথার ভিতর হর্মলতা, প্রাণের ভিতর হর্মলতা— হ্লেশ ভাল কোরে হাত পা মেলতেও কট্ট বোধ করতে লাগল। সে বেশ বুছতে পারলে তার জীবনের দিন শেষ হয়ে এসেছে।

এক দিন রাত্রে বড় বাড়াবাড়ি হল। ডাক্তার কাছে বদে আছেন। স্থবেশের মা স্থরেশের মাধার হাত বুলিয়ে দিচেন।
স্থরেশ বোলে, জানালাটা খুলে দাও, গরম
লাগচে। স্থরেশের মা তাড়াতাড়ি জানালা
খুলে দিলেন। নিদাঘের নির্মাল আকাশ
অনস্তনীল কাগজের মত চোথের সামনে
পড়েছিল। স্থরেশের মনে হল সে আজ
বিশ্বপতির বিশ্ববিভালয়ে পরীক্ষা দিতে
বসেছে। আজ তার জীবনের পবীক্ষা হবে।
আজ তার স্থদয়টা কত বড়, তার প্রাণটা
কত মহৎ, তার জীবনটা কতথানি কাজের—
সমস্ত জগতের সামনে তারই পরীক্ষা হবে।
শত শত তারা উদ্গ্রীব হয়ে চেয়ে আছে,
সমস্ত জগৎ স্তম্ভিত হোয়ে আছে, বাতাদটি
পর্যান্ত স্থির হোয়ে আছে। এতবড় পরীক্ষা
স্থরেশ কথন দেয়নি, পরীক্ষা দিয়ে এত

স্থানন্দ স্থরেশ কথন পায়নি! তার চক্ষু
স্থির হয়ে এল, তার মুথে মহিমার শ্রী ফুটে
উঠল, তার বুক শাস্ত হয়ে এল। সে তার
সমস্ত হৃদয়টা আকাশের গায়ে মেলে দিলে,
আকাশ আরো কোমল নির্মাল স্থিয় হয়ে
গেল। সে তাব সমস্ত জীবনটা তারার উপর
টেলে দিলে, তাবাগুলো আরো উজ্জ্বল হয়ে
উঠ্ল। সে তাব সমস্ত প্রাণটা নিঃশেষ
কোরে দিয়ে লিথে চল্লো।

রাত হটোর সময় ডাক্তার বল্লেন, এবার নীচে নামাও। আধ্বণ্টার মধ্যে সব শেষ হয়ে গেল।

তার পর দিন সকালে টেলিগ্রাম এল---স্থরেশ পাস হয়েছে।

শ্ৰীনলিনীমোহন চট্টোপাধ্যায়।

## হিন্দুমুদলমানের একতা

হিন্দুম্দলমানের একতা কথা লইয়া রীতিমত আন্দোলন বাধিয়াছে। কথাটি যথন উঠিয়াছে, তথন তাহার আলোচনা একাস্ত প্রয়োজনীয় তাহাতে কর্ত্তব্যের পথ নির্দিষ্ট হয় এবং তাহাতে উভয় পক্ষেরই মঙ্গল।

প্রথমে দেখা যাউক, হিন্দু মুসলমানের এই মিলন বাঞ্চনীয় কি না? কারণ অনেকে আবার এই মিলন আদৌ পছন্দ করেন না। এই প্রশ্নের উত্তরে ইহা বলিলেই যথেষ্ট হইবে যে—

ভারতে এমন প্রদেশ নাই ষেধানকার অধিকাংশ মুদলমান হিন্দুজ্যোতির্বিদ ও অপরাপর ব্রাহ্মণ পণ্ডিতের সমাদর না করেন, ষেথানে হিন্দুদিগের পর্ব্বোৎসবে সুসলমানগণ, আমোদ প্রমোদ না করেন, যেথানে আপনা-দের বিবাহকার্য্যে প্রতিবাদী হিন্দুগণকে নিমন্ত্রণ না কবেন। (স্বর্গীয় ভূদেব বাবু)

ভারতে এমন প্রদেশ নাই, যেথানকার হিন্দুগণ মুদলমানদিগকে স্নেহ না করেন, মুদলমানের মদজিদদরগাদি সন্মান ও শ্রন্ধার চক্ষে না দেখেন, যেথানকার হিন্দুমুদলমান পরম্পর পরম্পরকে দৈনন্দিন সংসারিক কার্য্যে সহায়তা না করেন। তবে কেমন করিয়া বলি ভারতে হিন্দু মুদল-মানের একতা বাঞ্নীয় নহে। এ সম্বন্ধে শ্রাদ্যে সার দৈয়দ আহম্মদ হিন্দু নামক মর্মামুবাদ উদ্ভ করিলাম।

হিন্দু মুদলমান! একাত্মা হইতে চেষ্টা কর। কারণ একত্রিত হইলে, পরম্পব প্রস্পারকে বিপদ আপদে সাহায্য করিতে পারিবে। আর যদি একত্রিত না হও, তাহা इहेटन ्टामाप्तत्र, विद्राध छ छ য় दक ध्वः प्तत्र १ १ १ लहेशा याहेरव। एक हिन्दू मूमलमान जाकृत्रव! তোমরা কি একই দেশে বাস কর না ? তোমবা কি একই দেশে জন্ম গ্রহণ কর নাই? তোমরা কি একই মাতা ধরিত্রী হইতে আহার্য্য ज्या পाउना? जानि उ "हिन्तू," "मूमनमान" नक्षप्र (क्वन , धर्मिषकोम्र भार्यका व्याहेवात জগুই,নতুবা সকল ভারতবাদা এক ও একই "নেশন।" এইহেতু 'নেশন' শব্দ ধারা আমি হিন্দু মুদলমান ও অগ্রান্থ ভারতবাদীকে নির্দিষ্ট করি। আমি এই শব্দ দারা সাম্প্রবায়িক ধর্মমত বুঝি না, কেবল বুঝি যে, আমবা একই দেশের অধিবাসী, একই রাজার প্রজা—একই স্থুখ হঃখের ভাগী। আমাদের সকলেরই দেশের উন্নতিব জন্ম একত্রিত হওয়া সর্বতোভাবে কর্দ্রবা। এবং এইজন্ম আমি সকল ভারতবাদীকে এক "হিন্দু" নামে অভিহিত করি।

व्यागापित गांधा (कह (कह वान हिन्तु-গণের সহিত একতা হইতেই পারে না,— যেহেতু তাহারা ভিন্ন ধর্মাবলম্বী, তাহারা মুদল-गानित ला कारवाणिट वाधा मित्रा थाक, ভাহারা নাটকে, নভেলে, কাব্যে, উপক্রাদে মুসলমানদিগকে অকথা ভাষায় নিন্দাবাদ ও মুগলমান नद्रनादी र চরিত্র ক্ষেবর্ণে অঙ্কিত कद्व ।

পত্রে যাহা লিথিয়াছিলেন আমরা তাহার এখন দেখা যাউক, এগুলি কতদূর সত্য,— এবং সভা হইলেও বাস্তবিকই মিলনেব অম্বরায় कि ना ?

> হিন্দুগণ বিধ্যমী অভএব ভাহাদের সহিত একতা হইতে পারে না—এ কণার কোন সার্থকতা দেখি না। কারণ, একতা ধর্ম लहेया नरह ; একতা স্বার্থ লইয়া। আমার স্বার্থ দেশের উন্নতি সাধন করা, তোমারও স্বার্থ দেশের উন্নতি সাধন করা। আমার यार्थ (नत्थत नातिषा इंडिकानि निरात्र कत्र), তোমারও স্বার্থ দেশের দাহিদ্য হর্ভিক নিবারণ করা। এইভাবেই একতার সূত্রপাত হয়। আর মান্তবের বৈষয়িক স্বার্থ এক হইলে ভিন্ন ভিন্ন জাতিও একতা সূত্রে গ্রথিত হইতে পারে। আবাব বৈষয়িক স্বার্থের ব্যাহাত ঘটিলে সহোদরে সহোদরেও ঘোর শক্রতা উপস্থিত হয়।

ইহাই যথন একতাব সারতত্ত্ব তথন হিন্দু মুসলমানের একতা হইবে না কেন?

আর হিন্দু মুদলমানের একতা অর্থে ইহা নম্বে হিন্দু মুসলমান ধর্ম গ্রহণ করুক কিংবা মুদলমান হিন্দু হইয়া গিয়া এক পংক্তিতে বিশিশ্ব আহার করুক।

এখানে আবার প্রশ্ন উঠিতে পারে হিন্দু-মুসলমানের বেষ হিংদা মারে কে ?

স্বীকার করি, হিন্দু মুসলমানের হাদর দেষ হিংসায় পরিপূর্ণ। পৃথিবী ত আর স্বর্গ নয় যে এথানে **६ विश्वा विवान कन्ड अक्वाद्य शाकित्व** ना। यथन পृथिवौ-'পृथिवौ' उथन जवश्रह এখানে দ্বেষ হিংসা বিবাদকলহ কিয়ৎপরিমাণে थाकित्वहै। (घर हिः मा काहांत मर्पाहे वा नाई ? विशक्त वानी गण इय्र ज विनिद्यन, करे

তাঁহারা খৃষ্টান মুদলমানগণের ইতিবৃত্ত—সমাক জ্ঞাত নহেন।

খৃষ্টানগণের মধ্যে রোমান ক্যাথলিক ও প্রোটেষ্ট্যাণ্টের অত্যাচার বিভীষিকাময়

হিংদা যেরূপ পূর্ণাত্রায় পরিলক্ষিত হয়, বোধ হয় জগতের আব কোন জাতিয় নধ্যে দেরপ नाष्ट्र। तम छालिय विनवन छानिएल भार्रिक হয়ত চমকিত হইয়া উঠিবেন।

ইহাদের মধ্যে বিদ্বেষের ভাব এত প্রবল গে কোন দিয়া একটা স্থনীকে প্রাণে মারিতে পারিলে পরম সম্ভোষ লাভ করেন। সিয়াগণ ধর্মপ্রাণ সুনীর পবিত্র মদজিদকে অপবিত্র করিতে পারিলে বড় চ পুণাের কার্যা মনে করেন। হজরত আচুবাকার, হলরত ওমার, হজরত তাথমান, হলরত यांनी এই চারি জন থলিফাকে স্থনীগণ অতীব শ্রদার চক্ষে দেখেন। কিন্তু দিয়াগণ এই শেষোক্ত থলিফা ব্যতীত অন্ত তিনজনকে এতদুর ঘুণা কবেন যে তাহাবা স্থানিগণের প্রাণে ব্যথা দিবাব জন্ম, আপনাদের বিনামায় ঐ তিন জন মহাত্মার নাম লিখিয়া রাখে ও स्वतिश्वादक प्रिथाहेश्रा वर्ल এই प्रिथ ভোমাদের আচুবাকার, ওমার, তাথমান আমাদের পাষের নীচে। স্থান্নগান প্রতি দিয়াগণেব কিরূপ বিজাতীয় ঘূণা তাহা সবিস্তাবে বলিতে গেলে একথানি বৃহৎ পুস্তক হইয়া পড়ে।

সাবার স্থানিগণ যে নিতান্ত নিরীহ ভাবে

খুষ্টান, মুদলনান প্রভৃতি জাতির মধ্যে দ্বেষ সহ্য করেন ভাহাও নহে। তাঁহারাও এ हिश्मा ७ वाको नाहे। याँश्या এकथा वर्णन, क्ला मिम्रागिन हरेट कान व्यास्न कम नर्दन। দিয়ার মহর্ম উৎদবে স্থান্ধিগণ বাধা প্রদান করিয়া থাকে ও স্থবিধা পাইলে অকারণে দিয়াগণকে নির্গাতিত কবে। স্থানিগণও ঘুণাবশত দিয়াগণের সহিত এক পংক্তিতে বিরোধকাহিনীতে ইতিহাসেব পৃষ্ঠা পূর্ণ। বিদিয়া আহার কবে না। তাহাদিগের মুসলমানগণেব মধোও তুইটী দল আছে সহিত বিবাহ বন্ধনে আবদ্ধ হয় না। এইরূপ সিয়া ও হুনী। সিয়া-হুনীর মধ্যে বেষ বহু দৃষ্টান্তের উল্লেখ করা যাইতে পাবে। किन्छ ८म विवादनव विववनी घाषा श्रवत्क्रव कल्पव वृक्षि कति ए डेड्डा किति न।।

> স্বাভাবিক দ্বেষ হিংদাদি শে একতাব অন্তরায় নয়, প্রাপ্তক্ত বিষয়গুলি হইতে তাহার প্রচুর প্রমাণ পাওয়া যায়।

মুদলমানগণের দ্বিতীয় আপত্তি, গো কোর-वागी छ हिन्तू वा वाथा अनान क तिया था का হিন্দুর পক্ষে এই কার্যা নিভান্ত স্বাভাবিক; এবং ইহাকে একত'র অন্তরায় বলা ষাইতে পারে না। কারণ, হিন্দুগণ গাভীকে শ্রনা ও সম্বানের চক্ষে দেখিয়া থাকেন। স্থতবাং হিন্দুব পক্ষে গাভী সংবক্ষণেব প্রয়াস সর্ব-প্রকারে সমর্থন যোগা। এই একই কারণে পাবাবত বধে মুদলমানের ঘোর আপতি। কেননা পারাবত মুসলমানের চক্ষে শ্রনার সামগ্রী।

তৃতীয় আপত্তি, হিন্দুগণ নাটকে, নভেলে, गूननगान नज़गात्री क व्यथा निनावान कतिया थारकन ।

স্বীকার কবি অনেক হিন্দু মুদলমান-मिश्रक अय्या शानाशानि मिक्ना शाकन। তন্মধ্যে বৃদ্ধিন প্রমুখ সাহিত্যর্থীগণ প্রধান। वास्त्रिक हे विक्रमवावूव अक्रां कार्या निवास्त्र है কোভের উদ্রেক করে। কিন্তু তাই বলিয়া অনিবার্যা; প্রণয়ে অক্ষমতা মারাত্মক ইহাকে এক তার অন্তরায় বলা যাইতে বিরোধের মূল। ফলে, এ বিরোধ সহজে शांदि ना।

বেষহিংসাদি যথন একভার অন্তবায় নয়, তথন এক মায়েব ছুইটি সন্তান হিন্দু-मूमनमारनव मधा मथा श्राभन नां इहरव रकन १ আমাৰ এক বিজ্ঞ বন্ধ বলেন—"হিন্দু मूननमार्ग व्यवद्वात किरम १ वनः किर्यात १ যাহারা খাটি হিন্দু, ভাহাবা দোকানপাট চালায়, চাযবাস করে, করিম দাদা, রহীম মামা প্রভৃতি মুদলমান প্রজাদের সহিত वाड़ीत डेर्जात्न कथावाडी कर, हाय जानारनव वत्नावछ करव, जात्र क्शा (नग इहेग्र! (भटनें य यादाव घरत शिव्रा छेर्छ। जानाव मुनगमान-क्यो पांपाठीकूरवव एड एन रगरव জন্য তালটা-বেলটা আনিয়া দেয়, গক বাছুব গোয়ালে ভোলে, বাড়ী যাইবাব সময়ে माठाकक्रण वा निभिठाकक्र एव निक्र इंडेंट **८७**न, नवन, नका भाकभाका ठाठिया नहेशा যায়। ইহাতে অসদানের লক্ষণ ত কিছুই দেখিতে পাওয়া দান না। আন দাভাবা थां हिन्तू, थां हि मुननमान डाङ्गात्तन मरधा कान श्राप्ते विरवासिव मञ्जावनाहे नाहे। हैशव **८२ व्रहे (य, थाँ है हिन्स् निर्क्रिय श्राप्त मस्या** থাকিতে জানে, নিজেব অধিকার বুঝিয়া কথা কহিতে জানে, আর খাটি মুসলমানও कथन ९ निष्ज त श्री का हिंश ना विव व्य ना । यं जिल्ला विशिष्ट विवि मिल्लि में मिल्लि में বাবু-ছিন্দু এবং বাবু-মুসলমান কোনোমভেই সদ্রাবে থাকিতে পারে না, যেহেতু উভয়েই গণ্ডী কাটিয়া বাহির হইয়াছে। উভয়েই যেন এক স্বামীর পত্নী, অতএব সপত্নীবিরোধ

लग्न इनेवाव नरह।

এখন জিজ্ঞাদা এই,--- মিলনের বাধা কোথা হইতে আদিল? याश পূর্বেছিল না, তাগা এখন জিমিতেছে কেন? ইহা কেষল বাড়াব চাক্ৰ তাহাব মনিবেব সদয় বাবহারে मस्छे ञाष्ट्र। এयन একজন বাহিরেব লোক আসিয়া সেই চাকবকে যদি ক্রমাগত বলে ঐ দেখ, তোমাব প্রভু তোমাকে ভাল করিয়া शाहेट मिन ना। ज्य स्म इम्र क्य বিদ্রোগী হইয়া উঠিবে। প্রকৃতপক্ষে क्णाही इन्ट्रेंट्स नामने।

মুদলমানের পক্ষে ভাবতভূমিকে মাতৃভূমি স্বৰূপ জ্ঞান না করা মিলনের অন্তত্ম **অস্তবায়।** অর্থাৎ মুসলমান গদি এই স্বর্ণপ্রস্থ ভারত-ভূমিকে মাতৃভূমি বলিয়া স্বীকার করেন, তাহা ২ইলে তথাকথিত নিলনের অন্তরায় অচিরেই দ্ব হয়। মিলনের পক্ষে ইহাই **স্থপশস্ত** বিধান। কথাটা তারো পরিষ্কার করিয়া বলি। পূর্কেট বলিয়াছি আমাদেব একতা স্বার্থ লইয়া অর্ণাৎ দেশের শীর্দ্ধি সাধনের জভা; কেবল এক পংক্তিতে বদিয়া আহার করিবার জন্ম নহে।

কিন্তু সাধাৰণ মুসলমান এই জাতীয় স্বাৰ্থ (मर्भत्र डी.तृष्कि कथाछात्र मर्गा ज्ञार्म) त्र्यम না। ভাই ভাঁহাবা তাব স্বরে বলিয়া উঠেন "একতায় কি হটবে ? দেশের উন্নতি আবার কি ? আমাদেব আবাব দেশ কি ? আরব ত তামাদের দেশ—ইত্যাদি।" কোন ভূতপূর্ব কালে আরব জাতি ভারতে আসিয়া মুসলমান

ধর্ম সংস্থাপন করিয়াছেন বলিয়া এইরূপ মনে করা যেমন হাস্তকর তেমনি অসার-অযৌক্তিক। প্রকৃতপক্ষে ভারতের অধিকাংশ মুসলমানই হিন্দুসম্ভান; অতএব ধর্ম ভিন্ন আসলে আমাদের ভেদ কিছুই নাই।—আমরা উভয় ধর্ম সম্প্রদায়ই ভারতসন্তান, এবং উভয়ে মিলিয়া দেশের শ্রীবৃদ্ধি সাধনে যত্নবান হইলে অনতি-विलाख (य व्यामामित व्यन्धे भोत्रव व्यामता नारे।

পরিশেষে সর্বজন মাননীয় ভক্তিভাজন नवाद आवज्ञ জक्तात मि, आहे, हे, मारहरवत কণায় এ প্রবন্ধের পরিসমাপ্তি করিতেছি। গত ১৯০৭ খৃষ্টাব্দে তিনি কলিকাতাব কোন এক সভায় এইরূপ বলিয়াছিলেন—

আমি আশা করি হিন্দুমুদলমান ভাতার স্থায় কার্য্য করিবে ও রাজনৈতিক অমুশীননে পরস্পরকে সাহায্য করিবে। প্রতি শ্বনিদতায় ক্ষতি নাই, কিন্তু বেষ হিংসা স্থণাৰ্হ সেথানে উন্নতিও নাই। প্রজাপুঞ্জেব সুথ ব্যতীত কোন মহৎ কাৰ্য্য সাধিত হয় না।

(य (मर्भिव (लोक व्यन्त्रह कन्नरह मर्थ (म দেশে বিজ্ঞান বা সাহিত্যের সম্যক বিকাশ অসন্তব। যেখানে ভূমিবিষয়ক বিবাদ বিভাষান সেথানে শষ্য কদাচিৎ জনায়। সাৰ্বজনীন শাস্তি ব্যতীত শিল্পকলারও বিস্তার হয় না। এমন কি মনে শাস্তি না থাকিলে দেবারাধনাও সম্ভব নহে। বাহারা দেশে শান্তি স্থাপনের প্রয়াদ পান তাঁহারাই প্রকৃত দেশহিত্যী। আর থাহারা ঐ বন্ধুত্বকে ভঙ্গ করিতে উত্তত্ত, তাঁহারা মানব জাতির শতা। আমরা হিন্দু-मूनमगान এक हे (मर्मत अधिवामी ও এक है রাজার প্রজা,—বিবাদে আমবা কিছুই লাভ করি না; তাহাতে কেবল ক্ষতিগ্রস্ত হই। এ দেশের কুলতিলক স্বনামধন্ত মহামুভব মুর্শিদাবাদ নওয়াব বাহাত্রের ভাায় ঘাঁহারা আমাদিগকে স্থাভাবে থাকিতে উপদেশ প্রদান করিয়া থাকেন, তাঁহারাই আমাদের প্রকৃত হিতৈষী। মতের বিভিন্নতা সময়ে সময়ে হইতে পারে, কিন্তু তাহা যেন আমাদিগকে ও ক্ষতিকর। উভয় জাতির সমন্ধ সর্শবিদা মন্দ অভিপ্রায় বা ঈর্ষার পণে না লইয়া যায়। সাম্যভাব স্থচক হইবে। যেগানে শান্তি নাই, শান্তিই আমাদের এখন একমাত্র আদর্শ रुडेक ।

ত্রী মৈকুদ্দীন হোদেন।

#### বক্তব্য।

যে হিন্দুস্লমান এতকাল পাশাপাশি আত্মীয়ের মত সদ্ভাবে বাস করিতেছিল, আঞ্চ ভাহাদের মধ্যে অকারণে একটা অপ্রীতির লক্ষণ আসিয়া দেখা দিয়াছে। সমাজের এরূপ সঙ্কট সময়ে উভয় পক্ষেরই উদারতা ও সহামু-

এই উভয় সম্প্রদায়ের মিলন সম্বন্ধে যেরূপ অপক্ষপাত উনার মত প্রকাশ করিয়াছেন, তাহা দেখিয়া আমরা মুগ্ধ হইয়াছি। তাহার ভার মিলনব্রতী হিন্দুস্দলমানের সংখ্যা प्तर्भ अधिक थाकित्न, आगापित ग्राधा এ ভূতির একান্ত আবশ্রক। প্রবন্ধকার মহাশয় মনোমালিন্তের সন্তাবনাই ঘটিত না। কিন্ত

এই প্রবন্ধে একটা কথা বলিয়া দেওয়া আমবা কর্ত্তব্য মনে করি। বোধ হয় মনেক শিক্ষিত মুদলমানে বই ধারণা যে হিন্দু লেখকেরা মুদলমান জাতিকে অন্তায় আক্রমণ কবিয়া থাকেন। কিন্তু একটু প্রণিধান পূর্বক বিবেচনা করিয়া দেখিলেই তাঁহারা বুঝিতে পারিবেন, সম্প্রদায় বিশেষকে আক্রমণ করা তাঁগদের कथन हे উদ্দেশ্য नम्र। मूगनगानिता এ দেশে রাজত্ব প্রতিষ্ঠা কালে যে সকল আমুষ্ঠিক অত্যাচার হইয়াছিল, এ নিন্দার তাহাই প্রধান লক্ষ্যস্থ বিশ্বমবাৰু ব্যক্তিগ্তভাবে স্থানে স্থানে মুদ্দমানের চিত্র হীন বর্ণে অক্ষিত করিয়াছেন সত্য, কিন্তু তিনি ওদমান, আয়েধা, মবারক, মীবকাদিম প্রভৃতি স্থন্দর চরিত্রেরও

खनगारन कुर्शारवाध करवन नारे। आंत्र এक कथा, आधुनिक पूमनगानिता अधिकाः भने हिन्तू সন্তান এবং বিজেত্বংশের বাঁহারা এথনও বিভাগান আছেন তাঁহারাও বহুকাল ধরিয়া আত্মীয়েরই ভাষ আমাদেরই প্রতিবেশী হইয়া বাস করিতেছেন। এরূপ স্থলে ভাঁহাদিগকে অকারণ আক্রমণ করা কোন হিন্দুর পকেই সন্তব নহে। আদল কথা ভাল মন্দ লোক मकल मस्रोतारमञ्जारह। यन लाकित निमा করিপেই ভাল লোকের চরিত্রকে থর্ক করা रम्र ना, तदः अधिक ठत उड्डिंग रहेमारे उठि। আশা করি ব্যক্তি বিশেষের নিন্দা দেখিলে শিক্ষিত সহাণয় মুদলমানেরা তাহা তাঁহাদের मस्थितारम् उपन आर्ताप कतिमा परेरवन ना।

# প্রাতঃসূর্য্য

অতি হ্রুকর গতি মহর ভরি অম্বর রাজে। দাপ্ত মহিমা স্থণ প্রতিমা শূতা নালিমা মাঝে। ख्य वालाक मिना शालक ধোত হ্যলোক ধায়, চরণ প্রান্তে আজি একান্তে ভূলোক বন্দে তায়। নিত্য ধারায় চিত্ত হারায় মৃত্যু করায় আণ, নশ্ব যত বিশ্বের শত বন্ধন ক্ষত প্রোণ।

উজ্জন শিখা মঙ্গল লিখা নিমাল রেখাপাত, গ্রাম বরণী স্থপ্ত ধরণা জাগ্রত তার সাথ। বিধা কেন্দ্ৰ বিধাট ভন্ন মিলন মন্ত্র গাহে, অসাম বক্ত কালের চক্র ধৃত একত্র তার্ছে। ८५ इन विन्तू कौवन हेन्द्र ভুবন সিন্ধু মাঝ— জগত লক্ষ্যে উদিত চক্ষে বক্ষে হাণয়রাজ ।

बीदश्मन श (मरी।

## जीशकारी।

থাধাজ-কাওয়ালা।

নগল পঞ্চনী আজি ভারতী
গাও পুণ্য স্থমিলন গান;
স্থভাব সঙ্গীত বক্তা সারতে
ঘুচাও,—ঘুচাও এ ভাবতে—
দ্বেষ বিদ্বেষ, হান স্বাৰ্থ অভিমান।

আর্ত্ত শোণিত পাতে, দাণ কবোট ভাতে!

কের গো—ভারতী!

একি তোমারি সর্কনা—সারতি!

পুণ্য পুলা—সণ্যান!

দান অভাঙ্গনে, করণা বিতবণে দেহ চেতনা— ানবাব পাপ, কর হ্রধা বর দান।

0

প্রসাদ উথনিত, নীরব নিনাদিত
বীণাতানে
দোব, প্রীতি পূবিত কর পূথী বিমান!
বাক্যে কর্মে ভাবে, ধ্যে যজ্ঞ-যাগে—
প্রাণে প্রাণে প্রাণে গো—
বহাও নিলন রাগ—উদার জ্ঞান।
শ্রীমতা স্বর্থকু মারী দেবী।

#### স্বরলি গি

॥ माना मा था था था था था भागा भागा भागा भा ना ना ना ना ম • জ ল প • ধং মী আ জি ভাব তা • • 1-1-1 मा - मा - ना भा ना भना - भा भा ना मा ना मा भना मी 11 • • शां ७ शां अ शां अ शां अ ॥ १ भा भा - भा भा - भा - भा भा भा - भा - भा भा - भा भा ञ्च ७। ० व भ ० व ० व ० व ० व ० व ० व । मी-गार्मा -1 । १ - १ था (गण - १ - १ भा सा - १ - १ - १ । । ঘু • চা • • • ড ভ ভ ভ 613000 । थर्गा -र्जा -श्वा -या। या र्जा -या -श्वा । • তে • সুভা • ব ভা • র 1 श ग श श। श - श क्ष श। र्म न में न में - वर्म - वर्म में भी। म • की छ व ० छ। • म विष्ठ ० (घ ० क वि । र्मा - वा वा - था। था भा मा मा भा। मा भा था - वा॥ ছে • ষ • হী ন স্বাৰ্থ ছাভ মা ন॥

॥ १ भां भां भा था था था। श - । श श। श्रा श्रा श्रा I ণি ত পা তে (১) আ • ত্ত শো রো টি ভা তে मी ० श क উ थ नि उ नी । इत न (২) প্র সা • দ नि ना पि ज I सना भा ना -1 -1 वा वा। भा -वा -र्जा-।। वा - था - था - गा 1} র গো তী (১) হে 0 0 5 র এ কি 0 (२) वौ • 91 9 0 10 0 0 (ন 0 I शा - र्मा शा। पा- भा भा भा। भा मा मा मा। গমা -রা গা -1 I (১) তো ০ মা বি তি স 0 क না আ 3 ना • U র 0 বি ত ক ব <u>প্রী</u> ০ তি পূ (२) (५ ० न ० থা বি Sy शा -1 -1 ता। जा -1 -1 -1। I N -1 -1 311 -1 -1 1 1 (১) পূ • • জা Ø 0 0 2 মা ০ • • न् (२) য় • • • 0 0 0 0 । शा - । शा म। मां ना मां मां 1 भा -मा भा भा। भा ना भा -ना। (३) भी ० न বি ত র ণে 51 21 ০ জ टन রু elt ক (२) वा ० तका • एम जा दव भ • रश्च य या रश উত্ত ক 0 CB (১) দে হ (२) श्रा • • ० ० ११ • । ११ ० • •

] यशं -मा -भा -शा -यशं -मा -भा I

(১) না • • • • • • •

(२) প্রা • পে • • •

বি ত র ণে ভা ০ জানে ক কা পা ০ (১) मी ० न छ। • শ্বে ভা বে ধ • ७७ या रा • ८ य (২) বা • কো ক I नर्मा तर्र - र्मा भी - पा पा - था। था भी मा भा। मा भी था पा॥ পা ০ প ০ কর স্থা व व मा न्॥ (5) नि বা ০ র মি • ল ন রা • গ উ भा त छ्वा न्॥ (2) 1 21 • 9

#### পোষ্যপুত্ৰ।

99

भाषित्व नुषारेश्वा পড़िया मुक्क कर्छ काँ पिया উঠিতে ইচ্ছা করিলেও সমস্ত মানসিক শক্তি প্রাণপণ বলে সংগ্রহ করিয়া শান্তি সেই অদম্য প্রলোভনকে জয় করিয়া ঠোটে ঠোটে **চাপিয়া দেওয়'লে পিঠ রাখিয়া পাথরের** মতন শক্ত হইয়া দাঁড়াইয়া রহিল। গভীর त्रांज,—वांभवत्नत्र मधा श्रेटि मधा मधा শুগালের ডাক ভিন্ন আর কোন রকম সাড়াশব্দে কোন জীবিতপ্রাণীর অন্তিত্ব বুঝা যাইতেছিল না। মাথার উপর এক আকাশ নক্ষত্র ফুটিয়া রহিয়াছে, তাহাদের মাঝখানে त्रोभा <del>(</del> त्र वर्षे । हेन्स वित्राज्ञ भान । এই বৈচিত্র্যময়ী স্থথে।জ্জ্বলা ধরণী, এই পরিপূর্ণ আশাবিহ্বল রাগিণীর অনাদিগান, এ সমস্তই ব্যথিতপ্রাণা শাস্তির নিকট যেন क्टिनिका मभाष्ट्रज्ञ नित्रानम हहेग्रा উঠिग्राहिन।

নিস্তব্ধ জ্যোৎসায় দাড়াইয়া স্পান্দনহীন প্রায় চক্ষে সে একবার অতীতের পানে ফিরিয়া চাহিল। অতীত স্থের, অতীত সাধের জীবন! —সে কি আন**ন্দে**র কি গৌরবের দিনই গিয়াছে! এতক্ষণ পরে শান্তির মস্তিক্ষের ভিতরে ফুটস্ততরঙ্গ একটুথানি স্থির হইয়া व्यामिन। देनमद्वत स्मिर्ड निम्हिस सूथ কত মধুর! সেই ভাহারা হটি ছোট ভাই বোনে একসঙ্গে থেলা করিত। একসঙ্গে ঘুমাইত, একসঙ্গে হুটি ছোট প্রজাপতির মতই তাহাদের বাগানে ছুটিয়া বেড়াইত, ছোট পাথীদেরি মত আপনার ত্রুম দাও—।" মনে গান গাহিত, হাসিত, থেলা করিত। শান্তির চোথের সমুথে কুহেলিকাময়

জগতে আর কাহারও সহিত কি শান্তির পরিচয় ছিল না ? ছিল—ছিল সবই গিয়াছে! ক্ষুদ্র একথানিমাত্র হৃদয়—তাহার উপরে কত দিক হইতে কতথানি স্নেচ বর্ষিত হইত। কি অপূর্ব্ব দে সুথ কি অনাবিশ দে শান্তি! শান্তির চোথ দিয়া হুত্ করিয়া জ্বল ঝরিয়া পড়িল। সে শ্বপ্ন তাহার কেন ভান্সিল, কোনো রকমেই কি আর সেই অতীত দিনে ফিরিয়া যাইতে পারেনা? হে ভগবান, শুধু একবার শুধু একটিবার ? "এখনো আপনি জেগে আছেন বৌদি?" এই কথাটি ওনিয়াই দে চমকাইয়া উঠিয়া চাহিয়া দেখিল,—যোগেণ। যোগেশের আবির্ভাবে সহসা হইয়া সচেত্তন শান্তি শিহরিয়া উঠিয়া দেখিল, স্বপ্নের পরিবর্ত্তে বাস্তব তাহার বিরাট অন্ধকার ও অপ্যাপ্ত বেদনা লইয়া স্তব্ধ রজনীর অবিচ্ছিন্ন রাগিণীর তালে জাগিয়া রহিয়াছে, অসহায় সে ইহারই মাঝথানে একেবারে একা। যোগেশের জত নিশাসেব শক সহসা সেই নিস্তর্কতা ভঙ্গ করিয়া শাস্তির निष्णम श्राय भंगीत भक्ति मकालन कतिया দিয়া উত্তেজনায় তাহার মাথার ভিতবে দর্দপ্করিয়া উঠিল। বিশায়शীন কোমল কণ্ঠে যোগেশ कहिन "বৌদি তুমি কি চাও আমায় ভাগ করে বুঝিয়ে দাও—ভ। তুমি যা বলবে আমি তাই করতে রাজী আছি, শুধু তুমি বলো একবাব,—নিজের মুখে

জগংস্রোত তালে তালে ঘুরিয়া উঠিল; গৃহে প্রবেশ করায় খুব সকালেই হেমেন্দ্রের দে অস্টুকণ্ঠে বলিল "না না তুমি আমার मक्ष कथा करमा ना, आमि किছूरे ठारे না তোমাব কাছে, গুধু তুমি আমার সঙ্গে কথা কয়ো না।" বলিতে বলিতে (म পাগলের মত তেমেক্রেব ঘবের দাবের দিকে ছুটিয়া গেল। যোগেশ তাহাব এরকম অদ্তত বাবগারের কোন অর্থ না পাইয়া প্রথমে কিছুক্ষণ হতবুদ্দি হইয়া গেল, তারপর হঠাৎ একটা কথা মনে পড়িয়া গিয়া মুহুর্ত্ত মধ্যে সমুদয় ব্যাপাবটা তাহাৰ চোথেৰ সম্মুথে পরিক্ষা ট্রা ট্রিল। শাস্তি ঘরে প্রবেশ করিবার পবই সে যেন একবার (इरमत्क्र व উত্তেজিত কণ্ঠেব সাড়া পাইয়া-ছिল; — ठिक इहेशार्छ, — তাহার মধ্যে यেन যোগেশেরও নাম ছিল না ?—বোগেশ বোষে কোভে অবর দংশন করিল—"বটে, এইটুকু পर्यास मरह नाहे, वर्षे ? बाक्चा मिथा याक् এই যোগেশ নইলে ভোমাব কেমন দশা হয়; গন্ধ একদঙ্গেই নির্মাণ সিগ্ধ বাভাদে ভাদিয়া একবার তবে দেখ। অক্বভক্ষ ! এত সন্দেহ ! এত ভয়—তোমার !"

शाश्य महमा এक हूँ कूछि ठ इहेम्रा পि ज़न, —"দেও কি কোন রকম সন্দেহ, অবিশাস करत्रात १ ७ दे राग मान हर, — हि हि ! ना আমি এমনিই কি দোষ করেছি? আমার উদেশ किছूरे मन ছिल नः, अधू नशा ! अपन অনেক থেয়েছি অনেক পাবারও আশা রাখি তাই। তবে চাঁদকে দেখে চোখ বুজবে এমন মূর্থ কে আছে ? ফুলটে দেখলে মন যে হুন্দৰ বলে তারিফ করবে, তাতে দোষই বা কি ?"

থোলা জানালার মধ্য দিয়া সূর্য্য কিরণ নিমীলিত চোথের কোলে অশুজলের একটি

ঘুম ভাঙ্গিয়া গেল। বিছানা ছাড়িয়া উঠিবার ইচ্ছা ছিল না। জানালাটা বন্ধ করিতে বলিতে গিয়া হঠাং পূর্ব রাত্রির ঘটনাটা মনে পড়িয়া গিয়া মনটা একটু খাবাপ হইয়া গেল। শान्ति (भन कार्याय ? এই অজানা জায়গা विस्मित्र वाफ़ीव शारमञ्ज उरे এक छ। পু क्व আছে। নতুন করিয়া সাবে ঘুনান হইণ না। উঠিয়া বাহিবে আদিতেই দেখিল; দ্বারের পাশে মাটিতে আঁচেল পাতিয়া শুইয়া শাস্তি ঘুমাইয়া রহিয়াছে। আকস্মিক হুর্ভাবনার অতিক হইতে মুক্ত হইয়া সে হাঁফ ছাড়িল।

मकान इनेशाहिल। याज उद्यान युन्तव প্রভাত। উদার উনুক্ত আফাশে বিহঙ্গ। পক্ষের মত লঘু শুল্র মেঘ প্রাতঃস্থাের স্বর্ণমন্ন কিরণে বিচিত্র হইয়া উঠিয়াছে। চারিদিককার গাছপাশা হইতে একটা পাথীব কাকলী, পাতার মর্মাব ও ফুলের উঠিতেছিল।

**(र्राक्त हिन्सी याहेट** डेक्कड रहेशा रही । কি ভাবিয়া একটু দাঁড়াইগ।

সেই রাঙ্গামেঘের ছায়ায় শান্তির নিবর্ণ ननाटि, গণ্ড कि सिन्न तिक्रमारे कृषित्र। উঠিয়াছিল। আলুথালু ক্লফচুলের রাশি পুলিয়া পড়িয়া পত্রান্তরালন্থিত ফুলটিব মতন আধথানা মুথকে ঢাকিয়া ফেলিয়াছে; মুথ-थानित উপর হইতে সর্বসন্তাপহরা নিদ্রানিবী তাহার সকল বেদনা সকল ক্লান্তি নিঃশেষ করিয়া মুছিয়া লইয়া তাহাকে প্রশান্ত বিশ্রাম দান করিয়াছিলেন, তথাপি সেই নিদ্রা

বিন্দু সকালবেলাকার শিশির কণাটিরই মতন
টলটল করিতেছিল। প্রাতঃ স্থােরেই মতন
সেই গৌরবাজ্জন মুথ একবার হেমেন্দ্রের
অন্ধকার চিত্তের মধ্যে তাহার কিরণ রশ্মি
ছড়াইয়া দিয়া তাহাব হৃদয়ে প্রেমেব আলো
জ্ঞালিয়া তুলিল। হেম শাস্তিব মাণা নিজের
কোলে তুলিয়া লইয়া দেইখানে বিদয়া ধারে
ধাবে অতি সন্তর্পণে তাহাব মুথের উপর
হইতে চুলের গোছাটা সবাইয়া দিয়া অত্যন্ত
আদবের সহিত অত্তাপ ও আত্মানি
পূর্ণাচিত্তে তাহার অধ্রে চুম্বন করিল।

"শাস্তি আমার মাপ কবো শাস্তি, কালমাথাটা ঠিক ছিলনা তোমার অপ্তার বকেচি
ভূলে যাও।" জাগিয়া প্রথমটা শাস্তি বৃঝিতে
পারে নাই সতাই হেম তাহাকে
আদর করিতেছে। ভাবিতেছিল সে স্বপ্র
দেখিতেছে।

হেম আবার মুখের উপর নত হইয়া ডাকিল "শান্তি, রাগ করোনা কথাটা বড় শক্ত বলে ফেলিচি—"

শান্তি আশ্চর্য্যে স্বামীর মুথের দিকে চাহিল,
সভা! হেমেক্সের এই সম্ভাষণ! অকস্মাৎ
ভাহার বেদনা বিদ্ধা বক্ষ আলোড়িত করিয়াও
বহুদিনের আঘাত ও অভিমানের ব্যথা
একসঙ্গে জাগিয়া উঠিল,—সে স্বামীর কোলে
মুথ লুকাইয়া সহসা ফুলিয়া ফুলিয়া কাদিয়া
উঠিল।

আজিকার এয়ান প্রভাত তাহার নবীন স্থাকরে না জানি কি সন্মোহন শক্তি প্রয়োগ করিয়া পাঠাইয়া দিয়াছিলেন। আকাশে বাতাসে নাজানি আজ কি করুণার কি প্রেমের রাগিণী বাজিয়া উঠিয়াছে, হেমেক্স শাস্তির

অশ্নিক্ত কপোলে চুম্বন করিয়া আদর করিয়া विन,—"वाि তোমায় नकाे পুরেই পাঠিয়ে (मरवा, भाष्ठि (कॅरनाना कृशि।" इति मीनवसू! একি সম্ভব! সতাই কি শান্তির ত্রংথ তোমায় স্পর্শ কবিয়াছে প্রভু! শান্তি চোণেব জল মুছিবার রুগা চেষ্টা করিতে করিতে সাগ্রহে জিজ্ঞাসা কবিশ "মাজই তবে যাবে কি ?—" হেম তাহার চুলের উপর হাত বাণিয়া তাহার মুথের উপব দৃষ্টি স্থির রাখিয়া ছিল। প্রশ্নটায় একটু চঞ্চশ হইয়া উঠিল, কথাটা সে 📆 माञ्चन। দিবার জন্মই বলিয়া ফেলিয়াছিল; কিন্তু -- কিন্তু তাছাড়া উপায়ই বা কি ? এমন कतिया किन हिल्द ? नीर्घ निश्वाम (किन्या কহিল "না—কাল ভোমায় পাঠিয়ে দোব,— আজ আর থাক।" শান্তির ম্লান চোথে ञानत्मत मीश्रि कृतिया छेठिन; श्वामीत वत्क मूथ রাথিয়া হুই হাতে তাহার কণ্ঠবেষ্টন করিয়া সাগ্রহে কহিয়া উঠিল" সেণানে আমরা খুব স্থেই থাকবো,—" হেমেক্র বাধা দিল "তুমি স্থবেই থেকো, আমিতো যাবোনা—" শান্তিব বাহপাণ মুহুর্তে স্বামীর কণ্ঠচাত হইয়া পড়িল; বিশ্বয়ে নির্দাক হইয়া সে স্থানীর মূথের দিকে চাহিল। হেমেক্র উঠিয়া গন্তীর হইয়া किश्न "आिम रमथान यार्या ना, आत नाहे वा গেলুম আমার জন্তে কার কি কভি? কে আমায় চায়? তুমি যাও,—স্থথে থেকো আমার যা খুদী তাই করবো। আমার প্রতি তোমার তো মায়া নেই আমার বেঁচে না थाकारे ভान।" (हरमस्मित भिष कथा धना জড়াইয়া আসিতেছিল। শান্তি দেখিল, তাহার মুথ আরক্ত হইয়া উঠিয়াছে। উঠিয়া বসিয়া সে বেদনাপূর্ণ লজ্জায় স্বামীর হাত

ধরিশ "তোমার পাধে পড়ি ওদব কথা বলোনা, ভোমার উপর কার স্বেহ কম ? কেন अतकम मत्न करवा ? किरत यारे ठत्ना, आमि भव (ছড়ে তোমার সেবা করবো।" (হ্মেন্ডের চিত্ত উদ্বেশিত হইয়া উঠিল। শাস্তির হার্যের ममखढ़ाई जाहाव; — (मई छेश्मर्शिंड প্রাণের সভক্তি পুরার দযর দেব। - আর কিছু ন। (शक अञ्च कि प्रतिष्ठ का तम भाहेद, तमहे कि कम? करे ञाजिकात मठ जानम (ठा ইহার শুর্বে শত ভোগবিলাদের মধা চইতেও रम लांड करव नाहे। कि स्रमव, कि कांभन কি উচ্চ তাহার এই স্ত্রী! আর দে অন্ধের মত এত দিন তাহাকে চাহিয়া দেখে নাই! नाडा करत दम भाष्टिक बूक छानिया नहेट जान, আবেগ ভাড়িভ কঠে বলিভে গেল "ভোমার শক্তি তুমি আমায় নিও শাস্তি তোমার জগ্ত আমি দব দহা করবো—" কিন্তু তাহাব পূর্ব্বেই পাশের ঘবের দরজা খোলার শব্দে শান্তি চমকিয়া উঠিয়া পড়িয়াছিল, যোগেশ বারান্দায় পড়িয়া হঠাৎ ফিবিতেছিল কিছ দেখিল ভাহাকে দেখিয়া ভাড়াভাড়ি করিয়া ঘোনটা টানিয়া শান্তি ঘরের মধ্যে চলিয়া গেশ, হেম ড। किन, "यार्शन।"

হেমেন্দ্রের জন্ম চা তৈরি করিয়া নতুন রাঁধুনিকে রান্নার জোগাড় করিয়া দিয়া যোগেশ হেমেন্দ্রের ঘরে আসিয়া দেখিল শান্তি ও হেম নিবিষ্ট মনে কি কথাবার্তা। কহিতেছে। হেজনের মুথেই একটা উৎসাহের দীপ্তি; শান্তির অধরপ্রান্তে একটুখানি লজ্জাবিজড়িত স্থথের হাসি, হেমেন্দ্রের মুখে তাহার স্বাভাবিক রুক্ষ অপ্রবাক্ত!

याशिन जिनि "এक है या प्राप्ति किन है विश्व प्राप्ति केन है किन विश्व विश्व विश्व है किन है क

শাসন গ্রহণ করিয়া যোগেশ কহিল
"আমার তো এখনি বাড়ি যেতে হবে ছোট
বাবু, ছেলেটার ব্যায়্রাম দেখে এসেছি।"
—হেমেক্র হাসিয়া উঠিল "এতক্ষণে ছেলেব
কথা মনে পছলো? তা বেশতো যোগেশ,
কালই একসঙ্গে স্বাই যাবো এখন। আমরাও
তো আবার লক্ষীপুবেই ফিরছি—"

"বটে, মারতোমার যোগেশকে দরকার নাই তবে ?" প্রকাণ্ডে বলিল "হাঁ। ভাই চলুন, মিথো কেন কপ্ত পাবেন, তার চেয়ে বড়লোকের বাড়ি গোমস্তাগিরি করাও ভাল। বৌদিকে বলে দেবেন দিধুঠাক্রণের হবিদ্যি বেড়ে যেন একটু ভাল করে ঘি ঢালেন তরু প্রদাদটা মাণটাও মিলতে পারবে—"

মুহুর্তের মধ্যে হেমেক্সের ললাটের শিরা ফীত হইয়া উঠিল, তাহার মাথার ভিতরে এককালে স্বর্ধার সহস্র বৃশ্চিক দংশন করিয়া উঠিল, চোখের সমুখে সমস্ত আলোকের উপর একখানা কালো মেঘ ঘনাইয়া আদিয়া এক মুহুর্তেই দব অরকার করিয়া ফেলিল।

শাস্ত্রনার ও সহাত্ত্তির সহিত ধীরকণ্ঠে যোগেশ কহিতে লাগিল "আপনার শশুর পুর চালাক লোক। কর্ত্তাকে তিনিই উইল করতে বারণ করেচেন। তাঁর মতলব বোধ হয় বুড় মরলে তোমায় অক্ষম প্রমাণ করে নিজেই নাবালকের অভিভাবক হয়ে বসবেন। তারপর ব্রেছ তো?"

ट्रियक रहित इहेग्रा विम्राहिन, - এ कि

ব্যাপার! যোগেশ এ কি বলিতেছে! সভা সতাই তাহার বিরুদ্ধে ঘোরতর একটা ষড়যন্ত্রই চলিতেছে নাকি? হঁয় সম্ভব বটে,—ঠিক তাই! দে কি মুখ, ছিঃ, ভাগ্যে যোগেশ ছিল! সে একটু নড়িয়া বসিল, সন্দিগ্নভাবে বলিল "তাই কি হবে ? আমায় না দেখতে পারলেও নিজের মেয়ে তো আছে?" "হাঁাঃ তুমিও যেমন! মেয়ে আছে আছেট! भारत्रत्र अध्यात जाती नत्रन एनथा अध्यात । তোমাব মতন তো ভালমাত্র নয়, নিজের मर्तय अपन भरत मिर्म भर्ग मैं। ज्ञा (यमन! তা यारहाक हाउँ वावू जामारक তো আজ যেতেই হচেচ, ঘরে তো একটা কড়িও নেই ! ছেলেটা বিনা চিকিৎসায় মারা যাবে! আমরা ত আর বড় লোক বাপ নই,— ছেলে মেয়েই আমাদের প্রাণ!"

উত্ত জল একটুথানি তাপ পাইয়াই
যেমন টগবগ্ করিয়া ছ্টিয়া উঠে হেমেন্দ্রের
প্রতি শিরাস্থ শোণিত প্রোত্ত তেমনি
করিয়া ছ্টিয়া উঠিল। মৃঢ়া এতটুকু ব্ঝিবার
শক্তিও তাহার নাই! কি মোহেই সে
দুবিতেছিল! যোগেশের হাত ধরিয়া বলিল,
"যোগেশ তুমি আমায় ছেড়ে ষেওন',—আমার
তুমি ছাড়া আর কেউ নেই। আমার বল
বুদ্ধি ভরদা দব তুমিই। কি করে আমি আমার
তাম সঙ্গত অধিকার ফিরে পাব বলো।
আদালতে কি প্রমাণ হবে ও মাগী বিন্দার
বউ নয়?" যোগেশ মনের মধ্যে জয়ের
হাসি হাসিয়া দম্ভ করিয়া বলিল "বলো
কি তুমি! ওতো হয়ে রয়েইছে! ওর জতে
আবার ভাবনা। বন্দাবনের বিশ্বটে সাক্ষী

हलन निरम वन्त य अ वित्नानवावूव विदम कता खो नग। कूछ भरताया (नहे भव ठिक रूप যাবে। তবে ভাবনা এই যে, তোমার মনের मर्गाश्म आवात ना त्कान ममन्न त्वोषित চোথের জলে ধুয়ে সাফ হয়ে যায়। তাঁব ত্রুম তাগিলতো হওয়া চাই তা—" নিতান্ত অপমানিত বোধ করিয়া হেমে স্প্র গর্জন করিয়া উঠিল "বেখে দাও তোমার বৌদিদি! আমায় কি এমনই ভারু পেয়েছ ? তবে আমাব এখন কি করতে হবে বলো দেখি?" "তোমায় আৰ কি করতে হবে বল, তবে আগে ববং একথানা উকিলের চিঠি বুড়কে পাঠান যাক্। कि वला? यनि ভानम्र ভानम् पम्र छ। यम कि १ देनल ज्थन—शाउँ ला उपाय রয়েছে। "হেমেক্স একটু চিন্তিত ভাবে আপনা আপনি বলিল "উকিলের চিঠি -- কেমন একটা নকোচ বোধ হয়, হাজার হোক জ্যেঠা হন, এতদিন কাছে ছিলাম।" "ঐ তো গোড়াতেই वर्लिह, अनव आभनात कर्य नग्र। नमाभूरवरे ববং ফিরে যান। তবে মাপ কর্বেন তাঁরা কি অাপনাকে মায়া কবেছিলেন ? আপনার শ্বন্থর যে শেয়াল কুকুরের মতন করে সেই রাত্রে"—"যোগেশ গামো—তুমি যা বলবে আমি করতে রাজি মাছি। ভদুতা, চকুলজ্জা-সব ধুয়ে গ্যাছে, ভাই ভাগ্যে তুমি ছিলে।"

ইহার পর অনেককণ ধরিয়া তুই বন্ধৃতে
মিলিয়া প্রামর্শ চলিল। এবং বলা বাছলা
ইহার ফলে যোগেশের বাড়ী যাওয়া ও শান্তির
লক্ষীপুরে যাওয়া উভয় যাত্রাই বন্ধ হইয়া গেল।

94

কি তুমি! ওতো হয়ে রয়েইছে! ওর জতো লক্ষীপুরের বাটীতে আবার নিরানন্দ ও আবার ভাবনা! বুন্দাবনের বিশ-টে সাকী হুতাশা দ্বিগুণিত হইয়া উঠিয়াছিল, শ্রামাকাস্ত

পীড়িত। ডাক্তারের প্রেস্ক্রিশনন ও কবিরাজের মুক্তি দান করো। হে বরু! হে স্থং! বড়িপাচন ব্যবস্থার ক্রিট না থাকা সংস্থেও দে রোগের কিছুমাত্র উপশম ইইভেছিল না। ष রোগ শরীরের অপেকা মনেরই বেশি, 'ওঁধধে তাহার কি করিতে পাৰিনে ?

শিবাণী তাঁহার যথাশক্তি সেবার ক্রিট করিত না। কিন্তু শ্রামাকান্তের তথাপি সকল ममग्र मत्न इहेड भाखि इहेटन हेहात छ्टन जुड़े করিত, এটা না বলিয়া হয়ত অন্ত কিছু বলিত। প্রতিনিদ্রাহীন রজনীতে স্থিমিতালোক কক্ষে ঘারেব দিকে সোৎস্কনেত্রে চাহিয়া থাকিয়া অবশেষে গভীর নিশাস পরিত্যাগ করিয়া পাশ ফিরিয়া শুইতেন, মনে হইত যেন এথনি वे वावभाष निःभाक (म श्रावम कतिश সাবধান গতিতে তাঁহার শ্যাপার্শে সাসিয়া দাঁড়াইবে। বুঝি তাঁহার পুম ভাঙ্গিয়া যাইবার ভয়ে খাদ রুদ্ধ কবিয়া হাতের চুড়ি গুলির শক বাচাইয়া সশক ব্যাক্লতায় সে মুখেব पिटक ठाहिया (पिटाउट्ड। कि भ कक्षणा-गांथा (कांभन पृष्टि ! स्त्र कांच्या जनमी क्य সন্তানের মুখে যে দৃষ্টি প্রেরণ করেন তাহাতে কত মাধুৰ্ণ্য কত মহিমা!

কতদিন মরিচীকাবং আশার প্রতারণায় প্রতারিত বৃদ্ধ দোৎকণ্ঠে ডাকিয়া উঠিয়াছেন 'মা এলি গো! "অমনি স্বগ্নেব মোহ টুটিয়া ष्ठन छ वाखव छेक छे अहारम हाहा क विशा উঠিয়া উত্তব কবিয়াছে 'না।"

কোথা গেলে তুমি স্বেহ্ময়ী জননি! তুমি কেন গেলে! শুধু তোমারি জন্ম তোমারি অভাবে শুধু এতো কন্ত এত হতাশা। আর ना इत्र जूभिरे এमে। हि रात्रना मृजूा! जूभिरे এই বহনক্ষম শরীরকে তাপক্লিপ্ত জীবনকে তাই তুমিই এসো।

অমূল্য নুত্রন ঠেলাগাড়িতে বেড়াইয়া আসিয়া চাকবের হাত ছাড়াইয়া পালাইয়া আলিয়া নালিশ করিল "নাদামশাই আমায় (कम् व नाखाय नाम् एव (मयनि, अ वष् इख. হয়েচে। গ্রামাকান্ত হণ্ডোখিতের গ্রায় চমকিয়া উঠিয়া শিশুকে ব্যগ্রভাবে কাছে টানিয়া পুনঃ পুনঃ চুম্বন করিতে লাগিলেন; হই চোথ **मिया अग्धावा ग**ड़ाहेया পড़िया छम्द्यत পायां ভাব সামান্ত মাত্র লগু করিয়া দিতে সক্ষম হইল। এই টুকুই যে তাঁহাব সাম্বনার অবশেষ! কিন্তু অভাগ্যের ধন অক্ষের নড়িটুকুর উপর দৃষ্টি ফেলিতেও ষে সাহস হয় ना, नितालस्वत अवलयन यि छाँशत पृष्टि छ उथारेब्रा यात्र !

এই ধনৈশ্বৰ্যা পূৰ্ণ প্ৰকাণ্ড অট্টালিকায় বাদ করা শিবানীব পক্ষেও একান্ত অস্থ इहेमा छेठि छिन। आक्रमन यमि अ শশুরের দেবা ও তাঁহার চিম্বায় তাহার বিক্ষিপ্ত চিত্তকে অনেকথানি অবলম্বন দিয়া ভাহাকে সংসারের মধ্যে টানিয়া আনিয়াছে, তথাপি তাহার নিকট সকলি অন্ধকার।

मगम পाই लाई ८म वानक विस्तिदिन পড়িবার ঘরের চাবি খুলিয়া ঘরে প্রবেশ কবিত। চারিদিকে পুস্তকভরা আলমারি, দেওয়ালে বঙ্গের খ্যাতনামা মনীধীগণের চিত্র; ঘরের ঠিক মধ্যস্থলে শিথিবার টেবিলের ভ্য়ারের মধ্যে বিনোদকুমারের হাতের লেখা ও তাহার টুকিটাকি দ্রব্য সকল সাজান। শিবানী সম্বর্গণে একবার ডুয়ার খুলিয়া জিনিষ পত্রগুলি নাড়িয়া চাড়িয়া আবার পূর্বের

মতন করিয়া যথাস্থানেই সাজাইয়া রাথিত। আঁচল দিয়া টেবিলটি মুছিয়া কেদারাথানি वाड़िया (महे जाँ हनशानि माथाय (ठेकाहेया তারপর অপরিভৃপ্ত চিত্তে আবার দ্বার বন্ধ করিয়া দিয়া ধীরে ধীরে ফিরিয়া আসিত। কই সেথানে তো তাহার জন্ম কোন সাস্থনা, কোন আশ্রয়ই নাই! সে যে বিনোদকে জানিত—যে তাহার স্বামী— তাহার স্তি—তাহার যোগ ত ইহাদের মধ্যে দে দেখিতে পায় না! হাতেব লেখাগুলি এমন স্কর এমন রচনাদরদ! মূর্থ শিবানী তো তাঁহার হস্তাক্ষর পূর্বে কখনও দেখে নাই তাই তাহার নিকটে ভাহাদেরও শক্তি যেন মন্ত্রনিরুদ্ধবীর্যা! এখানে আসিয়া শিবানী তাহার খাওড়ির খরের প্রবেশ দ্বারের উপরে একথানা বিচিত্র ফ্রেমে বাঁধান বিনোদের চিত্র। কিশোর বিনোদ, অজাত গুদ্ফ, কুঞ্চিত কেশ উৎসাহ চঞ্চল দৃষ্টি, মাতা ভূবনমোহিনীর কোল ঘেঁসিয়া তাঁহারই বাছর উপর ঈষৎ হেলিয়া রহিয়াছে। শিবানী প্রভাতে সর্ব দেবতার পুর্বে ইহাকেই প্রণাম করিত।

প্রথম ভাগ্য পরিবর্তনের বিশ্বয় ও শান্তির ভালবাসার আবর্ত্তে পড়িয়া কিছুদিন যেন তুজনেই যাই।' দে একটু শান্তি পাইয়াছিল। কিন্তু শান্তির পুনরায় জাগিয়া উঠিয়াছে। সিদ্ধেশ্বরী আর যে কখনও পারিবেন সে আশাও

कान कथा है आत विनिद्यम ना। ज्द নেহাৎ মায়েব প্রাণ কিনা সেইজগুই যা मर्सा मर्सा এक-भाध मिन निहार भरेनत्र হইলে তাহারি ভালর জন্ম ত্কথা না বলিলেও, চলে না। পোড়া মেয়ের 'বরাত' যে এখনও মেঘাচ্ছন রহিয়াছে, শ্বশুবকে দিয়া ইহার একটা প্রতিকার করান যে তাহার পক্ষে কর্ত্তব্য এই সামাগ্য কথাটি 'আবাগীর (विरि'रक ना (वाबाहेग्राहे वा थारकन কেমন করিয়া? কিন্তু একগুরে মেয়ে এখনও দেই পূর্বের মতনই নিজের গোঁরে হয় চুপ করিয়া শুনিয়া যায়, না হয় কাষ্ঠের মতন শক্ত হইয়া শুধু বলে "আমি वनव ना"। এদিকে সিদ্ধেশ্বরী শুনিয়াছেন কর্ত্তা নাকি উইল কবিতেছেন তাহাতে শবিতাক্ত গৃহে স্থান পাইয়াছিল। দেই হেম ও হেমের বট তাঁহার অর্দ্ধেক বিষয় পাইবে। এমন সময় শিবানী যদি শশুরকে বলে—দেটা ঠিক নম্ব—তবে অনামাদে কার্য্য-সিদ্ধ হয়,—ভাত সে বলিবে না! পোড়া क्शाल अभन वृक्तित्र! तांश कतियां এक निन সিদ্ধেরী বলিলেন আমার এথানে আর मन है किट ना आमि वृक्तावतन याहे, कि विम ?" मिवानी आগ্रह তৎक्रणां বালল, 'ভাই চল মা তাই চল, আমরা

হা রে বৃদ্ধি! সিদ্ধেশনী আর উচ্চ বাচ্য গমনে তাহার অন্তরে পূর্বের মতন হাহাকারই করিলেন না। কিন্তু শিবানীর চিত্তে এই সম্ভাবনাটা যেমন হঠাৎ জাগিয়া উঠিয়াছিল মেয়েকে এখনও চিনিয়া উঠিতে পারেন নাই, ভেমনি শীঘ্রই মিলাইয়া গেল না। এক-দিন রাত্রে দে মায়ের ঘরে গিয়া তাঁহার কাছে অধিক ছিল না। সেই সব ভাবিয়া চিস্তাইয়া বিসল। সিদ্ধেশ্বরী একটু বিস্মিত হইয়া গেলেন। প্রতিজ্ঞা করিয়াছিলেন যে বেইমানি মেয়েকে সে বড় একটা আপনা হইতে তাঁহার কাছে আসিয়া বদে না। কোমলম্বরে জিজ্ঞাসা করি-লেন "কিরে শিবু? এমন সময় এলি যে?" শিবানী ঈষং অপ্রতিভ হইয়া বলিল,"এই এলুম একবাৰ।" দিদ্ধেশ্বরী একবার দন্দিগ্ধ নেত্রে ক্সার পানে চাহিয়া দেখিলেন কিছু বলিলেন ना, कथाछ। त्रान्य एकमन विश्वास इहेन ना। বিমলাদাসী ভাঁহার পায়ে তেল মালিশ করিয়া আগুনের তাপ দিতেছিল তাহার কার্য্য শেষ চলিয়া গেল। তথন শিবানী বলিল 'ম।'? 'कि मा?' दिलया निष्मिष्ये निष्मा দেখিলেন। শিবানী সঙ্কোচ ত্যাগ করিয়া কহিল মা চলনা কেন আমরা আমাদের সেই নিজের ঘরেই আবার ফিবে যাই!' দিদ্ধের্থবীর ওষ্ঠ প্রান্তে হ:থের হাসি ফুটিয়া উঠিল। পাগলী! হাঁরে দিন দিন কচিটি হচ্চিদ না কি ? কি বলিদ্ বলদেখি ? অমুটার কি হবে ?" শিवानी উত্তর দিল "দে এথানে থাক না, শুধু व्यामता कुकत्न हम हत्म याहे मा ; हत्मा व्यात আমি এখানে থাকতে পার্চি না।"

শিবানীর কণ্ঠন্বরে আজ সিদ্ধেশ্বরী রাগ না করিয়া বরং বেদনা বোধ করিলেন। তাহার প্রাণের প্রচ্ছন্ন ব্যথা, নিগৃঢ় অভিমান ও শৃঞ্তা তাঁহাকে এক মৃহুর্ত্ত যেন আঘাত করিল। সভ্যিই তো কেমন করিয়া এখানে তাহার মন টি কিবে ? চারিদিকে স্থুখ ঐশ্বর্য্য সবই ছড়ান অথচ সে সকল ভোগেই বঞ্চিত! যার জন্ম সব—সেই আজ কোথার ? দীর্ঘনিশ্বাস ফেলিয়া কহিলেন "যেমন কপাল করে এসেছিলি! কি করবি বাছা, সহ্যিকর। সত্যি ভগবান কি কথনও মুখ তুলে চাইবেন না ? এখন কোথার যাবি—এ যে তোরই ঘর।" শিবানীর

দর্বনিরীরে তাড়িত সঞ্চালিত হইয়া গেল।
ভগবান মৃথ তুলিয়া চাহিবেন ? চাহিবেন কি ?
ওগো সর্বান্তর্যামী ! তবে আব কতদিনই বিমুথ
থাকিবে ? একবার মৃথ তোল' একবার
চাহিয়া দেথ তোমাব একটুথানি দৃষ্টির উপর
এখনও কি সব নির্ভর কবিতেছে না ?
এ কথা দে ত প্রায় ভুলিয়াই আদিয়াছিল;
যদি আবাব স্মবণ করাইয়া দিলে তবে
কণা দৃষ্টি দাও"। দিদ্ধেশ্বরী শিবানীকে নীরব
দেখিয়া তাড়াতাড়ি কথাটা উল্টাইয়া ফেলিবার
আশায় বলিয়া উঠিলেন "এবার 'পৈরাগে' অদ্ধ
কুস্ত হবে। মনে কচিচ 'ছান'টা করে চুলগুলো
মুড়িয়ে স্থানবা, কল্লবাদ কর্বারও বড় সাধ
আছে। মেজবোন, নিস্তারিণী ওরাও যেতে
চায়; দেখি শরীরটা ভাল থাকে তো যাবো।"

শিবানী সে কথাগুলা হয়ত সব শুনিতেও পায় নাই, সে তথন ভাবিতেছিল, যদি তাই হয়, তা হলে সাব আবার ফিরে আসে! তিনি নিশ্চয় ঠাকুরপোকে ফিরিয়ে আনেন। চাও ঠাকুর মুখ তুলে চাও।"

যোগেশ মধ্যে মধ্যে বাহিরের ঘরে
গ্রামাকান্তের সহিত সাক্ষাং করিরা
তাঁহাকে হেমেক্রের সংবাদ দিয়া ঘাইত।
একদিন দে আসিয়া জানাইল; হেমেক্র
শিবানাকে ও তাহার পুত্রক জাল প্রমাণ
করিবার জন্ত শীত্রই মোকর্না আনিবে।
শুনিয়া র্ম্ব জমাদার অনেকক্ষণ স্তম্ধ হইয়া
একদিকে চাহিয়া রহিলেন, জগৎ প্রপঞ্চ ম্বপের
মন্তই অলীক প্রতীয়্নান হইতেছিল। তারপর
বজ্রাহতের মতন সভয়কপ্রোজ্জানা করিলেন;
শিত্যি কি হেম এমন কেলেক্কারীর কাজ্যা করতে
পারবে ? যোগেশ ভূমি ত ভার বন্ধ ভূমি তাকে

বুঝিও বাবা। শুধু শুণু একটা ঝোঁকে পড়ে সে যেন একেবাবে কুলমর্যাদা ভুলে গিয়ে শত্রু পক্ষের মুখ হাদায় না। আমি ত তাকে আমার অর্দ্ধিক সম্পত্তি চুলচেবা ভাগ করে দিতে এখনি রাজি রয়েছি। সে আমার কাছে না থাকতে চায় সতন্ত্র বাড়িতে থাকতে পারবে। তুমি তাকে ফিরে আদতে বলো। না হয় সে কোণায় আছে—আমায় নিয়ে চল। সেখানে গিয়ে আমি তাদেব সঙ্গে করে নিয়ে

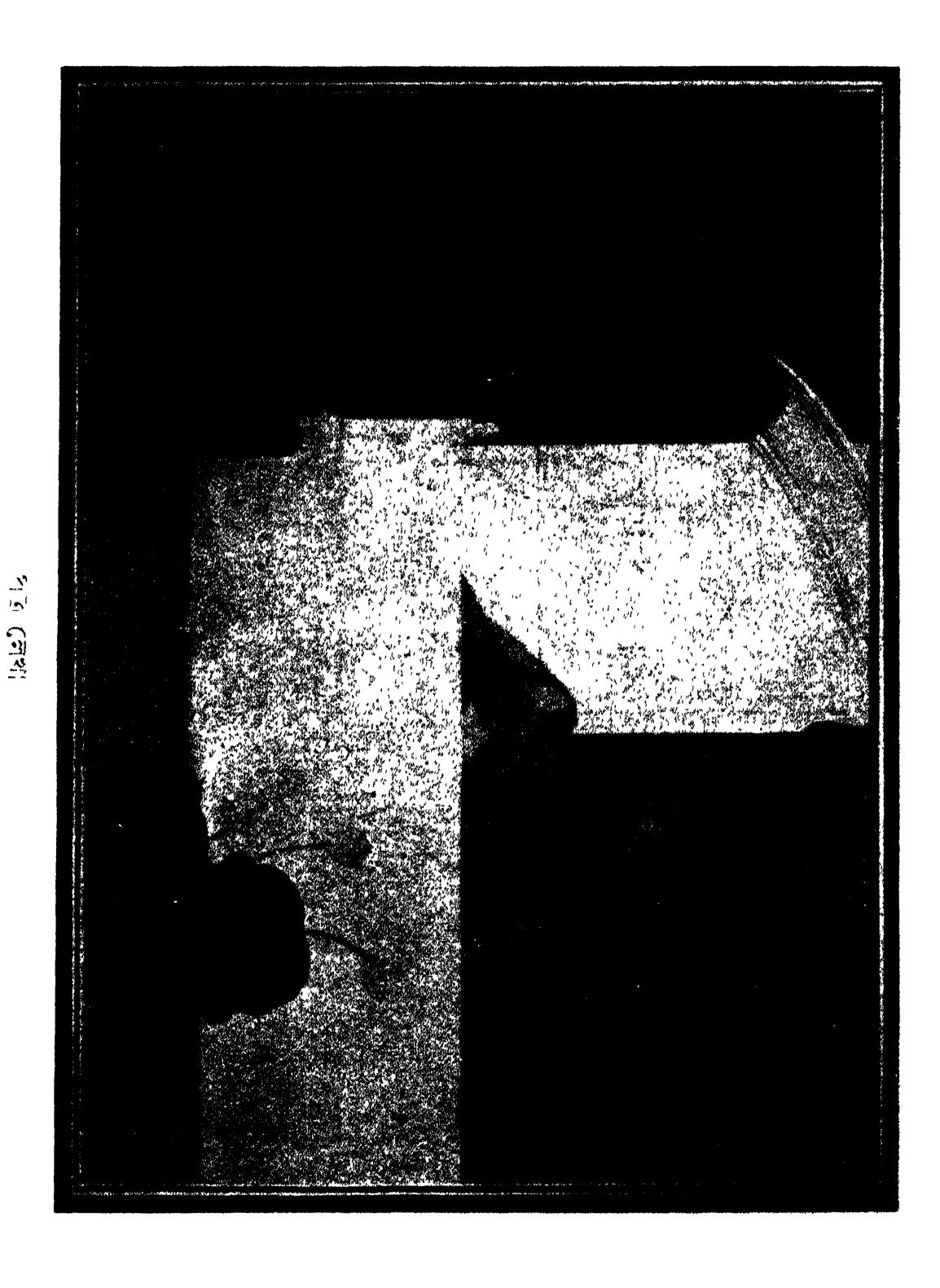
চতুর যোপেশ টলিল না। বুদ্ধের কাতবোক্তিতে মনে করাণা আসিতেছিল কিন্তু হেমকে এখন ভাহার জ্যেঠাৰ হাতে দঁপিয়া দিলে তাহার কি লাভ হইল ? শুধুই কি এতদিন তাহায় বেগার मिकात हाड़ा गहिए পारत ना। एक मातिर दाव মধ্যে এমনি উত্তপ্ত অসহিষ্ণু হইয়া উঠিয়াছে ষে অংকিক বিষয়েই হয়ত সমাত হইতে পারে। বলিল, "আপনি হঠাৎ গেলে, সে 'যে রকম ছেলে হয়ত একেবাবেই বেঁকে বদবে, বিশেষতঃ আপনাকে তাদের থপর দিয়েছি, জান্তে পারলে আমাব উপব শুর व्यविश्वाम हरम यादन, दकान कागहे हरन न।। ভার চেয়ে বরং আমি তাকে বুঝিয়ে স্থবিয়ে যাতে নোয়াতে পারি তারি চেষ্টা করি। দেখুন আমরা পুরুষামুক্রমে আপনাদেরই থেয়ে মাত্র ! — আপনাদেরই দেবক আমর।— আমার দারা চেষ্টার কিছু ক্রটি হবে না। এক কাজ কর্ণ ভাদের তো একটা কড়া কড়িও হাতে নেই, বৌঠাক্রণের গহনা दांधा द्वरथ পরশু চারশো টাকা ধার করে দিয়েছি—জানেনতো আমার অবস্থা! আমার

বুঝিও বাবা। শুধু শুণু একটা ঝোঁকে পড়ে নিজের তো কিছুই নেই। তা দেই টাকাটা দে যেন একেবাবে কুলমর্যাদা ভূলে গিয়ে বরং মামায় চুপে চুপে দিন, গহনা থালাশ শত্রু পক্ষের মুখ হাদায় না। আমি ত তাকে করে দিইগে। জিজ্ঞেদ করলে না হয় বলব, আমার অর্দ্ধেক সম্পত্তি চুলচেবা ভাগ করে অন্ত জায়গা থেকে ধাব কবে ছাড়িয়ে এনেছি। দিতে এখনি রাজি রয়েছি। দে আমার কাছে আহা বৌঠাক্রুণেরই কষ্ট।"

মর্থের মধ্যে তপ্ত লোহ শলাকা দিয়া যোগেশ খোঁচাইয়া তুলিল। যোগেশ চলিয়া গেলে বিছানার উপর উঠিয়া বিদয়া শ্রামাকাপ্ত বালকেব মতন কাদিয়া বলিলেন "মা আমার! কি চণ্ডালের হাতে তোকে দিলুম!"

(५ ९ য়। ४ क । इस । ८ म हे मिन र र स्वो -নাগকে পত্ৰ লিখাইলেন "হেম শুনিভেছি সম্পত্তি প্রাপ্তির জন্ম নালিশ করিবে। আমি স্থিব কবিয়াছি তাহাব পুরেবিই আমি আমার বিষয় বিভাগ করিয়া ফেলিব। অদ্ধাংশ বিলোদের পুত্রকে ও অদাংশ তাহাকে দিয়া আমি নিশ্চিম্ত হইতে চাই। তুমি একবার আদিয়া তাহার বন্দোবস্ত কবিয়া শাও। মাও হেম শারীরিক ভাল আছে বলিয়া শুনিলেও আমার তাহা বিশ্বাস হয় না। যোগেশ তাহাদের দেখিতেছে, সে वष्टे ভान (ছেन। छनिनाम हन्तन नगरत তাহারা আছে। কোথায় আছে হেমেব বিরক্তির ভয়ে তাহা বলিতে সাহস কবিল ना।" जिन्छिन পরে রজনীনাথের নিকট হইতে পত্র আসিল। এতদিন ধরিয়া শ্রামা-কান্ত মনে মনে অনেকথানি আশা গড়িয়া রাথিয়া ছিলেন পত্রপাঠ তাহা চূর্ণ বিচূর্ণ হইয়া গেণ। সে পত্র এইরূপ—

"কিসের পুরস্কাব স্বরূপ আপনি তাহাকে এত বড় একটা সম্পত্তির অধিকার দান করিতে চাহিতেছেন ? উচ্ছু শুলতার ? অবাধ্য-



गैरक व्यक्तास्माण अकृत विश्व रिज इटा इ

তার ? স্বধার ? অক্বতজ্ঞতার —কিদেব ?
বিষয় আপনার, আপনি যদি তাহা রাস্তার
লোক ডাকিয়াও বিলাইয়া দেন তাহাতে বাধা
দিবার আমার অধিকার কি ? কিন্তু আমার
সহিত তাহানের যে সম্বন্ধ ছিল তাহারই জন্ত প্র্বৃহ্ন স্মবণ ক্বাইয়া দেওয়া উচিত বলিয়া মনে ক্বিতেছি। দোষীকে দণ্ডেব প্রিবর্ত্তে পুরস্কার দান যদি নিতাস্তই আপনার অভিপ্রেত হয় মন্ত কাহারও দ্বারা দে কার্যা

করাইয়া লইবেন আমা

ফমা করুন। আবশ্রক

হইলে আপনার দলিলপত্র পাঠাইয়া দিতে

পারি কিন্ত আমা
য় সম্গ্রহ করিয়া কোন

সংবাদই দিবেন না।"

কি ভয়নক! সেই রজনীনাথ সেই সম্ভান বৎসল পিতা! প্রাণাধিক স্নেহেব কন্তার সম্বন্ধে আজ তাঁহাব এই নির্ভূগ হান্যহান প্র! শ্রামাকান্ত মর্মাহত ইউলেন।

## इश्यनो।\*

(थ'एंड পायनि, इ'मिन धरत'; তার উপবে রোগেব জালা, আছে ভাগাৰ তিনটি শিশু,— অন্ন বিনে হাড়ের মালা ! একটি দ্বারের সাম্নে এসে "ভিক্ষে দাওগো" वन्त थानि ; "(कान अञाशी, पृत् ह।" वर्ण, কে থেন তায় পাচ্ল গালি! গরীব বলে' এম্নি করে' সবাই তা'বে কর্ছে ম্বণা; (नम्र ना जा'त्र कि उ दिय कि इ है গালি কিম্বা প্রহাব বিনা ! মধ্যাকাশে তপন তথন প্রথর তেজে জল্ভেছিল; এম্নি কালে, বক্ষে-শিশু-गारक ञागात जाड़िए पिन ! শ্রীদেবকুমার রায চৌধুরী।

#### সপ্ৰকাশ।

আপন বদস্তবাগে দেগা তুমি পূণ প্রাফুটিত (मथा नाहि प्रथिन প्रवन। (मथा नाहि काकली कूजन! অনম্ভ মিলন সেথা, চির ভালবাগা; সেথা স্তব্ধ গুঞ্জরণ, নাহি যাওয়া আসা; तित्रश्वश्न नाशि, नाशि लूक आणा ; নাহি স্বল্ল শুধু জাগরণ! সেথা তব তক্রাহীন আঁথি জাগে দিনবাত্রি পারে (मधा नाहि क्यन-हक्त-(मधा। সেথা পদপ্রান্তে তব চির মেঘ-মুক্ত বক্তরাগ, সেথা নাহি উদারুণ-রেখা ! नाहि मौश्रि क्रिंगित्व, नाहि अक्रकांत्र; চিরতৃপ্তি, নাহি অতৃপ্তির হাহাকাব; আছে মুক্তি, নাহি দেথা বন্ধন বিকার; নাহি দক্ষ, নহ দেথা একা! वीमीतन्त्रनाथ ठाकूत।

<sup>\*</sup> গত পৌষ মাসের ভারতীতে প্রয়াণ নামক কবিতায় নিবিড় নীরদ স্থলে ভুলক্রমে 'নিবিড় নদীর' হইয়া পডিয়াছে।

# हिडेद्यनमार अभी ड मिड-हेडे-कि।

সিঁড়ির দক্ষিণাংশে ও স্তুপের পূর্ব দিকে তিন क्रे ७ औ। क्रे डेफ इर्ड थानि उ खुन बाहि। আকৃতিতে ভাহারা বৃহৎ স্তুপের স্থায। চার ফুট ও ছয় ফুট উচ্চ ছুট্টা বুদ্ধদেবের মূর্ত্তি আছে। মূর্ত্তি-शुनि (वाधि वृक्क ठरम (याशामःन आमीन त्कारमरवन मुर्खित गाम । স্থ্য क्या यथन এই मुर्खिक नित উপর পতিত হয়, তখন এগুলি উজল হবর্ণমূর্ত্তির স্থায় বোধ ह्य। এত দেশীয় বৃদ্ধেবা বলিয়া থাকে যে "ক্ষেক শতাদী পূর্ণের ভিত্তিমুলের ছিদ্রে বৃহৎ স্কর্ণ পিপী-লিকা বাস করিত। প্রস্তর নির্মিত সিঁডিতে ইহাদের দংশনের চিক্ত অদাপিও বর্তমান রহিয়াছে এবং ভাহারা যে স্বর্ণ বালুকা রাথিয়া গিয়াছে ভাহাভেই বুদ্ধদেবের এই প্রকার স্থবর্ণমূর্ত্তি দেখা যায়।"

উচ্চ বুদ্ধদেবের চিত্রিত মূর্ত্তি আছে: মূর্তিটির মধা-দেশ হইতে উপরার্দ্ধ চুইভাগে বিভক্ত। প্রাচীন কিংবদস্তাতে জানা যায় যে এক দরিদ্র ব্যক্তি নিজ জীবন রক্ষার জন্ম অপরের অধীনে কার্যা করিত। বেত্তন বুদ্দদেবের মূর্ত্তি নির্দ্মাণে প্রতিজ্ঞা বদ্ধ হয়; স্থাপর সন্মিকটস্থ একজন চিত্রকরকে নিজের দৈখাতা জানাইয়া युक्तरमरवत रान्मत अविधि मुर्चि अविधी स्वर्ग मूजात्र নির্মাণ করিতে বলে। চিত্রকর তাহার ভক্তি ও দৈশুতার বিষয় অবগ্র হইয়া মুল্যের সক্ষে किছू न। विषय्नारे मूर्छि निर्माप श्रञ्ज इय। একটী ঐরপ দরিদ ব্যক্তিও একটি স্বর্ণমুদ্রা बाजा वृक्तापरवज्ञ প্রতিষা निर्मार्थ অভিগাধী হয় এবং উপরোক্ত চিত্রকরকে হ্বর্ণ মুদ্র। দান করিয়া মুর্জি নির্মাণে অমুরোধ করে। চিত্রকর পূর্বেভি প্রকারে ছইটা স্থবর্ণ মুদ্রা প ইয়া উৎকৃষ্ট রং সংগ্রহ করিয়া চিত্র প্রস্তুত করে। একই দিনে উভয় ব্যক্তি ঐ মূর্ত্তি.ক পূত্রার্থ তথায় উপস্থিত হইলে, চিত্রকর উভয়কেই এकरे मृर्खि (पशारेशा वला ए এই मूर्खि উভয়েরই। দরিদ্র ব্যক্তিরা ইহাতে অত্যন্ত বিরক্ত হওয়াতে চিত্রকর ভাহাদের মনোভাব বুঝিতে পারিয়া বলে যে সে ভাহাদের অর্থ অপহরণ করে নাই এবং উভয়েরই অর্থ ষে ঐ চিত্রে ব্যয়িত হইরাছে ভাহা প্রমাণ করিবার জग्र मृर्छित्र निक्रे आर्थना करत्। অবিলয়ে দৈব-শক্তিতে ঐ মুর্তির উপরার্দ্ধ দিখণ্ড হইয়া যার এবং উভয় খণ্ডই তুলাজ্যোতি বিকাশ করিতে থাকে। এই অত্যাশ্চর্য্য ব্যাপার দেখিয়া সকলেই আনন্দ মুদ্ধ रहेशा गांश।

বৃহৎ স্তুপের দক্ষিণ পশ্চিম কোণে খেতপ্রস্তর निर्मिष्ठ बहामम कृष्ठे উक्त त्रुक्त मूर्खि बाह्य। मुर्ভित्र अप्नक अपनोकिक क्रमञ। এवः ইश इहेटड বৃহৎ স্তুপের সিঁড়ির দক্ষিণ পার্থে ষোড়শ ফুট উজ্জল জ্যোভি নির্গত হয়। কোন কোন সময় এই মূর্ত্তি বৃংৎ স্তৃপটী প্রদক্ষিণ করে, লোকে এরপ দেখিয়া থাকে। কিছুদিন পূর্বেদ স্থাগণ চৌর্য্যাভি-लार्य स्ट्रापत निक्रे উপস্থिত হয়। तूक्तमूर्सि তৎক্ষণাৎ সম্থান পরিত্যাগ করিয়া তুপের সম্মুখে উপিছিত হইলে, দহাগণ ভীত হইয়া পলায়ন করে: মুর্ত্তিও মন্তানে প্রত্যাগন্ধ করে। দহাগণ এই দৃষ্ঠে মে।হিত হইয়া, দুখ্যবৃত্তি পরিত্যাগ পুর্বক নগরে নগরে ভ্রমণ করিয়া এই অপূর্ব অলোকিক কাহিনী বর্ণনা করিয়াছিল। বৃহৎ স্তুপের বামে ও দক্ষিণে একশত ক্ষুদ্র ক্ষুত্প আছে। ইহার প্রত্যেকটীই रूको नल निर्मिछ। मर्था मर्था এই সকল खुण इट्रेड স্থান্ধ উদ্ধিত ও নানাপ্রকার বাদ্যধানি শ্রুত হইয়া থাকে এবং,ঋষি ও পুৰাবাণ ব্যক্তিগণও মধ্যেমধ্যে স্তুপ প্রদক্ষিণ कतिया थारकन, 'এই त्राप (पशा याया । ज्याग ज बिलया গিয়াছেন যে এই স্ত্ৰটী সাতবার পুননিমিত হইলে वोक्षधर्य পৃথিবী इटेटड लোপ পাইবে। প্রাচীন কাগজপত্র হইতে অবগত হওয়া যায় যে • মন্দিরটা ভিনবার ভন্মীভূত ও ভিনবার পুনর্নির্মিত হইরাছে।

यथन याभि अथम এই দেশে यामि, তাহার অব্যবহিত পূর্বেই এই স্তৃপটি ভক্ষীভূত হয়। পুনরায় নির্মিত হইতেছে। কিন্তু নিৰ্মাণ কাৰ্য্য শেষ হয় নাই।

বৃহৎ ভুপটার পশ্চিমে রাজা কনিক্ষ কর্ত্ত নির্মিত थाहीन मङ्ग्रांग जाहि। ইश्त छेष्ठ श्रामान, हान, कफ मकनर (य मगछ य जिश्र এर शानि श की हि অৰ্জন করিয়াছিলেন, ভাহার সাক্ষ্য দিতেছে। যদিও এইক্ষণ ইহার কিছু ক্ষম হইয়াছে, তাহা হইলেও ইহার অলোকিক নির্মাণ কৌশল সহজেই প্রতায়মান হয়। মাত্র কয়েকজন যতি এই স্থানে বাস করেন; ইহারা शैनमङावलकी। अङ्ब्राम निर्माणकान इङ्ख् व्यानक भाष्यभागनकावी यिक्शिन এই श्वास वान कित्रण অহম লাভ করিয়াছেন। তাঁহাদের থাতি বহুদূর প্যান্ত বিস্তৃত ছিল এবং তাঁহাদের আদর্শ ধার্মিক कौरत्नव अग्रमा এथन ७ (माना यात्र।

তিন্তলাতে মান্নীয় পার্ধিকের কক্ষ; ইহা অনেক-काल পুনেব धनःশ ५३ ब्राष्ट् किन्छ लाक्त এशान जाइक লিপি স্থাপন করিয়াছে। পার্থিক প্রথমতঃ ব্রাহ্মণ ছিলেন ফিন্তু অশীতিবংসর বয়সে তিনি বৌদ্ধর্ম গ্রহণাভিলাবে সংসার পরিত্যাগ করেন। নগয়ের বালকেরা ভাঁচাকে নিয়লিথিতভাবে বিদ্রূপ করিতে লাগিল "হে মূর্গ, অজ্ঞ বৃদ্ধ ৷ তুমি কি জাননা যে যাহারা বৌদ্ধর্মাবলম্বা তাহাদের উপাদনা ও শাস্ত্র পাঠ করিতে হয় ? তুমি এইক্ষণে বৃত্ত হইয়াছ ! এইক্ষণ শ্রমণ ব্রছ গ্রহণে তোমার কি ফললাভ হইবে? তুমি কেবল আহার করিতেই জান—আর ত কিছুই না।" পাৰ্শিক বিদ্ৰাপায়ক এই কথা শুনিয়া প্রতিজ্ঞা করিলেন যে, যতদিন তিনি जिणिएक भारतमी ना इहरवन, यजनन जिन व्यमिष्ठि। প্रতিকরণে मक्षम ना इटेर्नि यङ्गिन তিনি অভিজ্ঞ না হইবেন এবং বিমোক্ষলাভে সক্ষম না হইবেন ততদিন তিনি শয়ন প্যান্ত कत्रियन न।। भिरुतिन इटें जिताकाल वोक्षधर्म সংক্রান্ত পুস্তক পাঠ এবং রাত্রিতে উপবেশন করিয়া ধ্যান করিতেন। তিন বৎসরে তিনি ত্রিপিটকে এবং ত্রিবিদায়ে পারদশী হইলেন। লোকে সেই

সময় হইতে তাঁহাকে মাননীয় পার্ধিক নামে অভিহিত এবং যথেষ্ট সম্মান করিত। পার্দ্ধিকের কক্ষের পুর্বে অহা একটা পুরাতন গৃহ আছে; তথায় বহবস্ত্র বোধিসত্ত অভিধর্মকোষ শাস্ত্র প্রণয়ন করেন। তাঁহার প্রতি সম্মান প্রদর্শনার্থ এই স্থানে একটা স্মারকলিপি রহিরাছে।

বহবরূর গৃহের প্রায় পঞ্চাশপদ দূরে বিতল গৃহে শাস্ত্রজ মনোহত বাদ করিতেন। এই বিজ্ঞ পণ্ডিত বুদ্ধদেবের নির্কাণের সহস্র বৎসর পরে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। যৌবনকালে তিনি বিদ্যাভাবে রত এবং বিশেষ প্রতিভাশালী ছিলেন। ধার্মিকদের गर्था छांशत यर्थन्ने स्था हिल এवः विषयी লোকও তাঁহাকে যথেষ্ট সম্মান প্রদর্শন করিত। এট সময়ে স্প্রতিষ্টিত নরপতি বিক্রমাদিতা রাজত্ব করিতেন। দৈনিক তিনি পাঁচ লক্ষ স্বৰ্ণমুদ্র। বিতরণ করিতেন। তিনি দরিদ্র, অনাথ ও আতুরের অভাব মোচন করিতেন। বিক্রমাদিত্যের কোষা-গার অচিরে শুকা হইবে এই আশক্ষায় তাঁহার (कार्याभाक्त बराबाक्षरक अरेक्रिश निर्वेषन कविल, "মহারাজ! আপনার খ্যাতি চরাচর ব্যাপ্ত হইয়াছে। আপনি আমাকে প্রত্যহ পাঁচলক্ষ স্বর্ণমুদ্রা আর্ত্তের উপকারার্থ বায় করিতে আদেশ দিয়াছেন। কিন্ত ইহাতে আপনার কোষাগার শৃত্য হইবে এবং কৃষিগণের উপর কর বৃদ্ধি করিতে ২ইবে; ক্রমান্যে ইহাতে ভূমির উর্বরাশক্তি লোপ পাইবে। ইহাতে প্রজা অসন্তষ্ট হইবে। মহারাজ দানের জন্ম প্রদিদ্ধিলাভ করিবেন কিন্তু মন্ত্রীবর্গের কুৎসা প্রচারিভ হইবে।" রাজা উত্তর করিলেন "আমি আমার ব্যয়াবশিষ্ট হইতেই দরিদ্রের উপকার করিবার চেষ্টা করি। নিজের স্বিধার জন্ম অবিবেচনাপুর্বক আমি কখনও প্রজাপীড়ন করিব না।" এই প্রকারে রাজা প্রত্যহ পাঁচলক সুবর্ণমুদ্রা ব্যয় করিতেন। কিছু দিবস পরে, রাজা বিক্রমাদিত্য মৃগয়াকালীন শুকর অমুধাবন করিতেছিলেন। শৃকর অমুসন্ধানে সাহায্যকারী ব্যক্তিকে তিনি লক্ষ্মাদান করিয়াছিলেন। মনোজত একদিন তাঁহার মন্তকমুগুনকারীকে লক্ষ স্বর্ণমুদ্রাদান

कत्रिशाहित्वन . अथान ঐ उर्शानक এই मानित्र कथा আখ্যায়িকার লিপিবদ্ধ করেন। রাজা ইহা পাঠে मिष्किठ इरेग्ना यत्नाञ्च एक भास्ति पिरात जग्न ৰাগ্ৰহন। ভহুদেখে তিনি ভিন্ন ভিন্ন মতাবলম্বী একশত বিজ্ঞ ব্যক্তিকে আহ্বান করিয়া এইরূপ আদেশ দেন "আমি ভিন্ন ভিন্নমতাবলমীগণের অমুসদ্ধান সীমাবদ্ধ করিতে চাই; বৰ্ত্তমা:ন প্রকৃত অপ্রকৃত নির্দারণ করা ছঃশাধ্য। এইজয় অন্ত আমার আদেশ পালনে আপনারা বিশেষ यञ्जान रुप्ते।" ए र्क्त अग्र मकत्व मम्द्रिक रुप्ते তিনি এইপ্রকার দিতীয় আদেশ প্রচার করিলেন গে, "শাস্ত্র বিশাসী ও অবিশাসী উভয় পক্ষেই উপযুক্ত विका वाक्ति वाष्ट्रन। दोक्षधर्यावनयोगत्वत्र ठाशापत नियमावनी यथायथ अভिপानन कता উচিত। यनि हैरादा खर्माछ करत, তবে উহাতে বৌদ্ধধর্মর প্রভাববৃদ্ধি পাইবে কিন্তু যদি উহারা পরাজিত হয়, তাহা হইলে উহাদের বিনষ্ট করিতে হইবে।" মনোহত এই আদেশে, বিপক্ষপক্ষীয় ১৯ জনকে পরাজিত করিলেন। তৎপর, সামাত্র বুদ্ধিবিশিষ্ট একজন ভাঁহার সহিত তর্কের জন্ম অগ্রসর হইলে, মনোহ্রত ভাহাকে অগ্নি ও ধৃনের সম্বন্ধে প্রশ্ন করিলেন। এই প্রশ্নে রাজা ও অবিশাদীগণ বলিয়া উইল "সর্বশান্ত্রজ্ঞ মনোহাত অগ্রে ধৃম ও পরে অগ্নি না বলিয়া প্রথমে অগ্নিও পরে ধূমের কথা বলিয়াছেন; সূতরাং ভিনি পরাজিত হইয়াছেন।" মনোহত কথা বলিতে চেষ্টা করিলেন কিন্তু জনতা তাঁহাকে বাধা জিহ্বা কর্ত্তন করিয়া শিষা বস্থবন্ধুকে শিশ্বলিখিত পত निश्रिया পाठेशिन "পক্ষাবলমী ব্যক্তিগণের নিকট স্থান্ন বিচার নাই; প্রতারকগণের নিকট विठात नाहे।" এই लिখन সমাপ্ত হইলেই তিনি প্রাণত্যাগ করিলেন।

কিছুদিৰ পরে, রাজা বিক্রমাদিত্য সিংহাসনচ্যুত হইলেন এবং অক্স একজন নরপতি রাজিসিংহাসনে আরোহণ করিলেন। বহুবন্ধু পুর্বেজি কলক্ষ অপনয়ন করিবার অন্ত এই নুভন নরপতির নিকট আসিয়া নিজ চক্ষু পরহিতার্থে দান করিয়াছিলেন।

विमालन "यहादोक, जापनांत्र मन्छगावनी घाता जापनि রাজ্য শাসন করিতেছেন। আযার গুরু মনোস্ত भारत निर्भिष भारतभी ছिलान। भूर्ववेजी ताजा বিদ্বেধবশতঃ আমার গুরুকে তাঁহার যণ হইতে विकिष्ठ कित्रप्राहित्वन। आनि भिरे अथगात्नत প্রতিশোধ লইতে চাই।" রাজা বম্বর্দ্ধর এই প্রস্তাব जनूरमानन कदिरलन এवः स्य नकल अविधानी মনে'হৃতের সহিত তর্ক করিয়াছিলেন তাহাদের व्यास्तान कदिएलन। वस्त्रक्त ठाँशक छक्त प्रिकाछछलि পুনর্কার প্রচার করাতে অবিযাসীগণ লজ্জিত হইয়া তর্কস্থান পরিত্যাগ করিল।

রাজা কনিক্ষনির্মিত সজ্বরাম লইতে ৫০লি উত্তর-পূর্বেল আমরা এক বৃহৎ নদী উত্তীর্ণ হইয়া পুক্ষ গাবতী নগরীতে উপস্থিত হই নগরীর পরিধি ১৪ কি ১৫লি: लाकमः थ। এवः वाटमाभर्याणी गृह य (४८। नगरत्र পশ্চিমদারের বহিভাগে একটা দেব-দন্দির আছে। তন্মধান্থিত দেবমূর্ত্তি সম্নমাকর্ঘক এবং অনবর্মত व्यत्नोकिक घटेना मन्भन्न करत्रन। नशस्त्र भूर्विमिरक রাজা অশোকনির্মিত ভুপ-এই স্থানেই ভূতপুর্ব ठाति जन तुक्त धर्म भाष्ठात कतियाहित्नन। পृति छन क्ष य ्वरः भाक्र वाक्तिश्रांत अप्तरक मधा ভाরতবর্গ হইতে এই স্থানে ধর্মপ্রচারার্থ উপস্থিত হইয়াছিলেন। पृष्टेश्विषका वना याहेल भारत य अ जिभर्म धक त्र भार-প্রণেতা শাস্ত্রজ বহুমিত্র এইস্থানে আগমন कत्रिश्राहित्नन।

নগরের ৪।৫লি উত্তরে প্রাচীন সজ্বরাম আছে— पिटि नाणिम। ইহাতে তিনি निष्किত **হইয়া নিজ তথায় জনমানব নাই। জনক**য়েক থীনযানাবলম্বী यि थाकिन। मञ्ज्यतास्मित्र निकाष्टे कर्यक्रम् कृष्टे উচ্চ রাজা অশোক-নির্মিত স্তুপ আছে। ইহা কার্চ ও প্রস্তর নির্দ্মিত। শাকা বৃদ্ধ যখন এদেশের রাজা ছিলেন তথন এইস্থানে বোধিসকের জন্ম প্রস্তুত रहेशाहिलन। शार्थीं गर्भत्र बार्तम् ति नि मकन ज्यारे मान कतिशाहित्यन এवः निक भंगीत मान করিতেও পরাগ্র্থ হয়েন নাই। এই দেশে, তিনি সহস্ৰার রাজা হইয়া জন্মগ্রহণ করিয়া সহস্ৰারই নিকটেই শতকুট উচ্চ হুইটা প্রস্তুর স্থা আছে।
দক্ষিণেরটা রাজা ব্রহ্মান কর্তৃক এবং বামেরটা
শক্র কর্তৃক নির্মিত হইয়াছিল। উভয়ই বভমুলা
রত্ন-মণ্ডিত। বৃদ্ধদেবের মৃত্যুর পরে এই সকল
রত্নগুলি সংখারণ প্রস্তরে পরিণত হইয়াছিল। যদিও
স্থাপুণ্ডলির অবস্থা বর্তমানে স্কর নহে, তথাপি
দেবিতে এখনও তাহারা যথেই উচ্চ। এই ২টা স্তুপ
হইতে ৪ • লি উত্তর-শন্তিমে মার একটা স্তুপ আছে।
এই ছানে শাক্য তথাগত রাক্ষ্যগণের মাতাকে বৌদ্ধ
ধর্মে দীক্ষিত করিয়াছিলেন এবং মনুধ্যের প্রতি তাহার
প্রকৃতিগত হিংমা দূর করিয়াছিলেন। এই জন্তু
এতদেশীয় জন্মাধারণ সন্তানকামনাথ তাহাকে
পৃক্ষা করে।

এই স্থান হইতে নৃথাধিক ৫০লি উত্তরে আর

একটা স্তুপ আছে। এই স্থানে সামক বোধিসত্ব

তাহার অন্ধ পিতাকে শুক্রাধা করিতেন। এক দিন,

যথন তিনি উহাদের জন্ম ফল আহরণ করিতেছিলেন
তথন সুগ্যার্থ রাজা ভ্রমবশতঃ বিষাক্ত তীর দ্বারা
তাহাকে আহত কবেন। ইন্দ্র দ্যাপরবশ হইয়া

ঔষধাদিদ্বারা ক্ষত আরোগ্য করেন।

এই স্থানের দক্ষিণ পশ্চিমে প্রায় ২০০ লি যাইযা আমরা পোলুমা নগরে পৌছি। এই নগরের উত্তরে একটা স্তৃপ আছে। তথায় রাজপুর স্থান তাঁহার পিতার বৃহৎ হওাঁ দান করায় নিন্দিত ও রাজ্য হইতে বহিন্ধত হইরা এই স্থানে তাঁহার বন্ধুগণের নিকট বিদায় লইয়াছিলেন। নিকটেই অন্য সম্প্রামে হীন্যান্মতাবল্ধা ৫০টী পুরোহিত বাদ করেন। পূর্বেকালে এইস্থানে শাস্ত্রজ্ঞ ঈথর অভিধর্ম-প্রকালে এইস্থানে শাস্ত্রজ্ঞ ঈথর অভিধর্ম-প্রকালে এইস্থানে শাস্ত্রজ্ঞ ঈথর অভিধর্ম-প্রকালে এই স্থানে ব্যায় অর্দ্ধ শত পুরোহিত বাদ করেন। রাজা অশোক এই স্থানে স্তৃপ নির্মাণ করিয়াছিলেন। নির্বাদিত রাজপুর স্থান দণ্ডলোক প্রতি বাদ করিয়াছিলেন। এই স্থানে এক রাজ্যণ তাঁহার পুত্র ও ক্যাকে ভিক্ষা প্র্যিনা করাতে স্থান ভাহাদের বিক্রম্ম করিয়াছিলেন।

পোল্দানগর পরিত্যাগ করিয়া আমরা দওলোক

পক্তে পৌছি। এ পর্কভের শৃক্ষোপরি রাজা অশোক এक खूप निर्माण कि तिशिक्टिलन। এই স্থানে निर्द्धात রাজপুত্র হুদান বাদ করিতেন। রাঙ্গপুত্র তাঁহার পুত্র ক্যাকে এক ব্রাহ্মণকে দান করাতে ব্রাহ্মণ তাহাদের এত প্রহার করেন যে এ স্থানে রক্ত প্রবাহিত হইতে থাকে। অতাপিও অত্রহ বৃক্ষনভাদি রক্তবর্ণ। পর্বতগুহার রাজপুত্র ও তাঁহার পত্নী খ্যানমগ্ন থাকি-তেন। উপত্যকার মধান্তলে বৃক্ষণণ তাহাদের ডাল সকল নত করিয়া দিত। এই স্থানে প্লাকালে রাজপুত্র বিশ্রাম করিতেন। এই বনের পার্থে পর্বভগুহায এক বুদ্ধ ঋষি বাস করিতেন। প্রবত গুহা হইতে > • • नि पृदा यागता এक ी सूप्त ও এक ी तृ १५ পর্বতের নিকটে পেঁ।ছি। পর্বতের দক্ষিণে সজারামে মহাশানমতাবলম্বী করেকজন যতি বাস করেন। ইহারই নি চটে রাজা অশোক নিশ্মিত স্থুপ আছে। এই স্থানেই পূর্বকালে একণৃত্র ঋষি।বাস করিতেন। এই শ্বি এক বেগ্রারা প্রচারিত হইয়া স্বধ্য নষ্ট করিয়'ছিলেন। এ জ্রীলোক তাঁছার স্কন্ধে চড়িয়া নগরে প্রত্যাগমন করিয়াছিল।

পোলুদাৰগরের ৫০ লি উত্তর-পূদের উচ্চ পর্বতো-পরি পীত্রর্ণের প্রস্তর নির্মিত ঈশ্বরণেবের স্ত্রী ভীনা पिवात मूर्खि आছে। **উक्ठ ७ नि**स <u>ख्यां इ लाक</u> त यात्रणा त्य **এ মূর্ত্তি আপনা হইতেই গঠিত হই**য়াছে। ইহা অনেক অলোকিক ব্যাপার সম্পন্ন করিতে পারে এবং দেই खाग ভারতবর্ষের সকল প্রদেশ হইতেই উন্নতি কামনায় আসিয়া এথানে (नारक ইহার পূজা করে। ধর্নী দরিদ্র এই স্থানে সমবেত হয়। যাহারা দেবতার স্বর্গীয় রূপ দৰ্শনে অভিলাষী হয়, তাহাৰা সাত দিবস উপৰাসী थाकिया जनिकक्षिणिख धान कवित्व ये मूर्खि पिथि छ পায় এবং প্রায়ই ভাহাদের প্রার্থনা পূর্ব ইয়া থাকে। পর্বত নিয়ে মহেশ্বর দেবের সন্দির; ভত্মাচছাদিত অবিখাসীগণ এই স্থানে পূজার্থ সমবেত হয়। ভীমার भ नित्र इडेए ३६० लि मिक्निप्यूर्व । श्निप्प উপস্তি হই। এই নগর প্রায় ২০ লি বিস্ত এবং इहात प्रक्रित्व मिक्स् नहीं। अधिवानीता वनी अवर

সমৃদ্ধিশালী। চতুর্দিক হইতে এই স্থানে মুল্যবান পণ্যাদি আমদানী হয়। এই নগরের উত্তর পশ্চিমে পোলোটুলো (সলাতুর) নগরে পৌছি। এই স্থানে ঋষি পাণিনী জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন।

थाहीनकारन ज्ञानकश्चन वर्ग ( ज्ञान ) हिन ; পৃথিবী বিনষ্ট इইলে দেবভাগণ জনসমূহকে শিক্ষা **पिवात कछ ध्राधारम जव**ठीर्ग इन। এই প্রকারে প্রাচীন বর্ণ ও রচনার উৎপত্তি হয়। এই সময় হইতে ভাষার বিস্তৃতি হয়। আবশুকানুযায়ী দৃহীস্তাদি ব্ৰহ্মা ও দেবেক্র স্থির করেন। বিভিন্ন সম্প্রদায়ের ঋষিগণ নানাপ্রকার বর্ণ সৃষ্টি করেন। পরবভীকালে মনুষ্যগণ এই সকল ব্যবহার করিতে থাকে। যথন মনুষাগণের পরমায় শতবর্ষকালব্যাপী হয়, তথন ঋষি পাণিনী জনাগ্ৰহণ করেন। বাল্যকাল হইতেই তিনি বিশেষ अভिक हिल्लन। পाणिनी ঈশ्বর দেবের সাক্ষাৎ পাইলে তিনি পাণিনীকে সাহাষ্য করিতে প্রতিশ্রুত হন। পরে অনেক দিন পরিশ্রম করিয়া অনেক শব্দ সংগ্রহ कतिया এक महत्र साक धार्यन करतन। पूछक সমাপ্তি इटेल তিनि উহা রাজার নিকট প্রেরণ করিলে রাজা মহাসমাদরে উহা গ্রহণ করেন এবং রাজ্য-মধ্যে সব্বত্র উহা পাঠের জম্ম আদেশ প্রচার করেন। त्रामा ইহাও প্রকাশ করেন যে, যিনি উহা আদ্যোপান্ত শিক্ষা করিতে পারিবেন ভিনি সংস্র স্থবর্ণ মুদ্রা পারি-ভোষিক পাইবেন। একাস হইতে শিক্ষকগণ ছাত্র-দিগকে উহা শিক্ষা দিতেছেন এবং এই জন্মই এই নগরের ব্রাহ্মণগণ উচ্চশিক্ষিত এবং বিশেষ প্রতিভাপর।

এই নগরে একটা স্তুপ আছে। তথায় একজন অহৎ পাণিনীর একজন শিষ্যকে বৌদ্ধর্মে দীক্ষিত্ত করিয়াছিলেন। তথাগতের নিব্বাণের পাঁচশত বৎদর পরে কাশ্মীর দেশে একজন অহৎ আগমন করিয়া ধর্ম প্রচার করিতে থাকেন। এই স্থানে আসিয়া উক্ত অহৎ দেখিতে পান যে জানক ব্রদ্ধারী তাহার এক শিষ্যকে শানন করিতেছেন। ঐ দৃষ্টে অহৎ বিজ্ঞান "এবালককে তুমি কেন কট্ট দিভেছে।" ব্রন্ধচারী উত্তর করিলেন "আমি উহাকে

শব্দ বিদ্যা শিক্ষা দিভেছি। কিন্তু বালক কিছুই শিক্ষা করিভে পারিতেছে না।'' অহং ইহাতে হান্ত সম্বরণ করিতে পারিলেন না। একচারী তদুষ্টে জিভাসা করিলেন "শ্রমণগণ সাধারণতঃ সর্বজীবের প্রতি দরাবান। মহাশয় আপনি কি জন্ম হাস্ত করিলেন !" অর্হৎ উত্তর করিলেন "তুড্ছ কথা সকল সময় শোভা পায় না এবং আমি যাহা বলি তাহা আপনি বিশ্বাস कतिर्वन ना। ञाপनि अवश्रष्टे असि পानिनीत कथा শুনিয়াছেন ?'' ব্রাহ্মণ উত্তর করিলেন "এই নগরের বালকগণ সকলেই তাঁহার শিষ্য, সকলেই তাঁহাকে সম্মান করে এবং তাঁথার স্মরণার্থ এক মুর্চ্চি এখন পगाउउ पृष्टे इस्रा" अव्य विलाउ लाजिलन, य বালককে আপনি এইক্ষণ শাসন করিভেছেন, এই वालकर तिर প्राक्ष अपि भागिना। भार्थिव गार्थिर পাণিনী নিজ জাবন উৎসগ করিয়াছিলেন এবং সেহ সময় হইতে তাহার কেবল পুনর্জনা হইতেছে। পূর্ব স্কৃতি বলে ভিনি আপনার শিষ্যরূপে এইবার জন্মগ্রণ করিয়াছেন কিন্ত পার্থিব পুস্তকাদি দারা তাঁহার কোনই উপকার হইবেনা। তথাগতের শিক্ষাই প্রকৃত সুখ ও জ্ঞান আনয়ন করে। দক্ষিণ সমুদ্রের উপকূলে প্রাচীন বৃক্ষের কোটরে পাঁচণত বাহুড় ৰাস করিত। কোন সময় একদল বণিক এ বৃক্ষত ল আশ্রয় গ্রহণ করে। শীত নিবারণের জ্ঞা বণিকগণ বৃক্ষের নিয়ে অগ্নি প্রজ্বলিভ করিল। বৃক্ষে অগ্নি লাগাতে বৃক্ষ ক্রমে ক্রমে ভ্রমী ভূত হহয়া এই সময়ে বণিকগণের একজন অভিধর্মপিটক গেল আরুত্তি করিতে থাকেন: বাহুড়গণ অগ্নিদম্ভে ঐ আবৃত্তিতে মে। ২০ হইয়া বৃক্ষ পরিত্যাগ না করায সকলেই প্রাণ পরিত্যাগ করিল এবং তাহাদের পূর্ব-জনাজিত ফলে মনুষ্যরূপে জনাগ্রহণ করিল। উহার। সন্ন্যাপত্রত গ্রহণ করিয়া ধর্মার্জেন করিয়া অহত প্রাপ্ত হয়। কিছুকাল পূর্বের রাজা কনিক্ষ কাশ্মীর দেশে পাঁচণত ঋষিকে এক সভায় আহ্বান করেন। এই পঁটেশত ঋষিই সেই বৃক্ষের পাঁচশত বাহুড়। এ मूर्थ अ दिने विकार कर विकार कर विकार सम्भा (कर व्यवण जारव कीवन यादा निर्द्वार करत, दकर्वा

উচ্চে ওঠে। কিন্তু এইক্ষণে, হে ব্রহ্মচারি, আপনার গ্রহণে অনুমতি প্রদান করিলেন। পর্যন্ত, তিনি নিক্ষে শিষ্যকে সংসার পরিত্যাগে আনেশ করুন। বুদ্ধদেশের বৌদ্ধ ধর্মাবলম্বী হইলেন। গ্রামের জনসাধারণ তাঁহার শিশ্যম গ্রহণ করিলে কি ফল লাভ হয়, তাহা বর্ণনা করা অসম্ব।"

व्यर्ड विशारे अप्रधीन श्रेलन। बन्नाजाती এই বৃত্তান্তে মুগ্ধ হইশ্বা, এই কাহিনী সকাণ প্রচার কবিলেন এবং উক্ত বালককে স্গ্রাস

দুগুন্ত অনুসরণ পূদাক শিষ্যায় গ্রহণ করিলেন এবং वर्डमादन आमवामीता में धर्मावनची विशाहि।

এই স্থান হইতে আমবা ক্ষেক্টি প্ৰতি ও ন্দী পার হইয়া উদ্যানায় পৌছিলান। (কুমশঃ) ( বিভার খণ্ড সমাপ্ত )

## বোধিসত্যবদান কম্পলতা

#### ভূমিকা।

প্রথমাংশে কান্যার দেশে জন্মগ্রহণ করেন। করিতেছি। প্রায় তিন অংশ ছাপা হর্ট্যাছে। হংার পুত্র সোমেন্দ্র পিতৃক্ত অবদান কল্ললতা অবশিষ্ট অংশও ম্থাসম্ভব সত্ত্বই প্রকাশিত প্রত্যের উপক্রমণিকা লিখনকালে উল্লেখ করিয়াছেন যে মহারাজ অনন্তদেব যথন কাশীর রাজ্য শাদন করেন ভাহার সপ্তবিংশ কাশারদেশে বৌদ্ধর্মের প্রাহ্নভাব ছিল এবং সমাপ্ত সম্বংসরে অবদানকল্পতা গ্রন্থ হইয়াছে। এখন রাজতরঙ্গিণী নামক কার্মারেতিহাস গ্রন্থ আলোচনা করিয়া জানা যায় থে অনস্তদেবের রাজ্যকাণের সপ্তবিংশ-সংবৎসর খৃষ্টায় : ০৩৫ সাল।

ক্ষেত্র অবদানকগ্লভা, চারুচ্য্যাশতক দর্শদলন, ভারতমঞ্জরী প্রভৃতি সংস্কৃত ভাষায় বহুতর উৎকৃষ্ট গ্রন্থ রচনা করিয়াছেন তন্মধ্যে व्यवनानक ब्रम्का श्राप्त श्री श्री श्री विश्व के ও বৃহৎ। এই গ্রন্থে ভগবান্ বুদ্ধের পূর্ব পূর্ব জনার্ভ্রান্ত কথনচ্ছলে অনেক উপদেশ গর্ভ সার কথা আছে। ইহার কবিত্বও অতি মনোরম এবং ভাষা অভীব প্রাঞ্জ । এই গ্রন্থ সংস্কৃত ও ভিকাতীয় অমুবাদ সহ এসিয়াটিকসোসাইটী দ্বার। প্রকাশিত

মহাকাব "ক্ষেমেন্দ্র খৃষ্টায় দশমশতাদীব ১ইতেছে। আমিই হহার সংস্করণ কার্য্য *३३*८४।

> यदकारन এ शहरी निश्विष्ठ इग्न उथन ভিবৰতীয় পণ্ডিভগণ তথায় সংস্কৃত অধ্যয়ন করিতেন। তিববতীয় রাজার আদেশে° এই গ্রন্থ তিব্বতীয় কবিতাকারে অনুবাদ হইয়াছিল এবং এই অমুবাদ ও মূল সংস্কৃত উভয়ই ১২৪০ সংখ্যক কাৰ্ডফগকে তিব্ব গ্ৰীয় অক্ষবে থোদিত করিয়া রাথা হইয়াছিল। এই এক একটী কাষ্ঠফলক ছুই ফুট দীৰ্ঘ ও ৫ ইঞ্চি প্রস্থ। এই কার্ছফলক হইতে ছাপা ২ইয়া উহা তিব্বত দেশে বহুকালাবধি প্রচার ছিল। ভারতে এ গ্রন্থেব সৃষ্টি হইলেও কালক্রমে এথানে উহার লোপ ঘটিয়াছিল।

খ: ১৮৮২ সালে আমি নথন লাসা নগরে উপস্থিত হই তথন বৈশাথ মাদে এই গ্রন্থের অহুদ্ধান পাইয়া বহুক্টে সংগ্রহ করিয়া-ছিলাম।

বিভক্ত। ৯০তম পল্লবটা পরিছেদে স্থমাগধাৰদান। ইহাতে বৌৰ্ধৰ্ম বাতীত জৈন ধর্ম নামে আরও একটী ধর্ম সম্প্রদায়ের পরিচয় পাওয়া যয়ে। ভারতে বৌদ্ধ ধর্ম লুপ্ত इरेलिं टेकन धर्म এथन ও প্র5লিত আছে। বুদ্ধের নামও জিন। ইহাতে পুণ্ডবদ্ধন নামে যে দেশের উল্লেখ আছে উহা আধুনিক भाइतम् ।

এই স্মাগধাবদানটা ভারতী পত্রিকার উপযুক্ত বিবেচনা করিয়া ইহার বঙ্গামুবান প্রকাশ করিলাম ইতি।

ভী।শরচচন্দ্র দাস গুপ্ত।

৯৩ তম পল্লব। ( মূল সংস্কৃত হইতে অমুবাদ ) ञ्गागभावनान

শ্লাঘ্যা জয়ন্তি জিন ভক্তি বিশেষ ভাজাং শ্রদা সুধাপ্রদর নির্বর শাকরান্তে। ' নিশ্চেতনোহপ্যচিত চেতনতা মিবৈতি यः পূজाপুজন বিধৌ কুত্মাদিবর্গঃ॥১॥

জিনের প্রতি বিশিষ্ট ভক্তিমানু জনগণের শ্রদারপ সুদানির্বরিণীর শ্লাঘনীয় বিলুগুলিই मर्कारभका উৎकृष्टे निम्ना भरिगनि इम्र। পূজা ব্যক্তির পূজার জন্ম পূষ্প প্রভৃতির যে আশ্লেজন করা হয় উহা নিশ্চেতন হইলেও বেন সমূচিত চৈত্যবানের মতই হইয়া शंदक ॥>॥

পুরাকালে প্রাবন্তীনগরীতে বিজন জেত-কাননে স্মাসীন ভগবানের নিকট স্মাগত হইয়া অনাথপিওদ তাঁহাকে বলিয়াছিলেন। "ভগবন্! মহাগুণবতী মদীয় ক্তা স্মাগধা ভবদীয়া ভক্তির ভার সর্বতিই খ্যাতিলাভ

এই গ্রন্থতী ১০৮ সংখ্যক পল্লবনামক করিয়াছে। এক্ষণে পুগুবদ্ধন নগরে শ্রীমান্ সার্থনাথের পুত্র ব্যভদত্ত ভাহার পাণিতাহণ ইচ্ছা করিতেছেন। আপনি যদি সম্মতি দেন তাহা হইলে আমি তাঁহাকে কক্সাদান করি। আমাৰ ধন ও প্রাণ সমস্তই আপনার অধীন। অপিনার অজ্ঞাই আমার একমাত্র আশ্রমীয় ॥ ২, ৩, ৪, ৫॥

> অনাথপিওদ এই কথা বলিলে প্ৰ वर्मन ও বিম্লাশঃ ভগবান বলিলেন। দোষ কি ? তাহাকেই কন্তাদান কর॥।।।।

অনাথপিওদ ভগবানের আজ্ঞা গ্রহণপুর্বক তাঁহাকে সাদরে প্রণিপাত করিয়া নিজালয়ে গমন করিলেন ॥৭॥

তৎপরে তিনি প্রচুর বিভব, ভূরি রত্ন এবং উৎক্রপ্ত বন্ধ্র প্রধানপূর্বক তাঁহাকে ক্যা भान कत्रित्वन ॥৮॥

প্রদত্তা স্থাগধা দূবতর দেশে যাইবার সময় ভগবচ্চরণ স্মরণ করিয়া স্বাষ্প্রমা **२**हेब्राहित्न ॥२।

স্থ্যাগ্রা অনেক্দিনে পুগুর্দ্ধন নগন্ধে উপস্থিত হইয়া এবং পতির শুক্রায় রত হইয়া পতিগৃহে বাস করিয়াছিলেন॥১০॥

একদা তাঁহার খঞ ধনবতা ভোজাসম্ভার-কায়ে অসংখা বায় করিতে উন্তত হইয়া তাঁহাকে বলিয়াছিলেন। "প্রমাগণে তুমি সমস্ত পুর্ব্রোপকরণ সজ্জিত কর। জগং-পুজ্যগুণ ভগবান্ জিন (কৈনধৰ্মপ্ৰবৰ্তিক) কল্য প্রাতে আমাদের গৃহে আগমন क्रिंदिन ॥১১, ১২॥

স্মাগধা শ্বশ্ন কর্ত্ব এইরূপ আদিষ্টা হইয়া कार्यावर् उपत्रा श्रेषाहित्वन। (य मकन জৈন ভিক্ষুগণ সেই পরিকল্পিত পূজার বিষয়

कानिए পातियां उर्পर्वातिन नधं ९ (कर्णभार्यत উল্লুঞ্নের জন্ম অভান্ত ক্লেশপ্রাপ্ত অবস্থায় वे शृह चानिशाहित्नन छै। हा निशंक निर्ने छ ন্থ ও মাসভক্ষণাভ্যাদে সুলকায় মহিষের ন্থায় দেখিয়া সুমাগধা অত্যন্ত লজ্জিত হইয়া वञ्जवाता वनन बाष्ट्राननभूकि व्यन ଓ निःर्वान বিনত হটয়া গুরুজনদমকে শ্রশ্দিগকে विवाहित्तन ॥>> -> १॥

অহো বহুকাল পরে আমি এইরূপ অ চার দেখিতে পাইলাম যে দিগম্বগণেৰ সমক্ষে বধূজন অবস্থিতি করিতেছে। এই সকল नुत्रशैन পশুগণ ञाপनाদের গৃহে ভোজন করিতেছে। ইহাবা মনুধ্য নহে এজগ্রই अन्ननात्रव हेशानित्रक प्रविद्या निञ्जि ह हन ना। অস্থানে আপনানের ভক্তি দেখিতেছি। এ কিরূপ উচ্ছাল নিয়ম। যে বাক্তি ভোজন ত্যাগ কবিতে পারে নাই দে কিরূপে বন্ধ जााग करत्र ॥ ७৮ — २०॥

নিঘুণতা প্রকাশিত হইয়াছে। কৌপীন বস্ত্র মহাপুরুষের স্বভাব দর্ববিপ্রকার অভিলাষ-বর্জন দ্বারাই সংস্বভাবের আব কথাই নাই। দন্তবশতঃ ভয়ঙ্কর ইহাদের বদনে ক্রোধ স্পষ্ট এবং অমুরাগবর্জিত। তাঁহার অধর অত্যস্ত দেপা যাইতেছে। ইহাবা নগ্ন কিন্তু ভোজনাথী এবং নিয়মবান্ অত এব ইহারা পশুতুল্য ॥২১॥

এই সকল পশুগণ যেখানে পুজনীয় সেথানে তাড়নীয় কে হইবে জানিনা। অথবা ইহা দেশেরই দোষ। লোকসকল গতামু-গতিকই হইয়া থাকে ॥২২॥

স্থাগধা এই কথা বলিলে পর তাঁহাব শ্ৰশ বিষয় হইয়া তাঁহাকে বলিলেন। "ভদ্ৰে! ভোমার পিত্রালয়ে কিরপ লোকের পূজা করা হইয়া থাকে ভাহা বল ॥২৩॥

তিনি বলিনেন আমার পিত্রালয়ে ভগবান্ জিনের (বুদ্ধের) পূজা করা হয়। তিনি কারুণাবশতঃ সমও জগতের কুশ্রলাভের জন্ম সতত উত্তত থাকেন ॥২৪॥

ভগৰান জিন সৰ্বদাই ধানে স্থিমিতনয়ন তিনি পূর্ণলাবণ্যের দিক্ষরপ। তাঁহার नामा वः नीत छात्र विभूत ७ मदत এवः দেতুর ভাষ। ভাঁহাব বিস্তৃত কর্ণশা ভূষা শূক্ত হইলেও রমণীয়। অধিক কি তাঁথার কান্তি দেখিয়াই বিৰুজ্জনের হৃদয়ে অনিক্চিনীয় শান্তি উদয় হয় ॥२৫॥

তাঁহার মস্তকে একটি স্বাভাবিক মণি মাছে ভাগার মালোক মতান্ত উজ্জন। তাঁচার বাহুদ্ব করিকর্মদৃশ। তাঁহার কান্তি তগুকাঞ্চনের ন্যায়। তাঁহার করতলে শঙ্খ, ধ্বজ ও পদামালা রেখা আছে। তিনি শাস্তি ও সংযমের সাম্রাজ্যের উপযুক্ত লক্ষণ धात्रेष करत्रेन ॥२ ७॥

ইহাদিগের কেশ উন্মূলন কর্ম দারাই মহামুনিগণেবও অভিনাষজনক সেই বৰ্জিত। তিনি সৰ্বজ্ঞ ও সদাই আনন্দময় त्रक्तवर्ग ॥२ १॥

> তাঁহার মুর্ত্তি দেখিলেই গাঢ় আলিঙ্গন করিতে ইচ্ছা হয়। মৈত্রী তাঁহার মনে সতত শয়ন করিয়া আছেন। তাঁহার ক্ষান্তি তনামতাকারিণা। তাঁহার হৃদয়ইর্তিনী দয়া গাঢ় ভাবে আলিঙ্গন করিয়া রহিয়াছে। তিনি বহুদ্যিতায় আসক্ত হইয়াও সকলেরই আশা পূর্ণ করেন। তিনি অপুর্ব মুনি তাঁহার মহিমা অসাধারণ। তাঁহার শান্তির মধ্যেও বৈরাগ্য রহিয়াছে ॥২৮॥

উপদিষ্ট প্রব্রজ্যা গ্রহণ করিয়া শীলবান্ সজ্জন-গণের মন মোহাবরণ হইতে সুক্ত হয় ॥২৯॥

তিনি বিশ্বব্রমাণ্ডের রক্ষামণিস্বরূপ। তাঁহাকে স্থারণ কবিলেও রাগদেষরূপ উগ্র पः द्वीप्रश्मानी **मर्मातमर्भ आत श्रापी**क भी एं उ করিতে পারে না ॥৩০॥

বৈশ্যপ্রপ্র হট্য়া হ্র্মহকাবে তাঁহাকে পলিয়াছিলেন ॥৩১॥

হে বরাননে! ভাঁহাব দশনের কোন উপায় আছে কি। তাঁহার পুণাসম্পর্কে আমরাও কি অমূতাম্পদ হটতে পাবি॥৩২॥

শুক্রা সমাদরবুদ্ধি ও অন্তুনয় সহকাবে করিতে লাগিল॥৪•॥ এইরূপ প্রার্থনা কবিলে পব ভক্তিমানিনী স্থমাগধা বলিলেন যে আমি ভোমানিগকে र्जाशक (मथाह्य॥ ७०॥

- সুমাগধা এইরূপ মহাপ্রতিজ্ঞাভার নির্দাহ করিতে অভিলাষ্বতী হইয়া সংশ্যুদোলায় আরেহেণ পূর্বক ক্ষণকাল ধানেপরায়ণ চইয়া ছিলেন ॥৩৪॥

তংপরে প্রাসাদে আবোহণপূর্বক ক্ষণকাল ভগবৎসেবিত দিক লক্ষ্য কবিয়া ঠাগকে প্রণিপাতপুর্বক পূজাপূজোপযুক্ত কুমুমাঞ্জলি निक्किं क्रिलिन ॥ २०॥

তিনি পুষ্প, ধূপ ও উদক দারা পূজা করিয়া ভগবানের পাদপদ্ম স্মরণপূর্বক আনন্দ वाष्ट्री मःक्ष नम्रन्षम (मञ्जिष्क (প্ররণ করিয়া বলিয়াছিলেন ॥৩৬॥

হে ভগবন্ ভোমার আশ্রমের মৃগীস্বরূপ আমি যে রত্নতায় (বুদ, ধর্মা ও সজ্য) বিবজিত

যিনি আমাদের গৃহে পুঙ্গিত হন তাঁহার হইয়া এই দূবদেশে আদিয়াছি ইহা তোমার অনুকম্পাই হইয়াছে। হে দয়ালো আমি দূরস্থ হইলেও তোমার পাদপদাযুগলেব শরণাগত। দৃষ্টিবারা আমাকে স্পর্ণ কর। वारमलावान् मङ्ङानित कक्षणा প्रवामवभंडः प्रोक्त करन बन्न । श्री इय ना। ॥ ७२, ७४॥

শ্বর্গ শ্রোত্রের ব্যায়নস্বর্গ স্মাগ্রার হে ভগ্রন্ আপনার দাদক্তা আমি এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া সন্তঃ প্রমোদবশতঃ সন্ত আপনাকে নিমন্ত্রণ করিতেছি। হে বিভো প্রাতঃকালে আগমন করিয়া আমার মান বক্ষা করিবেন ॥৩৯॥

> স্থ্যাগধা এই কথা বলিয়া বিচিত্র कू इना अनि ममर्भन क तिला भन्न छेहा मजी न ভক্তিকার ভাষ আকাশমার্গে গ্যন

> খেত, রক্ত, হবিত ও অদিতবর্ণ এবং ধুপাম শোভিত ঐ স্মাগধা-প্রদত্ত পুপাবলী আকাশমার্গে ধীরে ধীরে গমন কবিতেছিল। উহা দোখয়া বোধ হইয়াছিল যেন শচীপতি हेट्न्त थ्र तानाच्न मःनश हहेश जाकार्य সঞ্চরণ করিতেছে॥৪১॥

অভঃপর ভক্তিশালিনী ঐ পুশাবলী ক্ষণকাল্মধো জেতবনে উপস্থিত হইয়া শাস্তা অর্থাৎ ভগবানের পাদপদাপ্রয়ের উপর পতিত হটয়াছিল ॥৪২॥

স্ক্তি ভগবানও স্মাগধার সমস্ত অভিপ্রায় জানিতে পারিয়া করুণাবশতঃ পুরোবর্তী মানন্দকে বলিয়াছিলেন ॥ ৪৩॥

कला প্রাতঃকালে আমাদিগকে পুঞ্বর্দ্ধন নগরে যাইতে হইবে। স্থমাগধা আমার ও মদীয় সজ্বগণের পূজা কবিবার জন্ম প্রার্থনা করিতেছেন ॥৪৪॥

যোজনেরও অধিক। একদিনেই দেখানে ক্ষণকাল মধ্যেই প্রাত্রভাব হইয়াছিল॥ ২০॥ যাইতে হইবে। এন্থলে বিলম্ব করা উচিত অনম্ভর রাত্রি প্রভাত হইলে সমস্ত নহে। যে সকল প্রভাবশালী ভিক্ষুগণ ভিক্ষুগণ নানাপ্রকার দেববেশ গ্রহণপুর্বক আকাশমার্গে যাইতে পারেন তাঁহাদিগকেই বিনানধারা আকাশমার্গে গমন করিয়া-তুমি নিমন্ত্রণশলাকা (১) সমর্পণ কর ॥৪৫,৪৬॥ ছিলেন ॥২৫,৫৬॥

বাঁহাবা একাহ্মধ্যে পুগুবর্দ্ধন নগবে গমন ভগবদ্ধশিনভিলাষে প্রাসাদ্দমার্কা হইয়া कतिर् পाবিবেন শলাকারারা তাঁহাদিগকেই নিমন্ত্রণ করা হইতেছে ॥৪৭॥

ত ন মহরিমান ভিক্ষুগণ শলাকা গ্রহণ করিলে পর পূর্ণকুন্ডোপধানী এক স্থবিরও উহা গ্রহণ করিয়াছিলেন ॥ १৮॥

প্রভাববান্ স্থবির শলাকাগ্রহণার্থে হস্ত- দেখা গেল॥৫৭॥ করিয়া তাঁহাকে বলিয়াছিলেন। এই ছইপদ प्रविञ्जी অনাথপিঞ্দগৃহে আপনি যান না ছিলেন যে "ইনি কি ভগবান্"। স্থমাগধা किन्छ শত गष्टि । पार्क अभन विलालन "इनि छ । विन पूर्या-করিতেছেন ॥৪৯,৫০॥

ञानम এই कथा वनित्न भन स्वित লভ্জায় অধোবদন হইয়া চিস্তা করিলেন य निक ननभर्धा नाुनठा প্রকাশ বড়ই তঃসহ। অনাদিকাল সঞ্চিত ক্লেশ, জন্ম ও জরাদি সমস্তই যত্নবারা বিনাশ করিতে পারা যায় স্থমাগধা বলিলেন ইনি ভগবান্ নহেন। ইহাঁরা কিছ কতদূব বা ধান্ধিপদ পাইয়াছি তাহা কি সকলেই ভগবানের শাসনাধীন ভিক্ষ্ণণ। **(मथाईटि शांत्र ना ॥७३,७२॥** 

এইরূপ তার সংবেগগ্রু বুদ্ধিদারা চিন্তা- প্রদীপ্ততেজাঃ ॥৬০,৬১॥

পুণ্ডবৰ্দ্ধন নগৰ এখান হইতে শত যষ্টি পৰায়ণ ও বিশুদ্ধচিত্ত ঐ স্থবিৰেৰ মহৰ্দ্ধি

আনন্দ এইরূপে স্থগতকর্ত্বক প্রেরিত ইত্যবসরে মহাবম্ভ ও উদ্যোগপূর্ণ হটয়া ভিক্ষুগণকে নিবেদন করিয়াছিলেন যে স্থমাগধার ভর্তৃগৃহে খুশ্র, শ্বন্তর ও ভর্তৃগৃহ পুষ্প ও ধূপৰারা পূজারচনার সংগ্রহ কার্য্যে नियुक्त श्रेशा हिलन ॥ ८६, ६७॥

> তৎপরে প্রথমে দিব্যন্ধিসম্পন্ন ও বিবিধ আশ্চর্যাজনক অজ্ঞাতকে।ভিন্য নামক ভিক্ষ্ অশ্বরথে আরোহণ করিয়া আদিতেছেন

প্রসারণ কবিলে পর আনন্দ কিঞ্চিৎ হাস্ত্র শ্বশুরাদিগণ স্থ্যসদৃশ তেজস্বী ভিক্ষুকে দেখিয়া প্রীতিদহকারে স্থমাগধাকে বলিয়া-সম তেজস্বী ও অপ্রতিহততেজা: ভিন্দু অজ্ঞাত-কৌতিন্য বলিয়া নোধ হইতেছে"॥৫৮,৫৯॥

> ক্রমে ক্রমে রথ সকল আসিতে লাগিল এবং প্রত্যেকবারেই শ্বন্থরাদিগণ জিজ্ঞানা করিতে লাগিলেন "ইনি কি ভগবান"। ইহারাও শাষিগুণে শাঘনীয় ও তপোবলে

<sup>(</sup>১) পুরাকালে ভারতে বৌদ্ধ ভিদুদিগের এই প্রথা ছিল যে চাঁহারা নিমন্ত্রণকালে কর্পূর, চন্দন কন্ত্র, রিকা প্রভৃতি সুগন্ধদ্রবাদারা নির্মিত এক একটা শলাকা পত্রসহ পাঠাইতেন। এখনও তিবাতে একপ শলাকার স্থান প্রাবারক পেওয়া ব্যবহার আছে।

শৈলশৃঙ্গে অধিরাত রহিয়াছেন ইনি আশ্চর্যা- প্রতিষ্ঠাবান্ ও গরিষ্ঠবৃদ্ধি ভিক্ষু কৌষ্ঠিল ॥१०॥ কারী মূর্তিমান্ প্রভাবস্বরূপ ইহার নাম যিনি বিমান হংসের হাডিছারা অন্তরীক্ষকে মহাকাশ্রপ ভিক্ষু ॥ ৬২॥

ঘোষকারী পঞ্চাননরথে অধিরুত হইয়া যিনি সমুৎফুল্ল লভাবনমধ্যে বিহার আকাশমার্গে আসিভেছেন ইনি বিখ্যাত করিতে করিতে আসিভেছেন ইনি অকুণ্ণ গুণবান্ ভিকু শারিপুত্র। ৬ গা

যিনি কৈলাসপর্বতিবৎ শুভ্র চতুর্দণ্ড-সম্বিত হস্তীতে আরোহণ করিয়া আসিভেছেন ইনি মহা পুণাবান্ মৌদ্গল্যনামা ভিক্ষু ॥১৪॥

যিনি বৈদুর্য্যময়, মুণালমণ্ডিত ও রত্নাক্ষুরবং কেশর্ঘারাশোভিত কনকপদ্মে আরোহণ করিয়া দৌরভ বিস্তার করিয়া আসিতেছেন ইনি বিখ্যাত ভিক্ষু অনিক্ষা ৬৫॥

যিনি গরুড়োপরি অধির চুহয়া পক্ষানিল দ্বারা মেঘ সকল উৎসারিত করিতে করিতে আসিতেছেন॥१৪॥ আকাশাত্রে অবগাহন করিতেছেন ইনি স্থ্যাগ্ধা কর্ত্তক এইরূপ ক্রমে ক্রমে নৈত্রায়ণীপুত্র ভিক্ষু স্থপূর্ণ ॥৬৬॥

যিনি নিতান্ত শান্ত অনন্তে অবস্থান করিয়া প্রভাযুত্বারা আসিতেছেন ইনি সত্তমহোদ্ধি, প্রভাববান্ ভিক্ষু এয়াজিৎ ॥৬৭॥

যিনি বিলোল বলীবলয়মণ্ডিত বিশাল স্বর্ণমন্ন ভালে আরোহণ করিয়া আসিতেছেন প্রশাসন হওয়ায় শাতাংভশতমালা দারা যেন हेनि পুণাপূর্ণগ্রতি, মতিমান্ ভিক্ষু জগৎ শীতল इইয়া গেল।। ५७॥ **উ**পानी ॥७৮॥

যিনি সুবর্ণ ও রত্নে উচ্ছল পত্ররেখামণ্ডিত বৈদ্যাময় বিমানের শৃঙ্গে আরোহণ করিয়। প্রভাষারা বিলেপন করিতে করিতে আদিতে-ছেন ইনি ভিক্ষু কাত্যায়ন॥५२॥

यिनि সাক্ষাৎ धर्म्यक्रिशी वृर्यापति अधिक । नम्रन गाउन ।। ११॥

যিনি কমনীয় হেমময় দ্রুমদারা রমণীয় হইয়া আকাশে অবগাহন করিতেছেন ইনি

হাশ্তরঙ্গে উদ্রাসিত করিয়া আসিতেছেন জনপূর্ণ মেঘের স্থায় গভীর ইনি তপোনিধি পিলিন্দবংস নামক ভিক্ষু॥৭১॥ শোভাবান্ ও গৃহাপেক্ষাবিহীন প্রসিদ্ধ ভিশ্ব ्याग्दगि ॥१२॥

> যিনি হেমপ্রভারা দিখিভাগ ভূষিত করিয়া অপর স্থমেরু পর্বতিবৎ সংলক্ষিত হইতেছেন্ ইনি ভগবানের পুত্র চক্রবর্তী রাহুণক ।৭৩॥

এই সকল বিচিত্র রত্বময় আসন ও বাহন-স্থিত অসংখ্য ও অদ্ভক্ষা ভিষ্কুগণ পৰ্বভিগণ, দিগন্তর, পৃথিবীমন্তল ও আকাশভট হইতে

নিবেছমান ভিক্ষ্জাকে সম্বাপে অন্তদৃষ্টিতে বিলোকন করিয়া তাঁহারা যুগপৎ ২র্ষ, ও অন্তত দিল্পুথ তপিতি করিয়া সন্নমের বশীভূত হইয়াছিলেন॥৭৫॥

> অভঃপর জগৎ যেন কাঞ্চনবর্গবৎ উজল-বর্ণ ও শত্রুষ। প্রকাশজনিত আলোকে আলোকিত হইল। এবং অশেষ সন্তাপের

> অনম্বর ধনপতি, ইন্দ্র ও ব্রহ্মা প্রভৃতি দেবগণ কতৃক অমুগমামান ও বিপুল গগন-যাত্রার অন্তরূপ সেব্যমান এবং অমরপুরের পুরন্ধীগণকর্তৃক পুষ্পাঞ্জলি দারা বিকীগ্যমাণ ভগবান জিনেক্র ঐ সকল পুণাবান গণের

সম্বিত ঐ নগরে যুগপৎ প্রবেশ করিয়া ভয় ও সংশয়ে ভীত হইয়া স্বপ্নকলজ্ঞ পণ্ডিতকে স্থাগধার গৃহ যেন শশিকান্ত মণির প্রভাময় कित्रािहित्नन्।। '৮।।

প্রকার পরিপূর্ণ উপচার দ্বাবা ভগবানের পূজা ২ইবে॥৮৬,৮৭॥ করিয়াছিল। পুববাদী জনগণও বহিদে শে ভিত্তিতে প্রতিবিশ্বিত ভগবানেব পূজা क्रियाहिल॥ १२॥

দ্যালু ভগবান্ স্মাগধার প্রতি কুপাবশতঃ সত্য সহ পূজা গ্রহণ করিয়া অমুগ্রহালোকন षाया मकत्वत প্রতিই প্রদাদ বিধান কবিয়া-ছিলেন॥ ৮০॥

শ্বত্তরাদি বর্গ সহিত স্থমাগধা এবং স্বস্থাস্ত সমস্ত পুৰবাদী জনগণ শাস্তার উপদেশ দাবা বিশুকাশয় হইয়া তৎক্ষণাৎ সত্যদর্শন করিয়াছিল॥ ৮১॥

ভিক্রণ স্থাগধার কুশলসঙ্গত পুণা ও বিপুল প্রভাব বিলোকন করিয়া কৌভূহলবশতঃ ভগবান্কে পুরবৃত্তান্ত জিজ্ঞাদা করিয়া-हिलन् ॥ ४२ ॥

#### स्गोगधात शृतंतजगात्राखा ।

সর্বদশী ভগবান্ সভাস্থলে ভিক্ষুগণ কর্ত্তক এইরূপ জিজ্ঞাসিত হইয়া দম্ভপ্রভাদারা দিল্পুথ অলোকিত করিয়া স্থমাগধার কুশলের হেতু বিশিয়াছিলেন।। ৮০॥

পুরাকালে বারাণদীতে ক্বকি নামক রাজার কাঞ্চনমালা নামে এক কন্তা ছিল। তিনি কাগ্রপ নামক শাস্তার প্রতি সততভক্তি-শালিনী ছিলেন। তিনি পঞ্চশত স্থীগণ সহ তাঁহার পরিচর্যা করিয়াছিলেন॥ ৮৪, ৮৫॥

ভগবান্ অষ্টাদশ মূর্ত্তিতে অষ্টাদশ দার একদা রাজা ক্বকি বিক্বত স্বপ্ন দর্শন করিয়া জি**জ্ঞা**দা করিয়াছিলেন। দৈবজ্ঞগণ রাজস্থতার প্রতি বিদ্বেষ বশতঃ তাঁহাকে বলিয়াছিল যে তত্রতা সকলেই প্রণিপাত পূর্বক বহু- অতি প্রিয়জনের হুৎপিও হোম করিলে মঙ্গল

> রাজা দৈবজ্ঞগণের এইরূপ ক্রুরতর বাক্যে অনাদর করিয়া কন্তার কথাসুদারে ভগবান্ কাগুপকে দেখিতে গিয়াছিলেন। তথায় গিয়া তাঁহার নিকট বলিয়াছিলেন যে আমি অগ্ন এক বিকৃত স্বপ্ন দেখিয়াছি হে সর্বাক্ত ইহার कल कि इहेर बायनि छाहा बनून्॥ ५৮, ५२॥

আমি দেখিয়াছি যে এক রুদ্ধপুচ্ছ গজ বাতায়ন মার্গে নিগত হইতেছে। এবং কৃপ ভূষিত জনের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবিত হইতেছে। একজন মুক্তাপ্রস্থ বিক্রেয় দারা শক্তুপ্রস্থ লাভ করিয়া তৃপ্ত হইয়াছে। কতকগুলি কুকাষ্ঠ इन्हान प्रमान कता इहेग्राष्ट्र। এक ही इस्डि-শাবক একটা মহাগজকে বুদ্ধে আহ্বান• করিতেছে। একটা বানর অশুচি লিপ্তাঙ্গ হইয়া অন্তলোকের দেহে লেপন করিয়া পলা-ইতেছে। কুৎসিত ও চপল একটা বানর স্ফীত রাজ্যে অভিষক্ত হইয়াছে। একটা পট অষ্টাদশ পুরুষ কর্ত্তক আরুষ্ট হইয়াও ক্ষমপ্রাপ্ত হয় নাই। রমণীয় পুষ্পকলশোভিত উত্থান চৌরগণ কর্ত্বক লুক্তিত হইতেছে। বহুলোক বিদ্বেষ, উপহাস, ও কলহে আসক্ত হইয়াছে। এই সমস্ত অদুত স্বপ্নের ঘোরতর ফল অন্যলোক বলিয়াছে। রাজকতৃক এইরূপে জিজ্ঞাসিত হইয়া ভগবান কাগ্ৰপ বলিয়া ছিলেন॥ ৯০-৯৫॥

শমগুণারিত, অমৃত্সাগর, ভগবান্ জিন

শাস্তা শাক্যমুনি রূপে শতায়ুঃ জনমধ্যে জন পরিণামে এই সকল ফল পৃথিবীতে প্রাহভূত গ্রহণ করিবেন তাহাই তুমি স্বথে হস্তী দর্শন করিয়াছ। তাঁহারও পশ্চিম কালে প্রাবকগণ কলহ আশ্রয় করিয়া শাল, গুণ ও আচার ত্যাগপূর্বক বিপ্লবকারী হইবে।

ইহারা স্বয়ং সেবা অবলম্বন করিয়া অপ্র ও অল্প বিবেক সম্পন্ন গৃহস্থগণের নিকট বলপুর্বক ধর্মঘোষণা করিবে। যিনি প্রার্থ-নীয় তিনিই প্রার্থিকপে দেবার জন্য ধাবমান হইবেন্ তাই তুমি স্বপ্নে তৃষিতের পশ্চাদ্ ধাব-মান কুপ দেখিয়াছ। ইহারাই লোভান্ধ ও মোহহত হইয়া শক্ত প্রস্থলোভে বোধাসরপ মুক্তাপ্রস্থ বিক্রেয় কবিবে। ইহাবা মুর্থতা প্রযুক্ত ভীর্থবাহ্য কুদাকগুলি বুদ্ধভাষিতরূপ চন্দনের সমান বলিয়া প্রতিপাদন করিবে কোনরপ-প্রভেদ করিবে না। কোথায় ওবা বিনীত ও ভদ্র ভিক্সুরূপ কুঞ্জরকে দেখিয়া তুঃশীল কলভরপ ভিক্ষু স্পর্দাপূর্বাক তাঁহাকে ধিকৃত করিবে। চপলতারূপ অশুচি দারা লিপ্তাঙ্গ ভিক্ষুরূপ মর্কট স্থশীল ভিক্ষুগণকে নিঙ্গদোষে লিপ্ত করিয়া নিজ্ফুল্য কবিবে। কপিদদৃশ ষণ্টকেরও অভিষেক হইবে। সংবুদ্ধের শাসনপদ ক্ষামাণ হইয়াও নষ্ট হইবে না। ভিক্ষু সংঘের দ্রবারূপ ফলোভানে চুরি হইবে। তাহারা পরস্পর নিন্দা করিয়া কলহপরায়ণ হইবে। তোমার স্বপ্নের

হইবে। রাজা কৃকি শাস্তার এইরূপ কথা শ্রবণ করিয়া বিস্মিত হইয়াছিলেন॥ ৯৬-১০৬॥

অতঃপর ভগবান্ অমুচরগণ সম্বিত রাজার ধর্মদেশনা করিয়া কাঞ্চনমালার কুশলাহতা আদেশ করিলেন॥ ১০৭॥

रेनि जनारु नातन्याना वाता छ । অর্চনা করিয়াছিলেন। সেই পুণ্যে হেম-মালাঞ্চিতা হইয়া জন্মগ্রহণ করিয়াছেন॥ ১০৮॥ সেই কাঞ্চনমালাই মহাপুণ্যপ্রভাবে স্মাগধারূপে জন্মগ্রহণ করিয়া অগু কুশল-সেতুতা প্রাপ্ত হইয়াছে॥ ১০৯॥

ভগণান্ জিন এই কথা বলিয়া ভিক্ষুগণসহ আকাশমার্গে কান্তিদারা দিঙ্মওল পূরিত করিয়া জেতবনে গমন করিয়াছিলেন ॥১১০॥

জনগণ সংকুলের অভ্যুদয়ের জন্য বুথা পুত্র কামনা করে। পুত্র যদি গুণবান্ না হয় তাহা হইলে সমস্ত কুলই দৃষিত হয়। এরপ গুণবতী কন্যাও উৎপন্ন হয় যিনি নৌকার नाम निक श्राপ्रভाব উভम कुनकि সংসাররূপ ভীষণ সমুদ্রে পার করিয়া शांदकन ॥ ১১১ ॥

ইতি ক্ষেমেন্দ্র ক্বত বোধিসত্তাবদান কল্পতার স্থাগধাবদান নামক ত্রিন্বতিভ্য পল্লব সমাপ্ত ॥

পুণ্ড বর্দ্ধন—অর্থাৎ গৌড়নগর বৌদ্ধার্গে সভ্যতার কিরূপ উচ্চশিখরে স্মার্চ ছিল—এবং ভারতে নারীলাতি তথ্ন কিরূপ সুশিক্ষিতা ও সম্মানিতা ছিলেন তাহা এই প্রব্ধটি ইইতে ফুস্পষ্ট বুঝা যায়।---

## জয়পুর।

( ফেলিসিমা-ভালের ফরাসী হইতে )

জয়পুরের যে একটি চিন্তবিমোহন সাঙ্গীতিক দোন্ধ্য আছে তাহা আমি কিরূপে অন্তের হুদয়ঙ্গন করাইব ? এই নগরীটীকে একটি কাশ্মীরী কাপড় প্রিয়াছে। জাফ্রানের ও वाशिनी निल्लि इया এই वाशिनी व नानी-স্থরটি গোলাপী।

নগরের প্রাচীর গোলাপী। নগরেব वात्रश्रां (गांनाशी। त्रांज পথেব সমস্ত वाष्ट्रौ छनि शानात्री। शानाम छनि शानात्री। प्तिवानग्रश्वनि जानात्री। डिशान जानात्र। স্বৰ্ণাভ গোলাপী আলোকে সমস্ত উদ্ভাসিত।

রাস্তায় জীবন-উত্তমেব অসীম ক্রি; সুশ্রী পুক্ষেবা থাঞ্স; ইহাদেব কাপড় অতি উৎकृष्टे, উष्क्रम, প্রায়ই গোলাপী রঙের। তক্ণীগণ স্মিতমুখী। স্থান শিশুগুলি একে-বারে নগ্নকায়। রাস্থার মাঝে, হাতী, উট, জেবা, মহিষ, ছাগল, গাধা, গরু। বাড়ীর ছाদে—वानत, পায়ता, ময়্ব, টিয়া, কাক। রাস্তায় বিবাহের বর্ষাত্রী চলিয়াছে — আগে-ञार्ग (कोलांश्लम्य नोज्ञां छ, वाव वःनव व्यक्ष বরেব হাসি মুখ। মহারাজার একজন ভূতা, निकल-वाधा এक छ। निक्ए एक नहेम्रा ताखाम ফিরাইতেছে।

আমরা মহারাজার একজন মন্ত্রীর সহিত সাক্ষাং করিতে যাইতেছি। তিনি একটি গোলাপী রভেব বাড়ীতে থাকেন; বাড়ীর গায়ে বড়-বড় সাদা হাতী চিত্রিত। বুদ্ধ মন্ত্রী দেখিতে

২৮।২৯ জারুয়ারী ১৯০০ স্থারী, ইহাঁর অপূর্ব্ব ধরণের বড়-বড় চোখ্। মন্ত্রী, তাঁহাব ছোট ছেলেদিগকে আমাদের সম্মুথে আনিলেন। তাহারা গোলাপী রঙেব পেস্তার মেঠাই, ছোটো-ছোটে কমণালেবু, ছাড়ানো বেদানা, এই সব তিনি আমাদের शां जित्नन...

> এথানকার সমস্ত পরিবেষ্টনটা এরূপ অপূর্বা, আমাদের অভান্থ কর্মক্ষেত্র হইতে এতটা ভফাৎ যে, বাস্তবতার ভাবটা যেন মন इरेड नीयरे जिलाहिक रहा। এই स्मात দৃখ্য দর্শনে সর্ববিধকার ভাবনা চিম্বা হইতে মুক্তিলাভ করিয়া হৃদয় অসীম আনন্দে,—এক প্রকার লগু ধরণের অহেতুক আনন্দে উংফুল্ল रहेशा উঠে।

এই গীতি-নাট্যের সাজসজ্জাব মধ্যে মানুষ य वाधा इरेशा, वाखव-वाध जीवरनत काज কর্মা বাইতেছে—ইহা যেন সহজে হৃদয়ঙ্গম হয় না, একটু ভাবিয়া চিন্তিয়া স্থির কবিতে হয়। জয়পুরের আশপাশ হর্ভিকে উজাড় হইয়া গিয়াছে। এই স্বর্গপুরীর দ্বার-দেশে, শত সহস্র হতভাগা ব্যক্তি অনাহারে মরিতেছে। জয়পুরের নিকটবর্ত্তী মাঠ ময়দানের উপর দিয়া যথন আমাদের গাড়ী চলিতেছিল, অনেকগুলা মৃতদেহ আমাদের পথের সন্মুথে পড়িয়াছিল। মৃত্যুই তাহাদিগকে ভব্যন্ত্রণা হইতে উদ্ধার করিয়াছে।

শ্রীজ্যোতিরিন্দ্রনাথ ঠাকুর।

# পাতুয়া

ছোট খাট গ্রাম ইইলেও পাওুমা ইতিহাসে প্রাস্থিক লাভ কবিয়াছে। ইহা চুঁচড়া হইতে প্রায় ২৭ মাইল দূরে অবস্থিত। প্রাচীনত্বে হুগলি জেলার মধ্যে ইহা সপ্রগ্রানের অক্রপ। কথিত আছে এক সময় ইহা জনৈক হিন্দু নুপতির রাজধানী ছিল। ১০৪০ খ্রীষ্টান্দে সা সোফি (Shah Sofi) নামক এক মুসলমান নরপতি উক্ত নুপতিকে যুদ্ধে পরাস্ত কবিয়া পাওুমা অধিকার করেন। এই পাওুমা অধিকার করেন। এই পাওুমা অধিকার সম্বন্ধে নিম্নলিখিতরূপ একটি জন-শ্রুতি আছে।

একদা পুত্রের জন্মোৎসব-উপলক্ষে পাওুয়া-রাজ এক ভোজের আয়োজন করেন। ঠিক সেই দিনই তাঁহার এক মুসলমান কর্মচারীও আপন বন্ধবান্ধবদিগের মধ্যে এক প্রীতিভোজের আয়োগন কবেন, এবং দেই উপলক্ষ্যে একটি গো বৎদ নিহত হয়। হিন্দু-দিগের অসম্ভোষ উৎপাদন ভয়ে তিনি নিহত গো-বংদের অন্থি ও মাংসাদি কোন নিভূত স্থানে প্রোথিত করান। কিছু রজনীযোগে শৃগালেরা সেই সকল অস্থি মাংসাদি মৃত্তিকা হইতে প্রকাশ্র রাজপথে টানিয়া বাহির করে। পরদিন প্রত্যুধে এই ব্যাপার দেখিয়া সমুদয় হিন্দু অধিবাদী উত্তেজিত হইয়া উঠে এবং त्राजभू के किन विकास का देश विद्या করিয়া প্রথমে তাহাকে হত্যা করিয়া পরে মুসলমানদিগের উপর ভীষণ অত্যাচার আরম্ভ करत। यूमनमानित्रा পाञ्चमात्रात्वत्र निक्छे সাহায্য প্রার্থনা করিয়া নিরাশ হয়; তথন তাহারা দিল্লীতে পলায়ন করে এবং দেখানে

যটেয়া স্থাটের নিকট তাহাদেব সমুদ্য তু: থ
নিবেদন কবে। স্মাট সমস্ত ব্যাপার জানিয়া
পাণ্ডুয়ারাজের বিরুদ্ধে অভিযান প্রেরণ
করেন। কয়েক বংসর ধরিয়া ক্রনাগত যুদ্ধের
পর হিন্দুবা সম্পূর্ণক্রপে প্রাভূত হয়।

কাহারে। মতে পাণ্ডুয়ারাজপুত্রের এবং উক্ত মুসলমান কর্মচারার পুত্রের জন্মাৎসব একই দিনে হয়। সেই দিনই ঐ মুসলমান কর্মচারী গো-বৎস হতা করিয়া আপন বন্ধুবান্ধব-গণের প্রীতিভাঙ্গ দিয়াছিলেন। এবং হিন্দুঝা রাজপুত্রকে হত্যা করে নাই,—মুসলমান কর্মচারীর পুত্রকেই হত্যা করিয়াছিল।

উক্ত সুদের প্রারম্ভে মুদলমানেরা বহুবার हिन्दूरमंत्र निकं पे भवास्य इया ক্থিত আছে পাওুয়া সহরের সন্নিকটে অলোকিক প্রভাব সম্পন্ন এক পবিত্র কুণ্ড ছিল। युक्तकारण हिन्दूता এই कुछ इंडेंटि जन नहेमा व्यार्ड रेमछिन्छात्र नाट्य ছिটाইम्रा দিলে দেই জলম্প.র্শ তাহারা তথনই वार्तिकानां कति व वरः श्वन उरमार्ह পুনরায় মুদলমান দিগকে আক্রমণ করিত। এই বিপদ হইতে রক্ষা পাইবার জন্ম মুদলমান-গণ এক অভিনব কৌশল অবলম্বন করিল। তাহারা জানিত হিন্দু গো-মাংস স্পর্শ করে না। একদিন তাহারা একখণ্ড গো-মাংস লইয়া হিন্দুদিগের সমক্ষেই সেই কুণ্ডের মধ্যে তাহা ফেলিয়া দেয়। অতঃপর হিন্দুরা আর দে জল ব্যবহার করিত না, – কাজেই সুসল্মানেরা অতি সহজে হিন্দুদিগকে পরাস্ত করিতে পারিল। যে স্থানে এই যুদ্ধ সংঘটিত হইয়া-

ছিল অধিবাসীরা সেই স্থানটীকে জঙ্গ ময়দান নামে অভিহিত করে।

শুনা যায় এই যুদ্ধে পাপুয়ারাজ মহানাগ বা মপুরাজের সহায়তা গ্রহণ করিয়াছিলেন। পাণুয়া হইতে মপু কয়েক কোশ মাত্র দূবে অবস্থিত।

এই যুদ্ধেব স্মৃতিচিত্ন স্বরূপ মুসলমানেবা একটা মিনাব স্থাপন করেন। এই মিনারটা পাণ্ডুয়া মিনার নামে প্রথিত। বাংলা দেশের মধ্যে এইটাই সর্বাপেক্ষা প্রাচীন স্তম্ভ বলিলে অত্যুক্তি হয় না। সমগ্র মিনারটা উচ্চতায় প্রায় ১২৫ ফুট।

১৯০৭ খুষ্টান্দে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ইহার জীর্ণ অংশগুলি স্থাপাস্কৃত হইয়াছে। গমুজ এবং চূড়াটুকু ছাড়িয়া দিলেও ইহা পঞ্চল বিশিষ্ট। ১৮৮৫ খুষ্টান্দেব ভীষণ ভূমিকম্পে পঞ্চম তল এবং গন্ধু স চূড়া প্রভৃতি ভগ ধইয়া
যায়। এক্ষণে ইহা সম্পূর্ণিণে পুনর্গতি ত

ইয়াছে। তলদেশ হইতে গন্ধু স পর্যান্ত
সমুদ্য সেপান-শ্রেণী উত্তমকপে মেরামত
করা ইইয়াছে।

মিনাবটার ঠিক পূর্ল দক্ষিণে মুসলমানদিগেব এক বৃহৎ মদজিদ আছে। ইহাও
এযাবৎকাল জীর্ণ অবস্থায় ছিল। মিনারের
সঙ্গে ইহারও কিয়দংশ মেবামত করা হয়।
ইহার সর্ব্বোচ্চ চূড়া সাত আট মাইল দূর হইতে
বেশ স্পষ্ট দেখিতে পাওয়া যায়। এই মদজিদই
'পেঁড়োর মসজিদ নামে বিখ্যাত। এই
মদজিদের পূর্বাদিকে প্রায় ১০০ শত গজ্জ দূরে
একটা বৃহৎ প্করিণী আছে। দেই প্করিণীর
পার্শে আর একটা পুরাতন মদ্জিদ আছে।
এই মদ্রিদটি প্রায় ২০০ শত বংসরের প্রাচীন।



পাভুয়ার মদজিদ (বর্তমান অবস্থা)

এই মদ্জিদের পূর্বে পার্শে মুদলমান দিগের সম্ভ্রাস্ত মুদলমান পরিবার বংশপরম্পরায় ভোগ সোফির সমাধি মন্দিব।

পাণ্ডুয়ার পূর্ব্দিকে আর একটি বুহ্ৎ युष्कित ममग्र (य मकल मूमलमान मूरक প्राण निम्नाह्नि এগুनि ভाহाদিগেবই সমাধি মন্দির। পা धुषाय প্রতি বংসর মাঘমাসে এক বৃহৎ মেলার অধিষ্ঠান হয়। মেলায় প্রায় ত্ই তিন সহস্র লোকের সমাগম হয়।

ম্যালেরিয়ার প্রকোপ পাণ্ডুয়ায় অভাধিক। ১৮৬२ शृष्टारम इत्र मारमत मर्या आत्र ১२०० अधिवामी এবং ১৮५२ शृष्टोटम १००० हाजात अधिवामीत मध्या आग्न (२०० अधिवामी काल-গ্রাসে পতিত হয়।

ह्शनी (जनात मधा भाषूमा मूमनमान দিগের একটা কেন্দ্র স্থান। কিন্তু সমগ্র অধিবাসিগণ প্রাচীন জনশ্রুতিব উপর বিশ্বাস অধিবাদীর মধ্যে প্রায় চতু:পঞ্চনাংশ हिन्तू। পाञ्चात मुगनमारनदा ञामदक् (Ashrof) শ্রেণীভুক্ত এবং স্থামেদার (Aimadars) নামে অভিহত। যথন ইংরাজেরা প্রথম বাংলাব শাসনভার গ্রহণ করিলেন দেই সময়ে প্রকাদম্ভির জক্ত রাজ্য পরিচাশনের অনেক ভার এ দেশবাদীর হন্তেই অর্পণ কবিয়াছিলেন। রাজস্ব অংশায় এবং বিচার কার্যা প্রভৃতি मूमनमान काजिनिश्ति र एउरे गुरु थाकि छ। এই সকল কাজি সাধারণত পাওুয়ার व्याद्मादशायत यथा इष्ट्रें निर्वाि छ

গোরস্থান। গ্রাণ্ডট্রক্ষ রোডের পার্ষেই সা করিয়া আসিতেন। সেই বংশের শেষ কাজির নাম-কাজি মহম্মন মজ্হর।

এক্ষণে পাণ্ড্যার সে পূর্ব গৌৰব না পুষ্রিণী আছে। এই পুষ্রিণীর নাম পির থাকিলেও ইহা অন্তান্ত অনেক পল্লী অপেক। পুরুর'। ইহার চহুষ্পার্ষে মুসলমানদিগের অনেকাংশে শ্রেষ্ঠ। এথানে একটী থানা এবং গোরস্থান। কথিত আছে হিন্দুদিগের সহিত মিউনিসিপালিটী আছে। বেলওয়ে ষ্টেসন আছে। এবং সম্প্রতি একটা ইংবাজি বিভালয়ও স্থাপিত হইয়াছে।

> পা भुग्नाव निकटि चानिक छनि ছোট ছোট গ্রাম।

> মণ্ড--পাণ্ডয়া হইতে চারি মাইল দক্ষিণে অবস্থিত। ইহাও পূর্বে এক হিন্দু নূপতিব রাজধানী ছিল।

পূর্বেই বলিয়াছি পাণ্ণুয়ারাজের সহিত मूमलमानि पिराव युष्कत मगर हैनि छै। हो एक यर पष्टि সাহায্য করিয়াছেন। এথানকাব প্রসিদ্ধ 'জীবং কুণ্ড' এখনও বর্ত্তমান এবং হাপন কবিয়া ইহাকে এখনও অন্তবেৰ সহিত ভক্তি কবিয়া থাকে। এথানে একটা শিবমন্দিব আছে। এই শিব জাগ্ৰত দেবতা বলিয়াই কিম্বদন্তী। শিবরাত্রি উপলক্ষে গেখানে বুহৎ মেলার অধিবেশন হয়।

धातवामिनौ – मछ वा महानाथ इन्टेंट তৃই ক্রোণ পূর্ব-দক্ষিণে অবস্থিত। এই গ্রাম সম্বন্ধেও পূর্বেক্ট্রেরপ একটা গল্প প্রচলিত আছে। দ্বারবাসিনী বিতালয়ের প্রধান শিক্ষক মহাশয় এ বিষয়ে যাহা ি থিয়াছেন আমরা এথানে তাহা অবিকল উদ্ধৃত করিয়া দিলাম—

"মুসলমানেরা যথন বাংলা দেশ আক্রমণ হুইত। প্রধান কাজির পদ পাণ্ডুয়ার এক কবেন সেই সময়ে সদ্গোপ জাতীয় কতিপয়

হিন্দুন্পতি হারবাদিনীর অধিপতি ছিলেন। এই वः नीय শেষ नृপতি दात्र भाग यथन त्राज्य कति जिल्लिन (मरे मगरा मार्यान जानि ভাঁচার রাজ্য আক্রমণ কবেন। প্রথম যুদ্ধে হিন্দুরা জয়ণাভ করে। কথিত আছে রাজ-वाजित्र मिक्क टिरे य श्रुक विनी पिथिट । शाउमा ষায় পূর্মে ইহাকে 'জীবং কুণ্ড' বলিত। এই পুষ্করিণীতে অবগাহন করিলে শরীরের সমুদয় ক্ষত এবং আহত স্থান তৎক্ষণাৎ আবোগা লাভ করিত এবং আহত ব্যক্তি विश्वन वन नाज कित्रा शूर्न डेश्नार्ट कार्या-क्षात्व व्यवजीर्व इहेज। একদিন সা জোকি নামক একটা মুদলমান স্থান করিবার কালে একখণ্ড গো মাংস গোপনে সেই কুণ্ড মধ্যে রাথিয়া আদে। গোমাংস স্পর্শে কুণ্ডর জল অপবিত্র হইয়া যায় এবং দেই দঙ্গে সঙ্গে তাহার পূর্ব শক্তিও নষ্ট হয়। ইহার পর হইতে হিন্দুরা সে কুণ্ডে অবগাহন করিয়াও কোন স্থান লাভ কবিত না। কাজেই বিভীয় যুদ্ধে দারপাল সম্পূর্ণ পরাজিত হন এবং রাজপ্রাদাদের মধ্যেই সপরিবারে চিতানলে প্রাণ বিসর্জন করেন। রাজ প্রাণাদের ধ্বংসাব-শেষকে এখানকার অধিবাসীরা 'ধনপতি' विनया পরিচয় দেয়।"

'জীবৎ কুণ্ড' পৃষ্ঠিনীর একণে আর সে শ্রী নাই। জলও তেমন গভীর নহে; ক্রমশই তাহা শুকাইয়া যাইতেছে। এই পৃষ্ঠিনীর দক্ষিণে আর একটী বৃহৎ পৃষ্ঠিনী আছে। এই পৃষ্ঠিনীটির নাম 'কামনা'। লোকের

বিশ্বাস এই পুষ্করিণীতে কামনান্ত্রান করিলে
মনোবাঞ্চা পূর্ণ হয়। 'জাবং কুণ্ড'র পূর্বাপার্শ্বে
সা জোকির কবর ভূমি। পূর্ব্বাক্ত কয়েকটী
পৃষ্করিণী ব্যতীত এখানে আরও কয়েকটী
প্রদিদ্ধ পৃষ্করিণী আছে, যথা—চক্রকুপ,—
পাপহরণ,— সাত সতীন \* ইত্যাদি।

জনশতি আছে অনেক সময়ে মৃত্তিকা খনন করিতে করিতে এখানে বিশ্বর ধনরত্ব এবং অনেক সময়ে প্রস্তরের বহু ভগ প্রতিমৃতিও পাওয়া গিয়াছে। প্রস্তর মৃত্তি এখনও পাওয়া যায়। দারবাসিনীর অনেক স্থান এক্ষণে উত্তব পাড়ার জমিনার খাজা প্যারি মোহন মুখোপাধাায় মহাশয় কর্তৃক অধিক্বত। প্রাচীন নীলকুঠাব ধ্বংসাবশেষগুলি দেখিলে স্থগায় দীনবন্ধুর নীলদর্পণের কথা সহত্বেই মনে জাগিয়া উঠে।

পা এয়ার ন্থায় দারবাসিনীতেও ম্যালেরিয়ার যথেষ্ঠ প্রকোপ আছে।

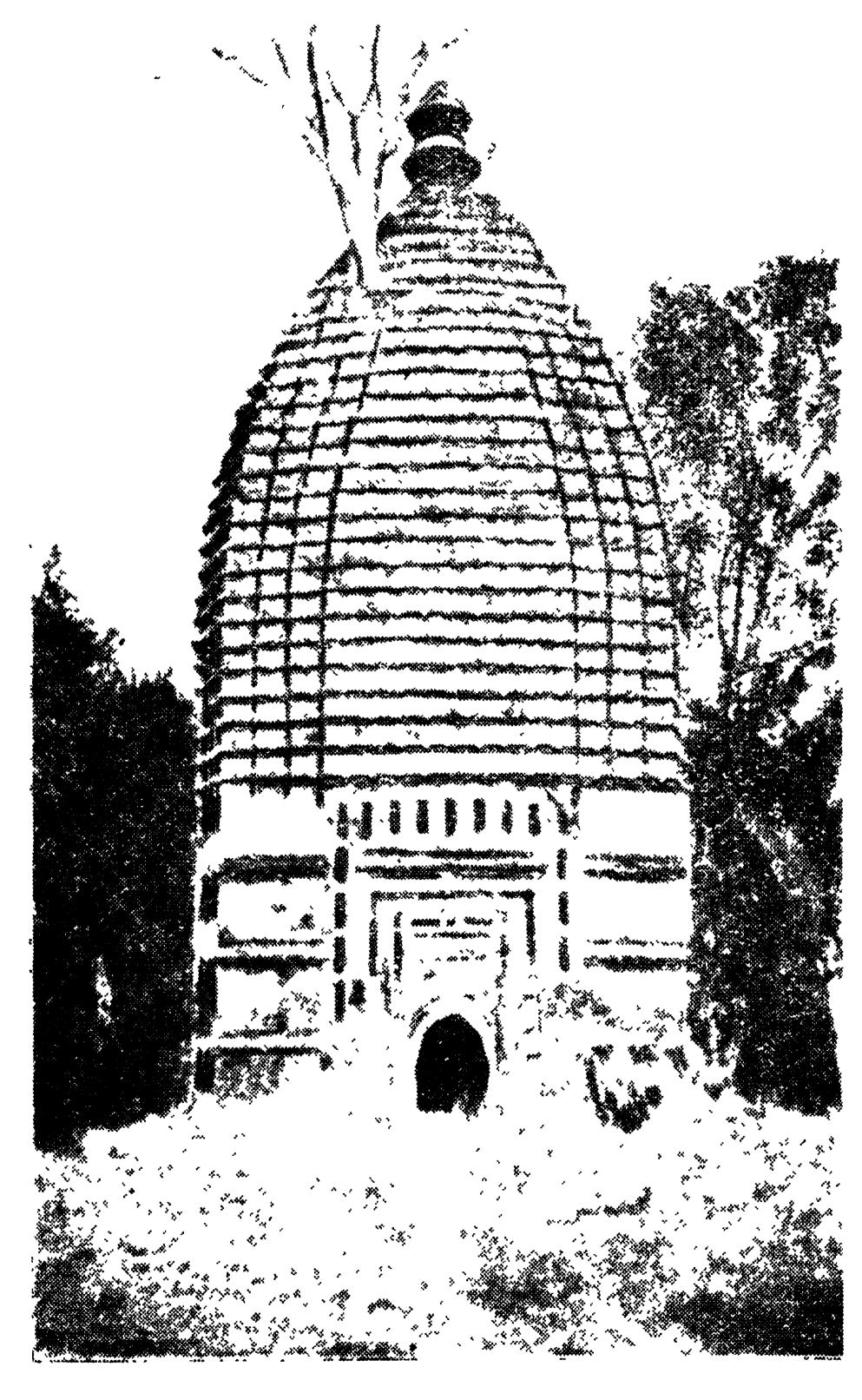
বৈঁচী পাণ্ডুয়ার অভি সনিকটে আর একটি ছোট প্রাম। প্রামা জমিদারের মৃত্যুর পর তাহার বিধবা স্ত্রী জীবনসত্ব ভোগ করিতেন। তাহাব মৃত্যুর পরে ইহা গভর্ণমেন্টের হাতে আসিয়াছে। দাতব্য কার্য্যের সহায়তা কল্লে গভর্গমেন্ট এক্ষণে বৈঁচীগ্রাম ট্রষ্ট সম্পত্তিরূপে রক্ষা করিতেছেন।

বৈঁচীতে একটি প্রাচীন মন্দিরের ধ্বংসস্তূপ আছে। তাহার গাত্র-ফলক হইতে জানা যায় এই মন্দির ১৬০৪ শকাদীতে ইংরাজী ১৬৮০ খ্রীষ্টাব্দে প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে! সে আজ

<sup>\*</sup> দারপালের সপ্ত স্ত্রীর নাম অসুসারে যে সাতটা পু্দরিণী ধনিত হইয়াছিল তাহাই সাত সতীন, নামে প্রসিশ্ব।

কত্যুগের কথা। কিন্তু কালের প্রভাবে - ইহা অল্ল আনন্দ ও গৌরবের কথা তাহার শেষ চিহ্নু এখনো অন্তর্হিত হয় নাই নহে।—

শ্রীপ্তরুদাস আদক।



বৈচির মন্দির।

# ভৈমুর-লঙ্গ।

নার্শী হইতে )

उरक्तभाद छ। । त्र तिर्मात नार त्रिक रहल। তৈমুব ভাষার স্বল্প দৈতা লিহ্য়া অসংখ্য শত্রেনার সশ্বাধ আসিয়া উপস্থিত इकेटनन। किए এति प्रयुक्त জংলাভের সন্ত'বনা গল জানিয়া তৈমুব এক কৌশল অবলম্বন করিলেন তাভার পশ্চাতে তিনি এক मक्रीर्न शिविषध वाशित्लन এवः डाङ्ग्त अःवग्राध कडक छिन प्रमुक्त का कात्र देश निक देशिया पिटन । হিন্দুগণ আক্মণ করিবামাত্র ভ্যেব ভাণ করিয়া ভাহারা পশ্চাতে পলায়ন আবিভ করিল। জ্ঞতগামী অধেব সাহায়ে তৈমুবের অখারেহি বৈক্ত निरममर्था धनुषा २३म। निक्षेष्ट এक श्रीत्राज्य षाख्वात्व ज्वाधिक क्ट्या निका। हिन्तूना ध्वन **८वर्ग डाहा**रमञ्ज পन्छान्नावन कदिल, এवः चानभाग তাতারদিগকে পৰা জত কবিষা সেই সফীর্ণ গিরিপথ व्यञ्जिम कविल। निवाष्टे हिन्ह्वाहिनीय श्रीय অর্দ্রভাগ গিত্রিপথের পরপারে উপস্থিত হইবামাত্র পলাতক শক্গণ ফিবিয়া দাঁড়াইয়া বিছাদেগে হিন্দুদিগের উপর পড়িল। এই অপ্রত্যাশিত গাক্রমণেই হিন্দুবা প্রাজিত হইল। বিজয়ী তৈম্ব ममश्र रिन्द्र्रशास्त्र कथायत इहेटलगा त्रांना निक्षांय **(मिथ्रा विक्या वीद्यंत मिट्ट मिक्शिपान वासा** इटेलन। श्राधान हिन्दून तथि हिन्दू तरक राएमिक कत्रमान कतिए अफीक्ट इटलन। विन्द्रुशान्त প্রধান প্রধান ছুর্গে ৩৭৫ईक শাসনকভা নিযুক্ত इंडेन। पिल्ली एथन পार्शनदाक्षित नः जशानी। তৈসুর তাঁহাকেও অব্যাহতি দিলেন না। সেথানেও এক তাতার শাসনকর্ত্রা প্রতিষ্ঠিত হইল। এই পরাজয়ের দিন হইতে হিন্দুবাজারা যুদ্ধক্ষেত্রে আর আর কথনও শত্রুর পশ্চাদ্ধাবিত হন নাই, শত্রু আরুমণ করিলে তাঁহারা প্রাণপণে আত্মরক্ষার চেষ্টা করিতেন মাত্র। যাহা হউক বিজয়ী তৈমুর ভারতের অমুল্য धननम्भाप इत्रव कतिया अञ्चल भीत्रद नगतकल्न প্রত্যাবর্ত্তন করিলেন।

কিন্তু এত শক্তিসম্পাদ লাভ করিয়াও বৃদ্ধ ভৈমুর সন্তোৰকাভ করিতে পারিলেন না। উচ্চ আকাজ্যার ভাডনে তিনি তথনও নূতন শক্তিবিস্তারে লোলুপ। (य नग्रःम माधात्रण मञ्रूषान (पश्चन खनमन इहेग्र) আদে, সেই বয়দে তৈমুর যৌবনতেজে নূতন জয়-যা গায় সমবকন্দ ভাগি করিলেন। সুলভান বেন-এভিনেব উপবই তাঁহার প্রথম রোষদৃষ্টি পড়িল। ইহ'কে তৈমুর পূর্কেব পরাজিত করিয়া বগ্দাদ্ হইতে করিয়াছিলেন, কিন্তু মিশরস্লভানের বহিন্ন ত সাহাণো তিনি পুনবায় স্বকায রাজ্যে প্রতিষ্ঠিত হট্যাছিলেন। অধিকন্ত তিনি তৈমুরের পুত্র মিরজার বজাভুক পাবস্ত ইরাই দেশ আক্রমণ করিয়াছিলেন। স্বতরাং ভৈমুর তাঁথাকে উপযুক্ত শিক্ষা দান করিবার জন্ম সন্মপ্রথম অগ্রসর হইলেন। স্থলতান বেন-এভিদ পারস্ত হইতে বহিষ্কৃত হইয়া নাটোলিয়া দেশে বাজায়েং নৃপতির আশ্রম গ্রহণ বরিলেন। তৈমুর ভামস্কাস্ অধিকার করিয়া वश्माम् नूर्यन क ब्रिटनन। छोशंत्र नात्म लात्क এত ভ্য পাইল যে তিনি যেখানে উপস্থিত হইতে লাগিলেন সমনি সেখানকার লোকেরা ভাঁহার বশ্যতা স্বীকার করিতে লাগিল। বে মিশরস্বভান প্রথমে বেন- এভিসকে সাহায্য করিয়াছিলেন, এক্ষণে তিনিই তৈস্রের ইচ্ছাত্রবর্তী হইলেন এবং তৈমুরের মঙ্গলের জন্ম তাঁহার বাজ্যের প্রত্যেক মদজিদে ঈশরের নিকট প্রার্থনা করিবার আদেশ প্রচার করিলেন।

একনাত্র কেবল বাজায়েৎ আজিও হুবন্ত তাতারের হুর্দ্ধর্ন শক্তির পরিচয় পান নাই, এবং সেইজাত তিনি তাহাকে বড় একটা গ্রাপ্তের মধ্যেও আনিতেন না। কেবল তাহাই নহে, বাজায়েৎ তৈমুরের হুইজন মিত্ররাজ্ঞার প্রতিও অত্যাচার করিতে সাহদী হুইয়াছিলেন। বাজায়েৎও তৈমুর অপেক্ষা অন্ধ যশসী ছিলেন না। হাজেরির রাজ্ঞা ও ফ্রান্ডের বিরগণকে বুলগেরিয়াতে পরাজিত করিয়া তিনি

কন্টাণ্টিনোপল্ আক্রমণ করিতে সাহসী হইয়া-ছিলেন। ইতিপুর্বেই তিনি সম্রাট ইমামুয়েলের নিকট হইতে উক্ত নগরের প্রান্তবর্তী স্থান সমূহ লইয়া মুদলমানের অধিকারভুক্ত করিয়াছিলেন এবং ভথায় মদজিদ ও মুদলমান বিচারালয় স্থাপিত করিয়াছিলেন। অবশ্বে তিনি রুমের সুলতান অর্থাৎ গ্রীক ও রোমান সাম্রাজ্যের অধিপতি এই উপাধি গ্রহণ করিয়া মিশরের স্থলতানকে তাহা স্বীকার করিতে পর্যান্ত বাধ্য করিয়াছিলেন : এই সকল কারণে ভিনি তৈমুরের চক্ষ্শূল হইয়া উঠিয়া-ছিলেন। তাতারবীর আসিয়া-মধ্যে তাঁহার প্রবল প্রতিঘন্দীর উচ্ছেদ করিতে কৃতসঙ্কল হইলেন। **দেইজন্ম ভিনি** খুষ্টান রাজা ইমানুয়েলের পক লইয়া মুদলমান বাজায়েতের বিরুদ্ধে যুদ্ধ যাত্ৰা कत्रिटलन ।

সমগ্র ভাতার দৈক্ত বাজায়েতের বিক্লাফ প্রিক্রের युष्तराजा कतिन। मकलाहे अदूत ज्रेशनत यानाम উৎফুল্ল, কেবল তৈমুর নীরবে চিস্তান্থিত পদে षाश्रमत इहेट्ड नाशितन। ष्यानाक मान कित्रन বার্দ্ধক্যের অবসাদ হেতু তিনি এরপ বিষয়; আবার পনেকে মনে করিল বাজায়েতের ক্যায় বিজয়ী বীরের সহিত যুদ্ধে ভারলাভের আশা অল বলিয়াই ভিনি এরপ বিমর্ষ হইয়া আছেন। খোদ্পরিবেষ্টিত তৈমুরকে এক দেনাপতি সাহস করিয়া তাহার এ বিষ্যতার কারণ জিজাদা করায় তিনি বলিলেন —"আমার চিন্তার যাহা কারণ তাহা দূর করা তোমাদের পক্ষে অসম্ভব,—আমি ভাবিতেছি আমার অহ্বরগণের মধ্যে অ:মাদের নববিজিত সামাজ্যের শাসনভার বহনক্ষম বাঝায়েতের শুক্ত সিংহাসনের উপযুক্ত কোন লোক আছে कि ना।" এই আশাপুর্ণ উভরে তাতারগণের হৃনয়ে আবার সাহস আসিয়া দেখা দিল। তৈমুর প্রথমে কভকগুলি দুরবজী नগর অধিকার করিয়া রাখিলেন, নচেৎ পরাজয় হইলে সদৈয়ে তাঁহার শক্তমধ্যে আশ্রমণাভ সম্ভব হইবে না। পশ্প (Pompy) যে রণক্ষেত্রে ( Mithridates ) পরাজিত

করিয়াছিলেন, এই উভয় বীরের বিরাটবাহিনী সেই পুণাক্ষেত্রে মিলিভ হইল।

পারদশী. তাতারেরা ধহুর্বিদ্যায় যেকপ মুসলমানেরাও খড়া চালনায় সেইরূপ স্নিপুণ জানিয়া ভৈমুর দূর হইতে যুদ্ধ করাই স্থির করিলেন, কারণ তাহাতেই তিনি শত্রু বিনাশ করিতে পারিবেন, এবং তাহার নিজের দৈয়া নষ্ট হইবার সম্ভাবনা থাকিবে না। ওদনুসারে তিনি তাতারগণকে বলিয়া দিলেন তাহারা যেন তীরের সাহায্যে শক্রকে নষ্ট করিতে পারে এরূপ দূরে অবস্থিত হইয়া যুদ্ধ আরম্ভ করে, এবং শর-নিক্ষেপের পরমমূহতেই যেন তাহারা পলায়ন করে এবং পুনশ্চ শরযোজনা সম্পন্ন হইলে যেন ফিরিয়া শক্রকে আক্রমণ করে। ফলে তাতারের প্রথম আক্রমণই অতি ভীষণ ও প্রবল হইয়া দাঁড়াইল। শরজালে আকাশ আচ্চন্ন হইয়া পড়িল এবং मृहुर्डमर्था द्रगत्कव गृडम्पर পदिপूर्व इरेया उठिना অসি লইয়া মুগলমানেরাও উনাত্তভেজে মুক্ত তাতারগণের পশ্চাদ্ধাবন করিল, যে কোন দল তাহাদের প্রচণ্ড আক্রমণের সম্মুখে পড়িল তাহাই তৎক্ষণাং ছিন্ন ভিন্ন ও পরাস্ত হইতে লাগিল; কিন্ত ভৎক্ষণাৎ আবার বিজয়ী সৈত্যের প্রতি শরবৃষ্টি হইবা মাত্র, তাভারেরা পুনরায় তাহাদের ভাক্তভূমি অধিকার क्रिटि लागिन। উভয় পক্ষের হুই অসাধারণ অধিনায়ক অপূর্ব কৌশলে দৈগ্রপরিচালনা করিতে नागिमन।

বহুক্ণ ধরিয়া উভয় পঞ্চেরই জন্ন পরাজ্য অনিশ্চিত রহিল, অবশেষে বিজয়লগানী তৈমুরের প্রতিই প্রসন্না হইলেন। বাজায়েতের সৈক্তমধ্যে কতকগুলি তাতার সৈনিক ছিল। তাহান্না ভাহাদের অদেশার বিরুদ্ধে যুদ্ধ করিতে বিশেষ অসস্তোষ বোধ করিতেছিল। এক্ষণে তাহাদের স্বজাতির সক্ষমধান বীরের এরূপ পয়াজ্যে গৌবরহানির ভয়ে ভাহান্না বাজায়েৎকে পরিত্যাগ করিয়া ভৈমুরের পক্ষ লইল। জ্বলাভের পক্ষে আর কোন দ্বিধা রহিল না: মুসলমান বাহিনী বহুধা বিচ্ছিন্ন ও বিশ্র্জাল হইয়া পড়িল। এই সুষোগে ভাভার জ্বানোহীরা পলাভক

মুসলমানদিগকে খড়গাঘাতে বিধাস্ত করিতে লাগিল। ভৈমুরের যোদ্ধারা পরাজিত শত্রুর বছদুর অনুসরণ বাঞ্চায়েৎ ক্ষিপ্ৰগতি कतिया ठलिल। তাতার व्ययाद्वारीत व्यक्तिय इरेड व्यवार्डि পार्टिशन ना किष्ठुपृत्र याहेशांहै जिनि वन्ती इहेरनन। এই विशय त्र মধ্যে পড়িয়া বাজায়েৎ তাতারবীরের দয়া ও মনুষাজের প্রথম পরিচয় লাভ করিলেন। বিজিত শত্রর হুরবস্থা (पित्रा ठिम्द कोनिषिन १४ धकान करवन नाइ। প্রভিদিন ভৈমুরের শিবিরের ঠিক পা.র্ঘই বেজায়েতের জন্ম এক শিবির স্থ পিত হইত, তথাৰ উভয়ে একত্রে আহার ও আলাপ করিতেন। বাজ য়েতের সহিত তৈমুর অতিশয় সমানের সহিতই ব্যবহার করিতেন এবং ভাঁহার মনস্তুষ্টির যথাসন্তব আয়োজনের ক্রটি क्रिडिन न।। अना याग्र अथरम टिज्यून नाकि वाजारप्रएक लोह निश्चरत आवक्ष त्र विदाहितन: কিন্ত বিশাদযোগ্য কোনও ঐতিহাদি চ প্রস্থে ইহার উল্লেখ দেখিতে পাওয়া যায় না। সন্তবতঃ গ্রীকগণ তাঁহার ছর্দশার চিত্র অভিরঞ্জিত করিবার উদ্দেশ্যেই এই কথার সৃষ্টি করিয়াছেন।

মুদলমান ইভিহাদে দেখিতে পাওয়া যার ধিকার বশত:ই হউক, বা বিষয়ী শক্রর নিকট অপমানিত হইবার আশক্ষাতেই হউক, বাজায়েৎ বিষপান করিয়া প্রাণত্যাগ করেন। ইহার অব্যবহিত পরেই তৈমুরেরও মৃত্যু হয়। এ সম্বন্ধে পাশ্চাত্য ইভিহাসের বিবরণ মুসলমান ইতিহাসের বিবরণ হইতে শতন্ত। কোন্টা ঠিক স্থির করিয়া বলা কঠিন! মুসলমানেরা বলেন তৈমুর চীনরাজ্য আক্রমণ কালে প্রাণত্যাগ করিয়া-ছিলেন এ কথা সত্য নহে। গানমুদ্র ভারতব্য

অধিকার করিবাব উদ্দেশে তিনি যথন ভারতে প্রবেশের আয়োজৰ করিতেছিলেন, সেই সময়ে কাবুলে তাহার পরলোক প্রাপ্তি হয়।

মুদলমান ইতিহাসে লিখিত আছে তাতারগণের मर्था हुई रिमग्रमलात मर्था ए छोषन आनासकत যুদ্ধক্রীড়া প্রচলিত ছিল, তৈমুর তাহা বন্ধ করিবার क्रम आविष्य यञ्च क्रिटिन, এमन कि এই अविद्रार्थन জন্ম তিনি প্রাণদণ্ড আজ্ঞা করিতেও কুঠিত হইতেন ना। এরপ করিবার ষথেষ্ট কারণও ছিল; এই যুদ্ধ ক্রীড়ার ভাঁহার যে দৈক্তক্ষয় হইত রোগে বা শক্রর সহিত সংগ্রামে তাঁহার সেরপ সৈক্তক্ষ হইত না। এই নিষেধ সত্ত্বেও তাহার তৃতায় পুত্র মিরজা ভাঁহার পিতাও দেনাপতির আজা উপেক্ষা করিয়া একপল তাতার দৈশ্য লইয়া অপর একদশ দৈন্যের দহিত এরূপ ভীষণ যুদ্ধে নিগুক্ত হন, যে উভঃ পঞ্চেই মুষ্টিমের দৈনিক মাত্র জীবিত ছিল। এই অবাধ্যতায় তৈমুর ক্রোধাষিত হইয়া ছুই ছুইবার তিনি তাঁহার পুত্রের প্রাণদভের আজা দেন, অবশেষে অমুভপ্ত হইয়া ছুইবারই ভাহা রহিত করেন। শাসন কর্তার কর্ত্তব্যবোধ ও সম্ভানম্বেহ এই উভয় প্রবল ভাবের তাড়নাতে তাঁহাকে পীড়িত করিয়া তুলে। বাৰ্দ্মক্য, মনস্তাপ, উদ্বেগ, ও নেশের উত্তাপে তাঁহার রোগ কঠিন আকার ধারণ করে। মোগদ ইতিহাদের মতে তৈমুর ছয় বৎসর নয় মাস ৰাইশ দিন রাজস कतिया, श्रिका ৮०७ माम्ब वर्षाए ३६०६ गृष्टास পরলোকগমন করেন। ভাঁহার মৃতদেহ কাবুলেই সমাধিষ্ ইইয়াছিল বলিয়া লি থিত আছে।

( ममाख )

শ্রীসুরেন্দ্রনাথ ভট্টাচাঘ্য।

8 .

মেরি! গোলাপের মত রঙ, আঙ্রের মত তার ঠোট-ছটি— স্থলরা মেরি!

মানাইয়াছিল! আমি তাহাকে বুকে তুলিয়া লইশাম,—তার গালে কপালে অজ্ঞ চুমা দিলাম !

কালো পোষাকটিতে কি স্থন্দর তাহাকে তার মা-ও কেন আদিল না ? তার অস্থ !

মাঝে নাঝে সে শুধু ঘবের কোণে তাব আমি হাশ্তমুথে দান করিতে পারিতাম! ধাত্রীর পানে চাহিতেছিল –ধাত্রী "মেরি"—তার ছটি হাত মুঠার নধ্যে কাঁদিতেছিল।

মেরির গালে চুমা দিয়া তাকে বুকেব নধ্যে আমাকে চিনতে পাচ্ছ না ?" চাপিয়া ক্লম্বরে আমি ডাকিলাম,—"মেবি, মেরি আমাব!"

সরাইয়া লইল! কহিল, "আঃ—ছাড়ুন আপনি আমাকে !"

'আপনি!' প্রায় এক বংসব পরে ভদ্রলোক!" কি মুখ্রান তার কণ্ঠস্বর! আমাব আদর আজ মনের মধ্যে কেথায় সব মিশাইয়া গিয়াছে! তারই বা অপরাধ কি ?

আমার এই দীর্ঘ শাঞা, মস্তকে জটার মত কেশের ভাব, শীর্ণ পাণ্ডুব মুথ, কয়েদীব পোষাক, রুদ্ধ ভগ্ন কঠমর—কি করিয়া সে চিনিতে পারিবে ?

একমাত্র যে আমাকে মনে রাথিবে বলিয়া হ্রনয়ে সান্তনা ও স্থুখ ভোগ করিছে আমি কহিলাম, "কোথায় সে ?" ছিলাম আজ দে,—দে-ই আমাকে ভুলিয়া বিষয়াছে—চিনিতেও পারে না ! হা ভগবান ! "ভিনি বলুন !"

আজ আমি তার 'বাবা' নহি! নিজের ক্যার মুথে পিতৃদ্ধোধন, ক্চিফুলের পাপড়ির মত তার হাদিমাথা মুথে দেই মধুব সম্বোধন, "বাবা"! হায়, আজ আমি তাহা হইতেও মেরিব চক্ষে নিমেষে একটা মানিমা

আমার পানে কি বিশ্বয়ের সহিত সে সম্বোধনের পবিবর্তে আমার ফন্তার মুখের চাহিয়াছিল! চোথে একটা কেমন শেন ঐ একটি আহ্বান মুহুর্ত্তের জন্ত শুনিতে ভাব! यেन একটা কাতরতার লক্ষণ! পারিলে, চল্লিশ বৎসরের এই স্থদীর্ঘ জীবন

পুরিয়া আমি ডাকিনাম, "মেরি, মা আমার—

দে তার উচ্ছন দীপ্ত চকু আমার পানে ফিরাইয়া, ভংসনার স্ববে কহিল, "না!"

মের আমাকে মৃত্ভাবে ঠেলিয়া মুখ আমি কহিলাম, "দেখ, ভাল কৰে চেয়ে দেখ—কে আমি?"

সে কহিল, "আপনি—আপনি একজন

সাক্ষাৎ! এই এক বংসরে সে আমাকে হায়—জগতেব যে একটি প্রাণার প্রতি ভুলিয়া গিয়াছে! আমার কথা, আমার মুখ, সমস্ত হৃদয় ঢালিয়া দিয়াছি, যাব একটা কথা, একটু হাদিব জন্ম সর্বার বিকাইয়া দিতে পারি, তার মুথে আজ এই কথা, তার চকুতে আজ এই দৃষ্টি! কি বিভৃষিত এ জীবন!

> আমি কহিলাম, "মেরি,—তোমার বাবা আছে ?"

সে কহিল, "মাছেন!" মেরি আমার পানে চাহিয়া বলিল,

হা রে কন্তা আমার! হারে দার্ণ পিতৃ-স্বদয়ের ব্যাক্লতা। আমি কহিলাম, "কোথায় তিনি ?"

বঞ্চিত! কি এ দারণ অভিশাপ! লক্ষ্য করিলাম—মেরি কহিল, "তিনি স্বর্গে!"

এ সময়, জীবনের এই শেষ মুহুর্তে, আমি কহিলাম, "ম্বর্গে? মেবি, জানো, একবার, তথু একবার ঐ একটি এম্বর্গ কোথায় ? এম্বর্গের মানে কি ?"

মেরিব চোথ ছ লছল করিয়া আদিন। দে শুধু ঘড়ে নাজিল! আমি মেবির মুখে চুমা দিলাম।

আমিকহিলাম, "মেরি একবাব ভগবানকে ডাক।"

त्म क जिल, "न। मभाष, — मिरन जुपूर्त निना काष्ट्र डाँक डाकर (नहें – नहारन সন্ধায় তাকে ডাকতে হয়। সন্ধাবেলা তাঁব কাছে আমি প্রার্থনা করব!"

আমার সাবা চিত্ত অস্থিব হট্য়া উঠিতে-ছিল ! এ কন্তা- এই মেরি — আমারি, আমারি (म त्रकत धन--शत्र, उत् म आभात नत्र-আমি আজ কত দূবে চলিয়া গিয়াছি! না, না, যেমন করিয়া পাবি, তাকে বুঝাইব, আমি — তাব দেই "বাবা!" यार्श नय, नदाक नय, गर्छा — এই জেলের মধ্যে দানিব জন্ম প্রস্তুত **২ই**য়া ব'শয়া রহিয়াছি !

আমি কহিলাম, "মেরি, তুমি চিনতে পাচ্ছনা, আমিই তোমার বাবা।"

ভর্পনার স্বরে দে কহিল, "মশায়—"

আমি কহিলান, "কেন মাণিক, আমাকে চিনতে পাছেনা! দেখ, চেয়ে, দেখ,—দেই কেহনাই, কিছুনাই, জীবনে আমার স্পূহা তোমাদেব গোলাপগাছগুলার ধারে চাতালে বদে তোমাকে গল্প বলতুম — কত প্ৰীৰ গল্প, রাজার গল--"

মেরির ছোট মুখথানি আমি বুকে চাপিয়া ধরিশাম !

মেবি কহিল, "আঃ, ছাড়ন, লাগে!" তখন তাহাকে আমাধ হাঁটুৰ উপর বসাইয়া আমি বলিশাম, "তুমি পড়তে জানো?" চেথে জল আসিয়াছিল!

"दानि।"

একটা জায়গা ত'র সম্মুথে ধরিলাম, সে পড়িতে লাগিল, "প্রাণদণ্ডে দণ্ডিত আসামী—"

र्घार नवल यागि कांगज्यांना টानिया लहेलाम — काशकथाना जाव धाठौ किनियाहिल —কাগজওয়ালারা খুব বড় বড় অক্সরে আমার नाभित्र জয়ধ্বজা তুলিয়া দিয়াছে। ফাঁসির তামাসা দেখিবাৰ জন্ম লক্ষ্ দৰ্শককে সমারোহের সহিত বিজ্ঞাপন দিয়াছে!

আমার মনের ভাব অক্ষবে বুঝাইবার नয়! আমার সে রুক্স শুষ্ঠ দেখিয়া মেরি ভবে কাদিয়া উঠিল। সে বলিল, "দাও, আমার কাগল দাও! আমি জাগাল করব!"

धाञीव हाट्य काशज निशा यामि किनाम, "একে নিয়ে যাও—আর বাড়ীতে বলো—" मुर्थि कथा भूरथे इंहिमा शिल! कि नित्व —জানি না! তাব পর জানালার ধাবে চেয়ারে বদিয়া পাঁড়লান –চকু মুদিয়া ছই হাতে মুখ ঢাকিলাম—মাথার মধ্যে সোঁ। সোঁ। করিয়া রক্তের স্রোত ছুটিয়াছে !

কোথায় ভারা — যমালয়ের হ্রম্ব দূভগুলা ! আম্বক তারা—আর কি! জগতে আমাব নাই! যে শৃজাণটি দ্বারা ইহলোকেব সহিত বদ্ধ ছিলাম — আজ সে শৃদ্ধ গও ছিন্ন হট্য়াছে — তবে আর কেন,— আর কেন— ?

83

অচার্য্যের হৃদয়ে করণ। আছে, কারা-धारकत आगहा अभारत शक्ति नम् । धादी যথন মেরিকে লইয়া গেল, তথন তাদেরও

শেষ! এথন সব শেষ! তথু সাহস, বল, মামি একথানা থবরের কাগজ টানিয়া —মূহা! পথে বিপুল জনতা, ফাঁসিকাঠের জগং, কোথায়ই বা স্বামি!

83

কেহ হাসিবে, কেহ আনন্দে করতালি কেহই নহে, ভারই মাগিত "বাবা!" আজ যাহারা তামাদা নেখিতে আদিয়া দল কথা ভাবিয়া কাঁদিয়া দারা হইয়া যাইবে ! আদিবে !

80

त्म এই विপूत्त জনতা निन्छत्र लक्षा कतित्व, यह्या लिथिया किला! ভাবিনে, দেশে মাজ কি এক প্রকাণ তামাদাৰ व्यारमाजन इनेमारह! किन्नु এने "ভদ্রলোকটির"

নিকট অগ্রদর হওয়া—ভার পর, কোণায় কথা ভার তথন মনেও থাকিবে না—অথচ এই 'ভদ্লোক'কে দেখিবার জন্তই আজ এত লোক আদিয়াছে এবং দেই ভদ্রলোক আর

দিবে, কেহ বা চীংকার করিবে! অথচ ভার জন্ম কয় ছত্র লিথিয়া যাই — একদিন ইহাদেরি মধ্যে কত লোক—অনূর ভবিষাতে সে পড়িয়া বুঝিবে! এবং পনেরো বৎসর আমারি পথের পথিক হটবে! আমার জন্ম পরে সে আজিকার দিনের এই মুহুর্তটির

বাড়াইয়'ছে, এফদিন আবার তাহাদেবি হাঁ৷ আমাৰ সমস্ত কাহিনী আমি মধ্যে কত লোক, নিজেদের প্রয়োজনেই এখানে ভাহার জন্ম লিখিয়া যাইতে চাহি! সমস্ত কথা একপটে বলিয়া যাইন — আমার সমগ্র ইতিহাস—কেন মাজ দেশেব বুকে রক্তের মেবি! মাণিক মামাব! ধাত্রী তাথাকে অক্সরে মামাব নাম চিবকালের জন্ম লিপিত नहेंगा निवाह । नाज़ी व कानानात मधा निवा विक्ता (महें का हिनो हें कू वहें कब मूह्र्खिव

> (ক্রমশঃ ) बीत्रोतीक्रायाह्म मूर्यापायाम् ।

#### (भञ्ज।

"ভুবনে অতুল তুমি!— একি অপকপ। কোগ পেলে কুংকিনি। এ মোহন রূপ। भवादि कदि हो। भगा (छ। यात ७ त्र १ - वर्गा, শোকহরা উপার আলোক: ভোমার চরণ স্পর্শে, মুঞ্জরি উঠেগে। হর্ষে স্কি-ভক, অ্কণ অশোক ! আমি গে। বকুগতর, কঁ।পিতেছি হর হ্ব ভোষার ও মুখগানি চুমে ;— व्यथ्य कि करत वान, वात्रयान मधुयान ? ছেয়ে দিলে কুন্থৰে কুন্থৰে !"— এই চারু সম্বোধনে, সে রূপদী নারী-ধনে

তুৰিতেছিলাম সঙ্গোপনে:

হেনকালে শব গব্, রোমে ততু থব্ থব, ञो यागात, গজে जागगतन, আসিয়া রাগিয়া কহে—"এতো প্রাণে নাহি সহে! **চির্বিন জ্বালাইয়ে হাড** ! এত যে হয়েছ বুড়া, তবুও রসিক-চূড়া। অবাক! -- যুবক মানে হার।"---श्वनि कथा, ज्ञानदाधी (यात्रा इंडेब्र) হাসি মৃত্, থাকি বসে' আনত বৰৰে !

"কাড়িয়া লয়েছ তুমি বিখের সৌন্দর্যা! গরবিনি! একি তব রূপের এখর্যা! এकि नावरणात्र ऋष्ठ ।-- এर्टन ठक्न पृष्टि नारे नारे, रुत्रिग-नग्नारन !

হেরি তব কেশগুচ্ছ, প্রসারিত শিখী পুচ্ছ न्रानीना ভোলে অভিমানে। नार्ष रुप्र शैनवर्ग हम्भक-अल्मी अर्ग চাহি তব চন্দ্ৰানন পানে! বিস্বাধরে একি হাসি! দন্তকুন্দ পরকাশি, কি সুধা ঢালিছ নোর প্রাণে!"— এত বলি, বিশ চূপে, विभूक्ष रूमजी-ज़ि মুখ তার হেরি বার বার! रहनकारल (পরে সাড়া, কুদ্ধা পাগলিনী পারা স্ত্রী আমার হয় আগুসার ৷ ঘন ঘন হাত নাড়ি, আকাশ উপাড়ি পাড়ি, কত কৰে ঘূৰ্ণিত-লোচনা! (लानजिञ्चा, व्यक्तिकता, जिन्यनो ভन्नकता, काली (यन कत्रालवपना ! रहित रमहे मार्गाशित मांडे मांडे मिथा, স্তব্ধ হই মোরা তুই নায়ক-নায়িকা!

2

"তব স্পর্শে পুলকে ধরণী হোলো দারা!

উর্বেশী, মেনকা, রস্তা, কোথা লাগে তারা!

তুমি মম সুখ পপ্ল, তব জলধির রত্ম;

জনম জনমে তব ধ্যানে,

দিবানিশি অবিরত, কবেছি তপ্তা কত;

তুমি এলে বিধির বিধানে!
আহা কিবা মনোহরা, তোমার ও ভ্রু জোড়া,
অত্বর যেন ছটি ধত্ম!
শেত্র-তুণ মনোহর করিয়াছে জ্বর জ্বর,

আমার এ বাণবিদ্ধা তল্ম!"—
এত বলি, অভংপর, ১ই আমি সগ্রস্যা,
অধ্ব-অমৃত-পান হেতু.

কোথা হ'তে আচ্ছিত, আসি তথা উপস্থিত
ন্ত্ৰী আমার, কাল-ধ্মকেতু!
"ও যেন যুবতী বালা, পাইতে চিকণকালা,
আকুল ব্যাকুল ওর চিত;

কিন্ত তুমি এত বুড়া, তবু চাও প্রেমস্থরা!
শভাবের একি বিপরীত!"—
শুনি কথা, আপনারে মানি অভি তুচ্ছ;—
আমি যেন দাঁড়কাক, পরি শিগীপুচ্ছ!

"তিল ফুল জিলি নাসা, মরি কি স্থলর;

শ্রা থেন পরিয়াছে কানে!

দোত্ৰ ছলিছে ভাহে দোণার বেসর!

নেত্রে জাগে কি পিয়াস, কিছুতে মিটেনা আশ, চাহি ধনি তব মুখপানে!

कि चूमिन, दिशा थाकि, जूमि याति, ठलताकि, जान् দেশে করিবে প্রয়াণ,

কেমনে ধৈরজ ধরি, পোহাইবে বিভাবরী, আমার এ চক্রবাক-প্রাণ ?"

এতবলি, ছল্ ছল্ নেত্রে বহে অঞ্জল!—
কোথা হ'তে আসি নোর প্রিয়া,

গালভরা শুল্র হাসি, আচ্সিতে লয় আসি, সুন্দরীরে ক্রোড়েতে তুলিয়া!

"ছয় বছরের কন্তা, রূপে গুণে তুই ধন্তা প্রেহময়ী মোদের নাতিনী,

বহু পুণাপুঞ্জদলে, বহু তপস্তার বলে,
পাই্যাছি এ হেন সতিনী!"
%নি কথা নেন্ত দেয় খন করতালি;
সে গো মোর ব্রন্ধরাণী, আমি বনমালী।
শ্রীদেবেক্রনাথ সেন।

# ख्वान ७ कर्म। \*

শিকা ও সভাতা, প্রথম পাশ্চাত্য অভাদয়কালে এদেশবাদীর মধ্যে এক বিপ্লব উপস্থিত করিয়াছিল। তথন সন্ধ্ব সক্রণেব প্রবল উচ্ছাসে দেশ মাতিয়া উঠিয়াছিল। প্রাচীন ও নবীনের সংঘর্ষের অবস্থায় প্রথম এইরূপই ঘটিয়া থাকে। ক্রমশঃ এভাবের বক্তা চলিয়া যায় কিন্তু একটি সন্দেহের আবর্ত্ত তাহার স্থান অধিকার করে। জাতির পক্ষে সে বড় ছর্দিন। পুরাতন রীভিনীতি, পুরাতন আচাব ব্যবহার, পুরাতন ধর্মভাব অকুগভাবে রাথা অসম্ভব, অর্পার নুত্রের সমাবেশ করা বড় সহজ নয়! **এই সক্ষটের সময়** সময়োচিত সংস্কাব দারা সামপ্রস্থা বিধান ও জাতীয় জীবন উন্নত **করিবার জন্ম স্বতঃই** চেষ্টা জাগিয়া উঠে। এই সংস্থার কার্য্য স্থাপিও চলিভেছে এখনও হিন্দুসমাজ পরিবর্ত্তিত আকারে গঠিত হইয়া উঠে নাই। আরও কতকাল লাগিৰে তাহা ৰলা যায় না। এই সময়ে চিন্তাশীল লেখকের পুস্তক সমাজের হিতের জগ্র বিশেষ উপযোগী। এইজন্ম মনস্বী শ্রীযুক্ত গুরুদাস বন্যোপাধ্যায় মহাশয়েব 'জ্ঞান ও কর্মা' নামক গ্রন্থানির আমাদের निक्र विस्थि मभानत्र।

মহু্যাত্ব বিকাশই মানবজীবনের চর্ম সার্থকতা। যে গ্রন্থ পরিমাণে উহার সমুদয় গ্রন্থগানি প্রায় তুল্যাংশে ছইথণ্ডে সহায়তা করিবে, সেই পরিমাণে সে গ্রন্থের বিভক্ত। প্রথমভাগে জ্ঞাতা, জেয়, উৎকর্ষ স্বীকার করিতে হইবে। এ হিসাবেও অন্তর্জ্জগৎ, বহির্জ্জগৎ জ্ঞানের সীমা, জ্ঞান-

এ গ্রন্থানি মূল্যবান। এস্থানে আর একটি কথা বলা কর্ত্তব্য মনে করি। অনেকে উপদেশ मिया थारकन এवः ज्ञानिक श्रष्ट्र लायन, कि সকলের কথা সমান ফলপ্রস্ হয় না। The Deserted Village নামক প্রাসিদ্ধ কবিভান্ন গ্রাম্য পাদ্রিব বর্ণনা প্রামঞ্জে কবি বলিয়াছেন যে তাঁহাৰ মুথ হইতে নিঃস্ত বাণী যেন দ্বিগুণ প্রভাব লাভ করিত। এ কথা কেবল ব্যক্তিবিশেষের পক্ষে প্রযুক্ত হইতে পাবে। আজনানির্মালসভাব, সাত্তিক প্রকৃতি, নিষ্ঠাবান ব্রাহ্মণ গুরুদাস বন্যোপাধ্যায়ের মুথ হইতে জ্ঞান ও কর্মের যে মহতী বাণী উচ্চারিত হ্ইয়াছে, ভাহার যে একটা স্বতন্ত্র শক্তি আছে তাহা বলা নিষ্প**য়োজন**।

এই পুস্তকেব বিষয়ালোচনা করিবার পূর্বে ইহাব ভাষা সম্বন্ধে কিঞ্চিৎ আলোচনা কর গুল্তিগুক্ত মনে করি। বিষয়টা গভীর দার্শনক এবং ভটিল সামাজিক সম্প্রাপূর্ণ কিন্তু ভাষা স্বচ্চন প্রবাহ ও লগুগতি নদীর ন্তায় অবাধে চলিয়াছে। কোথাও আবিলতা বা অস্পষ্টভাব কেশ নাই। সর্বতা গ্রন্থের প্রতিপাত বিষয় যুক্তিতর্কের অনুসারী। বাছল্য বণনায় গ্রন্থের কোন অংশই শুক্-ভারাক্রান্ত হয় নাই।

<sup>\*</sup> জ্ঞান ও কর্ম। জীগুক্ত গুরুদাস বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত। এস, কে লাহিড়ী কর্তৃক প্রকাশিত। मूना इहे छोका।

লাভের উপায়, জ্ঞানলাভের উদ্দেশ্য এই সাতটি রাজনীতিসিদ্ধ কর্ম্ম, ধর্মনীতিসিদ্ধ কর্মা, কর্মের বিষয় আলোচিত হইয়াছে। দিতীয়ভাগে কার্য্যকারণ সম্বন্ধ, কর্ত্তবালকণ, পারিবারিক যুগান্ত হইতে যে সকল প্রশ্ন মানবের চিত্তে

এই সাতটী বিষয় আলোচিত হইয়াছে। যুগ-নীতিসিদ্ধ কর্মা, সামাজিক নীতিসিদ্ধ কর্মা, গভীরভাবের উদ্বোধন করে, তরঙ্গ তুলে, বন্ধ-



शिखननाम वरमार्गिशांग।

শাস্ত্রকার ও দার্শনিক পণ্ডিত যাহাদের মীমাংসায় ভিন্ন ভিন্ন পথ অবলম্বন করিয়াছেন, কর্জ্জনের শাসনধানে ছাত্রনিবাস সম্বন্ধে তুমুল আত্মজ্ঞান, অভিব্যক্তিবাদ, কার্য্যকারণ প্রবৃদ্ধি ও নিবৃত্তি, অবৈত্বাদ, বিবর্ত্তবাদ, জগতের শুভাশুভ প্রভৃতি অনেক দার্শনিক সমস্থা গুরুদাস বাবু কেবল আলোচনা করিয়াই কান্ত হন নাই, আপনার স্বাভাবিক মনীযা বলে, সে সকলের প্রকৃত তথ্য নির্ণয় করিবার জন্ম যত্নবান হইয়াছেন। দার্শনিক তত্ত্ব শুনিলেই অনেকে ভয় পাইয়া থাকেন, কিন্তু এম্বলে আশন্ধার কোন কারণ নাই। স্বীকার করি দার্শনিক প্রদঙ্গ স্বভাবতঃ নীরস এবং অনেক সময় ভাহার আলোচনায় নীরসতা বাড়িয়া উঠে এবং আলোচ্য বিষয় অধিকতর তুর্বোধ্য হইয়া পড়ে! কিন্তু দোষ কাহার? বিষয়টি সমাকরূপে বুঝিতে না পারিলে সে বিষয়ে ভাহার व्यात्नाह्ना विकलान " এवः नीर्घ नीर्घ 'কোটেশন' আপনার বক্তব্যের অভাব পূর্ণ করিতে বাধ্য হইতে হয়।

আলোচনা দ্বিবিধ এক মূল কারণামু-সন্ধান, আর ব্যবহারিক কার্য্যে তাহার প্রয়োগ নিরূপণ। গুরুদাস বাবু উভয় ভাবেই জ্ঞান ও কর্মের আলোচনা করিয়াছেন। এ গ্রন্থে, একদিকে ষেমন বুধমগুলী, প্রাচ্য ও পাশ্চাত্য শাস্ত্র বিজ্ঞানের নিগুড় রহস্তজাল কিরূপে অনায়াদে বিচ্ছিন্ন হইয়াছে দেখিয়া বিশার বিষ্ণু হইবেন অন্তদিকে সাধারণ পাঠক জ্ঞানে সমৃদ্ধ এবং কর্মে বলিষ্ঠ হইবার উপযোগী চরিত্রগঠনের অনেক উপাদান পাইবেন। সরুদতা বিধানের জন্ম ইহাতে মধ্যে মধ্যে মনোহর গল সন্নিবিষ্ট হইয়াছে।

অনেকের শ্ববণ থাকিতে পারে বে লড ञान्तिन एष्टि ह्य। तम मश्रक्त खर्माम বাবুর অভিমত জানিবার জন্ত অনেকের কৌভূহল জনিতে পাবে, ভজ্জন্ত আমরা নিয়ে তাহা অবিকল উদ্ধৃত করিয়া দিলাম।

যে সকল ছাত্র দুর হইতে আইদেও याशापित कान अञ्चित्र निकार नाहे, তাহাদেব থাফিবার জন্ম বিস্থালয়ের নিকটে ও বিস্থালয়েব কতৃপক্ষের ভত্তাবধানে ছাত্র-নিবাস থাকিলে ও তথায় ছাত্র ও শিক্ষক একত্রে অবস্থিতি করিলে স্থবিধা হয় সন্দেহ नारे। किन्न स्थिमात मान मान व्यस्तिमा अ আছে। বহুদংখ্যক ছাত্রের একত্রবাদ সুশুঘ্লামত হওয়া অতি কঠিন ব্যাপার এবং তত্ত্বাবধানের একটু ত্রুটি হইলেই অনেক অনিষ্টেব সন্তাবনা। স্বজনবর্গের মধ্যে থাকিলে শিক্ষার্থীব চিত্তবুত্তিব যেরূপ বিকাশ হইতে পারে, ছাত্রনিবাদে, শিক্ষকের নিকটে থাকি-লেও সেরূপ হওয়া সম্ভাবনীয় নহে। ছাত্রগণ স্ব স্থাবাদে থাকিলে স্বাভন্তা ও সংসারের সর্বনিকে দেখাশ্বনা অভ্যাস করিতে পাবে, ছাত্রনিবাদে থাকিলে তাহা না। স্থাসিত ছাত্রনিবাদে ছাত্রগণ কলের মত পরিচালিত হইতে পারে, কিন্তু স্বতঃ প্রবৃত্ত হইয়া মাত্র্যের মত চলিতে শিথে কি না সন্দেহের স্থল। অতএব নিতান্ত প্রয়োজন না হইলে, এবং ভত্থাবধারণের বিশেষ স্থযোগ না থাকিলে ছাত্রনিবাদে থাকা বাঞ্নীয় বোধ হয় না। কেহ কেহ মনে করেন, ছাত্রনিবাঁসে শিক্ষক ও निकावीत मर्वाना ममार्यम इटेड-পाরে, অতএব ছাত্র নিবাসে অবস্থান প্রাচীন ভারতে

গুরুগৃহে বাদের ভার ফলপ্রদ। এ কথা ঠিক নহে। কারণ প্রথমতঃ ছাত্রনিশাস গুরুগৃহ নহে, গুরু তথায় সপরিবারে অবস্থান করেন না, এবং নিজের বা গুরুর স্বজন পরিবৃত থাকিয়া ছাত্র যেরূপ পালিত ও শিক্ষিত হইতে পারে, ছাত্রনিবাদে তাহা হইতে পারে না। এবং দ্বিতীয়ত: পুৰাকালে শিশ্য গুৰুকে ভক্তি উপহার দিত ও সেহ প্রতিবান পাইত। ভক্তি ও স্বেহ এই ত্বই মাত্র সাদান প্রদানের সামগ্রী ছিল এবং এ তুয়েব বিনিময়ই এক অপূর্ব শিকা প্রদান কবিত। বর্ত্তমান কালে ছাত্রনিবাদে ছাত্র কিঞ্চিং অর্থ দিয়া তত্পযুক্ত বাসস্থান ও थाश्राप्तवामि भाग ७ वृक्षिमा नम्न वा नहेवाव (ठष्टे। करव। এই अर्थ ७ जरवात जानान প্রদান মূলক ব্যাপার সেই ভক্তি ও সেহেব সম্ভূত সম্বন্ধের সহিত কোনমতে তুলনীয় হইতে পারে না।

যে স্থলে মতভেদ, সে স্থলে গুরুসাসবাব্ নিজের সাধীনমন্ত জ্ঞাপন করিতে কথন কুণ্ঠাবোধ করেন নাই। বীরের ন্তায় অগ্রসর হইয়াছেন কথন পশ্চাৎপদ হন নাই।

যে তুইটী সামাজিক বিষয়ে মৃতপ্রায় হিন্দৃসমাজকেও বিচলিত করিয়াছে পারিবারিক
"নীতিসিদ্ধ কর্মা" পরিচ্ছদে গুকদাসবার কিছু
বিস্তৃতভাবে তাহার আলোচনা করিয়াছেন।
শে তুইটী বিষয়—

- ১। অল্প বয়দে বিবাহ।
- २। विश्व विवाह।

আজকাল এই হুইটী বিষয়ে অনেক বাদ প্রতিবাদ, সভাসমিতিহইতেছে। এক পক্ষে প্রাচ্যভাবেনিমজ্জিত ক্ষেণনীলতা অপর পক্ষে পাশ্চাভ্যভাবে অণুপ্রাণিত পরিবর্ত্তনপ্রিয়তা — এতহভ্রের মধ্যে ধোর হন্দ চলিতেছে।
ইহার ফলাফল জানিবার জন্ত যথন সর্বা
চিত্ত অধীবভাবে প্রতীক্ষা করিতেছে, তথন
শুরুদাদবাবু কির্নপে এই ছইটী জটিল প্রশ্নের
সমাধান করিলেন, তাহা অবগত হইতে
কাহার না বিশেষ ইচ্ছা হইবে ? যদিও এ
সকল বিষয়ে মতবিভেদ অবশ্রস্তাবী, তথাপি
যেকপ ধারতার সহিত ও গভীর ভাবে গুরুদাদবাবু ইহার প্রকৃত তথা নির্নিয়র দিকে
অগ্রসর হইয়াছেন এবং যেরূপ যুক্তি তর্ক
অবলম্বনে আপনার প্রতিপাদ্য স্থির করিয়াছেন, তাহার কেবলমাত্র উল্লেখ করিলাম;
সমাক্ পরিচয় পুস্তকে পাইবেন।

এই সকল স্থানে আমাদের মনে হয় তিনি যেন বিচারপতির আদনে বদিয়া নিরপেক ভাবে উভয় পক্ষের বক্তব্য অবহিত হইয়া শুনিয়া, অহুকুল ও প্রতিকুল যুক্তিগুলি একে একে পর্যালোচনা করিয়া স্থিরদিদ্ধান্তে উপনীত इरेग्राष्ट्रन। এ कथा (यन (कर मान ना করেন, ষে প্রাচান প্রথা হইলেই তিনি তাহার সমর্থন করিবেন কিম্বা অবিক্বতভাবে রাথিবার পরামর্শ দিবেন। সহসা কোন প্রাচীন প্রথার আমূল পরিবর্ত্তন করা বিগহিত এই মতের তিনি পক্ষপাতী। ইহাতে তাঁহাকে রক্ষণশীল বলিতে হয় বলুন, এ হিসাবে মহামতি এড্মণ্ড বাকও রক্ষণশীল। তিনি একস্থানে যথার্থই বলিয়াছেন যে সংস্থারকদিগের পক্ষে চারিদিক দেথিয়া শুনিরা সাবধানে চগা আব্খক। গভির বেগ বৃদ্ধির সহিত গভির দিক স্থির রাথিতে হইবে। এ পুস্তকের বিশেষত্ব এই যে সর্বত্রই একটি শাস্ত সংযতভাব বিরাজ করিতেছে। এমন উদারতার সহিত প্রতি- সর্বাত্র সকলের মতের ঐক্য হউক না হউক তিনি তাঁহার শান্তিময় বিরাম-অবসরে পরিণত काशत्र छिछ क्क इन्द ना !

আদর্শের প্রতি সম্লমের ভাব জাগিয়া উঠে এবং জীবনের উদ্দেশ্র ও গতি সক্ষ্যাভিমুখে সহজে নিয়ন্ত্রিত হইতে পাবে।

হাইকোটের বিচারপতির আসন হইতে অবদৰ লাভ করিয়া দেশেৰ কল্যাণকামনায় গুরুদাস্বাবু বঙ্গের প্রতিগৃতি যে সমূত বিত্ত- সহজেই সাধারণের করায়ত্ত হইতে পারিবে।

পক্ষের মতের আলোচনা একাম্ব ছর্লভ! রণের জন্ত সোৎস্ক্রক, আশা করি এ সুধার এ কথা সাহস করিয়া বলিতে পারি গ্রন্থের আম্বাদ হইতে যেন কেহ না বঞ্চিত হন। िछात स्मध्र कल (नगरामी क मासा मासा এ পুস্তক পড়িয়া মন উন্নত হয় প্রাচীন উপহার দিয়া ক্রতার্থ করুন, ভগবৎ-সমীপে ইহাই মামাদিগের প্রার্থনা।

> পরিশেবে একটি বক্তব্য আছে। यागानित এই नितिष्ठ (५८० এই প্রয়োজনীয় পুস্তক থানির একটি স্থলভ সংস্করণ হওয়া মত্যাবশ্যক ও বাঞ্নায়। তাহা হইলে ইহা শ্রীশ্রামরতন চট্টোপাধ্যায়।

### জাপানের সংবাদপত্র।

जाशान पित्नत कथा नर्श। ১৮५১ शृहोदम किलिमा नामक জरेनक जाणानी এक जन हे स्वाद्य সহিত মিলিত হইয়া স্বপ্রথম এক পাক্ষিক সংবাদপত্র বাহির কবেন। তাগাব পর হইতে দেখিতে দেখিতে জাপানে সংবাদপত্রেব প্রচলন এত বেশী হইয়া দাঁড়াইয়াছে বে পৃথিবার অগ্র কোন দেশে তেমন দেখা যায় না। জনসাধারণ সকলেই শিক্ষিত এবং সকলেরই জ্ঞান ভূষা এতদূর প্রবল যে উহাদের বিশ্বাস যে নৈনিক সংবাদপত্র না পড়িয়া কোন ব্যক্তি জীবনাতি-বাহিত করিতে পারে না। মুটে মজুবেব বাড়ীতেও অন্তঃ একখানা দৈনিক পত্ৰ ञानिया थाटक। ञामाप्तत এक ही हाक त्र क अ दिनिक পত্রিকা রাখিতে দেখিয়াছি। সকলেই স্ব স্ব কার্য্যে বাহির হইবার পুর্বের মোটামুটি দিনের নৃতন খবরগুলি দেখিয়া লয়। অবসর

সংবাদপত্ৰৰ প্ৰবৰ্ত্তন বেণা না থাকিলে গাড়া কিম্বা ট্ৰামে উঠিয়া व्यथवा दाखात्र हिनवात (वनात्र पिथा नात्र। অব্দর মত গাড়োয়ান গুলিও (রিক পাওয়ালা ) তাহাদের গাড়ার উপর বসিয়া সংবাদপত্র শঠে (माकारन (ছ्ला (मर्य যাহারা ব্যস্ত। (भाकान त्रकात छात लहेग्रा विमिग्रा थाटक, दैननिक मःवानभव जन्न जन कविष्ठा भाठ कवा দোকানে ৫০।৬৫ বছরেব বুরাকেও চণমা পরিয়া সংবাদপত্রপাঠে বাস্ত থাকিতে দেখিয়াছি। বড় বড় দোকানে গেলে দোকানদার গ্রাহকের হাতে সেইদিনের সংবাদপত্র পড়িতে দিয়া ৫।৭ মিনিটেব মধ্যে গ্রাহকের অভাষ্ট জিনিশ খুঁজিয়া আনিয়া দেয়। নাপিতের দোকানে কিম্বা টিফিন ঘরে গিয়া কিয়ৎক্ষণ অপেক্ষা করিতে বুথা সময় অভিবাহিত না হয় এজন্ত আগন্তকের স্থবিধার

मिक मृष्टि রাখিয়া টেবিলের উপর নানারকম দৈনিক, সাপ্তাহিক এবং পাক্ষিক পত্রিকা त्राधिया (प ७ या २ या । वना वाह्या (तन (हे भारत ত পত্রিকা আছেই। বড় বড় ষ্টেশনে আরোহীদের স্থবিধার জন্ম জাপানী পত্রিকার সহিত হুই একথানা দৈনিক ইংরাজী পত্রিকাও शांक ।

আ্বাদের দেশে কোন গ্রাম্য সহরে একখানা দৈনিকপত্ত চলিতে দেখা যায় না। অগচ জাপানে অপেকাক্বত ছোট ছোট গ্রামে স্থনারভাবে দৈনিকপত্র চলিভেছে। জাপানের উত্তর প্রদেশে ইয়োছো বা হোকাইকো দীপ। ঐ স্থান শীতপ্রধান। বছরে ৫৩ মাস প্রায় বরফে আছের থাকে। মধাযুগে ঐ দ্বীপে ব্রাপানের অসভ্য পরাজিত আইমুজাতি চারি হাজার বলিয়া উল্লেখ করে। বোধহয় বাস করিত। এখন লোকসংখ্যা বৃদ্ধির শিল্প, বিজ্ঞান, বাণিজ্য, সাহিত্য, গণিত সঙ্গে সঙ্গে স্থসভা ভদ্রলোকও তথায় গিয়া বসতি বিস্তার করিতেছেন। ঐ দ্বীপে রিপোট বা বিবরণীকে সংবাদপত্রের তালিকা-লোকসংখ্যায় যে সহরটি তৃতীয় তথায় আমি তৃক্ত করিলে চারিহাজাবের নান হইবে না। প্রায় এক বৎসরকাল ভবস্থান করি। তথাকার লোকসংখ্যা ন্যুনাধিক পঞ্চাশ হাজার। আমি তথায় গিয়াই আমার জনৈক সহাধ্যায়ীকে জিজ্ঞাসা করিমাছিল ম যে তথায় কোন দৈনিক থবরের কাগজ আছে কিনা। প্রত্যুত্তরে তিনি বলিলেন এ দ্বীপত জাপানের অন্তর্গত-কাজেই এথানেও জাপানী সভাতা নিশ্চয়ই বর্ত্তমান। ঘদিও এদ্বীপের পোকসংখ্যা বিশেষতঃ শিক্ষিত ভদ্রের সংখ্যা তুলনাম কম তথাপি এই সহরে ছয়খানা দৈনিকপত্র আছে। এবং বিশ মাইল দু বভী দীপের ষিতীয় সহর ও তক্ষ নামক স্থানে ইহার চেয়ে (वनी मःथाक मिनिक थवरत्रत्र कांगज अठिनिछ।

তিনি আরো বলিলেন যে এমন কি এই দীপেরই কয়েবটী বড় গ্রামে দৈনিকপত্র ছাপা হয়।

রুষ-জাপান যুদ্ধের সময় হইতে সংবাদ পত্তের সংখ্যা জাপানে অনেক বাড়িয়া গিয়াছে। সঠিক সংখ্যা অবগত হইতে পারি নাই। তবে তৎপূর্বের পাঁচ বৎগরের তালিকা আলোচনা করিলেই অনেকটা ধারণা হইতে পারে। ১৮৯৮ খৃষ্ট:কে সংবাদপত্তের সংখ্যা ছিল ৮২৯ খানা। কিন্তু পাঁচবৎসরে व्यर्थार : ३०० शृष्टारक উद्दात मःशा ३८२२ থানায় দাড়ায়। আনাব মনে হয় এখন হয়ত ঐ সংখ্যা অন্ততঃ হুই হাজারে পরিণত হইয়াছে। হুই বৎসর পূর্বেক কোন ভারতীয় সংবাদপত্তে জাপানের সংবাদপত্তের সংখ্যা প্রভৃতি বিভিন্ন বিষয়ক মাসিক, তৈমাসিক

काशास्त्र अधिकाः । वष् वष् काशकरे ভিন্ন ভিন্ন কোম্পানী দ্বারা পরিচালিত হইয়া থাকে। অনেক স্থলে সম্পাদক খুঁজিতে গিয়া দেখিতে পাইয়াছি যে কোম্পানীর প্রত্যেক অংশীদারই ভাঁহাদের কাগজের সম্পাদক। "জিজি" নামক পত্রিকার সম্পাদক পঞ্চাশজনের কম নহে।

মফস্বলস্থ সহরে এজেণ্টের দ্বারা কাগজ বিলি করা হয়। অনেক কাগজ শুধু পুরুষের দারা, কতক স্ত্রীপুরুষ উভয়ের দারাই এবং কতক শুধু স্ত্রীলোকের দারাই পরিচালিত হইতেছে। অধিকাংশ সুল কলেজ এবং প্রত্যেক সমিতি ২ইতে সাপ্তাহিক, পান্ধিক কিম্বা মাসিক পত্রিকা প্রকাশিত হইয়া বৈদেশিকদের ভিতরই উহার অনেকটা থাকে। ঐ সকল পত্রিকায় ছেলেমেয়েদের করা হয়। সামাভ্য সামাভ্য ব্যবসায়ীদেরও মাসিক পত্রিকা দেখিয়াছি। যথা ধোপা, নাপিত, হধওয়ালা, চামার, দরজি প্রভৃতি। উহাতে উহাদের ব্যবসাবিষয়ক বিবরণ এবং উন্নতির পন্থাদি বিবৃত হইয়া থাকে।

শিক্ষিতের সংখ্যা অভ্যস্ত অধিক বলিয়া অধিকাংশ কাগজেরই বেশ কাটভি। ব্যবসা वाणिङ्य (मभ ছारेया (फिलिया) कार्करे বিজ্ঞানেরও অভাব নাই। ইত্যাদি কারণে কাগজ দামেও স্থলভ। বিখ্যাত দৈনিক-গুলির মুল্যই পাচ আনা হইতে স-ছয় নিপ্লন, দেম্পো, নিরোকু, আছাহি, চুগাঁই, শোষিও, ইয়োমিটার, এবং ইয়োরোজু প্রভৃতি কয়েকথানা দৈনিকই তোকিও সহরের এধান পত্রিকা। জাপান টাইমৃদ্ নামক একখানা দৈনিক জাপানীদের দারা ইংরাজিতে পরিচালিত হইয়া থাকে। ইংরাজী ছাঙা জার্মাণ, ফরাসী এবং রুষভাষার প'ত্রকাও জাপানে রহিয়াছে। ইংরাজ, জার্মাণ, মার্কিণ এবং রুষগণও তথায় পত্রিকা প্রকাশ করিয়া থাকে। বৈদেশিক ৰারা ইংরাজীতে জাপান য্যাড্ভাটাইজার, জাপান ক্রণিকল্, জাপান গেজেট, জাপান হেরাল্ড, জাপান মেল কোবে হেরাল্ড, নাগাসাকি প্রেস প্রভৃতি কয়েকথানা উল্লেখ যোগ্য পত্ৰিকা প্ৰকাশিত থাকে।

কাটতি দেখা যায়। কাষেই উহা তেমন এবং সাধারণের শিক্ষণীয় বিষয়ের অবভারণা স্থলভ নছে; দৈনিক হুই আনা হুইতে চারি আনা।

> বিশেষ বিশেষ ঘটনার সময় অতিরিক্ত পত্রের (গোঙ্গাই) বিশেষ সমারোহ দেখিতে পাওয়া যায়। রুষজাপযুদ্ধের সময় প্রত্যেক বড় পত্রিকার অফিষ ছাড়াও অনেক স্থান হইতে দিনের মধ্যে কতবার গোঙ্গাই অর্থাৎ তারের সংবাদ অতিরিক্তপত্তে প্রকাশিত হইতে দেখিয়াছি।

প্রায় প্রত্যেক বড় বড় সংবাদপত্রের তুই চারিজন পরিচালক ইউরোপ ও আমেরিকার বিভিন্ন দেশে গিয়া পরিচালন আনা পর্যান্ত। জাপানী ভাষায় জিজি, কার্য্যে অভিজ্ঞতা লাভ করিয়া দেশে প্রত্যাবর্ত্তন কোকুমিন, মাইনিচি, মিয়াকো, হোচি, চুয়ো, করতঃ সংবাদপত্র লিথিতে আরম্ভ করেন। কাষেই বিদেশের নানারূপ আচার ব্যবহার, লোকচরিত্র, রাজনীতি, অর্থনীতি প্রভৃতি সর্বসমক্ষে স্থন্দরভাবে উপস্থিত করিতে সমর্থ হয়েন। ভারত সম্বন্ধেও অনেক সময় অনেক বিষয় লিখিত থাকে সত্য, কিন্তু ভারতবাসীকে সেদেশে আজকাল অনেকটা অসভ্য বর্বার বলিয়া গণ্য করে ভাই আমাদের যাখা কিছু সুন্দর ভাহা গোপন করিয়া কেবল কেলেফারীর কথা অভিরঞ্জিত করিয়া প্রকাশ করে। पृष्टा खन्न वर्षे वर्षे वर्षे वर्षे করিলাম। ভারতে বালবিধবা নিগ্রহ मद्दक একজন निधिश्राष्ट्र (य, "(कान वालिका विधवा इटेल युख्त, भारूषो এवः বাড়ীর অন্তান্ত সকলে বলিয়া থাকে এই অলক্ষীর জন্মই আমাদের ছেলের অকাল মৃত্যু हेश्त्राको প্রিকার কাটতি কম। প্রবাসী হইল। বালিকাকে নানাভাবে উৎপীড়ন আরম্ভ

करत। তাহার স্থনর বসন ভূষণ কাড়িয়া লয়, यखक्त प्रिता किन कारिया किला, स्थाला বঞ্চিত করে, এমন কি মাত্র একবেলা সামাত্র কিছু ধাইতে দেয়। বাড়ীব অভাভ সকলে कान कान भक्ति। भन्त भारता छ । भारता छ । भारता गांटांबां इब किंद्र इः थिनी वानिकारक নির্জ্জনে আবদ্ধ করিয়া রাখা হয় ইতাদি।" আৰ একদিন দেখিলাম "ভাৰতেৰ বালাবিবাহ অতি আশ্চর্যা। তিন বংসবে নেয়েদেব বিবাহ इब्र এवः इब्र मांड वर्मव व्याप जोशांपत मखान रुष्र।" "नानाक्रभ वामाशानिक खरवात वाविकात मरख ९ भेडी शीनरव चव পরিষ্ঠার করা হয়। উহাতে ব্যাবামের বীজ এবং ছুর্গন্ধ নাশ করার পবিবর্ত্ত ববং উহার সহায়তা কবে।" "तःশ মর্গাদা वकाग्र त्राथिवात क्रम क्लौत्नव घरव ७०।७० **কুমারী দেখিতে** পাওয়া যায়। বছরের করিয়া বদে। এবং কোন কোন স্ত্রীর বয়স २०।२६ व९मत्र।"

সংবাদ পত্রের এইরূপ টিকা টিপ্লনী এবং সহাধ্যায়ীদের উপহাসবাঞ্জক মন্তবো কত যে ঝালাপালা হইয়াছি তাহা বলা যায় न। - वालक वालिकामिश्विव প্রথম শিক্ষার প্রস্থে আমাদের দেশীয় লোকের যেরূপ আকৃতি ও গঠনের বর্ণনা করিয়াছে তাহা রামায়ণের রাক্ষ্সের চেহারার ८५८म কোন অংশে উৎকৃষ্ট নহে। তবে একটী কথা এই যে, জাপানে অনেক বিষয়ে ভারত-বাসীকে হীনতা স্বীকার করিতে হইলেও স্থল কলেজে, ভদ্রলোকের বাড়ীতে, হোটেলে এবং দোকানে এখনো ততটা নিগ্ৰহ সহ

করিতে হয় না। সভাভূমি আমেরিকায় সাধাবণের ভিতৰ ভারতবাদীব নিগ্রহের দীমা नाहै। जाहा तोव हम्र भरनर हहे मःदोन প्रज পাঠে অবগত হইয়া থাকিবেন। আমার এক वक् निथिया ছि: नन डिन मय छ पिन इर्हिन कहेरक रहारवेला श्रुट्य श्राम ना शहिश এक मिन এক পলীব ধারে গাছ তলায় শুইয়া রাত্রি यां भन करवन। वना नाल्ना छै। हां व টাকাও ছিল অথচ হোটেলওয়ালারা ইহা হোটেল নতে বলিয়া তাঁহাকে তাডাইয়া দেয়। এक्र वानश्व मल्पूर्व निश्वाम ना इश्वाब्रहे কথা। কিন্তু উহাব পব আমাদেব ভারতীয় কোন এক বিশেষ শিক্ষিত ব্যক্তি সমগ্ৰ পৃথিবী ভ্রমণ করিয়া জাপানে আইদেন। তিনি এক এক স্থসভা দেশে ৫৬ মাস কাটাইয়া ভিন্ন ভিন্ন দেশের লোক চবিত্র এবং ভিন্ন ভিন্ন ইনষ্টিটিউশন তন্ন তন্ন কবিয়া দেখিয়াছিলেন। পকান্তরে তিন বছরের ছেলে ৮।১০ টা বিবাহ আমি জাপানে তঁহোর মুথেই শুনিয়াছি বে, তাঁহাকেও অনেক হোটেলে হাতে টাকা লইয়াও লাঞ্তি ও অপমানিত হইতে হইয়াছিল।

> সংবাদ পত্ৰ সম্বন্ধে লিখিতে লিখিতে কিঞ্চিং দুরে আদিয়া পড়িয়াছি। কি করিব অৰস্থায় টানিয়া আনে। জাপানের সাময়িক পঞ্ হাস্তোদীপক বাঙ্গব্যঞ্জক বং-তামাদাজনক চিত্রে পূর্ণ। দেখানকার অনেক কাগজে মজার গল, হেঁয়ালী প্রভৃতি থাকে। ইহা ছাড়া ঐতিহাদিক এবং উপস্থাদিক গল্পের কাগজ ত মাছেই।

সংবাদ পত্রের সংখ্যা অত্যন্ত বেশী হওয়ার রদদ সংগ্রহ করা মৃশ্বিল হইয়া দাঁড়াইয়াছে। তাই অতি নগণ্য সংবাদ সমূহের ও স্থানাভাব দেখিতে পাওয়া যায় না।

ভিন্ন ভিন্ন মতের সংবাদ-পত্র **म** टल त দেশের উন্নতিতে সহায়তা করা। আমাদের দেশে উহার বেশ ব্যক্তিক্রম দেখিতে পাওয়া যায়। যাঁহারা দেশে পরিবদ্ধিত, দেশের বিষয়ে সম্পূর্ণ অভিজ্ঞ এবং দেশবাদীব অভাব অভিযোগ সম্পূর্ণ হাদয়ঙ্গম করিছে সমর্থ তাঁহাদের ছারা পরিচালিত কাগজ একরূপ; আব যাঁহারা অভাদেশ হইতে নৃতন এদেশে পদার্পণ করেন এবং দেশের আভান্ত-রিক কেন বাহ্যিক বিষয়ও একবার মনো-যোগের সহিত দেখিতে প্রয়াস পান না তাঁহাদের পবিচালিত কাগজ অন্তর্রপ। উভয়ের ভিতৰ এত পার্থক্য ধেন উভয়ের উদ্দেশ্য সম্পূর্ণ বিপবীত।

ভাপানে কয়েক বংসরে প্রেসেব বিরুদ্ধে একটী মাত্র মোকদমা দেখিয়াছি। যথন বাণ্টিক ক্লিট জাপানের বিরুদ্ধে আসিতে-ছिলেন, সেই সময় জাপান গ্ৰণ্মেণ্ট ঘোষণা करत्रन (य बाल'रनव कान निवास), जालारनव সেনপতি গৈল সামস্ত আডে্মিরাল এবং যুদ্ধ জাহাজ প্রভৃতি শত্রুপক্ষীয়দের জন্ম কথন কোণায় প্রতীক্ষা করে তাহা যেন প্রকাশ না করে। পক্ষান্তরে শত্রুপক্ষীয়দের গতিরোধ উল্লেখ করিতে এবং যুদ্ধের ফলাফল প্রকাশ বাড়ী লইয়া ঘাইতে লঙ্কা বোধ কবেন না। ক্রিতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত।

অস্তান্ত দেশের স্থায় জাপানেও ভিন্ন ভিন্ন এদিকে বাল্টিক ক্লিট্ মাদাগান্ধর অতিক্রম করিলে এক থানা পত্রিকা প্রকাশ করে আছে কিন্তু সকলেরই মুখা উদ্দেশ্য যে রুষের জাহাজ অগ্রদর হউক কোন ভয়ের কারণ নাই। আমাদের আাডমিরল তোঁগো হয়ত তাঁহার উপযুক্ত অমুচরগণসহ শত্রুপক্ষ সমূলে নিধন করিতে দক্ষিণ অঞ্চলে চীন সাগবের কোন প্রদেশে প্রতীক্ষা করিতেছেন।

> গ্রবন্দেণ্টঘোষণা অমাগ্র করিয়া এই সংবাদ রটনা করায় এবং ইহাতে শত্রদের স্থবিধা হইবার সম্ভাবনা এই ভাবিয়া বিচাবে সেই সংবাদপত্তেব পাঁচিশ ইয়েন অর্থাৎ उन्हिल्लि होका अर्थ पछ इया

> काগজ পাঠ সমাপ্তির পর যিনি যে বিষয় ইচ্ছা করেন কাটিয়া স্যত্নে রাথিয়া দেন। এবং পুরাতন কাগজ বিক্রন্ন কবিয়া ফেলেন। জাপানেব দোকানদার গে কোন জিনিষ হউক না কেন অনাবৃত অবস্থায় প্রাচকের হাতে দেয় না। বিক্রীত দ্রবাদি সম্রান্ত (पाकारन माना कांशरक এवः ছোট ছোট मार्थावन प्रकारन भूवाजन मःवान প্রে মোড়াইয়া প্রন্দব রভিন ডে: রে বারিয়া, ধবিয়া লইবার স্থাবিধা করিয়া পেওয়া হয়। আনাদের দেশের বাবুদের ভায়ে জাপানের বিশিষ্ট প্রোক ও বাজারের ক্রীত ভারী দ্রব্য হস্তে ক্রিয়া শ্রীযত্নাথ সরকাব।

श्र्ण

মৃত্যু যদি ত্র স্থা অমৃতের দার আনাদের পরে তার আছে অধিকায়:

किश्वा यनि कीयत्नत এই সমাপन है(थ (कान व्याभक्षांत्र नाहि व्यायांक्रन । শীবিরজাশসর গুই।

## এলাহাবাদে জাতীয় সিদ্মলন।

কর্বব্য

এবার আমাদের জাতীয় মহাসমিতির অধিবেশন এলাহাবাদে ২ইয়াছিল। ইতিপুনের ছুই বৎসর সমিতিতে যোগদান লইয়া দেশের জুই পক্ষের মধ্যে যে পোচনীয় মতভেদ দাঁড়াইযাছিল, এবারকার প্রতি-निधि मःथा। प्रतिशा ञाना इय—्ष्य উভয়পকই ব্যক্তিগত মতামত ভ্যাগ করিয়া দেশের এই দাধারণ क भं यो अनान क दारे कर्ल्या विवास दिव क दिसा हिन। তাহা ছাড়া কিছুদিন হইছে স্থানে স্থানে মুধলমানেরা হিন্দুর রাজবৈতিক আন্দোলন হইতে সভন্ত থাকিবার **अग्र एय উপদেশ দিয়া আসিতেছেন, তাহাও বার্থ** इहेश्राट्ड विषाहे आभाष्यत विधाम। अनक द्यक শিশিত ও উদ্দেশৰ মুদলমানও সমিভিতে উপস্থিত ছিলেন এবং এই জাতীয় কম্মে হিন্দুর সহিত সমস্বরে যোগদান করিতেও উথিরা কুগাবোধ কবেন নাই। প্রভরাং এবারকার জাতায় সমিতিকে যথার্থ জাতীয় সিম্মিলন বলা যাইতে পারে।

ভারতেব কলাপেরত উদারনৈতিক স্বনামধ্য শ্রেষ সার উইলিয়ম ওয়েদারবর্ণ গ্রাহার বাদ্ধ স্থা माञ्च (भःশंत मकडे मभर्य ভারতে আদিয়া স্মতির সভাপতি পদ গ্রহণ করিয়াছিলেন। ভ:রতের মঙ্গল সাধনই ভাঁহার মহৎ জীবনের এ০। প্রায় ত্রিশ বংদর হহল তিনি ভারতবাসীর উন্নতির क्रगु काय्रमानारक। भागभग भित्र मा कि दि छिन । ভাঁহার এই অপুনৰ আয়োৎদর্গের ও পরার্গপরতার अंग काव वामी यार पर मन्ति थः । तर क वर এবাবে আমবা ভাঁহাকে আমাদের জাতীয় মজের অধিপতি নির্পাতিত করিয়া সেই কুভজতারই পরিচয় দিগাছি মাএ।

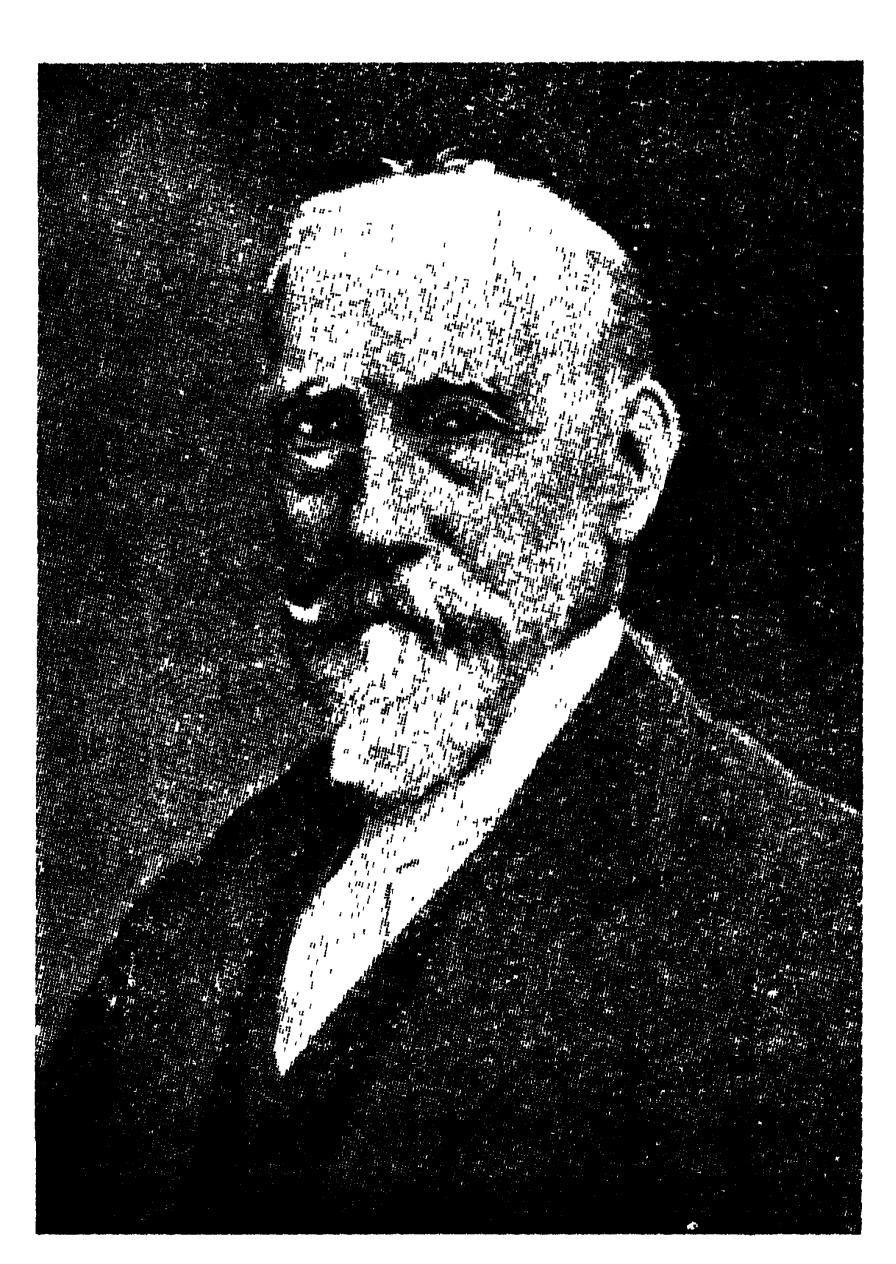
मात एरडमा न्वरनंत वक् अंत गर्या এक है বিশেষর আছে। দেশের রাজনৈতিক কমা ও ব্যবস্থার िनि ऐत्तिथ প्याछ कर्त्रन नार्-कत्रा ञावश्वक्ष ्वाथ कर्द्रन नाइ। जकन प्रत्नित जकन जाजिद्र সকল কর্মের মূলে যে তিনটি মহাশক্তি প্রচ্ছর পাকে, তিনি তাহাই ভারতের রাজা ও প্রজা উভয়ের চক্ষের मग्र्थ डेब्ब्ननरर्ग धित्र । पितार्ह्न माजा । বङ्गात প্রারন্তেই তিনি বলিয়াছেন—"আশা, শ্রীতি ও সমবেত উত্তনই আমাদের সকল কর্মেন মুলমন্ত্র হওয়া व्यानप्रक।" व्यामा,—ভারতের ভবিষ্যৎ অদৃষ্টের উপর, ভারতবাদীর উথানশক্তির উপর, রাজপক্ষের উদারতা ও প্রজারধ্রনের আন্তরিক ইচ্ছার উপর। প্রীতি,—ভারতের বিভিন্ন জাতি ও সম্প্রদায়ের মধ্যে, রাজনৈতিক বিভিন্ন পক্ষের মধ্যে এবং প্রধানতঃ রাজাও প্রজার মধ্যে। আর সমবেত উভাম ৩' मर्तिकाल मर्ति मराष्ट्रिक जावश्व । এই जिन्हि नौजिन्ने जैन्दा युगा वक्तवा। अद्यमाववर्ग माह्यवत বজ্ভার মধ্যে নুহন কথা নাই সভা, কিন্তু তাঁহার ব্যক্তিগত প্রভাব ও চেষ্টার ফলে তিনি আমাদের মধ্যে এই ভিনটি নাতিকে সার্থক করিবার যত্ন করিলে অনেকটা হফল হওয়া সম্ভব বলিয়া আশা করা যাইতে পারে।

ওয়েনারবর্ণ এই প্রাতি ও সমবেত চেপ্লা প্রতিষ্ঠার স্ট্রা করিয়া যাইবার গন্ধ করিতে প্রটি दत्तम नाहे। हिन्दू ७ मुमनमार्भित भर्षा वाहार ० ভবিষাতে অপ্লীতির কোন কারণ না ঘটে সেই উদ্দেশ্যে ভিনি দেশের উভ্য সম্প্রনাম্বের নেতৃগণকে লইয়া একটি সমিতি গঠনের প্রস্তাব করিয়'ছেন। এবাবে এরপ একটি সমিতি গঠিত হইয়াছে। ইহাদের ১১৪। কত্যুর সকল হইবে তাহা অবশ্য আনরা জানি না, विश्व এक्रम मिल्टिन (5%) ७७ व धकरी अभूल আছে, ভাহা বোৰ হয় সকলেই স্বীকার করিবেন।

उत्यमात्रवर्ग मार्ट्सवर मर्ड जानारभत ममर्वेड উদাস ভিনটি পথে চালিত হওয়াই কর্ত্ব্য,—প্রথম, ভারতবাদীকে শিক্ষানান করা, দ্বিতাণ প্রস্তাবিত সংস্কার লইয়া গ্রনেটের নিকট উপস্থিত হওয়া এবং ভূতীয় ইংলভে তাহাদের প্রার্থনা প্রচার করা।

সার ওয়েদারবর্গ মনে করেন প্রতি বৎসরেই জাতীয় স্মিতির কয়েকজন প্রতিনিধির তাঁহাদের প্রস্তাব লইয়া বড়গাটের নিকট উণস্থিত হওয়া किन्न कर्ड এलगिन ও लर्ड कर्ड्डन উ छाराई कर एए मत প্রতিনিধির সহিত সাক্ষাৎ করিতে অধীকার করেন। সোভাগ্যবশতঃ লড় হাডিং সন্ধীৰ্ণ মতাবলম্বী नरहन। ७ त्यमात्रवर्ग मारहर छै। हात्र নিকট এইরূপ প্রতিনিধি প্রেরণের অভিলাষ জ্ঞাপন করার তিনি তাঁহার সম্মতি জানাইয়াছিলেন এবং গত ৫ই জামুয়ারি প্রাতে ভারতের বিভিন্ন প্রদেশের নেতৃগণ ও কংগ্রেদের ভূতপূর্বে সভাপতিগণ ওয়েদার-वर्ग मार्ट्यक मक्ष्म लहेया वज्नारहेत आमारम याहेया তাঁহাকে অভিনন্দন করিয়া আপনাদের অভাব জ্ঞাপন

কর্তব্য। এরূপ চেষ্টা পূর্বেও ছুইবার হইয়াছিল, করেন। লড হাডিং যেরূপ ভদ্রতা ও উদারতার সহিত তাঁহাদের প্রস্তাবের উত্তর দিয়াছেন, ভাহাতে আমরা আশা করিতে পারি সাধারণের সমবেত ভিক্ষাকে ভিনি কর্জনের স্থায় পদাঘাত করিবেন ना। वर्ष शिष्टिः न्नाष्ट्रेष्ठः य छै।शामित्र कोन कथा কার্য্যে সম্পন্ন করিতে প্রতিক্রত হইরাছেন ভাহা নহে, বরং বলিমাছেৰ কতকগুলি বিষয় কর্মে পরিণত করিতে হইলে অভিরিক্ত ব্যবের আবগুক। ভবে দেশের অভাৰটাকে যথার্থ অভাব ৰলিয়া স্বীকার করিতে ভিনি কুঠিত হন নাই, এবং যথাসম্ভব সহা**মুভূতির** সহিত ভাহা দুর করিতে যে ভিনি যত্ন করিবেন



তাহারও আভাষ দিয়াছেন। याश इडेक এडि मिर्न भवर्म के বে কংগ্রেসকে প্রাক্ত করিলেন, रेशरे जागापित भन्न नाज বলিতে হইৰে।

জাতীয় মহাসমিতির অধি-বেশনের পরে শিল্পদমিতি, हिन्तू पूननभान िननभिक्ति, দমাজ সংস্থার সমিতি, নারী সমিতি ও আরও ছুই একটি সমিতির অধিবেশন হয়। শিল্প দমিতির সভাপতি হইয়া **ख. फ़रा बीहार जल नाथ मूर्टी-**পাধ্যায় মহাশয় যাহা বলিয়া-ছেন, ওঁহার সকল কথার সহিত আমর। একমত হইতে मा शादित्व , जाश जैंशांत ग्राप्त विका वावनाविशावामत यागारे स्टेब्राए एम विषय সন্দেহ নাই। তাহার হুইটি প্রতাব বিশেষ উল্লেখ যোগ্য। একটি সমগ্র ভার তর ভগ্ন এক বিরাট শিল্প বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠা;

দার উইলিয়ন ওরেদারবর্ণ।

অপর্ট ভারতের অর্থন নৃতন শিল্পের রক্ষার জন্ত অধিনারিক। হইরাছিলেন। নারীক্ষাভির কর্ত্তব্য পৰমেণ্টের সাহায্য। এরূপ একটা শিল্প বিদ্যালয়ের সম্বন্ধে ভিনি বে বক্তৃতাটি করিয়াছেন ভাহা य निठास्ट भावश्रक म कथा वनाट वाछना। শিলোনতি ভিন্ন ভারতবাদীর আত্মরকার আর অক্স ধে স্থাতির: উদ্ধার করে এরপ উপান্ন नारे। अवर्षि के अविषय एवं विश्विष উৎमारी महिल व्याप्त महिल व्याप्त रहेग्राष्ट्रन, हेर्रा प्राप्त प्राप्त स्वाक्ष्त । म कथा वना यात्र ना। इष्ट्रजाः आमामित बाडीय टिष्टोन्न এরপ একটা ব্যবস্থা না করিলে দেশের হাহাকার ও অধঃপত্তন অনিবার্য।

व्यायापत्र कृष निज्ञक्षितिःक भर्मार्गित्र माश्रामा कत्री मयरक आभारमञ्जन विलयात किङ्क्र नाई। त्राटकक्तवाव् याश विनिष्नाष्ट्रन भवत्य त्येत्र ख्वात्ना ९-भाषत्वत्र भक्त छाहाहे वर्षहे। वर्ष हार्फिः छाहात्र শাসন কালে যদি একপ একটা সাহায্যের ব্যবস্থা করিয়া যান, ভাহা হইলে ভারতে তাঁহার কার্ডি অমর হইয়া थाकित।

শীমতী সরলা দেবী প্রবর্ত্তিত ভারতে নারীজাতির অধিবেশন হইয়াছিল, বিজয়ন গ্রাণের রাণী ভাহার

श्रवाशी। जामात्मन त्मत्मत्र উচ্চপক्श महिनाता বস্তুত দেশে নারীসমাজ যতদিন শিক্ষায়, জানে, কর্মে ও ধর্মে উন্নতিলাভ না করিবে ভতদিন আমাদের উন্নতির চেষ্টা কেবল ভিত্তিহীন প্রাসাদের কল্পনা মাত্র।

সার উইলিয়াম ওয়েদারবর্ণ ফদেশ প্রত্যাগমনের পূৰ্ব্বদিৰ বঙ্গ-শিল্প-বিভাগের (Bengal Technical Institute) পরিবর্শন করিতে গিরাছিলেন। বিজা-লয়ের ব্যবস্থা দেখিয়া তিনি অতিশয় প্রীত হইয়াছেন। নিমের চিত্রটি বিভালয়েই লওয়া হয়। মধ্যে সার উইলিয়ম, দক্ষিণে তাঁথার সহচরী নার্স ও দার গুরুদাস बत्नार्णाशांश: वार्य अनार्यवल मननरमाइन मानवा অবস্থার উন্নতি সাধনের অভা বে নারীসমিতির ও অনারেবল গঙ্গাঞ্চাদ বর্মা। পশ্চাভে শুরুদাস বাবুর দিক হইতে প্রথমে অনারেবল দেবপ্রসাদ



সর্বাধিকার্না, পরে ত্রীযুক্ত সদ্যানন্দ বহু, ত্রীযুক্ত মহাশয় দণ্ডায়মান। সার উইলিয়মের শরীর এতহ পৃথীশচন্দ্র রায়, ডাব্ডার ইন্দুমাধব মল্লিক, বিদ্যালয়ের অহস্থ যে একজন 'নাস কৈ সঙ্গে লইয়া ভারতে একজন কর্মচারী, মাননীয় ভূপেক্রনাথ বহু ত্রীযুক্ত अधिकत मूर्थाभाषाम ७ विमानतम नामानकात

আনিতে হইয়াছে।

## ञरुश्र अमङ।

#### 

কন্যাটি স্থথে থাকিবে, কেম্বন করিয়া নিত্য নূতন আমোদ উপভোগ করিতে পারিবে, আমেবিকায় পিতা-মাতার ইহাই বিশেষ চেষ্টা। ক্যার উপর সেধানে প্রায় কোন কর্ত্তব্যেরি গুণভার অপণ করা হয় না, ভাহার व्यानमिविधारनेत्र अश्र পরিবারের সকলেই স্পান সচেষ্টিত থাকেন।

ञारमित्रकांग्र वालिका-कोवन हुई अः भ विভक्त, এक विश्वविद्यानस्यद्र— विভीय मामाजिक। এই प्रट्रे जीवन ্সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র। যাঁহারা সামাজিক জীবন্যাপনে মনো-নিবেশ করেন ভাহাদের সময় এতি লঘুভাবেই কটিয়া যায়। কিনে ভোকপ্রিয় হওয়া যায় দ্রীলোক মাত্রেনই ভাষা সহজসংস্কারবশন্ত বুঝিতে বিশম্ব হয় না এবং (मर् तकः। मनात्थ दानिया ममाजिख्य दमनी वापन नूषि এवः ८५८। कि निरम्भिक करतन। कान् शरिष्ठन (क्यन ७: ८व পরিলে ফুলর দেখাইবে, কোন বিষয়ের আলোচনায় অভিথি অভ্যাগতকে সমধিক প্রতিদান वित्रिष्ठ भादा घाইरिव डेश्इ डेंग्झांत विस्मय यान भाद्रभाव विसम्न कड़ेग्री थाएक। यक्तावड:३ डीशाव বুদ্ধি তীক্ষ এবং প্রকৃতি প্রফুল্ল, তাহার সহিত কথাবাতা किश्या वर्ष्ट्रे चाननान'७ कत्रा यात्र । (वनविद्यानवित्रस्त्र যে রীভি দর্কাপেকা নূতন তিনি তাহারই অনুকরণ করিয়া থাকেন; বাক্য ব্যবহারে তাঁহার চতুরতা, উত্তর ক্ষিপ্রকৌশল দেখিয়া মুগ্ধ হইতে প্রতাত্ত্বে হয়। তিনি যে কেবলমাত্র স্থলর এবং মূল্যবান পরিচ্ছদ পরিধান করিয়া থাকেন; এমন নয় প্রত্যেক সামাপ্ত

টাইমুস্ নামক বিখ্যাত সংবাদপত্তের লেথক পুঁটনাটির প্রতি মনোযোগ দান কবেন, এই নিমিত্ত বলেন, সস্তানপালন সম্বন্ধে ইংলণ্ড আমেরিকায় যখন সাজিয়া বাহিরে অংসন তখন তাঁহাকে একখানি প্রভেদ এই নে, ইংলতে পুত্রের এবং আনেরিকায় জীবন্ত ছবির মহ দেখায়। নেখানেই দৃষ্ট পড়ে ৰস্থার প্রতি সমধিক যত্ন প্রকাশ করা হয়। কিসে সেখানেই দৌন্দযা ও সামঞ্জ দেখিয়া মোহিত হুসতে হয়। ইংরাজ মহিলা বর্ণদৌকুমায্যে, কেশেব প্রাচ্য্যে, এবং সাস্থ্যের লালিত্যে আমেরিকার রুম্ণাদিগের অপেকা শ্রেষ্ঠ হইয়াও সাজসজ্ঞায় তাঁহার সমকক হইতে পারেन न। সাজিয়া তুইজনে পানাপানি দাড়াইলে আমেরিক। মহিলাকে অধিকতর মনোরমা দেখার। সামাজিক জীবনের পারদর্শিতাতে ইহারা ইংরাজ মহি-লাকে পরান্ত করিয়া থাকেন। জীবনের অধিকাংশ সময় नगत हरेए मृत अवशान कम्म है ताक वानि । वछकाल अविध এक है अधिक लब्बा का छत्र शार्क, এবং সমাজে যে সহল প্রাফুল চতুর কুশল ব্যবহার আদৃত তাহাতে অভান্ত হটতে কিচুকাল তাহার विनम इस्। नश्र इडेटड पृत्व निष्ठ । श्राकृष्टिक पृत्या হন্দর পলাগ্রমে বাস করিয়া যদিও ইংহাজবালেকারা নিয়ত নগরবাসিনী আমেরিকা বালিকার চচ্লতা ना७ करत ना,७ तु ९ এই পলो न स्मित छ ग आर्जाननकान ভাহারা প্রকৃতির সহিত একটি মধুর সম্বন্ধে গ্রথিত থাকে, আকাশ বাতাদ, হুন্দরী তটিনা, পুপ্রপল্লব, পাখার আনন্দগান চির্দিনই তাহানিগকে সাক্ষ व्यर आनम्ब करत। राजाविध প্रত্যেক वानिकारकर कान ना कान লোকহিতকর কাথ্যে সংস্ট থাকিতে হয় বলিয়া ভাহাদের मद्रामानिक्या अवर পরহ:খকাতরভায় পভাব শোভিত হয়। আমেবিকায় যাহারা লোকহিতকর कार्या बीवन উৎসর্গ করেন তাহার। উচ্চশিক্ষা প্রাপ্ত বতন্ত্র একটি সম্প্রদায়,—তাহারা জীবনের **অম্ব** সকল

কর্ত্তবাই প্রত্যাখ্যান করিয়া থাকেন। আমেরিকার त्रयो न्यार्क ्य नक्त भूक्रस्त नःमर्श चारमन প্রায় তাহাদের দকলেরি তীক্ষ বাণিকা বুদ্ধি, এই चालाप पित्रहर्यत करन त्रमागिष्यत विषय वृद्धि পরিণত হইয়া উঠে—তাঁহারা সচাক নিপুণভার সহিত व्यापन वापन विनय कर्य हालाईया थारकन। यिन उ धनलाच्छे डाहारमञ्ज कीवरनज मूना छेरफ्छ नरह তবৃত সাধারণো প্রতিপত্তি লাভ যে তাঁহাদের জীবনের लका ऐश अधीकांत कता गाय ना। (पन जगरनंत উৎসাঙে, निञा नृতনের আকাজগায় চঞ্চল হইয়া ভাঁথারা কত স্থানে উপনিবেশ স্থাপনের নেতা इर्हेशाएन, क्विनाज कुप्त ग्लोब म्सा क्वराब সহাত্তভাত এবং আবিদ্যাক ক্রিয়া वाशा डाहारपत पड़ाव नय, छीहारपव प्रशा मन्त्रज वािशिनो । इंडेरव्राश. चािक्का, चिं छ छ पूत्र इय दिन । ভাঁহাদের হৃদয়ের সমবেদনা প্রসারিত হুইয়া নায়, রোগ পোকদারিদ্রো মুকুহত্তে দান করিতে তাহারা কুণ্ঠিত হয়েন না ৷ ইংরাজ মহিলাগণ রাজনীতি এবং ব্যায়ামের বিশেন পক্ষপাতী, ভাঁহংদের স্বাস্থান্য জীবন এবং নির্মাল িত্রবৃত্তি সকল এই পক্ষপাতিতার বিশেষ সহায়।

আমেরিকার রমণা স্বভাবতঃই ইংরাজ রমণাগণের অপেক্ষা শ্বিরচিত, সহসা কোন বিষয়ে উত্তেজিত হওয়া কিস্বা অধিক ভালবাদায় কাতর হওয়া তাহার প্রকৃতিবিক্রন, পুক্ষের সহিত তাহাদের প্রণয় অপেক্ষা বঙ্গুরের সম্বর্ধই সূলত। আমেরিকা দেশের পুক্ষগণ তাহাদিগকে সিংহাসনপ্রিত দেবতার ক্যায় স্বতন্ত্র এবং উন্নত্তর লোকবাসীর লায় ভক্তি করিয়া থাকেন। মদিও অস্থাকার করিবেন তব্ও মনে হয় স্থীলোক সম্বর্ধে এখনও তাহাদের ধারণা মধ্যযুগের অক্ররূপ। আর এক বিষয়ে ইংরাজ এবং আমেরিকাবাসীর বিশেষ পার্থকা লক্ষ্য হয়। বিবাহের পূর্বেই ইংরাজ মহিলার সহিতে তাহার ভাবী স্বামীর দেখা সাক্ষাৎ তেমন অধিক হয় না। কিন্তু বিবাহের পর স্থী সর্ক্রবিষয়ে গৃহে, সমাজে, সাধারণে তাহার সহযোগিনী, সহধর্মিনী

এবং সহায়স্তরপা। কিন্তু আমেরিকায় বিবাহের পূর্বে বাক্দত্ত স্ত্রীপুরুষের বন্ধুত্ব স্থানৃত্, আমোদ প্রমোদ কিম্বা কর্ত্তব্য কার্য্যে সর্বাদাই উভয়ে উভয়ের সহায়ক, কিন্তু বিবাহের পর ভাঁহাদের এ সম্বন্ধ আর থাকে না, উভয়ের জীবন যেন স্বতন্ত্র হইয়। যায়। সামী আপন ব্যবসার वाणिएका একেবারে निমগ্ন হইয়া থাকেন এবং স্ত্রী गृहकार्गात अवमत्रकाल मः गाजिक वार्यात অভিবাহিত করেন—তথন আর তাহাদের উভয়ের माधात्रव भातिवात्रिक जीवन थाटक न। विद्वहना क्रिया (प्रशित्न मान इस यामीत (पार्यहे अज्ञा) ঘটিয়া থাকে। কেননা স্থাকে তিনি কোন কঠিন কর্তব্যের সহভাগিনী না করিয়া তাঁহাকে খেলার পুতুলের মত স্কর করিয়া সাজাইয়াই সুখী হন। স্ত্রী স্বামীর कावरनत कान माशीएक अःगरे वर्न करबन ना, ষানীর আয় ব্যয় বিষয়ে সম্পূর্ণ অজ্ঞ—কেবল আবশ্যক সময়ে যথেষ্ট টাকা পাইয়া থাকেন মাত্র। আমেরিকার त्रम्भी जापनािम्भिक साधीन मतन कतिया यङ् গৌরব অনুভব কর্মন না কেন কিন্তু একটু বুঝিয়া (पश्चित्वहें क्या के अकाम भावेद, िन नि**डाइ**हें পরাধান; কেননা একটিমাত্র পয়সার জন্মও তাঁথাকে স্বামীর নিকট হাত পাতিতে হয়। কিন্তু প্রত্যেক ভক্ত ইংরাজ মহিলা বিবাহ সময়ে সম্পত্তি লাভ করেন।

আমেরিকার রমন্ত্রণ তাঁহাদের তীক্ষরুদ্ধি, স্থলর ক্রমন বৃত্তি, এবং উন্নত শিক্ষার অধিকানী হইয়াও ভবিষ্যৎ জাতীয় জীবনের উন্নতিসাধন করিতে পারিবেন না ইহা অসম্ভব মনে হয়। বর্ত্তমানে বদিও তাঁহাদের এই সকল গুণ ব্যর্থ এবং অপব্যয়িত হইতেছে, তবে নিরাশ হইবার কারণ নাই, এখনই কতকগুলি চিচ্ন দেখা ষাইতেছে যাহা হইতে মনে হয় তাহারা আর অধিক দিন কর্ত্ত্বাবিম্থ থাকিবেন না; নিকট ভবিষ্যতে তাঁহাদের সৌন্দর্য্য, নিংম্বার্থ দেবা, উন্নত্তর চেইা, জাতীয় জীবনে নবীন যুগ অন্নয়ন করিবে।

এমতী পি।

#### ञानारम थानी पिराव मरधा नावीव आधारा ।

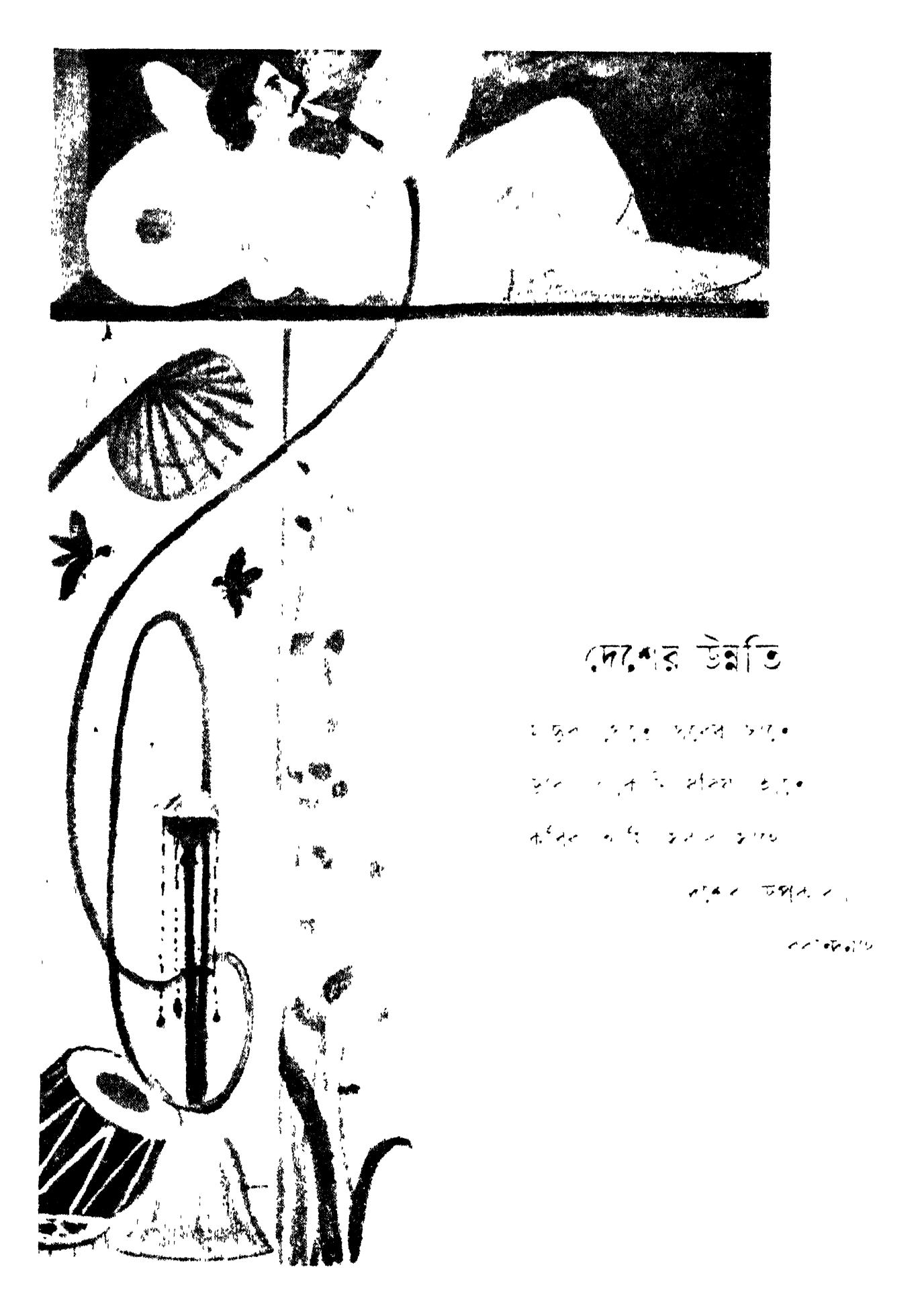
আদিম পাৰ্বভ্য ভারতের অনেক व्यविवानीतित्र याथा मायां अक दिया नातीनितात्र প্রাধান্ত দেখিতে পাওয়া যায়। বাদীদিগের মধ্যে এই নীতিটা কিছু অধিক প্রবল। তাহাদের মধ্যে বিষয়ের উত্তরাধিকারত্ব নারীর দিক হইতেই নামিয়া আসে। इंशामित याथा विवादश्येथा ध्यमन मत्रल, विवाद्धश्रेष्ठ সেইরূপ সংজ। यारी-लोत गर्धा मयकराष्ट्रपत আবশ্যক হইলে দেই সর্মে প্রথমে একটা সাধারণ ঘোষণাপ্রচারিত হয়। পরে পুরুষটি তাহার স্ত্রীকে সামাক্ত পাঁচটি মুদ্রা দেম, স্ত্রী আর পাঁচটি মুদ্রা দমেত তাহা ফিরাইয়া দেয়। স্বামী দেইগুলি শামীকে লইয়া ছড়াইয়া ফেলিয়া দিবা মাত্র উভয়ের মধ্যে সম্বন্ধ-C क्रिन मन्न्नुर्व इया थामी दित स्था ० वा ८ वरमदित এফজন পুরুষ ৩৭ বার বিবাহ করিয়াছে একপ লোক অনেক দেখিতে পাওয়া ষায়। সনামধন্য পূর্ববিসের লাট ফুলার সাহেব তাঁহার ভারত সমস্কে নৃতন পুস্তকে थानीएन विषय अपनक कथा निथिवारहन। भाजा-মহীই খাসী-পরিবারের প্রধান ব্যক্তি। খাসীরা পতের শেষে নাম লিখিবার সময়ে লিখিয়া থাকে—"ভোমার আন্তরিক বন্ধু—মেরি য়ানের পিতা।" ফুলার সাহেব

বলেন ধাসীদের সহিত তিকাত বা ব্রহ্মের লোকের কোন সাদৃশ্যই নাই। তাহারা ভারতব্যাপী একটা বছ প্রাচীন জাতির অবশিষ্ট অংশ নাত্র। ইহাদের ধর্ম বিখাস আসামের অক্তাক্ত পার্বভাজাতিরই প্রায় অমুরূপ, কিন্তু ভাহাদের একটি সংস্কারের বিশেষত্ব আছে। ভাহাদের মধ্যে প্রবাদ আছে যে এক সময়ে এক অজাগর দর্প বা থেন অসংখ্য মনুষ্য ও পশুকে হত্যা করিতে আরম্ভ করে। অবশেষে এক অসম-সাহসী খাদী ভাহাকে নানা কৌশলে হত্যা করে। তখন খাদীরা দেই সপকে খণ্ড থণ্ড করিয়া কাটিয়া আহার করে। অসাবধানভাবণ ডঃ একটা কুদ্র মাংস পও অভুক্ত ছিল। সেই পও ছইতে আবার অসংখ্য '(श्रामत्र' अन्य इहेल। এक এकि ि 'श्राम' এक এकि পরিবার মধ্যে আভায় লইল। ধাসীদিগের বিশাস মে নরবলির ঘারা এই সকল বাস্ত 'থেন'কে সম্ভষ্ট করিতে পারিলে গৃহস্থের শেভাগা বৃদ্ধি হয়। এই সংস্কারের ফলে ভাহারা যে কভ ভীষণ নরহত্যা করিয়াছে ভাহার ইয়তা নাই। আজ কাল তাহারা অনেকেই সভ্য শান্ত হইতেছে। খৃষ্টান ধর্মপ্রচারকগণ তাহাদের মধ্যে অনেককেই পৃষ্টধর্মে দীক্ষিত করিয়াছেন।

# শিষ্পদামতির দানপ্রাপ্তি।

পূর্বের ঞের	•    66	শ্ৰীমতী মণিকুন্তলা রায়	3/
শীযুক্ত সুকুমার পাকড়াশী	٥,	" সৌদামিনী রা <b>র</b>	5
শ্ৰীমতী কিরণশাশী দেবী	٥.,	" পুষ্পবিহারিণী দাসী	3/
करेनक ভक्रमहिला	۶•٫	" হরিপ্রিয়া মিত্রা	3/
মিসেস এন, চৌধুরী	عر	" ইन्दित्राक्यात्री तात्र	•
শ্রীমতী প্রতিভান্মী রায়	٥,		>0ell•

কলিকাতা, ২০ কর্ণভরালিস ট্রাট কান্তিক প্রেদে, শীহরিচরণ মানা ঘারা মুদ্রিত ও ৪৪, ওন্ড বালিগঞ্জ ক্লোড হইতে শীসভীশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ঘারা প্রকাশিত।



होशका गोशनी श्रामाण राष्ट्राण भाग नाय हो । इन गशन हम नका

### ভাৰতী

৩৪শ বর্ষ ]

कांसुन, ১৩১१

[ ১১শ সংখ্যা

# कर्याद्या १।

জগতে আনন্ধয়তে তাঁর যে নিমন্ত্রণ
আমরা আমাদের জীবনের সঙ্গে সঙ্গেই
পেয়েছি তাকে আমাদের কেউ কেউ সীকার
করতে চাচেচ না। তারা বিজ্ঞানশাস্ত্র আলোচনা করে দেখেছে। তারা বিশ্বের সমস্ত রহস্ত
উল্লাটন করে এমন একটা জারগায় গিয়ে
ঠেকেছে যেখানে সমস্তই কেবল নিয়ম।
ভারা বল্চে ফাঁকি ধরা পড়ে গেছে—দেখিচি,
যা কিছু সব নিয়মেই চল্চে এব মধ্যে আনন্দ
কোথার ? তারা আমাদের উৎসবের
আনন্দরব শুনে দূরে বসে মনে মনে হাস্চে।

স্থাচন্দ্র এমনি ঠিক নিয়মে উঠ্চে সন্ত
যাচেচ যে, মনে হচেচ তারা যেন ভরে চল্চে
পাছে এক পল-বিপলেরও ক্রটি ঘটে।
যাতাগকে বাইরে থেকে যতই স্থাধীন বলে
মনে হয় যারা ভিতরকার ধবর রাধে তারা
জানে ওর মধ্যেও পাগলামি কিছুই নেই—
সমস্তই নিরমে বাঁধা। এমন কি, পৃথিবীতে
সব চেয়ে খামধেয়ালি বলে যাকে মনে হয়,
দেই মৃত্যু, যার আনাগোনার কোনো থবর
পাইনে বলে যাকে হঠাৎ ঘবের দরজার
সাম্নে দেখে আমরা চম্কে উঠি তাকেও
জাড় হাতে নিয়ম পালন করে চল্তে হয়
একটুও পদস্থলন হবার জো নেই।

মনে কোরো না এই গৃঢ় থবরটা কেবল বৈজ্ঞানিকের কাছেই ধরা পড়েছে।
তপোবনের ঋষি বলেছেন—"ভীষাম্মাদাতঃ
পবতে"—তাঁর ভয়ে, তাঁর নিয়মের অমোদ শাসনে বাভাস বইছে; বাভাসও মুক্ত নয়—
"ভীষাম্মাদ্মিশেকজ্রণ মৃত্যুর্ধাবিভি পঞ্চমঃ"—
তাঁর নিয়মের অমোচ শাসনে কেবল যে অধি চক্রস্থা চল্চে তা নর, স্বয়ঃ মৃত্যু, যে কেবল বন্ধন কাট্বার জন্তেই আছে, যার নিজের কোনো বন্ধন আছে বলে মনেও হয় না সেও অমোদ নিয়মকে একাস্ক ভয়ে পালন করে চল্চে।

তবে ত দেখ্চি ভয়েই সমস্ত চল্চে কোথাও একটু ফাঁক নেই। তবে আর আনন্দের কথাটা কেন? যেখানে কারখানা ঘরে আগাগোড়া কল চল্চে সেথানে কোনো পাগল আনন্দের দরবার করতে যাম না।

বাঁশিতে তবু ত আজ আনন্দের স্থর উঠেছে এ কথা ত কেউ অসীকার করতে পারবে না। মানুষকে ত মানুষ এমন করে ডাকে, বলে চল্ ভাই আনন্দ করবি চল্? এই নিরমের রাজ্যে এমন কথাটা ভার মুখ দিয়ে বের হয় কেন?

त्म (**१**थ्रं १७ भाष्ठि, निय्रामत्र किन मध

তাকে জড়িয়ে জড়িয়ে তাকে আচ্ছন্ন করে যে লতাটি উঠেছে তাতে কি আমরা কোনো क्ष कृष्टि प्रिथिन ? प्रिथिन कि काथा ९ শ্রী এবং শান্তি, সৌন্দর্যা এবং ঐশ্বর্যা ? দেখ্চিনে কি প্রাণের লালা, গতির নৃত্য, বৈচিত্ত্যের অজ্পতা গ

বিশ্বেব নির্ম সোজা হয়ে দাঁড়িয়ে নিজেকেই চরমরূপে প্রচার করচে না — একটি অনিক্রিনায়ের পবিচয় তাকে চারিদিকে আছের কবে প্রকাশ পাচেচ। সেই জন্মেই, र्य डेপनियः একবার বলেছেন, অমোঘ শাদনের ভয়ে যা কিছু সমস্ত চলেছে, তিনিই আবার বলেছেন "আনন্দানোর প্রিমানি জায়ন্তে" আনন্ থেকেই এই যা-কিছু সমস্ত জন্মাচে। निनि ञानसञ्जल मुङ, তিनिই निम्नरमन वस्तान मधा निष्म (नभकारन অপিনাকে প্রকাশ করচেন।

কবির মুক্ত আনন্দ আপনাকে প্রকাশ করবার বেলায় ছন্দের বাধন মানে। কিন্ত যে लारकत निष्कत गरनव गरधा ভाবের উদ্বোধন হয়নি, সে বলে, এর মধ্যে আগাগোড়া কেবল ছন্দের ব্যায়ামই দেখ্ডি। সে নিয়ম (मर्थ, रेनश्र्वा (मर्थ, (कनना (महर्ष्डे 5োথে দেখা যায়—কিন্তু যাকে অন্তর দিয়ে (पथा यात्र (महे तमरक (म (वारक ना—(म वरण क्रम किছू हे रन हे रम गांथा 'निष्फ़ वल्रि, ममखरे यञ्ज, (क्वन दिख्छानिक नियम।

কিন্তু ঐ যে কার উচ্চু সিত কণ্ঠ এমন নিতান্ত সহজ স্থরে বলে উঠেছে— त्रा देव 'मः। कवित काद्या जिनि य অনম্ভ রস দেখ্তে পাচেন। জগতের

একেবারে অটল হয়ে দাঁড়িয়ে রয়েছে; কিন্তু নিয়ম ত তাঁর কাছে আপনার বন্ধনের রূপ **(**नथारिक ना, जिनि (य একেবারে निয়মের "আননাধ্যেব থলিমানি ভূতানি জায়ন্তে।" জগতে তিনি ভয়কে দেখচেন না, আনন্দকেই দেখ্চেন সেই জন্মেই বল্চেন "আনন্দং ব্ৰহ্মণো বিদ্বান্ন বিভেতি কুভশ্চন" ব্ৰহ্মেৰ আনন্দকে যিনি সর্বত্র জান্তে পেরেছেন তিনি আর কিছুতেই ভয় পান না। এমনি कर्व जगान वानमारक (मर्थ প্রত্যক্ষ ভয়কে যিনি একেবারেই অস্বীকার করেছেন—তিনিই বিত্রমুভাত্তে ভবন্তি" এই সহদ্ভয়কে এই উন্তত বজুকে শাবা জানেন তাঁদের আব মুকু।ভয় থাকে না।

> गाता (जाता ७ एवत भ्रा निष्ये অভয়, নিয়মের মধ্য দিয়েই আনন্দ আপনাকে প্রকাশ করেন তারাই নিয়মকে পার হয়ে চলে গেছে। নিয়মের বন্ধন তাদের পক্ষে নেই যে তা নয় কিন্তু সে যে आगत्मत्रे वस्त, -- (म य প्रिमिक्त भरक প্রিয়তমের ভুজবন্ধনের মত; তাতে ছঃখ নেই, (कारना दुःश (नहे। मकन वसनहे (म (य थूनि इस्र शर्व करत, किर्निगोरिक रे अफ़्रांट চায় नां. (कनना ममस्य वक्षानि मध्ये (म (य আনন্দের নিবিড় স্পর্শ উপলব্ধি করতে থাকে। उग्रह्मात्म जात्क नात्म, जात्क गात, (महेशातिह जमीतित मत्म विष्ट्रम, পাপের যন্ত্রণা। প্রবৃত্তির আকর্ষণে সত্যের स्रृष् निश्मवस्रन (शक यथन म अलिख হয়ে পড়ে তথনি সে মাতার আলিঙ্গনত্র

শিশুর মত কেঁদে উঠে বলে "মামা হিংসীঃ," তুল্চে—মানুষ আপনার নান। কর্মের মধ্যে আমাকে আঘাত কোবোনা। সে বলে বাঁধো, আমাকে বাঁধো, তোমার নিয়মে व्यामारक वाँदिश, बाख्य नात्था, वाहिदा नाँदिश, আমাকে আছেন করে, আরুত করে বেধে রাখো, কোথাও কিছু ফাঁক বেখোনা— শক্ত করে ধর, তোমারই নিয়মেৰ বাহুপাশে বাধা পড়ে তোমাব আনন্দের সঙ্গে জড়িত হয়ে থাকি — আমাকে পাপের মৃহ্যুবন্ধন থেকে টেনে নিধে তুমি দৃঢ় করে রক্ষা কর।

নিয়মকে আনন্দের বিপরীত জ্ঞান ক'রে कि उ कि एयमन यारना यिक है जानम वरन ভুল করে তেমনি আমাদেব দেশে এমন লোক প্রায় দেখা যায় সারা কর্মকে মুক্তির বিপবীত বলে কল্পনা করেন। তারা মনে कर्मन कम्म পनार्थ है। जून, उहा आगात প्रक वक्षन ।

কিন্তু এই কথা ম:ন রাখতে হবে নিয়মেই যেমন আনন্দের প্রকাশ, কর্মেই তেমনি আত্মাব মুক্তি। আপনাব ভিতবেই আপনার প্রকাশ হতে পারে না বলেই আনন্দ বাহিবের নিয়মকে ইচ্ছা করে, তেমনি সাপনার ভিতরেই আপনার মুক্তি ২তে পারে না বলেই আত্মা মুক্তির জন্মে বাহিরের কর্মকে চায়। মামুষের আত্মা কর্মেই আপনার ভিতর থেকে আপনাকে মুক্ত কবচে, তাই যাদ না ২৩ তাহণে কথনই সে ইচ্ছা করে কয় করত না।

মানুষ যতই কমা করচে ততই দে আপনার ভিতরকার অদুগুকে দুগু করে তুল্চে, তত্ই যে আপনার স্বদূরবর্তী অনাগতকে এগিয়ে নিয়ে আদ্চে। এই

त्राद्धेत मधा मगाजित मधा यापनाकि नानामिक (थरक (मथर अभारक ।

এই দেখ্তে পাওয়াই মুক্তি। অন্ধকার মুক্তি নয়, অস্পইতা মুক্তি নয়। অস্পইতার भे अध्यक्ष विकास स्था अध्यक्षि (अप করে উঠবার জন্মেই বাজেব মধ্যে অঙ্কুরের ८० हो। क्षित मधा क्लिव ८० हो। जप्पष्टि व আবরণকে ভেদ করে স্থপরিস্ফুট হবার জন্মেই আমাদের চিত্তের ভিত্রকার ভাববাশি বাইরে আকার গ্রহণের উপলক্ষ্য খুঁজে (विष्टाष्ट्र) यात्रापत याद्या यिनिष्ठिदात কুহেলিকা থেকে আপনাকে মুক্ত কৰে বাইরে আনবার জন্মেই কেবলি কমা সৃষ্টি করচে। (य कप्य তात कारना अप्याजनहे रनहे, या তার জীবনধাত্রার পক্ষে আবেগুক নয় তাকেও কেবলি সে তৈবি করে তুল্চে। কেননা সে মুক্তি চায়। সে আপনার অন্তঃভাদন (थरक मूं कि ठाय, मि ञालनाव अक्तरलव ञावतव (थरक भूक्ति हाम। तम आभनारक प्रनिट्ड **हाम, (পতে हाम। (कानकाड़ क्टिंग यथन** বাগান তৈবি কবে তথন কুরুপতার মধ্য থেকে त्म (य भोन्पर्धारक मूक करत्र ভোলে भ ভার নিজেরই ভিতরকার সৌন্দ্যা --বাইরে তাকে মুক্তি দিতে না পারলে অম্বেও দে मुक्ति পाश ना। ममाद्यात यथक्षातात्व मत्या স্থানয়ম স্থাপন করে অকল্যাণের বাধার ভিতর (धरक य कन्।। धरक मि मू कि मान करत, সে তারই নিজেব ভিতরকার কল্যাণ—বাইরে তাকে মুক্তি দিতে না পারণে অন্তরেও দে উপায়ে মামুষ আপনাকে কেবলি স্পষ্ট করে নিজের শক্তিকে, সৌন্দযাকে, মঙ্গলকে, নিজের আত্মাকে নানাবিধ কম্মের ভিতরে কেবলি বন্ধনমুক্ত করে দিকে। যতই তাই করচে, ততই আপনাকে মহৎ করে দেখুতে পাচ্চে—ততই তার আত্মপরিচয় বিস্তীর্ণ হয়ে যাচেচ।

উপনিষৎ বলেছেন—"কুর্বান্নেবেছ কম্মাণি জিজীবিষেৎ শতং সমাঃ"—কর্ম করতে করতেই শত বংসর বেঁচে থাকুতে ইচ্ছা করবে। যাঁরা আত্মার আনন্দকে প্রচুবরূপে উপলব্ধি করেছেন এ হচ্চে তাঁদেরই বাণী। যারা আত্মাকে পরিপূর্ণ করে জেনেছেন তারা কোনোদিন হর্কল মুহ্মানভাবে বলেননা, জীবন ছঃখময় এবং কর্মা কেবলি বন্ধন। क्र्वन क्न (यमन (राँ हो क्यान)। करत धरत এবং ফল ফলবার পূর্কেই খদে যায়—তাঁরা তেমন নন্। জীবনকে তাঁরা খুব শব্দ কবে धरत्रन এवः वर्णन, आंगि ফल ना ফलिয়ে কিছুতেই ছাড়চিনে। তাঁরা সংসারের মধ্যে কর্মের মধ্যে আনন্দে আপনাকে প্রবশভাবে প্রকাশ করবার জন্মে ইচ্ছা করেন। তঃথ তাপ তাঁদের অবসম করে না, নিজের হুদয়ের ভারে ভারা ধূলিশায়ী হয়ে পড়েন না। স্থ ছঃথ সমস্তের মধ্য দিয়েই তাঁরা আত্মার মাহাত্মাকে উত্তরোম্ভর উদ্ঘাটিত করে ञाननारक (भरथ' এवः ञाननारक (प्रथिय বিজয়ী বীরের মত সংসারের ভিতর দিয়ে মাথা তুলে চলে যান। বিশ্বজগতে যে শক্তির আনন্দ নিরম্ভর ভাঙাগড়ার মধ্যে লীলা করচে —ভারই নৃত্যের ছন্দ ভাঁদের ভীবনের লীলার সঙ্গে তালে তালে মিলে থেতে থাকে;— छारात्र कोवत्वत्र यानत्मत्र मरा पूर्यारिकार व আনন্দ, মুক্ত সমীরণের আনন্দ স্থর মিলিয়ে দিয়ে অস্তরবাহিরকে স্থাময় করে তোলে। তাঁরাই বশ্নে "কুর্বায়েবেহ কর্মাণি জিজীবিষেং শতং সমাঃ" কাজ করতে করতেই শত বংসর বেঁচে থাকৃতে ইচ্ছা করবে।

माञ्चरवत्र मरधा 'এই यে জীবনের আনন্দ, এই যে কর্মের আনন্দ আছে, এ অভান্ত সতা। একথা বশুতে পারব না এ সামাদের মোহ, একথা বল্তে পারব না যে এ'কে ত্যাগ না করণে আমরা ধর্মসাধনার পর্বে প্রবেশ করতে পারবন। ধর্ম্মদাধনার সঙ্গে মানুষের কর্মজগতের বিচ্ছেদ ঘটানো কথমই মঙ্গল নয়। বিশ্বমানবের নিরন্তর কর্মচেষ্টাকে তার ইতিহাসের বিরাট কেত্রে একবার সত্য-দৃষ্টিতে দেখ। যদি তা দেখ তাহলে কর্মকে कि (कवन इः (थत्र क्राप्टे (म्था मख्य रूप्त ? তাহলে আমরা দেখতে পাব কর্মের তঃথকে মাহ্র বহন করচে এ কথা তেমন সত্য নয় যেমন সত্যা, কর্মাই মামুষের বহু ছঃথ ৰহন कत्राह, वर् जात्र नाचव कत्राह ; कर्णात्र (आंज প্রতিদিন আমাদের অনেক বিপদ ঠেলে ফেশ্চে অনেক বিকৃতি ভাসিয়ে নিয়ে যাচে। এ কথা সত্য নয় যে মাহুষ দায়ে পড়ে কর্মা কর্চে,—তার একদিকে দার আছে, আর একদিকে স্থও আছে; কশ্ম একদিকে অভাবের তাড়নায়, আর এক দিকে স্বভাবের পরিতৃপ্তিতে। এই জন্তেই মানুষ যতই সভ্যতার বিকাশ করচে ভতই আপনার নুতন নুতন দায় কেবল বাড়িয়েই চলেছে, ততই নুতন नुउन कर्षां क रिक्रा करतरे शृष्टि कंत्र है। প্রকৃতি জোর করে আমাদের কতকগুণো कांक कतिरत्र महत्त्वन करत्र (त्ररथहि—नाना কুধাতৃষ্ণার তাড়নায় আমাদের যথেষ্ট থাটিয়ে

মারচে। কিন্তু আমাদের মনুয়াছের ভাতেও क्लिए डेर्नना ; -- পত পकी व मल ममान হয়ে প্রকৃতির ক্ষেত্রে তাকে যে কাজ করতে राष्ठ ठाउँ रम हूल करत थाक्ट लात्र না,—কাজের ভিতর দিয়ে ইচ্ছা করেই সে সবাইকে ছাড়িয়ে যেতে হয়। মানুষের মত কাজ কোনো জীবকে করতে হয় না। শাপনার সমাজের মধ্যে একটি অভি বুহৎ কাজের ক্ষেত্র তাকে নিজে তৈরি করতে रप्रिष्ट ; এইখানে কতকাল থেকে সে কত ভাঙ্চে গড়চে, কত নিয়ম বাধ্চে কত নিয়ম ছিন্ন করে দিচ্চে, কত পাথর কাটতে কত পাথর গাঁথচে, কত ভাব্চে কত খুজ্চেকত কাদ্চে; এই ক্ষেত্রেই তার সকলের চেয়ে বড় বড় न ए इं ल ए इरा द्राह्य । अर्था तर व नव जीवन लां करत्रह्म, এইথানেই তার মৃত্যু পরম গৌরবময়; এইথানে সে তু:থকে এড়াতে চায়নি নৃতন নূতন হঃখকে স্বীকার করেছে; এইখানেই মানুষ সেই মহত্ত্বটি আবিষ্কার করেছে যে, উপস্থিত যা তার চার্নিকেই আছে সেই পিঞ্রন্টার মধ্যেই মাহ্য সম্পূর্ণ নয়, মাহ্য আপনার বভমানের চেয়ে অনেক বড়, এই জন্তে কোনো একটা জায়গায় দাঁড়িয়ে থাকুলে ভার আরাম হতে পারে কিন্তু তার চরিতার্থতা তাতে একেবারে বিনষ্ট হয়—সেই মহতী বিনষ্টিকে মামুষ সহা করতে পারে না—এই জগুই, তার বর্তুমানকে ভেদ করে বড় হবার জন্তই, এথনো দে যা इरा उठिनि তाই इट्ड भात्रवात कर्डिं. गायुष्यक (कर्वांग वात्रवात्र इःथ (পতে इक्त ; সেই ছঃথের মধ্যেই মানুষের গৌরব; এই কথা মনে রেথে মানুষ জাপনার কর্মকেতকে

সঙ্কৃতিত করে নি; কেবলি তাকে প্রসারিত কবেই চলেছে; অনেক সময় এভদুর পর্যান্ত গিয়ে পড়চে ষে, কর্মের সার্থকভাকে বিশ্বভ হয়ে যাচেচ. কর্মের স্রোভে বাহিত আবর্জনার দারা প্রতিহত হয়ে মানবচিত্ত এক একটা क्टित ठाविं कि उन्न व वार्क ब्रह्म के ब्रह्म সার্থের আবর্ত্ত, সাত্রাজ্যের আবর্ত্ত, ক্ষমতাভি-মানের আবত্ত; কিন্তু তবু যতক্ষণ গতিবেগ আছে ভতক্ষণ ভয় নেই, সঙ্কীৰ্ণভার বাধা সেই গতির মুধে ক্রমশই কেটে যায়, কাজের বেগই কাজের ভুলকে সংশোধন করে; কারণ চিত্ত অচল জড়ভার মধ্যে নিদ্রিত হয়ে পড়লেই তার শত্রু প্রবল হয়ে ওঠে, বিনাশের সঙ্গে আর দে লড়াই করে উঠ্তে পারে না। বেঁচে (शरक कमा कदार हरन, कमा करन (वैरिह থাকৃতে হবে এই অনুশাসন আমরা শুনেছি। কর্মা করা এবং বাচা, এই ছয়ের সধ্যে অবিচ্ছেপ্ত যোগ আছে।

প্রাণের লক্ষণই হচ্চে এই, যে, আপনার ভিতরটাতেই তার আপনার সীমা নেই; তাকে বাইরে আস্তেই হবে। তার সত্যা অপ্তরে এবং বাহিরের যোগে। দেহকে বেঁচে থাক্তে হয় বলেই বাইরের আলো, বাইরের বাতাস, বাইরের অয়জলের সঙ্গে তাকে নানা যোগ রাথতে হয়। তয়ু প্রাণশক্তিকে নেবার জত্যে নয় তাকে দান করবার জত্যেও বাইরেকে দরকার। এই দেখনা কেন, শরীরকে ত নিজের ভিতরের কাজ যথেষ্টই করতে হয়; এক নিমেষও তার হৃৎপিও থেমে থাকে না, তার মন্তিক্ষ তার পাক্যন্তের কাজের অস্ত নেই। তব্ দেহটা নিজের ভিতরক্ষার এই অসংখ্য প্রাণের

নানা প্রকারে বাইরের চলাচলে তার আনন্দ সম্পূর্ণ হয়।

আমাদের চিত্তেরও সেই দশ।। কেবল-মাত্র অপেনার ভিতরের কল্পনা ভাবন। নিযে তার চলে ন।। বাইবের বিষয়কে সকদাই তার চাই—কেবল নিজের চেতনাকে বাঁচিয়ে রাথবার জভে নয়, নিজেকে প্রয়োগ করবার জত্তে— দেবাব জত্তে এবং নেবার জত্তে।

অাস্থ কথা, যিনি স্তাপ্তর্প, সেই ব্রশ্বে ভাগ করতে গেলেই আমরা বাঁচিনে। তাঁকে অন্তরেও থেমন আশ্রয় কবতে হবে বাইবেও ভেমনি আশ্রয় করতে হবে। তাঁকে যেদিকে कরব। गारः একা निরাকুর্যাং মা মা একা नित्रांक द्वार— बक्त बागां क जांग क दिन्नि, আমি যেন ব্রহ্মকে ত্যাগ না করি। তিনি আমাকে বাহিরে ধরে রেখেছেন তিনি মামাকে অন্তরেও জাগিয়ে রেখেছেন। আমরা যদি এমন কথা বলি যে, তাঁকে কেবন অন্তরের ধ্যানে পাব বাইবেব কম (थरक डाँक वान (नन, दक्वन ध्रांद्यत প্রেমের দ্বাবা তাঁকে ভোগ করব বাইবেব দেবার দ্বারা তাঁর পূজা করব না—িক্**সা** क्रक्वादत क्र केल्छ। क्याछारे विन, क्रा এই বলে জাবনেৰ সাধনাকে যদি কেবল একদিকেই ভাবগ্রস্ত কবে তুলি তাহলে এমনি করে কেবলমাত্র করে যাওয়া

আমরা পশ্চিম মহাদেশে দেখ্টি দেখানে

কাজ করেও স্থির থাক্তে পাবে না। মাহুষের চিত্ত প্রধানত বাহিরেই আপনাকে তার প্রাণই তাকে বাইরের নানা কাজে বিকীর্ণ করতে বদেছে। শক্তির ক্ষেত্রই এবং নানা থেলার ছুটারে বেড়ার। কেবলমাত্র তার ক্ষেত্র। ব্যাপ্তির রাজ্যেই দে এছান্ত ভিতরের রক্ত চলাচলেই তার তৃষ্টি নেই, ঝুঁকে পড়েছে, মামুযের অন্ধবের মধ্যে (यथान ममाधिव वाका, तम काष्रशाहातक দে পরিত্যাগ করবার চেষ্টার আছে, তাকে পে ভাল করে বিশ্বাসই করেনা। এতদূব প্ৰয়ন্ত গেছে যে সমাপ্তিৰ পূৰ্ণতাকে দে কোনো জারগাতেই দেখতে পার না। যেনন বিজ্ঞান বল্ডে বিশ্বস্থাং কেবলি পরিণ্ডিব অস্তধীন পথে চলেছে তেমনি যুরোপ আজকাল বলুতে আবম্ভ কবেছে, জগতেব ঈথবও ক্রমণ পরিণত হয়ে উঠ্চেন। তিনি যে নিজে হয়ে আছেন এ তারা মান্তে চায় না, তিনি নিজেকে করে তুল্চেন এই তাদের কথা।

ভ্যাগ করব দেইদিকে নিজেকেই বঞ্চিত ব্রহ্মের এক দিকে ব্যাপ্তি আর একদিকে সমাপ্তি; একদিকে পরিণতি, আর একদিকে পরিপূর্ণতা; একদিকে ভাব আর একদিকে প্রকাশ—তুই একসঙ্গে, গান এবং গান গাওয়ার মত অবিচ্ছিন্ন মিলিয়ে মাছে এটা তারা দেখতে পাচ্চে না। এ যেন গায়কের অন্তঃকরণকে স্থীকার না করে বলা, যে, গান কোন জায়গাতেই নেই কেবলমাত্র (গয়ে যাওয়াই আছে। কেননা, আমরা যে (গ:य गा अया है। तिर्थात, (कारना मगरप्रदेख मण्यूर्ग भाने हारक धकनत्त्र (५ ४७:न — कि তাই বলে কি এটা জানিনে যে সম্পূর্ণ গান চিত্তের মধ্যে আছে ?

প্রমন্ত হয়ে আমাদের পতন ঘটুবে। চলে যাওয়ার দিক্টাতেই চিত্তকে ঝুঁকে পড়তে দেওয়াতে পাশ্চাত্যজগতে সামরা

একটা শক্তির উন্মন্ত্রতা দেখতে পাই। তারা সমস্তকেই জোর করে কেড়ে নেবে, जाँक्ए अंतरव এই পণ করে বদে আছে— ভারা কেবলই করবে, কোথাও এদে থামবে ना. এই তাদেব জিদ্—জীবনের কোনে: জায়গাতেই তাবা মৃহার সহজ স্থানটি.ক স্বীকার কবে না—সমাপ্তিকে তাবা স্থলর नल (नगरं जारनना।

यागातित (मर्ल ठिक এत डेप्टिः मिर्क বিপন। আমরা চিত্তেব ভিতবের নিকটাতেই বাঁকে পড়েছি। শক্তির দিককে ব্যাপ্তিব দিককে আমরা গাল দিয়ে পরিত্যাগ কবতে **हार्टे। ब्रमार्क धार्म्य मर्**धा কেবল পরিসমাপ্তির দিক দিয়েই দেখ্ব তাঁকে বিশ্বব্যাপারে নিত্য প্রিণ্তির দিক দিয়ে দেশ व ना এই আমাদেব পণ। এই জন্ম चांगारनत (५८न मांभकरनत गर्था चांभा चिक উন্মত্ত তার হুগতি প্রায়ই দেখতে পাই। ञागातित विशाम कारना निषम क गान ना, व्यामात्त्र कन्नगर किन्नु एउने नाना (नहे, আমাদের আচারকে কোনোপ্রকার গ্রিকর কাছে কিছুমাত্র জবাবদিহি করতে হয় না। ञागातित ज्ञान विधननार्थ (थरक ब्रक्ताक অবচিছ্ন কৰে দেখবার বার্থ প্রয়াস করতে कवरं छिकिएम भाशत हरत याम, जामाप्नत হাণয় কেবলমাত্র আপনার হাণয়াবেগের মধ্যেই ভগবানকৈ অবক্র করে ভোগ করবার চেষ্টায় রদোনাত্তায় মৃতিত হয়ে পড়তে थारक। শক্তির ক্ষেত্রে আমাদের জ্ঞান বিশ্ব-निय्रास्त्र मान्य कार्या कार्यात त्राथि हाय ना, श्राञ्च हरत्र वरम बापनारक है जापनि निवाकण कत्र जित्र, आभारतत ज्नशादिश विश्वरम्यात

मधा छ १वर প्रयोग का हात नाम कत्र छ। हात्र ना, त्करम अक्ष जरम आपनाव अन्नत्न धूरलात्र नु:छाश्राष्टे कत्रा इन्हा करता এতে य আমাদেৰ মনুসাত্বের কতদূব বিকৃতি ও श्वांगा वा वा उन्न करत (प्रयात कार्ना উপায়ও আমাদের ত্রিসামানায় রাখিনি— আমাদের যে দাড়িপাল্লা অন্তর বাহিরের ममख मामञ्जूष श्राद्ध (कल्लाइ, ठारे पिर्धरे আমরা আমাদের ধর্মকর্ম ইতিহাদ পুরাণ मगाज गंडा डा मगंडाक अजन कर्त निन्छि হয়ে থাকি, আব কোনো প্রকার ওজনের मक्त मिलिए निथु एकारत मका निर्ण कत्वात (कारना नवकात्र के जिल्लान । किन्न वाशाश्चि-কতা অন্তর বাহিরের বেগে মপ্রমন্ত। সত্যেব এক দিকে নিয়ম, এক দিকে আনন্দ। তাব এক দিকে ধ্বনিত হচ্চে ভয়াদপ্তাগ্নিস্তপতি, ञात একদিকে ধ্বনিত হচ্চে আনন্দাদ্ধেব थिविगानि इंडा'न कांग्ररम् । এकि पिटक वक्रमाक ना मान्त अञ्चितिक मुक्ति भावात (का (नहे। बक्त এक पिरक जापनाव मर्डाव षावा वक, आंत এक पिर्क आपनात जान त्मव दाता মুক্ত। আনবাও সত্যের বন্ধনকে যথন সম্পূর্ণ স্বীকার করি ভগনি মুক্তিব মানন্দকে সম্পূর্ণ লাভ করি।

দে কেমনতর? যেমন সেতারে তার বাঁধা। সেতারেব তার যথন একেবারে ঠিক গত্য করে বাঁধা হয়, সেই বন্ধনে স্বৰ-তত্ত্বের নিয়মেব যথন লেশমাত্র স্থানন না হয় তथन (महे তারে গান বাজে, এবং দেই গানের স্থবের মধ্যেই দেতারের তার আপনাকে আপনি ছাড়িয়ে যায়, দে মুক্তি नाज कत्र कारक। এक मिरक मित्र सिम्र स्मित्र

মধ্যে অবিচলিভভাবে বাঁধা পড়েছে বলেই
অন্তানিকে সে সঙ্গীতের মধ্যে উনারভাবে
উন্মৃক্ত হতে পেরেছে। যতক্ষণ এই তার
ঠিক সতা হয়ে বাঁধা হয়নি ততক্ষণ সে কেবলমাত্রই বন্ধন, বন্ধন ছাড়া আর কিছুই নয়।
কিন্তু তাই বলে এই তার পুলে ফেলাকেই
মুক্তি বলে না—সাধনার কঠিন নিয়মে
ক্রেমণ্ট তাকে সত্যে বেঁধে তুল্তে পারণেই
সোর্বিক বেগ এবং বন্ধ ধাকাতেই পবিপূর্ণ
সার্থকতার মধ্যে মুক্তিলাভ করে।

আমাদের জীবনের বীণাতেও কর্মের সক্ল মোটা ভারগুলি ততক্ষণ কেবলমাত্র বন্ধন যতক্ষণ ভাদের সভ্যের নিয়মে এব করেনা বেঁধে তুল্তে পারি। কিন্তু ভাই বলে এই ভারগুলিকে খুলে ফেলে দিয়ে শূক্তভার মধ্যে বার্থভার মধ্যে নিক্মিরভা লাভকে মুক্তিলাভ বলেনা।

ভাই বল্ছিলুম, কর্মাকে ত্যাগ করা নয় কিন্তু আমাদের প্রতিদিনের কর্মকেই চির-দিনের স্থরে ক্রমণ বেঁধে তোল্বার সাধনাই হচ্চে সভ্যের সাধনা, ধর্মের সাধনা। এই সাধনারই মন্ত্র হচ্চে—যদ্যৎকর্ম প্রকুবরীত ভদ্রহাণি সমর্পথেৎ—যে যে কর্মা করবে সমস্তই ব্রহ্মকে সমর্পণ করবে—অর্থাৎ সমস্ত কর্ম্বের দ্বারা আথা আপনাকে ব্রুক্ষে নিবেদন করতে থাক্বে—অনস্তের কাছে निতा এই নিবেদন করাই আত্মার গান, এই হচ্চে আখার মুক্তি। তথন কি আনন্দ यथन मकल कर्षा है ब्राक्षित मान द्यारागत भर्ग, কর্ম্ম যথন আমাদের নিজের প্রবৃত্তির কাছেই किर्त्र किर्त्र ना बार्ग-कर्ष्य रथन वामार्वित व्याचानमर्भन • श्रिकिन এकाञ्च राम्र ७८५ — সেই পূর্ণতা, সেই মৃক্তি, সেই স্থান,—তথন সংসারই ত আনন্দনিকেতন।

কর্ণোর মধ্যে মাহুষের এই যে বিরাট আয়-প্রকাশ, অনম্ভের কাছে তার এই যে নিরম্ভর यात्रानियमन, घरत्र कारण वरम अ'रक क অবজ্ঞা করতে চায়, সমস্ত মামুষে মিলে রৌদ্রে বৃষ্টিতে দাঁড়িয়ে কালে কালে মানৰ মাহায়োর य अञ्च छनी मनित त्रहनां कतरह रक मन्त करत গিয়ে নিভূতে বদে আপনার মনে কোনো একটা ভাববসসস্ভোগই মানুষের ভগবানের মিলন, এবং দেই সাধনাই ধর্মের **हत्रम माधना। 'अद्र छिनामीन, अद्भ ञालनात** মাদকতার বিভার বিহ্বল স্থাদী, এথনি ভন্তে কি পাচ্চনা, ইভিহাদের স্বপুরপ্রদারিত ক্ষেত্রে মহাগ্রের প্রশস্ত রাজপথে মানবায়া **हत्तर्ह, हर्लर्ह भिष्मम**र्गक्ति वापनात कर्णात विकास तथ— 5 ल्लाइ, विष्यंत मधा অপেনার অধিকারকে বিস্তীর্ণ করতে। তার দেই আকাশে আন্দোলিত জয়পতাকার সন্মুথে পর্বতেব প্রস্তররাশি বিদীর্ণ হয়ে গিয়ে পথ ছেড়ে দিচে ; বনজগণেব বনছায়াছে জটিব চক্রান্ত সূর্যালোকের আঘাতে কুহেলিকার মত তার সমাথে দেখতে দেখতে কোণায় অন্তর্ধান করচে; অন্তথ অস্বাস্থা অব্যবস্থা পথে পদে পিছিয়ে গিয়ে প্রতিদিন তাকে স্থান ছেড়ে मिरिक ; **अ**ख्ड डात्र नाथारक रम भ्रताञ्च कत्रहा, অন্তার অন্ধকারকে সে বিদীর্ণ করে ফেল্চে — তার চারদিকে দেখতে দেখতে শ্রীসম্পদ কাব্যকণা জ্ঞানধর্মের আনন্দলোক উদ্ঘাটিত হয়ে যাচেত। বিপুল ইতিহাদের তুর্গম ত্রভায় পথে মানবাত্মার এই যে বিজয় রথ অহোরাত্র

পৃথিবীকে কম্পান্তিত করে চলেছে তুমি কি অসাড় হয়ে চোথ বুজে বল্তে চাও তাব কেউ मावशी त्नहे? তাকে कि कि कि मह मार्थक डांत फिरक ठानना करत निष्म याष्ठिना १ এই शास्त्र के विषय के পথেই कि तथीत मक्ष्य मात्रशीत यथार्थ मिनन पहेट ना ? तथ हल्लाइ, जायलब समाताजित इर्थािश पट्टे मात्रशीव जनिस्म निज्ञ वाक्त कवः अभितः ना-मनाक्र्राम्ब প্রথব আলোকেও তাঁব ধ্রুবদৃষ্টি প্রতিহত र्ष्ठ ना:—जालां क वसकारत **ह**िल्ल इ वथ, ञालां क जन्नकारव मिलन वथीत मरम (मर्वे मावणीव—हलाइ हलाइ मिनन, পर्थत गत्भा गिनन, डिठेवाव नमस गिलन. नाववात मगग भिन्नन, तथीव मद्ध मात्रशीव। ওরে কে দেই নিতা মিলনকে অগ্রাহ্য করতে চায়: তিনি যেগানে চালতে চান কে দেখানে চল্তে চায় না! কে বল্তে চায় আনি মানুষেব ইতিহাসের ক্ষেত্র থেকে স্কুরে পালিয়ে গিয়ে নিক্রিয়তার মধ্যে নিশ্চেষ্টতার মধ্যে একলা পড়ে থেকে তার সঙ্গে মিল্ব। কে বলতে চায় এই সমস্তই মিথ্যে, এই বুহ্ৎ সংসার, এই নিতাবিকাশমান মাহুষেৰ সভাতা, অম্বরবাহিরের সমস্ত বাধাকে ভেদ করে আপনার সকল প্রকাব শক্তিকে জয়যুক্ত করবার জন্মে মাহুষের এই চির্দিনেব চেষ্টা, এই পরমত্থের এবং পরমন্থবের সাধনা। रिय लोक ध नमस्टरक है मिर्था तरन कड तड़ মিথ্যে তার চিত্তকে আক্রমণ করেছে! এত वर व्रह मः मात्रक এ । वर्ष काँ कि नरम रय মনে করে দে কি সভাস্বরূপ ঈশ্বরকে সভাই বিশ্বাদ কবে ! যে মনে করে পালিয়ে গিয়ে

তাঁকে পাওয়া যায় সেকবে তাঁকে পাবে, কোথায় তাঁকে পাবে, পালিয়ে কত দূরে সে যাবে, পালাতে পালাতে একেবারে শূন্তার মধ্যে গিয়ে পৌছবে এমন সাধ্য তার আছে कि! जा नम-जोक (य, भागा (ज रय हांस म কোগাও তাঁকে পায় না—সাহ্স কৰে বল্তে इत्य এই स्य डाँकि পांकि, এই स्य এथनि, এই रिग এথানেই—বাব বার বস্তে হবে আমার প্রত্যেক কর্মের সধ্যে সামি যেমন সাপনাকে পাচ্চি তেমনি আমাৰ আপনার মধ্যে যিনি আপনি তাঁকে পাচ্চি; কর্মের মধ্যে আমার যা কিছু বাধা, যা কিছু বেস্তব; যা কিছু জড়তা, যা কিছু অব্যবস্থা সমস্তকেই আমার শক্তির षाता माधनीत बाबा पृत करत पिरम এই कथां है অদক্ষোচে বলবার অধিকারটি আমাদের লাভ कदरङ इत (य, कर्ष्म आभाद आनन, भिरे আননেই আমার আনন্দময় বিরাজ করচেন।

উপনিষদে "ব্রদ্ধবিদাংববিষ্ঠ" ব্রদ্ধবিংদের
মধে শ্রেষ্ঠ কাকে বলেচেন ? আত্মক্রীড় আত্মরতিঃ ক্রিয়াবান্ এষ ব্রদ্ধবিদাংবরিষ্ঠঃ।
প্রমাত্মায় বাঁবে আনন্দ প্রমাত্মায় বাঁরে ক্রীড়া
এবং যিনি ক্রিয়াবান্ তিনিই ব্রদ্ধাবিংদের মধ্যে
শ্রেষ্ঠ। আনন্দ আছে অথচ সেই আনন্দের
ক্রীড়া নেই এ কথনো হতেই পারে না—সেই
ক্রীড়া নিজ্রিয় নয়—সেই ক্রীড়াই হচ্ছে কর্মা।
ব্রদ্ধে বাঁর আনন্দ, তিনি কর্ম্ম না হলে বাঁচবেন
কি কবে ? কারণ, তাঁকে এমন কর্ম্ম করতেই
হবে যে কর্ম্মে সেই ব্রন্ধের আনন্দ আকার
ধারণ কবে বাহিরে প্রকাশমান হয়ে ওঠে।
এই জন্ম বিনি ব্রদ্ধবিৎ, অর্থাৎ জ্ঞানে যিনি
ব্রন্ধকে জানেন, তিনি আত্মরতিঃ, প্রমাত্মাতেই
তাঁর আনন্দ, এবং তিনি আত্মক্রীড়ঃ, তাঁর

সকল কাজই হচ্চে প্ৰমান্তার মধ্যে; তার থেলা, তাঁর স্নান আহার, তাঁব জীবিকা অর্জ্জন, তাঁর পরহিত সাধন সমস্তই হচ্চে প্রমাত্মাব মধ্যে তাঁর বিহার, তিনি "ক্রিয়াবান," ব্রহ্মের যে আনন্দ তিনি ভোগ করেন ভাকে কর্মে প্রকাশ না কবে ভিনি थाक्टि পाद्रिन ना। कनिव ञानम काद्या, मिल्लीव जानक भिल्ला, वीरतत जानक भिल्लत প্রতিষ্ঠায়, জ্ঞানীর স্থানন্দ তত্ত্বাবিষ্ঠারে যেমন অাপনাকে কেবলি কর্ম আকাবে প্রকাশ করতে যাচেচ ব্রহ্মবিদেব আনন্দ তেমনি জীবনে ছোটবড় সকল কাজেই, সভ্যের দারা সৌন্দর্য্যের স্থারা শৃজ্ঞানাব দারা মঙ্গলের দারা अभीभारक हे श्रामां क तर छ (५ हो। करते।

ব্ৰন্ধণ্ডত আপনাৰ আনন্দকে তেমনি করেই প্রকাশ করচেন—তিনি "বহুধাশক্তি যোগাৎ বর্ণাননে কান্নিহিতার্থো দধাতি।" তিনি আপনার বহুধা শক্তিব যোগে নানা জাতির নানা অন্তর্নিহিত প্রয়োজন সাধন কবচেন। সেই অম্বনিহিত প্রয়োজন ত তিনি নিজেই। তাই তিনি আপনাকে নানা শক্তিব ধারায় **(क**विन नाना याकारि नान कत्राहन। काज कंद्राह्म. े जिमि कां कंद्राहम — ने हे ल আপনাকে তিনি দিতে পারবেন কি করে। ठांत ञानन ञापनारक रकविन छे पर्न कं बरह. সেই ত তাঁর সৃষ্টি।

আমাদেরও সার্থকতা ঐথানে—ঐথানেই ব্রক্ষের সঙ্গে মিল আছে। বহুধাশক্তি যোগে वामार्मित्र वार्यनारक रकविन नान कत्र व इति—तिर जैंदिक "ञाञ्चमा वनमा" वरनिष्ठ— তিনি যে কেবল আপনাকে দিচেন তা নয়, তিনি আমাদের সেই বল দিচ্চেন যাতে করে স্বাভাবিক। তাঁর পরম:শক্তি আপন স্বভাবেই

আমরাও তাঁর মত আপনাকে দিতে পারি। দেই জ**ন্তে, বহু**ধা শক্তির যোগে যিনি व्यागात्तव প্রয়োজন মেট'ক্তেন ঋষি তারই काष्ट्र शार्थना कतरहन, मरना वृक्षा ७ छत्रा সংযুন ক্র — তিনি যেন আমাদের সকলের टिय वड़ প্রয়োজনটা মেটান, আমাদের সঙ্গে শুভবুদ্ধিব যোগ সাধন কবেন। অর্থাৎ শুধু এ হলে চল্বেনা যে, তাঁর শক্তিযোগে তিনি কেবল আপনি কর্ম করে আমাদের অভাব गाइन कत्रदन, आभाष्त्र ७७वृषि पिन তাহলে আমরাও তাঁর দঙ্গে মিলে কাজ করতে দীড়াব তাহলেই তারে সঙ্গে আমাদের যোগ मम्भूगं इता ७७ वृक्षि इष्ठ (भरे वृक्षि যাতে সকলের সার্থকে আমারই নিহিভার্থ वरम जानि, रमहे वृक्ति यार्ज সকলের কর্মে আপন বহুধা শক্তি প্রয়োগ করাতেই আমার আনন্দ। এই শুভ-বৃদ্ধিতে যথন আমবা কাজ করি তখন আমাদের কর্মা নিয়মবদ্ধ কর্মা কিন্তু যন্ত্রচালিতের কর্ম নয়,—আয়ার তৃপ্তিকর কর্ম কিন্তু অভাব-তাড়িতের কর্মান্ম,—তথন আমাদের কর্মা দুপের অন্ধ অমুকরণ নয়, লোকচারের ভীক্ত অম্বর্তন নয়। তথন, যেমন আমরা দেপচ "বিচৈতি চাস্তে বিশ্বমাদৌ" বিশ্বের সমস্ত কর্মা তাঁতেই সারম্ভ হচ্চে এবং তাঁতেই এদে সমাপ্ত হচ্চে তেমনি দেখতে পাব আমার সমস্ত কর্ম্মের আরম্ভে তিনি এবং পরিণামেও তিনি, তাই আমার দকল কর্মাই শান্তিময় কল্যাণময় আনন্দময়।

উপনিষৎ বলেন তাঁর "স্বাভাবিকী জ্ঞানবল ক্রিয়া চ" তাঁর জ্ঞান, শক্তি এবং কর্ম কাজ করচে—আনন্দই তাঁর কাজ, কাজই তাঁর আনন্দ। বিশ্ববদাণ্ডের অসংখা ক্রিয়াই তাঁর আনন্দেব গতি।

কিন্তু সেই স্বাভাবিকতা আমাদের জন্মায় নি वर्लारे कार्यंत मर्क जानसरक जागवा छात्र করে ফেলেছি। কাজের দিন আমাদের ञानत्मत्र मिन नग्न; ञानम कत्र ए पिन চাই দেদিন আমাদের ছুটি নিতে হয়। किन ना रुज्जा जामता, काष्ट्रव जिज्जातर আমরা ছুট পাইনে। প্রবাহিত হওয়াব मर्पारे ननो हुটि পায়, শিথারূপে জলে ওঠার মধ্যেই আগুন ছুটি পায়, বাতাদে বিস্তাৰ্ হওয়ার মধ্যেই ফুলের গন্ধ ছুটি পায়— আপনার সমস্ত কর্মের মধ্যেই আমরা তেমন करत्र ছूটि পाইনে। कर्णात्र मधा निष्त्र व्यापनारक ছেড়ে দিইনে বলে, দান করিনে বলে কম্ম আমাদের চেপে রাথে। কিন্তু. হে আত্মদা, বিশ্বেব কর্ম্মে তোমার আনন্দমৃত্তি প্রত্যক্ষ করে কন্মের ভিতর দিয়ে আমাদের আত্মা আগুনেব মত তোমার দিকেই জলে উঠুক, নদীর মত তোমার অভিমুথেই প্রবাহিত হোক্, ফুলের গন্ধের মত তোমার মধ্যেই বিস্তার্ণ হতে থাক্। জীবনকে তার সমস্ত স্থত্ঃখ, সমস্ত ক্ষয় পূবণ, সমস্ত উত্থান পতনের মধ্য দিয়েও পরিপূর্ণ কবে ভালবাদতে পারি এমন বীর্যা তুমি আমাদের মধ্যে দাও। তোমার এই বিপকে পূর্ণক্তিতে দেখি, পূর্ণ-শক্তিতে গুনি,পূর্ণশক্তিকে এথানে কাজ করি। कोवत्न स्थ त्न र्ल, ए कोविष्यंत, ভোমাকে অপবাদ দেব না। যে জীবন তুমি আমাকে দিয়েছ এই জীবনে পরিপূর্ণ করে আমি বাঁচব, বীরের মত এ'কে আমি গ্রহণ করব

এবং দান করব এই তোমাব কাছে প্রার্থন॥ হর্বণ চিত্তের সেই কল্পনাকে একেবারে দুর करत्र मिट्टै य कन्नना नमछ कर्म्म थ्लाक विशृक्त একটা আধারহীন আকারহীন বাস্তবতাহীন পरार्थिक बन्नानम वर्ण मत्न करत्। कर्मारकर्व मधाङ् पूर्यात्नात्क তোমার আনন্দর্মপকে প্রকাশমান দেখে হাটে ঘাটে মাঠে বাজারে मक्त व रचन र जामा अ अभवनि क वर् भाति। মাঠের মধ্যে কঠোর পরিশ্রমে কঠিন মাটি Cछ ६ एथान ठाषा ठाष कत्र ६ एमरेथानि তোমার আনন খ্যামল শস্তে উচ্ছিসিত হয়ে উঠ্চে; यथान्टे जनाजञ्जन গর্ভগাড়াকে সরিয়ে ফেলে মানুষ আপনার বাসভূমিকে পরিচ্ছন্ন করে তুল্চে দেইখানেই পারিপাট্যের মধ্যে তোমার অনেন প্রকাশিত হয়ে পড়চে; যেথানে সদেশের অভাব দূব করবাব জত্তে মানুষ অশান্ত কর্মের মধ্যে আপনাকে অজত্র দান করচে সেইথানেই শ্রীদম্পদে তোমার আনন্দ বিস্তীর্ণ হয়ে যাচেচ। যেখানে মামুষের জীবনের আনন্দ চিত্তেব আনন্দ কেবলি কর্ম্মে রূপ ধারণ করতে চেষ্টা করচে, সেখানে দে মহৎ, দেখানে দে প্রভু, দেখানে দে ত্রংথকষ্টের ভয়ে হর্মবল ক্রন্দনের স্থরে নিজের অন্তিত্বকে কেবলি অভিশাপ দিচ্চেনা। (यथात्नरे जीवत्न माश्रुषत्र आनन्त त्नरे, कर्ष याष्ट्रपव अनाष्ट्रा (महेशात्नहे जायात्र प्रष्टेजद (यन नांधा পেয়ে প্রতিহত হয়ে যাচেচ, সেই थारिन निथिरले अर्विषात्र महीर्-(महेशातिहे यह महिन् यह अस मश्कात, यञ अभूनक निजीिका, यज आधिवााधि जवः পরস্পরবিচ্ছিন্নতা।

হে বিশ্বকর্মণ, আজ আমরা তোমার

সিংহাসনের সমুথে দাঁড়িয়ে এই কথাটি শতসহস্র কমতেষ্টার মধ্যে আমাদের দেশের জানতে এসেছি, আমার এই সংসার বেশ করেছ আমাকে কুধাতৃষ্ণার আঘাতে জাগিয়ে রেথেছ তোমার এই জগতে, তোমার এই বছধা শক্তির অসীম লীলাক্ষেত্রে। বেশ कर्त्रह जूमि जागाक इःथ निर्म मन्त्रान निरम्रह —বিশ সংসারে অসংখ্য জীবের চিত্তে তুঃখ-তাপের দাহে যে অ্যাময়ী পর্মাস্টি চলচে বেশ করেছ আমাকে তার সঙ্গে যুক্ত করে গৌরবান্বিত করেছ! সেই সঙ্গে প্রার্থনা ব্যুব্রত এদেছি, আজ ভোমার বিশ্বশক্তির व्यवगद्या वमरश्रत डेकाम किक्न वाडारमत মত ছুটে চলে আহক, মানবের বিশাল ইতিহাসের মহাক্ষেত্রের উপর দিয়ে ধেয়ে আহক, নিয়ে আহক তার নানা ফুলের গন্ধকে. নানা বনের মর্মাবধ্বনিকে বহন करब्र—यामार्पत्र (परभंत এই भक्शेन প্রাণহীন শুক্ষপ্রায় চিত্ত-অরণ্যের সমস্ত শাখাপলবকে ছলিয়ে কাপিয়ে মুখরিত করে াদক্—আমাদের অন্তরের নিদ্যোথিত শক্তি कृत्न कृत्न किम्नस्य अवधारिकार मार्थक হধার জত্যে কেনে উঠুকু! দেখতে দেখতে

ব্রহ্মোপাদনা আকার ধারণ করে ভোমার আনন্দের, আমার এই জীবন আনন্দের। অসীমতার অভিমুখে বাচ্তুলে আপনাকে একবার দিখিদিকে ঘোষণা করুক। মোহের वावत्रवाक উদ্যাটন কর, উদাদানতার নিদ্রাকে অপসারিত কবে দাও—এথনি এই মুহুর্ত্তে অনন্ত দেশেকালে ধাবমান ঘূর্ণমান চিরচাঞ্চল্যের মধ্যে তোমার নিত্যবিলাসিভ আনন্দরপকে দেখে নিই, তারপরে সমস্ত জীবন দিয়ে তোমাকে প্রণাম করে সংসারে मानवाञ्चाव स्टेडिकाट्वत मधा व्यातम कत्रि, यिथारन नाना पिक् रियं नाना अভाবের প্রার্থনা, হঃথেব ক্রন্দন, মিলনের আকাজ্ঞা এবং সৌন্দয্যের নিমন্ত্রণ আমাকে আহ্বান করচে, যেথানে আমাব নানাভিমুখী শক্তির একমাত্র সার্থকতা স্থার্মকাল ধরে প্রতীক্ষা করে বদে আছে এবং যেখানে বিশ্বনানবের মহাযজ্ঞে আনন্দের হোমত্তাশনে আমার জাবনের সমস্ত স্থগ্র্য লাভক্তিকে পুণ্য আহুতির মত সমপণ করে দেবার জন্মে আমার অন্তরের মধ্যে কোন্ ভপস্বিনী নহানিজ্ঞানণের ষার খুঁজে বেড়াচেচ।

बीववीक्तनाथ ठाकूत।

### (म्वम् कि।

জলিয়া উঠেছে অগ্নি ধরি ধীর বেশ, জগতের তমোরাশি করিবারে শেষ, তিরোহিত করিবারে সর্বত্থ ভয় জীবনের সর্বগ্রানি নিখ্যা সমুদয় क्रिट्ड निः भ्यार्थ मानव कोवन অন্ধকারে মোহ ঘোরে থাকে অচেতন। সর্বগ্রাসী বিশ্বনাশি অগ্নি মহাবীর প্রজ্ঞানত করি শিখা হইল বাহির:---

विश्वक-मञ्चल-भूढि, नामि भाभ छ। व, বিনাশিয়া জগতের গুঢ় অন্ধকার, माधिया यक्रम, তবে হইम निकान, দিবা রথে শূন্ত পথে করিল প্রায়াণ। সেথা হতে শান্তিধারে হয়ে বরষণ্ স্বন্ধর খ্রামণ করি তুলিবে ভুবন।

শ্রীমতী হেমলতা দেবী।

## পোষ্যপুত্র।

96

প্রামাকান্তের প্রথম পত্রের উত্তর যে রজনীনাথ তেমন নিস্বভাবে দিয়াছিলেন, তাহার একটা গোপন রহস্ত ছিল।

শান্তির প্রতি অবিচার দণ্ড প্রদান করিবার প্র ব্যন অমুভপ্ত চিত্ত বেদনার ক্ষা পুনঃ পুন আঘাত করিয়া বলিল 'মুঢ়, তুমি নিতান্তই মুড়, ধিক্ ভোমার বিভাবুদ্ধি জ্ঞানে। এই বুদ্ধিতে তুমি নিরীষ্ট মকেল ঠকাইয়া था।" তथन ইহাও শ্বরণ হইল যে হেমেন্দ্র কোথায় গিয়াছে সে সন্ধান বাহিব করিবারও কোন উপায় রাখা ২য় নাই। সেদিন তাহাদেব मल कान लाक अपन नाई—त्य जाहा वा কলিকাতা ত্যাগ করিল, কিম্বা কলিকাতার ভিতরেই রহিল, অন্ততঃ এইটুকুও জানা যাইবে। ছিঃ ছিঃ, একি আত্মানস্মৃতি! একি বিচারের ভানে পূর্ণ অবিচারকে আশ্রয় করা! শান্তির সেই জলসিক্ত পর্নপাপড়ির মত সজল চোথ ছটি বেদনাবিক্ষত বক্ষে রাজি দিন কাটার মতন বি ধিতে লাগিল।

অনুসদ্ধানের পথ নাই, কাহারও নিকট বালতে আয়ুম্যাদায় আঘাত লাগে, বস্থুমতা অসুস্থতার দোহাই দিয়া শ্যাশ্রম করিয়াছেন তাহার নিকটেই বা সাত্মনা কোথায় ? গুরুতার চিত্ত কর্মস্রোতে ভাসাইয়া দিন কাটিতে-ছিল বটে কিন্তু বিজোহা রাজি যেন কিছুতেই আর পোহাইতে চাহিত না। নিঃশন্দে নিরানন্দে সময় নিজের গন্তব্য পথে অগ্রসর হুইতে লাগিল।

সুকু এখন অনেকটা বড় হইয়াছিল, সে

এখন লোকের সুখত্বংথ অনেকটা অমুভব कतिराज পारत, निनि हिंगे आमिश्रा अष्ठभीन হইয়া যাইবার পর হইতেই যে পিতার মনে कष्ठे आञ्चय नहेया हि जाहा (म श्राप्त मर्तनाहे তাহার মুখের ভাবে বুঝিতে পারিত। তবু দিদির সম্বন্ধে অদম্য কোতৃহল ও আগ্রহ সম্বেও পিতাকে কোন প্রশ্ন করিতে সাহদ করিত না। কিন্ত এবার দিদি শ্বন্তরবাড়ি গিয়ে ভাহার ठावथाना ठिठित এकथाना ७ जवाव निल्न ना र्फन? এপ্রধ দে বস্তমতাকে । দনের মধ্যে অনেকবার জিজ্ঞানা করিয়া বলিত, দিদি क् (यन इटक्ट) भाष व्यागाय (वाध इय ভূলে গ্যাছে!" ৰালয়া অভিমান কারত; व्यवित्र भर्धा भर्धा "मा व्याम भिनित्र कार्ष्ट यात, व्यामात्र भातित्य पाउना" এই व्याकात्र ধার্মা কাদিয়া রাগিয়া মাকে আন্থর কার্মা ত্রাণত।

সন্ধ্যা উত্তার্গ হইয়। গেলেও রজনীনাথ
আজ ঘর হইতে বাহির হন নাই। চাকর
তাহাকে একখানা ডাকের চিঠি আনিয়া দেল।
চিঠিখানা শইয়া ডাকের ছাপ ও হাতের
লেখার উপর দৃষ্টি নিক্ষেপ কারয়াই চকিত
ভাবে রজনীনাথ বলিয়া উঠিলেন 'চোধুরী
মশায়ের চিঠি—' ক্ষিপ্রহস্তে থামখানা ছিলিয়া
ফোললেন, মানাসক উত্তেগে থর থর করিয়া
হাত কাঁপিতে ছিল। কোন সংবাদ আছে
নাকি? তারা কি তবে সেখানে? পত্রপড়া
শেব হইলে অনেকক্ষণ চুপ করিয়া কাগজখানার উপরেই দৃষ্টি স্থির করিয়া নাত মুথে
রহিলেন। তবে তাহারা ফিরিয়া আইসে

নাই! তবু থপর তো পাওয়া গেল, ফরাসডাঙ্গা কি এমন মস্ত সহর সেধানে তাদের সদ্ধান—মিলিবে না ? স্থাকাশ আদিয়া উৎফুল চকে তাঁহার পানে চাহিয়া দাড়াইয়া রহিল। রজনীনাথ কিছু পবে সাগ্রহ আনন্দে পুত্রকে বুকে টানিয়া লইয়া হঠাৎ অজ্ঞ চুম্বনে তাহাকে অভিসিঞ্চিত করিয়া দিলেন, স্থদংবাদের আনন্দ চাপিয়া রাখা কঠিন হইয়া উঠিয়াছিল। স্কুও বুঝিয়াছিল এ আদরটা ঠিক তাহার জন্ম নহে এর মধ্যে ভাহার দিদির প্রাপাই অধিকাংশ। বিজ্ঞাসা করিল "বাবা দিদি ভাল আছে ?" রজনীনাথ চিঠিথানা আবার একবার পড়িতে পড়িতে উত্তর দিলেন "ভাল আছে।" "দিদি কি আর আদনেনা বাবা ?" পিতা শিহরিয়া উঠিলেন বুকেব মধ্যে চলম্ভ রক্তজ্যেতে সহসা একটা বাধা প্রাপ্ত হইয়া থমকিয়া গেল, কিন্তু তথনি জাের করিয়া মনকে উৎসাহিত করিবার **८५ हो** क्रिय़ा विलिलन, — आमि काल ভোরেই তাকে আনতে যাবো।' স্থ প্রকাশ আনন্দে করতালি দিয়া উঠিল "আর আমি?" "তুমি তোমার মার কাছে থাকবে, দিদির জ্ঞানতুন নতুন জিনিষ সৰ তৈরি করে রাথবে, দিদি এদে বলবে স্থকু যেন ৰাঙ্গগার (बक्षांभन खग्रक्षणिन् इरम्रह्म।" (भोत्रद वान दिन नगाउँ ७ (नज अमीख इहेश डिठिन।

একটা শিল্পকায়া লইয়া বস্থমতী অনেকক্ষণ ধরিয়া আলোর কাছে ঝুঁকিয়া পড়িয়া
নিবিষ্টচিক্তে সেলাই করিতেছিলেন, কিন্তু কাজ
কিছুই অগ্রসর হইল না। আজকাল আঙ্গুলের
নধ্যে স্চ বিধিয়া যায়, চোথের ভিতর করকর করে, এমনি নানা রকম বাধায় আজ

কাল শিল্পকুশলা বস্থমতীর সকল কার্যাই অসমাপ্ত পড়িয়া থাকে, তথাপি সময় কাটাই-বার একটা অবশন্ধন তো চাই।

দবে মাত্র একটা ভূল করিয়া মনটা উত্যক্ত হইয়া উঠিয়াছে এমন সময় বাহিরে ত্বপ দাপ শব্দ স্প্রকাশের আগমন বার্ত্তা বোষণা করিল। রঙ্গনীনাথেরও সাড়া পাইয়া বস্থমতী হঠাৎ কাজের উপর অত্যন্ত মন:সংযোগ করিয়া ফেলিলেন। স্থকু মরে চুকিয়াই বলিয়া উঠিল "মা মা, বাবা কাল সকালবেলাই দিদিকে আন্তে যাবেন" সেলাইটা বস্থমতীর হাত হইতে ভূমে পড়িয়া গেল, বিহাৎসঞ্চালিতের মতন স্থামীব পানে ফিরিলেন। রঙ্গনীনাথ ধীরকঠে কহিলেন "আমি কাল ফরাসডাঙ্গায় যাবো।" "করাসডাঙ্গা! কেন, সেথানে—" "হাা সেথানে তাবা আছে থপর পেয়েছি।"

দাসীকে ডাকিয়া বহুমতী হরিরলুটের বন্দোবস্ত করিতে আদেশ দিলেন। ফরাস-ডাঙ্গার গিরা একজন ধনী মকেলের সাহাযো তাহাদের অনেক অমুসন্ধান করিলেন, কিছ হেমেন্দ্রের বাসার সন্ধান কেহই আনিতে পারিল না। কাজে কাজেই রজনীনাথতে সেরাত্রি সেইখানেই থাকিতে হইল।

পরদিনও অনুসন্ধান বার্থ হইল। ডাকঘরেও থপর লওয়া হইল, হেমেক্র চৌধুরীকে
কেহই চেনে না। হতাশ হইয়া রজনীনাথ
ফিরিয়া চলিলেন। কলিকাতা ফিরিয়া
যোগেশের সন্ধানে লক্ষীপুরে ঘাইবেন স্থির
করিলেন। ষ্টেশনে পৌছিয়া প্রবেশ পথের
সম্মুথেই দেখিলেন যোগেশের বাহু অবলম্বনে
প্রবেশ করিতেছে হেমেক্র। অভাবনীয় সাক্ষাৎ!
প্রথমটা ত্ইজনেই হতবৃদ্ধি ইহয়া গেল.

এবং রজনীনাগও বিশ্বিত হইয়া পড়িলেন। কিন্তু মুহূর্ত্ত মধ্যে সর্ব্ধপ্রথমেই প্রহাৎপরমতিতে (यार्गन व्यापनाटक नामनाहेश नहेशा তুইহন্তে রজনীনাথেব পদধূলী মাথায় গ্রহণ করিয়া নিতাম্ভ সরলভাবে জিজ্ঞাসা কবিল "এখানে এদেছিলেন, কাজ ছিল?" হেম যোগেশেব আড়ালে আপনাকে একটুথানি ঢাকিয়া অলনুরেই **দাঁড়া**ইয়া বহিল, সন্থাও ञांत्रिन ना अंगांग वर्षांग क्रिन ना। वजनीनाथ উত্তর করিলেন "হ্যা কাজেই এদেছি, তবে দে কাজ এখনও আমার বাকি রয়েছে, গোগেশ! শান্তিব কাছে আমায় निया हला, आमि वाड़ित मन्नान कत्र हा পেয়ে ফিরছিলুম।" যোগেশ হেমেক্রের দিকে চকিত কটাক্ষনিক্ষেপ করিল, দেখিল তাহার मूथ निर्मात विदिश्य विवर्ग इत्रेम्ना डिजिमार्ड, कि একটা বলিবার জন্ম অধর কম্পিত হইতেছিল। ইঙ্গিতে যোগেশ তাহাকে নিবৃত্ত কবিয়া তৎকণাৎ বলিল "বেশতো আস্থন না, আপনি না এলে আমিই বোধ হয় কাল আপনাব उथान यकूम।—माँडान এक हो शाड़ि किक করি"—যোগেশ গাড়ি ডাকিতে একটু অগ্রসর হইয়া গেল, ত'হার অনুদরণ করিয়া হেমেন্দ্র বিরক্তির স্বরে বলিল "যোগেশ ভোমার মতলবটা কি ? ওকে কেন তুমি নিয়ে যেতে রাজি হলে ? কি ভেজ দেখেচ ? আমাকে দুক্পাতও নেই, यिन (पथा उदे (भारत ना! मान करत्र हिन भारत नित्य यादवन, मिक्ठि छाडे नित्य त्यत्छ।" शाशिष मृद्यत्त वांधा फिल 'शामा नां, लाकि टाउक ठिटिय कि इत्त ? (मथन। मश्रक है कांक माता याद्य এथन, ভবে আমার ওপোর ষদি নির্ভর করো তো তুমি একটিও কথা

क रहाना, बात यिन পারতো ভাল ব্যবহারই করো।"

হেম যোগেশেব ক্রীড়াপুত্তলিকা হইয়া पाँजारेशाहिल, तम जाशात्क तम्मन शिष्टिण्ड শिव वा वानव मि निर्मिवाल डाहा इहेटडरे প্রস্তুত আছে। সে সমত চইল। গাড়ি আসিলে প্রথমেই রজনীনাথ উঠিয়া বসিলেন, হেমেব नित्क ना ठार्शिक विलितन "এरमा यारश्रम।" যোগেশের ইন্সিতে হেম সম্মুণে আসিয়া প্রণাম করিল। যোগেপ ও হেম গাড়িতে উঠিলে মুম্ধপ্রায় অশ্বয় চাবুকাঘাতে জজারিত চইগ সন্দগভিতে চলিতে আরম্ভ কবিল।

পথ অনেকটা দীর্ঘ, অশ্বের গতি অত্যস্ত मञ्च, भम्म नागिन व्यत्नक। প्रथ्व मर्धा (यार्शन वनिन; "आभनात्र काष्ट्र यार्ग वलिছ्नूम এইজভো यে বোঠাকরুণের মাথাটা रयन मिन भिन थाताथ हर गास्क छाहे रहा है वात् বড় ভন্ন পেয়েছেন। এই আজই তিনিই আমায় বলছিলেন আমি হঠাৎ রাগেব মাণায় বড়ই গৃহিত কাজ করে ফেলেচি, এখন কি कद्ररवा (ভবে পाछि ना, किमन कर्त्रहे वा ওঁদের কাছে মুখ দেখাই, তাছাড়া তোমার वोठाकक्षात्र पा कि श्राहित मि कि इंटिंग লক্ষীপুরে বা কল্কাভায় যেতে চায় না। জात करन निष्य यानात्र एठ हो कत्राम नरम ট্রেণের তলায় পড়ে ম:বো, তুমি কিছু উপায় করো। তা দেখুন এর আর আমি করবো? আমার সামাত্ত বুরিতে মনে হোল এই যে আপনাকে আমি গিয়ে সৰ বলি। আপনি যথন নিজেই এসেছেন তথন আর কথাই কি ? আমরা নিশ্চিম্ব হলুম वाशनि छाँदक वृतिया स्वित्य नित्य यान।"

बक्रनौनाथ ভालमन कान कथारे विलियन না, কিন্তু মদের মধ্যে হঠাৎ যে বেত্রাপাতের जाना जनिया উठियाছिन, গান্তার্যার চেষ্টার মধ্য দিয়াও তাহা মুখে স্বস্পপ্ত হইয়া উঠিল। যোগেশ পুনশ্চ একটা স্থগভীব নিশাদ পরিত্যাগ করিয়া বলিতে লাগিল "নিশ্চয়ই माथ! अंतान करम गार्ह, जा रेनरन आव অমন বুদ্ধি কি এমনি হয়েই বদলে যায় ? কর্ত্তার নামও শুনতে পাবেন না, সাপনার काष्ट्र याताव कथा खनला ३;— ठा अनव कथाय কাজ নেই আর, আপনাকে দেখলে হয়ত আবার মন ফিরতেও পারে। আমি কত বোঝালুম তা বল্লেন কি,—আমি মনে কবি আমার কেট নেই, এখন বুঝতে পেরেচি স্বামীই জগতে তথু আপনাব, কেট আপনার नम्,--काक् क ठाइ ना।"

রজনীনাথের আত্মসম্বরণ করা তঃসাধ্য হইয়া উঠিতেছিল, তথাপি একটা সন্দেহ. 'একটা আশা—কিন্তুলাভ কি ? যোগেশের এত মিখ্যা বলিয়া লাভ কি 📍 লাভ থাকিলে অনেক লোকে মিখাকে কি ব্লক্ষ সাজাইয়। তুলিতে পারে সে কথা রজনী নাথ ভালই জানিতেন, কিন্তু একি অহেতুক মিথাা নম্ব ক্ষাঘাতে জ্বজ্জিরিত অশ্ব একটা গলির সমুথে থামিলে তেমনি আত্মজর্জরিতচিত্তে রজনীনাথ যথন সেই প্রদর্শিত গলির মধ্যে প্রবেশ করিয়া সঙ্গীৰয়ের সহিত অগ্রসর হইতে লাগিলেন, তথন আবার তাঁহার হৃদয় অমুতাপ পূর্ণ বেদনায় আলোড়িত হইয়া উঠিল। নিশ্চয়ই ভাহার মন্তিক্ষ বিক্বত হইয়া গিয়াছে, কেননা এইখানে সে বাস করিতেছে আর সেই ব্যবহার পাইবার পর! কিন্তু হায়! রুথা তাহাকে দোষী করিতেছেন। সমুথেই হেমেন্দ্রের বাড়ী, যোগেশ দ্বার গুলিয়া দাঁড়াইল, রজনীনাথকে একটু ইতন্ততঃ করিতে দেখিয়া যোগেশের ইঙ্গিতে হেম কহিল "আহ্ন"। যোগেশ কহিল "হাঁন, আহ্ন আপনার কথা শুনলে তাঁর মন ফ্রিতেও পাবে।"

तक्रमीनाथ किছूहे विलिधन ना, विनवाव শক্তিও বোধ হয় অল্পই ছিল, আবার দারুণ সংলাহ ও আশকা জাগিয়া উঠিয়া হানমকে বিক্ষিপ্ত করিয়া তুলিতেছিল। সভাই কি তবে দে এতথানি ভুল বুঝিয়াছে! পিতার একাম বিশ্বাস ও স্নেহও কি সেই দণ্ডের मधा (म প্রকটিত দেখিতে পায় নাই? रम कि জानिन। कि कष्टेरे এতদিন ধরিয়া তিনি ভোগ করিতেছেন ? কট সে বুঝিয়াছে? এতদিন একথানা পত্ৰ ও কি সে কোন রকমে লিখিতে পারিত না ? হায়। বুকেব রক্ত দিয়া গড়া তাঁহার শাস্তি। উত্তেজনায় মাথায় ও মুগে গরম রক্ত ঝাঁ ঝাঁ করিতে লাগিল। কিছুক্ষণ পরে হেমেন্দ্র ফিরিয়া আসিয়া, কহিল সে দেখা করতে চায় না,—বলে"—রজনীনাথ উপ্তত আঘাতের হস্ত হইতে আত্মবক্ষা করিবারই জ্বন্থ যেন ত্রই পদ পিছাইয়া গিয়া আর্ত্তকপ্ঠে বাধা দিয়া উঠিলেন "থামো আমি শুন্তে চাই না সে কি বলে, নিজে একবার"—"তীক্ষ শ্লেষের মৃত্ হাসি হাসিয়া হেমেক্র বলিল "তবু শুমুন কি বলে। সে বলে কুকুর শেয়ালের মত তো রাতহটোর সময় বাড়ি থেকে তাড়িয়ে **फिर्म्मरहन, जार्डि कि नाथ म्याउँ नि, जा**त्र (कन? একবার চলুন দেখা কর্বেন,

আমার কোন আপত্তি নেই—"দমরনিপুণ দেনাপতি যেমন তাঁহাব দৃ হ বর্ম ছোদিত বক্ষে সহসা একটা জনস্ত গোলার আঘাত পাইলে সম্পূর্ণ প্রস্তুত থাকা সত্ত্বেও অক্সাং (यमनाज्ञ इन्हें । উঠে मिन्सेन वानाइन्नार्य तुष्रतीनाथ फुल्याप वाष्ट्रिक केटल वाह्य क्रेमा (গলেন। ধোগেণও তাঁহাৰ অসুনবণ করিল। (र्भिक्ष वानिष्ठ इक्रिंड कविला प्र राम ना। निकटि गिया वाराम डाँशव ভূতাগতের মত বিক্বত মুখেব নিকে চাহিয়া একটু যেন চমকিয়া উঠিল একটু যেন অন্তপ্তপ্ত হইয়া উঠিয়াছিল, কিন্তু স্বাভাবিক স্বার্থপবতা कंकगारक मर्जना भवाक्रम कतिया थारक, এ ক্ষেত্রেও অস্থরের জয় হইল। হেমেন্দ্র শ্বরের महिड 'मलिड इरेल (माकर्मगाउँ। वास ना, তাগা না বাধিলেও যোগেশ যে তাহার ভাঙ্গং বাড়ি মেবামত কবিয়া দিতলগৃহ আরম্ভ করিয়া দিয়াছে তাহা অনুমাপ্তই থাকিয়া गाय, (मञ्चत्व (कामत्वव निष्ठा ও ডाय्रम अकाउ) তাবিত্র প্রার সাধ্র অপু। থাকে। বোগেশ শ্রামাকান্তের ভায়ে রজনীন্থকেও তাহার স্বার্থদিদির কল প্রস্তুতের লোভে म दञ আদিধাছিল। আদিয়া কুন্তি চভাবে কহিল — "आभात भाष कवर्यन,—निर्ण এकवात छात्र मक्ष (प्रवा कवर्लाई डाल इर्ड ना, (इम घेष क्रिक ना बुबर्ड (পर्व थार्क। डा छाड़ा यन अखिमान कर्वरे कि हू वर्ण शास्त्रम, ञालमात्ररे छ मछान-" तजनोनाथ फाँड़िलन, उँहित ত্ই চকু প্রদীপ্ত হইয়া উঠিল "আমার সন্তান গ্ না অমেরে সম্বান হলে আমার অসমান करत किविरम्न निष्ठ भावज्ञ ना, এ आमि कारक খুঁজতে কোথার এনে পড়েছিলাম। আমার

नशान कारक वन्दर्धा (यार्शभं। वागाव (ज्ञान ना (म वागाव मञ्जान? ना "।

রজনীনাথ একরকম প্রায় ছুটিয়াই গাড়িতে উঠিয়া বদিলেন, ডাকিয়া বলিলেন "छिनन हत्ना, इंकि। इंड वृक्ति यार्शन पाँडावेश तिहन, वृतिन मवाहे श्रामाकाल नः । र्ह्यान यथन रमङ जनशैन श्राप्त निष्ठक वाडोट अदिन कतिन, তाहाव इहे हारिश (यन এक है। आ खान व इका वाहित इहेट डिला ভাগার ওঠে নিঠুব মূহ হাসি অভান্ত গৌরবেব ভাবে ফুটিয়া উঠিয়া ভাহার स्मत (5शत्राथानारक উপাথा।नवर्षिड रिष्टात मंडन उग्रानक क्रिया ज्लिमाहिल। সেদিনকার অপমানের প্রতিশোধ সে যে অক্ষবে অক্ষরে মিলাইয়া লইতে পারিয়াছে তাহার জন্ত বোগেশকে ও নিজেকে মনে মনে धरात निन। धर्वत मञ्जूष मनते। এथन ९ সন্ধৃতিত হইয়া আইদে বটে কিন্তু তথাপি সে পৌরুষেব সাহায়ে দেই তুর্বণভার হাত হইতে আত্মবক্ষা করিতে পাবিয়াছে।

পশ্চিম দিকের ছোট ঘরখানায় তক্ত-(পাষের উপরে মলিন শ্যাায় স্লান ছায়া থানির মতন শান্তি শয়ন করিয়া আছে। मक्तात शृत्विहे चत्र कनकत्न हहेशा उठिश्राहिन, ত্ এক দিন বোধ হয় মেঝো ঝাট পড়ে নাই। **(इरम म दारत्र निक** हे मैं। इंदिश विन "बांशि মনে করচি একবাব আজ কল্কাভা যাবো। कैशिकक जात এই तनित मभा পড़ে थाकि। তোমার অত্থ ত কমই আছে?" শান্তি पि अयार नेत किक इटेर्ड मूथ किवारेन "वामि १ यामि ভागरे याছि—वारेदा क এলো १

**९ क्**रांत **मम (र जामि हिनि,— डे**ठेर्ड গেরুম পাররুম না, কে এলো ?"

আপন:অপোন কহিল "বাবার মতন জুতোর भक् किञ्च — "(१८भक्त मत्न मत्न मान्ध्याञ्चर করিলেও প্রকাশ্রে ব্যঙ্গ করিতে ছাড়িগ না, বিদ্রুণ করিয়া বলিন "ইাাগো ইাা, তোমার वावात ७ তোমার अग्र चूम २८०६ ना। जूमिरे বাবা, বাবা করে মব, তাঁরে ত ভারী মায়া!" আহত ভাবে শাস্তি মাথা তুলিল "অমন কথা বলোনা, তাঁর দোষ কি? তিনি ছো বলেছেন জ্যোঠামশাই ক্ষমা করলেই তিনি ক্ষমা কর্বেন, আমরা"—

**ट्य अ**देवर्ग इट्या उठिल—"शास्त्रा থামো আমার লেকচার শুনবার সাবকাশ নেই। আমি চলুম কালও হয়ত আদতে পারব না, যা দরকার হয় ঝিকে দিয়ে আর পারছি না—"

হেমেক্স গমনোগত হইল, শান্তি কীণ

হেমেন্দ্র উচ্চকণ্ঠে হাসিয়া উঠিল, হাসিতে হাসিতে বলিল "কেপেচ।"

সেদিন সন্ধ্যার পর রজনীনাথ বাড়ি পৌছিলে প্রথমেই স্থপ্রকাশ গাড়ির কাছে গাড়ির মধ্য হইতে রজনীনাথ ধীরভাবে বাহির হইয়া আদিলেন। গাড়ের ভিতরে

निनित कान हिरुहे ना পाहेब्रा वानक ভाहांब গভীর আনন্দের মধ্যে অভান্ত আঘাত বোধ হেমেক্স একটু চকিত একটু বিশ্বিত করিল। বিশ্বয়বেদনাবিক্যারত নেত্রে হইল, কিন্তু তথনি সামলাইরা লইয়া উত্তর পিতার পানে তাকাইয়া মৃত্পবে জিজ্ঞাসা मिन "ও একটি বাবু, ঐ রায়েদের বাজির"। করিল "বাবা, দাদ ?" রজনীনাথ কোন শান্তি ধীরে ধীরে নিশ্বাস ফেলিয়া মৃত্র স্বরে উত্তর করিলেন না বা পুত্রের দিকে চাহিয়া (मिथलन ना, একেবারে নিজের পাঠাগারে व्यदिन कावरान । श्रामाकार्यंत नरवत उत्तर লিখিয়া ভূতাকে ভাহা ড:কে দিভে দিয়া যথন অম্ভ:পুরে প্রত্বশ কার্লেন তথন রাত্রি দশটা वाजिश्रा भित्राष्ट्र। आगो कितिश अशिश्राष्ट्रन वस्म जो भू (बरे कानिया ছिलन, भाष (व वाहरम नाई তাहा 9 जान छ वा क हिन ना, ভয়ে ভাবনায় তিনি গুথাইয়া ডঠিয়াছিলেন, স্প্রকাশ বুমাইয়া পাড়য়াছিল।

92

যমুনার পোলের উপর হইতে মথুরাপুরীর व्यामानभाग्यसमा ममुक्रनगती वज्हे गत्नात्रम (नथाय। माति मात्रि উচ্চ:65 প্রাদাদমালা ও তাহার নীচে প্রশন্ত প্রস্তর করিও, আমি একেবারে হাঁফিয়ে উঠেছি সোপান শ্রেণী অগ্রদর হইয়া ষমুনার স্থনীল कनउल नामिया शियाहि। প্রতি चाउँ ঘাট আলো করিয়া অপূর্ব গৌরাঙ্গী কাতর কণ্ঠে কহিল "পারবার দরকার কি ? ব্রঙ্গরমণীগণ সান করিতেছে, ভাহাদের হাস্তের আমার জ্যেঠামশারের কাছে দিয়ে এসোনা—" বঙ্কারে ও সৌন্দর্য্যের ছটার জড়প্রকৃতি যেন সজীব হুইয়া উঠিয়াছেন। নীরদ গাড়ীর গৰাক্ষ হইতে প্রীতপূর্ণনেত্রে চারিদিককার দুখা পরম আগ্রহের সহিত দেখিতেছিল। অনেকদিনের পর কোন আখ্রীয়জনকে ছুটিয়া আসিল। "দিদি এলি ভাই?" দেখিতে পাইলে মনের মধ্যে যেমন একটা অব্যক্ত আনন্দ জাগিয়া উঠিয়া নানা কথা, नाना श्वां ज्वां का विश्व हिंद के विश्वा

व्यानत्मत्र ভाव ভাহার চিত্তকে ইহাদের **मिक्टि होनिए नाशिम।** क्रिय পোन ছাড়াইয়া হরিং শস্ত ও পুষ্পথচিত भार्छित्र भक्षा निष्ठा कृषक वानिकात मदको क्रक कारनारहार थे व मधुभ निद्रा सृश्यन গমনে ট্রেঝানি যথাস্থানে আদিয়া থামিল। मक्ष ज्वामायात्र मधा এक विमाज वाश अ একথানা ছাতা, কাজেই কুলাদের কাক চারিদিক হইতে ঘেরিয়া ফেলিল ন। বটে তবে ঘেরিয়া ফেলিল পাণ্ডাবা। কি নাম ? গোত্র কি ? কোথায় নিবাস ? বাসা ছিব আছে किना ? देजानि अः । उ जारापित्र भव्रभावत শিকার পাকড়াইবার বিবাবে যাত্রাকে এক মুহুর্ত্তেই কণ্ঠাগত প্রাণ করিয়া कुंगग। नौत्रम जार्थनर्थन कांत्रज कारमन नारे, आञ्चात्र शृंश्य वानित्र दहन এই नामाग्र कथाछ। कानमण्डरे यथन ভाशापत वृक्षारेष्ठा **बिट्ट পा**रिन नां, ७४न व्यमश्राय ভাহাদেরি হাতে আত্মসমর্পণ করেয়া দিয়া विनि 'ভবে আমান্ন কেথায় যেতে হবে ना इम्र हला छाई याई।' किन्न डाशाइ उ मुकि भारंग ना। रम काश्व जारात मन्नांब তारा छित्र ना रहेटन (कश्रे डा छा। इग्रा দিবে না। ক্রমে রীভিমত সংগ্রাম বাধিয়া हा डाहा डित डिनक्स हहेन, এक बन নীরদের ডান হাত ধরিয়া টাান্যা বলিগ "চলুন বাবু আমি আপনার পাণ্ডা হলুম, রঘুশস্ত মিশ্র मार्डमां जारे यामना, यामनाई मकरणन প्रधान; আমার সঙ্গে চলুন' আর একজন তাহাকে थाका निधा ভাহার অগ্র হস্ত ধ্রিখা টানটোনি व्यात्रष्ठ कतिन, योनन "कि मजनवर्गाक लाक

আনে তেমনিতর একটা স্থৃতিপূর্ণ তুমি। এ বাবু আমার,এসো বাবু আমি তোমার আনন্দের ভাব তাহার চিত্তকে ইহাদের ভাল বাড়ি দোব আমার সঙ্গে এসো।"

এইরপে অনেকক্ষণ ধরিয়াই পণ্যদ্রব্যের
মতন কাড়াকাড়ি টানাটানির পর নীরদ
অবশেষে প্রথম পাণ্ডার অংশভুক্ত স্থির হইলে
বাকি সকলে তাহাকে পরিত্যাগ করিয়া
অন্ত শিকারের সন্ধানে চলিয়া গেল। নীবদ
মুক্তিব নিশ্বাস প্রহণ করিয়া ভাবিল,
রক্তপিশাস্থ কুকুরগুলাই বা ইহাদের চেয়ে
কি বেশি অত্যাচার করে!

গাড়িওয়ালারাও একবার এইরকম একটা অভিনয় কবিবাব ইন্ছায় প্রস্তুত ছিল কিছ त्म 'नाड़ि हाहिना' वनाहे डाड़ाडाड़ि তাহাদেব সামানা ছাড়াইয়া আসায় একটু ডাকাডাকি করিয়াই অগতা তाश्वा भूतं भान निवृद्ध घरेग। नीवन ष्टिनन পাব হইয়া সহরেব দিকে গেল না, প্রিপরাত পথ ধরিল, দেখিয়া সদী পাণ্ডা কহিল "বাব এই তোমার পাণ্ডা চাইনা, এফুণি প্য ভূগ कदाल, ९ दास्त्रा नम् এই मन्द्र एक राद ब्रास्त्रा" नावन पाड़ाइन, भाकरे इडेटड सनिद्यागिष्ट वाश्ति कविया जाश हरेट इरें । देवा वार्वि क्रांत्रवा भाखात्र राट्य भिन्ना विनन, "ভোমার যা পাওনা তা দিলুম বাপু, তুমি ঘরে যাও, আমার সঙ্গে ঘুবতে তুমি (পবে উঠবে না।" পাঞা বিশ্বিত হইয়া न् उनधवर्णत लाक्टोर्क मन्द्रिशाद (पथिट्ड লাগিল। ভারপর জিজ্ঞাদা করিল ঠাকুর (पथरवन ना? नोत्रप विन "ভোমার কাজতো হয়ে গেল, ভূমি কেন এইবার या अना।" भाषा जाविन এ निक्र খুণ্চান ! যাই হোক হহ.টা টাকাভো দিয়াছে

অথচ পরিশ্রমও লাগিল না! সে আশীরাদ করিয়া কিরিয়া গেল। নীরদ সম্মুথে লক্ষ্য করিয়া চলিতে লাগিল।

তিন দিকে অসীম প্রান্তর ধূ ধূ করিতেছে, कि कि वसून। मार्कित मध्या ग्रांधा गर्म, সরিষা, ও ছোলা মটরের ক্ষেত্ত অর্দ্ধ প্র শস্তে হরিতাভ হইয়া উঠিয়া মাতা বস্থারার শ্রামাঞ্জের মতন শোভা পাইতেছে। স্থানে স্থানে কলাইস্থাটির প্রস্থাটিত প্রপাণ্ডচ্ছ বেগ্নী রংয়ের উজ্জল আভায় ভায়োলেটের মতন ক্ষেত্ত আলো করিয়া রহিয়াছে! কোথাও সর্ধে ফুলের নিকট মৌমাছির पन गांडान **रहेशा धुति** (उहिन। सूत्र वांडारम গাছের মাথা সুইয়া সুইয়া পড়িয়া একটা সর্ সর্ তর্ তর্ শব্দ উঠিতেছে, এবং তাহার সহিত মিশিয়া যুনার তার হইতে কোন একটি যুবকের •স্থমিষ্ট কণ্ঠনিঃস্থত সঙ্গীতের একটি চরণ ভাসিয়া আাসতেছিল। নীরদ হুধু এইটুকু বুঝিতে পারিল "কৈদে বাঁটরে यम्ना?" नोत्रम मूक्षत्नद्य এकदाव ठाविनिदक **हारिया (निथिम। পশ্চিমনিকে সামা**স্ত রেখা পর্যান্ত বিস্তৃত বাধাহীন মাঠের শেষে স্গান্তেৰ বিপুল সৌন্দ্য্য তাহার চিত্তকে আকর্ষণ করিল। ভূমার সহিত ভূমির, কুদ্রের সহিত মহতেব এই যে অনাদি সম্বন্ধ-চিরসম্বন্ধ রহিয়াছে ইহা কি কোন একদিনের জন্মও ছেদিত হইতে পারে! রক্তবর্ণ যোগীন্তের সমাধিমুর্ত্তির মতনই ছির ও প্রশাস্ত কিরণছটা সহস্রবাহ্য বিস্তার করিয়া ধরণী वक्रदक व्यानिक्रन कतिया विमाय ठारिए हा আকাশে পুঞ্দেখের শুল্র স্তর তাহার গোলাপী আভায় রঞ্জিত হইয়া উঠিয়াছিল। নীরদ

বসিয়া দেখিতে লাগিল। আর অল্লফণ পরেই সসীমের সহিত অসীমের মিলনে যে একট বাধা আছে অন্ধকার সেটুকুও মুছিয়া দিবে। এট যে মিলনের জগু বাগ্র ব্যাকুলতা, এই যে হুই বাহু বাড়াইয়া কাতর আবাহন, অসম্পূর্ণভাকে সম্পূর্ণভার মধ্যে সমর্পণ পূর্বক मिण्यून इहेवात (य এक है। এक शिखक है। देश (पत्र তো ফল আছে ? नोत्रभ नौत्र ठाहिश त्रिश त्र চারিদিকের সাড়াশক তুবিয়া আসিয়াছে। স্পীতের মূর্চ্না, মধুকরের গুঞ্জন ও রাথাণ স্থার হান্ত পরিহাস থামিয়া এখন কেবল এক আবহিন্ন মহারাগিণার অনপ্ত অবাক্ত সঙ্গাত জনহ'ন প্রাপ্তরে ও অন্ধকার জগতে वाक श्रेषा छेठिशां हुल। नोत्रन नक्ष वित्रन আকাশের পানে চাহিল। সিগ্ধ জ্যোতির্ময় সেই অনন্ত আকাশ চিরপ্রশান্ত চিরউদাদীন ভাবে সমেহ কেত্রপাতে জাগিয়া আছে। সুযোর প্রতপ্ত কিরণ গ্রহ ভারকার বিমশ জ্যোতিঃ কিছুই ভোহাকে পরিবর্ত্তিত করিতে পারে না, কি নহান্ উদারতা কি অপুকা মহিমা! नीयम एडक इटेग्रा विषया बहिन, স্তব্ধ অন্ধকারে ঝিল্লার একভান বিশ্বতপোবনো-চ্চারিত এক অনাদি ধ্বনের সহিত্ই মিশ্রিত হইয়া গিয়াছিল, নাত রাত্রির মুক্ত আকাশ ঘন কুয়াশার আবরণে ঢাকিয়া গিয়া নক্ষত্রালোকে অম্বকার বিশ্বপ্রকৃতিকে (मथाई (उ ছिन।

नोवन উठिया माँ ए। हेन, किरमब नज्जा কিদের সঙ্কোচ় এখনও এত অভিমান ! আমিত্বের এতথানি অঃস্কার নিকটবতী একটা দেবদাক্ষ গাছের তলায় হৃদয়দারের কপাট চাপিয়া প্রহ্রা দিতেছে ?

না—বিচ্ছিন্ন বিখণ্ডিত বিভক্ত যেমন এই একের মধ্যে মি:শারা এক অবিচ্ছিন্ন অথও ও অবিভক্ত ভাবে পারণত হইয়া গেল তেমনি मस्या पूराहेबा फिलिटा इट्टा अक्रकार्त कछ अथ जिनिया एम महदत्र पिटक फित्रिया ठिनिन।

य्रा शृशिवोःक ও গ্রহণণকে, আকর্ষণ क्रि:७८६न, भिन्ने आक्ष्यान वर्ण क्र्यांत পানে তাহাদের অবিরাম গতি, আবার গ্রহগণের ধারা .আরুষ্ট ১৮য়া উপগ্রহ मकल ভाशापित हा। वित्व धूर्वि छ । এহরপে কভ কোটি স্থ্য, কত গ্রহ, উপগ্রহকে অবিশ্রন্ত আকর্ষণ করিয়া রাখিয়াছে, তাহা কে বলিতে পারে। আবার সেই সমুদয় সৌবজগংই যে কোন এক অতীক্রিয় মহাশক্তির পাধে কুদ্র নক্তর্বিন্দুরই মতন আক্ত হইয়া অংহারহঃ ভ্রমণ করিতেছে না তাহারই প্রমাণ কোথার! আকষণই স্ষ্টির धन्म, তाই দৃষ্ট পদাথমাত্রেই আকর্ষণধর্মী, পরস্পাব পরস্পারের আকর্ষণে আরুষ্ট ! নীরদ কল্পনানেত্রে দেখিতে লাগিল যমুনা-ভীবের সেহ কুদ বাতায়নটি। যমুনার জল ষ্বি হইয়া বহিয়াছে আকাশ আপ্রান্তনক্ত থচিত, বাতাদ গাছের পাতার মধ্য দিয়া थाभिया थाभिया विट्रिंडिन, ञात मिहे छक নিজ্জনগৃহে দুরহাকাশের দিকে অচঞ্চল নিনিমেষ দৃষ্টি স্থাপন কারয়া একজন একা বসিয়া। কোথাও কোন মহুষোর সাড়াশক নাই, বিশ্রাম শয়নে সকলেই শাস্তি উপভোগ করিতেছে, শান্তির অধিষ্ঠাত্রী দেবতা मकनारक दे जीशत स्वराक्षान हात्राम जिमा

রাখিয়াছেন। শুধু সেই একা জাগিয়া! नीयम निष्मत्र । ज्ञार केष केषिया एकिन, ওই যে ৪টি নিদ্রাহীননেত্র ভাহাদের স্থদীর্ঘ কৃষ্ণপল্লবের মধ্য হইতে যুগল ভারকার মত রাত্রির পর রাত্তি অনিমেযে চাহিয়া আছে, 'ওই যে শ্বদয়খানি ভাহার বাহিরের সকল विविन, मकन दङनाम ऐरिश्मा क्रिश মৌন দুঢ়ভায় আপনাভে আপনি নিম্ম থাকিয়া সন্তজাত্রত রহিয়াছে, উহাদের মধ্যে কি একটা আকৰ্ষণীশক্তি নিাহত নাই ?

জগতে কোন শক্তি ব্যর্থ যায় না, চুম্বক লোহাকে বুঝি এমনি করিয়াই টানিয়া আনে? গভার রাত্রে বদ্ধগৃহের দার ঠোলয়া স্পান্দিত वरक क्षाप्र नोत्रम छाकिल "भवानी! শীতের রাত্রে রুদ্ধদার প্রতিবাদীগণ সকলেই নিদ্রাময়, গলির মধ্যে অন্ধকার নিবিড় হইয়া জমিয়া রহিয়াছে, সমুপেই জল কল কল শক কারয়া বহিয়া চলিয়াছে, ঘুমস্তরাতো কেবলমাত্র পল্লার প্রান্তবভী কোন স্থান ২ইতে এসরাজ ও .তবলার চাটির সঙ্গে একটা সঙ্গীতের সাড়া আদিতোছণ ও প্রমন্তক ঠে 'হাহাহাঃ, অথবা 'হায় ূহায়' ইত্যাদি সমত শোনা যাইভেছে। নীরদের আহ্বান ভাহারি বক্ষে কম্পিত হইয়া উठिन, (कश्रे উछत्र मिन ना। शृह्ह (कश् বাদ কারতেছে এমন কোন চিহ্নই পাওয়া গেল না, কোথাও আলোকের রেখাটি পর্যান্ত নাই। হঠাৎ দে দেখিতে পাইল দ্বারে वारित्र २६८७६ जाला वक्ष। नौत्रापत्र स्पन्न গুন্তিত বেদনায় নিশ্চল হইয়া পাড়ল। অবশিষ্ট রাডটুকু—যে ছারে সে একদিন আশ্রয়খান, নিমাত্মীয় ও রোগাাক্লপ্ত আসিয়া দাড়াইয়াছিল, এবং সেই নিতাস্ত

উপেক্ষ। করিয়া দে ভাহার নিকট হইতে নিজেকে নির্বাদিত করিয়াছিল দেই দারে विषयि (म कालेहिन। (यहेकू स्व (म मार्शिन रहेवात পत्र लाज कतियाहिल, তाहा এইখানেই—দেকথামাজ দে অনুভব করিতে পারিল। অভাগিনী যে তাগকে তাহার সক্ষেই দিয়াছিল, আর দে তাহার মূল্য ন। বুঝিয়া তাহাকে ধূপায় ফেলিয়া চলিয়া গিয়াছিল, এতদিন পরে আবার সেই অনানূত দান কুড়াইয়া লইতে আসিয়াছে, কিছ কই ? ভাহার পশ্চাতে কি এই কুদ্র দ্বার চিবরুক হইয়া গিয়াছে ?

হইতে রাস্তায় লোক চলবিলা আরম্ভ হইয়া গেশ, ঠাকুরবাড়িতে নহবতে ভৈরবী রাগিণী বাজিতে লাগিল, নারদ নিকটবর্ত্তা (नाकात्वत्र मञ्जाध्य (हाकत्रा (नाकानी क সিজেশ্বরার বাটীর আধ্বাসিদের সংবাৰ किछामा कतिल। य पाकाना नुबन लाक नौत्रम्दक ि'नड मां, रिंग विश्वानी वावूरक একজন ভাল থদের মনে করিয়া থাতির দেখাইয়া বলিল "আপনি ও বাড়ী ভাড়া নেবেন ? তা নেন্না, কলি फितिएम्र निल्वे भव भाष ८क छ यादव अथन। না হয় একটু বিলিভি ওষুধ ছড়িয়ে দিলেই হবে।" নীরদ তাহার কথার প্রকৃত ভাবার্থ স্বুদ্ধক্ষম করিতে না পারিয়া সবিম্বয়ে জিজ্ঞাসা করিল "কেন ও বাড়ির কি হয়েছে ?

হ্রপুটের ু-সময় যে তাহাকে নিজের কোলে নোকানী গম্ভীর হইয়া বলিল "আম সে मानदि ञ्चान निष्ठ कूछि इस नाहै, ञावात कि कथा वन्दा वावू! ঐ দে निन পেनिश একদিন যাহার অমুযোগ তিরস্কার ও মিনতি হুমে বাড়িতে হুজন মারা গেল না! আহা মেয়েটি চনয় যেন সাক্ষাৎ রাধিকা ঠাক্রণ এकथानि थानभन्ना—जाट्य र्यन क्रभ रक्षि পড়চে—"

নীরদু আর দাঁড়াইল না।"

वस्र काष्ट्रिया आगिर छ ! निवानी नाहे, পाष्ट खर्व निर्देश व्यक्ताहात व्यक्त वहेंग्रा নারবে জাবনের গংখভাব বহন করিয়া সে সকল যন্ত্রণার হাত ছাড়াইয়া চলিয়া গিয়াছে ! বার্থ জাবনের মর্মক্ষেদি তৃষ্ট আজ তাহার প্রেমপূর্ণ হাদয়ের কানায় ভরিয়া नाई। अनाइड (मर्ड (अयमाला याहा (भ ছিঁড়েয়া মাটিতে ছড়াইয়া দিয়াছিল, সেই ভোবের অলোক প্রকাশিত হইতে না স্থরতি হার অজ যাহার কণ্ঠ হইতে কোননিন স্থালিত হুইবার স্থাশিষ্। নাই ভাগারি व्यक्त नूछि छ ! अनामृष्ठ ও अनामृष्ठा উভন্নকই তিনি উঁথের অমৃত বক্ষে তুলিয়া महेब्रा मानदत स्थान निवादहन!

नात्र बाज भूकः। (य वक्षःनत वाथ। বন্ধন ছাড়াইয়া গিয়াও তাহাকে মুহুর্তের জ্ঞা ছाড়ে नारे, ञावाव य वस्तात मधा आामर ७ २१८४ भरन कतिया मञ्जा स्कांछ । ভাবনায় ভাহার হংপিণ্ডের ক্রিমা থামিয়া शिया ভाহাকে পৌরুষহান জড়ে পরেবর্তিত করিয়া ফেলিতে প্রায় সক্ষ হইয়া আসিয়াছিল (म ञाङ अग्नः हे यथन छै। हात वक्षनत्र ब्र्ड्स् कार्षिया भिया ठिनिया शियाष्ट्र अनिन उथन नायन, —কই মনে করিতে ত পারিল না যে সে আজ ভাগাবান, দে আজ মুক্ত! মুক্ত! এরি নাম বাড়ীর লোকেরাই বা গেল কোথায় ?" মুক্তি ? সে কি ইহাই চাহিতেছিল ?

দে অনাহারে অনিদার যেমনি আসিরাছিল তেমনি ফিরিয়া চলিল। দেখিতে দেখিতে नगत्री श्गि कूट्श्लिकात्र ग्राप्त সমস্ত ভাহার চকের नचून হইতে अञ्जूष হইরা पूर्व मिनाडेबा (शन। वाष्ट्रांग अपूत्र ध्यालावः वत महिङ डेक हो दकाव कति: क कति: क पृत क्रेट क प्राष्ट्रत कृषिया ও প্রবিস্তার্থ নাঠ বাগ্নজোপের বিচিত্র চিত্রেব मडन এक छोत्र পৰ এক छ। দেখা দিয়া সাবাব अपृत्र इहेब्रा साईट इहिंग। कड श्वाड्य व खांड, कड न्डन व्यानमात्र, कड स्वद्ध्य, হাসি কারার সমিলিত রূপ ইথাদের মধ্যে मिश्रिक, कडमित्तत कड कथा वे वेहात्तत সহিতাবজড়িত রহিয়াছে। নীর্দ অপুলকনেত্রে চাহিরা রাহল। চলস্ত গাড়ির সহিত দৃশ্য সম্দর্থ চলিতেছে, চঞ্চল চিত্রের ভিতরেও সংস্থাত ও চপ্রেছ ভাবে উঠি: চ পড়িতেছিল, তাহার জীবনের গতেও এই রকম মৃহুমৃ্ছঃ পরিবত্তিত इहेब्रा याहेट जिल्ला का कि ? दिननाव दूरकत छिठत रेश रेश कतिया उठिर्डिट्स, माथात मर्सा विभ्विम् कति । इन । हा । भारत उना नी उन ও বলগন হইয়া আসিতেছিল। হায়।কোন निर्शेक त्म नाञ्चित पूथ (मिथ्ट नाश्टित) ना ? অভিণ । এমনি করিয়া কি আমরণ বিমান মার্গে কেন্দ্রাত গ্রহের মতন লক্ষাহীন পথেই पूर्तिया বেড়াইবে, ককায় ফিরিতে भावित्व ना १

ইহার পূর্বে আর কখনও তাহার আশা উংসাহ ও উন্নতির সাহত শিবানীর কোন সম্পর্ক স্থাপিত হয় নাই, বয়ং তাহাদের নিকট হইতে মুর্থ শিবানীকে সে

मञ्जर्भः पृत्वे मत्राहेन्ना नाथिए एउडी क्रिड । কিছ ধ্থনই সে কল্পনা করিতেছিল ভাছার তপোবনে ওই कृप वाध्य शृह्द मस्या निवाना गृहनकात्र वामत्न उपविद्या,—कोगा-वनना नष्पवनग्रश्वा व्यनास्वनना नात्रो তाहात्र পুতহন্তে আশ্রম থানিকে পাবত্রতম করিয়া जूनियाहि, जानसम्बा बननी क्राप्त निरात्न দেবা শুশ্রবা দারা পে তাহার কমভার লঘু कित्रश निष्ठा निष्क তहि। ते यः । शह । कित्र हि । আবার নিয়ামত পুরা উপাদনা কালে তাহার পার্থে বিরাজিত। রাহ্মা তাহার শাস্ত্রালোচনা, তहित नाम वाथाप चान जानिया नियावनारम कत्य क्वांख्ट द्रव्यदः वक रहेया नियाह, — यथान अभान कात्रमा ७० प्रना मह्धापानात **जिक्यान ছবিকে वड़** हे সাविधानित्र সहिত সলে অলে হ্রম ফলকে ফুটাইয়া তুলেয়া ভাহার पिरकरे लानून पृष्टि मःग्र**ञ** कात्र**ः छिन।** ज्यान नाम्राप्ति (मर् भागा कन्नना (यन मक মরিচাক। বগেনে পুষ্পবং কল্পনাতে পর্যাবসিত হইয়। গেল। শূতা কামরার জানলার কাঠের উপর মাথা রাখিয়া নীরদ জালাময় চকু मूनिया छित इहेमा विनिम्ना त्रिक, हाम भ যদি আরও কিছুদন আগে আসিত! সেই यथन जाामण है ज्थन এड विणय क्रिल (कन।

হাট্রাস্ জংশনে গাড়ি থামিয়া গিয়াছে আরোহিগণের এইথানেই, অন্ত গাড়ে ধরিবার কথা। কুলীর "বাবু! বাবু!" ডাকে সজাগ হইয়া উঠিয়া তাড়াভাড়ি নীরদ নাময়া পড়িল —তথন প্রায় সন্ধ্যা হইয়া আদিয়াছে।

কোন সম্পর্ক স্থাপিত হয় নাই, বয়ং অদুরে বিশ্রাম স্থান, পঞ্জাবমেল আসিতে তাহাদের নিকট হইতে মূর্থ শিবানাকে সে তথনও প্রায় আধ্বণ্টা দেরি, একটা কুলার

হাতে ব্যাগটা দিয়া নিশ্চল প্রায়-চরণকে টানিয়া (म धीरत धीरत च्यानत इन्टि लाभिल नतीत ষেন বহিতে পারিতেছিশ না, মাথা ঘুরিয়া পড়িতেছিল। এমন সময় মিঃ রায় না? এই যে তুমি কোণা পেকে?' বলিয়া-পিছন হইতে কে কাঁধে হাতে দিল। নীরদ ফিরিয়া দেখিল মাত্রার একটি পরিচিত বন্ধু বীরেশ্ব। নীরদকে দেখিয়া সেখুব আনন্দ প্রকাশ করিল তাহার পরে জিজ্ঞাস করিল "কোথা গেছলে? এখন गारिका (काथाय ?" नी तम विनिन "त्रमावन (थरक बामिहि, द्वांध इम्र कनका जाम यादा" "বোধ হয় ?'' নীরদ একটু খানি रेक्खनः कतिम 'ना कमकानाटिर पाता १ তুমি কোথার" ? "আমি যাচ্চি একটু ভ্রম:ণ। नाष्ट्रिया जानावेल (य ना। "वलाकि জগতের মধ্যে একটা প্রধান জিনিষই দেখলে না, এয়াণ না না, তাকি হয় চলো আমার সঙ্গেই চণো একটু ঘুরে আদবে।

কটা দিনই বা! তাব পর আমি চন্দন নগৰ,
আর তুমি হাবড়া ব্যস্; কিহে কথা কওনা
যে, যাচেচা তো ভাহলে ? ভোমার চেহারাটা
বড়চ শুবিরে গ্যাছে তা অস্থ বিস্থ হলে
কিচ্ছু ভয় নেই, আমার সলে এই দেখো
হোমিওপ্যাথিক বল্ল, 'রুবিনীর কান্দার
'কুইনিন' এই সব। পেটেন্ট টেটেন্টও
কিছুই আমি কিন্তে বাকি বাধিনি, আমার
হ্বর্মটা ভারি হর্বেগ কিনা ভাই ও্যুধের
বিজ্ঞাপন দেখলেই পড়ি,—হাঁ৷ তবে আমার
বোগটার একটা স্থলক্ষণ এই, সকল রকম
বোগের ব্যবস্থার সঙ্গেই মেলে। এখন ডাকারের
ভকুমে বেড়াতে বেরিয়েন্ট। হাঁ৷ তাহলে তুমি
দিল্লাই যান্টো কেমন ? একা মন লাগেনা"।

তুমি কোথার" ? "আমি যাচিচ একটু ভ্রম: প।

এই দিলি। তুমি গিয়েছিলে ? নীরদ বাড় সামলাইয়া লইবার জন্মও বায় করার প্রয়োজন নাজিয়া জানাইল যে না। "বলোকি বুঝিয়াই উত্তর করিল "চলো তবে কিন্তু এথান জগতের মধ্যে একটা প্রধান জিনিষই দেখলে থেকেই ফিরবো"। বীরেশ্বর মহাক্ষ্রির সহিত না, এটা ? না না, তাকি হয় চলো তাহার হাতটায় একটু ঝাঁকা দিয়া সোৎসাহে আমার সংশেই চণো একটু ঘুরে আসবে। কহিয়া উঠিল "ভয় নেই তাই হবে"।

#### অন্তর ৷

তথন ছ'জনে দেখা হয়েছিল
সেথায় মুক্ত মাঠের মাঝে;
ফাল্পনে মিঠে বসম্ভ বায়
বহোছল ধীরে উদাস সাঁঝে।
দূব হ'তে সেই দেখেছিছ তোবে,
লুক্ক আমার ছ'টি আঁখি ভবে',
কৈ জানি কি ভেবে হেরিয়া গো মোরে
চকিতে অয়ি,
আনত চক্ষে চলে' গেলে তুমি
লো স্থামিয়ি!

এখন যে হেথা কন্ধণ-করে
কুন্তলজাল এলিয়ে দিয়ে—
লীলায় বহিছে মন্দ মলয়
পুলকে আঁচল ছলিয়ে নিয়ে।
কাছাকাছি আজি রয়েছি হেণায়,
চেয়ে চেয়ে চেয়ে দেখিগো ভোমায়,
সরম-পাতার বাধন টুটিয়া
ফুটিয়া যেন—
'গুঠন টানি' নাহি চ:ল' গিয়ে
হাসিছ কেন ?

### जाशदात (थला।

জাপানীরা ক্রীড়ায় বড় সিদ্ধহস্ত; वृष्। वृष् भर्याष्ठ (थिनिवात जञ्च भागन। काशानित गर्याश्रं डेडिन् उद्योति विकानां वार्या ক্ষিকলেজের অধ্যাপক কে মিয়াবে ডি, এম্, সি (হার্কার্ড) প্রতি নববর্ষ দিনে তাঁহার কলেজস্থ যাবতীয় বৈদেশিক ছাত্রকে নিমন্ত্রণ करतन। তথায় আহাবান্তে থেলা আবন্ত হয়। তাঁহার বয়দ পঞ্চশেব উপর। তাঁহার স্ত্রীর বয়স তুই এক বৎসর কম। থেলায় তিনি তাঁহার স্ত্রীপুত্রসহ যোগদান কবেন। জাপানের অনেক থেলাতেই সর্ত্ত থাকে। ইহাতে প্ৰাজিত ব্যক্তিকে হয়ত নাচিতে হয়, গাইতে হয় অথবা জন্তর স্থায় অব্যক্ত শব্দ कविटा इय ; यून कथा कान ना कान উপায়ে হাসাইতে হয়। আবার কোন কোন খেলায় পরাজিত ব্যক্তিব মুপে চুনকালী দিতে হয়। অধ্যাপকেব বাড়ীতে শেষোক্ত সর্ভে থেলা আরম্ভ হইল। ছাত্রগণ এবং অধাপক সাহেব পরাঞ্চিত হইলে পরস্পর পরস্পবকে রঙে সাদ্ধাইতে লাগিলেন। कि इत्य मगग्र विधा क्षेत्र भन्ना भन्ना कि इर्हे लग তথন ছাত্রগণ তাঁহাকে সাজাইতে বিধা বোধ कतिट नाशिन। वृक अधाक महानम मानतन পङ्गोदक ब्राइ हा। कि मा (क्लिट्निंग)

তোকিও সহবে মুক্ত কয়েদীদিগকে गरभर्थ ठालाइएक এবং তাহাদের দ্বারা দেশের অনেক রকম মঙ্গলনক কায় করাইতে অনেকগুলি আশ্রম আছে। এইরূপ একটী বিখ্যাত আশ্রমের সেক্রেটারী মিঃ হারা। মিঃ হারার বয়দ প্রায় ৬০ বংদর। তিনি

ভারতীয় ছাত্রদের পর্যবন্ধ। তাঁহার এক ছেলে ভাবতের পঞ্জাব প্রদেশে আছেন। তিনি ভারতীয় ছাত্রদিগকে তাঁহার বাড়ীতে মাঝে মাঝে নিমন্ত্রণ করিয়া থাকেন এবং অনেক সময় ভারতীয় ছাত্রদের বাড়ীতেও নিনন্ত্রিত হটয়া থাকেন। বুদ্ধ বুদ্ধা এবং পরিবারস্থ সকলেই সর্ত্তের খেলা খেলিতে বড় আমোদ বোধ কবিয়া থাকেন। অনেক সময় বুড়োবুড়ীকে অব্যক্ত জন্ধর ডাক ডাকিতে শুনিয়াছি। কোন পরিবারে নিমন্ত্রিত হইলেই वृतिएं इरेप प्रथान का का का থেলায় যোগ দিতে হইবেই। কোন জায়গায় ৫।৭ জন মিলিত হইলেই তথায় হাসি তামাসা এবং রসিকতার ফোয়ারা ছুটিতে থাকে।

काপारन গ্রমের দিনে অনেকে দোল্নায় (হেমকে) হুলিতে বড় পছন্দ করে। আমাদের বাড়ীতে একটা দোল্ন! ছিল। একদা কলেজ হইতে প্রত্যাবর্ত্তন করিয়া (पिथ यामापिव ७१ वरमव नम्रका नुका वि ( अवाष्ट्रान ) कष्टरभार्छ (कनातात्र जत कत्रित्रा তাহার উপর উঠিয়া এক যষ্টির সাহায্যে व्रिंगिट ।

ইহাতেই বেশ বুঝিতে পারা যায় যে (हां । दहां । दहां । प्राप्त । प्राप्त । प्राप्त । যুবতী থেলিবার জন্ম কত বেশী উদ্গ্রীব। জাপানের প্রাচীন থেলা অধিকাংশই বীর-জনোচিত। দৌড়াদৌড়ি, ছুটাছুটি, লাঠিথেলা, তলোগার থেলা, धञ्चर्ताण চালান, কুন্তি, ডন প্রভৃতি সে কালের খেলা। আজও পর্যাম্ভ বিশেষ আগ্রহের সহিত উহারা এ সব থেলা

ঘরের ভিতর কারুতা (তাস) সতরঞ্চ এবং গোলকধার্ধী ধরণের কতিপয় খেলা এবং গোঁ থেলা হয়। আমাদের দাবার ভায় গোঁ থেলিতে বেশ বৃদ্ধির দরকার। কাষ্ঠ ফলকে ৩৬১টি ঘুঁটি রাখিবার ঘর আছে। इहे वाकि ममान मःशाक घूँ है अर्थाए रिम्छ লইয়া বৃদ্ধি ও কৌশলে ঘর দখল করিতে थारक। এই গোঁ थिनाय यिन ये उनी ঘর দথল করিতে পারেন তিনি উহাতে তত (वनो निश्र्व। मःवान्याः मात्य मात्य বিখ্যাত গোঁ খেলোয়ারদের নাম দেখিতে পাইতাম।

ছেলেদের প্রধান থেলা সৃদ্ধবিগ্ৰহ। রাস্তাঘাটে ভদ্র লোকের ছেলেদের সাধারণত স্থলদৈয়া অথবা নৌলৈছের ছোট ছোট ছেলে মেয়ে কাদিতে আরম্ভ করিলে অনেক সময় মাতা সম্ভানকে রম্ভিন কাগজের জাতীয় পভাকা ত্রুয় করিবার জক্ত একটি পয়সা অথবা অর্দ্ধ পয়সা দিয়া থাকেন। নিশান পাইয়া কান্না ভুলিয়া যায়। मिठाइ ७ या ना मकानात पुः ज़िनाना কিমা সাড়ে বজিশ ভাজি ওয়ালাদের তায় ফেরিওয়ালারা কুদ্র কুদ্র কাগজের জাতীয় পতাকাগুচ্ছ সঙ্গে লইয়া ফেরি করিয়া পাকে। ছোট ছোট ছেলে থেয়ে ক্রেভাদিগকে এক একটা পভাকা পুরস্কার দেওয়া হয়। উহাদের পতাকার দিকেই বিশেষ লক্ষ্য মিঠাই উপলক্ষ মাত্র।

বঙ্গের পলীগ্রামে সময় সময় যাতার দল রামায়ণ মহাভারতের কোন কোন বিষয়

থেশিয়া থাকে। বরফ এবং বৃষ্টিপাতের সময় অভিনয় করার পর তথাকার বালকেরা তৃই এক সপ্তাহকাল কেহ ভীম, কেহ শকুনী, কেহ রাম, কেহ হনুমান সাজিয়া যষ্টিদওকে অন্ত্র-স্থরপ ধরিয়া "আয় পাপাত্মা যুদ্ধ করি" বলিয়া যুদ্ধে প্রবৃত্ত হয়। গত ক্ষ-জাপ-যুদ্ধের সময়ও জাপানের ছেলেদেব ভিতৰ মুদ্ধের থেলা ছাড়া অন্ত কোনকণ থেলা ছিল না। সে বৎসর আমাদেব শিল্প বিজ্ঞান সমিভির প্রথম বৎসর। আমবা সাত জনে একসঙ্গে ভাপানে গিয়া এক বাড়ী ভাড়া করিয়া অবস্থান করিভেছিলাম। ব ড়ীর সঙ্গে লাগানই একটা ক্ষুদ্র পাহাড়। প্রার প্রতিদিন্ট সে পাহাড়েব উপর ছেলেদের যুদ্ধ চলিত। দৈহাদের ভাষে সারি বাঁধিয়া বিউগলেব তালে তালে পাহাড়ের তলদেশ পর্যান্ত আসিয়া ডুই দলে বিভক্ত হইত। এক দেশ পাহাড়ের উপর উঠিয়া এখানে ওথানে পোষাকেই ভূষিত দেখিতে পাওয়া যায়। কাগজেব তাঁবু তৈয়ার করিত, অপর দল নীচেই তাঁবু রচনা করিত। ছই পক্ষের যোগাড় যন্ত্র হওয়ার পর যুক্ত আরম্ভ হইত। তালে তালে বিউগল্ বাজিতে থাকিত। হাওয়া বন্কের ফাঁকা সাওয়াজে সংগ্রামের গুরুত্ব যেন আরো বাড়িয়া উঠিত। দৌড়াদে।ড়ি ছুটাছুটিতে অনেক সময় থোকাদের আত্ম-বিস্মৃতি ঘটিত। ধথন গ্রহ পক্ষ একেবারে সমুখীন হইত তথন অনেককে যষ্টি এবং বন্দুকের প্রহারে আহত হইতে হইত। আহত ব্জিকে রেড্ক্রশ দোসাইটির লোকেরা ক্ষকে করিয়া পরিচর্য্যার জন্ম শিবিরে লইয়া যাইত ; ডাক্তার ব্যাণ্ডেজ বাঁধিয়া দিত। স্থানে স্থানে আগুন লাগিয়া তামু ভশ্মীভূত হইয়া যাইত। অনেকক্ষণ যুদ্ধের পর যথন ছেলেরা একেবারে ক্লান্ত হইয়া পড়িত

তথন একপক্ষ পৃষ্ঠপ্রদর্শন করিত অপর পক্ষ থাকেন। কিণ্ডার গার্টেন হইতে কলেজ পর্যাস্ত তাহাদের শিবিরে প্রবেশ করিয়া যাহা কিছু মূল্যবান তাহা আত্মসাৎ করিত এবং অন্তান্ত সমস্ত জিনিস লণ্ডভণ্ড করিয়া শিবিরে আগুন লাগাইয়া দিত।

বড় বড় যোদ্ধাগণ সমরক্ষেত্রে যাইবার পূর্বের জীর নিকট যে ভাবে বিদায় লইয়া थार्कन, जाপारन (थानवात यूरक याहेवात প্রাক্কালেও থোকা তেমনি ভাবে থুকীর নিকট विनाग्न नहेर उरहा श्रुको अ विनर्श छ। दिनाग्न मिट्टइ।



খোকার যুদ্ধযাতা।

খোকাদের এই নকল যুদ্ধ সুশৃভালরপে निष्मम कतिवात जञ्च इहे शरकहे इहे এक जन বয়োপ্রাপ্ত ব্যক্তি নেতা হন। এইরূপ थिलाम (ছাট বড় সকলেই উৎসাহ দিয়া (Sport) প্রদর্শিত হইয়া থাকে। সে ক্রীড়া

সকলপ্রকার বিভালয়েই—থেলার চর্চা বড় বেশা। লাঠিখেলা, বন্দুকচালান, তরওয়াল-ভাজা প্রভৃতি মধ্সুলে রীতিমত শিক্ষা (म ७ या र या । या अपूर्ण डेखीर्ग (य (कान ছেল তিন মাস অভ্যাদের পর উপযুক্ত যোদ্ধার স্থায় যে কোন যুদ্ধে রণকৌশল দেখাইতে সক্ষ ৷

বালিকা বিন্তালয়েও অনেক রকম থেলা শিকা দেওয়া হয়, স্তাঞো, নৃত্য, গাত, বাগ ইত্যাদি নেয়েদের নিত্য শিক্ষণীয়। তাহাদের নুতাকেও এক প্রকার কাওয়াজ বলিতে হইবে, অনেক শিক্ষিত মেয়েকেও ভরওয়াল থেলিতে দেখিয়াছি।

আজ কাল ইউবোপ আমেরিকায় অনেকে জাপানী মাষ্টারের সাহায্যে জিউজুৎ হ শিক্ষা করিয়া থাকেন। মার্কিণ রাজ্যের কর্মবীর ভূতপূর্ব প্রেসিডেণ্ট রাজবেণ্ট স্বয়ং এবং তাহার পরিবারত্ব অনেকে প্রতি'দন জিউজুংস্থ ञजाम कावमा थारकन। (वास इम्र এ (थ्ना সম্বন্ধে পাঠকগণ অনেকেই বি'নত আছেন। ইহাতে শক্তির চেয়ে কৌশলের অধিক আবশ্যক। ত্ৰল ব্যক্তি কৌশলে সুলকায় শক্তিশালীকে অনায়াদে ভূতলে নিক্ষেপ করিতে পারে। জিউজুংম্বর ইতিহাসে দেখা यात्र करेनक किউकूरस्रानिপूना काभानी রমনী সতীত্বনাশে উন্তত এগার জন পরাক্রাস্ত দম্যকে একে একে পরাস্ত করিয়া সসম্মানে উহাদের হস্ত হইতে অব্যাহতি পাইয়াছিলেন।

জাপানী সুল কলেজে প্রতি বংসর হেমস্ত এবং বসস্তকালে ছেলে মেয়েদের ক্রীড়া নবা এবং পাশ্চাতা ধরণের। একটু বিশেষত্ব এই, কমেকটি থেলাব পর পর এক একবার প্রহসন দৃশ্য বা সামাজিক সঙের দৃশ্য দেখান इम्र। (म मृश्र अञ् को कृहला की पक । वार्षिक ক্রীড়া প্রদর্শনীতে উপযুক্ত ছেলে মেয়েকে পুৰস্বাৰ দেওয়া হয়। অধিকাংশ স্থলেই নোটথাতা, কুমাল, তোয়ালে, পেন্দিল, কাগজ, কলম, গেঞ্জি, বাকা, টুল ইত্যাদি शूवकारतत खवा।

অনেক দোকানদার নিজ নিজ দোকান সর্বাদারণে বিজ্ঞাপিত করিবার জন্ম ঐ সকল দ্রব্য সুলকর্ত্রপক্ষের হস্তে অর্পণ করে। সংবাদ পত্রে ঐ সকল মুদ্রিত হইয়া থাকে। তামা, দন্তা, পিত্তল প্রভৃতি ধাতু নির্দ্মিত মেডেলও বিস্তর প্রদন্ত হইয়া থাকে।

আমাদের ধনাত্যনন্দনদের স্থায় জাপানের नर्फ मञ्चानश्र पूर्याखिर शल ना, ठा छात्र • জমে না, বাতাদে হেলিয়া পড়ে না, পদব্ৰজে চলিতে পায়ে ফে'স্কা পড়ে না, মাথা ধরেনা, অপাকে পেটফ পোবা অজীর্ণে ভোগেনা। তাঁহারা সবল ও স্থাইকায়, পাঁচ মিনিটের রান্তা কেন ভাঁহাবা প্রতিদিন ছুট মাইল দূববর্তী কলেজে মোটার গাড়ার পবিবর্তে इं। ियारे या जायां किया था किन। এवः কুন্তি ডনেও ভাঁহারা পশ্চাৎপদ নহেন। আমার সঙ্গে পাচটি লর্ড সম্ভান পড়িতেন, উঁহারা কাউণ্ট এবং ভাইকাউণ্টের ছেলে। উহাদের চারিজন প্রতি বংশর বার্ষিক ক্রীড়ায় প্রথম দিতীয় স্থান দখল করিয়া তোয়ালে, রুমালের ভাষ যৎকিঞ্চিৎকর পুরস্কার গ্রহণ করিতেও কর্ত আনন্দ বোধ কবিতেন। পিয়ার্শস্থলের ছেলে নেয়েদের পুরস্কারও সহরের অনেক স্থানে পাশ্চাত্য খেলার

একই প্রকার। একদা আমার এক অধ্যাপক ধান্ত রোপন সম্বন্ধে বক্তৃতা করিতে করিতে जागांक विषया है लिन धानिव ठावा शाहर्शि যথন নার্ণারিতে ভোমাদের দেশীয় রাজপুত্রদের তায় অবহা প্রপ্তে হয় অর্থাৎ চর্বল রোগীর তায় ক্যাকাশে হইয়া পড়ে তথন উহাদিগকে যথা-স্থানে বোপন করা দরকার। আমাদের শুধু রাজপুত্রগণ বলিয়া কেন, যাহাদের স্বচ্ছলভাবে বিসিয়া থাইবার পত্থা আছে তাহাদের অনেকেই এব মধ ধাগুরুক স্বরূপ। আর যাহাদের বাস্মা থাইবার যো নাই অতিরিক্ত শারীরিক এবং মান্সিক পরিশ্রমে তাহাদের অনেকেই শুষ म छवर ।

ইউরোপ এবং আমেরিকার প্রায় সমস্ত (थनाई जापान প্রবর্তিত হইয়ছে। জাপানীরা টেনিশ ক্রিকেট, বিলিয়াড, পিংপং, হকি, तिছ्वल, कूढेवल, बाशनि हेगानि ममञ्जू থেলিয়া থাকে। টোনশ এবং পিংপং থেলিতে नवा (इत्न (गर्म अन्तर्कर मिष्ठरूष, এवः এই ছুইটি খেলা মেয়েদের খেলা বলিয়াই धर्खेना। भागामित (भरम क्वेन छ ক্রিকেটের হায় জাপানে বেছবল থেলার চলনই বেশা। বেছবল থেলা এখনও ভাষাদের দেশে এচলিত হয় নাই। ইহা আমেরিকার প্রধান থেলা। তে কি ওর ইউনিভাসিটীর বেছবলপাটি জাপানে সর্বশ্রেষ্ঠ। जे शार्षि जाभानष अत्नक रेन्द्रानिक भाष्टिक পরাস্ত করিয়া থাকে। এই বৎসর পুরে উহার হাওয়াইস্থ আমেরিকান পার্টিকে পরাস্ত করিয়াছে।

অনেক ক্লাব রহিয়াছে। এমন কি বাজারের চা, বিস্কিট, অল ব্যঞ্জন প্রভৃতিদ্বারা পরিভোষ जायगाय जाधगाय विलेश ए (थिलिवात छिविन রহিয়াছে। সামাগ্র থরচেই ইচ্ছামত তথায় ষে কেহ থেলিয়া আসিতে পাবে। সভা সমিভিতে বক্তৃতার ছড়াছড়ির চেম্বে থেলার প্রচলনই বেশা।

জাপানে শুকোচুরি, ছুটোছুটি, কাণা-মাছির ক্রায় অনেক খেলাও আছে। ছোট (ছाট মেয়েরা আনাদেব দেশের মেয়েদের ग्राप्त को माश्रिया त्राप्ता, था उप्राना उप्रात क्यां व (अनिया थाटक।

ছুটি বোন একসঙ্গে খেলা কবিতেছে, এথন উহারা বোন নহে, বন্ধু সাজিয়াছে। रशिष्ठ (वानिष्ठ जाशबुक। जाशात जाशबुक्व পরিচ্যাা যে ভাবে করিয়া পাকে এ চিত্রে ভাহাই দেখাইতেছে। বন্ধুকে উপবেশন করিতে আস্ন দিয়া কিঞ্চিং গল্প প্রসংগ্র পর

সহকারে ভোজন করান হয়। তারপর কিঞ্চিৎ বিশ্রামের পর বন্ধুব পরিভোষের জন্ম গান বাজনা আগ্ত ১য়। বন্ধু গভীর ভাবে একধানা কুমাল হাতে লইয়া আগম্বকের স্থায় বিদিয়া আছে বড়বোন তিন তারের একটি বাগ্য যন্ত্র বাজাইভেছে। গীত বাগ্যের পর কড়ি, সতবঞ্চ, কিয়া গোলকধাধার স্থায় (कान (थना जावन्न इहेर्व। এইরূপ আমোদ উৎসবে যথন ক্লাম্ভ হইয়া পড়ে ত ন তাহাদের (थला वस रुग्र।

আর একটা জাপানী খেলার কথা উল্লেখ করিতে ভূলিয়াছিলাম। উহা নববধের "হানেংছুঁকুবী" অথাৎ একপ্রকার ব্যাট্ল্ডোর শাট্লককু। হানে অর্থে পাথীর পালক আর ৎছুকুরী প্রয়োগ করা; এই অর্থেই (थनाहित नामकत्र इंद्रेशा এ (यना



इंदे तात (थिनिट्ड !

व्हे व्हे बान (थानाट इम्न, व्रज्ञान होटि ছইখানি ব্যাট্। ব্যাটগুলি চিক্তিত এবং উহার একধামে রঙ্গিন কাপড়ে এবং অগশ্বরে সজ্জিত একটি মূর্ত্তি। যে ধারে মূর্ত্তি নাই সেই ধারের সাহায্যে পালকে লাগান ক্ষুদ্র স্থপারীর স্তায় বল অর্থাৎ শাটলকক্ ফিরাইতে হয়। বল **कित्राहेट्ड ना পा**त्रिटल हे भन्ना जन्न । नव वर्ष नित्न স্ত্রীপুরুষ, যুবকযুবতী, বুরু বুরু।, ছেলে মেয়ে मकरनरे এ (पनात्र भागन था। रहेगा डेट्र)। জননী ক্ষুদ্র শিশুটিকে পৃষ্ঠদেশে বাঁধিয়া হয়ত নিজের ছেলে কিম্বা মেয়ের সহিতই খেলিতে-ছেন, পরাজিত ব্যক্তিকে মুথে গালে চুণ-কালীতে এক অদুত সজ্ঞায় ভূষিত হইতে হইয়াছে। ভারতীয় ছাত্রদিগকে ভাশ বছরের থোকাথুকীর সহিত থেলিতেও যাতাব দলের মহাদেব কিম্বা ভূতপ্রেত সাজিতে হয়।

काপानौता अर्वाकृति इहेला अप्येवीत मधा হাইজাম্পা রেকডে সর্বরপ্রথম। কিন্তু কুন্তি ডন প্রভৃতি শারীরিক প্রক্রিয়ায় জাপানীরা বিশেষ मक इरेल ७ এवः मिति वह मार्काम भार्टि থাকিলেও আ্বাদের প্রফেশর ব্যানার্জির কিম্বা বোম্বে গ্রেট সার্কাস পাটির স্থায় কোন পাটি দেখানে নাই। অর্থাৎ বাঘের সহিত এবং ঘোড়ার উপর আমাদের দেশে যেমন থেলা रुप्र ७८५त (म्हान जिम्न नारे। **अ**रन त माই क्ला (यन। व्यत्न मार्काम পার্টিতেই দেখানে মেশ্বেরা খেলা করে। কোন কোন পাটিতে কেবল মেয়েরাই থেলে।

আত্মারাম সরকারের ভেল্কিবাজীতে পাঁচ মিনিটে আমের বীজ হইতে গাছ জনায়, ফল ফলে। এ বাজিতেও ভারত শ্রেষ্ঠ। জাপানীরা তেমন পারে না।

শ্রীয়ত্রনাথ সরকার।

### হার-জিত।

(\$)

नम्मान তার মাতুলের মুথের উপবেই — बिन्दिन—"টাকাকড়।" বলিয়া বসিল—"ভাই বেশ!—মামি কালই নন্দ্রাল কহিল—"মাজে—হাঁ!—মার **চলে** याछि !"

এ পর্যান্ত পরাণবাবুর মুথের উপর এমন ভাবে কেহ কখনো জ্বাৰ দিতে সাহস করে নিকাক হটয়া রহিলেন। মুহুর্ত পরে জাগিয়া বলিলেন—"এখনি বেরোও!"

नम्लान श्रित ও পরিষ্ঠার কঠে উত্তর कत्रिन—"(वभ ं—होका किष्णुला फिल मिन —যা**হ্ছি**!"

পরাণবাবু যেন আকাশ ২ইতে পড়িলেন

তিন হাজাব টাকার গহনা আর বাবার বিষয় ি বিক্রীর টাকা।"

পরাণবাবু একটু বিজ্ঞাপের হাসি হাসিয়া नाहै। তিনি রোষে ও বিশ্বয়ে কণকাল বলিলেন—"ও!—তোমার বাবার জমিদারী ছিল!—তাই বুঝি তুমি ছোট বেলা থেকে মামার অল্লে 'মাকুষ' হয়ে আসচো ?"

> नक्लालित भूथ ७कारेमा (गल- म বিকৃত কণ্ঠে বলিল,—"আঁ৷—এত কু-অভিসন্ধি!"

পর্গণবাবু তাঁর এক অফুচরের প্রতি চাহিয়া বলিলেন—"ওন্চো খ্রামলাল!"

मग्रा खारकत्र पन विषया उठिन—हिः —ছিঃ— একি অসম্বানের কথা!"

পরাণবাবু আল্বোলাব নগ টানিতে টানিতে মোটা গলায় বলিলেন—"কলিকালে उपकात कतात कत— १३!"

नकरन विनन —"या वरनरहन!" প्रवानवाबू नन्नारनत नित्क हारिया क्तप्रत वनितन — "या । -- ना निम करत्र ना छ । '।"

नम्लाल একবার উর্পানে চাহিয়া বলিল -- "এর বিচার তিনিই করবেন।" বলিয়া সে তথা হইতে জত চলিয়া গেল।

পরাণবাব একবাব স্থাবকমণ্ডলীব দিকে চাহিয়া বলিলেন—"এ হলো কি?—এত आष्मित्री किरमत ?"

পরাণবাবু একটু রূপার হাসি হাসিয়া বলিলেন; "ভাই দেখচি!"

नमनान भिगत्वरे পिতृशैन रहा। তাरांत পিতা পশ্চিম অঞ্চলে বছদিন চাকুরী করিতে করিতে অবশেষে সেই দেশেই বদবাদ স্থাপন क विश्वोि इति । छाँ इति जाता करत्रक छै। সম্ভানাদি হটয়াছিল কিন্তু ত্-এক বংসরের इट्रेंट ना इट्रेंट प्रविधित्रहें कीवन मुकून व्यकारम अदिया পড়ে। ইহাতে नन्मगारमद পিতার, অর্থসঞ্যের দিকে তেমন দৃষ্টি ছিল না—তিনি উপাৰ্জিত অর্থের অধিকাংশই লোকহিতে বায় করিতেন। কিছ দশ वरमत পরে বিধাতা দেই নিরানশ সংসারে সস্তান वकिष् নেহের धन আবার

পাঠাইয়া দিয়া পিতামাতার শোকদগ্ধ প্রাণে আনন্দর্য সঞ্চারিত করিয়া তুলিলেন।

শোকজীর্ণ প্রোঢ় কাশিনাথ কিন্ত 'ভাঙিয়া' পড়িয়াছিলেন। নন্দলালকে বেশী দিন বুকে করিয়া জুড়াই বার অবসর পাইলেন না!—পূর্ণিমার এক স্নিগ্ধ রাত্রে তাঁর ডাক পড়িল। অন্তিনকালে অভ্ত পিভূমেহ মায়ার শুআলটি আরো জটিলতর করিয়া তুলিয়াছিল! মৃত্যুকালে, পত্নাব হাত্যানি ধরিয়া ছই চক্ষে धात्रा वहाहेश्रा विलिलन—"जूलिन! ছেলে বুকে ধরে ত্থ ভোগ করাব কপাল আমাব নয়! — ज्यू এ क (य (त्र थ (म्र भातनाम, अरे চের!"

নন্দলাল তথন পাঁচ বংদবের। পিতৃক্লে তাহার তেমন কোন আত্মীয় ছিল না। যাঁহারা ছিলেন তাঁহাবা যে অনাথ শিশুর এक वांकि विनि - "९ 'वांनारम'त छन!" 'तक्क क' इहेरवन अमन मधावना ছिन ना। স্থতরাং তুলদী সহোদর পরাণবাবুর শরণাপন্ন इट्लन—राजात र'क जिनि 'मात्र(परिवेत व ভাই!

> পরাণবাবু লোকটী খুব 'পাকা'। তিনি কলিকাভায় বাদ করেন। পৈতৃক বিষয় সম্পত্তি যৎকিঞ্চিৎ আছে বটে কিন্তু তাহাতে কলিকাভার বিলাস ব্যয় সঙ্গুলান হয় না। অথচ পরাণবাবুর সংগারিক অবস্থ। বেশ স্বস্থল, —বরং সক্লেরও বেশা। ইহাতে 'পাঁচজনে' পাঁচ রকম কথা বলিলেও বাহিবে তাঁহার প্রতিপত্তি সটুট—!

তুলসী পাঁচ বছরের ছেলে শইয়া ভারের সংগারে আসিয়া আশ্রয় লইলেন। এই আশ্রয় গ্রহণের মূলে দৈন্তের দংশন জালা যে এভটু কু ছিলনা এবং অভিভাবকের একমাত্র অভাবই যে

একণা তুলদা কাহাকে কোনদিন বুঝাইতে চান নাই। তিনি মাশ্রিতের মতই কুঞ্জিত ভাবে জীবনেৰ অবশিষ্ট কালটুকু পূজা অৰ্জনায় ভिনि ভাবিতেন বৈধবোৰ চেয়ে নাবীর কপালে আর কি বেশী অভাগ্যের—মবিক দানতাব विषय ३३८७ পादि !

গুহে স্থান দিলেন; ভাগেনেয়ের যাহাতে মঙ্গ যাত্র। কবিলেন। ভগনাপতিব মৃত্যুর পর হয় তাব জন্ম প্রাণণণ মত্র করিতে' ক্টি এই চতুর্থাবে পরাণণাব্ব পশ্চিম যাতা। इहेरव ना विषया आधाग भिरन्त । ভণিনাব वाहिरव প্রকাশ—ভার 'শবীর খারাপ'। विषय कयाँ भगारवक्षण कविर्द्धांग्रेश भवाषवावू অনেক সময় নিজের ক্ষতিও স্বাকাব করিতেন।

এইরূপে এক বংনরের উপর অভিবাহিত হইয়া গেল। একদিন পরাণবাবু ভগিনাকে কহিলেন—"এত দুরে থেকে বিষয় রক্ষা কবা वर्हे भक्त वाालाव। आमात्र वाता (नवाह আর হয়ে ওঠে না—আর সে সম্ভবও নয় · · অণ্চ বিশ্বাদী লোকও পাওয়া হস্কর…"

जूनभी जिज्ञामा कविलान—"তবে कि कब्रल जल इय !" প্ৰাণ্ৰাবু কিয়ংকাল हिश्व। করিয়া বলিলেন—"আমাৰ মতে বিদেশের विषय मन्नि मिव विकी करव (महे होका स्रम খাটানো ভাল!—তা'তে কিছু কম লাভ হয় সেও বরং ভাল—'বিষয় আশায়ে'র বাঞ্চ চের !—এই দেখতেই তো পার্চো!

কথাটা বিধবার নিকট কভকটা সমীচীন বলিয়া বোধ হইল, তিনি বলিলেন—"তুমি या ভाল বোঝ তাই কর—তুমি তো আর নন্দর 'পর' নও !"

তাঁহাকে—প্রাতৃদংদাবে টানিয়া আনিয়াছে প্রাণবাবুর চোপের পাতা ভিজিয়া উঠিল — जिनि वार्जयदा किंग्लन — "मिने, नन दा অামার পিব' নগ তা কি হার বলে নোঝাতে হয়!—ভাগ্নে আর হেলেতে তদাং কি ?— विद्याय यथन अगन मानाव जान एक्टन ! य जि.थ जावरे वृत्क जूला निष्ड रेज्हा करता!" কথাট। বলিয়া পরাণবাবু একটা দার্ঘ নিশাস ফেলিলেন।

পর্গেণারুও ভাগিনাকে মর্যাদার সহিত ইহাব কিছু দিন পরে প্রাণবারু পশ্চিম

विषय विक्रय ३३न, किन्छ उभन 'नत्र' डेरेंग ना - প्राग्नावू (म होका वाहक ज्या मिलान। ভাগনার অনন্ধার আদে ইতেপুর্বেই তিনৈ অপেনাব লোহসিকুকের নিবাপদ গহ্বরে নিকেশ করিয়া রানিয়া ছেলেন। স্থদের টাকাটাও পরাণণাবুব ক্যাশবাক্সে অপ্রেগ লাভ করিত, তবে, ভাগনাব মাবগুক হইলে প্রাণ-वाव् डीका नहेंब। श्रुष्ठ !

তুলদা নিশ্চিষ্ঠ, তাঁহার শিশুপুর নন্দলালও निन्छि । এक अन निन्छि । निश्वाद दिशाम ; সার একজন নি: ১৪— শৈশা সর্গ্রায়!

खबू निष्ठ नरहन-नवानेवाव्!

এहकाल र्थाठ वरनत व हमा (भगा--तनह मर्क जूनमात रेवधना ज्ञानात । ज्ञानात । यूश्काल जूनमी পूछाक छाजात रुख जातात মত স্থিয়া দিয়া গেলেন!

তুলদার মৃত্যুর পর হইতে পরাণবাবুর চক্ষু খুলয়া গেল—তিনি ভাগিনেরটীতে অনেক कार्षे (माथ्टा ना। गान्न ; — भ इत्र अ — इत्र अ — अमिश्य - त्रकशन — मिथायानी — भा जो (म थर्ड পार्ड लान। भवाषात् राथन (मिथर्ड व्याह्ह?"— पिथिटिक পार्रेटिन भी किन मटिके क्रेडि भारव ना।

भवावनाव्य भक्रो वाज्ञमञ्जा किनम यागीव गरु यूग-पृष्टि लाएस न क्षा रहे हिना। তিনি পূর্বের মতই নন্দ্রালকে স্নেহ ও শাসন করিতেন।

भामन कवा इश—(डाक्. পव'ननाव्य তাহাতে আপত্তি নাই কিন্তু এত স্নেহ দেখাইয়া অমন 'আন্দাবে' করিয়া তুলিবার কি প্রয়েজন। তথ না চইলে খাওয়া চয়না,— ডালের সঙ্গে 'ভাজি' দবকাব,—সকালে-বিকালে

ताजलको यम व लाउन "আञ हित्रकाल ও ভাল থেয়ে ভাল পবে' এয়েচে !" পরাণবাবু अमिन जैं। थि वक्तनर्ग कविया विनिष्ठन--"পরের বাড়িতে এদে আব ও দব আসাব कत्रल हत्नमा !"

বলিতেন—"ওমা। – দেকি গো! পিবের কণ্ডাক্টারী চাকরী কতকগুলো থাসি ছিল, वाफ़ी' कि शा।"

পরাণবাবু বিরক্ত চটয়া বলিতেন — হাঁ — হাঁ আর 'আপনার' হয়ে কাজ নেই !—কে কার 🕍

এই কথায় পত্নী মর্মাছত ও বিরক্ত চইয়া **किमिन विवारम्य —"ठा ना इम्र अव** '(थाताका'व जाम धःत नि९— छत वार्णव টাকা-ত ভোমার হাতে আছে।"

—বিলাসপ্রিয়,— এবং উত্তকালে দে যে প্রাণ্যাব্ অগ্নিশ্মা চইয়া বলিয়া উঠিলেন এक क्रम माक्रम — क्रमां श्र (माक इटेर्स प्रवागदायु — "कि १— 'वार्षिय होका'। — नाभ कर् जन्म-যেন তাগা ভবিষাতের দর্পণে প্রতিবিষিত্ত পঞ্চাশ' রেখে গিছলো যে আজাে তাই

পাইলেন তথন ভাঁচাব 'উপগঢ়'বা যে না শুনিষা রাজলক্ষ্মী বজ্রাচতের ন্তায় ক্ষণকাল নিশ্চল চইয়া দাঁডোইয়া স্বামীৰ মুথেৰ পানে हारिया विलासन—"ও !—"

> श्रा श्रिक्ष मार्था नमलाल भ्राप-বাবুব 'চক্ষুশূল' হইয়া উঠিল। লাঞ্নায় ও অপ্যানে নন্দ্রাল আরো কিছুকলে কাটাইয়া षिता! প्रवागगव्य स्थार्गार्ग **७ कू-भागरन** नम्तार्विव 'तिथाः ए।' ও তেমন ठेडेन न।। শেষে একদিন তিনি নন্দকে চাকুরীর চেষ্টা (मिथिट विभिट्नेस। सन्त काइन—"IACS চাক্বীব যোগাড় করে নেওয়া বড় কঠিন বিশেষত— এই কোলকে ভায়।"

জলথাবাব,— এত কেন ্ — কিনের জন্ত প্ প্রাণবাবু একটু রুক্ষ স্থরে কহিলেন— "ठाकती कत्रवाव है छह। शाकरण जात (5है। করতে,—দে ইচ্ছা তো নেই!"

> भन्मनान विनन-"याद्य ठाकतो (भरन আর করিনা।"

"নাঃ—চাকরী আর কোলকেতা সহরে রাজলক্ষ্য আশ্চর্যা হালে হাত দিয়া মেলেনা!—এই তো সোদন ট্রামোরের একবার ভাব চেষ্টা করেছিলে 🖓 "

> নন্দলালের মুখথানা অভিমানে ও অপমানে লাল হুইয়া উঠিল !— তাহার অধর বারেকের জন্ম ক্ষারত হইয়া উঠিল, সে একটা ঢোক গিলিয়া যথাসম্ভব আয়ভাৰ कित्रियां निवन-"(शटा ना भारे मा अन्ति । ত্রু আমি ও চাকরী করছিনা।"

स्र्रिया भारेशा भवाषनात् स्मष्टेरे विशिवन

তবে ভূমি ভোমার বাদা ঠিক কর আমি আব নন্দলালেব নিকট রাথিয়া চলিয়া গেলেন।— তোমায় বসিয়ে খাওয়াতে পারব না!"

—"তাই বেশ !— আমি কালই বাচ্ছি!"

9

वाक्रवाक्षी ममस्य वाशिव अनियाननवानिक विलिन—"मिंडा! এड लाइन य चाय এথানে থাকা তোমাৰ উচিত নয়—তা' তোমার টাকা উনি না দেন আমি দেব!— আমার তো যা হোক ছ-দণখানা গ্রনা আছে! অ'বঞ্জি তাতে তোমার সব টাকা इत्त ना— उत् य छो। इत्र।"

नस्नात्नत वृक्छो छत-**छव क** तिशा छेठिन ---সে বলিল—"আপনাব ৽৽গয়না !"

व्राक्षनम्त्री विनातन-"र्गा – जाउ कि? আমার গ্রনা—সেত তাঁবি প্রসায়!"

नन्नान ভাবিল--"ভাও ভো সভা! আমাব ভা মোটেই ইচ্ছা নয়!--আমি কেন অন্থাৰ ফাকীতে পড়তে নন্লালেব মনে কিছু কেমন একটা

থাকিত। গৃহনা প্রায় পাঁচ ছয় হাজাব টাকার হইবে। রাত্রে কর্ত্তা নিদ্রা যাইবার মার গহনাগুলি পর্যাস্তঃ আ্ঠা আমার পর রাকলক্ষানন্দকে ভাগ দিয়া গেলেন। মরা-মা! যিনি ম'রবার সময় আমাকে হাতে রহিল শুধু হগাছে 'রুলা! নন্দগাল त्राज्ञनकारक (पश्या विन्न-: মা'मगा আপনাকে বড় বিশ্রী দেখাচে -- না মামি গয়না চাইনে—মামার কপালে যা আছে ভাই হবে ৷"

ভোমার নিতে হবে—নইলে আমার সংসংবে উঠিল—তাগার কপালে রিন্-ার্ন্ করিয়া দেষে লাগবে—আমার ছেলের অনঙ্গল ঘাম নাহর হইতে লাগিল—সে আহুর

পরমূহর্তে আবার রাজলক্ষী ফিরিয়া नक्लाल अ त्रार्थित माथात्र विलिया एक्लिल जामिलन, विलियन—"नक । अधु এक ही অমুবোধ করতে এসেচি—রাথতে হবে!— काल थूव नकारल (विव्यंत्र (याप्रा-- डेनि ভঠবার আগে—"

> "নন্দলাল কমিনদৃষ্টিতে ভাব মামীর মুখেৰ পানে চা'হয়া বলিল—"চোরের মত চু'প চুপি ?"

> वाजनकी व्वातन—उात कथाछ। नन-লালেব কোণায় বাজিয়াছে! তিনি তথনি মাধের মত ক্ষেহের ভাবে বলিলেন—দুর পাগণ !—তা কেন ?—বল ছলুম এই জলো,— कृषि याटका कानरक भावरन উनि (यटक ना मिर्ड भारतग,- किन्ह এडे तकम वातवाव অপমান সহা ক।ে যে তুমি এথানে থাকো

याहे १— उत् यउটा পा उम्रा भाष छाहे ला छ।" थ हैका ला जम्म त्रिल। म छा विट छ গ্রহনার বাক্ষো রাজলক্ষার কাছেই লাগল—ভাইত। আমার যথাদক্ষি মামা ठेकाहरा नहें एक डेब्राइन !— बामात তার ভায়ের হাতে সঁপয়। দিয়া গিয়াছেলেন। আর দেই ভাই—তার এই কাজ !!— চোর ওক্ষরের মুথ চইতে যদি কিছু ছিনাইয়া লইতে পারা যায়, ভাহাতে कि प्लाय १-किटमव मह्हाह १

वाक्रम्यो गञ्चोवयत्व कश्लिन—"ना, ভাবিতে ভাবিতে নন্দলাল অভিব হইয়া হবে!" বলিয়া ভিনি গহনার বাক্স চিত্তে গৃহ হইতে নিজ্ঞান্ত হইয়া পাড়ল। পথে কেরোদিনের একটা টিন পড়িয়াছিল ভাবে দাঁড়াইয়া রহিলেন। পরাণবাব্ছুটীয়া (मिंड) मन्दिक मिंडिट गड़ाइंग्रा भाष्ट्र । কু চুরটা সতর্ক গা অপেকা ভারতাব বর্ণে होद कात कतिर्व नामिन—नमनान (कार्नापरक দৃক্পাত ना করিয়া বহির্বি উলুক করিয়া একেবারে রাস্তরে গরা উপস্থত! ভূতা জনাৰ্দ্মনের নিদ্রা তখন 'পরিপ্রক' হইয়া আদিয়াছল —দে জাগ্রত ১ইয়া "রোব —চোব" विनिष्ठा ठोरकाव कविष्ठा ५ किन। कर्छ। शृह्नी উভয়েই জাগিয়া **উঠি** নন এবং বা'হরে আদিয়া (मिथितनम निक्ति परिव **पा**व प्रेशुक — प्रात्ना জনিতেছে। প্রাণ্বাবু 'নন্দ' 'নন্দ' ব'লয়া **ए** किर्ड एक्टिंड (मई ए:व প্রবেশ করিয়া (मः गत्नम, नकनान (मशात्म नाष्ट्रे। ७४म क्ठार भगागवात् व पृष्ठे नात्मव छितित्तव छेत्रव । भगा छ छ जनाथ नन्त्राम - क छ छेछ्छ ! প'ड़न - िन होश्माव कावरा डेर्रिनन — "नर्यनाम भरतः ছ — भगनात नाका वयान । — रुरेया (शःलन!— डांश्रंत 🔏 এक्क्रप निवा छ ग्वा ।

বিশার ও উদ্বেগে বাজনক্ষাব কণ্ঠবোধ इहेवात छेभक्य इहेन-- । छान निकार निम्हन

दिविदमत निक्रे (शत्मन; प्रिथिमन शहनात्र বাকা অশহারপূর্ণ আর তার মধ্যে একথানা िठि !— a य नत्मत्र हे हार इत दायां !

नन निविद्यारह—"मामिम'! शहना निर्छ পারলুম ন। — মামার দর্শবি গোলেও যা আমার মাজে। আছে তাও হারাতে বদেছিলুম।— এই রইলো আপনার গ্রনা—এর বড় নেশা!--আমি পাল'লুম -- দেশচি পাগল হবাব জোগাড় হয়েচি ৷"

প্রণত নন্দ।

জोवत्न এই প্রথম প্রাণ্বাবুৰ সোধেৰ পুরু মাবরণ স'বয়া গেণ! - তি'ন চকিতে (निथित्नन, — जिने कछ नौरह, आत अजन तिश

কিছ এ ভাব মুহু: ইবে জন্ম মার! हेशव পव প्राणवाव्य मःमात यमन हो न हु-একি ? —আ। " এই বলিয়া তিনি পণ্টাদমু- ছিল তেমনিই চলিতে লাগিল! — নন্দলালের গামনী স্থার পানে চাহিয়া একেবাবে স্তম্ভত কথা কেহই তুলিত না! বরং তুলিলে, প্ৰাণ্ৰাবু 'ব্ৰক্ত ১ইচেন!

> **८करन এक्डी (स**श्रकामन नाती**श**रध (महे याकृषेन अनाथ मश्वःतित अञ्च यात्रा याःवा বাথিত ২ইয়া উঠিত !

> > শ্রীপাঁচুলাল ঘোষ।

### ভক্তি ও মুণা।

छ के छू छ छ दम मम जिल, खिन (जिमिय़ा, श्ववश्र भारत है। नः छ हार्ड श्वरप्र। घूना (म প্রপাতদম মবম দ্বার ভাঙ্গেয়া, श्वरत्र नाटि च निट्ड हार्ड नित्रत्र।

ভক্তি কিবা মনমফুলে আলোকে তুলে ফুটায়ে, পুলকভরে গন্ধমধু বিতরি,— घुना जाशाद मक्षाद उट मूनिया यान छिटिय ञक्कारत त्रकारत वावति।

শ্রীকালিদাস রার।

### अग्राद्य मिन्न अपनर्भनो।

প্রয়াগের বে প্রদর্শনা হইত, তাহাই অবলম্বন করিয়া युक्त श्राप्त निवार निवार श्राप्त न कतियाद्या। भगष প্রাদেশিক গবংমে छैरे এই প্রাশনীর সফলতার জন্ম যথাদাধা আয়োজন ও বাথের ক্রটি করেন নাই, এবং ভাৰতগব্যে छ ও প্রদর্শনীকে পাঁচ লক্ষ মুদ্রা খাণ দিতে কুষ্ঠিত হন নাই। এ টাকাটা অবশ্য প্রদর্শনার আয় হইতেই শোধ ষাইবে ব'লয়া আশা করা যায়। ভারতেব করদ ও মিত্র রাজারাও গবমে ণ্টেব এই কর্মে যথ।সাধা সহায়তা কৰিয়াছেন এবং আপন আপন রাক্য চইতে শ্রেষ্ঠ শিল্প ও সভাতা সামগ্রী व्यक्ष्मभौद्र भाष्ट्राह्म । वाभाव (ए कड বিশাট ও চমংকাব তাহা স্বচ্ফে না দেখিলে इत्रिक्षण करा कठिन। आभरा म॰ क्लिए काश्रात অল্ল আভাষ দিবাব চেষ্টা করিতে'ছ মাত্র।

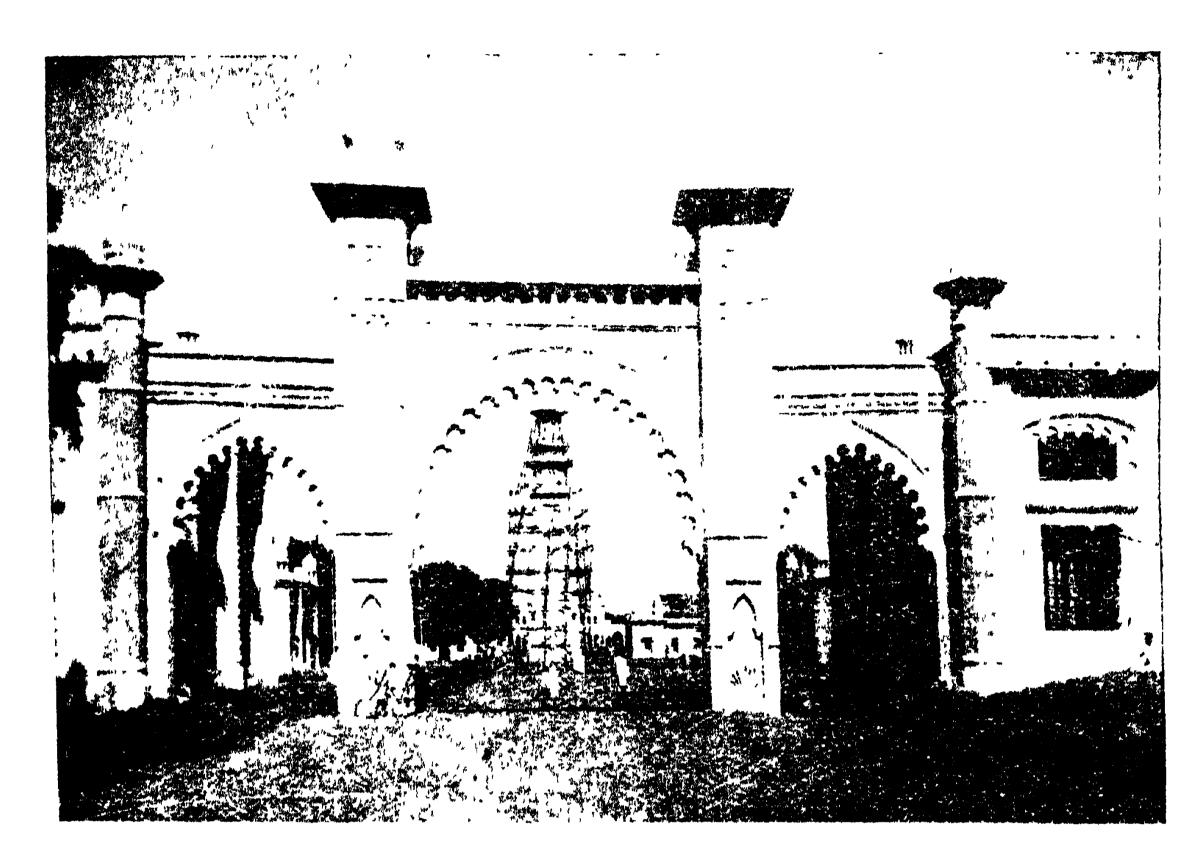
शका यम्नाव मक्रमञ्दल श्राशांत श्राहीन তর্গের সম্মুশস্থ বিস্তাণ-প্রান্তরে এই প্রদর্শনা (थाला श्रेषार्छ। এक এकि विषयात এक সংস্ত্র বিভাগ নি'দিই ১ইয়াছে, তাহা চাড়া ভ্রমণ, বিশ্রাম ও আহারা'দর জন্ম স্বতন্ত্র স্থান ও আয়োজনেবও বাবস্বা হইয়াছে।

প্রধান কয়ে । বিভাগের উল্লেখ কারব।

শিল্প প্রদর্শনীর ক্যায় বিরাট- প্রথম দেশীয় রাজাগণেব বিভাগ। এই বিভাগে अप्रर्नना जामारमव प्रत्न वहकान रम्र नारे। वर्षामा, शामानिभाव, जम्म, कामात, जमपूत, এবাবকার এ প্রদর্শনী যুক্ত প্রাদেশের যোধপুর, বিকানির, কোটা, আলোয়ার ও গ্রমেণ্টের উল্ভোগে ও বায়ে প্রতিষ্ঠিত অভাতা স্থানের বিভিন্ন মনোহর ও বহুমূল্য হুইলেও, ইহা জাণীয় মহাসমিতিবই অস্তবঙ্গ। শিল্প সাম্প্রা প্রার্শিত হুইয়াছে। অপ্রাক মহাসমিতির অধিবেশনের সহিত প্রতি বংশরে স্ফচিব অমুগত ও বাবহারের উপযোগী শিল্পপ্রত সামগ্রাতে গোধালিয়ব রাজাই স্বাগ্রগণা। এ সকল प्रवा इन्तव वा मताह्र ना इहेला ९ নিতা বাবহারে নিতান্তই আবগুকায়। গোয়ালিয়রের চামড়াব কলে প্রস্তুত ঘড়েরে সাজ হইতে জুগা পথান্ত নানা প্রকার চামড়ার দ্রবা দেখতে পাওয়া যাখ় ধাত্র শিল্পেবও অভাব নাই—বাকা পাটেবা হইতে আবন্ত কবিয়া কুলুপ পর্যান্ত সকল প্রাকার জিনিধই আছে। আবার এই বিভাগে ভুবন-थां के हार्निति मन्नित्व अभक्ष निष्ठितश्रा ও কার্যকার্যা নেথিলে মুগ্ধ ২ইতে হয়। সম্প্রতি গোগোলিয়বে একটি নিবের কল থোলা হইয়াছে। এই কলের বহুপ্রকার নিবও প্রদাশ ৬ হইয়াছে ৷ ইহা ছাড়া বছমূলা का. भेडे, शखत रेगामि अम् भा वस्त अवाव नारे।

> कराभूत्व उद्युमा त्रक्राम ७ (थामिङ মশ্বরোশল চাতুয়া দেখেলে চমৎকৃত হইতে इस्र। क्रमभूत्वव शाहीन हिन्न वर्ग देविद्वा ও । इंद्रानेत्र विस्मिष इंद्रिय (याता।

যে ধপুরের গজদন্ত নিশ্মিত বস্তুগুলি অভুলনীয়। এমন স্ক্স কাৰুকাৰ্য্য আর এই সকল বিভিন্ন বিভাগের মধ্যে আ⊾রা কোথাও দেখতে পাওয় যায় না। যোধ-পুরের শিল্পারা যে কতকণ্ড ল থোদিত মর্ম্মর



প্রদশনীব তোবণ।



দেশীয় রাজগণেব বিভাগ

প্রস্তবের চেয়ার, ফুলবান ইত্যাদি পাঠাইয়া-(इन (मध'ल (मिथिल এ मकल (म्प्नित चडीड (जीवरवन्न कथा मन পড़ এवः स्थव मर् এक है। दृः थित छात या निम्रा প्रावहारक छे दिवाल छ कात्रया (अदिन।

তাহার পর মঘোধা। বিভাগ। এথান-कात ज्वा छनि भरवाधा। श्रातरनत वर्छ ।। न जुन्नामीया पान कविशा एइन।

इंशापित माथा अविकाः भ ज्वाहे এककाल অযোধাাৰ মুসলমান নুশতগণের সম্পত্তি ছিল, এবং একণে দেগুলি অধুন্য বলিলেও অত্যুক্তি र्य नाः अथयिह (माथर्ड পाउम्रा याम् कठक छ न '(सावि' तिशाष्ट्र। এই সকল 'ঝোরি' অথাৎ রেকার নবাবেরা ব্যবহার করিতেন। দিল্লার ঘোরিবংশের রাজাগণ এই স্থব্দর ও মনোহর। 'ঝো'র' এদেশে প্রচাণত করেন। এই সকল রেকাবে ন:কি বিষমি শ্রত থাতা রাথিবামাত্র এণ্ডাল ভাঙ্গেয়া যায়, বলিয়া তাঁহারা বিশ্বাস कांब्रेट्डन। वार्ताकि जिङ्क रुखालित मर्ता হুই একটি এরূপ অনুগা বস্তু আছে যে তাহা একবার নষ্ট ২ইলে আর তাহাব পুনরুদ্ধার অসম্ভব। একটি আবুল ফঞলের সংস্ত লিখিত আকবর নামার পাঞালাপ। व्याकवत्र व्यश्ख स्थात स्थात (य मकन সংশোধন করিয়াছেন, সেগুলি পর্যান্ত আজিও স্বুপ্র রহিয়াছে। আব একটি আওরঙ্গজেবের कथा अध्रवत्नत अञ्चलाधि मञ्चलित जामिणक्रा निधिक (कादारिक भाजनान। आउरक्रस्किव এই কোবাণখান জুমা মসাজদে রাাখয়া वाजायता (चार्षिक काव्याहर्णन, (घ व्याक्र हेशाड कान अस वाहत कांत्र भावित्त, সে প্রত্যেক ভূলের জগ্য লক্ষ মুদ্রাপারিভোষক

পाहेर्त। व्यथाधात नवावनिरात्र हिन्न वरः कैशिएन वावश्र स्वर्ग द्योपात श्राहती, পরিস্কদ, শাল ইত্যাদি রহিয়াছে। সে काल ठानवाजा হইতে पूर्व्या नाना व्यकात छेलाछोकन नहेग्रा छेनाञ्च इहेटन। এইরাপ একটি উপঢ়ৌকন প্রদার্শ হইয়াছে। জিনিষ্ট একথানি অতান্ত পাতলা কাগজে (नशा वरे। इराज পরে পরে দেকালে চীন (मर्भ र्य मकल ভाষণ শাস্তি প্রদত্ত হইত, তাগারই চিত্র রহিখাছে।

ভাহার পব ম'হলাণিভাগ। এ বিভাগে ভারতেব নানা স্থানের বালকা বিস্যালয় ও অম্বঃপুর হইতে নানাপ্রকারের বিচিত্র শিল্পজাত वञ्च वानिया नमरवं कर्याह्, नकनश्रान्हे

শিক্ষা বিভাগটি একটি নুতন ব্যাপার। ইতিপু:বৰ্ষ শিক্ষা সম্বন্ধে একটি সংগ্ৰহ বিভাগ कान अन्नेनार्ड् थाना रुप्र नार्छ। प्रत्नित्र শিক্ষকাদগকে শিক্ষাদান করা ওজনসাধারণকে শিক্ষাবিষয়ে উংসাহত করাই এ বিভাগের উদেশ্র। প্রাথমিক শশকা হইতে মুক ও ব'ধরের শিক্ষা পর্যাম্ভ সর্ব্যপ্রকার প্রচলিত াশকার এক একটি স্বতন্ত্র অন্তবিভাগ থোলা श्ह्या (ছ। এবং ভারতীয় এই দকল ব্যাণারের পার্ষেই হংলভের প্রচালত শিক্ষানীতি দেখান ২ইয়াছে। ভারতের বিভিন্ন শির্নাবস্থালয়ের बाबा निर्मित (य मकन खवा अपार्नित इहेब्राइ, **मिखिल किंदिल महात्र महिंग एक किं** ञाना ও ञानम जाअउ ररेया উঠে।

ইহারই একপার্ষে প্রাচান্সক। বিভাগ। विशास आहीन जावती, भावमा ७ मःश्वृ इञ्चानिश्वनिष्ठे नर्तारियका व्यक्ति मरनाइत्र।

পোষ্ট কার্ডেব ভাগে ক্ষুদ্র একথানি কাগজ হইতে বর্তমানকাল পর্যান্ত বিভিন্ন শিল্পযুগোব প্রদর্শিত হইয়াছে। এই কাগজের উপব क्रेशांन পावनी शुक्रक निथित रहेब्राइ । আশ্বা প্রথাবদায় ও শিপিচা হুর্যা। একস্থানে সমাট আকববেব প্রিয় কবি ও মন্ত্রী আবুল ফজল এবং ফৈব্রির লিখিত সংস্কৃত গ্রন্থের অহ্বাদের পাণ্ডুলিপি রহিয়াছে। এकथानि वाववनामा अर्थाए वाववित्र स्टूड-লিখিত আত্মজাবনী রহিয়াছে। ইহাব মধ্যে আক্বরের প্রাসদ্ধ চিত্রকরগণের চিত্রিত করেকথা'ন অতি স্থন্দর চিত্র রহিয়াছে। दछ वरमत शृद्धि श्रमिक कवि है। मि शिक्ति श পৃথারাজের রাজত্বেব যে ইতিহাস লিখিয়া-ছিলেন ভাহারও পাঞ্লিপি রহিয়াছে।

তারপর এঞ্জিনিয়ারিং বিভাগ। এথানে বিশাতা কোপানার৷ আধুনিক নানাপ্রকার কলকারথানা দেখাইয়াছেন। এ বিভাগটিতে আমাদের চিহ্ন কোথাও নাই। কলকাবখানা ব্যাপারে পাশ্চাতোরা এতদুর অগ্রসব, হইয়াছেন, যে এ বিষয়ে তাঁহাদিগেব নিকট আমাদের শিক্ষালাভ করিতেই দাঁঘকালের আবশ্রক; প্রতিদ্বন্তা ত' পবেব কথা!

বস্ত্রবিভাগের মধ্যে প্রবেশ কবিলে যুক্তপ্রদেশের কলপ্রস্তত নানা প্রকারেব কাপড় দেখিয়া আশ্চর্য্য হইতে হয়। এবিষয়ে যুক্ত প্রদেশ অল্লদিনের মধ্যে যেরূপ উন্নতি করিয়াছে ভাহা প্রশংসা যোগ্য। কলগুল বিলাভী সভ্যা, কিন্তু সে দোষ বিলাভবাদার नम, आमापित्ररे अञ्चला ও উল্লেখনতার क्षा ।

তাহার পর ভারতের শিল্পকলা ও অলম্বার

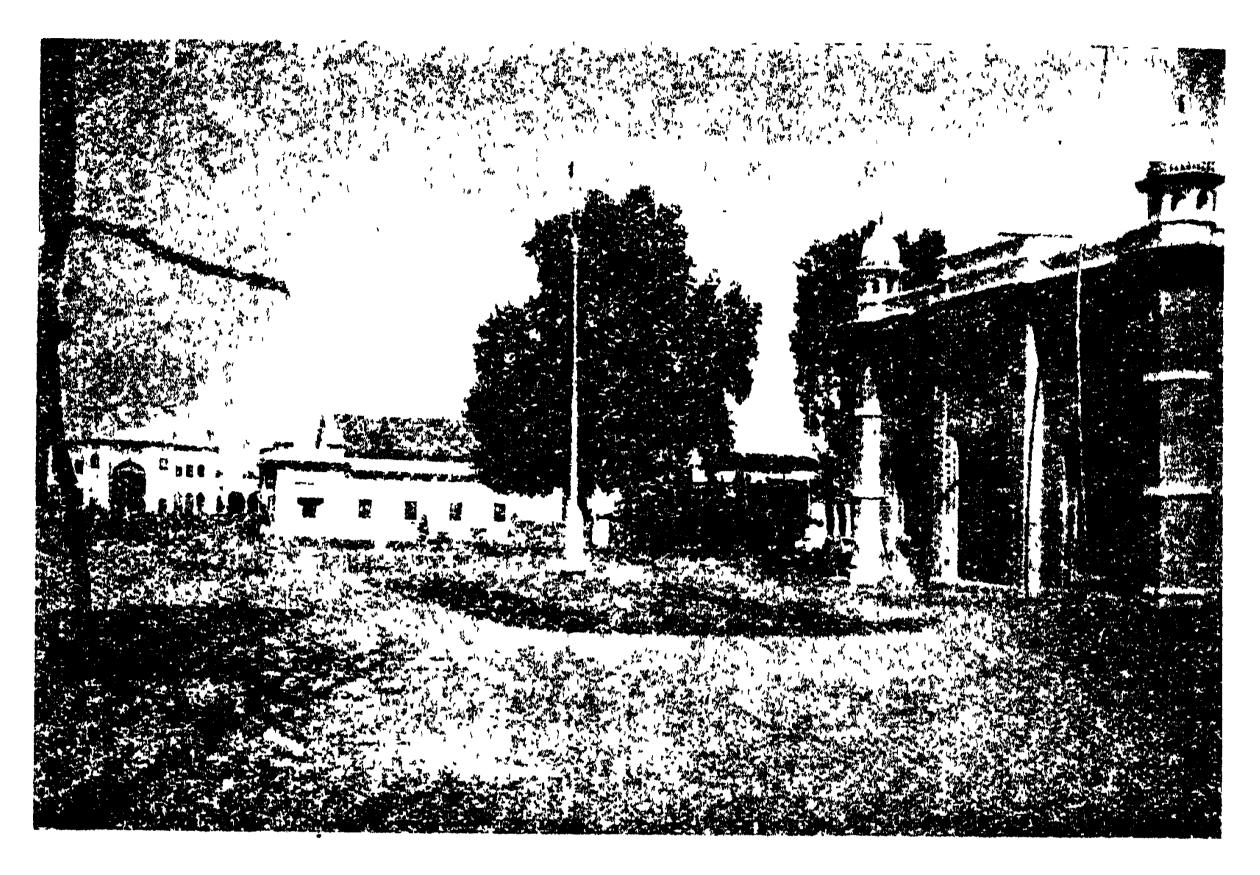
স্বাভস্তা অমুদারে দ্রব্যগুলি বিভক্ত করিয়া (प्रथान इंडेशाइ)।

মোগলশিল্প হস্তলিপির দ্বারাই প্রনর্শিত इरेग्राष्ट्र। এक्षिक छात छात (कनन প্রাচীন 'মারবী ও পাবদাগ্রন্থ রহিয়াছে। অপর একস্থানে মোগণ স্থাটদিগেব প্রাচীন **हिज त्र**िशाष्ट्र। हिज्ञ छ लिव वर्ग देव हिज्ञा (मिथित्न मुक्ष इडेर्ड इय्र।

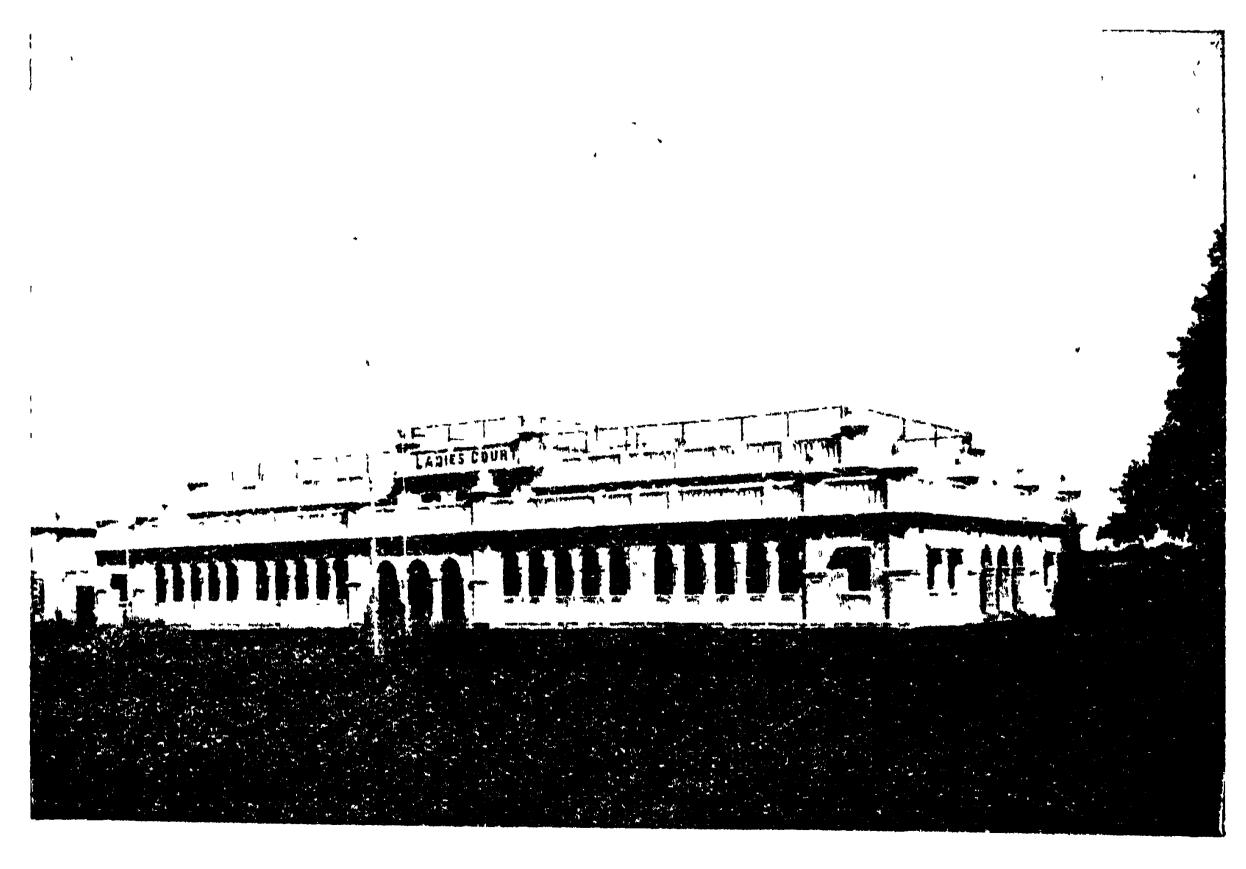
অলম্বার্বিভাগে কাশ্যীর হইতে কুমারিকা প্রাস্ত য়ত প্রদেশের য়ত শ্রেষ্ঠ সামগ্রী স্বই প্রদশিত হটয়'ছে। প্রাচীন কয়থানি জাপানী युप्ता दिशाहि। (मधिन खतर्ग निशिंड, এतः ञाकारत এक এकथानि मन छ। कात तारीत মত। অলক্ষাৰ বিভাগেৰ ফুন্দৰ দ্ৰবাণ্ডলিব অধিকাংশই সাধাবণের পশ্চ তমুলা। গুতের मधा প্রবেশ কবিলে মনে হয় যেন মালাদিনেব রত্নগুহে প্রবেশ কবিয়াছি।

এবাবে বনজ प्रवा लहेश' এक छै प्रकश्च বন্বিভাগ খোলা হইয়ছে। বন্বভাগেৰ क्षानिष्ठे प्रचारिका स्वस्त ও মনোবম এवर मर्खाः ११ वर्षः १ वर्षः वर्षः वर्षः नाना अकारवव क'र्छ अक्नेंड इडेवार्छ। আব একটি ত নানা প্রকাবের মুগয়াহত वश जस এवः (महे मक्ष विचित्र वाहानि वाह একটি বাটীতে সহম্র প্রকাবের শস্ত ও বাজ लाम के इंद्रेश हा। तमिया है (पिश्ल অনেক মজ্ঞাত বাপোব শিক্ষ কৰা যায়।

স্বাস্থ্য ও চিকিৎদা বিভাগটও বিশেষ উল্লেশযোগা। এক হানে মেজর বি, ডি 'স্থ नाना थकारतत जात्र ठोय रेज्यका अपर्नि इ বিভাগ। কণাবিভাগে খৃষ্টপূর্ম ২৫০ সাল করিয়াছেন। তিনি একসহস্র তিনশত



শিল্প ও অলক্ষাব বিভাগ



মহিলা বিভাগ।

'একা বে'ব ক্রিয়া, প্লেগেব বিষপুষ মাছি, ই তপুর্দে ঘটে নাই। বিশাত হইতে চুইজন मा(मिविय़ा भुरे मन' हेजानि (महतकाव बना क्कां ज्या नामा विषय अहे विভाগে পवीका वी চিত্রদাবা প্রদর্শিত হইয়াছে।

প্রদর্শনাতে দেখা গেল। কিছুদিন চইতে ইহা আব নূতন নাই। পাन्छा जारमर व वार्ति छ छिषा (१ छ। वेर छ र इन,

প্রকারের লতা গুলাদি সংগ্রহ কবিয়াছেন। কিন্তু ভারতে এরপ ব্যাশাব দেখিবাব হুযোগ অভিক্র বাক্তি মাদিয়া উড়িবাব যন্ত্র লইয়া আকাশমার্গে উডিয়া বেড়াইতেকেন। আমানের কালকাভাতেও সম্প্রতি তুইবাব এরণ ব্যাপার আব একট নুত্ৰ ব্যাপাব এবাব আমবা দেখিয়াছি, এখন আমাদের কাছে

# काद्या निर्माय-ित्र।

निष्कृति ज श श रूषे, निष्ठक मना एक्त म श निश्च এবং অলম ও শিথিল কর্মপ্রবাতের একটা চিত্র ১ঠাৎ আমাদেব চোগের সাম্নে পড়ে।

ইছার মাঝে কবিচিত্ত কোন বদেব সন্ধান পাইয়াছে, ভ্রমরেব গ্রায় ইহাব বন্ধে বন্ধে কোন অমৃত কবিকে লুক কবিয়াছে ভাগ জা'নতে উংপ্ল হ গো অসাভাবিক নহে!

নিদ্বি-মর্বর ইত্সতঃ বি'ক্ষপ্ত থজুব-বীথিকা ও তালীবনের সম্বালে এই লোপন অমৃতাকাদ, থবতর উগ্রহার মাঝে গুঠনময়ী ললিত লকার অমৃত্যুর্তি স্কুমার শিল্পীব শিরীয-কোমল তুলিকায় অ'কত।

মারব কবিব স্থু মৃক্ত আনন্দ সাহারার क्यिव-मभूम निर्मा প क कविर अ भारत नाई। তাছাৰ প্ৰলুক্ক দৃষ্টি, শত শত হ'রদ্ধ উষ্টে'য্বারী नोनवरस्व 'म'यन প্র'চুর্যা ভবপ্ব, দীর্ঘকায় মকপাস্থ কর্তৃক অধিষ্ঠিত দার্ঘগ্রীব উষ্ট্রপর্যায়ের পশ্চাতে ছুটিয়াছে। স্বেণাক্ত ললাট, কঠিন ওমানের শুদ্র মুক্তা, হদ্রমঠের কম্বরীগন্ধ,

গ্রীম্মপ্রকলনায় গুদ্ধনিতা, বৌদকর- কিপহস্ত, রক্তাক্ত কপোল, তীক্ষনয়ন নবনারী আরব কবিব চোণেব সাম্নে প্রানল ওদাস্থেব আত্মনাদ, ক্ষীণকায় সলিলাধাৰ, নুক্লাটা প্ৰাপ্তব সহিত অগ্নন্ত মক্তেশীৰ মাঝে ডুৰ দিয়া (ছाটে। উষ্ট্রেব অনিচ্ছা ও বন্ধিমদৃষ্টি, রাসবজ্জাবা সংযত হইতেছে। চার্দিকের কুণার্ত বিপুল শূঞ্তা, গুলুকরোজ্জল স্বদূরের চক্রবাল, যেখানে স্থরম্য মরীচিকায় অলীক-রুদে পূর্ণ হইয়া উঠে ভাষার প্রান্তশায়ী আরব-পলী কোণের কুটির-প্রাণ, এই সাহারা-সমৃদ্রে অহরহঃ ভাগিয়া বেড়ায়। এই বিচিত্র, উच्चम- हक्षण, स्रुपीर्घ अधारण नवनावीत हिख বৈশাথী ঝড়ের হিলোলে কম্পমান রক্ত-গোলাপগুচ্ছের ন্যায় উদ্ভেব পৃষ্ঠে কম্পিত হইয়াছে। এই প্রয়াণের আবর্তমোহে, মরুনিক্রের আক্ষণ নোধহয় পর্যাপ্ত নহে। রুদ্রতব দেন, সেই পাগল নিদাঘেব হিংস্তার মাঝে যেন বনলভাকে অয়স্কান্তমণির স্থায় আকর্ষণ কবে।

আরব নবনারী মরুর নিচুব কোলে

वातीत्व वृत्रवृत्र वल्लवो ९ डेभवन १११ ४४ ७ वाड्यव वार्विड (धन विश्वान अनारें । अनारें । अनारें । প্রভূতির স্বপ্ন দেখে।

भाकतामा काम कित, भारत्य। ९ नर्गात श्राप्त नावो, किमना स গक्नगान मक्लूम উन्तिर ठार हिस्सान कूनियार ।

পূর্কদেশীয়গণের স্থায় অন্তর কেইই निनारि कांनारक निरम्ब छार्न जानत्नत अङ्ग करत নাই। চারণগণের কবিতার আরুত্তি শুনিয়া, আরব, তুকী, পাদী, ভাবতণর্ষেব সহিত একাদনে विमिग्रा महर्षि वर्खिमात्मव देवज ও पातिजा

অরেবায়গণ মক'নণীপের কঠোর শীতার্ত্ত সময়, তাঁবুৰ মাঝে মাঝে প্ৰস্নত অগ্নিকুণ্ডেৰ চারিদিকে উপৰেশন কবিয়া কাল্লনিক আথানি অনুভপ্ত রক্তহিলোল একদিকে, অন্ত'দকে ও कावात्रम्य भागक अग्र निविष्ठ इहेश मिन्द्रत সকল কর্মা, ও শ্রম ভুলিয়া ধ্যা। অক্তর নিপুণ ভাষকগণ পাড়িতগণেব চিত্তবিনোদনার্থ ভেষজরূপে কবিতা আবৃত্তির বাবস্থা করে।

व्यादवा कल्लना व्यादवशः । व कोवरनत ন্থায়ই বিচিত্র, উজ্জ্ব, ও রসময়া ! আরবা নিশীথের কমহান একাদণ সংস্কৃতি স্কুরা কাহার না :চিত্ত হরণ করে? এইজগ্র कन्ननाकू भन कवित्र आत्रवनमादक स्निकिष्ठ श्वान भाष्ट्र। नवनावीत (श्रम ও আক। अक्ष বেদনা আরব কবিব চিত্তে প্রতিধ্ব নত এবং সকলের আকাজ্ফা তাহাব মাঝে সহামুভূতি লাভ কৰে।

করিয়া রাখে।

ভাহারট ফলে আমবা স্বৃত্ চটতে আবে চিত্তস্তব হারুণ-অল-রসিদেব ক্যায় জ্বত সঞ্চবণীল, বিত্তন-মাব্রীয়কে কটি গ্ল সমাট तर्श्वाक्न कवित्रा कृणियार्ছ—हेवन् भाणिक ছूर्विका, छेष्गीव पृष्ठे, कोक्स खाणभक्ति न्द्रेश প्राथर्व ছুটকে দেখি। আন্দোলনের উত্তেজনা, বিকাবিত দৃষ্ট, চিবপ্লাবা, অর্থনিহান भगुष्य ग्राय भनेशा (यन ने किहारमव शावस इन्टें विव्हेन भन इति एवं नाम क्रु हिमा বেড়াইতেছে।

(वो प्र डोरर्थव এই अधिवामी त स्वारकारण कि निमायित कल्लान खनिएंड भाडेत ? ध्रान-(वोध्यव डेखनाव क्वाल वर्किन नेनापन স্থৃতি কল্পনার মধুণক্রোড়ে হারাইয়া ফেলে। প্রকৃত ও ধেন থবরোদ্র ধর্মে রূপাস্তবিত हहेश्राहि। প্রাল জিঘাংদা, শ্রাস্তর্গন সংগ্রাম, শাণিত তববারার কোভবিহান मक्तिवात छात्र स्वारकाण नुकामिन, অপরিদাম অপতানেহ, প্রেম ও ভাক্ত, এবং শৈলকন্দরে গ্রামাপ শুগা—উভয়রসে, যেন যুগপৎ উষ্ণভা ও শৈতো অনুদিক্ত মরুরাজ্যের সহিত ইহাদের অবিচ্ছেম্ম যোগ সাঘটন করিয়াছে।

व्यावनीयश्रम का 11.6 दब व्यवक्त वादव भागम इन्ना डिन्निः अ। (४) कालिक देवेहरू ब রাজত্বকালে সঙ্গীতজ্ঞ আবু মহম্মন, কালিফকৈ এমন অভিভূত করিয়া ছেলেন যে তি'ন সিংগ্রসন ब्हेट डेरेबा डाँहात निष्कत वह्मूना शत्क-খচিত পরিছেন কাবর দেহে নিকেপ করিলেন। विशां ७ ७ छान यग (फंद्र) का नम মরুভূমি আরবভত্তে বড়ই মহাই। নৈদদল্লকে যুগপং গ্রেড উল্লাসত, ক্রনন তাহার নানা ইতিহাস, নানা সংগ্রাম নানা বিগলিতাঞ, এবং পারণেষে নিদ্রাতুর করিয়া



কৃষি বিভাগ।



বন বিভাগ

সঙ্গীতের গৌরব ও বিধলমী শক্তি প্রমাণ এই শ্রেণীর সম্ভান্ত কাব্যচেষ্টাকে মান করিয়া किविश्राष्ट्रिलन।

थवडत निमारित विभागित अञ्चाम सिक्ष- त्राणिनी ध्वनिङ इहेम्राइ। व्यथायवामी ভার মাঝে হেনাব গন্ধ, ভরমুজেব স্থবাদ, ভাবতবর্ষ, কবিভার মাঝে কোন পণ্ডগীতি আঙ্রের ওচ্ছ পার্গ্য ও কিদ্মিদেব সরবং খুঁজিতে হইলে পারসিক ভূমিতে পদার্পণ করিতে হ্য। তবল লোহিত মদিবাব মবি চিছন আকর্ষণ এমন আব কোথায় আছে ? त्शालाशी त्रहर काजन-शता, अक्षित्र का রমণীব ভরুণ মুখন্দ্রী এমন স্থলভ কোথায় ?

গ্রীমপ্রধান দেশে স্নাল-উজ্জন আকাশ তলে তালোক ও হাওয়ার মাঝে সরিৎ-সরোবরেব স্রোতময়ী জলধারা উপভোগেব স্থ্, শীতার্ত্ত জাতির কল্লনায় তেমন স্থান হৃদয়েব পরিধিও বিস্তৃত হুইয়াছে। পানা। গ্রীমভূমতে এই কারণেই বহি- নিবিড়তর সংযোগরজ্ঞ বস্থাকে আত্মীয়তার জগতের সহিত মেনামেশার স্থোগ বেনী घटि। काङ डेजान, डेरम, मुक्त श्राक, कुक्षतम, তরণীবিহাব, জ্যোৎমা-উৎসন, দক্ষিণ-পবন প্রভূতির সহিত ভাবের বাণিজ্য একট্র (तभी रुष्र! এशान गृशनां छ शास, शानां १-মালোব শ্যাস্তব্ণ, কুরুমরক্ত গালিচা, उरमञ्भव काष्ट्रिक-सानाभाव প্रञ्जित (माहिनो **म**िक्त याकर्षन वष्ट्रे श्रवन। याहरमस्त्र তব্যুজ্পীত, হালেজের প্রশাপ-মবীচিকা ও व्याक निर्माण कि हुन्। अन्य देशनद्भव स्था, এদৰ ত ক্ৰমণই বিশ্বনয় ছড়াইয়া প ড়য়াছে।

পল্লা-প্ৰাগ প্ৰভৃতিৰ মাঝে তল্প তল कतिया भाविषक ठिउ भो नधा थूँ किया ह ; এজন্ত থণ্ড ও গীতিবাতে ইহার সমকক্ষ জগতের কোথাও পাওয়া যায় না। পাবভা কবির যে কোন কবিতার সৌন্দ্র্যা জগতের (नश्रा

পাবস্তা কবির কথাও আদিয়া পড়িতেছে। অপরদিকে ভারতবর্ষে এক বিচিত্র ব্যাপক ঝক্ষত করে নাই। কলারাজ্যে ব্যাপক্ষের প্রতি একটা নৈদর্গিক আকর্ষণে, চিত্তবস্তু বুহংকে উপলব্ধি করিয়া অংশকে তাহার সম্পর্কেই প্রচাব কবিয়াছে। প্রতি খণ্ডের त्मोन्पर्गा ममर्थात मात्म जागत स्मिक्टि আসন অনুসারে, চিন্তিত হইয়াছে। এজগ্র वर्छमान गुर्ग गाशारक गीं जिकविना दला इम ভাহা সংস্কৃত সাহিত্যে নাই বলিলেই হয়।

> ভারতে প্রাকৃতিক ঐথর্য্যের অমুরূপে আলিঙ্গনে ঐক্য দিয়াছে। সঙ্গে সঙ্গে ব্যাপক-তর চবমের, দৃঢ় भोन्पर्या छ%नविशैन সজ্জায় **उत्रक** रहेशाटह।

প্রথমেই গাপ্রৈকত, সিন্ধ্বিতন্তার বেলা-বলয়, নর্মদা কালিনীর ললিত লাস্ভভূমি, क तथ वन ऋषि यमूनात नौ न टाया, कामी दत्र ক্ষিত্ম হন প্রাচুর্ঘ্য, চিত্রকূট ও বিক্ষোর সমারোহ; পঞ্বটির মহার্ছ সন্থাব, কৈলাস ও হিমালয়ের উদার মহত্ব—এ সমস্তের সজ্জা বিস্তৃতি ও বিক্ষেপ আমাদিগকে চকিত করিয়া ভোগে।

পরম রমণীয়, উপভোগ্য গ্রীম্মকে অবহেলা করিয়া, ভারতে কে কখন শৈলকলরে লুকাইয়াছে? ভারতের স্থলরতম নাটক অভিজ্ঞান শকুস্থলা গ্রীম্মকে উপলক্ষ্য করিয়াই রচিত হইয়াছে।—

নটী। তবেকোন ঋতু অবলম্বন করিয়া গান করিবঃ

স্। আর্থ্যে, তুমি অচিরাগত, উপভোগভোগ্য প্রীম্মসময় অবশ্বন পূর্বক গান কর। দেখ এখন অতিশয় স্থান সলিল্যান; পাট্লীকুস্মের সংযোগে অরণাসনীরণ স্বভিষয়, ছাধায় নিদা অতি স্লভ, এবং দিবসের পরিণামভাগ অতি রমণীয়।

নটা। তাহাই হোক — শিরাষকু সুনের স্বকুসার কেশর শিখাসমূহ, জনর কর্তৃক ক্ষণে ক্ষণে চুম্বিত হইতেছে এবং সদয় হৃদ্যা রুমণীগণের কর্ণে তাহা ভূষণ রূপে শোভা পাইতেছে।

ভারতবর্ষে গ্রীয়ে উৎদবের উদ্দানতা বাড়িয়া উঠে। শ্রামন বনরাজির ছায়াবন প্রান্তবের মানো স্তিমিত কল্লোন লোকালয়ের অজন্র শুজনধ্বনির অবকাশে নিনাবের উৎদব আয়োজন চলিতে থাকে। বিশেষতঃ নিবসে, অন্য আবেশের মানো নিদ্রাভূবের, সন্ত অন্ত-হিত বদস্তের উজ্জনস্থতি এবং ভবিষ্য-বর্যার সামীপ্য চিত্রকে উল্লেশ্যতি করিয়া ভোলে।

কাব্য বলে, গ্রীমে" প্রভগ সলিলাবগাহাঃ।" প্রথব রৌদ্রাভপদগ্ধ কলেবর সলিল মাভার সালিঙ্গনে যে লোভনীয় স্থিতা আনম্বন কবে, ভাহা বীচিবিক্ষোভ শাতল চম্পাক গন্ধভরপুর বায়ু একাস্ত পুলক্ষয় কবিয়া ভোলে। ভক্ষণীরা চন্দন ও পদ্যরেণু মাথিয়া কুঞ্জবনে অলস জীবন যাপন করে।

সংস্কৃত কবিরা গ্রীম্বপীড়া ও প্রেমসন্তাপকে অনেকটা সমধর্মী বলিয়া উল্লেখ করিয়াছেন। শকুন্তলাকে দেখিয়া রাজা ত্মান্ত মনে ভাবিল:—

"তবে কি ইহা আতপদোয অথবা আমার চিত্তের প্রেমসন্তাপ ?"

"অথবা সন্দেহে প্রয়োজন কি ? \* \*
একটি মাত্র মূণাল্লয়—তাহাও শিথিল হইয়া

পড়িয়াছে। বিষয় বিষয়ার এই দেহ পীড়াযুক্ত হইলেও অত্যন্ত মনোহর ভাব ধারণ করিয়াছে। প্রেম-সন্তাপনিদাঘ সন্তাপ তুলা হইলেও গ্রীমদন্ত প্র তরুণীদের শরীরে এরপ কমনীয়তা দেখা যার না, অত্রব ইহা প্রেমদন্তাপই বটে।

বৈজ্ঞানিকগণ এই নৃতন আবিষ্কৃত 'দিম্প্টন'টে তাহাদেব গ্রন্থে যোগ করিতে পারেন
এবং হমুরাগ শাস্ত্রের ডাক্তারগণও ইহা
স্মবণ করিতে পারেন।

निनाय क्रास्तित मृत्य आनमतम लूकामिक आह्र । जक्षीशालय आह्र औषाकाल भिष्या । जक्षीशालय मुद्धांत्र श्रीय भिर्वायमान स्य । श्रीयत्र भया, उधायत्मिन, निनाजन, निनोपन त्रिक जायद्व, नज्य अभ, मृत्यान-यमा, कर्लाएभन, निपाद्यत स्थी अन এ ममस्य मङ्गा जात्र इत्तर्याङ वकृष्ट उभाजा।

সরিং সরোবর, কান্তার কন্দর গ্রীম্মে কতনা উপভোগা। ভবভূতির দণ্ডকারণা চিত্র মনে পড়িতেছে।

সিগ্ধশামাঃ কচিদপবতো ভীষণাভোগককাঃ ইত্যাদি।

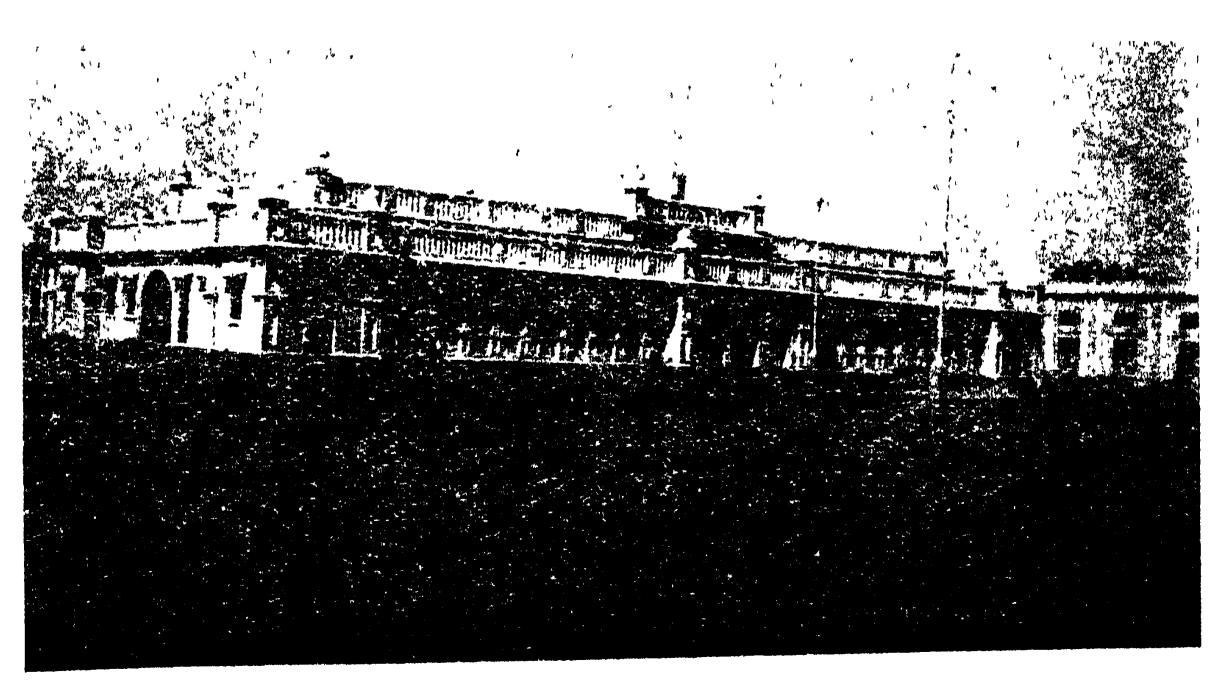
ইহা ছাড়া পবিমুদিত স্নালের ন্তার ত্বিল অংশর অন্সলুলিত অশিথিল পরিরস্তের কত চিত্রই চোথেব সাম্নে ভাসে।

চম্পাদবোববের মদকল মল্লিকাক্ষের পক্ষ সঞ্চালিত পুগুরীক এবং নীলোংপল প্রভৃতির দুখ্যে চিত্ত মোহিত হইয়া উঠে।

পদাগন্ধ আকর্ষণকারী শাকরশীতল বীচিমক্রং, রামচন্দ্রের মোহ অপনয়নে ধেরূপ সমর্থ হইয়াছিল, গ্রীষ্মবিভাষিকাপীড়িত শৈলণীর্ষে পলায়নপর বর্ত্তমানের শিমলা-মরীচিকালুরূগণকে উহা আকর্ষণ করিতে পারিবে কিনা জানিনা।



এঞ্জিনিয়াবিং বিভাগেব একাংশ



শিক্ষা বিভাগ

ভবভূতির বিরহপীড়িত রাম দীতাম্পর্ণকে गत्न कतिराउट्या ; —

প্রশ্যোতনং মু হরিচন্দন পলবানাং ; ইত্যাদি। রত্নাবলীর মদনমহোৎসব প্রভৃতির মাঝে श्रीष्राञ्चाशा कमलीशृश्य वावश् बाह्य !

निनाधिमनत्नत এक अभक्तभ आ कानिनाम অঙ্কিত করিয়াছেন।

"প্রচণ্ডস্থা, স্মৃহনীয় শশাক্ষ, অবিরল অবগাহনে শীর্ণজলাশয়, রম্গায় দিনান্ত প্রভূতিযুক্ত গ্রামকাল উপস্থিত হইল।"

ইহাছাড়া বিচিত্র যন্ত্রমূপর মন্দির, সর্দ চন্দন, স্থবাদিত হর্যাতল, প্রিয়ামুখোচ্ছাদ কম্পিত মধু, স্ত্রিগীত, রম্ণায় স্থিদ্খা-তুকুল, গরূদ্রা, স্থভিত কররা, লাক্ষা রসরাগ লোহিত চরণতল, হংসকাকলি অত্করণকারী न्श्रामकन, हकनायांत्रक वायू, वीवाबकाव-আত্ত নিদ্রা,—এ সমস্ত চিত্র পরিস্ফ টভাবে কাব্যে স্থান পাইয়াছে!

किन्न এই ति ए धु न द न द न द न द म <u>त्थिरमात्राम्ना काशाहियाहे श्रीत्यव कांग्रा त्थिय</u> হয় নাই। ইহা মানব-বিজ্জিত স্ষ্টিচিত্র সম্বন্ধেও উদার হাদয় ভাবত কবির কল্পনাকে বিচলিত করিয়াছে।

কুধাপুষ্ট জিঘাংসা, থাগ্যথাদকের সংহাবতন্ত্র অতিক্রম করিয়া গ্রীম্মের প্রভাবে দর্প মনুরের ক্রোড়ে, দিংহ হস্তাগণের সমীপে বিচরণ করিতেছে। আহ্তদ্রব্যে বর্দ্ধিততেজ অগ্নিব ভাষ রুদ্রপ্রভেও রৌদ্রে মগুরগণের শবীর অত্যন্ত ক্রান্ত হইয়াছে; এ জন্ত দর্প নিকটে আসিয়া আতপভরে পুক্চক্রছায়ায় **मू**थ त्राथिला उद्यारक वध क्रिक्टि ना! अहे

চিত্র দেখিয়া নিদাবেব কল্যাণ প্রভাবের উদ্দেশে জয়ধ্বনি করিতে ইচ্ছা হয় !

অগুত্র ভেক ক্লান্তদেহে তৃষ্ণাতুর সর্পের फ्लात्र नौटि निः निष्म नी छल इहेवात्र आनात्र অবস্থান কবিতেছে। বেচারা বোধ হয় আতপত্রটি ভালকপে নজর করিবার স্থযোগ ও সময় পায় নাই।

যাহা হউক কাব্যেও অন্ততঃ এরপ নিলন यन कि? याशापित जिल्ल अहतरः मिलन, অহিংদা প্রভৃতি বিষয়ে চিম্তায় মগ ভাহার। कालिभारमत এই स्नन्त रुष्टित जञ्च निन्छत्रहे আনন্দ লাভ করিবেন।

গ্রীমেব কঠোবশীও আছে। আর এই कठीव .क्ज िछात माखि कवि स्नादित সন্ধান পাইয়াছেন। নিপুরদাব-হুতাশনের भिक्माइ-हाहाकाद्वि यात्व कवि निर्माग भिन्तृत वर्ष वि. जात श्हेशारहन ; भावानीवरन রাণাক্ত স্থ্যকরবহ্নি কবির চোথে স্থবর্ণের গ্রায় প্রতীয়মান হইতেছে। বহিংর দাহিকা-শক্তिও কবিকল্লনার যেন সৌন্দয্যে লুপ্ত হইয়া পড়িয়াছে।

कानिमारमव मगाधि उ व इ स्वाव : -কমল বন চিতাপুঃ পাটলামোদরস্তঃ यूथ मिलल निरमकः मियाउन्। अश्रीतः ব্ৰজতু তব নিদায়ঃ কামিনীভিঃ সমেতো নিশি সুললিতগীতে হর্মাপৃষ্ঠে স্থেন।

निमाधनिमीरथत जञ्च এই বাবস্থা করিয়া কবি পুলকিত হইয়াছেন। গ্রীম্মপীড়ার জন্ম व्यिष्ठिकान कल्लिब कार्यादकारियां अहे প্রেদক্রপদনটি লিখিয়া রাখিলে হানি কি?

ক্ৰমশঃ

वीयामिनीकाछ (मन।

# क्रियिकार्ग जन्मादम् अन्य

সমগ্র মানবজাতির ইতিহাস পর্যাবেকণ করিলে স্থূলত: দেখা যায় যে তুইটি স্বাভাবিক নিয়মের বশে মানবের সমস্ত কার্য্য ও ব্যবহার পরিচালিত হইতেছে। মানব জ্ঞাতসারে হউক আর অজ্ঞাতদারেই হউক দেই হুই নিয়মের বশীভূত হইয়া জন্ম হইতে মৃত্যু পর্যাস্ত সকল অবস্থায় সকল সময়েই কার্য্য করিয়া থাকে। প্রথম অভ্যাস; দ্বিতীয় বংশারুগত্য; এই হুইটি স্বাভাবিক নিয়ম।

প্রথম নিয়ম অভ্যাসমূলক (Law of Ilabit)। ভূমিত হইবার সময় মানব অভ্যাদের সম্পূর্ণ অনায়ত্ত। ক্রমশঃ যেমন তাহার ইন্তিয়বৃত্তি সতেজ হইতে থাকে, অভ্যাদ তাহার উপর প্রভাব বিস্তার করে। নবজাত শিশুর চক্ষু উন্মীলিত হয় বটে, কিন্তু যেমন ফটো ক্যানেরার কাচে, বা ম্যাজিক-দে উহার ব্যবহারে অক্ষম। কারণ পূর্ব হইতে তাহার অভ্যাস নাই। তাহাব পক্ষে সমস্ত জগৎ গর্ভকোটরের তায়ে অন্ধকরি।ছিন্ন। দে চতুর্দিকে অন্ধকার দেখাই অভ্যাদ করিয়াছে ও সেই সভ্যাসপ্রযুক্ত সকল দিকই অন্ধরার দেখে। এক দিন, ত্ই দিন, করিয়া প্রতাহ তাহার সে অভ্যাস মন্দীভূত হইয়া আদে—দে আলোক দেখিতে অভ্যস্ত হয়। আগ্রহের সহিত আলো দেখিতেই তথন তাহার স্থ বোধ হয়। ঐ স্থথের লালসায়, ঐ স্থ বোধের প্ররোচনায়, সে কেবল আলো দেখিলেই স্থা হয় বলিয়া ক্রমশঃ তাহার আলোকের জ্ঞান আসিয়া উপস্থিত হ্য তথনও কিছ কোন বস্তুর বিস্তার অবধারণ করিবার

दिखानिक दा वर्णन (य ८भ मगग्न ६ कूत আভ্যন্তরীণ রেটিনা (Retina) নামক ঝিলি অপরিপক্ থাকায়, দেখানে কোন দ্রব্যের ছায়া পড়িলে উহাদারা দর্শনে ক্রিয়ের স্নায়ুমণ্ডল উত্তেজিত হয় না, স্নতরাং বাহ্য বস্তর জ্ঞান নস্তিক্ষে পরিচালিত হইতে পারে না। ক্রমশঃ অভাবের গুণে সে অভাবও দুরীভূত হইয়া যায় এবং অভক সম্পূর্ণ দৃষ্টি প্রাপ্ত হইয়া অনিক্চনীয় আনন্দ পায়। চকুর সমুথ ভাগে যে মহরাকৃতি কুদ্র স্বচ্ছ পুটক (crystalline lens) আছে, উহার আলোকরণ্মি বক্রীকরণের ক্ষমতা আছে। সেই বক্তীভূত আলোক্যাথার স্থিলনে সন্মুথস্থিত বস্তুর আকৃতিযুক্ত একটি ছায়া রেটিনায় আসিয়া প্রাক্ষিপ্ত হয়। কিন্তু लञ्न, वाद्याद्याण् প্রভৃতি আলোক যন্তেব দারা প্রাক্ষিপ্ত ছবি বাহ্য বস্তুর বিপ্রয়াস্ত প্রতিকৃতি, উহার উল্টা ছায়া, সেইরূপ রেটিনার ছবিও উল্টা। বাহ্ বপ্তব উপারভাগের ছায়া বক্রাভূত হহয়া রেটিনার নিয়দেশে পড়ে এবং ছবি টুউল্টা দেখায়। শিশু প্রথমতঃ সমগ্র বস্ত উল্টা দেখে—তাহার ঐরূপ দেখিয়া দেখিয়া অভ্যাদ হইয়া যায়, এবং প্রবীণ চক্ষুতে উল্টা ছবি পড়িলেই সেই ছবি যে বস্তুর, সেই বাহ্বস্ত যে সোজা তাহাই বুঝিবার অভ্যাস আবিয়া পড়ে। ছবি উল্টাই পড়ে, আমাদের অভ্যাসবশতঃই আমরা সোজা (पश्च।

যেরূপ চক্ষু, সেইরূপ কর্ণ প্রভৃতি অপর ক্ষ্মতা তাহার থাকে না। অপর ইন্সিয়বোধ ও অভ্যাস শাপেক্ষ। শব্দ শুনিয়া দুরতা বোধ ও শকোং-পত্তির দিঙ্নির্ণয় আমরা ক্রমশঃ অভ্যাস করি। এমন কি শব্দের উচ্চতা বা নীচতাব ভারত্যা লইয়া আমরা যে দূরত্বের উপলব্ধি করি তাহাতে হর্বোলা প্রভৃতি (ventriloquist) দ্বারা অনায়াদে প্রতারিত হট। তাহারা উদরাভ্যন্তর হইতে এরূপ ভাবে শদ करत (य তाহাতে মনে হয় (य वर्छ ५व इहेट्ड অথবা ভিন্ন দিক হইতে শব্দ আসিতেছে। এটি অভ্যাদের চুড়ান্ত চুষ্টান্ত।

২চের দ্বারা আমরা যে উষণ্ডা বা শৈত্য অমুভব করিয়া থাকি ভাষাও মভ্যাসবশতঃ जामामित्र यथार्थ छान डेरशान्त जनक मभग्न হত্তে গরম তুধের বাটি কিছুক্ষণ ধরিয়া রাখিলে পরে হুই হস্ত এককালে একটা বাল্ভীর জলে ভূবাইয়া দিলে, বাদ হস্তে ঐ জল শীতল বোধ আমাদের অভ্যাদনিবন্ধন ইন্দ্রিয়ের সমস্ত इहेर्न ७ मिक्न १८४ डेस दोध इहेर्न। অথচ তাপমান যন্তের সাহায্যে দেখা যায় যে বাল্তীব জলের উত্তাপ সক্ষত্র সমান। এই প্রকার অমুভূতির বিভিন্নতার ধূল কারণ আমাদের অভ্যাদ। দক্ষিণ হস্ত পূর্ব হইতে বর্ফ সংযুক্ত আছে বলিয়া উহাতে উত্তাপতাহণক্ষমতা অশিয়াছে এবং বাম হাস্ত উফা বস্তু ছিল বলিয়া উহা উত্তগ্ৰ হইয়া রহিয়াছে। এ অবস্থায় বাল্ডীর जल रखन्र पूरारेल वाम रख रहेल छेलान শাতলতর জলে চলিয়া গেল এবং ঐ জলের উত্তাপ শাত্রতার দক্ষিণ হস্তে আদিল। যে বস্তু আমাদের ত্বকু হইতে উত্তাপ দুরীভূত করে সেই বস্তুকে আমরা শাতল বলিয়া অমুভব করিবার অভ্যাস করিয়াছি। যে বস্তু হইতে বালকের বিষয় জিজ্ঞাসা করাতে ওস্তাদজি

উত্তাপ আসিয়া ওচে প্রবেশ করে সেই বস্তকে আনরা উফ বলিয়া অন্তব করিতে অভ্যাস করিয়াছি। স্তরাং বাল্তীর জল সমতাপ-সম্পন্ন হইলেও বাম হস্তে শাতল ও দক্ষিণ হস্তে উकः (वाथ इंडेन। गार्व्सन भाशत्वव छिविन শীতল নোধ হয়, কাৰ্চ বা কাপড়মোড়া টেবিল তত শাতল বোধ হয় না, অগচ থার্মাটির্বলে উভয়ে সমান গ্রম। ইহাও আমাদেব ছচের বিশেষত্ব ও আমাদের অভ্যাদমূলক। মার্কেলের উত্তাপ পরিচালন ক্ষমতা কাঠ বা কাপড় অপেক্ষা অনেক বেশি; স্কুতরাং নাবেল স্পশ করিলে ওচ্স্তিত উত্তাপ শান্তই স্থানান্তবে পরিচালিত হইয়া যায়, কান্তেব দারা তত শীঘ र्म ना। जामार्भि में छेलाभ नायरे द्वाम श्राश्च হয় বণিয়া মাৰ্কেলকে কণ্ঠি অপেকা শাতল অমুভব করি।

ক্রিয়া ও তৎপ্রযুক্ত জ্ঞান উৎপন্ন হইতেছে। অভ্যাস যে কতদূর আমাদের কার্যাের জন্ম দায়ী তাহার ইয়তা করা কঠিন। আমি যে অভ্যাস করিলাম তাহার দাগ আমার শরীরে এবং ননে চিরকাল রহিয়া যায়। ক্রমশঃ অভ্যন্ত অনেক প্রক্রিয়া সন্মান্তরে কাল ও অবস্থা ভেদে পরিত্যাগ বা পরিবর্ত্তন করা বড় ত্র ব্যাপার। একটা গল্প ননে পড়িল। গোয়ালিয়র প্রদেশে গাতবাঞ্চের জন্ম স্থ্রপ্রসিদ কোন এক পেশাদার গায়ক একটি স্থকণ্ঠ বালককে গাঁত শিখাইত। বালক শুইয়া শুইয়া গাত অভ্যাস করিত এবং শান্ত্রই স্থগায়ক रहेशा उठिल। একদিন ওস্তাদজী চেলা লইয়া রাজবাড়ী গান শুনাইতে গেলেন। ওমরাহগণ

তাহার ভূয়সী প্রশংসা করিয়া তানপূরায় স্বর বাধিলেন। বালক বসিয়াই রহিল, কিছুতেই তাহার কণ্ঠ হইতে গান নির্গত হইল না। হতাশ হইয়া ওস্তাদ ঘ্বণায় বালককে পদাঘাতে ধরাশায়ী করিবামাত্র বালক অতি স্থমিষ্ট গানে সভাস্থল সকলকে মোহিত করিয়া দিল। হায়! ওস্তাদ জানিত না, এবং থোল বালকও জানিত না যে গানের সহিত ধরাশয়নও অভ্যস্ত হইয়া গিয়াছে!

যে অভাস বাহ্বস্ত লইয়া ও যাহা আমানের
শরীর ও ইন্দ্রিয়াদির প্রক্রিয়ার মূল, তাহা
আয়াসে পরিত্যাগ করা যাইতে পারে; কিস্ক যে অভাসে আমাদের অন্তরিন্দ্রিয়ের উপর প্রভাব বিস্তার করে, তাহার প্রভাব শুদ্ধ আমাদেরই উপর নহে, অধস্তন বংশধরগণের ও উপর বিস্তৃত হয়। এই আভাস্তরীন অভ্যাসবশতঃ অতি নিয় শ্রেণী হইতে ক্রমবিকাশে উরত স্থাঠিত মানবের স্কৃষ্টি হইগছে দেখা যায়। এ বিবয় পরে আলোচিত হইবে।

কথন কথন প্রকৃতি অভাবের অনুকৃত্তা সাধন করে, তথন অভাসই দিতায় প্রকৃতি বা স্বভাব হইয়া দাড়ায়। ইহার দৃষ্টান্ত হই একটি আমাদের শরীরেই বর্তুমান। আমতা লিখিবার সময় ও অন্ত কাঝা নিপান করিবার জন্ত প্রায় দক্ষিণ হস্তই ব্যবহার করিয়া থাকি। এমন কি লেখার বিষয়ে দক্ষিণ হস্তের ব্যবহার যেন স্বাভাবিক হইয়া পড়িয়াছে। কিন্তু উহা অভ্যাসমূলক মাত্র। থাহাদের দক্ষিণ হস্ত কোন কারণে অকর্মণা হইয়া পড়িয়াছে তাঁহারা বাম হস্তে অতি উত্তম ক্রত লিখিতে অভ্যাস করিয়াছেন, দেখা ঝায়। বালককে প্রথমেই দক্ষিণ হস্তে লিখিবার শিক্ষা

দেওয়া হয়। এই প্রথার স্থবিধা অনেক, প্রকৃতি এ বিষয়ে অমুকূল এবং পিতৃপিতা-মহাদি পুরুষামুক্রমে ঐ দক্ষিণ হস্তের বাবহার অভ্যাদ করা নিবন্ধন বালকের দক্ষিণ হস্তে लिथन ञভागि करा वामश्छ অপেका स्माधा হইয়াছে। ক্রমণঃ দেখা যাইতেছে যে মানব শক্ত কাথ্যে দিশিণ হস্ত ব্যবহার করে বলিয়া ঐ হত্তের মাংসপেশী বামহস্ত অপেক্ষা অধিক বলবান ও শক্ত হইয়া পড়িতেছে ৷ অভ্যাস হাভান্তরীণ পরিবর্ত্তন আনম্বন করিয়া ক্রমণঃ এমন রূপান্তর ঘটাইতে পারে যে বামহন্তের माःमर्लना जनाविधरे (क्नाविधरिंग्रे) कौन उ यक्याना इरेया পाएट शादा आधुनिक প্রাণিতত্বিদেরা ত্রির করিয়াছেন যে এই অভ্যাদের বলেই মানবের পুচ্ছহীনতা ও পদপ্র হইতে হস্ত ক্ষেব বিভিন্নতা ঘটিয়াছে। অনভাবের বলেও অব্যবহাবের অভাবে পুরুষামুক্রমে আমাদের উক্ত দ্বিবধ কায়িক পরিবর্ত্তন ঘটিরাছে। এই রূপে ক্রমশঃ হয়ত সভা জগতে মানবের বাসহস্ত একটা অকম্মণ্য কিন্তুত্তিমাকার প্রতাঙ্গে পরিণত হইয়া অবশেষে লোপ পাইতে পারে। পূবের যে মানবের পুচ্ছ ছিল ভাহাব নিদর্শন খান কয়েক অস্থি মাত্র আজিও নরকন্ধালে দৃষ্ট হয়।

অভ্যাদের আর এক দৃষ্টান্ত আমাদের
দাঁড়াইয়া হুই পায়ে চলা। প্রাণীর মধ্যে
এক জাতীয় মকট (Gorilla) কেবল মধ্যে
মধ্যে এরূপ ভাবে পোজা হইয়া চলিয়া থাকে।
এখনও অভ্যাদের প্রভাব আমাদের উপর
সম্পূর্ণ আধিপত্য স্থাপন করিতে পারে নাই —
মানবশিশু জন্মিয়াই দাঁড়াইতে পারে না।
ক্রমশং তাহার দে অভাবও দুরীভূত হইবার

উপক্রম দেখা যাইতেছে। পদন্ধ হইতে হস্তব্বের গঠন একেবাবে বিভিন্ন হইয়া পড়িয়াছে। অবশ্য ইহা যুগযুগান্তরের অভ্যাদের ফল। সোজা হইয়া চলিবার দরুণ আমাদের পদবয় হস্তবয় অপেকা অধিক বলিষ্ঠ লম্বাকৃতি ও দৃঢ় অহি সংযুক্ত। আমরা (य मकल कार्यात क्रम इस्डिव अञ्चल वावहात कतिया थाकि ;— मूठा कता, अञ्चलि दावा हिलिया धता श्रञ्ज (य मकन कार्या इंखाञ्जूनी अ হস্তালুব বক্লীভাব ধাবণ ক্বাই, পদ্বয়ের बङ्गिण्ड (म मकन कार्ग) कता बामाप्ति সাবগুক না হওয়ায় আমাদের সে অভ্যাস চলিয়া গিয়াছে। কিন্তুমক্ট হস্ত ও পদেব অঙ্গুলি সমভাবে ব্যবহার করিতে পারে। এই নিমিত্ত প্রাণীভত্তাবং পণ্ডিতেবা বানর জাতিকে চতুইস্ত (quadrumana) ও মানব জাতিকে বিহম্ভ ( Bimana ) এই ছুট প্রাণীবিভাগে क्तिशाष्ट्रन। मानव विश्व कार्वत এक नाज প্রাতভূ। উপরি উক্ত কাবণে আমাদের পদৰয়ের অঙ্গুলি ছোট, ও অক্মাণ্য ইইয়া शियाछ। পায়ের আঙ্গুল এখন না থাকিলেও ক্ষতি নাই; ক্রমশঃ হয়ত মংপ্রের ডানার ন্তার আমাদেব সমস্ত পদাগুলে চর্ম ও মাংসপেশী দ্বাবা আরুত হইয়া পড়িবে ও পদতল পাহ্বাতলের স্থায় সমক্ষেত্র হ্ইয়া याहेरन।

छर्क वाष्ट्र मन्नामी (य श्ख वावश्त करतन ना, তाহা ক্রমে অকর্মণ্য হইয়া তদবস্থ একথণ্ড कार्छ প্রস্তবের তায় হইয়া যায়। ঐ অবহার য'দ তাঁহার ওব্যে ঐরূপ উদ্ধবান্ত্যুক্তা কোন রমণীর গর্ভে সম্ভান জন্মে তবে সেই ক্রণের ঐ ष्मशैन रहेर देशहे मुख्य। किन्न मकल

(कर्व ना उ रहेर्ड भार । (महे ज्ञा रहेर्ड य मानत इरेन रिष्ठ यनि क्रिक्र छिर्के शङ्ब অভ্যাদ করে এবং ক্রমণ অঙ্গহীনা রমণীর সহিত বিবাহিত হয়, তাহা হইলে তাহাদের সন্তানের ঐরপ অঙ্গহীন হওয়া পূর্ব।পেকা অধিক সম্ভব। এইরূপে ৫।৭ বংশ ধরিয়া यित এकरे अञ्चाम हिलाया जारम जारा रहेल স্থায়ী প্রকৃতিগত বিকাব, আসিয়া পড়ে, আর সে বিষয় অভ্যাস করেতে হয় না। ইহাই অভাাদের নিগন—Law of Habit।

এফণে জিজ্ঞাস্তা, এইরূপ অভ্যাদের কাবণ कि ? (ग ञालारमन नत्न अकि। दियम পবিবর্তুন আমাদেব শরীরে ও মনে ঘটিয়া थारक, म ञजारमत माम जामता इहे रकन १ এ প্রা বড় ই জটিল। সূলতঃ দেখা যায়, स्विधा ७ स्थात्वाध वा पृथ्य ७ कष्टे निवातरनत স্পৃহাই অভ্যাদেব মূল। অনেক স্থলে অজ্ঞাত-সারে একটা অভ্যাস পুরুষামুক্রমে চলিয়া আদিতেছে দেখা যায়। আবার অনেক স্থলে জ্ঞাতনাবে একটা স্থবিধা বা স্থবের চেষ্টায় অভাদেটা প্রবৃত্তি হইয়াছিল এবং দেই স্বিধা বা স্থ ক্রমাগ্র সভ্যাদের স্থারা প্রাপ্ত হওয়া যাইত ব'লয়া ঐ অভ্যাদেব ফল এক্ষণে একটা স্থায়ী পরিবর্ত্তনে সাসিয়া পড়িয়াছে। জলচর ও থেচব পক্ষীর পুচেছর তাবিশ্রক; দেই প্রাণী যখন ত্লে বিচরণ কবে তথন তাখাকে পুচ্ছের ব্যবহার আদৌ কবিতে হয় না। ক্রমণঃ যে জীব জলে বা আকাশে গতিবিধি একেবারে পরিত্যাগ করিয়াছে তাহার অবাবহারের অভ্যাস বশতঃ পুরু ক্ষীণ হইতে ক্ষীণতর হইয়া অবশেষে একেবারে অন্তর্জান করে। কিন্তু যদি কোন

যথা শৃগাল প্রভূতি।

অধ্যাপক হেকেল তাঁহার Evolution of Man নামক স্থবিখ্যাত পুস্তকে বহু इटेट आवस कविशा পরিপক অবস্থাদ এই ছুইটি নিয়ম বিভাগান। ज्ञिष्ठे ठ्उमा পर्गाउ (य ममळ প्रिन्हिन्त्

স্থলচর জন্তু পুক্তের ব্যবহার করিতে থাকে, মধ্য দিয়া যায়, তাহাতে দে যে অতি নিম তাহা হইলে দেই অভ্যাদের বলে তাহার প্রাণী হইতে ক্রমে উদ্ভূত হইয়াছে তাহা স্পষ্টই পুচ্ছের আক্বতি ও গঠন বিভিন্নতা প্রাপ্ত বুঝতে পারা যায়। গর্ভে উহার এক এক रुरेया पृष्, लामन ও माश्नन रुरेया পড়ে। স্বস্থা, কোন না কোন নিয়ত্র প্রাণীর গর্ভাবস্থাৰ সহিত একেবাৰে মিলিয়া থাকে। এ বিষয় বাবাস্তবে আলোচিত হইবে। এরাপ युक्ति ও প্রত্যক্ষ প্রমাণ প্রয়োগে করিয়াছেন গবেষণার ফল লিপিবন্ধ কবিয়া এট দিন্ধান্তে যে ক্রথবিকাশবাদ আব সন্দেহ করিবার যে। উপনীত হট্য়াছেন যে, মানব জ্লাবস্থা নাই। ইহার মূলে অভ্যাদ ও বংশাহগত্য

श्रीभवळक छु। हार्य।

# गश्यि कुफ

বপন করিয়া অন্ধুবিত করিবার জন্ম যথন তাহাতে তপ্তার সলিগ দেচন করিতেছিলেন; মনু্যাংশ্ব সেই নবশংক্তর সাধনা, সভ্যতার বিচিত্র কোলাহলের আবত্তে ঘূর্ণিত না হইয়া, স্বভাবের পথে, সহজে তাহাব চরম লক্ষ্যে সালিধ্য লাভে যখন मक्रम इहेब्रा ছिल, भिट्टे मगर्ब এ দেশে পশ্চিম वक्षा क्रम नाम এक मिक्र भेगा निया বাদ করিত। কত শত নিরপরাণ পণিক य এই দস্তার হস্তে প্রাণ হারাইয়াছে, তাহার সংখ্যা করা যায় না। ইহার নান खनगाज (नभनामी मकलाई गरभातानि ভীত হইয়া উঠিত।

এই দস্থার সপ্তবর্ষ বয়ক্ষ একটি পুত্র ছিল। পম্ম তাহাকে অত্যন্ত ভালবাসিত। পুত্র- নিশ্চয়ই মমালয়ে প্রেরণ করিতে পারিত, কিছ

অতি পুরাকালে, মানব-সভাতার সেই স্নেহ্রাতীত দহার পাষাণ হৃদয়ে অতা কোনো আদিম অবস্থায়, মানবজাতির আদিগুরু কোমল বুব্রির লেশমাত্র দেখা যাইত না। भिषिशंव मञ्चार्यः विवानीक मानमक्षात्व এकिन मधाक्रकाल वाफ़ी कितिवां मगरः। मद्या (मिंग्न (य जन्न त्यत भारत এक श्रका छ বাবে তাহাব নেই প্রিয়পুর্কে মাক্রমণ কবিয়া নথদন্তাবাতে ছিন্নবিচ্ছিন করিতেছে। দেখিয়া দন্ত্যব প্রাণ অভান্ত ব্যাকুল হইয়া উঠিশ এবং পুত্রের প্রাণরকার जग ज्यम्भाः (म लम्क श्राम भूकिक বাাবেৰ সমুণে গিয়া উপস্থিত হইল। দহা মতাম্ব বলণালী ছিল। স্বতরাং তাহার আক্রমণ সহ্ করিতে না পারিয়া ব্যাল, শিশুকে পরিত্যাগ কবিয়া, প্রবল বেগে দম্বাকে ञाक्रमण कतिल। मञ्जा अयोग नाष्ट्र ताल्या ভীষণ আক্রমণের বেগ প্রতিহত করিয়া वाधिक এकেবাবে ভূতলশায়ী করিয়া ফেলিল। আর কিয়ৎক্ষণের মধ্যেই দন্তা সেই ব্যাহ্রকে

যণন সে দেখিল যে তাহার একমাত্র পুত্রের প্রাণ-বিষোগ হুইয়াছে এবং ভাহার রক্তাক্ত মৃত দেহ ভূমিতে পতিত রহিয়াছে, তখন কে যেন তাহার শ্বীরের সমস্ত বল মুহুর্ভমধ্যে व्यथ्वत्व क्रिया न्वेन । (म व्याव माइ। व्य ना পারিয়া কাঁপিতে কাশিতে মাটিতে পড়িয়া (शन। এपिक इत्याश পाइमा (महे गृङ्गाम वाघ गर्थान कि ८मरे श्वरनाका इव मञ्राक বারংবাব অভিত কবিয়া মৃত্যমুগে পাতিত করিল।

नार्धित वातस्तात वाक्गरण कृष् गृहदर इनेशा পाँफ्रल । এ.करार्य जाकान । शानिरमाश इस्र नाहे। (म मगछ निन ঐका जावहार इहे সেই জঙ্গলেব ধারে পড়িয়া রহিল। সন্ধার সময়ে চারিজন পথিক সেই পথ দিব। যাইতেছিল। পरियादि यानात्मत तनान गृहत्त्र, কদকে দেখিয়া প্রিকেরা নবেপ্র নাই ভাত হটল। অনপুর কিয়ংক্ষণ পবি-দর্শনের পর যথন ভাহারা দেখিতে পাইল, य बाह्य वांकि अग्न अ आंवित्र बाह्य, उथन কিঞ্চিং অংশস্ত হটনা সকলে রুদ্রের निकडेन बी इहेन ९ छ। ता क कारतान छालन-পূর্বক नहन করিগ লইগা চলিল।

্নিকটেট প্ৰম দয়ালু মহধি দৌমোৰ আশ্রম ছেল। পথিকেবা মৃতপ্রায় রুদ্রকে বহন করিয়া সেই আশ্রমে আসিয়া উপান্তত হ্ইণ ও সহ্যির চরণোপাস্তে উপনাত হ্ইয়া व्यात्थाभाष मगछ वृञ्च मित्राय निद्वन করিল। পরম ক্বপালু মহিষ পথিকগণের নিকট সবিশেষ অবগ্ৰ হইয়া অভান্ত यानिक इंदेरनन এवः जागितित्रं प्रमुख्यात

ভূমনা প্রণংদা করিতে লাগিলেন। অনম্বর মত্যস্থ যন্ত্রিক কত্রিকত দেহ রুদ্রক গৃহনধো লইয়া গিয়া একাস্ত মনে ভাহার সেবা ওঞাষায় নিযুক্ত হইলেন।

গোমপুমের পুতগরে আশ্রমণ বায়ু সততই পবিত্র থাকিত। তপোবনের দেই বিশ্বন্ধ वाशु (मवरन अ नहिंगी भिराप के का छिक याज দার্ঘকালের পর দে ক্রমণ মারোগ্য লাভ क दिन । এই দীর্ঘকাল রোগশ্যায় শুইয়া শুইয়া ক্দ্র প্রতিদিন প্রত্যেকালে ও সন্ধ্যা সময়ে প্রজ্ঞাত হোলাগির দীপ্ত শিখা যণন নিবীক্ষণ कविठ; সমবেত ঋষবালকবালিকাগণেৰ छ कामन कर्छ। छ वित्र वित्र अ शायकी गरबंद चेष्ठांदन यथन अन् তথন তাহাব অন্তঃকরণ এক অনমুভূতপুর্ক আনন্দেব রুসাবেশে অবণ হুইয়া আসিত। ভানকায় মূত্র্যাল ও ক্ষত্র বিক্ষত শরার বালক্রালিকাগণের মধে। মৃত্যি সৌমার क्या नोशिकानरे এই कार्या विस्था निर्धा (नथा ষাইত। যথন প্রস্তিত লোমাগ্রিব উর্নিথা আকাশনার্গ আলোকিত কবিত, তথন ভাহার डेज्जन हिंकू इरेडि (अभानत्म डेज्जन हर इरेश উঠিত; আনন্দের উদ্ধাম প্রবাহ তাহার সরল শিশু স্বয় ভাসাইয়া দিয়া নয়ন প্রান্তে সঞ্র তবল ভরঙ্গ বিস্তাব করিত। সে তখন আপন অম্বন্ধিত আনন্দকে কোন্ উন্লোকে বিস্তৃত করিয়া দিয়া অনস্থ অনেদকে আপনার মধ্যে মাহ্বান করিয়া মানিত কে তাহা বলিতে পादि !

> দীপিকা স্বভাবতঃ অভিশয় তীক্ষ বুদ্ধি-শালিনা ছিল; দে একাকিনীই সমস্ত গৃহকৰ্ম ও সাশ্রের অন্যান্ত কার্য:সমূহের তত্তাবধান व्यनाग्रादम्हे कतिह। महर्षि द्योदमात्र এই

কক্তা ব্যতীত সংসারে আর কেহই ছিল না। তাঁহার সহিত প্রতিদিন যোগযুক্ত হই; পরম ছহিতার অসাধারণ বৃদ্ধিবৃত্তির পরিচয় পাইয়া আনন্দই ইহার একমাত্র পরিণাম! আমি মহর্ষি বিশেষ যত্নে তাহাকে - ব্রহ্মসাধনায় নিযুক্ত ইহার অতিরিক্ত আর কিছুই জানিনা। পিতার করিয়াছিলেন। গৃহকর্ম, আশ্রমোচিত কার্য্য ও সাধনার অত্যল্প অবসরেও এই কোমল হাদরা ঋষিতনয়া, পিতার সহিত দহ্য রুদ্রের সেবা শুশ্রায় যথাশক্তি যোগদান করিত।

একদিন ক্রা বালিকাকে জিজ্ঞাসা कतिंगः-

"ঋষ তনয়ে, ভোমরা প্রতিদিন কাহার অর্চনা কর এবং সেই অর্চনারই বা ফল কি" গু

वागिका উত্তর কবিলঃ—

"যিনি আমার অন্তর্যামী প্রম পুরুষ, विनि এই প্রজলিত অ্থতে, দিবসে আলোক भालाव, त्रजनीत गां अक्कात शूर्व, कत्न, স্থলে এব আকাশে সভত বৰ্ত্তমান আছেন আমি তাঁহাকেই এইরূপে অর্চনা করিয়া এই দহ্যা রুদ্রই পরে মহর্ষি-রুদ্র নামে ' থাকি; এইরপেই তাঁহাকে প্রত্যক্ষ করিয়া বিখ্যাত হইয়াছিলেন।

নিকট জিজ্ঞাসা করিলে স্বিশেষ সম্স্তই জানিতে পারিবে।"

वानिकात मूर्थ ध्हे मक्न कथा खनिया দপ্তা অভান্ত আশ্চর্যানিত হর্মা কহিল:—

"ভাগাবতি, আমি আরোগা লাভ করিয়া আর গৃহে ফিরিয়া যাইব না; তোমাদেরই আশ্রমে থাকিয়া ভোমাদেরই হায় আমিও (महे अष्ठर्याभी भवन भूक्षरक जल, खल, অনলে, আকাশে, আলোকে অন্ধকাবে সব্বত্র প্রত্যক্ষ করিতে শিক্ষা করিব!"

क्रम (महे इहेर इंट भोर्यात उपावन থাকিয়া গেল; এবং মহর্ষির নিকটে ব্রহ্ম-জ্ঞানের দীক্ষা গ্রহণ করিয়া, সেই পরম পুরুষের দর্শন নানদে ব্রহ্ম সাধনায় নিযুক্ত হইল।

श्री दश्मा ।

# আগ্র।

সর্বশ্রেষ্ঠ শিল্পরচনা। ষোড়শ শতাকীর मावामावि, डेनावटहडा माशनमञाष्टे जाक्वाव निन्नी हरेट डाँहात्र त्राज्यानी आशात्र डेठारेग्रा वारनन:-- এই महाश्रुक्षित्र स्वृत्ति এই दूर् नगत्रिक मजीव त्रांशियाटह ।

৩৭ ফেব্রুয়ারী, ১৯০০। যে সময়ে যুরোপীয়েরা, ধর্মসংক্রান্ত ভুচ্ছ আগ্রাই ভারতীয় মুদলমান-সভাতার বিবাদ লইয়া আপনাদের মধ্যে কাটাকাটি করিতেছিল, সেই ষোড়শ শতাদীতে এই ভাবত-সমাট সকল ধর্মকে এক করিবেন विद्या यक्ष प्रिक्षिटिहालन। जाब्दिङ मूमलमान इहेरल 3 जिनि প्रथरम, উक्तजम हिन्त्रमास्कत अस्तृ छ छ्हेि क्छारक विवाह

করিয়া, আত্মবিদর্জনের কমনীয় দৃষ্টাস্ত ছিলেন। ইহা নেখিলে, নিথু ত স্থলর একটি প্রদর্শন করেন। তাহার পর তিনি মহা- শিল্পদামগ্রীব একটা অর্থ্র ও অণৌকিক ধর্মমণ্ডলী বা ধর্মের পার্লেমেণ্ট' আহ্বান করিবার সক্ষম করিলেন। দেই মহাধর্ম-মণ্ডলীতে;—ব্রাহ্মণ, বৌদ্ধ, মুদলমান, খৃষ্টান, दिन, পार्नि, इस्मी উপস্থিত হইन। मित्नित পর দিন, মাদের পর মাদ—ভাহাদেৰ মধ্যে তর্কবিতর্ক চলিতে লাগিল। প্রত্যেকেই যে भर्माविश्वान लहेश्रा ञानिश्राष्ट्रिल, त्नहे धन्म-বিশ্বাদকে অফুল রাখিয়া চলিয়া গেল।

এই আকবর, যমুনার তীরে যে প্রসিদ্ধ তুর্গ নির্মাণ করিয়াছিলেন, তাহা দেখিয়া আজও মুগ্ধ হইতে হয়। ধূদর-লাল রংএর প্রকাণ্ড 'বুরুঞ্চ'-বিশিষ্ট দম্ভরপ্রাচীর;—সাদা মাবেলে গঠিত এই হুর্গ প্রাচীর, গমুক্ত ও চূড়াবিশিষ্ট একটি রাজপ্রাদাদকে আগদাইয়া পরী স্থানের তায় রম্নায়ঃ ইহার অভ্যন্তবে কত প্রাঙ্গণ, কত ছাদ, কত বড় বড় দালান। সেই সমস্ত হইতে বিযুক্ত মাকেলের মসজিদ— ममञ्ज नामा—श्रूनीन গগন-পটে যেন অঞ্চিত রহিয়াছে। প্রল্তানা-বেগমদিগের কক্ষণ্ডলি অতি স্থারঃ যাহাতে বায়ু ও আলোক প্রবেশ করিয়া, ভিতরে ভাপ সংরক্ষিত হয় এইরূপ স্কা খোদাইকাজবিশিষ্ট জালি-काछ। भार्क्तलब (पद्मान। (नज्मभरक প্রসারিত বিশাল ময়দান, মন্তরগতি যমুনার वन ७ पृत्र छ। जगरन।

তাজমহল! ইহাই আগ্রার চিরম্ভন পৌরবের সামগ্রী। আকবরের একজন বংশধর শা-জেহান, তাঁহার প্রিয়ত্যা বেগমের

স্থৃতি ননোমধ্যে রহিয়া যায়।

ধুদর-লাল রং এর একট। বুহ্ং সিংহ্রার ; তাহাব উপর, দাদা মার্কেলে উংকীর্ণ কোবাণের কতকগুলি ব্রেৎ। তাল, কমলা-নেবু, দাড়িম, ঝাউ প্রভৃতি বুক্ষে স্থগোভিত একটি চমংকার উত্থান। গোলাপ ও ষুঁই-এর গক্ষে দমন্ত স্থান আমোদিত। প্রাকৃণে আহ্ন क्षाञ अनिविशिष्ट এकि मीर्घिका, जारात्र চারিধারে সাদা মাকেলের সান। কালো-कारमा वाष्ठ-शाष्ट्रत याथा ছाড़ारेबा, —माना गार्काल गठिंड, एक (थानाई-काक-कता, বহুমুলা বঁত্রখচিত, গমুজবিশিষ্ট একটা প্রকাঞ हैमात्रः मम्थि व हहेब्राट्च। हातिसादत, हातिही সানা মার্কেলের মিনার-স্কন্ত। ইমারতেব রহিয়াছে। এই রাজপ্রাদাণটি প্রকাণ্ড ও অভাস্থরে, শাজাহান ও তদীয় প্রিয়তমার ममाभिष्ठान, তাহার চারিধারে জালিকাটা गार्व्हालत (घर-कि एभा काङ्गर्गा ! তাহার তুলনা নাই...

> **ाक्र**मश्रान क्रिंग भाषा उपनिका कतिएक २२८न. निवाताजित मकन ममस्बरे উহাকে দেখিতে হয়। প্রাতঃকালে, উদীয়মান স্ব্যোর রক্তিম আলোকে, উহাকে সম্পষ্ট ও অবাস্তব বলিয়া মনে হয়; আরও কিয়ংকাল পরে, মধ্যাহ্ন হর্ষের প্রথর রশ্মিব প্রভাবে, উহাব জ্যোতির্ময়ী বিশ্ববিশ্বদ্বিনী উপ্রসৃত্তি প্রকাশ পায়; অবশেষে রাত্রিকালে, চল্লের জ্যোৎসায়, কবিকল্পনাস্থলভ পাণ্ডুবর্ণ, রহস্তময় কোমলকান্ত, মর্মপানী, মিশ্ব মুর্ত্তি প্রকটিত रुप्त ।

স্মরণার্থ এই সমাধি-মন্দিব নির্মাণ করিয়া- স্থপতি ও জহুরী-এই উভয়ের হস্তগঠিত

সর্বশ্রেষ্ঠ শিল্পসামগ্রী এই তাজমহল; কি পাশ্চাত্য কি প্রাচ্য সকল জাতির লোকেই মন্দিবের সে.লিয়া এই ভাজমংলে যেন একাধারে অবস্থিত। বিচিত্র সৌন্ধার मगवास देशां द्रानिका अक्षा विश्वाल्या वादन क दिशाष्ट्र ; कि छ रिशान स्ट्रेंग । शक्त राश्वीत ন্তায় রমণীয়। স্ক্রিক্স ও ধাজু-- এই সকল বেথারই বা কি অপুকা সোন্ধ্য—এই সকল রেখার্ডালর কেমন স্থলর সামঞ্জ ! তাব পর, अभग-धदन भार्त्वलं एन भोन्नग्। आवात থেমন কোন রত্নালস্কারে স্বত্নরচিত আতি সূজ্ কত কি খুটিনাটি কাজ থাকে, সেইরূপ ইছার স্কা স্থকুমার সৌন্দর্যা। খোদাই মার্কেলে — "মৃহ্যুর চেয়ে প্রেমের বল বেশা।" স্থার ফিতার কাজ (Lace)। ঝিয়ুকের ই।, পৃথিনীতে যত স্থাত-মাণ্যর আছে পাতের মধ্যে, প্রবালেব মধ্যে, ফিরোজা প্রভৃতি তন্যাধ্যে তাজমহলই স্কাপেকা স্থলব। মণির মধ্যে কুল বসানো। বিলাসময়, ছায়ানয়, একবার বে তাজমহল দেখিয়াছে, তাহার े স্থান্ধময় উন্তানের সৌন্ধ্যা অক্ষয় প্রস্তর- জীবন দার্থক। গাত্রে, মুসলমান-মন্তিম্ব-প্রস্ত যে সকল স্কর वाका (था पि । बिह्या (इ.स.) वाका वाका वाका वाका वाका वाका वाका व

সৌন্দধ্য। বুহৎ সিংহদ্বারের গায়ে লেখা আছে;—"কেবলমাত্র ঈশ্বরই মহান;" এই তাজমহল দেখিয়া বিমুগ্ধ হয়। উত্তর- "ঈপবের উত্তানে ভকাত্মারাই প্রবেশলাভ ভারতীয় সমস্ত দেবালয়ের ও সমস্ত সমাধি- করিবে।" তারপর, সেই ভাবের সৌন্দর্য্য যাহা এই সমাধিমন্দিরটিকে অমর করিয়া রাখিয়াছে : द्यमत (मरे जन ४ (প्रम, द्रमत (मरे निज्य মৃত্যু, স্থন্দর সেই অনন্তপরায়ণ প্রেমিকের তীব শোক! এবং প্রেমের স্বপ্নকে—এশর্য্য-বিভবেব সম্মকে বাস্তবতায় পারণত করিবার জন্ম, যতদিন মানবজাতে থাকিবে ভতদিন, একজন মৃত রম্ণার স্মৃতিকে মান্ত্রের মনে मधीन नाथिवात करा, स्मत महे विवाह প্রয়ত্র! তাজনহলেব দাপ্ত মাহম',—এই সাম্নাদায়ক বচনটির সত্যতা সপ্রমাণ কবে:

শ্রাভেরিজনাথ ঠাকুর।

# वन्ती

88

#### আমার কাহিনী।

मम्मानकीय व क्वां -- वह महानि ७ ५३ উল্লিখিত কাহিনীটি আমাদের করায়ত্ত হয় আসিয়াছি! সে স্থানটা— ঐ যে আমার নাই। বোধ হয় ১ময়ের স্বল্পতা হেতু তিনি এই কাহিনী লিপিবদ্ধ করিবার অবসর পান नारे।

84

ভिना द्रारिएलं उक्ति कक स्ट्रें

ভিল হোটেল হইতে !... আমি এখানে জানালার নিমেই! বিস্তর লোক জমিয়াছে। কেই চীৎকার করিতেছে, কেই বা হাসিতেছে।

কাঠের থাম তুইটা দেখিয়া আমার বুকটা ধ্বক করিয়া উঠিয়াছে !

कग्रहा कथा व्यामि वालग्रा यहिए , हाहि! मतकाता. डांकलटक डांकिया भागाता स्ट्याट्ट তাঁধার জন্ম প্রতাক। কার্য়া আছে — যেটুকু मगम এমন कांत्रमा পाउना यान !

এই যে কাহাবা আসে! সময় হইয়াছে! অার অবদব নাই! সমস্ত দেহ কাঁপিয়া উঠিতেছে! এই ছয় ঘণ্টা ধবিয়া, ছয় মাস ধার্যা যাহা ভাবিভোছ্লান ভাহা ঘটিতে চালল ! এতকণ গাব্যাছি –তবু মনে १२(७(छ भ मुद्रेख कि भगकि । १८४२ আজ আসিয়া পাড়ল!

কতকগুলা অণিগাল, সোপানশ্রেণী পুরাইয়া তাহারা আমাকে লইয়া চালল। শেষে পা ছুইটা আলা করিয়া বাধিয়া দিল—নহোতে একটা ছোট ঘরে আসিয়া দাড়াইলাম—ছোট আমার গাত একটু লগু হয়—দ্রুত না চলিতে वाञ्चलर्थत मधा मित्रा आकान (भवा याद्र ७- भाति! ছিল—চারিধার কুয়াশাতে ভারয়া গিয়াছে! আচার্য্য ডাকিলেন, "এস বংস!" स्रोज नारे! जामि (ह्यादि वामनाम।

সাচায্য ছিলেন!

অমুভব কারলাম এবং কাচির শাস স্পষ্ট তুনিতে পাইণাম। কেশের ভার নিমেষে অমার প্রত্রে লুন্তি হহল ! আমি স্থ্র ২ইয়া বাসয়াছিলাম। আণ পাণে সকলে b!প pिপ कथा कांश्टाइन!

একজন কাহল, "এ কি হচ্ছে দু"

আর একজন কহিল, 'মাথার চুল ৪গো চোথ তুলিয়া দোধ—কাগজের তাড়া ও

(পिनिन ने यो । এक छ। लो म था व विदि छ — वृतिनाम (म (कान भाजकात मःवानना ! कानिकाव कागड़िव जग उथा मः १६६ মানিয়াছেন! কাল প্রত্যুষে সংবাদ-পরেব वाकारत वामार्व विध्य गर्धा गर्धि वाध्या যাইবে—হায় তথন কোণায় সামি ?

একটা প্রহ্রা আদিয়া আমার হাত ধরিল — আম কাহলাম, "আঃ!

(म किश्न, "कमा कत्रवन—आर्रानात क वाथा लाश्रह ! अहे मि— बाबारक रि कामिकाठ्य मुनाइरव — मवकाबा अञ्चाम ! (य হাতে আমাকে সে স্পর্শ কাব্য়াছে, সেই হাতে कड (मारक र प्राण निम्नाह्य। अगन नम कथा-वार्छ। अत अगन नाष्ठ स्तर! वान्ह्या!

তারা একটা স্থা দড়িতে আমার

তুইটা প্রহ্রা আমার ছই হাত ধরিল। ঘরে আবা তিন চারিজন লোক ছিল— আমি ধীর পাদক্ষেপে আচায্যের অনুসরণ কারণাম।

সহসা আমার কেশে লোহের শীতলম্পর্শ বাহেরের দ্বার খুলিয়া গেল ৷ থানিকটা कालाइन, नगका ठाए। वाजाम उ अयु है আলোক-তংগ একসঙ্গে ভিতরে ঢুকিল! বাহিরে গুঁড়ি গুঁড়ি বৃষ্টি পড়িতেছে— এই বৃষ্টি একেবারে অগ্রাহ্ম করিয়া আজ (मर्भित्र नवनात्री এই वीज्य श्रमश्रहीन अजिनग्र দেখিতে আসিয়াছে! কি নির্লজ্জ কৌতুক স্থা! কাভারে কাভারে লোক দাঁড়াইয়াছে কেটে—দাড়েটা কামিয়ে তবে নিয়ে যাব।" ছাতাট্রাপর সংখ্যাই নাই! চারিধারে সশস্ত্র প্রহরার শ্রেণী—পাছে কোনরূপে শান্তিভঙ্গ

হয়! আমি বাহিরে আসিলেই চীংকাব উঠিন

— "ঐ-ঐ-ঐ যে আসছে একধারে বিপুল
করতালির ধর্বন উঠিল! রাজার যোগ্য

সম্মানে আমি পথে তিলিয়াছি! চমংকার!

বাহিরেই একটা ছোট ঠেলাগাড়ী—মামি
তাহাতে -চড়িলাম। সপস্ত করেকটা প্রহরী
গাড়ীর চারিধার ঘেরিয়া দাঁড়াইল। গাড়ী
চলিল!

একদল ছেলে চীৎকার কবিয়া উঠিল—
"নমস্বার, মশায়।" আর একজন কহিল
"বহুৎ আছো! স্থপ্রভাত!"

একটি স্ত্রীলোক কহিল, "মরতে চলেছে"।

চারিধারের এই বিকট কোলাহলে মনে

একটা সাহস পাইলাম।

পণে আমারি জন্ম আজ এই বিপুল জনতা। আবার কে কহিল, "টুপি খুলে ফেল সব!" যেন রাজা চ'লয়াছেন।

আমি হাসিলাম—হায় ইহারা টুপি খুলি তেছে,—আমাকে মাথাটা খুলিয়াদিতে হইবে! ফুলের বাজারের পাশ দিয়া গাড়ী চলিতেছিল! মিষ্ট গয়ে প্রাণ যেন কছকটা আমস্ত হইল; লাল নাল সাদা নানা রঙের ফুলে শোভাও স্থলর হইয়াছিল! বাজারে বাড়ীতে—কোথাও তিলমাত্র স্থান নাই—লোক—কেবলিলোক—বাড়ীওয়ালারা বেশ তুই পয়সা উপাজ্জনে স্থাোগ পাইয়াছে! ক্রমে ভিড় বেশা হইতে লাগিল! ম্থখানাতে প্রফুলতা আনিবার জন্ত আমি প্রাণপণে চেষ্টা করিতেছিলাম—যেন কেহ

ভারে র্থা দর্প! জীবনের শেষ মুহুতে এখনো এত মায়া কিদের জন্ত ? পোকের স্ততি-নিন্দার প্রতি এত শ্রমা, এত আগ্রহ! আচার্যাের হাত হইতে ক্রশ লইয়া বুকে
চাপিলাম, একান্ত আগ্রহে বলিলাম,—"দয়া
কর প্রভ্—দয়া কর—বল দাও ভগবান, হে
আর্ত্তের বন্ধু—"! সমস্ত বাহুজগৎটা উড়াইয়া
চিন্তার মধ্যে ময় হইবার সক্ষল্ল করিলাম! কিন্তু
লোকের কোলাহলে একাগ্রতা ভাঙ্গিয়া
ষাইতেছিল। কেমন একটা কম্পন আসিল
সাবা অঙ্গও বুষ্টি-জলে ভিজিয়া উঠিয়াছিল।

আচার্যা কহিলেন, "কাপছ তুমি? শীত লাগছে বৃঝি?"

মুখে বলিলাম, "হা!" কিন্তু ভগবান জানেন, এ কম্পন শীতের জন্ত নহে!

ক্ষেক্টি স্ত্রীলোকের করুণ সহাস্থৃতি কানে গেল—আমাব এই তরুণ বয়স দে বিয়া ভাহার করুণায় গলিয়া গিয়াছিল!

ক্রমে সেই স্থানে আদিয়া পৌছিলাম।
আমার দৃষ্টি ও ঞতি-শক্তি ক্রমে ক্ষাণ হইয়া
আদিল। এই কোলাহল, এই অগণিত
পরিচিত অপরিচিত নরশির—আমি উন্নাদের মত হইয়া পড়িলাম—! এতগুলা লোক
আমার পানে চাহিয়া আছে—ইচা ভাবিয়াই
অস্থির হইয়া পড়িলাম!

ক্রমে সেই মিশ্র কোলাহলের একটি বর্ণও আয়ত্ত করা ছ্রহ হইয়া পড়িল। সমস্ত মিলিয়া একটা ক্রাণ প্রতিধ্বনির নত কাণে বাজিতেছিল!

দোকানের নাম ও রাস্তায় বিজ্ঞাপনগুলা
আপন মনে পড়িয়া যাইতে লাগিলাম!
একধারে নদী চোখে পড়িল—উপরে ছায়ার
মত উন্চচ্ ছাও অন দেখা যাইতেছিল! ইহার
মধ্যে কথন সেতু পার হইয়া এপারে আসিয়া
পড়িয়াছি—জানিতেও পারি নাই!

আমি শিহরিয়া চাহিয়া দেখি, সমুখেই ফাঁসি- ভাই—ক্ষমার থবরটা আসতে कार्र !

আনো, এনার !"

ভার পর আমার হাত ধরিয়া প্রহরী গুলা আমাকে উপরে তুলিল! মাতালের মত ওঃ!— ঐ সব উংস্কুক দর্শকের সারি! কি আমার পা টলিভেছিল, মাথা গুরিভেছিল।

আচাৰ্য্যকে বলিলাম, "একটা কণা আছে।"

তিনি কহিলেন, কি ?"

আমি কহিলাম, "একটু সময় দিন—ক্ষমা —ক্ষার জন্ম প্রার্থনা করেছি—যাদ पदा रुब, यि क्या (यटन— (पाटाटे आपनाव দয়া করে একটু সময় দিন—একটু ওধু— দিল— অমি মরে গেলে যদি ক্ষার থবব আসে,তথন সার কোন উপায় থাকবে না,ভাই—" 

। বিড়তে চারিটা বাজিতেছে !

আচার্য্য স্বিয়া গেলেন! প্রহ্বী আসিয়া विनन, "ञाञ्च-- मभन्न ३८२८६।"

हिं एक नमन्न नाष्ट्री थामिया পिष्ट्रन! व्यामि कहिलाम—"मैं। पां ध এक ट्रे में। पां थ, 919, এখনি এদে পৌছিবে—এমন ত কত আচার্য্য ৰলিলেন, "ননে বেশ সাহ্স হয়েছে! শুধু সময় দাও, একটু সময়— তাতে কারো কোন ক্ষতি হবে না—!"

কেহ সে কথা কাণে তুলিল না।

বিকট ভাদের চীৎকার-প্রান---মানবের কণ্ঠেব ভাষা এমন পক্ষ, এমন ভীষণ!

তবে কি কেই আমাকে রক্ষা করিবে না-(कर् वांठारेत ना? क्या — क्या — क्या — क्या व्या প্রহরী এইটা ব্মদূতের মত হাত ধরিল— क्षांत्रिकार्छित निक्छे ञानिया पाष्ठ् कद्राहेल — আমার. চারিধারে একটা পর্দা থাটাইয়া

> मगाश्च । बैत्रोतीक्रामाइन मुर्थाशामा ।

# शिष्टरानमाः अभीज मिष्ठ-इष्ठ-कि।

( তৃতীয় খণ্ড )

### ১। উচাংনা (উন্তান)

দেশীয় পর্বাত ও উপত্যক। সমূহ অবিচ্ছিন্ন। উপত্যক। ও লগভূমির মধ্যে উক্ত ভূমি। নানা প্রকার শপ্ত বপন করা হয় কিন্তু তত সুন্দর ফদল হয় না। যথে। আসুর পাওয়া যায় কিন্তু ইকুবত অধিক পাওয়া যায় ना। वर्ष को ह পाउरा यार এवः এ छ मिनी स ভূমি হরিদ্রা উৎপাদনের পক্ষে বিশেষ উপযোগী। প্রচুর পরিমাণে পুশ্প ও ফল পাওয়া যার। দেবের कन वायू ७ छ छ । । । व्यविनानी ग । । जी क कि ख ध्रं ७

চতুর। ইহারা বাজ্বিদ্যা আচরণ করে। কেবলমাত্র ু উচাংনা দেশ প্রায় পাঁচ হাজার লি বিস্ত। এ কাপাস নির্মিত শুল্ল বস্তু এইদেশে ব্যবস্তু। এই বস্ত্র ব্যতীত অক্স কিছুই ইহারা পরিধান করে না। সামাক্ত প্রভেদ সঙ্গেও এতদেশীয় ভাষা ভারতবর্ষীয়-ভাষার ক্যায়। অক্ষর ও আচরণেও এই প্রথা প্রচলিত। ইহারা বৌদ্ধ ধর্মাবলম্বী এবং নহাযান यञावनश्री।

> স্ভাবস্ত ননীর উভয় তীরে প্রায় চৌদশত প্রাচীন मङ्यादाम। वर्डमारन উशत्रा अनम्या। পুर्व्य उपात्र অষ্টাদশ সহস্র যভি বাস করিত কিন্তু ক্রমে ক্রম

ইহারা মহাযান মতাবলম্বী; নির্জ্জনে ধ্যান করে এবং শাস্ত্রপাঠও করে কিন্তু শাস্ত্রে বোধ কম। যতিগণ যাত্রবিদ্যা আচরণ করিতে নিষেধ করে। সর্বস্থি-বাদিন, ধর্মাগুপ্ত, মাহিশশাক, কাশ্যলীয়, এবং মহা-স্ক্রিকা—এই পাঁচ প্রকার বিনয়-সম্প্রদায় প্রচলিত। দেবভাদিগেয় দশটা মন্দির আছে এবং অবিধাদাগণ উशास्त्र नात करता हातिही कि लाइनि स्दाक्ष्ड नगत बाह्य। ताङा मूजा नगरव वाग करतन। এই नगत्रो शाप ১५१२१ नि এवः लाकपूर्व। मुक्रलीत 81c लि शृत्व এको वृहद छ, ए अत्वक अकाद रेनमर्शिक गर्छना पृष्टे इय। এই স্থানে तुक्तानव तार्वि-সন্ত্রমণে বাস করিয়া কলিবানার জন্ম নিজ तोव छे<

 नर्ग कित्रगाहित्वन ।</li>

मुक्क निगरत्व २०० कि २०० लि एउन शृत्व यागत। এক প্রত্রেণী উদ্ধান কল্যা অপলান নাগেব উৎপে छिप चित्र ५३। এই एउन इक्ट्र ४८, १४ ५६ नजीत উৎপতि। এই नरी भिक्तिप-पन्डिम ध्राहिन। वहा ও नमकुर एता এই नतीन झल झानदा यान नवर शहर । এই क्यांत्र शक्यतन यानाग्नियान कनियादि । न्युन काल करा छ द्राख प्रदेश वायु छ। ५० ह्या व द्रानित खनात (भाषा पृष्टे इस । १३ नाग, कर्रा तूरकत भगरम मसूमाताल प्रवाधिश्व कतियाणिका वरः शिक्ति गारम व्यक्तिक इंडर्डन। यान्दिना बदल अङ वाक्ति दिन्हार, शर्फ प्रमान क तिया (प्रमारक कांग्रिका स्ट्रेंड उन्हा করিতেন। তাঁধারই অমুগ্রহে নেশে এচুর শগু জাগাত। এই জন্ম প্রেবারেই তাহাকে वार्मादक विष्टु किहा किहा मखनान विदिष्ट भन्छ कदिल। कदरक दरमब १८व এक वाक्ति এह शिंड के শস্তি বিসাত হওয়ায গাঙ্গি প্রার্থনা করিলেন य তिनि स्थन दियाक मर्गक्त भ धाइन करिया इंडरलन বাসীর শস্তা বৃষ্টি ও কটিকা দ্বারা নষ্ট কারতে পারেন। भीवनास्य ভिनि नर्णक्रण भारत क्रियलन ; এवः छ्रम হইতে একপ্রকার খেত বারি ছড়াইয়া এদেশের স্কল শস্তা নষ্ট করিতে জাগিলেন। এই সময়ে শাক্য তথাগত দেশবাসীর হুংখে দয়াদ্রতিত হইয়া সর্পকে বধর্মে দীক্ষিত করিবার জন্ম এই স্থানে অবভীর্ণ ইইলেন।

হইয়া এইক্ষণ অতি অল সংখ্যক যতিই বাস করে। বক্তপাণির দণ্ডধারণ করিয়া ভিনি পর্বতে আ্বাত করিতে লাগিলেন। সর্পরাঞ্জ ভীত হইয়া গুহা হইতে বহিণ্ড ইইয়া তথাগতকে সম্মান প্রদর্শন করিলেন এवः वृक्षामादव वारका माल्य मञ्चक्षकत्र । एक इडेल। वृक्षाप्त मर्भाक कृत कशापत भए विनष्टे कतिएक निरंग्ध করিলেন: ইহাতে সপরাজ উত্তর করিল আমার সকল আহারীয় সামগ্রী এই সকল কুদকদিগের ভূমি रहेट मध्यह रस किन्द शहका यापनात छेपान কু চজ্ হইয়া, আমি একপ সংগ্রহ বন্ধ করিব; কিন্তু আমি দাৰণ বংদর সম্ভব বাগতে আহার সংগ্রহ করিতে পারি, ভাচাব আদেশ প্রদান করনে," ত্থাগ্র ককণা পরবর্ণ ইইরা এইরূপ অতুমতি (१९११) दानम तरमत अखड এই *(नाम स्थ* ननीत खन न क भ्रेत्र। य निवानांग नत कुस्तमा भ्रा

वाशनान नारधन ऐरस्तित ७० नि म कन शिन्धिय तुः ५ भविष्ठ त्कामरात्र भागित्र वार्षा । मर्गाक्त भूभ रूपायो এই 15% इ।म द्रांक इरा। मर्भनगरनत 5% दुक्तरभन এই স্থানে রাখেয়া গেখাছেন। পামে জননাধারণ इहें डि डिन मानात्र भड़े यानि आमिसा भक्तरता अ श्राभिषाता এই श्राहिक श्राहिक करता ७० लि मूर् नुक्राप्त ए द्वारन छै। इति वस १४ छ कितिया हिर्लन वागना इथाय छेपछित इहे। नेपात रापत स्राज्य ं उरु जामाणि ७ पृष्टे दग ।

मूर्जान नगरदत ५०० नि भिक्तर बामदा हिन शक्ता है श्रीष्ठ रहे। नेमी शैदित नाना शकात श्रूष अ পল পাওয়া ধায়। উপতাকায় অনেক গুহা ও নদী शास्त्र। अश्राप्त अहारमत शाम श्राप्त अखन कारह ; प्रिंचित्न तीय २० त्मन इंशांत्रा मनूत्मात पृष्टे। এই স্থানে ভগগেত একটা গাথা অংশ্বিকাংশ প্রবৰ कितिरा आश्रह्णा कितिशा हित्तन।

মুঙ্গলি নগর হইতে হুই শত লি দিছিণে আমরা भशाबान मध्यद्रारम (ली। इ। এই शाबि शाबिनकारन তথাগত 'সক্লাত৷ রাজা' নামে আখ্যাত হইয়া গোধি-সবের স্থায় জীবনাতিপাত করিয়াছিলেন। শত্রু কৰ্ব্ন ভাড়িত হইয়া তিনি খদেশ পরিত্যাগ করিয়া

গোপনে এই शान উপস্থিত হইয়াছিলেন। একটী पत्रिप्र वाजान এই স্থানে তাঁহার নিকট ভিক্ষা প্রার্থনা করাতে এবং তাঁহার সঙ্গে কিছুই না থাকাতে তিনি ভাঁহাকে বন্ধন করিয়া ভাঁহার শত্রুর নিকট লইয়া পুরস্কার গ্রহণের জন্ম ব্রাক্ষাকে আনেশ পেন। মহাবান मध्यात्राय इहेट ए १८० लि डेडव प्रिट्य गाहेया আমরা "মন্থ ব্যারামে" পোছি। এই স্থানে একশত यू हे वा जः जाधिक छे अ अवहीं खू श आहि। अहे छ । (পর निकः उँ ३ उठ्ठाम । প্রত্তর ব্রুদেবের পদ্চিত্ व्यादि। धाठीनकाल तुमाप्तर এই शारन मधायमान হইয়া কোটি কিরণরশ্মি দারা মহাবান সংবারাম बालां किं किंद्रिशाहिलन १ तर पात (नन डा छ মনুষ্যের উপ হারার্থে নিজের পূর্মজাবন বৃত্তান্ত বর্ণনা করিয়াছিলেন। এই স্ত্পের নিরদেশে খেত ও পীত वर्णित এकथानि अयव गाष्ट्रः এই अयत रहेर्ड गनामर्यता একপ্রকার যম নির্গত হয়। এই স্থানে প্রাচীনকালে বুর্নদেৰ যথন বোধিসত্ন ছিলেন, তখন প্রকৃত ধর্ম-বুত্তান্ত অবগত হইয়া স্বাণীয় শ্রারম্ভ অস্থির চবিব দারা একথানি পুস্তকের সারাংশ লিপিবন্ধ কবিয়াছিলেন।

মোক সজারাম হইতে ৬০।৭০ লি প্রিচমে অশোকরাল নির্মিত একটা ও প আছে। তথাগত এই স্থানেই পুরাকালে বোধিসমকপে শিবকারাজ नारम शांज हिल्लन। এक ही भिन्नभक्ता इन्ट वक ही পারাবতকে রক্ষা করিবার জত্য তিনি এই স্থানেই निष्मत नतीत थए २७ क्तिमाहित्नन। এই श्रान হইতে ২০০ শত লি উত্তর-পশ্চিমে আমরা সান-নি লোদির উপত্যকাষ পৌছি। এই উপত্যকার মাপোও-সাটির মঠ আছে। এই ছানে আশি ফুট বা ভতোবিক উक्ठ नकि छुल बाह्य। প্রাচীনকালে ধর্বন বুদ্ধদেৰ শত্ৰ নামে খ্যাত ছিলেন, তপন এই प्राथ प्रक्रिक ए जाबि हिन। छेग्र्य कान उन हा बहे हरे 5 रा अवर बाजने व गुड-पूर्व थाकि । वृक्षाप्त कि अकाति मकना के तका कि ति शाबितन এই বিষয় চিস্তা করিতে করিতে অক্সাৎ দর্পার্ পরিগ্রহ করিয়া উপত্যকায় নিজ মূত শরীর বিস্তৃত করিয়া তিনি সকলকে আহ্বান করিতে লাগিলেন।

তাঁহার আহ্বানে সকলে সানন্দ চিন্তে তথার উপস্থিত হইরা মূচদর্পের শরীর কাটিতে আরম্ভ করিল। যতই তাহারা সর্পের দেহ কাটিতে লাগিল ততই তাহারা স্থ হইতে লাগিল এবং সেই সময় হইতে সেই দেশে ছিকি ও ব্যাধির কোনরূপ প্রকোপ রহিল না।

এই স্ত,পের নিকটেই বৃহৎ স্ম স্তৃপ। এই স্থানে তথাগত করণ চিত্ত হইবা স্ম নামক সর্পে পরিণত হইয়াছিলেন। বাহারা তাঁহার মাংন গ্রহণ করিয়াছিল, তাহারাই আরোগা লাভ করিয়াছিল। উপত্যকার পার্বেই অন্ত একটা স্তৃপ। পীড়িত বাজ্রি এই স্থানে উপস্থিত হইলে আনোগা লাভ করে। পুরাকালে তথাগত ম্বাবের রাজা ছিলেন। এক দিন তিনি সহচবর্গ সহ এই স্থানে উপস্থিত ইইয়া তাঁহার সহচরগণ জল অনুসন্ধান করিতে লাগিল কিন্তু কিছুতেই কৃতকাব্য হইল না। ম্ব্ররাজ তাঁহার চণ্ট্ সারা পর্বিতে আবাত করাতে জল নির্গত হইয়াছিলেন ইলা এ জলে হল নির্মিত ইইয়াছে। পীড়েত বাজি এই স্বদের জল পান বা ইহাতে অবগাহন করিলে সারোগা লাভ করে। পর্বাত্ত গাত্রে এখনও মৃত্রের প্রদৃতিক দেখিতে পাওয়া বায়।

মুক্সলি নগরের ৬০।৭০ লি দক্ষিণ প**শ্চিমে বৃহৎ<sup>\*</sup>ঁ** ननीव शृर्विषि एक ७० कू उ छ छ छ न बाहि। इंशा উত্তরদেন। নিশিত। পুরাকালে তথাগত ধর্ম-মণ্ডলীকে বলিরাছিলেন "আমার নির্কাণের পরে উণানরাজ উত্তবদেনরাজ আমার শরীরের চিহ্ন-विः निष्य ।। ११ वर्ग त्राक्षां वृक्षाः पदत्र न्योद्यत তিজ্ঞ সমভাগে বিভক্ত করিতে উদ্যত্ত তথন উত্তরদেন রান তথায় উপস্থিত হন। বৈদেশিক রাজা বলিয়া অতা কোন রাজা তাঁহা ক কোন প্রকাব সন্মান করেন নাই। এই সমযে দেৰভাগণ বুরূদেবের পেষ কথাগুলি পুনর্বার প্রচার করেন। পরে চিহ্নের অংশ-বিশেষ প্রাপ্ত হইয়া ফরেশে প্রত্যাগ্যন করিয়া তিনি मयान धनर्मनार्थ এই सुप निर्माप करतन। এই স্তুপের নিকটেই গলাকার এক পর্বত আছে। উত্তরদেশরাজ খেত হস্তা পৃষ্ঠে বুরুদেশের স্মৃতিচিহ্ন আন্য়ন ক্ৰিয়া ছিলেন। এই স্থানে উপস্থিত হুইলে

অকসাং হক্তা প্রাণ পরিত্যাগ করে এবং তৎক্ষণাৎ প্রস্তার পরিণত হয়। ইহার সন্নিকটে স্ত্রপ নির্মিত হইয়াছে।

मुक्राम नगरत्रत्र ৫० नि পन्छित्म व्यामता ६० कृष्ट উচ্চ অশোক রাজ নির্মিত রোহিতক ভূপে উপস্থিত হই। তথাগত যধন বোধিসত্ত ছিলেন তখন তিনি এই দেশের রাজা ছিলেন। এই স্থানে তিনি নিজ শরীর খণ্ড খণ্ড করিয়া পাঁচজন যক্ষকে নিজ রক্ত দার। আহার করাইয়াছিলেন! মুঙ্গলি নগরের ৩০ লি উত্তর পূর্বেবি ৪০ ফুট উচ্চ স্তুপ আছে। এই স্থানে, পুরাকালে তথাগত মহুষা ও দেবতাগণের জন্ম ধর্ম ব্যাখ্যা করিয়াছিলেন। তথাগতের প্রস্থানের পরে পৃথিবী গভ ২ইতে সহসা এই স্তুপ উথিত হয়। জন-সাধারণ এই স্তুপকে ষথেষ্ট ভক্তি করে এবং অনবরত পুপাও গদ্ধদ্ব্য দারা পুজা করে! প্রস্তর স্তুপের পশ্চিমে আমরা নদী পার হইরা একটা বিহারে উপস্থিত হই। এই বিহারে অবলোকিতেশর বোধি-সত্তের মুর্ত্তি আছে। উহার অনৈদর্গিক ক্ষমতা প্রহে-লিকাপূর্। সকলে এই স্থানে উপস্থিত হইয়া অনবরত हेशांक शृक्षा करत्र।

বোধিসংত্র প্রতিমৃর্তি ১ইতে ১৪০ কি ১৫০ শত লি উত্তর পশ্চিমে যাইয়া আমরা লালপোতু পর্নতে পৌছি। এই পর্বতের শিরোভাগে ৩ লি আনাজ পরিধিবিশিষ্ট সর্প-কুদ আছে। ইহার জল দপণেব স্থায় স্বচ্ছ। পুরাকালে বিহাদ্ধকরাজ শাক্যগণের বিরুদ্ধে যুদ্ধযাত্রা করিলে শাকাগণ পরাজিত হইয়া প্লায়ন করে। একজন শাক্য রাজধানী পরিত্যাগ করিয়া এবং ভ্রমণক্লাস্ত হট্যা রাজ-পথের মধান্থলে বিশ্রামার্থ উপবেশন করেন। এক ব্যুহ্ংস আকাশ্যার্গ হইতে তথার উপস্থিত इकेल अन् छेख भाका नः भीय नाकि छेशा पृष्ठ व्यादाञ्च क्रिलन। छाश्यक लर्घा इःम এই मরোবর সমীপে উপস্থিত হইল। এই প্রকারে পলাग्रिष्ठ भाका नानां पिक नानां पिन जारा नक्स इङ्ग्लिन। এফদিন তিনি পথশ্रাম্ভ इङ्ग्री সরোবর তोরে वृक्ष्ण्य विद्याल इनेटलन। এन ममस्य এक

যুবতী নাগক্সা তথার ভ্রমণ করি.ত করিতে ঐ শাক্য যুবককে দেখিতে পাইগ। অন্ত উপায়ে নিজ অভিলাশ চরিতার্থ করিবার সম্ভাবনা না দেখিয়া নাগ কন্তা মনুষ্য মূর্ত্তিতে শাক্য যুবকের নিকট উপস্থিত হইয়া ভাহাকে আদর করিতে লাগিল। যুবক ইহাভে ভীত হইয়া নিদ্রাভক্ষে যুবতীকে সম্বোধন করিয়া বলিলেন যে, "আমি দরিদ্র ক্রান্ত পর্যাটক ; স্বতরাং তুমি আমাব প্রতি এত অমুগ্র কেন দেখাইতেছ ?" অভঃপর यूगक गथन ग्वजीत्क दिवाह कदि । हिलन, তখন যুবতী উত্তর করিলথে "তাহার পিতামাতার व्याप्तम वाजी इ इश मध्य पत्र न्दर। यूवक यूवजी त গৃহের কথা ৰিজ্ঞানা করিলেন। যুবতী উত্তর করিল ষে, (म के मद्रावद्यत नाग्रताद्यत क्या," अवः (म नाकागराव পরাজয়ের কথা এবং এ যুবকের গৃহ তাড়িত চইয়া ষত্রতা ভামণের কথা ভাষণ ক্রিয়াছে। এইক্ষণ পিতামাতার অনুমতি ব্যতীত সে যুবকের প্রস্তাবে সম্মত হইতে পাবে না।

শাক্যয়বক ভৎপর বলিলেন যে ওাঁচার পুর্ন-জন্মান্ডিত পুণাদলে এই নাগ স্ত্রী মনুষারূপে পরিণত হউক। বলিবামা এই নাগ-সুবতী ও দ্রপ হইল। ইহাতে गुवर्ती १ दम मस्थे। इन्सा भाकायूवकरक वृज्छान्छ। निर्यप्त कतिल "आयात कु कर्यक्राल आमि नानां क्ष क्रजा श्री क्रिया अहे क्रिया वाशनात भूगावल मञ्चा দেহ পরিধারণ করিলাম। আমার কৃতজভার সীমা নাই এবং কোটা কোটা বার আপনার নিকট বাষ্টাক প্রণিপাত করিলেও ইহার শোধ হইবে না। আমি আমার পিতামাতাকে এই বুত্তান্ত অবগত করাইয়া পরে व्यापनात व्यक्ष्वर्शिनो इहेव। नागिनो पदा प्रताबदा প্রভাবর্ত্তন করিয়া সমস্ত বৃত্তান্ত তাহার পিতামাতার নিকট বর্ণনা করিয়া বিবাহে সম্মতি প্রার্থনা করিল। নাগরাজ ইংাতে পরন সম্ভূত হইয়া বিবাহে সম্মত হইলেন। পরে সরোবর হইতে যুণকের নিকট গমন कतिया भाका यूनकरक निरंतमन कित्रलन रच "आशनि व्यक्त की वर्ष क प्रशा करतन ना ; व्यक्ष कि का भागात আবাদে উপস্থিত হইয়া আমার আভিপা গ্রহণ করুন।'' যুবক এই প্রস্তাবে সম্মত হইয়া নাগরাজের ভবনে

উপনীত হইলেন। ইহাতে নাগবান্ধের সকল আত্মীয় অত্যন্ত আমোদ আফ্লাদ করিতে লাগিল কিন্তু যুবক উৎসবাদি কার্য্যে নিযুক্ত সপগণের আকৃতিতে ভীত হইয়া সে স্থান পরিত্যাগের অভিলাষ প্রকাশ করিলেন। নাগরাজ তাঁহাকে বলিলেন যে অমুগহ कतिया जिनि रान धशन ना करतन। निक्रितर्छी **दर्गन वामशाम जिनि शाकिल, नागताज गाका** ग्वक कि मौबहे के तिर्भित वाका कतिया निर्वत । के (मध्य मकन वाङ्गिक है जिन वना इंड कविया पिरवन এবং শাক। यूव दिव वश्य अ तक मिन ध्रिय़। अष्टारन त्राध्य कति । शांतिर्व।

युरक এই প্রস্তাবে ৮ ১ জ্বতা ধীকার করিলেন কিন্ত নাগরাজের কথায় সন্দেহ প্রকাশ করিলেন। নাগরাজ ইহাতে মুল্যবান এক তরবারী উঠ্ন অনিখিত এক আবারে স্থাপন করিয়া যুবককে বলিলেন যে "ইহা লইয়া আপনি অনুগ্র করিয়ারাজনমীপে উপস্থিত वर्षा এह खन पृष्ठित्रायात त्रानात्क श्रेश कर्त्रिट अञ्द्राथ कक्न। त्राका हैश त्नन গ্रह्म क्रिट्ड ষাইবেন, তৎক্ষণাৎ আপনি এই তব্বারীদারা তাহাকে তথাগত ও তাঁহার সম্ভিব্যাহারী ব্যক্তিগণ প্রস্থানোত্ত इडा। कतिर्वन। এই প্রকাবে সাপনি এ রাজ্যা-विकारत मक्षम इहैरवन।" नाका यूवक नाभारनरन **देशान्ति** ना जनमारि स्थिष्ट श्रिया त्राष्ट्री र श्री করিলেন। উপস্থিত মন্ত্রী ও ভূত্যবর্গ ইহাতে বাতিবাত্ত হইয়া প্লায়ন করিতে লাগিল। শাক্য যুবক তাঁহার ভরবারা উত্তোলন করিয়া বলিলেন যে "এই ভরবারী আমাবে পুণ্যাত্মা নাগরাল দিয়াছেন; ইহাদারা আমি গবিবিতকে শাদন করিব।" ঐথরিক भ जितिमें है शिक्षात निक्षे जोशत भिनाने हहेन **ध**यः उंशिक बाजा थमान कतिन। नाकायूवक प्रतन শাस्त्रिका। ও कूथ्या भवन कतिलान। शत्त रिग्ण-সামস্ত সমভিব্যহারে নাগরাজের প্রাসাদে উপস্থিত ২ইয়া সকল বৃত্তান্ত নিবেদন করিলেন এবং তাঁহার क्यारिक मञ्ज लहेग्रा खत्रारका अङ्गार्थमन क्रिलिन। কিন্তু এ ষাবৎ নাগিনীর পূর্বে জনাঞ্জিত পাপের ক্ষয় না ২ওয়াতে রাত্রিকালে ভাহার মন্তক হইতে নয়টা নন্তক বিশিষ্ট দর্প বহিণতি হইত। শাক্যরাজ ইহাতে ভীত

হইয়া একদিন রাত্রিকালে তাঁহার নিঞ্চিতা রাজীর মন্তক উপিত সর্পের মন্তক দিখণ্ডিত করিলেন। রাজ্ঞী জাগরিতা হইয়া সভয়ে বলিলেন যে "ইহাতে यागात औरत यागाक विश्व किंद्र कहे पिव ना, किञ्च व्यापनात्र উত্তরাধিকারীগণ চিরকাল মন্তকের (तमनाम कष्ठे भारेता'' भिन्न ममस स्ट्रेंट এडएमणीम রাজবংশায়গণ এই ব্যাবিতে আক্রান্ত। শাক্য যুবকের गृञ्ज পর **ভাঁহার পু**ত্র উত্তর দেন সিংহাসনাধিরোহণ क (उन।

উত্তব দেনের দিংহাদনারোহনের অব্যবহিত পরেই ভাহার মাতার দৃষ্টিণক্তি লোপ পায়। তথাগত নাগ अवनान कि प्रम करिया पूज इहेट वह शाब अवजीरी হন। উত্তব দেন অনুপস্থিত ছিলেন ভাগার মাতাকে ধর্মোপদেশ দেন। বুদ্ধদেবের শ্রীনুগ হইতে এই উপদেশ শ্রাণ ক বিয়া রাজনাতা দৃষ্টিপজি লাভ কবেন। তথাগত উত্তরসেনের মাতাকে পুত্র কোণায় জিজাসা করিলে তাঁহার মাতা ानद्वरन कदरन एग जाञ्जा गुज्यार्थ जयन कतियाद्धन। इंट्रल রাজনাতা নিবেদন করিলো যে "বছপুণা বলে তিনি পুণাবংশায় রাজপুনকে গঙে ধারণ করিয়াছেন । এবং সেইজন্মই ভথাগত বিশেষ অনুগ্রহ প্রকাশে আমার शृद्ध भाषित कात्रप्राष्ट्रन। यामात भूज नी छह প্রত্যাবর্ত্তন করিবে। স্বতরাং অমুগ্রহ করিয়া কিছু কালের জন্ম অপেক্ষা করুন।' পৃথিবীপতি উত্তর করিলেন যে "রাজমাতার পুত্র তাঁহারই বংশীর। ধশোর কথা এবণ মাত্রই ভিনি বিশ্বাস করিবেন। যদি রাজা উত্তর দেন তাঁহার আত্মায় না হইতেন, তবে তিনি এইস্থানে থাকিয়া তাহার সন্থে ধর্মপ্রচার করিতেন। তিনি গুগয়া হইতে প্রত্যাগমন করিলে उंशिक विकारन (व उथानं এই श्रान इरें क्रिनी-নগরে গমন করিয়াছেন ; শালবৃক্ষতলে শীত্রই তিনি প্রাণভ্যাগ করিবেন; আপনাব পুত্র যেন স্মরণ চিঙ্গের জন্ম ৩থার গমন করেন।"

তথাগত এই কথা বলিয়া স্পারিষদ মাকাশমার্গ দারা প্রস্থান করিলেন। পরে উত্তর সেন

মৃগয়াকালীন দেখিতে পাইলেন যে তাহার প্রাসাদ সহস। আলোকিত ২ইয়াছে। সন্দিশ্ধচিত্তে তিনি थानाम প্রত্যাবর্তন করিলেন এবং মাতাকে দৃষ্টি-শালিনী দেখিয়া সানন্দচিতে কি প্রকারে ভিনি দৃষ্টি-শক্তি লাভ করিলেন এই প্ররা করিলেন। রাজমাতা বলিলেন যে রাজার প্রস্থানের পর তথাগত তথায় व्यागभन किंद्रशिष्टिलन এवः छै। हात्र छेशांत्रना खेवणार छ তাঁহার দৃষ্টিশক্তিলাভ হইয়াছে। তথাগত কুশীনগরে গমন করিয়াছেন; তথায় তিনি দেহ ত্যাগ করিবেন এবং সারণ্চিহ্ন সংগ্রহের জন্ম রাজাকে তথায় প্রয়াণ করিতে আদেশ দিয়াছেন। রাজা এই সংবাদ শ্রবণ করিয়া জন্দন করিতে করিতে অজ্ঞান ২ইয়া পড়িলেন। পরে জান লাভ হইলে তিনি সপারিষদ যথায় শালবৃক্ষ মধ্যে বুদ্ধদেব দেহভ্যাগ করিয়া ছিলেন তথায় উপনীত হইলেন। বৈদেশিক রাজা বলিয়া প্রথমতঃ অত্যাত্য: সকল রাজাই তাহাকে ঘূণার চক্ষে দেখিতে লাগিলেন কিন্ত দেবতাগণ বুদ্ধদেবের আদেশ জ্ঞাপন করিলে অন্যান্য রাজাগণ তাঁহাকেও স্থারণ-চিহ্নের ভাগ দান করিলেন।

मुक्त निगरत्र छेखत প निध्य वामता পर्व छ छो । · হইয়া এবং উপত্যকা পার হইয়া পুনরায় সিমুনদার মুখের দিকে অগ্রসর হইতে লাগিলাম। রাজপথ বন্ধর এবং গড়ানে। উপত্যকাগুলি অন্ধকার। কোন **(कान ममर्य ब्र**ज्जू माश्राया এवः कान ममर्य লোহ শৃত্বল দারা আমাদের পার হইতে ইইযাছে। প্রায় এক সহস্র লি যাইয়া আমরা টালিলো দেশে পৌছি। পুর্বের্ব এইস্থানেই উচাংনা দেশের রাজধানী ছিল। এই দেশে যথেষ্ট সুবর্ণ ও হরিদ্রা পাওয়া ষাইত। বৃহৎ সজ্ঞারামের পার্থে কাঠের গৈতের বোধিসত্তর প্রতিমৃত্তি আছে। ইহা সুবর্গ রঞ্জিত, পেথিতে উজ্জ্ল এবং অলোকিক ক্ষমতাশালী। উচ্চে ইহা এক শত ফুট এবং ইহা অৰ্হৎ নধানতিক নিৰ্মিত। এই অর্থ তাঁহার আধ্যাত্মিক ক্ষমতা বলে একজন ভाঙ্গরকে निজ6क्ष भारतिया भारती दिश मकन দেখিবার জন্ম ভিনবার স্বর্গে প্রেরণ করেন। এই মূর্ত্তি গঠনের সময় হইতেই পুন্নাঞ্লে বৌদ্ধর্মের শ্রোত

প্রবাহিত ইইতে থাকে। পূর্বাদিকে অনেক তুক্ত প্রবৃত্ত উত্তীর্ণ ইইয়া এবং উপত্যকা পার ইইয়া আমরা ০০০ লি যাইয়া পোলুলো (বোলর) দেশে উপস্থিত ইই।

#### বোলর প্রদেশ

এই প্রদেশ ৪০০০ লি ; ইহা তুমার পর্বত শ্রেণার मध्य व्यविष्ट । भूकि शन्ति । इ एम भूव मया বিস্ত উত্তর দক্ষিণে অভান্ত সঙ্গীর্ণ। এই দেশে গম, কলাই, সুবর্ণ ও রেপা জন্ম। প্রচুর পরিমাণে সুর্ণ পাওয়া যায় বলিয়া, এতদেশবাদীয়া অর্থশালী। দেশটি শীতপ্রধান। ক্ষিবাসীরা অসভ্য। ভাহারা कारत भात्र भारत ना अवर जामी विनशी नरहा উহারা পশমের বস্ত্র ব্যবহার করে এবং অশিষ্ট। প্রচলিত অক্ষরগুলি ভারতবর্বের স্থায় কিন্ত ভাষা স্বতন্ত্র। শতাধিক সজারামে সহস্র যতি আছেন কিন্তু **ऍ रात्रा छ।**नाइङ्ग्न ऍ९२१क नाश् ठिहेळ नद्दन। এই দেশ পরিভাগে করিয়া আমরা সিমু নদী পার २३। এই नमी अह लि विञ्च এवर इंशांत जल দপণের ন্যায় সচ্ছ। নদীভীরে বিধাক্ত স্প এবং शिख जह वाम वरदा मिन (कह मूनावान भगा वा इद्ध व्यवा भूष्य ७ मन विष्णम् द्वा यह पिष्ट नहें । এই नेभी भाग स्ट्रेंट (68) करत्र, ७१४ नहीत ८७६ भोकारक आत्र करत्र। अह ন্দা পার হইয়া আমরা ভক্ষনীলায় পৌছি।

#### ওক্ষনীলা

তক্ষণীলা রাজ্য প্রায় ২০০০ লি এবং ইহার রাজধানীর ১০ লি পরিধি। রাজবংশ নির্দর্শে হওয়াতে
উচ্চপ্রেণান্ত ব্যক্তিগণ ক্ষমতা পরিচালনের জন্ম বিবাদ
করে। এই দেশ প্রথমে কপিশা রাজ্যের অধীন ছিল
কিন্তুর বভ্রমানে এহা কাগ্রীরের অধিকার হজ। জনী
বিশেষ উন্দরা এবং প্রচুর পরিমাণে ফ্রন্স জন্মে। দেশে
অনেক নদী ও উৎদ আছে। নাতিশীতোক্ষ এই দেশে
যথেষ্ট পূজা ও ফল পাওয়া যায়। অধিবাদীরা সাহসী,
প্রফুল্ল এবং ত্রিরক্লকে সন্মান করে। অনেকগুলি
সজ্যারাম আহে কিন্তু বর্তমানে সেগুলি জনশৃক্ষঃ ওণায়

কয়েকলন মাত্র যতি বাস করে। ইহারা মহাযান
মতাবলখী। রাজধানীব ৭ ০ লি উত্তর পশ্চিমে নাগরাজ
ইলাপত্রের সরোবর অবস্থিত। ইহার জল স্থাত্র
ও পবিত্র। নানারছেব পদ্দ পুষ্পা এই সরোবরের
শোভা বৃদ্ধি করে। এই নাগ পৃর্বেরি প্রাক্ষণজাতীয়
ছিল এবং কশ্মপ বৃদ্ধের সময় ইলাপত্র বৃক্ষ নপ্ত
করিত। এইজন্ম এতদেশীয় লোবের ব্যন বৃদ্ধির
আবশ্যক হয়, তখন ইহার। শ্রমণগণের সহিত সরোবর
ভীরে উপস্থিত হইয়া তঞ্লিদ্বারা শ্রম করে অথবা
প্রার্থনা করিলেই অভীইপুর্ব হয়।

नाग मरदानरदत ५० व मिन्न शूक्त प्रकृति भक्त एव यथा इ शिहिन्द्र ऐ ऐशिख ३३। এই इंग्लि अभी कद्री क নির্মিত স্থা আছে। উচ্চে এই স্থা প্রায় একণ্ড ফুট। এইস্থানে শাকা তথাগত ভবিষাদাণীতে প্রকাশ করেন নে মখন পৃথিবীপতি মৈত্রেয় এই জগতে আবিভ্ত হইবেন ভগন তাহার সঞ্জে সঞ্জে চারিটা রব্ধ আপনা হইতে আবিভূত হইবে এবং जे ठात तरवूत अविधे अहे (एर्स श्राविशन। *लाक-*পরম্পরায অবগত হওয়া যায় যে, যগন চতুদিকে ভূমিকস্প হয়, তখন এই স্থানের একশত পাদভূমি ८२ष्टेन कि ३ शा (वानश्रकात्र काल्मालन ३ श ना যদি কোন বাজি এই স্থান খনন করে, তার পুনর্বার ভূমিকম্প হয়। স্তুপের নিকটে সজারামের **७शानस्य (मर्गा शहा अत्वक्ति ३३८७ ५३** সংখ্যারাম জনশূষ্য এবং গগানে বোন যতি বাস कद्मन मा।

নগরের উত্তরে ১২।১৩লি দূরে অশোকরাজ নিশ্মিত শুপ আছে। উৎসবদিবসে এই স্থাপে আলোকিত হয় এবং ঐশবিক পুল্প এই স্থানে পতিত হয় সঙ্গে সঙ্গে শ্রীরক বাদাও এত হয়। জনশতি এইরূপ যে পুরাকালে কুন্তব্যাধিগ্রন্থ কোন স্থালোক এইস্থানে বাস করিত। গোপনে শুপে আসিয়া সে নানাপ্রকারে পূজা করে এবং নিজ পাপ স্বীকার করে। পরে স্ভূপের আঞ্চিনা গোময় এবং বৃলি পরিপূর্ব দেখিয়া সে উহা প্রিদার করে এবং পুলাও গক্ষদ্রা বিক্ষিপ্ত করে। পরে নীলপদা সংগ্রহ করিয়া

উহাও এই স্থানে প্রদান করে। ইহাতে বুর্গুব্যাধি

ইইতে মুক্তিলাভ পুররক সে দিবা দেহ লাভ করে।

সঙ্গে সঙ্গে তাহার লারণান্য় অঙ্গ হইতে নীলপদার

গন্ধ বিকার্ণ ইইতে থাকে এবং এই স্থানত উক্ত গন্ধ

লাভ করে। তথাগত এই স্থানে বোধিসত্বরূপে বিনয়

শিক্ষা করিয়াছিলেন। তখন তিনি এই দেশের রাজা

ছিলেন এবং চন্দ্রপ্রভা নামে খ্যাত ছিলেন। বোধি
লাভের জন্ম তিনি নিজ মন্তক ছেন্দন করেন এবং
এই উদ্দেশ্যে তিনি সহস্র জন্ম এরূপ করিয়াছিলেন।

এই স্ত,পের পার্থের সজ্যারাম জনশূন্য, কেবলমাত্র ক্ষেক্জন যতি তথায় বাস করেন। প্রাচীনকালে স্বাসর সম্প্রদায়ান্তর্গত কুমারলক এই স্থানে কয়েকথানি শাস্ত रहना करतन। नगरतत्र मिन्न भूतित भर्वि भार्य ১০০ফুট উচ্চ ন্তুপ আছে। এই স্থানে ভাহারা কুনালের ১ শু উৎপাটিত করিয়াছিল। এই স্প অশোক বর্ত্ত নিশ্মিত ২ইয়াছিল। অন্ধা ব্যক্তিরা এই স্ত্পের দশ্পে প্রাথনা করিলে তাহারা দৃষ্টিশক্তি লাভ করে। কুনাল পাটরাণীর সন্তান ছিলেন। তিনি দেখিতে সুন্দর এবং দয়াদ্রচিত্ত ছিলেন। মখন পাটরাণীর মৃত্যু ২ম, তাহার প্রাভিষিত্র। ইন্দ্রিমপরায়ণা রাণা রাজপুত্র কুনালের নিকুট্ট কুৎনিত প্রভাব করিলে, কুনাল তাঁহাকে ভর্পনা কার্য়া প্রত্যাপ্যান করেন। ইহাতে বিমাতা কুণিতা ३३ द्वा दोषादक वरण (य (कार्ष्ठ भूज (क ३ ७ व्यक्त भी ना त শাসনকর্তার পদে নিযুক্ত করা উচিত। রাজপুত ুনাল দয়াদ্রচিত্ত এবং স্থীর। রাজা ইহাতে य९ पर्तानान्ति भस् हे ३ हेशा कूनान कि कम्बीनाग्न প্রেরণ করেন। এদিকে কুনালের বিমাতা প্রতিশোধ কহবার भागरम स्थाय वादा পত্র লিখিয়া নিদ্রিত অশোকের দম্ভ চিচ্চ পত্রে স্থাপন করিয়া দূত ছারা এ পতা ভক্ষণালার মন্ত্রীগণের নিকট প্রেরণ করে। কুনালের নির্গণ এই পত্র পাঠ করিয়া বিশ্বয়াভিভূত হইয়া একে অপরের দিকে চাহিতে থাকে। রাজপুত্র মন্ত্রীগণকে ভাহাদের বিশ্বয়ের কারণ জিজ্ঞাসা করায় মন্ত্রাগণ উত্তর করেন যে মহারাজা উক্ত পত্রে রাজপুত্রকৈ অপরাধী

রাজপুত্র উভর কহিলেন যে "পিতা ধ্থন এরূপ चारिम कितियाहिन उथन च्या है छै। हात्र चारिम প্রতিপালন করিতে হইবে: তাহার দম্ভের মোহর भाता প্রতীয়মান হইতেছে যে এই আদেশ সভা। हेशां कान व्यकात जम नाहे।" এहे विलया जिन চণ্ডালকে ভাঁহার চকু উৎপাটিত করিতে আদেশ ভিক্ষাদ্বারা উদর পূর্ণ করিতে লাগিলেন। এইরূপে চলিতে চলিতে একদিন পিতার রাজধানীতে উপস্থিত হইলেন। পত্নীর নিকট ইহা শুনিকা রাজপুত্র কুনাল বলিলেন ষে, তিনি এককালে রাজপুত্র ছিলেন; এখন পথের : ভিখারী। यदि তিনি সুবিধা পাইতেন তাহা হইলে उंशिष्टित प्रामञ्चाम्यन एष्ट्री कतिर्द्धन । এই मान्यम ভিনি রাজোভানে প্রবেশ করিয়া রাত্রিতে বংশীবাদন ও সঙ্গে সঙ্গে করুণখরে গান করিতে লাগিলেন। উপরতলা হইতে এই করণধর শুনিয়া প্ৰাঞ ঐ গায়ককে তাহার সম্মুগে আনয়ন করিতে আদেশ করিলেন। অন্ধ ব্যক্তি তাহার সমীপে আনীত হইলে তিনি শোকাভিত্ত হইয়া আর্ত্তনাদ করিতে করিতে কে কুনালের এই দশা করিল তাহা জিজাসা করিলেন।

কুনালও ক্রন্দন করিতে করিতে তাহার পিতাকে ধক্সবাদ দিয়া উত্তর করি:লন "বস্ততঃ, পিতৃভক্তির অভাব হেতুই ভগবান তাহাকে এই শান্তি প্রদান করিয়াছেন। অমুক বৎসরের অমুক মাসে এবং অমুক দিনে রাজাদেশ তাঁহার নিকট প্রেরিত হয়।
এবং সেই আদেশ প্রতিপালনের জন্যই তিনি অস্ধ
হইয়াছেন। রাজা তৎক্ষণাৎ বুঝিতে পারিলেন যে
তাঁহার দ্বিতীয় পত্নীই এইরূপ ক্রিয়াছেন এবং সেই
মূহুর্তেই তাহার হত্যার আদেশ দিলেন।

বোধি বুকের নিকটস্থ সজ্যারামে ঘোষ নামে এক अश् वात कविष्टन। छिनि विना बाग्नार्त्रह ভবিষাৎগণনা করিতে পারিতেন। তিনি তিবিষ্যায় পারনশী ছিলেন। অশোক তাহার নিকট অক্কুনাল मह উপস্তি হইবা কি প্রকারে তাঁহার পুনরায় দৃষ্টিশক্তি लाভ হইতে পারে, ভজনা তাঁহার নিকট প্রার্থনা करतन। व्यर्द द्राक्षःत व्यष्ट्रताथ ध्येतन कत्रिया वर्षान य "य जागामो कला जानि धर्मशहात कतित, প্রত্যেক একটি পাত্র হত্তে লইয়া আমার নিকট (यन উপস্থিত হয় এবং চকুর জল সেই পাতে রকা করে "পর দিবদ, দেশ দেশান্তর হইতে जाशूक्य नगरवं श्रदेश अर्द ५ मण निमान नयस्य यालाहना क्रिएं शास्त्रन এवः छांश्रंत वार्का नक-(लबर् छक् रूटे छ अल निर्गठ रूप्ता अ य शास्त्र अरू ठिक्**ष्ठत नक (ल**डे ब्रक्का क ब्रिलिन এवर পরে অহ্ এडे ठक्ष्णन स्वर्गाख नहेश विनित्न "वृक्षतित्व मयाक याबि याहा विलग्ना छ जाहा यिन मका ना हय, जरव माहा আহে ভাহাই থাকুক; আর যদি সভা হয়, ভবে এই व्यक्त वाक्ति यन এই জলদার। চক্ষুধোত করিয়া निष দৃষ্টি শক্তি কাভ করে।'' এই বলিয়া তিনি কুনালের **ठकू (धीठ कतिरल शत औरात ठक्क श्र्यावर ३३०।** রাজা পরে তাঁহার মন্ত্রিদের নানাপ্রকার শান্তি প্রদান করিলেন ও অস্থান্য সহকারীগণকে নির্কাসিত করিলেন।

এই রাজ্য হইতে দক্ষিণ পূর্বে । • • লি বাইরা আমরা দিংহপুর রাজ্যে পৌছি। (ক্রমণঃ)

# খেয়ালির গান।

( ওন্গ্নেসি হইতে )

স্থা-স্থে আমরা স্থী ছম্মে গাঁথি গান, পিস্কৃলে আমরা শুনি ভাঙা ঢেউয়ের তান!

इनिया ज्रा क्या प्या-क्षण जामता किल जान, भारता ज्ञानात ज्ञानया हो किल्लान ! গল্প মোরা সভ্য করি যথন করি মন, व्ययत्र क्षारकत जिखि निष्य त्राजधानौ পदन ! (थाम्-(थशानि मुकूषे পরে রাজ্য করে জয়, স্থ্রের হাওয়া ফিবিয়ে কভু সৃষ্টি কভু লয় !

चर्ग नतक आयता त्रि, मत्कृ त्न दे त्न म, হাসির ঝোঁকে আমরা গড়ি হবু রাজাব দেশ;

व्यक्ष नियं गए हिलाम मानाव स्थाक वन ; গড়েছিলাম অন্ধবাজের হস্তিনা শোভন!

আমরা আবার গেয়েছিলাম পতন তা' স্বার, পুরাতনের অবদানে নূতন অবতার! এক্টি ক'রে যুগ চলে যায়, এক্টি স্থপন শেষ, ন্তন যুগে আমরা রচি নৃত্য স্বপন-দেশ। बीमरगुक्रनाथ पद ।

# विविध ।

# পৃথিবীর আলোক।

জ্যোভির্বিদগণ আকাশের আলোক লক্ষ্য করিয়া স্থির করিয়াছেন যে, সমস্ত ভারকাকে একত্র করিলে যতটা আলোক পাওয়া সম্ভব, আমাদের আকাশ তাহার অপেকা অধিক আলোকে আলোকিত থাকে। কেবল ভাছাই নহে; রাত্রের যামানুসারে এবং এক নিশ্চিত করিয়া বলা শায় না। রাত্রি অপেক্ষা অপর রাত্রে এই আলোকের হ্রাস বৃদ্ধি

হইয়া আদে এবং উৰ্দ্বপেকা দিও ্মণ্ডলে এই আলোক অধিক अवन वनिया ताध इय। अत्नरक वर्णन নক্ষত্রালোক ভিন্ন পৃথিবীর নিজের একটা আলোক আছে। দে আলোকের উৎপত্তি যে কোপায় তাহা

## মিশ্রের প্রাচীনতম শবদেহ। (Mummy)

বৈজ্ঞানিক প্রক্রিয়া দারা রক্ষা করিত যে তাহা সহস্র বৎসরেও ধ্বংস ইইত না। এই সকল রফিত भंतीरतत नामहे मामो ; (Mummy) टाहाता मुख प्रत्य मनीएक এক প্রকার প্রদেপ লাগাইত। তাহার দারাই শ্বেরা ঠিক স্বাভাবিক আকৃতিতে স্মর হইয়া থাকিত। অ. জকাল নিশরে এরপ অনেক 'নামী' व्याविश्व इटेटिए । ১৮৯১ সালে व्यथापक পেট (l'etrie) মিভাম পিরামিডে যে মামীটির আবিষার করেন, এক্ষণে মিশরের সেইটিই প্রাচীনতম যুগের বিজ্ঞানকৌশলে রক্ষিত মামী' ৰলিয়া প্ৰমাণ হইয়াছে। জীবিতাৰস্থায় এই ব্যক্তির নাম রাণেকার (Ranefer) ছিল। যী শুণ্টের ছন্মের প্রায় তিন সহস্র বৎসর পূর্বের রাজা

প্রাচীনকালে মিশরদেশে মৃতদেহকে এরপ সেনফ্র (Senfiu) মাজত্বকালে ইহা : মক্ষিত। আবিজ্ঞিয়ার পর 'মামী'টিকে লইয়া ইংলণ্ডের রয়েল কলেজে রাখিয়া দেওয়া হয়। তাহার পর ইহার কথা আর বড় কাহারও মনে ছিল না। তাহার কারণ 'মামী' এমন কি ইহা অপেকাও প্রাচীনতর 'মামী' আবিষ্ত হইয়াছে। কিন্তু সম্প্রতি এই সম্বন্ধে व्यारमाजना ७ व्यूनकारनत्र क्रम काना शिवारक (य गिनंत वा ইংলভের কোথাও গৃ**ष्टोक পূ**र्व ১৫৮• বৎসরের অধিক পুরাতন 'মামী' রক্ষিত নাই। দশম ए वामन दोष्ठ रामत कारन वर्गा । २००० इहेर्ड २० % शृष्टी स পूर्व व ९ म दब म या । (य मकल 'मामी' প্রস্ত ইইরাছিল, তাহার কতকগুলি ১৯০৭ খৃষ্টানে আবিষ্ঠ হয়। কিন্তু সেগুলি এতই স্থাভসুর যে ভাহা স্থানাম্ভরিত করা সন্তব হর নাই। মিডাম পিরামিডে খু ষ্টপূর্বে ২৮৭০ সালের। স্তরাং অস্তাবধি আবিদ্যুত ( Medum pyramid ) যে মানীটি পাওয়া গিয়াছে 'মানী অপেকা ১১০০ বংসর পূর্বেকার। ডাক্তার বেস্নার (Beisner) বলেন যে দেটি

# প্রজ্বনত সূর্য্য।

বিশাস যে জগতের আলোক উত্তাপের উৎস যে স্গ্য তাহা কেবল একটা জ্বলম্ভ মাণ্ডি মাত্র। কিন্ত (य मक्न रेक्डानिक এ मयर आंजांडना ও अनूमकान করিয়াছেন তাঁহাদের অনেকেরই বিশ্বাস স্বতন্ত্র। ভাঁহারা বলেন যে এই উজ্জ্বল নক্ষত্রটি জ্বলম্ভ হ'ওয়া অণ্ডৰ, কারণ তাগা হইলে বছযুগ প্রেবিট ইহার দাহের অবদান হই হ। অর্থাৎ তাঁহাদের মতে ইহার উজ্জ্বতা দাহ্যান বাতি বা গাদের আলোকের তারে কারণ হইতে উৎপন্ন নহে। বৈদ্বাতিক ল্যাপে যেরপ অন্লজানের অভাবে বিনারাসায়নিক কিয়াতেই আলোক দান করে ইহাও দেইবপ। স্থ্য গ্রহ যথেষ্ট অয়প্রান বর্ত্তমান আছে সভা, কিন্তু ইহার ্ক্ৰিয়া সম্ভৱ হয় না। কিন্তু ভাহা হইলেও শক্তির পূরণ হওয়া আবেশ্যক। দাহ্যমান শিখা শক্তিকে পূর্ণ করে। কিন্তু সূর্যার মধ্যে এ শক্তি কোৰা হইতে আদে ? বছ বৎসর ধরিয়া এ প্রশ্নের গণের সাধারণ মত এই মে, সুর্যোর অংশগুলি অবিরাম ভাহার অন্তরমধ্যে পতিত হইতেছে বা সম্পুচিত হইতেছে তাহারই ফলে সেই বিরাট মাধ্যাকর্ষণ শক্তি এই প্রচণ্ড উদ্ভাপে গ্রহের পরিণত হইতেছে। অনেকে অবশ্য এ মতের বিরোধী আছেন। মিষ্টার এইচ্ এস্, শেলটন (H. S. Shelton)

আদিম অবস্থার মনুষ্য 'ও সাধারণ লোকের পত্তে স্থ্যগঠনের এক নুতন মত প্রকাশ করিয়াছেন। তিনি লিখিয়াছেন—

> "স্থাগ্রহেব গঠন প্রণালী অপেক। অধিক মনোহর ৰা অজ্ঞেয় বিষয় জ্যোতিঃশাস্ত্রে নাই। সুর্যোর উজ্জ্ব পিণ্ডের চতুর্দিকে এরপ একটা ভীব্র আলোকের আবরণ আছে যে পার্থিব কোন বস্তর তুলনায় তাহা कल्लाक वा अवज्व। এই আলোক আবরণটি ,অতি क्या, क्यांत वादिनत जूननाम कूत भन्नावृत वार्षिका । এव एका रच मगर मगर्य रय সৌরবাতা৷ বহিতে থাকে ত'হার আঘাতে ইহা व्यविद्रागरे छिन्न २१७७ शास्त्र। এই সকল छिन्न खल (क इ व्यामता पृ: शांत्र क नक्ष विश्व वित्या शांकि।"

"অনেকেব :মতে এই আলোকপ্রদ আবরণটি উত্তাপ এতই অধিক যে কোনপ্রকার রাসায়নিক কঠন বা তর্গ অঙ্গার (carbon) ও সিলিকনে ্ Silicon ) গঠিত এবং ইহা স্থার তরল বা বাপ্পার व्यात्नाक मान कतिर्छ इन्टेल वस्त्र माखित्र से भिक्त क्या (मर्ट्स डेश्रेस क्रिन) এই এक्साज প্রচলিত হইয়া থাকে এবং এক প্রকারে না এক প্রকারে এই মীমাংদাই নেশ প্রবার লাভ করিয়াছে, কিন্তু এ মতের সমর্থন করার পক্ষে মনেকগুলি কঠিন বাধা রাণায়নিক প্রক্রিয়া হইতে এই শক্তি লাভ করিয়া আহিয়া উপস্থিত। এই অঙ্গার ও দিলিকন ধে থ'কে। বৈহাতিক ল্যাম্পে ভাডিৎপ্রবাহই এই কিকারণে সর্কাশ স্থ্যের উপরিভাগেই থাকিবে তাহা নির্ণর করা সহজ নহে। ভদ্তির আমুরা সুর্য্যের উত্তাপের পরিমাণ ঠিক না জানিলেও, নিতাস্ত অন কোন মীমাংসাই হয় নাই, কিন্তু এক্ষ ণে বৈজ্ঞানি করিয়া ধরিলেও তাহা এত অধিক যে তাহাতে क्वित अञ्चात वा निलिकन क्विन, পार्थित यान्छी प्र व खरे पक्ष रहेग्रा वाष्ट्री शतिश्व रहेर्द मन्पर नारे।"

"অধিকন্ত সুর্য্যের উপরিভাগ সম্বন্ধ আলোচনা করিলেও উক্ত মতের সমর্থন করা কোনমভেই সহবে না। এই আবরণটি বে এক সভাবাপর একটা উজ্জ্বল বস্তু তাহা নছে, পরীক্ষা ঘারা ইহার Knowledge and scientific News नामक গঠনপ্রণালী বেশ স্পষ্টরূপে দানাদার বলিয়াই বুঝা

যার। ধারের দিকে এই আবরণটি উজ্জল রেখায় যে প্রমাণগুলির উল্লেখ করিয়াছেন, আমরা নিয়ে পরিণত হইয়াছে। এই রেখাগুলিকে বৈজ্ঞানিক ভাষার facula বলে।"

"ञ्चानक छनि विद्यवर्ष বিষয়ে আলোচনা করিলে বুঝা নায় যে, এই আবরণটি রাসায়নিক স্থার কোন কলক্ষচিস্ कियात करा। यथन অপসূত হইতে থাকে তগনই ইহ। আরও न्भष्टेकः भ त्या यात्र । जावता प्र (इमञ्चलत भूत्रपि (य ধীরে ধীরে হয় ভাহা নহে। দেগুলি সহসা এরপভাবে পূর্ব इहेग्रा याग्र याहा हाता अञ्चान हर तन একটা বিরাট শিধান্তন্ত বেগে সেই অক্ককার গহ্বরের উপর দিয়া ছুটিয়া গেল। ইহার অপেকা এ সম্বন্ধে আর অধিক স্বাভ!বিক বর্ণনা হইতে পারে না। रिक्छानिक मरखंद्र घ'तां ना পाई'ल আমাদের পরীকা ও कल्लना जाशनिहे विमारत थाक रग स्थाधह এकि বিরাট অনল শিধার আবরণে পরিবেটিত। কিন্তু दिक्छानिक मङ्हिमार्व व कथा वला छला नः, कांत्रव অনলশিখা বলিতেই দাহক্রিয়া বুঝায়, দাহক্রিয়া বলিলেই রাদায়নিক ক্রিয়া বুঝায় এবং তথাকার রাসায়নিক ক্রিয়া যে ঠিক কি হইতে পারে ভাহা আমরা কল্পনা করিতেও অক্ষম। লর্ড কেল্ভিন ত প্রাষ্ট্র वूता इस एक त्य ममख प्राधी खन ख करना इकेरन १, करम्क प्रदेश वर्षत या भारत के कि कि के देश कि म প্রাপ্ত হইত।

"সম্প্রতি জ্যোতিষ ও রসায়ন সম্বন্ধে যে সকল नुष्ठन छथा आविष्ठ इंडेशाइ, डाइाड यान इय य স্গ্ৰাসম্বন্ধে এই আদিম স্বাভাবিক ধারণা আধুনিক रिख्यानिक धावना अर्भिका अधिक मठाञ्चिकी इख्या আশ্চর্য্য নহে। একণে ইহা সম্ভব বলিয়ামনে করা ৰাইতে পারে যে সুর্য্যের এই প্রচণ্ড উত্তাপের অধিকাংশভাগই কোনপ্রকার স্বাভাবিক আভান্তরীণ পরিবর্ত্তন ইদ্ভূত। সাধারণ রাসায়নিক বা আণবিক ক্রিয়া ২ইতে সতন্ত্র করিবার জন্ম আমরা ইহাকে রাদায়নিক-অতীত (Meta chemical) ক্রিয়া विलव।"

ভাঁছার এই ২তের সমর্থনের জন্য শেলটন সাহেব

দেগুলিকে সংক্ষিপ্ত করিয়া দিলাম।

- (১) এরপ একটা কোন 'মেটাকেমিকেল' শক্তি না থাকিলে অবিরাম সুর্যোর উত্তাপদানের শক্তি কোথা হইতে আসা সম্ভব তাহা আমরা ব্নিতেই পারি না। পৃথিবী কত শত কোটা বৎদর হইতে বিভাষান রহিয়াছে কিন্তু স্যোর মাধ্যাকর্ণজনিত উত্তাপের কথা বিশাস कतिल পृथियो । काषी नरमतित अधिक थाका मखन হয় ন।
- (২) সার নরম্যান লকিয়ার ও অক্তান্ত জ্যোতি-ক্রিনগণ প্রমাণ করিয়াছেন যে শুন্মন্থিত রাদায়নিক মূল উপাদানগুলি (elements) অবিরামই পরিবর্তিত হইতেছে ধরিয়া লইলে শুগুন্থিত অনেক ব্যাপারের मश्दा भी भारता इख्या मखत।
- (७) षाधूनिक रेवछानिक अयान घात्रा व्या यात्र त्य, या भारत क एक त मयु ( अ व ि त्रामायनिक भूग উপাদান অপর উপাদানে পরিবর্তিত হইতেছে। এইরপ পরিবর্জনের ফলে এক অতুলনীয় শক্তি স্কারিত হয়।

এই সকল যুক্তির উপর নির্ভর করিয়া শেলটন্ সাহেৰ বলেন—"এই সকল কারণে আমরা মনে করিতে পারি যে রাসায়নিক প্রত্যেক মূল উপাদানের (elemen!) পরিবর্ত্তন হওয়া সম্ভব, এবং এইরূপ রাসায়নাতীত পরিবর্তনের ক্রিয়া হইতে অনস্ত শক্তি উদ্ভুত ,"

"সৌর উত্তাপের এইটিই প্রধান কারণ ধরিয়া লইলে আমরা সুর্য্যের অবস্থাসম্বন্ধে অনেকটা যুক্তি-সঙ্গত অনুমান করিয়া লইতে পারি। স্থাের মধ্যে যে একটা ভীষণ উত্তাপতপ্ত বিরাট জড়পিও রহিয়াছে ভাহা আমরা অনায়াদেই বুঝিতে পারি। এই জড়পিতের অধিকাংশ ভাগেই উত্তাপের একটা সমতা আছে, সুতরাং দে স্থলে কোন প্রকার '(मिटोरिक मिर्किन' পরিবর্ত্তন হওয়া সম্ভব নয়। কিন্তু य मकल शान नी उन इने र उद्य उथा स उडाप निर्गड হওয়ার জন্ম সামাাবস্থার ব্যতিক্রম ঘটতেছে। এই সকল স্থানেই মেটা কেমিকেল পরিবর্ত্তন হওয়া ٨,

স্বাভাবিক। ইহার ফলে শক্তি উদ্ভূত হয় পরিবর্ত্তনের ক্ষেত্র হইতেই উত্তাপ বহির্গত হইতে এবং আমাদের মনে হয় যে, এই আণবিক থাকে।

#### মস্তিক্ষ সম্বন্ধে নূতন মত।

ডাক্তার জোদেক্ সিমন্ (Dr. Joseph Simms)
মন্তিক সম্বন্ধে এক নৃতন মত প্রচার করিতেছেন।
এই বিষয়টি আলোচনা কালে তিনি পৃথিবীর প্রত্যেক
দেশের মনুষ্য চইতে পশু পর্যান্ত সহস্র সহস্র জীবের
মন্তিক ওজন করিয়া দেখিয়াছেন। এক কথার বলিতে
হইলে তাঁহার মতে সাধারণতঃ যে সকল কিয়ার জন্য
মন্তিককে গৌরবদান করা হয়, সেগুলি ভাহার গুণ
নহে, সেগুলি আমাদের সংপিণ্ডের ক্রিয়া মাত্র।
তাঁহার মতে মন্তিকেন চিন্তা করিবার কোনও শক্তি
নাই। তিনি প্রমাণ করিতে চাহেন যে আরিইটল্
হইতে ডাক্রইন পর্যান্ত পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ মনস্বীগণ
ভাহারই মতের সমর্থন করিয়া গিয়াছেন।

ভিনি বলেন—"বিজ্ঞান বলে নে, ১৪ ইইতে ২০ বৎসর ব্যসের মধোই মন্ত্যাের মন্তিক্ষ দর্বাপেকা। বুহৎ হয়। বিংশতি বংসর ব্যসেই মন্তিক্ষের চরম বুদ্ধি ইইয়া থাকে। মন্ত্যাের জন্মকালে তাহার মন্তিক্ষ তাহার দেহের তুলনায় যেরপে অধিক ভারী থাকে এরপ জীবনের আর অন্ত কোন কালেই দেশিতে পাওয়া ধায় না। বিশ বৎসর বয়স হইতেই আমাদের সন্তিক্ষের দিন দিন হাস ও কয় হইয়া থাকে, মৃত্যুর পূর্বকাল পর্যান্ত প্রতি দশবৎসরে প্রায় এক আউল্ল কমিয়া ধায়। এ কথা অনেক দিন পূর্বেই প্রসিদ্ধ বৈজ্ঞানিকগণ প্রমাণ করিয়াছেন। কিন্তু ২০ ইইতে ৬০ বৎসরের মধ্যে মন্তিক্ষের এইরপ অবিরাম কয় হওয়া সত্তেও আমাদের বৃদ্ধির বল ও শক্তি ক্রমেই বৃদ্ধি পাইতে থাকে।

আমরা ইহাও দেখিতে পাই যে, দেশের ধাল বায়ুর উপর মন্তিক্ষের আকারের পার্থক্য নির্ভর করে। শীতপ্রধান দেশের লোকদিগের মন্তিক্ষ বড় এবং গ্রীত্ম-প্রধান দেশের লোকের মন্তিক্ষ অপেক্ষাকৃত ছোট;— ইহা আমি বহু পরীক্ষার দ্বারা প্রমাণ করিয়াছি এবং জাতীয় অভিমান ব্যথিত হইলেও ব্যাপারটা সত্য সন্দেহ নাই। "নের প্রদেশ হইতে বিষুবরেখাবর্তী দেশ পর্যান্ত পৃথিবার সকল স্থানের জীবেরই মন্তিক আমি পরীক্ষা করিয়া দেখিয়াছি। ক্ষটলান্তের তিনি মণ্ডের মন্তিক পরীক্ষা করিয়া দেখিয়াছি—তাহা আকারে সাধারণ মন্থার মন্তিক অপেকা চতুও ল অধিক। অনেকগুলি হস্তীকে পবীক্ষা করিয়ান্ত দেখিয়াছি ছাছাদের মন্তিক আমাদের অপেকা চতুও ল অধিক বৃহৎ। সাধারণ ভাবে দেখিলে বোইনের মন্থার অপেকা ইংল্ডের লোকের মন্তিক ওজনে আধ আউল কম, তাহার কারণ বোইন ইংল্ড অপেকা শীতপ্রধান। আমেরিকার দক্ষিণ অংশের লোকের অপেকা করিওয়ে বা ক্ষটলভের লোকের মন্তিক অপেকাক্ত বৃহৎ, কিন্তু তাই বলিষা তাহারা যে অধিক বৃদ্ধিসম্পান তাহা নহে।

"আমার মতে মন্তিদকেই বুদ্ধির স্থান বলা ভ্রম।
আমি পরীক্ষার দ্বারা যাহা পাইয়াছি তাহা দ্বারা
বুঝা যায় যে, আমাদের মন আমাদের দেহময় ব্যাপ্ত
রহিয়াছে। ইউরোপের অনেক প্যাতনামা বৈজ্ঞানিক
পণ্ডিতও আমার এ মতের সমর্থন করিয়াছেন।
আমার বিখাস যে আমাদের চিন্তাক্রিয়া আত্মার দ্বারাই
সম্পন্ন হয়। আত্মার বাসস্থানের কোন নির্দিষ্ট স্থান
নাই, সর্ব্বদেহেই তাহা ব্যাপ্ত এবং সর্ব্ব যন্ত্রের দ্বারাই
তাহা রক্ষিত। শ্রীরের কোন একটি অংশ অসুস্থ
হইলে যে আমাদের মনও কতকটা অহম্ম হইয়া পড়ে,
ভাহা আমরা নিত্যই দেখিতে পাই।

"মনুষাদেহে মন্তিদের একটা উপকারিত। আছে
সন্দেহ নাই। অনেকে বলেন দেহের উত্তাপ প্রণ
করাই ইহার কর্ম। রক্তের উত্তাপ অপেক্ষা মন্তিম্বের
উত্তাপ অধিক সন্দেহ নাই এবং দেশের উত্তাপের
ফলে মন্তিদের আকারের পরিবর্তন হয় ইহাও
দেখিতে পাওয়া যায়। নির্কোধের মন্তিক বুদ্ধিমানের
অপেক্ষা বৃহৎ হয়, কি তাহাদের হৃৎপিণ্ড নিভান্ত কুল
হইতে দেখা যায়। মধুমক্ষিকা, পিশীলিকা, বোভাল্

ও মাকোড়শার কর্ম কৌশলের কথা চিরদিনই শুনিতে পাওয়া যায়। কিন্তু তাহাদের যে মন্তিক বণিয়া किছूरे नारे তार। यागता गकल्वरे कानि।

"भाग्राभा विभागायत अथायक अन् क्ला ७ (John Chiland) প্রকাশভাবে বলিয়াছেন যে করিয়া লইলেও যখন আমাদের বুদ্ধির কোন অগ্রাক্ত মানসিক ক্রিয়ার যে সম্বন্ধ নাই তাহা তিনি অবেভিক।" প্রমাণ করিতে প্রস্তুত।

মস্তিক আমাদের মন বা বুদ্ধিয় আসন এটা নিভান্তই অনুমান। ইহার কোন প্রমাণই দেখিতে পাওয়া যায় না। আধুনিক অনেক বিজ্ঞানবিদ্ বরং আমার মতেরই পক্ষপাতী। মস্তিফ বাহির মস্তিকের সহিত আমাদের শ্বৃতি, বিবেচনা বা বিপর্যায় ঘটে না, তখন মস্তিদকে বুদ্ধিস্থান বলা

#### व हेन।

मकलिहे अनुगंड चाहिन य वर्षां प्राप्त তিনটি শক্তি আবগ্রফ—ভূমি, পারশ্রম ও মুশধন। এই তিন শক্তির অধিকারীগণের मधारे উৎপাদিত অর্থেব বর্তন হয়। ভূমির অধিকারী ভূমাধিকাবী,—পবিশ্রমেব অধি-কাৰী শ্রমিক এবং মূলধনের অধিকাৰী কর্মকর্ত্তা — এই তিনঙ্গনে উংপাদিত অর্থেব যে যে সংশ পায় বা ভোগ করে, তাহাকে क्रमात्राय थाननां, त्राचन धार लाज वरला সাধাৰণতঃ উংপাদিত অৰ্থ এইভাবে তিন প্রকার ব্যক্তির মধ্যে বণ্টন হয়।

এই তিনজনেব মধো ভিন্ন ভিন্ন অংশে বিভক্ত इरेग्रा वर्षेन रुप्त जारा न:र। क्षर्यक्त निष्कत्रे यनि जमो थाटक, मूनमन यनि ধাব না করিতে হয় এবং নিজে ও তাহার मञ्जानभन दावारे यिन क्रमांत्र ठाव ও वूननानि চলে, ভাহা হইলে ভাহার আর জমিদারকে খাজনা দিতে হয় না; শ্রমিক রাখিয়াও মাহিয়ান। দিতে হয় না এবং মূলধনের জন্ম মহাজনকেও স্থদ দিতে হয় না। এরূপ কেত্রে, ভূম্যাধিকারীগণ তাহাদের জমী ভোগ

विभिष्ठक इन वल ) कृषक निष्ठ भाष्र। क्रथरकर निष्क्रत यमि क्रमो ना थारक किन्न শ্রমিকের • এবং • মুলধনের অভাব না হয়, তবে থাজনাটা কেবল জমীব মালিককে দিলে তাহার সাব সম্ম কোন দেনা থাকে না। বেত:নব বাবত তাহার যাহা খরচ হয় ও স্থাদেব বাব মহাজনকে যাহা দিতে হয় তাহা তাহার নিজেরই প্রাপা হয়। আবার অনেক সময় তাহার নিজের জমী **१२७ পाবে, मृनधन** छ। शाव निष्मत कि छ लाकजन नारे, मारिना पिन्ना अभिक রাখিতে হয়। দে ক্ষেত্রে বেতনের অংশ মাহিনা করা লোককে দিতে হয়, অএ হুটি অংশ রুষকই পায়। স্থতরাং দেখা यारेटिह अवसा वित्नत्व उर्पानिक अर्थ्द তিন অংশই একব্যক্তি পাইতে পারে— পকান্তরে একবাক্তি এক না ততােধিক অংশ এবং কোন কোন সময় ভিন্ন ভিন্ন ব্যক্তি ভিন্ন ভিন্ন অংশের অধিকারী হয় ৷ অগ্ন আমরা থাজনার বিষয় আলোচনা করিব।

थाजना, दिउन ও ९ द्रम ( गांडित वाः भ- मश्लित जञ्च व्यभद्रित निक्टे य भाउना मावी

করেন ও পান, তাহাই থাজনা নামে অভিহিত হইয়া থাকে। অর্থাৎ অপরে তাঁহাদের ভূমি ভোগ দথল করাব জন্ম তাঁহারা যে মূল্য গ্রহণ করেন, ভাহাই খাজনা। কোন কোন কোথাও প্রতিযোগিতার উপর নির্ভর করে। মহুষ্মের আদিম অবস্থায় কেহ প্রতিযোগিতার ধার ধারিত না। "জোর যার মুলুক তার" দেনা পাওনার সম্পর্ক নির্দ্ধারিত ইইত। এই নীভিই সকলে অবলম্বন করিত। পরে (मगाठातरे काभ काभ इकीनाक वनवानित्र হস্ত হইতে রক্ষা করিতে আরম্ভ করিল। (১) মহুষ্যের আদিম অবস্থায় যদিও বলবান দরিদ্রকে পীড়ন করিয়া সময় সময় নিজ হইত। অর্থনীতিবেৎ মিগ এই সম্বন্ধে প্রকৃত कथारे निथिन्नाष्ट्रन। जिनि वनिन्नाष्ट्रन ए অতি অল দিন হইতেই মানুষ প্রতিযোগিতা मानिया वानिवाहि। वामना यङ्के श्राहीन ইতিহাদ পাঠ করি, তত্তই আমবা দেখিতে পাই যে পূর্বের দেশাচার অনুসাবেই সকল চুক্তি गम्भाषिट इहेछ । ইहाর काরণ गहজেहे व्यञ्चरायम क्या याहेट भारत। यगवानित হস্ত হইতে ত্র্বলকে রক্ষা করিবার একমাত্র

অধিকার বা সত্ত লাভ করে ভাহা দেশচারের জন্মই —বলবানের সহিত প্রতিযোগিতা করিয়া नम्। ভূমাধিকারী এবং ক্রমকের মধ্যে যে সম্পর্ক এবং প্রথমোক্ত পক্ষ পেষোক্ত পক্ষের দেশে এই থাজনার হার দেশাচারের উপব, নিকট যে পাওনা আদায় করে তাহা প্রায়ই ব্যবহার বা দেশাচারের নিয়মাধীন। মিল ইতিহাস পাঠে স্পষ্টই প্রভীয়মান হয় যে বলেন যে আদিম কাল হইতে অনেকদিন পর্যান্ত এই নিয়মেই ভূমাধিকারী ও প্রজার

> দৃষ্টান্ত স্বরূপ মিল ভারতবর্ষের কথা উল্লেখ করিয়াছেন। তিনি বলেন যে ভারতব্যীয় প্রজাগণের থাজনার হার দেশাচারের উপরই চিরকাল নির্ভর করিয়া আদিয়াছে।

অধিকার বৃদ্ধি করিত, তত্রাপি মোটের পর অনেক স্থলেই ক্ষক বা প্রজাদের দলিলাদি দেশচার সকলকেই অল্লবিস্তর মানিয়া চলিতে নাই কিন্তু যতদিন তাহারা নির্দারিত থাজনা मिटा थांदक, **उ**ङ्गिन नित्राभरम ज्ञा पथन করে। প্রকৃত থাজনা কত তাহা জানিবার कान डेलाम नाई—कानक स्टाइ हैश তমদাক্র। বলপুর্বক দখল, স্বেচ্ছাচার, বৈদেশিকগণের কবলে পভিত হওয়া প্রভৃতি कात्रण ইशत উদ্ধারেরও কোন উপায় নাই। किन्न यथन कान हिन्दूताका देश्त्राक गवर्गिए त पथरन आहेरम, ज्थनहे (पथा यात्र या यपि अ शिजुताका य छ पृ व हे छ । পा अना त्रिक অন্ত্র—দেশাচার। (২) তুর্বল যে সকল করিয়াছেন, ভত্রাপি প্রত্যেক পাওনা ভিন্ন

- (1) "Custom is a barrier which, even in the most depressed condition of mankind, tyranny is forced in some degree to admit" Mill-Political Economy.
- (2) To the industrious population, in a turbulent military community, freedom of competition is a vain phrase; they are never in a condition to make, terms for themselves by it; their is always a master who throws his sword into the scale and the terms are such as he inposes. But though the law of the strongest decides, it is not the interest nor in general the practice and the strongest to strain that law to the utmost and every relaxation of it his a tendency to become a custom and every custom to become a right." Ibid.

ভিন্ন নামে অভিহিত করিয়াছেন। ব্রিটিশ রাজত্বে গবর্গমেণ্ট একটা নির্দ্ধারিত হার স্থির করিয়া প্রজার নিকট হইতে থাজনা গ্রহণ করেন এবং সেইজন্ম প্রজারা পূর্ব্বাপেক্ষা অনেক স্থ্যিধা ভোগ করিতেছে।

माধারণতঃ জমার উর্বরা শক্তি যতই বেশী হয়, তত্ই সেই জমির থাজনা বেশী रम। अवश खबू (य क्टब क्योत डेक्द्रात উপরই জমীর থাজনা নির্ভর করে তাহা নয়। স্থান বিশেষেও জমার খাজনার তারতম্য घटि। वफ़ वफ़ नन्नरत्रत्र निक्रवेवछी अभीत भाजनात हात्र (वणी; (कनना क्षेत्रकल क्रमीर्ड উৎপাদিত जना অল বা বিনা আয়াদেই বিক্রেভা স্থবিধা দরে বিক্রয় করিতে পারে। মাল লইয়া অধিক টানাটানি করিতে হয় না কিন্তু বড় বড় নগরানি হইতে দূরবতী স্থানে ভূমি উব্বরা হইলেও তাহার থাজনা কম **किन ना मि ञान छे९**भाषि छ ज्वा श्रीत्रकार्त्रत्र অভাবে বিক্রম করিতে যথেষ্ট ক্লেশ পাইতে হয়। এবং ভজ্জপ্ত ক্বক সে জমী সহসা চাষ করিতে চাহে না। এই জন্ম জমীর উর্বরাশক্তি ও জমার মবস্থানের স্থবিধা মস্ত্র-বিধানুদারেও থাজনার ষ্থেষ্ট তার্তম্য হয়। যথন ঐ হুটীর কোন একটীর অভাব হয় তপন পজেনা কমিয়া ধায়। যে জমার উক্রা-শক্তি এত কম যে উহাতে যে মুগধন ও পরিশ্রম প্রয়োগ করা হয় ভাহার বায় যাদ উৎপাদিত দ্রব্য ধারা পূরণ না হয়, তবে কেহই এক্সমী চাষ করিতে চাহিবেনা। পকান্তরে, यति सञ्द्यात अगमा शान अंगुष्ठ छेक्ति। वभी ९ थाक, जाश रहेल ९ करहे जाहा नहें ज চাহিবে न।। बार्মातकाम्र ও অষ্ট্রেলিয়াম

এর শ পনে ক প্রমা আছে কি স্ক ঐ সকল স্থানে উৎপাদিত দ্রব্য মন্থয়েক ব্যবহারোপযোগী করিতে হইলে টানাটানিতে এত অধিক বার্ম পড়িয়া যায় যে সেধানে চাষ করা আদৌ লাভজনক নহে।

রিকার্ডো নামক পাশ্চান্ত্য অর্থনীতিবিদ পণ্ডিত ভূমির থাজনা নির্দ্ধারণ সম্বন্ধে এক निव्रयत्र कथा উल्लिथ कत्रिशाष्ट्रन। मन्न कक्रन क उथ नात्म इहे थानि क्रमो बाह्य। হয় উর্বানজির জন্ম কি স্থাবিধানত স্থানে হিতির জন্ত ক'-র খাজনা থ অপেক্ষা বেশী। এই উভয় জগীর খাজনার বিভিন্নত। হইতে আমরা এক জমীর উৎপাদন শক্তি (অর্থাৎ উর্বরা শক্তি ও হবিধা মত স্থান স্থিতি) হইতে অন্ত জমীর পার্থক্য বুঝিতে পারি। এইক্ণণে এই ক ও থ বাতীত গ নামক আর শক্তির অভাবের জন্ম নাম মাত্র থাজনা আদায় হয়। এই গজমী যাহা হইতে নাম মাত্র থাজনা আদায় হয় ও পূর্বোক্ত ক জমির থাজনা-এই ছই থাজনার যদি তুলনা করা যায় তাহা হইলে তাহার থাজনা হইতে উভয় क्रमीत উৎপाদिত জবোর মূলা নির্দারণ করিতে পারা যায়। কিন্তু গ জমির নাম মাত্র থাজনা, কেননা উহা অমুর্বারা বা অল্লোৎপাদিকা শক্তি বিশিষ্ট। স্থতরাং উৎকৃষ্ট क्रमी निकृष्टे क्रमी व्यापका एवं मकन द्वाविधा ভোগ করে ঐ সকল স্বিধার আর্থিক সুলাই र्रेटिह थाजन!।

রিকার্ডোর মতে যে জমী নাম মাত্র থাজনা দেয় উহা "কর্ষণের শেষ মাত্রায় অবস্থিত" (margin of cultivation) এইরূপ

व्विद् इन्द्र । पृष्टाष्ठ पात्रा এই विषय्त्री व्याहेनात (5ष्टे। कता याक। त्रात्मत्र जमीत छेर-পাদিকা শক্তি ও আয় খ্যামের জমীর অপেকা বেশী। আয় কথাটী হুই অংথ ব্যবহৃত হয়— ञ्चन ञात्र ও ञानन ञात्र। हारिय ज्ञ ८ए ४वह रम डेहा वान ना निया (या । या हा डेर शन रय, তাহাকে সূল আয় বলে। কিন্তু কুষকের অ দল আর নিদ্ধারণ করিতে হইলে এই সুন আয় হইতে ঐ জমাব আবাদে যত প্রকার খরচ হয় তাহা বাদ দিতে: হইবে। জমীতে যে মুলধন প্রয়োগ করা হয়, তাহার স্থদ স্বরূপ কিছু অংশ ঐ সূল আয় হইতে বাদ দিতে **श्हेरत** ; कृषक रा ज्ञातक्षान कविरत जागाव वावन अक्षू वान निष्ठ इन्देन ; ইशास अव শ্রমিকের বেতন বাবন, জমির সার অর্থাৎ জমির ফদল উৎপাদন করিতে যত প্রকার ধরচ হয় উহ। বাদ দিয়া যে আয় অবশিষ্ট थाकित्व উহাকেই बामन बाग्न वतन। এখন রামের জমার আদেশ আয়ে যদি প্রামের জমী व्यापका वारमितिक ১०, दिनी इम्र, जाहा रहेल रेहा त्ति इ रहेत (य यात्र के रहेल রাম খ্রামের অপেকা ১০ বেশী থাজনা দিতে সমর্থ। यनि খ্রামের জমার অল্লোৎপাদিক। শক্তির দক্ষণ নাম মাত্র পাজনা ধার্য্য হট্মা থাকে, তবে ঐ জমার আসল লভাও নাম মাত্র ইহাই বুঝিতে হইবে। অনেকে प्राचित्न, व ক्षित्व श्राम क्रमी ठाष क्रित् (कन? ७५छ
इंडर्ज देश विलिटे. य সমস্ভ প্রকার খরচাদি বাদ যৎসামান্ত উদ্ধৃত हरेलि ९ क्षर १ व का 5 रहा ना। आहता शूर्त বলিয়াছি যে শ্যামের জমার উৎপাদিত দ্রোর म्मारियका द्रारम् अभीत छे९भाषिक खरवाद भूमा

२० (तनो जरः आतमाक इहेटन जहे ४० ताम জমিনারকে খাজনা স্বরূপ বেণী দিতে পারে। (कनना, भइताहत दनभा यात्र (य, भकन श्रकात थवर वार्ष मामाग्र माज नाज रहेरनहे लाक तम क्यों वा वावमाय छाड़िक हास्ट ना। এইক্লা, রামের ভূম্যধিকারী যদি রামের थाजना ১० ् वृक्षि कर्त्रन, তाहा इहेल् त्राम खगो: हाफ़िल्ड हाहितना (कन ना এই >• ् এवः অন্ত সকল প্রকার থবচ বাদ দিয়াও আদল আয় স্বরূপ সে কিছু পায়; কিন্তু ভূম্যাধিকারী यि ५० , अरम ५५ , था जना क त्रिष्ठ हार्टन, তাহা হইলে রাম মার দে জমা চাষ করিতে চাহিবেনা। ঐ জনতৈ রাম ধে প্রকার কর্থ পরিশ্রমইত্যাদি প্রয়োগ কবিত উহা অন্য জনীতে বা অন্ত ব্যবসাথে প্রয়োগ করিলে রামের अधिक लां छ इहेरव এवः छेक कावरण ज्याधि-काती त्राध्यव निक्रे >० ् ठाकात्र अधिक मावी করিলে রাম জমা ছাড়িয়া দিবে এবং তিনিও এই কারণে ইহার খাজনা আর বুদ্ধি করিতে পারিবেন না। এই প্রদক্ষে ইহাও জিজ্ঞাসা कद्रा घाठेट पार्ट (य, जमीनांत (यमन थाजना नुक्षिव (5ष्टे। कत्रियन, त्राम ७ (मर्टे श्रकाव খাজনা হাদেব চেন্তা করিবে। করুক, কিন্তু প্রতিযোগিতা ক্ষেত্রে রামেব সমব্যবসায়ীগণ উक्त क्यों एक कड नाड इहेट পार्ट **ज**नायात्म **डेश निर्फात्रण कतिया तारमय थाजना ङारमत** ८५ । वार्थ कतिया नित्व । त्रिकार्त्छात्र नियम এই জন্ম প্রতিযোগিতা ক্ষেত্রেই প্রাযুজ্য।

আমরা পূর্বের কয়েকস্থলে উল্লেখ করিয়াছি
যে কোন কোন জমী কর্ষণের পেষ মাত্রায়
অবস্থিত। 'কর্ষণের শেষ মাত্রা)' অর্থে এইরূপ
বৃথিতে হইবে যে ঐ জমীর উর্বারাশক্তি ও স্থিতি

এত খারাপ যে অস্ত উৎপাদিকা শক্তি প্রযুক্ত ना इडेल উशांत (कान लांच इडेरन ना। তুই প্রকারে এই উর্বরাশক্তি বুদ্ধি পাইতে পারে। প্রথমতঃ, কুষিজাত দ্রব্যেব গ্রাহক বুদ্ধি এবং দ্বিতীয়তঃ সমুন্নত ক্বযি পদ্ধতি দারা ঐ জনী হইতে উৎপাদিত দ্রব্যের পরিমাণ বৃদ্ধি। পূকে যে গভূমির জমীর কথা লিথি-য়াছি ঐ গ জমী হইতে কৃষক কোন প্রকারে নিজের খরচাদি উঠাইতে পারে। কিন্তু ঘটনাপরস্পরায় এই শেষ মাত্রা আরও নামিয়া পড়িতে পাবে এবং সেই জন্ম থাজনারও তারতমা হয়। সে ঘটনাগুলি নিয়ে বর্ণনাব প্রয়াস পাইতেছি।

ভিন্ন ভিন্ন দেশের লাভের হার ভিন্ন। অষ্ট্রেলিয়ায় শত করা ১০, টাকা অনায়াদেই পাওয়া যায়। ইংলত্তে প্রচলিত হার ে মাত্র। অল্লোৎপাদিকা শক্তি নিশিষ্ট জমীর চাষ হইতে আমাদের দেশের মহাজনেরা শতকরা ২০।২৫ **ढाका स्वत वा** छ करत्व। इन्छित्। बार्डित हात थ्वह नौहू। यत ककन, प्रद्रा कान কারণ বশতঃ ইংলপ্তের লোক প্রচলিত শতকরা পাঁচ টাকা অপেক্ষা আরও কম लाएं ढोका कड़्ज मिट्ड वा व्यवमास ढोका খাটাইতে প্রস্তা এক্ষেত্রে জমীর শেষ মাত্রাও নামিয়া যাইবে। ক্যক কম লাভে ঐ জমী চাষ করিতে চাহিবে, ভূম।ধি-কারীও পূর্কাপেকা কম থাজনায় ঐ জমী দিতে চাহিবে। গ নামক যে জমীর কথা আমরা পূর্বে বলিয়াছি তথন ঐ প্রকার জমী অপেকাও থারাপ জনী লোকে চাষ করিতে

চাহিবে। এবং গও শেষোক্ত প্রকারের থুব থারাপ জমীর উৎপাদিকা শক্তির পার্থক্যে থাজনার হার নির্দ্ধারিত হইবে। এই প্রকারে, অষ্ট্রেলিয়ায় যথন লাভের হার ১০১ ইইতে আরও কমিয়া যাইবে, তথন আরও জমি চাব इट्टेंद ।

লোকসংখ্যা বৃদ্ধি হইলে ক্ষ্যিজাত দ্ৰব্যের মূলা বৃদ্ধি পায়, কেন না লোকসংখ্যা বৃদ্ধি হইলে কৃষিজাত দ্বোর গ্রাহকও বৃদ্ধি পায়। গ্রাহক বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে মূল্য ও বৃদ্ধি পায় এবং যে সকল জমি কর্মণের শেষ মাত্রার সামান্ত উপরে ছিল ভাহাও লোকের আহার সরবরাহ করার জন্ত চায করিতে হয়। লোকমংখ্যা বৃদ্ধি পাওয়ার সঙ্গে কর্ষণের শেষ মাত্রা আরও নিমে পড়ে অর্থাৎ আরও থাকে। লোকসংখ্যা বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে জমীর থাজনার হারেরও তারতমা হয়। ক্রিজাত দ্রব্যের বিক্রয় বৃদ্ধির সঙ্গে ভূম্যধিকারী খাজনার হাবও বেশী করিতে পাবেন।

किन्छ (लाक সংখ্যা वृक्ति इटेलिटे (य पिर्धिव আর্থিক উন্নতি হইয়াছে এইরূপ বুঝিতে হইবে তাহা নয়। কোন কোন দেশে এইরূপই হয় वर्षे किञ्च मर्वत अक्तभ घः ना। अश्विमियाय প্রচুব পরিমাণে উর্বব-ভূমি আছে এবং দেইজন্ম তথায় আহার্যা দ্রব্যাদিও যথাসম্ভব সুলভ। ভারতবর্ষের পক্ষে এই নিয়ম প্রযুক্ত इन्टें भारत ना। जगारन लाकमःशा यथिष्ठे वृक्षि পाইয়াছে কিছ অর্থ বৃদ্ধি হয় নাই।>

<sup>() &#</sup>x27;The standard of comfort of the population has been lowered and vast numbers are constantly living just on the verge of pauperism and starvation." Mrs. Fawcett.

অধিবাসীগণের অবস্থা স্বচ্ছল নছে এবং বা অন্ত কোন ভূমাধিকারী গ্রহণ করিবেন না বুদ্ধির সহিত আর্থিক উন্নতির কোন সংস্রব হইত, এখনও তাহাই হইবে এবং পুর্বেষ যে नारे। (১)

দ্রব্যাদিব থরচেব বিভাগে থাজনাব সম্পর্ক মূল্যের হ্রাস বৃদ্ধিব সহিত থাজনার কোন र्वणा। किस এक्रम क्का वाङ्गा वाङ्गा भक्ता मन्नर्क शाक ना। নহে। দৃষ্টান্ত স্বরূপ বলা যাইতেছে যে যদি । অতঃপর আমরা বেতনের বিষয় আলোচন। গবর্ণমেণ্ট একদিন অকস্মাৎ আদেশ দেন ষে করিব। জমীর বাবত কাহারও কোন খাজনা গ্রণ্মেন্ট

অনেকেই কায়ক্লেশে জীবনধাত্রা নির্কাহ তাহা হইলেও ক্ববিজ্ঞাত দ্রব্যের ক্রেম্ববিক্রয় करत। अधिवामीभरणद मक्षिण अर्थ नाहे किছूहे किमरव ना वा वाफ़िरव ना। (भरिदेत अ এবং কোন কারণে এক সময়ে ফদল না হস্তের কার্যা সমভাবেই চলিবে। অর্থাৎ হইলেই ভাহারা অভাবগ্রস্ত হয়। স্কুতরাং এই আদেশের পূর্বে অবিবাদীগণের ব্যবহারের (एथा याहेट एट एवं डाव डवर्स लोक मंशा जिला (ए प्रियान क्षित्र) ज जाव का विश्व का विश পরিমাণ জমী চাষ হইত এখনও ভাছাই হইবে। এই কারণেই কৃষিজাত দ্রব্যের

> ( ক্রমশঃ ) শ্রীধোগীন্দনাপ সমাদার।

## পল্লী প্রামে ডাইনে খাওয়া

भागराव डेलद जृत्हत প্রবল প্রভাবেব কণা ভো আজি কালি অনেক স্থসভা यात्र, मिकिन नगाएक छनिएन পाउत्रा কিন্তু পলীগ্রামে আরে এক জাভায় জীব ষে কিরূপ দোর্দণ্ড প্রতাপে রাজত্ব কবে **डाहा** (वांध ह्य चात्नःक जात्नन ना । ভূতের ভার ইহা অশরীরী কল্পনা মাত্র নহে, একটা জলজীবন্ত আন্ত মাতুষ, এছলে গ্রামেব ভীতিম্বরণ হট্য়া দাঁড়ায় ৷ ইহার নাম ডাইন্

वा छान्। अविकाश्य एत्य खीलाकरे छेङ পদ श्रिता. পুরুষ ডান্ মতি কদাচিং শুনিতে পा 9 मा या या जिका जी वे देव भी, मेर छ জীবি-মালো বা চাঁড়াল হহিতা, পণ্য বিক্ৰেমী (विनिया त्रभी देशांतारे अधिकाश्म श्रुल এरे সম্মান লাভ করিয়া থাকে। ভাহাবা গ্রামে প্রবেশ করিলে বালবুদ্ধরমণী মহণে সামাল্ সামাশু পড়িয়া যায়। যুবারা প্রকাঞ্চে তাহা-(मन উদ্দেশে অনেক আফালন করিয়া থাকে

<sup>(1)</sup> The people have no reserve of any kind and the failure of a crop immediately brings the pinch of want; they cannot meet bad times by giving up luxuries in order to buy necessaries; they have no luxuries; they have no cheaper kind of food to which they can resort; they are already at the bottom of the scale of human existence and to fall any lower means actual famine "Mrs Fawcet." এই উল্লেখ্য সভ্য নিহিত থাকিলেও ইহা যে একটু অভিরঞ্জিত সে বিষয়ে সন্দেহ নাই।

वरि कि इ अश्रुद्ध 'छाडेन' नाम प्रकल्पत्रहे হৃৎকম্প হয়। ডাইনী বেচারাদের স্থানে স্থানে লাঞ্নার সীমা থাকে না। আমরা অত এই বিষয়ের তুই চারিটি চাকুষ ঘটনা লিপিবন করিতেছি!

পৌয মাস। দরিদ্র কৃষকের অঙ্গনে ধমু বাশিস্থ সূর্যোর মন্দ কিরণ ক্রমে মন্দতর হইতেছে। কৃষকের গৃহে স্থ নাই, ছই তিন বংদরেব অজনায় তাহাদের ত্বব হার একপেষ। এবারে ত্রস্ত ব্যায় আউদ ধাতা সব ভাগিয়া গিয়াছে। আমন কিছু হইয়াছিল কিন্তু মহাজনের ঋণ এবং জমিদারের খাজনা তাহাতে শোধ করিয়া শওয়ায় অঙ্গনের শৃত্ত 'গোলা' এইটা ভুম্ ছী খাইয়া পড়িবার জোগা ছ कतिरहरा (भीष यात्र, अञ्चलायन इहेरह এক ফোটা বৃষ্টি न' হওয়ায় রবি শয়োর আশাও এবারের মত শেষ।

উঠানের 'পাগায়' রুষকবধূ ধান "ওদাইতে" ছিল। পৃষ্ঠে বেতের ঝাঁপি, তন্মধ্যে গাছ চাঁচিবার তীক্ষধার অস্ত্র দাইলা,' কোমরে জড়ানো প্রকাপ একগাছা দড়া, হস্তে ছইটা कननी नहेशा यूना क्षक पूज अन्नत्न अदन कतिल। कनमी इरेडे। এकপार्य नामारेमा, ঝাঁ প ইত্যাদি অপনে আছ্ড়াইয়া ফেলিয়া হতাশ ভাবে "পিড়ে"র এক ধারে বিদিল। মাতা, পুঠের ভাবান্তর দেখিয়া বলিল "কিরে-'त्रभूना' ? अभन क'रत वम्लि य ?" भूज कि: न' डेखत फिल ना! म ত। আবার বলিল "'अम्' कि "हादि शिष्टिं मित्र "आदि "আরে না, না; এই 'অসের' জপ্তেই ত আজ ম'লাম"! মাতা শক্তি হইয়া বলিল "ম'লাম कित्र ? कि र'ल ভোর ?" "হবে আর কি !

এথনি ফট্কে মালোর মা মাগী কোথার ছিল জানিনা, খেজুরে পুকুরের পাড় থেকে 'অস্ে্র 'ঠিলি" হাতে করে নাম্তেই আমার দফা (मदहा ।"

"ওরে দেকি ? দেকি 'অস্' চেয়েছিল ? मिलिटन **किन जा**कि ?"

"হাঁ-দে 'অদ্' নেবে কিনা ? আমার প্রাণডা বড় কেমন কর্ছে শুই একটু।" विषया अभूना मिहे थाति है धूल कि त्रिया छहेगा পড়িল। মাতা ডাক্ ছাড়িয়া কাঁদিয়া উঠিল, "ওগো আমাৰ দৰ্বনাশ হ'ল! ওগো তোমরা **(क** काथाय चाह', चामात "त्रम्ना त्रज्न'त কি হ'ল এদে তাখি' দে" !

অবিশ্যে পাড়ার লোক সব আসিয়া জুটিল। অমূল্য তথন মাটিতে পড়িয়া ছট্ ফট্ করিতেছে। সকলে 'ওঝা আনাইবার পরামর্শ দেওয়ায় একজন পরোপকারী তৎক্ষণাৎ গ্রামান্তরে 'ওঝা' ডাকিতে ছুটিল। हेि मधा डाइंटन था उन्नांत्र डेयन एवं याहा -জানে রোগীর উপরে তাহা প্রয়োগ করিতে नागिन। इनुन ও लोश পुड़ाहेबा कथाल ছাকো দেওয়া, নানা প্রকার লতা পাতার রস হস্তে পদে বক্ষে লেপন, তেল পড়া, জল পড়া থাওয়ানো ইত্যাদি। অমূল্যের মা উঠানে বিসয়া হতাশ ভাবে বিনাইয়া বিনাইয়া কাঁদিতে लाशिन। "ওবে 'রমুল্যের' ভরসাতেই ধে চালের তলায় মাথা দিয়ে আছি। 'মাালেরি' জ্বে তিন বছৰ ভূগে ভূগে মোড়ল, যহ, ত্र प्रति के कि कि कि प्रति । श्रुटी छे । कि जि (वांशा, जनाकालरे ज्वात जूग्रह। (वांन भागी दिश्वित পाष्ट्राम चारित रिनरे कामान भूटि 'কেঁথা' ঢাকা দিয়ে শোয়। তার ভরসাত

व्याभि कतिहे (न। এका 'तभूना'। (म वर्ष "মা জমী জমা যা আছে ভাগে করি।" একটা 'দোহর' নেই তাব, যা আছে তাও আবাদ্ কর্তে পারে না। তিন বছর ধান হয়ন, এবাব যা হ'ল মহাজনের 'দেন' শোধ কর্লাম, খন হটো হয়—সরকারীতে তুলে নেবে, আজ তিন বছর খাসনা দিতে পারিনি! ভাবি 'ब्रम्टलात' विषय (पन, 'ब्रम्ला' वरल मा ত্ববছবের ধাকা আগে সানাল্ দিই, আর '(मन्' कविम्:न এगन"। जिन कूडी (थङ्ग्र গাছ জমা নিয়েছে, বাছা আমার সকল নিন গাছে গ'ছে আর বাইনের আগুনের জালেই शाक । शू ए जानानि कू फ़िरम कू फ़िरम व'रम व'रिन ज्ञान (नम् । (निनि में जि दिनाम গছে থেকে প'ল —বলি মা কি হবে! তা आभाव "नाम्रात वाँ हून" त्रभूनाव किছू रम्नि, আজ আমার কপাল বুঝি ভাঙ্ল! সর্কনাশীবে আমার কপালই এমন করে থায় কেন রে ?" ্ ইতি মধ্যে বোগী একবার বমি করিয়া लाशिल, ভय निर्-- ভय निर्, ওया এए है এথনি সব ভাল হবে।

গরু চরাইয়া জরে কাপিতে কাপিতে পুঁটে আসিয়া সব ব্যাপার দেখিল এবং সেও দাঁড়াইতে ना পারিয়া ঘরে গিয়া শ্যা গ্রহণ করিল। মা विख्य काँ निया विलन "निम्हय आज त्त्न মাগী ওকে নেখেছে। আজ তিন দিন একটু ভাল ছিল, 'त्रभूला' মাঠে যেতে বাবণ করে, সইয়ে" ধিনেরা দব। আমার ছার কপালে বাঁচলনা ?"

ওঝা আসিল। অসুলোর সদিগন্মী ভাবটা তাহার আদিবার পূর্কেই কমিয়া আদিয়াছিণ। ত্ব তিন বার দাস্ত ও বমি হইয়া সে তথন অনেকটা সুস্থ হইয়াছে। ওঝা দেখিয়া বলিল "আর ভয় নেই। আমার আসার আগেই ভয়ে সে সরে গিয়াছে। এই ওষ্ধটা ভাতের আমানির দঙ্গে বেঁটে খাইয়ে দাও আর এই সব্যেব পুটুলিটা তিন দিন কাছে রেখো। তেমন কিছু কর্তে পারেনি। আমি এখান রতনপুর থেকে আসছি। সে গ্রামের রায়েদেব (वोटक आज ভिन मिन छान (अरम्रिছिन। আজ তিন দিন তিন রাত আমি সেইথানে ছিলাম ৷ কত সব ইংরাজি জানা ছেলে পিলেরা 'ফিট্' 'ফিট্' 'হিষ্টি'র' 'মিষ্টিরি' বলে ডাক্তার এনে কিছুতে কিছু কর্তে পারেনি! তথন আমি 'রুগী' হাতে নিয়ে তিন দিন তিন রাভ (थरिं ভान करत निया धनाम। देशदिकि পড়া ছেলেরা সব তথন গাল হাত বসে রইল"। সকলে অমুল্যকে ছাড়িয়া তথন ওঝাকে মহা একটু সুত্ব ২ইন। সকলে আখাস দিতে ওৎস্থক্যে ঘিরিয়া বদিল। ওঝাও সাড়ম্বরে विष्ठ नाशिन,—

"মাত্ম সানধান" করে বাড়ী থেকে ভো (वक्नाम। 'क्नी' व वाड़ी व इत्याद्य नित्य আগে বাড়া বাধলাম, আসামী আগেই না পালার! আমায় দেপে ত সে রেগেই আগুন! "তুই কোথাকার রোজা,—দেখি ত তোর কভবড় সাধ্যি, আমায় কেমন ভাড়াতে পারিদ্"।\* সামিও বলি "দেখি তুমিই কেমন তা ভাল থাক্লেই যায়! আমার কত "ত্থ" ডান্!" মন্তর পড়ে পড়ে হায়রাণ হয়ে, দড়ী দিয়েবেঁধে কিছুতে যথন পার্মাম না তথন একগাছা बाँगि अपन इ अक शा वनार्डि

<sup>\*</sup> বলা বাহুল্য এসৰ কথা ভূতগ্ৰন্ত রোগীয় মত ডাইন-প্রাপ্ত রোগী সমুখেই বলিয়া থাকে।

वन्द्र " आत्र ना, आत्र ना, এইবার যাচিচ!" আমি বল্লাম "তোকে যেতে ত হবেই, কিন্তু আমি কেমন রোজা তা টের পেয়ে যেতে হবে। বল্ তুই কে, ভবে ভোকে ছেড়ে (पर।" वाल "ना, जाहरन वड़ नड़ाय पड़्व আমায় ছেড়ে দে!" সেকথা কে শোনে! बाँछ। बान्टिंश दल्ला "बामि वूर्ण मारूव, ञात यातिम्ता ञानि न शास्त्र तुष्धा वहेगी! এ গায়ে ভিকে কর্তে আদি! বৌটা এলোচুলে সিহর পরে ব'লে বড়ী मिक्ठिल! वामात्र मै। फि्रा थाक्र ७ (मरथ मुथ नाम्हा निष्य छेठ्न! डावि कहे कथा वरण छ वामान्न, "डिएक करत नित्र (कन, থেটে থেতে পারিস্নে, মাগা ডান!" ভা যা करतिष्ठ छ। करतिष्ठ এইবার আगि गाफि। তথন বলাম অমনি ৩ যাওয়া ২বে না, কিছু নিয়ে যেতে হবে ৩। নইলে রুগার ক্ষেতি। "আমি বুড়ো মান্ত্য। শিল মুথে নিতে পার্বনা।" "তবে জুতো নে!" "আমি এই মুথে হরিনাম করি, আনান্ন জ্বতো দিস্নে ভোদের অধন্ম হবে।" "মাগীর ধন্মজ্ঞানও যে বিলক্ষণ" জনৈক শ্রোভা মত ব্যক্ত করিল। অক্ত একজন অভ্যন্ত চিন্তিত মুখে বলিল, ভূদের জালায় তো মামুষের শোয়ান্তিও নেই! 'বিটি'দের জন্দ করাও ভো সহজ নয়। আমার মামাদেব গায়ে এমনি এক 'বিটি' **जान् हिल, जात्र जालाग्न** गाँद्यत (लाक्त

সোয়ান্তি ছিল না। শেষে গাঁয়ের ক'জন লোকে ষড় করে তার ঘরে হতিনটে দামী জिनिय नुकिएम (त्राथ 'होत्' वरन धितरम দিলে! 'বিটি' তথন জেলে গেল,—তবে লোকের শোয়ান্তি!" আর এক ব্যক্তি य निन "(कन जागापित गाँ(यत किलाम (मथ! পে এমন "ডোকো হাজ্রা" মা**মুষ** ছিল যে এক 'বিটি' ডান্কে তিন মাদের ভাত থাইয়ে দিয়েছিল! আথেব ভূইয়ে আথ্ বোঝাই কব্ছে গাড়ীতে, আর—সে এক নাগা ডান্ তথন এ গাঁয়ে আস্ত, একখানা আথ্ ठाइँटल তात कारछ। देकरलम् आश् फिरम अभाशी গাড়ীৰ পানে তাকাতে তাকাতে যায়, এই সেথের পো ছাওণ হ'মে বল্লে "থেলি থেলি আমার একগাড়ী আথ্থেয়ে নাশ কর্ল শালি!" এই বলে তুগাছ মোটা আথ্না নিয়ে মাগীকে গো বেড়োনে ঐ শিলখানা নিয়ে যেতে হবে!" তাবল্লে বেড়ালে! দেই হ'তে মাগী গাঁ ছাড়ে, তিন মাস নাকি পড়েছিল!" প্রথমোক্ত ' वाकि वाशा किया विलल "दिक्रलम कि माञ्चा লোক ছিল, নইলে ঐসব লোকেব গায়ে হাত দিতে পারে। ওদের মোছলনানের কালী-ভলায় 'প্রি:ড' আমাবস্থায় সে মোরগ দিত।"\* "ওদের ও মস্তোর শিথে কি হয় ? ডান্ হ'রে লোকের ক্ষেতি ক'রে 'বিটি'দের লাভটা কি ?" ভঝা বিজ্ঞতার বোঝা নামাইয়া বলিল "তা বুঝি জাননা? ভরা কি স্ব-ইচ্ছেয় ডান্হয় ? ডাইনেরা নিজের

<sup>\*</sup> পৌষের 'প্রবাসী'তে হেমলভাদেবী "ভারতব্যীয় মুসলমান সনাজে হিন্দুয়ানী" ইতি শীর্ষক প্রবন্ধে বহু-দূরদেশের মুসলমানের হিন্দু আচার ব্যবহার গ্রহণের কথা অনেক বলিয়াছেন। আমি দেখিয়াছি, এই বঙ্গদেশের নদীয়া জেলার খোর পল্লীগ্রামে নিয়শ্রেণীর হিন্দুমুসলমানের আচার ব্যবহারে ভফাৎ খুবই কম। এখানে মুসলমানেও গাছতলায় কালী পূজা করে এবং পুতের নাম কালিদাস, দারিক, মণুরানাথ, গোপাল, হরি এবং কন্তার নাম গোলাপ, কামিনী প্রভৃতি রাথে।

মন্তর কারুকে না দিলে ত' ভাদের প্রাণ বেরোয় না! মর্বার সময় মামুষ না পেলে ভারা স্থাক্ড়ায় গিট বেঁধে ঝাটার বাড়নে মস্তর রেথে যায়, অজান্তে যে সেই গিট চীৎকার করিয়া উঠিল। সকলে শশব্যস্তে (थाल वा बाँगाँ। वाज़न ছোঁয় অমনি সেই घरत গিয়া দেখিল অন্ধকার ঘরে শুইয়া ঐ সব মন্তর তাকে গছে। তারপরে শোন! ডান্ মাগীকে বল্লাম আমার রুগী ভাল ১বে? ঠিক করে বল্? নইলে ভারে "ঠিক ভঝা দেখিয়া বলিল "কিছু নয় এও ডান্।" ঠিকানা তো জান্লাম, এমন ক'রে 'বাণ' পুটেকে তথন বাহিরে আনা ইইল, মার্ব যে মুথে রক্ত উঠে তথনি মর্বি।" জনৈক শ্ৰোতা বাধা দিয়া বলিল ভা পারা যায় না কি ?" "তা বুঝি জাননা? আছো বেশ ত' তুমি। ইর্শে মুচী মিন্সে অম্নি **डान् श्राह्म ।** कारक कान् गाँख (श्राह এসেছিল! কোন্ শক্ত রোজায় 'বাণ' মেরেছিল; ভাল না মন্দ না হর্শে মুচী গায়ে পড়্ছে! ছেড়ে গেলে দেখিস্ একটুও चरत्रत मधा कल्वत कल्मीत शिष्धि मृत्य शास्त्र माश थाकृत ना! माखात्र প्राण कि রক্ত তুলে মরে আছে!" ভ্রা বলিলেন হ্যা জলের কল্সীর গে'ড়ায় যখন—তখন নিশ্চয় ওঝাতেই মেরেছে বটে! তারপর শোন! মাগী শুনে বলে কি তাত বলতে পারিনে! কচুর পাতে ক'রে বৌর প্রাণটুকু জলের বলসীর কাছে বেথেছিলাম কি হ'ল তা कि जानि!" "जानिम्दन वर्षे!" वरन এক্টা কুমড়ো এনে মস্তর প'ড়ে যখন বলি দিতে যাই তৎন মাগী সোজা হ'য়ে প্রাণটা ফিরিয়ে দিল! তা কি অম্নি যেতে দিলাম! সেই হরিবলা মুথে জুতো নিয়ে যেতে হ'ল !" "জুতো কে মুখে নিল— দেই থোটা ?" "সে কি আর তথন বউ? সেই ডান্মাগী? জুতো মুখে ক'রে উঠোন পর্যান্ত গিয়েই वर्षे थड़ाम् क'त्त्र व्यक्तान ३'रत्र (श्रन ! १मध

পরে যথন দাঁত ছাড়্ল তথন সেমের আর সে মেয়েই নয়! এক গলা ঘোম্টা দিয়ে বস্ল!"

গৃহের মধ্য হইতে পুঁটে সহসা বিষম ভীতিজনক কাহিনী গুনিতে গুনিতে হুর্বল রুগ্ধ বালক ভয়ে অজ্ঞান হইয়া গিয়াছে।

অসুলা তথন সাম্লাইয়া উঠিয়া বসিয়াছে! 'ডানে' পাভয়ার প্রতিকারের ব্যবস্থামত সেই বালকের উপর তথন জুতা নাটা বর্ষিত ২ইতে লাগিল। তাহার মাতা চীৎকার করিয়া কাদিতে আরম্ভ করিলে সকলে ভাহাকে ধমক দিতে লাগিল "ন্যাকা মাগী এ মার্কি ওর व माखनात्र अर्वाभ मानिन ना।

ভীত কম্পিত বালক ভ্যার বাক্যের প্রতিধ্বনির মতই প্রায় ঐ রক্ম কথাবাত্তাই বিলিয়া গেল। ভান ছাড়িয়া যাইবার কালে বালকের মুখে একখানা ছক্ষভার শিল তুলিয়া (५७३) २३७। (२३ भिल मै। ट्रिक काम्ड्राइ३) ধরিয়া বালককে ভার ভধিক দূর ভগ্রসর ३१७ ३१ म ।। ६६ ठाति १। शियारे भिन्मर माउद्दात जी हि भिष्द्रा (शन। "जात (कान' ভ । নাই। এই বারে ঘরে তুলে নিয়ে এস। शरहरे छान इरात, एरन एरेरि र्वॅरिंग थाहरत्र দিও। যা খেতে চাবে দেবা, আরু এর ভগ্রটা मक्ता काष्ट्र काष्ट्र द्राथवा। आमि दश्न हलांभ।" जकरन व्यमुनात यांत्र शास्त्र हाहिशा

বলিল "ওনার বিদায় ?" ওঝা বাধা দিয়া রুগ্ন বালক সাম্নাইতে পারিল না। কয়েক বলিল" এখন ওদব কথা নয় ! ছেলে ছটি দিন পরেই তাহার মাতার ক্রন্দনে সমস্ত গ্রাম ভাল হোক, তথন নিভেই উনি খুদী হয়ে ধ্বনিত হইয়া উঠিল। দকলে চক্ষের জল 'विरम्य' कत्रवन !

্ তথন ওঝা বিদায় হইয়া গেলেও অমূল্য ও ভাহার মাতা পর্দিন ওঝাকে ডাকাইয়া সস্তোষ করিয়া বিদায় দিল, পুঁটেও তু চারি দিন একটু উঠিল বদিল কিছু দেই গুরুভার প্রস্থার বক্ষে কবিয়া প্রনের ধাকা সে

মুছিতে মুছিতে 'হায়' হায়' করিয়া বলিল, "মাগীব কপাল বড়ই মন্দা অমন রোজা অগন ক'রে ছেলেকে ডানের মুধ থেকে ফিরিয়ে দিয়ে গেল! এত আর মান্থুদের হাত নয়, মাগার কপালই থারাপ!-ছেলেটা (भइ जग्रहे नं 'ह्न ना"!

শ্রী নিরুপমা দেবী।

## শিশিরকুমার ঘোষ

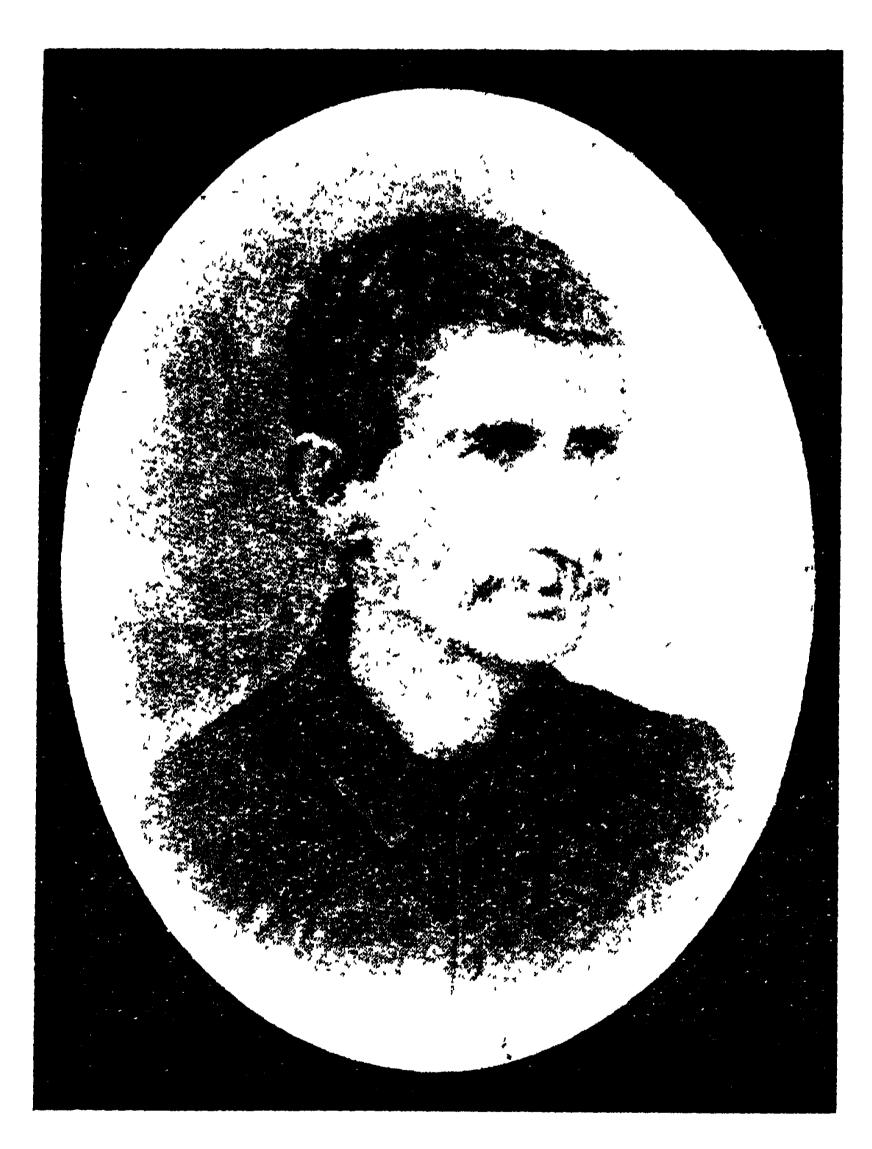
শিশিরসুমার ঘোষ তাঁহাদের অক্ততম। সেই করেন তাহা শুনিলে চমৎকৃত হইতে হয়। ব্যথিত। শিক্ষিত সম্প্রদায়ের মধ্যে কে না তাঁখাকে চিনিতেন ? নূতন করিয়া ভাঁহার পরিচয় দিবার আবশ্রক নাই। তাঁহার কম্ম-জীবন ভাঁধার যে উজ্জ্ব: পহিচয় রাখিয়া গেছে ভাহাই যথেষ্ট; সে পরিচয়কে উজ্জলতর ক্রিবার সাম্প্র কাহারো নাই।

>२८८२ वकारक गर्भास्त्र (कलाम्र माखना নামে এক কৃদ্র গ্রামে তাঁহার জন্ম হয়। তাঁহার পিতার নাম ছিল হরিনারায়ণ ঘোষ। হরিনারায়ণ ঘোষের পাঁচ পুত্র, তন্মধ্যে শিশির-কুমার ও বিখ্যাত সংবাদপত্র অমৃতবাজার পত্রিকার স্থোগা সম্পাদক শ্রীযুক্ত মতিলাল খোষই বিশেষ প্রতিষ্ঠাপর। এই অমৃতবাজার পত্রিকা প্রথমে শিশিকুমারের উত্তোগে, তাহার চেষ্টায় ও অধ্যবসায়ে প্রকাশিত ও

বাংলা দেশের যে সকল কর্মাবীবের দারা পরিচালিত হয়। কি কণ্ট স্বীকাব করিয়া নানা কল্যাণ সাধিত হটয়াছে শিশিরকুমার অমৃতবাজারপতিকা বাহির জন্ম আজ তাঁহার বিয়োগে বঙ্গবাসীমাত্রেই এই পত্তিকা থানি তিনি প্রথমে নিজের গ্রাম হইতে বাহির করেন;—দেখানে না ছিল, প্রেস, না ছিল কম্পোজিটার! একটা কাঠের প্রেস ও কতকগুলা পুরাতন টাইপ সংগ্রহ কবিয়া কার্য্য আবস্ত ২য়। শিশিকুমার কলিকাভায় আসিয়া প্রেসের সমস্ত কার্য্য নিজে শিক্ষা করিয়া ভ্রাতৃগণকে তাহা শিক্ষা দেন। তিনি এবং তাঁহার ভাতারা মিলিয়া প্রবন্ধ রচনা হইতে আরম্ভ করিয়া, নিভের হাতে কম্পোজ, ছাপা সব কাজই করিতেন। এত কষ্ট স্বীকার করিয়া আর কেহ আমাদের দেশে কাগজ বাহির করিয়াছেন কি না জানি না, কিন্তু তঁংহার এ উত্থম সত্যই বিস্ময়াবহ ও প্রশংসনীয়! যে অমৃতবাজারপত্রিকা একদিন দারিদ্রোর মাঝে জন্মগ্রহণ করিয়াছিল, কালে ভাহা কিরূপ বিভবশালী ও প্রতিষ্ঠাপর

হইয়াছে ভাহা বলিবার আবশ্যক করে না। হয়। শোনা যায়, শিশিকুমার রাভারাভি প্রথমে অমৃতবাজার বাংলা ভাষায় মৃদ্রিত বাংলা কাগজকে ইংরেজি করিয়া ফেলেন। इरेड। পরে ১৮৭৮ খৃ: অবেদ যে সময় সংবাদপত্র আইন বিধিবদ্ধ হয় সেই সময় চালাইয়া শিশিরকুমার তাহার পরিচালন ভার

বহুদিন এই পত্রিকা যোগ্যতার সহিত হইতে ইহা ইংরাজিতে প্রকাশিত হইতে আরম্ভ তাঁহার ভ্রাতা শ্রীযুক্ত মতিলাল ঘোষকে অর্পণ



শিশিরকুমার ঘোষ।

বাংলা কাগজ বাহির করেন। সে কাগজ আজিও চলিতেছে।

কুমার 'অমিয় নিমাই চরিত' প্রভৃতি বহন করিয়া অমর হইয়া থাকিবে।

कर्त्रन এवः निष्क्रि विकृश्विष्ठ। नार्य এकथानि कर्प्रकथानि विथा। देवस्रवीष्र श्रष्ट अविष्रन करत्रन। ८५७ हिन देवस्वत्रमारक विरूपित छार्व সাদৃত। এই গ্রন্থলি তাঁহার ধর্মজীবনের সংবাদপত্তের সম্পাদন ব্যতীত শিশির- পুণাস্মৃতি ও তাঁহার ছাব্যের টুভক্তি-উচ্চাুদ

#### मघादला ह्या।

वस्त उपलिक्ति भिका। প্রথম ভাগ।

মোলবী দেখ আবছল জন্মার প্রণীত। মূলা চারি আনা
মাত্র। অধুনা প্রচলিত ক্তিরগার্টেন শিক্ষাপদ্ধতির
উপযোগী করিয়া ছাত্রগণের জন্ম এই গ্রন্থ রচিত।

শিশাব্যবসায়। পঞ্ম শিকাকোষ। बीवुङ मन्नथधन वत्नाशिधाय अवाउ। मः था। প্রতি সংখ্যা ৫০। সমগ গ্রন্থ ২০, টাকা। শিক্ষাকোষ कागालय, वित्नापक्षीत, लाक्षे। ইहात পূर्व मःशाखिल **(मियांत आंगामिशांत यशांश धर्ष नाई -युड्बां** দে গিয়া একেবারে পঞ্ম গ্রন্থকারের म्था "প্লান" বা উদ্দেশ্যের কোন একটা ধারণা করিতে व्यात्माहिष इहेमारह। जूर्गान-निकाब প্রয়োজনীয়তা, ভূগোলের ইতিহাস, ভূগোলশিক্ষায় প্যায় এভৃতি সম্বন্ধে লেশকের আলোচনা ও সংগ্রহ বেশ তথ্যপূর্ন ও স্থপাঠা। এথানি প্রতিমাসে প্রকাশিত হয় কিনা ভাহাও বুঝিলাম না।

চিণ্ডিকা-বিজায়। (সটাক শক্তিবিষয়ক আদি বাঙ্গালা কাব্য গ্রন্থ ) দ্বিজ কমললোচন প্রণীত।
নীযুক্ত পঞ্চানন সরকার এম, এ, বি, এল সম্পাদিত।
বিশকোষ প্রেমে মুদ্রিত। রঙ্গপুর শাখা সাহিত্য
পরিষৎ হইতে প্রকাশিত। এখানি প্রায় আডাইশত
বৎসর পূর্বের রঙ্গপুরনিবাসী কবি দ্বিজ কমললোচন রচিত
প্রাত্তন কাব্য; সম্প্রতি সাহিত্য পরিষৎ ইহার আবিদ্যার
করিয়াছেন। গ্রন্থানির বিশেষত্ব এগানি শক্তি
সম্বন্ধীয় গ্রন্থ, বৈষ্ণবগ্রন্থ নহে। কাব্যখানি নিতান্ত
ক্রু নহে; গ্রন্থের ভূমিকায় কবির সংক্ষিপ্ত জীবনী ও
কবিতাশক্তি বেশ দক্ষতার সহিত্ত আলোচিত হইয়াছে।
কবি কমললোচনের সৌন্দর্যজ্ঞান, উপমাবৈচিত্র্য
প্রভৃতি প্রকৃতই উপভোগ্য।

পত্রলেখা। শ্রীষতী প্রিয়মদা দেবী। প্রণীত কান্তিক প্রেদে মুদ্রিত। প্রকাশক, ইন্তিরান পাব্রিশিং হাউদ। মুস্য আট আনা। এথানি কবিতা-গ্রন্থ। কবির রচনার নূত্র পরিচয় অনাবশ্বক। এই এন্থে প্রায় দেড়শতাধিক কবিত।
সিরিবিষ্ট ইইয়াছে। ভাবে ছন্দে এমন একটি করুণ
স্থাবহিয়া গিয়াছে যে তাহা নিমেদেই হৃদয় স্পর্শ করে। ভাষার গতি লীলাময়-সরল। কবিতাগুলি
পাঠ করিবার সমন্ন পাঠকের মনে হয়,—

"গাঢ়তর সন্ধার আঁধারে

লুপু আমি, লুপু লেখা অঞ্বারি ধারে !"

কবির মশ্নবেদনান পাঠকের চিত্ত একটা করণ সহামুভূতিতে ভরিষা উঠে। সে বেদনা একান্ত নিজম বলিয়াই মনে হয়। বাঙ্গালায় কাবাসাহিতো পত্রলেখা বিশিষ্ট উচ্চস্থান লাভ করিবে বলিয়া আমা-দিগের বিশ্বাস আছে। শ্রীসভাত্রত শর্মা।

গীতি কাবা; ত্রীযুক্ত অক্ষয়কুমার वड़ान अवीछ। "माशक अधिः अयार्कन" इहेटड মুদ্রিত ও শ্রীযুক্ত গুকরাস চট্টোপাধায়ে কর্তৃক এক শিত: মূল্য এত আনা। এতাদন পরে বঙ্গনাহিত্যের প্রিয় "বড়াল কবির" মাসিক পাত্রিকার ইতন্ততঃ বিকিপ্ত কবিতাগুলি এম্বাকারে পাইয়া অনেকেই ঐতিলাভ कतिरवन । अक्षरवावू गृडन कवि नर्शन, वश्वान इटेंर्ड हे তিনি ক,বতা রচনা করিয়া সাহিত্যে আপনীর গোরৰ প্রভিষ্ঠা করিয়াছেন। বর্তুমান কবিতাপ্তানিতে, কবির, নিজম সকরুণ হাংটা সর্বতা বাস্কৃত। এই সকরণ হরটা নৈয়াখাব্যঞ্জক হইলেও, ইহার অন্তর একটা গুঢ় নিভন্নতা আছে য:হা নিতান্তই বিশাসলন। এই গ্রন্থে কাবর নানাদিগাভিমুখী প্রতিভার পরিচয় পাওয়া যায়—একদিকে লঘু গাঁতি অক্তদিকে গভীর অধাত্মতত্ব। আশা করি বঙ্গায় পাঠক পাঠিকা কাব্যখানি উপভোগ করিয়া বিশেষ আনন্দ পাইবেন। এবং আমরা অচিরে তাঁহার অন্ত সঞ্চলন পাঠ করিবার श्रुराश পाইव।

পরলোকগত চন্দ্রনাথ বস্ত। প্রেদ-ডেন্সী কলেজের অধ্যাপক শ্রীযুক্ত খণেন্দ্রনাথ মিত্র এম্. এ, মহাশয় কর্তৃক বন্ধায় সাহিত্য পরিষদে পঠিত প্রবন্ধ। সাহিত্য-পরিষৎ কার্য্যালয় হইতে প্রকাশিত मृत्र । बाना मात्र। सूत्र अवस्य एउन् मछन, व्यानिक महान्य उँ। हात निषयि एत छात्तर व्यानिक महान्य उँ। हात निषयि एत विषयि विषयि

প্রাকৃতিক চিকিৎসা (পূর্বিভাগ)
শ্রীযুক্ত ত্রেশিনাথ ভটাচার্যা লিখিত। মুর্শিনাবান
কণিকা যত্রে মুদ্রিত। ভূষিকার গ্রহকার নিথিতেছেন" \* \* \* সম্পাদকেরা কিরূপে স্মানোচনা
করেন এবং শ্রুরে বিনিমরে কের পুত্তক লন কিনা
ভারা দেখিরা ছিতীয়াংশ প্রকাশিত করিব"। অগচ
প্রস্কার লিখিয়াছেন ভারার নিজের প্রেন আহে!
গ্রহ্কার শিক্ষা দি:তছেন "উন্ব বর্জন করুন"।
বলা বাহুলা এ ধ্রা পাশ্চাতাজ্বতে অনেক্রিন
উঠয়াছে। এ বিনয়ে মত্মত প্রকাশ করিতে অক্ষ
ভবে বাঁহানের উৎসাহ আছে ভারারা প্রীক্ষা করিয়।
বেশিতে পারেন। গ্রহ্কার যদি ভারার প্রীক্ষা করিয়।

অনুসরণ করিয়া যে যে বাজি ফল লাভ করিয়াছেন, তাহার এচটা বিস্তৃত বিবরণ দিতেন ভাষা হইলে উপদার হইতে পারিত। নতুবা এচটা নূতন বিষয়ে গ্রহণার আহাবান বলিয়া, সাধারণ ভাষা সহজে গ্রহ করিতে প্রত্ত নহে। তাহার উদ্দেশ্য সাধু এবং প্রণংস্থ

সৃহধ্রা। খ্রীনতা বিদাবতা আরিয়ার
সবসতা প্রাত্ত হিত্রাদী প্রেদে মুদ্রত : মুন্য
॥ আনা। গর্মরা সাধারণত: "সন্তানের শিক্ষা
ও পালন রাতি" সহজ ভাষায় বুঝাইতে প্রশ্নদ
পাইয়াছেন, সেগুলি পাঠ করিলে বন্ধায় মাতৃগণ
নিশ্চয়ই উপকৃত হইবেন। গ্রন্থকর্তা পরিশিষ্টে সন্তান
ও মহিলাগণের পীড়ার সহস্পাধ্য হোমিওপাধিক
তিকিৎদা প্রশালী সঙ্কান করিয়াছেন। আমরা
এই সঙ্কানের পক্ষপাতীনহি। যিনি ম্বাং চিকিৎসক্ষ
নন তিনি কঠিন চিকিৎসা গ্রন্থের সন্তান করিতে
ভগরুক্ত নহেন। ভাহার উপর, হোমিওপাধিক উবধ
গুলির অবিদাংশ স্থলে মাত্রা বা ক্ম উল্লিখিত
হয় নাই।

## আমার কর্মভূমি

খন্ত মাক্ত যশে গাখা আমাদের এই কলিকাতা,
ভার মাঝে এক আপিন আছে, সন আপিদের সেরা,
ও যে ইট-পাথরে তৈরী দেটি, রেলিঙ্ দিয়ে ঘেরা,—
এমন অ পিস কোথাও গুঁলে পাবে নাক তুমি,
সকল বুদ্ধি হানি-করা, আমার কর্মভূমি!

কেরাণী দপ্তরী তারা, কোপার এমন থেটে সারা, কোথার এমন বিধাদ জাগে, এমন মলিন মুখে, ও তার 'বেলের' ডাকে আঁৎকে উঠি গভীর মনের ছ.খ! এমন আপিন ইত্যাদি।

এত ক্ল সাহেব কাহার, কোপায় এমন গালি আহার কোথার এমন লোহিত নেত্রকটমটিরে থাকে। এমন কাণের উপর হাত খেলে যায় মত্মপুর পাকে! এমন আপিদ ইত্যাদি

ঘরে ধরে ভরা বাবু, কলম পিধে দেহ কাবু
এপ্রেণ্টিণ পড়ে তবু পালে পালে গিয়ে
ভারা টুলের উপর ঘূনিকে পড়ে, টেনিলে শির দিয়ে।
এমন আপিস ইত্যাদি।

কেরাণাদের জীপ দেহ, কোথায় এমন পাবে কেছ চাকরি, মা, জোর চরণ ছটি নিতা পূজা করি, আমাব এই আপিদে কর্ম যেন বজার রেপে ধরি। এমন আপিদ ইত্যাদি।

শ্রীসভীশচন্দ্র ঘট**ক,** এম,এ।

কলিকাতা, ২০ কর্ণভয়ালিস ট্রাট কান্তিক প্রেসে, শীহরিচরণ মান্না ঘারা মুদ্রিত ও ৪৪, ওন্ড বালিগঞ্জ রোড ইইভে শীসভীশচক্র মুখোপাধ্যায় ঘারা প্রকাশিত।

## ভাৰতী

৩৪শ বর্ষ ]

(छख, ३७३१

>২শ সংখ্যা

## প্রাচীন ভারতের লোকশিক্ষা।

স্চিত্রিত ইতিহাস আছে। বায়স্কোপের চইল, অন্ধশক্তি জাগ্রত চেতনার করায়ত্ত মত একটির পর একটি স্তর্বিগুস্ত ছবি— হ্ইয়াপড়িল। বাহির হইয়া দাড়ায়,—তাহার বিরাট বপু বহু বহুমানকালের প্রত্যেক উর্দ্মি রেখায় আছিন দেখা যায়। শুধু এই খানেই তাহার সমাপ্তি নয়: তাহার ঞ্জ ও অজড়, চেতন ও অচেত্র অভিব্যক্তির পথে পাশাপাশি চলিয়াছে। দৌরকক্ষে বুর্ণণ-ক্ষিপ্ত অনলাঞী जिवमधी পृथी यथन मजल मृखिकात निक्ष नाम-লিমা লাভের অত মুহ্মুহ্ ভূকপানে ও বারিধারা পাতে আপনাকে প্যাদন্ত করিতে-र्वित, उथन डाहाब हिंद्यक्ति डाहाबहे भाग निया वापनारक व्यवस्य প্रकारत कृषे। हेन्रा जूनिवात अन्नाम भारेट ज्ञा गूर्ग मूर्गा अट्रत সংগ্রামের পর অবশেষে চিনায় মাহাত্মারপ মহুয়েৰ অভিব্যক্তিতে আপনার সফলতার

আমাদের জীবধাত্রী বহুন্ধরার একটা প্রতিষ্ঠা করিল, সমস্ত স্থষ্ট তাহার পদানত

ঘনিষ্ঠ ভাবে পরস্পরকে আলিঙ্গন করিয়া সেই আদিম দিবসটির সহিত আজিকার রহিয়াছে, একটির অঙ্কে আরেকটি দিনটিকে যদি মিলাইয়া লইতে যাওয়া যায়, বিশ্রাম করিতেছে। অক্সাৎ একদিন তম্ব- তবে সেই আত্যম্ভিক বিরোধময় পরিবর্ত্তনটির বিদের হস্ত ভাহার লুকানো স্প্রিটকে স্পর্ণ মূলে যে উল্লিখিত বিকাশ আমরা দেখিতে করে — আর লক্ষ লক্ষ বংসরের কাহিনী পলি। পাই তাহা বৃদ্ধি। এই বৃদ্ধির সার্থকতার নামই মাটির তল হইতে, প্রস্তর-স্তরের ভিতর শিক্ষা। পর্বত যেমন সমত সমভূমির মাঝ-হইতে, অসারীভূত অরণ্যের অন্তর্কক হইতে খানে শুধু উচ্চতার দারা আপনার পার্থক্যকে \_ . জাগরিত করিয়া রাথিয়াছে, মাহুষ তেমনি সমগ্র-জন্তব স্প্রি মাঝখানে শিক্ষা দারা আপনাকে স্বতন্ত্র ও অনারত্ত করিয়াছে এবং সমস্ত জড় জগৎ ও জীব জগতের মুপে বলা লাগাইয়া আপনার পদানত করিয়াছে!

> এই শিকার ঠিক একটি প্রতিশব যদি विनिष्ठ रुष, ७८व "भश्याद्यत विकाम" वना (वाध रुष. नर्का ( भक्ता भक्त कर रे वि । का शांत्र अरे वि ( भष उत्मिंग । विश्व मक्नजा जाहारक এकि অপূর্ব্ব মহিমা দারা মণ্ডিত করিয়াছে। অচেতন উদ্ভিদ্ স্থালোক লাভ করিবার জগু বেমন উর্দ্ধে বাহু বিস্তার করে, মানবাত্মা তেমনি একটি স্বভাবসিদ্ধ আকর্ষণে শিকার দিকে উৰুথ হইয়া আছে। তাহার অন্তঃকরণের

ভিতর সে জন্ম একটা স্থগভীর ভৃষ্ণা জাগ্রত রহিয়াছে, নিখিল লোক ভাহার পানীয় যোগাইয়া কুলাইতে পারিতেছে না।

শিক্ষাকে তুইটি বিভাগে বিভক্ত করা যায়, ব্যক্তিগত শিক্ষা ও লোকশিকা। একটি ব্যষ্টি ভাবের অনুষ্ঠান, অপরটি সমষ্টি ভাবের। সমাধিনিষ্ঠ ভারতবর্ষে শেষোক্ত প্রকারের শিকা প্রধান্ত লাভ করিয়াছিল। এথানে ভাহারই কিছু আলোচনা করা যাক।

অবশ্য প্রাচীন ভারতবর্ষ তাহার লোক-শিক্ষাব প্রত্যক্ষ প্রমাণ স্বরূপ কোনো নৈশ বিস্থালয় অথবা "ইন্ষ্টিটিউপনের নাম কবিতে भातिरव ना, अथवा निम अभीत लिथन उ পঠন পদ্ধতির সহিত সবিশেষ পরিচয়ের कारना उनारत्रण निष्ठ भातित्व ना, किन्छ ভত্রাচ লোকশিকাকে সে এমন একটি বৃহং স্থানে বুহত্তব করিয়া প্রতিষ্ঠিত করিয়াছিল ষে আজিকার এই লোক শিক্ষার (mass 'education) ছুর্বল চেষ্টার সহিত তাহার (कात्ना छे भगा इ हाल ना। कथक छ।, যাত্রাগান, পুঁথিপাঠ—এই সমস্ত ব্যাপার গুলি ভাহার লোকশিক্ষার প্রধান উপায় हिन, এवः ইशं হইতে এমন একটি স্পরিণত সফল মূর্ত্তিতে এই শিক্ষা বিফসিত इरेम्रा উঠिम्राছिन ए। তাহা नरेम्रा निठात वां धम कतिवात अवकान हिन ना। वर्षात কুললগ্রনীর নদীর মতই সে একটি অখগুনীয় পূৰ্বভাষ মণ্ডিত হইয়া দেখা দিয়াছিল! দাতা ভারতের এ যেন একটি অরসত্র—দেশে यङ इःशौ काञ्चाल नित्र चाहि, मकल्वह তাহার অবারিত ঘারে প্রবেশাধিকার প্রাপ্ত প্রবেশাধিকার। দরিদ্র সাধারণ—তাহাদের इरेज्डि, अम्पूर्णात (वर्ष वौषाणाणि मूष्टिमम अम इरेज्डामान अश्न मिर्ड वाधा

व्यर्गाल ভোষা नहेम তাहानिगरक व्यूधा বণ্টন করিয়া দিতেছেন !

ষ্ট্রাট মিল শভা জগতেব অবস্থা সমন্বয়ের একটি স্বপ্ন দেখিয়াছিলেন, তাহাতে অর্থ সম্পত্তিতে ব্যক্তিগত অধিকাৰ না থাকিয়া সাধারণ ভাণ্ডার পূর্ণ করিবার স্থান্তর আশা वाक इहेबाहिन। जिनि वनिबाहितन, य লোক সমাজে এমন একদিন আসিৰে, যথন ধনী তাহার পৈতৃক অথবা স্বোপার্জিত অধিকারের বিপুল বিত্ত বিলাসবাসনে বায় করিতে পাইবেন না এবং ত্রন্থ শ্রমজীবী ও ভিগারীর দল আপনার গ্রাদাচ্ছাদনে অসমর্থ হ্ইয়া কীট পতক্ষেব মত প্রাণত্যাগ করিবে ना, সাধারণ ভাতার মাঝথানে থাকিয়া সামাজিক তুলাদণ্ডের সমতা বিধান করিবে। জুয়ার্ট মিলের এই অতিপ্রাক্তে স্বপ্নতী —যাহা অধিকাংশ লোকেরই "আকাশগামী ভাবুকতা" वित्रा भारत इहेब्राह्— এक भाव ভाব इवर्ष তাহার প্রকৃষ্ট উদাহরণ দিয়াছে। কি मामाक्षिक উৎमत्त, कि धर्ग्याप्मत्त, कि আনন্দোৎদবে,—দে শুধু আপনার চিত্ত विताननरक के किसरण करत नाहे, छोरात চারিদিকে যে পিপান্থ হৃদয়গুলি আছে, পানীয় অভাবে যাহানের ভৃষ্ণা দুব করিবার সাম্থ্য নাই,—ভাহারা ভাহার উৎসব ব্যাপারের প্রধান অঙ্গ, তাহাদের মান চক্ষের আনন্দ-জ্যোতি তাহার প্রধান দীপালোক !

আমাদের যাত্রাগানে ধনী সাধারণের इहेग्रा भूला नान करतन, मुकल्बत रमशान व्यवात्रिक दात, मकरणत रमशान ममान হয় না। এই সব নিরক্ষর নিম্প্রেণীর লোক छिन — वर्गमाना याहात्रा कथरना टिग्टिंथ एनर्थ नारे, তাহাদের চক্ষের কাছে ব্যাস বাল্মীক কবি কঙ্কণের স্বষ্টি পর্য্যায়ের পরে পর্য্যায়ে की रष्ठ इहेम्रा উঠিতেছে,—कड छान, कड শিক্ষা, কত ধর্ম—কত প্রেম, ভক্তি, পাপ, পুণা—অনাদি কালের কত অনাদি কথা নিঝ্র ধাবার মত তাহাদের প্রাণের ভিতর আসিয়া নামিতেছে, তাহাদের জীবনের গ্রানি ত্থে হতাশা মনস্তাপ সব তাহারা ভুলিয়া যাইতেছে ! রাম যখন পিতৃপত্য পালন করিতে বনে যাইতেছেন, সাতা যখন জীরামের মন-স্তুষ্টির জন্ম অগ্নিতে প্রবেশ করিতেছেন, রুক্মাঙ্গদ যখন সভা রক্ষার জন্তা বালক পুরেব শিরশ্ছেদ করিতেছেন, সাবিত্রী যথন সত্যবানের শিয়বে আগত মৃত্যুকে ভৰ্জনী শাদনে ফিরাইয়া দিতেছেন—তথন তাহাদের অন্ধকার হৃদয় গুলি একটি অপরূপ শিক্ষার আলোক উত্তাপে বিক্ষারিত হইয়া উঠিতেছে, তাহাদের প্রতি দিনকার ক্ষুদ্র আকাজ্জা হ্রপ হঃথ বাদ বিসম্বাদ তরঙ্গ-তাড়িত তুণের মতন সবিয়া যাইতেছে, তাহাদের বিজ্ঞানময় সন্ধিৎ সে আলোক-ম্পার্শে শতদলের মত প্রফুটিত হইয়া উঠিতেছে, এই ক্ষ্ণিকেব হ্রম্ব প্রভাতটি চির্দিনের জন্ম তাহা-দের হৃদয়ে একটা স্পন্দনের বেগকে জাগরিত করিয়া যাইতেছে। নীহারিকা ঘনীভূত হইয়া যে পৃথিবীর আকার ধাবণ করিয়াছে, অথবা স্ষ্টির কীট পতঙ্গ হইতে বহুপদ **Б** जुष्पान প্রভৃতির ক্রম পর্যায়ে দ্বিপদ মন্থয়ের আবির্ভাব **इहेब्राइ—विकान अधायन क**िब्रा **डाहा**ता তাহা নাই বা শিথিল, তাহারা দেখিতেছে তাহাদের চক্ষের সমুথে পৃথিবী স্ট হইতেছে,

জন হইতে স্থা উদ্ভুত হইতেছে, অন্ধকার হইতে আলোক জনা লইতেছে—অভিব্যক্তির পধ্যায় ক্রমে তাহাদের দেবতা মংস্ত রূপ হইতে কুর্মারপে, কুর্ম হইতে বরাহ রূপে, বরাহ হইতে অন্ধনরাকার রূপে অর্দ্ধনরাকার হইতে থর্ক বামন রূপে, বামনরূপ হইতে অবশেষে বিরাট-দেহ বুষস্কন্ধ শালপ্রাংশু মহাভুজ স্কুঠাম নরাকারে প্রকাশিত হইতেছে! সভ্যবগৃতকে বুঝাইতে গিয়া ডাকুইন যে গবেষণা করিয়াছিলেন (যদিও এখন ডারুইনের দেই মত সম্বন্ধে সংশয় প্রকাশিত হইতেছে ) — कलानस्रोत जन्ना मन्नोट्जत भारती-লোকে তাহারা তাহাকে মৃত্তিমন্ত হইয়া উঠিতে দেখিতেছে! তাহাতে কোনো কঠো-রতার লেশ নাই, পীড়নের অসহিষ্ণুতা নাই, শিক্ষার অত্যাচারের জগদল পাঘাণ্টিকে ঠেলিয়া ফেলিয়া কাব্য সাহিত্য, দশন ধর্মশান্ত্র একটি প্রবল নিঝর ধারার মত উৎসারিত হইয়া চলিয়াছে! তাহার অমৃতের এই অনম্ভ প্রস্ৰ-\_ বণটিতে আপামর সাধারণ তৃষ্ণা নিবৃত্তি করি-তেছে, তাহাদের জীবন যাত্রার তিমিরাবৃত পথগুলি এই অপরূপ দীপের শত-শিখা বর্ত্তিকার আলোকে ঝক্মক্ করিয়া উঠিতেছে ! তাহাদের সমুথে তাহারা দেখিতেছে বিধাতার জগৎ-স্তির লীলাভিনয়—পাপপুণ্যের দণ্ডাভিনয়, মহৎ ও ক্ষুদ্রের কম্মাভিনয়;— ভক্তিতে আনন্দে ও মহং ভাবের उक्तीपनाम তाशामित्र श्रमम পूनिक श्रम উঠিতেছে, তাহাদের চারিদিককার কারা-প্রাচীর ভাহাদের চোথের কাছ হইতে সরিয়া यारेटल्ट !

এই নিম্ন শ্রেণীকে অশিক্ষিত বলিয়া শিক্ষিত

সমাজ यडरे घुणा कक्क ना किन, अकार्यागा চরিত্র তাহাদের ভিতর বিরশ নহে এবং মার্জিত क्रिकि यिन निकात भत्राकाष्ट्री ना इय, एरव বহু স্থলে-ই তাহারা তাঁহাদেঁর সহিত সমশ্রেণীতে দাঁড়াইবার যোগা। একটি বিশারকর বিষয় এই, যে অণুপাতে ভাহারা "অশিক্ষিত" দেই অগুপাতে ভাহারা धर्मिक । हेश त्या (प्रथा यात्र त्य धर्म क् ভাহারা বিচার করিবার মত কোনো কুদ্র জিনিস বলিয়া মনে করে না ও তাহার প্রত্যেক অমুষ্ঠান ও অমুশাসন লইয়া আপনার সকীর্ণ বৃদ্ধির পরিমাপ-ষল্পে ভৌল করিতে বসে না। যে বুহৎ শক্তি এই আবহ্মান কালের ধর্মবুদ্ধিকে ও ধর্মণাসনকে জন্মদান ক্রিয়াছে, একান্ত শ্রদ্ধা ও বিশাসের সঙ্গে তাহারা দারা সেই অথও সত্তাটিকে থণ্ডিত করে না। বৃস্তচ্যত হইলে বুক্ষের ফল শূতামার্গে ভ্রমণ ্না করিয়া কেন ভূপৃষ্ঠে পতিত হয় অথবা মানবকুলের পূর্বে পুরুষ কপিবংশ ছিল কি না তাহা তাহারা অবগত না থাকিলেও বিধাতার निर्फिष्टे धर्माविधि मञ्चन कत्रित्म एय कन इम्र তাহার সহিত যথেষ্ট পরিচিত আছে। এই বিশ্ব ভূবনের ভিতরে, সমস্ত সংশয়, ৰিধা ও মৃঢ়ভার কোলাহলের পাশ দিয়া নিত্য প্রেমের যে শুদ্ধ নির্মাল ধারাটি বহিয়া চলিয়াছে, জীবন তর্ণী গুলিকে বিশ্বাদের পাল তুলিয়া তাহার প্রবাহ-मूर्थ ছाড়িয়া দিয়াছে, এবং ভাহাদের শ্রদ্ধা ও ঐকান্তিকতা ঝড়ের বাতাস ঠেলিয়া গুণ টানিয়া ভাহাদিগকে তীরের দিকে টানিয়া महेट्डि ।

এই সব সংখ্যাতীত পথ—সংখ্যাতীত **मिक्** দিয়া একটিমাত্র গস্তব্য পৌছিয়াছে, ভারতবর্ষ ভাহার ভিতর হইতে मर्कारभका मन्न भथि वाছिया नरेपारह। জ্ঞান জিনিসটা থানিকটা মরীচিকার মত--তাহা ওধু লুক করে, ভৃপ্তিদান করিবার ক্ষমতা তাহার নাই, তাহার অসংখ্য নীর অমুদরণ করিয়া যতদুরই যাওয়া যাক্ না কেন, কাহারও কথনও তাহা পানে ভৃঞা निवृद्ध रन नारे। निউটन याराव প্রসংক विवादिन; "लाक बागाक कि मन करत তাহা আমি বলিতে পারি না। কিন্তু আমার মনে হয় জ্ঞানমহার্ণি আমার সন্মুথে অকুগ্ল রহিয়াছে —আমি বালকের ন্তার বেলাভূমিতে উপলথও আহরণ করিতেছি মাত্র।"

তাহাকে মানিয়া লয়, প্রত্যেকের থণ্ড বৃদ্ধি মুষ্টিমেয় আয়ুও কণ্ডপুৰ কায়া লইয়া সেই মহাসমুদ্র উত্তরণের গুরাশার অনুসরণ করিতে ভারতবর্ষ উপ্তত হয় নাই। ভোরের বেশা পাথী यथन वाकार्य উড়িতে থাকে, তখন সেই উড়িবার আনন্দটুকু ছাড়িয়া যদি সে তাহার দৈখ্য ও প্রস্থের একটা ছিসাব খাড়া করিতে উত্তত হয়, তবে অবোধ ক্ষুদ্র প্রাণী স্থ্য-রশ্মি-স্পৃষ্ট হইয়াই মরিবে, কোনো আনন্দ সে তাহা হইতে শাভ করিতে পারিবে না। এই সহজ ও স্থূর জ্ঞানকৈ হালত করিয়া ভারতবর্ষ তাহার লোকশিক্ষার মূলে সেই একটি শিক্ষাকেই জাগ্রত রাথিয়াছে, সমস্ত याजाপথে দেই একটি স্থানকেই লক্ষ্যস্বরূপ করিয়া নয়নাথো প্রতিষ্ঠিত করিয়াছে, সমস্ত আয়োজনের ভিতর সেই একটি প্রতিপাপ্ত विषय (क दावना क त्रिया हि! (म (क वन বলিতেছে "যাহাতে তোমরা অমৃত্ত লাভ

পরিচালিত করিয়ো না, আত্মদান কর তোমরা দেই শাখত ভূমাকে—যাহা তোমা-দিগকে তোমাদের ক্ষুদ্রতা ও নশ্বরতার উপর উপিত. করিবে!" প্রাচীন ভারতবর্ষের ব্যাপ্ত হইয়া আছে, মজ্জার মত অন্থিব ভিতরে প্রবেশ করিয়াছে, মনের মধ্যে আত্মার মত বিরাজ করিতেছে ৷ যুগ যুগান্তরের স্থাততে ক্রনশঃ তাহা প্রস্তরীভূত হইলেও তাহাকে দে ঝাড়িয়া ফেলিয়া দিতে পারিতেছে না, চারিদিক হইতে যথন তাড়নার কশা তাহার উপর পড়িতেছে, তথনও সে আপনাকে ভাহা হইতে মুক্ত করিতে পারিতেছে না। সকলে তাহাকে বলিতেছে—"জাগ, জাগ, তোমার বুকের উপর হইতে ঐ পাষাণ পিগুটা क्ष्मिया निया नचूनरम आभारतत महिल ছুটিয়া চল। দেখিতেছ না, দৌড়েব (race.) ঘণ্টা পড়িয়াছে—এই প্রাক্তিক নির্বাচনের विषम वन्द्रक्तरक (य जात्रा याहेत्व, त्रहे জিতিয়া যাইবে, পিছনে পড়িলে আর রক্ষা नागे। इहे! इहे!" किश्व उत्र राज्यन ক্বিয়া ছুটিতে পারিতেছে না, ত হার বুকের ভিতর ভমুব জগতের কঠিন সত্যের গুরুভার তাহার গতি মন্থর করিয়া দিতেছে!

व्यवधा प्रकाश में उप रेप्रेटिवान (बाक निकादक दकारना व्यव्यक्त व्यवस्था करत्र नाहे। কর্ম ও চেষ্টা ধারা যতদুর করা যায় তাহার কোনো দিক্ হইতেই ভাহার অভিযুক্ত হইবার व्यानका नाहे। कि ध व मयस्क वकि कथा ভাবিয়া দেখিবার আছে। চক্রের আলো স্থ্যালোকেরই আভাসমাত্র—ভাহার (यथन

कतिर्द ना—जाशत पिरक जागापित रिष्ठीरक निषय किছू नग्न, मासूरवत भक्ति माखरे ঠিকৃ ভেমনি একটি মহান্ শব্দির আভাদ মাত্র, ভাহা ঠিক্ ভাহার আত্মগত क्रम् डा नरहा अहे धोन कि — छान द माहा खग्रनान कतिया পूर्वत्यः कतिया প্রতি শিরায় সে বাণী স্নায়ুন্ধাণের মত তুলিতেছে—তাহার ভিতর যে মহিমার দিবা জ্যোতি আছে—'দাধাৰণ' ভূমিতে কচিং তাংর বিকাশ দেখা যায়। স্থপরিণত বিস্থা—বংশগত ফলের অপেকা রাথে, পুরুষামুক্রমিক প্রধণতার উপর তাহা বহুপরিমাণে নির্ভর করে। চাষার ছেলে यथन চাষের কাজ করিতে আরম্ভ করে, তথন তাহাকে সপ্তসমুদ্র পাড়ি দিয়া কোথাও গিয়া কুষিবিস্থা শিপিয়া আদিতে হয় না, তাহার কাজের সমস্ত কৌশলই শৈশব হইতে তাহার অজ্ঞাতদারেই দে অধিগত করিয়া বিদিয়াছে। স্তরাং তাহার কার্য্যে তাহার সফলতার মূলে আমরা দেখিতে পাই তাহার বংশগত প্রবণতা তাহার পৃষ্ঠপোষক শক্তিমঙ্গপ কাজ করিতেছে এবং তাহার আশৈশবের সঞ্চিত্ত অভিজ্ঞতা—ভাহাকে নিফ্লতার বিরুদ্ধে সম্পূর্ণ সংগ্রামের জন্ম প্রভূতরূপে ক্ষমতাপন্ন করিয়াছে। দেবী বীণাণাণি আশুতোষের মত স্বল্প পুজায় প্রসর হন না, অগভীর বিস্থা উচ্চ জলদেকের মত কল্যাণের মূল বিনষ্ট করে, পুজোদামের महाम्रजा करत ना। এই अभन्नीविश्व ननाटित (यन निकन कतिया याहाता अत ও लाक्नमाध्यत व्यवाक्रनीय जावर क्रवानि উৎপাদন করে — বিস্তামন্দিরে স্বেচ্ছাদেবক (amateur) इंडम्रा छाशास्त्र शरक विष्यना মাত্র—অন্ততঃ আমাদের দেশে ভাহাদের

চেষ্টা ও কর্মকে কমলার দ্বারে অঞ্জল ক্রিয়া যখন ভাহারা বীণাপাণির व्यमान প্রদাদ আকাজ্জা করে, তথন তিনি বরের करत्रन।

इंडेट्रांभ माधांत्रांत्र भिकात क्रम वर्ष পরিকর হইয়া বিস্থা শিক্ষার বহু বাবস্থা প্রতিষ্ঠা করিয়াছে। নৈশ বিদ্যালয়, সতৈনিক বিদ্যালয়, ফ্রি লাইব্রেরী—কোনো দিক্ দিয়া সে কিছু বাকি রাখে নাই। তাহার অতি সচেত্রন সভাতা লিপিবিদ্যার পরিচয়ের অভাবকে জীবনের সমস্ত দৈন্তোর ভিতর হীনভম বলিয়া নির্দেশ করিয়াছে এবং বিদ্যাশিক্ষাকে ব্যক্তিগত ইচ্ছা ও অভি-ক্ষচির উপর ছাড়িয়া না দিয়া সে দেশের আইনকৈ ও সমাজশক্তিকে তাহার রক্ষার জন্ম প্রহরী নিযুক্ত করিয়াছে। তাহার বিধান অনুসারে প্রত্যেক শিশু পঞ্চম বর্ষে পদার্পণের मर्क मरक विद्यामिक्ति अदन्य ना कतित्व তাহার অভিভাবকগণের দণ্ড গ্রহণ করিতে रुष्र। এখন দেখা যাক্ শিক্ষার এই বৃহৎ থামওয়ালা ক্ষুষিবাটিকা অথবা বৃহৎ প্রাসাদের চেষ্টা ও বিরাট্ আয়োজন কি পরিমাণ সার্থকতার দ্বারা পুরস্কুত হইতেছে। হার্কাট স্পেন্সারের ভাষায় বলিতে গেলে বলা যায় যে, "শিকার প্রধান কার্য্য আমাদিগকে मण्पूर्वভाবে कौवनयाপनের উপযোগী গড়িয়া তোলা।" সোনাকে পরীক্ষা করিয়া লইতে গেলে ষেমন কণ্টি পাথরে আঁক দিয়া लहेट इम्न, তেমনি পশ্চিমের প্রবল চেষ্টা ও কঠিন ব্যবস্থার এই শিক্ষা পিগুটাকে আমরা যদি পরীকা করিতে যাই তাহা অতিক্রম করিতে পারে না। ইহা অবশুই

পরিবর্ত্তে একটি মলিন ক্লফ্ড রেখাই আমাদের চোথে পড়িবে। ইউরোপ নিজেও একথা অধীকার করিতে পারিতেছে না, পরিবর্ত্তে তাহাদিগকে অভিশাপ প্রদান যে গুরুভার নিক্ষণতা বুহং বাঙ্গের মত তাহার আশা-দীপ্ত চক্ষের আনন্দ-স্থোতিকে আড়াল করিয়া দাঁড়াইতেছে—তাহা তাহার অন্তরের অন্তরভম প্রদেশে একটা অফুট ভীতির বেদনা-শিহরণ প্রেরণ করিতেছে। আজ আমরা তাহাদিগকে বলিতে শুনিতেছি যে, "শিক্ষা, বিজ্ঞান, কলাবিদ্যা প্রভৃতি শিক্ষার বহু তরবিষয় সম্বন্ধে আমরা প্রচুর পর্যালোচনা করিয়া থাকি, কিছ তাহার ফলে এথন এইরূপ প্রমাণই পাইতেছি যে निका यथन बाहेन-निर्मिष्ठे ছिल ना उथनकात कां करे नर्वाः एन अनः ना यागा हिन। তথনকার ইমারতের গঠনপ্রণালী আধুনিক প্রণালী অপেকা উন্নত্তর ছিল, এবং গৃহ-সক্তার উপকরণাদি অধিকত্ব স্থায়ীভাবে নির্মিত হইত। ষ্ঠ্রশ শতাকীর তাপরক্ষার উপযোগী পুষ দেয়াল ও ওক কাঞ্চের সঙ্গে আধুনিক পল্লীস্থাপত্যের কোনো উপমাই চলে न। প্রাচীনকালের কাঠের সিঁড়ি যে বাড়ীতে আছে সে বাড়ীতে তাহা একটি সম্পত্তির মধ্যে গণ্য হুইয়া থাকে,—তাহা শুধু প্রাচীনত্বের জন্ম নহে, গঠনের অমুপমত্বের **क्र** ग्र रे তাহার ভাদর। আমাদের সর্কোৎকৃত্ত শিল্পীগণ চেষ্টার দারা ভাহার অনুকরণ করিতে পারে বটে কিছু কখনও **इटे**ल मिक्ष সোনার বঙ্গিণীত রেখাটির স্বীকার্য্য দে আমাদের অপেকা আমাদের

পিতামহগণ যোগ্যতা ও দৌন্দর্য্যজ্ঞানের কিন্তু সাধারণের ভিতর শিক্ষা কোনো অধিকারী ছিলেন। ঈশ্বরার্চনার জন্ত নির্মিত সফলতা উৎপন্ন করিতে পারে নাই একাস্ত এখনকার এই অশোভন ধর্ম্মন্দিরগুলির তুলনায় তথনকার মন্দিরগুলি দেখিয়া এ কথার হইলে শুধু নিজের মতকেই প্রচার করা হয় সত্যতা বেশ বোঝা যায়।"

"ঘধন আমরা মনস্বিতার উন্নত্তর ভূমিতে यानिया माँ ए। हे, उथन याम वा प्रियं पारे যে অটি ক্লের প্রাচুর্যা সত্ত্বেও কোনো ব্রিটিশ वड़ वार्षिक्षे नारे अवः यनि । প্রত্যেক ই লিখন ও পঠনপদ্ভির সহিত পরিচিত, ज्यानि (मक्ननोष्ठत्र, ऋष्ट्रे, भ्याकाद्रि, जित्कत्नव মত উচ্চাঙ্গ দাহিত্যের এ যুগে একান্ত অভাব। শিক্ষা যে যুগে আইননিদিষ্ট ছিল না, তাঁহারা দেই যুগেরই লোক ছিলেন।"

শিক। मद्यस्य এই অসম্ভোষের শুঞ্জরণ সভ্যতা বাহিরের ঐপর্যাকে যতই ক্ষাত করিয়া তুলিতেছে, ভিতরের দৈশ্র ততই যেন গভীর হইতেছে। মামুষ সেই অতলম্পর্শ গহরটিকে বুজাইবার জন্ত হাতের কাছে যাহা পাইতেছে তাহাই যেন চোথ বুজিয়া তাহার মধ্যে ফেলিয়া দিতেছে। প্রাকৃতিক নির্বাচনের দ্বন্দে বরাগ্রস্ত জনসমূহ যেন ভাহাদের হাতের দিকে চাহিবার অবকাশ পাইতেছে না। যুদ্ধ যথন ঘোরতর বাধিয়া ওঠে আগ্রেয়ান্তের ধুমে অদ সেনারা তথন যেমন আপন দলের লোকের উপরেই অন্ত্র বর্ষণ করিতে থাকে তেমনিতর একটা প্রচণ্ড লাভের চেপ্তা আজ তাহাদের এমন পাইয়া বদিয়াছে যে, তাহার প্ররোচনায় কল্যাণবৃদ্ধিকে ভাহারা ষেন বিসৰ্জন দিতে विषादह!

ভাবেই যদি একথা বলা যায় ভাহা সত্যকে নয়। ভিক্তব হুগো বলিয়াছিলেন "विशामनित्त्रत्र बात्र (य উत्মाहन कर्त्र (म वनीनानाव दात क्रक करता" छात्र कथा মতই আমরা সার জন লাবকের প্রকাশিত ইংলপ্তের অপরাধী তালিকায় দেখিতে পাই---১৮१० शृहीत्मव इंश्लिख 'अङ्क्ष्यन आहेन প্রতিষ্ঠার পর তাহার পরবন্ধী সাত বৎসবের মধ্যে অপরাধীর সংখ্যা ২০৮০০ হইতে ১৩০০তে নামিয়া গিয়াছিল। প্রতি বৎসরের লোক-मः भाग दक्षित **शादत मक्य भा**जना कतिला ইহা একটি বৃহৎ সার্থকতার পরিচয় প্রদান क्रत्र।

এথন চারিদিক হইতেই ধ্বনিত হইতেছে। প্রাচীন ভাবতবর্ষ শিক্ষার একটি বুহত্তর অকোৰ দিয়াছিল। ওধু সভাতার জুন্ম नय, छान-গবিমার গৌরবের জন্ত নয়, সুথ স্বাহ্ম কর জন্ত নয়, মহাপ্রায়ার মুক্তির একটি অহ্যুন্নত লক্ষ্যের দিকে চাহিয়া দে তাহার বর্ত্তিকা জ্বলাইয়াছিল! একটু একটু করিয়া পথ না চলিয়া সে একদমেই সমস্তটা পথ চলিবার আয়োজন कतिशाष्ट्र, পথের ধারে প্রমোদ নিকেতন গুলিতে থাকিয়া দীর্ঘ যাত্রাকে দীর্ঘ ভর করিয়া ভোলে নাই, পথশ্রমে ভাহার শান্ত পদ यथन दिननाम छन् छन् कित्रमाटक ७थन दिन এক মনে সেই চিরবিশ্রামের জায়গাটিকে শ্বরণ করিয়া তাহার মনের সমস্ত কাঠিভাকে পুঞ্জীভূত করিয়া যষ্টির মত হাতে আঁটিয়া ধরিয়াছে! বাড়ীতে ঘাইবার জন্মই যে

**(महेट प्राप्त क बिमा (म व्यवस विश्वास** পথের ত্রংসহ তাগিদে বাড়ীর দিকে ছুটিয়াছে, তাহার ममञ्ज जानम, উल्लाम, विश्वाम (महेशारनहे অপেকা করিয়াছে, এবং দেইথানে না পোঁছান পর্যান্ত তাহার তৃপ্তি হয় নাই! তুক গিরি শিথবে অবস্থিত সেই চির স্থির মৃহ জ্যোতির দিকে তাহার চকু অনিমেষ ६२मा আছে, कौनत्नत भत्रभारतत अक्षकारत যেথানেজ্ঞান বিজ্ঞান সভাতা হঠিয়া দীড়াইবে —্যে অজ্ঞাত পথেব সমুখে আসিয়া ঐথ্যা ও বৈভবের দীপ্তি ক্বতিমতার ব্যর্থতার মলিন **इ**हेश्रा निভिन्ना याहेदन—त्महेथान तम मोश्र-हत्छ জাগিয়া বদিয়া আছে, চারিদিকে তাহার দে সূব যাত্রী আনাগোনা করিতেছে ভাহাদের সে ডাকিয়া বলিতেছে "গৃহ-গমনোৎস্ক **क्रिक आह** रिन अन, कीवरनित अहे द्वा रिनात পারে যে অনস্ত দিবদ আছে দেখানে কে চাও এস !"

ক্লেশের উপর ভারতবর্ষের একটা সহজ স্বাভাবিক প্রবল অবজ্ঞা ছিল। প্রয়ারের কাছে করোটি-কপাল-ভগ্নালম্বারে সজ্জিত दृ: थरक (मिथिया जकाल यथन जভाय क्পां विक क्रिया मित्राष्ट्र, ७४न সে হাস্তমুথে আপনার ঘরের ভিতর ভাহার বসিবার আসন বিছাইয়া দিয়াছে, তাহার অপেকা শক্তিতে যে সে হীন নয়, ভাহার

পথের স্ষ্টি, পথের জন্ম বাড়ীর স্ষ্টি নয়— করিছে পারে ভাছা সে সদর্পে প্রকাশ করিয়াছে।

ধারে দাঁড়াইয়া আমোদ উপভোগের দারিদ্যো, অনাহারে, রোগে, মহামারীতে বাদনা করে নাই, তাহার স্নেহবৃভূকু ভারতের লক্ষ লক্ষ লোক প্রতি বৎদর মৃত্যু-জ্বর ছারা রৌদ্র বিচার না করিয়া আপনার মুখে পতিত হইতেছে কিন্তু এ বিরাট মৃত্যু কি নিস্তব, নীরব, জড়ের মত কি ভয়ানক মৃর্ত্তি! কেহ ভাহাকে দেখিতে পাইভেছে না, **(कर जारात कर्श अंवन कतिएंड भारेट जिल्ला)** আলোকিত আকাশের নীচে চলমান নিস্ক মেঘ-পুঞ্জেব বিস্থৃত অন্ধকার ছায়ার মত নীরবে তাহা সমাজের উপর দিয়া ভাসিয়া যাইতেছে। প্রাচীন ভারতবর্ষ! তাহার অন্তবের ভিত্র সহিষ্ণুতার যে অপরিসীম বীর্য্য রক্ষিত আছে, তাহা বিভীষিকায় বিচ্যুত হয় নাই, ঝঞ্চার পর্যাদন্ত হয় নাই, কঠোরভায় নম হয় নাই; যুগ্যুগান্তরের সাধনা ভাহাতে সঞ্চিত হইয়া আছে, বিপুল তপোতেজে তাগ অক্তপ্রায় রহিয়াছে! অবশ্য ইহা সতা যে ভাৰতীয় জল বায়ু তাহার অধিবাদী-গণের একটি বিশেষ সম্পদের মধ্যে পরিগণিত। মুষ্টিমেয় ভাত্রখণ্ড ও জীর্ণ চীর—ইহা হইলেই পৌছিবে এস, ভাহার জন্ম কে প্রস্তুত হইতে ভাহারা জীবন রক্ষা করিতে সমর্থ হয়, শীতপ্রধান দেশের লোকেরা প্রকৃতি-জননীর নিকট হইতে এই অমুকুলতা প্রাপ্ত হয় না। হিংস্র প্রকৃতি ক্রুর বিমাতার মত তাহাদের আপনার তীক্ষ নথরে ছিন্ন ভিন্ন করিয়া রক্তপানের জন্ম লোলুপ হইয়া বসিয়া चाह्न, এवः গ্রাসাচ্ছাদন যোগাইতে অসমর্থ হতভাগাগণ ভাহার কবলে পতিত হুইয়া कीवनीना मात्र कतिए वाधा इटेटिছ।

দরিদ্র ভারতের সঙ্গে তুলনা করিলে প্রবলতম আঘাতকেও যে দে উপেকা দেখা যায় যে ইউরোপে 'charity'র' অশেষ

বিস্তার সত্ত্বেও তাহার নিবন্ন অধিবাসীগণকে মহুষ্মত্ব রক্ষার বীর্ঘ্য দান করিতে পারিতেছে না। জাতীয় সাহিত্যকে যদি জাতীয় অবস্থার নজির ধরা যায় তবে একথা কিছুতেই অস্বীকার করিবার যো নাই। অগ্য সব বেশকগণকে বাদ দিয়া কেবলমাত্র ডিকেন্সের উপক্তাদ হইতে দ্রিদ্র পল্লীব রজনীর অতি সংক্ষিপ্ত একটি চিত্র দেওয়া বাক্। ভাগ্য বিপর্যায়ের ক্রুর আবর্ত্তে পড়িয়া গৃহহাবা বালিকা রাজধানীর ভিতর আশ্রয় ভিক্ষা কবিতেছে, ডিকেন্স বর্ণনা করিতেছেন—

"এই ভয়ক্ষর স্থান রাত্রি! পম যথন বহ্নিতে পরিবত্তিত হইয়া গেল, এবং প্রত্যেক চিমনি শিখা বিস্তার করিয়া জলিয়া উঠিল, (महे नव जायन। छिन-नमञ्ज पिन याहा সমাধি **মন্দি**রেৰ মত অন্ধকার ছিল, অকস্মাৎ শোণিত-দীপ্ত বর্ণে ঝলকিতে রাত্রি—যথন প্রত্যেক কলের লাগিল। শব্দ ভয়াবহ হইয়া বাজিয়া উঠিতে লাগিল— যথন তাহার চারিধারে লোকগুলি অধিকতর বর্ষর ও বন্ত দেধাইতে লাগিল, কর্মহীন अभकौवित দল দলে দলে রাস্তা দিয়া অমণ করিতে লাগিল, অথবা মশালের আলোক ধবিয়া ভাহাদের নেতৃদলকে বেষ্টন করিয়া দাঁড়াইয়া কর্কণ ভাষায় তাহাদের ক্বত তুষ্ণরের ব্যাখ্যা করিতে লাগিল এবং ভয়াবহ চীৎকারে ও ভন্ন প্রদর্শক বাক্যে তাহাদের উত্তেজিত করিতে লাগিল। সেই সব রমণীরা —্যাহারা প্রার্থনা ও অমুনয়ের ছারা নিবৃত্ত করিবার চেষ্টা করিতেছিল—ভাহাদের দূরে निक्ति करिया किश्वेव लाक छिन मनान अ তরবারি লইয়া ভয়াবহ কার্যা ও ধ্বংসের দিকে

धारमान इरेट नाशिन, ध्वःम — याराट चराज्य অপেকা নিজেদের বিনাশই সর্বাপেকা সাধিত **इहेट** ङ हिन! दाि — भक्टे प्रभूह यथन মৃতের সজ্জাহীন শ্বাধার বহন করিয়া ञानिट नाशिन, ञनाथ वानकवानिकांत्र ক্রন্দন ধ্বনিত হইতে লাগিল, উন্মাদ রম্ণীগণ চীৎকার করিতে লাগিল, এবং স্থপ্তির ভিতর ভ্রমণ করিতে লাগিল! রাত্রি—যথন কেহ আহার্যোর জন্ম, কেহ যন্ত্রণা ভূলিবার উদ্দেশ্তে পানের জন্ম চীৎকার করিতে লাগিল, কেহ অশ্চকে, কেহ খালত গতিতে কেহ রক চিহ্নিত চক্ষে অন্ধকার চিস্তাচ্ছন হইয়া বাড়ী ফিরিতে লাগিল, রাত্রি—যাহা ঈশবের প্রেরত রাত্রির মত শান্তি, বিরাম, ও ঈশ্ববের আশীর্কাদ পূত নিদ্রা বহন করিয়া আনিতে ছিল না!"

কি ভয়ানক শোচনীয় এই ভারতের নিদ্রামৌন ঝিল্লিমুখর নক্ষত্রেরু আলোকপাত মধুর রাত্রির দঙ্গে এই রাত্রির कि প্রভেদ! এই সন্ধ্যা—যথন

> "মৌন নভস্থল ছায়াচ্ছन भीन उन भीन जल इन স্তম্ভিত বিষাদে নম। নিৰ্নবাক নীরৰ দাঁড়াইয়। সন্ধ্যা সতী,—নয়ন পল্লব ৰত হয়ে ঢাকে তার নয়ন যুগল অনন্ত আকাশ পূর্ণ অত্রু ছলছল कतिया (गापन। विवाদের মহাশান্তি ক্লান্ত ভুবনের তলে করিছে একান্তে সান্ত্রা পরশ দান।

कूप नगे और त সুপ্তপ্রায় গ্রাম। পক্ষীরা গিয়াছে নীডে শিশুরা থেলে না, শৃত্য মাঠ জনহীৰ ব্যুর ফেরা প্রাস্ত গাভী গুটি ছই তিন

क्रीत जनत वाँधा, श्वित यखन खकथाय । गृहकार्य र'ल मया पन,---क ये आत्मन वध् धनि (वड़ांशानि मणूर्थ प्रिश्ह हाहि, ভাবিছে कि मानि ध्रव मधाय। चयनि निस्क आत् বস্ধ্রা দিবদের কর্ম অবসানে षिनात्क्षत्र द्विगिष्ठ पत्रिया आह्य हाहि **मिगरस्त्र भारत, धीरत खाउँ एक अवाहि** সমুধে আলোক স্রোত অনন্ত অহরে निः भक চরপে, আকাশের দুরান্তরে একে একে অন্ধকারে হতেছে বাহির একেকটি দীপ্ত তারা স্বদূর পলীর প্রদীপের মত।

ক্রমে ঘনতর হযে नाम अक्कांत्र, शाएं उत्र नीत्रवंडा, বিশ পরিবার তাহে হপ্ত নিশ্চেত্র"—

ইহার সঙ্গে এই রক্তচকু বহ্লি-শিথা-কুরিত क्लिशिक इंगर व्यक्तित यक्ष उन्नावर मृत्य পরিপূর্ণ সন্ধার কি প্রভেদ! আমাদের এই শ্রিদ্র, প্রাচীন, অবজ্ঞাত ভারতবর্ষ ! তাহার এই পার্থক্য কি অপরিমেয়, কি অনমুমেয়! এই বিংশ শতানীর সভাতা ও স্কৃতির কেত্রে জগতের জপরাপর জাতির সঙ্গে সমকক হইয়া সে না দাড়াইতে পারে, কিন্ত থাঁহাকে পাইলে "পুমান দিদ্ধোভবতামৃতী ভবতি ভূপ্তো ভবতি, যৎ প্রাপ্য ন কিঞ্চিৰাঞ্চি—" তাঁহাকে আপনার বক্ষতলে বন্দী করিয়া সে বিশ্ব সংসার ভুলিয়া গিয়াছে। নিৰ্ব্যদ্ধিতাৰ কুদ্ধ হইয়া সকলে তাঁহাকে অভিদম্পাৎ করিতেছে, বাঙ্গ করিতেছে, হাসিতেছে। অভাবের ভিতর তৃপ্ত, ভোগের ভিতর রিক্ত, সমস্ত কাঠিপ্রের ভিতর আপনার অন্তরের অক্ষর অমৃত রস্থাবার সিক্ত হইয়া ভারতবর্ষ শুধু হাসিয়া বলিতেছে "ঐ থেলার সীমানা দেখিতেছ? আমি তাহা ছুইয়া পার হইয়া আসিয়াছি, আমার ছুটী হইয়া গিয়াছে, তোমরা এন, আমার পিছনে এস! তোমাদের বুড়ি যথন ছোওয়া হইয়া যাইবে তথন আমি পুরোবতী থাকিয়া পরম পরিণামের পথ ভোমাদিগকে দেখাইয়া লইয়া যাইব!

बीबारमामिनी (चारकात्रा।

## मन्ग्रामी।

কুদ্র কুদ্র তরক তুলিয়া চলিয়াছে চঞ্চলা মধুমতী, আর ভার দক্ষিণকৃশ হইতে নামি-রাছে, সোপান শ্রেণীবদ্ধ জীর্ণ ঘাটুলা ! সেই মন্দিরের পাশ দিয়া গ্রামের পথ চলিরাছে প্রস্তর বাঁপা ঘাট্লা, কোন্ অতীত যুগের সাক্ষ্য বহন করিতেছে, ভাহা সে মুধ ফুটিয়া বলেনা ! ঘাট্শার অদ্রে বিগ্রহশুন্ত ভয় মন্দির—ভার আর একটা ভাঙ্গা হাঁড়ি,—ক্বেকার এক

নৌকারোহী অভিথির রন্ধন-আয়োজন हिरू !

—ভার পালে পালে হু'একটা ঝাউ, এক আধটা আম কাঁঠালের গাছ; সে পথটিকে খ্যামল ছায়ারত করিয়া রাণিয়াছে! পলীর মাঝে থানিকটা ছাই আর ভন্ম,—কিছু কাঠ, লোক দল বাঁধিয়া সেই পথে ঘাটে আইসে,— करत्। वानकवानिकाता ঘাট্লার নান

দাঁড়াইয়া মধুমতীর তরঙ্গ দেখে, আর নৌকা গণে! বধুরা শুঠনের অন্তরাল হ'তে কৌভূ হ্যারে আনিয়া শুপ করে—আর সে তাহার হলী দৃষ্টিতে থোলা মাঠ, নদীর ছকুল আরে পুঁথি নিয়া, বীণ্ নিয়া, গান নিয়া তন্ময় মৃহবায়ু কম্পিত হরিৎ ধান্তশীর্ঘ দেখিয়া, থাকে! বৃদ্ধারা প্রৌঢ়ারা ছাড়েনা—যেদিন মধুমতীর মিঠা জলে কলদী ভরিয়া লইয়া, चरत (फरत !

এমনি প্রত্যহই দিন কাটে! সেদিন मकाल आभावध्वा कनमी कत्क जन नहेट व्यानिया (पश्चिन, ছाই ঠেলিয়া, কাঠ সরাইয়া, र्हाफ़ि फिलिया फिया टमरे ख्यानित क পরিষ্কার করিয়াছে ! মন্দির মার্জনায় ভক্ত হত্তে দেবাচিহ্ন ফুটিয়া উঠিয়াছে ? যুবকেরা আসিয়া দেখিল, সে এক গৈরিক পরিছিত তক্ষণ সন্ন্যাসী! অঙ্গ তাহার ভত্মপ্রলিপ্ত নহে, শিরে তার জটাভার নাই, তবু গতি! সে ব্দব্দাদের ক্ষমতাশালিনী কন্তা, দেবাদিদেবেব স্থায় তাহার কান্তি—প্রভাতা-কণের ভায় তাহার অপূর্ব 🖺 ;—মান মন্দিব রূপের মাভার উজ্জ্বল হইয়া উঠিয়াছে!

তার সঙ্গে ছোট একটা বীণ্! ভক্ত হস্ত স্পর্শে নে বীণ্ সায়াহেল প্রভাতে বাজিয়া উঠে — সার সেই তরুণ সন্ন্যাসীর মধুরকণ্ঠ নীলা-কাশ প্লাবিত করিয়া বীণের হুরের দঙ্গে সঙ্গে ঝঙ্কত হইয়া উঠে। বিহন্দ কাকলী ভুলিয়া खक इहेब्रा मि गान भारत—मधूमजी मि कर्श শুনিবার জন্ম ঘাট্লার পাথরের উপর আছা-ভিয়া পড়ে !

वुकात्रा मन्त्रामीटक (मध्य—यदन करत्र, 'আহা কার বাছাগো"!"—অঞ আদিয়া তাহাদের দৃষ্টিশক্তি মান করিয়া দেয়! যুবতীরা দেখে,—ভাবে,—'কোন্ অভাগীর হৃদয়পিঞ্র जाना नाथौदत !'— जनकर्शतत मस्या जाहात्तत्र পদ্ম क्रम्भाष्ट्र ।

যে যাহার উপহার আনিয়া মন্দিরের যাহার হাত থেকে সে ঘুটা ফল গ্রহণ করে, দে কৃতার্থ হইয়া চলিয়া যায়!—এত প্রেম, এত সেহ সঞ্চিত সাহুষের হৃদয়ে;—সন্ন্যাসী **माञ्चरित मृत्थ ज्ञावानित প্রতিচ্ছিবি দেখে,**— আর তাহার নয়নে অশ্রু ফুটিয়া উঠে!

একজন আদে—দে সন্ন্যাদীকে উপহারও ( तत्रना — कथा ७ वलना ! मिना छ तम अक वात আসে, গুয়ারে যারা থাকে তারা সম্রমে পথ ছাড়িয়া দেয়! দরিজের কুটীরে, মধ্যবিজের গৃহে, ধনীর প্রাসাদে, সর্বত্ত তাহার অবাধ यूवक গণের স্বেহশালিনী ভগিনী,—বধ্দিগের मथी, वानक वानिकामिशत कौ ड़ामिन है; সে জমীদারকতা বিধবা জ্যোতির্ময়ী !

नन्नानी প্রতিদিন গ্রামে বাহির হয়; ---শুধু একবাড়ী হতে ভিকা চাহিয়া মানে— মৃষ্টিভিক্ষা! যে গৃহত্বের বাড়ী সে ভিক্ষার জন্ম যায় সে তাহার সর্বস্থি দিতে অগ্রসর হয়— সন্ন্যাদী একটু হাসিয়া ভাহার মন্দিরে ফিরে! मक्ष (इलात नन-मन्तित भर्याञ (इाटि-হ্য়ারের স্থূপীক্ত উপহারগুলি সে এই নগশিতদের হাতে হাতে আনন্দে বিভরণ করিয়া দেয়! পরদিন স্নেহের দান আবার मिन्दित इयादि स्थित है शेक्ड हरेया अर्छ!

वर्ष প্रভाশानिनौ (क्यां जिप्री श्रेष) श्रेष একবার আসে—সে তাহার মৌন সিগ্ধ मृष्टिकात्रा मन्मित्रवानीटक कि উপহার নিবেদন ক্রিয়া যায়, কে জানে? স্ম্যাসী ভাহাকে

দেখে,—ভাবে,— আবার তাহার পুঁথির মধ্যে তমায় হইয়া থাকে! আবার যথন তাহার শাস্তদৃষ্টি উৎসারিত করিয়া চাহে, তথন দেখে জ্যোতির্মায়ী—চলিয়া গিয়াছে—আর দেখানে হয়ত দাঁড়াইয়া আছে,—একদৃষ্টে তাহারি দিকে চাহিয়া, একটা চীরপরিহিত রাখাল বালক!

গ্রামে এমন সময়ে একদিন হাহাকার
উঠিল—মহামারীতে গ্রাম উৎসন্ন যাইতে
বিদিল! পুঁথি বন্ধ করিয়া, বীণ্ ফেলিয়া,
সন্ন্যাসী সেই স্বৃত্যু তরঙ্গের মধ্যে ঝাপাইয়া
পড়িল! সেথানে তাহার সহার মিলিল
ক্যোতির্মানী,—আর সন্ন্যাসীর ডাকে দল
বাঁধিয়া আদিল গ্রামের যুবকেরা! তার পর
চলিল পীড়িতের সেবা, পথা ও ঔষধ বিতরণ!
—সন্ন্যাসীর আদেশ মত গ্রাম্য যুবকেরা ঔষধ
ও পথ্য বিতরণ করে—শবদাহ করে,—কেহ
কেহ রোগীর সেবাও করে!

মুমূর শিয়রে বীজনরতা জ্যোতিশারী,—
আর প্রতি গৃহস্থের বাড়ীতে রোগীর তত্তাবধান
ও সেবা করিতে ব্যস্ত, ভরুণ সন্ন্যাসী!
উভয়েই নীরব, উভয়েরই দৃষ্টি পরস্পরের
শুণমূঝ,—ক্রভজ্ঞতা প্রকাশক! কি অরুণ্ঠ
ভৃপ্তি, কি আনন্দ উভয়ের হদয়ে!

( 2 )

সেদিন বীজনরতা জ্যোতির্মাধী দেখিল, কথন রজনীর শেষ্যাম অতিবাহিত হইষা গিয়াছে—কিন্তু সে তরুণ সন্ন্যাসী তো সেবা ও শাস্তি লইয়া ফিরিয়া আইসে নাই! সারা গ্রাম প্রদক্ষিণ করিয়া তার যে এখানেই আসিবার কথা ছিল!

সেবানিরতা মাতৃহ্বরথানি আজি এক বীণ্কুড়াইয়া সন্ন্যাসীর হাতে অজ্ঞাত আশক্ষার ব্যথিত হইয়া উঠিল। নত মুত্কঠে সন্মাসী বলিল,—

মস্তকে জ্যোতির্মায়ী দেখিল প্রভাতের স্নিগ্ধ করম্পর্শে রোগী কথন ঘুমাইয়া পড়িয়াছে।— মুথে তার সারাম ও শাস্তির চিহ্ন!

তাহার অন্তব বীণার তন্ত্রীতে তন্ত্রীতে কি যেন করণ সঙ্গীতের স্থর বাজিয়া উঠিল!— সে যেন সেই চির পরিচিত পুরাতন আবাহন বাণী "ওগো, এস, এস, এস!"

(0)

পার্শ্বের্বাধা বীণ—মুহুর্ত্তেক পূর্ব্বের্বাধা বীণ—মুহুর্ত্তেক পূর্বের্বাধা বীণ—মুহুর্ত্তেক পূর্বের্বাধা বাম্বিক ক্ষপ্রশেষ্টি আর অদুরে আস্কৃত গৈরিক অঞ্লোপরি ভন্তানিমীলিত নয়নে ও কে ওগো!

জীবন ও মৃত্যুর পুণা সন্ধিস্থলে অবস্থিত;
—সেই দীনের বান্ধব, আর্ত্তের সেৰক, তরুণ
সন্মানী!

জ্যোতির্যায়ী পলকশৃত্য নয়নে চাহিয়া চাহিয়া দেখিল,—তাহার আননে উচ্চ্ সিত শান্তির পুণ্যলেখা! সে তরুণ তাপসমূর্ত্তি জ্যোতির্মায় নিমেষহীন নয়নের সন্মুখে দেবতার মৃত্তির মত উদ্ভাসিত হইয়া উঠিল!

কোন্ পাষাণ মন্দিরের অভ্যন্তরে এই দেবতার অধিষ্ঠান ভূমিরে!

সসম্রমে, ধীরে, অতি ধীরে জ্যোতিশামী সেই তরুণ তাপসের চরণ স্পর্শ করিল!— এতটুকু চরণ ধূলির ভিশারিণী সে!

ठक् ठाहिया मन्नामी (मिथल, रक जानि-याष्ट्र!

ইঞ্জিত পাইয়া জ্যোতিশ্বয়ী পূঁথি আর বীণ্ কুড়াইয়া সন্ন্যাসীর হাতের কাছে আনিল! মৃত্কঠে সন্ন্যাসী বলিল,—

তোমাকে দিলাম—আর"— धौद्र धौद्र निष्ट्र इंह्या जामिन!

"পুঁথি—আর বীণ্—আমার সর্বস্ব— তথন পৃথিবীর কোলাহল তাহার চতুর্দিকে যেন মৃহ দঙ্গীতের মত বাজিতেছিল!—সাব সেবা, শুশ্রুষার করম্পর্শ করিল! সেই সঙ্গীত গুল্পনের মধ্যে শ্রামস্করের সন্ন্যাসীর উজ্জ্ব চকু উজ্জ্ব হইয়া চরণমুপূর শব্দ তাহার কাণের কাছে স্কুপ্র হইয়া বাজিয়া উঠিল !

শ্রীযতীক্রমোহন সেন গুপ্ত।

## গুজরাতে অতিথি।

" অভিথির বেশে ঘুরি দেশে দেশে, কানন কাস্তার শৈল লোকাবাসে, সতত রয়েছ তুমি পরকাশি সেহ মায়া লয়ি আপনা বিকাশি।"

প্রায় চারি বৎসর কাল গুজরাতে অভিথিরপে অবস্থান করিয়াছি। দীর্ঘ চারি স্বেহনাল ও অভিথিবংগল। বংসরের স্থৃতি গুজরাতি নরনারীর সৌজ্ঞে সমুজ্লল করিয়া রাথিয়াছে।

জীবদেবা গুজরাতের জাতীয় অঙ্গের একটা শ্রেষ্ঠ দিক; কিছ ইহা কালে কালে মানবদেবা অণেক্ষা বহুলাংশে পশুপক্ষী দেবার দিকে অধিকতর ধরবেগে প্রবাহিত হইতেছে।

ক্ষুদ্র পিণীলিকা, কাট, প্রক্র বিড়াল বানর প্রভৃতির আহার্য্যের সংস্থানের জग्रे ইহাদিগকে বিশেষ ব্যগ্র দেখা যায়। গাছের শুড়িতে শুড়িতে পিঁপ্রার জ্ঞা গুজরাতিরা চিনি ফেলিয়া রাথে; কাঠবিড়ালীর আহারের জন্ম অর্থব্যয়ে স্থানে মঞ निर्माण करतः; वानरततः व्याहारततः कञ्च वरन জঙ্গলে প্রভূত পরিমাণ রুটী প্রতিদিন বিতরণ করিয়া আদে এবং মাছের আহারের জন্ম जाही, वाक्र शै, 'मूत्र मूत्रा' करन निक्लि करत ; আর গৃহে কোন অতিথি উপন্থিত হইলে, স্বামী স্ত্রী পুত্র কন্তা সকলেই ভাহাকে স্নেহ ষত্নে অভার্থনা করিয়া শয়। গুলুরাত ও মহারাষ্ট্র ব্যতীত ভারতের সর্বতেই এ ভাব বিরল। প্রবাদীর প্রতিও গুজরাতীরা খুব

গুজরাতের দ্বিতীয় পুলকচঞ্চলদৃশ্র— গরবা-গান। ইহা গুজরাত জাতীয় জীবনের অনিন্যা আনন্দ উৎস; শরৎ প্রকৃতির নির্মূল-নীল আকাশতলে রবিকর বিকীর্ণ শ্রামায়িত তরুলতা শধ্যের আনন্দ উচ্ছাুদ পরিব্যাপ্ত প্রাঙ্গণতলে গুর্জরী রমণীগণের আনন্দ আবেগ সঙ্গীতসোতে দিগ্মগুল প্লাবিত করিয়া তোলে;—এই সময় তাহাদের নওরাত্রি, **मिल्यानी, मित्रिल्यानी नेववर्ष প্রারম্ভ ও** শ্রীকৃষ্ণের জন্মোৎসব। এই উৎসব সময়ে গুজরাতি রমগীগণের মহিমা-কীর্ত্তন গরবা-গান স্থার মত স্থমন্দ প্রনে ছড়াইয়া পড়ে।

সন্ধ্যা আগমনের সঙ্গে সঙ্গে বালবৃদ্ধযুবতী রমণীগণ স্থাল বস্তালকারে স্থাজিত হইয়া দেবমন্দির প্রাঙ্গণে সন্মিলিত হয়; তারপর একটা দীপশিখা মধ্যছলে রাখিয়া করতালি-

ভালে দেহ লভা নত করিয়া ত্লিতে ত্লিভে তাহা প্রদক্ষিণ করিয়া গরবা গান গাহিতে থাকে। তথন ধমুনাতীর্বিগত-–দেই অতীত স্বৃত্তি,—ব্রজগোপীগণের আবেগ পদকম্পন ধেন হাদরের মধ্যে অনুভব করা যায়। সেই স্থাৰত্ম কাল যেন ছায়া বিকেপণকারীগতিতে व्यानियां इत्रवं व्यवस्थल न्यान करत्,— ভাহার সেই সরল বিশাস্থীর মধ্যে যে পৰিত্ৰতা ও নিরাকাক্ষ প্রেমতনামতা জাগিয়া উঠিয়াছিল, তাহা আজ স্বপ্লের মত মনে হয়।

শুর্জরী রমণার কণ্ঠতশ-নি:স্ত বন্দনা-গীতি কমণ্দিঞ্চিত করতাল স্থানিত লহরীর मद्भ मद्भ भन्दकर्भ जात्न जात्न ज्वाम भए । व्यथरमरे উमा मरहर्भन वन्मना, त्रामनी जानित মহিমা, তৎপর শ্রীকৃষ্ণের প্রেমতরঙ্গ লীলা व्यानक डेक्क्रांम उठहे निविष्ठ हहेशा डेटिं।

গুঙ্গরাতের এই জাভীয় আনন্দ উৎসবের মূলে পরাপ্রেমের আকাজ্ঞা আছে; প্রবাদ আর একটী, হল্তে আর একটী কলদী লইয়া এই,—শ্রীহরি বৈকুণ্ঠ ছাড়িয়া স্ত মুর্ত্তিতে অনায়াদে গৃহে ফিরিয়া আদে। সময় সময় এই গরবা গানে নাচিতে আদেন। . ২৫।৩০ বৎসর পূর্বে আমাদের এই

इरें जावस कविया (प्रविश्वयांनी भग्छ এरेक्सभ क्न **मः** श्रह कविछ। "महे क्रम क् একমাসকাল খুব সঞ্জীবিত থাকে।

वाक्ना (मन छाड़ारेबा (वहाद आंत्रिल \* স্ত্রী অবরোধ প্রথা একটু পঘু—অবোধ্যা দিল্লী আগ্রাতে একটু বেশী—মাজপুতানার প্রথা বছণাংশে লাঘৰ হইয়াছে;

মাজপুতান। ছাড়াইলে মালব, গুজনাত ও মহারাষ্ট্রে রমণীগণের আর্যা স্ত্রী-স্বাধীনতা পূর্ণ বিস্থমান,—কাজেই শুজরাতি রম্ণীরা मार्मी वनवान ७ भोईवभूनी, ज्रम अभगाना ও निर्जयभवाष्ट्रामा

বোষাই হ্রবত প্রভৃতি স্থানের গুজরাভি রমণীরা বেশভূষা ও বিলাস উপকরণের ব্যয়ে কিছু মুক্ত হস্ত। কিন্তু জনসাধারণ গুজরাতের লোক অতি পরিমিতবায়ী। তবে বিবাহ প্রাদ্ধ উৎস্বাদিতে তাহারা অনেক সময় এত বায় করে যে অনেককে সেজগু নি:স অধিকাংশই মিতাচারী

শুজরাতের ভূতীয় দৃশ্য — রমণীগণের ব্ল সংগ্রহ। পল্লীগ্রামে বা ছোট সহরে –বেথানে তালে তালে মুথরিত হইয়া উঠে। মহারাধা জলের কল বা কোন পুষ্রিণী নাই,—প্রায়ই মীরাবাই যে পরাপ্রেমে বিগলিত হুইয়া তাহারা মিঠা কুয়ার জল সংগ্রহ করে। গীতাবলী রচনা করিক্সছিলেন, তাহা শুর্জরী প্রতি গ্রামেই একটা না একটা মিঠা জলের , त्रमगीक छ अभित्रभाता वर्षण करत। त्राजित क्या थारक; आवान वृक्ष त्रभीता मन वाधिया चौधात युक्ट गाढ़ इरेश चाम खोकर्छत मिथान कल चानिए यात्र- चानक नमग्र २।७ मारेन पृत्र रुरेजिं कन पानिष्ठ रुप्त ; मछ क जलपूर्व क न मौ - এक छैत्र छे पत्र

গুজরাতে এই আনন্দ উৎস—নওরাত্রি বাঙ্গণা দেশের পূর্বে পলিবাসিনীরাও চল" বলিয়া পরস্পরকে ভাকিয়া সকলে ষিলিয়া মিঠা পুকুরের জল আনিতে ষাইত। এখন সমস্ত মিঠা পু্করিণীর কল নল থাগ্রার বনে পূর্ণ হইয়া অপানীয় ও দূষিত বায়ুপ্রবাহের স্টি করিয়া দেশের

লোককে উৎসন্ন দিতেছে। সকলেই সহরে তাহার একমাত্র কারণ। এদেশে মোহাস্তেরা আদিতেছেন আর পলিগ্রামগুলি নানা ধর্মরাজ্যের দর্কময় কর্তা বলিলেও হয়। রোগের জন্মভূমি হইভেছে।

বঙ্গবাদীর চক্ষে এক অভিনব ব্যাপার। পল্লীগুলিতে প্রাচীন সনাতন প্রথা এখনও করিয়া ও ঘন ঘন বুক চাপড়াইয়া দিক্ষগুল বিস্থমান। পল্লীতে এখনও পঞ্চায়িত নির্বাচিত হয়, ভাহার হস্তে পল্লী শাসনের কিছু ক্ষমতাও থাকে। এই পঞ্চায়িত এ দেশী ভাষায় গুজরাতেব সপ্তম দুগু—অসংখ্য বর্ণবিভাগ; পটেল। মেধর, ধোবা, নাপিত ইত্যাদি যেমন ৮৪ রকম ব্রাক্ষণ, ৩৬ রকম ক্ষত্রিয় দে নিযুক্ত করে; ভা**হাদের বে**তনাদি ও গ্রাম সংস্কারের জন্ম প্রতি গ্রামে একটা অর্থভাগ্তার থাকে। পলীগ্রামের পাঠ-বৈতনে পড়ান—কেবলমাত্র মাদে একদিন প্রতি বাড়ী হইতে এক মৃষ্টি চাল ডাল সংগ্রহ करत्न।

গুলি। মঠের কর্ত্তা বা তীর্থের মোহাস্তগুলির অথও প্রতাপ। গুজরাতির অন্ধ ধর্মনিষ্ঠাই

গুজরাতের ষষ্ঠ দৃশ্য,— আয়ীর স্বজনের खबत्रात्जत हर्श मृश्र- भन्नी खिन- यूगू इरेल वर्ष पत्र- (শাকाর্থী গণের আগমন; তাহাবা আসিয়া তালে তালে চীৎকার প্রতিধ্বনিত করিয়া শোক প্রকাশ করিয়া यात्र ।

১২ রকম শুদ্র ৪৬ রকম বেনিরা—ইহার मधाउ वारात्र भाशः खभाश वाह् । এই वर्षित नाम, नाथ। नाथरञ्जीत मर्या छ শালার গুরুমহাশয় ছাত্রদিগকে বিনা পরম্পর আচার ব্যবহার বিবাহ সম্বন্ধাদি ক্রিয়া কর্ম্ম পর্য্যন্ত প্রচলিত নাই। যেমন থেরা ব্রাহ্মণ নাথের জল নাগ্র ব্রাহ্মণ नाथित (लाक्ता भान कतिरव ना। वर्ग গুজরাতের পঞ্চম দৃশ্য--গুজরাতের তীর্থ- বৈষম্যের এতদ্মপেকা---"লঘুতর" সমস্তা জগতের কোন জাতির মধ্যে আছে কি না मत्मर ।

बीद्रवीक्रनाथ (मन।

## ইয়োরপে সাহিত্য।

অতি অল্লদিনের মধ্যে বঙ্গ সাহিত্য যেরূপ উন্নতির পথে অগ্রসর হইয়াছে দেখিলে আশ্চর্য্য **र्हेट इत्र।** তবে আমাদের সাহিত্য ভাণ্ডার ষতই বৃদ্ধি হউকনা কেন তন্মধ্যস্থ স্থাক্ত विक्रत्र व्यावर्ष्णना त्रामि मरच छ हेशत शस्त्र वास्म এথনও বহু পরিমাণে শৃত্য, এবং এই শৃত্তভা পুরণের জন্ম বহু রত্ন সংগ্রহের আবশ্রক।---কিন্ত ইয়োরপের সাহিত্য সম্বন্ধে এরূপ শৃত্যতা व्यथवान (मार्टिहे बार्टि ना। (मबान क्रामि इत्र—डाहात मर्ड, विजीत अमात

রাশি গ্রন্থ, ম্যাগ্যাজিন, সংবাদ পত্র জলপ্রবাহ (वर्ण (मणमम वााश इहेमा हूरिमारह। তবুত হাহাকারের বিরাম নাই! ভফাং এই আমরা কাঁদি—অভাবে, ভাহারা কাঁদিতেছে আধিক্যে। মান্তবের কিছুতে দেখিতেছি স্থ শান্ত নাই। বন্তাকার সাহিত্য মূর্ব্তিতে ভীত হইয়া একজন ফরাসী লেথক (Anatole France) ৰাহা বলিয়াছেন তাহা পড়িলে মনে

ওদেশের প্রধান প্রকাগারগুলি সব যদি অগ্নিসাং করিয়া ফেলে ভবেই দেশের মঙ্গল। তিনি বলিতেছেন,—

"পুঁথির পুঞ্জ আমাদের গ্রাদ করিতে বসিয়াছে, আমি ভাহাদের খুবই ভালবাসি কিন্ত বলিতে কি ভাহাদের ভারে আমরা চাপে পড়িয়া মরিতেছি। তাহারা এতই বাড়িয়া উঠিয়াছে যে গণন। করা তৃঃসাধা -- এত রকম হইয়া দাঁড়াইয়াছে যে মনে করিলে, থতমত भारेट रहा। (म कालित लाकलित वहे भड़ा অভ্যাদ ছিলনা—তাঁরা কাজের লোক ছিলেন, ভাল ভাল কাজ করিয়া গিয়াছেন, কেন না বর্ষর অবস্থা চইতে তথন তাঁগারা সভাতার দিকে অগ্রসর হইতেছেন। এইরূপ বিনা গ্রন্থে হাজার হাজার বৎসর কাটিয়া গিয়াছে। অপচ তাঁহাদের মুখাগ্রে ছিল। দিনিমাদের কাছে সর্গ গল গুনিতে গুনিতে গুঁহারা কল্পনা ছাড়িয়া দিতেন।"

"(म कान बात्र এ कान! এथन এ विषय আমাদের কি বিষম উন্নতি হইয়াছে! ১৬ হইতে ১৮ শতাকী পর্যান্ত পুস্তক সংখ্যা কত বুদ্ধি পাইয়াছে। আজিকার কালে পুস্তকের থেন অস্ত নাই। একমাত্র প্যারী নগরীতেই প্রতিদিন ৫০ থানি করিয়া গ্রন্থ বাহির হই-. एहि— তাছাড়া **मःवाम** भखित ७ कथाई नारे। कि প্रकाश काश। (निध्य कामामित्र ক্ষেপাইয়া ভুলিবে। আর একটু রশ্মি সংযত করা কি প্রার্থনীয় নছে? বই পড় ক্ষতি নাই কিন্তু ভাল বই বাছিয়া পড়—আমার উপদেশ এই,—তাহা ভিন্ন আর কিছু নয়।"

তিনি আরো বলিতেছেন,

"একদশ সাহিত্যব্যবসায়ী উঠিয়াছে তাহাদের মত এই যে ঐতিহাসিক উপকরণ কাপজ পত্ৰ যাহা কিছু পাওয়া যায় ভাহাই আগে ছাপান হউক—দে সমস্ত সংগ্ৰহ করিবার পর ইতিহাস দেখা স্থক কর। তাঁদের কথামত কাজ করিতে গেলে ছ তিন শত বংসর চলিয়া যায়। পারীর ম্যুনি সিপাল সভা এইরূপ অজাতপুর্ব লেখা मकल ছाপाইবার আদেশ দিয়াছেন এবং সেই কাজ এক্ষণে বিলক্ষণ দ্রুতবেগে চলিতেছে। मं एक। जूर्ण। এই कार्या नियुक्त इन्साहिन। সে কার্যাভার এরূপ গুরুতর যে তাহাতে পুর্ব-কার শ্রমণীল মঙ্কেরাও হস্তক্ষেপ করিতে সঙ্কৃচিত হইতেন সন্দেহ নাই। যাহা হইতেছে খুবই তথন তাঁহ'দের কবিত ছিল, ধর্ম ছিল— ভাল। কিন্তু আর সমস্ত বিষয় রাখিয়া শুধু সৌন্দর্যা বোধ ছিল—কবিতা গান এ সমস্ত ক্রাসা বিপ্লবের বিষয় ভাবিয়া দেখ। যথন নেখি যে ফরাসী বিপ্লব সম্বন্ধীয় কাগজ পত্র যাহ৷ ইতি মধ্যে পুস্তকাকারে মুদ্রিত হইয়াছে ভাহার সংখ্যা ৫০০০০ এবং যাহা এপনো ছাপানো হয় নাই তাহা আরো অধিক সংখ্যক, তথন ফরাসী বিপ্লবের ইতিহাস আমরা যে কথন ও আয়ত্ত করিতে পারিব সে আশা ছাড়িয়া দিতে হয়। এই কথা হইতে একটা গল মনে পড়িল ভাহা ভোমাদের বলি:—

> প্রসিদ্ধ পণ্ডিত জেব শিশ্য পার্ভ যুবরাজ যথন সিংহাসনে আরুঢ় হইলেন তথন তিনি রাজ্যের সমস্ত মৌলবীদিগের ডাকাইরা বলিলেন,—

" छक्र छि एक न का भाष এই উপদেশ দিয়া-ছেন যে রাজায়দি অভীতের প্রতি লক্ষ্য রাথিয়া वाङकार्या निर्काष्ट्र कविएड भारतन एरव वारका দর্বপ্রকার মঙ্গল হয়,—নহিলে তাঁহাদের নানা ভ্রমপ্রমাদে পড়িয়া অশেয হুর্গতি হুইবার সম্ভাবনা। এই হেতু আমি এই পৃথিবীর জনপদের ইতিহাস শিথিতে ইচ্ছা করি। তোমরা যে এত পরিশ্রম স্বীকার করিয়া তোমরা 'এই সার্বজনীন ইতিহাস সঙ্কলন করিয়া আমাকে জানাইতে চাও। সেই ইতিহাস যাহাতে সর্কাবয়ব সম্পূর্ণ হয় ভাহাতে তোমাদের যত্নের যেন কিছুমাত্র ত্রুটি না হয় এই আমার আদেশ।"

পণ্ডিতেরা রাজাজ্ঞা শিরোধার্য্য করিয়া রাজদরবার হইতে বিদায় লইলেন। সেথান হুইতে গৃহে ফিরিয়াই প্রত্যেকে আপন আপন কার্যা আবন্ত করিলেন। ৩০ বংসর পরে তাঁহারা পুনরায় রাজার নিকট আসিয়া উপস্থিত হইলেন। তাঁহাদের পশ্চাতে দ্বাদশ উষ্ট্র গ্রন্থভার বহন করিয়া চলিয়াছে—প্রভ্যেকের পৃষ্ঠে ৫০০ পুস্তক। সভাপণ্ডিত রাজিসিংহা- পারস্তোর মৌলবীগণ ২০ বৎসর ধরিয়া সনের সমুথে দণ্ডায়মান হইয়া রাজাকে এই কার্য্য করিয়া উষ্ট্রপৃষ্ঠে বোঝাই দিয়া অভিবাদন পুরঃসর নিবেদন করিলেন -- ১৫০০ গ্রন্থাবলী রাজার কাছে আনিয়া

"মহারাজ আপনার আজ্ঞারুসারে মৌলবী-গণ যে সার্বজনিক ইতিহাস রচনা করিয়াছেন তাহা মহারাজের শ্রীচরণে সমর্পণ করিতে তাঁহারা সমাগত। এই বিরাট পুস্তক ৬০০০ থণ্ডে বিভক্ত—লোকাচার, রাজ-নীতি, শাসন তন্ত্ৰ, মহুয়া সমাজ সম্বন্ধে যাহা কিছু জানা আবশ্রক ভাহা সকলি সংগ্রহ করিতে আমরা কিছুমাত্র ত্রুটি করি নাই। প্রাচীন ইতিহাদ ষত পাওয়া যায় তাহার মধ্যে সকলি সনিবিষ্ট হইয়াছে। তদ্তিম ভূগোল, থগোল, পদার্থ বিস্থা, রসায়ন শাস্ত্র প্রভৃতি আয়ত্ত করিবার জন্ম যত প্রকার টিপ্লনী আৰশ্ৰক তাহা দেওয়া আছে। স্চী অহকে-

মণিকাই এত বিস্তুত ষে তাহাদের বোঝাই হই উদ্ভ বহন করিয়া আনিতেছে।"

রাজা উত্তর করিলেন—

আমার এই আজ্ঞা পালন করিয়াছ ভাহাতে আমি বড়ই সম্ভপ্ত হইয়াছি কিন্তু একণে আমার হাতে রাজকার্য্য বিস্তর আর তোমরা এত বৎসর ধরিয়া যে লেখা সংগ্রহ করিয়াছ তাহাতে আমার বয়সও বাড়িয়া গিয়াছে। আমি এক্ষণে মধ্যবয়দ উত্তীৰ্ণ কবিয়াছি, এই স্থদীৰ্ষ ইতিহাস পড়িয়া শেষ করিতে না করিতেই আমাব আয়ু শেষ হইয়া যাইবে। অভএব আমার অহুরোধ এই যে, ইহার সংক্ষিপ্তাসার লিখিয়া আমার কাছে লইয়া আসিবে, তবেই আমি আমার জীবদশায় তাহা পড়িয়া উঠিতে পারিব।"

উপস্থিত করিলেন!

তাঁহাদের অগ্রণী কাজী সাহেব অগ্রসম रहेशा निल्लन, महात्राक এই आमारित नृजन त्रह्मा पर्नम कक्मा। हेरात मर्था मार्किकनिक ইতিহাদের সারকথা সমস্তই রক্ষিত হইয়াছে।

রাজা কহিলেন,

তুমি যাহা বলিতেছ সকলি সত্য কিন্তু আমার পড়িবার অবকাশ নাই। আমি বুদ इहेशा हि। এই वश्राम এই मौर्थ श्रवस পिष्टिया উঠিতে পারিব না। আরো সংক্ষেপ করিয়া আন, বিলম্ব করিও না।

তাঁহারা আর অধিক বিলম্ব না করিয়া ১০ বৎসর পরে পুনরাধ রাজদরতারে উপস্থিত হইলেন। পুত্তকথানি ৫০০ কাতে বিরচিত, একটু তাড়া করুন মহারাজ মৃত্যু শ্যাার কাতর একটা উটের বোঝা মাত্র।

কাজি নিবেদন করিলেন "মহারাজ যেমন অস্থমতি করিয়াছেন আমরা তেমনি সংক্ষেপে সারিতে সাধ্যমত চেষ্টা করিয়াছি।

রাজা—"দত্য বটে কিন্তু আমি যেমন চাই তেমনটি হয় নাই। এখন আমি আমার জীবনের শেষ দশায় পৌছিয়াছি। ভোমরা যদি চাও যে আমি পৃথিবীর ইতিবৃত্ত কিছু জানিতে পারিয়া তদমুদারে কাজ করি, তাহা হইলে আরো ছাঁটিয়া সংকেপ করিয়া আনিতে इट्टा ।"

পাচ বৎসর পরে কাজী সাহেব পুনরায় রাজপ্রাদাদে আদিয়া হাজির। এক ষ্টির উপর ভর দিয়া একটি গাধার রাসরজ্জ্ব আমি সংক্ষেপে মহুযা জীবনের সমুদার ধরিয়া ধীরে ধীরে অগ্রদর হইতেছিলেন। ব্যাপার মহারাজের কর্ণগোচর করিলাম। গাধার পীঠে মহাভারতের মত একথানি প্ৰকাণ্ড পুন্তক।

चार्ह्न।

সভ্য সভাই রাজা মৃত্যু শ্যায় শ্যান। তিনি সেই গ্রন্থের দিকে ক্ষীণ দৃষ্টি দিয়া দীর্ঘ নিশাস ভাাগ করিয়া কহিলেন "পৃথিবীর ইতিহাস না দেখিরাই আমি পৃথিবী ছাড়িরা চলিলাম।" কাজিও সেই সময় রাজার ভার মুমুষু ভাবাপর। বলিলেন, "আমি ভিন কথায় পৃথিবীর ইতিবৃত্ত নিবেদন করি মহারাজ শ্রবণ করুন।"

> রাজা-বল আমি শুনিয়া বিদার হই। কাজী—

১ জনা। ২ স্থপত্থ ভোগ। ৩ মৃত্যু ও পরলোক যাতা।

রাজা সম্ভ ইইয়া এক লক্ষ স্বর্ণমুদ্রা পারি-তোষিক অমুমতি করিলেন ও কিয়ৎকণ মন্ত্রী ডাকিয়া বলিলেন—কাজি সাহেব পরেই স্থানিদ্রায় দেহত্যাগ করিলেন।

শ্রীসতোক্তনাথ ঠাকুর।

# বৃদ্ধতি উমানন্দ

विগত ১৩১৫ मनের ১২ই জোর্ছ প্রাহ্ ১১টার সময় কর্মান্তল শিলং রওয়ানা হই। व्यामाय (वक्रन (तन अरम् त हिन्दिन क्रमान व व्यश्रक्ष देखिनियातिः कोभन ७ ठ्रकृकिकत নয়নাভিরাম প্রাকৃতিক দৃশ্ত সন্দর্শনের স্বযোগ **हरे**दि विश्वा नात्रात्र नात्रात्र नात्र हरेट कियादि **हैं। विश्व व्यामि। विष्वश्व हा**फ़ाइया व्यामित्वह

অবিশ্রান্ত ধারাবাহী বর্ষা মাথায় করিয়া 'হিল দেক্সনে উপস্থিত হইতে হয়। এসব স্থানে পাহাড়ের গা' দিয়া আঁকিয়া বাঁকিয়া दिल ठिलियाट,—इरे निटक अर्वाउट्यनी विभाग नयाम्ह भारत कतिया जनस्कान रहेट পृथिवीत এक অজ্ঞাত অধারের माकी अबन मां ज़ारेबा चाहां এहे मकन श्रामायमान नियम्भन त्रक्रवहन भाषार्ष्य গাত্ৰ হইতে কুদ্ৰ কুদ্ৰ ভোতসভীগুলি উদ্ভাস্ত ষধুরিমাময়ী চঞ্চা বালিকার মত সমস্ত বাধা অভিক্রম করিয়া হেলিয়া হলিয়া আপন মনে চলিয়াছে। বৃষ্টিপাতেই তহোরা উদাম উচ্ছাদে কল গান গাহিয়া বনভূমি মুধরিত कतिए कतिए वापनापित्र मङ्गीवन निर्वान করে। কোনও স্থানে নিবিড় পত্রাচ্ছাদিত শালালী বৃক্ষে বসিয়া কলকণ্ঠ বিহগকুল ভাহাদের স্থললভ গীভধ্বনিতে সেম্বান নিয়ত মুথরিত করিতেছে। সে গান কত মধুব ও ভাবোদ্দীপক!

বদরপুর ছাড়িয়াই আমরা ১নং টানেল ( হ্রেক ) প্রবেশ করি। রাস্তা সংক্ষেপ করিবার জন্মই বড় বড় পাহাড়ের ভিতর वह अर्थवास उ स्कोणल जिनामारे वाता পাধর ও মাটি খুড়িয়া খুড়িয়া এই স্রমগুলি নিশ্বিত হইয়াছে। স্থরদের ভিতর গাড়ি কথিত আছে, মহাদেবের কপালের বিভূতি প্রবেশ করিলে কিছুই দেখা যায় না, কেবলি পুঞ্জীভূত অন্ধকার! তখন মনে হয় আমরা কোন পাতালপুরীতে আসিয়াছি, আর বুঝি আলো দেখিতে পাইব না। পূর্বে কথনও টানেশ দেখি नारे, এই বেলপথে ৩২টी होत्निन। याह्र होत्नन नर्वाप्तका वर्, ইহার ভিতর দিয়া গাড়ী বাহিরে আদিতে ममय এই स्वरक श्राप्त कित्रा ১-৪১ मिनिए व সময় বাহির হইয়া আসিলাম।

मकारित ममय नामिष्टिः এ গাড়ী বদল করিয়া রাত্তি ২টার কিছু পুর্বে আসাম অঞ্চলের अधान हिन्दू और लोशिएक लिं। ছिनाम। **मिन्द्र थूद दृष्टि इट्रेटिक्**ल। यम छोत्राव श्वान रहेन ना वनिम्ना म्याद्य निनः या अम्रा 

মোটরে স্থান রিজার্ভ করি নাই বলিয়া পরদিনও গোহাটিতেই অপেকা করিতে হইল। এই অবকাশে আমি ত্রহাপুত্রের মাঝখানে व्यवश्रिक 'উমানন্দ' দর্শনে রওয়ানা হইশাম। कजकान इरेट उमानल-मित्र विन्न्यूखिन স্রোতমুথে পাহাড়ের শীর্ষদেশে দাড়াইয়া আছে কে বলিবে? এমন স্থন্য স্মোহন দুখা সংদারে হল্ছ! ব্রমপুত্রের স্থোত্রমুথে তিনটা কুদ্ৰ দ্বীপ দেখিতে পাওয়া যায়। रेशामित्र नाम कर्यनामा, छर्तनी ও উमानम। কোন হিন্দুই ত্রহ্মপুত্রে সান করিয়া কর্মনাশার দিকে ফিরিয়া চাহিবে না। তাহাদের वियान, जूला विष किर सानात्य कर्ष-नामा पर्यन करत, **ত**বে তাহাদের সেদিনের কোন কোন কার্যাই স্থ কল প্রস্থ হইবে না। পুরাণে रहेट डिमानम्बर डेप्पिछ। জनश्छ এहे, শান্তিনিকেতনে শিব "যোগিনী-তন্ত্র" অর্থাৎ আদামের ইতিহাস উমার নিকট প্রাকাণ-করিয়াছিলেন। উমানন্দের দিকে চাহিলে मत्न रुष, क्लामन-कर्छाद मिल्रिंग এই পायान **(नवर्डि श्राञ्च माद्यत द्यशंकरन ঢाका** তাহার মন্দিরের স্বমাময় পবিত্র চিত্রথানিকে অনাদিকাল হইতে মুর্ত্তিমতী ভক্তির ধারায় হিন্দুর প্রাণ অভিসিঞ্চিত করিতেছে। প্রকৃতি দেবীর স্বহস্ত সজ্জিত এই দেবমন্দির— अपूरत हिन्दूत शोतर • महिमामयो मजीत প্রिध-ভূমি বিখ্যাত কামাখ্যা শৈল, আর পুণ্য পাদমূলে প্রবাহিত অমোঘা-গর্ভ-সম্ভূত ব্রহ্মপুত্র नम- এ সব পৰিত্ৰ দৃগ্য জীবনে ভুলিবার নয়। ব্রহাপুত্রের ধার দিয়া স্থলর ষ্ট্র্যাণ্ড রোড

চলিয়া গিয়াছে, সেই রাস্তা ধরিয়া পুর্বাদিকে

ষ্টিমার ষ্টেদনের দিকে নৌকার অনুসন্ধানে আর পাহাড়ে যাওয়া যায় না। ষ্টামার চলিলাম। শুনিলাম কিছুদিন পূর্বে পদব্রজেই ঘাটে নৌকা ভাড়া করিতে অসমর্থ যাত্রীরা উমানন্দ পাহাড়ে যাইত, এখন হইয়া পাহাড়ের বিপরীত দিকে খেয়ার

কিছু অগ্রসর হইয়া নদের চড়ায় নামিয়া বৃদ্ধি পাইয়াছে, তাই নৌকা না হইলে বর্ষার প্রারম্ভ বলিয়া স্রোতের জল অনেক প্রতীক্ষায় উৎস্ক চিত্তে দাঁড়াইরা রহিলাম।



**एमानकमित्र**।

এই সময় পর পার হইতে একথানা ডিঙ্গি আনিয়া ফেলিল। শ্রোতে নৌকাথানিকে भोका ठाबिं । लाक मह व्यामात निकटि छ। दित निक्क नहेब्रा याहेट्व छ। আদিল! আমি তাছাতে চড়িয়া লইলাম। মাঝি নৌকার অর্দ্ধেকথানি টানিয়া চড়ার অল্লকণেই ত্রকায়িত ধরস্রোত নৌকা- উপর রাখিয়া দিল। আমি জুতা, ছাতা থানিতে জ্রতবেগে পাহাড়ের পাদদেশে নৌকাতেই রাথিয়া মাঝির সহিত তীরে

অবতরণ করিলাম এবং দিঁড়ি বাহিয়া
উমানন্দ পাহাড়ে উঠিতে লাগিলাম।
দিঁড়ির হুই ধারে পাহাড়ের গায় স্থানে স্থানে
দিন্দ্র-রাগ-রঞ্জিত খোদাই হিন্দুদেবদেবী মূর্তি
শোভা পাইতেছে। ব্রহ্মপুত্র চুন্ধিত শৈলমালার
দিকে নিরীক্ষণ করিতে করিতে কথঞ্জিং
শান্তদেহে আমরা মন্দিরের বাহিবে আদিয়া
উপস্থিত হইলাম। এখানে একজন পুরোহিত
প্রভু আদিয়া দর্শন দিলেন।

দূর হইতে পাহাড়ের শীর্মভাগে জাহাজের মাস্ত্রগের মত একটা উচ্চ স্তম্ভ দেখিতে পাওয়া যায়। উপরে আসিয়া দেখিলাম এই বিশাল স্তম্ভের উপর গবর্ণনেন্টেব টেলিগ্রাফেব ভার ছই দিকে সংগুক্ত রহিয়াছে। নগ্রদেহ পুরোহিত প্রভুর সঙ্গে আমবা ম-িদরাভিনুপে চिल्लाम। वर्छम'न मन्दित्व अधिकाः मह ইট্ দিয়া গ্রথিত। চাবিদিকেব ভগ্ন প্রস্তর দেখিয়া মনে হয় এই মন্দির পূর্বের প্রস্তব্ নির্মিত ছিল। সম্ভবতঃ গদাধর সিংহেব রাজতের সময় প্রাচীন মন্দির নিশ্মিত रहेग्राहिल। मन्मिरतत काक्रकागा थूव उरक्रेष्ट विनिष्ठा (वाध इंहेन ना। मिल्दित পুরোভাগে क्केंगे नावेनिक्ति वाहि। <br/>
तिश्वाति श्राप्ति । <br/>
क्रियानिक्ति वाहि। <br/>
क्रियानिक्ति श्राप्ति । <br/>
क्रियानिक्ति । <br/>
क्रियानिक । <br/>
क्रियानिक्ति | <br/>
क्रियानिकालिक | ক্বিয়া প্রতিনিধি শিবলিক মৃত্তি দশন করি-नाम। এ সময়ে পাতা ঠাকুর 'বাবা উমানন্দ' দর্শনে 'দর্শনীর' চুক্তি প্রস্তাব করিয়া বলিলেন, "কাঞ্চনমুদ্রার অভাবে রঞ্জমুদ্রা না হইলে মন্দির গর্ভন্থ ভৈরবদর্শন সম্ভবপর নয়।"

এম্বলে কামাখ্যার হিন্দুমন্দিব সংরক্ষিণী সভার (যদি উপরোক্ত নামে কোনও সভাসমিতি থাকে) সভাদিগকে আমাদের সাম্বর নিবেদন, তাঁহারা পাণ্ডা প্রভুদের অন্তায় আক্রমণ হইতে যাত্রীদিগকে রকা করিবার জग्र এक दे। डे भाग क क्रम। याहा इंडेक, भूत्रा-হিতের জালাতন অসহা হইলেও সহিষ্ণুতার চূড়ান্ত আদর্শ রূপে তাহা সহ্য করিয়া লইয়া আমরা সিড়ি দিয়া মন্দিরস্থ গুহার আদিয়া উপস্থিত হইণাম। মন্দিরেব এই অংশ ব্রহ্মপুত্রের ভিতর প্রবেশ করিয়াছে। মন্দিরগর্ভ অন্ধকারময়; দেই গুহাস্থ ভীষণ আধারের ভিতর একটি কুদ্র মতপাত্রে দীপ শিथा व्यात्मिक विजयन कतिर्हिह, এথানে লিপরপী উমানন্দ ভৈরব জল হইতে প্রস্তর ভেদ করিয়া উন্নাদিকে উথিত। জগতের কারণ এই নিশ্ব ও বিরাট সূর্ত্তি দেখিলে ভয় ও ভক্তিতে মন্তক আপনা আপনে অবনত ২হয়া আসে। আমরা ভূমিতে লুটাইয়া বাবাকে প্রণাম কবিয়া আশীর্কাদ ভিকা করিয়া ক্বতার্থ হল।ম।

সহসা শিবের ভানাদিকে কিসের একটা কোঁ কোঁ শক্ষ শুনিতে পাইলাম। প্রশ্ন করিলে পাণ্ডাঠাকুর বলিলেন, "ইংা সাপের ডাক।" উনানন্দের সেই দৌম্য দিবামূর্ত্তি দশনের পর পুনবায় আমরা নৌকাব্রেংণে সন্নিকটস্থ "উর্বাশাকুত্তে" অবতরণ করিলাম। কথিত আছে, এই কুণ্ডে স্বর্গের অগারা উর্বাশা সান করিয়াছিলেন। এখন আর সেই কুণ্ড অথবা কুণ্ডের কোন চিক্ত দেখা যায় না। বর্ধাগমে উর্বাশাকুণ্ডে জলে ডুবিয়া যায়। স্থামার রক্ষা করিবার জন্ত এই মর্মাশৈলের উপর একটা স্তম্ভ স্থাপন করা হইয়াছে। এইখানে নানা দেবদেবীর ও ব্দ্ধদেবের ধ্যানন্থ ছই একটা মূর্ত্তিও দেখিতে পাইলাম। প্রাসনে উপবিষ্ট

বিরাজমান। তথায় শিশার উপর ওইয়া **এक्বाর ভৈরব উমানন্দের মন্দির ও মার** একবার नौत्रव কামাখ্যা পাহাড়ের भिक्ता कि ज्ञा ज्ञा अनः अन्य महस्य । কুণ্ডের শিলাতলে শুইয়া স্বভাবের অনির্মাচনীয় সত্ত্ব। উপলব্ধি কেহ কথনও করিয়াছে কি 🤊

দে মূর্ত্তির নয়নে ও অধরে নিয় প্রশান্তভাব দৌন্দর্য্য-হুধা পান করিয়া যে হুধ ও আনন্দ হয়, তাহা মানব-ভাষায় ব্যক্ত করা অসম্ভব। क्र कारण क्रम अहे विभाग मोन्दर्शम त्रांका আপনাকে ধেন হারাইয়া ফেলিলাম। তখন কে ষেন বলিয়া গেল, 'এই দৌন্দর্য্যের চির-দৃষ্টিপাত করিলাম। ব্রহ্মপুত্রন্থিত উর্বেশী- উপাসনাই ব্রহ্মভক্তি। এতদাতীত ব্রহ্মের 

## পোষ্যপুত্ৰ।

ৰশিশ "এবার ফেরা থেতে পারে, আর তোমার ধরে রাথবোনা।" ওনিয়া নীরদ যেমন উচিত ছিল সে পরিমাণে খুদী হইতে ভৌ পারিলই না বরং একটু ষেন বিমর্ষ श्रेत्रा পिएन ? काथात्र गारेद द । वि जिए ভাহার শাস্তি কোথার ?

সন্ধার সময় আকাশের বিচিত্র শোভা যমুনার বক্ষে উদ্রাসিত হইতেছিল। কুলে কুলে পরিপূর্ণা , নদী সন্ধ্যারাগরঞ্জিত বক্ষমগ্র গগনছবি আনন্দে নাচাইতেছিলেন। মৃত্যন্দ বাতাসে অল পুলককম্পিত ও মূত্তর্ঞ্চিত হইয়া অন্তর্জগতে ও বহিজ্জগতে অলক্ষ্যে পরিবর্ত্তন আনিয়া দিতেছিল। নদীবকে একখানি নৌকা স্রোতে ছাড়িয়া দিয়া ধীবর गाहित्विं "िमन हिन्सा शिवाहि मन्त्र्रिय গভীর রজনী সমাগত যাত্রীর দল চলিয়া গেল।

এখনও ওরে মৃঢ়় ওরে প্রান্ত। পশ্চাতে দিল্লীর জুম্মা মদজিদ হর্গ প্রভৃতি দর্শনীয় ফিরিয়া কাহার পানে চাহিতেছিস ?" নীরদ স্থান সকল খুঁটিয়া ধুঁটিয়া দেখা হইয়া গেলে তাহাদের অল্লদিনের বাদাটির একতল **ठात्रिप्तित्र भिन वीद्ययत्र नीत्रप्रक पू**क्ति भिन्ना वात्रान्धात्र এका माँ एवित्रा शान खनिट्छिल। যে চলিয়া গিয়াছে ভাহার সঙ্গ ভো একদিনও তাহার ইপ্সিত প্রার্থিত ছিল না ? হায় ! তবুত সে অভাগিনী তাহারি প্রতীক্ষার অবশেষে ম্লান বিওম হইয়া মাটিতে ঝরিয়া পড়িয়াছে! শুধু यभि नौत्रम इमिन আগে আদিত! তবে এখন আর কেন ভাহার অহুসরণে ছুটিয়া ফিরা? ना किছू अरमाबन नारे, या ছिल ना छा नारेवा থাকিল ! লঘুচিত্তে মুক্ত পক্ষ বিহঙ্গের মত সে তাহার অহন্তর্চিত কানন পাদপছায়ার निः मद्यारि फित्रिया याहेर्य। कान ७ नज्जा আর তাহাকে পীড়িত করিবে না, অলক্য উপহাদ বিহাৎ শুরিত হইয়া ছদমের নিভূতপ্রাম্ভ হইতে আকর্ণ কণোল রঞ্জিত করিয়া তুলিবে না, জগতের একটিমাত্র প্রাণী ভিন্ন এতবড় একটা কলম্বের কাহিনী, কাপুরুষভার ইতিহাস জগৎ হইতে চিরবিস্থতির

সমাধিগর্জে লীন হইয়া গেল, উঃ কি মুক্তি দৃষ্টি স্থির রাথিয়া নিজের পরিপূর্ণ গৌরবে দিলে ভূমি শিবানী! নীরদ উর্নতে আকাশে চাহিয়া কাহার উদ্দেশে যেন তাহার ক্বভক্ততা (श्रव क तिल।

কিন্তু পরক্ষণেই ষেন চিত্তের লঘুতা একেবারে লঘুতর হইয়া ক্রমে শুক্ত হইয়া আসিল। সে যে ভাছাকে বিদায় দিল তবে কাহাকে সেথানে স্থাপন করিবে ? এত দিন তো তাহার স্থতিও ক্যাঘাতের মতনই যন্ত্রণার हिन। ইহাকে তো সে দূরে ঠেলিয়াই কেলিতে গিয়াছে; কখনও ত করণা কটাকে काष्ट्र টানিয়া नम्र नारे! आब कि ইক্রজাল মায়ায় সেই অনাদৃত ৰুণ্ডি তাহার গোপন সৌন্ধ্যরাশি প্রকাশ করিয়া শভ প্রলোভনে তাহারই দিকে সবলে তাহাকে আকর্ষণ করিতেছে। আজ সংযমসংযত চিন্তের শতচেষ্টা ব্যর্থ করিয়া মনের ভিতর বিধিয়া তিরস্থার করিয়া বলিতেছে, সব রূপা! সব শুষ্ত ! বুথা এডদিন নষ্ট ক্রিলি, চিরদিনই मच्दा निष्ठ जन, कानिनिरे जाननाक िविन न।

আজ রাজরাজেজাণীর মহিমায় সেই -সংষতবাকৃ ক্ষপ্ৰকৃতি দীনহীনা বালিকা তাহার নিজের অধিকার মধ্যে সগর্কে আসিয়া দাঁড়াইয়াছে। আজ আর ভাহার সেই কুষ্ণ তারকোজ্ঞাল বিশাল চক্ষে ভিকার चार्यमन नार्रे, स्थोन मृत्यद्व अध्य श्रास्त्र, मिय्रा कामित्र এकते। भिन भरकते इरेट নিবিড় ছায়া ফেলিয়া অভিমানের হতাশা रित्र इहेन्ना माँएान नाहे, मौशिमनी त्रमी (मन्ना। (मण्डा होका महित्न छ। हाज़

পদ্মীর আসন গ্রহণ করিয়া বসিয়াছে। কোৰাও যেন ভাহার কোন একটু অসম্পূর্ণভা नारे। नीत्रापत्र भक्षेत्रतीत्र शूलाक विश्वास ম্পানিত হইতে লাগিল, মুদিতনেত্তে স্বস্থিতবক্ষে স্বপ্নাভিত্তরে মত সে আপনা আপনি বলিল "এসো তুমি ! সতী ! পুণ্যবতী ! সহধৰ্মিণী ! হৃদয় আসনে অধিষ্ঠিত হও।"

ষ্টেশনে পৌছিয়া টিকিট কিনিবার সময় नौत्रम विनन, "এসো বেনারসের টিকিট কিনি"। বীরেশ্বর হঠাৎ বিশ্বিত হইল কহিল "কথন ভোমার কি থেয়াল যাচেচ ৷ প্রথমে তো पिल्ली याउँ नाताम ! এখন আবার ফিরতেই চাও না। তা যাহোক যাবেতো চলো আমার কোন আপত্তি নেই। কাশীতে व्यामात्र मानिमा व्याष्ट्रन, त्मथात्न त्वभ वृतिन থাকা যেতে পারবে! তাছাড়া যাচ্চিতো কটা পুঞ্জীকৃত অমুশোচনা তীক্ষ ছোরার মতন দিন থেকে কংগ্রেসটাও দেখে আসা যাবে।" নীরদ জিজ্ঞাসা করিল "তোমার ছুটা কদ্দিনের ?" ৰীরেশ্বর কহিল "বোধ হয় চির-नष्ट कत्रिण !" मछारे मि कित्रिमिनरे निष्कत मित्निति। आभात्र आत्र পোষাচেচ ना मिथात्र, কলকেতাম ফিরে যদি কোথাও একটা স্থবিধে করতে পারি তো আর নাবালকের মোসায়েবী করতে ধাচ্চিনে।" টিকিট কাশীরই কেনা হইল। প্লাটফর্মে লোক বেশি ছিল না, ছজনে বেঞ্চে আসিয়া বসিলে নীরদ জিজ্ঞাসা করিল "কত পাও ওখানে ?" वीद्यथत भागथाना ভाग कतित्रा गाद्य हानित्रा वाहित्र कतिया भूरथ निमा विनन "जा मन्त তাহার আলোকপ্রদীপ্র অণচ মিশ বাড়ী" "তবে হঠাৎ ছাড়বে যে?" "কি

করি বলোনা, ও রকম হস্তিমূর্থ ছেলেকে পড়ানোর চেয়ে সপরিবারে না খেয়ে মরাও ভাল। তাকে আবার কিছু বলবারও যো নেই; একদিন রাজকুমারকে একটু ধমক দিয়ে ছিলুম অমনি ছদিক থেকে ছ বেটা মোসাহেব ছুটে এসে তার মাথায় থানিকটা - ফুলোন তেল থাবড়ে হাওয়া করতে আরম্ভ করলো। পাছে ধমক থেয়ে ছেলে মুক্তা गांत्र। (भान कथा।। এशानिह (भव ना। বিকেলবেলা গিয়ে শুনলুম আমার ধমকে বাবুয়াজীর জিউ ঘবড়ে গেছে, আজ রাণীজী তাই তাকে পড়তে আসতে দিতে পার্কেন না। এই ত ব্যাপার! তুমিই বল না এমন চাকরী করা কি পোষায় ?" ঘণ্টা পড়িল ও গাড়ী হুস হুস শন্দে নিক্টবন্তী হইতে লাগিল। নীরদ একটু ইতস্তত করিয়া কহিল "আমার স্কুলে কিন্তু পারিশ্রমিক কম! কি করে ভাতে ्भाषात्व ?" वीदत्रश्वत त्यन वर्छ। इत्रा त्यन, "আঃ তা হলে তো ভালই হয়, তুমি ত ে টাকা দাও বলছিলে ? তাতেই কোনরকমে চলে যাবে এখন। গিন্নিও কিছু তাঁর পৈতৃক ধন পেয়েছেন। সম্প্রতি বলচেন ব্যবসা করতে, তা তোমার সঙ্গে থাকি ত বিলিতি জিনিয আর ব্যবহার কর্বোনা তা বলেই রাথচি! আর गात्रजी मस्त्रावेटका करम करम मिथरवा এখন।" নীরদ আবেগেব সহিত তাকে थाणिश्रन कतिल।

8 3

• বর্ষার বাভাস হছ করিয়া ঘরের মধ্যে প্রথম করিতেছিল। মেঘে এখনও আকাশ ভরা। ঝুপ্ ঝুপ্ করিরা বৃষ্টির ও যেন কয়দিন ধরিয়া বিরাম নাই। এক পা কাদা মাথিয়া ছাতা বা তালপাতার টোকা মাথার দিয়া পথিকেরা পথে চলিতেছিল। রাস্তার ওপারে মুদির দোকানে বিলাতি কম্বল গায়ে বুড়া দোকানী, কারিগরকে বেগুনির জন্ত ডাল ফেনাইতে উপদেশ দিতেছিল ও মধ্যে মধ্যে থেলো ছকার কলাপাতার নলে টান দিতে দিতে খাঁচায় পোষা ময়নাটিকে দীতারাম 'বুলি শিক্ষা দিবার বুথা চেষ্টা করিতেছিল। শীতেও বাদলায় পক্ষীশিশু একেবারে অক্ট্রাক হইয়া গিয়াছে। সঙ্কীর্ণ গলিপথ,—হ একথানা গোরুর গাড়ি কেরোসিনের টিন বোঝাই লইয়া বলাইচক্র শীলের আড়তের দিকে অত্যন্ত অনিজ্ক মন্থব গমনে চলিয়াছে; তাহাদেরি চক্রমথিত কর্দ্মে পাশের ইপ্তক প্রাচীরগুলা চিত্র বিচিত্র হইয়া উঠিতেছিল!

সেই অপ্রশন্ত পণের ধাবের কুদ্র একধানা বাড়ির মধ্যে রাস্তার ধারের একটি একতল কুদ্র গৃহের থোলা জানালার নিকট বিসিয়া একটি রমণী সেলাই করিতেছিল। স্বর্থানি কুদ্র, ঘরের আসবাব পত্র ও তেমনি সামান্ত,— দেখিলে দরিদ্রের গৃহ বলিয়াই মনে হয়।

রমণী কোলের উপর সেলাইটা রাখিয়া
কিছুক্ষণ কার্য্য করিতেছে আবার অল্পরেই
যেন ক্লান্ত হইয়া পড়িয়া তাহা পরিত্যাগ
পূর্বক জানলার বাহিরে রাস্তার দিকে চকিত
দৃষ্টিপাত করিয়া দেখিতেছে, মধ্যে মধ্যে
জানালার কপাটে পিঠ রাখিয়া চক্র্ছিতিত
করিয়া ক্লান্ডিদূর করিয়া লইতেছে।

ক্লমপক্ষেব কীণজ্যোৎসার মত শীত কাত্রির ক্ছেলিকা ন্যাচ্ছন্ন পাঞ্চজ্রের স্থান্ন বিবর্ণা এই অপরিচিতা নারীই যে শান্তি তাহা তাহাকে দেখিলে সহসা কেহই বিশাস করিতে

পারে না। স্থবিধা এইটুকু যে এখানে এই দীর্ঘদিনের মধ্যে কোন একটি পরিচিত শেকের সহিত ইহার সাক্ষাৎ ছিলনা। ভাহার স্বামী দেই যে তাহাকে তাহার সকল আশ্র সকল আনন্দ সকল গৌরব ছইতে বিচ্ছিন্ন করিয়া আনিয়া স্বামীত্বের সমস্ত দাবী পরিশোধ निर्कामत्न (म विमनी। (महे পर्याष्ठहे अगटित সমস্ত আশা আনন্দের আলোক যেন তাহার मञ्जूभ इटेट क्रक इटेब्रा शिब्राष्ट्र। पूर्यारिस्त পর গোধূলীর স্নান আভাটুকু সন্ধ্যার श्रामाक्ष्ण निः भारत मिलाहेबा व्यानिवात शृर्व-ক্ষণে যেমন তাহা বিষয় কাতরতার সহিত এক मूर्ड छक रहेबा धत्रीत পान ठाहिया (मर्थ, বিগত দিবসের স্থেশ্বতির পানে শান্তিরও বর্ত্তমান জীবন তেমনিই যেন অবসানোগুধ মান দৃষ্টিতে চাহিয়া দেখিতেছিল। এই উদাশভাবে জাগিয়া উঠে। ছই চোখের পথ দিয়া দিনের মধ্যে একটিবার করিয়া<sup>®</sup> জলধারার অম্পণ্ট ছায়ার মধ্যে সেই এক লালপাগড়ীপরা ডাকের পিয়ন স্কর্মবিলম্বিত পরিচিত মন্দিরের পরিচিত মুর্স্তিটি মনে চামড়ার ব্যাগ হুলাইয়া 'চিঠি আছে' হাঁক পড়িয়া যায়। হুরতো এতক্ষণে দেখানেও দিয়া ছ একটা ছারে আদিয়া দাঁড়ায় এবং চিঠি বিলি করিতে করিতে এক স্থান হুইতে অন্ত স্থানে চলিয়া যায়। দূর হুইতে যতোই দে নিকটবন্তী হইতে থাকে শান্তির আশাউদ্বেলিত বক্ষ তত্তই ষেন স্থির হইয়া আইদে। অৰশেষে সে যথন তাহার ধার অভিক্রম করিয়া সম্বাধন্থ আম বাগানের জুলী পথ ধরিয়া দত্ত বাবুদের বাগান বাড়ির অভি-मूर्थ চলিয়া যায় তথন তাহার অঞ্জল বন্ধন-মুক্ত জলভোভের মতনই অদম্য হইয়া উঠে।

সেদিন সে রাস্তায় আর লাল পাগড়ী (एथा (शंग ना, नीटिंब वांडारम शांद्र कां**डा कर्द्र शिक्लन धरे (एथ, जावांब डिनि** 

**निया উঠিতে লাগিল, আলক্তে সমস্ত শরীর** यन ভाकिया পড়িভেছিল; তথাপি লৌহার্ক্ট **চুম্বকের** ভার সেই রাকাপাগড়ীধারী চামড়া वाशिक्ष भिन्नदेश वाकर्षण कानामा हाजिन्ना সে উঠিতে পারিতেছিলনা। ক্লান্ত মস্তক জানালার কবাটের উপর রক্ষা করিয়া অদূরস্থ বৃহৎ অট্টালিকার খেত প্রাচীরের দিকে তাকাইয়া ছিল।

मिं अकित्र के अभित दृहर अद्वानिकांत्र বাদ করিত। এই রকমই আমগাছের ছায়ার मर्पा প्रमेख मीर्घिकात मान वैधान घाउँ পাথীদের মধুর দঙ্গীতে ও পুরবাদিনী নারী-গণের হাস্ত কলরবে মুধ্রিত হইয়া থাকিত। যথন অদূরের কোন দেবালয় হইতে সন্ধারভির কাঁশর ঘণ্টা বাজিয়া উঠে তথন তাহার মনের মধ্যে ব্যাকুগতা আরও ধেন এমনি করিয়া কঁশের ঘণ্টা বাজাইয়া আরতি প্রদীপ জালাইয়া সন্ধারতি আরম্ভ হইয়া গিয়াছে। সেই আলোকিত মন্দিরের মৃত্গন্ধ সৌরভরাশির মধ্যে দেবপ্রতিমার সমস্ত দৃশ্যটা মনের ভিতরে একথানা ছবির মতন স্পষ্ট হইয়া উঠে। সবি যেন তেমনি व्याष्ट्र ७४ (म नारे! श्रामाकाञ्च (मरे (य নববধুর হল্দে স্থভা বাঁধা হাতথানি ধরিয়া আনিয়া সর্বপ্রথম দিনেই শ্রামস্করের निक छ माँ क्र करारेया र निया विवाहितन "হরি! আমার মা তোমার স্থাপন

তোমার কাছেই এগেছেন।" শ্রামার দিকে চাহিয়া বলিয়াছিলেন "দেখছিস মা পাষাণি! এই দেখ মাতৃহীন আবার মা পেয়েছে। তুইতো ভাল করে আদর করলিনে শুধুই "আমি কি বাড়ির মধ্যে থেভে পারি? কাঁদালি—তাই আবার নিজের মাকে কেউ আপত্তি কর্বেন না তো ?" খুঁজে আন্লুম।" তাহার অধিক্বত স্থানটি আজ কেবল শূন্ত আর সবি তেমনি বলিয়া দার খুলিয়া দিল। স্বাভ, সাধক পুরোহিত ও দর্শকগণ তেমনিই যে কারণেই হোক হেমেন্দ্র তাহার ५८५ ।

এমন অবস্থা!"

পথিক্যুবকের প্রতি চোক পড়িতেই সে করিল;—"সংসারে কেমন করিয়া চলিতে হয় বিশ্বয়ে অফুট ধ্বনি করিয়া উঠিল "মিঃ রায়।" তাহাও শিথিলাম না।" পথিকও শ্বাহুদ্রণ করিয়া আশ্চর্য্যভাবে নীরদ মত্যন্ত আহতভাবে কাতর হইয়া সেইদিকে দৃষ্টিপাত করিল, স্বপ্রপূর্ণ স্বরে কহিল আনায় কিছু লুকিও না। সব কথা विषा উঠिল "ब्रक्षनी वां वृत (माप्त ना ?" जानक शूल वाला, मान कर्ता जामि তোমার वर्ष দিন পরে শান্তির পাতুমুখখানা একটু থানি ভাই, তোমার দাদা আমি, তেমনি বিশাস লাল হইরা উঠিল, ঈষৎ মানহাসি হাসিয়া সে করে সব আমায় বলো। কেন ভোময়া বলিল, "চিনতে পার্চেন না মিষ্টার রায় ?" লক্ষীপুর থেকে চলে এলে ? আর এলে কিন্ত একি আশ্চর্য্য সাক্ষাৎ শান্তি! মেন্তে তুমি, তুমি আজ এই অবস্থার? উ: কাদের বাড়ি এ ?"

भा<del>खि</del> উত্তর দিল না, তাহার সব টুকু মানে কি ?"

भक्तिरे रयन निः भिष रहेशा कृत्राहेशा शिवाहिन, তাহার মুধের অস্বাভাবিক বিবর্ণতা দেখিয়া নীরদকুমার ব্যাকুল আগ্রহে জিজ্ঞাদা করিশ

শান্তি উঠিয়া কম্পিত স্বরে "আস্থন না"

আছে। পাষাণ প্রতিমা তেমনি হাস্তভরা, নীরদ ত্রক কথার পর ব্যাপারটা মন্দিরকক্ষের শুষ্ক বায়ু তেমনি হ্নরভি মোটের উপর এক রকম বুঝিয়া লইল। ভক্তি বিহ্বল। এইরূপে দিনে নিশীথে— পিতা ও খণ্ডরের সহিত বিবাদ করিয়া তাহার খণ্ডরবাড়ী ও বাপের বাড়ীর কত শাস্তিকে তাঁহাদের নিকট হইতে কাড়িয়া কথা, কত আদর্যত্ন অবিরামই মনে জাগিয়া আনিয়াছে—এই অপরিচ্ছন্ন কুদ্র আবাসই এখন শান্তির গৃহ,—তাহা বুঝিতে সহসা রাস্তার গমনশীল পথিক জনের মধ্যে নীরদের বিলম্ব হইল না। সহসা ঈষৎ কোন এক ব্যক্তি বিরক্তি স্চক শব্দ করিয়া তীব্রভাবে সে বলিয়া ফেলিল "এমন উঠিল "আঃ পিছল দেখ় মিউনিসিপালিটী নিক্কষ্ট লোকের হাতে তুমি পড়েছ শাস্তি, কি এথানের কি ঘুমুদ্চে ? রাস্তা, ঘাটের ভয়ানক ! বলিতে বলিতে শান্তির আহতভাবে লজ্জা পাইয়া হঠাৎ থামিয়া আত্মসম্বরণ পরিচিত স্বৰ! শান্তি চমকিয়া মুথ তুলিল, করিয়া লইয়া মনে মনে নিজেকে তিরস্কার

"না পারলে কি কথা কইতে সাহস কর্তেম ? যদি তবে এ অবস্থায় কেন ? রজনীবাবুর কি রকম চেহারা হয়ে গেছে! এ সবের

শান্তির এতদিনকার অনাদৃত বেদনারাশি আর্ত্তভাবে কহিয়া উঠিল "ও কথা বলবেন না, আবেগ তরঙ্গে উধলিয়া উঠিতে উগ্নত হইন,—দে আর আয়দমরণ করিতে পারিল না। কত্দিন যে এমনস্লেহের ভাষা সে শুনে নাই! মহরার দেই বিনায় দুগ্রের পর আজ এই শ্রনাপূর্ণ মহৎ বন্ধন স্থাপন! এত কপ্টের মধ্যেও যেন তাহাকে অনেকথানি স্বাচ্ছন্য भान कतिल। ८म ८ हाथ मूहिया विलल "८मथारन मिमि এদেছেন, তাই আমরা থাকতে পারিনি, চলে এসেছি।" বলিতে বলিতেই মুখ **कित्रिशं** रे उन्न किन,—

বজ্রপাতে স্তম্ভিত পথিকের মতন স্তব্ধ দৃষ্টি বহুক্ষণ পরে, ফিরাইয়া নীরদ গভীর বিস্ময়ের সহিত বলিয়া উঠিল "কে এসেছে ? বিনোদের ন্ত্ৰী! দে বেঁচে আছে? সত্যি কথা?" তাঁহার ভাব দেখিয়া শান্তি বিশ্বয়বোধ করিল, কিছ তাহা প্রকাশ না করিয়া কহিল "আছেন বই কি। তাঁর নাম শিবানী, তাঁর ছেগেট কি রকম যে স্থলর আর এমন শাস্ত।"— নীবদ তীব্ৰ স্ববে বলিয়া উঠিল "বুঝেছি भाष्टि। भिवानीत नाम निष्य कान পাপিষ্ঠা জ্রীলোক তোমাদের বিষয় • अधिकात कत्र एं अरम् । (मर्जा (वैर्क्ट निर्हे সে স্বর্গে। তাই হেম সহ্য করতে পারেনি রাপ করে চলে এসেছে। আছা আমি ভার ষড়যন্ত্র সব ব্যর্থ করে দিচ্চি দাঁড়াও—" থাকেনা নাকি?" বিরক্তিতে ভাহার চিম্ভ

এই অত্যন্ত মর্মপর্ণী মেহদন্তাদণে লক্ষার আতক্ষে শিহরির। উঠিরা শান্তি আপনি অমন কথা বলবেন না৷ ঐ একজন ভিন্ন কেউ এ কথা বলেনি। তিনি সতী লক্ষ্মী পুণাবতী তিনি আজনা হঃধ পাকেন, তার ওপরে এবকম অপবাদ দেওয়া মহা অধর্ম। নিজে তো তিনি আদেনও নি, আর তার স্বামীর পরিচয়ও তিনি এতদিন জানতেন না। (कार्र) मनाई-हे প্রথমে আমার ভাষ্থরের সঙ্গে অমূব মিল দেখে কাদতে লাগলেন। তার পর তাঁর কাছে জ্যেঠাইমার একথানি कि ब्राइया नहेन। नौब्र व्यान्धर्या कि छाना । इति ও व्यार्गि ছिन তाই থেকে বোঝা গেল করিল "দিদি ? দিদি কে ?" শাস্তি অন্তদিকে কে তারা! সকাই বলে,—অমু ঠিক তার বাপের মৃত দেখতে।

"वांशिन वृत्रि कारनन ना,--वांगांत या; नौत्रतक्यांत मास्त्रित कथा छलि छित्र इहेन्रा তিনি বুন্দাবনে তাঁর ছেলেটিকে নিমে, শুনিল। সত্যই এমন কিছু ত সে ওনে থাকতেন আমবা গিয়ে তাঁকে এনেছি।" নাই যাহাতে দে মনে করিতে পারে,— नि म्ह मिवानी अ यू यू इ हे या ছে। कि ज्यान क ! সে তাহার সম্ভানের মাকে এত দিন মুধা ভাচ্ছিল্য ভরে দূরে ঠেলিয়। রাখিয়াছিল। তাহাকে নিজের মিথ্যা মৃত্যু সংবাদ পাঠাইয়া আবার একজনকে বিবাহ করিতে চাহিয়া-ছিল? শাস্তি যখন তাহাকে তাহার দিদির স্বামী বলিয়া জানিতে পারিবে! গভীর मञ्जाप्र व्याव उट्ट इर्ग छित्रिया नौतम साथा (इँडे করিল। একটু পরে প্রশান্ত ভাবে কহিল,"হেম কোথায়?" ক্ষীণকণ্ঠে শান্তি উত্তর করিল "কি জानि" ? "कथन जामा मध्य ?" "डाउ ठिक নেই। সাজও আদতে পারেন হুদিন দেরিও रू पारत"। नौत्र विश्विष्ठ रहेन, "এই निर्क्षन পুরীর মধ্যে একগা ভোমার ফেলে সে বাড়িও

উত্যক্ত হইয়া উঠিল। "তোমার বাবার সঙ্গে বোধ হচেচ দে বগড়া করেচে? নিশ্চরই তাই না?" অশ্রুলে শান্তির দৃষ্টি লোপ পাইয়া আসিতেছিল। সে উত্তর দিল না। বিরক্ত, বিশ্বিত, অমুতপ্ত নীরদ কি বলিতে যাইতেছিল এমন সময় বিহাৎ হানিয়া কড় কড় भक्त (यथ ডाकिय़ा डेठिन। व्याकाम धन (यए ছাইরা আসিতেছে। নীরদ বিপরের মত থানিককণ জানালার ভিতর দিয়া বাহির আকাশের দিকে চাহিয়া রহিল তারপর আবার শাস্তির দিকে চাহিয়া দেখিল—নিঃশব্দে উদাস দৃষ্টিতে সে চাহিয়া আছে। সেই অর্থহীন উদ্ভাস্ত দৃষ্টি তাহার বক্ষে সজোরে আঘাত कत्रिल। त्मेरे भाष्टि! द्यन्तत्र ठक्षन, धानन्त्रत्र সংসার স্থথান্তানের সেই ফুটন্ত স্থবাসিত সুলটি দেবতার পান্ধের নির্দ্মাল্য টুকুরই মত পবিত্র ! সংসারের এই সমরক্ষেত্রের পঞ্জীক্বত অন্ধকার রাশির মধ্যে মিলাইরা গেল। বিচিত্র এই জগতের গতি।

সহসা নীরদ জিজ্ঞাসাকরিল—"তোমার মা তোমায় এথানে থাকতে দিয়েছেন ?"

**ভাৰায় দমিত অঞ্ছ উথলিয়া উঠিতে** চাহিল, জোর করিয়া চোথের জল চাপিয়া व्राचित्रा एन याथा नीह कतिया विस्ता

নীরদ একটুথানি উত্তরের অপেকা ক্রিয়া থাকিয়া তারপর হঠাৎ মনে ঠিক ক্রিয়া क्लिन, मर्९ श्रक्त जित्र ताक त्रक्रीना (थत সহিত তাহার লখুপ্রতির জামাতা হেমের विनवना ७ ना र ७ मा ८ मा ८ में या भारत वा भारत नम्र। नीर्धनियाम किनिमा ममद्यनमा ७

চাহিয়া আত্মগানি মিশ্রিত করুণচক্ষে রহিল।

শীতের অপরাহ্ন মেঘাড়ম্বরে বর্ষারজনীর ক্রায় অন্ধকার হইয়া আসিতেছিল। আসন্ন বর্ষণের একটা বড় রকম যোগাড় হইয়া উঠিতেছে। হর্ষোগময়ী প্রকৃতির পানে চাহিয়া নীরদের হঠাৎ শ্বরণ হইল ভাহাকে याद्रेट इहेर्व, এथान म পুরুষহীনগৃহে একজন বাহিরের লোকমাত্র। অথচ শান্তিকে এই হুর্য্যোগ রাত্রে একা ফেলিয়া চলিয়া যাওয়াও তো তাহার পক্ষে কর্ত্তব্য হয় না। ভাবিয়া চিস্তিয়া জিজ্ঞাসা করিল "হেম যদি न जारम त्रांख कि এकाई थारका ? চाक्त्रता বিশ্বাসীতো ?" শান্তির মান অধরে অতি স্ত্র বিষাদের এক ফেঁটো হাসি ফুটিতে সুটিতে বিহাতের ক্ষণ রেখা পাতের ন্যায় চারিদিকের वाणां इहेर्ड मिं त्रका भाहेल ना! कि "ठाकत जो निहे, এक बन वि व्याह्य मह থাকে, সে খুব ভাল।"

নীরদ আবার দপ্তাহতের মত বাবা তো ভাল আছেন শান্তি? তাঁদের চমকিয়া উঠিল। কষ্টে আত্মসম্বরণ কাছে তো গেলেও হতো? তাঁরা কেন করিয়া লইয়া বলিল "আমি তোমার এ অবস্থায় वका वहे वत्नत्र मस्या एक त्वा ठिल त्वर्ष পারি না,—না হয় —" তাহার কথা শেব হইতে না দিয়াই ভড়িভাহতের মত চমকিয়া উঠিয়া শাস্তি ভাহার আর্ত্রদৃষ্টি মেলিয়া ঈষৎ উৎকণ্ঠে বলিয়া উঠিল "নানা আমার কোন সাহায্য व्यापनि कर्स्वन ना, व्याभित्वा कठ मिनरे এरे রকম থাকি।" পাছে হেমেক্র আসিয়া আবার কোন একটা বিক্রমভাব ইহার সম্বন্ধে মনে আনে সেইজগুই হঠাৎ শাস্তি এতথানি উত্তেজন!-वाक्न रहेश উठिन। किंद नीत्रम छारात्र

ভিতরের অর্থ টা না বুঝিয়া উল্টাই বুঝিল। পুর্বেকার লজাম্বর অভিনয়গুলা চকিতের মধ্যে বারস্কোপের জীবস্ত চিত্রের মতন মনের মধ্যে আসিয়া পড়িয়া তাহার কর্ণমূল পर्यास त्रामा कतिया जूनिन। धिकादित महिज त्म नौत्रव इहेग्रा त्रिल। এथन य तम मकल ত্রাশাস্থ্র মনের কোণেও জাগিয়া নাই যৌবনের দে সব ছদাম চপলতা তাহার উৎপত্তির মধ্যেই নিংশেষে লীন হইয়া গিয়াছে সে কথা সে কেমন করিয়া তাহাকে বুঝাইয়া দিতে পারে ৷ একবার ইচ্ছা হইল বলিয়া উঠে, – আমি ভোমার রক্ষা করিতে লোকতঃ ধর্মতঃই অধিকারী। সেই আত্মীয়তার সম্পর্কেও আমি তোমায় এ অবস্থায় ফেলিয়া যাইতে পারি না।" কিন্তু সে কথাটা ৰলা এখন যেন আরও কঠিন হইয়া উঠিয়াছিল। যে দিদি শান্তির শ্রহা ও ভালবাসার সামগ্রী मिहे पिषित्रहे याभी मि! अम जाहात्रह অংশ, তাহার হৃদয় শোণিতের বিন্দু—তথাপি এ কথা কেমন করিয়া ঘুণা লজ্জার মাথা থাইয়া সে সমুথে ব্যক্ত করিবে ! দর্পহারী ! এ কি প্রায়শ্চিত্ত।

ভারপর আবার একটা বাধার কথাও মনে আসিল। হিন্দুর বরে তাহাদের সম্পর্কটাও এমনি জটিল সমস্ভাষ্ক্ত যে তাহার প্রকাশেও এ भवशाप्त वर् এक है। स्विधा ना चिंदि छ পারে। মৃত্ অনিজ্কভাবে সে বিদায় চাহিল, শান্তি কীণমরে জিজ্ঞাসা করিল "আর একবার व्यामद्यम कि ?" नौत्रम व्याधारहत्र महिल উত্তর করিল "নিশ্চয়, কাল সকালেই षामि षामद्वा।"

সে চলিয়া গেল। শুষ অশ্রহীননেত্রে

শান্তি বহুকণ পর্যান্ত তাহার গন্তব্য পথের िक ठाहिन्ना त्रिंग। क्रांत्र यथन नम्नात्र ञ्चान ছायाककारतत्र मरधा शिनत वैरिकत मूरथ ভাহার স্থীর্ঘাক্তি মিলাইয়া গেল, ভথনও (म भनक्शैन ठक्क्टक (महे निटक्हे खित्र রাথিয়া গঠিত মূর্ত্তির মত শুদ্ধ হইয়া বদিয়া রহিল। অবশেষে যথন মেঘভরা আকাশ হইতে সাড়া আসিয়া ঝন্ঝন্ শব্দে বজ্রপাতের वत्रथानाक एक काँ भारेषा जूनिन, धदः বুপু বুপ্ করিয়া জল পড়িতে আরম্ভ করিল তথন দে দেই লক্ষ্যহান দৃষ্টি বহুদুর হইতে টানিয়া আনিয়া বিছানার উপরে লুটাইয়া পড়িল।

### 82

শান্তি পাশ ফিরিয়া শুইয়া বলিল "চন্দর, আজ कि রোদ উঠেছে? তবে জানলাটা খুলে দাওনা আমার প্রাণটা ষেন কেমন হাপিয়ে উঠছে।"

ক্ষেক্দিন হইতেই শান্তির অন্তথ চলি-তেছে—গত রাত্রি হইতে জর খুব বাড়িয়া উঠিয়াছে। থোলা জানালার মধ্য দিয়া বাহিরের পানে চাহিয়া দেখিবার পুর্বেই वात्र क्ष्ात भक इहेन ७ भत्रभूद्धहे হেমেক্র গৃহে প্রবেশ করিল; শান্তির উৎস্কক-নেত্র মুহুর্তে নিরাশায় মান ইইয়া আসিল। সে অবসন্নভাবে বালিসের উপর মস্তক নিকেপ করিয়া একটা স্বনয়ভেনী দীর্ঘ নিশাস ফেলিল। হেমেক্র তাহার चवश मका ७ करत्र नारे,—तम चाक वहिन পরে অনেকটা ধেন প্রফুল। ছাতা ও भानथाना এक हो वाकात्र छे भन्न निक्क्ष्य कि त्रिमा পরিপ্রান্তভাবে বিছানার উপর বসিয়া পড়িয়া

এতদিন পরে কতকটা স্থবিধা হয়ে এসেছে, — এইথানা ভাল করে রেথে দাও দেখি? শান্তি বিষয় দৃষ্টি তুলিয়া স্বামীর পানে চাহিল, কাগজখানা লইতে কোন আগ্ৰহ প্ৰকাশ कत्रिम ना। (रुम ज्थन निष्क रहेए उहे বলিল "তোনার পহনাগুলো লক্ষীপুর (परक (यार्शिंग जानित्र करत्र এरन এक जन वाितिष्ठोदत्रत काष्ट् वन्नक ताथित्र नित्न। টাকাগুলো তাঁরি কাছে জমা রইলো, তিনি তো খুব উৎসাহ দিচ্চেন। তিনি निष्क मर ভात्र निष्ठन, रहारन कान ভাবনা নেই! এইবার একবার তবে, অদৃষ্ট পরীকা করে দেখাই যাক্,—আর ভো চলে না दैनला ठाविनिष्क धात्र, क्वन त्न है । नामकी थित्रिटादि काम यमूना क्षि श्ला তাতে কুমার উৎপলাদিত্য সেজে উ: কি নামটাই আমার হয়ে গ্যাছে! ম্যানেজার ভো যোড়হাতে দেড়শো মাইনে দিতে চায় হপ্তায় একবার করে অভিনয় কর্বার জন্তে। কিন্তু এখন দিনকতক সব ছাড়তে হবে, ভাল করে এইবার অদৃষ্টকে বোঝা ষাক্।"

শান্তি একবার চারিদিকে চাহিয়া দেখিল। বাবু ঘরে ঢুকিতেই চন্দর ঘর ছাড়িয়া গিয়াছিল। বাহিরে যোগেশের সহিত তাহার কোন্দলের একটা উচ্চ স্থন্ন শোনা যাইতেছে। সহসা দে তাহার রক্তহীন পাংশু মুখ স্বামীর পানে ফিরাইয়া প্রদীপ্ত চক্ষ্ তাহার মুথে স্থির রাথিয়া উচ্চকণ্ঠে ভীব্রম্বরে বলিয়া উঠিল "ভাগ্য পরীকা! ভাগ্য পরীকা বলোনা ভাগ্যের विकटक वष्ण्यस वाला,—विद्याह वाला"—

পকেট হইতে একথানা রদিদ বাহির করিয়া উত্তেজনায় তাহার নিশ্বাস যেন রুদ্ধ হইয়া শান্তির সমুথে ধরিয়া প্রফুলকণ্ঠে কহিল আ: আসিতে লাগিল— "বেশিদিন নয় আর হচারটে দিন অপেকা করো, আমায় মরতে দাও, তারপরে তোমার যা খুদী করো, কে বারণ করবে ? শুধু এই সামাক্ত দিনকটা रिथर्ग त्रात्था, जिक्का ठाइं ि मन्ना ठाइं ि কিছুই কি পেতে পারিনা? শেষ ভিকা শেষ—"

> হেমেল ধড়মড় করিয়া বিছানা ছাড়িয়া উঠিয়া দাঁড়াইল, আকস্মিক একটা ভয়ে তাহার সর্বাশরীর শিহরিয়া উঠিল, শাস্তি! শান্তি তুমি পাগল হলে নাকি ? একি করচো ? থামো—" আলুথালুভাবে বিছানার উপর উঠিয়া বসিয়া চিরসহিষ্ণু শাস্তি সবেগে মাথা নাড়িয়া তেমনি তীত্র উত্তেজিতকণ্ঠে বলিতে লাগিল। "আর আমি থামতে পারি না, কত আর থামবো, আমার সময় শেষ হয়ে এ্সেছে, একটুথানি তুমিই থামো—আমায় মরতে দাও, তারপর নিশ্চিম্ভ হয়ে যা তোমার সাধ তাই করো, কেউ বাধা দেবার নেই। মাগে:।" বলিয়া সহসা সে আবার বিছানার উপরে শুইয়া পড়িল, শক্তির অতিরিক্ত ব্যয়ে শরীর অবসন্ধ হইয়া আসিয়াছিল। নির্বাক হেম ভাহার নিশ্চেষ্ট অসাড় শরীরের দিকে কিছুক্ষণ বন্ধদৃষ্টি হইয়া দাঁড়াইয়া থাকিয়া অলকণ পরে তাহার নিকটে ছুটিয়া আসিয়া ডাকিল, "শান্তি!" পায়ে হাত দিয়া দেখিল নিশ্চল, তথন ভয়ে বিশ্বয়ে তাহার হাত পা रियन व्यवसम्भ इहेमा व्यामिन। मुक्तकर्थ छाकिन "(यार्गिन!" (यार्गिन ज्ञञ्जला मात्र एकिया ক্রে।ধোত্তেজিভকণ্ঠে বলিয়া উঠিল "কি পাৰা ভোমার ঐ ঝি মাগীটা ৷ বলে কিনা ভূমিই ভো

বাবুর শনি হয়েচ,—এ কি হেমবাবু?" ডাক্তার কি বলিতে যাইভেছিলেন কিন্ত মাটতে অবসন্নভাবে বদিয়া পড়িয়া হেম ভীব্র যন্ত্রণায় আর্ত্তনাদের মতন করিয়া কহিয়া উঠিল "দেখ যোগেশ! আমি ওকে খুন করেচি !"

"এটা! সে কি!" কিন্তু সেই সময়েই শান্তিকে একটু নড়িতে দেখিয়া তাড়াতাড়ি সামলাইয়া লইয়া কাছে আসিল "ना, ना मृद्धी इरम्रहा এक টু জ न यान দেখি এক্ষণি সেরে যাবে, কপালটা ভয়ানক গরম! আমি একজন ডাক্তারকে বরং ডেকে আনি, তুমি কাছে থাকো" হেম আত্ত্বে বলিয়া উঠিল "না বোগেশ আমিই তার চেয়ে ডাক্তারের জন্মে যাচিচ। তুমি এখানে থাক।"

যোগেশ বলিল "ৰাচ্ছা তাইষাও"মনে মনে বলিন ভীক ় সবেতেই তোমার সমান ভয়, এদিকে আবার যোগেশকে স্ত্রীর সঙ্গে একট। कथा करेंटि ( १४८ में अपन ना । " भाषित পরিণাম তাহাকেও যেন অলক্যে অমুতাপের ক্যাঘাতে ক্লিষ্ট ক্রিতেছিল, সেইতো হেমের মন্ত্রণাদাতা! দেওতো কম পাপী নয়! আহা হজনে পড়িয়া কি তবে সত্য সত্যই বেচারাকে হত্যা করিয়া ফেলিল না কি গু · এতোটা হইবে কে জানিত !

(इरमक्टरक व्यथिकपृत्र याहेर्ड इहेन ना। গলির মধ্যেই পরিচিত প্রসন্নবাবু ডাক্তারের সহিত সাক্ষাৎ হওয়াতে হেম ব্যগ্ৰকণ্ঠে বলিয়া উঠিল-

"আ: বাঁচা গেল! আমি আপনার কাছেই যাছিলুম যে, আহ্ন ডাক্তারবারু শিগ্গির ্থক্রার আমার বাড়ি আহ্বন—"

তাহার পূর্বেই তাঁহার সমভিব্যাহারী লোকটি ভাড়াভাড়ি কাছে আসিয়া জিজ্ঞাসা করিল "কেন বলো দেখি ? -শাস্তি কেমন আছে ?"

অপরিচিতের এই অ্যাচিত হেমেন্দ্র আত্মীয়তায় মনে মনে যথেষ্ট বিস্মিত হইলেও এ निপদের সময় বিরক্ত হইতে পারিল না বা তাহার সহিত ঘনিষ্ঠভাব প্রকাশ করায় আগন্তকের ধৃষ্টতার কণা মনেও পড়িল না। দে তথন বোর বিপন্ন,—মনে হইল হয়ত ইহার নিকটও কিছু সাহাষ্য পাওয়া ষাইতে পারে। সে যে কে সে প্রশ্ন পর্যান্ত না ভূলিয়া ঈষং যেন আশ্বন্ত চিত্তেই বলিল "হঠাৎ তার মৃচ্ছা ইয়েচে, আপনারা শিগ্গির আহন।"

ডাক্তারের সঙ্গেই ষোগেশ তাঁহাব লিখিত প্রেক্রিপন হ্থানা লইয়া চলিয়া গেলে नौद्रमकूमात्र পङ्घकर्छ मूच्मान श्राप्त (रूपक्राक বলিয়া উঠিলেন "এমনি করেই **মেরে** ফেলতে হয় ?" নীরদের ব্যবহারে হেম বুঝিয়া লইয়াছিল—তিনি রজনীনাথেরই আত্মীয়,—শান্তির আপনারই লোক। হেমেক্স मिष्डिल् मुद्रश्रदंत छन छन कतिया विनन "চিকিৎসা হচ্ছিল তো, ডাক্তার বলে गालितिया—"

नौत्रम वांधा मिन "ছाই চিকিৎসা इिष्ह्ल! ওকি জীবনে কথনও এমন অবস্থায় থেকেচে ? তা একবার মনে হলোনা!"

অপরিচিতের এই তীব্র তিরস্বারে গর্বিত হেমেক্র আজ রাগ করিল না, বরং লজায় যেন মরিয়া গেল। সে যে কত বড় অপরাধে জগতের ও নিজের স্থাব্যর নিকটে অপরাধী দে কথা যে জলম্ভ লোহার বাড়ি দিয়া বুকের ভিতরে আগুনের অকরে বিধাতা সম্প্রতি লিথিয়া দিয়াছেন! নীরদ তাহার পাশে আসিয়া বসিল। একটুও ইতস্তত না করিয়া একেবারে সোজা তাহার মুথের দিকে চাহিষা বলিয়া ফেলিল—"শুনলে তো ডাক্টার কি বলে গেলেন? এখনও কি রজনীবাবুকে খপর দিতে তোমার কোন আপত্তি আছে? ভেবে দেখ শাস্তি যদি না বাচে চির দিনের জন্য কি আক্ষেপ থেকে যাবে!"

হেমেক্স তড়িতাহতের মত শিহরিয়া উঠিয়া কাতরকঠে বলিয়া উঠিল "সেকি বাঁচবে না? দরা করে আপনি তাকে বাঁচান, আমায় যা করতে বলবেন আমি করতে প্রস্তুত সাছি। আমিই তাকে মেরে ফেল্ল্ম!"

নীরদ অনেকক্ষণ চুপ করিয়া রহিল,
হেমকে সে যে রকম কঠোর চিন্ত, মমতাহীন
পাষগুরূপে কল্পনা করিয়া লইয়াছিল তাহাকে
সে রকম ঠিক না দেখিয়া অনেকটা যেন আশস্ত
হইল। অবস্থার গতিতে পড়িয়া সেও
যে কত সময় তাহার সভাবের বিপরীত
হইয়া উঠিয়াছে! যে দোষী সে
অত্যের বিচারক ইইবে কোন মুখে 
ভাহাকে যে তিরস্থার গুলো করিবে বলিয়া
স্থির করিয়া য়াধিয়াছিল নিঃশক্ষে সেগুলা

মনের ভিতরেই চাপিয়া ফেলিয়া সান্ত্রনা পূর্ণ কঠে সে কহিল "হতাশ হয়োনা হেম, প্রারন্ধ্রীপ্রবল বটে, কিন্তু প্রুষ্যকারও সামান্ত্র বল নয়। আমাদের যথাসাধ্য চেটা আমরা করতে যেন পরায়ুধ না হই। তারপর কর্মান্তান তার কাজ কর্মেনইতো। তবে টেলিগ্রাম করি? শান্তির পক্ষে এখন তার বোগের মূল ওষুধেই সব চেয়ে বেশি কাজ করবে।" লক্ষায় হেমেজ আবার কিছুক্ষণ বাক্যহীন হইয়া রহিল। তারপর মূখ না তুলিয়াই মৃত্ কঠে কহিল "তারা কি আমাদের ক্ষমা করবেন ?"

হেমেক্র সব কথাই অপরিচিত্ত আত্মীয়ের निक ए वेलिया विलल, — क्यान क्रिया (म त्रज्ञनीनाथरक स्वार्गित्नत्र मार्शस्या করিয়াছিল, সেদিন তাহার অপমানের তীব্র প্রতিশোধ-—তাঁহার আহতমুথের সেই রক্তহীন বিবর্ণতা স্মরণ করিয়া অন্তরের মধ্যে আজ দে লজা ও অমুতাপের তীব্র কধাবাত অমুভব क्रिल। এমন বিপদের মধ্যেও নীরদ একটা अम्मा को जृहत्वतं हो छ इहेट निष्मदक मुख করিতে পারিল না। অদুরে দন্তবাবুদের (यह প্রাসাদের উপর হইতে ধীরে ধীরে স্থা-রিশা নামিয়া যাইতেছিল এবং শীতের অকাল-সন্ধ্যায় শান্তির ললাটের মতই পশ্চিম व्यकात्मत्र প्रान्ति भाग रहेश व्यक्ति जिल्ला, সেই দিকে চাহিয়া যেন অনাগ্রহভাবে প্রশ্ন করিল "তোমার বিনোদদার স্ত্রী সভ্যি সভিাই জাল নাকি ? সে নাকি ভাল লোক নয় ?"

হেম ঈষৎ বিশ্বিত ও অপমানিত ভাবে হঠাৎ মুধ তুলিয়া অপরিচিত প্রশ্নকারীর প্রতি চাহিল, তাহার মুথের সাগ্রহ সকোতুকভাব

হঠাৎ ভাহাকে কতকটা উত্তপ্ত করিয়া ভূলিয়া-ছিল, ঈষৎ গৰ্বিত ভাবে কহিল "তা আমি কি করে জানবো ? ভা ছাড়া সে সব পারিবারিক कथा — विलाट विलाट निष्क्र मामलाहेशा नहेबा (रंगिक केवर अधुकुक छार्व विनन "আমায় মাপ কর্বেন দেও যা ঘটেছে সব আমারি দোষে। সভ্যি কথা বলতে কি, আমি তাঁকে কিছুই জানিনা, তবে শান্তির তাঁর উপরে रिष तकम ভाব ভাতে তা'रिक मिनी वर्लाई मन করা উচিত।' আবার ত্জনে কিছুক্ষণ চুপ করিয়া রহিল। "দেখানেও একটা থপর দিলে হয় না ? তিনি হয়ত এলেও আগতে পারেন। ওনেছি জ্যেঠ। মশাই এখনও আমায় স্নেহ করে থাকেন। শান্তির স্বামী বলেও তাঁরা र्यं आसाम कमा कमर्ड भारतन, आसाम জন্তে না হলেও।"

হেমের এই কথার নীরদ উঠিয়া দাড়াইল, বলিল "তুমি শাস্তির কাছে যাও, আর্মি টেলিগ্রাম হটো করে আসচি।"

হেসেক্ত আসিয়া দেখিল, শান্তি জাগিয়াছে, সে ষেন ব্যাকুলনেত্রে কাহাকে অবেষণ করিতেছিল, তাহাকে প্রবেশ করিতে দেখিয়া ঘোর অভিযানে অন্তর্নিকে মুখ ফিরাইল।

দেই রোগক্লিপ্ত চিত্তের অভিমানের নীরব বৈদনা হেমকে অত্যন্তই আঘাত করিয়াছিল, কিন্তু তথাপি প্রকৃতিগত আত্মাভিমানের বশে মুখটা একবারের জন্ত একটু লাল হইয়া উঠিল, কিন্তু তৎক্ষণাৎ সে ভাবটা সামলাইয়া ফেলিয়া বিছানার উপরে ভাহার অত্যন্ত নিকটে আসিয়া বসিল ও কিছুক্ষণ তাহার অভিমানাহত বিবর্গ মুখের দিকে চাহিয়া মুহ্মরে ডাকিল "শান্তি!" সেই এক উৎসব রজনীর পুশামণ্ডিত প্রাঙ্গণে শন্ধরোলের মধ্যে যে হইটি লক্ষা
মুক্লিত নেত্র পূপা কলিকার মতন, তাহার
দিকে প্রথম সলজ্জ দৃষ্টিপাত করিয়াছিল তথন
তাহার মধ্যে সম্পূর্ণ বিশ্বাস ও নির্ভরতাই তো
শুধু ভরা ছিল, কে তাহার পরিবর্ত্তে এ
হতাশা ও বেদনা মাত্র প্রতিদান দিল ?—
সেই না!

"আমার দিকে চাও শান্তি।" এই
বলিয়া দে শান্তির একথানা নীর্ণ হস্ত নিজের
হাতের মধ্যে তুলিয়া লইল। তাহার কণ্ঠশন্দে
অশুজল পুঞ্জীভূত হইয়া উঠিয়াছিল, শান্তি
আশ্চর্য্য হইয়া মুথ ফিরাইল, নিঃশন্দে স্বামীর
মুথের দিকে চাহিয়া থাকিয়া বিশ্বিতভাবে
জিজ্ঞানা করিল "তুমি আমার জন্তে তুঃথ
করচো? আমি মরে যাবো বলে?"

হেমেক্র হই হাতে শান্তির হর্মণ হাতথানা
চাপিয়া ধরিয়া তাহার মুখের উপর নত হইয়া
তাহার ক্রিষ্ট অধরে চুম্বন করিয়া রুদ্ধ আবুেগ
পূর্ণ কঠে কহিয়া উঠিল "হাা তোমারি মত্তে
শান্তি, তুমি যে আমার সর্মম্ব ? আমি সব
হরাকাজ্রলা ছেড়ে দিরে মারুষ হবো শান্তি,
শুধু তুমি আমার ছেড়ে যেও না! শান্তি
লক্ষী তুমি আমার, তোমার চিনিনি তাই
আমি লক্ষীছাড়া হয়েছি, আমার মঙ্গলক্ষী
অমঙ্গলের মুখে ভাসিয়ে দিয়ে আমার তুমি
চলে যেও না।"

বলিতে বলিতে হেম দেখিল ভাহার কথাগুলা সব বার্থ ই হইতেছে শাস্তি জাগিয়া নাই। ভাহার ক্ষীণ হাতথানি ভাহার হাভের মধ্যে শিথিল হইরা পড়িয়াছে। রোগের গতি সম্বন্ধে সম্পূর্ণ অনভিজ্ঞ হেম ভাহার সেই অভাস্ত অপ্রভাশিত আনন্দের মূর্ছাকে নিজা

ভাবিয়া নিশ্চিম্ভ হইয়া কাছে বসিয়া ৰসিয়া এত সৌন্দর্য্য আর কথনও তাহার চক্ষে পড়ে হইয়া উঠিল।

নাই, নির্কাপিত প্রায় দীপশিখাটুকুর মান তাহার রুক্ষ চুলগুলাকে মুথের উপর হইতে আলোকে সমস্ত অন্ধকার দুরীভূত হইয়া সরাইয়া দিতে লাগিল। শান্তির মুথখানার গিয়া যেন সেথানে দিব্যজোতি প্রকাশিত

## ञ्द्रियग ।

এহি বিশ্বের মাঝে বিয়াকুল প্রাণ নিয়ত কাহারে চাহে ? काराब लागिया, भरत (म कैं। निया नांक्न गर्य-नाट्य ! গাহে বিহঙ্গ অম্বর ছাপি'; ু সারা হিয়া মোর তাহে ওঠে কাঁপি'। সেই গানে হায়, মরি বেদনায় গুমরি মরম মাঝে! মনে হয় মোর—কত কি ষেন রে সে হয়ে লুকানো আছে!

নিকুঞ্জ মাঝে, তরু-শাখা' পরে, यदव অপরূপ গরিমায়, গোলাপের কলি ধীরে পড়ে ঢলি' मध्र मन वात्र ;---সোহাগ-মুগ্ধ আগ্রহ ভরে ছুটে যাই কাছে; পর্ম আদরে যেই তুলি তা'রে, মুঠির মাঝারে অমনি পড়ে সে ঝরি'! নিরাশা-দিশ্ব পরাণ তথনি ওঠে হাহাকার করি'!

যেখানে যা'কিছু আছে অভিরাম, হেতা ত'ারেই এ প্রাণ চায়। যেন কি আভাসে, অধীর গুরাশে "ত্র ত্র" বলে' ধায় ৷ হেরিলে কাহারে মনের মতন,— তুলে' লয় বুকে করিয়া যতন; যত চেপে' ধরে বুকের উপরে ভত্তই জ্বলিয়া মরে; " এ তো নয়, ওগো, এ তো নয়"—বলে' काँदि दम बार्ख यदत !

শুধু এমনি করিয়া, বার্থ আবেগে ফিরি আমি দিবানিশা ! চলেছি কোথায়, कि यে চাহি, হায়— করিতে পারি না দিশা ! হে মোর তৃপ্তি, ওগো অজানিত, হে চিরস্তন, চির-বাঞ্ছিত, আর কত দিন হেন উদাসীন, ফিরিব পাগলপারা; (पर, (पर पत्रभन (र रापि-त्रभण! -- मूहा ७ नश्रन-धाता ! • धिरनवक्रभात त्राग्रहोधुत्री

# শতদল-রচয়িত্রী।

## শ্রীমতী সরোজকুমারী দেবী।

শেতদল' শ্রীমতী সরোজকুমারী দেবী-রচিত
একখানি কবিতাগ্রন্থ। একশতটি ভগবন্তক্তি
বিষয়ক ক্ষুদ্র কবিতার দলে কবির হাদয় পদা
বিকশিত হইয়াছে। কবিতাগুলিতে অমধুর
বৈচিত্রা ও স্বাতস্ত্রা আছে, একঘেয়ে নহে।
বিধাতার করুণার উপর অটল নির্ভর স্থাপন
করিয়া, জগতে সকল কাজের মধ্যে বিধাতার
করম্পণ অমুভব করিয়া তাঁহারি মহিমা
কার্ত্তনরতা কবি 'পুজিবার শতদল' লইয়া
'পবিত্র মন্দির'ছারে আসিয়াছেন। তাঁহার
শতদলৈর মিষ্ট দৌরভে, তাঁহার ভক্তাছেল্যেব
আন্তর্রিকতায় এ পুঞা ব্যর্থ হইবে না।
এ কথা আমরা দৃঢ়ভাবে বলিতে পারি।

কবি গাহিয়াছেন,—

"আমার হৃদয় মাঝে প্রেমভক্তি দিয়া' তোমার পূজার গান রাখিব রচিয়া। পূপানম যেন প্রাণ ভোমার পরশে। হাসিয়া ফুটিয়া উঠে মঙ্গল হরষে।"

কিন্তু 'শতদলে'র কবি আজ নৃতন এ পূজার সাজি লইয়া বাণীর মন্দির দারে উপস্থিত হন নাই। বহুপূর্দ্দ হইতেই তাঁহার কমকঠের সঙ্গীত রবে পূজার মন্দির ভবিয়া রহিয়াছে। কবিরচিত "হাসি ও অশ্রু," "অশোকা" প্রভৃতি বছদিন পূর্ব্দেই তাঁহাকে বাঙ্গালার কাব্যসাহিত্যে প্রতিঠার আসন দান করিয়াছে। সে আজ অনেকদিনের কথা, যখন ভারতী-সম্পাদিকা মহাশারার তত্ত্বাবধানে সরে, জ্বুমারীর "হাসি ও অশ্রু" প্রথম প্রকাশিত হয়। সেই এক সঙ্গোচে সরমে মৃত্ সঙ্গীতের অফুট রাগিণী ধ্বনিত হইয়াছিল! কবির প্রথম গান,—

আক্ল মর্শের মাঝে, যে উন্মাদ মুর বাজে হটি ছত্তে লিখিতে বাসনা গোপন হায় ছায় যে সিন্ধু উচ্ছেন্দে হায় কি জানাৰে হুটি অঞ্চ-কণা ?

আজ আর সে স্থর রুদ্ধ নাই, গুমরিয়া মরে না—আজ তাহা সমস্ত বাধা সমস্ত সঙ্কোচ ঠেলিয়া বিশ্ববাসীর হৃদয় স্পর্শ করিয়াছে!

"হাসি ও অশ্রু"তে কবির হৃদয়ের উদারতা ও ভাবের বিশালতা প্রথম পরিলক্ষিত হইয়াছিল! 'সন্ধার তারকা' দেখিয়া কবির 'গুইটে নয়ন' ছলছল হইয়া আসিত—'আঁথি স্বপ্লে ভোর' হইয়া আসিত। ভাবের সেই প্রথম বিকাশ—কবির তুলিকার হৃদ্দর ফুটিয়া উঠিয়াছে! শতাধিক থণ্ড কবিতা—সবগুলিই কবিছে পূর্ণ—বিমল সহাম্ভূতির রসে স্থাম ! "হাসি ও অশ্রু"তে বিশ্বমচন্দের উপন্তাদ-বর্ণিত নায়ক-নায়িকাগণের উদ্দেশ্রে লিখিত যে কোন 'সনেট' পাঠ করিলেই আমাদিগের কথার যাথার্যা প্রমাণিত হইবে! বিষর্ক্ষের কুদ্দকে লক্ষ্য করিয়া কবি বলিয়া-ছেন,

প্রণার দেবতা তাই হয়ে মৃত্রিমান
এসেছেন পূজা তব লইবারে পায়ে;
এইবার দাঁপ বালা আপন পরাণ,
লাজে 'না' বলিছ কেন আপনা লুকারে।
নীরব তোমার প্রেম দিবানিশি বারে;
প্রণায়-দেবতাপদে প্রেমের মন্দিরে।

রবীক্রনাথের "রাজারাণীর এবং সম্পাদিকা মহাশর্মার উপস্থাদের ক্রেকটি চরিত্রও তাঁহার

মিষ্ট ও ভাবপূর্ণ।

ছব্দে বেশ নিপুণভাবে ফুটিয়াছে—স্থানাভাবে কাব্য-গ্রন্থত্তর ভিন্ন কবির্চিত কুদ্রগল্প আমরা তাহ। উদ্ভ করিতে পারিলাম না। গ্রন্থও একথানি প্রকাশিত হইয়াছে। সেথানির "অশোকা" কবির আর একথানি কাব্য- নাম, "কাহিনী"। গলগুলি ঠিক ছোট গল গ্রন্থ। ইহাতে প্রায় শতাধিক কবিতা সন্ধি- নহে। সেগুলি ছোট নভেল। কেবল ছংখের विष्ठे इहेशाएछ। অধিকাংশ কবিতাই সরল, কাহিনী! অধিকাংশই ইংরাজি গলের ছায়াব-লম্বনে রচিত। গল্পের ভাষাও বেশ প্রাঞ্জল



अभागी महत्राकक्षात्री तमरी अबः छारात्र बामी ७ मिछ भूज।

ও সহজ। লেখিকা মনোযোগ প্রদান সরোজকুমারী বাল্যে পিতার নিকট করিলে মৌলিক উপস্থাস লিখিতে পারিবেন শিক্ষালাভ করেন। দশ বংসর বঃসে কলু-বলিয়া আশা হয়।

জন্মগ্রহণ করেন। তাঁহার পিতা স্বামীর যত্নে সরোজকুমারীর রীতিমন্ত মথুরানাথ গুপ্ত মহাশয় সবজজ ছিলেন। শিক্ষার স্থবন্দোবস্ত হয়। যোগেল্রবাবু সম্বল-জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা ট্রিবিউন সম্পাদক শ্রীযুক্ত পুরের গভর্ণমেণ্ট উকীল। সরোজকুমারী নগেন্দ্রনাথ গুপ্ত বন্ধভাষায় একজন প্রাসিদ্ধ বলেন, "আমার জীবনে যাহা কিছু স্থ্ গল্প ও উপত্যাদ-লেখক। দিভিলিয়ান দৌভাগা, যাহা কিছু শিক্ষা, দব স্বামীর বঙ্গাহিতাদেশী তীযুক্ত জ্ঞানেজনাথ छछ महानन मर्वा अकू मातीत थून ठाउ प्र ।

টোলার প্রসিদ্ধ দেন বংশীয় শীযুক্ত যোগের নাথ ইংরাজী ১৮৭৫ খুষ্টাব্দে সরোজকুমারী সেন মহাশরের সহিত তাঁহার নিবাহ হয়। জ্যা"

ছিলাম।

সে বৎসরটা যেন সারব্যোপগ্রাদের একটা কাহিনী। আমার অন্ধকারাবৃত জীবনের জালিয়েছিল, সে যে শুধু আনন্দ ও আলোকের দারা আমাকে উদ্রাসিত করেছিল তা নয়, আমার নিশ্চেষ্ট প্রাণকে যেন কোন অজ্ঞাতপূর্ব জাবনীণক্তি দ্বাবা অহপ্রাণিত করে তুলেছিল। আকাশের নীলিমা, শুন্তোর উদারতা পৃথিবীর সম্পদ তেমন করে আর কথনও আমি উপভোগ করি নি এবং প্রেম ও আনন্দের মধ্যে আমি আর কখনও তেমন করে নিজেকে নিঃশেষ করে দিতে পারিনি।

কিন্ত মাত্র একটি বংসর। তারপর यागात्र कीरानत यानम गूष्ट शिन,

লীলাকে আমি একটি বংসবমাত্র পেয়ে- ঘনান্ধকার বজবিদার্ণ সন্ধ্যার মানিমার মধ্যে लीला ভाষার ইহজাবনের সংক্ষিপ্ত কাহিনী সমাপ্ত করিয়া দিল!

**>** 

মাঝখানে লালা যে আলাদিনের প্রদাপ ঝঞাবসানে ভগ্নির বৃক্ষের মত আমার मत्न इंग हाम्र ध कि (यगा, ध कि निमाक्र व খেলা! একটি বংসরের জন্ম এ প্রতারণা কেন ?

লীলা বলিয়াছিল আবার ভাহাকে দেখিতে পাইব। দেই আশা বুকে করিয়া দীর্ঘ দিবস কাটাইয়া দিতাম, তাহার পর यथन मन्त्रा इहेब्रा याहेल, ज्थन भगाविखात করিয়া তাহারই প্রতীক্ষায় শ্যার একপারে বিদয়া থাকিতাম। মনে ২ইত দূরে যেন কাহার পদশন্দ শোনা যাইতেছে। উন্মুখ বাগ্র হৃদয়ে হৃয়ারের পানে চাহিয়া থাকিতাম यि (म व्याप्त ! রাতি यथन গভীর এবং স্তব্ধতা আলোক নিভিয়া গেল, এবং এক বর্ষণসিক্ত স্থানিবিড় হইয়া আসিত, তখন মনে হইত

দে যেন আরো কাছে আছে। পাছে আমি একটা অপ্রশস্ত গলির মধ্য দিয়া আমার উপস্থিতি অশ্ব কোন ইন্দ্রিয় দ্বারা অহুতব দিয়া বাঁকিয়া গিগ্নাছে। করিতে পারি! সমস্ত দেহ তাহার স্পর্ণের আমি ত্রস্তপদে চলিতেছিলাম, আজ চাহিয়া দেখিভাম বুথা, বুথা! সে আলোয় नाठ, वाधारत नाहे, घरत नाहे, वाहिरत नाहे, काथा अना है।

তথন তাহারই জন্ম রচিত শ্যাম লুন্তিত হইয়া পড়িভাম, অশাস্ত হৃদর হাহাকার করিয়া উঠিত, এবং চারিদিকের আলো অদ্ধকাব এক হইয়া যাইত!

'তবুংদে আদিল না!

গিয়াছিলাম, যথন সন্ধ্যা হইয়া আদিতে দাঁড়াইৰা রহিয়াছে, হয়ত আমার মুথের সহিত লাগিল তপন মনে হইল আর আমার দূরে থাকা কিছুতেই কর্ত্তব্য নহে !

সেদিনও আকাশ গড় কালো নেঘে আছের হইয়া উঠিয়াছিল, আর্দ্র বাতাদ বহিতেছিল এবং আকাশের একপ্র স্ত হইতে অপর প্রাপ্ত বিদীর্ণ করিয়া বিহাৎ চমকিয়া উঠিতেছিল। পাধাণ নগরী ভীত স্তরভাবে আগতপ্রায় ঝঞ্চার প্রতীক্ষা করিতেছিল। পথিক পথত্যাগ করিয়াছিল, এবং ফেরিওয়ালা গৃহে ফিরিয়াছিল।

দেখিলে সে চ'লয়া যায় তাই প্রাণপণে রাস্তা। ধানিকদূরে ঠিক রাস্তার উপরেই ত্রই চকু বুজিয়া থাকিতাম। যদি তার একটা বাড়ি। এবং গলিটা তাহারই পার্শ্ব

প্রতীক্ষার উন্থ হইয়া থাকিত এবং কর্ণ আমার মনে হইতেছিল কি জানি কেন তাহার নিঃশাসের মৃহ শদের প্রতীকা করিত! তাহাকে দেখিতে পাইবই! আজ আমার তাহার পর যথন নিখাস রোধ এবং জ্ংপিও এক বংসরের প্রতীক্ষা সফ্স হইবে;—সেই নিশ্চল হইবার উপক্রম করিত তথন অকস্বাৎ তাহার ছোট ঘরটিতে, সেই তাহার প্রিয় শ্যায় হয়ত কণেকের জন্ম তাহাকে ফিরিয়া পাইব !

> গলিতে পড়িতেই ঠিক সন্মুখে সেই বাড়ী। তাহার নীচেকার হ্যার বন্ধ কিন্তু জানালাগুলা (थाना, (वाध रुप्र विश्वात ७ एप्र छे भन्नकात জানাগাওলা বন্ধ ছিল।

यत्न रहेन (यन नीटिकां ब जानानां त अव्रोप ध्रिया (क पांड़ाहेया निर्णिय त्नर्ज এমনি কার্য়া একটি বংসর কাটিয়া গেল, অংমার পানে চাহিয়া আছে। সুদীর্ঘ গলি যতকণ অতিক্রম করিলাম সে তেমনি ঠিক সেদিন তাথার মৃত্যু ইইয়াছিল— স্থিরভাবে দাঁড়াইয়া রহিল। ভাবিলাম আমি কর্মোপলকে গৃহ ছাড়িয়া অগুত্র কে তাহার দূবগত প্রিয়জনের প্রতীক্ষায় ভাহার সাদৃশ্য আছে, ভাই ভূল করিয়া वागांक (मिथिउडि !

> জানালার আরো কাছে আগিয়া দাড়াইগাম, দে তেমনি ছির। সহসামনে হইল দে আমার লীগার মত দেখিতে, তেমলি মুথ তেমনি চোথ! থমকিয়া पाष्ट्रा निर्विष्य प्रिक्ष नाशिनाम,—तम व्हित व्यव्यव्या वामात्रहे পানে তাহার দৃষ্টি আবদ, কিন্তু দে দৃষ্টিতে ञानम नारे, भाक नारे!

দাঁড়াইয়া আছি! লোকে যদি দেখে,— বৃষ্টি ও ঝড় মাতামাতি করিতেছিল। লীলা যদি দেখে।—ত্বরিত পদে দেখান হইতে চলিয়া গেলাম।

কিন্তু আৰুও আমার স্পষ্ট মনে আছে শেষ মুহূর্ত্ত পর্যান্ত সেই ত্ইটি চোথ আমারই পালের বাটির একজন লোক আমাকে পানে চাহিয়াছিল। গলি বাঁকিয়া গেল, দেখিয়া বিশ্বিত হইলেন "কাকে খুঁজছেন, তবু আমি পিছনে চাহিয়া দেখিলাম, সামাগ্ত অপ্রশস্ত স্থানের মধ্য দিয়াও বাঁকিয়া চুরিয়া কোনপ্রকারে সে আমাকেই দেখিতেছে!

ভাহার পব যথন আর দেখা গেল না, তথন সহসা একটা অমুতাপ বোধ হইল, মনে হইল দে থেই হ'ক, দে যথন আমার नीमात्रहे ये एपिए, ज्थन जाहात এ প্রতীক্ষা অবহেলা করা উচিত হয় নাই। यि ति नीना इम्,— आज এक वरमत भरत এমন করিয়াই যদি লীলা আমাকে দেখা দিয়া থাকে! তথন সেই চিম্বা আমাকে পীড়িত করিয়া তুলিল, দ্রুতপদে জানালার নিকট ফিরিয়া গেলাম—কোথাও কেহ নাই। তথন ছইহাতে ছ্য়ারের কড়া ধরিয়া সঞ্চোরে নাড়িতে লাগিলাম—বজের ভীষণ গর্জনের মধ্যে তাহা লুপ্ত হইয়া গেল।

সমস্ত রাত্রি ধরিয়া স্বপ্নে ও জাগরণে তাহাকে এক অন্ধকার গৃহের মধ্যে জানালার নিকট দাঁড়াইয়া আমারই পানে সভূন্য নয়নে আমার চোথের সম্মুখে একটা ঘন কালো পর্দা চাহিয়া থাকিতে দেখিলাম। তাহাকে পড়িয়া গেল। অবহেলা করিয়া আমি চলিয়া আসিলাম--

কড়কড় শব্দে মেঘ ডাকিয়া উঠিল— তথাপি তাহার সে দৃষ্টি ফিরিল না! হায় অন্ধ, সেই শব্দে চমকিয়া ভাবিলাম এ কি হায় মৃঢ়় সে দৃষ্টির স্মৃতি সমস্ত রাত ধরিয়া করিতেছি, পরের ঘরের সম্মুথে কিসের জন্ম আমাকে উন্মন্ত করিয়া ভুলিল। তথন বাহিরে

> ভোর বেলা উন্মত্তের মত আবার সেই বাড়িতে গিয়া হয়াবের কড়া নাড়িতে ना शिनाम।

मनाग्न, (मथहिन ना, ও वाड़ी थानि,— अপরে চেয়ে দেখুন'। চাহিয়া দেখিলাম লেখা "বাটি ভাড়া দেওয়া যাইবে—"। নিশাস প্রায় তথন ২ন্ধ হইয়া আসিতেছিল। জিজ্ঞাসা করিলাম "কতদিন থালি আছে।" থানিকটা ভাবিয়া তিনি কহিলেন "এক মাসের উপর হবে।"

তথন নতশিরে নম্চিতে সেই জানাশার निक्रे शिया माँ पृष्टिनाम। এवः य शतान म. কাল ধরিয়া দাঁড়াইয়াছিল, তাহার উপর শির রক্ষা করিলাম। সে কাল এইথানেই আসিয়া ছिল। মনে হইল আজও সে সেইখানেই আছে তাহার দেহের সৌরভ আমাকে ব্যাপ্ত করিয়া দিল, ভাহার শেষ কথা যেন শুনিতে পাইলাম। এবং ভাহার স্নেহ-স্পর্শ যেন আমার বেদনা-কাতর সর্বাঙ্গে অমৃত সিঞ্চন कत्रिन !

তথন বি**খে**র আলো নিভিয়া গেল, এবং

वीगित्रौक्तनाथ गत्नाभाषात्र।

# ভারত দ্রী মহামওল।

"নারীব যে হ্লোমল হস্ত শিশুকে দোলাইয়া ঘুম পাড়ায় সেই হস্তই পৃথিবীর শাসন
দশু ধারণ করে।" ইচ্ছায় হউক অনিচ্ছায়
হউক রমণীকেই সমাজ এবং সংসারের শাসন
ভার বহন কবিতে হয়। আমাদিগকে সেই
সম্মানপদবীর যোগ্য করিবার জন্তা, সেই
পদের যোগ্য শিক্ষা বিধানের নিমিত্ত; এবং
ভারতব্যায় সমাজকে উন্নত ও স্থাশিক্ষত
করিবার জন্তই এই ভারত-স্ত্রী-মহামগুল
স্থাপিত হইনাছে।

দেশের নাবী শক্তি এক মহতী শক্তি তাহাকে অতিক্রম করিয়া কোন সমাজই উন্নতির পথে অগ্রসর হইতে পারে না, সেই মহাশক্তিই যদি স্থপ্ত থাকে তবে কেমন করিয়া জাতীয় শক্তি জাগ্রত এবং প্রবৃদ্ধ হইবে ? স্থভরাং সর্বাগ্রে ব্যক্তিগত ভাবে নারীশক্তির উদ্বোধন আবশ্রক। প্রভাতের আলোকে মঙ্গল শঙ্খ রবে যথন আমাদের এই বিশাল ভারতের মন্দিরে মন্দিরে নব দিবদের উদ্বোধন भ्वनि इय उथन बागां पिश्व का बार इरेट হইবে। স্চনায় পূর্ণরূপে ধারণ। করিতে হইবে আমি এই গৃংমন্দিরের অধিষ্ঠাতী দেবী, আমি আছি। পরে ধারণা করিতে হইবে মানব সমাজও সংসারের সত্রাজ্ঞী আমরা আছি। পরমা শক্তি যথন স্বয়ুপ্ত! তথন বিশ্ব প্রকৃতি প্রলম্পা, কালরাত্রির অন্ধকারে লীন এবং নিলুপ্ত। ভারতনারীরাজ্যের পরমা শক্তিকে উদ্বোধিত করিতে পারিলেই সংসার এবং সমাজ জাগ্রত এবং জীবস্ত হইবে।

মহিষ পাতঞ্জল তাঁহার যোগসূত্রে

বলিয়াছেন—শব্দের একটি বিশেষ এবং মহতী শক্তি আছে।

উপযুক্ত শব্দ নির্বাচন এবং প্রয়োগ,
মন্ত্রকে সার্থক এবং সফল করে। 'ভীত হও'
এই বাকাটি উচ্চারণ মাত্র শ্রোভাদিগের স্থানের
এক অস্বস্থানতার উনর হয় আবার মাজৈ:
শব্দ উচ্চারণে অস্বচ্ছন্দতা দূব হটয়া সম্বোচ
অপসারিত হয় হদয় উদার উৎসাহে পরিপূর্ণ
হটয়া আবার স্থীত হটয়া উঠে।

কত যুগ যুগান্তর হইতে ভাবতব্যীয় নারী-গণ আপনাদিগকে কেবলি হীন কুচ্ছ অক্ষম এবং ত্র্বল বলিয়া ধারণা করিয়া আসিতেছেন। गरुञ প্रकारत मरुञ घरेनाम এই धार्तना তাঁহানের হৃদয়ে বন্ধমূল হইয়া গিয়াছে। শিশু পুত্রের জন্মে গৃহে গৃহে যে আনন্দ উৎসন হয়, বাঁশরীতে যে আনন্দের রাগিনী বাজিয়া উঠে আত্মীয় স্বজন যেমন মুক্ত হস্তে দান ও পারি-তোষিক বিভরণ করেন শিশু ক্তার আগমনে তাহার একাংপও দেখা যায় না। সেদিন মাতা যে স্কুমার শিশু কন্তাটিকে বক্ষের কাছে টানিয়া শইয়া স্থতিকা গৃহে শগ্ন করিয়া शार्कन (कान जानक (कानाइन (कान উৎদৰ বাহ্য কোন আত্মীয়ের সাগ্রহ আগমন সে নিভূত কক্ষের নির্জ্জনতা ভঙ্গ করে না, কোন মঙ্গল অহুষ্ঠান সেই নবীন জীবনের শুভাগমন সূচনা করেনা। তাহার অস্তিত্ব যে আছে তাহা স্বীকার করিতে যেন সকলে কুন্তিত দেই জন্মই ভারতের প্রত্যেক বাণিকা যথন নারী পদবীতে উন্নীত তথনও সে আপন (जीत्रत्व अधिकांत्री इहेट भिक्षांना कर्त्रना,

দে মনে করে দে কিছুই নয়, ভাহার কোন কেমন করিয়া, কেমন করিয়াই বা বিশ্বনারী-শক্তি কিম্বা কোন কর্মের অধিকার পর্য্যস্ত নাই। সে বলে আমি তুদ্ধ মৃঢ় নারী আমার দারা সংসারের কোন্ উপকার হইবে! নিতা নিয়ত আপনাকে এই দীন হীনভাবে ধারণা कतिया তাহার জীবনের সূলা यथार्थ है हीन হইয়া পড়ে, ভাহার হর্মল ক্ষীণ হস্তে পরিবার সমাজ এবং জাতির শাসন কুশাসনে পরিণত হয়।

হায় ভগ্নিগণ একি ভ্রাম্ভি! এই অশুভ জ্রান্তির জন্ত মাধাদের জাতির কতই না ক্ষতি হইয়াছে। প্রত্যেক শিশু কন্তার জন্ম দিবদকে श्रुः त्थेत अकन्यात्वेत नगवा किन मतन ना कित्रिया তাহা এক এক জন বিশ্ববিজ্ঞানী শাদন-দ্র-ধাবিনী সম্রাজ্ঞীর জন্মোৎসব সরূপ শুভ অমু-ষ্ঠান সমূহে পরিপূর্ণ করা কর্তব্য। এই জন্মের यानन वार्छ। চারিদিকে প্রচার করিয়া অতি শিশুকাল হইতে ভাহাকে আপন রাজকীয়শক্তি অমুভব করিতে শিক্ষা দান করা আবশুক। যাহাতে ভবিষ্যত অভিষেকের দিনে সে ব্দাপনাব সঞ্চিত সমগ্র শক্তির প্রভাবে দেই মহাভাগ্যের যোগ্য হইতে পারে।

व्याभारित की वत्नव উদ্দেশ্য সাধনের জন্ত এবং আত্মমর্যাদাবেধে বিকাশেব জন্ম প্রথমে 'আমি আছি' পরে 'আমরা আছি' এই মন্ত্র জপ করিতে হইবে। এই মন্ত্র সাধনায় আমাদের মনে শতঃই প্রশ্ন উদিত হইবে 'কেন আছি' ? আমার ব্যক্তিগত এই নারী জীবনের কর্তব্য এবং উদ্দেশ্য কি? সমাজে আমার এই নারী অস্তিৰের সার্থকতা কি ৭ এই যে ভারত মহা-বর্ষে জন্ম গ্রহণ করিয়াছি ভাহা সার্থক করিব

मगारकत्र मगकक शोत्रव तका कत्रिटल भातिव १ यागामित कीवत्नत উদেশ্যের প্রশ্নগুলি धनरत्र উनम्र इरेनात পরে ক্রমে কেমন করিয়া সে উদ্দেশ্য দার্থক হওয়া সম্ভব তাহারি চেষ্টায় আমরা অহুপ্রাণিত হইব। এই উদ্দেশ্য সাধন করিবার উপায় আবিষ্কার করিতে দূরে যাইতে হইবে না, জড়প্রকৃতি জীবদেহে কেমন করিয়া আপন কার্যাপ্রশালী নিয়মিত করে তাহা বুঝিয়া দেখিলেই আমরা আমাদের পথ দেখিতে পাইব।

জীবদেহের স্বায়ু মণ্ডলীর গঠন এবং কার্য্য পর্যাবেক্ষণ করিলে দেখা যায় ইহা তিনটি পनार्थ (योग्न निर्मिष्ठ—यथा हेन्तिय, साधु व्यवश भारम्पानी। वाष्टित्तत्र मरम्पान यथन कान জ্ঞানেশ্রিয়কে আঘাত কবে তথন সেই স্পর্শের উত্তেজনার দেখানে পরিবর্ত্তন ঘটে। সেই পরিবর্তনের স্রোভ সায়ুবারা বাহিত হইয়া भारत्रभाष्ट्र नौक इत्र । जाहात्र कर्ण कठिन পদার্থের সালিধ্যবশতঃ আমাদের দেহ সস্কৃচিত হয়। আমরা দেই কাঠিপ্তের আঘাত বাঁচাইবার জন্ম আপনাকে সতর্ক করি। সায়ুমগুলী প্রধানতঃ পেশীসঞ্চালক সুক্ষা শিরা ধারা গঠিত, এই স্কু শিরাগুলিব দারা মাংস-পেশীতে বাহিরের উত্তেজনা বাহিত হয়।

মানব জগতেও তেমনি কতক লোক चाट्चन यांश्रां आगार्तन देनहिक हेन्तिरम्न খ্যায় বহির্জগৎ হইতে ভাব সংগ্রহ করেন, সংযোজক পন্থা দারা সেই ভাবগুলিকে অপর কাহারও কাছে উপস্থিত করিলে আবার কতক গোক আছেন যাঁছারা মাংসপেশীর ন্ত্রায় দেই ভাবকে কার্য্যে পরিণত করিতে পারেন। আমাদের মহামণ্ডলের স্থার সভা সাধারণ কেন্দ্র স্থল, ইহার অবলম্বনে প্রথমতঃ সমিতিগুলি ভারতবর্ষের বিভিন্ন প্রদেশে সাযু মণ্ডলীর স্থায় ভাব সঞ্চার করিবে এবং আমাদের কার্য্যকুশল সভ্যগণ মাংসপেশীর স্থার সেই ভাবগুলি কার্য্যে পরিণত করিবেন।

এতদিন পৰ্য্যন্ত সাম্প্ৰদায়িক বা প্ৰাদেশিক মহিলাসমিতি স্থাপিত হইয়াছিল—তাহারা যেন জীবজগতের প্রথম প্রাণীর (Jelly fish) সর্বাপেকা সরল সায়ুমণ্ডলের ভাষ। সেই প্রথম সরল স্নায়ুমগুলী হইতে ক্রমে (यमन এই छिन रुक्ता िरुक्त मानव सायू-মণ্ডলীর বিকাশ হইয়াছে তেমনি প্রাথমিক প্রাদেশিক সমিতি সকলের ক্রমোন্নতি স্বরূপ আজিকার এই ভারত স্ত্রী মহামণ্ডল জন্ম লাভ করিয়াছে। একণে ভারতে চিম্বাশীলা এবং क्षत्रवं त्रभीगान्त मः था वृक्ति भारेशाष्ट्र, ठौशामत्र माथा जानाक वित्यव वित्यव जात অমুপ্রাণিত, ভবিষ্যৎ কন্মীদের সংখ্যাও বাড়িয়া করিব ? বিভিন্ন প্রদেশের বিচিত্র স্বভাবের হইয়া পড়িয়াছে, এই সংযোগ সাধনের সহাত্তুভিদান এবং গ্রহণ করিয়া আরও কোন ভাবের সঞ্চার কিছা বিকাশ তাহার উৎপত্তিস্থানের আশপাশের গণ্ডীর মধ্যেই আবদ্ধ থাকিত, এখন মহামণ্ডল স্থাপনের बग्र क्षांक न्षन • जाव, नवीन উष्णम (व कान अधिक देखा विक इंडेक ना किन তাহা ক্রমে শরীরের রক্তলোতের স্থার ভারত-বর্ষের সর্ব্বত্রই সঞ্চারিত হইবে।

চিন্তাশীলা এবং কার্যাকুশলা ভারতরমণী-

আপন জীবনের উন্নতি সাধন করিয়া िकारभ नमार्कित प्राप्तत्र विश्वनः नारत्रत्र উন্নতি সাধন করিতে আমরা इहेव। এक हे मह९ जामर्भ जामारमत्र প্রত্যেক ভারতব্যীয় রমণীর জীবনের লক্ষ্য হইলে আমরা একতার যে স্কুঢ় স্থতে এথিত হইব তাহা কিছুতেই ছিন্ন হইবার নয়। এই এক লক্ষ্যের আনন্দ আমাদিগকে কর্ত্তব্যপথে উৎসাহিত এবং মহত্বে প্রণোদিত করিবে। পরে সংবাদ পত্তের পৃষ্ঠায় আপনাদের সামান্ত পরিচয় লাভের পর যথন আমরা ভিন্ন ভিন্ন প্রদেশে বাৎসরিক সন্মিলনীর সময় মিলিভ হইৰ তথন সেই অৰ্দ্ধপরিচিত কিছা শ্রুত মাত্র নামা ভগিনীগণের সহিত মিলিত হইয়া পূর্ণ পরিচয় লাভে এবং দেশহিতকর বিবিধ বিষয় আলোচনা করিয়া কি অপূর্ব্ব আনন্দ সম্ভোগ চলিয়াছে, অবস্থার অটিলভার বৃদ্ধি পাইতেছে, রমণীগণ একত্রিত হইয়া যথন কেহ আপনার স্থতরাং চিস্তাশীলা রমণীদিগের সহিত কার্য্য- বিবিধ চিস্তা ও উন্নতি চেষ্টা কেহ বা সম্পন্ন কুশলা নারীগণের সংযোগ একান্ত প্রয়োজনীয় কার্য্যের বিবরণী প্রকাশ করিবেন তথন জতাই ভারত স্ত্রী মহামণ্ডলের স্থাপনা। পূর্বের কত ঘনিষ্ঠ এবং স্নেহ্ময় বন্ধনে আমরা व्यावक रहेव।

এইরূপে ভারত-স্তী-মহামণ্ডল দেশের সর্বতা বিকিপ্ত নারী শক্তি একতা করিয়া প্রভূত উন্নতি সাধন করিবে—পুঞ্জীভূত তড়িৎ শক্তি বিবিধ তারসংযোগে সর্বত সঞ্চালিত হইয়া যেমন আলোক এবং আরাম বিস্তার করে তেমনি আমাণের ভারত স্ত্রী মহামণ্ডলের পূঞ্জীভূত শক্তি বিবিধ শাশা গণের নিমিত্ত এই স্ত্রী মহামণ্ডলী একটি সমিতির ধারা ভারতবর্ষের দূরতম প্রদেশ

সমূহে নীত হইয়া উন্নতি শিক্ষা এবং আনন্দ বিস্তার করিবে। শতাদী পূর্বে ভারতবর্ষের বিভিন্ন জাতিদকল পর্বত, মক, নদী ও সমুদ্রের দূরতার ব্যবধানে যথার্থই ভিন্ন ছিল, কিছ আজিকরি দিনে বাশীয় ধান এবং তড়িংশক্তি প্রভাবে মানব বুদ্ধি এবং পরিশ্রমের উদ্ভাবনে ভাহারা ভিন্ন নাই এক হইয়া গিয়াছে, দ্রতা দুর হইয়াছে, দেতু, স্থরক, জল প্রণালী, তাড়ি চবান্তাবহ, বাঙ্গীয় যান এবং অবিপোত আজ তাহাদের সন্নিকট করিয়াছে। ভারত মহাদেশের ছিন্ন বিক্ষিপ্ত অংশ গুলি যে একত্রে সংযোজিত হই ধা এক. হইয়াছে; বিভিন্ন জাতি সকল যে এক রাজনৈতিক শাদনাধীন হইয়াছে তাহা হইতে বুঝিতে পারা যায় যে বিশ্বনিয়ন্তা পরম পুরুষ একদিন তাহাদিগকে এক আধ্যাত্মিক স্থাত্ত করিবেন ইহাই তাহার পূর্ব স্টনা।

हिन्दुकां ि यागता यागानिगदः कननी-শ্বরের বিশেষ কুপাপাত্র মনে করি। আমাদের ধশ্ম শাস্ত্র আমাদের চতুর্বেদ তাঁহারি স্বহস্তের দান বলিয়া বিশ্বাস করি। আমরা य बर्द्य मकन बाजित मधा कन्यानिकात করিতে পারি দেই সংশে আমাদেরপ্রতি ভাঁহার দয়ার বিশেষ পরিচয়। ইহাও স্বাকার জাতি স্ট হইমাছে তাহাদের মাধ্ব প্রত্যেকের মধ্যে বিশ্বমানব সংসারের উন্নতির নিমিত্ত কিছু না কিছু গুণ সঞ্চিত আছে, সেই खगावनीत्र मित्रावास मानव मार्या मानव मार्या । শ্রেষ্ঠ কল্যাণ সাধিত হইবে। তাই কেবল व्यार्था त्रगीरक वहे जी महामछन जुक

क्रिल रहेर्व नां, हेर्छा-व्यात्रिम्नान ( ভात्रजीम व्यार्था) हेट छा- ८ मिछिक, हेट छाम द्यां निव्रन এवः **थ्याः ता-रेखियान मक्न क्रे हेरात छेनात्र** বেষ্টনের মধ্যে গ্রহণ করিতে হইবে। জাভি বৰ্ণ ধৰ্ম রাজনৈতিক মতামত বা দল নিবি শেষে नकल्वे हेरात्र मं इरेड भातित्व। এक কর্মস্ত্রে ইহা ভারতবর্ষের সর্বত্র মনস্বিনী-গণকে গ্রথিত করিবে, তাহাদিপকে উদার উন্নতির পথে অগ্রসর করিবে। ভারত-স্ত্রী-यशमखरलत नमूर्छत छात्र উদারবক্ষে বিভিন্ন কুদ্র কুদ্র প্রাদেশিক সমিতি সকল অসংখ্য স্বলতোয়া স্রোভস্থিনীর ভায় আদিয়া একত্র সম্বিশিত হইবে।

ভরিত জী মহামণ্ডল একটি প্রকাণ্ড যন্ত্র শ্বরূপ, ইহা দেশের বিভিন্ন অংশের সর্বত্র নারী-সাধিত কার্য্যের সংবাদ সংগ্রহ করিবে এবং তাহাদিগকে নিত্য নূতন শুভ কার্য্যের প্রেরণায় উৎসাহিত করিবে। প্রারম্ভে ইহার কার্যাপ্রণালির বিবিধ স্থানন এবং ত্রুটি থাকিয়া যাইবে সন্দেহ নাই, কিন্তু আশা করা যায় কাল সহকারে **म कन मः मिश्रिक इहेशा উত্তরোত্তর**, ইহা অধিকতর সফলতা ও কার্য্যকুশলতা লাভ করিতে সক্ষম হইবে এবং শোভা ও मम्भारतं अधिकाती रहेर्त ।

ভারত স্ত্রী মহামণ্ডল দেহস্বরূপ এবং বিভিন্ন শাথাৰলী তাহার অবন্বব সমূহের ভাগ ভারতের সর্বা ন বিস্তারিত থাকিয়া তাহাতেই সংযোজিত থাকিবে। শাধাসমিতিষমূহ প্রাদেশিক সকল মহিলা সমিতিকে একত্রিত कतिया महामखरनत महिङ मश्यूक कतिर्व, বাৎসরিক সন্মিলনের স্মধ্য

প্রাদেশিক মহিলাসমিতিগুলি প্রতিনিধির দারা আপনাপন কার্যাবলী পাঠ করাইবেন — প্রশংসা ভাজন হইবার জন্ম প্রত্যে-কেরি চেষ্টা হইবে যাহাতে অপর অক্তগুলির অপেকা কোন বিষয়ে হীন হইতে না হয়।

নিম লিখিত প্রকারে ইহার সংগঠন সাধিত
হইবে—দেশের মহারাণী রাণী এবং বেগমগণ
পর্যায় ক্রমে ইহার সভাপদ্ধীর পদলাভ
করিবেন, অভিজ্ঞাত এবং ভদ্র বংশোদ্ভূতা
মহিলাগণ প্রতিনিধি সভাপদ্ধীর আসন প্রাপ্ত
হইবেন! ভারত সাম্রাজ্ঞী ইহার প্রধান
পোষ্যিত্রী,বড়লাট পদ্ধী এবং বিভিন্ন প্রাদেশিক
লাট পদ্ধীগণ ইহার প্রতিনিধি পোষ্যিত্রী
হইবেন। কার্য্যকরী সভাব সভ্য এবং সম্পাদিকা
পদ্মের দায়িত্ব প্রায়শংই ভারতীয় নারীর উপর
ভত্ত হইবে, এদেশ বাসী ইংরাজ মহিলাদিগের
মধ্য হইতে বিশিষ্ট সহায়কারিণী সভ্য গ্রহণ
করা হইবে—তাঁহারা তাঁহাদের অভিজ্ঞতা ও
পরামর্শহারা আমাদিগকে লাভবান করিবেন।

অগামী বংশরের জন্ত কি কি
কর্তব্যভার হাতে লওয়া যাইবে এখন তাহাই
বিবেচা। আমাদের বর্তমান জীবনের প্রধান
সমস্তা নারীদিগের শিক্ষা সাধন। একজন
ইংরাজ মহিলা যথার্থই বলিয়াছেন—গৃহের
সৌঠব সাধনই নারী জীবনের প্রধান এবং
বিশেষ কর্ত্তব্য—কোন পুরুষই আমাদিগকে
এ অধিকার চাত করিতে পারেন না। কেননা
অলন মধুমক্ষিকা যেমন মধুচক্র রচনা করিতে
পারেনা তেমনি কোন পুরুষই একক গৃহ
রচনা করিতে পারেন না—তিনি প্রাসাদ এবং
হর্ম নির্মাণে সক্ষম কিন্ত কুবেরের স্তার অক্ষর
এমর্ব্যের কিন্তা বৃহস্পতির স্তার অপার বৃদ্ধির

অধিকারী হই রাও তাঁহার গৃহ নির্মাণ চেষ্টা সার্থক হয়না, একার্য্য এই আনন্দ মন্দির রচনা কেবল মাত্র নারীদ্বারাই সাধিত হয়।

शृश्क्र श्रानन गनित्र तहनाई यनि नात्री জীবনের বিশেষ কর্ত্তব্য হয় তবে তাহাকে ভত্পসূক্ত শিক্ষা দান করিতে হইবে। এখন দেখা या डेक गृश्टि कि कि उपानात গঠিত। পরিচ্ছন ও স্বাস্থ্যকর আবাদ, স্চরিত স্বামী, সধি ও পতিব্রতা স্ত্রী এবং ञ्चाधा मञ्जान এই कथि जिनिष्य गिनिता একথানি স্থন্দর গৃহ হয়—গৃহকে স্বাস্থ্যের আধার করিতে হইলে স্বাস্থ্য রক্ষার নিয়ম मन्द्रक অভিজ্ঞ হইতে হইবে এবং 'मেই নিয়মানুগায়িক বন্দোবস্ত রাখিতে হইবে। গৃহকে পরিপাটি ও আরামের আধার করিতে হইলে শিক্ষার দারা নিয়মিত সময়ে নিদিষ্ট কর্ত্তব্য পালনের অভ্যাস রাখিতে হইবে, তাহা मका ऋগाছान রাখিতে হইবে,—মনে রাখিতে ২ইবে তাহা ছদিনের পান্থশালা নহে তাহা আজীবনের আশ্রয়।

সামীর অমুরতাও সিলনী, তাঁহার সচিব ও সহকারিণী, তাহার বন্ধ ও সাস্থনাদানী হইতে হইলে তথু রন্ধন কার্য্যে নিপুণতায় কুলাইবে না—অনেক বিষয়ে সাধারণ জ্ঞান আহরণ করিতে হইবে।

কেবল মাত্র স্বামীতে ভক্তিমতী হইলে হইবে না, তাঁহার জীবনের লক্ষ্য এবং আকাঞ্জা সকলের সহিত বুদ্ধিপূর্ণ সহামূত্তি থাকা প্রয়োজনীয়—শিক্ষা লাভ না করিলে ইহা ভাররপ হওয়া অসম্ভব। একজন পুরুষ এ সম্বন্ধে কি বলিভেছেন দেখ,—"কোন ভারত রমণী যথার্থ ভাবে স্বামীর বন্ধু হইতে

পারেন না কেননা আজিও তিনি নিরক্ষর। সংসার ও জগৎ সম্বন্ধে কোনই অভিজ্ঞতা না থাকার, নিতান্ত পারিবারিক ব্যাপার ছাড়া चात्र (कान विषय यामी क भन्नामर्भ प्रभात ক্ষমতা তাঁর নাই বলিলেই হয়। অতীত কালের ভগিনীদিগের স্থায় মাজ তাঁহার সে সাহস নাই যাহার বলে তিনি আপন স্বামীকে অধর্মের পথ হইছে নিবৃত্ত করিতে পারেন। হিন্দু রমণীর হৃদয়ে দে তেজ দে বিজ্ঞতা আজ কোথায় যার প্রভাবে প্রত্যাথ্যাতা শকুষলা ত্বাস্তকে বলিয়াছিলেন "তুমি যদি মনে করিয়া থাক আমি একক অসহায় তবে ব্যাপন অন্তর্যামী বিধাতাপুরুষকে জাননা। তিনি তোমার অন্তায় জানিতেছেন—তাঁহার দৃষ্টি সম্মুথে তুমি পাপকারী। পাপ করিয়া মহুশা মনে করে তাহা বুঝি অ জ (कर्हे जानिष्ठ भारित ना; किंद्ध (प्रवर्गांश এবং অন্তর্যামী পুরাণ পুরুষ তাহার পার্পের নিতা সাক্ষী"। কোন আধুনিক মূর্থ ভীক ত্বল রমণীর মনে উপরোক্ত কথা বলিতে माहरम कूलायना । वर्खमान नावीयण माहम এবং গম্ভীর ধৈর্য্যের সহিত না পারেন বিপদ বহন করিতে, না পারেন হ্ব্যবহারের প্রতি-কুলতা করিতে। বিপদসঙ্গুল সংসারসমুদ্রের 'কাণ্ডারী হওয়াত দূরের কথা তিনি আজ কাল স্বামীর বন্ধু নামেরও যোগ্যা নহেন।"

\* স্বামীর নৈতিক ব্যবহার অনেক পরিমাণে স্ত্রীর কল্যাণপ্রভাবের উপর নিভর করে। অক্ত একজন পুরুষ বলিয়াছেন "ভারত নারী অশিক্ষিত হওয়ায় শিক্ষিত পুরুষগণ তাঁহাকে আপনাদিগের যোগ্য সঙ্গিনী মনে करतन ना कारबरे छांशामत्र विवाहिष्ठ कीवन निङ्किष्ठ विशेत। स्रोधिष मह्धर्मियी **म**ह-কর্মিণী না হইয়া কেবলমাত্র বিলাস এবং উপভোগের সামগ্রী হয় তবে গৃহের মঞ্জ প্রভাব নষ্ট হইয়া যায়। গার্হস্থা জীবনের এই হীন অবস্থা দাম্পতা সম্বন্ধকে নিতাম্ভ কলুষিত করিয়া ফেলে—এই নিমিত্তই ভারত-वशीय श्रुक्ष गण मिन मिन शीन ही नहित्र व वर धर्म সম্বশ শুক্ত হইয়া পড়িতেছেন।" স্বামীকে ধর্ম এবং মহত্বের পথে উৎসাহিত করাই পত্নীর প্রধান এ : শ্রেষ্ঠ কর্ত্তব্য — অশিক্ষিতা হইলে हेशां जक्र कार्या ६ ७ १ वर्ष व ५:४ পাওয়া অবগ্ৰন্থাবী।

শিশুর শিক্ষা সম্বন্ধে আমরাত বিশেষরূপে জানি কুঁদ্ৰ শাৰা যেদিকে আনত হয়---বুহৎ मशैक्ट (मरे फिक्टे यूँ किया थाका পরজীবনে সংশোধন চেষ্টা সর্বাথা রুথা হয়। মাতা শ্বয়ং বৃদি সংযম, বাধ্যতা, সত্যবাদিতা, আত্মরকা এবং রক্ষার শিক্ষা না প্রাপ্ত হয়েন তবে কেমন করিয়া সন্তানকে সে শিক্ষা দান করিবেন গু সস্তানের যণার্থ শুভজ্ঞানবিরহিত সন্তান স্বেহ ভারত ব্যায় গৃহে অকল্যাণের বীজ। পতির কোন ছন্নহ উদারকর্ত্তব্য ও চিস্তার অংশে ভাগগ্রাহিতাশূভ পতিপ্রেম ভারতীয় দাম্পত্যে শনির গ্রহ। স্বাস্থ্য নিয়ম, পরিচ্ছনতা ও সময়ের মূল্য জ্ঞানহীন গৃহকার্য্য পরায়ণতা ভারতে গাহস্থাধর্মের অঙ্গহানিতা। অবশুঠনে মুখ আবৃত করিয়া লজ্জার পরিচয় দান অথচ অশ্লীল বাক্যব্যবহার এবং অশ্লীল সন্দীত গান করিতে কিছুমাত্র কুণ্ঠাবোধ না করা ভারতে নারীত্বের কলক। নারীগণের विदिना होन जियश नान यथार्थ शक्क

ভারতে পরোপকার সাধনের বিশেষ বাধা। করিতে হইবে। ভবিষ্যতে কার্য্য সৌকর্য্যার্থে উল্লিখিত প্রত্যেক ভ্রান্তি অপ্রায় ও কুদংস্কার দুর এই উদ্দেশে বিভিন্ন সম্প্রদায়ের সংগৃহীত টাকা করিবার জন্মই জীপিকার বিশেষ আবশ্রক।

শিক্ষা বিভাগের কার্য্য বিবরণ হইতে জানিতে পারা যায় শতকরা একজন মুদলমান বা হিন্দুবালিকা শিক্ষার জ্য विकामस्य यादेया थारक। वानाविवांच् जनः ন্ত্ৰী শিক্ষার প্রধান অবরোধ প্রথা অন্তরায়। এই জন্মই গৃহে থাকিয়া বালিকাগণ যাহাতে শিক্ষালাভ করিতে পারে ভাহারি বিশেষক্ষপে ভারতব্যীয় সমাজের উপযোগী। আমাদের খ্রীষ্টান ভগিনীগণ এই সম্বন্ধে যাহা করিয়াছেন তাহা বিশেষ প্রশংসা ষোগ্য। তবে তাঁহাদের বাইবেল প্রচারের চেষ্টা তাঁহাদের অন্তঃপুর প্রবেশের বিশেষ नांधा---वित्नम डः वित्ननी, जिन्न धर्यावनभी, जिन्न পরিচ্ছদ পরিহিত ও আহার বিহারের রুচি স্বতম্ব ধোগ্য যে কোন পুস্তক পাওয়া যায় তাহার হওরায় শিক্ষরিতী এবং শিব্যার মধ্যে সহামু-ভূতিৰ বন্ধন দৃঢ় হৰ না এবং কচিৎ তাঁহারা ছাত্রীদিগের হাদয় স্পর্ল করিতে কিম্বা শিকা সম্বন্ধে তাহাদিগকে উৎসাহিত করিতে সক্ষম হয়েন। অশিক্ষিত ভগিনীদিগকে শিক্ষা দান করা ভাহাদের জীবনে শিক্ষার নবীন আলোক ও আনন্দ আনয়ন করাই আধুনিক শিক্ষা সৌভাগ্যবভী ভারত রমণার সর্ব প্রধান কর্ত্তব্য।

সেই জন্তই অন্তঃপুর-শিক্ষা-প্রচার ভারত ন্ত্রী মহামণ্ডলের সর্ব্ব প্রথম সাধ্য। এই উদ্দেশ্তে প্রত্যেক প্রদেশে অর্থ ও স্বেচ্ছা শিক্ষয়িত্রী সংগ্রহ ও বেতনপ্রাপ্ত শিক্ষয়িত্রী নিযুক্ত

मम्भुर्व जिन्न त्राथा याहेट्य।

ভারত নারীর জন্ম পাঠ্য-পুস্তক রচনা এবং ভারতীর সাহিত্যের উন্নতি সাধন আমা-দিগের দ্বিতীয় সাধ্য।

এই निमिष्ठ প্রথম প্রথম সামাদিগকে বাধা হইয়া ইংরাজী পুস্তক সকল ভাষান্তর वर वामालित (मर्भत उपरांशी कतिया শইতে হইবে। মহামগুলের প্রত্যেক শাখা সভায় এই কার্য্যের জন্ম লেখিকা নিযুক্ত করিতে হইবে। তাঁহারা ভারতীয় বিভিন্ন ভাষায় নিৰ্বাচিত পুস্তক সকল व्यक्ताभ ক্রিবেন—তৎপরে তাহা মুদ্রিত এবং প্রকাশিত হইয়া অন্ত:পুর শিক্ষার জন্ম वावश्व इहेरव। यञ्चान न। इन्न जञ्जान ব্যরাই শিক্ষা কার্য্য আরম্ভ করিতে হই ব।

ভারতবর্ষের বিভিন্ন প্রদেশে নারী হল্তের শিল্পার্যা বিক্রমের নিনিত্ত ভাণ্ডার খাপন করা মহামণ্ডলের ভূতীর সাধ্য।

বিস্থৃত ভারতবর্ষের বিভিন্ন প্রদেশে নারী-গণের চিকিৎসার জক্ত যে যে আয়োজন আছে—ভারতীয় নারীগণ তাহা হইতে কভদূর লাভ উঠাইভেছেন, এ বিষয়ে কোন্ কোন বাধা বৰ্তমান আছে এবং কোন্ उপाय्त्ररे वा मि मकल स्मात्रकार इत করা সম্ভব এই বিষয়ক অনুসন্ধানই এই वरमात्रत हरूर्थ अवः मर्कालम कार्य। \*

वीमवना (नवी।

<sup>\*</sup> গত ৩০ শে ডিলেম্বর এলাহাবাদে আহ্ত ভারত ত্রী মহামণ্ডলের বৃহতী সভার ইংরাজী ভাষায় পঠিত वीमछी थियदमा (पर्वी कर्ड्क वाक्रमात्र बस्वाविछ।

# হিউয়েনসাং প্রণীত সিউ-ইউ-কি।

## मांरहाश्रुत्ना ( मिःहश्रुत )।

সিংহপুর রাজ্য ৩৫০০ কি ৩৬০০ লি বিস্তৃত। इंशत शिक्टिम नियु नहीं। त्राज्यानी 28124 नि: চতুম্পার্শে হ্রারোহ পর্বতশ্রেণা ইহাকে সুরক্ষিত মাধিয়াছে। ভূমি রীতিমত কর্ষণ করা হয় না কিছ তত্রাপি দেশে প্রচুর শশু জন্ম। শীত ঋতুই व्यवन: अधिवामीता निष्ट्रंब, সाहमी এवং अञास প্রভারণা-পরায়ণ। এই দেশ কাশ্মীরের অধীন। রাজধানীর দক্ষিণে অশোক-রাজ নির্মিত ভূপ। কার কার্যাগুলি বিনষ্ট চইয়াছে কিন্তু সনবরত এই खुष बरेनमर्शिक गापात मन्नामिल इत्र। निक्रिक জনশুতা সন্থারাম ; উহাতে কোন যতি নাই।

नगरतत प्रकिन भूर्य 8. कि ८. नि पूर्त यानाक-রাজ নির্মিত প্রস্তুপ। ইহা উচ্চে ২০০ कृष्टे। এই স্থানে দশটা পুষ্ণরিণী; ইহাদের প্রত্যেকের সহিত প্রত্যেকের সংযোগ আছে। দক্ষিণে ও বামে আবৃত কুদ কুদ उछ রাশি। পুঞ্রিণীর জল সভ কিন্তু তরঙ্গ ভিলি মধ্যে মধ্যে শব্দ করে। সর্প ও অক্তাপ্ত নানাপ্রকারের মৎস্ত ইহাতে বাদ করে। চতুর্বর্ণের পদ্ম কছে জল আবৃত করিয়া রহিয়াছে। শত শত প্রকারের ফলের বৃক্ষ পুষ্ণরিণীর চতুর্দিকে थाकिका नानाक्राप ছाয়। প্রদান করে। বুক্ষের ছায়া জলে প্রতিবিধিত হয় এবং ভ্রমণের জন্ম এই স্থাৰ অভ্যস্ত উপযোগী।

, निकटि खनभूग मञ्चादाम । त्य डायत्र मिर्फक खु ( । अथम अठात क तिश्राहित्न । निक्छें र १ वर्णा मिर्शन समित्र। य मकल वास्ति এই নন্দিরে বাস করে, ভাহারা কঠোর ভপস্তা করেন। पिवात्राजित मर्था अक्वार **अव्यात अव्यात अव्या**त वा । रेशापत्र व्यवस्क, त्योक्सर्य मःकास भूसक इरेड तूरकत जारमभावली जन्द्रम कतिशास्त्र । ইहाता ভিন্ন ভিন্ন শ্ৰেণীভূক্ত এবং তদসুনায়ী নিজেদের উপদেশ নির্বাচিত করেন। প্রধানগণ ভিক্ষু নামে व्याभाउ हरेश थारकन; कनिष्ठेगन अगन नारम অভিহিত হন। আচার ব্যবহারে ভাহার। বৌৰ যভিগণের ত্রায় কিন্ত ইহাদের মন্তকে শিখা আছে এবং ইহারা উলঙ্গ। यদি কোন সময় বস্তা ব্যবহার করিবার ইচ্ছা হয়, তবে শুল্ল বস্ত্র ব্যবহার করে। অপরের দহিত ইহাদের এই মাত্র প্রভেদ।

টাচাদিলোর উত্তর দীমার দিকে অগ্রদর হইয়া সিস্ত্র নদী পার ইইয়া আমরা দক্ষিণ পূর্বদিকে ২০০ শভ লি অগ্রসর হইয়া যে স্থানে সহাসত্ত রাজকুমার কপে गार्ज्नात्त्रत व्याशात्त्रत जन्न प्रश्लाभ कतित्राष्ट्रिलन, তথায় উপস্থিত হই। এই স্থানের ৪০।৫০ পদ দক্ষিণে প্রস্থা আছে। এই স্থানেই মহাসত্ত মার্ক্সারের ছঃখে ছঃখিত হইয়া বংশদণ্ড ছারা নিজ শরীর বিদ্ধ করিয়া নিম্ন রক্ত মার্জ্জারকে দান করিয়াছিলেন। মার্জ্ঞার এই রক্ত পান করিয়া সংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়। এইবর্ম এই স্থানের মৃত্তিকাও বৃক্ষাদি রক্তবর্ণ। মৃত্তিকা খনন করিলে কণ্টকময় যষ্টি এখনও পাওয়া যার। গল্পটা বিশ্বাসবোগ্য কিনা ইহা বিচার না क्रिलिअ, ইहा य क्क्रन रम वियद्य क्रान मन्निह नाहै।

व चारन महामञ्ज निष्ठ को बन উৎসর্গ করিয়া-ছিলেন তাহার উত্তরেই রাজা অশোক নির্মিত হুই শত ফুট উচ্চ প্রস্তর শুপ আছে। ইহা काक़कार्या ममिछ। मस्या मस्या अरेनमर्शिक बालाब প্রতাক্ষ হয়। এই সারণীয় স্থানের চতুম্পার্শে একশত क्ष कृष खु (भ हमन भी न अखर तत क् मकी चाहि। পীড়িত ব্যক্তি এই স্থান প্রদক্ষিণ করিলে আরোগ্য লাভ করে। স্তুপের পূর্বে একটা সজ্যারাম আছে। তথায় মহাযানমভাবলম্বী একশত যতি বাস করেন। পৰ্কতে উপস্থিত হই। এই স্থানে এক সজারামে

২০০ শত যতি বাদ করেন। ইহারা সকলেই
মহাযান মতাবলবী। এখানে প্রচ্ছ পরিমাণে পুশা ও
ফল পাওয়া যায়। পুক্রিণী ও বারণার জল দর্পণের
স্থায় য়চ্ছ। এই মাঠের নিকটে প্রায় ৩০৫ শত ফিট
উচ্চ স্তুপ আছে। তথাগত পুরাকালে এইয়ানে
বাদ করিতেন এবং এক ছাই যক্ষকে মাংদ ভক্ষণ হইতে
বিরত করেন। দক্ষিণপুর্বদিকে ৫০০ লি যাইয়া
আমরা উলাশি (উরাদ) দেশে পৌছি।

### উ-ला-िम।

এই রাজা প্রায় ২০০০ লি বিস্তৃত। উপতাকা ও পর্বভিত্তল অবিচ্ছিল। রাজধানী গাদ লি বিস্তৃত। এদেশে রাজা নাই; দেশ কাশ্মীরের অবীন। ভূষি কর্ষণ ও বপনের উপযোগী কিন্তু ফল পৃষ্প ক্ষা জল বায়ু উত্তম; অধিক বরফ বা ভূষার নাই। অধিবাদীরা বর্ষর ও গভারণা-পরাগণ। বেজধর্মে ইংদের আশ্বানাই।

রাজধানীর ৪।৫ লি দক্ষিণ পশ্চিমে অশোকরাজ নির্মিত স্থাপ কয়েক জন যান্তি বাস করেন। এই স্থান ছইতে দক্ষিণ পূর্বে দিকে পর্বভ্রমণী ও গিরিশুঙ্গ উত্তীর্ণ স্ট্রমা প্রায় এক সঙ্গ্র লি বাইয়া আময়া কিয়া সিমিলো (কাগ্রীর) পৌছি।

### কাশ্মীর।

কাখায় প্রায় সাত সহস্র লি বিহত এবং এই
রাজ্যের চতুর্দিকেই পর্বতশ্রেণী। পর্বতগুলিও খুব
উচ্চ। পর্বতমধান্তি গিরিসকট গুলি সক্ষীর্ণ।
নিকটবর্তী কোন রাজাই ইহাকে আক্রমণ করিয়া জয়
লাভ করিতে পারেন নাই। রাজধানীর পশ্চিমাংশে
বৃহৎ নদী। রাজধানী উত্তর দক্ষিণে ১২ কি ১৩
লি এবং পূর্বে পশ্চিমে ৪ কি ৫ লি। শাক সজী
উৎপাদনের পক্ষে প্রশস্ত এবং দেশে যথেষ্ট ফল পুশ্দ
পাওয়া যায়। এই দেশে দৈত্য—ঘোটক, সুগলি,
হরিদ্রা ও ভেষল লতা পাওয়া যায়।

জনবায়ু শৈত্যপ্রধান। বথেষ্ট বর্ফ পড়ে কিন্তু বাটকা নাই। অধিবাসীরা চর্ম্মের অঙ্গরাখা ও শুল্বস্থাবহার করে। নিকটবর্তী অক্তান্ত প্রদেশের

अनमाधात्र एवं छे भरत देशका कर्ड्व करत । अधिवामीता পেৰিতে হুজী কিন্তু প্ৰতারক। ইহারা উপযুক্ত রূপে শিক্ষা প্রাপ্ত হয় এবং বিদ্যাভাসে রত। অবিশাসী ও ধার্মিক উভয় প্রকার লোকই ইহাদের মধ্যে দেখিতে পাওয়া যায়। প্রায় একশত সজ্যারাম ও ৎ সংস্থাতি আছে। অশাকরাজ নির্মিত ৪টী স্থ আছে। প্রত্যেকটাতেই তথাগতের শরীর্চিজ্ বিদ্যান। দেশের প্রাচীন ইতিহাস এইরূপ—এই দেশে পূর্বে এক निमाल इन हिल। প्राकाल वृक्षाप्त छेन्। न दम्भ इहेर इ এক দৈত্যকে দমন করিয়া মধাদেশে (ভারতবর্ষে) আগমন করিতেছিলেন। তখন মধ্যাকাশে তিনি यानम्हरू विलियन "यागात निर्द्वार्यत भरत थहरू यथास्त्रिका এই দেশে ब्राङ्गाञ्चाभना कतिरवन, ও অधिवामी-দিগকে দমন করিয়া স্বকীয় ক্ষমতাম ৰৌদ্ধর্ম প্রচারিত कतिरवन। निर्नार्भित अर्ध्वन्छ वरमत भरत, जानस्मित्र শিवा **मधा**खिका, वड़िक इटेशा এवः **चड्डे** विस्तान লাভ করিয়া বুদ্ধের ভবিষদ্বাণা অবগত হন। ভাহার व्यष्टः कत्र । अ गः बार्ष व्यक्त इहेश्रा, डिनि ग्रे (१८०) वागमन करत्रन। উচ্চ এक পর্কাতের শীর্ষভাগে অধিবেশন করিয়া তিনি দৈত্যকে অনৈদর্গিক ব্যাপার প্রত্যক্ষ করাইতে লাগিলেন। দৈত্য এই দুখ্যে আশ্চর্ঘ্য इर्गा अङ्ख्त कि रेक्स ख!नियात क्या उँ ५२ क रूट तन। অর্থ দৈত্যের নিকট কেবল নাত্র তাঁহার বদিবার স্থান প্রথিনা করিলেন। দৈত্য তাঁহার বদিবার জন্ম श्रान निर्फिम कतिया (महे श्रान हहेर्ड जन जामत्र कितिन। अर्थ् उ९भद्र निष्ठ देनवेशिक्त निष्ठित শরীর বৃদ্ধি করিতে লাগিলেন এবং দৈতারাজও बन स्नारक्षतिक कतिएक नागिन। এই প্रकारि হ্রদ জলগৃষ্ঠ হইল। ইহাতে নাগ পরাজিত হইয়া বাসের জন্ম স্থান প্রার্থনা করিল। অর্থ তথন विभाग विश्वास्त्र छेख्र शन्तिम कार्ष ३०० जि বিস্ত একটা কুম্মলাশয় আছে। ঐস্থানে দৈত্য ও তাহার বংশাবলী বাস করিতে পারিবে। দৈত্য ज्थन निरंदनन कतिन रम उन ७ रिन छात्र आवीम इन যণ্ন হস্তান্তর হইরাছে, তথন অর্থকে পূলা করিবার অক্ত ভাহাকে আদেশ দেওয়া হউক।

মধ্যান্তি চা উত্তর করিলেন যে "কিছুদিন পরেই আমি
নির্বাণ প্রাপ্ত হইব; স্থৃতরাং আমার ইচ্ছা থাকিলেও
কেমন করিয়া আমি তোমার প্রার্থনা পূর্ণ করিতে
পারি ?" নাগ তথন উত্তর করিল যে তাহা হইলে
১০০ শত অর্থ যেন বৌদ্ধর্মের শেষ না হওয়া পর্যান্ত
ভাহার পূলা গ্রহণ করেন। তৎপর সে মধ্যান্তিকার
নিয়োজিত স্থানে প্রত্যাগমন করিয়া বাস করিবে।"
মধ্যান্তিকা তাহার প্রার্থনা পূর্ণ করিলেন।

মহৎ এই প্রকারে নিজ দৈবণজিবলে এই দেশ প্রহণ করিয়া ৫০০ শত সজ্মারাম নির্মাণ করিলেন। তৎপর যতিগণের পেবাশুশ্বার জন্য তিনি নিকটবর্ত্তী দেশ সমূহ হইতে অনেক গুলি দরিদ্র লোক করে করিলেন। কিন্তু তদ্দেশীয় উচ্চবংশীর বাজিগণ মধ্যান্তিকার নির্কাণের পর এই নিম্ন-শ্রেণীর বাজিদিগকে স্থা করিয়া ভাহাদের 'ক্রীত' আগ্যা দান কবিল। ঝরণাগুলি হইতে এইক্ণণে বুদ্দ বাহির হইতেছে।

ভণাগতের নির্বাণের একশত বৎসর পরে মগধরাজ वार्माक পृथितोपि इहेरमन १वः मूत्र प्रामंत लिप्कित निक: छ । जिनि मणानिङ १३: छन । जिनि जित्र क श्रापष्टे मन्यान कतिएडन এवः मकन कीवरकर् मन्यारनत চকে দেখিতেন। তিনি ৫০০ অৰ্থ এবং ৫০০ শত ভিন্ন মতাবলম্বী পুরোহিতকে প্রভেদশ্যা ভাবে দেখিতেন। শেষোক্ত দিগের মধ্যে মহাদেব নামক এক হৃপণ্ডিত ছিলেন। তিনি প্রকৃত ধর্মের বিরুদ্ধে পুস্তকাদি প্রণয়ন করিতেন। যিনি তাঁহার খ্যাতির ্কণা অবগত হইতেন তিনিই তাঁহার সংসর্গে যাইয়া ভাহার মতাবলম্বী হইতেন : রাজা অশোক সাধু ও সাধারণ মহুষ্যে প্রভেদ না বুঝিতে পারিয়া এবং विश्विष्ठः याद्यात्रा त्राक्तास्यादी जाहारमवह जासूक्ना করিতে ইচ্ছুক হইয়া যতিগণকে গঙ্গাগর্ভে নিমজ্জন ফরাইবেন বলিয়া গঙ্গাতীরে এক সভা আহুত कतिरमन।

অর্থগণ বিপদাশক্ষা করিয়া নিজেদের ঐশবিক শক্তিবলৈ আকাশ মার্গে উড্টীন হইয়া এই দেশে পৌছিয়া—পর্বতে ও উপত্যকার লুকান্তি বহিলেন। অশোক এই সংবাদে অনুতপ্ত হইয়া নিজ দোব খাকার করিলেন এবং অর্থগণকে তাঁহাদের খদেশে প্রত্যা-গমনের অনুমতি দিলেন। কিন্তু অর্থগণ অখ্যাকৃত হইলেন। রাজা অশোক, তৎপর, অর্থগণের জন্ত প্রদেত সংবারাম নির্দাণ করিয়া এই দেশ তাঁহাদের দান করিলোন।

তথাগতের নির্কাণের চারিশত বৎসর পরে রাজা কনিক্ষ রাজপদে আসীন হইয়া দেশ দেশান্তর জ্য করেন। রাজকার্য্যের অবসর সময়ে তিনি বৌদ্ধ-বর্ম সংক্রান্ত পুস্তকাদি পাঠ করিতেন। প্রত্যহ তিনি थानाम तोक्षधर्म थादात अग्र याहार्या याह्यान করিতেন কিন্তু তিনি দেখিতে পাইলেন যে ভিন্ন ভিন্ন মতে যথেষ্ট পার্থকা। ইহাতে তিনি সন্দিশ হইলেন किस कान अकारतंरे मन्नर उक्षान मक्तम इरेलन न। এইসময়ে মাননীয় পার্শ্ব বিলেন সে "তথাগতের নির্বাণের পর অনেক বৎসর এবং অনেক মাস অভি-ৰাহিত হইয়াছে। ভিন্ন ভিন্ন সম্প্ৰদায় নিজ নিজ গুরুর পুস্তকামুগায়ী গতের অমুসরণ করে। প্রত্যেক নিজ নিজ মতের অমুসরণের জন্ম এত বিভিন্নতা দৃষ্ট হয়।" রাজা এই সংবাদে অত্যন্ত কাতর, হইর। আক্ষেপ করিতে লাগিলেন। পরে তিনি পার্শকে विनिद्यान "यिषि आगात निष्कत कान भूगावन नारे তত্রাপি বুদ্ধদেবের জন্ম জন্মান্তরে যে পুণ্য সঞ্চিত क्रियाणि, তাহারই কলে এই অবস্থা প্রাপ্ত হইরাছি। আমি আমার স্বকীয় হীন জন্মের কথা বিশ্বত হইয়া সত্যধর্ম রাখিবার চেষ্টা করিব। এই জল্প আমি ভিন্ন ভিন্ন সম্প্রদারাত্র্যারী তিপিটক চর্চার ব্যবস্থা করিব।" পার্থ ভত্তরে বলিলেন যে, রাজার পূর্ব-জনাৰ্জিত পুণ্যদলে এই উচ্চাৰস্থা তিনি এই জন্মে প্রাপ্ত হইয়াছেন। তিনি যাহাতে বৌদ্ধর্মানুষোদিত কর্মপদ্ধতি বজায় রাথেন, ইহাই পার্থের একাস্ত ইচ্ছা। রাজা দুর দেশাস্তর হইতে যতিগণকে আহ্বান क तिरलन।

এই সংবাদে চতুর্দেশ হইতে সকলে সমবেত হইতে লাগিলেন ও অভিজ্ঞ ব্যক্তিগণ অযুত্ত লি দূর হইতে এই স্থানে আগমন করিতে লাগিলেন। সপ্তদিবস ধরিয়া

वाषा नाना अकाव উপश्व अमान कविष्ठ लागिलन। পরে তিনি সম্বেহ বাক্যে যতিগণকে বলিলেন যে ভাধারা অর্থ প্রাপ্ত হইয়াছেন এবং ঘাহার। সাংসারিক মায়ায় বদ্ধ তাঁহারা প্রস্থান করন। কিন্তু তত্রাপি মনেক ষতি রহিয়া গেলেন। পরে তিনি দিতীয় আদেশ প্রচার করিলেন বে যাহারা শ্রমণত লাভের অক্য বিদ্যাৰ্জন করিতেছেন তাঁহারা প্রস্থান করুন। কিন্তু ভত্রাপি লোক সংখ্যা যথেষ্ট রহিল। ইহাতে त्राका जारमभ कतिरमन रग गाञ्चाता जितिमाग्न भातमभी ও ষড়ভিজ তাঁহারা ব্যতীত অক্যাক্ত সকলে প্রস্থান कतिए भारतन। किन्न देशाउँ लाकमःशा यर्शहे किमन ना। পুनद्राय जिनि जग्र जारमम প্रচার করিলেন যে, যাহারা ত্রিপিটকে ও পঞ্চিদ্যান্ন পরেদশী ভাঁহারা ৰাভীত অন্যান্য সকলে প্রস্থান করিতে পারেন। এই প্রকারে মাত্র ৪৯৯ জন যতি রহিলেন। পরে রাজা সদেশে প্রত্যাগমনের ইচ্ছা করিলেন। তিনি রাজগৃহে, राष्ट्रात कथा भिनानी जास्तान कतिशाहिलन তথায় যাইবার বাসনা প্রকাশ করিলেন। মাননীর পার্য ও অক্তান্ত সকলে তাঁহাকে এই উপদেশ দিলেন ধে ''তথায় অনেক অবিশাসী আছে এবং তথায় বিচার আরম্ভ হইলে ভিন্ন ভিন্ন মতাবলমীদিগের জয় विश्व ऋविधा इट्रा अध्यालनी এই छान्ह পছন্দ করিয়াছেন। এ দেশের চতুর্দিকে পর্বত **ट्यो।** रक्त १० वह प्रभ तक। करतः । ज्ञ कर्ततः । উৎপাদিকাশক্তি বিশিষ্টা এবং এ স্থানে ষথেষ্ট আহার্য্য পাওয়া'যায়। এই স্থানে ঋষি ও ধার্মিক ব্যক্তিগণ বাস করেন এবং এই স্থানেই স্বর্গীয় ঋষিগণ ভ্রমণ करतन।'

সমিলনী বিবেচনা করিয়া রাজার সহিত একমত হইলেন। অর্হৎ সমিভিব্যহারে রাজা এই স্থান পরিত্যাগ করিয়া অস্ত স্থানে উপস্থিত হইলা শাস্ত্র প্রণার উদ্যোগ করিলেন। বন্ধবিত্র এই সম্মিলনীর সভাপতি হইলেন। বিচারে যে সকল বিষয় মুর্বেষাধ্য হইত তাহা তিনিই নীমাংসা করিতেন। এই পাঁচশত যতি প্রথমতঃ স্ত্রপিটক ব্যাখ্যার জক্ত একলক স্লোক বারা উপদেশ শাস্ত্র প্রণয়ন করিলেন।

পরে অভিধর্ম পিটক ব্যাখ্যার অস্থ তাঁহারা লক্ষ শ্লোক

বারা অভিধর্মবিভাগ শাস্ত প্রণয়ন করিলেন। এই
প্রকারে তাঁহারা ছয়শত যাট অযুত শব্দ বারা তিশ

অযুত শ্লোক রচনা করিয়া তিপিটক ব্যাখ্যা করিলেন।
এই প্রকের সহিত প্রাচীন কোন প্রকেরই তুলনা
হয় না; ক্ষুদ্র হইতে বৃহৎ সকল প্রশ্লের সমাধানই
এই বিরাট গ্রন্থে হইয়াছিল। স্তরাং এই গ্রন্থ সকল
দেশে স্থাদৃত হইতে লাগিল।

কনিক্ষরাজ লোহিত বর্ণের তামপত্রে এইগুলি বৈদিত করিয়া প্রস্তরাধারে তাহা রক্ষা করিয়া মোহর যুক্ত করিয়া এবং উহা মধান্তলে রাথিয়া এক স্ত্রপ নির্মাণ করিলেন। ধাহাতে অপর ধর্মাবলখীগণ এই সকল শাস্তে অধিকার না পায় তজ্জ্ঞ তিনি যক্ষগণকে এদেশ রক্ষার জন্ম আদেশ প্রদান করিলেন। এই কাগ্য সমাপন করিয়া তিনি সমৈস্থে রাজধানী প্রত্যাগ্যন করিলেন।

এই দেশ হইতে পশ্চিম দার দিয়া নির্গত হইয়া তিনি পূর্বাস্থ হইয়া জাত্ম পাতিয়া উপবিষ্ট হইয়া, এই সমগ্র রাজ্য যতিগণকে দান করিলেন। কনিক্ষের স্বৃত্যর পরে "ক্রীত"গণ পুনরায় রাজ্যাধিকার করিয়া যতিগণকে নির্বাসন এবং বৌদ্ধাংশ্বের উচ্ছেন সাধন করিল।

টোন্ডলো দেশীয় হিমতালের রাজা শাক্যবংশীর। বুদ্ধের নির্নবাণের ছয়শত বৎদর পরে তিনি ভাঁছার পূর্বপুরুষের রাজত পাইয়া পুনর্বার বৌদ্ধর্ম প্রতিষ্ঠার জন্ম ব্যগ্র হন। কীতগ্র বৌদ্ধর্মের উচ্ছেদ সাধ্ন করিয়াছে এই সংবাদে তিনি সহস্র যোদ্ধাকে বণিকের বেশে সভিজত করিয়া গোপনে অস্ত্র সহ উহাদের अत्यम क्रिलि পর, ঐ দেশীয় রাজ্যে সসম্মানে অভার্থনা করেন। **উ**াহাদের ডিনি পাঁচশত যোদ্ধাকে অস্ত্রশস্ত্রে সজ্জিত করিয়া উৎকৃষ্ট পণ্য সহ রাজার নিক্ট প্রেরণ করেন। হিমতালের ভাষা ছদাৰেশ পরিত্যাগ করিয়া রাজসিংহাদনের নিক্ট উপস্থিত হইলেন। ক্রীতগণের রাজা ভীত হইয়া কিংকর্ডব্য বিষ্চু হইলেন। পরে রাজার মন্তক দেহচ্যুত করিয়া হিমভালের রাজা मङामप्रगरक विलिय र्य "आमि श्रिकालिय दोखा। নীচ জাতীয় রাজা এই সকল অত্যাচার করিতেন ৰিলিয়া আমি অত্যন্ত চুঃখিত হইয়াছিলাম; এইজগ্ৰ শামি অণ্য তাগার মন্তকচ্যুত করিয়াছি। কিন্তু व्यक्षितामोनिरात्र कानरे व्यवज्ञाय नारे " मञ्जीनन क नाना रम्हण निर्न्हामन कत्रिया, जिनि यजिश्वतक थाखागियन आदिम पिल्लन। এवः मङ्गाताय निर्माण कतिशा डांशामत्र वारमत अवस्मित्र कतिस्मन। পরে তিনি পশ্চিম দার দিয়া বহির্গত হইয়া পূর্বাস্ত रहेलन এवः ताका याजिश्याक मान क्रिलन। শীতগণ এই প্রকারে কয়েকবার স্বাধিকার চ্যুত হইল কিন্তু পরে পুনরায় ভাহারা এদেশ অধিকারে দক্ষম रहेन। এই कांत्र(१ वर्डमात्न बहे (५८म अविशामी-গণেরই অধিক প্রভাব।

নুতন নগরের ১০ লি দক্ষিণ পশ্চিমে এবং পুরাতন নগরের উত্তরে এবং বৃহৎ এক পর্বতের पिकर्ण मुख्याद्वारम ७०० युक्ति वाम करत्रन। मूर्व সংলগ্ন স্থা পেড় ইঞ্চি দীঘ খেতপাঁতাভবৰ্ বুদ্ধ-দন্ত আছে। পূজার দিন এই দন্ত জ্যোতিবিকীর্ণ পুনব্বার গ্রহণ করিবেন। পরে তিনি নদী উত্তার্ণ করে। পুরাকালে ক্রীতগণ বৌদ্ধধর্মের উচ্ছেদ সাধন করিয়া, ষতিগণকে দুরাভূত করিয়াছিল। এই नमाः এक जन धान । जात्र विषय मार्था वृक्षाप्त विष ষত শুভিচিহ্ন আছে ভাষা দর্শনে অভিলাধী হইয়া নিজ দেশে শান্তি সংস্থাপিত হইয়াছে শুনিয়া প্রত্যা-গমনের জন্ম অগ্রসর হইলেন। পথিমধ্যে হস্তীহুথ দেখিয়া ভিনি এক বুক্ষে আরোহণ করিলেন। হন্তীযুথ জলপান করিয়া, ঐ বৃক্ষের মূল উৎপাটন করিয়া বৃক্ষকে ভূমিশায়ী করিল। তৎপরে শ্রমণকে পृष्ठि क्रिया निविष् व्या स्थाप्टल উপস্থিত ২ইল। ७थाय बार्ड এक रखी ছिल। खमर्पत रख लहेगा •পীড়িত হন্তী তাহার ক্ষত স্থান দেখাইয়া দিলে, শ্রমণ সেই স্থান হইতে সুদ্র বংশ খণ্ড বাহিব করিলেন। পরে ঐ স্থানে ঔষধি প্রয়োগ করিয়া নিজ পরিধেয় বসন ছিল্ল করিয়া ক্ষত স্থান বাঁধিয়া দিলেন। অহা এक ही इसी अक ही व्यवनाथात व्यानमन कतिया छैश व्याह्ड इस्त्रीरक श्राम कतिल, इस्त्री देश श्राम्परक

अमान कतिम। अभन जातत्रन উদ্যোচন कतिहा দেখিতে পাইলেন যে উহাতে বুদ্ধদেবের দম্ভ আছে। পরে সকল হন্তীগুলি তাহাকে বেষ্টন করিয়া রহিল। পরদিন প্রত্যেক হন্তা তাঁহার মধ্যাক্ত ভোজনের জক্ত শল আনয়ন করিলে, তিনি আহারাদি সম্পন্ন করিলেন। পরে ভাহারা ভাহাকে বহন করিয়া অনেক দূর আনয়ন করিয়া অভিবাদন করিয়া প্রস্থান করিল।

শ্রমণ ঐ দেশের পশ্চিম সীমায এক বেগবতী মদী পার হইতে লাগিলেন। ঐ সময় নৌকা নিমজ্জনের সন্তাবনা দেখিয়া অক্তাক্ত আরোহীগণ স্থির করিল (य अभएनत्र निकं जिन्छ ग्रहे कान हिल्ल आह्य अवः ঐ চিহ্নের লোভেই দৈত্যগণ নৌকার এই দশা করিতেছে। নৌকাস্বামী শ্রমণের জব্যাদি পরীক্ষা দারা ঐ দন্ত দেখিতে পাইলেন। তথন শ্রমণ ঐ চিছ্,উর্দ্ধে ধরিয়া মস্তক নত করিয়া নাগগণকে সম্বোধন করিয়া বলিলেন যে, ইহা এই ক্ষণ ভাহাদেরই নিকট শ্রস্ত রহিল ; প্রত্যাগ্যন করিয়া তিনি উহা হইতে অত্মীকার করিয়া প্রত্যাগমন করিয়া নদীকে সম্বোধন করিয়া দীঘ নিশাস পরিত্যাগ করিয়া বলিলেন যে "এই দৈত্যগণকে দমন করিতে শিকা। कत्रि नारे रिलग्नार वानात এर प्रक्षमा।" পরে ভিনি ভারতবর্ষে প্রত্যাগমন করিয়া দৈত্য-দমন শিক্ষা করিলেন এবং তিন বৎসর পরে খদেশে প্রত্যাগমন कतिया नर्गा छै। त्र (वर्ष) निर्माप कति दलन। नाभभन তাঁথার নিকট বুদ্ধদেবের দস্তাধার আনয়ন করিল। শ্রমণ উপা গ্রহণ করিয়া এই সজ্বারামে আনয়নপুর্বক দেই সময় ২ইতে পূজা করিতেছেন।

এই সভ্যারামের ১৪।১৫ লি দক্ষিণে কুম এক সভ্যারামে অবলোকিভেশ্বর বোধিসত্ত্বের দণ্ডায়মান প্রতিমূর্ত্তি আছে। যদি কেহ অবলোকিতেশ্বকে না দেখিয়া অনশনে দেহ ভাগি করে, ভবে এই প্রভিমূর্ত্তি হইতে উজ্জ্ব প্রতিবিশ্ব বহির্গত হয়। কুদ্র সজ্গারামের मिक्निनशूर्क्त ७० मि मूद्र युह्द भर्क्ट धाहीम मञ्चात्रारमत ध्वःमावरणव (मथा यात्र। वर्खमारन করেন। এই স্থানে স্থায়াস্সার শান্ত প্রণয়ণকারী সজ্বভন্ন বাস করিতেন। সজ্বারামের দক্ষিণস্তূপে অর্থগণের শরীর রাক্ষিত হইতেছে। পর্কেত্য পশু ও বানরগণ পুপোপহার প্রদান করে। অনেক অনৈস্গিক ব্যাপার এই পর্বতে সম্পাদিত হয়। অনেক সময় পর্বতের শীর্ষ দেশে অখের মৃত্তি দৃষ্ট হয় কিন্তু বস্ততঃ অহৎ ও শ্রমণগণ যাহারা এই স্থানে সমবেত হন, তাঁহাদের অঙ্গুলি অক্ষিত ছাযা ধারাই এই मकन मूर्खि पृष्टे श्रा

যে সজ্যারামে বুদ্ধদেবের দম্ভ রক্ষিত আছে, ত হার দশ লি পুর্বের পর্বত মধ্যে কুদ্র সজ্বারাম আছে। পুরাকালে স্থাভিল্য এই স্থানে বিভাদ-अकत्रगणनणाञ्च धागमा करत्न। निकटि प्रशास यूषे छेक छ ए । अक बन व्यर्ट हिलन। उँ। हात्र रखीय नाम थान (ভाजन हिन। लाक उंग्रांक বিজ্ঞপ করিয়া বলিত যে তিনি পেটুকের ন্যায় আহার করিতে পারেন কিন্তু তিনি সত্য মিথ্যা সমুদ্ধে কি অর্হৎ বলিলেন যে, "কিছুদিনের মধ্যেই আমি অণুপরিশেষ অবস্থায় উপস্থিত হইব। কি করিয়া সংঘারাম আছে। তথায় এতশত যতি বাস করেন। ইহা সম্ভব তাহাই আমি এইক্ষণ ব্যাখ্যা করিব।" জনসাধারণ এই বাক্যে আরও তাঁহাকে বিদ্রূপ করিতে লাগিলেন। পরে অঙ্ও এই প্রকারে নিবেদন করিলেন "পূর্বজন্যে আমি হস্তা ছিলাম এবং আমি প্রাঞ্লে কোন রাজার হস্তীশালায় বাস

क्रिडांग। এই সময়ে এই দেখে জবৈক শ্রমণ বাস করিতেন। রাজা আমাকে এই শ্রমণকে मान करतन। वृक्षःमर्वत প्रक वहन करिया आगि এই দেশে আসিয়া মৃত্যুমুথে পতিত হই। সকল পুত্তক বহন করিবার পুণ্যকলে আমি মরির। মনুষ্যজন্ম গ্রহণ করি এবং পরজন্মে আৰার পূর্ব জন্মার্কিত সুকৃতির বলে সন্ন্যাসীর বসন পরিধান করি। পরে অনবরত চেষ্টা করিয়া সামি বড়বিদ্যা লাভ 'করি। বদিও আমি পূর্বাভ্যাস বশতঃ অত্যধিক আহার করি, কিন্তু ভত্রাপি আমার যাহা আবশ্যক তাহার এক তৃতীয়াংশ মাত্রগ্রহণ করি।" ভাহার কথায় কেহই প্রত্যে লাভ করিল না। তৎ-क्र नां ९ जिनि मगां थि द्वादा जाकारण উठिएन। जां श्रांत শরীর হইতে ধুম ও অগ্নি বাহির হইতে লাগিল এবং जिनि निक्तां श्राप्त इंदेलन। उँशिव श्राप्त निम्न পতিত হঠল এশং সেই স্থানে স্প নির্মিত হইল।

त्राक्यानी उर्देरक शांत्र २०० मंख लि शिक्टरम यारेशा व्यानता रेमलिन मङ्यात्रास्य (पीष्टि। এই জানেন? নির্বাণকালে সমবেত জনসাধারণকে স্থানে পূর্ণ বিভাসশাস্ত্র প্রণয়ন করিয়াছিলেন। নগরের ১৪০ কি ১৫০ মাইল পশ্চিমে মহাসভিবকাগণের এট স্থানে শাস্ত্রজ বোধিনাতত্বসঞ্চল শাস্ত্র প্রণয়ণ করিয়াছিলেন। এই স্থান ২ইডে দকিণ পশ্চিমে আমরা পুণাচ দেশ ও রাজপুর রাজ্য হইয়া ওক্ষ-দেশে পৌছি।

( তৃতীয় খণ্ড সমাপ্ত )

# खीरमना।

নারী সৈত্যের বিবরণ যদিও পুরাতন বহু গ্রন্থে পাওয়া যায় তবুও অনেকে ভাহা সত্য বলিয়া প্রত্যয় করিতে চাহেন না, অনেকেরই দৃঢ় বিশাস তাহা গ্রন্থকর্তাদিগের উর্বার কল্পনা প্রস্ত। সম্প্রতি নারী সৈত্তের অভিত

সম্বন্ধে নৃতন এমন সকল প্রমাণ পাওয়া গিয়াছে যাহাতে সে বিষয়ে অবিশ্বাস করিবার षात्र (कान উপাत्र नारे। এই छी श्राधी-নতা পক্ষপাতের দিনে, স্থদূর অতীতেও যে नात्री गण श्रुक रवाहिल दलवीया क्षा कार्य कार्य कार्य

এবং বীরের ত্যায় কঠোর কর্ত্তব্য পালনে মধ্যে একজন লাটিন কবি ভার্জিন বর্ণিত প্রীতিজনক হইবে আশা করা যায়।

সভ্যতার সর্বোচ্চতম স্থান অধিকার করিয়া-ছিল।

কোনও রমণা রথ চালনা করিতেছেন, কেহ সগর্কে অশ্ব চালনা করিতে প্রবৃত্ত পরিচ্ছদে সজ্জিত করিতেন। অপর কেহ বা বর্ষাহন্তে ছন্দ যুদ্ধে অগ্রসর হইয়াছেন। এই সকল যুদ্ধদুশো তাঁহারা নিয়তই পুরুষদিগকে পরাজয় করিয়া জয় গোরবে গর্বিত। পুরুষ প্রতিষ্ণী-দিগের বিশাল বক্ষে অকুতোভয়ে নিষ্ঠর সাহসের সহিত অসি কিমা বল্লম প্রোথিত করিয়া দিতে উন্নত, এবং পরাভূত পুরুষগণ রণে ভঙ্গ দিয়া পৃষ্ঠ প্রদর্শন পূব্বক মৃত্যুমুথে পতিত হইতে-ছেন। नात्रीशन অধিকাংশ স্থলেই স্বন্ধ যুদ্ধে প্রবৃত্ত, তাঁহাদের দৃঢ় মাংসপেশী সম্বন্ধ বাহ-যুগল দেখিয়া স্বতই তাঁহাদিগকে পুরুষ অপেকা অধিকতর বলশালী মনে হয়। সমাধি মধ্যে ष्रेषि मनम काम প্रकाश नात्रीककान भाउमा গিয়াছে আর দেইখানেই তাঁহাদের ধাতুনির্শ্বিত শিরস্তাণ, বর্মা, তরবারি এবং বর্ষাথণ্ড রক্ষিত পণ্ডিতদিগের বিশ্বাস ইহাদিগের वाट्ट।

সক্ষম হইয়াছিলেন সে তথ্য সকলেরি নিকট অসীম প্রতাপশালী চিরকুমারী সাম্রাজ্ঞী কামিনা।

সম্প্রতি ইতালীর মধ্য প্রদেশে বেনমণ্ট হার্কিউলিনিয়াদের ভগাবশেষ মধ্য হইতে নামক স্থানে সনাহিত কতকগুলি ইট্ৰস্কান অলকাল পূৰ্বে ধাতুনিৰ্শ্বিত অনেকগুলি অতি ভাস্কর মূর্ত্তি আবিষ্কারদারা নারী দৈন্তের স্থঠাম যুদ্ধরতা নারীমূর্ত্তি পাওয়া গিখাছে, অন্তিত্ব নিঃসংশয় রূপে প্রমাণিত হইয়াছে। প্রত্যেকটিতেই নারীগণ যে জাতীয় পরিচ্ছদ ইট্ সকানগণ এক রহস্তময় জাতি, রোমক পরিধান করিয়া আছেন তাহার সহিত রোমক অভ্যুত্থানের বহু শতান্ধি পূর্বেই তাহারা কিম্বা গ্রীসীয় পরিচ্ছদের কোন সাদৃশ্রই দেখা যায় না—এবং এই স্বাভন্তাই তাঁহাদের বাস্তবিক্তার সাক্ষ্যস্ত্রনপ উল্লেখিত হইয়া বেনমণ্ট ভূগভটংখাত ছুইটি বহু থাকে। গ্রীদদেশীয় ভাঙ্কর এই মুর্তিগুলি প্রাচীন সমাধির বহিপ্রাচীর গাত্রে নারী থোদিত করিয়াছেন, এগুলি যদি কেবল দৈন্তের সংগ্রাম দুগু থোদিত আছে। তাঁহার ক্লনা প্রস্ত হইত তাহা হইলে স্বভাবতঃই সেগুলি তিনি স্বীয় জাতীয়

> গ্রীক পুরাণে দেখা যায় এই যোদা স্ত্রীজাতি আসিয়া মাইনরে বাস করিতেছিলেন। আধুনিক Boghany Kniএৱ ধ্বংসাবশেষের সন্নিকটে থার্মোডন নতীতীরে ক্যাপাডোসিয়া নামক স্থানে তাঁহাদের আদিম নিবাস। সেথান হইতে আসিয়া মাইনরবাসী-দিগকে পরাভব করিয়া নৃতন রাজ্য সংস্থাপন অভিপ্রায়ে অভিযান করেন। এই রাজ্য সম্পূর্ণ ই স্ত্রীশাসনের অধীন ছিল। কথনও যদি কোন নারী স্বয়ম্বরা হইতে ইচ্ছা করিতেন ভাগ হইলে পার্যবন্তী কোন রাজ্যের পুরুষকে করিতে পারিতেন—কিন্ত ভিনি মনোনীত याभौषिक वन्नी किया निकानवीन ভাবে বাস করিতে হইত;পদ্মী যেদিন ইচ্ছা সেইদিনই তাঁহাকে বিদায় করিয়া দিতে পারিতেন। রাজ্যে পুরুষ সন্তান হইলেই

ভাহাদিগকে রাজ্যান্তরে প্রেরণ করা নতুবা মারিয়া ফেশা হইত।

এই ন্ত্রী সামাজ্যের প্রসিদ্ধ রাজ্ঞী পেন্থেসিনিয়ার বীরত্ব কাহিনী ইনিয়াডে বর্ণিত
আছে। যথন বারশ্রেষ্ঠ হেক্টর হত হইলেন,
যুদ্ধ জয়ের আশা ক্ষীণ হইল, তথন ট্রোজানগণ
এই সামাজ্ঞীর সাহায্য প্রার্থনা করেন।
পেন্থেসিনিয়া পঞ্চ সহস্র সেনা লইয়া তাঁহাদের
পক্ষ অবশ্বন কারয়াছিলেন। প্রাচীন
কবিগণ অনেকেই তাঁহাদের ভৈরব বীরত্বেব
বর্ণনা করিয়া গিয়াছেন। এই স্ত্রী সেনার
সহিত যুদ্ধ করিয়া গ্রীকগণ এমনই ভীত হইয়া
গিয়াছিল যে তাঁহাদের উচ্চ তীক্ষ রণহন্ধার
শুনিবামাত্র পশায়ন করিত। পেন্থেসিনিয়ার

হত্তে গ্রীসীয় অনেক শ্রেষ্ঠ বীর নিহত হরেন;
পরিশেষে আফিনিসের সহিত যুদ্ধে রাজ্ঞী
প্রাণ হারান। যুদ্ধের পর আফিনিস তাঁহার
অরপম রূপ লাবণ্য এবং তরুণ বয়স দেখিয়া
অত্যন্ত কাতর ভাবে বালকের ন্তায় রোদন
করায় কোনও অভদ্র গ্রীকয়বা তাঁহাকে
উপহাস করে। এই কারণে তিনি তাহাকে
ইত্যা করিয়াছিলেন। প্রাচীন কাব্যে এই
গ্রী সেনার বছবিধ কোতূহলজনক বর্ণনা
দেখিতে পাওয়া যায়। জগিরখ্যাত অমিতবলশালী হার্কিউলিস বীরোচিত যে হাদশ
কার্য্যের জন্ত চিরুশ্ররণীর তাহার মধ্যে এই গ্রী
রাজ্যের সাম্রাক্ষী হিপোলিটার মেখলা সংগ্রহ
করিয়া আনা অন্ততম।

**क्षित्रयमां (मर्वी**।

## बदमा (वा-ति।।

- রক্ষো যথন ইংরেজের সহিত যুদ্ধ উপস্থিত হয়,
  সেই সমরে সে দেশে বো-টো নামে এক প্রসিদ্ধ দফা
  ছিল। ভাহার প্রভাবে সকলেই সশক্ষিত থাকিত।
  ভাহার এরূপ এক আশ্চয্য চতুরতা ছিল, যে ইংরাজ
  গবমেন্ট পর্যন্ত ভাহাকে বহু চেষ্টাতেও ধরিতে
  পারেন নাই।
- অবশেষে অক্ত কোন উপার না দেখিয়া ইংরাজেরা ভাহাকে রাজজোহী বলিয়া খোষিত করিলেন, এবং প্রচার করিলেন যে, যে কেহ বো-টোর মন্তক লইয়া আসিতে পারিবে সেই গবমেণ্টির নিকট দশ সহস্র মুদ্রা পুরস্কার পাইবে। কিন্তু এ সকল ব্যবস্থা সম্ভেও বিধাতা ভাহার মন্তকটিকে যেস্থানে রাখিয়াছিলেন, .তাহা নিক্লপজ্রে সেই স্থানেই থাকিয়া নিত্য নূতন উপদ্রবের কৌতুক সৃষ্টি করিতে লাগিল।

এক দিন সংবাদ আসিল যে বোটো এক জঙ্গলের মধ্যে রহিয়াছে। সেই প্রদেশের সেনাপতি মনে

করিলেন বন খিরিয়া ভাহাকে বন্দা করিবেন। তিনি বহু লোক শইয়া সেই জঙ্গলটি খিরিলেন এবং প্রভ্যেককে বলিয়া দিলেন যে বোটোকে যে ধরিতে পারিবে সেই দশ সহস্র মুদ্রা পুরস্কার পাইবে।

দৈনিক, পুলিস, কুলি, কুষক, গ্রামবাসী সকলেই আসিয়া এই ব্যাপারে যোগ দিল। সকলেই পুরস্কারের লোভে উৎফুল্ল। ক্রমে এত লোক আসিয়া জুটিল যে সেই লোকপ্রাচীর ভেদ করিয়া পলায়ন করা বো-টোর স্থায় দস্যুর পক্ষেও অসম্ভব হইয়া দাড়াইল।

কিন্ত তথন ভাবিষার আর সময় নাই। যাহা
হয় একটা কিছু অবিলম্থেই করিতে হইবে। কালেই
বোটো তংকণাৎ তাহার পরিচ্ছদ ত্যাগ করিরা
কুলির মত এক জীর্ণ চীর পরিল এবং একগাছি ছড়ি
লইয়া অক্সান্ত, সকলের সহিত ভাহারই অবেবণে
থোগ দিল। পরিণামে ফল হইল এই বো-টো
অপর লোকদের সহিত পারিশ্রমিক চারি

আনা আদায় করিয়া লইয়া হাই মনে সে স্থান ভ্যাগ করিল। ভাষার পরেই সে সেই প্রদেশের সেনাপতিকে এক পত্রের সহিত হুই :আনা ফিরাইয়া দিয়া এইরূপ লিখিল বে, সে অর্দ্ধেক দিন মাত্র খাটিয়া পুরা দিনের পারিশ্রমিক লইতে প্রস্তুত নহে।

কিছুকাল পরে একদিন বোটো এক প্রদেশের ক্ষিশনর সাহেবের নিকট উপস্থিত হইয়া বলিল—
"আমিই বোটো, আপনার নিকট ধরা দিতে আসিয়াছি।"

সাহেব একথা বিশাস করিতে না পারিয়া বলিলেন—"বেশ কথা। এখন তুমি কে এবং কি চাও তাহা সত্য করিয়া বল। আজকের এ কাজের জন্ম কত পাবার আশা কর।"

বোটো শাস্তভাবে উত্তর করিল—"দশ সহস্র মুদ্রা। "সাহেব অবাক হইয়া জিজ্ঞাসা করিলেন—

"আমি ।তোমার কথার অর্থ ঠিক বুনিতে পারিভেছি না।"

বোটা উত্তর করিল - "কেন, ইহার মধ্যে ছুর্পে!ধ্য ভ কিছুই নাই। গবমে টি কোনদিনই সভ্য ভঙ্গ করেন না ভা ভ' আপনি জানেন। গভমে টি ঘোষণা করেছেন যে, যে ব্যক্তি বোটোর মন্তক লইয়া আসিবে সে দশ সহস্র মুদ্রা পুরস্কার পাইবে।"

সাহেব এতক্ষণে তাহার কৌশল বুঝিয়া বলিলেন
—"কিন্তু তোমার মাথাট খিসিয়া পড়িবে আর তুমি
এ টাকা পাইবে কি উপায়ে ?"

· "बाबात जी পুত্র ড' পাইবে।"

"সে কথা সভা, কিন্ত তোমার এ কোশল চলিবে না। দশ সহস্মুদ্রার তোমার অভাব কি ?"

"অভাব না থাকিলে আপনার সমুখে আসিয়া দাঁড়াইতাম না। আধার অভ্চরেরা আমার সর্বাস্থ জইয়া আমাকে ত্যাগ করিয়া পলায়ন করিয়াছে। আজ এক পক্ষ ধরিয়া এমন অবস্থা দাঁড়াইয়াছে যে আমি ক্থন ধরা পড়ি ভাহার ঠিক নাই। তাই মনে করিলাম স্ত্রী পুত্রের জন্ত যদি দশ সহস্র মুদ্রার সংস্থান করিয়া যাইতে পারি ত মন্দ কি।

"किन्छ छ। काछ। ७ आमि निष्ठ ७ वर्ट्ड थाति। आमि डाबारक धित्रा डामात्र माथा ग्रदम एउत्र निक्छ थात्रे। इस। इस्ति। विकास स्ट्रिंग

"আপনি ভদ্র ইংরাজ, আপনি তা করিবেন না তা আমি জানি।

সাহেব কিছুক্ষণ চিন্তা করিয়া বলিলেন—"দেখ, তুমি যে বোটো নও তা আমি বেশ জানি। তুমি কে তা জানিবার জন্ম আমি ব্যস্ত নহি। কিন্তু তুমি কি চাও তাহা আমাকে স্পষ্ট করিয়া বল।"

মুহর্তমাত্র ইতন্তত করিয়া বোটো বলিল—আপনি

ঠিকই ধরিয়াছেন। কিন্তু আমার জীবনও বোটোর
জীবনের স্থায়ই বিপন্ন। আমি তাহার সন্ধান বলিয়া
দিরাছিলাম, সূতরাং আমার জীবনও আর মুহর্তের
জন্ত নিরাপদ নহে। আমি তাহার অর্থ অপহরণ
করিয়া পলাইয়াছিলাম। আপনি অন্থাহ করিয়া
মান্দালে পর্যন্ত আমার সঙ্গে একটি লোক দিন।
এই নিন সহস্র মুদ্রা; আজ হইতে ছাদশ দিনের
মধ্যে আমি বোটোকে ধরাইয়া দিতে না পারিলে এ
টাকা জ্বাপনার হইবে। যতদিন না বোটো ধরা
পড়ে ভতদিন এ টাকা আপনি নিজের কাছে
রাথিতে পারেন।"

মিনিট হুয়েক চিন্তা করিয়া কমিশনর সাহেৰ দস্যার প্রস্তাবে আনন্দিত হইলেন।

বোটো নিরাপদে মান্দালেতে উপস্থিত হইবার পর ভ্যশনর সাহেব ভাহার নিকট হইতে এই পত্র পাইলেন—

"घाषण जिन शृद्धं आमि—বোটো आशनात निक्टो रा है। जा त्राविग्ना हिलाम, छाटा आशिनिहे त्राविग्ना जिर्देन। आभि आशनारिक में का कथाहे विल्नाहिलाम, किछ आशिन छाटा विचाम क्रिलान ना प्रविग्ना आभि मिथा। कथा विल्ना छेक है। का क्या त्राविग्नाहिलाम। है: त्राक शम्पर्य है में छाड़ है। है। इहें है जिल वार्यन। किछ छाटाता हहें। किनियह अक्रार्य शहल क्रतन ना।"

बी इः

# थाठा-(गोत्रव।

( Earl of Ranaldshay হইতে )

বিশালকায় আসিয়া মহাদেশের মহীয়নী-मूर्खि जगरवामी क विविधित के विश्व वि আরুষ্ট করিয়াছে। পর্ভুগালের অসমসাহসিক नाविकग्रां अक्रान्त अक्षान्त अधावमात्र य मिन मिक्न-মহাদাগরের রহস্তজাল ভেদ করিল, দেই **मिन इट्रेंट रिमिक ९ नामिकाकौरो**ब क्रम-वर्कनभीन अः व्यविष्ठित्र , जाद আসিয়ার প্রহেলিকাময়, বিশাল ভটাভিমুথে দক্ষিণ মহাসাগরের আদিতেছে। বহিয়া উত্তাল তরঙ্গমালার ঘাত প্রতিঘাতে কত মহা-জাতির উত্থান ও পতন হইয়াছে; প্রাচ্য-জগতের বিশাল রঙ্গমঞ্চে কত জাতি কিছু দিনের জ্বন্থ রাজ-মভিনয় করিয়া অন্তর্হিত इहेब्राह्म। পর্ত্ত্রাল, স্পেন, হলাও, ফ্রান্স मकरनाष्ट्रे यथाक्रस्य এই विवार प्रभारक चार्यम করিয়াই উন্নতির সর্ব্বোচ্চ দোপানে আরোহণ করিয়াছিল; এবং আজিও ইংলও ইহারই উপন্ন নিজের গৌরবিসংহাসন প্রতিষ্ঠিত রাথিয়াছে।

কালচক্রের পরিবর্ত্তনে বিজয়-অভিযানের দিন গত হইয়াছে। চারি শতান্দী পূর্ব্বে যে রহক্ত যবনিকার অন্তরালে আদিয়া অম্পষ্ট আলোকে প্রতিভাত হইত, সে যবনিকাও অপসারিত হইয়াছে। আসিয়া আজ উন্মৃক্ত, আলোকোম্ভাগিত। কিন্তু যে ইক্রজালের অপরূপ কুহকছটায় চারি শত বৎসর পূর্ব্বের বাণিজ্ঞার্যবসায়ী ও ছংসাহসিক ব্যক্তিবৃন্দ আরুই হইত আজিও তাহার মোহিনী শক্তি কিঞ্জিনাত্র ক্ষুগ্ধ হয় নাই; তাহা কেবল

রূপান্তর গ্রহণ করিয়া স্বীয় প্রভাব বিস্তার করিতেছে মাত্র।

এ কথা সতা যে এখনও যুদ্ধ ব্যবসায়ী ও আবিক্ষন্তাদিগের জন্ম যথেষ্ট ক্ষেত্র পড়িয়া রহিয়াছে। বণিক এখনও তাহার বাণিজ্য-জাল দেশের এক প্রাপ্ত হইতে অপর প্রাপ্ত পর্যান্ত বিস্তার করিতে পাবেন। কিন্ত আসিয়ার ইউবোপীর প্রভুত্ব বিস্তারের সঙ্গে সঙ্গে, বণিক ও সৈনিকের একাধিপত্য অন্তহিত হইয়াছে; এবং এই সকল যুদ্ধার্থী ও বাণিজ্যকামীর স্থান পর্যাটক ও অনুসন্ধিৎস্থ ছাত্রবর্গ দিন দিন অধিকার করিতেছে। প্রাচ্য জগতের গবেষণা ও পুরাত্তালুসন্ধানের সীমাহীন ও বিমোহন সাধনাকে এই বিশাল ভূমিতে আকর্ষণ করিয়া আনিতেছে।

প্রতীচা হইতে প্রাচারাজ্যে এই ভারকেন্দ্রের পরিবর্ত্তন-ব্যাপার খুবই ঘটনা পূর্ণ;
কিন্তু অবোধ্য কিংবা অনৈস্থানিক নহে।
প্রাচাদেশ সমূহ ও ভাহাদের অধিবাসীবর্ণের
বিশালত এবং বৈচিত্র্য আসিয়ামহাদেশকে এক
বিপুল অনন্ত সৌন্দর্য্যে জড়িত করিয়া
রাধিয়াছে। দার্শনিক ও ঐতিহাসিক, সাহিত্যসেবী ও শিল্পী, প্রত্নতন্ত্রবিৎ ও পরিব্রাজক,
রাজনীভিবেন্তা ও বিপ্লবপন্থী সকলেই স্ব স্ব
ক্ষমতা পরিচালন ও জ্ঞান প্রয়োগের প্রথ
আসিয়ার এই বিরাট ক্ষেত্রের মধ্যেই দেখিতে
পাইবেন।

যে মহান্ ধর্মাত্রয়ের স্থমধুর শাসন দভের নিকট আজ সমগ্র জগৎ স্থেকায় অবনতমস্তক.

মানবকুলের ধর্মপিপাদা নিবারণ করিতেছে, সেই বৌদ্ধ, পৃষ্ঠীয়, এবং মহম্মদীয় ধর্ম এই আসিয়া-জননীর পবিত্র ক্রোড়েই ভূমিষ্ঠ হইয়াছে। দার্শনিক প্রবর এমার্মনের উক্তি—"ইউরোপ চিরদিনই উচ্চতর ধর্মভাবের জন্ম প্রাচ্যপ্রতিভাব নিকট ঋণী"। \* \*

সাহিত্য ও শিল্প জগতেও আসিয়াব দান তাহার সন্তানবর্গের সর্বাভিসারিণী ও বৈচিত্রা-ময়ী প্রতিভার জলম্ভ কার্তিস্তম্ভ। আসিয়াব সামাজাসমূহ ও নবপতির্নের বিচিত্র ইতিবৃত্ত জগতের ইতিহাদে কতকগুলি মোহ-ময়ী পৃষ্ঠা সন্নিবিষ্ট করিয়াছে। ভাহাব বিজেতৃবর্গের কার্ত্তিগাথা ধবিত্রার ভূপালরুন্দের व्यवनान मगुर्वत मधा स्वर्शकरत निथिन রহিয়াছে। দিগ্রিজয়ী সাইরাস, ডেরিয়াস ও জারক্সেদ্, মোগলবার জঙ্গিদ খা, তাতাররাজ তৈমুরলঙ্গ, গজনীর মামুদ, মোগলরাক্য প্রতিশ ষ্ঠাতা বাবর, : রাজনীতি বিশারদ আকবর —- ইতিহাদপাঠজ ব্যক্তিবর্গের মধ্যে ইহাদের নাম কে না অবগত আছেন? ইঁহাদের वोतकाहिनो लागाक नवीत ७ छछिछ হৃদয়ে পাঠ করিয়া কেনা ভীত ও চকিত হইয়াছেন ?

- প্রাচ্য সাহিত্যের অক্ষয় ভাতারে বুধ-মণ্ডলীর জ্ঞান ক্ষ্ধা মিটাইবার কত বিচিত্র উপকরণ পড়িয়া রহিয়াছে। চীন সাধু কন্-ফুকাসের উপদেশাবলী কি গভীর তত্তপূর্ণ! পারশ্র কবি সাদী ও ফার্দ্দ সীর হৃদয় কন্বো-খিত আবেগময়ী কবিতা কি মধুময়ী! Old Testament লেখকদিগের শল-চিত্রান্ধন-প্রতিভা কি বিশ্বয়করী!

যাহাদের মধুময় উৎসের অমৃত প্রবাহ জগতের শিল্প জগতে নেত্রপাত করিলে দেখিতে পাই, আসিয়ার মস্জিদ, মন্দির এবং হশ্মাবলী ভাহার मञ्चानि तित्र व्रव्यभन मिन्ध्रा छात् न मृर्डिमान् সাক্ষীস্বরূপ দণ্ডায়মান রহিয়াছে। পিকিংএর "ত্রিদিব-মন্দির" (Temple of Heaven) कि स्नव! निका এवः छोकियात्र जाभानी মন্দিরসমূহের পরিকল্পনা কত व्यावूरेनलात निगत्रामश्र देकन मनित्रखनि অপেকা স্ক্র কারুকার্য্য এবং নির্মাণকৌশল কোথায় দেখিতে পাইব ? চারু-শিল্প-কম আগ্রাব তাজ অপেকা প্রাণম্পনী কি ? 'कामकूत्र'ष्ट त्रुक्तात्व विवाधेभूर्छि कि महिमामग्री! ममत्रथे एत्रानेव रत्रोतवन्नक्री বিস্থমান রহিয়াছে, তাহাদের বিরাট্য কত বিশ্বয়জনক !

> আসিয়ার প্রতি ধূলিকণায় ইতিহাসের কত নিগৃঢ় কাহিনী শুকায়িত রহিয়াছে। প্রত্ন তত্ত্বের বিমোহনক্ষেত্রে আমরা দেখিতে পণ্ই, ' 'আসিরিয়া' এবং 'ক্যালডিয়া'র দিগন্তব্যাপী প্রাম্বর, 'মুদা' এবং 'পার্দিপোলিদ্' রাজ্যের ধ্বংসাবশেষ, জঙ্গলাবৃত 'অনার্যাপুর' এবং 'পোলানাক্ষা' নগরীষ্ম, অতীতের বিশ্বত রত্নভাণ্ডার উন্মুক্ত করিয়া কত রত্নাদি উপহার দিয়াছে। এখনও 'তাক্লামাকামে'র অগ্না নক্গর্ভে কিংবা 'আঙ্করতোমের' অতিকায় হর্ণ্যারাজির অহুদ্রিন্ন প্রহেলিকা-গহ্বরে তত্তামুদদান ও আবিজ্ঞিয়ার কি বিশালক্ষেত্র পড়িয়া রহিয়াছে!

নিনেভা ও প্রাচীন বাবিলনের ভ্রম পাষাণ-স্তার উপর দণ্ডায়মান অতীতের রহস্ত ধ্বনিকা উত্তোলন করিবার ত্রদিদমনীর ইচ্ছার অভিভূত হইরা পড়িতে হয়।
এই সকল বিশ্বত জনপদ ও বিলুপ্ত সাম্রাজ্যের
মধ্য দিয়া বিচরণ করিতে করিতে সেই স্বদ্র
এবং অতীতের বিপুল কীত্তিগাথার ক্ষীণ
প্রতিধ্বনি যেন আমাদের শ্রুতিপথে আদিয়া
আঘাত করে। কিন্তু হার! মহাকাল একে

একে সকল কীর্ত্তিই নাশ করিয়া ফেলিতেছে।
বিশ্বতির অতলজনে সকলই ডুবিয়া যাইতেছে।
বাস্তব স্বপ্নে পরিণত হইতেছে কালের এই
তাওব নৃত্যের বিশ্ববিধ্বংদিনী গতির রোধ
কে করিবে ?

श्रीनीनवन्तु (मन वि थ।

# ञान्मागन दीश।

বর্ত্তমান কালে আন্দামান দ্বীপ পুঞ্জের নাম শনিলে আমাদের মনে যে গুব স্থকর ভাবের উদয় হয তাহা নহে। স্থানটি নির্ন্তাসিত অপরাধীর সহিত আজকাল এরূপ একটা ঘনিষ্ট সম্বন্ধ পাতাইয়া বসিয়াছে থে, আমরা ইহাকে একটা ভয়ত্বর স্থান বলিয়াই মনে করি, ইহার ইতিহাসের মধ্যে যে কোন প্রকার বিশেষ চিস্তাকর্যক ব্যাপার আছে তাহা কল্পনা করিতে পারি না। কিন্তু স্থানটি বত্ত্যুগ হইতে ভারতের সভ্যতা ও সমৃদ্ধির ইতিহাসের সহিত সংশ্লিষ্ট।

 প্রাচীনভ্য যুগ হইতে বঙ্গদেশ শস্তামন এবং শিল্প সম্পদে ভারতের গৌরবস্থল ছিল। বঙ্গের সমুদ্রতীরবর্তী বন্দরগুলি সমগ্র উত্তর ভারতের বাণিজ্য-(कल हिन। এই वन्द्रशंन इटें व्यर्वर्थाण्डें সাহায্যে ভারতের বাণিজান্তব্যগুলি নানাস্থানে প্রেরিত হইত এবং সেই সকল স্থান হইতে বণিকগণ তদেশীয় ম্ব্যাদি লইয়া ভারতে বাণিজ্যকলে আগমন করিতেন। এইজগ্র অতি প্রাচীনযুগ হইতে নাবিক-দিগের নিকটে এই দ্বীপপুঞ্জ পরিচিত ছিল। এক নাবিকদিগের ভ্রমণ বৃত্তান্তে এই দীপপুঞ্জের উল্লেখ দেখা যায়। চীন, জাপান ও আরব্য দেশের বণিকগণ সহস্রাধিক বৎসর পূর্বের এই দ্বীপপুঞ্জের উল্লেখ করিয়া গিয়াছেন। ভারতের ইতিহাদেও প্রান্ন ৮৫০ বৎদর পূর্বে ইহার নাম দেখিতে পাওয়া যায়। মার্কো (भारता ১२৯२ मारत रच 'यजनानारमन' चीरभन छ ह्विश করিয়া গিয়াছেন তাহাই বর্ত্তমান আন্দামান। পরবর্ত্তী

পরিপ্রাজকণণ ইহার যে নামের উল্লেখ করিয়া গিয়াছেন তাহা অনেকটা ইহার বর্তমান নামের অনুকপ। ১৪০০ সালে কণিট ইহাকে 'আন্দামানিয়া, বলিয়া গিয়াছেন। ১৭৯০ সালে ব্লেয়ার সাহেব তাহার মানচিত্রে এই দ্বীপের চিত্র দিয়াছিলেন বলিয়াই ইহার এক স্থানের নাম পোর্ট ব্লেয়ার হইয়াছে।

ইয়ুরোপের অনেকে মনে করেন গ্রীকগণই সব্ধপ্রথম এই দ্বীপের নামকরণ করেন। ম্যান সাহেব
ললেন টলেমি ইহাকে 'আগামাউ ডাইমনোস্' অর্থাৎ
সৌভাগ্যদ্বীপ বলিয়া উল্লেখ করিয়া বান, কমে তাহার
অপত্রংশ হইয়া আন্দামান দাঁড়াইয়াছে। কিন্তু
এ বিষয়ে বিশেষ সন্দেহ আছে, কারণ গেরিনি তাঁহার
প্রাচাভূগোলে নিকোচর দ্বীপকেই সৌভাগ্যদ্বীপ
বলিয়া অভিহিত করিয়াছেন, আন্দামানকে 'পাশাকাটা' বলিয়া গিয়াছেন। স্তরাং 'আগামাউ
ডাইমনোন্' বলিতে নিকোচর দ্বীপকে বুঝানই
সন্তব।

যাহা ইউক এই দ্বীপপুঞ্জ যে বছদিন হইতে বিদেশী ও ভারতবাসীর নিকট পরিচিত ছিলু সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। অষ্টাদশ শতালীর প্রথম ভাগেইই ইণ্ডিয়া কম্পানির কর্মচারীগণ ইহার চতুর্দ্দিকের সমুদ্র পরীক্ষা করিয়া একটি জরিপের মানচিত্র প্রস্তুত করেন। পরে ১৭৮৮ পৃষ্টাব্দে লর্ড কর্পগুরালিস আচিবিল্ড ব্লেয়ার সাহেবকে এই দ্বীপে বসতি স্থাপন করিতে আদেশ করেন। বোধ হয় বঙ্গোপসাগবের

জলদস্যদিগকে শাসিত করা এবং জলময় নাবিকগণকে এই দ্বীপের বর্কর অধিবাসীর অত্যাচার হইতে রক্ষা कत्राहे कर्न । अहे वनमञ्जूल স্থানকে মনুষ্যবাদের উপায়্ক্ত করিবার জন্মই দর্বা-প্রথম কয়েদীগণকে তথার প্রমন্ত্রীবী রূপে পাঠান হয়। (म मगर्य ইহাকে अभवाधी गर्पत निक्रामनञ्ज कतिवात्र कल्लना श्यास्त्र करत नाइ। याश रूपेक রেয়ার সাহেব একটি উপযুক্ত স্থান নির্বাচিত করিয়া তথায় বসতি স্থাপন করা ছির করিলেন। এই স্থানটি আজিও বোট ব্লেয়ার নামে পরিচিত। কিছুকাল আযোজনের প্র স্থিব হইল যে পোর্ট রেযার ত্যাগ কুরিয়া আরও উত্তরে বনতি স্থাপন করা আবিশ্রক। ফলতঃ ১৭৯২ সালে সে স্থান ত্যাগ করিয়া উত্তর व्यानाभान घोट्य वम् जि द्यायन कता इहेन। किस এहे श्रात्य अनवाग् এরপ ভয়ক্ষর যে অবশেষে বাধ্য হইয়া এছলে বাদের চেম্বা ভ্যাগ করিতে হইল। ইহার পরে বংকাল আর এই দ্বাপের প্রতি কেই ননোযোগ (पन नारे। পরে ১৮২৪ সালে এক(पन আক্রমণে স্থল করিল। তাহার পর হইতে মধ্যে মধ্যে পুনরায় ইহার দল্লেখ দেখিতে পাওয়া যার। ১৮৪৮ সালে এমিলি নামে একখানি জাহাল ইহার পশ্চিম ডপকুলে লাগিয়া ভাঙ্গিয়া যায়। যাত্রী ও নাবিকগণের রক্ষা করিবার জন্ম শত চেষ্টা সম্বেও দ্বাপৰাদীরা ভাহানের অধিকাংশকেই নিষ্ঠুর ভাবে इंडा। करता १४७७ मान भगाउँ थायह এইরপ নরহত্যার বুতান্ত শুনিতে পাওয়া বার। পরে গবমেণ্ট পুনরায় এই দীপ অধিকার করিলেন। তাহার পর বৎদরেই ভারতে বিদ্রোহ হয়, গবনে টি (भ मकल निष्ठाशीरक नकी कतिल्लन डाशिकिंगरक नित्रां भए द्राधितांत अग्र कान अक्रो। द्रान्त वित्न

আবশুক হইয়া পড়িল। সেই জন্ম ১৮৫৭ সালের শেষ ভাগেই এই স্থান সর্ব্যেপম নির্বাসন স্থল রূপে वावश्र रहेल। এই সালেই পোর্ট ব্লেয়ার হইতে মুক্ত এক কয়েদী वर्ष भारतारक रूछा। करता।

আন্দামান বাসীর সহিত সৌহতা ভাপনের জগ্য ইংরাজ কর্মচারীগণ তথায় এক আশ্রম স্থাপন করিয়া-ছেন। এই আশ্রমে বে কোন দ্বীপবাদী আসিয়া ষতদিন ইচ্ছা বিনাব্যয়ে বাস করিতে পারে। তাহা-দিগকে থাকিতে নিষেধ করা দূরে থাক, বরং আরও দীবকাল থাকিবার জন্ম উৎসাহই দেওয়া হট্মা थारक। এখানে বিনামূল্যে তাহাদিগকৈ সাহায্য দেওরা হয়। এখানে তাহাদের মাছধরা বা কচ্ছপধরা ভিন্ন অগ্য কোন কর্মই করিতে হয় না। এই কর্ম-টুকুও ভাহাদের সম্পূর্ণ স্বেচ্ছাধীন, ইচ্ছা না করিলে তাহারা ইহাও করিতে বাধ্য নহে। অনেকে আশ্রনে থাকিয়া একবল আনন্দ ও বহাপত শীকার করিরা ভবে আশ্রমের নিয়ম এই যে এই সকল লোক আএমে অবস্থান কালে যাহ। কিছু সংগ্ৰহ করিবে প্রেরিড নৌবাহিনী এই দীপ তাহাদের আশ্রয় তাহা আশ্রমের সম্পত্তি বলিয়াই গণ্য ২ইবে। এই উপায়ে একণে আশ্রমের সমস্ত ব্যন্ন গ্রমেণ্টের বিনা সাহায্যে চলিয়া যায়।

> আন্দামান বাসীব্লা বন্যজীবনই ভালবাদে। সভ্যতার প্রতি তাহাদের কোন আকর্ষণই দেখা যায় না। ইহারা আশ্রমে আসিয়া যথন বাস करत ज्थन निष्कालत (मर्टे विद्रांख) छ। (बर्टे কালাভিপাত করে এবং যথন পুনরার অরণ্যের মধ্যে চলিয়া যায় তথন যেন একটা অভিনৰ আনন্দ ও সুখ অনুভব করে বলিয়া বোধ হয়। গভীর বনের মধ্যে হিংস্র পশু ও শাত্র পরিবেষ্টিত হইয়া গুরস্ত ভাবে জীবন অভিবাহিত করাই ভাহারা যথার্থ স্থপ ভোগ विषया गत्न करत्।

# वातानमी।

(ফেলিসিয়া-শালের ফরাসী হইতে)

(Ro:ne), অর্থাৎ—ব্রাহ্মণ্য-ধর্ম্মের পীঠস্থান! রমণী, একটা গরুর পুচ্ছ-প্রান্ত আপনার মুথের ইহার দৃশ্য-সমূহ যেরূপ চিত্তবিক্ষোভকারী, যেরপ অছত, ইহার পাগ্লামি-কাও গুলা যেরপ সংক্রামক এরূপ আর কোথাও দেখা যায় না।

ইহার গলিগুলা গঙ্গাভিমুথে নামিয়া আসিয়াছে; গলির রাস্তায়, পিঁপ্ড়ার সারির ন্তায় লোকের জনতা; ভারতের সকল দিক इटेटिटे लाक आित्राहि। এই পুণानगती একটা ভীর্থস্থান, এখানে আদিলে সমস্ত পাপ ক্ষর হইয়া যায়। উত্তর-প্রদেশের গৌরবর্ণ ব্রাশাণ,—নিগ্রো সদৃশ ক্ষাকায় দক্ষিণী হিন্দুর অনুমতি চাহিয়া অনুমতি পাইলাম।—একটি গা ঘেঁদিয়া পাশাপাশি চলিয়াছে। জটিল-শাশ্রু, জ্বটাধারী, নগ্নপ্রায় ভত্মাচ্ছাদিত পার্ষে ভয়ানক সন্নীল খোদাই-মুর্দ্তি; আমার मन्नामीता চिन्माह्, अथवा त्रास्त्र भारत ধ্যান মগ্ন হইয়া নিশ্চলভাবে বদিয়া আছে; রক্ষা করিবার জন্ত, এইরূপ মূর্ত্তি সকল পুদিয়া —মনে হয় যেন উহারা কিছুই দেখিতেছে রাথা হইয়াছে। লক্ষানালা দোদানিনী এই ना, किहूरे खिनिতেছে ना, ठ्रुष्णार्श्व ठक्षण मकल विशैमिका पर्नत मञ्चि रहेगा পिছू জনতার সহিত যেন উহাদের কোন সংস্রব হটিয়া যান !— नाहै। भाषा ও नीर्वकाग्र धर्म्यत शकः प्रिथिवा-মাত্র লোকেরা ভক্তিভাবে তাহাদিগকে পথ ছাড়িয়া দিয়া একপাশে সরিয়া দাঁড়াইতেছে— বাড়ীর ছাদ,—পায়রা, কাক, ময়ুর, টিয়াতে আক্রম। দেয়ালের গায়ে, দেবভার সূর্ত্তি ও পৌরাণিক দৃশ্ব-সকল চিত্রিত।

় এখানে হুই সহস্র মনির, অনংখ্য দেবালয়, পাচ লক্ষ দেবভার মৃষ্টি। আমি গাভীগণের মন্দির দেখিতে গেলাম; ভক্তেরা এই পবিত্র গাভীদিগকে আদর করিতেছে; তাহাদিগকে

বারাণদী ব্রাহ্মণ্যরে 'রোম্' তৃণ ও পুষ্প প্রদান করিতেছে। একজন বৃদ্ধা উপর ধীরে ধীরে বুলাইভেছে। যে তরুণ হিন্দু-অধ্যাপক আমার সঙ্গে ছিলেন তিনি আমাকে বলিলেন,—কোন গৰুকে বিপন্ন দেখিলে তাহার জন্ম প্রাণ দিতেও তিনি কুন্তিত হন না। আর একটা বানরের মন্দির আছে; শত-শত বানর দেখানে মুক্তভাবে বাস করিতেছে; কেবল মঙ্গলবারেই ভাহাদিগকে খাওয়াইবার স্থবিধা হয়। সামি এই সকল কুদ্র দেবতাদিগের ফোটো তুলিবার জগ্ত নেপালী দেবালয় আছে, তাহার ছাদের চতু-• ज्ञा विनन, এই ইমারংটিকে दक्ष হইতে

> প্রতি পদক্ষেপেই, শিবলিঙ্গ দেখিতে পাওয়া যায়। নবয়বতীরা এই সকল লিম-भृद्धिक कूल-कूल बाष्ट्र कतिया क्लि वर উহাদের উপর পবিত্র জল দিঞ্চন করে।

> সর্বত্র পূজা-দামগ্রীর দোকান; এই দোকানে পুপামালা, জুই ও গাঁদার মালা, ছোট ছোট সৃত্তি ও দেবতাদের বিগ্রহ বিক্রীত হয়; সিংহ, বরাহ,মৎশুপ্রভৃতি বিষ্ণুর বিবিধ অবতার-সৃত্তি; নীলবর্ণ দেবতা ক্বফ, তাঁহার প্রণায়নীর সহিত একতা রহিয়াছেন; সিদ্ধির দেবতা

গণেশ গজমুগুধারী, লখোদর, গোলাপী-রং;
কৃষ্ণবর্গ বিকট দর্শনা কালাদেনী, বক্ষের উপর
শোণিতাক্ত নরমুগুমালা ধারণ করিয়া
আছেন।

প্রভাতে, গঙ্গার ধারে শতসহস্র স্ত্রী ও পুরুষ স্থান করিতেছে, স্থানের সঙ্গে কত क्रियाकाए अब अब्रेशन इंग्डिइ ; (क्र रा, भारत्वत निष्ठि नियमाञ्चादत भतौदत्व ममञ् অঙ্গপ্রতাপ জলে প্রকালন করিতেছে; প্রকা-लन कारल, भतीरतत भरशा (य अवग्रवि मर्खारभका 'পবিত্র দেই দক্ষিণ কর্ণকেও ভুলিতেছে না; (कह वा अअनीरा जन नहेशा, मसूथ जारा य्डपृत मञ्ज पूर्व ছिটाইয়া ফেলিভেছে; (कह वा वृक्षणाथा नहेग्रा, जन-जत्रकत उभन তালে-তালে আঘাত করিতেছে; কেহ বা মল্লিকা কিংবা গোলাপের পাপ্ড়ি জলে নিক্ষেপ করিভেছে; — সেই সব কুল, স্থানে স্থানে গঙ্গাকে আচ্ছন্ন করিয়া ফেলিয়াছে; কেহ বা কয়েক वात्र रचात्रः भाक थाहेग्रा ञाभनात नारक हिम्हि কাটিভেছে,বুক চাপ্ড়াইভেছে; কেহ বা নিশ্চল-ভাবে দাঁড়াইয়া, गील-আকাশে স্থোর উদয় নিরীক্ষণ করিতেছে। তীর্থাতীরা পবিত্র গঙ্গাজলে তাহাদেব কমগুলু ভরিতেছে—পবে . (महे जन हिটाইया তাহাদের গৃহকে পবিত্র করিবে।

নদার ধারে, চিতার উপর শব দাহ হইতেছে; মৃতজনের আত্মীয়েরা, শুল্র শোক-বল্র পরিধান করিয়া, মৃতজনের প্রিয় ভত্ম গঙ্গাদেবীর পবিত্র জলে নিক্ষেপ করিতেছে… এক দিন, একটু সহর ছাড়াইয়া, আমি নদীর উপর নৌকা করিয়া বেড়াইতেছি, নদীর তটের উপর হইতে একটা মর্মভেদী চীৎকার

একজন হিন্দু একটা নৃত শিশুকে डेठाइटिंग्ड । किछामा क्रिल म विनन, সে এত দরিদ্র যে সে চিতার থরচ দিতে পারে না, তাই ঐ শিশুর মৃতদেহ গ্রহণ করিতেছে না,—নদী-কিনাবায়, স্রোতের এতটা জোর নাই যে উহাকে ভাসাইয়া লইয়া যায়। সেই হতভাগা ব্যক্তি,—নৌকা করিয়া গঙ্গার নাঝগানে গিয়া মৃতশিশুটিকে ফেলিয়া দিবে--এই জন্ম অতি কাত্র-স্ববে নৌকা-ভাড়ার কিছু পয়সা, আমার নিকট চাহিল। यथन अञ्चान পছा जित्र निर्मिष्ठ निष्याञ्चादत्र, শিশুটির অন্ত্যেষ্টি ক্রিয়া সে সম্পন্ন করিতে পারিল, তথন তাহার মুথে যে আনন্দ ফুটিয়া উঠিয়াছিল, তাহা আমি কথনও ভূলিবে না।

এই প্রাচীন ব্রাহ্মণা ধর্ম মানুষকে হতবৃদ্ধি ও বিমৃত্ করিয়া ফেলে। বেমন একদিকে বৌদ্ধর্ম জীবস্ত ও গভীর, তেমনি আবার, অন্ত দিকে ব্রাহ্মণাধর্ম নিশ্চল ও উদ্ভট-কল্পনাময়। তথাপি, এই সমস্ত গূড়-রহস্তময় সাক্ষেত্রিক মূর্ত্তির আবরণের মধ্যে, এই সন অসমত মহূত ক্রিয়া-কলাপের অন্তরালে, একটা বিরাট তত্ত্বের ধারণা প্রক্রম রহিয়াছে। পূথিনীব মধ্যে সর্বাপেক্যা প্রাতন এই যে ব্রাহ্মণাধর্ম,—ইহার মধ্যে, সত্য ও মঙ্গলেব একটা মূল-আদর্শ আবিদ্ধার করা যাইতে পারে।

বান্ধণার্থর যেমন এক দিকে সমস্ত পরম্পার-বিরুদ্ধ জিনিসগুলাকে সাদরে গ্রহণ করিয়াছে; যেমন এক দিকে, গ্রহনক্ষত্র, নদনদী, বৃক্ষলতা, জীবজন্ধ, দেব মহুয়—এই সমস্ত একত্র মিশাইয়া একটা অন্তুত থিচুড়ী প্রস্তুত

আপনাদের মধ্যে অদীমের অমুণীলন করিয়াছে, সেরপ আর কোন জাতিতে করে নাই। বহু রূপের অতীত তাহারা একমাত্র অদিতীয় সত্যকে গভীরভাবে দর্শন করিয়াছে; তাহারা উপলব্ধি করিয়াছে, সমস্ত সত্তাই এক মহাসতা হইতে উৎপন্ন এবং সেই মহাসম্ভাবই অংশ। ममूज এक इरेला अ, (यमन काहात डेणान-পতনশাল তরঙ্গরাজি, সমুদ্রকে বছভাবে अनर्भन कविया वहरवव विजय छिरशानन करव, मिहेक्स क्रिया यद्रानीन मयस की व अ मयस পদার্থ বিশ্ব-জীবনেরই বিচিত্র ও ক্ষণস্থায়ী क्रि भाज। य गरा প्रकृति, आभारित भरना-तुखि नियाह्मन, उँशि इटेट इरे याहा कि इ এই সমস্ত উৎপন্ন হইয়াছে; আমরা সমস্ত মন্ত্রোর ভাতা, সমন্ত জীবসম্ভৰ ভাতা, সমন্ত বুকলভায় ভাতা, গ্রহ নক্ষত্রের পাতা, মেঘ বিহাতের ভাগ।

াগভীরতম্বদর্শী দাশনিক Maurice Macterlinck বলেন, —"যে স্থানে, আমাদের সমস্ত মনোবৃত্তি, আমাদের সমস্ত হাদয়-বৃত্তি বিকাশ লাভ করিতেছে, স্বাগ্রে সেই স্থানকে যতদূব সম্ভব বিশাল করাই উচিত।" আমাদেব সসীম সন্তাকে বিশ্ব-সত্তার অদীমতার মধ্যে সন্নিবিষ্ট কবিয়া ভারতের প্রাচীন ধর্ম,— নীতিধর্ম রহস্তের বেশ একটি উদারব্যাখ্যা দিয়াছেন। জগতের একটি কুদ্র বিন্দুর উপর, সপেকা বিশালতর আদশ আর দ্বিতীয় নাই।

করিয়াছে, তেমনি আবার হিন্দুরা যেরূপ আমাদের দেহ বিচরণ করিতেছে; আবার মৃত্যু আসিয়া আমাদের জীবনের দুত্গতি দিনগুলাকে অতি শীঘ্র শেষ করিয়া দিতেছে। আমরা অসীম বিশ্বের সন্তান--আমরা এই मनीम জीবন-काরাগারে বন্ধাকায় यागाप्तत প्राण हाभाहेता छेठि छ । यागता অহং এর সীমাগুলাকে ভাঙ্গিতে চাই; এবং বিশ্বজগৎ হইতে জীবন লাভ করিয়া বিশ্ব-জগতেরই জন্ম জীবন ধারণ করিতে চাই। ইহাই আমাদের অন্তরের আকাজ্জা। জ্ঞানের দাবা, প্রেমের দারা,—সমস্ত • অদীম বিশ্বকে আনাদের দ্দীম অহংএর मर्पा श्रविष्टे कवाहेनाव जन এक हो। नजीन অভাব মামরা অমুভব করিয়া থাকি। যে চেষ্টার প্রভাবে আমারা পাশবতার গণ্ডি হইতে বাহির হইয়া, ক্রমে পাশবতার উদ্ধে উপ্রে ইই, সেই চেষ্টার উপবেই নীতিধর্ম প্রতিষ্ঠিত। সকল गार्यात्करे जानवाना, नकन आंगीत्करे अका করা, বিজ্ঞানের দ্বারা সনস্ত भगादक সমূহের পরিবর্ত্তন-দৃগ্র শিল্পীব অমুবাগ দৃষ্টিতে মঙ্গলের দিকে অগ্রস্ব হওয়া—ইহাই নীতি ধর্ম। নীভিধর্ম,—বিশ্বাত্মার জ্ঞান ও প্রেমের, সহিত একীভূত হইয়া অবস্থিত। সমস্তকে বুঝিতে পারা ও সমস্তকে ভালবাদা—ইহা শ্রীজ্যোতিরিন্দ্রনাথ ঠাকুর।



# উই লিয়ম রদেন্ফাইন।

মিঃ উইলিয়াম রদেনপ্তাইন ইংল শ্রের

একজন নিগাত চিত্রশিল্পী। অষ্ট্রেলিয়া
আমেরিকা প্রভৃতি স্থানেও তাঁহার চিত্র

সাদরে স্থরক্ষিত। তিনি সম্প্রতি কলিকাতার
আগমন করেচেন। সৌভাগ্যক্রমে তাঁর

সঙ্গে আমাদের বিশেষরূপ পরিচয় ঘটেচে।
আমরা সকলেই তাঁর স্থভাবস্থলভ সরল ও
ভ্রুকপট বাবহারে মুগ্ধ হয়েচি! তাঁর শাস্ত
ও মৃত্র মিষ্টালাপ বাস্তবিকই উপভোগ্য!
ভিনি আমাদেব দেশকে যে কত ভালবাদেন
তাঁর প্রত্যেক কথা থেকে তা' বোঝা যায়।

তিনি কিছুদিন পূর্বে অজন্তার প্রাচীন শিল্প কীর্ত্তি দেখতে গিয়েছিলেন। রাজপুতানা বারাণদী, পুরী প্রভৃতি ভারতের দর্শন যোগা নানা রমণীয় স্থানেও তিনি পরিভ্রমণ করেছেন।

মিঃ উইলিয়ম রদেন্টাইন আমাদের দেশের শ্রীমদ্রাগবভাগীতা, পুরাণ, উপপুরাণ আর আর যাবতীয় ধর্ম পুস্তকেবই ইংরাজী অনুবাদ পড়েচেন। তিনি প্রসঙ্গক্রমে वर्धान, আশ্চর্য্যের বিষয়, আমবা পুস্তক পাঠে ্তোমাদের দেশেব ঋষি তপস্বীদের তপজপাদির মহৎ কাল্লনিক চিত্ৰ মনে সব বে এঁকে থাকি তোমাদেব এ দেশে দেই সকল চিত্র চোধেব সমুথে প্রত্যক্ষ দেখতে পাই। (यंशांत्र याहे, त्रशांत्रहे प्रिश्— त्रामान শিল্পীৰ স্থান্থ চিত্ৰ স্তবকুঞ্চিত বদন প্ৰিহিত মহুষামৃতি! তোমাদের বসন ভূষণ, ভাব ও ব্যবহার যেন ঠিক প্রকৃতির শোভার সঙ্গে মিশিয়ে একেবারে ছবির ভাবে গড়া! তিনি আমাদের উত্তরীয়ের স্কুঞ্চিত ভাঁজকে

নির্বরের শিথিল জলরাশির স্তরের সঙ্গে উপনা দেন। কিছুদিন হ'ল তিনি হাই-কোর্টের কাছে কোন পাছের তলায় সবুজ ঘাসের উপর একটি লোককে নিরুদ্বেগে ঘুম'তে দেখেছিলেন। তার শোয়াব ভঙ্গীটা তাঁর এতই ভাল লেগেছিল যে, ৫ মিনিট কাল ধরে তিনি তাকে নিরীক্ষণ ক'রেও প্রান্তবোধ কবেন নি। তিনি বল্লেন,— करे अम्मेड जिल्ला जिल्ल कथरम एट पिथिनि — এ यन ठिक এकथानि গ্রীক ছবির গঠিত মূর্ত্তি।—তিনি তাঁর স্বদেশীয় महिलामित '(लम' वहल 'जाही-माही' मड़ा यामो পছन करतन ना,—नद्रश्मिहीत हरक छ। वर्कत्र ञाननं त्वादन मत्न कत्त्रन। ञाभाषित्र দেশের শিল্প-বিভার্থিদেব বিলাতে শিল্প শিক্ষার জন্মে যাওয়ার তিনি একেবারেই পক্ষপুাতী• নন। তিনি বলেন, তোমাদের ভারতে শিল্পের উপকরণের কোনই অভাব নাই। ভোমরা শিল্পের আব-হাওয়ায় বাস করচো: ভোমরা ইচ্ছে করলে অতি সহজেই উৎকৃষ্ট শিল্লী হ'তে পার। তোমরা এটা জেনো যে, We have many painters in Europe but sew artists—অর্থাৎ "আমাদের ইউরোপে অনেক চিত্রকর আছে বটে; কিন্তু শিল্পী খুব অলই।" ঠিক ঐ একইরূপ উক্তি অকপট হাদয়া নিশেষ হারিংহাম প্রভৃতি বিলাতের কতিপয় শিল্পীর কাছে আরও অনেকবার গুনেছি। আমার বিশাত-প্রবাসী বন্ধু "লগুন রয়েল কলেজ অব আর্টের" ছাত্র শ্রীযুক্ত হিরপ্নয় রায় চৌধুরী বিলাত থেকে আমাকে যে

ওবা क छ क्रात्न। আর ওরা যা ক'রে তাই আছি, এদের "আর্ট" আমাদের প্রাণে মোটেই

চিঠি লিখেছেন তাতেও ঠিক ঐ রকমই কথা। বুঝি ভাল!—এই খানেই আমরা আমাদের তিনি লিখেছেন, \* \* \* "ভাই, এখানে নিজেকে হারিয়ে "হাঁ ক'রে ওদের দিকে व्यानिम् ना। व्यागता मत्न कति, ना कानि চেয়ে থাকি! ভাই! এতদিন ত এখানে



উই निग्नम त्रान्धे हिन শীযুক্ত অসিওকুমাব হালদার অক্ষিত চিত্র হইতে

লাগে না সভিয় বল্টি! এদের সব চক্চকানি। এথন দেখচি আমাদের ঐ আঁধাবে-ছবিব মধ্যে গ্রুগতারা লুকিয়ে আছে। দেখ, এক আশ্চর্যের বিষয়! এদের দেশের অধিকাংশ ফুলে আদে গন্ধ নেই। এ পর্যান্ত আমি যত ফুল দেখলুম, একটাতেও গন্ধ (পলুম ना।--- वृति छ वि उ ति इ ति का ! একেবারেই নেই কি?—তা' নয়, আছে— তবে, এথানকাব 'মার্ট্ৰ' physical beauty ্নিয়েই আছে।—তার প্রাণ নেই! জড় তমু-थानि द्वरथ प्यान रघन উড़ে গেছে।" \* \* \*

हित्रधार रायम विनाट निल्लात रेनहिक (physical) দৌন্দর্য্যের উন্নতির কথা निर्थिष्ट्न, तरम्बेश्चेन ९ ठिक् मिटे कथाई यागाप्तत वरत्तन। डिनि वरत्तन,— यागाप्तत (४८म ( इ ऐ दार्भ ) निह्नित रंग अधान मण्यत ভাব তা থাকু বা নাই থাক্ হুবছ ফোটোর মত ক'রে প্রকৃতির ছবি আঁক্তে পার্লেই শিল্লীরা সম্মানিত হন। তিনি তাঁদের পরিকলিত চিত্রাঙ্কনের (origini design) রীতি যা' বল্লেন তা'তে ভারত ও বিলাতের শিল্প পদ্ধতির পার্থক্য বেশ প্রস্বব ভাবে বোঝা যায়। আমাদের দেশের রীতিতে যেমন কোন চিত্র আঁক্তে হ'লে প্রথমত চিত্রকব সেই চিত্রের ভাব, ধানে বা মনে ঠিক করে निয়ে—কোন কিছুর সাহাযা ব্যতিরেকে व्यनाग्रादम व्याधीन ভाবে চিত্র ফাঁকতে পারেন — এ' তা' নয়। উহারা চিত্রের বিষয় ভাববার পূর্বে প্রথমত, কতকগুলি মানুষের বিভিন্ন ভঙ্গিতে বদা অবস্থার ছবি দেখে দেখে এঁকে নেন। পরে, ঐ ছবিগুলি একত্রে किकार माजार मर्क माधात्र प्रवि

আকর্ষক বেশ একটা জমকালো চিত্র হ'তে भारत (मरों (मरथन। এरेक्स्प ছবিটীতে মূর্ত্তি দলিবেশ সব চেয়ে স্থলার দেখার সেই রেখান্ধিত চিত্রটী চিত্রপটে (canvas) আঁকেন। ভাবপর, রং দেবার সময় একজন লোককে 'নডেল' রূপে পূর্বাঙ্কিত ভিন্ন ভিন্ন लाक एन इ हिटान दिन माजिए धार्म धार्म ভিগতে বারংবাব বদিয়ে পুনঃপুনঃ সংশোধন 3 পরিবর্ত্তন কার্যা কবে থাকেন। **রদেন**-होरेन नत्नन, रेडिताप मकन ठिजकदित्रतारे উक्ज निय्राय পরিকল্লিত চিত্র এঁকে থাকেন।

তিনি ভারত প্রদক্ষিণকালে নানা স্থানে যে সকল সন্নাদী, দকিব প্রভৃতির রেথান্ধিত চিত্র একৈছিলেন, দেই সব চিত্র এবং বিলাতে আঁকা তাঁর স্ত্রা পুত্র প্রভাতিব চিত্রের অনেক-छिन क्ला बार्यात्व (नियान्न। ছবিতে ভারে স্ত্রাপুত্রের পরিছেদ এত সাদাদিধে, যে দেপে আশ্চর্য মনে হয়। --বিলাতের শ্রমজীবী পরিবারে যেমন "লেস," "ফ্রিন," প্রভৃতির वाङ्गा (नहे, এও ঠिक् मिहे तकम। कात्र জিজ্ঞাদ। করায় তিনি বল্লেন, — " আমার এই পছन, এই জভেই সামাকে সাধারণ লোকের গালাগালি ও বিজ্ঞাপ সহা কর্তে হয়।"

আমরা তাঁর আঁকা ছবির যঠগুলি फाछा प्रथ्नूम मम् छ लिए इं छात्र छेनात ধর্মভাব ও সরল অন্তঃকরণের ভাবটী বিশেষ ভাবে যেন ফুটে আছে। তাঁয় ছবিতে আমরা বিলিভি perspective বা ছায়া আলোর ( light and shade ) আচার গত অত্যাচার লক্ষ্য করলুম না।—গর্থাৎ, চিত্তের दिश्या এवः ভाব निष्युष्टे जिनि ছবি আকেন। তাঁর মতে, — ব্রহ্ম ধেমন এক, তেমনি শিল্পও

এক। সকল দেখেব সমস্ত ভাল শিল্প জগতের मकल भिल्लव मक्ष्ये मिन्दा किन्छ, मर्व সাধারণের পক্ষে কথাটা ঠিক নয় ৷—জন-সাধারণ চায়, চিত্র লিথিত মৃত্রির স্থন্দর মুথ হ স্থার গঠন, আর শিল্পী চান্ মুখের স্থার ও কমনীয় ভাৰ্টী এবং গঠনের স্থঠাম ভঙ্গী! — সাধারণ চায়, নাট্রালয়ের সজ্জিতা রূপদী— শিল্লী চান, অন্তঃপুরের মলিনা গৃহলক্ষীর অন্তর্ভান'।

আমবা তাঁর আঁকা কবিবর রবীন্দ্রনাথ একথানি রেথান্কিত প্রতিক্বতি ঠাকুরেয় দেপেছি। এই ছবিখানিতে রবীক্রের উপাসনা কালীন মুথের এবং অঙ্গের ভক্তি-পুলকসঞ্চারিত প্রকৃতির গন্তীর ভাবটী স্থলররপে ফুটে উঠেছে। ভাবতীতে তাঁহার চিত্রের যে প্রতিলিপিথানি প্রকাশিত হচ্ছে সময়ের প্রার্থনা।"

সহধর্মিনীর ছবিটী আমাদের অতান্ত ভাল ঐ একই উদ্দেশ্যে সাণিত। লেগেছিল। তা'তে জননীর পুত্র-বাংসলা

মধুর ভাবটী যেন মূর্ত্তিমভী হ'মে আছে! তুঃথেয় বিষয় ছবিথানি এত মৃহ রেথাপাতে আঁকা যে তাৰ প্ৰতিলিপি হওয়া অসম্ভব ৷ विथान ताम्बेहारेन मार्ट्यत रा वक्षी সামাত্ত প্রতিকৃতি দিলুম সেটী—আমাদের গভমেণ্ট শিল্প বিভালয়ে তিনি যথন শিল্পগুরু পুজনীয় অবনীজনাথ ঠাকুর মহাশয়ের (तशक्षन প্রতিকৃতি আকৃছিলেন, সেই অবকাশে আঁকা।

অনেকে হয়ত জানেন না, বিলেতে ভারত-ব্যায় শিল্পশিক্ষাথীদের ভারত-শিল্পেব উন্নতির জক্তে সাহায্য এবং উৎসাহ দেবার ইচ্ছায় সেখানকার অনেকগুলি প্রসিদ্ধ শিল্পী-মহাত্মারা মিলে একটা শিল্প-সমিতি সঠিত করেচেন। মিঃ রদেনস্থাইন সেই সমিতির একজন প্রধান সভা। এখানে হাইকোটের এথানি "ধর্মপ্রাণ য়িহুদিদের ঈশ্বর-প্রেবিত উড্ফ সাহেব, গগনেক্রনাথ ঠাকুর প্রভৃতি ধর্ম বিধির নিকট উপাদনান্তে বিদায় শিলোৎসাহী মহোদয়েরা Indian Society of Oriental art নামে যে একটা সমিতি ভাঁর আঁকা শিশুপুত্র কোলে ভাঁর গঠিত করেচেন বিলাভের উক্ত সমিভিও

শ্রী স্পিতকুমার হাল্দার।

# वर्षेन।

#### २। (वडन।

উৎপাদিত অর্থের যে অংশ শ্রমজীবি-দিগকে তাহাদের পরিশ্রমের জন্ম দিতে হয়, দেওয়া হয় তাহা অনেক পরিমাণে দেশাচার তাহাকেই বেতন বলে। বেতনও থাজনার श्राय

নির্ভর করে। ডাক্তার, কবিরাঞ্জ, ব্যারিষ্টার, উকাল প্রভৃতিকে পারিশ্রমিক বলিয়া যাহা নিয়ল্ভি। অনেক সময় এরপও দেখা যায় কোন কোন দেশে দেশাচারের যে পুরাতন ভূত্য বা কর্মচারী অন্তত্ত উপর কোথায়ও বা প্রতিষোগিভার উপর অধিক বেতন পাইলেও পুরাতন মনিবকে

পরিত্যাগ করিয়া অন্তত্ত চাকুরী লইতে নির্ভর করে। উভয়েরই অর্থ এক। हैष्हा करत्र मा। व्यानक मनिव अधिका परत याहात्रा अभिक्तित विकन पिष्ठ भारतम স্থৃত্য পরিত্যাগে ইচ্চুক হন না। সাধারণতঃ, বেতন দিতে হয় তাহা মূলধনেরই মংশ এই সকল ক্ষেত্র বাতীত প্রায় অপর সকল স্থানেই প্রতিযোগিতাই বেতনের হার নির্দারণ करत्र। कर्षकर्छ। अभवीता हार्ट्न, अभ-জাবিগণ পরিশ্রম বিক্রয় কবিতে চাহে। कर्षकर्छ। कम दिखान लाक वाधिवाव ८५ हो। ু করেন এবং শ্রম মাবিগণ বেতনের হার বৃদ্ধিব ८०८। करवन - এই छ्हे भाकत आं जायां शिधात्र ্বেভনের হার নির্দ্ধারিত হয়। মনে করুন ভিন জন কর্ম্ব্য এবং সমান অভিজ্ঞ চাকুণী-व्यार्थी कान कर्यकर्त्वात्र निकडे कर्य व्यार्थनात्र উপস্থিত। একে: ত্র যে প্রাথী সকাপেক। कम (वंज्ञत्न काया) कतिएक जाहिर्द कर्या कर्छ। ভাহাকেই নিযুক্ত করিবেন। একদ্পন প্রার্থী (वभौ (वजन मावी क्रिल अभव फ्रेंझन क्रम বেতনে নিযুক্ত ২ইতে চাহিবে এবং সেইজন্ম এই তিনজন প্রাথীর প্রতিণোগিতা দ্বারা ঐ কর্মের বেতন নির্দ্ধারিত ২ইবে। পক্ষান্তরে তিনজন কৰ্মাকতা য'দ কোন একজন শ্ৰমিককৈ নিযুক্ত করিতে চাহেন, তবে তিনজনেব মধো यिनि अधिक ८०७न मिनात প্রস্তান করিবেন, তিনিই এই শ্রমিককে নিযুক্ত করিতে সক্ষম इट्रें(वन ।

উপরে আমরা যে বিষয়ট বিরুত কবিলাম শ্রমিকের উহাকে অর্থনাতির ভাষায় "গ্রাহকতা" ও শ্রমিকের "সরবরাহতা" বলে। গ্রাহকতা ও সরবরাহতার উপরেই বেতনের হার নির্দ্ধারিত হয়। কেহ কেহ বলেন যে বেতন লোকদংখ্যা ও মুগধনের উপর

বা অধিক কর্ম্মঠ ভূত্য পাইলেও পুরাতন তাহারাই শ্রমিকের গ্রাহক। শ্রমিককে যে বিশেষ ; দেইজন্ম যাহারা শ্রমিকর পাবিশ্রমিক वावज भूनवन वाम क्रिटंग मक्तम, जाहाबाई কেবল গ্রাহকতা বুদ্ধি করিতে পারেন এবং यङ भूनवन এই कार्या वाष इहरत, उड़ि শ্রমিকের গ্রাহ্নতা বাছিবে। স্করাং গ্রাহকতা মার্থ "যে মুগধন শ্রমিক নিযুক্তর জग्र वाम कविद्र भारत"—ইश व वना या है उ পাবে। আবার যাহার। পরিশ্রন করিতে প্রস্তুত তাহারাই শ্রামক স্ববরাহ করিতে পারে এবং দেইজন্ম অধিক প্রামক সরবরাহ হটলেট বুঝিতে হটবে যে এই শ্রেণীর লোকসংখ্যা বৃদ্ধি পাইয়াছে। এই (२० यांशाका वरमान (४ (वाज्यान इांत व्याक সংখ্যা ও মূলধনের উপর নির্ভর করে তাঁহারা. প্রকাবান্তরে এই কণারই পুনক্ষজি করেন যে বেতন গ্রাহকতা ও সর্বর্হতার উপধ নির্ভব কবে। **अश्रक अम्ब्रकार वमा याहर** পাবে যে লোক সংখ্যা বৃদ্ধি, যন্ত্রাদিব উংপত্তি ও উন্নতি এবং মুলধনেব রপ্তানীর জন্ম অনেক দেশের বেভনের হার বুদ্ধি হয় নাই।

> বেতনের হার জনসংখাবে উপর নির্ভর करत, এ कथा जामता दे जिनृत्वं উस्त्रिथ করিয়াছি। প্রথমতঃ ম্যাল্থান নামক देश्न खानगीय करेनक वर्यनावितिः পश्चिव এই প্রস্তাবতী উত্থাপন করিয়া ইহার কিচার करतन। गानवाम ১१२৮ यृष्टात्म Essay on Population নামক স্থলিখিত প্রবন্ধে লোকদংখ্যা অভিনিক্ত বৃদ্ধি না পায় এই সব

আলোচনা করিয়াছেন। ছর্ভিক্ষ, মড়ক, যুদ্ধ
প্রভৃতি লোকসংখ্যা হ্রাসের দৈব উপায়, এবং
অব্ধ বন্ধনে এবং কার্যাক্ষম না ছইলে বিবাহ না
করা, লোকবৃদ্ধি নিবারণের স্বেচ্ছাধীন উপায়।
আমাদের দেশে প্রথমাক্ত কারণ অর্থাৎ ব্যাধি ও
ছর্ভিক্ষে অনেক লোক মারাযায় সত্য কিন্তু বাল্যবিবাহে আমাদের দেশে যথেষ্ট ক্ষতি হইতেছে।
বাল্যবিবাহের ফল স্বরূপ রুগ্ন পীড়িত সন্তান
সম্ভতি দ্বারা সংসারের ও দেশের যে কোন
কার্যাই হন্ন না, একথা আমাদের সকলেরই
বিশেষরূপে প্রশিধান করা কর্ত্ব্য।(১)

ভিন্ন ভিন্ন দেশে কি কি কারণে বেতনের হারের তারতম্য হয় তাহার কারণ স্বরূপ আদম স্মিথ প চটী হেতু প্রদর্শন করিয়াছেন। প্রথম, ভিন্ন ভিন্ন ব্যবসায়ের প্রকৃতি অনুসারে বেতনের তারত্যা দেখা ৰায়। কয়লার খনিতে যে সকল মজুর কার্য্য করে, তাহারা , অন্তান্ত মজুরাপেক্ষা অপেকাকৃত অধিক বেতন পায় কিন্তু ঐ প্রকার স্থানে কার্য্য করা कष्ठेमाधा ও বিপজ्জनक। সেইজগ্ৰই ঐ সব স্থানে মজুবগণ অধিক বেতন পায়। দ্বিতীয়তঃ, কোন কোন ব্যবসাধে ক্রতকার্য্য হুইবার জন্ত যে শিক্ষার আবিশ্রক সেই শিক্ষার বায়ের উপর বেতনের হার নির্দ্ধারিত হয়। বিলাতে বড়বড়ব্যবসাশিকা করিতে হইলে প্রথমে 

বংসরও শিক্ষানবিশা করিতে হয়। শিক্ষা শেষ হইলে অধিক বেতন পাওয়া যায়। वागामित्र (मर्भेष्ठ (मेथा याम्र, डिकौनरक আইন পরীক্ষা পাশ করিতে যে অর্থবায় করিতে হয়, মোক্তারদেব সেরূপ অর্থব্যয় করিতে হয় না। সেইজন্ম উকীলগণ মোজার দের অপেকা অধিকাংশ স্থলেই অধিক অর্থ উপাৰ্জন করেন। তৃতীয়ত: যে যে কার্য্যের স্থায়িত্ব অধিক দিন, সে সব কার্টো বেতনের হার কিছু কম। বারমাসই রাজনিস্তারা বা ঘরামীরা কায় পায় না; অনেক সময় ভাহাদের বিগয়া থাকিতে হয়। কিন্তু রাধাল বা অন্তান্ত ঘাহারা ভৃত্যের কার্য্যে নিযুক্ত থাকে, তাহারা বার মাসই কাজ পার; এইজন্ম রাজমিস্ত্রীদের বেতনের হার সাধারণ চাকর অপেকা বেশী। চতুর্বতঃ, কাথো নিযুক্ত ব্যক্তির দায়িত্বের উপর বেতন হ্রাস বৃদ্ধি হয়। যে সকল কার্যা অধিক দায়িত্ববিশিষ্ট, ति नकल कार्यात्र (वंडन (वंगी। कार्गित्रात्र, থাজাঞ্চা প্রভৃতি শ্রেণার কর্মচারীগণের বেতন অন্ত কর্মচারী অপেকা, তুলনায় অধিক। পঞ্ম কারণ স্বরূপ আদম স্মিথ লিথিয়াছেন যে, কায্যো সিদ্ধিলাভের নিশ্চয়তা বা অনিশ্চয়তার উপর বেতনের ন্যুনাধিক্য यर्थष्ठे निर्ञत करत। जानम स्त्रिथ এই প্রদক্ষে বলিয়াছেন যে, কেং যদি জুতা

(১) ছবৈক ইংল্ডীয় গ্রন্থকার লিখিয়াছেন যে, of the children belonging to the upper and middle classes, only 20 p. c., die before the age of five. This proportion is more than doubled in the case of children belonging to the labouring classes." আমাদের দেশের সকলে ই এই সব বিষয় বিবেচনা অভ্যন্ত আবশুক হইয়াছে। পূক্যণাদ ডাক্টার মুখোগাধ্যায় মহাশায় ও রার স্বহেন্দ্রনাথ বাহাত্র প্রম্থ যে "হিন্দু বিবাহসংস্কার সমিতি" সংস্থাপিত হইয়াছে, এরাপ সমিতি দেশে দেশে, নগরে নগরে, গ্রামে গ্রামে হওয়া ৰাজ্নীয় ও আবশুক হইয়া পড়িয়াছে।

প্রস্তুত বা মেরামতের কার্য্য শিক্ষা করিতে তত্তই বেডনের হার নিয়। কিছু যে সকল আরম্ভ যে শিক্ষা করিতে পারিবে, ক।ৰ্য্য ভिषिद्य मत्निष्ट्य कान कात्र थाक ना। কিছ আইন, ডাক্তারী ও অভাভ স্কুমার বিদ্যায় শিকিত কেহ কেহ অপিক উপাৰ্জন করেন, এবং কেহ কেহ অপরের তুলনায় कम উপार्জन करत्रन। এই इरे ट्यां অর্থাৎ যাহারা বেশী পান ও যাহারা কম পান—ইহাদের পাওনার তারতযো একের বেশী পাওয়া ও অপরের কম পাওয়া এ ছটীই শ্বমান দাঁড়ায়।(২) মিঃ ফদেট তাঁহার পুস্তকে লিথিয়াছেন যে শাত ঋতুতে ইংলভের অন্তর্গত इय्कंगायाद्वत्र अभक्षीित्राग ১७।১१ मिलिः मश्राद् डेপार्ड्जन कर्त्र किंख ठिक ले मगर्म একই প্রকাবের কার্য্যে নিযুক্ত ডর্সে টশায়ার বা জীবির বেতনের তালিকা আমরা প্রবন্ধের উইল্টিশায়ারের শ্রমজাবীগণ ১১ কি ১২ শেষভাগে যোজিত করিয়া দিশাম।\* শিলিংয়ের অধিক উপার্জন করিতে পারে নী। এগেট সাহেব ইহার কারণস্বরূপ লিথিয়াছেন হার সকল সময়েই বৃদ্ধি হয় না। ভারতবর্ষে रिव एट्रिन हिमाबादित स्था स्थापित स्था এই নিম হাবের কারণ। অশিক্ষিত বলিয়াই উহারা একস্থান হইতে নড়িয়া অগুস্থানে বেভনেও ধাইতে চাহে না। অধিক ভারতবর্ষেও বিভেন্ন প্রদেশে বেতনের হারেব ভারতম্য দেখা যায়। পুর্বেশঙ্গে বেতনের কম হয়। আবার যখন ক্ষিজাত জব্যের যভই পশ্চিমে যাওয়া ধায় হার অধিক।

०८म वर्ष, द्यामन मः था।

करत, তाहा इहेटन मि के जिनाम लाकमःथा कम, मिटे मिटे ऋत्न বেতনের হার বেশী। ম্যালেরিয়া প্রপীড়িত বদ্ধমানে বেভনের হার বেশী। বিহারে বেতনের হার কম। যে সকল নগরে বা वा नगदम निक्रवर्जी शान कन वा काछिती তথায় বেতনের হার অধিক। যে সকল স্থলে আকর বা থনির কার্য্য হইতেছে তথারও (वंडम (वंगी। कांत्रण खन्ना यारेटंड পারে যে, এসকল স্থলে অধিক সংখ্যক শ্রমজীবি আবগ্রক হয় এবং সেইজগ্র বেতনও (वना। ১৮१७ १६७ ১৯०७ मत्नत्र वन्नात्त्व, আসামে এবং পঞ্জাব প্রদেশে বেতনের হার বেশী হইয়াছে। টাকার হিসাবে ভারতবর্ষে ১৮৭০ হইতে ১৯০৩ সনের সাধারণ শ্রম-

> ज्यानित्र म्ला वृक्तित मध्य मध्य विज्ञान . অল্ল বেতনে লোক পাওয়া যায়। শস্ত নষ্ট হইলে লোকের বেতন দিবার ক্ষমতা থাকে না এবং সেইজন্ত শ্ৰমজীবার সংখ্যা বেশী হয় এবং তাহাদের বেতনও অধিক গ্রাহকতার জগু মুশ্য বৃদ্ধি হয় তথন

(২) আদমশ্বিথের এই পঞ্চম কারণ অনেকে শ্বীকার করেন না। "A clergy man who is obtaining £ 100 a year, may feel assured that if he were engaged in some other occupation his income would be far larger; but such a man may be prompted by a high sense of duty to enter the church or he may be influenced by the social position he obtains for being in it and therefore he choose his profession independently of pecuniary \* 9: > 08 (F4 ) consideration."

ক্ষকগণ এবং ভূমাধিকারীগণ অধিক লাভ করে এবং দেইজন্ম ঐ সময়ে বেতনেব হার বৃদ্ধি হয়।

कि कतिया अभजीवीभरणत (४७८नत हात्र वृक्षि कता याष्ट्रिक भारत—देशांत छेभाग উদ্ভাবনের জন্ত অনেকে অনেকবার চেষ্টা করিয়াছেন। কেহ কেহ আইনদারা বেতনের रात्र निर्कात्ररगत्र ७ ७ ९ ५ म भिग्नार्ह्म। কিন্তু এক শিক্ষার অবিক প্রচলন ব্যতীত অগ্র कान उपायि हे है। मछ्त्पत्र नहि। खाओत्र শিকা ষতই বিস্তৃত হইবে, ততই অগ্ৰাপ্ত উপকারের সঙ্গে সঙ্গে শ্রমজাবাগণের বেতন वृक्षि इहेब्रा তাशभित প্রভূত উপকার হইবে। मर्जे करे ७। ३० वरमद्वत वानक क भार्यनीला वा সুণ ছাড়াইয়া তাহাদের পিতামাতা তাহাদেব निक निक वादमार्य नाशाहेया (पन। ইহাতে দেশের যে কি পরিমাণ ক্ষতি হয় তাহা বর্ণনাতীত। (৩) শিক্ষা বিস্তারের সঙ্গে সঙ্গে যথেষ্ট আর্থিক উন্নতি হইবে। দেশের **(मभाखरत याहेग्रा कार्यात (ह्हां अपन्नीवी-**গণের বেতন বুদ্ধির অন্য উপায় ৷ কিন্তু ইহা वनारे वाल्ना (४ रेशा भिकात छे १ वरे সম্পূর্ণ নির্ভর করে।

#### ৩। লাভ।

আমরা পূর্বে বলিয়াছি যে থাজনা, বেতন ও লাভ, উংপাদিত মর্থ এই ৩ অংশে বিভক্ত হইয়া সাধারণতঃ তিনজনের ভাগে পড়ে। যাহাদের ভূমি আছে তাহারা অপবকে ভূমি ভোগ দথল করিতে দেন এবং দেইজন্ম এক অংশের অধকারী হন। এই অংশকে থাজনা বলে। যাহারা অর্থেৎপাদনের জন্য পরিশ্রম করে তাহারা তাহাদের পারিশ্রমিক স্বরূপ বেতন পায়! যাহারা মূলধন সরববাহ কবে, সেই কর্ম্মিক গ্রেণ যে অংশ পান তাহাকে লাভ বলে।

সঞ্চধ না করিলে মূলধন সংগ্রহ হয় না
এবং মূলধনের অধিকারী বায় না করিয়া
যে সঞ্চয় করেন, তজ্জন্য অবশুই তাঁহার
কিছু প্রাপ্য হয়। এই সংযম বা বীতম্পৃহতার
জনা অধিকারী যে পুরস্কার পান তাহাকেই
লাভ বলে। মনে করুন, একজন রুষক
নিজের জনি ১০০ শত টাকার মূলধন লইয়া
চাষ করিতে আরম্ভ করিল। এই মূলধন
অবশুই শুধু কয়েকটা টাকা নয়। ইহাতে
মাল মদলা, যন্ত্রাদি, শ্রমজীবীগণের বেতনের

<sup>(</sup>a) "A child, who is taken from school when 8 or 9 years old rapidly forgets almost the whole of the little he has learnt. Widespread ignorance therefore, is a sure indication that a considerable proportion of the population has had inflicted upon it the manifold evils which result from premature employment. Health is sacrificed, physical vigour is diminished and strength often becomes exhausted at an age when men ought still to be in the prime of life. The mischief which thus results is not confined to the labourers themselve, the whole community suffers a severe pecuniary loss if the industrial efficency of those to whom wealth is primarily produced is impaired." Fawcet: National Education to the Remedis for Low wages.

টাকা সবই ধরিতে হইবে। (৪) চাষের পরে জন্ম একটি রেঁদা প্রস্তুত করিয়াছে! শ্রাম ঐ জমি হইতে যে অর্থ উৎপাদিত হইবে, মিস্ত্রী রেঁদার স্থাবিধা দেশিয়া রামের ঐ অর্গ হইতে একশত টাকার মৃল্ধন নিকট এক বৎসবেব জন্ত রেঁদাটি ধার উদ্বত রাখিয়া যাহা বাদ থাকিবে, ভাহাই চাহিল। রাম বলিল যে, "বেঁদাটী সে ক্বধকের লাভ। কিন্তু এক্ষেত্রে কুষকের নিজের ব্যবহার ও স্থবিধার জন্মই প্রস্তুত মৃশধনের যথেষ্ট প্রতিদান হইবে না; রুষক করিয়াছে। একবংসরান্তে স্থাম শুধূ মিজে ও শ্রমজীবীগণের সঙ্গে পরিশ্রম করিয়াছে অথবা তাহাদের কার্য্য তত্ত্ববিধান করিয়াছে। এই পরিশ্রম বা তত্ত্বাবধানের জনা মেও অবশাই পারিশ্রমিক পাইবে এবং দেইজ্য দেযে লাভ পাইবে তাহা হইতে ভাহার বেত্রন স্বরূপ কিছু বাদ দিতে হইবে। বিশেষতঃ প্রত্যেক কার্যোই অল্পবিস্তর বিপদ আছে। ক্লমক তাহার জমি হইতে ফদল उर्পापन कतिदात जञ्च य मूनधन প্रয়োগ করিবে, যদি জমিতে উপযুক্ত পরিমাণ ফদল উৎপাদিত না হয় তবে মুল্ধন লোকসান हरेत। এই यে ভानी निश्रम चाएए नहेशां পাইবে তাহা হইতে এই বাবদও কিছু বাদ षाইবে। এই সমস্ত কারণে কোন ব্যক্তি তাহার বাবসায় বা অহা যে কোন কার্যোই লিপ্ত হউক না কেন সেই কাৰ্য্যে যে লাভ পায় তাহা তিন অংশে বিভক্ত করা হয়। সঞ্চয় ইহাকে সাধারণ কথায় স্থদ প্রথম বলে। দ্বিভীয় মূলধন হানির আশকা ও তজ্জনিত ক্তিপুরণ। তৃতীয় তত্বাবধানের বেতন। বিশদভাবে এই তিন্টী আলোচনা অবিশ্ৰক !

বেঁদাটী ফেরত দিলে রামের কোনই लाफ इट्टरा ना।" ञ्चराः वाधा इट्रा বংসরান্তে একটিনুত্র রেঁদা ও তৎসঙ্গে একখণ্ড ভক্তা ক্ষতিপুবণস্বরূপ রামকে দিতে সে প্ৰতিজ্ঞানদ্ধ হইল।

বৎসরান্তে শ্রাম যথন রামকে একটি ন্তন রেঁদা ও এক২৩ ওক্তা দিল; তথন রাম পুনর্কার ইহা ধার দিল; এই প্রকারে সে রে দাটী ৪ বার ধার দিয়া ৪ বারে ৪ থণ্ড ভক্তা লাভ করিল। বর্ত্তমানে তাহার পুত্রও বেঁদাটী ধার দিভেছে। এই গল পাঠে সহজেই প্রতীয়মান কাজ করা, ভজ্জন্ম ক্লমক নোট যে লাভ হয় যে এক্লেত্রে রেঁদাটী মূলধনের প্রভিরূপ এবং ভক্তাথণ্ড স্থদের প্রভিরূপ। শ্রাম ধার করিয়া এবং স্থদ দিয়া স্থবিধা পায় তাই রেঁদাটী রামের নিকট চইতে ধার লয়— ভাহার স্থবিধা না ইইলে সে রে দাটা আর ধার লইত না। এই যে হুদ ইহা সক্ষয়ের প্রতিদান। तांग (तंमाणी निष्क यम वावशांत्र कतिक, তবে আর স্থদস্বরূপ তক্তাগঞ্চ পাইত না।

প্রত্যেক দেশেই টাকা খাটানোর এরূপ উপায় আছে যাহা নিরাপদ বলিয়া বিবেচিত গভর্ণমেণ্ট কাগজের স্থাদের হার কম হয়। মনে করুন, রামমিস্ত্রী তাহার কাজের স্থবিধার কিন্তু উহা সম্পূর্ণ নিরাপন। এই বাবত যে

<sup>(8) &</sup>quot;Capital s that part of wealth which is set aside to assist future production" छावी अर्थि। प्राप्तित क्रम् अर्थित एर अरम आमाहिमा कित्रिया ताथा यात्र डाहारक हे मूनधन वर्ण। मूलधन व्यर्थ ७५ है। का नम्न, गक्न, मान यमना, यञ्जभाष्टि याश किছू ভবিষ্যৎ व्यर्था९भारत वावश्र इव छाश् मून्यन।

সঞ্চর করিয়া না রাখিলে ঐ টাকার স্থদ আবগ্রক; অনেক কার্যা পা ওয়া वे कि । এই একটা মাত্র উপাদান—স্থন। কার্য্যাপেকা বেশী থাকে। দুরাস্তম্বরূপ ইছাদের সূল্ধনহানির সম্ভাবনা নাই এবং মিদেস ফলেট কদাইয়ের ও বন্ত্রনিক্রেতার উহার জন্ত কোনরূপ তত্তাবধানও করিতে रुप्त ना।

আমাদের দেশে স্থদের হার অতান্ত (वनी। গভর্ণমেণ্টের কাগজের স্থদের হার া৷ টাকা কিন্তু প্রচলিত স্থদের হার হারে ষে স্থদ পড়ে তাহা একশত টাকায় (मिष्णिक होका इम्रा हेश्त कात्रव भूत्रधन श्नित्र वानक। य जकन वादमास मूनधन হানির আশহা বেশী, সেই সকল ব্যবসায়েই माज (वनी। এ সকল ক্ষেত্রে "চোরের দশ দিন, গৃহস্থের একদিন।" **ক**র্লার থনির कथा धक्रन। अञ्चा वावनारमम वः भ যেরপ ডিভিডেণ্ট বা লাভ পাওয়া যায় কয়লার ধনিতে সাধারণতঃ তদপেক্ষা বেণা লাভ পাওয়া যায়। কিন্তু এক্নপ হইতে পারে ষে, যে থনি হইতে প্রচুর করলা পাইবার मछावना, र्हा९ म थनिए यात्र क्यमा नाहै। এইরূপ আশহার কথা থাকে বলিয়াই এই প্রকার ব্যবসায়ে মুলধন হানির আশকা ও ভজ্জনিত ক্ষতিপূরণও বেশী। সুল লাভ হইতে প্রথম ও দ্বিতীয় অংশ বাদ দিয়া বাহা অবশিষ্ট शांक, डाहारक उद्दावधारनंत्र (वछन वना याहेटल পाরে। यে সকল করেণে বেতনের তারতমা হয় দেই প্রকার কারণে লাভের সংশেরও তারতমা হয়। অনেক কার্য্য

স্থদ পাওয়া যায় তাহা সঞ্চয়ের প্রস্কার। পরিদর্শনে অধিকতর নৈপুণা এবং সহিষ্ণুতা তত্বাবধান যাইত না। বাঁহারা এই ভাবে বিপজ্জনক। এই সকল ক্ষেত্রে এই সকল থাটান তাঁহাদের লাভের অংশ কার্য্য তত্মবদানে লাভের অংশ অপরাপর কার্যা ভুলনা করিয়াছেন। ইংলওে বন্ধ-বিক্রেতা অপেক। কসাই অধিক লাভ করে। তাহার প্রথম কারণ, কদাইয়ের কার্যা পরিদর্শন **তত পছ**न्न नरे नरह। विद्येषटः क्रांर क्षेत्र পরিবর্ত্তন হুইলে ক্যাইয়ের অনেক পশু মুহামুথে পতিত হইতে পারে। একেত্রে मृन्धन विनष्ट इहेवात यथिष्ठ व्यानका थाएक এবং পরিদর্শনের অহ্নবিধা ও মূলধন বিনষ্টের ञानकात जग लाएउत ञःশ ञनाना नावमारभका अधिक।

> লোকসংখ্যা বুদ্ধি পাইলে এবং দেশের মার্থিক মবস্থার উন্নতি হইলে স্থদের হার কম হয়। সামরা থাজনার বিষয় সালোচনা করিবার সময় রিকার্ডেরে নিয়মের কথা উল্লেখ করিয়াছিলাম। এক্ষেত্রেও ঐ নিয়ম অন্য ভাবে প্রযুদ্ধা হইতে পারে। পরিশ্রম ও मृलध्रात भूतकात উৎপাদিত অর্থের উপরই मम्पूर्व निर्जंत करता अर्थाए यपि कान কারণে সমপরিমাণ পরিশ্রম ও মূলধনপ্রয়োগ করিয়া এবং অন্যান্য বিষয় ঠিক থাকিয়া উৎপাদিত অর্থের পরিমাণ বেশী হয়, তবে (वजन ও स्पन्त (वनी हहेर्द। পক্ষান্তরে যদি কোন কারণে সমপরিমাণ পরিশ্রম ও यूनधन প্রয়োগ করিয়া অল অর্থ উৎপাদিত इय, ७८व छून ७ ८वजन कम इहेरव। এক বস্তা চাউল "ধ্বংস" করিয়া যদি কোন

लाक (मण्वें होडेन डेंप्शांक क्रिड পারে, তবে তাহার পরিশ্রম ও মৃলধনের সে দেড়গুণ অর্থ উৎপাদন করে। কিন্তু যদি त्म मुख ३ <del>३ वद्या उ</del>९भाषन करत्र, **उ**रव दव्यन এবং লাভ শতকরা ২৫ কমিয়া যায়। কর্ষণের শেষ মাত্রা ষতই নামিতে থাকে অর্থাৎ যতই ক্ম উর্বার ভূমি কর্ষিত হইতে থাকে তত্তই বেতন ও লাভের অংশও কমিতে থাকে এবং জমির থাজনা বৃদ্ধি পায়: কেননা পূর্ব্বেই বঙ্গাং হইয়াছে যে নিকৃষ্ট জমি হইতে উৎকৃষ্ট যে পরিমাণ অর্থ উৎপাদন করে, সেই অধিক অর্থ ই হইতেছে থাজনা। রিকার্ডো সত্যই বলিয়াছেন যে যতই লোকসংখ্যা বুদ্ধি পায় তত্ই পান্তদ্ৰব্যের গ্রাহক বেশী হয় এবং সঙ্গে সঙ্গে অলোৎ-পাদিকা অমি কর্ষিত হইতে থাকে। খরচের আবশুকীর দ্রব্যাদির মুশ্য বেশী না আবশুকীয় থান্ত সেইজন্ত অধিক ব্যয়ে হয় তবে পরিশ্রমের ব্যয় কম হয়। যদি উৎপাদিত হয় অর্থাৎ সমপরিমাণ পরিশ্রম ও মূলধনব্যয়ে অল অর্থ উৎপাদিত হয় এবং সেইজন্ত বেতন ও হুদের হার কম হয়।

অর্থবিৎগণ বলেন যে, লাভের রেট ব্যয়ের উপর নির্ভর করে। পরিশ্রমের শ্রমজীবীগণ যে বেতন পায় এবং ভাহারা रिय वर्ष उर्पापन करत এই উভয়ের তুলনার পরিশ্রমের ব্যয় নির্ভর করে। এইজন্ম যদি अधिक कलांदशांतक रम्र, जर्व পরিশ্রমের ব্যয় কমিয়া গেল; কেন না হয় সেই পরিমাণে বেতন দিয়া অধিক অর্থ উৎপাদিত হয় অথবা অল্প বেতনে সেই পরিমাণ অর্থ উৎপাদিত হয়। পরিশ্রম

অধিক ফলোৎপাদক হইলে লাভও বেশী **इ**ट्टिं এবং সেইজন্ত শ্রমজীবীর বেতন ক্ষেত্রে ঠিক থান্ধিলেও উৎপাদিত এরপ অর্থের পরিমাণ বেশী হইবে। যদি কোন উপায়ে পরিশ্রম অধিক ফলোৎপাদক হয়, তাহা হইলে. শ্রমজীবিগণের বেতনের হার স্থির थाकिला नाष्डित होत्र तृष्कि हहेरव। এই क्रे অর্থনীতিবিৎ মিল বলেন যে পরিশ্রমের বায় ও লাভের হার তিনটা উপাদানে গঠিত (১) পরিশ্রমের কার্য্যকারিতা (২) শ্রমজীবীগণের বেতন ( অর্থাৎ শ্রমজীবীগণের প্রকৃত পুরস্কার ) (৩) বেশী বা কম থরচে যাহাতে এই প্রকৃত পুরস্কারের উপাদানসমূহ উৎপাদিত বা ব্যয় করা যাইতে পারে। যদি পরিশ্রমের কার্য্য-কারিতা বৃদ্ধি পায় কিন্তু বেতন ও সাংসারিক বেতন বৃদ্ধি পায় এবং সেই সঙ্গে সঙ্গে পব্লি-শ্রমের উৎপাদিকা শক্তি বৃদ্ধি না পায়, তবে পরিশ্রমের বায় অধিক হয়। যদি আবশুকীর ज्यापि मछ। इत्र, छोश इट्रेल (वजन कम इत्र এবং কর্ম্মকর্ত্তার পরিশ্রমের ব্যয় কম পড়ে।

আমরা এই করেক পৃষ্ঠায় অর্থের বণ্টন সম্বনীয় কয়েকটা সূল বিষয় আপোচনার প্রবাস পাইয়াছি। কতদূর কৃতকার্য্য হইয়াছি বলিতে পারি না। আমাদের দেশে হুর্ডাগ্যবশত: অর্থনীতির অধিক আলোচনা নাই। অধিক (कन-नारे विलिध अपूर्णिक रम्र ना। এ বিষয়ে আমাদের সকলেরই দৃষ্টি আৰশ্রক।(৬) वीरगागीकनाथ नमामात्र।

<sup>(</sup>b) I am firmly convinced that we need to devote large sums to the founding of chairs of economics in our colleges "And again Let our people, as rapidly as possible be educated in the principles of economics." H. H. The Gaekwar of Baroda.

			一到的 ——到底	到的				००९८ छाउँड ६ ७ ४८
अंटम अ अंटम अ	66-66A5	• म क क म द	2-5445	· &- & AA <	3. SEAS	3438-38.	9. < o. k <	युष्टारम्य (वज्न
					3	5	2.6-9.5	9.k9
	8.0-6.0	R.2-6.9	6. A-K. O	\$ \$ \$			7.0	\$P •
• •		, , o	9.0-9.S	6.5-9.8	9.2-6.8		•	
অসিমি	ð. ₹ 9.		\$ 4.5°	8.8.8 8.8	A.8-8.8	ري 8.8-دري	8.5-8.4	۶.۶
बांधा रे	%. %.	γ΄ 		<b>0</b>	6.6-%.0	2.4-9.6	6 9-1.9	一之。(每到)
ञह्यांथा।	6.2-9.8	6.6.k.	6. 6. 6.	, ;	o .s	4	4.0.41	85.8
A 188 TA	9	<b>4</b> <b>6</b>	<b>%</b>	ກ	•		9.	<b>4</b> 51
	α	<b>9</b> .	<b>9</b> . ∞	8.ઈ.ફ	8.8	<b>v</b>		
如何阿	0		<b>7</b>	9.8-9.P	9.6-V.	9.9-6.6	si o	9
त्वायार	4.e-9.p	o-		6.8.V	& .∀.⊗ v.	8.3	8.8	> × . €
अक्षा खरम्भ	r o	8. 8. 6. 7. V. 8. 4. 7. V. 8.	\$.0-5.6.	> 4.0.5 %.	> 8.0->8.9	\$8.6-56.2	\$8.5-56	<i>y</i> .
A. A.	5. K-9. 4.						6	3).
		<u> </u>	3) - 7. 3)	₹.8-¥.	Asci	e.e9.9	; ;	, <del></del>

ভারতী।

# काद्वा निर्माघ-िछ।

( 2 )

স্বপ্লেৰ কথা মনে পড়ে। এই নাট্যের লঘু কলনা মাধাবী উন্নাভের স্থায় নিবিড় হাস্ত স্থলন করিয়া তৃপ্ত হইয়াছে।

ু নাটকটির প্রাথমিক স্থচনায় ট্র্যাজিডিব যাবতীয় উপকরণ সজ্জিত ছিল। নাবীব প্রেম, পিতার নিষেধ, প্রেম প্রার্থীর সংখ্যাধিক্য, কন্তার প্রেমসজ্ঘর্ষ-রজ্জুব একদিকে পিতাব মংলব, অপবদিকে ঈর্ষাকলুষিতা উপেক্ষিতা **বিতী**য়া নাবীর উত্তপ্ত চিত্ত—এ সমস্ত यान जानारे ছिन।

স্থ্যমাথা হাওয়ায় এসব উড়িয়া গেল। • তৎক্ষণাৎ পরীরাজ্যের দাম্পত্যকলহ পাঠকের মন জুড়িয়া বদিল। তার পর অলস প্রেমপুপের রদে ভালবাদারাজ্যে কাড়াকাড়ি পড়িয়া গেল! মাত্রষ, গর্জভ, পরী, কোন পার্থক্য त्रश्नि ना। (क काशां क जानवां मिनाव नारे—मन এশোমেলো পাচের মাঝে পড়িয়া স্বপ্রবিভার হইয়া গেল। ইহার ানবিজ্ কারণ বহিয়াছে। কিন্তু তাহা আলোচনার পূর্বে নিদাঘের প্রাণকথাট একবার দেখা याक्।

প্রেমরাজ্যের ধূর্ত্ত অধীশ্বর বদন্ত অপেকা निनाद्य कम ज्ञ नहा वन्द म मूक्ष अक्षा , রৌদ্রপীড়িতচিত্তে মন্ততার পরিণত হয়। পাগলের ধর্ম হচ্চে দে স্ব দিক্ সামলাইয়া

মোটামুটি সংস্কৃতকাব্যে নিদাবেৰ চলিতে পাবে না, হিদাৰ কেতাবে যথেষ্ট ইতিহাসের কতকটা ছায়া পাওয়া গেগ। ভুল হইয়া যায়; একটা ঠিক করিতে গেলে সম্প্রতি পশ্চিমের কাব্য দেখা যাকু। আরও পাঁচিটা ভুগ হইয়া বদে। আতপ-ক্লান্ত গোড়াতেই দেক্ষপীয়রের মধ্যনিদাঘের মানবেব গ্রীম্মধাতুতে সহজেই কার্য্যকারণের थार्क ना। विवाज এकग्रहे এकारन लाकरक वाका विनवात स्यां भू किया April Fool সৃষ্টি করিয়াছে।

কুদ্র প্রেমসমাটাট এজন্ম এই ঋতুতে অন্তবাগ্যুপক নানা কৌতুক স্থজন করিয়া উল্লিস্ত হয়। বসস্তেব মিশন প্রকৃতির সহজ শিগন;—গ্রীগ্রেও মিলন আছে—কিছ কাহার সহিত কে সন্মিলিত হইতেছে উষ্ণ স্বপ্ন-উত্তেজিত চিত্ত তাহা ঠাহর করিতে रुठाए काथा रहेट निमार्यत्र এक मन्का भारत ना। এজ अ "कि डे भिष्" वम अमराब না হইয়া, নিদাঘের অতিরিক্ত উত্তেজিত হ্রায়েব ভিতর তাহার কারিগরী ও নষ্টামীর যেন বিশেষ স্থযোগ পায়। কারণ বদস্তে অসম্বন, অসংগুক্ত, প্রকৃতিবিক্তন ব্যাপারের সঙ্গম সম্ভব নহে— ভাহা বসম্ভের ধর্ম নহে। किछ निनाध्यत छ। यना हात्राय मत्रोहिका कार् বদস্তেব যাবভায় স্বপ্রস্থতি ছুটাছুটি করে,— কিন্ত হায়, তাহা বালুকারাশির অগীক স্ষ্টি— তাহাব সহিত সামাজিকতা সম্ভব নহে। যে তাহার পশ্চাতে ছোটে সে পাগল কিমা বোকা। নিদাঘে বদন্তের ছায়া অন্তর্হিত হইয়া যায় না-কিন্তু দেশে একটু অভিরিক্ত उछ्छा, এবং इউরোপে খররোদ্রের কাজ্ফিত यानका मिखरफत मिक्स हरेट कान প্যাচ খুলিয়া ফেলে। ভাহাতে ব্যক্তি

বিশেষকে কুপার পাত্র করিয়া তোলে। ফলে নানারূপ হাস্তের উপকরণ লইয়া নিদাঘের রহস্ত কাব্য-স্থপ্ন গ্রথিত ক বিগণ करत्रन।

বট্য গৰ্জভের সহিত মাহুষের বা পরীর (पर्था यात्र ना। कात्रण कवि वर्णन, त्थारमत्र দেবতা হিসাবকেতাব খুলিয়া বিচার করে নরগৰ্দভর্মপী অবতার Bottom কেন, একেবারে নিখুঁত গৰ্দভের সহিতও স্থন্দরী Titania রাণীর গ্রীম্বপীড়িত মস্তক ৰুক্ত হইতে পারিত।

অপরশ্রেণীর মিশন অভাবাত্মক। কালিদাস গ্রীমখতুকে সংহরণ করিয়া কাব্যে এক অপূর্ব্ব স্বপ্ন গ্রথিত করিয়াছেন।

মিশন যে কেবল প্রেমের ভিতর দিয়াই শন্তব, ভাহা ঠিক নহে। অভাবাত্মক দিক্ হইতেও তাহা সংঘটিত হয়। জিঘাংসা, নিষ্টুরতার অভাব হইতেও বেমন মিলন সম্ভব ভাবাত্মক দিক হইতেও তেমনি ঘটে।

ঋতুসংহারে কালিদান হিংব্রপণ্ডগণের मात्य निवालात्क त्य जभूक मिनन मछव করিরাছেন তাহা অভাবাত্মক। তাহা হিংস্রতার অভাবসঞ্জাত--প্রভাক্ষ প্রেমের আকর্ষণমূলক উপভোগ্য নিবিড় হাস্ত লুকায়িত আছে। সিংহকে ছায়াসিংহে পরিণত করা, খাতের উপস্থিতি সত্ত্বে খাদকের ম্পাননহীন ব্যর্থতা বেন হৰ্মল প্ৰাণীজগৎ হইতে একটি অট্টহাস্ত, विकाপत्रांशिगी—व्यत्रगामत हुछ। देवा (मत्र। मख—चनिতগতি, मिकि—आञ्चवहीन, त्राय ওদাতে পরিণত হয় ৷

ৰাহাই হোকু না কেন দুশুটি যথাৰ্থভঃ স্থলর। বিপরীত ধর্মীগণকে অভিন্ন বেদীতে আহ্বান ব্যাপারটিই হরহ। মাহুষের মাঝে নানা কবি Utopia কল্পনা করিয়াছে কিন্ত আরণাজগৎ ভাহাদের সন্ধীর্ণ চিত্তের মিশন ব্যাপারে মুচ্ছিত হইবার কোন কারণ পরিসরে স্থান পায় নাই। ভারতীয় চিত্তে, मानव (कन, यावनीय প्राणी ও অপ্রাণী রাজ্যের नीनात्र স্থান আছে—এজন্ত কল্পনার তাহাদেরও নির্দিষ্ট স্থান আছে।

> কে বল কবির পক্ষেই এই অভিনব মিলন-মন্ত্র ধ্বনিত করা সম্ভব। তাহার অঘটন ঘটন পটীয়সী ছায়াতুলিকা ছারা স্প্রীর নিয়ম বিপর্যান্ত হইয়া যায়—ইহাতে কবিরও আনন্দ-আমাদেরও নিভান্ত কম নহে। কলিযুগে বিশ্বকর্মার স্থায় কবিই এই ললিত রাজ্য স্থজন करत्रन।

এই থানেই কাব্যকলা বা আর্ট স্বভাবকে অতিক্রম করিয়া উচ্চতর রাজ্যে অগ্রসর হয়। চিত্তের স্বন্ধরমূখী বৃত্তি যতদিন বর্তমান থাকিবে ততদিন এই রাজ্যের উন্তরোত্তর বিস্থৃতি रुरे (व।

नाना मार्ननिक, नाना भन्नाम हिःमा নির্মাক্ত এই মঙ্গলপথের ধ্যান করিয়াছেন। ইহারই ছবি পীড়িত ধরার মুক্তির জহা ধারে ৰাবে বিবৃত করিয়াছে!

এক টি পলকে এই মহাদৃশুটি দেখান সম্ভব হইলে তাহার প্রলোভন সম্বরণ নিপ্র-र्प्राजन! এই जग्र मः इंड कवि निर्माप्रक ভভলগে এই পথে স্বাগত সম্ভাষণ করিয়াছেন।

ভারতের কবি এই মিলনে আনন্দ অনুভব कत्रिशाह्न। याशात्रि कार्यात्र मिक इहेर्ड वा कन्ननात्र निक् रहेए जमका अनरह। तम

'কাল নিমিত্তের মৌলিক ধর্ম অনাহত থাকিলেও সাময়িক শৃঙ্খলার বন্ধন সৌন্দর্য্যের
খাতিরে অনেক সময় ছাড়িতে হয়। সৌন্দর্য্য
স্প্রির গোড়াকার কথাও অনেকটা তাহাই;
নতুবা কল্পনার ফাত্রষগুলি দেশকালের মাধ্যাকর্ষণ অতিক্রম করিয়া অন্তর্নীক্ষে ছুটিতে
পারিত না।

প্রত্নাল্যে গ্রীয়ের স্থানটি বড়ই রহস্তনয়।
সম্ব অন্তর্হিত বসন্তের স্বপ্রশৃতি চম্পক গন্ধের
কার গ্রীয়ের মন্লিনদেহের শিরায় উপশিরায়
সঞ্চারিত হয়! অপরদিকে মনোজ্ঞ, লোভনায়
বর্ধাপ্রত্র নিবিড় বেদনা ও ভবিষ্যতের দূর
ক্ষেত্র হইতে স্বর্ম পল্লে আনন্দছায়া নিক্ষেপ
করে।

এই উভয় ঋতুর সন্ধিন্তলে দাঁড়াইয়া নিদাঘ অনাদিকাল হইতে উভয়ের বৈচিত্রা ও সজ্জা বিধান করিয়াছে। রক্ত পুষ্পাভরণ বসস্ত ও কুন্দ-শিরিষ, মাধবী-কদম্বে সজ্জিত বর্ষা—উভয়ই গ্রীমের সান্নিধ্যে পরম উপভোগ্য হইয়াছে।

পশ্চিম দেশের কবিরাও সেক্ষপীয়রের পদাঙ্ক অনুসরণ করিয়া গ্রীষ্ম কাব্যকে স্থদর্শন করিয়া তুলিয়াছে। কিট্স্ "মানব ঋতু বা Human Seasons নামক কবিতায় গ্রীষ্মের ধর্মটি বড় স্থলরভাবে ব্যক্ত করিয়াছেন।—
"He has his summer: when luxuriously

"He has his summer; when luxuriously Spring's honeyed end of youthful

thought, he loves

To ruminate and by such dreaming high Is nearest unto heaven"

মহিলা কবি এলিজাবেথ ব্যারেট ব্রাউনিং গ্রীমবিদার ও হেমস্তের আগমন উপলক্ষ্যে যে কবিতাটি রচনা করিয়াছেন তাহাতে নিদাবের আর একটা দিক্ দেখি। গ্রীত্মোপভোগের পর সমাগত তুষারশীতল হেমস্তে গ্রীয়ের স্থৃতিটি বাস্তবিকই অনির্কাচনীয় বোধ হয়—বিশেষতঃ শৈত্যের লীলাভূমির অধিবাসীগণের পকেই হাই স্বাভাবিক। আমরাও শীতের উপদ্রবে গ্রীত্মের উপভোগ্য উষ্ণতা যে কামনা করিনা এমন নহে।

"The summer sun is faint on them
The summer flowers depart;
Sit still—as all transformed to stone
Except your musing heart.
How there you sat in summer time
May yet be in your mind
And how you heard the green wood sing
Beneath the freshening wind!"

কোকিল-কবি শেলির তুলিকার গ্রীত্মের আনন্দহিল্লোল চিত্রিত হইরাছে। নিগাঘের এই আনন্দমর্শ্মর, পশ্চিমের সর্ব্দ্র শোনা যায়—তাহাতে পোরস্তা উগ্রতা নাই—নিদাম্বের প্রাণরসে যেন লোকালয় সঞ্জীবিত হইরা উঠে:—

All things rejoiced beneath the sun the weeds

The river the cornfields and the reeds

The willow leaves that glanced in the

light breeze

And the firm foliage of the larger trees!

পূর্বদেশীয় উপাধ্যানমূলক কাব্য
Lalla Rook প্রণেতা আইরিষ, কবি
মূর্ প্রণীত নিদাবোৎসব বা Summer Fete
নামক কাব্যটি বড়ই রমণীয়। নিদাবের
উদ্দাম কল্লনার উচ্ছাস তাহাতে পাওয়া যায়।

তাঁহার "Irish melodies নামক কাব্যেও এতৎসম্বন্ধে উপভোগ্য কবিতা আছে। স্কৃত্ কবি বার্গদের নিদাঘসঙ্গতিটি কি ञ्चात्र !

"Summer's a pleasant time Flowers of every colour The water rins over the heugh And I long for my true lover Aye waukin O Waukin still and wearie Sleep I can get nane For thinking of my dearie."

Dearie যদি এ দেশেও গরমে ছট্ফট করিবার সময় উৎপাত আরম্ভ করে তবে গ্রীমের রুদ্রত্ব কিছু উৎকট হইবে नारे।

বাংলা সাহিত্যে নিদাঘের কথা নীড়ভ্রষ্ট देवस्यक्कवित्र—

> ৰাধ্ব সাস বাদ বিধি সাধল পিককুল পঞ্চম গান। দারণ ছখিন পবন নাহি ভায়ত বুরি বুরি না রহ পরাণ। জৈঠ হি মিঠ কহত সৰ রঞ্জিনী চন্দন চান্দনী রাতি! শীতল পৰন মোহে নাহি ভায়ত नांक्ष मनम्य माथी !

दिक्कव कवित्र अस्तर्शृ (दनना ও काऋत्ग्रत স্থর অভেয়। সংস্কৃত কবিদের গ্রীম্মণীড়া বাংলা দেশে একেবারে জরে পরিণত হইয়াছে—জরের সহিত বাঙ্গাণীর ঘন-পরিচয়ের ফল যে ইহা নহে কে বলিবে ? **ठ** छीनारमत्र धवस्त्र विनट्ट :—

"শিরে শিরশুল পীড়িভিন অন হায় থাকে যে রোগীর আঁথি নাহি মেলে बहन ना हरन তাহারে পিয়াই নীর।" ধন্ব স্থরী জার পরীক্ষা করিলঃ— ৰাম হাত ধরি অঙ্গুলি মেলি দেখে ধাতু কিবা বয়। পীরিতের জরে ष्ठदार हेश्दा পরাণ রয় কিনা রয় ! বিভাপতির বিরহজ্ঞরে ধূর্ত্ত ডাক্তারের প্রয়োজন र्य नारे। भौजन मिलन এवः हैन्द्रन १ क প্রভৃতির বাবস্থা আছে:—

> गीउन मनिन ক্ষলদল লেপহি (में पर उन्मन पका !

সে সব যতন্ত্ ञानल मत (श्राम **मम्खन मह्हे मृशका।** 

বর্তমান মুগের জটিল বহুমুখী চিত্তচর্চার কবিজ্ঞা রবীক্রনাথ প্রাচ্যনিদাঘের মায়াতরঙ্গ-ভ্রমর গুঞ্জনের গ্রায় লেথকের কর্ণে বাজিতেছে। গুলি আশ্র্য্য নিপুণতার সহিত উপলব্ধি क्रिवाट्टन। ইহাতে বাঁধা বাগিণীর চাপল্য ও नीर्वा नारे, त्रमशी निनावनक्षीत कुछ চেহারার মাঝে লুকায়িত উৎসটি মুক্তালোক রাজপথে তৃষ্ণার্ত নরনারীর হৃদ্বহিং নিবাইতেছে।

> "থেয়া"য় মুদ্রিত তাঁহার এ সম্বন্ধে শেষ কবিতাটি হইতে কিছু উদ্ধৃত করিতেছি:—

"ভপ্ত হাওয়া দিয়েছে আৰু আমলা গাছের কচি পাভায়।

(काथा (शरक करन करन

ৰিমের ফুলে গব্ধে মাতায়। কেও কোথা নেই মাঠের পরে কেও কোথা নেই শুক্ত খরে আৰু দুপুৰে আকাশ তলে

রিমিঝিমি নুপুর বাজে।

श्रान ।

বারে বারে ঘূরে মুরে
মোমাছিদের গুপ্তা হুরে
কার চরণেব নৃতা যেন
ফিরে আমার বুকের মাঝে
রিমেনিধিম নুপুর বাজে!"

নিদাঘলক্ষীর এই অমূর্দ্ত অলসমধুর নিস্তর মধ্যাহ্ন নৃত্য আর কোথায়ও পাই নাই। আমরা যেন ছন্দের মাঝেই নৃপুর শিঞ্জন শুনিতে পাইতেছি!

শ্রীযামিনীকান্ত সেন, বি-এল।

# সার্থক দান।

এ সংসারে সবার সাথে অনেক কথা কই
একটি কথা আছে তোমার তরে,
নয়নপাতে নীরবে কত অক্রবোঝা বই
তোমার লাগি একটি ফোঁটা ঝরে।
কভ না হ্রে গাহি যে কত গান
কভ বেদনা কত যে অভিমান,
ভাহার মাঝে একটি হ্র ক্ষণে ক্ষণে বাজে
সে হ্রে শুরু ভোমায় খুঁজে মরে।
আশার কত কুত্রম মনে ফুটায়ে তুলি নিতি
একটি আছে ভোমার পদতলে,
কভ বাসনা প্রদীপে মোর উজলি উঠে প্রীতি
একটি দীপে আরতি শিথা জলে।

কত না রসে হাদয় উঠে ভরি

একটি রপে রাঙিয়া রহে সে যে তোমার রঙে

একটি মণি ললাটে শুধু বলে।

তাঁধার পটে কত কত না তারা কোটে নিবিড় রাতে

সেথায় একা তুমি লোছনা ধারা,

ভালো আঁধার মিলেছে যেথা উষার আঁথিপাতে

সেথায় তুমি জাগিছ শুক্তারা।

কত ভাবনা নামে হাদয়তীরে

একটি থাকে চরণ তব ঘিরে

জাগরণে জাগিয়া ছোটে কর্মধারা কত

একটি হ'রে তোমাতে হয় হারা।

শ্রীদীনেন্দ্রনাথ ঠাকুর।

## भाग।

এই বাসধী বাতাসের মতন
প্রাণ কেন মোর হয় না;
কেন এপার হ'তে ওপার সোজা
ভ্রন ভরি বয় না ?
এই মনোবনের প্রসাচছ
যা কিছু মোর গন্ধ আছে,
সবার কাছে বিলিয়ে দিবার
ভার কেন সে লয় না!

ধনীর যেথা বিরাম ভবন
ভক্ত যেথায় পৃচ্চে,
হ:থী যেথা বিছার শরন
প্রণয়ী প্রেম খুঁ জে,—
পেই সবার সেবার সেবক হয়ে
সফল কেন রয় না!
কেন উদারভার উদাস হয়ে
সকল বাধা সয় না!
শ্রীষভীক্রমোহন বাগচী।

## मगादलाइना।

निर्मा-कारिनी। अपूष्ट क्रम्मनाथ महिक প্রণীত। প্রকাশক, গ্রন্থকার, সাহিত্য সভা। গ্রে খ্রীট किनिषा । अमिन्यियान (अप्त मुखिछ। न्ना प्रहे টাকা বারো আনা। প্রবীণ সাহিত্যাচার্য্য শ্রীযুক্ত অক্ষয়চন্দ্র সরকার মহাশয় মুখবন্ধ লিখিয়া দিয়াছেন। গ্রন্থানিতে नদীবার রাজনীতি, সমাজনীতি, প্রাচীন ইভিকথা, প্রভৃতি বিবৃত হইয়াছে। আগাগেড়া একটা অশুখল ধারাবাহিকতা না থাকিলেও বহ তথ্যের সমাবেশে গ্রন্থকারের অনুসন্ধিৎসার পরিচয় ভাষায় যেন একটি প্ৰবাহ পাওয়া योग्र। नारे, जाशतरे कला এर स्मीर्घ अञ्च द्यान द्यान একঘেয়ে হইয়া পড়িয়াছে। এ সকল সামাত ক্রটি मर्बंध त्रष्ममानान मना अष्टकांत्र वन्नवामी गांक्ति इहै নিকট উৎসাহ ও কৃতজ্ঞতা লাভের যোগ্য। গ্রন্থের हां ना बांधारे कांगज (वन पत्रिपां हरेगां हि।

সহজ সংস্কৃত শিক্ষা। প্রথম ভাগ।

শীমুক্ত নেমালী বেদাস্ততীর্থ এম, এ প্রণীত। ভট্টাচার্য্য
এপ সন্স্ কর্ত্ব প্রকাশিত। উইলকিল প্রেসে মুদ্রিত।

মূল্য নয় আনা মাত্র। সংস্কৃত ভাষা শিক্ষার
পক্ষে এই গ্রন্থখানি বিশেষ সহায়তা করিবে। এমন
সহজ ও সরলভাবে গ্রন্থখানি লিখিত যে শিক্ষার্থী
অনায়াসেই সকল ভত্ত হৃদয়ল্পম করিবেদ, শিক্ষকের
সাহায্যের প্রয়োজন হইবে না। ছাপা কাগজ
ভালো।

মহাত্মা বিজয়কৃষ্ণ গোসামীর জীবন বৃত্তান্ত। শীমুক্ত বন্ধবিহারী কর প্রণীত। ভারত-মহিলা প্রেসে মুদ্রিত। ঢাকা। মূল্য দেড় টাকা; কাপড়ে বাধাই সাতসিকা। গ্রন্থানি পাঠ করিরা আমরা ভৃত্তিলাভ করিয়াছি। বেশ সরল প্রাঞ্জল ভাষায় সাধু-চরিত্রটি বর্ণিত হইয়াছে। কোণাও অনাবক্তক টীকা টিপ্লনী নাই, গোড়ামি নাই। এরূপ গ্রন্থপাঠে মনুষ্যাজ্যের বিকাশ-সাধন হয়, হদর পবিত্র মন উন্নত হয়। গ্রন্থের ছাপা কাগজ ও বাধাই মন্দর হইয়াছে।

বঙ্গের কবিতা। প্রথমভাগ। শ্রীযুক্ত অনাথকৃষ্ণ দেব প্রণীত। কলিকাতা সাহিত্য সভা হইতে প্রকাশিত। জুনো প্রিণিটং ওয়ার্কসে মুদ্রিত। প্রাচীন কাব্যসাহিত্যের আলোচনাই এই কুন্ত পুস্তিকার উদ্দেশ্য। রচনাট আগাগোড়া হেঁমালির ছাঁচে ঢালা। বিশেষত্ব দেখিলাম না।

বৈজ্ঞানিক পাকপ্রণালী। ডান্ডার প্রীযুক্ত ইন্দুমাধব মলিক এম, এ, এম, ডি, প্রণীত। কান্তিক প্রেদে মুদ্রিত। মূল্য ছুই আনা মাত্র। গ্রন্থ করে মধ্যে খাতাবিচার খাদ্যপাক প্রভৃতির বৈজ্ঞানিক আলোচনা করিয়াছেন। কোন্ ধাদ্যের कि खन, व्यामाप्तत्र मः मारतत निजा व्यापतारम् अकि সংক্ষিপ্ত তালিকা এবং তাঁহার নবাবিষ্ণত 'ইকনমিকৃ क्कर्त्र' नामक यख्तित्र माशार्या त्रसन कतिरल किन्नभ र्यविधा इट्रें भारत खाइाउ निभिवक इट्रेग्नाइ। গ্রন্থকার বলেন ভাঁহার আবিষ্কৃত যন্ত্রের সাহায্যে রাঁধিলে অনেক সন্তায় অর্দ্ধেক খরচে খাওয়া চলে। ভাতের ফেন ফেলিতে হয় না, কুঁড়া বাদ দিতে হয় न। क्यमामी व्या-छाँछा त्याछी ठाउँन वाल्ल दैंबैन গলে বলিয়া ভাহারও ব্যবহার চলে। আলানির ধরচও অনেক কম। .ভাত সুসিদ্ধ হয়। বাপের क्रकात পूড़िया वा धिक्रिया याहेवात खग्न नाहे-न्त गिधिष्ठ র । বিদেশে যাওয়া চলে। করলার মৃত হাতে कानि नारे, (धाँया नारे, प्रांक नारे हिणामि। সকলেরই একবার পরীক্ষা করিয়া দেখা উচিত।

শীশীফলাহারতত্তম। পণ্ডিত শীযুক্ত

লগৰদ্ বিদ্যাবিনাদ সক্ষলিতম্। পণ্ডিত শীযুক্ত
গোপালচন্দ্র কবিকুস্মেন বঙ্গান্দিতম্। যশোহর।

মূল্য হুই আনা মাত্র। এই ক্ষুদ্র পৃত্তিকাথানি রহস্তচিত্র হিসাবে মন্দ নহে। ফলাহার সহক্ষে নানাবিধ

কৌতুক কবিতা সংস্কৃতে ও তাহার মর্ম বাঙ্গালা প্যার ছন্দে গ্রথিত হই গাছে। বাঙ্গালা কবিতার টুকরা-গুলিতে মুলের সোন্দর্য্য রক্ষিত হয় নাই। রিস কতাটুকু তেমন ধারাল নহে।

The Present State of Sanskrit Learning in Bengal. Vanamali Chakravarti, M. A. Published by Bhattacharya & Sons. College Street. Price Eight Annas. 1910 এ দেশে সংস্কৃত শিক্ষার ক্ষেত্র সম্বন্ধে लिथक जालाइन। कतिब्राइन। लिथक्त्र मर्ड - दिला निका विश्वविद्याल । विका विका विका विका उत्र कनश्वन ও कार्याक्रे । व्यात्नाहना हुक् उपट्यागा । আরবজাতির ইতিহাস। (এথম খড়) শেখ রেয়াজ উদ্দীন আহমদ কর্তৃক সঞ্চলিত। शकानक-मिक उपोन याश्यक, प्रवास, जूर्य छात्र। ब्रःशूत । मूना (पढ़ छ।का। श्रुशनि स्नामध्य আমীর আলি রচিত History of the Saracens গ্রন্থের বঙ্গানুবাদ। অনুবাদের ভাষা সর্বত্তি সরল ও প্রাপ্তল না হইলেও গ্রন্থানি বঙ্গদাহিত্যের সম্প্রদ বৃদ্ধি করিবে।। অনুবাদে মুলের ভাব সদার বছায় इत्रश् याथात—(मीन्यग्रांशि রাখা হইবার পকে যথেষ্ট আশক্ষ∤ আছে। गতদূর দেখিলাম, অনুবাদক মুলের ভাব, তথাপি অক্ষ রাখিয়াছেন। অসুবাদক সং৷.. সাহিত্যাত্মরাগী ব্যক্তিমাছেরই ধক্তবাদের পাত্র। এ গ্রন্থের দিতীয় থণ্ড যক্ত হ। গ্রন্থের ছাপাও কাগৰ ভালো।

নাহাজলাল। ত্রীযুক্ত রজনীরপ্তন দেব,
বি, এ, প্রণীত। প্রকাশক শ্রীশনিভ্যণ দাদ, শিক্ষক,
রাজা গিরীশ্চল্র হাইস্কুল, ত্রীহট়। মূল্য ছয় আনা।
'হল্পরত শাহাজগাল কোন সময়ে ত্রীহটে আগমন
করেন' তাহা লইয়া বিস্তর মতভেদ আছে, গ্রন্থকার
বিভিন্ন মতাদির সমালোচনা করিয়া যে সকল প্রবন্ধ
লিখিরাছিলেন তাহাই পৃত্তিকাকারে প্রকাশিত করিয়াছেন। গ্রন্থকার শিলালিপি ও অনেক প্রাচীন ইতি-

হাসের সাহায্যে প্রমাণ করিবার চেষ্টা করিরাছেন যে, "শাহাজলাল ১৩৫৪ খৃঃ অবেদ শ্রীহট্ট আগমন করেন।" গ্রন্থখানি মন্দ লাগিল না।

উষা। প্রীযুক্ত,বিনাদবিহারী বিজ্ঞাবিনাদ প্রণীত। শুপ্ত প্রেমে মুদ্রত। মুল্য বার আনা মাত্র। এথানি উপস্থাস। কালাপাহাড়, স্লেমান, মুক্লদেব প্রভৃতির চরিত্রচিত্রণই লেখকের উদ্দেশ্য—তথাপি লেখকের কথায় ইহা 'ঐতিহাসিক উপস্থাস নহে।' লেখকের ভাগাটুকু মন্দ নহে,—স্বচ্ছ ও সরল। তবে উপস্থাসে কোন আর্ট নাই। লিপিকুশলতারও একান্ত অভাব।

নবযুগের সাধনা। এী মুক্ত কুলদাঞ্চাদ মল্লিক ভাগৰতরত্ম বি,এ প্রণীত। প্রকাশক, শ্রীযুক্ত व्यापात्रनाथ पछ, लागिन नाइरबनी. १० कर्नछप्रानिम क्षीरे, क्लिकाञा। मूना बारे जाना माज। श्रेष्ट्रशनि পাঠ করিয়া আমরা স্থী হইরাছি। লেথকের মতে "এক দিন ধর্মো ধর্মো অনেক বিরোধ অনেক সংঘর্ষ ছইয়া গিয়াছে। \* \* <sup>\*</sup> উহা মানবজাতির শৈশবের চপলতা মাত্র। • এখন \* \* এই বিষেষ ও সন্ধীৰ্ণ সাম্প্ৰদায়িকতাকে বালকহলভ চপলতা ও অজ্ঞানতার ফল বলিয়া চিন্তা করিতে হইবে। " এই বিখধর্ম-মহামিলনের প্রতিষ্ঠাকল্পে শ্রীযুক্ত শশিপদ वत्नाभिधाव मर्गभद्यत श्रद्याम ও উদ্ভाস अभित्रभीय। 'দেবালয়'-প্ৰতিষ্ঠাতেই তাহার পূর্ণ পরিচয়। বর্তমান গ্রন্থে শশিপদবাবুর সাধু-জীবনী-প্রসঙ্গ বর্ণিত হইয়াছে। লেখকের ভাষা বেশ সরল, গন্ধীর ও উপভোগ্য।

কবি রবীন্দ্রনাথের ঋষিত।

ইন্দুপ্রকাশ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত। মূল্য ছই আনা
মাত্র। 'দেবালয়ে'র একটি অধিবেশনে এই প্রবন্ধ
পঠিত হইরাছিল তাহাই পুন্তিকাকারে প্রকাশিত
হইয়াছে। এখানি কবিবর রবীন্দ্রনাথের 'নৈবেদ্য'
থেয়া' ও 'গীতাপ্রলি'—কাব্যগ্রন্থরেরের সংক্ষিপ্ত
আলোচনা। লেখক বক্তব্যটুক্ ভালো করিয়া
গুছাইয়া বলিতে পারেন নাই—অনেক ছলেই জটিল
রহিয়া গিয়াছে—ভাষা ভালো।

THE HERALD. Edited by Krishna Charan Ghosh, Vedanta-Chintamani. January 1911. Annual Subscription Rs. 6. Office 64/1 Sukeas Street Calcutta. এপানি সচিত্র ইংরাজী মাসক পত্রিকা। বর্ত্তমান সংখ্যায় প্রবন্ধ কবিতা ও গলে অনেকগুলি বিষয় সলিবিষ্ট হইয়াছে। ীযুক্ত হরিন'থ দে তিব্ব তীয় ভাষায় লিখিত "ভারতে থৌদ্ধধর্মের ইতিহাসের" ও কুমার মিত্র চীনা হইতে ইংরাজী অমুবাদ করিয়া যে তুইটি সন্দর্ভ রচনা করিয়াছেন,ভাহা বেশ কৌতুহলোদীপক হইয়াছে। विषया उत्तर कृष्ण कारस्य ए हेर जा देश्ताकी व्यञ्जाम বেশ হইতেছে। "ব্রহ্মসূত্র শক্ষর-ভাষামে"র অমুবাদ প্রকাশিত ১ইতেছে। শীযুক্ত হেমেন্দ্রপ্রসাদ থোষ রচিত "আত্মহতা।" গলটে নিতাছই উদ্ভট। বর্ত্তমান্ সংখ্যায় অনেকগুলি সুন্দর চিত্র আছে। পত্রিকা খানিতে প্রবন্ধ বৈচিত্রোর একটু অভাব লক্ষিত হইল। কেবলই প্রাচীন ইভিহাসের প্রসক—একটু 'একঘেয়ে" মনে হয়। यादा इकेन, अ मायाच्य किंगि, धर्करवात्र मध्या नरह। আমরা সর্বাঃস্তকরণে পত্রিকাখানির উন্নতি ও ু দীর্ঘজীবন কামনা করি। কাগজ কভার ছাপা চমৎকার হইয়াছে। সমালোচক।

মরণ-রহস্য। ত্রীযুক্ত নিথিলনাথ রায় বি,এল প্রণীত। কলিকাতা ইণ্টারস্থাশাক্ষাল কোম্পানী কর্ত্বক প্রকাশিত। মেটকাফ প্রেসে মৃদিত। মূল্য আট আনা।

গ্রন্থকার এই পুস্তকে মরণ কাহাকে বলে এবং
মরণের পর আমাদের গতি কি হয় ইহাই বুঝাইতে
চেষ্টা করিয়াছেন। প্রথমেই গীতার মত উদ্ধৃত
করিয়া তিনি দেখাইয়াছেন 'আমি' আজা—অজর,
অমর—মৃতরাং 'আমি' মরিতে পারি না। তাহার
পর, তিনি চ:ক্বাকের মত বিশ্লেষণ করিয়া তাহার
খণ্ডন করিবার চেষ্টা করিয়াছেন। তাঁহার যুক্তি যে
দার্শনিক হইয়াছে তাহা আমরা বলিতে পারি না।
গ্রন্থকার বেদান্তদর্শন লইয়াও একটু বিত্রত হইয়া
পড়িয়াছেন। তিনি "বাতিরেকভ্যাবান্তাবিজ্যারত্ব

পলবিবং" স্ত্রের যে ব্যাখ্যা বিয়াছেন তাহা व्याभारतत्र निक्र दिश मध्यायजनक द्याप इड्रेल ना । এথানে 'উপলব্ধি' শব্দের অর্থ কি—ইহা कি Mill ও Bainএর 'Bundle of sensations.' ? আমাদের বোধ হইল গ্রন্থ ইহাব এইরূপ অর্থ ই লইয়াছেন— তাহ। ষদি হয় তাঃ। হইলে বাহা জগতের অভিত্র ত প্রতিপন্ন হইল। মরণের পর আমাদের কিরূপ অবস্থায় থাকিতে হইবে গ্রন্থকার ভাহা 'विनम'त्रार বর্ণনা করিয়াছেন। বর্ণনা এত 'বিশদ' হইযাছে যে তাহা পড়িছে পড়িছে পাঠকের থৈর্ঘাচাতি হয়। হইতে পারে যে ইহ'তে গ্রন্থকারের দুঢ় বিশ্বাস আছে—কিন্তু একখানি দার্শনিক গ্রন্থে কোনও যুক্তি তর্কের অবতারণ। না করিয়া— এরপ dogmatically একটা মত লিখিয়া যাওয়া কোনমতেই সমীচীন নহে। ভূত প্রেভের সম্বন্ধে তিনি লিখিয়াছেৰ তাহা আমরা পাঠকবৰ্গকে ষাহা ना खनारेया काख थाकिए পात्रिलाय ना। "এ দেহ ছাডিয়া যথন আমরা আকাশে বা বায়ুস্তরে থাকি, তুখনই আমরা ভূত প্রেত ২ঈ", "কোন কোন ভূতপ্ৰেত যে আমাদিগকে বিভাষিকা দেখায়, ভাহা মিণ্যা নহে।" ভতপ্রেত সম্বন্ধে এরপ মৌলিক, मार्निक व्याया वह अक्टो छना गांस ना। 'দেবযান' ও পিতৃয়ানের বিবরণে এবং চক্রলোকে 'অভিযানেও' মথেষ্ট মৌলিকত্ব আছে! গ্রন্থ বের মনে রাখা উচিত ছিল যে তিনি বিংশ-শতাকীতে গ্রন্থ লিখিতেছেন। এই বর্তমান মুগে উদ্ভট কল্পনা-প্ৰস্ত প্ৰলাপৰণী অপেক্ষা যে रिक्छानिक ও দার্শনিক তত্ত্বের অধিক আদর, তাহা প্রতিষ্ঠাপন্ন গ্রন্থকারকে স্মরণ কবাইয়া দিতে লজ্জা ও ক্ষোভ হয়। উপসংহারে বক্তব্য, গ্রাহ্নকার আচার্টোর মভ মরণভয়গ্রস্ত বিশ্বাসীর নিকট এক অমূত-वाशीत जाचाम लहेग्रा जानिवाष्ट्रन—िक ख जानृष्टे বিভ্যনায় তাঁহার সে আখাস বাভাসেই মিলাইয়া याग्र-कः इार्के अख्यमान कर्त्र ना ।

### लक्षाः (मन।

লক্ষণ দেনের রাজ্য তিরভুক্তি বা তিহত পর্যাম্ভ বিস্তৃত ছিল। তিবভুক্তি কোন দেশ ? मोजापितीत (य पिट्न जना, निर्माना वाध जै বা বাগুমতা যথায় প্রবাহিতা, যে দেশে योगाः मा, भाग ও বেদাধ্যায়নপটু বটুগণের वाम, जृःपव यथाय शृथवी भामन क्षिया छन, टिज्वन यगांत्र विटाजमान এवः गंभा याहात সন্নিকটে সেই দেশই ভীবভুক্তি; যথ!— যাতা সা যত্ৰ সীতা সবিদ্যালা জলা

বাগ । যত্র পুণ্য।

ষত্রান্তে স্থানা শুব নগব नদী टिञ्बदवा यञ्ज निश्चम् ॥

মাঁগাংদাভায়ে বেদাধায়ন পটুভবৈঃ

পভিতৈঃ মণ্ডিতায়া। তীরভুক্তিঃ॥

তথায় ককণ সেনের দানশালতা সম্বন্ধে এক মনোহর শ্লোক প্রচলিত আহে। চক্রবাক্ আপন বধুকে কহিতেছে "প্রিয়ে, আর আমা-मिश्रक वित्र याउनाय अधीव इटेट इटेंद 'না; করেণ আর অল্ল দিব্দ গত হইলেই দেই . ভয়ক্ষর রাত্রির বিনাণ হইয়া যাইবে"। চক্রবাকী কহিল "তাহাও কি সম্ভব? আমা-্রাদগেব কি এরপ স্থথের দিন আসিবে? হওয়া যায়; এবং সন হইতে বান (৫) ইক্র চক্রবাক্ কহিল "আসিবে বৈ কি? কনক (১) শর (c) বিয়োগ করিলে লসং প্রাপ্ত গিরি অন্তাচণাই যে লোপ পাইতেছে; তাহা হইলে সূর্যাদেব আর কি করিয়া অন্তমিত হইবেন ?" চক্রবাক ঔংস্করের সহিত

किश्न "मि (क्यन, मि (क्यन १" हेक् वोक উত্তর করিল "বীর লক্ষণ দেন যেরূপ উন্মুক্ত হস্তে দানরত হইয়াছেন, তাহাতে তিনি ক্রমে ক্রমে সমৃদয় কনক গিরিই নিঃশেষিত করিয়া (कलिटनन"। यथा —

> কতিপয় দিবলৈ ক্ষয়ং প্রয়ায়াৎ কনক গিরিঃ কুত বাসরাবসানঃ। ইতি মৃদ মৃপ্যাতি চক্রনাকী বিভরতি লক্ষণ সেন দেব বারে॥

ত্রিহুতে লক্ষণ সেনের অক অধুণাও প্রচলিত। উহাকে সংক্ষেপে লসং বলে। পণ্ডিভগণ এখনো এই অব্দ ব্যবহার করিয়া थारकन। मन इहेर्ड भकाका ও नभः वाह्रि করিবাব তথায় তির্ত্তীয়া ভাষায় যে সঙ্কেত-ভূদেশে যত্র দেবো য্যন বস্নতী সাস্তিশম স্চক শ্লোক ব্যবহৃত হয় ত্রাহানিয়ে উদ্ধৃত **३**डेन : —

> সনমহ লিওছ শর শণা বান। সো শাকে জানহু পরমাণ। পুনি সন বান ইন্দ্র শব থোগ। বাাঁক বাত্রে লসং বিলোগ। অর্থাৎ—

সনের অঙ্কের সহিত—শব (৫) শণী ( > ) वान ( ৫ ) याश मित्न भाक आध रुखा यात्र। अक्ष्य वामा गण्डिः ध्रित्व अ তাহাই হয়।

শ্রীশশিভূধণ বিশ্বাস।

# वर्ष्ट्रभय।

আর একটি বংসর চলিয়া গেল।

আভাবিক নিয়মামুঘায়ী সূথ হুংথের তরক

সমভাবেই তাহার বক্ষ আলোড়িত করিয়াছে!

কিন্তু সে সূথ হুংথের দিকে চাহিয়া ভাবিবার

আমাদিগের সময় নাই—আমরা কাজ
করিতে আদিয়াছি, কাজ করিয়া ঘাইব।

স্থেহুংথ প্রকৃতির দান—তাহা চিরদিনই

সমভাবে মানবসমাজকে আঘাত করিবে।

আমাদিগের নিকট ইহা সহিস্কৃতার একখানি পর্থপাথর মাত্র। তবু আজ এই

বর্ষের শেব দিনে মুহুর্ত্তের জন্ত দাঁড়াইয়া

সংক্ষেপে একবার—আমরা কি হারাইলাম

অন্নি কি-ই বা পাইলাম, তাহার আলোচনা
করিয়া লইলে নিতান্ত অসকত হইবে না।

রাজনীতিক্ষেত্রে আ্নাদিগের পরম শ্রদাপদ সমাট, সপ্তম এডে।রাডকে বর্ষারস্তেই আমরা হারাইয়াছি। ভারতবাদীর প্রতি তাঁহার অমান সেহ্ ও অক্ল সহাম্ভৃতির সীমা ছিল না। কিন্তু নদী ভরকে যেমন এক কুল ভাকে, অপর কুল গড়িয়া উঠে, তেমনি তাঁহার পুত্র নবীন সমাট পঞ্চম জর্জকে আমরা রাজাদনে পাইয়া তাঁহার সম্বেহ সহাম্ভৃতি লাভে নুতন আনক্ষে সে ত্রংথ ভুলিয়াছি। ত্রংথ ক্ষণিকের, ঝটিকার ভায় ভাহার প্রভাব অচিরস্থায়ী; ইহাই জগতের নিয়ম।

লর্ড মিণ্টো ভারত শাসনকার্য্য হইতে এই আদর্শ অভিথিসংকার ভারত মহিলাগণের অবসর গ্রহণ করিয়াছেন—তাঁহার স্থানে পক্ষেও অমুকরণীয়। এইরূপ আদর ব্যবহারে তামরা সদাশয় মহামুভব লর্ড হার্ডিংকে ভারতবাসীর চিত্তে আজ শুধু শ্রদ্ধা ও সম্মান পাইরাছি। লর্ড মলির আসনে আজ লর্ড নহে, প্রীতি ওক্কভক্তভার বন্তা বহিয়া চলিয়াছে!

কু! মাননীয় শ্রীযুক্ত সভ্যেন্দ্র প্রসন্ন সিংহের স্থানে সৈয়দ <del>সামির</del> সালি প্রতিষ্ঠিত।

শুর্ভ হার্ডিং মহোদয় ইতিমধ্যেই প্রজাবর্ণের হাদয়ে আপনার আসন স্থ্রাতিষ্ঠিত করিয়াছেন। ছল্লবেশে ছাত্রাবাস সমূহ পরিদর্শন ক্রিয়া তিনি ছাত্রগণের সহিত অসঙ্গেটে বর্জাবে মিশিয়াছেন, তাহাদিসের স্থল্যথের সংবাদ লইয়াছেন, এদুপ্তে ভারতবাসী আজ্ব আনন্দে উল্লিফ ! বর্ত্তমান ভারত ইতিহাসে এ এক নৃত্ন মুগের স্থলা দেখা দিয়াছে। লেভি হার্ডিং তাঁহারই যোগা সহধর্মিনী। আমাদের দেশ ও দেশবাসীর প্রতি তাঁহারও ক্ষেত্র ও সহাস্তৃতির আমরা যথেষ্ট পরিচয় পাইতেছি। ইংরাজ ও ভারতবাসীর মধ্যে স্ক্ল বাধা বন্ধ তাঁহার সাদর ব্যবহারে আজ্ব ট্টবার উপক্রম দেখা ঘাইতেছে।

লেডি হার্ডিং মহোদয়া ইংরাজ মহিলাগণের সহিত বাঙ্গালী মহিলাগণকে মাঝে
মাঝে নিমন্ত্রণ করেন।—অভ্যাগতাদিগের
প্রতি সাদর সমাদরে রাজাপ্রজার স্থান্ত সম্পর্ক
সেদিন যেন ডুবিয়া যায়;—আতিথ্যের প্রীতিমধুর আপ্যায়নে অভ্যাগতাগণ যে আনন্দ
লাভ করেন, ষেন তাহা বর্ণনাতীত! তিনি
সেদিন প্রতি নিমন্ত্রিভার নিকট স্বহস্তে মিষ্টায়
থাল ধরিয়া আতিথ্যের মর্য্যাদা রক্ষা করেন।
এই আদর্শ অভিথিসৎকার ভারত মহিলাগণের
পক্ষেপ্ত অমুকরণীয়। এইরূপ আদর ব্যবহারে
ভারতবাসীর চিত্তে আজ শুধু শ্রদ্ধা ও সম্মান
নহে, প্রীতি ওক্বতজ্ঞতার বস্তা বহিয়া চলিয়াছে!

তাঁহার স্থমিষ্ট ব্যবহাবে, স্থমধুর অপোরনে তাঁহার ভ্রুয়ের আমরা যে পরিচয় পাইয়াছি; তাহাতে মুক্তকণ্ঠে বলিতে পারি, তাঁহার হৃদয় রাজারস্থদেরই মত — অপুর্ব মহিমায় মহাধান!

জর্মণ- যুবরাজ এ বৎসর ভারতে আসিয়া সম্প্রতি তিনি শিকাবোদে গ্রে স্থল রবন আমাদিগের স্থতঃথের পরিচয় লইখাছেন! গিয়াছিলেন। তাঁগার সহ্যাত্রী জনৈক শিকারী वाचि कर्नुक बाकाय ও बाग्छ रहेश कलिकाछा (मिं फिर्कन कल्लिक (প্রবিত হই গছিলেন। সুৰবান্ধ দেখানে তাঁখাকে দেখিতে যান! এই ঘটনা তাঁগার সহানয়তার ফুরু পরিচয়মাত।



জর্মানাব যুবরাজ ও ভাষার পঙ্গী।

' 'কিছুকাল পূর্বে যে অসংযম ও উচ্চুজানতায় ছক্রিয়াব পরিমাণ বুঝাইসু, তাহা জানি না। ভাহার শেষ হইয়াছে—কিন্তু কয়েকদিন পুরের অকল্যাণ সাধন ক্রিভৈছে, ভাহা বুঝবার একজন কর্ত্তবাপরায়ণ পুলিশ কর্মচাবীর হত্যা ও লালদীঘির ধারে এক ত্রুত্ত যুবকের ববার আচরণে ভাহাব পুনরভিনর দেখিয়া আমরা যারপরনাই নিরাশা ব্যথিত হইয়াছি। এ কি উনাদ হপ্পবৃত্তি! কি বলিয়া এই

বর্ষশেষের একটি নিদার্ক্ত ত্ঃথের কথা,— সকল কাওজানহীন যুবক্তে ভাহাদেব দেশ জর্জনিত হইয়াছিল, আমনা ভাবিয়াছিলাম ইহারা এইরূপ কার্মি দেশেরও কিরূপ निकिंद्रेक् उ य जेशामित नारे हेशामिका অধিকতর ক্ষোভেণু বিষয় আর কি থাকিতে পারে 🕶 অথের বিষয় এইকপ উদ্ভাস্ত वानक्तित्र मन निजास्ट नन्।।

রাজনীতির স্থায় সাহিত্যক্ষেত্রেও আমরা

লেথক সাহিত্যের মুর্যাদা রক্ষাব উপযোগী তাহাদিগের প্রভাব সমগ্র জগতের পক্ষে विक माधनाव श्विठ्य शाउत शिवार्ष् !

এই স্থো দিনে তঃখেব হস্ত হ্রতেও वाग्री । तथक निनिवङ्गातःक धानवा भागितिशत एका रहेन! হারাইয়াছি। *ট* 

এইবর্ষে ধীরপদে অগ্রদর হইয়াছি। এই এ বংদর অদাধারণ প্রতিভাশালী আচার্য্য এক বংসরে বহু সদ্গ্রন্থ প্রচাশিত কাউণ্ট লিও টল্প্রায়, ও সন্ধ্রায় কুমাবী रुरेग्नार्छ। नाना ए। त्न रेडिशन मक्षित्र क्षार्यिन नारेष्टिश्तन रेर्बन्ड পরিত্যাগ ও সংগৃহীত হইয়াছে। নূতন লেখকের করিয়াছেন। তাঁহাদিগেব সহিত ভাবতের সংখ্যাও বৃদ্ধি পাইয়াছে! বহু উদীয়মান সাক্ষাৎ সম্বন্ধে কোন সম্পর্ক না থাকিলেও, হইয়া উঠিক্লেছেন। চাবিধাবে একটা আন্ত- কলাণিজনক। তাই ভাঁহাদি গ্ৰ মৃত্যুতে ্লগতের যে কভি হটন, তাহা কখনো পূৰণ , इडेरव कि ना जानि ना !

আমবা নিস্তার পাই নাই। মরু এম সাহিতা- ্ অতংপৰ মতীত সংখ শোকের জন্ম রুখা, रिगवी ठक्कनाथ, ट्यांचानाथ, क्रव्यात स्कार अञ्चलाहन ना कित्रा नावर्स नृजन किर्ना রজনীকান্ত, মনস্বী কালীপ্রসর, স্থানিক অন্যাকর্ত্তরা পথে অপ্রাব হল্ব। ভগ্রান

আনের মৃক্লু ব্রারিয়া আর্মিকে মিলেডে নিমের ফুলে, मान श्रामिष्ट्र में थात अक्ष मारित कृति '

नोब्राव (क ७३ यात्र,— यून-पूनकि ह कानत्वत्र भर्य विभीत्यत् अयगाय ! কত না তারার, খণ্ড-জোছনা, কত য়েগ, কত প্রাতি, কৰু জাণ আঁ। থি কেয়ে আছে কত তি জ-মধুব খুতি। কত আশা, কত ভয়,

কতই গরব, কত সে কুঠা — মুন-কণ্টকম্য : বকুল মরিয়া স্থরভি-স্বর্গ ভুবনে বেখেছে পাতি; मात्रा यागिनोत्र (य आत्मा निविम काथा (अन छात छा । বুক ভরে হাহাকারে,

मृजात मानाम निश्व क् किं है भाभ ए सिन्ड नाटा **কিশোর আশার কিশল**য় ১-, ُ৬ ৮। গা আজ বঁবে নীড 🛚 শুক হাদয়ে সংশয় অরে হুভিংনার ভিড়।

वामन, कनश, दारे ব্যথিছে আজিকে সার। বর্ষের এপনান বিছেষ। অঞ্জলি ভরি' স্থন্দরী উধা ধে ্যেনা গেছিল ঢালি, নিশীথের কালো নিক্ষে ক্ষিতে ক্রিক্লি কি ক'ল কালি?

জগতের আনাগোনা সে কি হ'ল তবে নয়ন জলের মত আগাগোড়া লোগ।! व्यक्ती अत्माक माथिए कि श्रय भिष्टिक अन्तर्भिक्त প্রাণের ফটিক পাত্রে চেলেভি মিয়ার নঞ্তিতা ? বিশ্ব কি বিশ্বাদ ?

একি ভুল ন্য !---নহেক ক্ষণিক-- এই মোহ অব্যাদ ! ঝণ ফুল পাতা মাটি হ'বে বাব জাগে ভাষ অধুব, भुड़ा धारल कर्र केंद्रेन जो ४८३४ कोन अर

उरव! नाई नाई (नाक, जिल्ला आवात अवस्य के द नत्रायत विद्या कि ! विश्व-मार्का नृक्त भाष्ठी नाःदा कि महाय है। नः ! শামুকের পেহ-নাছে কাডিল গো কক্ষ আরেকথানি।

পুराउन धामान ! ভারার কিরণ-সঞ্চম ফিবে আজিকে পুণা স্নান ৷ नव कोवरनव 'वक्ष - भारत दिननात तूरक (भरत, শিক্ড় কাটিঝা সফৰ কৰে গো নিফলে অবহেলে! 👡

ভाउ' गंधा य मा-गां भा, कूल (फाछाताब, कून नाबाताव, अथवा। এই शख्या। निम यूज आन अपन्य मृज्य हूर्य आजि धृलिकना, তিক্ত আভাসে বক্ষে ধরিছে মপুর সম্ভাবনা !. পুরাণ চলিয়া যায়,

অশ্রু সর্য ক্ষীণ হাসি একা নুতনের পথ চায়।

थीमर गुरुनाथ मख।